

THE UNIVERSITY

OF ILLINOIS

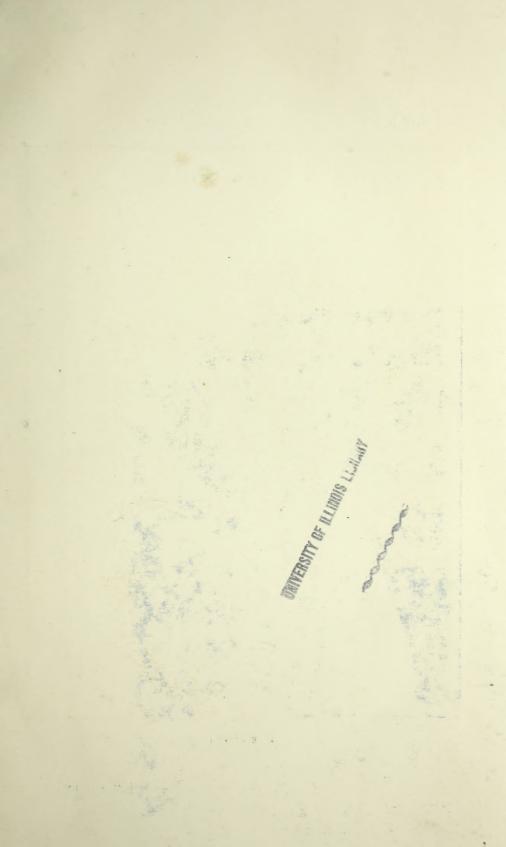
LIBRARY

891.44 Se45va v.1 Return this book on or before the Latest Date stamped below. A charge is made on all overdue books.

U. of I. Library

OCT 20'36	
6	
	932 <b>4-</b> S

Digitized by the Internet Archive in 2017 with funding from University of Illinois Urbana-Champaign Alternates



# Plate I.



মহিষ মদিনী।

# VANGA SAHITYA PARICHAYA

OR

# Selections from the Bengali Literature

From the earliest mes

TO THE

Middle of the Nineteenth Century

With Illustrations

BY

## Rai Shahib Dinesh Chandra Sen, B.A.

FELLOW, READER AND RESEARCH-FELLOW OF CALCUTTA UNIVERSITY; ASSOCIATE MEMBER OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL; HONY. MEMBER OF THE INDIAN RESEARCH SOCIETY; AUTHOR OF "HISTORY OF BENGALI LANGUAGE AND LITERATURE,"

"Vanga Bhāsā O Sāhitya," "Ramayaṇī Kathā,"

"Behulā," "Satī" etc., etc.

## PART I

Published by the
University of Calcutta

PRINTED BY

### ATULCHANDRA BHATTACHARYYA

AT THE

CALCUTTA UNIVERSITY PRESS

Senate House, Calcutta

891.44 Se 45 va V.1

#### DEDICATED

TO

Sir Asutosh Mookerjee, kt., c.s.l.,

SARASWATI, SHASTRAVACHASPATI,

M. A., D. L., D. Sc., F. R. A. S., F. R. S. E.,

VICE-CHANCELLOR OF CALCUTTA UNIVERSITY

AND

A TRUE FRIEND OF

THE BENGALI LITERATURE

WITH

THE PROFOUND ESTEEM AND GRATITUDE

OF

THE AUTHOR

506209

Magana Magana Magana

OH MONTH.

consumption of the value and the

His white, the has a second

THE CHARGE OF GRECOTT A MY KENTER OF

on almin business a

ing mental with the said

HEAL

salamingo oga nigareta dallegareta (165)

· Dischiller in the

#### INTRODUCTION.

1. A brief survey of Bengali Anthology.

When examining a collection of old Bengali MSS., we often come across volumes, more or less of an anthological character, Anthology in our old literature. containing choice passages from standard authors on a particular subject. In the days when printing was unknown, it was a saving of time and labour to the copyists to compile selections instead of transcribing the poems of individual writers in their entirety. For, mediocre poets had passages of occasional brilliancy, while the most favoured ones grew dull at times; and the copyists naturally preferred to select good passages and reject the dull and uninteresting ones, when preparing fair copies of a Rāmāyaņa—a Mahābhārata—a Bhāgavata or a Manasār-Bhāsana—subjects upon which so many Bengali poets have written at various epochs of our literature. Anthology has therefore been a recognised branch of study and culture in Bengali Literature from very early times. The book 'Twenty-two poets on Manasa Devi" published by Pandit Chandrakānta Chakravartī from Chittagong about twenty years ago, is a typical work of its kind. Among heaps of old Bengali MSS., written between the 15th and 18th centuries, we find numerous works of an anthological nature compiled by unassuming scholars who did not claim the distiction of compilers but subscribed their names at the end of the poems as mere copyists.

In the hands of Vaisnava writers, however, anthology became a conscious and studied art. In the collection of old poems Its development in they showed a discernment and power of classification. the hands of the Vaisnavas. which, based as they were on the works of the masters of Rhetoric, evinced wonderful subtlety in the analysis of poetical beauty and the finer emotions of the human heart. In the Bhaktiratnākara, a Bengali work written by Narahari Chakravarti between 1614-1625 A.D., we find 360 different kinds of love-emotions classified and defined in all their This clasification was of course based on the earlier delicate shades. Sanskrit works of Rupa and Sanātana, written during the first the 16th century. The songs of the Pada-Kartas were arranged in the works of the Vaisnava compilers according to The first great selection of Vaisnavathis minute classification. songs, now no longer extant, is said to have been compiled by the venerable Bābā Āul Manohara Dās towards the end of the 16th century.

This selection was called the Pada-Samudra which, it is said, comprised 15000 songs. Many years ago the late Pandit Hārādhana Datta Bhaktinidhi of Badanganj-Hughli, showed me stray pages of this collection. But the complete MS. said to have been in his possession seems now to be lost. It was too bulky to be copied or used for ordinary purposes. The next collection of the Vaisnava songs, entitled the 'Padachintāmanimālā', was made by Prasāda Dās, one of the disciples of Shrīnivāsa Āchārya—the great Vaisnava apostle of Bengal in the 16th century. Far more valuable is the 'Padāmrita Samudra' another well-known collection of old Bengali songs compiled about 1710 A. D. by Rādhāmohana Thākura, a descendant of Shrīnivāsa Āchārya. The Bengali songs in this collection were annotated in Sanskrit by the learned compiler, and his annotation was named the 'Mahābhābānusārmī' or 'the interpreter of great emotions.' After Rādhāmohana Thākura, down to the end of the 19th century, we find innumerable song-anthologies, such as the 'Gītachintāmani' by Hariballabhā Dās, 'the Gītachandrodaya' by Narahari, the "Padakalpalatikā' by Gaurimohana Dās, and the 'Rasa-manjari' by Pītāmvara Dās, besides the 'Pandārņavasārāvalī,' the 'Līlā Samudra', the 'Chamatkār-chandrikā', the 'Gīta-kalpataru' and many others. Some of these are anonymous.

But by far the most important anthology of Vaispava songs in Bengali was made by Vaispava Dās of Teyañ-Vadyapur in the district of Burdwan. This name he had adopted as a Vaispava with conventional humility, his real name being Gokulānanda Sen. He was born about the year 1688 A. D. There are altogether 3001 songs in this important compilation which was named the 'Pada-kalpataru'. In the prefatory verses of this book, he thus writes about his efforts to collect old songs:—

"Rādhāmohana Thākura descended from the great Shrīnivāsa Āchārya, was possessesed of great qualities which it is impossible to praise in adequate language. He made a collection of old songs and named it the 'Padāmrita-Samudra' (an ocean of song-nectar). My interest was roused by singing these songs, and I determined to make a new collection. With this object in view I travelled a good deal, gathering together old songs. Those already found in the Padāmrita-Samudra were included in my compilation which is based on them. But the present work contains a large number of old songs not to be found elsewhere."

The credit of collecting old poems in comparatively modern times must rest with the poet Iswara chandra Gupta, whose indefatigable labour and sacrifice in this field are touchingly narrated by him in the preface to his edition of Bhārata chandra's Vidyāsundara published in 1854 and quoted in this

book on pp. 1809-1815. Iswara chandra was charmed with the old poems of Bengal and he made a vigorous search to recover them between 1840-50. The poems he collected were published in his magazine 'the Sambada Prabhākara', in the January numbers of 1852 and 1853. But his labours were mainly restricted to the period of Bengali literature between the middle of the 18th and the beginning of the 19th century. The next collection made by Babu Mahendranath Ray and published by the Sanskrit Press in 1852 comprised, besides some poems of Bhārata chandra, a considerable portion of those of Mukundarāma, who was a contemporary of Akbar. The collection was complete in two parts, (Demy 176 pages,) and Babu Mahendranath wrote thus in his preface: "I hope that this selection may safely be placed in the hands of our boys; for there is nothing in it which may not be read aloud by a voungman in the presence of his elders." The compiler then takes considerable pains to prove that poetry is a subject worth studying. He attempts to refute the view held by learned men of his time, chiefly those who studied Logic in Bengal, that "poetry is a subject which can only amuse children. Far from having any edifying influence of its own, it only serves to dull the edge of intelligence." Bhārata chandra, Mukundarāma, Nidhu Babu, Haru Thākura and a few other Kariwalās\* were, it appears, the only poets of the old school, whom the educated people of the country seemed to recognise in the earlier half of the 19th century.

Our best poetry of the old school, however, belonged undoubtedly to the Vaiṣṇavas. But these were viewed with great disfavour by educated Bengalis in the early years of the English influence which engendered in our young men an austere puritanic taste and an almost morbid idea of decency. In the Tatwabodhinī Patrikā which was the organ of the educated young men of Bengal at that time, we frequently come across invectives and abuses levelled against the worship of Kriṣṇa as promulgated by the Bhāgavata.

It was therefore an epoch-making event in the history of the Vernacular literature of Bengal when Babu Jagatbandhu Bhadra, then a teacher in a Government School, with the help of Babu Umācharan Dās, who was a prodigy of English learning among Bengalis in those days, brought out an edition of the songs of Vidyāpati and Chandidās in the year 1872. Though Jagatbandhu Babu made use of the Pada-kalpataru which was already printed by some of the presses of Baṭṭalā in Calcutta, he also collected a considerable number of songs written by these two poets, not hitherto published. He writes in a half-humorous style in his preface:—

<sup>\*</sup> Professional minestrels who sang songs mainly descriptive of the incidents in the life of Krisna and sometimes composed extempore verses before large audiences. (Vide History of Bengali Language and Literature, pp. 696-712).

"For the purpose of collecting these songs, how often have I had to seek the favour of many long-bearded Vaiṣṇava mendicants and after strenuous efforts to please these village worthies, succeeded in securing some old songs from them."

Unfortunately at that period the old Bengali MSS., lying in countless numbers mainly in the homes of the peasants, were unknown to educated Bengalis, and consequently Babu Jagatbandhu Bhadra had to appeal to Vaiṣṇava Bābājees who, however, did not supply him with much material.

After Jagatbandhu Bhadra's collection had been published, educated Bengalis seemed to be attracted a little by the beauty of Vaisnava poetry, and as a result the late Babu Rajkrishna Mukherjee initiated a research in the field of old Vaispava poems, his discoveries about Vidyāpati being published in the 'Vangadarshana' in the year 1874. Babu Sāradācharan Mitra published an edition of Vidyāpati in 1876, and 6 years later Sir George Grierson published 80 songs of Vidyāpati in an article in the Asiatic Society's Journal entitled 'An introduction to the Maithili Language of North Behar, containing a Grammar, Chrestomathy and Vocabulary'. Other workers were now gradually attracted to the field, and about this time Babu Aksayakumār Sarkār of Chinsurah, Hughli, published his selections from old Bengali poems called the 'Prachīna Kāvya Sangraha'. Shortly afterwards, Babus Rabindranath Tagore and Shrīshchandra Majumdār jointly brought out an edition of 'Selections from Vai nava Songs'. The latest attempt in this field was made by the proprietors of the Bangabāsī Press, Calcutta. They have presented in one portly volume a considerable number of old and new Bengali songs.

# 2. The difficulties of recovering Bengali MSS. and a history of the present compilation.

Up to this time, however, no search for old Bengali manuscripts had begun, and the main sources from which the compilers constantly drew were the stocks of printed books published by the Baṭtaṭā Presses of Calcutta. Babu Rāmgati Nyāyaratna in the preface to his treatise on the Bengali Language and Literature published in 1873, admitted this in the following words:—

"One naturally becomes desirous of reading a book of which he has seen a notice. But the criticism of unpublished manuscripts, not available to the public, cannot satisfy such curiosity. So we have restricted our review only to those books which have been printed and have

purposely avoided dwelling upon all unpublished works, however high merits some of them might possess."

The Asiatic Society of Bengal was at the time making vigorous search for old Sanskrit manuscripts; but no attempt Search for Bengali was made to recover ancient Bengali MSS. till 1878, when Sir George Grierson published the ballads of King Manikchandra in the Journal of the Asiatic Society of Bengal in Deva Nāgri characters with notes and an English translation. In 1892 the Peace Association of Calcutta announced a prize for the best essay on the origin and growth of the Bengali Language. While engaged in writing an essay for this competition, I happened by chance to come across an ancient manuscript of the poem Mrigalubdha by the poet Rati Deva of Chakrashālā in Chittagong, and on further enquiries I learned from reliable sources that many such ancient books, mostly ill-preserved, were to be found throughout the villages of Eastern Bengal buried away in the houses of the rustics. As I found it impossible to collect these valuable works unaided, I applied to Dr. Hærnle for advice in the matter. He instructed Mahāmahopādhvāya Haraprasad Shastri to render me all possible assistance from the Asiatic Society of Bengal in my search for manuscripts. Accordingly Pandit Binodbihari Kāvyatīrtha of that Society was appointed to assist me, and he came to Tippera for this purpose in 1893. By the year 1894 I was in possession of quite an unexpected treasure of old MSS. collected from various parts of Bengal-mostly from Eastern Bengal. The existence of these was absolutely unknown to the educated people of the present generation. Gradually an increasing number of such MSS, was discovered, and after the publication of my History of the Bengali Language and Literature in Bengali in the year 1896, a lively interest was taken by the educated community in the subject and vigorous measures were adopted to recover these precious works. It became clear to all that unless the contents of these ill-preserved MSS. could be saved by means of printing them, the bulk of such valuable materials must be ultimately lost. Mahāmahopādhyāya Haraprasād Shāstrī collected on behalf of the Asiatic Society nearly 800 of them and about an equal number is now in possession of the Sāhitya Parisat of Calcutta. Munsi Abdul Karim of Chittagong, Babus Shivaratan Mitra and Nilratan Mukherjee of Bīrbhum, Babus Haragopāl Kundu and Surendranārāyan Roy of Rangpur, Babus Basantaranjan Roy and Haridas Palit of Bankura, and Babu Akrurchandra Sen of Manikgani, Dacea, Babus Shivachandra Shīl and Hārādhana Datta of Hughli and Babu Achyutchandra Chaudhuri of Maina, Kānaibazar, Sylhet, have laboured hard in their search for old Bengali MSS. They have, I am afraid, received but little recognition for their disinterested labours. In at least two cases that

I know of, want of encouragement has well-nigh quenched the enthusiasm of earnest workers. Munsi Abdul Karim, whose indefatigable labour in the field entitles him to be ranked as no mean scholar, struggled hard with poverty as a school master in a Chittagong M. V. school for many years. Failing in his attempts to secure a suitable post in Calcutta where he could be in touch with some good libraries, he has practically

The workers go unrewarded. retired from the field of research and must now be content with his humble berth in the office of the Inspector of Schools, Chittagong. The duties of his

present position leave him but little leisure or opportunity to conduct the research so earnestly begun. Such has also been the lot of Babu Shivaratan Mitra who is now a clerk in the office of the District Magistrate of Bīrbhum, and whose repeated attempts to settle in Calcutta for the purpose of conducting his researches, have met with failure. Yet these men are of approved worth and it will be difficult to find their equals in this department. The recovery of old Bengali MSS. is a task which requires special ability, tact and industry, and efficient men in this line are not easily available.

There is a unique treasure of old MSS. lying in all parts of Bengal.

even a hundredth part of which has not yet seen the light. They comprise works on a great variety of subjects important to all students of Indian History. The literature of the Sahajiyā-cult of the Vaisnavas discloses startling facts showing on the one hand the degeneracy of the Buddhist Tantriks, and on the other, the spiritualizing influence of the Vai navas who attempted to mould the old religious doctrines into a Importance of these new form on the basis of their emotional creed. The Dharmamangala-poems give glimpses of the pre-Mahomedan Bengal; and the innumerable biographies of the Vaisnavas give graphic accounts of the social history of this country in the fifteenth and sixteenth centuries. Many other interesting matters lie hidden in our old literature, and these will be touched upon later on in the preface. Here, I want only to impress on my readers the importance of the subject. These works are indeed a rich mine of historical, philological and literary information. It is by no means an easy thing to secure them. Year by vear a large number of these works is consigned to the Ganges or to some other river by their owners. For if the latter think that they cannot preserve them with due care, they consider it an act of virtue to throw them into some river; but they are not, generally speaking, inclined to part with these books in favour of any individual seeking them. It is always therefore a very hard thing to secure them from these superstitious people. All direct questionings as to whether there are old manuscripts in a particular house are looked upon with suspicion by illiterate rustics, as

they apprehend such an enquiry to be the precursor of some oppression. In several instances the owners of old MSS., when they came to learn that I had sure knowledge of their possession, fell The unwillingness of prostrate at my feet with tears in their eves and the owners to part with them. implored me not to impose an income tax on them for keeping these books! It was difficult on my part to convince them of the reason why I wanted the MSS. The rustic villagers of Eastern Bengal especially I found very unwilling to part with the books in their possession. In the village of Rājbāri in Tipperah I found a whole poem of Mahābhārata by Nitvānanda Ghosh, the reputed predecessor of Käshī Dās, copied about three hundred years ago, lying in the house of an illiterate washerman. I offered him a reasonably large sum for the book, but he declined to sell it. A fortnight after this refusal, his house was

While Sanskrit MSS, generally bear bark covers, the bulk of Bengali

burnt and the rare old MS, with it!

MSS, are found inside wooden covers decorated with various artistic engravings or with paintings and designs showing Pauranic models. They are tied with strong twine and I often came across MSS, from two to three hundred years old, with no sign of having been opened for a century and a half. The vellow paper, on which the books were written was specially prepared with arsenic and other ingredients as a preventive against insects. In a village on the border-land of Sylhet, The story of an old woman and her MS. fatigued by a walk of 18 miles without food, I approached the house of a milkman where it had been reported there was an old MS. One of her near relations introduced me to the old woman of the house who was the owner of the book and she agreed to show it to me. I found it under a heap of flowers and Bel leaves, for it used to be worshipped daily in the house. I showed the old woman my sacred thread and gained permission to touch the book. While I was untying the cover, the old woman was clamouring at the highest pitch of her voice, warning me to be careful and expressing her doubt that I would be able to tie the covers again as tightly as they were before. I did not pay any heed to her words, but opened the MS. and took my notes from it. When, however, I had finished my work and was about to fasten it again, the old woman cried out that the binding was not tight enough. I applied all my might, but the ancient milkman who had tied it more than a century before, must have a veritable rustic Samson, as the impression of the cord on the wooden covers of the book indicated; and how could I, a frail mortal, cope with that giant's might and fit the cord on his lines! 'It is loose', 'it is loose', she cried, till she became fierce, and my palms were torn and bleeding in

several places as I drew the cord round the book with my utmost strength.

Such were my experiences. The Sanskrit MSS, preserved mainly in the houses of the educated Brahmin community afford far less difficulty in this way than the old vernacular books. It is neither convenient nor agreeable to visit the straw-roofed sheds and mud-hovels of the poor and superstitious artisans who are generally their custodians, and the distant villages of Bengal are not always easy of access. A journey to them is often attended with considerable hardship and risk. I recollect how one night I and my companion, Kalikanta Barman, were One night's experience. providentially saved from death while returning after a fruitless search for old MSS. from the village of Gailara in the district of Tipperah. We lost our way in the dead of night and wandered for many long hours in the dense forest of the hilly land infested with snakes and tigers, while violent storm and rain raged around and an impenetrable darkness encircled us. It should be stated here that force is of no avail in collecting old books. If violence or coercion of any kind is to be employed, the villagers will often shut their doors and deny that they possess any MS.

By far the largest collection of old Bengali MSS, is to be found in Mr. N. Vasu's library the library of Mr. Nagendranath Vasu, the editor of the Bengali Encyclopædia, 'the Vishvakosa', and I am proud of the fact that I was of some help to this scholar in collecting them. In August 1897, I was living at No. 14 Rājābāgān Street. Calcutta, and was very seriously ill. A man named Rāmkumār Datta, a native of Patrasiar in the district of Birbhum, was employed by me at the time as a servant in my house. I trained this man in the art of collecting Bengali MSS, and sent him to Visnupur and other places several times during the year for the purpose. Some of the MSS. he collected under my instructions and guidance were important and rare. But as I was in great pecuniary straits at the time, and could ill afford to pay for the MSS. and the expenses of Rāmkumār's trips to the Mofussil, I advised Mr. Vasu to utilize the trained services of this man and he readily complied with my suggestion. Rāmkumār was thus transferred to his service and for a period of more than ten years collected old MSS. from various parts of Bengal, Mr. Vasu sparing neither pains nor money to replenish his library with this valuable collection of books. His library now contains more than 1500 old Bengali MSS. I studied most of these at the time they were collected, so they have been of great help in compiling the present work.

The great problem that confronts all lovers of Bengali literature is how to make this important find easily accessible to the public. Unless this is done, no research by individual writers can be put to a scientific test by the scrutiny

of the literary critics. It is true that some of these old works have been printed at Battala, and the late Ramnarayana Vidyaratna of Berhampur, with the munificent donation of a lakh of Rupees from the late Mahārājā Bir Chandra Mānikya of Tipperah, published a number of Sanskrit and Bengali works of the Vaisnavas. The Sāhitya Parisats of Calcutta and Rangpur have also published some old poems with notes. But I am of the opinion that the time for editing old books which the Parisats and other literary bodies have taken upon themselves to accomplish, has not yet arrived. A very large number of these books still lie unpublished. When these are collated and carefully studied, it will then be safe and proper to edit individual works. All premature attempts to edit a book when sufficient materials bearing upon it have not been examined, is sure to lead to wrong conclusions. So I once suggested that instead of wasting time and money on editing individual books which necessarily retard the progress of the publication of the whole, the MSS. already secured by the Sāhitva Parisat of Calcutta might be at first rapidly published; so that in two or three years we might actually possess a considerable number of published old books; and when this result was achieved, experts might be employed to edit or annotate important individual works. But my suggestion was not accepted. The number of old Bengali works already printed at Battala and elsewhere is considerable; but by far the greater number of books, some of which are valuable and important are still, as I have said, lying in the shape of MSS, exposed to the risk of being ultimately lost.

The importance of publishing these MSS. was greatly felt by
Mr. Rabīndranāth Tagore, who about four years ago,
in consultation with his nephew, Mr. Gaganendranāth
Tagore, proposed that a lakh of Rupees should

be raised by subscription from a few enlightened zemindars of this province, provided the compiler of the present work could undertake the sole charge of printing and publishing them. Owing to ill-health, I declined to undertake this huge task, and Mr. Rabīndranāth Tagore sought the opinion of Sir Asutosh Mookerjee as to whether the University of Calcutta could undertake to do so. The Vice-Chancellor, whose zeal in the cause of the vernacular language is well-known, at once realised the importance of the matter, but for the present he thought it better to have 'Typical Selections from the Old Bengali Literature' compiled on a somewhat large scale, than try to bring out the whole mass of old writing, which would

necessarily involve a very considerable expenditure. In September, 1910,

I was employed by the Syndicate to prepare this compilation. This is, in brief, the history of the origin of the present work.

#### 3. The need of a Bengali anthology felt by European Orientalists.

It is noteworthy that the Orientalists of Europe have also felt the need of a compilation of this sort. The Times of London while reviewing my History of Bengali Language and Literature in its issue of the 20th, June 1912, wrote: "If we may be allowed to make the suggestion, the University of Calcutta might now employ Mr. Sen in preparing an anthology of characteristic passages from ancient authors, with a running commentary and literal prose translation into modern Bengali. The extracts should be made rather with a view to the linguistic interest of the passages chosen than to their literary merit. Such a work would be invaluable to European students of the language and might incidentally show educated Bengalis, often culpably careless of their own literature, how much of old world charm still lives in the work of rustic but happily inspired bards." M. Jules Bloch of Paris, who is now enthusiastically engaged in studying the Indian vernaculars, complains (in his letter to me, dated 22nd March, 1912) that the meanings of old and obsolete words given in my History help him but little as he has no opportunity to go back to the text itself. Mr. J. D. Anderson, a retired civilian and Professor of Bengali in the University of Cambridge, has strongly urged in several letters the need of a Bengali scholar taking upon himself the task of compiling an anthology of the old literature of Bengal. But these scholars did not know then that the Vice-Chancellor of the Calcutta University had already anticipated the importance of the subject and made arrangement for the publication of a work of this nature. The literal translation of ancient poetry into modern Bengali prose recommended by the Times does not appear to be a necessary thing, as a large portion of old poetry is intelligible by itself and, where necessary, notes have been appended to explain difficulties. But some of the earlier writings, especially those of a sectarian character, such as the songs of the Sahajiyas and descriptions of the rituals of the Dharma-cult, have baffled all attempts of the compiler at satisfactory interpretation. Still he has given short extracts from them in the hope that there may be found among the readers of the book some men more competent than he to solve the knotty problems raised by the mystic writings.

I cannot help alluding with permissible pride to the gracious mention of this book by His Excellency the Chancellor of the Calcutta University in his Convocation address delivered on the 16th March, 1912. These are His Excellency's words:—

"Mr. Sen is about to supplement his History of Bengali Language and Literature by another contribution to the history of one of the most important vernaculars in this country. May I express the hope that this example will be followed elsewhere, and that critical schools may be established for the vernacular languages of India, which have not as yet received the attention that they deserve."

# 4. The intrinsic worth of our past literature and its high claims admitted by European scholars.

An opinion still seems to prevail in some quarters that after all there may not be anything worth preserving in the old Bengali literature. Fortunately such a view is restricted only to a few anglicised Bengalis, who seem to be ashamed of the soil of their birth and would, if they could, drown it for ever in the Ganges. They have caught the echo of the remarks of the contemporaries of Eben Betuta that the country is a "blissful hell" from the European scholars of the old school who did not know anything of the past history of our race. It is a matter of some gratification that modern European scholars have just began to realise the importance of our language. Men like Dr. Kern, Sir George Grierson, and M. Sylvain Lévi have recognised the high claims of the Indian Vernaculars and especially of Bengali which heads the list in the width of its scope and in the wealth of its literary productions. As far back as 1801 William Carey had made the pronouncement in the preface to his Bengali Grammar that the Bengali language "current through an extent of country nearly equal to Great Britain, when properly cultivated, will be inferior to none in elegance and perspicuity". Mr. F. H. Skrine, late of the Indian Civil Service, says in one of his letters that "Bengali unites the mellifluousness of Italian with the power possessed by German of rendering complex ideas". Mr. J. D. Anderson remarks that, "The really interesting thing about Bengali is its extraord nary resemblance to French. I have a strong feeling that the extraordinary and most expressive richness of Bengali in the compound verb (a clumsy term) is due to the fact that the indigenous castes once used agglutinative verbs". In the year 1850 P. S. Dorazario and Co., Tank Square, Calcutta, published "An introduction to the Bengali Language, adapted to students who know English". In the preface to this work we find the following remark (on p. v): "Bengali is truly a noble language even in its present state, able to convey almost any idea with precision, force and elegance. Words may be compounded with such

facility and to so great an extent, that any scientific or technical term of any language may be rendered by an exact equivalent, an advantage which among the dead and living languages of Europe is only possessed by Greek and German."

We may go on quoting similar opinions from scholars who speak with authority on the subject, advancing high claims for Bengali. But it is hardly necessary to increase the length of this preface with such extracts. What I urge is that this beautiful language of ours, spoken by millions of people dwelling in the lower Gangetic valley, possesses a literature which any nation may well be proud of. It is true that the old Bengali literature in its primitive stages is permeated by a rustic element; but no apology, I think, is needed on our part for this. This is true of all other literary languages of the world in the early periods of their growth. If some of the earlier Bengali poems occasionally show a coarse humour, because this old literature of ours has sprung from the masses, it also possesses the real poetry of the race, being an expression of hearts that beat with the true emotion of the countryfolk. While the higher class of people in the early stages of our vernacular literature wrote in Sanskrit and pandered to the taste prevalent in the Hindu and Mahomedan courts, the country-people composed songs and ballads, which possess a far more representative character and with all their faults have a charm which must appeal strongly at least to the Bengali race.

With the advent of Chaitanya Deva, this literature at once shook off all its coarse elements and flourished in all the genuine wealth of true poetry and learning. Scholars reputed far and wide for their learning in Sanskrit began to write books in Bengali, and Bengali poems were found of such merit and elegance that learned pandits came forward to annotate them in Sanskrit. Works showing extraordinary erudition and wealth of material were undertaken by veteran scholars in Bengali. Such for instance is the Chaitanya-Charitamrita written by Krisnadās Kavirāja who had devoted his whole life to the study of theology, living as a bachelor and recluse in Brindabana. He commenced to write his books in his 87th year, finishing it in 10 years in 1615 A. D. Of almost equal merit and learning is also the monumental work, the Bhaktiratnākara, by Narahari Chakravartī, written between 1614 and 1625 A D. As for the Vaisnava songs it will be found difficult to find their parallel in any language or any country. A gifted European disciple of the late Swāmī Vivekānanda once told me that the Swami used to say that "the Vaisnavas of Bengal had exhausted

all resources of tender emotions". Says Mr. S. K. Ratcliff, in the paper, 'India', published from London in its issue of the 15th March, 1912: "The English reader is used to being told that the Western convention of romantic love between youth and maid is entirely foreign to Eastern habits of feeling", but a study of "Chandidas and his successors should cause him to abandon that view, for he will find there not only lovepoetry indistinguishable in essence from that of Europe, but proof of the existence in India of a fashion precisely similar to that of the mediæval courts of love". M. Sylvain Lévi in the Revue Critique, D'Histoire et De Littérature (January 18, 1913), speaks enthusiastically of "the songs of passionate love of Chandidas"; and May Sinclair in a recent issue of the North American Review\* quotes abundantly from the old Bengali songs of the Vaisnavas showing their high degree of excellence. Sir George Grierson praises "the matchless sonnets of Vidyāpati" in his History of the Literature of Hindusthan, and he says elsewhere "the glowing stanzas of Vidvapati are read by the devout Hindu with as little of the baser part of human sensuousness as the song of Solomon is by the Christian priest". "They (Vidyāpati's songs) became great favourites of the more modern Vaisnava reformer of Bengal-Chaitanyaand through him songs purporting to be by Vidyapati have become as wellknown in Bengali households as the Bible is in an English one." It is not merely the Vaispava poems that have attracted the attention of European scholars, the late Professor E. B. Cowell of Cambridge had a great admiration for the Shākta poet, Mukundarāma, a considerable portion of whose poems was translated by him into English verse. He compared the Bengali poet to Chaucer and Crabbet and used to recite passages from the poem to Bengali gentlemen who paid a visit to him. Miss Noble‡ speaks thus of Rāmprasāda Sen, another Shākta poet of Bengal, in her beautiful booklet entitled "Mother Kāli." "No flattery could touch a nature so unapproachable in its simplicity. For in these writings we have perhaps alone in literature the spectacle of a great poet whose genius is spent in realising the emotions of a child. William Blake in our own poetry strikes the note that is nearest his, and Blake is by no means his peer. Robert Burns in his splendid indifference to rank and Whitman in his glorification of common things have points of kinship with him. But to such a radiant white heat of childlikeness, it would be impossible to find a perfect counterpart. His years do nothing

<sup>\*</sup> Quoted by the Amrita Bazar Patrika in its issue of the 23rd July, 1913.

<sup>†</sup> See Preface to the revised edition of "Literature of Bengal" by R. C. Dutta, p. IV, (1895) and of the "Three episodes af Chandi," translated by E. B. Cowell, p. V, (1902).

I Sister Nivedita.

to spoil his quality. They only serve to give him self-confidence and poise. Like a child he is now grave, now gay, sometimes petulant, sometimes despairing. But in the child all this is purposeless. In Rāmprasāda there is a deep intensity of purpose. Every sentence he has uttered is designed to sing the glory of his mother." As yet the works of our early poets have not been translated into English and made known to European Scholars, except in stray cases where they have elicited well-merited admiration. When these works are better known, they will, I confidently hope, draw a large number of admirers from all parts of the enlightened world. Mysticism in literature is justly receiving a tribute of praise from European scholars at the present moment, and this element predominates in our early poems—especially in those of the Vaiṣṇavas.

Mr. F. H. Skrine in a letter regretfully says, "if a tithe of the pains given by the Bengalis to acquire a smattering of English had been devoted to their mother tongue, they would long since have ceased to merit the reproach of producing little or no original work".

It is a note-worthy fact that while our poets sang and scholars laboured in the cause of the Vernacular Literature, the aristocracy of the country, both Hindu and Mahomedan, were not slow in rendering active support towards its development. Great sacrifices of time and money were made by munificent noblemen of the country for preparing translations of the Sanskrit epics and other religious works. They were anxious to enlighten the popular mind, and made free gifts to the poets towards this end. The reader is referred to the enormous costs borne by Rājā Jay Nārāyaṇa and the pains he took for translating the Kasi-Khanda, mentioned in my History of Bengali Language and Literature (pp. 782-787). Rajā Jaychandra of Chittagong in the eighteenth century engaged a pundit named Bhabāninath for translating a Sanskrit Purāna on a pay of Rs. 300 a month. The value of this amount was much higher than now and it will be curious to note in this connection that even at a much later period Warren Hastings used to draw Rs. 300 a month as a member of the Council and in 1767 the local Government had to submit an explanation to the Directors of the East India Company for paying Rs. 300 a month to Major Rannell as Surveyor General of India—the amount being considered too high a pay for that officer! The patronage accorded by the Mahomedan Emperors of Gour to the Vernacular Literature in the 15th and 16th centuries, marks an epoch in its history, and the bounty of Rājā Krisnachandra of Navadwip and other Hindu noblemen in its cause at a later period is too well known to need a more than passing mention here. Not only the poets but even the copyists of vernacular

poems were highly rewarded by their patrons. One of the striking illustrations of munificent gifts made to a copyist is mentioned in my History of Bengali Language and Literature (p. 104). Enumerable instances of liberal gifts conferred on the poets may be cited. Occasionally, however, we meet with glorious examples of self-denial and true Brahmanic pride in the poets themselves. When an Emperor of Gour in the beginning of the fifteenth century offered to give Krittivāsa whatever he might seek as reward for translating the Ramāyaṇa, he said, "I do not accept any money from any one. Whatever I do, I do for glory alone". The Vaiṣṇava poets lived in the heaven of their own consummate bliss and emotional felicity and sang without any thought of earthly reward.

The joint hands of the rich and the gifted contributed to the development of our past Literature and it ill becomes us to overlook this precious heirloom. If we do not bestir ourselves by taking vigorous steps to preserve these works by publishing their contents, they will ere long be doomed to inevitable destruction. We must develop the resources of our knowledge by an intimate aquaintance with this valuable heritage, lest in the march of civilization we are found wanting, and awake late only to discover that our treasure is lost owing to inadvertence and folly. Surely there is great force in the words of Justice J. G. Woodroffe who says, "Those who can find nothing worth remembering or keeping of their own, had better write themselves out from the list of peoples".

## 5. The arrangement followed in this book and its contents.

This book contains sufficient material for ordinary purposes. There are, however, many works in our old literature each of which is of greater dimension than the present compilation. The Brihat Sārābalī alone contains 95000 verses. The smaller works count by hundreds. So the extracts given in this book, though enough to create curiosity and interest in the subject, are inadequate for the purpose of a critical and special study of our past literature from the historical, philological or literary points of view. But for the present if it is proved by this work that the subject is of sufficient interest, it will, I hope, draw workers into the field and if this result is achieved, the purpose of the present compilation will be served.

Something should be said about the arrangement of the poems and other writings contained in this book. The entire past literature of Bengal has not been viewed and treated as a whole from a chronological point of view. The writings belonging to particular subjects and religious cults have been classified and grouped together, and chronology has been observed

in regard to each of such groups. The classification has been made as follows:—

1.	The Buddhistic age			8th-12th	century
2.	The Songs of Shiva			10th-18th	,,
3.	The Song of the Sun-God			10th	,,
4.	Poems on Manasā Devi			12th-18th	,,,
5.	Poems on Chaṇdī			13th-18th	33
6.	Poems on Dharma			15th-18th	,,,
7.	The Rāmāyaṇa		• • •	14th-19th	,,
8.	The Mahābhārata			14th-18th	,,
9.	The Bhāgavata			15th-19th	,,
10.	The Vaiṣṇava Padas			14th-18th	,,
11.	The biographical works of t	the Vaisnav	as	16th-19th	. ,,
12.	Miscellaneous translations		• · ·	16th-18th	,,,
13.	Miscellaneous poems			15th-19th	. 99
14.	The Age of Rājā Kriṣṇach	andra		18th	,,
15.	Old songs			I8th	,,
16.	The Sahajiyā literature			14th-18th	,,
17.	Old prose			14th-19th	,,,
18.	The supplement.				

I have already said that many of the old Bengali poems lay forgotten for centuries, while only a few of them were published at various times by the Baṭtala presses; this small number of books claimed a precedence over others sometimes by their own intrinsic merit but oftener by sheer good fortune. The poems, thus favoured, became known to the public while others, often more meritorious than they, lay unrecognised and unknown, pining in the cold shade of popular neglect.

The song of Shiva by Rāmeswara written about 1750 A.D. is the only work of the Shaiva literature that is known to the people. Out of a very considerable number of Shaivait poems that have come to light quite recently, I have given extracts from the writings of the following:—

1-3. Three sets of manuals of Shaiva worship called the Gāzan composed probably in the 10th century with subsequent interpolations and changes in them, collected from Maldah, Burdwan and Backergunj Districts.

- 4. Song of Shiva by Rāmāi Pandit ... 10th century.
- 5. " " " " Rāmkriṣṇa ... 17th century.
- 6. ", ", " Jīvana Maitra ... 1744 A.D.
- 7. ,, ,, ,, Rāmeshwara ... about 1750 A.D.

Among the poets of Manasā Mangala the names of Nārāyaṇa Deva,

Vijaya Gupta and Ketakā Dās Kṣemānanda are generally known. Sixty authors, however, have up to now been discovered who wrote such poems. Out of these I have given extracts from the following:—

1.	Manasā	Mangala	by	Hari Datta			12th	century.
2.	22	22	,,	Nārāyaṇa Deva	a		13th	century.
3.	2)	,,	,,	Vijaya Gupta			1478	A.D.
4.	22	,,	,,	Vanshīvadana			1575	A.D.
5.	,,	,,	,,	Sashtivara			16th	century.
6.	22	22	,,	Gangādās Sen			,,	23
7.	,,	,,	"	Ketakādās Kse	emāna	nda	1650 .	A.D.
8.	,,,	"	,,	Jagajīvana			,,	,,
9.	"	29	,,	Rāmavinoda			,,	,,
10.	. ,,	,,	,,	Dwija Rasika			,,	,,

I could not secure a copy of Mayurbhatta's poem which is the earliest work on Dharma. The Bangabāsi press of Calcutta published some years ago Ghanarām's Dharma Mangala written in 1713 A. D.; so this book has been popularised. I have here given extracts from the following poems:—

1. Dh	arma Mang	ala by	Govinda Bandyopādhyāya	 15th century.
$\dot{2}$ .	22	99	Ruprāma	 2) 2)
3.	,,	, ,	Māṇik Gānguli	 1547 A.D.
4.	99	9.9	Sitarāma Das	 1597 A. D.
5.	,,	٠,	Rāmchandra Banerji	 17th century.
6.	19	,,	Rāmnārayaņa	 22 22
7.	,,	,,	Ghanarāmā	 1713 A. D.

Krittivāsa is admittedly the best and the earliest writer of the Rāmāyaṇa in Bengali. But other poets who adopted the popular story of Rāma and wrote poems on it have been generally forgotten. I have mentioned twenty eight Bengali authors of the Rāmāyaṇa in my History of Bengali language and Literature. Here is a list of works on the subject from which I have given extracts in this book:—

1.	Rāmayāņa b	y	Krittivāsa	 14th cen	itury.
2.	,, ,	,	Shankara Kavichandra	 16th cen	tury.
3.	23 3.	,	Dwija Madhukantha	 ,,	,,
4.	. 99 99	,	Ghanashyāma Dās	 23	"
5.	,, ,,	,	Dayārāma	 17th cen	tury.

6.	Rāmayāṇa by	Krisņa Dās	 17th century.
7.	"	Rāmshankara Dutta	 1665 A.D.
8.	" "	Advutāchārya	 1742 A.D.
9.	,, ,,	Dwija Bhawāni	 About 1750 A.D.
10.	" "	Jagatrāma	 "
11.	" "	Raghunandana	 1785 A.D.
12.	,, ,,	Rāmamohana	 1738 A.D.

In the region of the Mahābhārata-tales Kāsidās alone holds the field in the popular estimation. I mentioned thirty one authors Mahābhārata. of the Bengali Mahābhārata in my History of Bengali Language and Literature. I have quoted from the poems of twenty-four authors here of whom the following deserve prominent mention:—

1.	Mahābhārata	by	Sanjaya		14th c	entury.
2.	22	"	Kavīndra Parameshawai	ra	15th e	entury.
3.	,,	,,	Abhirāma		,,	"
4.	,,	,,	Shrīkaraṇa Nandi		16th	century.
5.	,,	"	Ghanashyāma		,,	,,
6.	,,	,,	Rajendradās		,,	,,
7.	,,	,,	Nityānanda Ghosh		,,,	,,
8.	,,	,,	Kāsī Dās		,,	,,
9.	,,	,,	Gangādās Sen		,,	"
10.	,,	,,	Chandana Dās		,,	٠,
11.	,,	,,	Shrinātha		17th	centnry
12.	,,	,,	Sārala		,,	,,
13.	,,	,	Nandarāma		1660	A.D.
14.	,,	,,	Dwaipayana Dās		$17  \mathrm{th}$	century.
15.	,,	,,	Ananta Mishra		,,	"
16.	,,	,,	Krisparāma		,,	,,
17.	"	"	Laksmana Bandyopadh			·
	,,	//				

The name of Malādhara Vasu is generally known in connection with the Bengali version of Bhāgavata in the old literature.

I have, however, given extracts in this book from the following poems among others on the subject:—

1.	Bhāgavata	by	Mālādhara Vasu	 1472 A.D.
2.	,,	,,	Mādhavāchārya	 About 1520 A.D.
3.	,,	,,	Shyāmā Dās	 16th century.
4.	,,	,,	Narahari Dās	 ,, ,,
5.	11	,,	Abhirāma Dās	 17th century.

6. ,, ,, Narasinha ... ,, ,,

7.	Bhāgavata	by	Achyuta Dās	 17th ce	entury.
8.	,,	,,	Rājarāma D <b>a</b> tta	 "	,,
9.	,,	,,	Gangādhara Dās	 ,,	,,
10.	"	"	Parasurāma	 "	,,
11.	"	,,	Sankara Dās	 18th ce	entury.
12.	"	,,	Jīvana Chakravartī	 "	"
13.	"	,,	Bhabānanda Sen	 "	"
14.	"	"	Uddhabānanda	 . ,,	,,
15.	"	,,	Rādhāmādhava Ghosh	 ,,	"
16.	"	,,	Ishwar Sark <del>ā</del> r	 Earlier	part of the
				19th ce	entury.
17.	"	"	Rādhākriṣṇa Dās	 "	,,

Mukudarāma's Chandī Kāvya (translated by the late Prof. E. B.

Cowell into English verse) is the only work with which Baṭṭala has made our people familiar. Twelve authors of Chandī are mentioned in my History of Bengali Language and Literature. I have given here extracts from the following poems:—

1.	Chandi	by	Mānik Datta	 13th century.
2.	23	,,	Harirāma	 16th century.
3.	22	,,	Māhhavāchārya	 1579 A.D.
4.	22	"	Kavikankaṇa Mukundarāma	 1589 A.D.
5.	99	,,	Kamalalochana	 1609-1630 A.D.
6.	,,	59	Jayanārāyaṇa	 About 1752 A.D

Regarding a large variety of other subjects treated in old Bengali works I refer my readers to the Table of Contents.

I have given extracts from the works of about three hundred authors. It should be stated here that the age ascribed to the early poets of each of these groups does not generally indicate when a particular section of our literature was first composed. The earliest authors in most cases have not yet been recovered. But a vigorous search for old MSS, may ere long unearth at least some of them.

# 6. The earliest Bengali poems had a circulation all over India. The historical and other questions involved in them.

It is, however, almost certain that some of the earliest Bengali ballads and songs used to be sung throughout a large part of the Āryāvarta and even in the Maharatta country in the 10th and 11th centuries. The song of Behulā, the bride of Laksmindra, is still sung in Bhagalpur and the

adjacent districts of Western India. I have secured one of the old Hindi versions of the tale "revised and corrected by Pundit Vinduprasada Mishra Sāraswata" and printed at the Kalpataru Press, Benares, and I have obtained information of another version published from Allahabad. Babus Bhagabati Sahāya, M.A., B.L., and Vaidyanātha Nārāyana Singha, M.A., B.L., members of the Calcutta University, declare that these poems were once very popular in the villages of Bhagalpur and in still remoter places of Upper India, where parties of minstrels used to Hindi & Urdu versions. wander about the country singing the songs. There can be no doubt that the original home of these songs was Bengal. In the Hindi version too we find descriptions of Chand, the merchant king of Champā, of Behulā the daughter of Sāha the merchant, and of Sanakā, the queen of Chand. That these songs were imported from Bengal is not only indicated by the localities of the incidents described in the poems, but also by the fact that the Hindi poems themselves were frequently required to be sung "in Bangal Raga" or the tune prevalent in Bengal. There is also a frequent mention in these poems of that favourite tune of the Bengali rustics, the Bhātiyāl Rāg, with which our village people are so familiar. The poems must once have been sung with great pomp at Magadha and other capital cities of Bengal from which they made a triumphant march westward and caught the fancy of our Hindusthani brethren. (pp. 172-74) We certainly miss the pathos of the tale in the Hindi version and the great poetry with which it was endowed by the Bengali writers in the 16th century. These songs of Bengal must have travelled to distant countries in their comparatively earlier stages and they bear a greater affinity to the earliest poems of Bengal than to the later ones. I have found one passage in the Hindi version in which the description of Manasā Devi's ornaments tallies almost exactly with that found in the poem of Hari Datta, the earliest known Bengali poet of the Manasā cult.

Not only the songs of Manasa Devi, but those of the Pal kings composed to celebrate their heroic deeds and specially The songs of the Rājā Gopī Chandra's embracing the Pāl kings. vow, are found in various parts of India. In the Hindi version of the poem by Laksman Das, the king Gopichand of Bengal and his mother Mainamatī (written as Mainabatī in Hindi), and the religious teachers Jalendhara and Goraknātha are mentioned almost in the same way as in the Bengali poems recovered from Northern Bengal. The Uriya version which bears a greater affinity to the Bengali ones and which was recovered by Mr. Nagendranath Basu from a MS. 200 years old, found in Mayurbhanja, has been quoted in part in the present compilation (pp. 85-94). But this song was not restricted to upper India alone. The pathos created by King Gopichānd's adopting the vow of Sannyās, when he was in the heyday of his youthful glory, was so great that these ballads found ready response everywhere throughout the whole of the Indian Peninsula. Kavirāja Durgānārayaṇa Shāstrī of Calcutta has collected a number of songs in Hindī and Urdu, from the Punjab, dealing with Gopīchandra's deserting his palace. Poems and dramas are still written in the Maharatta country of which the subject is the embracing of the ascetic's vow by Gopīchandra, the king of Bengal. As a further evidence of this still surviving interest in the incidents of the Bengali Prince's life, we refer our readers to the excellent picture showing the pathetic parting of Rājā Gopīchandra from his wives Adunā and Padunā, drawn by the artist Ravi Varmā of Poona and sold all over India.

The question now is how to account for the fact that these old songs of Bengal found access to all parts of Hindusthan in a The Suzerain power of the Pal kings. comparatively early age. It is evident that they did so when these songs were in their rude early stage. None of the subsequent embellishments given to some of them by the Bengali poets of a later age have, as I have already said, been incorporated in the Hindī, Urdu and Uriya versions. The songs travelled to other parts of India about the 10th century and have since been cut off from all connection with the main source from which they originally flowed. undoubtedly brings us to the time of the Pal kings when some of them held suzerain power over a large part of India. The capital of these great monarchs was naturally the central place from which fashions and amusements were imitated in other parts of India. These songs must have gone to different countries at that early age, but with the curtailing of the political powers of Bengal monarchs during the time of the Sens, all channels that had connected Bengal with other parts of India giving her the proud position of a suzerain power, became closed. This accounts for the fact that the foreign versions of the tale were deprived of the rich embellishments contributed to the stories by the later Bengali poets.

The renunciation of Gopī-hānd, which formed the subject of so many The reason of Gopī-poems and was of such wide spread interest, was accomplished by the wish of his mother Maynāmatī—the dowager queen, and wife of Rājā Mānikchandra. What led the mother to send her only son away from the palace, to wander forth as an ascetic in the forest for twelve years, is a matter which seems shrouded in a mystery. On p. 100 of this book there is distinct mention of an intrigue between Maynāmatī and the Sādhu Harisiddhyā, made by Gopīchānd who openly charged his mother with infidelity to his deceased father King Mānikchandra. He even accused Maynāmatī of having poisoned her husband at the

instigation of the Sadhu, and attributed her determination that he should become a Sannyāsi to her foul design of enjoying the kingdom with the socalled Sādhu, after having cleared all obstacles from her path. He said "Were you a chaste woman you would have ascended the funeral pyre of my father and proved your fidelity as a Sati" (p. 101). But how far this allegation was true cannot be positively said. The characteristic spirit of these songs is a sentiment of regard breathed throughout the poems for Maynamatī. Had her character been as depraved as is suggested in this passage, the country-bards would not possibly have been so full of enthusiastic admiration for her. It is also certain that Aduna and Paduna, wives of King Gopichandra, deeply mortified at the sannyās of their husband by the will of his mother, maligned her in every possible manner. And it is not unlikely that they invented stories to which Gopichand himself, distressed at the thought of deserting his kingdom, lent a credulous ear for a time. The other versions of the story explain the reason in a different way. The astrologers had told the dowager queen that Gopichandra was destined to die in his 19th year, but that this fate could be averted if he led the ascetic's life for a term of twelve years. The affectionate mother was thus compelled to send her only son away as a Sannyāsi, thus sacrificing her own happiness for the sake of saving of his life. When Gopīchānd had made the foul allegation, she gave him a well merited indignant reply which ill disguised her feeling of great disappointment at this treatment from her only son. She said that the Sādhu was a disciple of Gorakhnātha as she herself was and therefore stood in the relation of a brother to her.

The Uriyā version describes a beautiful discourse between the mother and the son on the eve of his Sannyās. Gopīchānd stands before a looking glass and feels proud of the great beauty of his person reflected in it. The mother here approaches and discourses on the fleeting nature of youth, alluding to the fact that her husband was admired for his handsome appearance, all the world over, but yet he, a mighty king, could not resist the call of death. Her arguments have a convincing effect on Gopīchānd who ceases to be frightened by the idea of renunciation.

The purity of moral bards, give us occasional glimpses of the Hindu court and the purity of Hindu life. Gopīchānd on the eve of his departure said to his queen Adunā that whenever he saw a fair woman he would be reminded of his faithful wife and weep for her. But he added that he would respect these women as mothers and if required to talk with them, he would do so with down-cast eyes (p. 51). The way in which he preserved the integrity of his moral character when Hirā the

harlot sought his love shows that he had not made a vain promise to his queen. (p. 72).

#### 7. The Song of the Sun-god.

On pp. 164-171 a very early song of the Son-god is given. This song I have collected from Backerganj in Eastern Bengal. It possesses unique value. The Sun-god was the original hero of our nursery songs, and many of those attributes which have been latterly ascribed to Shiva and Krisna, originally belonged to the God of the Day as is proved by this song. It acquired its present form probably in the 10th century A.D. or even later. But it embodies the traditions of a much earlier age.

Gauri, the reputed spouse of Shiva, is here described as the bride of the Sun-god. Krisna figures latterly as a boatman, and The historial aspects the milkmaids are described as taking refuge in of the song. Him when His boat is overtaken by storm in the Jumna. Here we find that the Sun-god is in the boat, and Vishwakarmā is the boatman trying to create false alarm by pretending to sink the boat (p. 167.) This recalls the incidents of Shri Krisna's boat-trips with the Gopis. The Gopis again instead of being described as companions and lovers of Shri Krisna seem to stand in a similar relation to Shiva (p. 167). It also appears from the songs that at one time the Sun-god was worshipped in every important village of Bengal, where songs in his honour used to be sung by the rural people (p. 167). We are far away from the times when the Sun-god was the central figure in the pantheon of our mythological deities. A large number of most artistically finished images of this god are now being unearthed in different parts of the country, attesting to the age not very much later than the 10th century, when the country people sang songs in his honour. The worship of the image of the Sun-god wearing boots and standing in a chariot drawn by seven horses has completely passed away from the country, though at one time temples possessed of far-famed artistic and sculptural beauty like that of Kanārak were dedicated to him.

The song posseses the happy inspiration of its rustic bard. The pathos of our rural life has been preserved in the unassuming simplicity of its descriptions. The heroine of the song is a girl less than twelve years old. Separated from the home of her parents she sets out with her husband for her new home, in a boat. In vain did she implore her mother not to send her away. The mother regrets her helplessness in the matter with tears in her eyes, saying that as she is a wife now, she must go to her husband's home. Deserted by her parents and other

inmates of the home, she implores the boatmen to row the boat slowly so that she may yet for a little while hear from a gradually widening distance the wail of her mother lamenting the separation (p. 171).

The simple fears of the little wife freely expressed to her lord and his great tenderness for her and anxiety to give her all comforts in his power are shown in the following dialogue. It gives the rustic bard's conception of the nuptial bond, and though my translation will lack the simple and unassuming beauty of the original, it will, I trust, show what the woman's place in a Hindu joint family is. The bridegroom here is the Great God Surya, and the bride, his queen Gaurī. But the rural poet, while depicting them, opens a chapter from the home-life of his own people under the garb of mythology.

"I shall go to your country, my husband, but ill will it fare with me when I am in need of apparel."

"In my fair cities a colony of weavers will I found for you."

"I shall go with you, my husband, ill will it fare with me when I want shell-bracelets for my hands."

"In my fair cities will I make the bracelet-makers dwell, who will cut shells to adorn your hands."

"I shall go to your country, my husband, but where shall I get vermilion for my brow."

"From the adjacent countries will I import Bānias to my fair cities to sell vermilion to you."

"I shall go to your country, my husband, but where will a supply of rice come from?"

"In my fair cities the ploughmen will be busy reaping harvests for you, my love."

"I shall go with you, my husband, but who will be my mother there."

"I have a mother and she will be mother to you."

"I shall go with you, my husband, but who will be my father there?"

"My father will be your father as well".

"I shall go with you, my husband, but who will be my brothers and sisters there?"

"My brothers and sisters will, my darling, be brothers and sisters unto you."

Read this little poem, composed probably 1200 years ago, side by side with the following description which a venerable lady of high society has given of her childhood in the middle of the 19th century (pp. 1777-78). This will show that mythology and

real history in our literature, in their crude and elegant forms, are both taken from life. Rāsasundarī, from whose autobiography the following extract is taken, was only twelve years old when she was married. She had enjoyed her own marriage festivities thoughtlessly, as her companions had done, and had never anticipated that the bridegroom's party would carry her away to her husband's home.

"In the morning they asked my mother, if the (bridegoom's) party would leave the place that very day. I thought that the new-comers would now be going away. I was very happy and walked gaily with my mother in the compound. A short while after the new-comers again entered the inner apartment. I saw then that some of the inmates of the house were weeping. When I saw this I was greatly alarmed. My mother, aunts and elder brothers embraced me in turn at this time and began to weep. At this I sobbed and cried alond. I was now convinced that my mother would be giving me to the new-comers. I caught her arms tightly and told her 'Mamma, do not give me away to these people.' When my relations heard this and saw how greatly frightened I was, they were all moved and spoke soothing words to me. My mother took me in her arms and began to say many kind things. She said, 'Do not cry, my darling, what is it that ails you? God will be with you everywhere. I will bring you again a short while after.' I was so frightened at that time that my limbs began to quake and I could not utter a word. Anyhow I controlled myself a little and said crying-'Mamma, will God accompany me there?' She said-'Yes why not? God will go with you and protect you child. Do not cry."

The young bride came in a boat to her new home, weeping all the way,—desperate at her forlornness. She describes next her first experience in her husband's home.

"I began to call on God from my innermost heart while my eyes swam in tears. My mother-in-law came in and affectionately took me in her arms and tried with gentle and kind words to assuage my grief. Oh! how thankful am I to God! How perfect is His arrangement all premeditated in love! How artfully does He make the bark of one tree fit another! As she embraced me I felt her arms as tender as those of my own mother. Her words were affectionate and kind; and as I heard them I thought that my mother was speaking to me. Yet her outward form was not like that of my mother, who was very handsome and fair-coloured. My mother-in-law was not so. There were many other points of dissimilarity. Yet when she sweetly embraced me I shut my eye in joy and thought that I was in the arms of my own mother."

### 8. The Literature of the Sahajiyās.

The Literature of the Sahajiyā-cult dealt with under group 16, the spirit of which is breathed in Chaṇdidas' poems, quoted on pp. 997-1002 shows a curious and interesting phase of Buddhistic doctrines. It is clearly Buddhistic in its origin and though latterly the sect identified itself with and was merged in the Vaiṣṇava community it has retained under the flag of Vaiṣṇavism some old forms and ideas which ill disguise the creed of Buddhist Tāntrics of the Mahāyana school.

The Vaisnavas were well-satisfied if a class of people admitted Chaitanya and Nityananda as incarnations of the Deity, and they opened the portals of their society to all such people without scrutinising their views. It is well known that the Sufis amongst Mahomedans, who became converts from Buddhism, have retained the philosophy of their original creed veneered with faith in a personal God enjoined by Islam. theology of the Sahajiyās is Buddhistic in the like manner. only is its hostile attitude towards the Brahmanic religion well marked in the various treatises propounding their Shahajiyās attack the doctrines, but even towards Vaisnavism itself which worship of Krisna's image. sets so much importance on the worship of the image of Krisna. Such worship is uncompromisingly attacked by some of the Sahajiyā writers though they outwardly profess the Vaisnavite creed. I quote below an interesting passage from a book called 'Jnānādi Sādhanā' written by a Sahajiya, extracts from which will be found on pp. 1630-1637 of this book:-

"The child, as soon as he is born, forgets the true nature of the soul, and is caught in the snares of illusion created by the It hostile attitude tofalse Brahmins of india, and becomes accustomed wards Brāhmanism. later on to their ways of thought. Under their false advice he takes the sacred thread at the dawn of youth, and goes on performing evening and morning rites as prescribed in the Vedas. Then in the hope of obtaining four-fold blessings, viz. spiritual reward, wealth, satisfaction of desires and emancipation from earthly bonds, he goes on praying to God and worshipping Him under the instructions of his religious preceptor. But he never sees the God he worships. He reads in his false and unreliable Shāstras that Krisna dwells in the so-called heaven called the Baikuntha. and without seeing such a Deity he makes His image in stone and clay and worships it. The false Brahmins tell him on the authority of the false Vedas, that if he can perform the Ashvamedha and other sacrifices, and make gifts of cows (to the Brahmins), he will have a place in heaven after death. He does as he is bidden, but not knowing the true nature of God and merely performing the acts recommended in the false Vedas he does not advance a step, but suffers from repeated agonies of births and deaths by passing through a never-ceasing cycle of births.

"The Sādhu asks the Inquirer—'How do you obtain a knowledge of the Deity?"

"The Inquirer says—'I obtain a knowledge of my god Kriṣṇa through my mind.'

"The Sādhu—'When the mind acts in concord with the five senses, such as the ear, the eye, the tongue etc., then only can it perceive sounds, objects of sight and taste etc. When the mind does not join with the senses, it cannot perceive the external objects. Tell me then how without the relative action of the five senses, can you perceive God by your mind alone.'

"The Inquirer—'I now understand that without the help of the five senses the mind alone can have no conception of the Deity. I understand it quite well now but beg to submit my reasons here. When the mind acts with the help of the ear, it becomes cognisant of sound which is the virtue of the sky. So through the ear the mind cannot realise God. When the mind acts with the help of the skin it becomes aware of touch which is the virtue of the air. But this does not give one any conception of the Deity. And so on. I now fully understand that the five senses cannot help in the realization of Divine quality. I therefore feel that I am without any knowledge of God and that to me therefore the existence of God is unreal.'

"The Sādhu—'If a child after coming to this earth from his mother's womb has never heard a sound owing to his deafness, can he read the letters Ka, Kha, Gha etc., when he is in his 25th year? Or can he call his father and mother by the usuals terms papa and mamma? I also want to know from you whether a man who is born blind can contemplate the darkblue colour ascribed to Kriṣṇa, which, as they say, is like that of the newlyformed cloud.'

"The Inquirer—'The man who is born deaf and has never heard Ka, Kha, Ga, Gha etc. and papa and mamma uttered by others can never read Kh, Kha, Ga, Gha, as we do, nor call his parents papa and mamma like us. And one who has never seen any object of dark-blue colour like that of a newly-formed cloud can never contemplate the dark-blue colour attributed to Krisna.'

"The Sadhu—'How then did you say that without the help of the senses one could realize Krisna, the god of the universe? A man born deaf cannot read the letters nor call his parents and friends by the terms by which they

are called, and a man born blind cannot contemplate the dark-blue colour of Krisna like that of a new-formed cloud. So one who has not a true knowledge of the Deity within him cannot realize God by his mind alone which is the receptacle of the impressions produced by the five senses. Now tell me whether you do possess a knowledge of God or not?'

"The Inquirer—'I am without any knowledge of God. I never heard God speak to me, nor ever felt His touch on my person, nor did I touch the food partaken first by Him. My nose never smelt the sweet scent emanating from His person. And now I understand that the existence of Kriṣṇa is unreal to me.'

"The Sādhu—'You had formerly heard that the Vedas originated from the mouth of God and that in them is written what is good and what is evil. Tell me if you consider the Vedas to be true.'

"The Inquirer—'As Kriṣṇa, the god of the universe, is now unreal to me, the Vedas which are said to have emanated from him are necessarily unreal. So are the definitions of vice and virtue given in them. It is written in the Shāstras of the Brahmins themselves that vice and virtue are unreal and so are father, mother, and one's own self, and all that one says and does. Now I should be silent and speak no more. I only want to hear what your Holiness will be pleased to say.'

"The Sādhu—'Tell me when does a man become silent for ever in this world?"

"The Inquirer—'When a man dies he becomes silent for ever.'

"The Sādhu—'As you profess yourself to be silent, tell me whether you are living or dead?"

"The Inquirer—'I have not been able to realise God by my five senses, so you may take me for dead.'

"The Sādhu—' Now the life of your ignorance is dead, and now forget

Are you living or for ever those false doctrines which you read in your false Shāstras. You will now be born anew with true knowledge which I am going to give you.'

In the above extracts the reader will see the attacks made on Brāhmanism and even on Vaiṣṇavism itself which the Sahajiyā-writer outwardly professes.

The Kartābhajās, who are a sect of Sahajiyās, also hold strange theories which upset the whole moral fabric of our society. In the supplement I have appended some songs by Lāl Shashī, a Kartābhajā. These are of a mystic nature and unintelligible, except to the initiated. The literature of this sect is a field worth exploring, for it undoubtedly shows Buddhistic elements though

under a thin outward coating of the Vaiṣṇava religion. In Nepal the Buddhists call themselves 'Gubhājus' which is a contraction of the word 'Gurubhajās' or 'the worshippers of the Guru,' while the Hindus call themselves Debhājus or the worshippers of the Devās.\* The Kartābhajā and the Gurubhajā have an identical meaning, the word Kartā and the Guru both signifying a religious preceptor. They are, as I have said, a sect of the Sahajiyās, and the views of this class of men will be found in the songs of Chandidās who was one of them, and in the writings of many others who called themselves Vaiṣṇavas.

When dealing with the ideal of romantic love of the Sahajiyas, we must always bear in mind that it is a part of their religious creed and is not a factor of the social evolution of the Hindus. The Sahajiyas themselves seem to entertain and excuse this ideal merely as a means to attain salvation—as a Sadhana and condemn it in a man of society. They accordingly keep their views strictly secret, and reveal them only to the initiated after they have passed through a number of tests. They believe that a man's proper advancement and progress in the spiritual world must be by those means which of the are available to every one. God should be approached by love alone, but no one can realize this love without first loving a human being. The Sahajiyas maintain that the highest form of love is to be attained, not by shunning the company of women but by worshipping and loving them. Love between man and woman is the sahaja or the natural path; and by suppressing this holy flame that God has given to us, it is impossible to illuminate our spiritual path. They recommend that one should cultivate the feeling of devotion and the selfless spirit of sacrifice by loving another man's wife. This is called *Parakiyā*. They are not prepared to accept the orthodox standard of wifely fidelity as a true test of love. The true wife is applauded in society and she is given the promise of reward in the next world. These considerations must have led many a Satī to burn herself on the funeral pyre of her husband. How far a Sītā or a Sāvitrī, reputed for devotion to husband, was guided by love alone in her career of wifely fidelity remains to be determined. The applause of her own kith and kin, and her glorification by society as a chaste woman and a martyr, might have played an important part in making her undergo the sacrifices that she did. It is difficult to separate the alloy from the gold in these cases. It is only when a woman loves a man other than her husband and sticks to him with steadfast devotion, that she can be said to pass the true test. The society in which she lives abandons her. She has nothing but infamy and contempt from her own people. Even her parents

<sup>\*</sup> See M. Hara Prasad Shastri's preface to "Modern Buddhism" by Nagendranath Vasu,

would shut their gate against her and her very touch would be avoided by her friends as that of a leper. Here she stands a martyr for love alone. So  $Parakiy\bar{a}$ , or love for one other than one's husband, is by far a truer test of selflessness than fidelity and sacrifices undergone in a nuptial cause.

The Sahajiyas say that it is easy to worship a stone or wooden image of God. It is agreeably non-interfering. But to love a man or a woman with a whole-hearted devotion is very difficult. One must never murmur, never cross the person whom one adores in the spirit of true worship but must bear all ills from him or her without grumbling. It is only when disinterested love has been cultivated in this way, that the portals of love's heaven will be opened to a person. He will then and then only be fit to realize This is surely is a dangerous theory to practise. So the the love of God. Sahajiyās and Kartābhajās, as I have stated, keep their doctrines strictly secret to all except the initiated. In the Hindu Society, The victory of the Sahajiyas in Bengal. where the married couple have no choice in mutual selection, Parakiyā is a rebellious and daring off-shoot of Nature repressed. It is a violent retribution for the compulsion of unchosen and romanceless wedded life. In the fifteenth and sixteenth centuries of the Christian era, the country was so full of these ideas that Chaitanya Deva had to be unusually hard upon those of his followers who showed the least tendency towards romantic love. This explains his severe attitude towards junior Haridas. To Ram Roy, who asked him why he so scrupulously avoided the company of women—he being God incarnate, his reply was:-"I am a man and belong to the Holy Order of Sannyasis. So I must be pure in thought, in action and speech. Just as a dark spot, however small, becomes prominent in a piece of white cloth, so even a small fault of a Sannyāsī becomes great in people's eyes."—But a century and a half after Chaitanya Deva passed away, the Sahajiyas again gained ground in the Vaisnava Society. It will be interesting to read the two documents quoted on pp. 1638-1643 which announce the defeat of those scholars who advocated orthodox principles in sexual morality and had a controversy with the Sahajiyas for a period of six months. Nearly all the best scholars among the Vaisnavas in the first half of the 18th century in Bengal, Benares and Jaypur took part in the discussion. enlisting themselves on one side or the other, before a regular court presided over by high officers deputed by Nawab Ali Vardi Khan. The victory of the Sahajiyās not only meant an intellectual triumph but a substantial increase in their income as they obtained the disciples claimed by the other party and this was a great wordly gain to them. These twodocuments were registered in Nawab Ali Vardi's court in 1717 A.D. They enforced extremely humiliating conditions to which the supporters of

orthodox opinion had to subscribe, acknowledging their defeat in an unhesitating language.

The origin of the Sahajiyā idea of love must be traced to some primitive institution in society where men and women mixed freely without restraint and without any respect for sexual morality. This developed in time to Madana-Utsava where the god Madana figured as a sort of Indian Belial sanctioning debaucheries in his worshippers.

The Buddhists living in monasteries in later times adopted these orgiastic ceremonies and took an active part in them. This was even as the great Buddha had apprehended many centuries before, when after having twice refused to open the portals of his Holy Order to women, he was compelled to do so in favour of Mahāprajāpatī by the repeated prayers of his favourite disciple Ānanda. He regretted the fact, and said that as the white ants Shevtasthikā destroyed full-grown crops, the Holy Order would be destroyed in future by the mixing of men and women in monasteries.\* To guard against this, he had enacted strict and wholesome laws† but the depravities he had apprehended gradually came in, and the 'Neḍa-Neḍies,' or 'the shaven couple' as the Buddhist Bhikṣuṣ and Bhikṣunis were called, earned the contempt of society by their unholy lives.

Yet these men and women living in monasteries where the precepts of a great religion still sounded in their ear, did not fall without a struggle. Like Dona Julia of Byron, they were at first full of noble intentions. The Tantries among them wanted to subdue animal passion by facing the temptations, and the more romantic of them indulged in an ideal love, such as the Sahajiyās still practise, and which has been described in a foregoing paragraph. All these methods, it should be stated, were adopted originally as means to lead them to the gate-way of heaven.

The Madana-Utsabha developed into the Dola-Līlā of Kriṣṇa. And from the 10th to the 14th century, the realistic features of this festivity were gradually idealised, and in Chaṇḍidās this idealised form found its highest expression. Chaitanya Deva turned the channel altogether to a new direction and the *Parakiyā* as interpreted by him became the symbol of bliss from which the sexual feature was entirely eliminated except as an allegory. This Sahajiyā creed, therefore, touches the highest heaven of bliss and selflessness, when we have for its interpreter Chaitanya Deva or even Chaṇḍidās. But its grossly realistic feature is also present in society together with all the shades of the Tāntric doctrines of the Mahāyana school of Buddhism.

<sup>\*</sup> Vinaya Pitaka, Chulla Varga, 10, 1, 1-5, and 10, 1, 6.

<sup>†</sup> Vinaya Pitaka, Pati Moksha and Sutta Bibhanga, 21-30.

## 9. Some favourite subjects of the Bengali poets.

The Table of Contents will show the details of subjects included in this work and I need not repeat them here. One point that will strike the reader is that the Bengali genius has always occupied itself with treating certain poetical subjects again and again. Not only do we find innumerable poets dwelling on the stories of the Rāmāyana, the Mahābhārata, the Bhāgavata etc., each according to his own power and many improving upon the work of their predecessors, but these writers have been particularly fond of describing the same poetical situations or incidents, vying with one another for excellence. Such for instance is the Vāramāsī, or a description of the twelve The Vāramāsīs. months. The seasons in this tropical clime of ours are well-marked, and its home-staying people have many opportunities of closely studying the peculiarities of each of the twelve months which constitute the year—associated, as they are, with the particular joys and sorrows of their home-life. Nature brings her offerings of particular flowers and fruit to their doors each month; but we do not meet gay flowers, sweet fruit and sun-shine always. There are the rainy months with their floods, down the thatched walls of straw-built sheds bringing making their mud-hovels crumble—reducing the poor dwellers to the verge of starvation. The Vāramāsis, given by various poets, graphically portray these months with their joys and sorrows. The most remarkable of these were written by Kavi Kankana whose intimate knowledge of the life of the poor gives to his accounts a dismal and almost pessimistic aspect. I quote below some passages from Cowell's translation of Chandi by Kavi Kankana:-

# From the Vāramāsī of Fullarā—the hunter's wife.

Next comes Asadh,\* to soak the fields and roads; And e'en the rich in their well-stocked abodes Feel, as they watch their stored provisions fail, The ills which all the year the poor assail.

I trudge to sell my goods from door to door, Thankful for refuse rice, nor hope for more.

The leeches bite me as I wade the plains;

Would't were a serpent's bite to end my pains!

<sup>\* \* \* \* \*</sup> 

<sup>\*</sup> Half May and June.

Ashwin\* is Chandī's month,† and everywhere Rams, buffaloes, and goats are slain to her.

All woman put their finest dresses on,

All except me; poor Phullarā alone

Must rack her brains for food, or famished die;

With all these victims, who my goods will buy?

In Chaitra's ‡ month the soft south breezes blow, In the sweet jasmine flowers the bees hum low; And with the spring's soft influence in their heart Maidens and youths are love-sick, though apart; All joy save me, but I for some old sin Must think of hunger's ravening pangs within."

With this description of the life of the poor may be contrasted "the sweet juice of mangoes and the fine grains of Shāli rice" in Jaiṣtha (p. 366); the blooming of gay flowers in rich men's gardens, where women dressed in their best attire scented with perfume indulge in the play of swinging in the month of Phālguna (p. 368); and "the spreading of the Mallikā and the Mālatī flowers on couches of love and the drinking of wine and the indulging in dance and songs in Chaitra" (p. 368) together with "the lotus blooming by the touch of the bees in Aṣāḍha" (p. 803) and many other descriptions of this nature.

The reader will find Vāramāsīs by various authors quoted on pp. 322, 335, 366, 376, 801, 856, 1050, 1052, 1058, 1085, 1102, 1103 and 1104. These by no means exhaust the list. They are only a few typical ones selected from a great variety of such descriptions.

Besides the Vāramāsī, there were also several other favourite subjects of these Bengali poets. It is curious that the fire of the kitchen, with its soot and smoke, has frequently shot forth rays supplying poetic inspiration. The poetry of cooking may be called in question, but it will certainly interest a large number of readers who appreciate good food more than good poetry. The skilful preparations of indigenous food have now been mostly forgotten. But considering that the Bengali women were once specially trained to excel in the culinary art, it may be worth while to revive a taste for these indigenous preparations. The descriptions are written in poetry and used to be sung; they related to a subject which was the special province of Hindu women who appreciated these writings very much. The high class Bengali women used to

<sup>\*</sup> Half September and October.

<sup>†</sup> Chandi or Durga is worshipped in the month of Ashwin.

I Half March and April.

worship the Fire by offering incense and ghee before touching the cooking pots (p. 196). Though the subject is a matter-of-fact one, the poets occasionally enlivened it by poetic touches such as in the passage—"While stooping low, stirring the curry with the ladle so that the froth gathered at the top might subside, her golden ear-drops moved to and fro." This calls up a lovely familiar picture of the Hindu household. Golden plates were abundantly used in serving food (p.198); various kinds of plates and cups used for ordinary purposes are described on p. 245. It is curious to note that the flesh of the tortoise was a favourite food. The way in which it used to be prepared is mentioned on p. 224. Descriptions given on pp. 4, 197, 221, 222, 333, 479 and 1301 include a large variety of preparations of meat, fish, vegetables, fruit and sweets. The artistic dressing of the cocoanut fruit and the preparations of sweets with it as described by Jadunandana Das (p. 1301) is very interesting. We may also feel some curiosity in examining whether there is any truth in the exaggerated account of Dak who wrote in the 10th century A.D. that the lobster fried with oil and asafetida, if taken regularly, gives a man vision for eight miles (p. 4).

The dress of women was another favourite subject of the old The costumes of Bengali poets. The reader will find typical descriptions on pp. 210, 227, 260, 286, 334, 335, 372, 385, 386, 667, 829, 907, 910, 1223, 1291, 1293, 1294, 1295, 1519, 1520, 1521, and 1794. The quality of cloth worn by women was so fine that we find a 17th century poet mentioning the fact that threads weighing a tolā used to be sold for Rs. 50, which in those days carried a much higher value than now (p. 289). The most artistic female costumes are described in the passage quoted on p. 1290-95. The account here is so graphic and the ornaments and clothes worn by women in the mediæval ages are described with such a superior æsthetic sense as to call up a perfect vision of a princess's toilet-room, and lovers of Indian art will be delighted to find in them some of those costumes and ornaments with which the stone-images in the Indian sculpture-galleries are found to be decorated.

The dancing of women is described on pp. 225, 229, 285, 286, and 1116. The poets exaggerate the skill shown in the performances. But it is plain that the aim of the dancers was often to produce an illusion of equilibrium and rest by the extreme quickness of the movements. I quote from pp. 1116:—

Krisna's conditions for Rādhā's dance.

"Oh moon-faced one, dance to this tune—(here the tune is given).

"So nimbly should thy feet move, that the anklets must not sound.

"The ornaments shall not jingle nor the Sari rustle,

"To this bow-shaped spot your dancing must be confined.

"If you fail, your Beshara (nose-ornament) and your richly embroidered Kunchāli (bodice) will be at stake.

"But if you succeed, my beloved, my own dear flute will be yours."

#### Rādhā's conditions.

"You are to dance Krisna to this tune—(here the tune is given).

"Your head and neck must not move, nor the anklets make a jingling sound.

"The garland of field-flowers on your neck must remain steady and so we shall know your worth.

"Your eye-balls, the small diamond-drops on your ears, and the bright pearl hanging from your nose must remain motionless.

"Lalitā will play on the violin and Bisākhā on the Mridanga; Suchitrā will play on the seven-stringed lyre—the Saptaswarā, and I will enjoy the fun of it. Do thou, O Tunga Devi, play on the Kapilas and let Ranga Devi occupy herself with the Tamburā, and Indulekhā play on the Pināka and Sudevī, on the cymbols. If your dancing mars the harmony of the music, we will seize your flute and crown, and cry shame upon you."

Agriculture was, as it is now, the chief pursuit of the Bengal peasantry. In the olden times when the peasants were themselves Agriculture and descriptions of rural life. the authors, it was very natural that agricultural experiences should be recorded in the songs. The wise sayings and aphorisms of Dāk and Khanā are replete with the wisdom acquired in fields. I have given some extracts from this class of writing in my History of Bengali Language and Literature.\* The peasants of Bengal were a settled and contented class of people, industrious in their habits, having confidence in their king and full of home-instincts. The plots of land they tilled and their cow-sheds used to be close to their homes. "None but a mad man will have the cow-shed and the home at a distance from each other"says Dak (p. 5). The people were home-stayers and wanted a king to protect them. "It is always safe to make a home where there is a king. There we can acquire position, wealth and power and can have the opportunity of paying homage to the king"-sang the wise peasant of Bengal in the 10th century (p. 5). This stay-at-home element engendered in them a

love for village-life, subject to all the spiritualizing influences of the Brāhmanic and Buddhist religions. They were keenly alive to the sanctity of home-life, and the canons of morality laid down by Dāk and Khanā for the conduct of women attest to the people's full appreciation of purity in domestic life. The Bengal peasants do not possess the courage of more enterprising races or of the nomadic tribes. If they have to leave home even temporarily, they will seek the astrologer's aid to ascertain if their journey will be an auspicious one. Thus in the rustic literature of the 10th century astrology plays a prominent part. The people anxious for the safety of their little homes, which were exposed to frequent incursions of foreigners, took to reading their fortune and propitiating the evil planets.

A list of bad omens for a journey will be found on pp. 119, 120, 257, and 795. But people in high position often attached but little credit to the astrologer's prognostications. We find in the poem of Chandi, Dhanapati the merchant insulting the astrologer who had the courage to say that the day fixed by the merchant far going on a sea-voyage was not auspicious. The astronomical calculations were wonderfully precise, and it is curious that even the village-folk of the 10th century knew the secret of a lunar eclipse by such simple calculations as :- "If the moon occupies the seventh place from the sign of the Zodiac appropriate to the month, and if there be a full man that day, it is certain there will be a lunar eclipse" (p. 12). In the Shivayana by Rameshwara quoted on (pp. 130-137) the mode of agricultural operations and the preventives used against insects are graphically described. The names of various kinds of grass given there are now mostly unknown to us. For the right identification of them we must seek the help of the rustic people of the locality where the poet was born. On pp. 116, 117, 136, and 137, various classes of rice have been enumerated. The descriptions of the finer ones among them remind us of the loving care with which they were grown. The names of rice are often poetic, and suggest the purpose for which they were used. Such for instance are the 'Durgā-Bhoga'—the meal of the goddess Durgā-the 'Nāgar, Iuān'—the nourisher of young heroes, the 'Mou-Kalasa'—the cup of honey, the 'Kumāra-Bhoga'—the prince's meal, the 'Mahīpāla'—the nourisher of the earth, and the 'Kanaka-Chuda'—the gold-crested. The names of trees with which our forests abound will be found on pp. 212, 213, 214, 574, 623 and the names of the birds that gaily fly in the sky of Bengal on pp. 86 and 321. Some of the writers have urged that the orange was imported from China to India in comparatively recent times, but this does not appear true from the description of the orange on p. 1301. The names of flowers are given on page 209 and of various indigenous spices on 245. In fact, throughout this old literature of ours the rustic element appears again and again, sometimes in its coarse and vulgar aspect, but oftener in lovely descriptions of rural life and picturesque scenery which gives Bengal one of her greatest charms.

### 10. The Dharma-mangala Poems.

The Dharma-mangala poems are full of glimpses of the Bengal of the pre-Mahammadan days. The ruins of Lau Sen's palace at Maynagarh in the district of Midnapore and of the fort of Ichhāi Ghosh at Dhekur on the Ajaya in the District of Burdwan, still attest to the historical authenticity of the subject treated in these poems. It is true that the crude imagination of the rustic poets has distorted facts but there can be no question as to the ground-work of these poems being historical. The poems declare Ichhāi Ghosh to be a Goālā or milkman by caste. The surname Ghosh is common amongst the milkmen of our day. Recently a copper-plate grant made by Ishwar Ghosh in the 10th century has been discovered and reproduced in a recent issue of the Bengali journal Sāhitya. This Ishwar Ghosh issues the copper-plategrant from a place called "Dhekkuri" and we find Dhekur mentioned in all the Dharma-mangala poems as the capital city of Ichhai Ghosh. Ishwar Ghosh is the Sanskrit form of a name which would be naturally pronounced as Icchāi Ghosh by the rustic bards. And as there is an agreement in point of time also, it appears that Ichhāi Ghosh and Ishwar Ghosh were indentical. Even if this was not so, there is little doubt that they belonged to the same family. Of course all that is stated in these poems about the chief is not reliable. The temple of Shyāmarupā, the Deity worshipped by Ichhāi Ghosh, is still to be seen in a deserted woody place on the hills near Dhekur.

The literature in honour of the god Dharma was originally Buddhistic. Dharma occupies the second place in the Buddhistic group comprised of Buddha, Dharma and Sangha. The Doms, who were originally the worshippers of Dharma, discharged priestly functions in the Buddhistic temples. These people are unclean in the eyes of the Hindus, but they have still retained the priestly position in the worship of Dharma. The Brahmins at first would have nothing to do with the worship of this Deity. In the year 1547A.D. Māṇik Gāngulī, a good Brāhmin, while writing a poem on the god Dharma was afraid lest he should lose his caste by doing so. That Buddha was transformed to Dharma in popular belief has been proved by Mahāmahopādhyāya Haraprasāda Shāstrī in his pamphlet on Living Buddhism in Bengal, and his conclusions on this point have been supported by later researches in this field of Bengali literature. Dharma is sometimes named

Lālitavatāra' in the Bengali Shunya-purāṇa, a book written in the 10th century. This reminds us of the Lalita-Vistāra—the earliest standard biography of the Buddha. The Shunya-purāṇa states that, "The god Dharama is greatly honoured in Ceylon". Dharma is represented as protesting against the Vedic sacrifices. Curiously this line of the book—"বর্মার বুজ নিলা করে"—accords exactly with the one in the hymn to Buddha by Jaydeva in his Gīta-Govinda. The theory of the Void—শূতাল—which was propounded by Nāgārjuna in the 1st century A.D. is also the favourite creed of the worshippers of Dharma and in the Shunya-purāṇa and Dharma-mangala poems one will constantly come accross these Buddhistic doctrines. As I have fully stated all these in my History of Bengali Language and Literature, I refrain from repeating here other arguments in favour of the conclusions arrived at by Mahāmahopadhyāya Haraprasāda Shāstrī and now accepted by other scholars.

#### 11. The Bhakti-Cult.

The revival of Hinduism in Bengal dates from the 8th century when a Bengal monarch found it necessary to bring into his country five good Brāhmins versed in the Vedas from Kanoja. The country was at the time full of Tantric worship and Buddhistic ideas, the Buddha having been transformed, as I have already stated, to the god Dharma. Songs and festivities in honour of Dharma were the craze of the rural people. The "Dharmer Gājana" was one of the great festivities of these worshippers. On pp. 156-161, I have given extracts from the manuals that expound the rituals of the "Gājana" which in later times had often put Shiva in the place of Dharma. When an institution degenerates, the rituals and outward forms of worship carry an exaggerated value, as the ideas that ruled them gradually fall into the back ground. The revival of Hinduism warred against these forms of worship, and gave precedence to faith and to the sentiment of worship. They sometimes overdid their part; it is a common thing to find in the Pauranic literature, which undertook to expound Brahmanic views on religion after the Hindu revival, such sentiments as,—"If a man utters the name of God in reverent faith even once, that will expiate all the sins committed by him in his whole life", "If a man bathes in the Ganges but once, no sin will remain in his body." These ideas only prove that the revivalists emphasised Bhakti or the spiritual sentiment of worship in the place of outward forms and rituals which had hitherto found much favour with the populace. But the ideas took a long time in fixing their roots in the lower stratum of society. By the end of the 14th century the people had accepted them, and Buddhism had evidently fallen into disfavour and showed a marked decadence. The translations of the epics and many Sanskrit works of the

Paurānie literature began in the earlier part of the 15th century. The country had by this time been awakened to a full appreciation of the Bhakticult. The Buddhist temples had already given flickering lights of it from amidst the clouds of their pompous ceremonies. The Mahāyanists had sown the seeds of Bhakti\*, but it was reserved for the revivalists of Hinduism to reap its rich harvests.

The revivalists spread their religious propaganda throughout the country

Bhakti in our Litera- by various means. The Bhakti-cult was accepted by the people with enthusiasm. The literature of this ture. age is full of passages emphasising Bhakti. In the Bengali versions of the Rāmāyana and the Mahābhārata an under-current of Bhakti was introduced, and for this apparently there seems to be no justification. The original epics did not supply any data. The Rākshasas who were great enemies to Rāma figured in the Bengali versions of the Ramayana as indigenous growth. his great Bhaktas. The genius of the Bengali race shaped Sanskrit models in the light of the predominent idea that ruled the people, and unless one knows the country intimately, this old world-charm will not be rightly appreciated. These epics and other poems Bengal used to be sung before thousands of people. Each line of the poets thus called forth distinct images which superficial readers are sure to miss in a cursory reading. The country became fully charged with poetical ideas. The Mangal-songs created an atmosphere for the right appreciation of the poems and helped the spread of poetic and spiritual ideas among the people. Their minds were impressed with every word of a good poet, and thus his works possessed a truly representative character. Divested of the old Yātrās, the Kirtanas, the Kathakatās, the Mangal-gāns, and the Rayānis the atmosphere in which the poems grew and were nourished—they look like relies of some great temples or of stone-images which used to be worshipped there, and imperfectly convey the effect once produced by them in the midst of their right environment. The mere poems would not indicate the great poetic beauties developed through these popular institutions, any more than Ganot's Physics would give an idea of the scientific laboratories of Europe. The hereditary bands of ministrels who sing these poems are still to be found in the country side. The Chandi of Kavi Kankana, the Rāmāyana, the Mahābhārata and even the Dharma-mangalas are still sung before the rural people. This explains why a lakh of copies of the Ramayana of Krittivasa are sold every fear to the people. Without advertisement the Battala presses sell hundreds of copies of the Mahābhārata, the Chandi and other works

<sup>\*</sup> See Kern's manual of Buddhism p. 124,

among the masses. The large sale of these books may be coveted by many authors who have distinguished themselves in our modern literary circles. The whole literature of the past is an indigenous growth. The same idea that is imaged in clay in the temples, that permeates the religious processions and festivities of rural homes, that the priests repeat in their sacred hymns and children hear in the nursery songs—pervades our past literature, which is in perfect and harmonious accord with the ruling sentiments of the race. The study of this literature will be a study of the people, whereas the ideas imported from outside in our modern literature may please the fancy of those foreign scholars who are amused by finding an echo of their own sentiments in our books; but the original—the indigenous elements of the soil will interest those who are far better critics and possess a really historical frame of mind.

This literature is, as I have said, permeated by the sentiment of Bhakti, particularly that portion of it which has been contributed to by the Bengali Vaiṣṇavas who have shown this element in their mystic writings in a far more conspicuous way than any other people in the world.

# 12. The dominant idea of the Vaiṣṇava Literature and Chaitanya as its interpreter.

I have written at some length on the Vaisnava literature in my History of Bengali Language and Literature, and I need not, within the short space of this introduction, dwell upon the subject again in detail. But let me here make one or two passing remarks. The Sahajiyācult, as I have stated, required a lover to worship the object of love with all the ardour of the soul. Love beyond the matrimonial pale was the special point of culture with these people. It was somewhat of the nature of

the romantic love prevalent in Europe in the mediæval ages about which Hallam writes, "The violation of marriage vows passes for an incontestable privilege of the brave and fair." That such love, with all the platonic vows made in its preliminary stages, was a dangerous game to play is evident to all; and in this Europe and Asia had an equal share of evil consequences. Says Hallam, "The gallantry of these ages which was very often adulterous have no right to profane the name of religion"—"The morals of chivalry we cannot deny were not pure."\* In Bengal too the Sahajiyās by their profligacies had earned the well-merited contempt of the people. In Europe there no doubt was a religious side in this matter, but with us it had become entirely devotional. I again quote Hallam, "The love of God and the ladies was enjoined as a

single duty."\* "The characteristic virtues of chivalries bear so much resemblance to those which Eastern writers of the same period extol, that I am a little disposed to suspect Europe of having derived some improvement from imitation of Asia."† This sort of love-romance appears to be most congenial to our tropical clime, where a luxuriant imagination is the characteristic of the people. The oriental by his very nature and environment is prone to carry such sentiments to an excess till the secular is given the footing of the spiritual. Love between man and woman, according to Chandidas, was the door-way to heaven, for, as he says,—"He that pervades the universe, unseen by all, is approachable only by him who knows the secret of pure love between man and woman." The orthodox standard of nuptial love is trampled under foot. Chandidas says, "Far higher than what the Vedas say and the canons of our theology sanction is the region of this love" (p. 998). He addresses Rāmī, the woman whom he adores, "Thou art my Gāvatrī" (p. 996). Chandidās was a Brāhmin and Rāmī was a washer-woman. The difference in social status between the two was the difference between heaven and earth. Yet this Brāhmin calls her his "Gāvatrī"—the great hvmn—the highest and the most sacred thing with a Brāhmin, which it would be sacrilegious on his part to compare with anything of the earth. But the lover has become a mystic and risen far higher than Brāhminic traditions. Rāmī to him is adorable "as the goddess Pārvatī, the consort of Siva,—as Saraswatī, the goddess of speech" (p. 996). "There is not the least particle of sensuousness in this love of mine", he says (p. 996). He has himself ascended the highest point in the scale; but no one knows the danger of the Sahajivā ideal of love better than the poet himself. He says, "in a million there may be found His love for Ramī. one who can purify himself by this love." The rest, he repeatedly says, will roll in the mire-victims to animal passion.

There were undoubtedly many ignominious Chandidāses who, in their A step gained in spiri. attempts to try heroic feats in love, degraded themtual experience. selves in society and became out-castes. But as they had a high ideal before them, their failure, though ignoble, was not without a redeeming feature. It is true that many of them succumbed to the influence of the flesh, but sensuality was not the point from which they had at first started and they had made great sacrifices for love. They thus made a step forward in their spiritual experience and became fit to realize the divine love inspite of their failures.

<sup>\*</sup> The Student's Middle Ages,-p. 580.

<sup>†</sup> Do. —p. 582,

Chaitanya Deva came at this stage and in the place of human love preached the love of God and adopted the phraseology of human love merely as a symbol to denote the mystic yearnings of the soul for God.

With his advent the spiritual night that had enshrouded Bengal during these days came to an end. The Tāntrics used to sit on the dead bodies of the Chaṇdāls, all alone, for whole nights in the dismal funeral grounds, drink from human skulls and pass through unheard-of hardships; while the school of romantic love demanded the greatest sacrifices for its ideal. Often through culpable rites and misdirected and even hideous practices, the earnest amongst these people had tried to get glimpses of a higher life. They were panting for God's grace, to assuage all grief and sanctify the heart. It was the healing balm of the soul that they wanted; it was beauty idealized that they strove to touch and feel. They wanted to see a Poet and not merely read poetry. Chaitanya came as the living Poet among them, holding before their sight the superb beauty of spiritual life in full bloom.

The country was at the time full of songs of Rādhā and Krisna. The song of Jayadeva, first sung in the court of Rādhā-Krisna-Songs. Laksmana Sen in the 12th century, was echoed in remote villages of Bengal. The favourite bard of the court of Shiva Sinha, king of Mithila, sang the love of Radha and Krisna in a new strain, and the rural villages of Bengal and Bihar resounded with his song in the 14th century. Chandidas sang in a still higher strain, unmistakably pointing out that the songs of Rādhā-Kriṣṇa had a symbolical significance for man's love for God. Here Chaitanya appeared as an interpreter. He rejected the theory of love between man and woman as leading to a high spiritual plane, acknowledging the value of human love-literature merely as a symbol. He was not a preacher or a reformer—not a religious recluse, or a devotee who had developed certain feelings within himself in order to give them a He loved God with that ardour and warmth poetic expression. of the soul which no one had ever before felt for the Unseen. When with open arms he ran to embrace the Tamala tree which produced in him an illusion of Krisna, none of the vast assembly that witnessed his frenzied ecstasies had the heart to stop him; it was a romance of the highest order which they dared not disturb. When with tears in his eyes he spoke to the cloud decorated with a rainbow-mistaking it for his Krisna, when with startled looks he listened to the chirp of birds as if it was the sound of Krisna's flute-when in a trance he broke off half-way in the midst of recitation of hymns and fell on the ground senseless, the multitude that saw him realised the truest poetry in life. His whole life was a record of such fine frenzies and poetic visions. When, however, he spoke, people would melt into tears and realise the god-vision themselves.

Unless Chaitanya's life is fully understood, the import of the Padas—the Vaisnava songs—will lose much of its force. In the His relation to the Rādhā-Krisna-songs. Kīrtan songs, the Head singer begins with preliminary verses in praise of Chaitanya. These verses which are called the Gaura-Chandrikā embody the very essence of devotion and mysticism. The audience follow the spirit of these verses in the Rādhā-Krisnasongs which are subsequently introduced. Rādhā's love for Krisna with its passionate ecstasies and a hundred delicate shades all arise in the secular but reach the spiritual plane. In the great personality of Chaitanya, these songs, romantic in the highest degree, had their realistic fulfilment. Nowhere else have songs of a high order been found in such perfect harmony with the poetic life that inspired them for the most part. Says M. Sylvain Lévi, "Around the apostle who preached the cult of Kri-na—the new ideal of a religion of love free to all sprang up a rich growth of hymns, recitations and poems."

The whole country rose like one man in adoration of the divine man. Vāsudeva Sārvabhauma, the hoary-headed The great admiration scholar—the greatest logician of India in the 15th for Chaitanya. century—once said, "If all my property be destroyed and even if my sons die, that can be borne, but not that any one should blaspheme Chaitanya." "The people gathered sacred dust trodden by the feet of Chaitanya in such quantities that the track of his passage could be followed out over a large stretch of country."\* Junior Haridas committed suicide as Chaitanya refused to admit him to his presence because he had accosted Madhavi Devi-a beautiful damsel—in a manner inconsistent with the asceticism that he professed. King Rudrapati of Travancore and Pratapa Rudra of Orissa and many other great chiefs of India paid the same homage of worship to Chaitanya as they did to their tutelary gods. Sākara Mallik and Dabir Khās, two brothers-ministers in the court of Hussain Shāh, the Emperor of Gaura,—deserted the capital and renounced their vast property in order to lead the ascetic's life as followers of Chaitanya. The younger brother left first, and when Hussain Shāh saw that the elder one had also a similar design in his head, he commanded that the minister should be thrown into prison. The latter bribed the Jail Superintendent with a lakh of Rupees, and fled and joined the Holy Order. It is well known how Raghunath Das, the only son of Gobardhana Das of Satgaon, whose landed property yeilded an annual income of 19 lakhs of Rupees in those days, frustrated all

attempts of his father to keep him at home and deserted it for ever in order to be a disciple of Chaitanya. Ishāna Nāgara, a Brāhmin follower, was doing some menial work for Chaitanya who remonstrated. But the devoted follower said, "If my status in society as a Brāhmin debars me from doing some duties that I consider sacred, here do I disown my birth-privilege." And so saying he tore away the sacred thread in order to do this work. Haridas, the Mahomedan convert to Vaisnavism, was carried into 22 different market-places by the order of the Mahomedan Kāzi and subjected to inhuman cruelties being whipped in each of these, till he was wellnigh dead. And all this he gladly suffered out of his devotion to Chaitanya. He triumphed over these persecutions and adhered to the great The touching account of his death in the presence of Chaitanya is given on pp. 1224-27. The interview of Sākar Mallik with Chaitanya, full of equal pathos, is described in the Chaitanya-Charitamrita and quoted on pp. 1210-23. The harlot Vāramukhī and the unfortunate Murāris, the ruffians Jagāi and Mādhāi, the robbers Bhilpāntha and Nāroji of Southern India felt the irresistible charm of his influence and changed their lives. He was a poor Brāhmin scholar, but is held dearer in Bengal than all her other sons. It is a very simple song which rural Bengal is accustomed to hear from the Vaisnava singers every morning: "Ye people, adore Chaitanya and love him. He that utters Chaitanya's name is dearer to me than life." In the villages of Bengal and Orissa his image is worshipped by thousands, and children in Hindu homes are given those names by which he used to be called, viz., Nimāi, Gaurānga, Gaurhari, Nader Chānd and so forth.

This admiration for him is due to the fact that in him the spiritual life of India had reached its mature beauty—its very flowering point. He was at once a romance and a reality—an ideal realised and the religious mission of India fulfilled.

Europe with her inborn political genius justly glories in a Nelson, in a Bismarck and in a Napoleon Bonaparte. But when we make too much of our village chiefs like Pratāpāditya, Sitārām and Udayāditya and hold their anniversaries, we only want to prove that Bengalis and Europeans are exactly similar in all respects. This is pseudo-patriotism, as in the fury of imitation we undervalue our own position of strength exaggerating the virtues in which we have but little share. Let not Bosora be ashamed of her roses regretting that she does not produce the Himalayan pine.

In India religions do not grow by the spasmodic efforts of men. The whole atmosphere is charged with the ideas which develop in their proper time. When a religion is in full bloom in this country, it represents the beauty of the life of the people. Elsewhere the secular and the spiritual may be

separated by a line of demarcation, but here the one merges in the other. Even politics here have sometimes risen to the level of religion as in the ediets of Ashoka.

## A Bengali Melo-drama.

With the above remarks on the life of Chaitanya Deva and its bearing on the Vai nava songs, I shall introduce my foreign readers who are not acquainted with Bengali to the following translation of a Bengali work written by Kriṣṇakamala Goswāmī, born in 1810 A.D. Nearly the whole of the text translated here will be found on pages 1592-1620. For the sake of brevity I have omitted some passages of the original in my translation. The book is called the "Divyonmāda" or the "Divine Frenzy". The author thus refers to the extensive popularity of this book in the preface to his poem the "Vichitra-Vilāsa"—"It seems to me that the public were well pleased with the two works—the Svapna-Vilāsa and the Divyonmāda; otherwise how is it to be explained that more than 20,000 copies of these books were sold within a very short time of their publication?" Thirty years ago there was hardly a man or woman in the Hindu communities of Eastern Bengal who could not reproduce from memory at least some songs from the Divyonmāda.

This melo-drama which reads like a romantic tale of love, with all exuberance of the imagination of the Orient is not exactly what is seems to be, but is curiously enough an attempt to retell the story of Chaitanya's trances, which was more like a dream-too far removed from the materialistic world, to be appreciated by the purely rational mind. Rādhā is no Haidee dying of separation from Juan—no Dido expressing her agenies in a poetic language at being deserted by Æneas. She is the poetic symbol of spiritual experiences of a peculiar type which the Bengali Vaisnavas had developed in the 16th century. For the right understanding of the illusion created in the mind of Rādhā by the sight of a cloud, the reader is referred to the ecstasies of Mādhavendra Purī, a devout Vaisnava, described in the Chaitanya Bhāgavata as follows:—"The story of Mādhavendra Purī is a marvel. He used to fall into a trance at the sight of a cloud." Many of the mad utterances of Radha, to be found in the book, sound like the very sayings of Chaitanya Deva in his frenzied condition. For instance, on p. 56, where Rādhā attempts to name Krisna, and she falters after uttering the first letter, the passage is bodily imported from Chaitanya-Charitāmrita\* On p. 56 Bisākhā says that Rādhā while enthusiastically telling the story of her great love, suddenly breaks off and falls into a trance. There are many songs in Bengali describing how Chaitanya Deva, while speaking of Krispa to Swarupa Damodara suddenly stopped in

<sup>\*</sup> The most authoritative biography of Chaitanya Deva.

great emotion and fell into a trance. The lamentation of Radha at the sight of a cloud or a Tamala tree may appear too visionary. But with the Vaisnavas in this country, it is far from being such. Chaitanya, during his tour in southern India, seeing a Tamala tree at a village named Chandipur embraced it in ecstasy, and lay in a trance for a long time. The ripple of the sea, the chirp of a bird, the dark-blue waves of a river all made him delirious with joy and heightened in him a desire for communion with his God whom he saw symbolised in every object of sense. That this melo-drama is only a tale of the life of the Great Master is indicated in the Gaura Chandrika, the preliminary verses in praise of Gaura Chandra (Chaitanya). It is an index of the contents of the book. When we lose ourselves in the enjoyment of communion with the Deity and become one with Him, we have an experience of the nondualistic aspect in religion. In the dualistic aspect we yearn for Him and bewail our separation from Him. Both these dualistic and non-dualistic aspects are co-mingled in Chaitanya. The Vaisnavas say that it is god's cry for communion with himself-to taste the joys that are within him, that takes the form of Chaianya Deva. On p. 65, we have it again that Krisna himself, whose colour is dark, promises to assume the fair-colour of Rādhā. This is merely an expression of the general belief of the Vaisnavas that Krisna was incarnated in Chaitanya for the sole object of realizing the joys of Rādhā's ecstasies, and in fulfilment of a promise to her he adopted her colour. The religious aspect of the poem is again emphasised on p. 66, where the author appears on the scene himself and interprets the Rādhā-Krisna love. Krisna is always present in the devotee's soul. When the latter vividly realises His presence, he thinks that He is in the Vrinda groves with him, but when the vision fades away he thinks that He has gone to Mathura. The book is full of passages from the authoritative works on Vaisnavism, assimilated into the happy poetic language of our author. Those who are versed in the Chaitanya-lore will, when reading this drama, forget all about princess Rādhā, and follow the tale as one of Chaitanya's fine frenzies. The lines on p. 56, in praise of love for Krisna as typified in Rādhā, is a repetition of what Chaitanya Deva said to Rāy Ramananda.\*

The dark-blue colour is the craze of the Vaisnavas and there seems to be a historical reason for this attachment for the dark-blue. The images of Vāsudeva (Krisṇa) in Bengal were generally made in black stone with a bluish tint. The supply of this stone came from the Raj Mahendri hills in North Bengal and Nilgiri hills of Orissa. In other parts of India statues were generally

<sup>\*</sup> See Chaitanya-Charitamrita, Madhya Khanda.

made in white marble, granite and sand-stone. But here in Bengal the images, with a very few exceptions, were, as has been stated, all made in black-stone. The faces of the images often show that spiritual bliss which is the struggle and the goal of the whole of Indian philosophy. When the face of a Vāsudeva is decorated with Alakā and Tilakā and five lights are waved before the image by the priest, it appears, through the scented smoke and the lights, no material object, but a living joy at the altar of which the devotee is prepared to sacrifice every thing that is dear to him. The great temples dedicated to these deities had endowments of extensive lands for their maintenance; villages were turned into gardens to supply flowers for worship; when the bell of Ārati rung in the evening, princes bent their crowned heads at their altars. When these images were mutilated and destroyed and their temples desecrated by profane hands, many bled to death to stop this scourge, but all in vain.

To the Hindus of those days the loss of the household deity was what loss of all his treasure is to the miser. They remembered the dark-blue images of Vasudeva which no longer adorned their temples, till the colour itself became a symbol to remind them of their god and fill their minds with a maddening grief. It became a sore point in their memory, and their deep-rooted sorrow found solace in association with everything that bore that colour. The dark clouds, the collyrium Anjana, the dark blue waves of the Jumna, were a reminder to them, and hence dark-blue is a sacred colour with the Vaisnavas of the present day. The reader will often find that this dark-blue colour was the object of passionate panegyric with our poet. He is not alone in eulogising the colour. All our Vaisnava poets, from Vidyāpati and Chandidās downwards, have done so. The dark colour of Krista is no doubt mentioned in the earliar Sanskrit works. But nowhere else in the literature of India is there such lavish praise bestowed on it as we find in the Bengali poems of the Vaisnavas after the advent of the Mahomedans.

The Vaiṣṇavas have tried to interpret the dark blue in a metaphysical way, as is the wont of the Hindus, disregarding the obvious historical facts. This, they say, is the pervading colour of the Universe, of the azure, of the sea and generally speaking of the landscape. As the main colour of the Universe this has been, they say, made the symbol of the Deity. There is a crown of peacock feathers on the head of Kriṣṇa which indicates a combination of other colours that decorate the main dark blue of the world. Others seem to maintain that the dark colour symboliges the mystery which enshrouds the Unseen and the Unknowable. Hence it is sacred with the Vaiṣṇavas. For praises offered to this colour the reader is referred to pp. 52, 53, and 66 of this poem.

The original Bengali poetry contained in this remarkable drama is so exquisitely beautiful that I can hardly speak of my translation on other than an apologetic tone. However tedious the poem may appear, as the mellifluousness of the original Bengali has but been poorly preserved in these pages, the reader will on a careful perusal realize the spirit of the Chaitanya-religion in this book better than in many theological works of the Vaignava sect in Bengal.

# The Divine Frenzy.\*

Gaura-chandrikā or Preliminary verses in praise of Gaurachandra (Chaitanya).

In order to taste the sweetness that is within Himself did He forego His own qualities adopting those of Rādhā and incarnating Himself as Chaitanya in Navadwipa. Lo! See, how Kriṣṇa weeps at the supposed separation from Himself, and cries 'O Kriṣṇa, where art thou gone?' Tears flow from his eyes; grief-stricken he weeps and says, 'Show me, if only once, the darling of my soul. Else I cannot bear this life.' Sometimes Chaitanya falls into a divine frenzy and feeling the presence of Kriṣṇa everywhere, seeks communion with Him in a trance.

# (A scene in the Vrindī-groves—deserted by Kriṣṇa).

Enter Subala, Sudāma and other cow-herds—the companions of Kriṣṇa. Subala—Towards the close of yester-night, when the thought of Kriṣṇa caused an aching pain in my heart and, for a moment, I slept, I dreamt that he came to me. From behind me with his hands did he cover my eyes and softly whisper in my ear, 'Say Subala who am I'; then while my eyes were darkened by his hands I touched him, and I found the contact soft and sweet, and said, 'You are

<sup>\*</sup> The whole of this melo-drama in the original is in songs, sung in that charming musical mode known as the "Manoharashāhī rāginī",

Krisna dear and none other. Then he came before me and embraced me warmly and asked, 'How fared you all in the Vrindā-groves during my absence?' At that very moment my sleep fled and I saw him no more. But the dream was so vivid that methought it real, and that Krisna, after seeing me, had gone to see other friends of ours. Thus did I ask you in the morning if you had seen him. Oh! How foolish was I to inquire thus!

- Sudāma—Fortunate are you no doubt. You were his dearest friend, thus graciously did he visit you if only in a dream; you have again tasted his sweet embrace. Happy are you. Come near us, we shall touch you. This will soothe us, yearning for a touch of him. If ever he be so kind as to come again to us, some of us will hold him by the hands, and others will fall at his lotus-feet and there remain, till he promises never to leave us and the Vrindā-groves.
- Shrīdāma—O brother Subala, say if for our familiar ways and slights he has left us! We never knew he was so great and showed him no respect. At the time of play we often quarrelled with him. Did he take all these slights to heart and therefore sever his connection with us? Oh! how often did we beat him in sport! We climbed on his shoulders as he did on ours. We took our food and gave him the remnants. The language we used to him was rude for we never suspected him to be so great.

Exit.

The Scene—A room in Rādhā's palace.

Enter Rādhā and Lalitā, Bisākhā, Chitrā, Ranga Devi and other maids of Rādhā.

Bisākhā—It may be that he is still in the Vrindā-groves. Often for the sake of fun, he does hide himself behind tall trees entwined with flowering creepers. Let us search through these groves, and perchance we may find him.

(Here follows a conversation and Rādhā thinks that this may be quite probable, and, though weak and emuciated by her separation from Krisna, takes the lead, and they all go to search the groves.)

The maids—Dear Rādhā, go not so fast, lessen your speed, faint and weak are you, and your limbs tremble as you walk.

Though you walk faster than we, your chance of meeting Kriṣṇa is no greater. O Rādhā, the way is thorny, walk with care, lest the thorns pierce your tender feet. Venomous snakes in the way may bite you; and our tears have made the ground wet and slippery. Go not so fast, rest your arms on ours and walking slowly peer into the path.

Rādhā—Little do I care for the thorns. When love dawned in my heart, I thought within myself what might I not have to do for his sake! He is a cow-herd and the thorny snake-infested wood-land path and the muddy slippery ground would I have to tread with him. For, how could I rest at home when his flute gave the signal and called me? So in my court-yard did I pour out water to make it wet and learnt how to walk on slippery ground. On dark nights did I cover the paths with thorns, and learnt how best to tread the thorny wood-lands. From snake-charmers I learned charms to guard myself against the bites of snakes. O what did I not suffer for him? But all this has gone for nought, I see!

## They enter the bowers.

Rādhā—Look at these groves, dear maids, deserted by Krisna they have turned to wilderness. These groves were once renowned for beauty. The creepers with their foliage are withered, the flowers do not bloom, the dried leaves fall to the ground. It was Krisna that gave them his own loveliness and with him that is gone. Stop! The Bakulbower is here. Where are those creepers laden with flowers—the home of bees—which once resounded with the cuckoo's sweetest notes? Look there, the birds Sarī and Suka, mute with grief, sing no more. Grief-stricken stands the bower. Alas, to whom will I go for the tidings of my love! Here stands the Bata-tree, dear to the heart of Krisna. Men call it the flute-tree, for here he used to play on his flute. Ye, Tamāla, Sāla, Hintāla, Dhaba, and Sinsapā trees, tell me where my love is gone. You dwellers of this shrine, surely you will help one suffering as I do. Ye Jasmine and Mālati, have you seen my love go by this way? What look like dew-drops

on your leaves, are they not your tears of joy that ye have met him? Alas my maids, my sufferings they see, yet it excites no pity in their hearts! Let us go to the Kadamvatrees bedecked with flowers. Charmingly they look. Perchance there we may have some tidings of him.

The maids—(aside) Her brain is frenzied. See how she talks with creepers and trees as though they were animate beings. Is this the reward of love for Kriṣṇa?

Rādhā—Here are we at last, in this Kadamva-bower. Here Krisna was wont to play on his flute. Then would the cows, hearing the sound, playfully gather round him. Here I used to come as often as he sang my name on his flute. Oh! how happy was I then! Upon a friend he lovingly would lean and stand in that half-bent favourite attitude of his. His comrades—the cow-herds—would decorate him with flowers and leaves, and then Krisna would play on his flute calling Rādhā—Rādhā— Rādhā! Whenever I heard that sound, sense left me, and all in haste I came, and if in the darkness a snake coiled round my feet, fain would I take it for an anklet of gold scorning to look at it. One day the sight of a champaka flower full-blown reminded him of my complexion. Then like a man insane he cried, 'O where is my Rādhā!' and fainted in the height of emotion. Then Suvala came to his aid. But when with all his care, the faint continued, in all haste did Suvala come to tell me of it. And when I heard of it, I knew not what to do. Then I devised a way. My jewels I made over to Suvala who looked so much like me,\* and took his dress and in his guise came quickly to the spot. There saw I Krisna lying unconscious on the naked earth, and covered him with my embrace wipping away the dust. At my touch his sense came back to him, and looking at me he said, 'Tell me, Suvala, where is Radha-my soul's joy'. Whereat I—'Am I not she whom you seek, obedient to your wish, my love?' And then he smiled and looked me in his arms for joy. The bower, whither so often we wended, shines yonder. He is gone but the lovely spot

<sup>\*</sup> Savala was a young lad and had a girlish appearance.

UNIVERSITY OF ILLIAMS

is brimful of his memory. There he used to sit, and with what eagerness and words of endearment he would ask me to sit by him! With a comb would he arrange my hair and make braids which he bound into a knot circling it with a garland of Mālati flowers. O with what care would he adorn me! Then as he looked at my face, tears of joy flowed from his eyes! It was his wont to gather flowers with tender care and make a bed with them, for me—yea all for me—my maids. Our nights would pass in ecstasies. He would not close his eyes even for a little space! Now I have lost him and what pity that death comes not even yet.

She stops here and stands suddenly with a startled look.

- Lalitā—What has become of Rādhā? Her words were flowing freely; what is it that suddenly stops her? Oh what pain has seized her, that her eager look she fixes on the air?
- Bisākhā—It is a trance, or it may be that she has mistaken the chirp of the bird Sārasa in the air for the sound of Kriṣṇa's flute.
- Rādhā—Do you not hear, my maids, from far away there floates the music of his flute. Listen! 'Tis that, and nothing else. My name I distinctly hear in the sound of the flute. Oh! now let us go—all of us go. How long will my beloved play on the flute and call me to him! We should not make him tarry. If owing to fear of scandal you hesitate, do so. I fear not for a moment. I must go alone. For if I do not go, my life will surely fade. If you care for family-ties, then must it be so. I care not for them. I own no other ties than his. No more delay. I go in quest of him.

Lalitā—She again stops and fixes her gaze madly on the clouds.

Bisākhā—It is that fine frenzy which only those that love Krisna reveal.

The new cloud in the sky she has mistaken for Krisna.

The rain-bow she takes for the crown of peacock-feathers on his head. The cranes look in the distance like the necklace of white pearls on his breast, and the lightning's flash has the look of his yellow draparies in her eyes. Oh!

Look, how in an attitude of worship she stands. A great emotion makes her frame tremble. Forgetting everything

else she fixes her gaze on the cloud, and is as motionless as a woman in a picture.

Rādhā—Come now ye maids! He has come without our seeking. Providence assuredly has brought him so near us. Oh! let us all go to him. He, for whom we are lamenting in this wilderness, has out of his great love himself come to meet us. Oh! what good hap that he has again visited the Vrinda-groves! The night of our sorrow is past and the auspicious morning of joy has dawned. He has come home back—a victor. We must give him fitting welcome. Jars must be filled with water and placed before him. Red powder must be spread, and the earth should be decorated with the  $\bar{A}lipan\bar{a}$  paintings. But see, there is no time to lose. Our rounded breasts will serve as the jars, the pearl-necklace will be like the paintings, and for red powder our Kumkuma will proclaim the welcome. In our very heart of hearts shall we give him his royal seat, and we shall wash his lotus-feet with our tears, and wipe them again with our flowing tresses. Look! how like the collyrium anjana or like a rain-cloud with darkish tint he looks! A beautiful pearl necklace hangs on his breast! Oh what a likeness it bears to the rows of cranes that fly in the bosom of distant clouds! His crown of peacockfeathers resembles the rain-bow, and his yellow garments dazzle the eyes like the lightning's flash.

With her gaze still fixed on the cloud.

O come thou, soul of our soul. Hast thou remembered us, loved one, after all this weary time. Assuredly it is strange that with our great sufferings we are still alive. Our life hangs but on the hope of seeing you once more.

The cloud does not move.

Why, O loved one, why dost thou stand thus? Come, if only for a moment, to this pleasant bower. If thou comest here, thou wilt thyself behold our great sufferings. Wert thou well all this while? It is good that thou hast come now. For, if thou hadst come a little later we should not have met. My life would have gone out. Many a woman like myself yearns to offer her heart

to thee. But to me there is none but thee, just as the sun has many a lily, but the lilies only one sun. There was a time when thou wouldst miss me if for a moment I were not by thee, and how couldst thou permit this long separation? But we have met now. No vain regret for the past. I will not speak of thy indifference. Place thy lotus-feet on my breast, and stay here, if only for a little while. Though my heart burns with the fever of long separation, it will be made cool by a touch of thy lotus-feet.

Receiving no reply.

Art thou angry with me? Dost thou still remember that occasion on which I caused thee pain by my silence when thou didst even touch my feet and say, 'Relent, my dearest Rādhā, and have merey on me? Here fall I prostrate at thy feet.

The cloud passes away.

O my maids, he is gone. He has slighted my entreaties and gone away. Why should I live any longer in this world? Oh! had I the wings of a bird I would follow him! Stay!—stay, if only for a moment. Go not thus away. Does he whose protection is sought kill her who seeks it—thus? If thou hast no liking for us, beloved, go away. But bear with me for a moment. We know yet where love is not, tears cannot engender it. If I die now-what matters? I say-let me die, as my ill-hap will have it. Where was it ever heard that an unwilling one was detained by entreaties? Thou wilt surely go. Only wait till thou hearest a word that I would say. I die; that matters not. Yet, alack! that our love will be stained! People will say the milk-maid died because she loved Krisna. One word more. Our mutual feelings were sincere. They are no longer so, because thou art indifferent. Pity it is that none will henceforth value aright this love which is pure gold. They will all condemn it. My last appeal to thee is this: when thou didst go to Mathura, thou promisedest to return quickly. My life has so long hung on that thread of promise. Only say now that what thou toldest was not true, so that the thread may break and I

may die of despair. The end has come. I beeseech thee, stay till thou seeest my death for love.

She swoons away.

The maids—We entreat you, dear Rādhā, have patience. Look and see, it is not Kriṣṇa but a cloud. Why shed tears for an illusion? You are dying as a mad woman would. But how can we allow you to do so? O frenzied one, all your appeal has gone for nought. You have addressed a cloud. Kriṣṇa has not come. Oh! why did we bring you to these bowers! If you die, we will die with you for grief.

Lalitā—Soft! She has swooned away. What can we do now to bring her back to consciousness.

Bisākhā—1 will recite the name of Krishna in her ears, and do you all sing praises of him.

All—(in chorus):

Open your eyes, O Rādhā! And see that your beloved Krisna has come.

She is in the arms of her maid Rupamanjarī, and, at the mention of Kriṣṇa's name, gradually recovers her senses.

Rādhā—Who are you all here sitting by me?

The maids—What say you? We are your friends. Do you not know us?

Rādhā—Who am I that lie in your arms?

The maids—Why do you not know yourself? You are Rādhā, beloved of us all.

Rādhā—Help my memory, I cannot recall. What Rādhā do you mean?

The maids—You are our princess Rādhā, the daughter of king Briṣa-Bhānu.

Rādhā—Why am I in this wood-land, and I a princess?

The maids—You came here in quest of Krisna.

Rādhā—O misery! Where is my beloved gone?

She swoons away again.

The maids—Her condition is serious this time. May hap she will not live. Her garments are all loose, her ornaments have fallen off, her teeth are clenched, and the tongue is

dry. The emaciated body trembles, and unconscious tears fall from her eyes. She cannot speak. In her attempts to name Kriṣṇa, only the first letter comes from her lips. O pity! we cannot bear to see her beautiful pale face. Her colour, bright as the ray of the morning sun, has lost its lustre. Her eyes are closed. O what pain! Is she dying?

- Lalitā—Open your eyes, O Rādhā. Will the joys of the Vrindā-groves end for ever?
- Bisākhā—In an evil hour did Akrura come and take away Kriṣṇa.

  Arise Rādhā. See your precious body is lying in the dust.
- Chitra—Tell us again, our darling, all that you suffered for Krisna.

  Why have you stopped so suddenly?
- Rangadevī—See she gasps. Oh! what shall we all do now?
- Chitrā—Will not Krisna come again to these groves and stand by the side of Rādhā to our heart's joy? Shall we not make garlands with field-flowers for the twain, locked in each other's arms?
- Bisākhā—Before her nostrils I have placed the fine threads of lotus-bud, they do not move. No breath is perceptible. Her pulse I cannot feel. How can we hope that she will live?
- Lalitā—So much misery was in store for us! We did not know that we should have to witness the death of Rādhā!

In great grief they become prostrate on the earth, and lie there in a half-unconscious state, having no power to rise or do anything. Here enters Chandrā—the rival of Rādhā in Kriṣṇa's love.

Chandrā—Oh! what is this I see! The beautiful damsels all like figures of gold lie unconscious in the bower! Like a forest of gold-coloured plantain trees under a great storm, they lie on the bare earth! Alas Rādhā! whose beauty is envied by the goddess Pārvatī—whose good fortune in having secured the love of the Highest is coveted by Arundhutī—from whom the maids of the Vrindā-groves have their lessons in the love of Kriṣṇa—Rādhā—who is the crown of woman-kind—lies thus neglected and on the verge of death! Alas! at the sight of her condition who will not be moved to compassion! Oh! how beautiful is she! As my rival I never cared to look at her so closely as I do now. When

she would stand by Kriṣṇa and smile and speak, how lovely did that smile seem! She who is now flung in the dust was the very necklace of Kriṣṇa's breast. That colour of hers, which would give shame to the Kunda flower, has grown dark. Is it from thought of her dark-blue god? Her eyes playful as those of the Khanjana bird—those eyes which captivated Kriṣṇa's heart—are motionless. Her feet, incomparably tender and beautiful, Kriṣṇa used to dye with red Āltā. These feet of Rādhā, softer than lotus-buds, would trip over the wood-land paths to meet Kriṣṇa. Fain then would one have wished to give her bare bosom as a path for Rādhā's feet.

Chandrā here calls aloud the maids of Rādhā—Suchitrā, Bisākhā Champakalatikā, Rangadevī, and others—who were lying on the ground stupified with grief. They now gently open their eyes as they hear Chandrā's voice. They describe Rādhā's condition to her,—how at the sight of a cloud she had a trance which has developed into her present condition, and they ask Chandrā what should be done to restore her to consciousness.

Chandrā—This do I suggest. Bring an artist and have a portrait of Kriṣṇa drawn and then place it before Rādhā. A sweet-scented blue lotus put near her. This will again create an illusion of Kriṣṇa. I will in the meantime whisper in her ear the name of Kriṣṇa. Thus she may gain her consciousness. In the weakness of her mind the portrait will be taken by her as the real Kriṣṇa.

They all do as instructed. Chandrā wispers in Rādhā's ear the name of Kriṣṇa.

The maids (in chorus)—

Hail O Krisna, lord of Rādhā's heart art thou.

Rādhā slowly regains her consciousness and looks helplessly around as if in a trance.

Rādhā—Oh where—where—O Bisākhā, show me—show me, O friend, my love. When shall I see his face, O Bisākhā, if I do not, my end will come. Oh Lalitā, Suchitrā, Rangadevī and Champakalatikā, I pray ask him to touch me once. I will revive at that touch of his.

Rādhā—O friends, the day has auspiciously dawned on me. I have seen him.

Addressing the potrait.

If thou hast been so good as to come here I shall keep thee within my heart of hearts. My eyes will keep the watch. Kansa's\* messenger will have no entrance there. My very ribs will have to be torn out before they dare touch thee. There is in my heart, sweet friend, a bed of flowers. Thou wilt be there and I shall worship thy lotus-feet all alone; thou art to me what wealth is to a miser or the jewel in the hood is to the serpent.† This time I will not let thee leave me.

She touches the portarit.

Alas, it is not he. I do not feel the influence of that lifegiving touch. It is a portrait. You have only deceived me.

Chandrā—Lose not your wits again, O Rādhā. We will devise means to bring Kriṣṇa up here.

Rādhā—I will be a Yoginī and go about begging alms, till I find him.

Chandrā—Don't say so, dear, you are our pride. You are a princess.

Why should you go as a Yoginī. I undertake to go to

Mathurā, and I will bring him. Wait only till I do so.

Rādhā—Go, I beseech you friend. Waste not a moment.

Chandra—Be not impatient. I will go and search every town, every village and every house. Ere long he will be brought here, I promise. But before I start, O princess, O our beloved one, smile but once. Your smile will be the auspicious sign of my starting. For a long time have we not seen that sweet smile adorn your face.

Rādhā (smiling forcedly)—

Go now Chandra, do not delay.

Exit Chandra.

Re-enters Chandrā.

Rādhā—What makes you come back, Chandrā?

Chandra—I am just reminded that at the dawn of love Krisna was so infatuated that we wanted him to execute a bond, before

Kansa's messenger Akrura came to the Vrindā-groves and took away Kriṣṇa to Mathurā.

<sup>†</sup> The popular notion is that the serpent dies when it loses the jewel it is supposed to bear in its hood,

allowing him to enter these bowers, that he would be your slave for life. I want that bond.

Rādhā-What will you do with it?

Chandrā—I will take it with me and if gentle words fail to persuade him, I will have him bound in chains as a run-away and bring him here. He is a monarch now—that matters not. The law of the land he cannot disobey. If people ask me—'Why do you bind our king?' Proudly will I say—'Your king is the run-away-slave of our queen. Here, see this bond. Let him be the king of Mathurā, what of that!'

The maids give her the bond.

Exit Chandra.

Rādhā (to Chitrā)—Do please call Chandrā back.

Exit Chitra and after a time she re-enters with Chandra.

Rādhā (in a whispering tone to Chandrā)—

Do thou, O Chandra, go to Mathura. Seek and find him out by all means. One thing promise me and this you must. Do not bind him. Do not speak rough words. If you reproach him, his face will be pale—that sweet face of his which a smile inimitably adorns,—and as I think of it, my heart breaks.

Chandra—You wish me not to allude to his wickedness. Do you want me to fall at his feet and submit my prayer?

Rādhā—Not that either. Reproach him not, nor lose your dignity.

Only tell him of our condition, and his heart will melt.

Chandra—Very well princess, I will do what I should think proper at the time.

#### The scene—A street in Mathura.

Enter some women with pitchers to be filled with water from the Jumna. They sing in chorus.

Oh let us go and fill our pitchers with water from the Jumna—from the dark-blue Jumna. None—none need we fear in the street. Our king is powerful. We will not allow any one to stare at our faces wickedly. If we meet any such, we shall draw our veils and turn aside.

First woman (Seeing Chandra coming towards them)—

Just look my friends. Oh, how beautiful that woman is!

She belongs not to this town. Her presence seems to be like a flash of lightning—so gloriously beautiful is she! Is she the celestial nymph Urvasī?

(To her companion)

Do please ask who she is.

Second woman (approaching Chandra)—

Who are you, good woman? Where is your home and why come you here? Your eyes look sad; they seem to float in tears. Your movement betrays a deep-seated anxiety of the heart. You look like a deer that is alarmed when fire breaks out in a forest. From your beauty and grace, fain do we take you for a princess.

Chandrā—No princess am I, my friend, only the servant of a princess; and her beauty excels that of any other woman. She suffers from a malady which none can diagnose. I have come in quest of some cure available here.

First woman—That princess whose servant you are must needs be beautiful beyond words.

Third woman-Where do you expect to find the cure in this town?

Chandrā—It is with your king.

Third woman—Our king is no physician. How can you expect medicine from him?

Chandra—If he is not a physician how could he cure Kubzā of her deformity?\*\*

The first woman (to her friends)—

Yes, it is but too true. How does she know of it?

Chandra—Now, will you, good women, help me by telling how I can gain access to your king?

First woman—Do not enter by any of the seven front-gates. The guards will not allow you entrance. There are some gates to the inner-palace. There you will find hundreds of maid-servants coming and going. Mix in their company

<sup>\*</sup> Kubzā was one of the maid-servants of Kansa whom Kriṣṇa killed—she had a hump which Kriṣṇa cured by his touch when he made her his queen.

and for sooth you will ere long be in the presence of the king. Exit.

Chandra—Then good-bye. I go as you direct.

The palace as Mathurā.

The scene—A room in the inner palace.

Kriṣṇa seated on a throne.

Enters Chandra.

Chandrā (aside)—

There he is seated. It is good there is none about him. I shall not go direct to his presence. Let me first see if he remembers us. I shall here hide myself behind this door and name Rādhā, and watch what effect it produces on his mind. (Aloud) Blessed is Rādhā, the princess of the Vrindā-groves.

Krisna (with a startled look descending from the throne)-

What do I hear? Who in this Mathurā names my beloved Rādhā? Oh, sweet name! It sheds life-giving drops in the desert of my heart. Who is it that has poured ambrosia into my ears? My senses are delirious with joy! The very name gives me a heaven of delight. The Vrindā-groves now vividly appear before my inner sight. Oh, where is my beloved Rādhā! Where are my father Nanda, my doting mother Jasodā and my comrades? How cruel am I to have forgotten them! Fie upon my desire to rule a kingdom! Fie upon this throne! Once more my soul yearns for the sweet joys of the Vrindā-groves. Who is it that has named her? There is nought I cannot offer to reward the person.

Chandrā (aside)—

Good. I am convinced he has not forgotten her.

Approaches Krisna.

Kriṣṇa—My poor woman, you look so sad. What is your name? Where is your home and wherefore do you come to me?

Chandra—I once knew, but now remember not my name. Oh, where is my native village? That too I have forgotten. And also the name of my king—the mission that brings me to this palace—all—all I seem to have forgotten. Let me recall. No, my memory is so bad: But I am a poor

- woman and thou art a monarch. Trouble not yourself about me.
- Kriṣṇa—So strange, my poor woman, that you have forgotten everything on coming to this place! If one goes from one place to another, does one forget all about oneself?
- Chandra—Yes, O King, this is but too true. The town of Mathura has surely some oblivious effect on one's memory. One forgets everything about one's former self by coming here.
- Kri na—Let that pass. I will ask you one question. Why did you repeat the name of Rādhā? How could you know her?
- Chandrā—Thou must know, O King, that we are all worshippers of Rādhā.
- Krisna—Very well, good woman, I am pleased with you. Ask some reward of me. What you seek will be yours.
- Chandra-What gifts would Your Majesty want to offer me?
- Krisna-Why, I can reward you with gold, silver and precious stones.
- Chandra—People of the place where I live count not gold, silver or stones as precious at all. The Tree of Plenty grows in my native place. There things, highly valued elsewhere, are obtained at the mere asking. We are not wont to seek for wealth, save one very precious jewel of ours that is lost, and about this I have come to appeal to thee, O King.
- Krisna-Say what it is.
- Chandra—Our princess had purchased a precious jewel. She wore it on her bosom, and valued it above her life. A man from Kansa's court went one day and robbed her of it.

  The princess is almost mad with grief. She has sent me to thee that thou mayest help to bring the thief to justice.
- Kriṣṇa—If the thief is in my kingdom and the article is proved to be yours, surely you will get it.
- Chandra—We know not for certain, where the thief is now, but he was once caught and executed a bond that is with me. The maker of this bond is probably here. If I can find him out, what help may I expect from thee, O King?
- Kriṣṇa—Forsooth, I shall extract the value of the loss from him even if I needs must sell all his goods to do so.

- Chandra—But by selling his property, if the value be not secured, what then?
- Kriṣṇa—Why? he shall be sent to prison.
- Chandra—I pray thee, O King, for pardon that I have troubled thee so much. If the thief is of the royal house, what then?
- Kriṣṇa—Mind it not, good woman. Even if it be my own self, the Law of the country must take its course.
- Chandrā—One word more. From behind the door I saw thee shedding tears at the mention of Rādhā's name. Why, may I ask, why didst thou do so?
- Kriṣṇa—'Tis very strange that you should question thus! Familiar your face seems to me. But I cannot distinctly recollect who you may be.
- Chandrā—Why shouldest thou know me now? That happy day is gone.

  Some charmer here, probably Kubzā, may have thrown magic dust in thine eyes. It may be strange that thou knowest not us—poor women—once your favourites.

  (Here she produces the bond). My gracious sovereign, see here this bond. Canst thou tell whose signature this is.
- Krisna-Now there is no mistake. You are Chandra and none other. O my heart's friend, Chandra, tell me I pray you how fare they in the Vrinda-groves. My father Nanda, so kindhearted and good, is he sorely overcome with grief? How is my mother Jasodā—tenderness itself is she! How does she live without me? If she missed me for a moment, she used to wander in the forest with tearful eyes, seeking me like a cow that has lost its young one. How are my dear friends, the cow-herds, in whose sweet company I tended the cows? Oh, how fondly they were attached to me! They used to hold up to my mouth the sweet fruit they had themselves partaken of. The maids of the Vrinda-groves, how are they all? Do they not miss me still? And now tell me of Rādhā, a necklace of gold was she, adorning my breast. Oh, tell me how is she!
- Chandra—Kindness itself! There is no need of all these frothy words; speak not of these things, they are so delicate. Everything thou hast forgotten of the Vrinda-groves. Only because I am here, thou dost remember them. But thou

needest not show this mercy. Some one may have lost her social place for thee, may have lost her loveliness and beauty and may now stand on the verge of death, thinking of thee! But what is that to thee? If the trader makes profit in five different places, losing only in one, does he stop to regret it? The joy of the Vrindagroves is that one place in thy heart. Once the master of a few cows, now there are numberless elephants and steeds in thy stalls! There only a yellow-coloured cloth about the waist, and here all this gorgeous dress! And the head, that once bent so low, seeking Rādhā's grace, wears the proudest crown of the world now! A cow-herd turned a monarch! Thy memory must needs be dull, O king!

Kriṣṇa—Dear Chandrā,, please cease, no more. Tell me how my own people fare in the Vrindā-groves.

Chandra—Bear with me then a moment, O cruel-hearted one. The Vrinda-groves are like a forest burnt by fire. Even the birds and beasts there seem to be struck dumb with sorrow. What shall I say of the people? Thy father Nanda mingles not in society. He is blind with weeping and seldom leaves his room. Thy mother talks and acts like one insane. Sometimes she thinks that thou art there and prepares meals for thee and at other times she fixes her eyes on the vacant air and swoons away. Thy friends—the cow-herds go no more to the pastures with their herds. The cows themselves will not take any food when it is offered. They look wistfully towards Mathura, as if, to catch the sound of thy flute. About the maids of Rādhā, I need say little. They neither take their meals, nor sleep. Weeping they look at the princess, and share her agony. The Vrinda-groves, sunny and ever-cheerful, are overcast with gloom. The cry of grief arises on all sides. If this was in thy mind, thou shouldest not have shown so much love.

Kriṣṇa—But you have said nought about my Rādhā. Tell me of her who is my most beloved.

Chandra—What shall I say of her! Words cannot express her sad estate.

It breaks one's heart to tell of her grief. Oh thou loved of us all—why hast thou caused such pain to

her without a fault? Like the lotus when the rays of the sun are gone she pines away. That beauty which once put to shame the lightning's flash is seen no more. plight in which I left her is pitiable. I doubt if there is still life in her. A maid holds before her nose the fine thread of the lotus plant, for witness if there still be breath. When her own hand she sees, she takes it for a lotus, and it reminds her of thee. Then she covers her hand, and in doing so, the bracelets make a sound which she mistakes for the humming of the bees-reminding her again of thee. And the wailing, that she involuntarily utters is re-echoed, and this she takes for the cuckoo's cooings. This too reminds her of thee. The whole world brings the memory of thee back to her and whatever she beholds throws her into a trance. Providence made thee a veritable thunder-bolt to crush a soft lily. If it is thy wish to have a sight of her yet while she is living, accompany me to the Vrinda-groves.

Krisna—No need of any further talk, dear Chandra. Within a day or two I go to your groves.

Chandra—Say precisely when thou wilt go.

Krisna-To morrow positively.

Chandra—Such a promise thou once gavest us, but how can we rely on it?

Kriṣṇā—Chandrā, wicked woman, do you think I have no heart and cannot feel?

Chandra—I doubt if thou hast a heart. Thou lookest the more glorious now with thy dark-blue colour. There is no sign of grief in thee. Hear me! You are dark; and if your dark would change to fair, then and then only could we believe that the thought of the fair one has worked through your flesh.

Kriṣṇa—In my mind the thought of the fair one is uppermost.

My dark colour will I change, I assure you.\* This will be so.

Chandra-We shall see. Now say again when thou wilt go.

<sup>\*</sup> The future incarnation of Krisna as Chaitanya who was of a fair colour is prophesied here.

Kriṣṇa—(Arises) Do not doubt me. I shall come. Ere long you will see me there.

Chandra-Then adieu, Krispa.

(Exit Krisna and Chandra).

## The Author's Interpretation.

Rādhā hears that Kriṣṇa will soon come. Tears of joy are in her eyes. Various are the emotions that arise in her mind. All of a sudden she sees Kriṣṇa at the gate of the bower. Goswāmī\* interprets that Kriṣṇa is always in the Vrindā-groves which represent the soul of the devotee. Why then, you ask, is it that the milk-maids suffer so much? It is to taste the joys and sorrows of that love which is within one. When the god-vision is vivid in the devotee's soul he supposes that Kriṣṇa is in the Vrindā-groves. And when the vision fades, he supposes him to have gone to Mathurā.

### A scene in the Vrindā-groves.

Rādhā (to her maids seeing Krisna at the gate of the bower)— Oh Bisākhā look. Who is it that stands at the gate of these bowers? Has he come back, or is it merely a lovely cloud new-formed in the sky? I cannot trust my senses. Has he come back home? Can you assure me of this? Is it the crown adorned with peacock-plumes or a mere rain-bow that over-tops a cloud? Tell me, may I take it to be real, Bisākhā? Are these the rows of cranes that fly a wavy course in the distant sky or may I trust them to be the necklace of large pearls that Krisna wears on his breast? Oh may I trust my good fortune, my maids? Is it a vision—an illusion that I have so often seen, or has he really come again? What is it that is gaily waving there? Is it his purple-coloured cloth, or but a flash of lightning in the clouds? Is it the joyous chirp of the bird Chakora at the sight of a cloud, or the real sound of his flute? I wist not if I am to believe what I behold. (She stands in a sort of trance and weeps.)

Bisākhā—Do thou, Oh Kriṣṇa, come in, and standing at her side soothe her by thy touch.

<sup>\*</sup> Goswami i. e., Kriṣṇa Kamal Goswāmī, the anthor of the book who here speaks of himself in the third person,

## 13. A bird's eye view of the whole.

If we should attempt merely to name the many interesting things to be found in this work, that would itself be an arduous task requiring us to traverse an extensive field. But this book represents only an infinitesimal portion of the whole of our past literature, the exploration of which will undoubtedly lead to results of immensely greater value. I shall here indicate only some of the interesting subjects, out of many to be found in this work, and hope that they will be sufficient to attract the curiosity of my readers to this important find. Though the descriptions are sometimes exaggerated and manifest the crude notions of rustic bards, the old world of Bengal is here,—so the value of the references herein indicated should not be ignored.

On p. 98 the court of a Hindu king (11th century) is described which may be contrasted with another stamped with Mahomedan influence mentioned on p. 1487. War is described on pp. 325, 408-409, 413, and 406; war-implements on p. 413; the dress of soldiers on pp. 413; war-music on p. 412; the head-dress of a warrior on p. 392; the war-dress of an independent chief on pp. 436-437; war-dress of a general on p. 431; discription of a great hero fully dressed on pp. 429-430. It is curious to note in this connection that even a mighty hero used to wear velvet shoes when marching to the battle-field (p. 392). Description of a fortified city will be found on p. 403, that of a capital city on p. 334, and of a war chariot on p. 306. Soldiers were recruited from all castes including the Brahmins (pp. 327-328). We also find that Telegra soldiers were often employed in large numbers in the Bengal army (p. 252). The oppressions of the police and the way in which they used to manufacture cases are described on pp. 399-400; the system of espionage is described fully by Bhāratchandra and Rāmprasād Sen\*. The oppressions by Mahomedans are described on p. 189. Von Neor in his life of Akbar quotes a section of the Mahomedan Law authorising the Mahomedan collectors to spit into the mouths of the Hindu subjects when collecting rents. On p. 189 we find Mahomedans spitting into the mouths of the Hindus, particularly Brahmins, who had sacred Tulsi leaves on their hair or otherwise looked holy. The way in which the Mahomedans descerated Hindu temples will be found on p. 217. They used to carry away Hindu women and marry them (p. 192). The 'mild Hindu', when he had opportunities was not slow to retaliate. p. 215, we find the Goalas tying the neck of a Maulvi with a cord made of goat-skin and besmearing his face with goat's blood. The independent chiefs sometimes employed hired bandits to commit robberies on the wayfarers (p. 1248). The structure and other particulars of a prison house and

<sup>\*</sup> See History of Bengali Language and Literature pp. 647-648.

the rigour to which prisoners were subjected are described on p. 463. The country in the early years of Mahomedan conquest was so full of unrest that the people were frightened if they saw any armed men near their village (pp. 253-256). Descriptions of the twelve sub-lords, popularly known as the Bārabhuyās and the functions they had to discharge will be found on pp. 412 and 414.

The descriptions referred to above, at least the greater part of them, belong to the Hindu period of Indian History. But as they were written by the poets who lived in the 15th and 16th centuries, the earlier traditions were undoubtedly changed to a considerable extent by the environment and circumstances of the subsequent period in which the poets lived. But the proud mention of the Emperor of Gaur as "Pancha Gaureshwara" or the 'head of the kings of Āryyāvarta,' on page 388 and in many other places in Bengali Literature, referred to in my work Vanga Vasa-O-Sahitya,\* certainly indicates the suzerain power once held by the Bengali monarchs, though in the passages where this title occurs in Bengali Literature, it seems to have been reduced to a mere form of traditional courtesy. This title reminds us of that of "Bretwalda" of the Saxon Heptarchy in early English history. We frequently find mention of নবলক্ষনৈত্য—an army consisting of 900,000 soldiers—belonging to the Emperor of Gaur. (pp.91, 380, 412, 432, 481). Though we cannot attach any historical value to this figure with regard to the cases mentioned by the bards, it is certain that the tradition of this numerical strength of the Emperor of Gaur's army was not altogether imaginery. poets emphasise this particular number whenever they have occasion to speak of the army of the Emperor of Gaur. It is not therefore unlikely that this number once actually represented the numerical strength of the army of the Emperors of Gaur, when they were real "Pancha Gaureshwaras." On p. 383 there is a description of a war-horse named Andir-pathar and on p. 1489 a horse with signs indicating bad luck is described. Dogs are now considered unclean by the Hindus but on p. 61 and elsewhere we find that trained dogs were kept in the palaces of the Hindu kings of the 11th century.

The Darmamangal-poems give us a fairly accurate picture of the Hindu soldier. He is ever ready to sacrifice his life in the service of his king. He is not an abstract moralist, but will seldom tell a lie or deviate from the righteous course, because his notion is that if he goes astray morally, his sin will bring some danger on his king. A deep-seated loyalty inspires all his actions. The death of the Dom soldier Kālu for the fulfilment of a vow that

he had made to a man of the enemy's camp is a striking and characteristic example of this fidelity. His wife Lakhā's conduct is equally glorious and reveals the same loyal sentiments (p.443). With all his noble qualities, however, the Dom soldier shares the common flaws and foibles of a soldier's nature. The scene of drunkenness described on page 481 illustrates this remark. A glimpse of the administration of Hastings given in a street, song will be found on p. 1430-1432 and the inroads made into Bengal by Maharattas are described on pp. 1419-1420, 1421-1425.

A poet of the 16th century describes how ships were built (p. 220.) Other particulars about the great sea-going vessels are mentioned on p. 230. The rites observed by merchants before undertaking a seavoyage are described on p. 230 and the commodities with which the ships were loaded are enumerated in full detail on p. 243. We find that during the rule of a good king in the Hindu period even the peasants were so rich that their children played with golden balls and a man of ordinary means in those days could keep an elephant in his house for travelling purposes (pp. 29, 96). The opposite picture is also given on pp. 29, 96, when the rigour of bad administration obliged the peasants to sell their babies in order to enable them to pay their rents. It is a very common thing to find in a description of the nobility the statement that they used to sleep on couches of gold and rest their feet on silver foot-stools (p. 52). Golden plates were frequently used in serving food (p. 198). A grand marriage procession described by Bijoy Gupta on p. 205 shows the immense resources of a Bengali merchant of those days. This is also indicated again on pp. 252-253, 1479. The architectural style and other particulars about the construction of temples are described on pp. 308, and 405, and the plan of building a garden house with separate compounds reserved for fruit-trees, flower-plants and medicinal herbs is indicated on p. 212. The architectural peculiarities of the Bengali buildings will be seen again on pp. 203-204 where the building of a steel house is described at some length. It was built in the fashion of a bungalow with curvilineal roofing. This according to Fergusson is the special style of Bengali architecture, which originated in Bengal during the Hindu period and has since been imitated all the world over. The varieties of cotton fabries with or without stripes are described on pp. 244, 259 and 288. The details of figures woven with golden threads on women's bodices and on fans are described on pp. 271, 387 and 1345. The cotton industry and various classes of Benares silk are described on pp. 1513-1515. "Megha-dumbar" cloth used for umbrellas and female-dress seems to have been once in high favour (p. 251), and mention is made of various qualities of blankets some of which were manufactured in Bhutan

(pp. 72, 252). \*The price of a pearl necklace is calculated in minute detail by a poet who wrote about 1750 A.D. on pp. 482-483; a vivid account of the grocer Murari Shil and the way in which he transacted business is to be found in Mukundaram's poem p. 348. An earlier poet describes a black-smith named Tārāpati who was a great constructive genius (p. 202.) His yellow hair marks him out as an alien though it appears that he was a domiciled Bengali. It is quite possible that some of the artizan classes did not originally belong to the Hindu community, as up to now the water touched by them has remained undrinkable by the higher classes.

If seems that the Brahmins of Bengal before the period of the Hindu Renaissance did not always wear the sacred thread, which is now compulsory for them. This is indicated on pp 58 and 72. In the genealogical work of a class of Brahmins, it is clearly mentioned that they had once abandoned the secred thread under Buddhistic influence but adopted it again with the permission of the Vaidies. Various castes and their respective duties are mentioned on pp 315-320. A yogini in her dress as such is described on p 274. How marriage negotiations and the selection of brides used to be made in the 15th century will be found on pp 248-249. Marriage expenses are mentioned on pp 1680-1682. Marriage rites are described on pp 418, 419 and 942. It appears to have been customary in the 10th century to give away along with a princess, her sisters and many other maidens to the bridegroom as a part of dowry at his marriage (p 78). Polyandry is indicated on p 240. Various musical instruments are named on p 259. The style in which women lived in high society is narrated on p 389. Village amusements at the birth of a rich man's son are described on p 373. Education of young men, the sports and amusements they indulged in and the dramatic performances they held are described on pp 368, 1678, 1696 and 1853-1854. On pp 211 and 1456 will be found very picturesque descriptions of two Indian sages and their conduct in society. Prices of articles of food about the year 1720 will be found on p 98. Quarrels between a husband and wife are described with great force on pp 1432-1435, 1453, 1451-1452 and 1453.

# 14. The Vaiṣṇava Padas.

I shall not attempt to translate any of the padas of the great Vaisnava song-masters. The delicate shades of emotions couched in the melodious language of these gifted poets will but be ill-conveyed in a translation and I abstain from taking such a task upon myself. Those who are privileged to read and understand the Bengali originals will find in these lyries the bloom and the highest perfection of tender thought. Bengal was once famous for the wonderful fabrics known as Dacca muslin. But these

<sup>\*</sup> See Banga Bhaṣā-o-Sāhitya (1908) p 673.

lyrics of Bengal are finer than her muslin and drawing, as they do, their beauty, elegance and spiritual sweetness from the fountain of saintly lives of the Vaiṣṇava devotees, they possess a realistic interest even in their highest romantic flights. I have given some of these songs in the present compilation on pp. 963-1164.

It is well-known to the students of the Vaisnava padas that Jnanadas and Govindadas, the two contemporary poets of the 16th century imitated Chandidas and Vidvapati respectively. Some of the songs of Chandidas paraphrased and elaborated by Jnanadas now pass in the latter's name in the collections of Vaisnava songs. For instance the famous song স্থাবের লাগিয়া, এ ঘর বাঁধিল, আগুনে পুড়িয়া গেল, &c., attributed in the Padakalpataru to Jnānadās and reproduced as such in this book on p. 1059, is really Chandidās's composition. In the old MSS, of the padas preserved in the houses of hereditary singers of Birbhum—the birth place of Chandidas—the song has his vanita, and the reading of the song we have lately received from Babu Jyotishchandra Chatterjee seems to be a reliable one. He copied it more than 20 years ago, from an old MS, belonging to the late Nikunjabihari Mitrathākura of the village Mainādāl, Birbhum. He compared this reading with those found in the houses of other hereditary singers of the padas and was satisfied as to its accuracy. Jyotish Babu's proficiency in the Vaisnava literature and specially in Vaisnava padas is well-known, and we are obliged to him for supplying us with the reliable versions of some Vaisnava padas. The song mentioned above as found in Jyotish Babu's collection is given below. This may be compared with the one given on p. 1059 and the difference noted.

স্থাবের লাগিয়া এ ঘর বাঁধির আগুনে পুড়িয়া গেল।
অমিয়া সাগরে সিনান করিতে সকলি গরল ভেল॥
সথি কি মোর কপালে লেখি।
শীতল বলিয়া চাঁদ সেবির, ভারুর কিরণ দেখি॥
উচল বলিয়া, অচলে চড়ির, পড়ির অগাধ জলে।
লছমি চাহিতে দারিদ্র বাঢ়ল, মানিক হারার হেলে॥
নগর বসালেম, সাগর ছেঁচিলাম মানিক পাবার আশে।
সাগর শুকাল, মানিক লুকাল, অভাগী করম দোযে॥
পিয়াস লাগিয়া, জলদ সেবির, বজর পড়িয়া গেল।
কহে চণ্ডীদাস, শ্রামের পীরিতি, মরমে রহিল শেল॥

In the collections extant a very beautiful pada of Chandidās has been marred—a part of it being dovetailed with a pada of Jnānadās. The song begins with the line "কহিবে কান্তবে সই কহিবে কান্তবে" (p. 1060). I have

omitted an inelegant line introduced by Jnānadās (Padakalpataru No. 1144 and p. 1060 of this book). The high moral tone of Chandidas's masterpeice is clearly inconsistent with the vulgar taste of the latter part of the poem composed by Jnānadās. The reading in Jyotish Babu's collection is beautiful and consistent throughout; here it is.

একথা কহিবে সখি, একথা কহিবে।
অবলা এতেক তপ করিয়াছে কবে॥
পুরুষ পরশ মণি \* নদের কুমার।
কি লাগিয়া ধরে † সখি চরণে আমার।
আমি যাই আমি যাই বলে তিন বোল।
কতনা চুম্বন দেই কত দেই কোল॥
পদ আধ যায় পিয়া যায় পালটয়া।
বয়ান নিরখে কত কাতর হইয়া॥
করে কর ধরি পিয়া শপথি দেয় মোরে।
পুন দরশন লাগি কত চাট বোলে।
নিগৃঢ় পীরিতি পিয়ার আরতি বহু।
চণ্ডিদাস কহে আমার হৃদ্ মাঝারে রহু॥

I take from the same collection the following reading of the famous pada of Chandidās, beginning with the line "ভুন রজকিনী বামি" (p. 995).

শুন রজকিনী রামি।
ও হুটি চরণ শীতল জানিয়া
শরণ লইলাম আমি।
শুন রজকিনী রামি।
কোন থানে ছিলে, কোন খানে এলে
আমার কারণে তুমি।
তুমি বাথাদিনী, হরের ঘরণী,
তুমি সে ইন্দ্রানী সতী।
তুমি কাম-হীনা রতি॥
রজকিনী রূপ কিশোরী স্বরূপ
কাম গন্ধ নাহি তায়।
ঘুরিয়া ঘুরিয়া মানস ভ্রমরা
তথাপি তোমাতে ধায়।

<sup>†</sup> কি ধন লাগিয়া ধরে (another reading).

ধীরি ধীরি করে হাতটি ধরিয়া মোরে উঠাইয়া লও। চরণ সরোজে, রহিন্থ লাগিয়া চণ্ডিদাদে যাহা কও॥

This reading omits some good lines to be found in the one quoted on p. 995, and gives some new and excellent lines instead. One of the most facinating padas, popularly known as Vidyāpati's, viz: "জনম অবধি হাম রূপ নেহারিয়, নয়ন না তির্গিত ভেল" &c., is attributed to 'Kavi Vallava' in Jyotish Babu's collection. This pada was not, so far as we know, found in the exhaustive collection of Vidyāpati's songs, made by Babu Nagendranath Gupta from Durbhanga—the native district of Vidyāpati. Nagendra Babu gave it in his edition of Vidyāpati because its authorship is ascribed to that poet in some of the Bengali anthologies of Vaiṣṇava songs. But we cannot say with confidence whether 'Kavivallava' is to be identified with Vidyāpati. We are, on the other hand, in possession of certain facts which make the question a doubtful one.

### 15. Folk-songs.

I have given extracts from some of our folk-songs, an interesting specimen of which is the tale of Sakhi Senā or Sashi Senā, as sometimes she is called,—described by the poet Phakirrāma Kavi Bhū-ana about three hundred years ago. The existence of this song was only recently known, but at one time like the touching story of Madhumālā the tale had caught the fancy of the rustic folk and many versions of it were extant in our old literature. It is a noteworthy fact that this tale was based upon some historical facts to which popular imagination gave a poetic shape. About two miles to the north of Dantan, which some of our historians have identified with the ancient Dantapur of Orissa, lies the village of Moghulmari where in olden times a king named Vikramajit reigned. Sakhi Senā was his only child. A portion of this romantic story has been quoted on pp. 1352-1365 of which I subjoin below an English translation. I had only two old manuscripts of this poem, one copied about the middle of the 17th and the other in the 18th century. But both these MSS, are generally illegible towards the latter part. Hence I could not give greater extracts from the poem. I have, however, followed the narrative to the end. Sakhi Senā and her lover Kumāra, after where the narrative breaks in the follow-The sequel of the ing extracts, were overtaken by seven robbers. Kumara (Kotowāl's son) killed six of them but as the seventh implored pardon in a piteous manner, our hero granted him life. The robber only sought an opportunity of wreaking vengeance on Kumara

and in an unguarded moment when our hero least suspected any foul play, the miscreant killed him by a stroke of his sword. Sakhi Senā implored the mercy of the goddess Chandi who was pleased with her devotion and restored her husband to life. But Sakhi Senā's troubles did not end here. Kumāra had left her in a forest, greatly fatigued as she was, in order to seek a market-place where he might buy articles of food. On his way back he was transformed into a lamb by the witchcraft of a woman named Hirā. In her forlorn condition, Sakhi Senā was carried away by a king named Naradhwaja, who proposed to marry her. Sakhi Senā promised to marry this king if within a year her husband did not return, and Naradhwaja the king granted her request as he saw from the attitude of the princess that force would be of no avail with her. At the end of the year, which our lovely heroine spent in penances and austerities with a view to please Chandi, the goddess appeared to her in a dream and related to her the condition to which her unfortunate husband had been reduced by Hira. She also told her the secret by which he would be restored to his former Senā told king Naradhwaja that she should now perform a religious ceremony before giving consent to marry him; and Naradhwaja, overjoyed at the prospect, made arrangement for the ceremony. The princess, however, required that a particular lamb which Hirā the flower-woman living in the city, kept concealed in her room, should be produced before her, and the king commanded Hira to offer the lamb for the purpose of the ceremony. Hira at first denied the possession of the lamb but was at last forcibly made to give it up. The Princess sprinkled holy water on the lamb uttering the Mantra taught her by Chandi, and she was once more in the embrace of her dear husband. Naradhwaja saw in the transformation of a lamb to a man the mercy of the goddess Chandi and ungrudgingly shared in the joy of the couple who had met after long years of hard separation. The old king Vikramajit had by this time heard of the coming of Sakhi Senā to a neighbouring kingdom, and he himself came to take the couple back to his city. Thus the days of woe and trouble were over, and Sakhi Senā lived a long life of happiness inheriting the kingdom of her father at his death.

The school-room where Sakhi Senā gave the promise to the kotowal's son, Kumāra, now reduced to a mound of earth full of debris, is still pointed out at Moghalmari and is called Sakhi Senā's  $P\bar{a}thsh\bar{a}l\bar{a}$ . In the extracts given below the reader will see that it was the compulsion of a moral pledge that made the princess leave the palace with Kumāra and not the ordinary feelings of lovers. This is only an index of the pure ideal of the folk-lore which throughout retains a lofty standard of fidelity and spiritual resignation.

The song of Madanamohana (pp. 1419-1421) relates the sorrows of the people of Visnupur (Dt. Bankura), at their being deprived of a sight of the stone-image of that god, once installed in one of the finest of the Raja's temples. This stone image possesses special sanctity. During a critical hour when the town of Visnupur was attacked by Bhāskara Pandit, the Marhattā general, about the middle of the 18th century, the king of the place found himself quite powerless to resist the foe, and asked the people who sought his help to rely on Madanmohana. Instead of making preparations for war, he called in parties of singers to his palace and ordered them to sing the praises of that deity. At the dead of night the people heard the roar of cannons and the residents of the town attested to having seen a stalwart black soldier riding through the streets. In the morning they found that the Marhattas had mysteriously disappeared, leaving many dead on the field. And the priest of the temple of Madanmohana came before the king with the strange news that the hands of the image of that deity showed marks of gun-powder and its feet were full of the dust of the war ground. The king and the people went to the temple and found the account of the priest true. It was then he who had saved them from the crisis, and they fell prostrate before him with tearful eyes of gratitude. This is the story related in the poem by one who believed it. The stone image was mortgaged by one of the Visnupur Rājas to Gokul Mitra of Bagh-bazar, Calcutta for a lakh of Rupees and it so happened that the Rājā af Visnupur could not secure the image again. Though our readers may not share in the beliefs of the unassuming country bards, the devotional fervour which characterises these writings cannot but appeal to the heart.

16. Song of Sakhi Senā.

(1)

When the son of the Kotowāl spoke thus to the princess Sakhi-senā, it seemed as if a thunder-bolt had fallen on her head and in great rage did she reply.

"You would elope with me, vile fellow! For this object did you extort a pledge from me! Our teacher is not present, and thus you escape punishment to-day! Your action is like that of a lame man wishing to ascend to the top of a mountain! You would quarrel with a crocodile and still live safely in the depth of a river? You are like a dwarf stretching his hands to touch the Moon! Fie that a sense of shame did not stop you in making such a roposal! If I tell the king—my father, your body will no

longer bear the burden of your head! "Says the poet, Phakira Rāma "The words of the princess made the lad tremble."

(2)

The Kotowāl's son: "In the gallery of the school-room your seat is above mine. You were joking with me and let fall your pen on the ground—not once, but thrice you did so. And thrice did I pick it up from the ground for you. Each time you smiled and promised that you would give me whatever I might seek as a reward for my pains. Encouraged thus by you, I made my plain proposal. If I have done you wrong, pray pardon me. I will not offend this way again. Because you have net fulfilled your promise you will be henceforward but untrustworthy and degraded in my eyes." Says the poet Phakira Rāma "Even if one has to forfeit life he cannot escape the obligations of a promise thus solemnly made."

(3)

"King Dasharatha was bound by a promise and had to banish his dearest son Rāma to the forest that he might fulfil the promise he gave. The shock was too great for him, and the old king died of grief. Yet did he not violate his promise. And even Rāma, the pure hearted, killed Vali in a questionable manner, only that he might fulfil the promise he had given to Sugriva. Rāma was again promise-bound to Bibhişana and true to his word gave him the kingdom of Lankā after slaying Rāvana." Says the poet, Phakira Rāma, "One who gives a promise and fulfils it not, creates within himself a hell—the hell of remorse."

(4)

The princess:—"In what an evil moment did I come to School to-day! Unknowingly I find myself entrapped by a pledge. And is this then so inviolable? I have drunk poison with my own hand and hurled a thunderbolt on my own head. I am a princess and sole heir am I to this vast kingdom. How shall I leave the palace and all this wealth and pomp? A hundred queens in the Zenana cherish me as the apple of their eye. How can I leave them all and go? In this the dawn of my youth how shall I go to a strange land? Oh what a reward have I reaped after studying so many books all these years! The single boat of hope—the treasure of a hundred queens, my mothers, I have unwittingly sunk in the depth of the sea of despair." Says the poet Phakira Rāma "What is the good of remorse after you have taken poison of your own making?"

(5)

The queens: "Why this delay, fair daughter, in returning from school to-day? You look agitated and sad. A moment of separation seems like an

age to us. We make a great sacrifice when we deprive ourselves of your company during the hours of school. For all this time, we keep watching the path from expectation of your return. Just as a serpent pines away when deprived of the jewel that adorns its hood, or a miser when he loses his most precious diamond, so do we, during our separation. But no more of this! Henceforth you need not go to school again. Why, dearest, should we feel all this aching pain needlessly! Stay here, and give us the joy of your constant company." Says the poet Phakira Rāma "You need not say anything further to her, good queens, her school days are of themselves at an end for ever."

(6)

The Kotowal's son: "The princess asked me in school to wait for her under the Vakula tree. The night is far spent now, and I am weary of waiting. Surely affection for home-life has seized her. The love of the queens has doubtless wrought a change on her resolve. Fair princess, you have pledged your honour, and have not fulfilled your vow. If the sweetness of home-life has kept you from fulfilment, why did you give me the promise at all. It matters not, I feel relieved. I have played my part but you have not played yours. The pleasure and sorrows of this world are nothing as compared with those of the next." Says the poet Phakira Rāma "Verily it is so, my lad."

(7)

The Princess: "My love, wait only a few moments more under the Vakula tree. My maids are constantly with me. Wherever I happen to go, they accompany me. How, for shame, can I come out? The hundred queens will not leave my side for a moment. No sleep visits their eyes. They watch me, as if I were a least sleepy. precious jewel. Before me, behind me, and on every side they move about. Like the bird Chakora thirsting for nectar they seem to drink deep the joys they find in my words and company. Some cover me with the hem of their garments; some fan me and some wave the soft Chāmara. One offers me betel and another kisses me with great love, and a third calls my attention by such words as 'hear me, my dearest child, I will tell you a story.' And yet another, weaves a floral wreath for me, and asks me if I would like it. I am but mortal, how can I cut off all these tender ties at once? But rest assured that when I have given my word I will keep it." Sings the poet, Phakira Rāma, "Kumar's\* anxiety was removed by these words of the princess."

<sup>&</sup>quot;Kumara is the name of the Kotowal's son.

(8)

(The queens asleep. The princess bids adieu to them:) "Oh my mothers, may your blessings fall on me. Here do I bow down at your feet. Henceforth we shall meet no more. Like a boat trusting itself to the current, I trust my youth to fate. Do not weep dear queens, when you miss me—your hapless child. Have that solace which one gets within oneself. Throw away my royal umbrella and the sceptre which I wield as a princess. Burn my throne and royal couch, for they will torment your eyes. Offer all the books lying in heaps in my chamber as a present to the Brahmins. Forbear to enter my apartment, it will grieve you over much. My golden plates and cups and vessels adorned with precious stones, distribute among the poor. My jewels and ornaments send to the royal treasury and adieu queens—my mothers—adieu for life." Says the poet Phakira Rāma "Why do you embrace this life, Oh Princess, when you have so great a sacrifice to make for it."

(9)

The princess (meeting her preceptor who dissuades her from the path she has chosen).

"How can I now return to the palace, oh my revered preceptor? Pray do not advise me thus. With what face shall I appear before my parents? How shall I bear life there, despised, where I was once so loved? Such is the lot of a woman, Oh preceptor, the touch of man outside destroys her prospect for ever! Being a woman of the Zenana I have come out. And where once I was as dear as life to all, I shall be an eye-sore, and how can I bear that? Do you not recall the washerman's wife in Ajodhyā, described in the Rāmāyaṇa? Her husband refused her a place in his home. From my father's home have I come out for ever." Says Phakira Rāma. "It is like the case of exiled Sitā once again."

( 10 )

"Tell my father, the king, Oh my revered preceptor, that never more will he see his beloved daughter. Or if you like, you may tell him that she is dead. If he is sad, try to soothe him with soft words. Is it ever heard that a daughter stays in her father's home for ever? A daughter is owned by her father for a short time only. As soon as she is married, she goes to another family. Draupadi was dear to her father as life itself, but being married in to the Pandava family she went to her new home for ever. It is written in the holy books, that a father is a daughter's guardian only when she is a child. In her youth she is cared for by her

husband, and when aged she places herself under the guardianship of her sons. Says the poet Phakira Rāma: "This is the lot of woman."

(11)

(The Palace. The apartment of the queens.)

The Chief Queen: "Oh where is our fair daughter Sakhi-Senā gone? The world seems dark without you! For what fault are we deprived of the sight of your moon-like face? The memory of your beauty and excellence pierces our hearts like a shaft. Will you not gratify out thirsty ears with the nectar of your sweet words and seek your meals from us in your affectionate way any more?"

The hundred queens roll in the dust with grief, and strike their breasts with their bracelets. The very elephants and steeds in the king's stalls stand dumb with grief. The birds and the cattle of the palace are moved by an unknown pang. Through the whole city, and in the market-places, and on the roads there is but one subject of talk, and even the guards and menials shed tears crying 'alas' 'alas'! The poet Phakira Ramā says. "Rid yourself of your grief. Bring some Brahmin scholars. They will convince you of the nothingness of the world by quoting slokas from their holy books."

(12)

The princess (seeing in the forest a cow that had lost its young.)

"Just see, my love, how madly that cow wanders in quest of her young: She is bellowing with grief and the moisture flows from her eyes. She is unable to bear the loss of her young. How will the hundred queens endure life after my loss? I was to them what his staff is to a blind man. O pain, never more shall I be allowed to see them!" Says the poet Phakira Rāma. "This was written in your fate."

(I3)

# The advent of Spring.

Spring, the prince of seasons, has but now begun. The trees, with their leaves all dried, looked like mere skeletons. Now see what luxuriant foliage covers them! The soft new leaves adorn the trees whose flowers are sought incessantly by swarms of humming bees, in search of honey. The high note of the cuckoo is heard, and the peacocks dance in great joy. The soft breeze carries on its wings the scent of sandal-trees and soft dreams possess the mind. When the lovers see this, they delight in each other's company forgetting their old sorrows for a time. Says the poet Phakira

Rāma "This season calls forth in the hearts of men and women strange desires, difficult to resist."

### (14)

Nature had given her a form of surpassing beauty. Now the dawn of youth made her a marvel. Her colour exceeds the lustre of gold. And when she stands, her flowing tresses touch her very ankles. Her face is like the full-moon and her eyes are soft and playful like those of the gazelle. Her feet have the beauty of lotus buds. Thrice blessed is that art of the Creator which can mould to such a shape the human form. She binds her dark hair into a knot in such a way that it looks like the flower Kanera. Ringlets of bair cluster round her ears, and a golden jhapa tied to a braid hangs behind her. The vermilion-mark on her forehead decorated with alaka shines softly like the moon. The diamond ear-drops from behind the hair look as though the sun were peeping through the clouds. A recklace of large-sized pearls adorns her breast, and her bracelets are studded with diamonds. She looks like a flash of lightning surrounded by clouds; for with a blue coloured sari she covers herself. Says the poet Phakira Rāma "Even a Yogi will find all the toil of his life and his asceticism gone for naught, when he beholds such a lovely thing."

## (15)

The clouds thickly overcast the sky and the whole land becomes dark at the hour of noon. With great speed they rattled and marched and the lightning flashed, unveiling the world for a moment. "hura" "hura" "guru" was the sound of the storm that blew—driving the clouds, smashing the straw-roofs of the poor and raising foamy waves on the sea. Old houses fell with shutters and windows blown down And even the big temples quaked as the great wind passed over them. Truly it was a cyclone. The trees of Cuttack were carried down to Hinglat. The very pinnacles of the temples were blown off. Goats and cows were forced to fly on the high air like winged things. Hail-stones big as palm-fruits rattled down. The Kotowāl's son and the fair princess were in the wilderness at the time. Says Phakira Rāma "they prayed to Shiva to save them from the danger from which they themselves could find no escape."

# (16)

Seldom from her palace did the princess walk abroad on foot, and when from one room to another she passed, the maids spread a rich carpet on the court-yard. Shoes embroidered with gold and jewels she wore, and when walking in the sun, a guard held a golden umbrella over her head. If she perspired, four maids, each with a precious Chāmara fanned her all the time. If the dew drops fell while she walked, the golden umbrella was again unfurled to protect her head. And now the hail-stones are beating incessantly against her head, and it seems at each stroke her very skull will break. Says the poet Phakira Rāma, "Hear me, oh princess, what next is in store for you no one can tell,"

(17)

"Oh my love, what will become of us? From the storm, the rain, the hail-stones, no escape I see. What path should we follow? The thick hail-stones will ere long kill us both. The lightning's flash frightens my steed, and the striking of his hoofs on the rocky ground produces fire. The storm suffocates me and I feel as if the breath of life itself would cease. Says Phakira Rāma, "What next will follow?"

(18)

### The Cooking.

She was the pet child in the house, the darling of a hundred queens. Her beauty and noble qualities were the admiration of the palace. She never had passed the threshold of a kitchen. And if her hair was untied, with her own hands never did she adjust it, but her maids for her. Never had she learnt to blow the fire of the hearth with her breath. And as she does it now, the smoke of the wet fuel makes her face pale and sad. The smoke stifles her breath and the fire of the hearth well-nigh burns her skin. Alas! Once even the heat of a lamp-light was too much for her: with the smoke and the fire of the hearth she continues her struggle to cook a humble meal. Says the poet Phakira Rāma, "Continually does she perspire, and her eyes soft as the lotus float in tears."

# 17. Notes on Language.

The Aryans settled in Bengal in a remote age when there was already a large non-Aryan population inhabiting the country. The new settlers gradually merged in the people as did the Roman settlers in Gaul, gradually identifying themselves with the Celtic tribes. The composite race in Bengal evolved a Prākrit in which the peculiarities of the speech of the indigenous people are still traceable. So far we should all agree. Mr. J. D. Anderson suggests that there are certain peculiarities of Bengali accentuation, the origin of which may perhaps be traced to the now lost language of the Chandālas and other aboriginals, who originally dwelt in the country

before "the Brāhmins, Vaidyas and Kāyasthas brought an Indo-European language into Bengal." The peculiarity of Bengali accentuation, according to Mr. Anderson, is to be seen in the tendency to throw the accent forward, whereas the words in Hindi are stressed on the second and sometimes on Such for instance are the words Kharāb, Panjābī, the final syllable. Adālat, Dewānī, Faujdārī, Mahārāj, Kumāri, Bangāla, Hindusthāni, Chitrarēkha, Dakhāl etc., all stressed on the second or final syllable, whereas these very words, which are also common to Bengali, when used in a Bengali sentence have an initial accent. "Not only is the first syllable of a separate word accented in Bengali," says Mr. Anderson "but is not the first syllable of a clause still more strongly accented e.g., গা"ছকে আমরা—উ"ট্রিদ বলি—কা"রণ ইহা মৃত্তিকা—ভে"দ করিয়া উঠে? There are subsidiary accents of course, but are not the initial accents following pauses, dominantly audible?" The language which preceded Bengali in this country was, Mr. Anderson supposes, "either Dravidian or Tibeto-Burman Koch. Koch has a long agglutinative verb which is pronounced with a strong anacrusis or 'start-off' accent. This may have been the origin of the Bengali initial accent." He further observes :-- "The Bengali accent differs from the Hindi or Mahratti accent very much as the French accent differs from the English or German accent, whereas most modern languages in India and Europe have a strong word-stress. That is why so few foreigners can talk French or Bengali like natives. In French the tonic accent precedes and announces a pause or (in verse) cæsura. In Bengali it seems to be an initial anacrusis accent, after a pause, at the beginning, that is, of a vocal unit of utterance. In Hindi, English, Mahratti, Italian, German etc., there is a stress on the word which does not vary according to the position of the word. In French and in Bengali the incidence of the accent does vary according to the place a word occupies in a phrase."

"The Bengali  $pay\bar{a}r$  is like the French heroic metre, the Alexandrine. It would be very difficult to write such verses in English, Hindi, or in any other language in which frequent word-stresses are the characteristic audible feature of the language." Mr. Anderson has written a few lines of doggerel in English  $pay\bar{a}r$  by putting stresses where the tonic accents seem to fall in Bengali; here they are:—

"Thi"s is the melo'dious the de"licately chi'ming
Me"tre of Benga'li, in its pa"uses and its rhy'ming.
T"ripping to the mea'sure of the da"nce of little fe'et;
P"erilously si'mple, like the ji"ngle of the sw'eet
Be"lls upon the a'nkles of the da"ncers as they po'se;
Bells upon their a'nkles, yes, and ri"ngs upon their to'es."

On this point he says "Observe that the stresses here are much

further apart than they would be in normal English verse or prose, and that I have had to choose many small atonic words to separate them. In French and in Bengali the poet has no such difficulty, since in prose the accents are further apart than in English or Hindi, being phrase-accents, not word-stresses."

There may be some truth in these speculations, but a good deal of research is necessary to establish them on a scientific basis, as Mr. Anderson himself admits. Bengali being nearer to Sanskrit than other Indian vernaculars, there is a preponderance of double letters ( সংযুক্তবর্ণ ), in our language, and what are these double-letters but instances (in many cases) of fixed word-stresses abounding in our speech? The accent due to the doubling of a letter or compounding two or more of them is fixed and does not vary according to the position of a word in a sentence.\* In the loose Prakrit form of Hindi the absence of double letters is marked, whereas in Bengali not only Sanskritic words have retained the সংযুক্তবৰ্ণ but even words that are still in their crude Prakrit forms show innumerable instances of double letters, such as याटक, थाटक, शटक, ट्राक्, एश्रांस, त्कार्स, भाटसी, मसारे, तक्क etc. In all these word-stress is fixed and is not liable to variation according to the place of the word in a sentence. The colloquial dialect of Eastern Bengal has সংগোল for সকল, ছোটু for ছোট, মধ্বি for মধ্য, সাধ্বি for সাধ্য, এয়ান্ত for এত, দিপ্ত for দুপ etc. In regard to the views of Mr. Anderson on the Bengali payar I have stated elsewhere that as this class of verse like all other kinds in old Bengali poetry used to be chanted, the vowel sound of the final syllable before a cæsura, which occurs regularly after the 8th and the 14th letter in the payar, was lengthened for the sake of the musical effect. The accents fall on syllables in a song according to rules of music and do not truly indicate the dominant audible quality of a language. In reply he says "There is, as you rightly say, the difficulty that the Bengali verse was chanted. Hence as you say, the final syllable before the casura and specially the rhymed

<sup>\*</sup> Before putting this portion of the Introduction into print 1 showed it to Mr. J. D. Anderson who thus comments on my remarks:—

<sup>&</sup>quot;On one point 1 think you have misunderstood me a little. You say that the preponderance of Rage of shows that there is a word-stress in Bengali. I do not deny the existence of a word-stress in Bengali. In all languages, the three qualities of accent of force (stress), accent of height of sound (pitch) and quantity exist. The question in any given language is, which of these qualities is so dominantly audible as to be the basis of metre? It is theoretically possible that more than one of them may be so used, though I confess I do not think it is likely. English metre consists of the regular recurrence of stress. It is obvious that some of the syllables thus stressed are also pronounced in a raised pitch. But this is accidental, and is not necessary to the metre, though the poet may be conscious of it, may use it to heighten his metrical effects. In French the dominant audible quantity is what they call the accent tonique, which is

syllable at the end (the syllable which carries the rhyme) are emphasised. I do not deny that. But don't you also hear the initial accent in the verses you quote?" On discussing this point at some length and giving a careful attention to Mr. Anderson's various arguments, I am inclined to support the view held by him that there is in both Bengali prose and poetry an initial accent, but whether this peculiarity is the survival of the non-Aryan way of accentuation in the language is apparently a matter of mere guess-work in the present state of our knowledge. The speculation is ingenious and interesting, but is hardly capable of precise proof. Still the faintest clues and least hopeful suggestions are worth examining. I have referred to this matter simply in order to draw the attention of the Bengali student to those syntactical forms and other peculiarities of our language which may possibly be helpful in throwing light on the much debated problem of the origin of Bengali. The present work I trust will supply ample materials for research in this unexplored field. Already European Orientalists have commenced a study of Indian Vernaculars from this point of view. I may mention in this connection the name of M. Jules Bloch of Paris who is studying the Dravidian, Bengali and Maratha languages from the point of view of their phonetic peculiarities.

The Bengali Suffixes and Verbs.

Before the revival of Hinduism which I have called the Paurānic renaissance, the language of Bengal was loose Prakrit, traces of which will

dominantly a rise of pitch. There may be also a stress on the vocalised syllable, but that again, is accidental. Take a word common to both languages. Take 'signification.' In English this is pronounced সিমিকিকে"ৰণ, and the stress is on কে wherever the word comes in a sentence. In French the same word is সি' খিফিকাসিয়োঁ" with a rise of the voice on the final syllable, which is even more audible if the word comes at the end of a phrase. There is, I think also the same stress, if not so strong, as on the penultimate in English.

I suggest that the initial accent in Bengali is stronger when the word comes at the beginning of a vocal unit, e.g. take the sentence আ'ৰ একটি বিষয়—ল'ক করিবার আছে। Are you not conscious of a change of tone and stress on the syllables marked? But alter the order and say বি"ষ্টা এ"ই and will not the accentuation be altered? In Hindi the words would keep their own word-stress. As to the origin of this pecularity in French and Bengali I merely suggest that it may be a survival from some vanished Dravidian or Tibeto-Burman speech. Mr. R. W. Fraser, a good Dravidian scholar, tells me that an initial accent is common in the Dravidian languages. It would be interesting to see how a Madrasi pronounces words common to Bengali and Tamil.

It may interest you to know that Welshmen pronounce English with an initial tonic accent. Irishmen, on the other hand, don't.

What I venture to suggest is that though the vocabulary of Bengali has become highly Sanskritized, yet it retains its indigenous tone of voice. This must affect metre, and hence it is in metre that we may get some clue. The fact that verse is chanted gives quantity a chance of being heard."

be abundantly found in our earlier ballads and poems. Sometimes the verbs sound strange in our ears, displaying a greater affinity to quaint Prakrita forms than to current Bengali, as in the lines "দাপ খেম বিষ পেম চারিযুগে মুঞি জীম" (p. 195) and "বনে বনে থেলা থেলম ক্ষণেক বাঘেতে চলম" (p. 196) Examples of archaic verbal forms as দেখন, (p. 70) করন্ত, (p. 643) ভৈন্ত, (p. 1329) খাইম, (p. 151) মরবু, (p. 58) মঁরো=মরিব, (p. 68) করম, (p. 65) বুঝিলেন্ড (p. 631) পারোম, মরোম, চাহোম (pp. 631-32) করোমি, (p. 652) লঁভো=লাভ করিতে পারি (p. 1329) পারোড (p. 1417) are numerous. These have passed out of popular use, (a few of them only linger in the colloqual dialects of the more backward villages of Bengal) thus proving Bengali to be a true daughter of Prakrit though our language has now assumed a highly Sanskritic vocabulary. The old poems abound in the loose Prakrit forms of all kinds of words-not merely verbs. The mode of spelling the words, too, is generally on the lines of Prakrit orthography. The reader will come across innumerable instances of such throughout the book. A few only are shown below:-

পো আতি, ছে দিআ, দিআ (p. 4) ভৈন=ভগিনী (p. 183) ইংসা=ইছা, (p. 552) আউদর, (p. 549) কেহে=কেন (p. 614) তন= ভন, (p. 967) সেঠ্টে=সে স্থানে (p. 1416) হুম্ব=হ্যুথ (p. 1417) সিগাল, (p. 659) পুপ্প, (p. 21) দপ্প (p. 20.)

In the Vaiṣṇava Padas the poets used to soften the words by disintegrating compound letters. Such as স্থমরি and সোঙরি for আরি (pp. 1016,1032, 1048) থীর for ক্ষীর (p. 1011) প্রার for প্রবাল (p. 1011) দারিদ for দ্রিজ্র (p. 103) থল for হুল (p. 1032) বজর for বজ, পতিবরতা for পতিব্রতা (p. 1064) হুরজন for হুর্জন (p. 1049) কটাথ for কটাক্ষ (p. 1008) দরপন for দর্পণ (p. 1050) বিছুরিল for বিশ্বত হুইল (p. 1019) শাঙন for শ্রাবণ (p. 8053) আঘণ for অগ্রহায়ণ (p. 1054) লেই for স্নেহ (p. 1056).

A great number of archaic and now obsolete forms of pronouns are found in the different cases. Some of these are shown below:—

First Person, Nom. Sing.—(N) p. 8.

,, ,, ,, ,, ,, আন্ধি 576, 579, 614, 632, 633, 646, 647, 651, 652, 653, 657, 692.

Do. plu. আন্ধরা (p. 648) আমা আদি (p. 622).

Accusative, Sing. আন্ধা pp. 647, 650, আমাক pp. 56, 708, 1702, মোক pp. 38, 602. মোকে and মোরে of course occur very frequently.

Do. Genitive sing 阿爾爾 pp. 179, 579, 589, 614, 616, 617, 650, 652, 657.

Do. মোহর pp. 617, 646, 966.

Second Person Nom. Sing. তুন্ধি pp. 577, 579, 615, 620, 632, 645, 647, 652, 653, 657.

,, plu. তোকা হই=তোমনা হইজন p. 617.

" Accusative তোলা pp. 579, 610, 651, তোলাত p. 648, তোমাক pp 41, 49, 100, 701, 708.

Genitive তুকার pp. 19, 20, তোকা p 652, তোকারে pp. 609, 652, তোকার pp. 576, 611, 632, 633, 649, 650, 652, 658, 693.

Third person, Sing, nom দি p. 5, কিছো p. 678, plu ওয়ারা p. 184,

Accusative Sing. তাক pp 8742, 618, 702. ঞেহারে p 655, ইহাক p 702. তা pp. 5, 6, 8, তোক p. 31, ওক p. 69.

Gen. তোহর p. 89, তান p. 16, তাহানন্ধ p. 610.

We have also a large variety of postpositions to denote the cases in nouns. The nominative in old poems is generally indicated by the suffix '4' which seems to be a survival of the Sanskrit instrumental 47.

The dative and the accusative cases in these poems are generally indicated by the postposition  $\overline{\Phi}$ , which we believe to be the pleonastic  $\overline{\Phi}$  of Sanskrit. Examples of this are numerous in latter-day Sanskrit and in the Gāthā languages. The following passage from the Lalita Vistāra chosen at random will show how largely the pleonastic  $\overline{\Phi}$  was used in the Pāli and other cognate languages.

"স্থবসন্তকে ঋতুবরে আগতকে।
রতিমো প্রিয়া ফুল্লিত পাদপকে॥
বশবর্ত্তি স্থলক্ষণ কো বিচিত্রিতকো।
তব রূপ স্থরূপ স্থশোভনকো॥
বযং জাত স্থজাত স্থসংস্থিতিকাঃ।
স্থথ কারণ দেব নারায়ণ বসন্তুতিকাঃ॥
উল্লি লঘু পরিভুজ্জ স্থযোবনকং
হুর্লভ বোধি নিবর্ত্তর মানসকম্॥"

In the earlier specimens of Prakrit we even find the modern accusative suffix কে exactly as in Bengali for instance "পালি ও আহু দাসীএ পুতে দলিদ চালু-দতাকৈ তুমং" Mrichhakatic, Act 8.

Sir George Grierson, who is now the greatest authority on all questions relating to the comparative study of the modern Indian vernaculars, writes to me:

"As regards the postposition  $k\bar{e}$  of the dative case in Bengali, it is, I am sure, impossible to connect it with the pleonastic suffix k to

which you refer. The postposition occurs in nearly all Indo-Aryan languages. Thus, in various languages, we have  $k\bar{a}$ ,  $k\bar{e}$ ,  $ka\bar{i}$ ,  $kah\bar{i}$ ,  $kah\bar{u}$ ,  $ka\bar{u}$ ,  $k\bar{o}$ , and other similar words. All these have certainly a common origin. The oldest forms are  $kah\bar{i}$  and  $kah\bar{u}$ , and these are survivals from Apabhramsa Prakrit, in which they also occur.  $Kah\bar{i}$  and  $kah\bar{u}$  are simply the Prakrit forms of the Sanskrit  $kr\bar{t}\bar{e}$ , for, just as the genitive postpositions—er, kar,  $k\bar{e}r$ ,  $k\bar{a}$ , k, and so on are all derived from the Sanskrit  $kr\bar{t}ah$ , which in Buddhist Sanskrit e. g. Mahāvastu, is regularly used to mean 'of', as in  $ud\bar{a}yana-kr\bar{t}a\bar{-}asan\bar{a}$ , the seats of the garden."

Sir G. Grierson has dealt with this point elaborately in an article entitled "On certain suffixes in the modern Indo-Aryan vernaculars" published in Zeitschrift Fur Vergleichende Sprachforschung Auf Dem Gebiete Der Indogermanischen Sprachen. But with due deference to his opinion I take the liberty to refer my readers to the suffix as used in the dative and accusative cases on pp. 36, 37, 40, 42, 43, 44, 53, 68, 71, 98, 617, 618, 633, 701, 705, 709 and 710, and solve the problem for themself. This suffix I still hold to be of a pleonastic origin. Mr. Anderson writes on this point:—

"It may interest you to know that Koch and Kāchari have an objective in খো, which is curiously like the Hindi. Now Koch and Kāchari were agglutinative till quite recent times and certainly borowed their inflections from some Aryan language. The only Aryan language with which they have been in contact has been the বৃদ্ধানা. Is it not curious that they should have taken the objective in খো? Take again Assamese which has an objective in ক্, মাতুহক্=to the man."

The form (季 in Bengali was originally 季 and the (划 in Koch and Kāchari mentioned by Mr. Anderson is certainly derived from this source. The সামুহক of Assamese is to be traced to the old Bengali form সামুহক. and all these I am inclined to connect with the pleonastic F. As far as the dative is concerned I find from the table given in the article of Sir George Grierson, already referred to, that the apabhramsa dialects as well as nearly all of the modern Indian vernaculars such as Old Gujarātī, Mod. Gujarātī, Mārwārī, Jaipurī, Naipālī, Danga, Braj Bhākhā, Standard Hindi, Panjābī, Kāsmīrī, Indus Köhistān, Lohndā Sindhi, Oriyā, Bengali (Marāthi), Assamese, Behārī and Eastern Hindi, have similar postpositions: all of these should evidently be traced to a common origin. This may either be the pleonastic of as I hold, or the word of as Sir George Grierson has supposed. There is much truth in what Mr. Anderson says in this connection. "The subject is one that requires more investigation, and in investigating we ought not to neglect the languages on the Bengal border."

The postposition ক is often used as the genitive suffix in old Bengali; in such cases it is followed by the word লাগিয়া as বাড়ীক লাগিয়া (p. 39) বাজাক লাগিয়া (p. 69) মহলক লাগিয়া (pp. 54, 58). In some cases, however, the word লাগিয়া is missed, as in নুগতিক বক্ষক (p. 632). In the Vaisnava padas written in the Braja Bhāṣā লাগিয়া does not necessarily follow a word in the genitive case with the suffix ক. But whether with or without the word লাগিয়া that generally follows it, this ক does not seem to us to be the sign of the genitive case, as equivalent to 'of'. The pleonastic ক has seldom any meaning of its own. In a few cases only does it give to a word merely a diminutive sense. In the words মানক লাগি, (p. 1015) নুগতিক বক্ষক, (p. 632) গৃহক্সার, দেহক সরব্য, পাথীক পাথ, মীনক পানি, নয়নক অঞ্জন (p. 1023). the postposition does not either alter the sense or emphasise the case in any way. The suffix therefore seems to us to be the Sanskrit pleonastic ক in the genitive case also. Sometimes we have the genitive forms as মহলৱ লাগিয়া (pp. 54, 55) and মহলত লাগিয়া (p. 41).

The real genitive suffix in Bengali is  $\mathfrak{Q}\overline{\mathfrak{A}}$ . This in old literature was merely  $\overline{\mathfrak{A}}$  (pp. 21, 25, 29, 07, 44, 52, 53, 54, 66, 708).

The locative suffix  $\mathfrak{T}$  was originally merely  $\mathfrak{T}$  (pp. 44, 55, 56, 76, 78, 70, 84, 611, 650, 652). This  $\mathfrak{T}$  is sometimes used as the suffix of the dative and ablative (pp. 659 and 703) and even of the nominative case (pp. 554 and 659).

The modern suffix টি as in একটি, ছইটি &c. is derived from ভটি (pp. 301). The original form of ও, as in কোখাও, was হ (pp. 151 and 1633).

I refer to a few points only in connection with the philological and linguistic materials which abound in the works comprised in the present selection. The reader will find many points to engage his attention for the purpose of research.

The influence of Sanskrit on our language is to be traced from the beginning of the Pauranic Renaissance when the Sanskrit epies were first translated. It reached its climax in the age of Rājā Kriṣṇachandra, and especially in the works of Bhāratachandra, whose Bengali poems were so highly Sanskritised that sometimes they might pass for Sanskrit as well; and if written in the Devanāgarī characters the Pandits of other parts of India might take them to be Sanskrit, without any suspicion that they are Bengali. Imitation of Sanskritic figures marred the simple grace of those Bengali poems which were written directly under Court influence in the eighteenth century. A morbid imaginativeness and passion for wiredrawn similies after Sanskrit and Persian models became the characteristic of such poems. The prolific use of poetic figures in them reminds us of the attempts of Hudibras:

"For Rhetoric he could not ope His mouth, but out flew a trope" The extravagant and almost absurd metaphors used by these poets may also find their parallel in those used by Butler in describing his hero's beard. The strained alliterations and puns on words, however greatly they may tax the reader's patience, may be excused in poetry, but they become unbearable in prose as in the passages: (1) "দৃষ্টি বৃষ্টির স্থাটি করিয়া মানস ক্ষেত্রে তৃষ্টির বীজ বপন করুন।" (2) পাঠক মহাশয় এই দোষকর প্রভাকর প্রকাশকের প্রতিক্রোধাকর না হইয়া ক্ষমাকর ও ক্লপাকর হইবেন।" (p. 1816).

On pages 1723 & 1785 the reader will find some of the abstrusest specimens of Bengali prose in the eighteenth century. There will be no difficulty in understanding why the average Bengali reader understood Bengali poetry better than such prose, and why therefore Rajā Rāmamohana Roy took pains to explain the rules of prose construction as aguide to his readers before introducing the subject-matter in his prose works (p. 1753.) The Nava Babu Vilāsa written by Pramatha Sharmā in 1823 is a work with brilliant flashes of humour, which undoubtedly served as the model of the celebrated আলালের ব্রের ছলাল (pp. 1734—1740).

The earliest specimens of Bengali prose, (those belonging to the 10th century) will be found on p. 20.

# 18. A newly recovered song of Gopichand.

A very interesting song of Gopichānd, named "the song of Maināmatī" after his mother, has lately been brought to light by the efforts of a few scholars of Eastern Bengal. Two old MSS, of the said song have been recovered from Tippera and it is being edited by Babu Nalinīkanta Bhattashali, M.A., and Baikunthanāth Datta. The 'Prativā' for Shrāvaṇa and Bhādra, 1320 B. S. has published a portion of this song, and I regret that I had no opportunity of securing it in time to be able to incorporate selections from it in the present compilation or in its supplement. I, however, give below an extract from this song.\* It was composed by the poet Bhabani Das, and the archaic and unadorned expressions used in it attest to the early age of its composition. This song will take a prominent place among the poetical tributes paid by the rural people of this country to the memory of Rājā Gopichānd, of which we have already given some interesting specimens in this work (pp. 27-110).

<sup>\*</sup> With the kind permission of the editor of the "Prativa" and of the Secretary, Dacca Sahitya-Parisat.

The condition of the people during the reign of Rājā Mānikchānd, father of Gopichānd, described to him by his mother Maināmátī.

বড় পুণ্যের লাগি দিল দীঘি আর জাঙ্গাল। সোণা রূপাএ গড়াগড়ি না ছিল কাঙ্গাল। হিরামন মাণিক্য লোকে তলিতে শুখাইত। কাহার পুষণীর জল কেহ না খাইত॥ কাহার বাটীতে কেহ উদার না চাইত। সোণার ঢেপুয়া লৈয়া বাল্লকে থেলাইত॥ হাড়াইলে ঢেপুয়া পুনি না চাইত আর। এমতে গোআইল লোকে হরিষ অপার॥ মেহারকল বেডি ছিল মূলিবাশের বেডা। গহন্তের পরিদান সোণার পাছরা ॥ গরীবে চডিয়া ফিরে খাসা তাজী ঘোডা। ফকীরের গায়ে দিত থাসা কাপড জোডা। তোমার বাপের কালের। সব ছিল ধনী। সোণার কল্সী ভরি লোকে খাইত পানী॥ রূপার কলসী করি বিধবাএ জল থাইত। কেবা রাজা কেবা প্রজা চিনন না যাইত। মুজুরি করিতে যাএ আরঙ্গি ছত্র মাথে বসিতে লইয়া যাএ সোণার পীড়িতে॥ তবে দেইজন জান মজুরিতে যাএ। একদিন মজুরি করিলে ছএ তঙ্কা পাএ॥ তুই পহর মজুরি করে গৃহস্তের ঘরে। এক পহর দৌডায় ঘোডা ময়দান পাথারে॥ যার যেই নিতিকর্ম্ম এডান না যাএ। অশ্ব আরোহিয়া সেই মজুরির করি হএ। দেড় বুরি কৌড়ী ছিল কানী ভূঞির কর। চৌদ্দ বুরি কৌড়ি ছিল তঞ্চার মোকর॥ দশ তঙ্কার বাড়ী থাইত দেড় বুরি দিত। বার মাস ভরিয়া বছরের থাজনা নিত॥ তোমার বাপের সৈত্য তুমি লৈল। লাড়ি। ভূঞি পিছে ধরি লৈলা এক পোন কৌড়ি॥ Gopichand protests again his proposed Sannyas and narrates to his mother his great pawer and riches which he is required to give up.

এহিমত কৈল যদি মৈনামতী মাএ। যোরহস্তে নিবেদিল গোপীচাঁদ রাজাত। আমি রাজা যোগী হৈব তার অধিক নাই। এম্বর্থ সম্পদ আমি এড়িমু কার ঠাই॥ কার কাছে এড়ি যাউব হঙ্গসরাজ ঘোড়া। কার ঠাঞি এড়ি যাইমু গাএর খাসা জোড়া॥ ধমু বাণ কথাতে এড়িমু লাকে লাকে। তীর তাম্বু বাণ কাতে এড়িমু ঝাকে ঝাকে॥ গাঙ্গেত এড়িয়া যাইমু বত্যিদ কাহন নাও। পুৰী মধ্যে এড়ি যাইমু তুমি হেন মাও॥ পিলঘরে এড়ি যাইমু আশী হাজার হাতী। বৈদেশে গমন কালে কে ধরিবে ছাতি॥ পাইঘরে এড়ি যাইমু নএলাক ঘোড়া। যোড় মন্দিরে এড়ি যাইমু সাহে মাণিক দোলা। পুরী মাঝে এড়ি যাইমু পঞ্চ পাত্র বর। পান যোগানী এডি যাবে উন শত নফর॥ খেত বান্ধা এড়ি যাম হারিয়া ছোঁহর। অতুনা পর্না এড়ি যাইমু কার ঘর॥ দাকাতে এডিয়া যাবে সটের কায়ন বেত। গোঞালে এডিয়া যাবে গাঁই বারশত॥ এহি দব এডি যাবে আপনে জানিয়া। নএয়ান গড এডি যাবে উনশত বাণিয়া॥ বাপের মিরাশ এড়ি যাইমু গৈরর সহর। দাদার মিরাশ যাবেক কামলাক নগড়॥ তুল্লি মাএর যত বাড়ী কনিকা নগর। আক্রি বাড়ী বান্দিয়াছি মেহারকুল সহর॥ চল্লিশ রাজাএ কর দেহ আন্ধার গোচর। আন্ধা হৈতে কোন জন আছয়ে ডাঙ্গর॥ সাজ সাজ করি রাজা দিল এক ডাক। একডাকে সাজি আইলা বাশৈত্রৈ লাক ॥

হস্তী ঘোড়া সাজে আর মহা মহাবীর।
সাজিল অপার সৈন্স আটার উজীর ॥
বাষটি নাজীর সাজে ত্রিষটি সিগদার।
হস্তে ঢাল সৈন্স সাজে বিরাণী হাজার ॥
নএ হাজার ধন্তুকি সাজে গুণ টদ্ধারিয়া।
বন্দুকী সাজিয়া আইল সলিতা হাতে লৈয়া॥
হস্তী ঘোড়া সৈন্স সাজি ধরিল যোগান।
তা দেখিয়া মৈনামতী বুলিল বচন॥
শুনএ রসিক জন এক চিত্ত মন।
কহেন ভবানীদাসে অপুর্ব্ধ কথন॥

The Dowager Queen Maināmatī speaks on the vanity of human aspirations and on the fleeting nature of earthly possessions.

যাইবা যাইবা বাপু রে সন্ন্যাসী হইয়া। সোণামএ রত্নপুরী আন্ধার করিয়া॥ এমত বসেতে রাজা সন্যাসী কিবা ধর্ম। আপনা গুহেতে বসি সাধ নিজ কর্মা। ঘোষা।। মৈনামতী বোলে বাছা কিছু নহে সার। হুই চক্ষু মুদি দেখ সংসার আন্ধার॥ ইষ্ট মিত্র বাপ ভাই কেহ নহে কার। পুত্র কন্সা সঙ্গে রাজা না যাইব তোক্ষার॥ কাএয়া মাঞা সব ছারি বলে ধরি নিব। এমন স্থন্দর তন্ত্র কাকেত মিশাইব॥ ধন জন দেখিআ আপনা বোল তারে। এ তনু আপনা নহে লৈয়া ফির যারে॥ কোন কর্ম্ম হেতু রাজা দেহ কৈলা পাত কি বুলি জোয়াব দিবা স্বামীর সাক্ষাৎ। আসিতে লেঙ্গটা রাজা যাইতে যাবা শূরা। সঙ্গে করি নিয়া সাবে পাপ আর পুণ্য॥

She describes how she hitherto defeated all efforts of Yama to take away her son's (Gopichānd's) life.

একদিন বধূসঙ্গে আপনা মন্দিরে।
পাশা খেলিতেছিল টঙ্গীর উপরে॥
হেনকালে আইল যম তোক্ষারে নিবার।
ফিরাইয়া দিল যম বাড়ীর বাহের॥
ভেটঘাট দিয়া আমি ফিরাইল যমেরে।
বহু স্তুতি করি পুত্র রাখিল তোক্ষারে॥
আর দিন আইল যম প্রতিজ্ঞা করিয়া।
তোক্ষার চরণ ঘোড়া দিলুম দেখাইয়া॥
সে ঘোড়া পড়িয়া মৈল পাইশাল ভিতরে।
তোক্ষারে নিবারে যম নিত্য বাঁউর পারে॥
আর দিন আইল যম মহাক্রোধ হৈয়া।
আকাকে এড়িয়া তোক্ষা নিবারে ধরিয়া॥
তবে মায় মরি যাবে পুত্রশোগী হইয়া।
পুত্র পুত্র করি মাএ মরিব ঝুরিয়া॥

The King refers to his great wealth and power by which he hopes to subdue Yama, and the Dowager Queen points out the foolishness of such an idea.

রাজাএ বোলে শুন মাগ মৈনামতি আই।
এক নিবেদন করি তুলি মাএর ঠাঞি ॥
বাপের কালের আছে চৌদ রাজার ধন।
তুঞি মাএর জোলা আছে হিরামণ রতন।
আমার কামাই আছে রজত কাঞ্চন।
চারি বধূর জোলা আছে চারি গোলা ধন॥
সর্বধন দিব ভেট যমের গোচরে।
ধন পাইলে যমরাজ এড়ি যাবে মোবে॥
মএনামতী বোলে শুন রাজা গোবিন্দাই।
আর এক বাত মাহে তোলারে বুঝাই॥
ধন দিয়া যম যদি ফিরাইতে পারে।
তবে কেন বড় রাজা তোলার পিতা মরে॥।

ধানৰ কাতৰ নাত পেই মহাজন।
বাজিদিন অমে দেই এ তিন জ্বন ॥
বাজিকালে আইনে যম দিনে চারিবারে।
না জানি পাপিষ্ঠ যম কাবে আদি ধরে॥
বাজি দিনে অষ্ট বার নিত্যই গমন করে।
না জানি কঠিন যম লই যাএ তোজারে॥

রাজাত বোলে শুন মাগ মত্রনামতী আই।
আর এক কথা কহি তুলি মাত্রের ঠাতি ॥
সাচানি আসিব যম বাড়ীর ভিতর।
লোহার বাহিমু ঘর লোহার বাসর॥
লোহার জাল তুলি দিমু পুরীর ভিতর।
আশী হাজার সৈন্ত দিমু শিররে পশর॥
হস্তে থড়া লৈয়া মুহি থাকিবে জাগিয়া।
শিররে যাইতে যম ফেলিমু কাটিয়॥
লাল টঙ্গীর রুয়া দিয়া যমেরে দিমু শাল।
মারিয়া যমেতে নিবে বার হাজার মাল॥
পলাইয়া যাবে যম পাই তহেক্কার।
সেই যম আমা নিতে না আসিবে আর॥

মৈনামতী বোলে বাপু কি বুঝিছ মনে।
আর এক কথা মাত্র কহি তোলা হানে॥
আদিবে সেই যম য়নদণা হৈয়া।
কেমতে কাটিবা যম লোহার অস্ত্র দিয়া॥
চিলরূপে আইদে যম সাচানরূপে চাও।
মাছিরূপ ধরি যম ঘরেতে সামাত্র॥
কত দিনের আএউ তারে গণি চাও।
যার যে নিখন দিয়া যমে লৈয়া যাত্র॥
ইপ্ত মিত্র বাপ ভাই থাকেত্র বসিয়া।
ভাহাকে পাপিষ্ঠ যমে লই যাত্র ধরিয়া॥
ভানহে রিসক জন একচিত্ত মন।
মত্রনামতী কহে বাক্য মুর বচন॥

The lamentations of Gopichand's Queen Aduna at his sannyas.

# রাগ পএয়ার ছন্দ।

কান্দএ অন্তনা নারী কান্দরে পত্না।
কান্দএ রতন মালা আর কাঞ্চসোণা॥
অন্তনার কান্দনে গাবীর গাব ছারে।
পত্নার কান্দনে সমুদ্র উজান ধরে॥
রতন মালার কান্দনে প্রাণ নহে ছির।
পদ্মালার কান্দনে মেদিনী যাএ চির॥
চারি নারী কান্দে রাজার চরণে ধরিয়া।
মৈনামতী বোলে তুমি যাইবা যুগী হৈয়া॥
যে দেশে যাইবা প্রিয় সে দেশে যাইব।
ধরিয়া যুগীর বেশ সঙ্গতি থাকিব॥
তুমি সে যুগিয়া রাজা আন্তিত যুগিনী।
ঘরে ঘরে মাণিমু প্রেয়া রান্দি দিব ভাত।
ছাজ্য়া না দিমু তোক্ষা শোন প্রাণনাথ॥
এক সৈন্দা রান্দি ভাত হই সৈন্দা খাওাইমু।
হাটিতে নারিল রাজা কোলে করি লইমু॥

রাজা বলে কি প্রকারে হাটিয়া যাইবা।
সে পছে বাঘের ভয় দেখি ডরাইবা॥
খাউক বনের বাঘে তাবে নাহি ডর।
তোজা আগে মৈলে হৈব সাফল্য মোহর॥
যে দিন আছিল শিশু বাপ মাএর ঘরে।
সে দিন না গেলা প্রিয়া দূর দেশান্তরে॥
অথন যৌবন হৈল তোমা বিছমান।
তুমি যুগী হৈলে প্রভু তেজিব পরাণ॥
যথনে বাপের বাড়ী যাইতে চাইল আজি।
চুলে ধরি মারিবারে মোরে চাইলা তুজি॥
যে দিন অহনার মাথে ছোট ছিল চুল।
সে দিন তোখার মাএ নিল পাণ যুল॥
এক বছরের কালে নিত্য আইল গেল।
পঞ্চ বছরের কালে দেখি যোড়া দিল॥

সপ্তম বছরের কালে জানি বিভা কৈলা। নবম বছরের কালে মন্দিরেতে নিলা॥ তুন্ধি সাত আন্ধি এমত কালের বিয়া। হীরামণ মাণিক্য মুক্তা লৈক্ষ দান দিয়া॥ মোর বৈন পছনারে পাইলা বেভার। ধনরত্ব মোর বাপের আছিল অপার॥ সকল ছাভিয়া আনিলা ভগীরে আমার। ছোট কালের বন্ধু মোরা জানিয় তোক্ষার॥ আপনার হস্তে প্রভু তৈল গিলা দিলা। আবের কন্ধই দিয়া কেশ বিনাটিলা॥ লৈক্ষ তঙ্কার জাদ দিলা চুল বান্ধিবার। লৈক্ষ তঙ্কার থোপা দোলে পিষ্ঠের উপর॥ পিন্দিবারে দিলা প্রভু মেঘনাল শাড়ী। ষেই শাড়ীর মূল্য ছিল বাইশ কাহন কোড়ী॥ পাএতে পিন্দাইলে রাজা সোণার নেপুর। হাটীতে চলিতে রাজা ঝামুর জুমুর। নিজ হস্তে কাম সিন্দুর কপাল ভরি দিলা। যোড মন্দির ঘরে নিয়া রূপ রঙ্গ চাইলা॥ এ হেন দএয়ার বন্ধ কি দোষে ছাডিলা। হেন প্রিয়া ছাড়ি কেন বিদেশে চলিলা।। তোন্ধার আন্ধার নষ্ট কৈল যেই জন। নষ্ট কউরুক তার প্রভু নিরঞ্জন ॥

আহে প্রভু গুণনিধি কি বলিলা বাণী।
গুনিতে বিদরে বুক না রহে পরাণী॥
বনে থাকে হরিণী বনে ঘরবাড়ী।
প্রেনের কারণে কাকে কেহ না যাএ ছারি॥
সর্ক্রদিন চরা করে বনের ভিতর।
সৈন্দাকালে চলি যাএ আপনা বাসর॥
হরিণা যাএ আগে হরিণী যাএ পাছে।
সর্ক্রহঃথ পাসরএ স্বামী থাকে কাছে॥
সেই পশুর বুদ্ধি তুদ্ধি রাজার ঠাই।
এতবারে আদ্ধি নারী রাজা তোজারে বুঝাই॥

আটার বছর হইল তুমি অধিকারী।
এ বার বছর হৈল মোরা চারি নারী॥
এ বুলিয়া চারি শুধু পুরী প্রবেশিল।
ঘরে গিয়া চারি বধু যুক্তি বিমশিল॥
অহনাএ বোলে বইনগ পছনা স্থলর।
সাত কাইতের বুঝ আমার ধরের ভিতর॥

# 19. Concluding remarks.

By far the greater portion of the present compilation has been taken from old MSS, written between the 16th and 18th centuries, though there were printed books available in some cases. I got some help from late Babu Ramanimohan Mullick's editions of the songs of the Vaisnava-masters. The Vaisnava songs, in the old MSS. in my possession, were occasionally revised by me on a comparison with the readings given in Ramani Babu's collections. I had also to consult frequently the excellent and erudite edition of Vidvapati, edited by Babu Nagendranath Gupta and published at the cost of Babu Sāradācharan Mitra, whose earlier edition of Vidyāpati, (published in 1876) first popularised the poet among the educated people of Bengal. But whether we should altogether do away with the Bengalicised forms of these poems extant in this country, preferring their Maithil originals, is a question which ought seriously to be considered. Some of the padas of Vidyapati have undoubtedly gained in richness and flow of style in their Bengali form. This is no doubt due to the existence of a devotional flavour lent to them by the followers of Chaitanya. Should these be altogether abandoned because we have found their originals? There are numerous editions of Krittivasa's Ramayana and Kāsidāsa's Mahābhārata available in the market. I have not, however, depended upon these. The extracts given in this work from the above-named authors were taken from MSS, two to three hundred years old. It should be noted here that I have not included in my compilation some of the choicest passages to be found in the Rāmāvana of Krittivasa published from Bat-tala, as I believe these to be later interpolations. For instance I find from comparing numerous old MSS. of the Rāmāyana that Krittivāsa's version of the lamentations of Rama when Sita was carried away is quite different from the popular reading of the passage to be found in the current editions of Bat-tala. Rāibār or the embassy of Angada, the humour of which was so highly extolled by former generations of the Bengalis, is found in the earlier MSS, with the colophon distinctly mentioning Kavichandra as its author. I have accordingly included it in the extracts from his composition.

I had to study about 2000 MSS, for the purpose of making the present selection and most of these, as I have already mentioned, belonged to the

library of Babu Nagendranath Vasu. As the MSS in his library bore no number I could not give any for the purpose of reference. The University of Calcutta has very recently purchased this library and the public will now have access to them.

On pp. 102-110 a portion of the song of Govindachandra by the poet Durlava Mallik has been quoted. This song was published some years ago by Babu Shibehandra Shil with copious notes. But I could not find it in time and had to take my extracts from a copy which I found in Nagendra Babu's library, and which, I understand, was made prior to the publication of the song. I find that the readings are slightly different though the copies were taken from the same original.

Regarding the date of Krittivāsa I had a good deal of correspondence of a controversial nature with Mr. H. E. Stapleton, M.A., B.Sc., Inspector of Schools, Dacca. His concluding remarks in the Dacca Review, have, I trust, settled the question finally. He says "I now conclude that Krittivāsa was born not later than 1380 A.D.. a not very different date to the one given by Dines Babu in his reply to my criticism."\*

The tradition of the country is that it was Husen Shaha who gave the title of Gunarāj Khān to Mālādhara Vasu, the earliest translator of the Bhāgabata, but 1 now agree with Mr. Stapleton in holding that this tradition is incorrect. On this point he says, "From the clear reference to the time occupied in the work (A.D. 1473 to 1480) it would appear that the king who conferred on Maladhara Vasu the title of Gunarāj Khān was Shamsuddin Yusuff Shaha who according to Blochman (J. A. S. B. 1883, p. 309) reigned from A.D. 1478 to 1481. In the Riya-Zu-S-Salatin (Abu-S-Salam's translation p. 120) he is said to have been a sovereign of gentle temperament, solicitous for the welfare of his subjects, virtuous, learned and pious"; so it does not seem improbable that he patronised Mālādhara's translation.

The date of the composition of Vijay Gupta's Manasā Mangala, I found in some old MSS, indicated in the lines

"ছায়া শৃত্য রবি শশী পরিমিত শক। সনাতন হুসেন সাহ নুপতি তিলক॥"

Now the year mentioned in the above couplet does not agree with the dates of Husen Saha's reign, and a great difficulty presented itself in reconciling the discrepancy. I tried all possible interpretations, some of which were necessarily of a strained character ‡ but the difficulty, says Mr. Stapleton, "is removed by another reading of the first half of the first

<sup>\*</sup> Vol. II, No. XII, March, 1913, p. 455, † Dacca Review, March, 1913, p. 457. ‡ Dacca Review, March, 1913, p. 457.

line, viz "ঋতুশনী বেদশনী" which is to be found in the older MSS. of which one was shown me at Gaila, the poet's birth place, some years ago. As there are six seasons ( ষড়ঝড়ু), one Moon ( শনী) and four Vedas the date is 1416 Saka (A. D. 1494) i. e. the year after the date, I showed in the Asiatic Society of Bengal for April, 1910 (p. 166) to be the accession year of Husen Saha. I was further given to understand at the time I saw the MS. that the year 1416 Saka for the writing of Manasā Mangala agrees with the author's statement that the goddess ordered him to compose the work on the Sunday after the full moon of Shravana, which was Sunday." \*

The present Gaila and Fullashrī (the birth place of Vijaya Gupta) in the district of Backerganj once formed the same village; so the MSS. of Vijay Gupta's poems found there are more reliable than those found elsewhere, especially in regard to those passages which mention localities and dates in which copyists are generally found to commit errors.

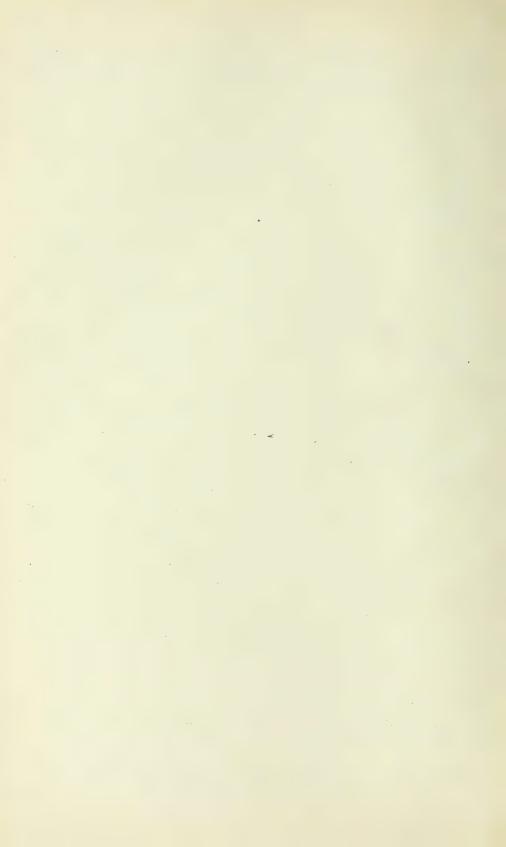
I am indebted to Babus Haragopala Daskundu, Haridas Palit, Basantaranjan Ray, Sibratan Mitra, Akrurchandra Sen and Anandanath Ray for supplying me with extracts from some of the poems which I could not secure here.

I must here acknowledge my deep indebtedness to Babu Nagendranath Vasu, Prāchyavidyāmahārṇava, without whose friendly aid, the preparation of the present compilation would have presented difficulties, which in my weak state of health, I could hardly have expected to cope with. My thanks are due to Mr. Allan Cameron, M. A., Professor of the Scottish Churches College, Calcutta, for kindly revising some of the proofs of this introduction with care. But as changes and additions were subsequently made, I am alone responsible for any errors that may be found in it. and I am painfully conscious that there are such errors, as owing to my bad health, I could not always do my best in respect of proof-reading.

In conclusion my greatest thanks are due to Sir Asutosh Mookerjee, Vice-Chancellor of the University of Calcutta, without whose constant encouragement and help, this work would not have been completed. If the book is found to possess any merit, my highest reward will be the joy of proving worthy of his great kindness.

19, KANTA PUKUR LANE,
BAGHBAZAR, CALCUTTA.
The 25th January 1914.

DINESH CHANDRA SEN.



#### LIST OF ILLUSTRATIONS (with notes).

77			
F'a	cing	PD	200
		9 I''	~_ ~

r	acing page
	rontispiece.
Plate II.— $Valar\bar{a}ma$ (brother of Kriṣṇa). The original picture measures $1\frac{1}{3}$ ft. by $1\frac{1}{6}$ ft.	
Plate III.—Ganesha-Janan $\tilde{\imath}$ or the goddess Durg $\tilde{a}$ with her child Ganesha. The original picture measures $3\frac{3}{4}$ ft. by $2\frac{3}{4}$ ft.	
Plate IV.—The two great Vaiṣṇava apostles of the sixteenth century— $Advaita$ and $Harid\bar{a}sa$ . The original painting measures $2\frac{1}{2}$ ft. by $1\frac{1}{2}$ ft.	
Plate V.—Jugala-Milana or the union of Rādhā and Krisna, the maids of Rādhā welcoming them. The original picture measures 23 ft. by 2 ft.	
Plate VI.—From a book cover taken from the District of Birbhum.  The pictures were painted in lacquer on wooden board, early 17th century. The parting scene.—Kriṣṇa and Valarāma are taken to Mathurā. Akrura, Kamsa's messenger, serving as charioteer. The milkmaids are in great grief. Rādhā swoons away in the arms of one of her maids. For particulars about the subject, see p. 544 of my History of Bengali Language and Literature. The panel containing the original painting	
measures 1 ft. by $\frac{1}{2}$ ft	762
Plate VII.—Contains 3 pictures	796

(b) The Nārī-Kuñjara or the Elephant-show produced by nine maids of the Vrinda-groves. Krisna while grieving his separation from Rādhā and wandering in the forest in the darkness of night, meets this elephant and taking it to be a real one rides it. Within a few minutes the elephant loses its form and dissolves, and Kriṣṇa finds himself surrounded by nine merry girls of the Vrindā-groves, Rādhā being the chief of them.

- (e). Baka-Badha.—The killing of the Crane-demon by Kriṣṇa (described in the Bhāgabata).
- Plate VII containing the above three pictures is reproduced from a painting measuring  $8\frac{1}{2}$  ft.  $3\frac{3}{4}$  ft.
- Plate VIII.—Sankīrtana or the religious procession of Chaitanya.

  Reproduced from paintings in lacquer on wooden board measuring 1½ ft. by ½ ft. meant to be a book cover, dated 1665 A. D. The two central figures are of Chaitanya and Nityānanda. The head-dresses of their companions show them mostly to be Jain merchants.

1146

1170

Plate X.—Tūlā daṇde Kriṣṇa or Kriṣṇa weighed with a Tulasī leaf. Satyabhāmā, queen of Kriṣṇa, thought of her riches and was proud of them. Nārada, the sage, came to her palace once and wanted a gift. The queen promised him whatever he would seek. Nārada wanted Kriṣṇa himself. The queen was alarmed at this, but Nārada relented at her importunities saying that he would release Kriṣṇa if his weight in gold be offered by the queen. The queen gladly agreed to this, but to her alarm she found that all the riches of her treasury fell short of the weight of

Krisna, who grew mysteriously heavy at the time.	
When in this dilemma she was instructed to write the	
name of Krisna on a sacred Tulasī leaf and weigh it	
with Krisna. This done, it was found that Krisna's	
weight fell short of that of the sacred leaf, which the	
sage took on his head with great reverence, and	
disappeared. The original painting measures 8½ ft.	1223
by 3\frac{3}{4} ft	1220
Plate XI.—Govardhana Dhāraṇa or the raising up of the hill	
Govarddhana. For particulars about the subject of this	
picture the reader is referred to p. 221 of my	
History of Bengali Language and Literature and	
p. 1122 of this book. The original picture measures	
$8\frac{1}{2}$ ft. by $3\frac{3}{4}$ ft	1294
Plate XII.—Kriṣṇa-Kāli.—or Kriṣṇa transformed to the goddess	
Kāli. At one time Kriṣṇa was enjoying the company	
of Rādhā accompanied by her maids, when Abhimanyu,	
the husband of Rādhā, was informed of her conduct by	
her mother-in-law—Jatilā and sister-in-law—Kutilā.	
The infuriated husband accompanied by his mother,	
sister and some neighbours went to the groves of Vrinda	
with a drawn sword to punish the wife. Rādhā came	
to know of the danger that was imminent, and prayed	
Krisna for devising some means to escape it. All on	
a sudden Krisna assumed the form of the goddess	
Kāli and Rādhā fell at her feet in the attitude of wor-	
ship. This story sets at rest the old quarrel	
between the Sāktas and the Vaisnavas proving the	
identity of Kriṣṇa and Kāli. When Abhimanyu saw	
that his wife was worshipping Kāli, he was highly pleased as he was himself a devout worshipper of Kāli.	
The original picture measures $8\frac{1}{2}$ ft. by $3\frac{3}{4}$ ft	1504
	1001
Plate XIII.—Mathurā scene—Kriṣṇa with his new wife Kubjā.	
The picture was painted on lacquer on wooden board,	1551
early 17th century. The board measures $1\frac{1}{2}$ ft by $\frac{1}{2}$ ft.	1551
Plate XIV.—Rādhī-Kriṣṇa—The original painting measures 4½	1010
ft. by $2\frac{1}{2}$ ft	1618
Plates I, II, III, V and XIV are reproduced from old	painting

preserved in the house of Babu Krishnachandra Basu of Shyambazar, Calcutta. They were all, except the picture on plate IX, prepared by

Krishnaram Basu or his son. The present representative of their family Babu Krishnachandra Basu is 6th in descent from Krishnaram Basu and is about 55 years old now. The paintings are therefore over 150 years old. The picture on plate IX is, however, of a comparatively later date being a hundred years old.

Plates VII, IX, X, XI and XII are reproductions from old paintings in the house of late Babu Satkari Mitra, 32 Maniktala Street, Calcutta. His son Babu Mathuranath Mitra thus writes to me about the pictures:-

"I owe an apology for not being able to write to you about the pictures before. I have only been able to gather a little information about them and these are that the pictures were prepared by my grandfather, late Kunjabihari Mitra. They were painted by one Sasi Kayal who used to live in Chasadhobapara in Simla (Calcutta) and he was a one-eyed man. The pictures are more than 100 years old but they were thoroughly overhauled about 15 years ago. I think this will do for your purpose."

The pictures were prepared long before the birth of Rabu Satkari Mitra, Mathur Babu's father, who died last year at the age of 82.

Plate IV is reproduced from an old painting in the house of Babu Kshetranath Mookerjee of Bagbazar, Calcutta.

The thanks of the author of the present work are due to the Proprietors of these paintings for their kind permission to publish them and for the help they rendered to Messrs. K. V. Seyne & Bros. in taking the photographs. Babu Haranath Basu's kind services should also be thankfully acknowledged in this connection.

## স্থুটীপত্র।

## প্রথম খণ্ড।

## (১—৯৫৯ পৃষ্ঠা।) বৌদ্ধযুগ **১—**১১০ পৃঃ।

ডাক (খৃঃ ৮ম—১২শ শতাকী) ১—১০ পৃঃ। খনা (খৃঃ ৮ম—১২শ শতাকী)
১০—১৫ পৃঃ। রামাই পণ্ডিত (খৃঃ ১০ম—১১শ শতাকী) ১৬—২৭ পৃঃ। মাণিকচন্দ্র রাজার গান (খৃঃ ১১শ—১২শ শতাকী) ২৭—৮৪ পৃঃ। ময়ৢরভঞ্জ হইতে প্রাপ্ত গোবিন্দ-চন্দ্রের গীত (খৃঃ ১১শ—১২শ শতাকী) ৮৫—৯৪ পৃঃ। ময়নামতীর গান (খৃঃ ১১—১২শ শতাকী) ৯৫—১০১ পৃঃ। ড়ল্লর্ভ মল্লিক ক্বত গোবিন্দচন্দ্রের গান ১০২—১১০ পৃঃ।

## শিবের গান ১১১—১৬১ পৃঃ।

রামাই পণ্ডিত ক্বত শিবের গান ( খৃঃ ১০ম—১১শ শতাকী ) ১১১—১১৭ পৃঃ। রামক্ষের শিবায়ন (খৃঃ ১৭শ শতাকী ) ১১৭—১২৮ পৃঃ। জীবন মৈত্রেয় প্রণীত শিবায়ন (১৭৪৪ খৃঃ) ১২৯ পৃঃ। রামেশ্বর ভট্টাচার্য্যের শিবায়ন (১৭৫০ খৃঃ) ১২৯—১৩৭ পৃঃ। দ্বিজ কালিদাস ক্বত শিবের গান (১৮শ শতাকী) ১৩৭—১৫৫ পৃঃ। শিবের গানের পরিশিষ্টঃ মালদহের গাজন ১৫৬—১৫৭ পৃঃ; বর্দ্ধমানের গাজন ১৫৭—১৫৯ পৃঃ; বরিশালের গাজন ১৫৯—১৬১ পৃঃ।

### প্রাচীন সূর্য্যের গান ১৬২—১৭১ পৃঃ।

বরিশাল জেলার ফুল্লত্রী গ্রামে প্রাপ্ত স্থর্য্যের গান ১৬২—১৭১ পৃঃ।

#### মনসা-মঙ্গল ১৭২—২৯৯ পৃঃ।

কাণাহরি দত্ত প্রণীত মনসা-মঙ্গল (১২শ শতাকী) ১৭৪—১৭৬ পূঃ। নারায়ণ দেব প্রণীত মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৩শ শতাকী) ১৬—১৮৪ পূঃ। বিজয় গুপু ক্রত মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৫শ শতাকী) ১৮৫—২০৭ পূঃ। দ্বিজ বংশীবদনের মনসা-মঙ্গল (১৫৭৫ খৃঃ) ২০৭—২৪১ পূঃ। ষ্ঠীবরের মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৬শ শতাকী) ২৫০—২৫৭ পূঃ। গঙ্গাদাস সেনের মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৬শ শতাকী) ২৫৮ পূঃ। কেতকাদাস ক্ষেমানক ক্রত মনসা-মঙ্গল (১৬৫০ থৃঃ ) ২৫৯—২৮৫ পৃঃ। জানকীনাথ শিবরাম প্রভৃতি কবির ভণিতাযুক্ত মনসা-মঙ্গল ২৮৫—২৮৬ পৃঃ। জগজীবন ঘোষাল-প্রণীত মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ২৮৬—২৮৯ পৃঃ। রামবিনোদের মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৭শ শতাকা) ২৮৯—২৯২ পৃঃ। দ্বিজ রসিকের মনসা-মঙ্গল (খৃঃ ১৮শ শতাকা) ২৯২—২৯৭ পৃঃ। বৈছ্য জগলাথ ও কবি জীবন মৈত্রেরের মনসা-মঙ্গল ২৯৭—২৯৯ পৃঃ।

#### চণ্ডী-কাব্য ৩০০—৩৭৮ পৃঃ।

মাণিক দত্তের চণ্ডীকাব্য (১০শ শতাকী) ০০০—০০১ পূঃ। মুক্তারাম সেনের চণ্ডীকাব্য (১৪৪৭ খুঃ) ০০২ পূঃ। ভবানাপ্রদাদ কর কৃত চণ্ডীর অনুবাদ (১৬৫০ খুঃ) ০০২—০০৫ পূঃ। দ্বিজ কমললোচনের চণ্ডিকা-বিজয় (১৬০৯—১৬০০ খুঃ) ০০৫—০০৯ পূঃ। দ্বিজ হরিরামের চণ্ডী-মঙ্গল (খুঃ ১৬শ শতাকী) ০১০—০২২ পূঃ। মাধবাচার্য্যের চণ্ডাকাব্য (১৫৭৯ খুঃ) ০২২—০৩৭ পূঃ। কবিকদ্ধণ-চণ্ডী (১৫৭৭—১৫৮৯ খুঃ) ০৩৮—০৬৮ পূঃ। কৃষ্ণিকশোর রায়ের সদ্ধলিত চণ্ডীকাব্য (খুঃ ১৭শ শতাকী) ০৬৯—০৭০ পূঃ। ভবানীশন্ধর দানের চণ্ডীকাব্য (১৭৭৯ খুঃ) ০৭০—০৭৭ পূঃ। জয়নারায়ণ সেনের চণ্ডীকাব্য (খুঃ ১৮শ শতাকী) ০৭৭—০৭৮ পূঃ।

### ধর্মরাজের গীত ೨৭৯—৪৮৫ পৃঃ।

গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায় রচিত ধর্মান্সল ( খৃঃ ১৫শ শতান্দী ) ৩৭৯—৩৮৪ পৃঃ। রূপরামের ধর্মান্সল ( খৃঃ ১৫শ শতান্দী ) ৩৮৫—৩৯১ পৃঃ। মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্মান্সল ( ১৫৪৭ খৃঃ ) ৩৯১—৪০২ পৃঃ। সীতারাম দাদের ধর্মান্সল ( ১৫৯৭ খৃঃ ) ৪০৩—৪১১ পৃঃ। রামান্দ্র বা ্য্যার ধর্মান্সল ১৭শ শতান্দী ) ৪১১—৪২০ পৃঃ। রামানারায়ণের ঢেকুব-বিজয় ( ১৭শ শতান্দী ) ৪২১—৪৩৬ পৃঃ। ঘনরাম চক্রবর্তীর শ্রিশ্মান্সল ( ১৭১৩ খৃঃ ) ৪৩৬—৪৮১ পৃঃ। নরসিংহ বস্তর ধর্মান্সল ( ১৭৩৭ খৃঃ ) ৪৫৬—৪৮১ পৃঃ। সহদেব চক্রবর্তীর ধর্মান্সল ( ১৭৪০ খৃঃ ) ৪৮২—৪৮৫ পৃঃ।

#### রামায়ণের অনুবাদ ৪,৬—৬০৬ পৃঃ।

কৃত্তিবাদী রামায়ণ (খৃঃ ১৪শ শতাকী) ৪৮৬—৫২৪ পৃঃ। শঙ্কর কবিচন্দ্র কৃত অঙ্গদ-রায়বার
( খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৫২৪—৫৩৯ পৃঃ। বিজ মধুকঠের রামায়ণ (খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৫৩৯—
৫৪১ পৃঃ। ঘনগ্রাম দাদের সীতার বনবাদ (খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৫৪১—৫৪৯ পৃঃ। বিজ
দয়াবাম রচিত তরণিদেনের যুদ্ধ (খৃঃ ১৭শ শতাকী ) ৫৪৯—৫৫২ পৃঃ। কৃষ্ণদাদ পণ্ডিতের
সংক্ষিপ্ত রামায়ণ (খৃঃ ১৭শ শতাকা ) ৫৫৩—৫৫৮ পৃঃ। পাবনার কবি অভ্তাচার্যের রামায়ণ
(১৭৪২ খৃঃ ) ৫৫৯—৫৮৮ পৃঃ। বিজ লক্ষণ কৃত রামায়ণ (খৃঃ ১৮শ শতাকা ) ৫৬৯—৫৭৩ পৃঃ।
বিজ ভবানী কৃত রামায়ণ (খৃঃ ১৮শ শতাকা ) ৫৭৩—৫৮০ পৃঃ। জগদ্রাম রাম্য়র রামায়ণ
(খৃঃ ১৮শ শতাকা ) ৫৮৪—৫৯৪ পৃঃ। র্যুনক্দন গোস্বামার রাম রসায়ন (১৭৮৫ খৃঃ )
৫৯৫—৬০৬ পৃঃ।

#### মহাভারত ৬০৭—৭৫৬ পুঃ।

সঞ্জয়-রচিত মহাভারত ( থঃ ১৪শ শতাকী ) ৬০৭—৬১৬ পুঃ। কনীন্দ্র পরমেশ্বের মহাভারত (১৪৯৫—১৫০০ খৃঃ) ৬১৬—৬২০ পৃঃ। বিজ অভিরামের মহাভারত (খুঃ১৫শ শতাকী) ৬২১—৬২৭ পৃঃ। শ্রীকরণ নন্দীর মহাভারত ( খৃঃ ১৫শ শতাকী) ৬২৮—৬৩৩ পৃঃ। ঘনগ্রাম দাদের মহাভারত ( খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৩৩—৬৪০ পৃঃ। রাজেন্দ্র দাদের মহাভারত ( থঃ ১৬শ শতাকা ) ৬৪০—৬৫৮ পূঃ। নিত্যানক ঘোষের মহাভারত ( খুঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৫৯—৬৬৩ পুঃ। কাশাদাসী মহাভারত (খুঃ ১৬শ শতাকী) ৬৬৪—৬৯০ পুঃ। গঙ্গাদাস সেনের মহাভারত ( খৃঃ ১৬শ শতাকী ) ৬৯১—৬৯০ পুঃ। চক্রনদাস মণ্ডলের মহাভারত (খঃ ১৬শ শতাকী) ৬৯৪—৬৯৯ পুঃ। বিশারদের বিরাট-পর্ব্ব (১৬১২ খুঃ) ৬৯৯—৭০৪ পুঃ। শ্রীনাথ ব্রান্ধণের মহাভারত ( খৃঃ ১৭শ শতাব্দী ) ৭০৪— ৭০৭ পুঃ। বাস্ত্রদেব আচার্য্যের মহা-ভারত ( খুঃ ১৭শ শতাকী ) ৭০৭—৭১০ পুঃ। নন্দরাম দাদের মহাভারত (১৬৬০ খুঃ) ৭১১— ৭১৬ পুঃ , সারল কবির মহাভারত ( থুঃ ১৭শ শতাকী ) ৭১৭—৭২৬ পুঃ। কৃষ্ণানন বস্তুর মহাভারত প্রঃ ১৭শ শতাকী ) ৭২৬---৭২১ পূঃ। দ্বৈপায়ন দাদের মহাভারত (খুঃ ১৭শ শতাকা ) ৭২৯---৭০১ পুঃ। অনন্ত মিশ্রের মহাভারত ( খুঃ ১৭শ শতাকী ) ৭০১-- ৭০৪ পুঃ। রামচন্দ্র খার মহাভারত ( খৃঃ ১৭শ শতাকী ) ৭৩৫—৭৩৮ পুঃ। দ্বিজ ক্লফরামের মহাভারত (১৭শ শতান্দা) ৭৩৯—৭৪২ পূঃ। ত্রিলোচন চক্রবর্তীর মহাভারত ৭৪২ পূঃ। রামেশ্বর নন্দার মহাভারত ৭৪৩ পূঃ। লক্ষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মহাভারত (১৮০৪ খুঃ) 980-965 9:1

#### ভাগবত ৭৫৭—৯৫৯ পৃঃ।

জ্ঞাবাজ খান মালাধর বহুর ভাগবত ( খঃ ১৫শ শতাকী ) ৭৫৭—৭৭৬ পৃঃ। মাধবাচার্য্যের ভাগবত (খঃ ১৬শ শতাকা) ৭৭৬—৭৮৭ পৃঃ। কবিচন্দ্রের ভাগবত ( খঃ ১৬শ শতাকা) ৭৮৮—৭৮৯ পৃঃ। গ্রামন্দাসের ভাগবত (খঃ ১৬শ শতাকা) ৭৯০—৮০৩ পৃঃ। রঘুনাথের ভাগবত (খঃ ১৫১০—১৫১৫) ৮০৩—৮০৬ পৃঃ। রামকান্তের ভাগবত (খঃ ১৬শ শতাকা) ৮০৬—৮০৮ পৃঃ। গোরাঙ্গনাসের ভাগবত ( ১৭৬৮ খৄঃ) ৮০৯—৮১১ পৃঃ। নরহারদাসের ভাগবত ( খঃ ১৬শ শতাকা) ৮১১—৮০৫ পৃঃ। কবিশেথরের রক্ষমঙ্গল। খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৩৫—৮৩৭ পৃঃ। হরিনাসের মুকুল-মঙ্গল ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮০৮—৮৪০ পৃঃ। কবিলাসের মুকুল-মঙ্গল ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮০৮—৮৪০ পৃঃ। কবিলাসের গোপাল-বিজয় ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৪০—৮৪৬ পৃঃ। অভিরাম দাসের গোবিল-বিজয় ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৪০—৮৪৬ পৃঃ। অভিরাম দাসের গোবিল-বিজয় ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৪০—৮৪৮ পৃঃ। কাজারাম দত্তের ভাগবত ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৬৯—৮৯২ পৃঃ। গদাধর দাসের জগলাগ-মঙ্গল ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৯২—৮৯৭ পৃঃ। বিজ পরস্তুরামের ভাগবত ( খঃ ১৭শ শতাকা) ৮৯৭—৯০৭ পৃঃ। শক্ষর দাসের ভাগবত ( খঃ ১৮শ শতাকা) ৯০৮—৯১০ পৃঃ। জীবন চক্রবতীর ভাগবত ( খঃ ১৮শ শতাকা) ৯১০—৯২০ পৃঃ। জীবন চক্রবতীর ভাগবত ( খঃ ১৮শ শতাকা) ৯১০—৯২০ পৃঃ। ভবানক সেনের ভাগবত ( খঃ ১৮শ শতাকা)

৯২১—৯২৩ পৃঃ। উদ্ধবানন্দের রাধিকা-মঙ্গল ৯২৩—৯২৪ পৃঃ। ঈশ্বরচন্দ্র সরকারের প্রভাস-খণ্ড (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ৯২৪—৯৩০ পৃঃ। রাধাক্ষক্ত দাসের ভাগবত (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ৯৩০—৯৫৯ পৃঃ।

## দ্বিতীয় খণ্ড।

( ৯৬১—১৮১৯ পৃষ্ঠা । )

#### পদাবলী ৯৬৩—১১৪৬ পৃঃ।

চণ্ডিদাসের শ্রীকৃষ্ণ-কীর্ত্তন ( খৃঃ ১৪শ শতাব্দী ) ৯৬৩—৯৬৮ পৃঃ। চণ্ডিদাসের পদাবলী (খঃ ১৪শ শতাকী) ৯৬৮—১০০২ পঃ। রামমণির পদাবলী (খঃ ১৪শ শতাকী) ১০০২— ১০০৪ পূঃ। বিছাপতির পদাবলী (খুঃ ১৪-১৫শ শতাকী) ১০০৫—১০২৬ পূঃ। গোবিন্দ-দাসের পদাবলী (খঃ ১৬শ শতাবদী) ১০২৬—১০৫২ পূঃ। গোবিন্দ চক্রবর্ত্তীর পদাবলী (খঃ ১৬শ শতাব্দী) ১০৫২—১০৫৫ পুঃ। জ্ঞানদাদের পদাবলী (খুঃ ১৬শ শতাব্দী) ১০৫৫—১০৬৪ পুঃ। বলরাম দাসের পদাবলী ( খুঃ ১৬-১৭শ শতাকী ) ১০৬৫—১০৭৪ পুঃ। ঘনগ্রাম দাসের পদাবলী (খৃঃ ১৭শ শৃতাকী) ১০৭৫—১০৮৯ পূঃ। অপরাপর প্রাচীন কবিগণের— যথা, মুরারি গুপ্ত, দনাতন, বাস্থাদেব ঘোষ, গোবিন্দ ঘোষ, নরহরি, রামানন্দ, বুন্দাবন দাস, রঘুনাথ দাস, বংশীবদন, অনন্ত দাস, লোচন দাস, রায় বসন্ত, যতুনন্দন, যতুনাথ দাস, যাদবেন্দ্র, শ্রীদাম দাস, পুরুষোত্তম, কবিরঞ্জন, প্রেমদাস, জগরাথ দাস, রাধামোহন, নরসিংহ দাস, দিজ মাধব, ছথিনী, জ্ঞান-হরিদাস, দিজ ভীম, নরোত্তম দাস, দিজ হরিদাস, ভূপতি সিংহ, বীর হাম্বীর, উদ্ধব দাস, শ্রামানন্দ, জগদানন্দ, মাধব, কবিশেথর, রায়শেথর-চক্রশেথর-শশিশেথর, বিজ খ্রামদাস, রামচন্দ্র, কামদেব দাস, গোপীরমণ, রাজা নৃসিংহদেব, মাধবী দাসী, প্রেমদাস, জয়ক্ষ দাস, রঘুনন্দন গোস্বামী, মুসলমান বৈষ্ণব-পদক্তী আলওয়াল, অলিরাজা, সাহ আকবর, নসির মামুদ, হবিব, দালবেগ, কবীর, দেথ লাল, ফতন, ভিথন ও দৈয়দ মর্ত্ত জার পদাবলী (খঃ ১৫-১৮শ শতাকী ) ১০৯০—১১৪৬ পুঃ।

## বৈষ্ণব-চরিতাখ্যান ১১৪৭—১২৮০ পৃঃ।

গোবিন্দদাসের কড়চা ( ১৫১০—১৫১১ খৃঃ ) ১১৪৭—১১৬৩ পৃঃ। জয়ানন্দের চৈতন্ত্য-মঙ্গল ( ১৫৪০ খৃঃ ) ১১৬৩—১১৭০ পৃঃ। বৃন্দাবন দাসের শ্রীচৈতন্ত্য-ভাগবত ( ১৫০৭—১৫৮৯ খৃঃ ) ১১৭১—১১৯০ পৃঃ। লোচনদাসের চৈতন্ত-মঙ্গল ( ১৫৩৭ খৃঃ ) ১১৯০—১১৯৬ পৃঃ। নিত্যানন্দের প্রেমবিলাস ( ১৬শ শতাকী ) ১১৯৭—১২০৫ পৃঃ। ঈশান নাগরের অবৈত-

প্রকাশ (১৫৬০ খৃঃ) ১২০৫—১২০৬ পৃঃ। ক্লফ্রনাস কবিরাজের চৈতন্ত-চরিতামৃত (১৬০৬—১৬১৫ খৃঃ) ১২০৬—১২৩০ পৃঃ। ক্লফ্রনাসের ভক্তমাল (১৭শ শতাব্দী) ১২৩০—১২৩৬ পৃঃ। নরহরি চক্রবর্ত্তীর নরোত্তম-বিলাস (১৬১৪—১৬২৫ খৃঃ) ১২৩৬—১২৪৬ পৃঃ। নরহরি চক্রবর্তীর ভক্তি-রত্নাকর (১৬১৪—১৬২৫ খৃঃ) ১২৪৬—১২৬৪ পৃঃ। হরিচরণ দাসের অদ্বৈত-মঙ্গল (১৬৫০ খৃঃ) ২২৬৪—১২৬৫ পৃঃ। প্রেমদাসের চৈতন্ত-চক্রোদয়-কৌমুদী (১৭১২ খৃঃ) ১২৬৫—১২৭৭ পৃঃ। আনন্দচন্দ্র দাস-রচিত চৈতন্ত-পার্যদ জগদীশ-পণ্ডিত-চরিত (১৮১৫ খৃঃ) ১২৭৮—১২৮০ পৃঃ।

#### বিবিধ অমুবাদ ১২৮১—১৩৫০ পৃঃ।

পীতাম্বরের মার্কণ্ডের পুরাণ (১৫৪৫—১৫৫৪ খৃঃ) ১২৮১—১২৮৪ পৃঃ। যহনন্দন দাসের ক্রম্বরুর্কর্ণামৃত (খৃঃ ১৬শ শতান্দী) ১২৮৫—১২৯০ পৃঃ। যহনন্দন দাসের গোবিন্দ-লীলামৃত (খৃঃ ১৬শ শতান্দী) ১২৯১—১৩০৬ পৃঃ। আলাওয়ালের পদ্মাবৎ (১৬১৮ খৃঃ) ১৩০৭—১৩২৩ পৃঃ। গোপাল দাসের রাধাক্রম্ব-রস-কল্পভা (১৫৯০ খৃঃ) ১৩২৩—১৩২৮ পৃঃ। গোবিন্দ মিশ্রের গীতা। (১৬৩৫ খৃঃ) ১৩২৮—১৩৩১ পৃঃ! দেবাইয়ের বৃহন্নারদীয় পুরাণ (১৬৬৯ খৃঃ) ১৩৩১—১৩৩৭ পৃঃ। রসময় দাসের গীতগোবিন্দ ১৩৩৭—১৩৩৮ পৃঃ। গিরিধরের গীতগোবিন্দ (১৬৩৬ খৃঃ) ১৩৩৯—১৩৪১ পৃঃ। অকিঞ্চন-কৃত জগনাথবল্লভনাটকান্থবাদ (খৃঃ ১৭শ শতান্দী) ১৩৪২—১৩৪৪ পৃঃ। দ্বিজ ভবানন্দের হরিবংশ (খৃঃ ১৮শ শতান্দী) ১৩৪৯—১৩৪৬ পৃঃ।

#### বিবিধ ১৩৫১—১৪৪০ পৃঃ।

শুক্রেশর ও বাণেশরের রাজমালা (১৪०৭—১৪৩৯ খৃঃ) ১৩৫১—১৩৫২ পৃঃ। ফকীররাম কবিভূষণের স্থাসেনা (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৩৫২—১৩৬৫ পৃঃ। রুষ্ণরামের রায়মঙ্গল (১৬৮৬—১৬৮৭ খৃঃ) ১৩৬৫—১৩৭২ পৃঃ। বিক্রমাদিত্য-কালিদাস-প্রসঙ্গ (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৩৭২—১৩৭৯ পৃঃ। দামোদরের বল্পা (১৬৭৩ খৃঃ) ১৩৮০—১৩৮২ পৃঃ। দ্যারাম-প্রণীত সারদা-মঙ্গল (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৩৮৩—১৪০৩ পৃঃ। রাধারুষ্ণ দাসের গোসানী-মঙ্গল (১৬৯৮ খৃঃ) ১৪০৪—১৪০৭ পৃঃ। সমসের গাজির গান ১৪০৭—১৪০৮ পৃঃ। গোরীকান্ত দাসের চক্রকান্ত (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৪০৮—১৪১২ পৃঃ। রতিরাম রুত দেবী-সিংহের উৎপীড়ন (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৪১৩—১৪১৮ পৃঃ। জয়রুষ্ণ দাসের মদনমোহন-বন্দনা ১৪১৯—১৪২১ পৃঃ। গঙ্গারামের মহারাষ্ট্র-পূরাণ (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৪২১—১৪২৫ পৃঃ। বৈত্রগ্র উ্থা-হরণ (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৪২৬—১৪২৭ পৃঃ। জীবন মৈত্রেরের উ্যা-হরণ (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৪২৭—১৪২০ পৃঃ। ক্রাক্রমের করিতা (১৮৩৬ খৃঃ) ১৪৩০—১৪৩২ পৃঃ। কুলীনের সম্বন্ধ-নির্ণয় (খৃঃ ১৯শ শতাকী) ১৪৩২—১৪৩৫ পৃঃ। উশ্বর গুপ্তের বোধেন্দ্-বিকাশ (খৃঃ ১৯শ শতাকী) ১৪৩৫—১৪৪০ পৃঃ।

#### क्षा क्षा पूर्व १८८१ — १८ १ पृर्व ।

রামপ্রসাদ সেনের বিভাস্থনর (১৭১৮—১৭৭৪ খৃঃ) ১৪৪১—১৪৪৯ পৃঃ। ভারতচন্দ্রের অরদামঙ্গল (১৭১২—১৭৬০ খৃঃ) ১৪৪৯—১৪৬৭ পৃঃ। ভারতচন্দ্রের বিভাস্থন্দর (১৭১২—১৭৬০ খৃঃ) ১৪৬৮—১৪৭৬ পৃঃ। জয়নারায়ণ সেনের হরিলীলা (খৃঃ ১৮শ শতাহ্দী) ১৪৭৭—১৫১২ পৃঃ। জয়নারায়ণের কাশীবর্ণনা (১৮০০ খৃঃ) ১৫১২—১৫২১ পৃঃ।

## প্রাচীন দঙ্গীত ১৫২২—১৬২৯ পৃঃ।

রামপ্রসাদী গান (১৭১৮—১৮০৪ খৃঃ) ১৫২২—১৫৩৮ পৃঃ। আজু গোঁসাই (১৭১৮—১৮০৪ খৃঃ) ১৫৩৮—১৫৩৯ পৃঃ। নিধু বাব্র গান (১৭৩৮—১৮২৫ খৃঃ) ১৫৩৯—১৫৪৭ পৃঃ। কবির গান ঃ—রঘু মুচি (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৪৮—১৫৪৯ পৃঃ; রাম্ম নুসিংছ (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৪৯—১৫৫১ পৃঃ; গোঁজলা ঊঁই (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃঃ; কেন্তা মুচি (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃঃ; কেন্তা মুচি (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৫১ পৃঃ; কেন্তা মুচি (খৃঃ ১৭শ শতাকী) ১৫৫১—১৫৫২ পৃঃ; হক্ষ ঠাকুরের গান (১৭৩৮—১৮১৩ খৃঃ) ১৫৫২—১৫৫৮ পৃঃ; নিত্যানক বৈরণীর গান (১৭৫১—১৮২১ খৃঃ) ১৫৫৮—১৫৫৯ পৃঃ; রাম বম্বর গান (১৭৮৬—১৮২৮ খৃঃ) ১৫৫৯—১৫৬৩ পৃঃ; বজেশ্বরী (খৃঃ ২০শ শতাকী) ১৫৬৩—১৫৬৪ পৃঃ; আন্টুনি সাহেবের গান (খৃঃ ২০শ শতাকী) ১৫৬৪—১৫৬৬ পৃঃ; গানাধর মুথোপাধ্যারের গান (খৃঃ ২০শ শতাকী) ১৫৬৯—১৫৬৬ পৃঃ; রফ্মমাহন ভট্টাচার্য্যের গান খৃঃ ২০শ শতাকী) ১৫৬৯ পৃঃ। দাশরথি রায়ের গাঁচালী (১৮০৪ খৃঃ) ১৫৭০—১৫৭৭ পৃঃ। গোবিক অধিকারীর গান (১৭৯৭ খৃঃ) ১৫৭৭—১৫৮৬ পৃঃ। রফ্মকমল গোস্বামী (১৮১০ খৃঃ) ১৫৮৬—১৬২০ পৃঃ। রঘুনাথ রায়ের গান (১৭৫০—১৮৩৬ খৃঃ) ১৬২০—১৬২১ পৃঃ। রাজা রামমোহন রায়ের গান (১৭৭৪—১৮৩৩ খুঃ) ১৬২১—১৬২২ পৃঃ। দেওয়ান রামতলালের গান (১৭৮৫—১৮৫১ খৃঃ) ১৬২৩ গৃঃ। রাধামোহন দেনের সঙ্গীত-তরঙ্গ (১৯শ শতাকী) ১৬২৩—১৬২৫ পৃঃ। গোপাল উড়ে (১৭৯৭ খুঃ) ১৬২৬—১৬২১ পৃঃ।

#### সহজিয়া-সাহিত্য ১৬৩০—১৬৭১ পৃঃ।

জ্ঞানাদি সাধনা ( খৃঃ ১৭শ শতাকী ) ১৬৩০—১৬৩৭ পৃঃ। প্রাচীন দলিল ঃ—প্রথম দলিল ( ১৭১৭ খৃঃ ) ১৬৩৮—১৬৪০ পৃঃ; দ্বিতীয় দলিল ( ১৭৩২ খৃঃ ) ১৬৪১—১৬৪৩ পৃঃ। নরেশ্বর দাসের চম্পক-কলিকা ( খৃঃ ১৮শ শতাকী ) ১৬৪৪—১৬৪৯ পৃঃ। অকিঞ্চন দাসের বিবর্ত্ত-বিলাস (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৬৪৯—১৬৫৫ পৃঃ। রাধাবল্লভ দাসের সহজ-তত্ত্ব (খৃঃ ১৮শ শতাকী, ১৬৫৫—১৬৫৮ পৃঃ। চৈতক্তদাস-কৃত রসভক্তি-চন্দ্রিকা বা আশ্রয়-নির্ণয় ( খৃঃ ১৮শ শতাকী ) ১৬৫৮—১৬৬১ পৃঃ। যুগল কিশোর দাস-রচিত প্রেম-বিলাস ( খৃঃ ১৮শ শতাকী ) ১৬৬১—১৬৬৭ পৃঃ। রাধা-রস-কারিকা ( খৃঃ ১৮শ শতাকী ) ১৬৬৭—১৬৭১ পৃঃ।

#### প্রাচীন গল্ভ-সাহিত্য ১৬৭২—১৮১৯ পৃঃ।

একথানি প্রাচীন পত্র (১৫৫৫ খৃঃ) ১৬৭২ পৃঃ। আদালতের আরজি (১৬৮৮ খৃঃ) ১৬৭৩ পৃঃ। আদালতের আরজি (১৬৮৯ খৃঃ) ১৬৭৩ পৃঃ। বৃন্দাবন-পরিক্রমা (খৃঃ১৮শ শতাকী) ১৬৭৪—১৬৭৫ পৃঃ। কুলজী-পটী-ব্যাখ্যা (খৃঃ ১৮শ শতাকী) ১৬৭৫—১৬৭৭ পৃঃ। জয়নাথ ঘোষের রাজোপাথ্যান (খৃঃ ১৮শ শতাব্দী) ১৬৭৭—১৬৭৯ পৃঃ। কেরি-ক্লত কথোপকথন (১৮০১ খঃ) ১৬৭৯—১৬৮২ পৃঃ। রামরাম বস্থর রচিত রাজা প্রতাপাদিত্য-চরিত্র (১৮০১ খঃ) ১৬৮২—১৬৯৮ পৃঃ। রাজীব লোচনের রুষ্ণচন্দ্র-চরিত (১৮১১ খৃঃ) ১৬৯৮— ১৭০০ পুঃ। মৃত্যুঞ্জয় বিভালকারের প্রবোধ-চন্দ্রিকা (১৮১৩ খুঃ) ১৭০০—১৭২২ পুঃ। ফিলিকা কেরির ইংলত্তের ইতিহাস (১৮১৯ খুঃ) ১৭২২—১৭২৭ পুঃ। রাজ-বিবরণ (১৮২০ খঃ) ১৭২৭—১৭৩৪ পঃ। শীপ্রমথনাথ শর্মণের নব-বাব্-বিলাস (১৮২৩ খঃ) ১৭৩৪—১৭৪০ প্রঃ। ভারতবর্ষে ইংগ্লজীয়ের দের রাজ-বিবরণ (১৮৩১ খ্রঃ) ১৭৪০—১৭৫৩ প্রঃ। রাজা রামমোহন রায়ের বাঙ্গলা রচনা ( ১৭৭৪-১৮৩৩ খুঃ ) ১৭৫৩—১৭৬৪ পুঃ। রাসম্বন্দরীর জীবনী (খৃঃ ১৯শ শতাকী) ১৭৬৪—১৭৮৫ পৃঃ। গোলোকনাথ শর্মার হিতোপদেশ (১৮০১ খৃঃ) ১৭৮৫—১৭৮৭ পুঃ। মৃত্যুঞ্জয় শর্মার হিতোপদেশ (১৮০১ খৃঃ) ১৭৮৭—১৭৮৯ পুঃ। সদ্গুণ ও বীর্য্যের ইতিহাস ১৭৮৯—১৭৯১ পূঃ। সাধুভাষায় ব্যাকরণ-সার-সংগ্রহ (১৮৪০ খৃঃ) ১৭৯১—১৭৯৩ পুঃ। বাঙ্গলা ব্যাকরণ (১৯৫০ খৃঃ) ১৭৯৩—১৭৯৬ পুঃ। মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের জীবনী (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ১৭৯৬—১৮০৮ পৃঃ। কালাকমল সার্বভৌম-প্রণীত বগুড়া-বৃত্তান্ত ( খৃঃ ১৯শ শতাব্দী ) ১৮০৮—১৮০৯ পৃঃ। ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্তের বাঙ্গালা গভা (১৮১১ গৃঃ) ১৮০৯—১৮১৬ পৃঃ। অক্ষয় কুমার দত্তের স্ত্রীশিক্ষার প্রয়োজন ( খঃ ১৯শ শতাকী ) ১৮১৬—১৮১৯ পঃ।

#### পরিশিক্ট ১৮২১—১৯০৪ পুঃ।

রামশঙ্কর দত্তের রামায়ণ (১৬৬৫ খৃঃ) ১৮২১—১৮২৫ পৃঃ। জয়রুষণ দাসের বৈষ্ণবদিলদর্শন (খৃঃ ১৭শ শতান্দী) ১৮২৫—১৮২৯ পৃঃ। তত্র প্রথম সপিওাদি বিচার-প্রবৃত্তি (খৃঃ ১৭শ
শতান্দী) ১৮২৯—১৮৩৪ পৃঃ। লালশনী-বিরচিত কর্ত্তাভজাদের গান (খৃঃ ১৮শ শতান্দী)
১৮৩৪—১৮৫০ খৃঃ। সমসের গাজির পুথি (খৃঃ ১৮শ শতান্দী) ১৮৫০—১৮৬০ পৃঃ। মায়াতিমির-চন্দ্রিকা (খৃঃ ১৮শ শতান্দা) ১৮৬০—১৮৭২ পৃঃ। আনন্দময়ী (খৃঃ ১৮শ শতান্দী) ১৮৭২—
১৮৭৪ পৃঃ। গঙ্গামণি দেবী (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ১৮৭৪ পৃঃ। উজ্জল-চন্দ্রিকা (১৭৮৫ খৃঃ)
১৮৭৫—১৮৮৫ পৃঃ। রাধামাধব ঘোষ-রচিত বৃহৎ সারাবলী (খৃঃ ১৮শ শতান্দী) ১৮৮৫—
১৮৯৪ পৃঃ। বিবিধ গান ঃ—রুষক-কবি কাবেল-কামিনী (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ১৮৯৪—
১৮৯৫ পৃঃ; পাগলা কানাই (খৃঃ ১৯শ শতান্দী) ১৮৯৫—১৮৯৬ পৃঃ। বিবিধ প্রাচীন
গান ১৮৯৬—১৮৯৯ পুঃ। শিবহুর্গার প্রাচীন গান ১৮৯৯—১৯০৪।

অন্ধক্রমণিকা ... ১৯০৫—১৯৬৩ পৃঃ। ত্বরহ শব্দার্থ-স্ফটী ... ১৯৬৪:—১৯৭৪ পৃঃ।



## প্রথম খণ্ড ।



# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### ডাকের বচন।

### বৌদ্ধযুগ—ডাক—খ়ঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

আসামের বড়পেটার ৬।৭ মাইল দক্ষিণে বাউসী পরগণার মধ্যে লোহ নামক একথানি গ্রাম আছে। বড়পেটার লোকেরা এই গ্রামকে 'ডাকের গ্রাম' নামে অভিহিত করিয়া থাকে। আসামে প্রচলিত ডাকের বচনে এই কয়েক পংক্তি পাওয়া যায়,—

> "লোহিডাঙ্গরা ডাকের গাওঁ। তিনিশ যাটিটি পুথুরীর নাও॥

> সেই গাওঁত উপজিল ডাক॥"

আসামবাসীরা বলিয়া থাকেন, এই 'লোহ'ই সেই প্রাচীন 'লোহিডাঙ্গরা' নামের রূপান্তর। লোহগ্রামে এখনও ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অনেকগুলি
পুন্ধরিণী আছে এবং সেই সকল পুদ্ধরিণীর পাড়ে প্রাচীন বসতির চিহ্ন দেখা
যায়। এক সময় যে এই গ্রাম বিশেষ সমৃদ্ধ ছিল, এবং একটা বড় রাস্তা
এস্থান হইতে কোচবিহার পর্যান্ত বিস্তৃত ছিল, এখনও তাহার চিহ্ন আছে।
কথিত আছে, ডাকের পিতা জাতিতে কুম্ভকার ছিলেন। প্রথমে তাঁহার
সন্তান ছিল না। কিছুদিন পরে মিহির নামক জ্যোতির্বিদ্ কামাখ্যা
দর্শনার্থ কামরূপ যাইবার পথে এই লোহগ্রামে উপস্থিত হন। ডাকের

মাতা শাশুড়ীর আদেশে পুত্রকামা হইয়া তাঁহার সেবা করেন। মিহির সেবায় তুষ্ট হইয়া পুত্রবর দিয়া চলিয়া যান। যথাকালে ডাক ভূমিষ্ঠ হন। প্রবাদ এই, ডাক জন্মিয়াই মাতাকে ডাক দিয়া নবপ্রস্থতি ও সদ্যঃপ্রস্থত সম্ভানের লালন-পালন সম্বন্ধে উপদেশ করেন—এই নিমিত্ত তাঁহার নাম 'ডাক' হয়।

> "উপজিয়ে মায়কো দিলে ডাক। সেই সে কারণে তার নাম থৈলা ডাক॥"

মিহির আর একবার লোহিডাঙ্গরা গ্রামে আগমন করেন এবং ডাকের অসাধারণ প্রতিভার পরিচয় পাইয়া পরম প্রীত হন। প্রবাদ এই যে, ডাক অয় বয়সেই জলে ডুবিয়া মারা যান। ডাকের বচনে নিয়লিখিত বিষয়গুলি আছে:—নীতি-প্রকরণ, রন্ধন-প্রকরণ, জ্যোতিষ-প্রকরণ, ক্ষেত্র-প্রকরণ, গৃহিণী-লক্ষণ, কৃষি-লক্ষণ, বৃষ-লক্ষণ, বর্ষা-লক্ষণ, পরিত্যাগ-কথন।

আসাম-প্রচলিত ডাকের জন্ম-সম্বন্ধীয় প্রবাদগুলি কতদূর বিশ্বাস-যোগ্য তৎসম্বন্ধে আলোচনা করা উচিত। জ্যোতিয-সম্বন্ধে ক্রতিত্বের নিমিত্ত ডাককে বরাহমিহিরের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট করিয়া জনসাধারণের প্রবাদ রচনা করা আশ্চর্য্য নহে। খনার সম্বন্ধেও সেইরূপ প্রবাদ প্রচলিত আছে। প্রধান শিবভক্তকে শঙ্করের অবতার, রুঞ্চভক্তকে চৈতন্তের অবতার প্রতিপন্ন করিয়া বহু কাহিনী এদেশে রচিত হইয়াছে। জ্যোতিষ সম্বন্ধেও ডাককে সেইরূপ বরাহমিহিরের অবতার কল্পনা করা অসম্ভব নহে। আসামী ভাষা ও সাহিত্যের ইতিহাস লেথক শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ বেজবড়্য়া এই সমস্ত উপাথ্যান নির্বিচারে বিশ্বাস করিয়া বরাহমিহিরের সময়ামুসারে ডাকের সময়ও খৃষ্ঠীয় ষষ্ঠ শতান্দী বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। বরাহ-মিহিরের সময় সম্বন্ধে বিস্তর মতভেদ আছে। জ্যোতির্বিদাভরণের সময়-নির্দ্দেশ অনুসারে তিনি ২৪ বিক্রম-সম্বতে বিজ্ঞমান ছিলেন। পুথুস্বামি-ক্লত ব্ৰহ্মগুপ্তের টীকায় লিখিত আছে ৫০৯ শকে বরাহমিহির স্বর্গারোহণ করিয়াছেন। হলমঞ্জরীতে বরাহমিহিরের সময় দিতীয় বিক্রম-সম্বৎ বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে। কিন্তু বরাহমিহির স্বয়ং তাঁহার বুহজ্জাতকে যে সময় নির্দেশ করিয়াছেন আমরা তাহাই গ্রাহ্ম মনে করি। ৪২৭ শকের শুক্ল প্রতিপদ মঙ্গলবার ধরিয়া তিনি অহর্গণ স্থির করিয়াছেন। ইহাই সম্ভবতঃ তাঁহার বৃহজ্জাতক রচনার সময়। অতএব উহা ৫০৫ খুষ্টাব্দ হইল। ডাক যদি সতা সতাই ইহার বর-পুত্র হইয়া থাকেন, তবে তাঁহার সময় খুষ্ঠীয় ষষ্ঠ শতাব্দীর প্রথম ভাগ দাঁড়ায়। কিন্তু আমরা পূর্ব্বেই বলিয়াছি,

এই উপাখ্যান আমরা বিশেষ প্রমাণ ব্যতীত গ্রহণ করিতে প্রস্তুত নহি। শাকদ্বীপি-ব্রাহ্মণগণের এক শাখার উপাধি মিহির ছিল। এই মিহির হইতে উদ্ভূত 'মির' ও 'মের' এই ছুই উপাধিই এখনও তাঁহাদের মধ্যে প্রচলিত দেখা যায়। মিহির নামক জ্যোতির্বিদ্ পাইলেই যে আমরা তাঁহাকে বরাহমিহির বলিয়া মনে করিব, তাহার কোন কারণ নাই। পরবর্ত্তী লোকেরা বরাহমিহির এবং এই উপাখ্যানোক্ত মিহিরকে অভিন-ব্যক্তি বলিয়া কল্পনা করিয়াছে: বিশেষ প্রমাণাভাবে তাহা কথনই গ্রাহ হইতে পারে না। বিশেষতঃ এই উপাখ্যানে ডাককে কুন্তকার জাতীয় বলা হইয়াছে; অথচ বাঙ্গালায় প্রচলিত প্রবচনে অনেক স্থানে "ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে" এই পদ দৃষ্ট হয়। নেপালে যে 'ডাকার্ণব তন্ত্র' ও 'বজ্রডাক তন্ত্র' প্রভৃতি তন্ত্র প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে এবং যাহাতে ডাকের বচনের অন্তরূপ প্রবচনমালা উদ্বত পাওয়া যায়, তাহা ডাকিনী তন্ত্রের মতই বজ্রডাক সম্প্রাদায়ের রচিত বলিয়া মনে হয়। ডাক শব্দ ডাকিনী শব্দের পুংলিঙ্গ এবং ডাক ও ডাকিনী বৌদ্ধ তান্ত্রিকের শ্রেণী-বিশেষ হওয়াই অধিক সম্ভবপর। ডাক যদি প্রকৃতই কোন ব্যক্তি-বিশেষের নাম হইয়া থাকে, তবে তাঁহার জন্মস্থান বড়পেটা হওয়া আশ্চর্য্য নহে। প্রাচীন কালে জলপাইগুড়ী হইতে ব্রহ্মদেশের সীমান্ত পর্যান্ত বিস্তৃত জনপদ প্রাণ্জ্যোতিষপুরের অন্তর্গত ছিল, স্কুতরাং বর্তুমান বঙ্গদেশের অনেকাংশ প্রাগজ্যোতিষপুরের মধাবর্ত্তী ছিল। ডাকের বচন বাঙ্গালার ঘরে ঘরে প্রচলিত। পাল-রাজাদের সময় কামরূপ বঙ্গদেশেরই অন্তর্গত ছিল; পাল-রাজগণের প্রতিনিধি-রাজপুরুষের তামশাসন ঐ দেশ হইতে পাওয়া গিয়াছে। এই কারণে ডাককে বঙ্গীয় মনীষিগণের মধ্যে গ্রহণ করায় কোন আপত্তি হইতে পারে না। চাঁদ সওদাগরের বাসস্থান বঙ্গদেশ এবং আসামের বহুসংখ্যক গ্রামে নির্দ্দিষ্ট হইতে আমরা দেখিতে পাই,—সেই সেই গ্রামে এখনও তৎসংক্রান্ত বহু প্রবাদ প্রচলিত আছে। ডাকের জন্মভূমি-সংক্রান্ত প্রবাদ সেইরূপ কল্পনা-মূলক কিনা তাহা বলা যায় না, কিন্তু যথন ডাকের জন্মস্থান বলিয়া অপর কোন গ্রাম এখনও দাবী করে নাই, তখন লোহগ্রামকে সেই গোরব দিতে আমাদের আপত্তি নাই। কিন্তু এতদেশের ভিন ভিন্ন স্থানে তদ্ধপ অন্তান্ত কি কি কাহিনী প্রচলিত আছে তাহা না জানা পর্যান্ত আমরা নিঃসংশয় হইতে পারি নাই। বরাহমিহিরের উপাথ্যান সম্বন্ধে আমাদের আপত্তি আছে। ভাষার নমুনা দেখিয়া ডাক ও খনার বচনকে আমরা খুষ্ঠীয় ৮ম-১২শ শতান্দীর রচনা বলিয়া মনে করিয়াছি। ( বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩য় সং, ৭৮-৮৫ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য )। এই মত পরিবর্ত্তন

করিবার যথেষ্ট কারণ এখনও পাই নাই। ডাকের বচনের অনেকাংশ অত্যন্ত ছর্ক্কোধ, যথাঃ—

" আদি অন্ত ভুঝসি।
ইষ্ট দেবতা যেহ পূজসি॥
মরণের যদি ডর বাসসি।
অসন্তব কভু না খায়সি॥"
"বুন্না বুঝিয়া এড়িব লুগু।
আগল হৈলে নিবারিব ভুগু॥" ইত্যাদি।

ডাক ও থনার বচন শুধু বঙ্গদেশে নহে, এখনও উড়িয়ায়ও প্রচলিত আছে। বহু-প্রচলন-হেতু ইহাদের ভাষা পরবর্ত্তী কালে যে অনেকটা পরিবর্ত্তিত হইয়াছে, তাহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই; তবে আদিম রচনার চিহ্ন এখনও অনেক স্থলে বিগ্নমান আছে।

দন্তান-জন্মের পর।

জন্মমাত্র বলে ভাক।
পো এড়িয়া পোআতি রাথ॥(১)
ধুইআ পোচ্ছআ দিহ কোলে।
যবে ফুল নাম্বিবেক ভালে॥
নাড়ি ছেদিআ দিহ জয়।
ভাক বলে এই হয়॥

অথ ধর্ম্ম-প্রকিরণ।
ধর্ম করিতে যে জন জানি।
পুথর দিআ রাথিও পানি॥
অর্থথ রোপে বড় কর্মা।
মণ্ডপ দেএ অশেষ ধর্মা॥
অর বির (২) নাহি দান।
ইহার পর ধর্মা নাহি আন॥

অথ রন্ধন-প্রকরণ ।

নিমপাতা কাসন্দির ঝোল।

তেলের ওপর দিয়া তোল॥

পলতা শাক রুহি মাছ। বলে ডাক বেঞ্জন সাছ (৩)॥ মদ্গুর মংস্থা দাএ কুটিয়া। হিঙ্গ আদা লবণ দিয়া॥ তেল হলদি তাহাতে দিব। বলে ডাক বেঞ্জন খাব॥ পোনা মাছ জামিরের রসে। কাসনিদ দিআ যে জন পরশে॥ তাহা খাইলে অরুচ্য পালাএ। আছুক মানবের কথা দেবের লোভ যাও॥ ইচিলা (৪) মাছ তৈলে ভাজিয়া। পাতি লেবু তাতে দিয়া॥ যাহাতে দেই তাতে মেলে। হিঙ্গ মরিচ দিহ ঝোলে॥ চালু দিহ যত তত। পানী দিহ তিন যত॥ (৫)

- (১) সন্তানকে ত্যাগ করিয়া প্রস্থতির প্রতি মনোযোগী হও।
- (২) বিনা। (৩) সাছ=সাঁচা=সত্য। (৪) চিংড়ী**।**
- (a) চাউল যত দিবে তাহার তিন গুণ জল দেওয়া উচিত।

### বৌদ্ধযুগ—ডাক—খৃঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

ভাত উতলাইলে দিহ কাটী।
তবে দিহ জাল ভাটী॥(১)
বজ় ইতিলা দাএ কুটি।
হিঙ্গ দিয়া তেলে ভাজি॥
উলটি পালটি দিহ পীট।
হই খাইলে যোজন দিট॥(২)

রোদ্রের বেলা বুনি আইসে।
আমন ভাত কাসন্দি চোষে॥
পোড়া মাছে লবণ প্রচুর।
আর বেঞ্জনে পেলাহ দূর॥
পাকা তেতলি বৃদ্ধ বোয়াল।
অধিক করিআ দিহ জাল॥

কাটী দিআ করিহ ঝোল। খাবার বেলা মাথা নাহি তোল॥

বাপে পোয়ে কন্দল বাজে। তা বিচারে অবুধ রাজে॥

শূদ্র যদি ব্রাহ্মণ মারে। কোন্মুঢ়ে তা বিচারে॥(৩)

সজ্জন যবে গরু মারে।
পরের নারী স্থাপ্য হরে॥
বার বৎসর ভিক্ষা মাগে।
শেষে ভ্রমিয়া নাহে গাঙ্গে॥
প্রায়শ্চিত্ত করিয়া যায়।
যাহার পাপ তাকে সি (৪) পায়॥

#### অথ বসতি-প্রকরণ।

আনহি বসত আনহি চাষ। বলে ডাক তাহার বিনাশ॥ (৫) রাজার কাজ যে না বোঝে। সেই জন আগনি মজে॥ যথা রাজা পালে।
তথা বসতি ভালে॥
ধন সম্পদ ঠাকুরাল পাই।
নিত্য রাজা সেবিতে চাই।

(১) তথন জাল একটু হ্রাস করিবে।

- (২) এইরূপ হইলে, অর্থাৎ এই ভাবে প্রস্তুত হইলে, তাহা থাইলে চক্ষের দৃষ্টি এক যোজন পর্যান্ত যায়, অর্থাৎ চক্ষু ভাল হয়।
- (৩) বৃদ্ধিহীন রাজাই পিতা-পুজের কলহের বিচার করিতে যান।
  শূদ্র যদি ব্রাহ্মণকে প্রহার করে, তবে এরূপ গুরুতর অপরাধ হয় যে, তাহা
  পার্থিব কোন বিচারকের পক্ষে বিচার করিতে যাওয়া মূর্থতা, অথবা বিচার
  না করিয়াই শ্রবণমাত্র তাহার শাস্তি দেওয়া উচিত।
  (৪) সি=সে।
  - এক স্থানে বাড়ী এবং অপর স্থানে কৃষিক্ষেত্র হইলে কৃষক নষ্ট হয়।

পিতা-পুত্রের কলহ।

ব্রাহ্মণ-শুদ্রের বিচার।

প্রায়শ্চিত্ত।

রাজা সেবিব এক মনে।

যেন রাজা ভাল জানে॥

যেন রাজা যেন দেশ।

তা দেখিয়া করিহ ভেশ॥

আনহি বসতি আনহি গোয়ালি। হেন বসতের কি বাউলি॥ (১) রাজ-কাজ যে না বুঝে। তা না পাঠাব দেওয়ানের মাঝে॥(২)

মনে যদি লই কসর। পোথরি পাহাড়ে (৩) তুলিও ঘর॥

### অথ গৃহিণী-লক্ষণ।

মিঠ রাক্ষে সক্তমা কাটে। (৪)
সে গৃহিণীতে ঘর না টুটে॥
যে কিছু মধুর বলে।
স্বামীর বোল শিরে ধরে॥
স্থশীলা শুদ্ধ বংশে উৎপত্তি।
মিঠ বোল স্বামীতে ভকতি॥
স্মায় ব্যয় করে শাশুড়ীকে পূজে।

\* \* \* \*
 সর্ক্রকাল স্বামীকে পূজে।
 তাহাকে ধর্মা আপনি যুঝে॥(৫)
 রোদ্রে কাঁটাকুটায় রান্ধে।
 থড় কাঠ বর্ষাকে বান্ধে॥(৬)

ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে।

এ গৃহিণীতে ঘর না টলে ॥

চড়কা পীড়ি চড়ক ধুতী।

রাদ্ধে বাড়ে গায় না লাগে কালী॥
স্বামীর সেবা সাঁজে বাতি।

বলে ডাক লক্ষ্মীর স্থিতি॥

আতিথ্য দেখিয়া মরে লাজে।

তবু তার পূজায় লাগে॥

অল্পে অল্পে লোক ভুঞ্জায়ে।

\* \* \* \*

কাথে কলসী পানীকে যায়। হেট মুণ্ডে কাকেহো না চায়॥

যেন যায় তেন আইসে। বলে ডাক গৃহিণী সেই সে॥

- (১) এক স্থানে বাস করিবার ঘর এবং অন্ত স্থানে গোয়াল, ইহা পাগলের বাস করিবার উপযুক্ত। অর্থাৎ নিজের ঘরের নিকট গৃহস্থ গোয়াল রাখিবে।
  - (২) তাহাকে রাজসভায় পাঠাইতে নাই।
  - (৩) পাড়ে।
- (8) সক্ষা = সক। যে গৃহিণী ছোট ছোট কাঠে অর্থাৎ অতি অল্প কাঠ থবচ করিয়া স্থমিষ্ঠ বন্ধন করিতে পারেন।
- (৫) ধর্ম তাহার হইয়া যুদ্ধ করেন, অর্থাৎ তাহার পক্ষ আশ্রয় করেন।
- (৬) বর্ষাকে = বর্ষার জন্ম। বর্ষাকালের জন্ম থড় কাঠ তুলিয়া রাথে।

## বৌদ্ধযুগ—ডাক—ৠঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

#### অথ কুগৃহিণী-লক্ষণ।

গৃহিণী হইয়া রোমে বোলে। স্বামীর পীড়ি পায় টালে। ঘর নাশে অল্ল কালে। ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে॥ প্রভাত কালে নিদ্রা যায়। বাসি শয়া সূর্য্য পায়॥ উদয় হৈলে ছড়া (১) সাঁজ হৈলে ভাড়া(২)। তা গৃহিণীর ধরিয়া মুখ পোড়া॥ যে গৃহিণী আয়ুদড় (৩) মুগু। থায় দায় না পালে হাতী (৪)॥ ফেলায় খায় সব প্রচুর। বলে ডাক নিকলহ দূর॥ হেন স্ত্রীয়ে যাহার বাস। খায় দায় উজাতে বাস॥ উচিত বলিতে পাড়ে গালি। পোয়ে ঝিয়ে(৫) হয় বে-আলি (৬)॥ কান্দনা শুনিয়া বাহির হয়। (१) নাটে গীতে ধাইয়া যায়॥

এ নারীতে যাহার বাস।
তাহার কেন জীবনের আশ।
অতিথি দেখিয়া কোপ-মনে।
গালি দেয় অতিথ শুনে॥
ভাল দ্রব্য আপনে খায়।

যে গৃহিণী আয় ব্যয় না বুঝে।
বোল বলিতে উত্তর যুজে॥
ভাল বলিতে রোষ করে।
তাহার স্বামী কেন থাকে ঘরে॥
রৌদ্রে রান্ধে কাঠে থড়ে।
বর্ষাকালে চাল আচড়ে॥ (৮)

তথা লক্ষী ছাড়েন তথন।

এক বলিতে ছবোল বলে।
স্বামীর শয্যা পায় টালে।
কিছু বলিতে পাড়ে গালি।
তাহার স্বামী কেনে
নহে ভিথারী।

- (১) স্থর্য্যোদয়ের পরে ছড়া দেওয়া।
- (২) ধান ভানা।
- (৩) আয়ুদ্ড, আউদ্ভ = আলুলায়িত। আয়ুদ্ড শব্দ হইতে যদি উদ্লা শব্দ আসিয়া থাকে তবে তাহার অর্থ—অনাবৃত।
- (৪) হাণ্ডী পালন না করে অর্থাৎ যত্নপূর্ব্বক হাঁড়ীরক্ষা না করে।
  - (e) পোয়ে ঝিয়ে = পুত্র এবং কন্সার প্রতি।
  - (७) বে-आनि = विकृष ।
- (৭) স্থশীলা রমণী কান্না শুনিয়া উৎস্কুকভাবে বাহিরে আসিবেন না।
- (৮) কাঠ খড় রোদ্রের সময় পোড়াইয়া বর্ষাকালে যে গৃহিণী চালের খড় জালিয়া রাঁধে।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### অথ স্ত্রীদোষ-লক্ষণ।

অতি দীঘলী হয় রাণ্ডী (১)। নিৰ্দ্ধন হয়ে নাণ্ডা-মুণ্ডী (২)॥ পিঙ্গল আখি চপল মতি। ওঠ (৩) ডাগর অলক্ষণ জাতি॥ পেট পীঠ উচ ললাট। তা দেখিয়া ছাড়িহ বাট॥ দেয়র বধে স্বামী মারে। বলে ডাক আর কিবা করে॥ নাক বাজে যার নিদ্রা গেলে। সবাকে রুষিয়া বোল বলে॥ ভূমি কাঁপে যার পাএর ঘায়। আছুক স্বামীর কাজ \* থায়॥ ঘরে স্বামী বাহিরে বৈসে। চারি পানে চাহে মুচকি হাসে॥ হেন স্ত্রীয়ে যাহার বাস। তাহার কেন জীবনের আশ। যাহার ঘরে নাহি ঢেঁকি মূষল। সে বহু ঝির নাহিক কুশল॥ বলে ডাক শুন সার। পরের ঘরে উপজে জার॥ (৪) যত হয় কলা কাপাসে। তত হয় সরিষা মাধে॥

যথা কলা কাপাসে বাড়ী। তথা লুব্ধ বহু বিয়ারী॥ ফুট ভাষে ডাক গোয়ালে।

যাহার বহু ঝি দূর যান্তি।
তাহার নিকটে বদে অসতী ॥
ঘরে আথা বাহিরে রান্ধে।
অল্প কেশ কুলাইয়া বান্ধে॥
ঘন ঘন চাহে উলটিয়া ঘাড়।
বলে ডাক এ নারী ঘর উজার॥
পানী ফেলিয়া পানীকে যায়। (৫)
পরপুরুষ পানে আড় চক্ষে চায়॥
বাতি বুলে গীত গায়।

ওড়ন(৬) কাড়ে(৭) বলে সানে(৮)।
তাক লইয়া ঘর কেনে॥
যে নারী দিনে নিদ্রা যায়।
গালি দিলে রোষ করিয়া যায়॥
চিড়িপো (৯) কাহাকে না পুছে।
ডাক বলে বিভা কৈলে মিছে॥
নিয়ড় পোথরী দূরে যায়। (১০)
পথিক দেথিয়া আড় চক্ষে চায়॥

- (১) রাজী = রাঁড়ী = বিধবা।
- (২) নেড়া মাথা অর্থাৎ যাহার মাথার অল্প কেশ থাকার মাথা প্রায় কেশশূন্য।
  - (৪) অপরের গৃহেই রমণীগণের স্বভাব নষ্ট হওয়ার সম্ভাবনা।
- (৫) পুনরায় বাহিরে যাইবার অভিপ্রায়ে তোলা জল ফেলিয়া দিয়া
   জল আনিবার ছলে বহির্গত হয়।
  - (৬) ওড়ন = উত্তরীয় বসন।
  - (৭) কাড়ে = বলপূর্ব্বক গ্রহণ করে।
  - (৮) সানে—ইঙ্গিতে কথা বলে।(৯) ছেলেপিলে।
  - (১০) পুকুর নিকটে, তথাপি জল আনিতে দূরে যায়।

পরপুক্ষকে আড় চক্ষে চাহি।
পরসম্ভাষে বাটে বহি॥
এ নারী ঘরে না থুই।
রাণ্ডী হইয়া ভোগরাই (১)॥
হাসিয়া চাহে আড় দৃষ্টি।
বলে ডাক সেই নপ্টা॥
যথা বাড়ী বাটে বাট।
যুবতী হইয়ে যায় হাট॥

\* \* \* \*

বিরষতে বিনি ছাতাতে যায়।
পানী দেখিয়া তরাসে ধায়॥
পিয়া পাতে (২) থায় হুধ।
বলে ডাক সে বড় অবুধ (৩)॥
যে নারী কাটন নাহি কাটে।
রাতি পোহাইলে
পোপানকে সাটে (৪)॥
কিছু বলিতে যায় রোষে।
ডাক বলে পুরুষ দোষে॥

নোকা থাকিতে যে সান্তরে। বলে ডাক মো কি সাধবু তারে॥ মিছা কাজে গাছে চড়ন। তাহার মরণ যথন তথন॥ যে পরের ঋণে লাগা হয়। ব্রাহ্মণ হইয়া শূদ্রাণীর খায়॥

বলে ডাক তার বিনাশ।
বেগ্রা হইয়া লাজউলী (৫)।
মুখ-পোড়াহ তার আগুন জালি।
চোর গাই বাঁঝি (৬) ছাগলী।
ঘরে আছে গুটা মেহলী (৭)।
খল পড়শী পো মুরুথ।
বলে ডাক এ বড় হুঃখ।
বিনি চূলে গুয়া খায়।
ভাত হৈলে রোষ করিয়া যায়।
ঘাট এড়িয়া অঘাটে নায়।
মাগ মরলে শুগুর বাড়ী যায়।
সে কান্দিয়া রাত্রি পোহায়।

এ চারিজন মৈলে নাহিক দোষ॥
ঈশ্বরের(৮) স্ত্রী সনে করে পরিহাস।
গাভূর বয়সে যাতে কাশ॥(৯)
গুরুজনকে করে উপহাস।
বলে ডাক তার নাই জীবনের আশ॥
না থূইব (১০) যে গুরু মারে।
না থূইব যে স্ত্রী জার করে॥
পরের বাড়ীতে যাহার বাড়ীয়ালী।
ছই স্ত্রীয়ে যথা কন্দলী॥

<sup>(</sup>১) ভোগী।

<sup>(</sup>২) ছেঁড়া পাতে।

<sup>(</sup>৩) অবোধ।

<sup>(</sup>৪) পোপানকে = পোলাপানকে = সন্তানদিগকে। সাটে = শাসন করে।

<sup>(</sup>৫) লজ্জাবতী।

<sup>(</sup>৬) বন্ধ্যা।

<sup>(</sup>१) महिला।

<sup>(</sup>৮) श्रेश्व = छक्।

<sup>(</sup>२) गां जूत = योवन। योवन ममरा यां हात कार्णत वां तां रहा।

<sup>(</sup>১০) থুইব = রাথিব।

চোর সেবক চোরা গাই। থল পরশী গ্রপ্ত ভাই॥ তৃষ্টা নারী পুত্র জুয়ার (১)। যে বিচে (৩) সেই সিয়ান। বলে ডাক পরিহাস সার॥

বুড়া গরু বন্ত্র পুরাণ। চোর গাই গান্ধিচ্যা-ধান (২)।। ইহা বিচিতে না পুছিব আন। (৪)

#### খনার বচন।

## বৌদ্ধযুগ—খনা—খৃঃ ৮ম-১২শ শতাকী।

ডাকের স্থায় থনার সম্বন্ধেও অনেক প্রবাদ প্রচলিত আছে। সেই সকল প্রবাদ বিধাস্যোগ্য বলিয়া মনে হয় না। থনা মিহিরের স্ত্রী ছিলেন বলিয়া উক্ত আছে। যথন শাক-দ্বীপি-ব্রাহ্মণগণের এক শাখার উপাধিই মিহির ছিল, তথন ঐ উপাধিবিশিষ্ট ব্যক্তি পাইলেই প্রসিদ্ধ জ্যোতির্বিদ্ বরাহমিহিরের সঙ্গে তাঁহাকে সংশ্লিষ্ঠ করা যুক্তিযুক্ত নহে। থনা-সংক্রান্ত উপাথ্যানসমূহ হইতে আমরা এই কয়েকটি তত্ত্ব পাইতেছিঃ— থনার পিতার নাম অটনাচার্য্য ছিল;—এ সম্বন্ধে থনার নিজেরই বচন আছে-

> "আমি অটনাচার্য্যের বেটি। গণতে গাঁথতে কারে বা আঁটি (৫) ॥

থনার জন্মস্থান রাক্ষ্য-দেশ বলিয়া কথিত আছে। রাজ-তর্ঞ্জিণীতে "বঙ্গ-রাক্ষসৈঃ" পদ দারা প্রমাণিত হয়, বঙ্গদেশেরই এক সময়ে সেই প্রসিদ্ধি ছিল। থনার বচন বঙ্গভাষায় প্রাপ্ত হওয়ায় থনার মাতৃ-ভাষা যে বঙ্গভাষা ছিল, তৎসম্বন্ধে আপত্তির কারণ দেখা যায় না। তাঁহার

<sup>(</sup>১) যে জুয়া থেলে।

<sup>(</sup>२) গান্ধিপোকায় যে ধানকে চুষিয়া সার-শূভ করিয়া ফেলে।

<sup>(</sup>৩) বিচে = বেচে = বিক্রয় করে।

ইহা বিক্রয় করিতে কাহাকেও জিজ্ঞাসা করিবার প্রয়োজন নাই, অর্থাৎ যত শীঘ্র বিক্রয় হয় ততই মঞ্চল।

<sup>(</sup>e) আঁটি = ভয় করি।

জন্মস্থান বঙ্গের যে কোন পল্লীতেই থাকুক না কেন, তিনি ও তাঁহার স্বামী মিহির যে এক সময়ে চক্রকেতু রাজার আশ্রয়ে চক্রপুর নামক স্থানে বহুদিন বাস করিয়াছিলেন, তৎসম্বন্ধে সন্দেহের বিশেষ কারণ নাই। এই চক্রপুর গ্রাম এখন বিলুপ্ত-সংজ্ঞ হইয়া বৃহৎ ভগাবশেষে পরিণত। বারাশত হইতে ৭ ক্রোশ পূর্বের দেউলি নামক পল্লী বিভাষান আছে। এই গ্রাম রাজা চন্দ্রকেতৃর গড়ের মধ্যেই অবস্থিত। এই স্থানে বহুদুর ব্যাপিয়া রাজা চন্দ্রকৈতুর জাঙ্গাল দৃষ্ট হয়;—ইহাই পূর্বের চন্দ্রপুর নামে অভিহিত ছিল। রাজ-নিকেতনের ভগাবশেষ হইতে পশ্চিমে একটু দূরে ৩০।৩৫ হাত উচ্চ একটা মৃত্তিকা-স্তুপ দৃষ্ট হয়। এই স্থানে মিহির ও থনার আবাস-বাটী ছিল বলিয়া এতদ্দেশীয় সকলের ধারণা। খনা ও মিহির সম্বন্ধে নানারূপ উপাথ্যান ও প্রবাদ এই অঞ্চলে প্রচলিত আছে। চল্র-কেতুর গড়ে প্রাপ্ত তামনির্দ্মিত বলয়ের ছুই খণ্ড সম্প্রতি সাহিত্য-পরিষৎ-মন্দিরে রক্ষিত হইয়াছে। ি সাহিত্য-পরিষৎ-পঞ্জিকা—১৩১৮ সন—১৪ প্র বঙ্গীয় ক্লয়ক দিগের এইগুলিই প্রাচীনতম ছড়া এবং ইহা তাহাদের নিজস্ব। আমরা উহাদিগকে সামসময়িক ও ৮০০—১২০০ গৃষ্টাব্দের মধ্যে রচিত বলিয়া অনুমান করিয়াছি (১)। কিন্তু আদি-যুগের ভাষার চিহ্ন এই সকল প্রবচনে বিভ্যমান থাকা সত্ত্বেও মোটের উপরে যে ইহাদের ভাষা অনেকাংশে পরিবর্ত্তিত হইয়াছে, তাহাও আমরা পূর্ব্বেই উল্লেখ করিয়াছি। প্রাচীন রচনার চিহ্ন যে এই সব বচনে এখনও আছে, তাহার উদাহরণস্বরূপ নিমে হুটি অংশ উদ্ধৃত করিলাম।

[ ; ]

" আষাঢ়ে কাড়ান নাম্কে। শ্রাবণে কাড়ান ধান্কে॥ ভাদরে কাড়ান শীষকে। আখিন কাড়ান কিদকে॥"

[ ২ ]
" আঘণে পৌটি।
পৌষে ছেউটি॥
মাঘে নাড়া।
ফাল্পনে ফাঁড়া॥"

এই ভাষা যে কতকটা ছর্কোধ, তাহা অবগ্রন্থ স্বীকার করিতে হইবে।

<sup>(</sup>১) বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩য় সং, ৭৮—৮১ পৃঃ।

#### लश-निर्णश ।

কি খণ্ডর মনে গণ।
লগ্ধ-মান কর তুনো॥
দণ্ডে পল পলে বিপল।
চাইয়া দেখ লগ্ধ সকল॥

#### পীড়ার পরিণাম-বিচার।

আসিয়া দৃত দাঁড়ায় কোণে।
কথা কহে উৰ্দ্ধ নয়নে।।
শিরে পৃষ্ঠে বুকে হাত।
সেই দৃতে পুছে বাত।।
কুটা ছিঁড়ে করে থাই।
থনা বলে ফুরাল আই॥(১)

অশুভ বার্ত্তা যে জন ভণে।
তাহার মুখে যে জন শুনে।
তিথি বার করে এক।
সাতে হরে পরমায়ু দেখ।
এক তিন থাকে বাণ।
যম-ঘর হৈতে টেনে আন।
ছই চারি থাকে ছয়।
অবশ্য তার মৃত্যু হয়॥

#### চন্দ্রহণ।

যে যে মাসের যে যে রাশি।
তার সপ্তমে পাকে শশী॥
সেই দিন যদি হয় পৌর্ণ-মাসী।
অবশু রাভ গ্রাসে শশী॥

#### যাত্র।

দাদশ আঙ্গুল করি কাঠি।

স্থ্য-মণ্ডলে দিয়া দিঠি ॥

রবির চৌদ্দ সোমের যোল।

পঞ্চদশ মঙ্গলের ভাল ॥

বুধ মতের গুরু আঠার।

শুক্র শনি বারো বারো ॥

এ যাত্রায় যে জন যায়।

সংবংসরের ফল

এক দিনে পায়॥(২)
হাঁচি জেঠি পড়ে যার।

শত গুণে লভ্য হয় তার॥(৩)

উত্তরে হস্তা দক্ষিণে শ্রবণা।

পূর্ব্বে অখিনী না কর গমনা॥

পশ্চিমে যাইতে রোহিণী রোধে।(৪)

হরি হর ব্রুমা বাহুড়ে না আইসো।(৫)

- (১) যদি সংবাদদাতা হস্তে কুটা ছিড়িয়া তাহা চর্কণ করিতে করিতে প্রশ্ন করে, তবে রোগীর আয়ু ফুরাইয়াছে বুঝিতে হইবে।
- (২) বার অঙ্গুলী পরিমাণ কঞ্চী বা সরু বাথাড়ী রোচ্ছের সময় দাঁড় করিয়া ধরিলে তাহার ছায়ার পরিমাণ যত অঙ্গুলী হইবে, তদত্মসারে শুভ্যাত্রা বিচার্য্য। ঐ ছায়ার পরিমাণ যথন রবিবারে চৌদ্দ অঙ্গুলী, সোমবারে যোল আঙ্গুলী, মঙ্গলবারে পনেরো অঙ্গুলী ইত্যাদি হইবে, তথন যাত্রা শুভ বলিয়া জানিবে।
- (৩) যাত্রাকালে সাধারণতঃ হাঁচিতে বা টিক্টিকীর শব্দে <mark>যাত্রা</mark> অসিদ্ধ হয়; কিন্তু পূর্ব্বোক্তরপে শুভ-যাত্রা স্থিরীকৃত হইলে **ঐ সমস্ত** অশুভ লক্ষণ বিশেষ লাভজনক হইয়া দাঁড়ায়।
  - (৪) রোহিণী নক্ষত্রে পশ্চিমে যাত্রা নিষিদ্ধ।
- (৫) বাহুড়ে = ফিরিয়া। হরি, হর বা ব্রহ্মার ভায় প্রতাপশালী ছইলেও ফিরিয়া আসে না, অর্থাৎ মৃত্যু নিশ্চিত।

## বৌদ্ধযুগ—খনা—খৃঃ ৮ম-১২শ শতাব্দী।

ভরা হইতে শৃত্য ভাল যদি ভর্তে যায়।
আগে হইতে পাছে ভাল যদি ডাকে মায়॥
মরা হইতে তাজা ভাল যদি মর্তে যায়।
বামে হইতে ডাইনে ভাল যদি ফিরে চায়॥
হাসা হইতে কাঁদা ভাল যদি কাঁদে বাঁয় (১)॥

#### সন্তান-নির্ণয়।

যয় মাসের গর্ভ নারীর
নাম য অক্ষর।

যয় জন শুনে পক্ষ দিয়ে এক কর॥

সাতে হরি চক্র নেত্র বাণ যদি রয়।

এতে পুত্র পরে কন্তা
জানিহ নিশ্চয়॥

হরিতে সকল অঙ্ক যদি রহে সাত।

বরাহমিহিরে (২) বলে

হয় গর্ভপাত॥ (৩)

#### জন্মলগ্নের শুভাশুভ।

স্থ্য কুজে রাভ মিলে।
গাছের দড়ি বন্ধন গলে॥ (৪)
যদি রাথে ত্রিদশ-নাথ।
তবু সে থায় নীচের ভাত॥ (৫)

লাভালাভ।
থাটে থাটায় লাভের গাঁতি।
তার অর্দ্ধেক কাথে ছাতি॥
যরে বসে পুছে বাত।
তার ভাগ্যে হা ভাত॥ (৬)

- (১) বামে।
- (২) থনার বচনের পুস্তকে আমরা বরাহমিহিরের ভণিতাযুক্ত কতকগুলি পদ পাইয়াছি; এটি তাহাদের অন্তম। বরাহমিহিরের ক্যায় রাবণের ভণিতাযুক্ত প্রবচনও পাওয়া গিয়াছে। এই সকল ভণিতা যে প্রক্ষিপ্ত, তাহাতে সন্দেহ নাই। এমনও হইতে পারে যে, কেহ বরাহ-মিহিরের সংস্কৃত প্রবচন অন্তবাদ করিয়া থনার বচনের মধ্যে স্নিবিষ্ট করিয়াছেন।
- (৩) গর্ভমাদের অক্ষরের সংখ্যা, গর্ভিণীর নামের অক্ষরের সংখ্যা এবং প্রশোত্তরকারীর নামের অক্ষর-সংখ্যার সহিত পনেরো যোগ করিয়া মোট যত সংখ্যা হইবে, তাহা সাত দিয়া হরণ করিলে, যদি অযুগ্র সংখ্যা অবশিষ্ট থাকে, তবে পুল্র এবং যদি যুগ্ম সংখ্যা অবশিষ্ট থাকে, তাহা হইলে ক্যা হয়; কিন্তু যদি অবশিষ্ট কিছুই না থাকে, তবে গর্ভপাত হয়।
- (৪) জন্ম-লগ্নে শনি, মঙ্গল ও রাহু মিলিত হইলে সেই সন্তান বৃক্ষ-শাখায় গলায় দড়ি দিয়া মরিবে।
- (৫) যদি তাহাকে ইন্দ্রও রক্ষা করেন, তথাপি ইতরজাতির অন্ন ভোজন হইতে কেহ তাহাকে রক্ষা করিতে পারিবে না।
- (৬) যে নিজে থাটে এবং লোকজনকে থাটায়, তাহার পূর্ণ লাভ; যে অপরকে থাটায়, কিন্তু নিজে না থাটিয়া শুধু ছাতি মাথায় দিয়া কর্মা পরিদর্শন করে, তাহার অর্দ্ধেক লাভ; কিন্তু যে ব্যক্তি নিজে মোটেই থাটে না, শুধু ঘরে বিসিয়া সংবাদ জিজাসা করে, তাহার ভাগ্যে অর নাই।

#### কুষি-তত্ত্ব।

খনা ডেকে বলে যান।
বাদে ধান ছায়ায় পাণ॥ (১)
দাতার নারিকেল বখিলের বাঁশ।
কমে না বাড়ে না বার মাস॥ (২)
দিনে রোদ রাতে জল।
তাতে বাড়ে ধানের বল॥
কাতিকের উন জলে।
খনা বলে হুন ফলে॥ (৩)
শুন বাপু চাষার বেটা।
বাঁশের ঝাড়ে দিও
ধানের চিটা (৪)॥
চিটা দিলে বাঁশের গোড়ে।
হুই কুড়া(৫) ভূঁই বেড়বে ঝাড়ে॥

শুনরে বাপু চাষার বেটা।
মাটীর মধ্যে বেলে যেটা।।
তাতে যদি বুনিস পটল।
তাতেই তোর আশার সফল।।

থনা বলে শুন শুন। শরতের শেষে মূলা বুন।।

যদি না হয় অগ্রাণে বৃষ্টি। তবে না হয় কাঁঠালের স্বাষ্টি॥

আগে বেঁধে দিবে আলি।
তাতে কইয়ে
দিবে শালি।। (৬)
তাতে যদি না হয় শালি।
খনা বলে পাড় গালি।।

## রুষ্টি-ফল।

যদি ববে (৭) আগনে।
রাজা যান মাগনে॥
যদি ববে পৌষে।
কড়ি হয় তুষে॥
যদি ববে মাঘের শেষ।
ধন্ম রাজা পুণ্য দেশ॥
যদি ববে ফাগুনে।
চিনা কাউন বিগুণে॥

- (১) রৌদ্রে ধান এবং ছায়ায় পাণ বেশী হয়।
- (২) দাতার নারিকেল কমে না, অর্থাৎ একটি নারিকেল পাড়িলে তৎস্থলে আর একটি হয়। বথিলের (রূপণের) বাঁশ বাড়ে না; কারণ, বাঁশ যতই কাটা যায় ততই বৃদ্ধি পায়।
  - কার্ত্তিক মাসে অল্প রৃষ্টি হইলে দ্বিগুণ ফসল হয়।
  - (৪) চাউলহীন ধান।
- (a) কাঠা বা কাণী।
- (৬) পূর্বের আইল বাধিয়া তৎপরে শালিধাত রোপণ করিলে ভাল হয়।
  - (१) वरत—वर्ष = वर्षण करत ।

খনা বরাহেরে বলে
কোন্লগ্ন দেখ।
লগ্নের সপ্তম ঘরে
কোন্ গ্রহ দেখ।। (১)
আছে শনি সপ্তম ঘরে।
অবগু তারে খোঁড়া করে।।
রবি থাকিলে ভ্রমায় ভূথও।
চন্দ্র থাকে ধরে নবদও।।
মঙ্গল থাকে করে থও থও।
অস্ত্রাঘাতে যায় তার মূও।।
বুধ থাকে বিষয় করায়।
গুরু শুক্র থাকে
বহু ধন পায়।। (২)

লগ্নে আকা (৩) লগ্নে বাঁকা (৪)। লগ্নে থাকে ভান্থতন্তুজা (৫)॥ লগ্নের সপ্তমে অষ্টমে থাকে পাপ। মারে জননী পীড়ে বাপ॥

পরমায়ু ।

কিসের তিথি কিসের বার ।

জন্ম-নক্ষত্র কর সার ॥

কি কর শ্বণ্ডর মতিহীন ।

পল্কে আয়ু বার দিন ॥ (৬)

নরা গজা বিশে শয় ।

তার অর্দ্ধ বাঁচে হয় ॥

বাইশ বলদা তের ছাগলা ।

তার অর্দ্ধ বরা পাগলা ॥ (৭)

- (১) এই রকম বহু পদ আছে। তদ্বারা থনার শ্বন্তর যে বরাহমিহিরই ছিলেন, তাহা কল্লিত হইতে পারে। কিন্তু আমরা পূর্কেই
  বলিয়াছি, এই সকল উক্তি সন্তবতঃ পরবর্ত্তী কালে প্রবচনগুলির মধ্যে
  প্রক্ষিপ্ত হইয়াছে। বিশেষতঃ বঙ্গীয় প্রবাদ অনুসারে মিহির এবং বরাহকে
  ছই পৃথক্ ব্যক্তিরূপে কল্লনা করা হইয়াছে;—তাহার একজন পিতা এবং
  অপর জন পুত্র। কিন্তু স্থপ্রসিদ্ধ জ্যোতির্বিদ্ বরাহমিহির একই ব্যক্তি
  ছিলেন। বরাহমিহিরের সঙ্গে বঙ্গদেশের কোনরূপ সংস্রব ছিল কি না,
  তাহা আলোচনীয়। যথন নানা প্রকার জনশ্রুতি ও প্রবাদে বঙ্গদেশের
  সঙ্গে তাঁহার সম্বন্ধ স্থুচিত হইতেছে, তথন মূলে কোন ঐতিহাসিক সত্য
  থাকিলেও থাকিতে পারে।
- (২) জন্ম-রাশি হইতে সপ্তমে শনি থাকিলে খোঁড়া, রবি থাকিলে ভ্রমণ, মঙ্গলে অস্ত্রাঘাত, বুধে বিষয়, শুক্রে বহু ধন।
  - (৩) আকা = অর্ক = রবি। (৪) রাহু। (৫) ভারুতমুজ = শনি।
- (৬) জন্ম-নক্ষত্রের পরিমাণ যত হইবে, তাহার প্রতি পলে ১২ দিন আয়ু।
- (৭) নরা = নর; গজা = গজ; (ইহাদের বয়স) বিশে = বিশ সংখ্যার সহিত; শয় এক শ; অর্থাৎ মন্ত্রম্য ও হস্তী সাধারণতঃ ১২০ বৎসর বাঁচিয়া থাকে। হয়ের অর্থাৎ অশ্বের আয়ু উহার অর্দ্ধেক, স্কৃতরাং ৬০ বৎসর। বলদের আয়ু ২২ বৎসর, ছাগলের আয়ু ১৩ বৎসর এবং বরাহের আয়ু ৬॥০ বৎসর।

## রামাই পণ্ডিতের শৃত্য-পুরাণ।

#### বৌদ্ধয়ুগ—রামাই পণ্ডিত—ৼঃ ১০ম-১১শ শতাব্দী।

রামাই পণ্ডিত দিতীয় ধর্মপালের রাজস্কালে খৃষ্টায় দশম শতান্দীর শেষ ভাগে জন্ম-গ্রহণ করেন (১)। বাঙ্গালা-দেশে রাচ্ অঞ্চলে দারকা নামক স্থানে ইহার পিতৃ-নিবাস, এবং উক্ত প্রদেশে চাঁপালতা ও ময়নাপুরের মধ্যে অবস্থিত হাকন্দ নামক স্থানে ইনি মোক্ষ লাভ করেন। ইহার পিতার নাম বিশ্বনাথ। ৮০ বংসর বয়সে শুধু ধর্ম-পূজা প্রচলনের অভিপ্রায়ে রামাই পণ্ডিত কেশবতী-নাগ্নী রমণীকে বিবাহ করেন। ইহাদের পুত্রের নাম ধর্মাদাস (২)। রামাই পণ্ডিত বঙ্গীয় ধর্ম-পূজার প্রধান পুরোহিত; প্রায় সকলগুলি ধর্মমঙ্গল-কাব্যেই গ্রন্থকারগণ অতি শ্রদ্ধার সহিত ইহার উল্লেখ করিয়াছেন। সাহিত্য-পরিষৎ হইতে শৃত্য-পুরাণ মুদ্রিত হইয়াছে। কিন্তু রামাই পণ্ডিতের পদ্ধতি এখনও মুদ্রিত হয় নাই। আমরা উভয় পুস্তকেরই কতকাংশ উদ্ধৃত করিলাম। রামাই পণ্ডিত যে ধর্ম-পূজার প্রচলন করেন, তাহা মহাযান-মতাবলম্বী বৌদ্ধ ধর্মের বিক্নত রূপ। ঐতিহাসিকগণের মতে বৃদ্ধ, ধর্ম ও সঙ্ঘ, এই ত্রিরত্নের অন্তর্গত ধর্মাই কালে ধর্ম-ঠাকুররূপে পরিণত হইয়াছেন। রামাই পণ্ডিতের রচনার কতকগুলি অংশ অতি প্রাচীন বাঙ্গালায় রচিত; তাহার অনেকাংশ চুর্কোধ। অপেক্ষাকৃত প্রাঞ্জল অংশগুলি সন্তবতঃ পুথি-নকলকারগণ-কর্ত্তক সহজ ভাষায় পরিণত হইয়াছে।

### ছিষ্টি-পত্তন।

নহি বেক নহি রূপ নহি ছিল বর চিন (৩)। ববি শশী নহি ছিল নহি রাতি দিন॥ নহি ছিল জল থল নহি ছিল আকাশ। মেক মন্দার ন ছিল ন ছিল কৈলাস॥

<sup>(</sup>১) দ্বিতীয় ধর্ম্মপালের শ্রালিকা রঞ্জাবতী রামাই পণ্ডিতের নিকট ধর্ম্মপূজা-সম্বন্ধে উপদেশ প্রাপ্ত হন,—বঙ্গীয় সমস্ত ধর্মমঙ্গল-কাব্যে ইহার উল্লেখ আছে।

<sup>(</sup>২) বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৩য় সংস্করণ, ৬২—৬৭ পৃঃ, ও সাহিত্য-পরিষং হইতে মুদ্রিত শৃত্য-পুরাণের ভূমিকা দ্রন্তব্য। (৩) বর্ণ ও চিহ্ন।

নহি ছিল ছিষ্টি (১) আর ন ছিল চলাচল (২)। দেহারা দেউল নহি পরবত সকল॥ (৩) দেবতা দেহারা না ছিল পুজিবার দেহ। মহাশূন্ত (৪) মধ্যে পরভুর (৫) আর আছে কেহ।। রিষি যে তপদী নহি নহিক বান্তন (৬)। পাহাড পর্বত নহি নহিক থাবর জঙ্গম॥ পুণ্য থল (৭) নহি ছিল নহি গঙ্গাজল। সাগর সঙ্গম নহি দেবতা সকল। নহি ছিল ছিষ্টি আর নহি স্থর নর। বন্তা বিষ্ণু ন ছিল ন ছিল মহেশ্বর ॥ বারবরত নহি ছিল রিষি যে তপ্সী। (৮) তীথ থল (১) নহি:ছিল গঙ্গা বারাণসী॥ পৈরাগ মাধব নহি কি করিব বিচার। সরগ মরত নহি ছিল সভি ধুরুকার॥ (১০) দশ দিকপাল নহি মেঘ তারাগণ। আউ (১১) মিত্ত নহি ছিল যমের তাড়ন।।

শ্রীধর্ম চরণারবিদে করিয়া পণতি। শ্রীযুত রামাই কঅ গুনরে ভারতী॥

উদ্ধৃত অংশের বর্ণবিক্যাস কতকটা প্রাক্ত ব্যাকরণের অন্নুযায়ী, কিন্তু ভাষা তাদৃশ পুরাতন বলিয়া মনে হয় না; পয়ার ছন্দ বেশ শুদ্ধরূপে বিরচিত, এজন্ম মনে হয় এই রচনার উপর নকল-নবিসগণ বিশেষরূপে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন। কিন্তু অতঃপর যে সকল অংশ উদ্ধৃত হইবে,

<sup>· (</sup>১) সৃষ্টি ।

<sup>(</sup>২) চরাচর।

<sup>(</sup>৩) দার, দেবালয় এবং পর্বত সকল ছিল না। (দেহারা 'দার' শব্দের অবং দেউল 'দেবালয়' শব্দের অপত্রংশ )।

<sup>(</sup>৪) এই শৃত্যবাদ মাধ্যমিক মহাযানাত্যায়ী।

<sup>(</sup>৫) প্রভুর।

<sup>(</sup>৬) ব্রাহ্মণ।

<sup>(</sup>৭) পুণ্য থল = পুণ্যস্থল = তীর্থস্থান।

<sup>(</sup>৮) ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, বার-ব্রত, তপস্বী এবং ঋষি কেহই ছিল না।

<sup>(</sup>৯) তীর্থ স্থান।

<sup>(</sup>১০) স্বর্গ ও মর্ত্ত্য ছিল না, স্কুতরাং সমস্তই ধূমাকার অর্থাৎ শূভাময় ছিল। (১১) আউ = আয়ু।

তাহাদের ভাষা বিশেষ পরিবর্ত্তিত হইয়াছে বলিয়া মনে হয় না— ঐ অংশগুলি সাধারণতঃ ছর্কোধ, আমরা ইহাদের সকল স্থানের অর্থ বিচার করিতে সাহসী নহি, ঐতিহাসিক তত্ত্ব-সম্বন্ধীয় কিছু কিছু মন্তব্য পাদ-টীকায় দিয়া যাইব।

#### চনা পাবন।

হুআরিরে ভাই ধর গিআ তুক্ষার দণ্ডর নন্দন।
পচিম হুআরে দানপতি যাঅ।
সোণার জাঙ্গালে (১) পথ বাঅ॥
সহিতের দানপতি লেগেছে হুআরে।
বস্থুআ (২) আপুনি আইল সেইত বরণর (৩) চনা।
শেতাই পণ্ডিত (৪) চারিশঅ গতি।
চন্দ্র কোটাল (৫) নাহি ভাঙ্গ এ চনার বিবেচনা।

(১) জাঙ্গালে = গড়ে।

- (२) वस्रुश = वास्रुकी।
- (৩) সেইত বরণর = শ্বেত বর্ণের। (৪) শ্বেত পণ্ডিত।
- (৫) চন্দ্রকোটাল বা চন্দ্রসেনা বৌদ্ধ-মঠের দাররক্ষকস্বরূপ কল্লিত। এই চন্দ্রকোটাল সম্বন্ধে আমরা অনেক প্রাচীন ছড়া শুনিয়াছি। উড়িয়্যায় অনেকগুলি কুদ্র কুদ্র প্রস্তর-চৈত্য চন্দ্রসেনার নামে পরিচিত। (ময়ূরভঞ্জ সার্ভে রিপোর্ট, প্রথম ভাগ, ৪১, ৪২, ৪৩ পৃঃ।) বৌদ্ধ পণ্ডিত প্রসিদ্ধ চন্দ্রগোবিই শেষে জনসাধারণের মধ্যে চন্দ্রসেনা দেবতা হইয়া দাঁড়াইয়া ছিলেন কিনা বিবেচ্য (ইণ্ডিয়ান্ লজিক্, মিডিয়াভাল্ স্কুল, পৃঃ ১২১—১২৩)।

Dr. Burgess সম্প্রতি শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্থ মহাশয়কে চন্দ্রদেনার চৈতা সম্বন্ধে যে পত্র লিথিয়াছেন, তাহার কতকাংশ নিমে উদ্ধৃত হইল। তাঁহার মতে চক্রসেনা দিগম্বর জৈন তীর্থঙ্কর।—" Allow me to call your attention to No. 51 and 53 which you consider to be Buddhist Chaitaya. Now such sculptures are common in Jaina temples in Rajputana and elsewhere, and are known as 'Soma Sena' or 'Somayasarnas' and have figures seated or standing of thirthankars on four sides. they name as Rashavananda, Chandrananda, Varikena and Vardhamana but sometimes varied and on the base of one of the Thirthankars is the moon—the symbol of the Jaina Chandra Prabha or Chandrananda. I conclude then that this is a Digambara Jaina Samayasarana and not a Chaitya.'' জৈন ও বৌদ্ধ দেব-দেবীগণ শেষ সময়ে এরূপ ভাবে মিশিয়া গিয়াছিলেন যে, এক সময়ে যে মূর্ত্তি জৈন-তীর্থক্ষর-রূপে পূজিত ছিলেন, তাহা কালে বৌদ্ধ দেবতা কি বৌদ্ধ চৈতো পরিণত হওয়া বিচিত্র নহে।

ত্ত্থারিরে (১) ভাই ধর গিআ তুন্ধার দণ্ডর নন্দন।
লক্ষার ত্ত্থারে দানপতি যাত্ম।
রূপার জাঙ্গালে পথ বাত্ম॥
সহিতের দানপতি লেগেছে তুআরে।
চরিত্রা আপুনি নিল নীল বরণ চনা।
নীলাই পণ্ডিত আটশ্র গতি।
হুতুমন্ত কোটাল নাহি ভাঙ্গর চনার বিবেচনা।

তুআরিরে ভাই ধর গিআ তুন্ধার দণ্ডর নন্দন। উদঅ (২) তুআরে দানপতি যাঅ। তামার জাঙ্গালে পথ বাঅ॥ সহিতের দানপতি লেগেছে তুআরে। গঙ্গা আপুনি লইল কাল বরণ চনা। কংসাই পণ্ডিতর বারশএ গতি। স্থর্য কোটাল নাহি ভাঙ্গএ চনার বিবেচনা।

(১) পশ্চিম দারে খেতাই পণ্ডিত, লঙ্কার দারে (দক্ষিণ দারে ) নীল পণ্ডিত, প্রভৃতি ভাবে আমরা প্রতি দারে সশিষ্য এক একটি প্রসিদ্ধ পণ্ডিত পাইতেছি।

বৌদ্ধ সম্পারামের প্রতি দ্বারে এক একটা মহাপণ্ডিত শিশ্বপরিবৃত্ত হইয়া বিরাজ করিতেন। "দার-পণ্ডিত" কথাটা সন্থবতঃ এই উপলক্ষে স্থাই হইয়াছে। বিক্রমশিলার সম্পারামে ছয়টা দার ছয়টা পণ্ডিত কর্ত্বক রক্ষিত হইত।—"The most erudite sages were appointed to guard the gates of the University. These were six in number, each of which had to be guarded by scholars designated 'gate-keepers'. During the reign of Chanaka (955-983 A. D.) the under-mentioned eminent logicians acted as gate-keepers:—

- I. At the Eastern gate—Acharya Ratnakara Santi.
- II. At the Western gate—Vagicwara Kirti.
- III. At the Northern gate—Naropa.
- IV. At the Southern gate—Prajna Karama.
- V. At the First Central gate—Ratna Vagan.
- VI. At the Second Central gate—Sarana Sri Metra."

  —M. Indian Log.,—P. 151.

হুআরিরে ভাই ধর গিআ তুকার দণ্ডর নন্দন।
গাজন (১) হুআরে দানপতি থাঅ।
তাম্বর জাঙ্গালে পথ বাঅ।।
সহিতের দানপতি লেগেছে হুআরে।
হুগা আপুনি নিল তাম্বর বরণ চনা।
রামাই পণ্ডিত যোলশএ গতি।
গরুড কোটাল নাহি ভাঙ্গে এ চনার বিবেচনা।

#### ধর্ম-স্থান।

আইদ ভূপতি নিমার দেহারা ধর্ম্ম যথা আইদ আদি স্থান।
নবথগু(২) পৃথিবী ঠেকেছে মেদিনী ধর্মদেবতা(৩) সিংহলে বহুত সম্বান॥
চানক দিল মাণিক ভাণ্ডার পুকুর আডর উপর।
চিত্রগড়র কামিনা বিশান্তর॥
চিরিআ বাঅতি পার্থ (৪) পাষাণ চিরিআ।
কন বলিএ ধরিলা স্তর ধার (৫)।
উত্তর দখিণ পচ্চিম ভাণ্ডার ঘর।
পূর্বে রাখিল হ্যর তিন খানি।
ঘর হইল চাল হইল কামিনা রাখিল পাছভর।
আড়ার মাইজ খানে (৬) দপ্তন (৭) শোভা করে।
বিচিত্র ভাণ্ডার ঘর ভাণ্ডার পানের স্তম্ম লাগে চন্দনর (৮) নাদন।
সাডকে লাগিল জান।

এহিনা ভাণ্ডার ঘরে দপ্পন শোভা করে বেরাল পাটর বাছান॥

- (১) চৈত্র মাসে আচণ্ডাল সকল জাতিই (প্রধানতঃ নিম্নশ্রেণীর লোক) শিবের প্রীতি-কামনায় সাময়িক সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়া যে একটী উৎসব করে তাহাকে 'গাজন' বলে।
- (২) জন্ধু-দ্বীপ—ভারতবর্ষ, ইলাবুংবর্ষ প্রভৃতি রূপে নব বর্ষে বিভক্ত থাকার কথা পৌরাণিক ইতিবৃত্তে পাওয়া যায়, বোধ করি সেই জন্ধু-দ্বীপকেই পৃথিবী ধরিয়া 'নবখণ্ড' বলা হইয়াছে।
  - (৩) ধর্ম্মঠাকুর (বুদ্ধদেব ) সিংহলে বিশেষ সম্মানিত।
  - (৪) বাইতি জাতীয় পার্থ নামক শিল্পী।
  - (৫) স্ত্রের ধার অর্থাৎ কোণ ধারণ করিল। স্ত্রধর = ছুতোর।
  - (৬) মাইজ খানে = মধ্যস্থানে। (৭) দর্পণ।
  - (৮) চন্দন-কাঠের স্তন্ত।

তালর কাঁড়ি লাগে গুয়ার বাঁথারি

ছিটনি তথির (১) উপর

বেরাল পাটার গোটা শোভা করে লাগিব সে থরে থর।

মউরর ছাইল ভাগুর ঘর। বেরাল পাটর লাগে পাটে। পিড়াঅ (২) শোভা করে সোণার কলস। তথি উড়ে নেতর স্থৃতি।

সোণার কলস দিল নেতর পতাকা দিল যে তুলিয়া। (৩)

টুই মুড়িআ নামএ এল বিশান্তর। ধর্মা চরণগুণে শ্রীযুক্ত রামাই ভণে

হয় কবি অনাগুর দাস।

অর্চ্চনা করএ ভাব পূজ নিরঞ্জনে

যদি হব ভব নদী পার॥

# वात-भाभी।

### অর্ঘ্য-প্রদান।

কোন্ মাসে কোন্ রাশি।

চৈত্র মাসে মীন রাশি।।

হে কালিন্দি জল বার ভাই বার আদিত্য ॥
হাতপাতি লহ সেবকর অর্থ পুপ্প (৪) পানি।

সেবক হব স্থাী আমনি ধামাৎ করি॥ (৫)

গুরু পণ্ডিত দেউল্যা দানপতি (৬) সাংস্কর ভোক্তা আমনি।

- (১) তাহার।
- (২) পিড়াঅ—পৃষ্ঠে অর্থাৎ গৃহের উপরিভাগে।
- (৩) নেতর—নেকরার। অর্থাৎ রেসমী নেকরার পতাকা সোণার কলসের উপর তুলিয়া দিল। কলিকাতার জৈন মন্দিরে ঐরূপ দেখা যায়।
- (৪) পুষ্প। (৫) 'স্কথী' পর্যান্ত বলিয়াই গাজন-সন্যাসিগণ
  "আমনি ধামাৎ কন্নি" উচ্চারণ-পূর্ব্বক ধপ্ করিয়া পড়িয়া দণ্ডবৎ প্রণাম
  করে। (৬) দেউল্যা = দেবালয়ের অধিপতি। দানপতি—দাতা।

সন্মাসী গতি যাইতি গাএন বাএন ছআরী ছ্য়ারপাল। ভাণ্ডারী ভাণ্ডারপাল রাজদূত কোমি কোটাল পাবে স্থথ মুকতি (১)। এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার। দাতা দানপতির বিদ্ন যাব নাশ।

কোন্ নাসে কোন্ রাশি।
বৈশাথ মাসে মেষ রাশি।
হে বস্থদেব! বার ভাই বার আদিত্য।
হাত পাতি লহ সেবকর অর্থ পুপ্প পানী।
সেবক হব স্থবী আমনি ধামাৎ করি।।
গুরু পণ্ডিত দেউল্যা দানপতি সাংস্কর ভোক্তা আমনি।
সন্মানী গতি যাইতি গাএন বাএন ছুআরী ছুআর পাল।
ভাণ্ডারী ভাণ্ডারপাল রাজদূত কমি কোটাল পাবেক স্থুথ মুকতি।
এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার।
দাতা দানপতির বিম্ন যাব নাশ।

কোন্ মাসে কোন্ রাশি।
বৈশাথ গেলে জৈঠ মাস ব্য রাশি॥
হে হরিহর বার ভাই বার আদিত্য।
হাত পাতি লহ সেবকর অর্থ পুপ্ল পানী।
সেবক হব স্থথী আমনি ধামাৎ করি॥
শুরু পণ্ডিত দেউল্যা দানপতি সাংস্কর ভোক্তা আমনি।
সন্ন্যাসী গতি যাইতি গাএন বাএন হুয়ারী হুয়ার পাল।
ভাণ্ডারী ভাণ্ডারপাল রাজদূত কোমি কোটাল পাব স্থথ মুকতি।
এহি দেউলে পড়িব জয় জয় কার।
দাতা দানপতির বিম্ন হব নাশ। ইত্যাদি॥

<sup>(</sup>১) মুক্তি।

# পরবর্তী যোজনা।

## দেবতাগণের মুসলমান-বেশ-পরিগ্রহ।

শ্অ-প্রাণের সমস্ত অংশই রামাই পণ্ডিতের রচনা নহে। মুদ্রিত প্রস্তকে পরবর্ত্তী যোজনা অনেক স্থলেই দৃষ্ট হয়। নিমোদ্ধত অংশ সহদেব চক্রবর্ত্তী নামক কবি প্রায় সাড়ে তিন শত বৎসর পূর্ব্বে লিখিয়া-ছিলেন। ইহাতে মুসলমানগণের আক্রমণের কথা আছে। আমরা ইহা মুদ্রিত শৃত্ত-পুরাণের অন্তর্গত পাইয়াছি, স্থতরাং তৎসঙ্গেই উদ্ধৃত করিলাম।

জাজপুর পুয়বাদি ধোলশঅ ঘর বেদি (১)
বেদি নয় করর জুন। (২)

দথিণ্যা (৩) মাগিতে যাত্র যার ঘরে নাহি পাত্র শাপ দিআ পুড়াত্র ভুবন॥

মালদহে মাগে কর দিলঅ কর জুন।

দখিণ্যা মাগিতে যায় যার ঘরে নাঞি পায় শাপ দিয়া পুড়াএ ভুবন॥

মালদহে লাগে কর না চিনে আপন পর

জালের নাইক দিশ পাশ।

বলিষ্ঠ হইল বড় দশ বিষ হএ জড় সদ্ধৰ্মীৰে (৪) কৰএ বিনাশ ॥

বেদ করে উচ্চারণ বের্যায় অগ্নি ঘনে ঘন দেখিয়া সভাই কম্পবান।

মনেত পাইআ মন্ম (৫) সভে বোলে রাথ ধর্ম (৬)

তোমা বিনা কে করে পরিস্তান॥

এই রূপে দ্বিজগণ করে স্বষ্টি সংহারণ

ই বড় হইল অবিচার।

বৈকুঠে থাকি আ ধর্ম মনেত পাই আ মন্ম মায়াতে হোইল অন্ধকার॥

(১) देविषक। (२) मकल देविषक नरह, दकान दकान जन। (७) प्रक्रिया।

ব্রাহ্মণগণ-কৃত অত্যাচার।

<sup>(</sup>৪) বৌদ্ধগণ আপনাদিগকে বৌদ্ধ বলিতেন না, তাঁহারা আপনা-দিগকে 'সদ্ধর্মী' বলিয়া পরিচয় দিতেন। বিনয়-পিটকে দেখা যায় বুদ্ধদেব স্বয়ং নিজের ধর্ম্মকে 'সদ্ধর্ম' বলিয়া অভিহিত করিতেছেন।

<sup>(</sup>৫) মশ্ম = মশ্ম, এই শব্দ "মশ্ম-কষ্ট" অর্থে ব্যবহৃত। (৬) বৃদ্ধ।

সদ্ধর্মীদের প্রতি অত্যাচারের প্রতি-শোধার্থ দেবগণের যবনবেশে মর্জো আগমন।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

ধর্ম্ম হৈল যবনরূপী মাথাএত (১) কাল টুপী হাতে শোভে ত্রিকচ কামান। চাপিয়া উত্তম হয় ত্রিভুবনে লাগে ভয় খোদায় বলিআ এক নাম।। নিরঞ্জন নিরাকার (২) হৈলা ভেস্ত অবতার মুখেত বলেত দম্বদার। যতেক দেবতাগণ সভে হয়্যে একমন আনন্দেত পরিল ইজার ॥ ব্ৰহ্মা হৈল মহামদ বিষ্ণু হৈলা পেকস্বর আদক্ষ (৩) হৈল শূলপাণি। গণেশ হইলা গাজী কাৰ্ত্তিক হইল কাজী ফকীর হইল যত মুনি॥ তেজিআ আপন ভেক(৪) নারদ হইলা শেখ

পুরন্দর হইলা মল্লনা।

চন্দ্র স্থ্য আদি দেবে পদাতিক হয়া। সেবে সভে মিলি বাজায় বাজনা।।

আপুনি চণ্ডিকা দেবী তেহু হৈলা হায়া বিবি (a) পদাবতী হল্য বিবি নূর।

যতেক দেবতাগণ হয়্যে সভে একমন

প্রবেশ করিল জাজপুর॥

দেউল দেহারা ভাঙ্গে কাড়্যা (৬) ফিড্যা থায় রঙ্গে পাথড় পাথড় বোলে বোল।

ধরিয়া ধর্মের পায় বামাই (৭) পণ্ডিত গায় ই বড বিষম গণ্ডগোল ॥

<sup>(</sup>১) মাথাএত = মাথাতে।(২) নিরাকার প্রভ অর্থাৎ ইহাদের উপাস্থ শৃন্ত-মূর্ত্তি "ভেস্ত" অর্থাৎ স্বর্গে অবতীর্ণ হইলেন।

<sup>(</sup>৩) আদম। (৪) ভেক = বেশ। (৫) হারা বিবি = ইভ।

<sup>(</sup>৬) কাড়িয়া অর্থাৎ বলপ্রবাক গ্রহণ করিয়া।

<sup>(</sup>৭) রামাই পণ্ডিতের পদ্ধতির একথানি প্রাচীন পুথিতে এইরূপ আর একটি বিবরণ পাওয়া যাইতেছে। তাহাও উত্তর কালের যোজনা। উহাতে দৃষ্ট হয় রহমান, মামুদসাহী, ও থোণকার প্রভৃতি নামধেয় মুসলমানগণ জাজপুরের হিন্দু-মন্দিরের সনিহিত স্বর্ণ ও রৌপোর গড ভাঙ্গিতেছেন। যে স্থানের মন্দিরাদি ইহারা ভগ্ন করেন, তাহা অতঃপর 'ইহাবকবাদ' নামে পরিচিত হয় বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে।

# বৌদ্ধযুগ—রামাই পণ্ডিত—ৠঃ ১০ম-১১শ শতাব্দী। রামাই পণ্ডিতের ধর্ম্মপ্রজা-পদ্ধতি।

বৰ্দ্ধমান জেলার অন্তর্গত বিজয়পুর (বিজিপুর) গ্রাম নিবাসী শ্রীহরিদাস ধর্মপণ্ডিতের নিকট প্রাপ্ত তেরিজ পাতের প্রাচীন পুথি হইতে শ্রীযুক্ত হরিদাস পালিত মহাশয় নিম্নোদ্ধত অংশগুলি উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন। ইহাতে ধর্ম্ম-রাজের পূজার মন্ত্রাদি ও ব্যবস্থা লিখিত আছে। পুথির মোট পত্র-সংখ্যা ৬০।

#### নিদ্রাভঙ্গ যাত্রাসিন্ধি।

প্রাতঃকালে ধর্মরাজের মন্দিরের দার মোচন করিয়া এই মন্ত্র বলিতে বলিতে ধর্মারাজকে শয়ন হইতে তুলিতে হয়।

যোগ নিজায় কর ভঙ্গ,
সবকর (১) দেখ রঙ্গ,
পরিহার তব চরণে।
উল্লুক সহিত যাচচ,
নিজা ভঙ্গ
পরণাম করিব কেমনে॥
কিন্তু রামাই পণ্ডিত,

তব কর তার। (২)

নিদ্রাভঙ্গ যাত্রাসিদ্ধি, ধর্মা রাজার জয় জয়কার॥

### টিকা পাবন।

চন্দন-ঘর্ষণের মস্ত্র। এই চন্দন দারা ধর্মারাজের কপালে কোটা দেওয়া হয়; পুরোহিত বা ভক্তগণ হাতে চন্দন-কাষ্ঠ লইয়া চন্দন-পীজিতে চন্দন ঘষিতে ঘষিতে এই গীত গাহিয়া থাকেন, তাহা না করিলে চন্দন পূজায় লাগে না।

> বস্থদান পবিত্র পবিত্র কর টিকা। যাহা হইতে হৈল প্রিয়ে শিবের অম্বিকা॥ পাষাণের পীঠথানি, বিশ্বকর্মার নির্ম্মাণ। তাহাতে চন্দন ঘষে পণ্ডিত চারিজন॥

<sup>(</sup>১) भवकत = (भवरकत।

<sup>(</sup>২) ধর্মরাজার স্তব করে।

#### छव।

সবিনয় স্তৃতি, সবিনয় স্তৃতি, করিয়ে প্রণতি
অবনী লুটায় তন্তু।

এ তিন ভূবনে কে চায় তোমার পানে,
ভূমি দীননাথ ঘন (১)॥
আদি অন্ত নাই,
ত্রমিয়ে গোঁসাঞ্জ,
কর পদ নান্তি কায়া।
নাহিক আকার,
কে জানে তোমারি মায়া॥
জন্ম জরা মৃত্যু কেহ নেহি সত্য
যোগিগণ প্রমাধ্যান।
শৃশু মূর্ত্তি দেব শৃশু অমুক (২) ধ্র্মায় নমঃ।

#### আগার বিবাহ।

এই আগাই চণ্ডী,—আর্যাতারা, ব্রজতারা প্রভৃতি বিবিধরণে উপস্থিত হইয়াছেন বলিয়া বোধ হয়। গাজন সমাপ্তির পূর্ব্বদিবসে এই বিবাহ ব্যাপার। ইহাতে পুরোহিতগণ ও সাধারণ রমণীগণ য়ৌতুকস্বরূপ কিছু অর্থাদি প্রাপ্ত হন।

শহ্থ বসন লয়া নারীগণ পরান আতের তরে।
স্ত্রীআচার করিয়া বরণ করিয়া ব্রান্ধণে বেদ উচ্চারে।
কনক বারি থানি আতে নারায়ণি নিরঞ্জন সনে বিভা।
পরেশ পাথর পাতৃকায় ধর সমর্পণ যে করিয়া।
চৈদিগে যত মুনি বেদধ্বনি শুনে মঙ্গল উচ্চারে স্কুথে।
মূদঙ্গ জয়ঢাক জগঝন্প পিনাক শহ্থধ্বনি করে পূর্ব্বমুখে।
দামামা দগড় মুযাবাত্ত বাজে কাঁসা সানিদায়ে গায় হরি।
নারদ মুনিবরে গায়েন রে বীণা-স্বরে বেড়িয়া যত কুল-নারী।
মধ্যে নিরঞ্জন পতিত-পাবন চৈদিগে যত দেব-বধু।
জুহার বাজনা করিয়া মঙ্গলা শুনিতে অতিশয় মধু॥

<sup>(</sup>১) ঘন—বৃদ্ধ।

<sup>(</sup>২) এই স্থলে 'অমুক' অর্থে বে বে স্থানে বে যে ধর্মারাজ আছেন ভাঁহার নাম করিতে হইবে।

মানস মনোহর ধরিয়া বিজবর গ্রন্থি বনদা (১) করে।
শঙ্খ শিক্ষায় ধ্বনি করয়ে যত মুনি বেদ গান উচ্চস্বরে॥
রজত কাঞ্চন নূপতি করে দান বিজবরে যায় লয়া।
কাঞ্চন পাটে ধরিয়া বদায়া মহেশ্বরে ফিরায় যতেক মেয়া (২)॥
শতেক যুবতি পাটেতে শকতি বদায়া ফিরায় সপ্তবার।
মঙ্গল উচ্চারিয়া সপ্তবার ফিরায়া গ্র্থনি করিল স্থনার॥
মোহন ফুল-মালা তুলিয়া নিল বালা দিলেন আভার গলে।
এথায় বিজবর মান্ত মনোহর আভার গলায় ফেলে॥
ছলুই বাজন করে পুরাগণ ধরিয়া গ্র্থানি কলা (৩)।
আভা নিরঞ্জন একোহি জীবন (৪) গ্রহে বদালিল মালা॥
সেতাই নিলাই বংশাই রামাই এ চারি পণ্ডিত তথি।
বিবাহ সমার্পণ করিয়া চারিজন বিচারে আগম পুথি॥
আভা নিরঞ্জন একোহি জীবন বিদলা একোই প্রাণী।
রামাই পণ্ডিত শিবেতে বন্দিল বিবাহ হইল এখনি॥

## गाणिकहर्मुत गान।

বৌদ্ধয়ুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান— খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

১৮৭৮ সনের এসিয়াটিক্ সোসাইটির জার্তালে (প্রথম ভাগ, ৩নং, ১৮১ পৃঃ) উদ্ধৃত ডাক্তার গ্রীয়ার্সন্ কর্ত্তক সঙ্গলিত গানের অংশ। গোবিন্দচন্দ্র পাল (গোবি বা গোপীচন্দ্র) ১১শ-১২শ খৃষ্টান্দে বঙ্গে রাজত্ব করিতেছিলেন। তাঁহার সন্নাস-গ্রহণে সমস্ত ভারতবর্ষে করুণার উদ্রেক করিয়াছিল। গোবিন্দচন্দ্রের গান তাঁহার রাজত্বের সামসময়িক, ভাষা অনেকটা রূপান্তরিত হইয়াছে। এজন্ম ফার্সি শক্ষ ইহাতে

<sup>(</sup>১) বন্ধন।

<sup>(</sup>২) মেয়া <del>=</del> স্ত্রীলোক, এথানে এয়োগণ।

<sup>(</sup>৩) কলা = অংশ,—প্রকৃতি ও পুরুষ।

<sup>(</sup>৪) বাস্তবিক পক্ষে প্রাকৃতি ও পুরুষ একই বটে।

চুকিয়াছে। উড়িফাায় যে গান প্রচলিত আছে, তাহা পরে **প্রদত্ত** হইবে।

হিন্দুস্থানী ভাষার গোপীচন্দ্রের গান এখনও দৃষ্ট হয়। লক্ষণ-দাস-ক্ষত হিন্দী গানে বন্ধীর রাজার গুরু জলন্ধার যোগী, তাঁহার মাতা মৈনাবন্তী (ময়নাবতীর অপভ্রংশ), তদীর গুরু গোরক্ষনাথ প্রভৃতি বন্ধীর গীতোলিথিত চরিত্রবর্গের প্রায় সমস্তেরই উল্লেখ আছে। মহারাষ্ট্রদেশে বন্ধীয় গোপীচন্দ্রের সম্যাস লইরা এখনও কাব্য ও নাটক রচিত হইরা থাকে। স্থপ্রসিদ্ধ চিত্রকর রাজা রবিবর্দ্ধা গোপীচাঁদের একথানি চিত্র অঙ্কন করিয়াছেন, তাহা বাজারে কিনিতে পাওয়া বায়। প্রায় সহস্র বংসর পরে এখনও পালবংশীর রাজার সম্যাস সমস্ত ভারতবর্ষের হৃদয়ে আঘাত করিতেছে। এতদ্বারা এই ঘটনা যে এককালে কতদূর শোকাবহ হইয়াছিল, তাহার পরিরুষ পাওয়া যায়। পাল-রাজগণের অধিকার এক সময়ে প্রায় সমস্ত আর্য্যাবর্ত্ত-ব্যাপক ছিল এবং দাক্ষিণাত্যেও তাঁহাদের স্তাবকর্নের অভাব ছিল না ;—এই কারণে সমস্ত ভারতবর্ষে তাঁহাদের গুণ-গাথা ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। খ্রীযুক্ত তুর্গানারায়ণ শাস্ত্রী মহাশয় হিন্দী ও উর্দ্ধূ ভাষায় বিবিধ কবির রচিত মাণিকচন্দ্র রাজার গান পাঞ্জাব হইতে সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছেন।

মাণিকচন্দ্র রাজার রাজত্বকালে প্রজার সমৃদ্ধি। মাণিকচন্দ্র রাজা বঙ্গে বড় সতি।
হালথানায় মাসরা সাথে (১) দেড় বুড়ি কড়ি (২) ॥
দেড় বুড়ি কড়ি লোকে থাজনা যোগায়।
অষ্টমী পূজার দিনে পাঁঠা গোঠে (৩) লয়॥
থড়ী বেচা হৈয়ে যে থড়ী ভার যোগায়।
তার বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
পাত বেচা হৈয়ে যে পাত আঁটি যোগায়।
তারে বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
তারে বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
তারে বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
তাতের বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
তাতের বদলী ছয় মাস পাল থায়॥
তাতের মাণিকচন্দ্র রাজা সরায়া (৪) নালের (৫) বেড়া।
একতন যেকতন কৈরে যে থাইছে তার ছয়ারত ঘোড়া॥ (৬)

<sup>(</sup>১) মাসরা = মাসহরা; সাধে = অর্জন করে। এখনও পূর্ব্ববঙ্গের কোন কোন স্থলে "সাইধ করে" উপার্জন করে অর্থে ব্যবহৃত হয়।

<sup>(</sup>২) প্রত্যেক লাঙ্গলে রুষক দেড় বুড়ি কড়ি অর্জ্জন করে।

<sup>(</sup>৩) গোঠে = একটি।

<sup>(8)</sup> मज़श्र = मङ । (e) नारलं = नरलं ।

<sup>(</sup>৬) যে ব্যক্তি কোন প্রকারে সংসার নির্দ্ধাহ করিতেছে, তাহার দ্বারেও ঘোটক বাঁধা আছে।

ঘিনে বান্দী নাহি পিন্দে পাটের পাছড়॥ (১) কারো মাড়াল কেহ না যায়। কারো পুষ্করিণীর জল কেহ না খায়॥ (২)

ভাটি (৩) হইতে আইল বাঙ্গাল লম্বা লম্বা দাঁড়ি। সেই বাঙ্গাল আসিয়া মূলুকৎ কৈল্ল কড়ি॥ আছিল দেড় বুড়ি খাজনা লৈল পোনার গণ্ডা। নাঙ্গল বেচায় জোঙ্গাল (৪) বেচায় আরো বেচায় ফাল। থাজনার তাপতে (৫) বেচায় তুধের ছাওয়াল।। রাড়ী কাঙ্গাল তুঃখীর বড় তুষ্থ হইল। থানে থানে তালুক সব ছন (৬) হইয়া গেল॥

বাঙ্গাল মন্ত্রীর অত্যাচার।

ছোট রায়ত উঠে বলে বড় রায়ত ভাই। প্রধানর বরাবর সবে চল যাই॥ কি আজা বলে প্রধান সকল। যেত (৭) রায়ত পরামশ করিয়া প্রধানর বাড়ী বৈলে চৈলে গেল।। কেমন বৃদ্ধি করি ভাই কেয়ন সমাচার। অসতি (৮) রাজা হৈল রাজ্যের ভিতর॥ প্রধান বলে রায়ত সকল এবৃদ্ধি নাই আমার বরাবর (৯)॥

প্রজাগণের পরামর্শ।

চল যাই শিবের বরাবর কি আজ্ঞা বলে ভলা মহেশ্বর। যেত রায়ত প্রামশ করিয়া গেল শিবের বরাবর॥ শিব ঠাকুর বৈলে তোলে ছাড়ে রাও (১০)। ঘরে ছিল শিব ঠাকুর বাহিরে দিলে পাও॥

শিব ঠাকুরের নিকট कुःथ-निर्वान ।

- (১) ঘূণায় বান্দীগণও পাটের পাছড়া পরে না, তাহারা তসর পরে। পাছড়া = থেশ; পার্কত্য রমণীগণের পরিধান-বস্তুকে 'পাছডা' বলে। আগড-তলা রাজ্যের বাঙ্গালীদের মধ্যেও ঐ পাছডা বিছানার চাদর ও শীত-বস্ত রূপে ব্যবহৃত হয়।
- (২) প্রত্যেকের বাড়ীর স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র পথ ও প্রত্যেকের বাড়ীর স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র পুকুর।
  - (७) मिक्किन।
- (৪) জোঙ্গাল = জোয়াল।
- (৫) তাপতে = পীড়নে।
- (৬) ছন = ছন-পরিপূর্ণ = জঙ্গলময়।
- (৭) যেত=যত=যাবতীয়। (৮) অসতি=অসংপ্রাকৃতি।
- (৯) আমার নিকট।
- (১০) রব।

শিবকে দেখিয়া রায়তজন করে পরণাম। গলে বস্ত্র বান্ধিয়া করে প্রণাম॥

শিবের আশীর্কাদ।

জীও জীও রায়ত ধর্মা দেউক বর। (১) যত গুটি সাগরের বালা এত আরিববল।। (২) কেনে কেনে রায়ত সকল আইলেন কি কারণ। কেমন বদ্ধি করি কেমন চরিচর। অসতি রাজা হইল রাজ্যের ভিতর॥ ধেয়ানে বড়াশিব ধেয়ান কৈরা চায়। ছয় মাসের প্রমাই রাজার কপালে নাগাল পায়॥

রাজার মাত্র ছয় মাস কাল আয়।

মোর কথা কন যদি ময়নার বরাবর। কৈলাস ভ্ৰন মোর কৈর্কে লণ্ড ভণ্ড॥(৩) এক সত্য তুই সত্য তিন সত্য হরি। তোমার কথা যদি কওঁ (৪) মহাপাপে মরি॥ যেত রায়ত জন প্রামশ করিয়া। শ্রীফলের হাঠত লাগিয়া যান চলিয়া॥

প্রজাদের ধর্ম-পূজা।

ধূপ সিন্দূর লেন পাতিল (৫) ভরিয়া। হাঁস কৈতর লেন থাঞা (৬) ভরিয়া॥ ধওলা (৭) পাঁঠা লেন রশী সাইঙ্গ (৮) করিয়া। রবিবার দিন নিরা (৯) থাকিয়া পারণী গঙ্গা যান চলিয়া॥ ধর্ম্মরে থান (১০) গঙ্গা কিনারে বান্ধিয়া। ধওলা পাঁঠা দেন বালুছেদ (১১) করিয়া॥

(১১) वानुर्हम = विन = रहमन।

<sup>(</sup>১) শিব বলিতেছেন, হে প্রজাগণ, তোমাদিগকে ধর্ম (বৃদ্ধ) বর প্রদান করুন।

<sup>(</sup>২) সমুদ্রের বেলা-ভূমিতে যত বালুকা আছে, তত বৎসর তোমাদের আয়ুর বল হউক।

<sup>(</sup>৩) আমি যে কথা বলিলাম, ইহা যেন ময়নামতীর (রাজার স্ত্রীর) নিকট না বলা হয়, তাহা হইলে সে কৈলাস লও ভও করিবে।

<sup>(</sup>৪) কওঁ=কহি।

<sup>(</sup>৫) হাঁড়ী। (৬) খাঁচা।

<sup>(</sup>৭) ধবল I

<sup>(</sup>৮) বংশ-দত্তে ঝুলাইয়া।

<sup>(</sup>৯) নিরা = উপবাসী। সম্ভবতঃ নিরম্ব শব্দ হইতে উদ্ভত।

<sup>(</sup>১°) স্থান।

হাঁস কত গুলা দেন ঘাটে উছরগিয়া (১)।
ধূপ সিন্দূর দেন ঘাটে জালাইয়া ॥
অফিরা বীগ্রার থোপ (২) আনে উপাড়িয়া।
লাঁটি চিপিয়া দেন ছাড়িয়া॥
এ সাপ নিলে অঞ্চল পাতিয়া॥

রবিবার দিন লোকে সাও (৩) দিল।
সোমবার দিন রাজার এ জরি (৪) করিল।
মঙ্গলবার দিন রাজা কাহিলা পড়িল।
বুধবারে রাজা অন্ন পানী ছাড়িল॥

পূজার ফলে রাজার আয়ু-নাশ।

ফির মঙ্গলবারে চিত্র-গোবিন্দ (৫) দফতর খুলিল।
মাণিকচন্দ্র রাজার ছয় মাস পরমাই দপ্তর নাগাইল পাইল॥
বেরা (৬) মুখ হৈয়ে শমন রাজাক বলিবর লাগিল॥
অসতি রাজা হইল রাজ্যের ভিতর।
সেই রাজাক লৈয়া আইস য়মালয়ের ভিতর॥
আবার য়মকে ডাকিবার লাগিল।
গোদা-য়মের নামে চিঠি হাওলাত কৈরে দিল॥
তোক বলো (৭) গোদা-য়ম বাক্য মোর ধর।
হাতে গলে মাণিকচন্দ্র রাজাক বাদ্ধিয়া হাজির কর॥

চিত্রগুপ্তের দপ্তর দেখা।

চামের দড়ি লোহার ডাঙ্গ (৮) নৈলে গিরো দিয়া। তথনে গোদা-যম চলিল হাটিয়া॥ কতদূরে যেয়ে গোদা কত পাছা পায়। কতক যাইতে মাণিকচক্র রাজার বাড়ী পায়॥

রাজাকে আনিতে গোদা-যমের গমন।

ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর। তওত (৯) থবর নাহি করে ময়না স্থলর॥ তোক বলো যে নেঙ্গা (১০) পাত্র বাক্য মোর ধর। এই কথা জানাও গিয়ে ময়নার বরাবর॥ (১১) নেঙ্গার ময়নামতীকে সংবাদ দান।

- (১) উৎসর্গিয়া = উৎসর্গ করিয়া।
- (২) অফুটন্ত বীরণ-পত্রের (বেণার ) স্তুপ-রাশি।
- (৩) সাও=সাঙ্গ=পূজা শেষ করিল। (৪) একজর = অবিরাম জর।
- (৫) চিত্রগোবিন্দ অর্থাৎ চিত্রগুপ্ত। (৬) বেলা = বিষয়।
- (a) বলো = বলি। (b) দণ্ড। (a) তওত = তথাপি।
- (১০) নেঙ্গা—মাণিকচন্দ্রের ভ্রাতা ও মন্ত্রী (পাত্র)।
- (১১) এই সংবাদ আমার স্ত্রী ময়নামতীকে জানাইয়া আইস।

ছয় মাদের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর।
দেখা কৈরবার চায় রাজ-রাজেশ্বর॥
এ কথা শুনিঞা নেঙ্গা না থাকিল রৈয়া (১)।
ময়নার মহলে চলিল হাঁটিয়া॥

ময়নার রাজার নিকট আগমন এবং রাজাকে মহাজ্ঞান লইতে অনু-রোধ।

আগ তুয়ারে ময়নামতী পদার থেলায়। থির কির তুয়ারে দিয়া প্রণাম জানায়॥ কেনে কেনে নেঙ্গা আইলেন কি কারণ। নেঙ্গা বলে শুন মা শুন সমাচার। ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর॥ দেখা কৈরবার চায় রাজ-রাজেশ্বর ॥ ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে যমের নাগাল পায়॥ আনিল বাঙ্গলা গুয়া মিঠা ভরি পাণ। ঐ বাঙ্গলা গুয়া কাটাইল (২) দিয়া করে তুইখান।। পাণের বুকে চূণের নেওয়া (৩) দিয়া। হেট খিলি উপর খিলি মাইল্লে তুলিয়া॥ ষোল পুঠি জ্ঞান দিলে খিলিত ভরিঞা। পাণের বাটা বান্দীর মাথায় দিয়া॥ নিকলিল (৪) ময়নামতী যাত্রা করিয়া। ঐ রাজার মহলে উত্তরিল গিয়া॥ কেনে কেনে মহারাজা ডাকিলে কি কারণ। ছয় মাসের কাহিলা রাজা মহলের ভিতর। তত্ত্ব থবর না করেন ময়না স্থলর।।

ময়নামতীর নিবেদন।

ময়না বোলে শুন রাজা রাজ-রাজেশ্ব। আমার শরীরের জ্ঞান নেও বোল শিকিয়া (৫)। আমার রসের নদী কন্দে যাবে শুকাইয়া॥

<sup>(</sup>১) विषया = हुश कविया। (२) काछाईल = काछाती।

<sup>(</sup>৩) নেওয়া বা লেওয়া = কোমল স্তর। পূর্ব্ববঙ্গে ডাবের শাষকে 'লেওয়া' বলে।

<sup>(8)</sup> **নিকলিল = বহিৰ্গত হইল।** 

<sup>(</sup>৫) বোল শিথিয়া = মন্ত্র শিক্ষা করিয়া।

আমার বয়সের বড় বৃক্ষ যাবে মরিয়া। (১) তুই জনে রাজা কি করিম ভর-যুয়ান (২) হইয়া॥

রাজা বলে শুন ময়না বাক্য মোর ধর।
এখনি মোর মাণিকচন্দ্র (৩) যমে লইরা যাউক।
তাহাতেও স্ত্রীর জ্ঞান গরবে না শুনাউক॥
নারীর জ্ঞান দেখিয়া জ্ঞানে করিল হেলা।
ঠিক তুপুর ভাড়ুয়া যম করিয়া গেল মেলা॥ (৪)
মরণ তৃষা মারিল তুলিয়া। (৫)
জ্ঞাল জল বলিয়া রাজা উঠিল কান্দিয়া॥

জল যোৱাও যোৱাও ময়না স্থানর।

এক ঝারি জল দিয়া প্রাণ রক্ষা কর।

এক শত রাণী আছে মহলের ভিতর।

তার হাতে জল থাও রাজ-রাজেশ্বর॥

এক শত রাণীর হস্তের জল আঠানি গোন্দায়। (৬)

তোমার হাতে জল খাইলে বহু ভাগ্য হয়॥

এলায় যদি আমি যাই জলক লাগিয়া।

ঐত যম ভাডুয়া তোক লইয়া যাবে বাদ্মিয়া॥ (৭)

রাজা বলে শুন ময়না বাক্য মোর ধর।

বৈল পাঠের খাড়া থোও বিছানাত ফেলায়া।

যথন আসিবে যম ভাডুয়া দৈত্য দানব হঞা॥

বৈল পাঠের খাড়া দিয়া ফেলামু কাটিয়া॥

রাজার অসমতে।

ময়নামতীর নিকট জল-যাজ্ঞা।

- (১) আমার জ্ঞান-বলে তোমার পরিবর্ত্তে আমা হইতে অধিক বয়সের বুক্ষ মরিয়া যাইবে, স্মৃতরাং তোমার মৃত্যু হইবে না। (২) পূর্ণ যৌবনা।
  - (৩) আমি যে মাণিকচন্দ্র এখনই আমাকে ইত্যাদি।
- (৪) ময়নামতীর প্রদত্ত মহাজ্ঞান রাজা গ্রহণ করিলেন না, এজন্ত "ভাড়ুয়া যম" (যমের দূতগণের মধ্যে একজন,—অপর এক দূত গোদা-যমের উল্লেখ পূর্বের আছে) সেই স্থানে দ্বিপ্রহরে উপস্থিত হইল।
- (৫) মরণ-কালীয় বিষম তৃষ্ণা ভাদুয়া-য়ম রাজার প্রতি নিক্ষেপ করিল।
  - (৬) অপর রাণীদের হাতের জলে আছে গন্ধ পাই।
- (৭) এলায় = এখন; এখন যদি আমি তোমাকে জল থাওয়াইবার জন্ত নিকট চইতে দূরে যাই, অমনি ভাড়ুয়া যম তোমাকে বাঁধিয়া লইয়া যাইবে।

ময়নামতীর শ্যা-ত্যাগ।

যমদূতগণের আগমন ও রাজাকে বন্ধন।

রাজার মৃত্যু।

গঙ্গার নিকট ময়নার জল-প্রার্থনা।

গঙ্গামুখে রাজার মৃত্যু সংবাদ।

ময়নার শোক এবং যোগবল। যেন মতে ময়নামতী হস্তে ঝারি নৈল। হাঁচি জিঠি(১) বাধা বিস্তর পড়িল॥

যেন ঘড়ি ময়নামতী চতুরার (২) বাহির হইল।
সাত (৩) দিয়া সাত জনা গর্জিয়া সোন্দাইল (৪)॥
চামের দড়া দিয়া বান্ধিল।
লোহার মুদ্দার দিয়া ডাঙ্গাইবার লাগিল॥
কে মারেন আমাক বিস্তর করিয়া।
ময়নামতী গেছেন জলক লাগিয়া।
এক ঝারি জল খাঁও (৫) উদর তরিয়া॥

তোর মাইয়া (৬) পাইয়াছে গোরকনাথের (৭) বর।
নাগাইল পাইলে ময়না না করে কুশাল (৮)॥
হাটুয়া পাড়ি কিলাইবে আমাকে বেলার তুপর।
যমের মাইর সবার না পারিয়া।
ময়না বলিয়া রাজা দিল জীউ ছাড়িয়া॥
ঐ জীউ নিলে গোদা-যম লাঠিত বান্ধিয়া।(১)
সাত দিয়া সাত জন গেল চলিয়া॥

ক্রত ময়না গঙ্গার তীরে গেল চলিয়া।
ময়না বলে শুন গঙ্গা বলি নিবেদন ॥
যে রাজার পূজা খাইলা এ বার বৎসর।
এক ঝারি জল দিয়া প্রাণ রক্ষা কর॥
এক ঝারি বদলী বিয়াল্লিশ ঝারি লও।
তাহাতে ধর্ম্মী রাজা জীউ বদলাও॥

কার বাদে (১০) জল নিয়া যাও ঝারি ভরিয়া। সে ত ধর্মী রাজাকে গেল মরিয়া॥

এই কথা শুনিয়া ময়না রোদন করিবার নাগিল। লক্ষ টাকার ঝারি পাকাইয়া (১১) ফেলিল॥

- (১) টিক্টিকী। (২) চতুর্দারের। (৩) সপ্ত দার দিয়া।
- (8) প্রবেশ করিল। (a) খাঁও=খাম=খাব।
- (७) खी। (१) त्रांतक्षनात्थत। (৮) मझन कतित्व ना।
- (৯) দত্তে বাঁধিয়া রাজার প্রাণ গোদা-যম লইয়া চলিল।
- (১০) বাদে = জন্ম। (১১) ঘুর হিয়া নিক্ষেপ করিল।

চৌদ্দ তাল (১) জলের মধ্যে ময়না আসন করিল।
কপালের সিন্দ্র মইলান (২) দেখিল।
হাতের শাঁখা কাল দেখিল।
লক্ষ টাকার মুঠ শাঁখা মস্তকে ভাঙ্গিল।
স্বামী হারা হয়া রে।
আর কত দিন রব চায়া রে।
মহলত লাগিয়া (৩) ময়না চলিল হাটিয়া।
বেন ময়নামতী মন্দিরে সান্দাইল।
আগ প্রদীপ পাছ প্রদীপ লাগাইয়া দিল॥

যমালয়ে লাগিয়া ময়না চলিল হাটিয়া।
নদীর পারে ময়নামতী গেল চলিয়া॥
নদী দেথিয়া ময়না ভয়ঙ্কর লইল।
ছয়মাস ওসার বছরত পড়ে থেওয়া। (৪)
একে একে চেউ উঠে পর্বতের চূড়া॥
বিধি আমার ছঃথের কপাল।

যেমন বিন্দার (৫) গোপাল।।

ভাঙ্গা নৌকা ছেঁড়া কাছি গুরু কেমনে হব পার।
বিদি আমার গুরু সহায় থাকে।
ধরম হাইল ধরে ভাঙ্গা নৌকা ছিঁড়া কাছি।
গুরু লাইগাব কিনারে॥ (৬)

পরিধানের সাড়ী অর্দ্ধ থান ময়নামতী দিল জলত বিছায়া। যোগ আসন ধরিল ময়না ধরম (৭) শ্বরণ করিয়া॥ তুডু তুডু করিয়া ময়না হুল্লার ছাড়িল। ছয় মাসের দ্রিয়া ছয় দণ্ডে পার হৈল॥ (৮) ময়নার যম-পুরীতে গমন।

<sup>(</sup>১) চৌদ্দ তাল = ৭ হাত ( এক এক তাল অদ্ধ হস্ত )।

 <sup>(</sup>২) মলিন।
 (৩) মহলের দিকে = রাজপুরীর দিকে।

<sup>(</sup>৪) ওসার = বিস্তার। ছয় মাসে যতটা পথ যাওয়া যায়, ততদূব বিস্তৃত, এবং উহাতে বংসরে একবার পেওয়া দেওয়া যায়।

<sup>(</sup>৫) বুন্দার।

<sup>(</sup>৬) 'বিধি আমার ছঃথের কপাল' হইতে 'কিনারে' পর্য্যন্ত একটি ধুয়া ও পরবর্ত্তী যোজনা। (৭) ধর্মকে।

<sup>(</sup>৮) যে দরিয়া (নদী) পার হইতে ছয় মাস লাগে, তাহা ছয় দণ্ড-কালে উত্তীর্ণ হইল।

শম-দূতগণের ভীতি।

যমপুরী লাগিয়া চলিল হাটিয়া।
ছত্রিশ কোটি যম দরবারো বসিছে ॥
যেন মতে ময়না যমালয়ে থাড়া হইল।
ভিতা ভিতি (১) যম পালাবার লাগিল ॥
যমপুরী যায়া ময়না পাতিল ধূম।
কারো উঠিল পেটের বিষ কারো মাথার ঘূম॥
ওঝা গুলিক হয়া বিষ ঝাড়িয়া নামায়।
ভিষধ করিবার আলে (২) জন জন পালায়॥

গোদা-যমের পলায়ন।

যেন মতে গোদা-যম (৩) ময়নাকে দেখিল। আপনকার মহলক লাগিয়া (৪) এ দৌড় করিল। আপনকার মহলে যায়া ঘরে লুকাইল। ঐটে হইতে ময়নামতী দিশা হারা হইল। ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে ঘরত লাগাল পায়॥ ওরূপ থুইল ময়না একতর (৫) করিয়া। মাইলানী (৬) রূপ হইল মূরত বদলাইয়া (৭)।। গোদার মহলে চলিল হাটিয়া॥ গোদা গোদা বৈলে ময়না তুলিয়া ছাড়ে রাও। যেন মতে গোদা-যম ময়নাক দেখিল। টাটি (৮) ভাঙ্গিয়া গোদা-যম এ দৌড করিল।। মার মার বলিয়া ময়না নি যায় পিটিয়া। একশত হালুয়া হাল বয় নিধুয়া পাথারে। (১) হরিণ বলিয়া যমক নি যায় পিটিয়া॥ ঐটে হইতে গোদা-যম দিশা হারা হইল। ইচলা মাছ হইয়ে দরিয়ায় ঝাঁপ দিল।। (১০)

গোদা-যমের ভিন্ন ভিন্ন মূর্ত্তি ধারণ।

- (১) ভিন্ন ভিন্ন দিকে। (২) আলে = ছলে।
- (৩) যে রাজার প্রাণ বাঁধিয়া আনিয়াছিল। (৪) আপন পুরীর দিকে।
- (৫) স্বতন্ত্র; ভিন্ন করিয়া।(৬) মালিনীর রূপ ধারণ করিল।
- (৭) নিজ মূর্ত্তি পরিবর্ত্তন করিয়া। (৮) টাটি=বাঁশের প্রাচীর।
- (৯) নিধুয়া প্রান্তরে একশত ক্র্যক হাল বহিতেছিল।
- (১০) ইচলা = চিংড়ী। গোদা-যম ময়নার হাত হইতে নিষ্কৃতি পাইবার জন্ম চিংড়ীমাছ হইয়া নদীতে প্রবেশ করিল।

# বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে ইচলার লাগাল পায় ॥

তুড় তুড়ু করিয়া ময়না হুন্ধার ছাড়িল। বেয়াল্লিশ ভইষ (১) হইল মূরত বদলাইয়া। ঐ দরিয়া ভইষ পড়িল ঝম্প দিয়া॥ মার থাইতে খাইতে যমক নি যায় পিটিয়া। মধ্য দরিয়াত যমক ধরিল ঠাসিয়া॥ ঐত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর। (২) ডাইন পিডের দণ্ড ভাঙ্গিয়া উঠিয়া দিল লড়॥ ঐটে হইতে গোদা যম দিশা হারা হইল। ছেফলাঁ (৩) মংশ্ৰ হইয়া জলত ভাঙ্গিবার লাগিল। ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া। পানকাউডি (৪) জানোয়ার হইল মূরত বদলাইয়া॥ পাথার সাটনে নি যায় (৫) পিটিয়া। মধ্য দ্বিয়া গোদা-যমক ধ্বিল ঠোকাইয়া॥ ঐত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর। ঢেকেয় (৬) ফেলাইয়া ময়নাক দিল লহড় (৭)॥ ঐ্রটে হইতে গোদা-যম কোন কাম করিল। গচি মচ্ছ(৮) হয়া কাদাত মিশাইল॥ ঐটে হইতে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়। ধেয়ানের মধ্যে কাদাত লাগাল পায়॥ তুদু তুদু করিয়া ময়না হুলার ছাড়িল। রাজহাঁস হইয়া কাদা ঝারিতে ঝারিতে গোদা-যমক নি যায় পিটিয়া। মধ্য দ্রিয়াত গোদা-যুমক ধরিল ঠাসিয়া। চেকেয়া ফেলায়া ময়নামতীক পালাইল ছাড়িয়া॥

ময়নামতীর মূর্ত্তি-পরিবর্ত্তনপূর্বাক তাহাকে অনুসরণ।

<sup>(</sup>১) মহিষ<sub>।</sub>

<sup>(</sup>২) বজের মত দৃঢ়।

<sup>(</sup>৩) সফরী শব্দের অপত্রংশ। ছাফ্ল্যা, ছাফ্ল্যা, বা ছাফ্ল্যা মাছ। এই মাছ শ্রীহট্ট ও ত্রিপুরায় বিস্তর আছে।

<sup>(8)</sup> পানিকাউড়ি, পানিকাউ, মৎসজীবী জলপক্ষী-বিশেষ। এই পক্ষী আহারের অন্তুসন্ধানে অনেক সময়েই জলে ডুবিয়া থাকে, এজন্ত লোকে তাহাদিগকে 'পানিকাউড়ি' বলে।

<sup>(</sup>৫) পক্ষের আঘাতে লইয়া যায়। (৬) ধাকা মারিয়া।

<sup>(</sup>१) (मोज ।

<sup>(</sup>৮) ছোট আড় মাছ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ওরূপ থুইল গোদা-যম একতর করিয়া।
ধুগড়ির রূপ হইল মূরত বদলাইয়া॥
পাতালক লাগিয়া গেল চলিয়া।
পাতালক যাইয়া মোচড়ায় যম দাড়ি।
এখন কি চিনিবে মোক ময়নামতী শালী॥
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধেয়ানের মধ্যে ময়না ধুগড়ির লাগাল পায়॥

ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
তৈলঙ্গারূপ (২) হইল ময়না মূরত বদলাইয়া॥
পাতাল ভুবনত লাগিয়া গেল চলিয়া।
ঐটে যায়া গোদা-যমক ধরিল ঠাঁসিয়া॥
ক্ষেণেক ক্ষেণেক করিয়া যমক উঠাইল টানিয়া॥
ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
ভাপনার রূপ হইল মূরত বদলাইয়া॥
উপর কৈরে ফেলেয়া যমকে কিলিবার লাগিল।
কিলাইতে কিলাইতে হাত হাপসাইল।
চিতর (২) করিয়া ফেলাইয়া যমক নেদাবার (৩) লাগিল॥

ক্রিত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর।
ঘড়ানী কৈতর (৪) হইয়ে স্বর্গে উড়ে গেল।
শিকিরা(৫) বাজ হৈল ময়না মূরত বদলাইয়া।
আকাশ হইতে গোদা-যমক ফেলাইল টানিয়া।
ক্রিটা হইতে গোদা-যম দিশা হারা হইয়া।
সলেয়ার রূপ হইল মূরত বদলাইয়া।
কঠিয়া (৬) তেলির বাড়ীক লাগিয়া গেল চলিয়া।
কঠিয়া তেলির মাচাত থাকিল বসিয়া।
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধেয়ানের মধ্যে সলেয়ার লাগাল পায়।
গুরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
বিলাই রূপ হইল ময়না মূরত বদলাইয়া।

<sup>(</sup>১) আরম্বলা। (২) চিৎ। (৩) পদাঘাত করিতে।

<sup>(8)</sup> কবৃতর = পায়রা। (৫) শিকারী।

<sup>(</sup>৬) কঠিয়া = কণ্টিয়া = কণ্ঠে যে মালা ধারণ করে।

এক বিলাইর বদলী বিয়ালিশ বিলাই হইয়া।
কঠিয়া তেলির ঘর লইল ঘেরিয়া॥
এক দণ্ড ছই দণ্ড তিন দণ্ড হইল।
স্থবোধিয়া গোদা-যমক কুবোধিয়া লাগাল পাইল॥
মাচা হইতে গোদা-যমক মৃত্তিকার নামাইল।
উরকিয়া (১) যায়া ময়নামতী গরদানাত (২) ধরিল॥
ঐত গোদা-যম আটিয়া বজ্জর।
আঙ্গুলের সান্ধি দিয়া উঠিয়া দিল লহড়॥

ওরূপ থুইল যম একতর করিয়া।
বৈশ্বব রূপ হইল যম মূরত বদলাইয়া।
কাঁকড়ার মাটিয়া লইল চন্দন করিয়া।
মাইলের (৩) ফল লইয়া মালা করিয়া।
এণ্ডার (৪) ঠাল (৫) লইয়া আসা (৬) করিয়া।
সেবার বাড়ীক (৭) লাগিয়ে গেল চলিয়া।
যত বৈশ্ববের মধ্যত রইল বসিয়া।
ধেয়ানে ময়নামতী ধেয়ান কৈরে চায়।
ধ্যোনের মধ্যে বৈশ্ববের লাগাল পায়।

ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
মৌমাছি হইল ময়না মূরত বদলাইয়া॥
এক মাছির বদলী বিয়াল্লিশ মাছি হয়া।
সেবার বাড়ীক লাগিয়ে গেল চলিয়া॥
যত বৈষ্ণবের মাথার উপর বেড়ায় ঘুরিয়া।
বৈষ্ণব সকল বোলে ভাই শুন সমাচার।
কোন বৈষ্ণব অপরাধী আছেন সভার মাঝ॥
যেন মতে গোদা-যম মাছি দেখিল।
উড়াও দিয়া যমের ঘাড়ত পড়িল॥
মাছির কামড় সইবার না পারিয়া।
গোদা-যম পালাইল ছাড়িয়া॥

<sup>(</sup>১) नम्फ मिश्र।

<sup>(</sup>২) গ্রীবাতে।

<sup>(</sup>৩) অপরাজিতার।

<sup>(</sup>৪) এড়ও বুকের। (৫)

<sup>(</sup>e) **ডাল**।

<sup>(</sup>৩) আসা=**য**ষ্টি।

<sup>(</sup>৭) আশ্রম।

মাছিরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া।
আপনার রূপ থৈল মূরত বদলাইয়া॥
ঐত গোদা-যমক ধরিল পিট্রিয়া।
এক পাঁজা এলুয়ে (১) থেড় (২) আনিল ওকড়িয়া (৩)।
বান পুটি কুচলি (৪) পাকায় তেপথীত (৫) বসিয়া।
ময়নার কমরে যমের কমরে বান্ধনে বান্ধিয়া॥
হাতের হেমতালের লাঠি দিয়া নি যায় ডাঙ্গাইয়া।

গোদা-যমের নিকট স্বামীর প্রাণ যাজ্ঞ।। ময়না বলে শুন যম বলি নিবেদন।
আর ছাড়িয়া দেও আমার স্বামী ধন॥
তোমার স্বামী ধন আমি না দিব ছাড়িয়া।
ঐটে হইতে ময়নামতী রোদন কৈরতে লাগিল।
আমার পতি নাই ঘরে রে দীননাথ।
আমি কার লক্ষে রবরে নবীন বাসত (৬)॥

সিদ্ধগণ ও দেবগণের আগমন। তুড়ু তুড়ু করিয়া ময়না হুলার ছাড়িল।

যত মুনিগণক (৭) হুলারে নামাইল ॥

পুপ্রবেথ গোরক (৮) বিভাধর।

টেকি বাহনে নামিল নারদ মুনিবর ॥

বাসায়ার (৯) পিঠিত নামিল ভোলা মহেশ্বর।

ধরুক বাণে নামি গেল জ্রীরামলক্ষ্মণ ॥

পাঁচ ভাই পাগুব নামিল তার লেখা যোখা নাই॥

মাথার চুল ময়না তুই আধ করিয়া।

গোরকনাথের চরণত পড়িল ভজিয়া॥

রক্ষা কর রক্ষা কর গোরক বিভাধর।

আমার স্বামী ধনক না দেয় ছাড়িয়া॥

গোরকনাথ বলে শুন সমাচার।

ময়নাকে তাঁহাদের বরদান।

গোরকনাথ বলে শুন সমাচার। যত মুনিগণ পরামর্শ করিয়া। ময়নাক আশীর্কাদ দেয়।

- (১) এলোমেলো। (২) থড়। (৩) উন্লুলন করিয়া।
- (৪) এক প্রকার খড়ের দড়ি বা বেণা। (৫) তিন পথের সন্ধি-স্থলে।
- (৬) আমি কার দিকে চাহিয়া নূতন বাস-ঘরে রহিব ?
- (৭) মুনিগণকে। (৮) গোরক্ষনাথ। (৯) ব্যভের।

যা যা ময়না তোমাক দিলাম বর। সাত মাসী ছেলে হৌক উদরের ভিতর॥

যেন মতে মুনিগণ আশীর্কাদ দিল। শোলার মত আছিল শরীর ক্রমে ভারী হইয়া গেল॥ আঠার মাসে জন্ম উনিশ বংসরে মরণ। সিতাব (১) করি ভঙ্গে হাডির চরণ॥ ঐ গুরু ভজিলে না হবে মরণ।।

ময়নার গর্ভ ও দেব-গণের ভবিষাদবাণী।

ঐ কথা শুনিয়া ময়না না থাকিল বৈয়া। আপনকার মহলত নাইগে উত্রিল গিয়া॥

নও (২) কড়া কড়ি নিল হস্তত করিয়া। গঙ্গার কূলে গেল চলিয়া॥ নও কড়া কড়ি দিয়া মৃত্তিকা কিনি নিল ! আপন মহলক লাগিয়া গমন করিল ॥ বুড়া (৩) ঘর ভাঙ্গিয়া বেগারি (৪) সাজাইল: সাইঙ্গে সাইঙ্গে (৫) খড়ী (৬) যাইতে লাগিল॥ তৈল ঘত সরিষা তিল যাবার লাগিল। যত জ্ঞাস্তা সগ (१) আনিল রাও (৮) দিয়া। কাঁচা বাঁশ কাটিয়া মছলি (৯) সাজাইল।। ধর্মারাজকে নিল মছলি সাজাইয়া। ময়নামতী চড়ে কওয়াইরক (১০) লাগাইয়া॥ হরি গুণ-গান ময়না গাহিবার লাগিল। সম্বীর্ত্তন করিবার লাগিল নদীর পাহার (১১) লাগি গমন করিল।

ময়নামতীর স্বামীব চিতায় প্রবেশ এবং গোরক্ষনাথের বরে শরীর রক্ষা।

(১) অনুতাপ।

(২) নও=১I

(७) जीर्ग।

(8) মজুর।

(৫) যে বংশদত্তে কোন দ্রব্যাদি বাঁধিয়া লওয়া হয়, তাহাকে সাইন্ধ वल।

(৬) কঠি।(৭) জ্বাস্তা = জ্বাতি; সগ = সকল।

(৮) বাও = বব = সংবাদ। (৯) মাঁচা।

উত্তর দক্ষিণে চিতা আরোপিল।

খুটীর বগলে (১২) বসাইয়া গেল ঘতের হাঁড়ী।

খুটী গাড়িয়া মাচান পাতিল।।

(১०) कथाउँ। (১১) थाए। (১২) निकरुँ।

তার নীচে বসাইয়া গেল তৈলের হাঁড়ী।
সরিষা তিল গুল্যা দিল ছিটাইয়া।
গুরু গুরু বলিয়া ময়না হুল্পার ছাড়িল।
সাক্ষাৎ গোরকনাথ আসিয়া থাড়া হইল।
রক্ষা কর রক্ষা কর গোরক বিভাধর।
যাও যাও ময়না তোমাক দিন্তু বর।
মাঘ মাসিয়া জাড লাগিবে অনলের ভিতর। (১)

কপাল ভর্ত্তি সিন্দর ময়না পরিতে লাগিল। পাটের সাডী ময়না পরিধান করিয়া। স্থবর্ণ কাটারী আমের ঠাল নিল হস্তেতে করিয়া॥ উত্তর দক্ষিণে রাজাক নিল শোতাইয়া (২)। ময়নার ডাইন হস্তেতে রাজা শিতান (৩) দিল। একথান করিয়া খড়ী দিল নগরী ঘরে ঘরে। (৪) আকাশ জমিনে খড়ী ঠেক লাগিল। চোয়া চন্দন ছিটাইল চন্দ্র সদাগর। অনল লাগাইয়া দিতে নাই এক রতি॥ ত্য়ারের আগত ছিল গুরু পারণের ঘর। তাঁর উকা (৫) তুলে দিল হস্তের উপর॥ যত জ্ঞাস্তা সকল এক হাঁড়ী জল দিয়া। সাইঙ্গত করিয়া এক পাক তুই পাক পাঁচ পাক দিল। হবিবোল বলিয়া অনল লাগাইয়া দিল। যত ঘড়ী ব্রহ্মা ঘতের বাস পাইল। ধা ধাঁ করিয়া অনল জলিবার লাগিল। সাত দিন নও রাইত (৬) ময়না অনলের ভিতর। পুড়িতে পোড়া না যায় পরিধানের কাপড়॥ ধর্মী রাজাকে পোড়াইয়া ময়না কোলাতে কৈল ছাই। ঐত ময়না বৈদে আছে যেন ঘরের গোসাঞি॥ ধর্মী রাজাকে পোড়াইয়া স্বর্গে উঠিল ধুঁয়া। বৈসে আছে ময়নামতী যেন কাঁচা সোণা॥

<sup>(</sup>১) জাড় = শীত। মাঘ মাসের স্থায় শীত তুমি অগ্নির ভিতরে অনুভব করিবে। (২) শোয়াইয়া। (৩) শিয়র।

<sup>(</sup>৪) প্রত্যেক গৃহস্থ একথানি করিয়া কাঠ দিল।

<sup>(</sup>৫) চলিত ভাষায় অর্থ উন্ধা = অগ্নিশ্চ্লিঙ্গ। (৬) নয় রাত্রি।

ছোট জ্বাস্তা উঠে বলে বড় জ্বাস্তা ভাই।
ফিক্ (১) দেও ফিক্ দেও জ্বাস্তা সকল।
ময়নামতী বৈসে আছে অনলের ভিতর।
ময়না বলে শুন জ্বাস্তা সাত মাসী ছেলে আছে উদরের ভিতর॥
ফিক্ না দেন জ্বাস্তা সকল।
ছোট জ্বাস্তা উঠে বলে বড় জ্বাস্তা ভাই।
চান্দের বরাবর চল চলিয়া যাই॥
ছোট হৈতে জান তোরা চাঁদ সদাগর।
কি জোয়াব (২) দেয় আমার বরাবর॥

জ্ঞাতিগণের কার্যা।

আগ হুয়ারে (৩) সদাগর পসার (৪) থেলায়।
থেরকির হুয়ার দিয়া প্রণাম যোগায়॥
কেনে কেনে জ্ঞাস্তা সকল আইলা কি কারণ।
সাত দিন নও রাইত ময়না অনলের ভিতর।
তবু পোড়া নাঞি যায় ময়না স্থন্দর।
ঐ ময়না পাইয়াছে গোরকনাথের বর॥
অনলত পোড়া না যায় জলত না হয় তল।
তিন ভুবন টলিয়া গেলে না যায় যমের ঘর॥
তাক মারিবার চাও জ্ঞাস্তা সকল।
বাওয়ায় কুটি কোচড়া (৫) পাকাও তেপথিত বসিয়া।
বাইশ মোন পাষাণ নেও সাইজ করিয়া॥
ভলিয়া (৬) গুতিয়া (৭) নেও বাহের করিয়া।
বাইশ মোন পাষাণ দেও বুকত বান্ধিয়া॥
আঙ্গরার (৮) সমতে ময়নাক দেও জলে ডুবাইয়া।
সিনান করিয়া যাও মহলত লাগিয়া (৯)॥

প্রধান জ্ঞাতি চাঁদ সদা-গরের নিকট গমন ও তাহার মতামত।

ঐ কথা শুনিয়া জ্ঞান্তা না থাকিল বৈয়া। বাইশ মোন পাষাণ লৈল সাইপ্প করিয়া॥ ময়নামতীকে বাহির করিল হুলিয়া গুতিয়া॥

ময়নামতীকে জলে নিক্ষেপ।

(১) धिकात।

- (২) জবাব = উত্তর।
- (৩) বাহির মহলে।
- (8) MAN 1
- (৫) বেণীর মতন দড়ি।
- (৬) পশ্চাৎ ধাবিত হইয়া।
- (१) প্রহার করিয়া।
- (৮) স্বামীর চিতার অঙ্গার।
- (৯) মহলের উদ্দেশে অর্থাৎ বাড়ীতে।

বাইশ মোন পাষাণ দিল বুকত বান্ধিয়া। আঙ্গরার সামিল ময়নাক দিল ভাসাইয়া॥ সিনান করিয়া জ্ঞান্তা গেল চলিয়া। আঠার মাস আঠার দিন ময়নার গেল পুরিয়া॥

নূতন রাজার জন্ম।

থ্রত ধর্ম্মী রাজা (১) করট (২) ফিরিল।
নৈল্লাম মৈল্লাম বলিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল।
স্বরূপা জ্ঞান ময়না মারিল তুলিয়া। (৩)
বাওয়াল কুটি কোচড়া ফেলাইল কাটিয়া।
নৈল্লাম মৈল্লাম বলিয়া ময়না নিম-তরুতলে উঠিল।
হাড়িয়া কোণে (৪) যেন দেওয়া (৫) গজ্জিল।
ফুলে জলে মহারাজ (৬) মৃত্তিকায় পড়িল।
ভ্রা চোঁয়া করিয়া তিনি রাও কাড়িল (৭)।

জ্ঞাতিগণের বালক-দর্শন ও বালক-রাজার'পুরীতে প্রবেশ। ছোট জ্ঞাস্তা উঠে বলে বড় জ্ঞাস্তা ভাই। কিসে ছেলে কান্দে চল দেখিবার যাই॥ এক পায় ছই পায় আইল চলিয়া। ময়না বলে শুন জ্ঞাস্তা মোর বৃদ্ধি ধর। বড় রাজার পালকী আন সাজাইয়া। ছাওয়াল রাজকে নেও মহলক লাগিয়া॥ বড় যে পালকী আনাইল সাজাইয়া। ধর্মী রাজাকে লইল পালকীত চড়াইয়া॥ ঢাক ঢোল তমবুরা (৮) কাশী বাজে ঠাঞি ঠাঞি। করতাল ভেঁউড় (৯) মৃচ্ছ ল বাজে ঠাঞি ঠাঞি॥ বন্দুকের ধুরা ধুরি ধূমায় অন্ধকার। বাপে পুতক না চিনে ডাকাডাকি সার॥ কাঙ্গালের ছেলে হৈল রাজ্যের ভিতর। অনুজল দিবার না পারে মহলের ভিতর॥ ফুলে জলে ফেলিয়া আইল তেপথির উপর। উ ও (১০) ছেলেক (১১) লৈল ময়না কোলত করিয়া।

<sup>(</sup>১) গর্ভন্থ শিশুরাজা।

<sup>(</sup>२) পার্ষ।

<sup>(</sup>৩) স্বরূপ-জ্ঞান (মহাজ্ঞান) নিক্ষেপ করিল। (৪) ঈশান কোণে।

<sup>(</sup>৫) মেঘ।

<sup>(</sup>৬) নৃতন কুমার।

<sup>(</sup>१) রব করিলেন।

<sup>(</sup>৮) তানপূরা।

<sup>(</sup>৯) বৃহৎ বংশী-বিশেষ।

<sup>(</sup>১°) উ ও=গেই।

<sup>(</sup>১১) ছেলেক = ছেলেকে।

মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া॥ তোক বলো বান্দী বাক্য মোর ধর॥ দাইয়ানীর মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া। দাইয়ানীক আনিল ডাক দিয়া॥ দোনো (১) ছেলার নাড়ী ছেদ করিল বসিয়া। যত কিছু দান দিল দাইয়ানীক লাগিয়া॥ দাইয়ানী গেল মহলক লাগিয়া॥

ময়নামতীর একটি পরিত্যক্ত বালককে গ্ৰহণ ৷

আজি আজি কালি কালি করিয়া সাত দিন হইল। সাত দিন পর্যান্ত রাজা সাদিনা (২) কোরাইল। আজি আজি কালি কালি করিয়া দশ দিন হইল। দশ দিন পরে রাজা এ দশা (৩) করিল।। ত্রিশ দিনে রাজা ত্রিশা করিল সঙ্কীর্ত্তন করিবার লাগিল। জ্ঞান্তা সকল আসিয়া যজ্ঞ করিল। যত জ্ঞান্তা সকলক ভোজন করাইল।। তদ ঘড়ী ময়নামতী মংস্থা পরশ করিল। আজি আজি কালি করিয়া এক বংসর হইল।।

এক বৎসর বাদে এক দিন আসিল। আজি কালি করিয়া পাঁচ বংসর হইল॥ গুরুর নিকটে পড়িবার দিল।। চারি কলমে রাজাক লিখা শিখাইল। আজি কালি করিয়া সাত বৎসর হইল॥ নাম রাজার তথনই রাখিল। মাণিকচন্দ্র রাজার বেটা গোপীচন্দ্র (৪) থইল। তাহার ছোট ভাইয়ের নাম খেতুয়া লঙ্কেশ্বর।

গোপীচন্দ্রের শৈশব, শিক্ষা, বিবাহ।"

<sup>(</sup>১) দোনো = ছই; নিজের পুত্র এবং পথিমধ্যে প্রাপ্ত কাঙ্গালের পুত্র, যাহাকে ময়নামতী গ্রহণ করেন এবং লঙ্কেশ্বর, খেতুয়া ও নেঙ্গা এই তিন ভিন্ন ভিন্ন নামে যিনি এই গানে অভিহিত।

<sup>(</sup>२) मश्रीनरमत छेरमव। (०) नभीनरमत छेरमव।

<sup>(</sup>৪) গোবিন্দচক্রকে সাধারণ ভাষায় গোবিচক্র এবং তৎপরে শুদ্ধ করিয়া গোপীচক্র কর। হইয়াছিল। গোবিন্দচক্র (১১শ শতাব্দীর শেষ ভাগে ) দাক্ষিণাত্যের বিজয়ী রাজা রাজেন্স চোলের হস্তে পরাস্ত হন। এই গোপীচক্র ও গোবিন্দচক্র যে অভিন্ন-ব্যক্তি তাহা তুর্নভ মল্লিক-কুত (गाविन्महरमुद गान भार्य कतिराने जाना याहरत।

আজি কালি করিয়া নও বংসর হইল।
তথনি ময়নামতী কোন্ কাম করিল ॥
গুরু ব্রান্ধণের সহিক্ষাত কথা বলিবার লাগিল ॥
যা যা গুরু ব্রান্ধণ বাক্য আমার লও।
হরিচন্দ্র (১) রাজার কাছে শীঘ্র করিয়া যাও॥
তার ঘরে আছে অহুনা পহুনা কন্সা হুই জন।
তার আছে কন্সা হুইজন মহলের ভিতর।
ঐ কন্সা যোড়িয়া আইস কহিলাম তোমায়।
ঐ কথা শুনিয়া ব্রান্ধণ ঠাকুর না থাকিল রৈয়া।
হরিচন্দ্র রাজার বাড়ী গেল চলিয়া॥

হরিচন্দ্র রাজা বলিয়া তুলিয়া ছাড়ে রাও।

যবে ছিল হরিচন্দ্র রাজা বাহিরে দিলে পাও॥

পণ্ডিত ঠাকুর বলিয়া করে প্রণাম।

দিব্য সিংহাসন বসিবার দিল।

কর্পূর তাম্বল দিয়া জিজ্ঞাসা করিল॥

কেনে কেনে গুরু ব্রাহ্মণ এত দূর গমন।

ময়না পাঠাইয়া দিল তোমার বরাবর।

তোমার ঘরে কন্তা আছে অহুনা পহুনা।

তাক যোড়িবার চায় ময়না স্কুন্দর।

ময়নার পুত্র আছে মহলের ভিতর॥

তাকে বিয়ে দিবার চায় ময়না স্কুন্দর॥

যা যা বলিয়া তাকে হুকুম দিল।

এ কথা শুনিয়া প্রাহ্মণ ময়নার মহলে গেল।
ভারে লইল গুয়া সায়িঙ্গে লইল পাণ।
গুয়া পাণ কাটিবার গেল প্রাহ্মণ পঞ্জন।

<sup>(</sup>১) হ্রিশ্চন্দ্র পাল। ঢাকা জেলার অন্তর্গত সাভারে ইহার রাজধানী ছিল। ইহার ছই কন্সা অন্থনা ও পদ্না—সে সময়ের মধ্যে স্থলরীকুল-শ্রেষ্ঠা ছিলেন। গোপীচন্দ্র বা গোবিন্দচন্দ্র রাজার সঙ্গে অদ্নার বিবাহ হয় এবং পদ্মা দানে প্রদত্ত হন। গোবিন্দচন্দ্রের পুত্র হবচন্দ্র ( বাঁহার মন্ত্রী গবচন্দ্র ছিলেন) শত্রুর হস্তে রাজ্যচ্যুত হন। রঙ্গপুরের নিকট হবচন্দ্রের বাড়ীর ভগ্নাবশেষ অত্যাপি দৃষ্ট হয়; এবং সেই স্থানেই তদীয় মাতামহ ছরিশ্চন্দ্র পালের সমাধি এখনও বিভাগান আছে।

গুয়া পাণ কাটিয়া শুভাশুভ বুঝিল। বিবাহের দিন তথনই করিল।

শনিবার দিনা ময়না অধিবাস দিল।
রবিবার দিনা বিবাহ করিবার সাজিল।
পঞ্চ গাছি কলার গাছ হরিচন্দ্র রাজার মহলত গাড়িল।
সোণালী চালুন বাতী তথনই ধরাইল।
পঞ্চ বৈরাতী (১) তথনই আনিল ডাক দিয়া।
উলু উলু শব্দ করিবার লাগিল।
অহুনাক দিয়া বিবাহ দিল পাহুনাক দিল দানে।
এক শত বালী দিলে ব্যবহার কারণে।
এক শত তালুক দিল দানে ধরিয়া।
এক শত হস্তী দিল দানে ধরিয়া।
এক শত গোড়া দিল দানে ধরিয়া।
বিবাহ দিয়া রাজাকে বিদায় দিল।
তথনই ময়নামতী যত রাজ্যের রাজাকে নিমন্ত্রণ করিল।
সেইত ধর্ম্মী রাজা গোপীচন্দ্র পাট দিল (২)।

বিবাহের যৌতৃক।

আঠার বরিষে গোপীচক্ত রাজা। বুদ্ধ মাতার আজায় সন্মাস হইয়ে যায়। একশত স্থন্দরী কান্দে চরণ ধরিয়া। ঐত ধর্মী রাজা না যাও ছাড়িয়া॥ (৩) রাজা গোপীচন্দ্রের সন্ন্যাস-গ্রহণ।

না যাইও না যাইও রাজা দূর দেশান্তর। কারে লাগিয়া বান্ধিলাম শীতল মন্দির ঘর॥ বান্ধিলাম বাঙ্গালা ঘর নাহি পড়ে কালী। এমন বয়সে ছাড়ি যাও আমার রুথা গাবুরাণী॥ অছুনা প্রভৃতির খেদ

- (১) বর্ষাত্রী।
- (२) পাট দিল = সিংহাসন দিল, অর্থাৎ রাজ্যাভিষেক করিল।
- (৩) মিত্রাক্ষর ছন্দে লিখিত বাঞ্চালা পত্যের পূর্ব্বার্দ্ধে এক দাঁড়ি (।) এবং শেষার্দ্ধে ছুই দাঁড়ি (॥) দেওয়ার রীতি আছে। কিন্তু যেখানে পত্যের শুধু প্রথমার্দ্ধ আছে সেখানে এক দাঁড়িতে শেষ করা হইয়াছে; আর যেখানে শুধু দিতীয়ার্দ্ধ আছে, সেখানে ছুই দাঁড়ি পডিয়াছে।

নিদেঁর স্বপনে রাজা হব দরশন। পালঙ্কে ফেলাইব হস্ত নাই প্রাণের ধন॥ मम शितित (১) माछ वहेन (२) तत्व स्रामी लहेत्व त्काला। আমি নারী রোদন করিব থালি ঘর মন্দিরে॥ থালি ঘর যোডা টাটি মারে লার্চির ঘা। বয়স কালে যুবতী রাড়ী নিত কলঙ্গে (৩) রাও। আমাক সঙ্গে করি লইয়া যাও॥ জীয়ব জীবন ধন (৪) আমি কন্তা সঙ্গে গেলে। রান্ধিয়া দিমু অর ক্ষুধার কালে॥ পিপাসার কালে দিমু পানী। হাঁসিয়া খেলিয়া পোহামু রজনী॥ আইল পাতার দেখিলে কথা কহিয়া যামু। (৫). গিরি লোকের বাড়ী গেলে গুরু স্বামী বলিমু॥ (৬) শীতল পাটী বিছাইয়া দিমু বালিসে হেলান পাও। হাউদ রঙ্গে যাতিমু হস্ত পাও॥ হাতথানি হুঃখ হইলে পাওথানি যাতিমু। এ রঙ্গর কৌতুকর বেলা শুতি ভুঞ্জিম এ শুতি ভুঞ্জাইমু॥ গ্রীষ কালে বদনত দিমু দণ্ড পাথার বাও। মাঘ মাসি শীতে ঘেষিয়া রমু গাও। মাঘ মাসি শীতে মরিচর ঝোল। ইন্দ্র মিঠা ভূঞ্জাইমু এক শত নারীর কোল।

রাজার উত্তর।

রাজা বলে শুন কন্সা হরিচন্দ্রের বেটী।
কত রঙ্গে কর মায়া সইবার না পরাটি॥
বংশ হরির শুয়া খাইয়ে দন্ত করিলে শোলা (৭)।
কথা কহিতে জলে দন্ত শুঞ্জরে ভ্রমরা॥

- (১) গৃহের। (২) মাতা ও ভগিনী।
- (৩) কলঙ্ক না থাকিলেও রাও (রব) হয়, অর্থাৎ মিথ্যা অপ্যশ রটে। (৪) আমি তোমার জীবনধন রক্ষা করিব।
  - (e) বিস্তীর্ণ ক্ষেত্র দেখিলে কথা বলিতে বলিতে যাইব।
- (৬) গৃহস্থের বাড়ীতে গেলে তোমাকে গুরু ও স্বামী বলিয়া পরিচয় দিব।
  - (৭) শোলার স্থায় খেত বর্ণ।

নারী হেবু চাকন চিকন পুরুষ কৈন্থা ওড়া।
দশ গিরস্থ বলিবে অতিথ নারী চোরা॥ (১)
নারী চোরা অতিথ বৈলে গিরস্থ না দিবে ঠাঞি।
তোর আমার বড়ুয়ার বেটা (২) কহিবার সঞ্জাত নাই॥

রাণী বলে শুন রাজা বিলাতের নাগর।

এক নিবেদন করি তোমার বরাবর ॥

তোমার নাকাল (৩) রাম খিলিকা (৪) গলার মাঝত দিয়া।

তোমার নাকাল ডোর কোপীন বান্ধিমু ভিড়িয়া॥

ছই তিন বান্ধিমু নেতে ঘেরা দিয়া।

ছামুর ছয়টা দন্ত ফেলাইমু ভাঙ্গিয়া॥ (৫)
আউটাক মাথার কেশ মুঞি ফেলামু মুঁড়িয়া॥

হাতত তুমা গলাত কৈহা উদাসিনী হমু।

তোমার পাছে পাছে গিয়া ভিক্লা মাগি খামু॥

শ্রামের বাঁশীরে মন মজান্থরে রয়ে রয়ে নয়ান ঝুরে॥

ধুয়া।

রাণীর প্রত্যুত্তর।

রাজা বলে জয় বিধি ঠেকিন্থ মায়াজালে।
কি আমার প্রেমটা হইল স্ত্রীলোকের সঙ্গে।
মোর সঙ্গে যাবু না অতিথর সঙ্গে যাবে।
সেটে আচ্ছ (৬) বনর বাঘ তুর্জন বাঘর ভয়।
স্ত্রী আর পুরুষে যদি পথ বহিয়া যায়।
হেন তুঃথে বোনর বাঘে স্ত্রীক ধরিয়া খায়॥

রাজার ভয়-প্রদর্শন।

খাবে আর না খাবে বাঘে ফেলাইবে মারিয়া। কেনে আর মরিবি তুই অতিথর লগে যাইয়া॥ খল থল করিয়া কন্যা হাসিবার লাগিল। কে কয় এ গুলা কথা কে আর পইতায়॥ (৭)

রাণীর উত্তর।

- (১) স্ত্রী যদি স্থানরী হয় এবং পূক্ষ যদি কন্থাপারী ভিক্ষ্ক হয়,—
  স্থাৎ গোপীচাঁদ সন্ন্যাস অবলম্বন করিয়া যদি স্থানরী স্ত্রী সঙ্গে লয়েন—তাহা
  ইইলে দশ ঘরের গৃহস্থগণ বলিবে যে এই অতিথি (সন্যাসী) স্ত্রী-হারক।
  - (২) মহৎ লোকের ক্রা।(৩) নাকাল বা নাগাল = তুলা, মতন।
  - (৪) সন্যাসীদের ব্যবহার্য্য লম্বায়মান গাতাবরণ (অঙ্গরকা), অর্থাৎ হাত-কাটা এক রকম লম্বা জামা।
    - (৫) সন্মুথের দাঁত ছয়টা ভাঙ্গিয়া ফেলিব।
    - (৬) সেটে = সেথানে। আছে = আছে। (৭) প্রতায় করে।

পুক্ৰর সঙ্গে গেলে কি স্থীক বাঘে ধরে থায়।
ও গুলা কথা ঝুট মুট পালাবার উপায়।
থায়না কেনে বোনর বাঘে তাক নাই ডর।
নিত (১) কলঙ্কে মরণ হউক স্বামীর পদতল।
তুমি হবু বট বৃক্ষ আমি তোমার লতা।
রাঙ্গা চরণ বেড়িয়া লমু পালাইয়া যাবু কোথা।
যথন আছিত্ব আমি মা বাপর ঘরে।
তথন কেনে ধন্মী রাজা না গেলেন সন্যাদী হইয়ে।

অতুনার শোক।

এখন হইনু রূপর নারী তোরে যোগ্যমান। মোকে ছাড়িয়া হব সন্ন্যাস মুই তেজিম প্রাণ॥ তোমারে আগে কাল যৌবন মোর পড়ক গড়িয়া। পাকিলে মাথার চুল যাবেন সন্ন্যাসী হইয়া॥ (२) এরঙ্গ মালতীর ভরে মুইয়া পড়ে ডাল। নারী হইয়ে রঙ্গ রূপ রাথিমু কতকাল। কতকাল রাখিমু যৌবন বানিয়া ছান্দিয়া। নিরবধি ঝোরে প্রাণ স্বামী বলিয়া॥ আমাক বিবাহ করিয়া যাও বল চলিয়া কাঁদো তোমার লাগি। তোমার আছে বাপ ভাই মোর অভাগিনীর কেউ নাই॥ আমি ছেড়ে এলাম তোর রাজার কারণে। অহনা (৩) পহনা (৪) বাছিয়া বিবাহ করিল। ভাট ব্রাহ্মণ দিয়া অতুনা নাম থইল ॥ অতুনা নাম থুইল দাসী দিল সঙ্গে। এমন পীরিত ঘর ভাঙ্গিমু কেমনে॥ কোন দরজায় ভিক্ষা লয়ে কোন দরজায় যামু। বাণিয়া জাতি ক্ষেত্রী কুল হেলাতে হারামু॥ (৫)

<sup>(</sup>১) বিনা। (২) তোমার নিকটে থাকিয়া আমার যৌবন বিগত হইলে এবং মস্তকের কেশ পক হইলে তথন সন্যাসী হইও।

<sup>(</sup>৩) অগুনা—বড় আদরের নাম। বোধ করি 'আদরিণী' শব্দ হইতে 'অগুনা'র স্বষ্টি। (৪) পগুনা—বোধ করি 'পলাননী' হইতে জাত।

<sup>(</sup>৫) পাল-রাজারা ক্ষতিয় বলিয়া পরিচয় দিতেন, কিন্তু তাঁহাদের জাতি-তত্ব এথনও নির্ণীত হয় নাই। পাল-রাজাদের গান-সংগ্রহক ডিঃ মাঃ বাবু বিশ্বেশ্বর ভট্টাচায়া প্রমাণ করিয়াছেন, গোবিন্দচন্দ্র রাজা "রাজবংশী" ছিলেন। সাভাবের হরিন্চন্দ্র রাজার বংশধর এথনও উক্ত স্থানের নিক্টবর্ত্তী কোঞাগ্রামে বাস করিতেছেন, তাঁহারা "রাজবংশি" কিন্তু এখন "মাহিষ্য" বলিয়া পরিচয় দিতেছেন।

তোমার নাকাল স্থন্দর কন্তা যেখানত দেখিমু। (১)

রাজার প্রবোধ-দান।

ঝুরিয়া (২) সেই স্থানত মরিমু॥

তোমার নাকাল স্থন্তর কন্সা যেথানত দেখিমু।

আগে মা দাও দিয়া (৩) পশ্চাৎ ভিক্ষা লমু॥

হায় হায় স্বামী ধন কাড়িলু কাল রাও। (৪)

চেঙ্গড়া কালে বিবাহ কৈরে যুবায় ছাড়িয়া যাও।

ইও কাল থাক হৃদে লৈয়া হাত। (৫)

যাবং ঘূরিয়া আসি বংসর পঞ্চাশ।

মাথা তুলিয়া দেখ রাজা ডাব নারিকল।

হৃদয় উপরত শোভা করে গুয়া নারিকল।

হাতে ছিড়িমু মুখত দিমু গায় নাই তোর বল। আছিল ফল যে পকুষ না থায়।

চৌদ্ধ গোণ্ডা রসাতলে যায়॥

রাজা বলে শুন কতা হরিচন্দর বেটী।

কথা ভাঙ্গি কথা বলিলে ও কথার মান যায়।

আগে চড়ে হন্তীর মাহুত পিছে চড়ে রাজা।

হাটিয়া দেখিন্তু বড় বাঙ্গলা পথে অনেক দূর।

থেয়ু বৃঝিন্থ নারিকলর ফল পেট নাই ভরে।

মিছে থাকি গিরির বেটা ভেরন (৬) থাটিয়া মরে॥

রাণী বলে গুন রাজা রসিক নাগর।

একথানি নিবেদন করি তোমার বরাবর॥

যাইদ না ধর্মী রাজা প্রদেশক লাগিয়া।

একটী ছেলে দিয়া যাও কোলাক লাগিয়া॥

নালিমু পালিমু ছেলে কোলাত করিয়া॥

পুত্র ধনক দেখিয়া তোমাক পাসরিম।

তোসার মাথার ছত্র দও পুত্রর মাথায় দিমু॥

নয়া রাজার মা বলিয়া রাজ্য থাইম বসিয়া॥

(১) তোমার মত স্থলরী কলা বেখানে দেখিব। (২) কাঁদিয়া।

(৩) দাও দিয়া=দায় দিয়া=মাতৃদায় দিয়া। আবে তাহাকে মা

সম্বোধন করিয়া। (৪) কাল রাত্রিতে বুঝি আমি কাছারও স্বামী

কাড়িয়াছিলাম। (৫) হৃদয়ে হাত দিয়া সে পর্যান্ত অপেক্ষা কর।

(৬) ভেক্ষা = নির্কোধ।

অত্নার উল্লি।

রাজার উত্তর ।

রাণীর উক্তি।

রাজার উক্তি।

রাণীর উক্তি।

রাজার উক্তি।

ছেলের কথা বলিলে রাণী ছেলের কথা শুনিয়া।
চিনি চাম্পা কলা নয় জলত মাথি থামু।
গাছর ফল নয় ছিড়িয়া হস্তত দিমু।।
তোমার কপালত ছেলে নাই আমি কি করিমু॥
পূর্ব্বকালি গুরুর জ্ঞান হৃদয়ে জপিয়া।
সাত মাসি ছেলে হই কায়া বদলাইয়া॥ (১)
কোলাত বসাইয়া কন্তা আমাকে বলিস পুত।
ফেলাও রাণী হৃদয়র বসন রাজা থাউক তুধ॥

রাণীর উক্তি।

আমি বলিমু ছেলের কথা তুমি চাইলেন হুধ।
বিবাহিত স্বামী হও কেমনে বলি পুত ॥
তোমার গরবত ছিল রাজা ভেড়া শূগাল।
কড়ি কড়ার বুদ্ধি নাই শরীবর ভিতর।।
আপু রাঁড়ী দেখিয়া বধুক রাঁড়ী করে।
বাড়ীর আগে ভাতারটী গেলে চক্ষু পাকেয়া মরে॥ (২)

রাজার তৎসময়ের জন্ত সন্ম্যাস-গ্রহণের ইচ্ছা-ত্যাগ ও দরবারে প্রবেশ। হাঁ হাঁ বড়ুয়ার বেটী মাক দিল গালি।
রন্থ হয় দিন চারিক সন্যাস হমু কালী॥ (৩)
কন্তার পোঁটা (৪) সইবার না পারিয়া।
দরবার লাগিয়া গেল রাজা ছলালিয়া॥
বার গছি গুয়া তের গছি তাল।
তার তলে বিদল রাজার ছাওয়াল॥
ব্রাহ্মণ সজ্জন বিদল সারি সারি।
মুল্কর হিসাব দেয় বীর সিং ভাগুারী॥
সোণার থাটে থাকি ময়না রূপার থাটে পাও।
স্পুত্রর দরবারত গেল ময়নামতী মাও॥

- (১) পূর্বাদত্ত গুরু-মন্ত্র জপ করিয়া আমি কায়া পরিবর্ত্তনপূর্বাক শিশু হইব, তুমি আমাকে সন্তান জ্ঞান কর।
- (২) ময়নামতী নিজে রাঁড়ী, তিনি আমাকেও রাঁড়ী করিতে চাহেন, আমার গৃহে স্বামী আদিলে তিনি কুদ্ধ হন। (মাতার আদেশেই গোপীচাঁদ সন্থাস গ্রহণ করিয়াছিলেন)।
- (৩) আমাকে মাকে তুমি গালি না দিলে আমি হয়ত আরো ৩।৪ দিন গুহে থাকিতাম : এখন কিন্তু আমি কলাই সন্ন্যাস গ্রহণ করিব।
  - (৪) পেঁটা = পরামর্শ, এখানে সকাতর অনুরোধ।

# বৌদ্ধযুগ — মাণিকচন্দ্র রাজার গান — খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী । ৫৩

ভর কাছারি করে ডাম্বা ডৌল (১)। হেন কালে থাড়া হৈল ময়না স্থন্তর।। জননীক দেখিয়া রাজা করে পরণাম। গলাত বস্ত্র বান্ধিয়া করে পরণাম।।

জীও জীও রাঁডীর বেটা ধর্মে দেউক বর। যত গুটি সাগরর বালা এত আরিববল।। মঞি বঝ রাঁডীর বেটা গেছে সন্যাস হয়য়। আইজ পতি আছে স্থন্ধর বধু পায়য়া॥(২)

ময়নামতীর আশীর্কাদ।

সত্য গেল দোয়া (৩)পইল তিরতিয়া (৪) হইলে কলিযুগ পড়ে বেটা বিবাহ সকালে॥

ময়নামতীর ভং সন।।

কলিযুগ।

কলিকাল মন্দকাল পইল আসিয়া। পরার ধন পরে থায় একেলা বসিয়া॥ রাজা হইয়া না করে রাজ্যের বিচার।

পুত্র হইয়ে না করে পিতার উদ্ধার॥

স্ত্রী হইয়ে না করে স্বামীর ভকতি।

শিষা হইয়ে না করে গুরুর আরতি॥

চারিটা ভাও (৫) তার গেল অধোগতি॥

গুরু না ভজিলে ভাও শুগালে না থায়।

আরা বিষ্ণু দেহা হইলে কাগা ছাড়ি যায়।

আগুনে পড়িলে ভাও হয় ছারথার।

জলত ভাসেয়া দিলে মৎস্তার আহার॥

মৃত্তিকায় পড়িলে ভাও পোকার আহার।

কোন দিয়া না দেখোঁ তোর ভাগুর নিস্তার ॥ (৬)

বাছা নীল কমলেরে

কেমন কৈরে অতিথের সঙ্গ যাও। ধুয়া॥

লোকে বলিবে ইনি ছেলেদের বুঝি মাও নাইরে।

<sup>(</sup>১) ডাম্বা ডৌল = গোলমাল অর্থাৎ কলরব, অত্যাপি আসাম-প্রদেশে 'ডেমাডুল' বলে।

<sup>(</sup>২) ভাবিয়াছিলাম আমার পুত্র সন্ন্যাসী হইয়া গিয়াছে, কিন্তু এথন দেখিতেছি স্থন্দরী স্ত্রী পাইয়া স্বামী সাজিয়া গৃহেই আছেন।

<sup>(</sup>৩) দ্বাপর।

<sup>(</sup>৪) ত্রেতাযুগ। (৫) দেহ।

<sup>(</sup>৬) দেহ-রক্ষার কোন উপায় নাই।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

সন্ত্যাস করিতে রাজা কৈরে গেল মন। চৌপথর মাঝত রাজা যুড়িল কান্দ্র।।

ময়নামতীর তৈল-পরীক্ষা লওয়ার জন্ম পত্নীর পরামর্শ। কেমন কৈরে যেতে চাও পরদেশ লাগিয়া। কেমন জ্ঞান আছে ময়নার নেও পরথিয়া॥ তৈল পরীক্ষা দেও ময়নার বরাবর। ঐ পরীক্ষায় যায় যদি উত্তরিয়া। মস্তক মুঁড়িয়া তবে যাও সন্ন্যাস হইয়া॥

এই কথা গুনিয়া রাজা না থাকিল রৈয়া।

দরবার লাগিয়া রাজা গেল চলিয়া॥

দরবারে বসিয়া রাজা বেচরিত (১) মন।

দয়ার ভাই গোলাম থেতৃক (২) ডাকে ঘনে ঘন॥

রাজার উক্তি।

তোরে বলো গোলাম থেতুক বাক্য মোর ধর॥
মায়র মহলক লাগিয়া যাও বল চলিয়া।
এই কথা শুনিয়া থেতু না থাকিলে বৈয়া॥
এই কথা বল গিয়া ময়নার বরাবর।
তৈল পরীক্ষা দিবার চায় তোমার বরাবর॥

ময়নাসতীর উক্তি।

এই কথা শুনিয়া ময়না হাসিতে লাগিল।
তোমার বুদ্ধি নয় বধূ সকলর চক্র। (৩)
তত বৃদ্ধি শিথিয়া দেয় নিরাশী (৪) সকল॥
এক পরীক্ষার বদল সাত পরীক্ষা দিমু।
তব তোর রাজার বেটা বাড়ী ঘর ছাড়ামু॥ (৫)

রাজার উক্তি ও আদেশ। তোক বলো ভাইয়া থেতু বাক্য মোর ধর। তাতাইলা পাতাইলা চৌকা (৬) নেও বল আবোপিয়া। তিন্টা নারিকেলের ফল তেহিবা থিচিয়া॥

- (১) বেচরিত = বিচলিত।
- (২) থেতৃ = রাজার ধর্মের ভাই এবং দাসের স্থায় অন্ধ্যত।
- (৩) আমাকে তৈল পরীক্ষা লওয়ার কথা তোমার মনে উদ্ব ছইয়াছে বলিয়া বোধ হয় না, বধুগণ এই বৃদ্ধি দিয়াছেন।
  - (৪) তুর্ভাগা বধুগণ।
  - (৫) তথাপি তৃমি যে রাজার বেটা, তোমাকে গৃহত্যাগ করাইব।
  - (७) डेव्न ।

### (वोक्सयूग - गांगिकठ क ताकात गांन - शः ३३%-४२% गंगिको । ०

ষাইট মণ কড়াই দিল চৌকায় চড়াইয়া।
আশী মণ তৈল দিল কড়াইল চড়াইয়া॥
শাল কাঠে আগুন দিল গুলকাইয়া (১)।
উপরর ছাবনী (২) মারিল তুলিয়া॥
সাতদিন পর্যান্ত জাল দেয় নিদম (৩) করিয়া॥
এক দিন ছই দিন পঞ্চ দিন হইল।
সাতদিন অন্তর্গত ছাবনী উঠাইল॥

এই কথা বল গিয়া মায়র বরাবর। তৈল প্রীক্ষা তৈয়ার হইল রাজার ব্যাবর॥ (৪)

33 | 141 | 1334 | 2 | 4 | 4 | 4 |

রাজা তল্ব করে মা শীঘ্র করে চল।

কি আছা বলেন তুমি রাজ-রাজেশ্বর॥

তোর বাপর খাঁও (৫) না তোর রাজার বাপর খাঁও। তোমার হকুমত কি পরীকা দিবার যাও॥

এই কথা জানাইল রাজার বরাবর।
এই কথা শুনিরা রাজা কোধবান হইল।
ধরর দেওয়ালী (৬) গামছা রাজা থেতুক ফেলাইয়া দিল॥
ঐ গামছা দিয়া বান্দিল ভিড়িয়া।
ময়নামতীক দিল তৈলত ফেলাইয়া॥
বেন মতে ময়নামতী তৈলে পড়িল।
ধা ধা করিয়া অনল স্বর্গ দেখা দিল॥

রাজার উক্তি।

্র খেতুর কাব্য।

ময়নামতীর নিকট রাজাদেশ প্রচার।

ময়নামতীর উক্তি।

মরনামতীকে উত্তপ্ত তৈলে নিক্ষেপ।

(২) ঢাক্নি।

- (७) निषम = निधूम।
- (৪) ৮০ মণ তৈল ক্রমাগত সাতদিন প্রজালিত অনল-কুণ্ডে চড়াইয়া সাত দিন পর্যন্ত চাক্নি দারা আবৃত করা ছিল। সাত দিন পরে ঢাক্নি তুলিয়া ফেলিয়া দেখা গেল তৈল পরীক্ষা লওয়ার বোগ্য হইয়াছে।
  - (৫) খাঁও=খাম=খাই।
  - (७) भत्रत = शनात । (म उग्नानी = तफ्।

<sup>(</sup>২) শুলকাইয় = প্রদ্রলিত করিয়।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তৈলত পড়িয়া ময়না ডুবিল গলা হৈতে (১)। আঞ্জলে আঞ্জলে তৈল মুকঠিয়া বসায় মাথে॥ (২)

রাজার ক্রোধ।

সম্ভ্রাট দেখিয়া রাজা ক্রোধবান হইল।
গোলাম গোলাম বলিএ থেতুকএ গালি পাড়িল॥
উপরর ছাবনী মায়র লও তুলিয়া।
নও দিন ভরিয়া জ্রাল দেও নিদম করিয়া।।
এক দিন হই দিন তিন দিন হইল॥

ময়নামতীর সরিষারূপ ধারণ। ওরূপ থুইল ময়না একতর করিয়া। সরিষার রূপ হইল কায়য়া (৩) বদলাইয়া।। নও দিন অন্তরত খেতু ছাবনী উঠাইল। জননী না দেথিয়া খেতু কান্দিবার লাগিল॥

থেতুর নিবেদন।

এই কথা জানাইল রাজার বরাবর। মা তোর করিয়া গেল যমর ঘর॥ কার জন্যে পাগড়ী রাথিছ মস্তকর উপর॥ (৪)

মাতার জন্ম শোক।

আমাক ছুইয়া জল না থায় বামন পঞ্জন। মা মা বলিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল। বিধি আমাক মা ছাড়া করিল দীননাথ রে। এই ছিল কপালর লেথা। মায়র সঙ্গে না হইল দেখা॥

মাতার অনুস্কান।

এক মুট খোচা (৫) লইল হস্তত করিয়া। তৈলর মাঝত বেড়ায় হাস্তিয়া (৬)।। এক হাল তুই হাল তিন হাল হইল। তিন হালর সময় গামছা উঠাইল।।

- (১) গলা হৈতে = গলা পর্য্যন্ত।
- (২) হাতের মুষ্ঠিতে তৈল লইয়া নিজের মাথায় দিতে লাগিল।
- (৩) কায়া। (৪) তোমার মাতা মরিয়াছেন, এখন অশৌচ কাল, শিরের আবরণ ত্যাগ কর।
- (৫) থোচা = তৈলমধ্যে অন্তসন্ধানোপযোগী কঞ্চী। বোধ করি এই 'থোচা' হইতেই পূর্ব্ধবঙ্গে প্রচলিত 'কোচ' (মংস্ত মারিবার যন্ত্রবিশেষ) শব্দের সৃষ্টি হইয়াছে।
  - (७) गाया = गर्या । राखिया = राजारेया = रखाना कतिया ।

নহামাংস নাই ময়নার অনলর ভিতর।
বোল মরদে নও কড়াই সাইঙ্গ করিয়া।
তেপথীত নি যায়া তৈল ফেলাইল ঢালিয়া॥
ধা ধা করিয়া অনল স্বর্গ দেখা দিল।
সরিষার রূপ হয়য়া হুবায় লুকাইল॥ (১)
অকারণে (২) থেতু কান্দিবার লাগিল।
থেতুর কান্দনে ময়নার দুয়া হুইল॥

কাইন্দ না কাইন্দ না (৩) গোলাম খেতু কান্দন ক্ষেমা কর।
মুই ময়না পোড়ানা যাও আগুনর ভিতর ॥
বাইট মোন কড়াই লইল হস্তত করিয়া।
রাজার অত্যে দিল হাজির করিয়া।।
এক এক করিয়া সাত পরীক্ষা দিল।
সাত পরীক্ষায় ময়না উত্রিয়ে গেল॥

ময়নামতীর উক্তি ও প্রভাব।

রাজা বলে শুন ময়নামতী মা তুঁই। তুই জ্ঞান শিথিলু কোন্ সিদ্ধার ঠাঞি। মোক জ্ঞান শিথিবার কও কোন আউলর ঠাঞি॥

রাজার উক্তি।

মুই জ্ঞান শিথিত্ব গোরকনাথর ঠাঞি। তোক জ্ঞান শিথিবার কওঁ(৪) খোলা হাড়ির ঠাঞি॥(৫)

ময়নামতীর উক্তি।

হাড়ির কথা শুনিয়া রাজা কর্ণত দিল হাত। অধর্ম কথা আনিল জিহ্বাত॥ হাড়ি ছার জাতি স্বেত্থানা (৬) নিকাইয়া না করে স্নান। বাইশ দণ্ড রাজা (৭) হইয়া করিমু হাড়িক প্রণাম॥

হাড়ির নিকট জ্ঞান শিথিতে রাজার আপত্তি।

<sup>(</sup>১) মরনামতী সরিষারূপ ধারণ করিয়া তুর্বার মধ্যে লুকাইল।

<sup>(</sup>২) অকারণে = এই কারণে অর্থাৎ ময়নামতীকে না দেখিয়া তাঁহার জন্ম। (৩) কাঁদিওনা কাঁদিওনা। (৪) কও = কমু = কহিব।

<sup>(</sup>৫) আমি গোরক্ষনাথের নিকট জ্ঞান শিক্ষা করিয়াছি, তোমাকে খোলা নামক হাড়ির নিকট জ্ঞান শিথিতে হইবে। (৬) পায়খানা।

<sup>(</sup>१) ২২ দণ্ড সময়ে যতটা স্থান যাওয়া যায়, এত বড় স্থানের অধীশব হইয়া আমি কিপ্রকারে হাড়িকে গুল বলিয়া প্রণাম করিব ? প্রাম্য কবি ২২ দণ্ডে যতটা স্থান যাওয়া যায় তাহাকেই অত্যন্ত বড় মনে করিয়াছেন, কিন্তু বাস্তবিক গোপীচন্দ্র বা গোবিন্দচন্দ্র পাল বিস্তৃত ভূভাগের অধীশ্বর ছিলেন। তাঁহার অধিকারের এই সীমা মূর্থ গ্রাম্য কবিকর্তৃক নির্দিষ্ট। ইহা কথনই স্বীকার্য্য নহে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

(b)

ময়নামতীর উক্তি। হাড়ির গুণপণা। ময়না বলে শুন যাছ চুপ কবিয়া কইদ্ কথা।
হাড়ি যেন না শুনে অভিশাপ দিলে মরবু এখন।
তোর নগরীয়ে প্রদীপ জলে তৈলে আর বিয়ে।
ঐ হাড়ি প্রদীপ জালায় শুধু গঙ্গার জলে ॥
যত শুটি প্রদীপ নাই তোর নগরীয়ার ঘরে।
অত শুটি প্রদীপ হাড়ির থপরার (১) ভিতরে ॥
কাহার ঘরে থায় হাড়ি কাহার ঘরে যায়।
মুখর জেওয়াবে দরিয়া বাধা যায়॥ (২)
দরবারে থাকিয়া রাজা বেচরিত মন।
দয়ার ভাই গোলাম থেতুক ডাকে ঘনে ঘন॥

দৈবজ্ঞের সংবাদ ও গণনা। কোথার গেল ভাই আগে পাণ থামু।
বাপ কালিয়া পণ্ডিতক হাজির করিমু॥ (৩)
এই কথা শুনিয়া থেতু না থাকিল রৈয়া।
পণ্ডিতর মহলক লাগিয়ে গেল চলিয়া॥
তোক বল পণ্ডিত ঠাকুর বাক্য মোর ধর।
রাজা তলব করে মহলর ভিতর॥
শীঘ্রগতি চলিয়া যাও রাজ-দরবার।
চটক ধুতি মটক (৪) ধুতি পরিধান করিয়া।
যোড় যোড় পৈতা দিলে গলায় তুলিয়া॥ (৫)
পঞ্জিকার দপ্তর লৈল বগলে ডাবিয়ে।
রাজ-দরবারক লাগিয়ে চলিল হাটিয়ে॥
ভর কাছারী রাজা করে ডাম্বা ডৌল।
হেন সময় খাড়া হইল পণ্ডিতর কুমার॥
কুলর দেবতা বলিয়া মহারাজ প্রণাম জানাইল।
ভাইয়ে ঠাকুর বলিয়া পালঙ্কত বসাইল॥

দৈবজ্ঞের নিকট প্রশ্ন।

ও ঠাকুর ও ঠাকুর দৈবক (৬) চূড়ামণি। কোন দিনা রাজার বেটা সিলাইবে ঝুলি কাঁথা। (৭)

- (৪) মটক = আসামের রেসমী বস্ত্র-বিশেষ (মট্কা)।
- (৫) সে সময়ে কি কোণায়ও যাইতে হইলে উপবীত পরিতে হইত ?
- (७) देनवङः।
- (१) সন্যাস-গ্রহণের পুর্বের যে যে অনুষ্ঠান আবশুক, তাহারই কথা।

<sup>(</sup>১) প্রদীপ রাথিবার মৃৎপাত্র। (২) মুথের কথায় নদীতে বাঁধ প্রস্তুত হয়। (৩) বাপের কালের পণ্ডিতকে উপস্থিত করিব।

# বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী। ৫৯

কোন্ দিনা রাজার বেটা মুঁড়াইবে মাথা। কোন্ দিনা মহারাজ ভূসঙ্গ (১) মাথিবে। কোন্ দিনা ধর্মী রাজা ছই কর্ণ ছেদিবে॥ কোন্ দিনা ধর্মী রাজা ডোর কৌপীন পরিবে॥ কোন্ দিনা দিমু মোর হাতত দোয়াদশ (২)। কোন্ দিনা হবে আমার বিদেশ গমন। এই গণা গণিয়ে দেও আমার বরাবর॥

শুভ শুভ করিয়ে পঞ্জিকা বাহের করিল।
আপনি সিদ্ধান্তর পঞ্জিকা আও দিয়া।
মঙ্গলবারর দিন সিলাইবে ঝুলি কাঁথা।
বৃধবারর দিন মুড়াইবে মাথা॥
বৃহস্পতিবারর দিন ভূসঙ্গ মাথিবে।
শুক্রবারর দিন রাজা গুই কর্ণ ছেদিবে॥
শনিবারর দিন রাজা গোর কৌপীন পরিবে॥
রবিবারর দিন রাজা হাতত দোয়াদশ।

ঐ দিবসে হবে রাজা বিদেশ গমন ॥

দৈবজ্ঞের গণনা।

বাড়ী হইতে নিয়া যাবে তোমাক বৃদ্ধি ভরদা দিয়া।
কিছু ছঃথ দিবে তোমাক জঙ্গল বাড়া দিয়া।
আর কিছু ছঃথ দিবে বালা বাড়া দিয়া।
আর কিছু ছঃথ দিবে শ্রীফলা নগরত।
বান্দী থুইয়া থাবে তোমাক হীরা বেশ্যার ঘরত।
বেশ্যার পরিধান হবে আগুন পাটের সাড়ী।
তোর রাজার পরিধান হবে বার গাঁইটে দড়ি (৩)।
আকাড়ি ধানর চাউল দিবে বিচিয়া বার্ত্তকী।
বিচিয়া বার্ত্তকী দিবে পোড়াইয়া থাবা।
একেতো নিদারুল বেশ্যা লবল তৈল মানা।
বেশ্যা যাবেন স্বেত্থানা তুলিয়া ধরবেন ঝারি।
চক্ষু মঞ্জিয়া (৪) যোগাইবেন বেশ্যার বাপেন পানী (৫)।
প্রাতেক উঠিয়া মাইরবে তোমাক বারুণার (৬) বাড়ি।

দৈবজ্ঞের ভবিষাদ্বাণী

<sup>(</sup>১) ভস্ম।

<sup>(</sup>২) করতী।

<sup>(</sup>৩) দ্বাদশ গ্রন্থিক দড়ি-বিশেষ।

<sup>(</sup>৪) মুদ্রিত করিয়া।

<sup>(</sup>e) শৌচের জল।

<sup>(</sup>৬) ঝাঁটার।

পাপর সইজা (১) উঠাইবে পাপর গনাগন। সিকিয়া বাকুয়ে দিবে ছুইটা জলর হাড়ি॥ (২) দিন ঠায় ওজন হবে বার ভার পানী॥ (৩)

রাজার উক্তি।

রাজা বলে শুন ঠাকুর ছঃথ স্থথ কপালর লেথা।
মহত লেথা পায় বিধাতা লিথিয়াছে।
আড়াই অক্ষরে থওন যাবার নয়॥
কোথায় গেল ভাই থেতু আগেয়া পাণ থামু।
দান দক্ষিণা দিয়া বিদায় করিয়া দিমু॥
কিছু দান দিয়া বিদায় করিয়া দিল।
বাপর কালর নাপিতক আনিয়া হাজির কর॥

শিরোমুগুনের জন্ম নাপিতকে আহ্বান। নাপিতর মহলক লাগিয়া গেল চলিয়া।
নাপিতক তবে আনিল ডাকিয়া।
ভাঁইড় কুর লইয়া আস চলিয়া।
ভর কাছারি রাজা করে ডাম্বা ডৌল।
হেন কালে থাড়া হইল নাপিতর কুমর।
যেন মতে থক্ষ্মী রাজা নাপিতক দেখিল।
পাট (৪) হইতে মহারাজা মৃত্তিকায় নামিল॥
নাট মন্দির দালান কোটা ভাঙ্গিয়া গেল॥ (৫)
গাছ কান্দে গাছানী কান্দে গাছর কান্দে পাতা।
বনর হরিণী কান্দে হেট করিয়া মাথা॥
ঘাটিয়ালর ঘাটত কান্দে বাইশ কাহন নাও॥
বাইশ কাহন নৌকা কান্দে তেইশ কাহন দাঁড়ি (৬)।
তার মাঝত মাঝত কান্দে বিসাবর (৭) কাণ্ডারী॥
হরিণর বালাগানা কান্দে ছোকরান হাওখানা।
কান্দে বেগ্যার তালিম থানা॥

রাজার সন্ন্যাস-গ্রহণে রাজ্যময় শোকি।

- (১) শ্যা = বিছানা। (২) গুইটি জলের হাঁডি শিকেয় বাঁধিয়া দিবে।
- (৩) দিন-শেষে গণিয়া লওয়া হইবে যে, তুমি বার ভার জল যোগাইয়াছ কি না।
  - (8) সিংহাসন।
- (৫) রাজা সিংহাসন ত্যাগ করিয়া রাজ-প্রাসাদ হইতে বহির্নত
   হওয়া মাত্রই সমস্ত ভাঙ্গিয়া পড়িল।
  - (৬) দাঁড়ি = যারা নৌকার দাঁড় টানে। (१) বিশ্বস্তর-নামক।

পিঞ্জিরার মাঝত কান্দে টিটিয়া মঞ্জর। শিকারী খেলাইতে কান্দে নওবুড়ি কুকুর॥ ডাকটর থানা (১) তোষাথানা কান্দে ঠাই ঠাই। জলটুঙ্গি (২) গোকুল কান্দে লেখা যোখা নাই।। হাতী শালার হাতী কান্দে পৈধরত কান্দে যোডা। পাট মহলর (৩) কান্দনে ভিজে জামা যোড়া।। এক শত গাভী কান্দে গলায় লেজ দিয়া। নও বড়ি কুতা কান্দে চরণত পড়িয়া॥ এক শত রাণী কান্দে মৃত্তিকায় গৈড় (৪) দিয়া। অতনা পতনা কান্দে তুই চরণ ধরিয়া॥ হায় হায় স্বামী ধন পালান ছাডিয়া। কে আর পালিবে নবে ঘতে অর দিয়া॥ রাজার মা ময়না কান্দে চক্ষত পানী দিয়া। এক ঝারি গঙ্গার জল যোগাইল আনিয়া॥ এক নেওয়াইজ পাতা (৫) আনিল যোগাইয়া। স্বর্ণর বাটীত লইল জল চালিয়া॥ যেন মতে রাজার মাথায় তুলিয়া দিল জল। রাজ্য ভূম সিংহাসন করে টলমল॥

ক্র ধরিয়া নাপিতর বেটা চতুদ্দিক্ত চায়।
কার হুকুম না পায় হাজামত বানায়॥
ময়না বলে নাপিতর বেটা কার পানে চাও।
মোর যাতর মাথা কামাইতে না বিণাও॥
হীরা দিয়া বাদ্ধি দিমু মাণিক দিমু চিন। (৬)
সকল চুল কমাইও রাইথ বঁম (৭) চুলি॥
অবগ্র উড়াইবু হারিবু কেহা ঝুলি॥

রাজার মস্তক-মূওন।

- (১) এথানে পূর্বে অন্ত কোন কথা ছিল, বোধ হয় তাহা দপ্তর্থানা, তাহা হইতে সম্প্রতি 'ডাক্টর খানা' করা হইয়া থাকিবে।
- (২) কোন নদী বা সমুদ্রের নিকট উচ্চ স্থান নির্দাণ করিয়া যেথান হইতে প্রহরীগণ শক্র-সৈন্সের আগমন পর্য্যবেক্ষণ করে, তাহাকে 'জলটুঞ্গি' বলা হইত।
  (৩) পাটেশ্বরী মহলের, অর্থাৎ রাণীদিগের।
  - (৪) গড়াগড়ি।
- (৫) কলার আগ-পাত।
- (৬) তোমার ক্ষুরের বাঁট হীরাদারা বাধাইয়া দিব এবং চিহ্নস্বরূপ তোমাকে একটি মাণিক্য দিব। (৭) ব্রহ্ম-চুল, টিকি (?)।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ক্ষুর তুলিয়া এক শত দিল রাজার কেশ মৃত্তিকায় পড়িল। কেশী গঙ্গা হইয়া বহিবার লাগিল॥

সিদ্ধগণ ও দেবগণের আগমন। তুদূ তুদু করিয়া ময়না হুলার ছাড়িল।
বোল শত মুনি হুলারত নামিল॥
পুষ্পরথে নামিল গোরক বিহাধর।
টেকি বাহনে নামিল নারদ মুনিবর॥
বাসোয়ার পীঠিত নামিয়া গেল ভুলা মহেশ্বর।
ধরুক বাণে নামিয়া গেল শ্রীরাম লক্ষ্মণ॥
পাঁচ ভাই পাণ্ডা নামিল ঠাই ঠাই।
কাণকাটা (১) হাড়ি সিদ্ধা লেখা যোখা নাই॥

সন্ত্রাস-গ্রহণ।

ঘসির ধলা (২) দিয়া বদন ডাকিল। সম্ভাট দেখিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল।। মায়র ছই নয়নর তারা রে। আরে ও বাছা। আমার কেবা লইল রে॥ নাপিতর হস্তর ক্ষুর লইল কাডিয়া। ঐ ক্ষুর কাণ-ফাড়ার (৩) হস্তে দিল তুলিয়া।। যেন মতে কাণ-ফাড়া ক্ষুর হস্তে পাইল। রাম রাম বলিয়া রাজার তুই কর্ণ ফাড়িল। ফাটিকর কুণ্ডল রাজাক পরাইল। (৪) ভগবান বন্ধ আনিয়া যোগাইল॥ পাঁচ বৈষ্ণব ধরিয়া কৌপীন পরাইবার লাগিল। এ ডোর কোপীন রাজাক পরাইল। রাম থিলিকা গলে তুলি দিল। কতুর (৫) থাল হস্তত তুলি দিল॥ ভাঙ্গা কন্থা ভাঙ্গা কৌপীন ভাঙ্গা বহিৰ্দ্ধাস। সবে মেলিয়া দারত আছে চৈত্যুর দাস।।

- (১) সন্ন্যাসীদের কর্ণচ্ছেদ করার নিয়ম থাকায় নাপিতের এক শ্রেণীকে 'কাণকাটা' বলা হইত।
  - (২) ঘুটের ছাই।
  - (৩) কাণ-ফাড়া = যে ব্যক্তি কর্ণচ্ছেদ করে।
- (8) কুণ্ডল পরিয়া যোগী বা যোগিনী হওয়ার কথা অনেক প্রাচীন ক্ষীয় কাব্যেই পাণ্ডয়া যায়। (৫) লাউএর, বাউর।

শ্রীচৈত্য নিত্যানন্দ অধিক রাধে সীতা।
শ্রীপ্তরু বৈষ্ণব বন্দন ভাগবত গীতা॥
ভিক্ষা বলিয়া রাজার বেটা কান্দিবার লাগিল।
হাতী ঘোড়া দণ্ড ছত্র গোলাম থেতু ভিক্ষা দিল॥ (১)
ঐ ভিক্ষা গুরুর চরণত দিয়া প্রণাম করিল।
যা যা রাজার বেটা তোমাক দিল্ল বর।
তিন কোণ পৃথিবী (২) টলিয়া গেলে না যাও যমর ঘর॥ (৩)
যেন মতে ধর্মী রাজা বেনা মুখ হইল।
সর্গর মুনিগণ সর্গত চলি গেল॥

পাঁচ লোটা জলে ময়না সিনান করিয়া।
হাসিয়া নিজ ঘরত ময়না সোন্দাইল গিয়া।
নড় দিয়া এক ভাত পঞ্চাশ ব্যন্থন রন্ধন করিয়া।
স্বর্ণর থালত অন্ন দিল পরশিয়া।
ভূঙ্গরর ঝারির জল দিলেক ঢালিয়া।
অন্ন থাও অন্ন থাও রাজ ছলালিয়া।
হাসিয়া থেলিয়া যাও পর দেশক লাগিয়া।

ময়নামতীর স্নান ও বন্ধন।

বেন মতে থালত অন দেখিল।
কপালত মারিয়া চড় কান্দিবার লাগিল॥
বখন আছিলাম মা রাজ্যত ঈশ্বর।
স্বর্ণর থালত অন থাইত্ব বিস্তর॥
এখন হইত্ব কোড়াকর (৪) ভিকারি।
স্বর্ণর থালত অন খাইতে না পারি॥
একখান কলার পাত আনিল কাটিয়া।
তাহাত অন গুটিক লইল চালিয়া॥

রাজার স্বর্ণথালায় থাইতে অনিচ্ছা।

- (১) সন্ন্যাস অবলম্বন করিয়া রাজা ভিক্ষা চাহিলেন; তাঁহার ভ্রাতা ও দাস থেতু হাতী ঘোড়া প্রভৃতি ভিক্ষা দিল।
- (২) সাধারণ লোকে ভারত-বর্ষকেই পৃথিবী মনে করিয়া ত্রিকোণ পৃথিবী বলিত।
- (৩) ১৯ বর্ষ বর্ষে রাজার মৃত্যুর কথা নির্দিষ্ট ছিল। ঐ সময় স্ন্যাস গ্রহণ করিলে সেই মৃত্যু হইতে অব্যাহতি পাওয়া যায়, ইহাই গণিয়া দেখিয়া ময়নামতী তাঁহাকে সন্যাস-ত্রতে দীক্ষিত করাইলেন।
  - (8) कड़ां कत = कड़ांत।

হাতত মুখত জল দিয়া কোন্ কাম (১) করিল।
শ্রীকৃষ্ণ বলিরা অর মুখত তুলিরা দিল।
এক গাসে (২) ছই গাসে পঞ্চ গাস খাইল॥
অর খাইরা জলর দিগত (৩) চার।
ভাঙ্গা তুষা (৪) দিয়া জল উর্দিরা (৫) পলার॥
মৃত্তিকার মুখ লাগাইরা জল চুমুক মারি খাইল। (৬)
দেবীর ভাই শনি কপাল চভিল॥

রাজদেহে শনি ও কেতুর প্রবেশ।

ময়নামতীর উপদেশ।

শনি কেতু রাজার গর্ভবাস করিল। সকল শরীর রাজার মলিন পড়িল॥ করুণা করিয়া ময়না কান্দিবার লাগিল। আমার পুত্র বড় ধন রে কে রে মিলিয়া দিবে। প্রদেশে যাইয়া প্রার পতি বাদ। আগে থাবে গিরি লোক পঞ্চাত (৭) তল্লাস।। অতিথ বৈষ্ণব দেখিয়া না করিও হেলা। গড় (৮) হইয়া প্রণাম ক্রেন যার গলত নালা॥ সরিষাতে সরু তুবলাতে হীন। তথনে পাবু পর দেশর চিন॥ (৯) ফুল গোটেক দেখিয়া ফুল না ফাড়িমু। পাথী গোটেক দেখিয়া ঢেল না মারিমু॥ পরস্ত্রীক দেখিয়া হাস্ত না করিম। আগত মা দায় দিয়া (১০) পশ্চাৎ ভিক্ষা লমু॥ যোল কাহন কড়ি দিল ঝোলঙ্গায় (১১) সাজাইয়া। কড়ির কথা না কন তোর গুরুর বরাবর।

- (১) কর্ত্তব্য-ক্রম, অর্থাৎ ভোজনের পূর্ব্বে কর্ত্তব্য নিবেদনাদি।
- (২) গ্রা**সে**।

(७) मिदक ।

(৪) লাউ।

- (৫) উছলাইয়া = উচ্ছিলিত হইয়া।
- (৬) ভাঙ্গা লাউ হইতে জল এমন ভাবে পড়িতেছিল যে, লাউ উঠাইয়া জল থাইবার কোন সন্তাবনাই ছিল না, স্বতরাং মাটীতে মুথ লাগাইয়া চুমুক দিয়া জল পান করিলেন।
  - (৭) প\*চাং।(৮) গড় = ভূমিষ্ঠ।
- (৯) সরিষা অপেক্ষাও ক্ষুদ্র এবং ত্র্বা অপেক্ষাও নীচ হইলেই বিদেশে বাস করা যায়।
  - (১০) অগ্রে মাতৃ সম্বোধন করিয়া।

(১১) जूनिए ।

## (वीक्षयूग—गांगिकठे तांकात गांन—३१ ऽऽभ-ऽ२भ भेंठांकी। ७৫

ছাই ভন্ম করিয়া কড়িক পটামু। যমর ঘর হাড়ির পাছে গমন করিমু॥

রাজার থেদোক্তি।

এক শত রাণী গেল খেতুর বরাবর। অতুনা পতুনা গেল আপনার মহল। (১) বার জাগায় চৌকি পহরা তের জাগায় থানা। অতিথ বৈষ্ণুব যাবার ঐ বাডী মানা॥(২)

রাণীদিগের অবস্থা।

যেন মতে (৩) কন্তা হুইটা মন্দির সোন্দাইল (৪)। বিন ছোডানে (৫) ধর্মার কপাট আপনে লাগিল ॥ পাশা ধরিয়া বসিল আওলা (৬) করিয়া। যে দিন হস্তর পাশা পড়িবে আউলিয়া।। ঠ দিন মোর স্বামী ঘাইবে মরিয়া॥ রাজ্য ভার রইল জননী মায়র কোলত। হাড়ি রাজা (৭) চলিয়া গেল প্রদেশ সহরত॥ এক ক্রোশ গুই ক্রোশ পঞ্চ ক্রোশ গেল। চরণ ফাটিয়া রাজার রক্ত পডিবার লাগিল। ত্বথ মোর লিথিয়াছে কপালে ওরে বিধি নিরলে (৮) বসিয়া। এক দিন জুই দিন সাত দিন হুইল। কি বাত কিবা দিন হাটিবার লাগিল।।

অতুনা ও পতুনার বাস-স্থান।

এই রাজার মূলুক ছাড়িয়া অন্ত মূলুক গেল। হাতি বলে জয় বিধি মোর কপালর ভাল। দম্প কথা বলিছে রাজা আমার বরাবর। (১) কিছু তথ দেওঁ ঘড়িকর (১০) ভিতর॥

রাজার গুরু-সঙ্গে গমন ও বিবিধ কষ্ট।

- (১) এক শত রাণী স্বামীর অভাবে দেবরের সঙ্গিনী হইলেন; শুধু অত্না ও পত্না স্বতন্ত্র অন্তঃপুরে যাইয়া শোকার্তা হইয়া রহিলেন।
- (২) যে মহলে অতুনা ও পতুনা প্রবেশ করিলেন, দে মহলে দ্বাদশটি স্থানে প্রহরী নিযুক্ত হইল এবং ত্রয়োদশটি স্থানে তাহাদের আডো রহিল! অতিথি এবং বৈষ্ণবগণ যাহারা সর্বত্ত অব্যাহত-গতি তাহাদেরও সেই মহলে যাইবার অধিকার রহিল না। (৩) মাত্র = কণে।
  - (৪) প্রবেশ করিল। (৫) চাবিতে। (৬) এলোমেলো।
- (৭) রাজার গুরু হাড়ি ও স্বয়ং রাজা। (৮) নির্জনে = গোপনে।
- (৯) রাজা দন্তের সহিত প্রথম আমাকে তৃচ্ছ করিয়াছিল।
- (১०) এক ঘড়ির ( मट ७ त ) मर्या।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হাড়ির ছলনা ও পরীকা।

তুড়ু তুড়ু করিয়া হাড়ি হুদ্ধার ছাড়িল। শুখ্যাকারত হাড়ি সিদ্ধা জঙ্গল সির্জ্জাইল॥ (১) ছোট জঙ্গল ছাড়িয়া বড জঙ্গলে পাও। আউ ঢাউ শুকাইল মুখে না আইসে আও (২) ॥ শুখ্যাকারত হাড়ি গেল শুখ্যত চলিয়া। দোনো হস্তত যায় রাজা জঙ্গল ঠেলিয়া॥ ইরি (৩) কাটে বিরি (৪) কাটে রক্ত পড়ে ধারে। হাটিবার না পারে রাজা কপাল চড় মারে॥ আমার এই তঃখ বৈলমু কার আগে। প্রক্রধন হইল নিদাক্রণ। আর কিছু তুঃখ দিল বালা (৫) বাড়ি দিয়া। রাজার কান্দনত হাডির দয়া উবজিল। কেল কদম্বর (৬) গাছ ঘাঁটায় (৭) সির্জ্জাইল। বক্ষতলত যায় রাজা সহরত গোবিন। আঁজিলত আঁজুলত (৮) চক্ষত আইল নিন (১) ॥ জল ভাঙ্গিয়া বালা ভাঙ্গিয়া বড পেনু চঃখ। বাওঁ উক্ত মৃত্তিকায় দেও ক্ষণেক মারি স্থথ। বাওঁ উরু হাড়ি মৃত্তিকায় ফেলি দিল। শিতান দিয়া রাজা নিদায় পডিল ॥ তুতু তুতু করিয়া হাড়ি হুম্বার ছাড়িল। এক শত যম ডাকিয়া আনিল। হাতি বলে যম বাক্য মোর ধর। সাত হাত ওসার মাল্লি (১০) এক বুক উচ্চ। ঐটে হইত বান্ধি নি যাও দারিয়াপুর সহর। এঁ কথা শুনিয়া যম না থাকিল রৈয়া। মালি বাঁধিতে যম গেল চলিয়া॥ সাত হাত ওসার মাল্লি এক বক উচ্চ। ঐটে হইতে বান্ধি নি যাইল দারিয়াপুর সহর॥

<sup>(</sup>১) শৃত্য স্থানে হাড়ি জঙ্গলের স্ঠি করিল।

<sup>(</sup>২) আও বা রাও = রব, শন। (৩) এদিকে। (৪) ওদিকে।

<sup>(</sup>৫) বালুকাময় স্থানের জঙ্গল। (৬) কেলি-কদম্বের। (৭) সন্মুথে।

<sup>(</sup>৮) অঞ্চলি অঞ্চলি, অর্থাৎ পূর্ণ মাত্রায়। (১) নিদ্রা।

<sup>(</sup>১০) মাউল = বড় রকম থলিয়া।

হনুমান বলিয়া হুস্কার ছাড়িল। কিছু কিছু বুক্ষ মাড়াল লাগাইল। বজ্র চাপড় রাজাকে তুলিয়া মারিল। প্ৰক প্ৰক বলিয়া বাজা কান্দিয়া উঠিল॥ মাল্লি বান্ধিয়া আমি বড় পের তথ। বার কডা কড়ি দেও গাঁওঁ সুখ। বার কডার গাঞ্জা খাঁওঁ কিনিয়া। তবে তোমাক লইয়া যাই ঘড়ে পুরক লাগাইয়া।। যেন মতে ধর্মী রাজা সম্বাদ শুনিল। বাম বাম বলিয়া কর্ণত হাত দিল ॥ এগুলাক খান গুরু বাপ মোঁ না জানোঁ এমন অনাচারর সঙ্গত আইসে কোন জন॥ (১) অনাচারর সঙ্গত আইলে অবশ্য মরণ ॥ বার কড়ার বদলত গুরু বার কাওন লও। বান্দা ছান্দার কার্য্য নাই ফিরিয়া ঘরে যাও॥ ধাানত আছিল হাডি চমকিয়া উঠিল। ধানত হাডি গুরু ধানি করি চায়। ধ্যানর মাঝত যোল কাওন কডি ঝোলায় লাগাল পায়॥ এর মা মান (২) আছে জ্ঞানত ডাঙ্গর (৩)। ষোল কাহন কডি দিচ্ছে ঝোলঙ্গার ভিতর॥ তুহু তুহু করি হাড়ি হুদ্ধার ছাড়িল। ষোল কাওন কড়ি শুগুত উড়া উড়াইয়া দিল।। আধ মণ করিয়া এক মণ পাথর ঝোলায় সির্জ্জাইল। ভাত ধরিয়া ধর্মী রাজা ডুগিবার লাগিল। দে দে কডি বলিয়া হাডি কাউসিবার লাগিল। একবার ছইবার গোস্থা নাগাইল পাইল। ঝোলঙ্কার গিরা খুলিয়া ফেলাইল।। ঝোলার গিরা খুলিয়া পড়িয়া গেল ধান্দা। ঝোলার কডি ঝোলায় নাই অচম্বিতের কথা।। নয়ন কেন নাচে। না জানি কপালে কিবা আছে।।

যোল কাহন কড়ির অন্তর্ধান।

<sup>(</sup>১) গুরু এইগুলি অর্থাৎ গঞ্জিকা প্রান্ততি সেবন করেন, ইহা জানিলে এই আচারহীনের সঙ্গে কে আসিত ? (২) মান = ময়নামতী।

<sup>(</sup>৩) ডাঙ্গর = বৃহং। জ্ঞানত ডাঙ্গর = জ্ঞান বৃদ্ধি।

কেনে কেনে গুরু বাপ অধর্ম্মে ছাড় দয়া। ঝোলার কড়ি ঝোলাত নাই কম বক্তাক রাথ বানা। চট করি সাক্ষী থুইল হাড়ি বস্থ মাতা মাই। তোমরা রও সাক্ষী। আপনা আপনি বান্ধা নিছে হাড়িও না রাখি॥ ধর্মী রাজাক লইল ঝোলায় ভরিয়া। দারিয়া পুর সহরত গেল চলিয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও গোয়ালিনী মাই। বার কড়া কড়ি থাকিয়া (১) বান্ধা থুইবার চাই ii বার কড়া কড়ি পাইলে গাঞ্জা খাইবার চাই। দেখি দেখি কেমন চেলা দেখিবার চাই॥ হাত কোণা ধরিয়া রাজাক বেইর কৈল টানিয়া। ঝলমল করিয়া রাজা উঠিল জ্বলিয়া॥ গোয়ালিনী বলে গুরু করি নিবেদন। স্থন্দর রূপ দেখি রাজাক ভাতর উপর। এও নাকি খাবার পারে গোয়াল লোকর ঘর॥ কাড়িয়া ভরিয়া টাকা দেও ঝোলা ভরিয়া নেও। আমার মহল ছাড়িয়া অন্ত মহল যাও॥ মহারাজাক লইলে তবে হস্তত ধরিয়া। দোকানর গলি বেড়ায় হাঁটিয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও চিডা বেচি মাই। যেন মতে চিডা বেচি রাজাক দেখিল। চিড়ার দোকান খান পাকেয়া পাকেয়া ফেলিল। রাজার কমর ধল্যে মরোঁ বলিয়া। অনেক করিয়া নিল ছোড়াইয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও হলদি বেচি মাই। বান্ধা নেও বান্ধা নেও শাক বেচি মাই।। বান্ধা নেও বান্ধা নেও আড়ই (২) বেচি মাই। বান্ধা নেও বান্ধা নেও কালাই বেচি মাই।। যেন মতে কালাই বেচি রাজাক দেখিল। ঘরর স্বামীক অইল বাপ দায় দিয়া। (৩) য়েত দোকান সব ফেলাইল পাকেয়া॥

রাজাকে বাঁধা দেওয়ার জন্ম বাজারে হাড়ির ফেরি।

(১) शहिल। (२) अड्डत।

রাজাকে দেখামাত্র নিজ স্বামীকে পিতা সম্বোধন করিয়া আসিল।

## বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—খঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

রাজার কমর ধরিল মরিত বলিয়া। চিডা বেচি উঠিয়া বলে কালাই বেচি হুতিয়া তুই। ছাডিয়া দে রাজার কমর আরো ধরত্ব মুই॥ বাজার কমর ধরিয়া টানিবার লাগিল। অকারণ করিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল। রাজার কান্দনে হাডির দয়া জনমিল। ইন্দ রাজাক লাগিয়া ভ্রমার ছাডিল।। ধ্ম ধাম করিয়া পাথর পড়িতে লাগিল। (১) রাজার কমর ছাড়িয়া সব ঘরাঘরি গেল। ত্যার ছাড ত্যার ছাড কালাই বেচি ভোন। ভিজিয়া বাহেবা দেখন ভিজিয়া মরি বাহেরা দেখন।। যেন মতে কলাই বেচি সেলটা কথা পাইল। হাউক দাউক করিয়া দরজা ছাড়ি দিল।। কালাই কাড়া গাইন (২) নিয়া যে আইল। কে গাইন দিয়া ডাঙ্গাবার লাগিল। নাক চল কাটিয়া চেরা ডারা দিল। ঘাতত হাত দিয়া বাহির করি দিল। ওক ছাড়িয়া গমন বিজয় হালুয়া। সাক্ষাৎ উত্তিল যাইয়া॥ বান্ধা নেও বান্ধা নেও হালুয়ার ঘর। স্থন্দর চেলা বান্ধা থোঁযোঁ। (৩) তোর হালুয়ার ঘর ॥ স্থানর রূপ দেখোঁ ভাগুর (৪) উপর। এঁও নাকি থাবার পারে চাষা লোকর ঘর॥ ইহার যোগ্যবান আছে হীরা বেশ্রার ঘর। কেমন করি যাবেন নটীর মহলর ভিতর॥ যোড় যোড় দামরা (৫) থুইছে দরওয়াজা টাঙ্গিয়া। কোন ভিতকার রাজা আইসে মহলে চলিয়া॥ এক ডাঙ্গ যদি মারে দামরায় তুলিয়া। এক হাজার টাকা নেয় দরওয়াজায় বসিয়া॥ ওক ছাডিয়া বিজয় গমন। ন্টীর বাঙ্গালায় যাইয়া দিল দ্রশন ॥

হীরার নিকট রাজাকে বিক্রন্থ ।

- (১) স্বর্গাধিপতির হুদ্ধারে বড় বড় শিলা-বৃষ্টি হইতে লাগিল।
- (2)
- (৩) থুইব=রাগিব। (৪) দেহের।

मागता = वाण्यस-वित्यस । (0)

লকড়ি খুলিয়া এক ডাঙ্গ ডাঙ্গাইল। শব্দ হইল নটীর পুরী বার্ত্তা জানাইল।। वानी वानी विवास छाका हैवात वाशिव। কোটেকার (১) মহারাজা চলিয়া আসিল। তাহাকে আন তুমি চাম্বর হাকাইয়া (২)। এই কথা শুনিঞা বান্দী না থাকিল রৈয়া। হাডির সাক্ষাত গেল চলিয়া॥ কেনে কেনে গুরুধন এত দূর গমন। সিংহাসন থাকিতে কেন মৃত্তিকায় শয়ন॥ বাসা খোড়া নাই আমার ঝোলার ভিতর। একনা চেলা আছে ঝোলাঙ্গার ভিতর। বার কড়া কড়ি থাকিয়া (৩) বান্ধা থুইবার চাই। বার কডা কডি পাইলে গাঁজা কিনিয়া খাই॥ বান্ধা নাকি নিবে তোমার হীরে নটী মাই। দেখোঁ দেখোঁ কেমন চেলা দেখিবারে চাই।। হাত কোণা ধরিয়ে বের করিল টানিয়া। ঢল মল (৪) করিয়া রাজা উঠিল জলিয়া॥ রূপ দেখিলে নয়ন ঝোরে। এই কথা জানাইল বান্দী নটীর বরাবর। যেমন রূপ আছে রাজার চরণর উপর। সেমন রূপ নাই তোমার মুখর উপর॥ যে রাজা বলিয়া তর্প (৫) করএ বার বৎসর। সেই রাজার নাগাল পাইলু দরজার উপর॥ এই কথা শুনিয়া নটা না থাকিল বৈয়া। রাজার সাক্ষাৎ চলিল হাটিয়া॥ হাড়ি বলে শুন নটা আমার বরাবর। ভাল চেলা বান্ধা থুই তোমার বরাবর॥ বার কড়া কড়ি থাকিয়া বান্ধা থুইবার চাই। বার কড়া কড়ি পাইলে গাঁজা কিনিয়া থাই।

<sup>(</sup>১) কোথাকার।

<sup>(</sup>২) চামর বাজন করিয়া।

<sup>(</sup>৩) লাগিয়া = জন্ম।

<sup>(8)</sup> ঝলমল।

<sup>(</sup>৫) উপস্থা।

এই কথা শুনিয়া নটী না থাকিল রৈয়া। বন্দরর (১) সাউদ (২) মহাজনক আনিল ডাকিয়া॥ দোয়াত থত কলম যোগাইল আনিয়া। বার কড়া কড়ি নটা আনিল গণিয়া॥ লেথ লেথ বলিয়া হাড়ি হুকুম ভালা দিল। সন তারিথ শ্রী কাগজত লিখিল। হীরা নটা নাম্টা কাগজত লিখিল। ঐ বার কডা কড়ি কাগজত লিখিল॥ ধর্মার নামটা কাগজত লিখিল। ঐ কলম ফেলাইয়া দিল হাডির বরাবর। যেন মতে হাড়ি সিদ্ধা হস্তত কলম পাইল। রাম রাম করিয়া দস্তথত করিয়া দিল।। বার কড়া কড়ি গণিয়া হাড়ির হস্তত দিল। ঐ দিন হইতে ধর্মী রাজা বন্ধন পডিল। ঐ থত তুলিয়া নটীর হস্তত দিল। কাম ক্রোধ মণি (৩) ভিড়িয়া বান্ধিল।। না রাণ্ডী না পুরুষ রাজাক করিল॥ (৪) যেন মতে হীরা নটী বেনা মুখ (৫) হইল। ঐ বার কড়া কড়ি মৃত্তিকায় গাড়িল। যেন মতে ধর্মী রাজা বেনা মুথ হইল। সোণালো কুমড়া হইয়ে পাতাল ভেজিল।। চৌদ্দ তাল জলর ভিতর যোগ আসন ধরিল। বার বংসর থাকিল হাডি ধ্যান ধরিয়া। যেন মতে ধন্মী রাজা ফিরিয়া দেখিল। গুরুক না দেখিয়া রাজা কান্দিবার লাগিল। নটী বলে রাজার বেটা কান্দ কি কারণ। তোমার বাদে তপ করি এ বার বংসর। কোন্টি গেল বান্দী আগেয়া পাণ থাব। ধর্মী রাজাক আন সিনান করাইয়া। ষেটে (৬) যে শোভা পায় আন রাজাক পরাইয়া॥

<sup>(</sup>১) বন্দরর = বাণিজ্য-স্থানের = প্রধান বাজারের।

<sup>(</sup>২) সাধু।(৩) মুনি=হাড়ি-গুরু।

<sup>(</sup>৪) রাজাকে স্ত্রী এবং পুরুষ চিহ্ন রহিত করিল।

<sup>(</sup>৫) বিষয় মুখ।

<sup>(</sup>৬) যে স্থানে।

ছিনান করাইয়া আনিল ধরিয়া। বিছান (১) করিতে নটা ভাল জানে। সাটীর উপর পাটী বিছায় এক বুক উছল। (২) তার উপর ফেলাইয়া দিল ইন্দ কম্বল॥ লং জায়ফল কর্পর রাখিল ঠাঁঞি ঠাঁঞি। দীপ ফেলাইবে রাজা লেখা যোখা নাই ॥ যেন ধর্মী রাজা ছয়ারত পাও দিল। কোলাত করিয়া রাজাক বিছানায় বসাইল।। পাণর বাটা দিল হাজির করিয়া। পাণ থিলি থাও হে রাজা গুয়া থানি থাও। এ অভাগিনী নটা আমি মাথা তুলিয়া চাও॥ লং জায়কল কপূর দেখিয়া মনে হৈল খুসী। একৈক বেলা (৩) তুলিয়া দিল খিলি চারি পাঁচি।। এক ঠাসন ছই ঠাসন তিন ঠাসন দিল। (8) মাও যে করিছে বাধা মনত পডিল। প্রদেশ যাইয়া যাতু প্রাও বহির্কাস। আগত খাইবে গিরিলোক পশ্চাৎ তল্লাস ॥ (৫) অতিথ বৈষ্ণব দেখিয়া না করিও হেলা<sup>\*</sup>। গড় হয়ে পরণাম জানান যার গলত (৬) মালা।। ফুল গোটেক দেখিয়া ফুল না পাড়িব। পাথী গোটেক দেখিয়া ডিমা (৭) না মারিবু॥ পরার স্ত্রী দেখিয়া হাস্ত না করিব॥ সরিষাতে সর তবলাতে হীন। তথনে পাবু পরদেশর চিন॥ মাএর কথা যেন রাজার মনত পড়িল। রাম রাম বলিয়া পাণর থিলি ঢালিয়া ফেলাইল। ক্রটে হইতে নটীর মন খাপা হইয়ে গেল।। কেনে কেনে পাণ না খাও রাজ-রাজেশ্বর। তোর গুণে তপ করি এ বার বংসর॥

<sup>(</sup>১) বিছানা।

<sup>(</sup>২) বক্ষ-পরিমাণ উচ্চ।

<sup>(</sup>৩) বেলা = বারে।

<sup>(8)</sup> তিনবার চর্বাণ করিল।

<sup>(</sup>a) আগে গৃহস্থ খাইবে, তৎপর নিজের খাওয়ার চেষ্টা করিবে।

<sup>(</sup>७) कर्श्रापर्भ।

<sup>(</sup>৭) ডিম্ব।

আপনা হইতে লইল পাঁচটা থিলি হস্তত করিয়া।
ধার্মিক রাজার মুখত দিল তুলিয়া॥
থু থু করিয়া পাণর থিলি ফেলাইল ঢালিয়া॥
যেত্কে ধর্মী রাজা সইরে সইরে (১) বৈসে।
তেত্কে (২) হীরা নটী গাও ঘিসিয়া বৈসে॥
সার চন্দন রক্ত চন্দন রাজাক ছিটিবার লাগিল।
মা মা করিয়া রাজা নটীক ডাকিবার লাগিল॥
যোয়ায় না যোয়ায় না (৩) রাজা মাও বলিবার।
রাজার হস্ত তুলিয়া নটী হৃদয়ত তুলিয়া দিল।
মা মা বলিয়া রাজা হগ্ধ থাবার গেল॥
একবার তুইবার রাজা গোস্তা (৪) নাগাল পাইল।
গোটা চারিক নটীর বাথান বলিবার লাগিল॥

চারি পহর গেল নটী বছাল করিয়া।
তাহাতেও ডাকায় ধর্মী রাজা নটীক মাও বলিয়া॥
একবার ত্বহার নটী গোস্থা নাগাইল।
পালঙ্গ হইতে ধর্মী রাজাক গুড়াইয়া ফেলাইল॥
বান্দী বান্দী বলিয়া নটী ডাকিবার নাগিল।
ঘারত হস্ত দিয়া রাজাক বাহের করিয়া দিল॥

নটীর পরিধান হইল আগুন পাটর সাড়ী।
ধর্মী রাজার পরিধান হইল বার গাটিয়া ধড়ি (৫)॥
আকারি (৬) ধানর চাউল দিলে বিচিয়া বার্ত্তকী (৭)।
বিচিয়া বার্ত্তকী দিলে পুড়েয়া থাইবার থানা।
একেত নিদারুণ নটা লবণ তৈল মানা॥
মাঘ মাসিয়া জাড়ে দিলা বুড়া (৮) একথান সাড়ী।
থাকিবার ঘর দিলা ছাগলর খুপুড়ী॥
সিকিয়া বাকুয়া (৯) দিলা ছুইটা জলর হাড়ী।
দিনটাত ওজন করিলে বার ভার পানী॥

রাজার প্রতি শান্তির ব্যবস্থা।

- (১) সরিয়া সরিয়া, একটু তফাৎ হইয়া।
- (২) সেই সেয়। (৩) যোগ্য হয় না, উচিত নয়।
- (৪) ক্রোধ। (৫) বার গাঁইট্ যুক্ত দড়ি। (৬) অছাটা।
- বীজপূর্ণ বার্ত্তাকু, বিচিযুক্ত বেগুণ।(৮) পুরাতন।
- (৯) সিকে এবং বাঁক = বক্র বাঁশের দও।

বার ভার পানীর মাঝল এক ভার কমি যায়। জল ভারর বদলী সাত জন কিলায়॥(১) সিকিয়া বাকুয়া নিলে ছুইটা জলর হাঁড়ী। জল ভরিবার গেল করতোয়া নদী। এক ভার ছুই ভার তিন ভার ডুবাইল। দিনটাত মহারাজ বার ভার উভাইল (২) ॥ সাত ভাড়য়া ধল্লে রাজাক চিত্তি করিয়া। সোণালী খডমত নটী চরণত লাগাইয়া॥ রাজার বৃক্ত চড়িল ঠসক মারিয়া। (৩) ছিনান করে হীরা নটী হাসিয়া খেলিয়া॥ ছিনান করিয়া অঙ্গে হৈল জ্যোতি। ভিজা বস্ত্র ফেলাইয়া পিন্ধে শুকনা পাটর সাড়ী ভিজা বস্ত্র চিপিয়া দিলে ঐ রাজার মুখ খানর উপর মুথ ধরিয়া কান্দে রাজা বেলার তুই পহর॥ ঘাডত হস্ত দিয়া রাজাক বাহের কৈরে দিল আজি কালি করিয়া বার বৎসর হইল। সিকিয়া বাকুয়া নিলে তুইটা জলর হাঁড়ী। জল ভরিবার গেল করতোয়া নদী॥ নদীর পাড়ে যায়া রাজা পড়িয়া গেল ধানা। অত্না পত্নার কথা না শুনিল কাণত। প্রাণ হারাবার আইলাম বুড়া মার বচনত ॥

অহুনা-পতুনার আশস্কা।

বেন মত ধর্মী রাজা কন্সার নাম লৈল।
উয়টে (৪) হাতর পদার আউলিয়া পড়িল॥
অকারণ করিয়া কন্সা কান্দিবার লাগিল।
বার বংসর গেল স্বামী আওনা করিয়া (৫)॥
তের বংসর ভাল হইল আদিয়া॥

<sup>(</sup>১) প্রত্যহ বার ভার জল আনিতে আদেশ হইল। তন্মধ্যে এক ভার কম হইলে একাদি ক্রমে সাত জনের প্রহার সহা করিতে হইবে।

<sup>(</sup>২) উঠাইল।

<sup>(</sup>৩) সাত জন ভূতা রাজাকে চিৎ করিয়া ফেলিল। সোণালী খড়ম পরিয়া হীরা রাজার বুকের উপর সগর্কে হাটিতে লাগিল।

<sup>(</sup>৪) উলটিয়া। (৫) অওনা করিয়া = আউল বাউল হইয়া।

# বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান - খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

আজি কেন হস্তর পদার পড়িল আউলিয়া। না জানি সোয়ামী ধন গেল মরিয়া॥ দূতি গো কি মতে বাহির হমু। তুখর কথা কাইল সকালত (১) নিরলত (২) কমু॥ বুন্দাবনত বাজে বাঁশী। মনে কয় খ্রামক দেখোঁ আসি॥ ধুয়া॥ দোনো বইনে রোদন করে নাট মন্দির ঘরত। শারী ভয়া পাথী ভনিল পিঞ্জিরার মাঝাত॥ শারী উঠিয়া বলে শুয়া বড ভাই। মা কেন রোদন করে চল দেখবার যাই।। জোরা জোরি করি (৩) পিঞ্জিরার খাটী (৪) ফেলিল ভাঙ্গিয়া। ঐ দিয়া শারী গুয়া গেল উড়াও দিয়া॥ চালর থেড় নিচিয়া কন্সার বাজুত পড়ে। কেনে কেনে মাও রোদন কর নাট মন্দির ঘরে॥ কল্যা বলে শুন বাছা পক্ষী সকল। বার বৎসর গেল তোর বাবা রাওদা করিয়া। তের বংসর ভার পাইল না আইল ফিরিয়া॥ আইজ কেনে মোর হস্তর পদার পড়িল আউলিয়া। না জানি তোর পিতা গেল মরিয়া॥ আমার হুই ভাইক দেও মা ছাড়িয়া। কোনটে আছে আমার পিতা আসি তল্লাস করিয়া॥ শুকের দৌতা। জননীর চরণত পাখী প্রণাম করিল। দক্ষিণ পাটনে পাখী উডাও দিয়া গেল॥ যাও যাও বাবা প্রদেশ লাগিয়া। কোটে (৫) আছে তোমার পিতা আইস তল্লাস করিরা॥ জননীর চরণত পাখী প্রণাম করিল। দক্ষিণ পাটনে পাখী উডাও দিয়া গেল। সাত দিন ভরি পাখী উডিতে লাগিল। তাতেও ধর্মী রাজার লাগাল না পাইল। নদীর পাড়ত আছে বট আর পাইকড় (৬)॥ বটর ঠালত (৭) পাথী পইল উড়াও দিয়া।

<sup>(</sup>১) मकटलत निकटि । (२) (গাপনে । (७) वलभूर्त्तक । (৪) मछ ।

<sup>(</sup>a) কোথায়। (৬) পাকুর।

<sup>(</sup>৭) ডালেতে।

পশ্চিম ঠাল হইতে পাখী পূৰ্ব্ব ঠাল যায়। ভার ধরি ধন্মী রাজা জল ভরিবার যায়॥ জলত নামিয়া দক্ত মাজিবার লাগিল। মাথার উপর পাথী রাজার উডিবার লাগিল। তোরা নাকিন হন রাজা গোপীচন (১)। তোমার খবরত আসি ভাই গ্রই জন॥ হস্ত বাডেয়া দিল। উড়াও দিয়া পাথী হুইটা বাজুত (২) পড়িল॥ তুই নয়নে প্রেম ধারা রাজা বহিবার লাগিল। যত তুষ্থ হইয়াছে রাজার বলিবার লাগিল॥ নাকিড়ি পাকিড়ি পাত আনিলেন ছিড়িয়া। দাঁত দিয়া খাগড়ার কলম মাঠাইলে (৩) বসিয়া॥ কাঞ্জি অঙ্গুলী দিয়া বাঁও উড়াত ফাড়িল (৪)। ঐ রক্ত দিয়া লেখন লিখিবার লাগিল।

রাজার পত্র।

যত তুষথর কথা রাজা লিথিবার লাগিল। স্থমাও (৫) হইলে নিবেন উদ্ধার করিয়া। কুমাও হইলে থুবেন পাপত ফেলিয়া॥ এই লিখন দিস তোর বরাইর (৬) বরাবর॥ রাজার চরণত পাথী প্রণাম জানাইয়া। ময়নার মহলত পাখী গেল উডাও দিয়া।। চাল ছেন্দা (৭) করিয়া লেখন দিল ফেলাইয়া। দেখ দেখ রে বুড়া শালী তোর মুগুখান পড়িয়া॥ স্ক্রমাও হইলে নিবে উদ্ধার করিয়া। থাম খুলিয়া লেখন পড়িবার লাগিল। অকারণ করিয়া পাথী কান্দিবার লাগিল। বিয়ানে গিয়াছে যাতরে। রবির ঝালয়ে (৮) মৈল্ল আমার বাছারে ॥ ধুয়া।

(১) গোপীচন্দ্র।

(২) বাইতে।

- (0) ক†টিলেন।
- কনিষ্ঠ অঙ্গুলীর নথ দারা রাজা বাম উরু চিরিলেন। (8)
- স্থমাতা = ময়নামতী যদি স্থমাতা হন। (â)
- (9) বড় মাতা। (१) ছিদ্র।
- (৮) জালায় উত্তাপে।

মরনামতীর উল্লোগ।

হাডি সিদ্ধার প্রতি

वारतभा ।

ধ্যানত ময়না বুড়ী ধ্যান করি চায়।

চৌদ্দ তাল জলর ভিতর হাড়ির লাগাল পায়॥

স্বরূপা জ্ঞান মাইল্লে তুলিয়া।

চাক ভাঁয় হাড়ি সিন্ধার ফেলাইল কাটিয়া॥(১)

সরদি সাগর দিয়া যাচেছ ভাসিয়া॥

চুল যোড়া ধরিয়া ময়না ডাঙ্গাত উঠাইল।

বজ্জর চাপড় হাড়িক কসিয়া মারিল॥

ধ্যানত আছিল হাড়ি চমকিয়া উঠিল॥

ধ্যানত হাড়ি গুরু ধ্যান করি চায়।

ধ্যানর মাঝত ময়নার লাগাল পায়॥

যাওঁ যাওঁ দিদি (২) রাজাক লাগিয়া।

তোর বেটাক উদ্ধার করিলে পিছে খামু গাঁজা॥

যদি কালে ছাইলার জ্ঞান অল্ল দেখিব।
ছাই ভস্ম করিয়া হাড়ি তোক যমঘর পাঠাব॥
যে ঘাটত রাজার বেটা জল ভরে বসিয়া।

ঐ ঘাটত হাডি সিদ্ধা উত্তরিল যায়া॥

দূর হইতে দেখিল রাজা হাড়ির চকর ॥
হুইটা হাঁড়ী থুইলে হুইটা ভাঙ্গিয়া।
মাথার চুল রাজা হুই অর্দ্ধ করিল।
হাড়ির চরণত রাজা পড়িল ভজিয়া।
ঐ ধর্মী রাজাক ঝোলঙ্গায় ভরিয়া।
নটীর মহলত গেল চলিয়া॥
নটীর মহলত গাইয়া হাড়ি হুঙ্কার ছাড়িল।
হুম হুম করি পুরী নড়িবার লাগিল॥
নটী বলে বান্দী বেটা কার পানে চাও।
কোনটেকার (৩) অতিথ আইছে বিদায় করি দাও॥
এই কথা শুনিয়া বান্দী আইল চলিয়া।
হাড়িক দেখিয়া বান্দী গেল ফিরিয়া॥

<sup>(</sup>১) হাড়ি সিদ্ধাকে চক্রাকারে (চাক চাক করিয়া) কর্ত্তন করিয়া ফেলিল।

<sup>(</sup>২) ময়নামতী এবং হাড়ি সিদ্ধা উভয়েই গোরক্ষনাথের শিষ্য।

<sup>(</sup>৩) কোথাকার।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এই কথা জানাইল নটীর বরাবর। অতিথ নোঞা হাড়ি লঙ্কেশ্বর (১)॥ এই কথা শুনিঞা নটী কোন কাম করিল। ঘরর ভিতর নটী লুকিয়া রহিল॥ নটী লুকাইয়া রইল মনে আর মনে। হাডি সিদ্ধা জানিতে পাইল অন্তর ধ্যানে॥ হাতর আসা নড়ি মারিল তুলিয়া। তোক বলোঁ আসা নজি (২) বাক্য মোর ধর হাত গলত বান্ধিয়া হীরা নটীক হাজির কর॥ এক আজা পাইলে সহস্র আজা পাইল। (৩) গৰ্জিয়া হীরা নটীর মহলত সোন্দাইল ॥ চেকাইতে চেকাইতে নটা বাইর কৈরে আনিল। বার কড়া কড়ি হাড়ি তথন উঠাইল। বার বৎসরিয়া থত নটা আনিয়া যোগাইল। বার কড়া কড়ি গণিয়া নটীর হাতত দিল। নটীর হাতর খতথান হাডির হাতত দিল। রাম রাম বলিয়া থত ফাড়িয়া ফেলাইল। এক হাঁড়ী গঙ্গার জল হাড়ি আনিল যোগাইয়া। সাত ভদুয়া ধরিল নটীক চিতর করিয়া॥ বাইশ মোণিয়া (৪) খড়ম রাজার চরণত লাগাইয়া। নটীর বুকত রাজাক দিল চড়াইয়া॥ যেতকে হেলে নডে আর চডে। বত্রিশ পাঁজর নটী ভাঙ্গি গুড়া করে॥ রাম রাম বলিয়া যেন জল মস্তকত ঢালি দিল।

রাজার সান।

রাম রাম বলিয়া যেন জল মস্তকত ঢালি দিল।

যত কিছু পাপ গুনা দূরে চলিয়া গেল।

ছিনান করিয়া রাজা অঙ্গত হইল জ্যোতিঃ।
ভিজা বস্ত্র ফেলায়া পিন্ধে গুক্না পাটর ধুতি।

হাড়ি বোলে রাজার বেটা বাক্য মোর ধর।

বারো বংসর তপ করে নটা মহলর ভিতর।

(৪) ওজনের।

<sup>(</sup>১) হাজির নাম ছিল লক্ষেশ্বর। (২) আসা নজি বা আসা লাঠি অনেক প্রাচীন বঙ্গীয় প্রাচীন পুথিতে উল্লিখিত দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>৩) এক আদেশ সহস্র আদেশের তুলা।

# বৌদ্ধযুগ—মাণিকচন্দ্র রাজার গান—খঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

কিছু বাক্য সিদ্ধ (১) কর নটীর বরাবর। যা যা হীরা নটী তোক দিন্তু বর। বগতুল পাথী (২) হইয়া থাক রাজ্যর ভিতর ॥ মুনি বাক্য বুথা না হইল। বগতল রূপ হইয়ে স্বর্গত উড়ে গেল ॥ বাম হস্ত দিয়া নটীক ধরিল। নটীক ধরিয়া তুই খান করিল।। আগধড (৩) দিলে স্বৰ্গত উড়াইয়া। পাছধত দিল দ্রিয়াত ফেলাইয়া॥ দরিয়াত পডিয়া নটী দোহাই ফিরাইল। যা যা নটা তোক দিল বর। চেকা মাছ (৪) হইয়া থাক জলর ভিতর। যা যা চাপাই (৫) বান্দী তোক দিলু বর। বেখা হইয়া থাক রাজার ভিতর॥ যুয়ান কালত খাও কামাই করিয়া। শেষ কালত ধরেক পাইক ভাতার। ত্তলিয়া গুতিয়া ভাঙ্গিবে তোর বত্তিশ পাঁজর॥ যা যা হীরা (৬) ধন কডি তোক দিল বর। খোলা হাঁটা হইয়া থাক খোলাহাঁটা সহর॥ হীরার বাড়ী ঘর লও ভও করিয়া। জ্ঞান শিথিবার রাজাক লই গেল ধরিয়া॥ তোক বলোঁ রাজার বেটা বাক্য মোর ধর। কিছু ভিক্ষা করি আন বন্দরর ভিতর॥ শিষ্য গুরু রান্ধি থাই প্রদা সহর ॥ হামিত রাজার বেটা নামে ব্রহ্মচারী। কেমন কৈরে ভিক্ষা করে নির্ণয় না জানি॥ গোটা চারিক কথা যখন রাজাক শিখাইল হাতে পাত নিয়া গমন করিল। হাড়ী বলে জয়রে বিধি মোর কর্মার ফল।

বাজার ভিক্ষায় গমন।

- (**5**) শিক্ষা।
- (৩) দেহের পূর্কার্দ্ধ খণ্ড।

মোর ঘরর চেলা কোনা সর্বাঞ্চ স্থানর ॥

- (a) हु। १६६९

- (२) तूनतून भाशी।
- (8) চাঁদা মাছ।
- (6) হীরার।

গিরির ঘরর বউ বেটীক করিবে পাগল। নেঙ্গড়ী কোটওয়াল হইল মূরত বদলাইয়া। (১) ঘর ঘর হুডকা আসিল লাগাইয়া॥ হাপান ঝাপান হিলাল কুকুর। ভিক শিক না পাইয়া যাবে হাড়ির হুজুর॥ ভিক্ষা বলিয়া বাজা গমন করিল। তুছু তুছু করি হাড়ি হুম্বার ছাড়িল। স্বৰ্গ হইতে পাঁচ কন্তা হুস্কারে নামাইল। পাঁচ থাল অন্ন আনিয়া যোগাইল। আপনা অংশর অর থাইল॥ রাজার ভাগর অনু যতনে রাখিল। আড়াই পুটি জ্ঞান অন্নত ছাড়ি দিল॥ থুক সাঙ্গার (২) অন্নক থুইল মাথিয়া; মোড়া মিসরি রস দিয়া থুইল মাথিয়া॥ সাইল কেল্লা তুরা থুইল ঢাকিয়া। ভিক্ষা রূপ ধর্মী রাজা বেডায় চেঁচাইয়া॥ হাপরে ভাপরে রাজাক হিলায় (৩) কুকুর। ভিক শিক না পাইয়া গেল হাড়ির হুজুর॥ গুরু ধন তোর দেশর লোক দেখিত্ব নিদয় নিঠুর। ভিক শিক না দেয় হিলায় কুকুর॥ নাই পাইস নাই পাইস ভিক্ষা বেটা মোর সেবা নাই লয়া। একনা সতীর নাগাল পার পত্তে বসিয়া। তাঁর গুটিক অর দিয়া গেইল আসিয়া। আপনকার অংশর অর থাইল বসিয়া॥ তোর ভাগর অর থুচি যতনে করিয়া। ঢ়লিতে পড়িতে রাজা অন্নর কাছত গেল। অন্ন দেখিয়া কপালত চড় দিল॥ এমন অর না খার আমার কুতা সকল সেই অনুর নাগাল পাত্র রাজরাজেশ্বর ॥ তুদু তুদু করিয়া হাড়ি হুন্ধার ছাড়িল। বার বৎসরর থিদা শরীরত লাগাইল।

রাজার অর-আহার।

রাজা স্থনর, পাছে গৃহস্থের বউ ঝি মুগ্ধ হয়, এজন্ত তাঁহাকে
 খোঁড়া কোটালের মৃত্তি দেওয়া হইল।

<sup>(</sup>২) থুথু ও শ্লেমা (?) মিপ্রিত।

<sup>(</sup>७) दलिया फिल।

ছি ছি থিন খিন করিয়া এক গ্রাস খাইল।
অমৃত মিঠা রাজা মুখত লাগিল।
ফির একনা গাসর বেলা হাত কোনা ধরিল।
কাড়াকাড়ি করিয়া আড়াই গাস খাইল।
আড়াই পুটী জ্ঞান তথনই শিখিল।

ক্তান-লাভ।

জ্ঞানে ধ্যানত বান্ধি দিল চূড়া। গোদা-যমক করিয়া দিল থোঁড়া॥ (১)

হাতি সিদ্ধা হাসে খল খল করিয়া॥

গুহের স্মৃতি।

তুছু তুছু করিয়া হাড়ি হুঞ্চার ছাড়িল।
বাড়ীর কথাবার্তা রাজার মনত পড়িল।
বিদার দেও বিদার দেও গুরু ধরমত তরি।
আলক রগে দেখি আসি ঘর ছিরি বাড়ী।
হাতর আস (২) তুলিয়া দিল রাজার হাতর উপর।
হাড়ির চরণত বাজা পরণাম জানাইল।
আশী মোণি (৩) আসা লইল ঘারত করিয়া।
রাস্তা দিয়া চলিয়া যায় বাজা তুলালিয়া।

অক (৪) ছাড়িয়া রাজা নিজার (৫) গমন।

আপনকার মহলত গিরা গেল চলিরা।

তুছু তুছু করিরা রাজা সিংনাদ বাজার (৬)।

নিদঁত আছিল কন্সা চেত হয়া যায়॥

বিন থড়ী দাঘা ঘড়ী বাজিবার লাগিল। (৭)

বিন আগুন তুগ্গ চাউল উথলিয়া পড়িল॥

হাটি হাটি প্রদীপ জলিবার লাগিল।

চৌদখান মধুকর (৮) ভাসিরা উঠিল॥

শ্রীবৃন্দাবন রাজা মুখ লস হইল।

গর্ভবতী নারী সব প্রসব করিল॥

অতিথ আইল রে।

আমার দরজার মাঝারে॥

গুহে গমন।

- (১) রাজার থঞ্জত্ব দূর করিয়া সেই থঞ্জত্ব গোদা-যমকে দিল।
- (২) আসা নড়ি। (৩) আসা নড়ির ওজন আশী মণ।
- (8) এই স্থান।
- (৫) নিজালয়।
- (৬) শিঙ্গাতে ফুৎকার দেয়। (৭) কাটির আঘাত ব্যতীত অমনি সদর দরজার বৃহৎ ঘণ্টা বাজিতে লাগিল। (৮) ডিঙ্গা।

কোনটে গেল বান্দী আগেয়া পাণ খামু। কোন্টেকার অতিথ আইছে বিদায় করি দিমু॥ ভিক্ষা নিলে বান্দী সাজান করিয়া। ভিক্ষা নেও অতিথ গোঁসাঞি। গিরির ঘরর বান্দী ফিরিয়া ঘরত যাই॥ দক্ষিণ ভাগিয়া অতিথ হামি নাম ব্রন্ধচারী। বান্দী ছারর হাতত ভিক্ষা লইতে না পারি॥ যদি ভিক্ষা দেয় তবে সাইবানী (১) সকল। তবে ভিক্ষা লইতে পারি অতিথর কুমর॥ থাক থাক অতিথ ছেছড়া (২) বঠিয়া (৩)। কতক্ষণ না পাও ভিক্ষা ফেউ ফেউ করিয়া॥ কান্দিয়া গেল বান্দী কন্সার বরাবর। দক্ষিণ ভাগিয়া অতিথ হামরা নাম বন্ধচারী। বান্দীর হাতর ভিক্ষা হামরা লইতে না পারি॥ যদি ভিক্ষা দেন তোমার সাইবানী সকল। যেন মতে কলা ছুইটা সম্বাদ শুনিল। ভিক্ষা ধরি কলা তুইটা খাডা হইয়া রহিল। বিন ছোড়ানি (৪) ধর্মার কপাট আপনে খসিল। ভিক্ষা ধরি অতুনা পতুনা বাহির হইয়া আইল। ভিক্ষা নেও ভিক্ষা নেও অতিথ গোঁসাঞি। গিরির ঘরর বউ বেটী ফিরিয়া ঘরত যাই॥ পুরব ভাগিয়া অতিথ হামি নাম ব্রহ্মচারী। স্বীলোকর ভিক্ষা হামি লইতে না পারি॥ যদি ভিক্ষা দেয় তোমার মাথার ছতর (৫)। তবে ভিক্ষা লইতে পারি অতিথর কুমর॥ ঠাঁরেয়া ঠাঁরেয়া (৬) স্ত্রী আঙ্গুল দেখাইল। স্ত্রীর আঙ্গল (৭) দেখি তোমার হস্তর উপর। তোমরা হন আমার মাথার ছতর॥ তোরা অতিথ হামি অতিথ এক গুরুর শিষ।

<sup>(</sup>১) সাহেবানী = রাণী। (২) উঞ্চ্বতির লোক। (৩) বসিয়া

<sup>(8)</sup> বিনা চাবিতে। (৫) মাথার ছত্র = তোমার স্বামী।

<sup>(</sup>৬) ইঙ্গিত করিয়া। (৭) আঙ্গুল অর্থে এথানে আংঠি। বিদেশ-গমনকালে অছনা ও পছনা স্ব স্ব অঙ্গুরীয় বাজাকে দিয়াছিলেন।

সন্ধা কালত এক বাডীত উত্ত্রিপ্ন যায়া। ঠাকরি (১) কালাইর ডাইল দিল বিয়রি (২) ধানর চাইল। তাহাকে খাইল হা ততাশী হইয়া। ভেদ বমি হইয়া সে গেল মরিয়া॥ কাঁহো পাইলা ডাঙ্গ মাইল্ল কাঁহো গোপাল ডাঙ্গ। ভাগত থাকিয়া আঙ্গটি যোড়া মোক কল্যে দান।। কানটি গেল বান্দী আগেয়া পাণ খাও। হস্তীর দারুকা (৩) কাটিয়া দেও॥ মোৰ সোয়ামী নিবে চিন কৰিয়া। विक्ति अञ्चल इंडेल क्लार्य मातिया ॥ হস্তীর দারুকা দিলে কাটিয়া। দূর হইতে আইসে হস্তী আইল চড়িয়া॥ দুর হইতে রাজাক প্রণাম করিল। শুঁড দিয়া ধরিয়া রাজাক কান্ধত চডাইল।। এক चिक शांकित्व उन्हीं देशर्या शविशा। যাবং না আইসে ক্যা ছলনা ক্রিয়া॥ হন্তীর পীঠি হইতে রাজা মৃত্তিকায় নামিল। হস্ত ধরি কন্তা তুইটা রাজাক মন্দিরত লইয়া গেল।

হস্তার দ্বার। পরীক্ষ ।

রাজাকে গ্রহণ

ময়নামতীর মন্দিরে।

ময়নার মহলে গেল চলিয়া।

ময়নার বাঙ্গলায় যায়া হুন্ধার ছ্যাড়ল।

ময়নামতী চোরখা (৫) শৃত্যে উড়াইয়া দিল।

ঐত ময়না অজ বড় নাটক (৬)।

চটকিয়া (৭) ধরিল চড়কার ছত্র।

হাসিয়া খেলিয়া কন্যা চিনা পুছা (৪) দিল ॥
কেমন গুরু তোক জ্ঞান দিল শরীরর ভিতর।
কেমন করি যাও তোর মায়র বরাবর॥

সোণালী ভোমরা হইল কায়া বদলিয়া।

চটাকিয়া (৭) ধারণ চড়কার ছতর॥

আয় আয় বাছা মোর হুঃখিনীর তুলালিয়া।

মাথার কেশ রাজার হুই অর্দ্ধ করিয়া।।

জননীর চরণে রাজা পৈল ভজিয়া।

মথু নাপিতক আনিল ডাকিয়া॥

(১) ঠিকরে। (২) বিরণ বা বিরী। (৩) দড়ি, শৃঙ্খল। (৪) চেনা পরিচয়।

(৫) চরকা। (৬) নাটাই। (৭) চটক পক্ষী হইয়া।

রাজা কিরাম্বদ (১) করিবার লাগিল। বামনে আসিয়া নৈবেদ ভালা দিল।। সঙ্গীর্ত্তন রাজা করিবার লাগিল। সাত গোলা ধান খয়রাত করিল। গাভীর নেঙ্গুল ধরিয়া বৈতরণী হইল পার। রাজার পিতা মাতা বৈকুঠে হইল পার॥ পঞ্চ লোটা জলে ময়না ছিনান করিয়া। হাসিয়ালী ঘরত (২) সোন্দাইল লহর (৩) দিয়া॥ এক ভাত পঞ্চাশ ব্যঞ্জন রন্ধন করিয়া। তিন থাল লইল অম্বলে মাজিয়া॥ হাড়ির লাগিয়া ময়না হুলার ছাড়িল। তথনি হাড়ি আসিয়া থাড়া হইল।। প্রথম থাল অর দিল হাডির বরাবর। ফির থাল অর নিলে ময়না স্থন্দর॥ ফির থাল অন্ন দিলে রাজার বরাবর।। হাত মুখত জল দিয়া কোন কাম করিল। শ্রীকৃষ্ণ বলিয়া অর মুখত তুলি দিল। এক গাস তুই গাস পঞ্চ গাস খাইল।। অন্ন জল খাইয়া তুষ্ট হইল মন। ঝিঙ্গার ঝারির জলে করিল আচমন॥ . বাঁও ঠেঙ্গ তুলিয়া রাজার মস্তকে দিল। কৈলাসর হাডি কৈলাসত চলি গেল। রাজার পাট লইল পুষ্কর করিয়া। হনুমান দণ্ড ছত্র বেড়াইম সাজিয়া॥ পাট হস্তী আইল সাজিয়া॥ রাজা কি পোষাক পরিবার লাগিল। শুঁড দিয়া ধরিয়া রাজাক কান্ধত চড়াইল। বাইজ (৪) বাজনায় পাটত লইয়া গেল। রাজার পাটত প্রণাম করিল॥ শুঁড় দিয়া ধরি রাজাক পাটত বসাইল। দেড় বুড়ি কড়ি খাজনা সাধিবার লাগিল। রাজার রাজাত স্থথ্যয় হইল॥

<sup>(</sup>১) কির্মাদ = ক্ষোরি। (২) হেঁদেলে। (৩) দৌড়। (৪) বাছ।

## ময়ূরভঞ্জ হইতে প্রাপ্ত

## গোবিন্দচন্দ্রের গীত।

পালবংশের গৌরবের অবসানে তাঁহাদের কীর্ত্তিগায়ক যোগি-জাতি ভারতবর্ধের নানা দেশে যাইয়া বাস করেন। বঙ্গীয় যোগি-জাতির এক শাখা ময়ূরভঞ্জে বাস করিতেছেন। তাঁহারা এখনও বঙ্গীয় পাল-নরপতিগণের গান গাইয়া থাকেন। তাঁহাদের নিকট প্রাপ্ত ২০০ বংসরের একথানি প্রাচীন পুথি হইতে এই গীতাংশ উদ্ধৃত করা হইল।

বংশাৰলী।

স্থৱচন্দ্ৰ বোলি করি বঙ্গদেশে রায়।
তারাচন্দ্র নামে হেলা তাহার তনয়।
ইহার নন্দন শুন ব্রন্ধাচন্দ্র রায়।
গোপীচন্দ্র নামে হেলা ইহারো তনয়।
মেহুচন্দ্র নাম পুনি ইহারো কুমারো।
বিষ্ণুচন্দ্র নামে পুত্র হইলা তাহারো।
বিষ্ণুচন্দ্র নন্দন হইলা রূপচন্দ্র।
তহু উৎপত্তি হোএ গোবিন্দ যে চন্দ্র॥ (১)

রাজার সমৃদ্ধি।

মহা প্রতাপী রাজা বলে বলিয়ারো।
তিনি কোশ আয়তন কটক ইহারো॥ (২)
তিনি পুর বান্ধলা সে পাথর পাচে চিরি।
তিনি তাল গন্তীর বিথাল থনা খুলি॥ (৩)
জগতী অটালি সেচ় মঙুপ নবর।
উপরেণ থোয়া ঢালি ভিতরে হিন্ধুড়॥
চক্রশালাপুর গঙ্গামন্দির উপমা।
অষ্ট রতন মিশাই গড়িলা বিশ্বকর্মা॥

<sup>(</sup>১) এই বংশাবলীর সঙ্গে বাঙ্গলাদেশে প্রচলিত গোবিন্দচন্দ্রের গানে প্রদত্ত বংশাবলীর ঐক্য নাই।

<sup>(</sup>২) ইহার সৈত্যগণ তিন ক্রোশ ব্যাপিয়া অবস্থান করে। এই বিবরণ হইতে আমরা প্রসিদ্ধ গোবিন্দপালের ক্ষমতার কতকটা যথাযথ বর্ণনা পাইতেছি। বাঙ্গলায় প্রচলিত গোপীচল্লের গানে তাঁহাকে ২২ দণ্ডের অধিপতি বলা হইয়াছে, তাহা নিতান্তই গ্রাম্য কবির অজ্ঞতার পরিচায়ক।

<sup>(</sup>৩) পাথর চিরিয়া তিনটি পুরী নির্দ্মিত হইল। তিন তাল পরিমিত বিশাল খনা (গর্ভ) খুঁ ড়িল, অর্থাৎ জলাশয় প্রস্তুত করিল।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পক্ষীশালা।

কৃপ ওরা সামকা যে বাপি সরোবর। গম্ভীর সোয়াধ জল অতি নিরমল॥

মেলা কোঠাঘর মান অতি বিতপণ (১)। স এব কপুতা আদি নানা রত্নমান॥ বসন্ত পাচোর যে আবার শ্বেতহংস। (২) চকুয়া চকুই (৩) বণি সঞ্চাল ডাহুস (৪) ॥ কুস্ত দহিয়া যে ময়ূর ময়ূরী। সামুকা গড়সি সারি তেওয়ারি তিত্তিরী॥ কোয়ারিঙ্ক সাতো ভাই গুগুরী বাগতি। রাজবাড়ী রাজহংস পরই ভারতী॥ চক্ৰচুড় কুকুটো তেপত্ৰ পশ্বথাই। লম্বঠুণ্ট (৫) কাদথঞ্চি(৬) পক্ষী যে চটাই ॥ যুঘুটিয়া পদ্মবাক পাঁপিয়া পাখী। শরালি যে কুজিহংস রাম নিকোয়া। অথিলিড়া হরোড়ো যে ফক্রী টেণ্ট্রা॥ পাণিলিয়া জুরো বকো পাণিলিয়া পক্ষী। শুঙ্খাচিল কাপড়তা হাকো বেড়া টুপি ॥ এরেণকা তামুর যে সমুদ্র তেল্টিয়া। পুলন বেষবর চড়ি আধার কুকুয়া॥ ঘরচটা বাইয়া যে পঞ্চ ভাইয়া শুয়া। অমৃতা অমৃতি যে আবার পাটগুয়া॥ এ বিধি (৭) অনেক পক্ষী স্থদই রাজন। ভূমিরে বসইকে পড়ই বন্ধন ॥ (৮) ধাড়ী ধাড়ী (৯) পঞ্জরী ভিতরে থুকে থান্তি। তে যহিং কি রাজন দে আহার ভকতি॥ ত্বধ ভাত মাছ মাংস তপতকে থাই। বেণী শত পরিবারে ইহাকু যোগাই॥

<sup>(</sup>১) বিস্ত।

<sup>(</sup>২) এখানে রাজার চিড়িয়াথানার পক্ষীগুলির নাম লিথিত হইয়াছে।

<sup>(</sup>৩) চকোর চকোরী। (৪) ডাহুক। (৫) দীর্ঘচঞ্চু।

<sup>(</sup>৬) কাদা-খোঁচা।

<sup>(</sup>৭) এই প্রকার।

<sup>(</sup>৮) ইহারা এতদূর পোষ মানিয়াছিল যে, মাটীতে বসিয়া অনায়াসে (৯) ধাড়ী ধাড়ী = বড় বড়।

শৃঙাল পরিত।

# বৌদ্ধয়ুগ—গোবিন্দচন্দ্রের গীত—খৃঃ ১১শ-১২শ শতাব্দী।

পশুশালা।

মৃগসয়ম্বর যে হরিণী বাউটিয়া।
ব্যাঘ্র যে ভালুক রাজা পুষই শালিয়া॥
নব লক্ষ কুরঙ্গ তের শত হাতী।
বোল শত তুরঙ্গম উট শতে ছন্তি॥
অতি পরিমল রাজা পটান্তর নাই।
ব্রহ্মবাম নদীকূলে কটক বসাই॥
অবসন্তে বসন্ত বহই নিরন্তর।(১)
বিভাধর প্রায় দেহপুর সে স্কুন্র॥

রাজার অণ কীর্ত্তন।

রোগ শোক চিন্তা নাহি অচিন্তা ভবন। জন প্রজামানে অর্জি কুবের সমান॥ বাটীরে তিনায় করি ভিয়ান প্রমাণ। করমুজি প্রজাএ অর্জ্রন্তি বহুধন॥ কৌডি মডাই যে বহুত ধান ঘর। খাইলে বইলে ন সরই অতি অগোচর॥ জনেকে দ্বিদ্র নাঁহি সমস্তে ফুরণা। হরিনাম গায়ন করি করন্তি চক্রগুণা॥ স্থবর্ণের চড়ি বাহি (২) কণ্ঠে কণ্ঠমাল। পাটনেত আভরণ হয়ন্তি উজ্জাল।। শুকল বসন মান মনই কিঞ্চিৎ। অন্নদান বস্ত্রদান দিয়ন্তি বহুত॥ মাগিলে দিয়ন্তি মিছ ন আসই মুখে। বল দর্প নাহি জানে বিহরন্তি স্থথে॥ এমতে অচলাচল লক্ষ্মী বঙ্গমাঁই (৩)। যুদ্ধান্ধর চিন্তা নাই সমন্তে বড়ি মাই॥ আপনার রাজাকু রিপুভেদ নাই। আবর সমর সে করিবে কাঁহি পাই॥ রিপুমাণে শরণ পশন্তি ভয়ে আসি। নিষ্ণ কৈ রাজ্য সে করই বঙ্গদেশী॥ গর্ভধারী জননী মুকুতা (৪) মহাদেই (৫)। মহাপুণ্যবন্ত সে যে সিদ্ধ তার দেহি॥

<sup>(</sup>১) বসন্তকাল ভিন্ন অন্ত সময়েও বসন্ত-বায়ু সর্ব্বদা প্রবাহিত হইত।

<sup>(</sup>২) বাহি=বাহতে।

<sup>(</sup>७) वक्रमाँ है = वक्रकाभी।

<sup>(8)</sup> यूळानाञ्ची।

<sup>(</sup>৫) মহাদেবী।

রাজার সীয় রূপের অভিমান।

অবধৃত গোরক্ষনাথর এ যে চেড়ি। স্ত্রী জন্ম হই জ্ঞান সাধিলা গৌরী। অনে শত রাণী তার সমস্তে স্থন্দরী। ইহাকু খাটস্তি চৌদ্দ শত পরিবারি॥ সবৃতঁহু স্থন্দর রোজ্মা পোজ্মা (১)। গরু হংসী পাটবংশী মহীপ্রায়ে সীমা॥ চারিশত দাসীগণ একু খটি থান্তি। তুঁহে প্রজা রাশিএ প্রাণ হোই থান্তি॥ ফেণ্ডন শুকেল পক্ষ দেশমীর দিন। বসিকু গোবিন্দচন্দ্র জগতী আতীন॥ সিদ্ধেশ্বর নামে মঢ়ি (২) বসিছি পারুষে (৩)। সুবৃদ্ধি করণ আগে কহন্তি বিশ্বাসে॥ নিতা কর্মা সারি রাএ পালঙ্করে বসি। জপা মন্ত্র শেষে আপে শরীর আশাসী॥ মনে বিচারিলা মুহি বড়ই স্থানর। মোহরূপ দেখিলে কামিনী হেবে ভল।। চন্দ্রমা উদয় প্রায়ে মোর দেহ খডি। ভলা বিহি বাড়িলা পূর্বভাগ্য করি॥ এ কেহেঁ স্থন্দর জ্যোতিঃ দিতীয়ে রাজন। দেবতাক্ষ সঙ্গরেত হইবা সমান॥ এতে বোলি মেঘা দর্পণকু ঘেণিকর। আপন দেথই রাজা মুখ যে কমল।। নিঙ্গলঙ্ক শরীরে কলঙ্ক দেহে নাই। মনে মনে আনন্দ হরষ মুখ চাই॥ ভোগ কৌতুকে মোরে জনম হোইলা। নিশারে চন্দ্রমা প্রায় বিরাজ্ঞ কান্তি। আপকু প্রশংসা না করিবা ক্ষিতি॥ স্থবিদ্ধি সহিতে যহুঁ কোহিলে মনই। যত্মপি দর্পণে চাঁহুচি বঙ্গদাঁই॥ এমন্ত সময়ে যে মুকুতা দেই (৪) মাএ। পুত্রর স্নিধ্যে যাই কলাক বিজএ॥

<sup>(</sup>১) অহনা পহনা।

<sup>(</sup>২) মোহরের = কর্মচারী।

<sup>(</sup>৩) পার্মে।

<sup>(8)</sup> प्रश्= प्रती।

দেখিলা দর্পণে মুখ চাঁহুচি কুমর। ক্রোধ ভরে মহামতী (১) কপোলে দেলা কর॥ কি পাই কুমর মণি শরীর নিরেখু। সিদ্ধ পুরুষঙ্ক সঙ্গে আপনাক লেখু॥ (২) দিক পাল মানে বাব অবতার হন্তি। মায়া দেহ ছাডি মর্ত্তাম ওলে রহস্তি॥ ব্রহ্মা বিষ্ণু হইছন্তি দশ অবতার। রক্ষিন পারন্তি পিও আপনা কায়া ঘর॥ (৩) তোহর পিয়র থিলা রূপচন্দ রাএ। তো তহু শতেক গুণে স্থন্দর তা কাএ॥ (s) অন্ধার দিশই আলে! মাণিক তরাসী। সেউকালে ন বহিলা হোইলা বিলাসী ॥ অগ্নিরে দহিলে পিও হুঅই যে ধলি। তো কি পাই দর্পণরে শরীর নিহলি॥ যমরাজা গণিতা করিছি প্রতিদিন। সময়ে রে পুল তোরে হইব নিধন॥

হস্তক দৰ্পণ পাকাইলা ভূমিগতে।
কেমন্তে কহিলা মাগো মোহর অগতে॥
অন্নদান বস্ত্রদান দেই আছি মুঞি।
দানেশ্বর ধ্বনি মোর জগতে শুভই॥
পরজাকু পীড়া নাহি শরণ রখই।
অপরাধ অর্জিলা লোক দোষ দণ্ডই॥
দেবতা ব্রাহ্মণ মোর সেবা নিরন্তর।
লক্ষ্টম্পা নিউড়ই ঈশ্বরঙ্গ শির॥ (৫)

এতে বোলি অঞ্জল পকাই স্থনরী। শুনি করি চকিত হোইলা দণ্ডধারী॥ মাতার গঞ্জন। ও উপদেশ।

রাজার দর্পণ ভূতলে নিক্ষেপ ও মাতাকে প্রবোধদান।

<sup>(</sup>১) ময়নামতী (?)। (২) হে কুমারমণি (কুমার-শ্রেষ্ঠ), তুমি কি জন্ম শরীরকে ( এত আগ্রহ সহকারে ) দেখিতেছ ? যাহাতে নিজে সিদ্ধ ব্যক্তির শ্রেণীভক্ত হইতে পার, তাহাই কর।

<sup>(</sup>৩) বিষ্ণু দশ অবতার হইয়াছিলেন, কিন্তু তিনি কোন অবতারেই স্বীয় পিণ্ড ( দেহ ) রক্ষা করিতে পারেন নাই।

<sup>(8)</sup> তোমার পিতা রূপচন্দ্র তোমা অপেক্ষাও শত গুণে স্থলর ছিলেন। (৫) শিবের মস্তকে লক্ষ চম্পক-পুষ্প প্রদান করিয়াছি।

শ্রীবিষ্ণুপ্রাণ শুনই সাতদণ্ড যাএ।
ফ্রানেবতাল্পুনোর বেণী দণ্ড ধ্যাএ॥
তুন্তে গর্ভধারী মাতা অট যে মোহর।
তুন্ত (১) পাদরজ নিত্যে ঘেণই (২) শরীর॥
নিত্য লোকমানকু মো কারণ নিমন্তে।
পিতৃশ্রাদ্ধ বড়াউছি ব্রাহ্মণক হস্তে॥
পাপবাধা নিমন্তে সমরণ করই।
আবর মরণ মোতে হোইব কি পাই॥
দেবী কি শীতল ভোগ দিঅই বহুত।
ধর্মকলা কাল কিপা ন খুঁচিনা মাত॥

মাতার উপদেশ।

মতা বোইলে তহু শুন রে কুমর। যেতে ধর্ম করু অছু সর্হি নিজল॥ পিগু মুখ্য করি যেবে দানধর্ম করি। চির আউস্ব সিদ্ধ তোর হইব যে শরী॥

গুরুকে আশ্রয় করার ফল। তু যে মহাগুরু সেবা করিলাহ বাবু। কর্ণে মন্ত্র পাইথিলে কারণ পাইবু॥ তারই মারই গুরু বচন প্রমাণ। গুরু সেবা কলা লোক লভন্তি কারণ। যার সেবা নাহি গুরু পশু বোলি তাকু। গুরুর আজ্ঞএ মোক্ষ হুঅই পিগুকু॥ পিতা মাতা ঠারু (৩) গুরু বড় বোলি জান। মন দৃঢ় করি খট শ্রীগুরুচরণ।। শিষ্য পুত্র হোই যেবে গুরুকো আশ্বাসী। ছুই বল লাগি মধ্যে রো ভেলা ঙাসী॥ কুটিএ হিরণ্য দান দেলে ধর্ম্ম যেতে। গুৰুপাদ ধূলি যেণি থিলে ধৰ্ম্ম তেতে॥ অষ্ট রত্ন সহিত রে গোধন দান দেবা। কদাচিৎ গুরুকু স্থজি ন পারিবা॥ প্রভাতহাঁ তাহাঁ গুরু পাদ পথাড়িলে (৪)। থুকে ভক্ষি (৫) থুকে নেউড়িবা (৬) শিরে॥

<sup>(</sup>১) তুম্ভ = তোমার।

<sup>(</sup>২) ঘেণই = গ্রহণ করি

<sup>(</sup>৩) অপেক্ষাও।

<sup>(8)</sup> পথাড়িলে = প্রক্ষালন করিলে।

<sup>(</sup>৫) গুরুর থুথু ভক্ষণ করিয়া। (৬) নেউড়িবা = নিবে = লইবে।

গুরু যাহা বতাইবে বেন দৃঢ় করি। তিরণ পল্লব হেব মেরু গিরি নবরী॥(১) গুরুর বচন বাবু পাষাণর গার (২)। গুরু মিলিলে যমদণ্ড হেবু পার॥ গুরু অকল্যাণ কলে নরকে গতি পাই। সপত জনম যাত্র যম নেউ থাই॥ তুক্ষ যে নরেন্দ্র বাবু বঙ্গরায় জয়। গুরু সেবা করি নাহি তু মূর্থ শরীর॥ বোলই গোবিন্দচক্র শুনালি গো মাএ। আগ্ৰন্থ কহু কি পাত্ৰ ততে দিন যাত্ৰ॥ পিও রহি বাবু এবে বুদ্ধি কহ কি না। ব্ৰাহ্মণ হেঁউ কি সে চণ্ডাল হেঁউ কি না॥ যে রাখিব পিণ্ড তাকু করিবি মাননা। সদবৃদ্ধি প্রবশিব করিবি ভজন।॥ বোলই মুকুতা দেই শুন রে নন্দন। রাজা স্বথভোগ তেজি পারিব কি পুন॥

হস্তী ঘোড়া তোহর যে সম্পদ বহুত।
ইহা তেজি পারিবু কি কহ মোরে সত্য॥
নব লক্ষ বঙ্গ (৩) তোর তের শত হাতী।
যোল শত তুরঙ্গ উট শতে ছন্তি॥
বোলই গোবিন্দচক্র তেজিলহি এহা।
শুরু কে হইব মোতে ভেটাইব তাহা॥

সত্য সত্য মাতা মোর বচন প্রমাণ। তেজিলি সম্পদ ভোগ্য তোন্তর চরণ॥ মাতাএ বৈলে বাবু শুনরে গোবিন্দি। মায়া সংসাররে পড়ি অহোতেছি দুন্দি॥ সন্মাদে প্রবর্তন।

গোবিন্দচন্দ্রের সন্ন্যাস গ্রহণে সম্মতি।

- (১) গুরু যাহা বলিবেন, তাহা দৃঢ়ভাবে গ্রহণ করিলে তৃণপল্লবের ভাষ ক্ষুদ্রব্যক্তিও মেরু-গিরির ভাষ বৃহৎ হইবে।
- (২) গার = গর্ত। (৩) নব লক্ষ বঙ্গীয় সৈন্ত। গোরেশ্বরগণের এই নবলক্ষ সৈন্তের কথা আমরা ধর্মমঙ্গল-কাব্যগুলির অনেক স্থলেই দেখিতে পাই।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

যে বল হাড়িপা তোর খটহ বাড়ী তাটী। (১)
তাহাক সেবা করি তুই বেণীপাদে ন্থটী॥
যেবে প্রছন্ন (২) তোতে হইল কুমার।
যম কাল ফাসক (৩) বঞ্চিব চিরকাল॥

হাড়িপা গুরু।

নূপতি বৈলে যেবে সিদ্ধ সে পুরুষ।
নীচকুলে জাত কিংবা হইলা অবশু॥
গৃহকর্ম্ম করি মৃত্যু মগুড়র।
প্রভাতহু বাড়ী তাটা খটই মোহর॥ (৪)
তাহার চরণ মুহি বোসন্তে ধরিবি।
অকারণ হইলে জীবন হারাইবি॥ (৫)
মুকুতা দেই বইলে শুন মারে বাই।
শাপো মন্থ কর্মো সে জনম হুয়াই॥

হাড়িপার পূর্ব্ব-জন্ম-বিবরণ।

নয় যুগ কালে এ যে মহাতপ কলা।

ইন্দ্রপদ লেবাকু মনো বাড়াইলা॥ (৬)
ব্রহ্মাকু মড়াই (৭) বর মাগিলাকো যহঁ
বেদ বড় নাথে যে প্রসন্ন হেলে তাহঁ॥
বৈলে হে ব্রহ্মাণতু ঘোর তাপ থিবু।
সাঠিয়ে সহস্র বরষ অগ্নি যে লাইবু॥
প্রথম্ছ হুই পাদে লগই অনল।
জড়ই শরীর তারো হইব বিকল॥
নাভি মণ্ডলরে অগ্নি লাগিবে বা যহু।
আ বৈকুল দেহী চনকিলা তাহু॥
আজ্ঞা দেলে বেদ বর নিসত হইলু।
তোহো পড়া তগি মল্লি সতি না পারিলু॥
ঘণ ঘেণ শাপে বোলি বুলই বিধাত।
বঙ্গদেশে হাড়ি ঘরে হইবু তু জাত॥

<sup>(</sup>১) যে হাড়ি তোমার বাড়ীতে খাটে।

<sup>(</sup>२) श्रमन।

<sup>(</sup>৩) পাদরিয়ে। (৪) প্রভাত হইলে যে আমার বাড়ীতে খাটে।

<sup>(</sup>৫) অকারণ = অকর্ত্তব্য। অর্থাৎ, হাড়িপাকে গুরু স্বীকার করা অকর্ত্তব্য মনে করিলে জীবন হারাইবে।

<sup>(</sup>৬) এই হাড়িপা ১ যুগ কাল মহাতপস্থা করিয়া ইন্দ্রপদ লইবার সংকল্প করিয়াছিল। (৭) মড়াই = নিকট।

গোবিন্দ চন্দ রাজার খটব বড়ী তাটী। শুনি ব্ৰহ্মা কৃষিবে পড়িয়ে মহী লুটি॥ মুকতি কি কারণ কহিবা মোতে এবে। বেদপতি বৈলে তু জাতো হুঅ এবে॥ কালীপার চেলা তু হইব মহাজ্ঞানী। তু বৈলে মোরোরা শাল খটব শেআলি॥ গোবিন্দ চন্দ্রকু তা কহিব সদবৃদ্ধি। মুকুতা দেই সহিতে সে হেব সিদ্ধি॥ (১) বেদবর আজায় জন্মিলা নীচ হোই। তাহার মহিমা বাবু শুনিলাত না হই॥ মোতে অগোচর প্রায়ে জানই মু ভাল। গোরথর চেলি (২) মুহি শুনিছি কর্ণরে। তু যে বলু খটই মরোড়া শাল মেরে॥ তাহারো আজ্ঞায় মান (৩) করই নিশ্মল। প্রত্যক্ষ দেখ বাব বেণী নয়নর॥ এতে বোলে নগর ভিতরে বিজে কলে। চৌরাণী মণ্ডপরে ভজিল সাচিলে। দিন শেষে রজনী শয়ন গোবিন্দাই। রাত্র বেণী ঘড়ি গঢ় উজাখড় হোই॥ হীরারো বাটাউ সাডি ময়ডা শালর। প্রকৃতি সজা সারিলো হইলা বাহার॥ রত্ববারি জলরে দেউচ কলা কায়ে। খণ্ডে ধুরে অনাই তছি নূপ রায়ে॥ এমন্ত সময়ে রজনী পাহি গেলা। कारका तरवा मिल मिश नियाल मिछिला॥ হাড়িপাএ বাহিরো হইলে ধাতি (৪) কারো (৫)। পছরে গুড়াইলু কান্দইরে কো কুমারো॥ (৬)

হাড়িপা বৈলে বাবু কালু ঠাহি পাই। এহি মনে (৭) আসিবু মন্দিরে থান্ত রাই॥ হাডিপার সঙ্গে মিলন।

- মুক্তাদেবীর সহিত একত্র তপস্থা করিয়া সিদ্ধি লাভ করিবে। (5)
- (२) গোরক্ষনাথের শিষ্যা।

(৩) মন।

ধাতি = আবর্জনা। (৫) কারো = কারিতে = পরিষ্কার

(৬) কুমার কান্দিয়া পাছে পাছে চলিল।(१) এই ক্ষণে।

ন বোহি বারে কো গুড়াইলা যহ।
মোরোড়া সাল পারুছে বিজে কলা তহু॥
ধারি ধারি তুটা মারো বৃক্ষ তরুচর।
ফলভর হই তহি মছই অপাড়॥
বায়েল বরড়া (১) পত্র শক্ষ করই।
চৌড় কান্ধি কি চাহি কুমার বোলই॥
ভো পিতা বৃক্ষরু মোতে ফল তুলি দিও।
হাড়িপা বৈলে বাবু এমত ন কহো॥
রাজার পৈড় এ যে জাঁপি থাও সারো।
তুটায়া জানিলে করিবে মহাগোল॥

হাডিপার প্রভাব।

কোপিন কুমার যে কান্দাই গড় ঘালি। দিয় পিতা পৈড় মোতে তুলি॥ পুত্রর বিকল দেখি হাড়িপা রহিলে। সাপ বৃক্ষ বলিলো সে কতি কি ডাকিলে॥ হাড়িপান্ধ আজ্ঞা পাই বুক্ষ লটাকাল (২)। আকাণ্ড উলাই যে গুইলা ভূমিরো। (৩) আপনে হাড়িপা ফল গুটিএ তুলিলে। কুমার হস্তরে নেই লটীকাল দেলে॥ কুমারে বইলা তাতো দিও আরো গুটী। নাস্তি ফল হাড়িপা যে বুক্ষ গেল উঠি॥ আকাশে লাগিলা যাই লটীকাল বৃক্ষ। ফল ঘেণি (৪) কুমার লেউটা গলা (৫) পথ।। কুদার (৬) কুণ্ডহি (৭) কি হাড়িপা আজ্ঞা দেলে। বেগকরি বাড়ী তাটী খটরে বৈলে ॥ আজ্ঞা প্রমাণে যে কোদার চলি গলা। মোরোড়া শালরে পদি সবুরও কলা॥ কুণ্ডাইরে পুরাই (৮) দেলা ততক্ষণ। নগর বাহারে লেই পকাইলা যান।

<sup>(</sup>১) বাবলা ও বহেড়া।

<sup>(</sup>২) লট্কা গাছ। (৩) আকাশ-প্রমাণ উচ্চ, অর্থাৎ অতি উচ্চ বৃক্ষ নত হইয়া ভূমিতে পড়িল।

<sup>(</sup>৪) গ্রহণ করিয়া।

<sup>(</sup>৫) গেল।

<sup>(</sup>৬) কোদাল। (৭) খোস্তা বা খন্তি। (৮) পাঠাইয়া।

# ময়নামতীর গান।

# (রঙ্গপুর, নীলফামারি হইতে শ্রীযুক্ত বিশ্বেশ্বর ভট্টাচার্য্য, বি-এ, ডিপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট্ কর্ত্ত্বক সঙ্কলিত।)

মাণিকচন্দ্র রাজার স্থশাসনে প্রজার স্থথ—বাঙ্গাল দেওয়ানের উৎপীড়ন ও প্রজার কফী।

মণিকচন্দ্র রাজা ছিল ধর্মী বড় রাজা।
ময়নাক বিভা করিল তার নও বুড়ি ভারষা (১)॥
ময়নাক বিভা করিল রাজার না পূরিল মনের আশ।
তার পরে ভাবপুরের (২) পাঁচ কন্তা বিভা করে
পূরি নেল মনের হাবিলাষ (৩)॥

মাণিকচন্দ্র রাজার কথা।

আজি আজি কালি কালি বার বছর হল।
ভাবপুরের পাঁচ কন্তা ডাহিনী ময়না কন্দল লাগিল॥(৪)
দেখিবারে না পারি মহারাজ ব্যাগল(৫) করি দিল।
সেই ময়নাক ঘর বান্ধি দিল ফেরুসা নগরে॥(৬)

মাণিকচন্দ্র রাজা বঙ্গে বড় সতী।
হাল থানাএ থাজনা দিল দেড় বুড়ি কড়ি।
সেই যে রাজার রাইঅত প্রজা তুষ্খু নাহি পাএ।
কারও সাকলি (৭) দিয়া কেহ নাহি যায়॥
কারও পুদ্ধরিণীর জল কেহ নাহি থাএ।
আথাইলের ধন কড়ি পাথাইলে শুকায়॥(৮)

<sup>(</sup>১) নয় (৯) বুড়ি অর্থাৎ ১৮০ ভার্যা। (২) দেবপুরের।

<sup>(</sup>৩) অভিলাষ। (৪) দেবপুরের পাঁচ কন্সার সঙ্গে ময়নামতী ডাইনীর বিবাদ ঘটিল। ময়নামতী বয়সে বড় ছিলেন এবং তিনি মন্ত্রতন্ত্র জানিতেন, এজন্ম তাঁহাকে "ডাইনি" বলা হইয়াছে। (৫) আল্গা = পৃথক

<sup>(</sup>৬) দেবপুরের পাঁচ রাণীর সঙ্গে ডাইনী ময়নামতীর কলহ হওয়াতে, রাজা ময়নামতীকে 'ফেকুসা নগরে' ভিন্ন বাড়ীতে নির্বাসিত করিয়া দিলেন।

<sup>্(</sup>৭) মারুলি = পথ = বাড়ীর উপরের পথ। (৮) আথাইলের = গৃহাভ্যন্তরের। পাথাইলে = প্রান্তরে। ঘরের অর্থ কড়ি বাহিরে রাখিলৈও কেহ চুরি করে না।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সোণার ভেটা দিয়া রাইঅতের ছাওয়ালে থেলায়। (১) হেন তঃখী কাঙ্গাল নাই ধরিয়া পালাএ॥ (২) পাত বেচা হইয়া রাইঅত পাত বেচাইয়া খায়। স্ত্রী পুরুষে যুক্তি করি হন্তী কিনিবার চায়॥ খড়ি বেচা হইয়া খড়ি বেচাঞা খাএ। ন্ত্রী পুরুষে বৃদ্ধি করি দালান দেবার চায়॥ সেকা রাইঅতের ছিল সরন্দা নলের বেডা। বেতনা করি যে ভাত থাএ (৩) তার হুআরত ঘোড়া।। ঘিণে বান্দী নাহি পিন্ধে পাটের পাছড়া॥

আজি আজি কালি কালি বার বছর হৈল। এক দক্ষিণদেশী বাঙ্গাল সেই রাজার দরবারত

উপস্থিত হল ॥

দক্ষিণদেশী বাঙ্গালের আগমন।

বাঙ্গালের দেওয়ানী ও প্রজার কন্ট্র।

দক্ষিণ হৈতে আইল বাঙ্গাল লম্বা লম্বা দাড়ি। সেই বাঙ্গাল আসিয়া মূলুকৎ কৈল্ল কড়ি॥ দেওয়ানগিরি চাকরী রাজা সেই বাঙ্গালক দিল। দেও বৃতি ছিল খাজনা পোন্দর গণ্ডা নিল। রাম লথ্থণ ছটা গোলা ছুআরে ছান্দিল। কাঙ্গাল তুঃখীক মারি রাজার এ ধন ছাচিল (৪)॥ থানে থানে রাজার তালুক ছগ (৫) হইয়া গেল। পোনের গণ্ডা কড়ি রাইঅতের সাদিতে লাগিল।। স্থাতি রায়ত প্রজা তুঃথিত হইল॥ চাষা লোকে দেয় খাজনা হাল গরু বেচাঞা। সাউত (৬) সদাগর দেয় থাজনা নাউ নৌকা বেচাঞা॥ ফকির দরবেশ দেয় খাজনা ঝোলি কাঁথা বেচাঞা॥ লাঙ্গল বেচাএ জোঙ্গাল বেচাএ আরো বেচাএ ফাল। থাজনার তাপত বেচাএ চধের ছোওআল। ত্বধের পুত্র বেচাঞা হাকিমের মালগুজার যোগাল। পুল্রশোকে রাইঅত পরজা কান্দিতে লাগিল।।

(৪) সঞ্চয় করিল। (৫) তুর্গম = জনশৃতা। (৬) সাধু।

<sup>(</sup>১) সেই সময় প্রজাদের এরূপ সমৃদ্ধি ছিল যে, প্রজাদের ছেলেরা সোণার বল লইয়া খেলা করিত। (২) অত্যন্ত তঃখী দরিদ্র ব্যক্তিও ছেলেদের "সোণার ভেটা" লইয়া পালায় না, অর্থাৎ উহা চুরি করে না।

<sup>(</sup>৩) যে বেতন লইয়া জীবিকা নির্ব্বাহ করে।

গোপীচন্দ্র রাজার সভাবর্ণন। রাজমাতা ময়নার সভায় আগমন। মাতা-পুত্রে বাদানুবাদ। মাতার প্রতি গোপীচন্দ্রের কলঙ্কারোপ।

#### বুঝান খণ্ড।

আপনার মহলে রাজা হর্ষিত মন। আপনার দরবার লাগি করিল গমন॥ বসিল ধর্মী রাজা সভার মাঝারে। চতুর্দ্দিগ ঘিরি নিল বৈত বামনে॥ মহারাজার গুরু আইল বামনা গণ্ডি ঘর। কবি গাইতে আইল রাজার ভাট তুর্গাবর॥ বুজান্তের কপ্টে বিসিল হরি পুরন্দর॥ হাতে পদা পাএ পদা রাজার কপালে রতন জলে। গলায় রতনের মালা রাজার টল মল করে॥ আরণি (১) ধরিআ আইল আঅতি কোঙর (২)। জলের ঝারি নিয়া আইল জুলাই সেক্কর॥ তামাকু ধরিআ আইসে খাস মলমল। পাণের বাটা ধরিয়া আইসে থেতুয়া লঙ্গেশ্বর॥ বাও (৩) করিবার লাগিল রাজার হেমাই পাতর॥ উত্তর দিকে দরবার বৈসে রাজা জন্মেশ্বর॥ পশ্চিমে দরবার বৈসে পীর পএগম্বর। দক্ষিণে দররার বৈসে বালা (৪) লক্ষীন্ধর ॥ সন্মথে দরবার বৈসে গুরু বামুনের ঘর॥ রাইঅত জনে একবার বৈসে সারি সারি। রাজ্যের হিসাব দেয় বীরসিং ভাগুারী॥ ভরা কাছারি রাজার করে ডাম্বা ডোল। এই শোর শুনিতে পাইল ময়না স্থানর॥ ধেআনের (৫) বড়ী ময়না ধেআন করিল।

রাজার সভা।

ময়নামতীর আগমন।

ধেয়ানেতে ছাইলার সন্যাস ধরা পাইল॥

<sup>(</sup>১) আরঙ্গী = রাজচ্ছত্র। (২) কুমার। (৩) বাতাস।

<sup>(</sup>৪) বালক। (৫) ধ্যানশীলা।

হাতে মাথে বুড়ী ময়না চমকিয়া উঠিল। সাজ সাজ বলিয়া ময়না সাজিতে লাগিল। ধবল বস্তু নিল ময়না প্রিধান করিয়া। হেমতালের লামি নিল হস্তে করিয়া॥ লং জায়ফল এলাচী দারুচিনি গুয়ামুরি। ধনিয়া কর্পূর যষ্টিমধু পাণের মধ্যে দিআ। পাণ থাইতে থাইতে বুড়ী ময়না যাচ্ছে চলিয়া॥ যে আস্তায় (১) যায় ময়না গুয়া (২) চাবাইয়া। গুআর বাসনা (৩) যায় ময়নার তুএ কোশ লাগিআ। (৪) হাত হাত করে দেবগণ গুয়ার বাসনা লাগিয়া। (৫) যাত যাত্র বলছে যাত্র বুড়ী ময়না দরবার লাগিয়া॥ দরবারেতে যাইআ ময়না রুপস্থিত হৈল। চাক্ষুসে ধর্মী রাজা মা জননীক দেখিল।। হরিধ্বনি দিয়া কাছারি বর্থান্ত করিল। ধবল বস্ত্র নিল রাজা গলাতে পলটাইয়া। করদন্ত (৬) হইঞা জননীক ছা এছে (৭) বলিআ।

আশীর্কাদ।

ডাইন হস্তের আসা ময়না বাম হস্তে নিয়া। ছাইলাক আশীর্কাদ দেয় মস্তকে ধরিয়া। জীউ মোর আড়ীর স্থ্য (৮) ধর্ম্মে দিলাম বর। যত সাগরের বালা এতই আরিব্বল। ত্রিভুবন টলিয়া গেলে না যাবু যমের ঘর।

হাড়ি সিদ্ধাকে গুরু করার প্রস্থাব ও রাজার অসম্মতি। শীঘ্র যাঞা গুরু ভজ সিদ্ধা হাড়ির চরণ।
সিদ্ধা হাড়িক ভজিলে গুরু না হবে মরণ॥
যথন ধর্মী রাজা হাড়ির নাম গুনিল।
রাধা ক্লফ রাম রাম কর্ণে হস্ত দিল॥
ওগো মা জননী ডুবালু মা জাতি কুল আর সক্ব গাও।
বাইশ দণ্ড রাজা হঞা হাড়ির ধরব পাও॥

- (১) রাস্তায়। (২) আসামে পাণ থাওয়াকেই গুয়া থাওয়া বলে।
- (৩) বাসনা = বাস = স্থবাস।
- (8) তুই ক্রোশ ব্যাপিয়া ময়নামতীর গুবাকের স্থগন্ধ ছুটিল।
- (৫) এমন অপূর্ব্ব-গন্ধ গুবাকের জন্ম দেবগণেরও হিংসা হইল।
- (৬) করযোড় = যোড়হন্ত। (৭) দেবী এসেছেন। (৮) রাঁড়ীর পুত্র।

হাট সামটে (১) হাড়ি বেটা না করে ছিনান। কথা হৈতে পাইল তিনি চৈত্য গিয়ান॥ এতই যদি হাড়ি আছে গিআনে ডাঙ্গর (২)। তবে কেন খাটি খায় আমার খাটের তল।। মোরে মনে মোরে তৈলে রস্তই করি থায়। গুরুর ঘরে মহামন্ত্র কথা হৈতে পায়॥ ময়না বলে হারে বেটা রাজ-তলালিয়া। এমন কথা না বলিও বেটা হাড়ি যেন না গুনে। মহাশাপ দিবে সিদ্ধা হাডি মকুব আপনে।। এ দেখিয়া হাডি নএ বঙ্গদেশে ঘর। চাঁদ সূক্য রাখছ গ্রহ কাণের কুওল। আপনি ইকু রাজা ট্লাএ চাঙর। চন্দ্রের পৃষ্ঠে আন্ধে বাড়ে (৩) কুরুমের (৪) পৃষ্ঠে খাএ। আপনি মাও (৫) লক্ষী রম্বই করি দেএ। ইন্দ্রপুরের পাঁচ কন্সা ত্রাপতি (৬) খেলায়। পাতালের নাগ-কন্তা তামাকু যোগায়॥ শুভচণী বাড়ে গুয়া (৭) হাড়িপা বসি থাএ। যমের বেটা মেখনা কুমার পাড়খা (৮) ঢুলাএ॥ চাঁদের পৃষ্ঠে রাঁধে হাড়ি কুর্ম্মের পৃষ্ঠে খায়। সোণার খডম পাএ দিয়া দরিয়া বেডায়॥(১) দরিয়া বেড়াইতে যদি যমের লাগগ পাএ। চিলা চাঙ্গ দিয়া যমক তিন পরে (১০) কিলাএ।। মারিয়া লরিয়া যমক করুণা শিখায়। হেন সাধ্য নাই যমের পলাইয়া যায়॥ কার ঘরে খায় হাডি কার ঘরে রও। রাজা বলে শুন মা জননী লক্ষ্মী রাই। এ গলা কথা মিথা। তোমার বিশ্বাস না পাই॥

<sup>(</sup>১) পরিষ্কার করে। (২) বড় = শ্রেষ্ঠ। (৩) রান্ধে বাড়ে।

<sup>(8)</sup> কুর্ম্মের I

<sup>(</sup>c) মাতা।

<sup>(</sup>৬) দাবা থেলা।

<sup>(</sup>৭) স্থবচনী 'গুভচগ্রী' শব্দের অপ
রংশ। স্থবচনী ঠাকুরানী হাড়ির গুয়া বা পাণ সাজেন।

<sup>(</sup>৮) পাড়গা = পাথা।

<sup>(</sup>১) সোণার খড়ম পায়ে হাড়ি নদীর

উপর বেড়ায়।

<sup>(</sup>১০) তিন প্রহর।

এতেক যদি গিয়ান ছিল হাড়িপা লক্ষেশ্বর।
তার চেতে অধিক জ্ঞান জান মা ময়না স্থানর ॥
তবে কেনে আমার পিতা গেল যমের ঘর ॥
গোটা চারেক গেআন যদি আমার বাপক দিলেন।
যুগে যুগে আমার পিতা বাচিঞা রইল হএ।
আমার নাকা (১) পাঁচ পুল্ল আরো পাইলেন হএ॥
সত্যে রাজার পুল্ল হএ নাও পারিলাম হএ।
মএনা বলে শুন ছেলে আমি বলি তোরে।
নির্ব্বাদ্ধিয়া রাজপুল্ল নির্ব্বাদ্ধিয়ারে কাল।
এক জননী হএ তোমাক বুঝাব কত কাল॥
কৈছিলাম (২) তোমার পিতাক গেয়ান শিথিবার।
ঘরের নারীর গিয়ান দেখে তোমার পিতা গিয়ান

করছে হেলা। (৩)

মাতার বিরুদ্ধে পুত্রের ভয়ানক অভিযোগ। ক্রী দিগে গোদা-যম পাতাএ গিয়াছেন মেলা॥
রাজা বলে শুন জননী জননী লক্ষ্মী রাই।
এসব কথা মিথ্যা মা তোমার বিশ্বাস না পাই॥
হাড়ির খাইছেন গুরা মা হাড়ির খাইছেন পাণ।
ভাব করে শিথিয়া নিছ ঐ হাড়ির গিয়ান॥
হাড়ির গিয়ানে তোমার গিয়ানে জননী একন্তর করিয়া।
আমার পিতাক মারছেন মা গরল বিষ খাওয়াইয়া॥
বৃদ্ধি পরামিশে আমাক বনবাসে পাঠাইআ।
গুরা বীচি খাবেন তুমি ঐ হাড়ি লৈয়া॥
হাটে গেছেন বাজার গেছেন কিনিআ খাইছেন খই।
আমার পিতার মরণের দিন সতী গেলেন হএ।
সত্য রাজার পুত্র নাঁও পাড়ায় হএ॥ (৫)

- (১) স্থার=মতন।
- (२) কহিয়াছিলাম।
- (৩) নিজের স্ত্রী মহাজ্ঞান শিথিয়াছে, এইজন্ম রাজা তাহা তুচ্ছ বলিয়া উপেক্ষা করিলেন।
  - (৪) আমার পিতার সঙ্গে মা সহমরণ গেলেন না কেন গ্
- (৫) নাঁও = নাবায় = ভূতলে। আমার পিতার সঙ্গে সহমরণ গোলে, তবে আমি ব্ঝিতাম সতা সতাই আমি রাজপুল হইয়া ভূমিষ্ট ছইয়াছিলাম।

যথনে ধর্মী রাজা জননীক কটু বাক্য বলিল। কাটাবিরিখের লাগাএ (১) ময়না ঢলিয়া পড়িল॥ করুণা করি বুড়ী ময়না কান্দিতে লাগিল।। ভগবান এই পুত্র জন্মেছিল এ হৃদি মাঝারে। বেটা হঞা কলম্ব দিলে ভাই (২) হাড়ির বরাবরে॥ গোরখনাথ হত্র গুরু হাডি ধর্ম্মের ভাই। দোন জনে জ্ঞান শিখেছি একই হাডির ঠাঞি॥ সেই সম্বন্ধে হএ হাড়ি আমার ছোট ভাই। আর একনা দিলে হএ যদি গুরু লাগেবে দোসর। একেকালে হুষ্ট পুত্র পাঠাই রসাতল। (৩) গুরু গুরু বলিয়া ময়না বুড়ী কান্দিতে লাগিল। কৈল্লাসেতে ছিল শিব গোরখনাথ আসন নড়িল॥ কৈল্লাসেতে শিব গোরখনাথ মস্তকে দিল পাও। শিবের ঘরণী নামিল রাজা সতীর মাও॥ যেন কালে বুড়ী ময়না গুরুকে দেখিল। এক অদ্ধ মস্তকের কেশ তুই অদ্ধ করিয়া। গুরুর চরণে বুড়ী ময়না ভজিয়া॥ গুরু বাপ এই পুত্র জন্ম দিলেন হৃদের মাঝারে। বেটা হএ কলম্ব দিলে ভাই হাডির বরাবরে॥

গোরক্ষনাথের নিকট ময়নামতীর আত্ম-নিবেদন।

<sup>(</sup>১) কাটাবিরিথের লাগাএ = কর্ত্তিত বৃক্ষের স্থায়।

<sup>(</sup>২) হাজিপা ও ময়নামতী উভয়েই গোরক্নাথের চেলা, এই সম্বন্ধে হাজিপা ময়নামতীর ভাই।

<sup>(</sup>৩) একনা = একথানা = একটি। আনার যদি ইহার দোসর আর একটি পুল থাকিত, তবে এই জুই পুলকে এখনি রসাতলে পাঠাইতাম।

# ছল্ল ভ-মল্লিক-কৃত রাজা গোবিন্দচন্দ্রে গান।

[ পরবর্ত্তী কালের মার্জিত সংস্করণ। ]

একাদশ শতাদীর একটি অতি প্রাচীন গাথা ভাঙ্গিরা ছর্ন্ত মল্লিকনামক কবি এই কবিতা প্রণয়ন করিয়াছেন। ইহাতে সেই প্রাচীন
কবিতার অনেক ভাব সংরক্ষিত, এই জন্ম আমরা এই অধ্যায়ে ইহা
সানিবিষ্ট করিলাম। এই গানে স্পষ্টই দেখা যায় বাঙ্গলার পল্লী-গাথার
উপর সংস্কৃত প্রভাব পড়িয়াছে। এই গান সাহিত্য-পরিষৎ হইতে
শ্রীযুক্ত শিবচন্দ্র শাল মহাশয় সম্পাদিত ও প্রকাশিত করিয়াছেন।

वन्मना ।

প্রথমে বন্দিলাম ধন্ম আছের গোসাঞি। যার অগোচরে কিছু ত্রিভূবনে নাঞি॥ দেব গুরু বিষ্ণু বন্দ বেদ ব্রহ্ম মুনি। জ্ঞান গুরু শিব বন্দো ত্রিজগতে জানি॥ দয়ার গুরু ভগবতী বন্দো আগা দেবী। সরস্বতী দেবী বন্দো যাহা হইতে কবি॥ হাড়িপা কালুপা বন্দিলাম জ্ঞানবিন্দ (১)। গুহারাজ বন্দো আর রাজা গোবিন্দচন ॥ স্থরপুরে ইন্দ্র বন্দো যত দেবগণ। দেবদেবী চরণে আমার নিবেদন ॥ জন্মদাতা পিতা মাতা জঠর-ধারিণী। দীকা গুরু বনিলাম লোটায়া। ধরণী।। পাতালে বাস্থকি বন্দো চক্ত সূৰ্য্য আদি। গ্রহ তারা বস্তন্ধরা বন্দো নদ নদী॥ মহাবিতা মহাজ্ঞান দিয়াছেন কাণে। তর্ম্ভ মল্লিকে কছে শ্রীগুরুচরণে ॥ যোগিদিদ্ধা হাড়িপা কালুপা গোর্ক্ষ মীন। (২) সাত সিদ্ধা অবতার গৃহবাস হীন॥ ধর্মা অবতার হইল সিদ্ধা সাতজন। গুরু শাপে হাড়িপা যান পাটিকা ভবন।।

হাড়িপার পাটিক। নগরে আগমন।

<sup>(</sup>১) ज्ञानीवृन्त ।

<sup>(</sup>২) হাড়িপা, কালুপা, গোরক্ষনাথ, মীননাথ ইহাঁরা নৌদ্ধ যোগী।

গুরু শাপে মীননাথ কদলীর বনে। ফাফর হইল যোগী হারায়া মহাজ্ঞানে॥ পাটিকা নগরে রাজা গোবিন্দচন্দ্র ভূপ। জলন্দরী (১) হাড়িপা (২) হইল হাড়িরূপ॥ শিশুপা কুমার এক সঙ্গে করিল। নগর বাহিরে হাডি আশ্রম করিল। পাইশালে খাটে হাড়ি রাজার আওয়াসে (৩)। বার বৎসর শাপ হইল (৪) অবশেষে॥ রজনী প্রভাতে মুখ করিয়া পাথাল। রাজপুরে গেল হাড়ি ঝুরিয়ে কোদাল। গুপ্তবেশে হাডিপা আছয়ে তথায়। শিশুপা কুমার তার পশ্চায়ত গোড়ায় (৫) ॥ বাহড় বাহড় (৬) তারে বলে জলন্দরী। এখনি আসিব পুত্র তোর বরাবরি॥ ছাওয়াল চরিত্র তোমার নারিবে যাইতে। প্রবোধ না মানে শিশু লাগিল কান্দিতে॥ বিকল হইল হাডিপা ক্রন্দন দেখিয়া। প্রবোধ করিলা শিশু নাডু কলা দিয়া।। সম্বথেতে রম্যবন তাহে দিব্য ফল। একে একে জলন্দরী চাহিল সকল।। প্রথমে মাটীর গড় লজ্ফিল ত্রগায়। দ্বিতীয়ে লঙ্খিল গড় বংশীবট তায়॥ তৃতীয়ে লঙ্খিল গড় ফটিক রচিত। চতুর্থে লঙ্ঘিল গড় হীরায় জড়িত॥ পঞ্চমে লব্জিল গড লোহার গঠন। ষষ্ঠমে ধবল গড শতেক যোজন।। সপ্তমে দেখিল গড নানা জাতি ফল। আমু কাঠাল গুৱাক নারিকেল। হরীতকী জায়ফল এলাচ লবঙ্গ। মধুর কোকিল নাদ করএ স্থরঙ্গ।।

বৃক্ষগুলিকে মন্ত্রমুগ্ধ করা।

<sup>(</sup>১) হাড়ির এক নাম। (২) হাড়িরূপী গুরু। (৩) আবাদে।

<sup>(8)</sup> পার্টিকা নগরে ১২ বৎসর হাড়ি-রূপে থাকিতে অভিশাপ হইল।

<sup>(</sup>৫) গমন করে।

<sup>(</sup>৬) ফিরিয়া আইস।

নানাজাতি পক্ষী গাছে করে কোলাহল।
পক্ষি-বব শুনি চিত্ত হইল চঞ্চল ॥
চারিদিক চাহি যোগী ধ্যান আরম্ভিল।
হক্ষারে বৃক্ষ সব ভূমিতে ঠেকিল ॥
হেট মুণ্ড হইল গাছ লোটে ভূমিতল।
ছিণ্ডিয়া পুজের হাতে দিল নানা ফল ॥
হহুক্ষার দিয়া পুনঃ চারি পানে চায়।
ততক্ষণে বৃক্ষ ডাল উঠিয়া দাণ্ডায়॥
বালাখানায় বিসিয়া দেখিল রাজার মা।
হাড়ি নয় জানিলাম এই হাড়িপা॥
শুপ্তবেশে বাউল্রপে আছে এই ঠাঞি।

গোবিন্দচন্দ্র অন্দর-মহলে। বসিয়াছে গোবিন্দচন্দ্র আপনার পুরী।
ছয় কুড়ি রাণী কাছে পুছনা স্থলরী ॥
উছনা পুছনা (১) লইয়া করিছে বিলাস।
খেত চামরে কেহ করিছে বাতাস ॥
অগুরু চন্দন কেহ লেপে সর্ব্ধ গায়।
কপ্পূর সহিত কেহ তাম্বূল যোগায়॥
উছনা পুছনা রূপ জলন্ত আগুনি।
মেঘের আড়েতে যেন শোভে সৌদামিনী॥
অন্ধকারে শোভা যেন মাণিক উজ্জ্বল।
উগ্না পুছনা রূপে লজ্জ্বত কমল॥

ময়নামতীর প্রবেশ।

ছয় কুড়ি রাণী লয়্যা গোচিন্দচন্দ্র যথা।

হেন কালে ময়নামন্ত্রী (২) উত্তরিল তথা॥

মাএ দেখি গোবিন্দচন্দ্র উঠিয়া দাগুায়।

প্রণাম করিয়া রাজা আসন যোগায়॥

ময়নামতী বলে বাছা আইন্ত তোমার ঠাই।

বিরলে কহিব কিছু কথা গোবিন্দাই॥

এতেক শুনিয়া রাজা মায়ের বচন।

কি আজ্ঞা করিবে মাতা কহনা এখন॥

<sup>(</sup>১) উত্না ও পুত্না তুই প্রমা রূপবতী ভগিনী। ইহারা ঢাকা জেলার অন্তর্গত সাভারের রাজা হরিশ্চন্দ্র পালের কন্সা। (Martin's Eastern India, Vol III, P. 409)

### পরকর্ত্তী কালের গোবিন্দচন্দ্রের গান।

ময়নামতী বলে বাছা গুন গোবিন্দাই। মায়ে পোয় যোগী হইলে জঞ্জাল এড়াই ৮ নিষ্ঠর দারুণ যম কারে নাই দয়। কাড্যা লয় প্রাণের শুরা (১) পড়্যা রয় কায়া॥ পড়া। রয় ধন জন অটালিকা পুরী। সভা মাঝে দিয়া ডাকা প্রাণ করে চুরি॥ কোন রূপে আইসে যম কোন্ পথে যায়। চিনিতে না পারে যমে নিকটে বেড়ায়॥ হস্তী হোড়া প্রদল যত দেখ আর। তানলের মধ্যে যেন ভাগেতে অঙ্গার॥ কুয়ারের (২) পানী যেন নরের জীবন। মাটীর পুত্তলি যেন সব অকারণ॥ কাষ্ঠে পোকা বিন্ধে যেন বাহুড়ে লঙ্ঘে (৩) কলা। জ্ঞানের বিনাশ মাগো বলে অবলা॥ আঠার বংসর হইলে উনিশে মরণ। শুগুভরে নিষ্ঠর যম আসিবে কখন (৪)॥ নিদারুণ যম আসি গলে দিবে পা। কাড্যা লবে প্রাণের শুয়া কান্দিবেক মা॥ কান্দিয়া কান্দিয়া সভাই যাবে ঘরে। অভাগী জননী কান্দে যাবৎ না মরে॥ লহাই (৫) যৌবন পুড়া। হবে ছার খার। মৌর বোল শুন পুত্র মরণ নহে আর॥ যোগসিদ্ধা যোগী হয় হইবে অমর। রাজা বলে কোথা পাব সিদ্ধা কলেবর ॥

> হাড়িপাকে গুরু স্বীকার করিবার জন্ম অনুরোধ।

ময়না বোলে বাছা শুন গোবিন্দাই।

হাড়িপা মানুষ নহে জ্ঞান তার ঠাই॥

<sup>(</sup>১) শুয়া = শুকপক্ষী; এস্থলে প্রোণের শুক্পক্ষী অর্থাৎ প্রাণ; চলিত ভাষায় কথনও কথনও "প্রাণ-পাখী" বলা হয়।

<sup>(</sup>২) কুয়ায়ার = হিমের।

<sup>(</sup>৩) চুবে।

<sup>(</sup>৪) পূর্ব্বকার এক ভবিষ্যদ্বাণী অনুসারে গোবিন্দচন্দ্রের (গোপী-চন্দ্রের) ১৯ বর্ষ বয়সে মৃত্যু অবধারিত ছিল। সন্ন্যাস-গ্রহণ দ্বারা এই মৃত্যু হইতে অব্যাহতি পাওয়া যাইতে পারে, এই নিমিত্তই গ্রাজমাতা ময়না-মতীর পুদ্রকে সন্নাসে প্রবর্ত্তিত করার জন্ম এত আগ্রহ। (৫) নূতন।

রাজার প্রতিবাদ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

সেই হব জ্ঞান গুরু তার সেবা কর। এত শুনি গোবিন্দচন্দর কাঁপে কলেবর॥ পাইশালে খাটে হাড়ি না করে ছিনান। তার ঠাই কেমনে আছএ ব্রহ্মজ্ঞান।। আমি রাজা গোবিন্দচন্দ্র সর্বলোকে জানে। কেমনে ধরিতে বল হাড়ির চরণে॥ এত শুনি বলে তথন ময়না রাণী। হাড়ি নহে হাড়িপা বাউল ব্ৰহ্জানী॥ আমার বচন শুন হয়ে সাবধানে। ধীরে ধীরে শুন কথা হাড়িপা পাছ শুনে। করিবে আমারে যোগী যদি ছিল মনে। উহুনা পুহুনা তবে বিভা দিলে কেনে॥ উত্তনা করিয়া বিভা পুতুনা পাইলাম। হস্তী ঘোড়া পাইনু আর থেতুয়া গোলাম॥ অন্ত লোকের মায়ে বোলে আশীর্কাদ করি। চণ্ডাল জননী বলে হও দেশান্তরী।। যোল দণ্ডের রাজা আমি (১) বঙ্গ অধিকারী। কেমনে হইতে বল নাছের ভিথারী (২)॥ ময়না মন্ত্রী বলে বাছা হইবে অমর। রাজা বলে তবে কেন বাপ মৈল মোর॥ ময়নামন্ত্রী বলে বাছা ঐ তাপে মরি। না শুনিল জ্ঞান কথা গেল যমপুরী॥ সকালে শুনিয়া জ্ঞান বৈকালে ভলিল। নারী বলি হেলা করি নাহিক শুনিল।

<sup>(</sup>১) যোল দণ্ডে যতটা স্থান ভ্রমণ করা যায়, ততটা স্থানের মালিক।
ইহার পূর্ব্বে "২২ দণ্ডের" উল্লেখ সম্বন্ধে আমরা যাহা লিথিয়াছি, এখানে
তাহাই প্রযুজ্য। গোবিন্দচক্র সমস্ত পূর্ব্ব-বঙ্গের রাজা ছিলেন, আমরা
রাজেক্র চোলের প্রস্তর-লিপিতে ইহা জানিতে পারিয়াছি। গ্রাম্য কবি
পরবর্ত্তী সময়ে স্বীয় পল্লীর মানদণ্ড হস্তে "যোল দণ্ডের" অধিকার নির্দেশ
করিয়া মনে করিয়াছেন, তিনি রাজত্রী খুব উজ্জ্বল করিলেন। বস্তুতঃ
ইহা তাহার মূর্যতার পরিচায়ক মাত্র।

<sup>(</sup>২) যাহারা ভিক্ষার্জনের জন্ম নানা বেশে গৃহস্থের দারে ঘুরিয়া বেড়ায়।

তোমার পিতা মাণিকচন্দ্র পরম স্থলর।
আমার যৌবনে টুটে কলেবর॥
উত্থনা পুত্না নহে একাল নাগিনী।
হলে বিসি পিয়ে মধু জ্ঞান-বিনাশিনী॥
যে কালে জনক গৃহে আছিলাম আমি।
মোরে জ্ঞান দিয়াছেন গোর্ক্ষনাথ মুনি॥

পাঠশালে পড়ি আমি যাই নিকেতন। যোল শত যোগী হইয়া গোরক্ষ গমন॥ মোরে জিজ্ঞাসিল গুরু গুণের সাগর। রাজার ঝিয়ারী কিছু ভিক্ষা দেহ মোর।। প্রণাম করিয়া আমি যাই নিকেতন। যোগিগণে দিব ভিক্ষা মোর হইল মন ॥ রাজার ভাগ্তারে ধন যতেক আছিল। গোৰ্কনাথ মায়া পাতি সব উড়াইল॥ ভিক্ষা মোর নাহি না পাই তথন কূল। ভাণ্ডার দেখিয়া শৃত্য কান্দিয়া আকুল॥ রজত মুকুতা আদি যেই দিকে চাই। গোর্কনাথের সম্পাতে ভাণ্ডারে কিছু নাঞি॥ অবশেষে আছে কাঁজি তার মধ্যে ভাত। সেই খানে না লাগিল যোগীর সম্পাত॥ যতন করিয়া তাহা পূরি স্বর্ণ থালে। যোগীর নিকটে লয়া আইন হেন কালে। পরম হরিষ যোগী হইল সর্বজন। সম্পূর্ণ হইল সভে করিল ভোজন॥ यांगीकीम कति अक महाकान मिल। চারি যুগ অমর করিয়া মোরে গেল॥ শুমাছি তোমার তত্ত্ব গুরুর বরাবরী। গোবিন্দাই গুরু হইব সিদ্ধা জলন্দরী॥ গুর্লভ কহেন ধন্মহাড়ি ধর্ম্মঅবতার। বিপদ সাগরে গুরু মোরে কর পার॥

গোরক্ষনাথের বর-দান।

রাজা বলে যোগী যদি অমর করিল। তুমি হেন থাকিতে বাপা কেমতে মরিল।।

গোরক্ষনাথের কথা।

মাণিকচন্দ্রাজার মৃত্যুক বিবরণ।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

কহিলে সে সব কথা মনে নাহি ভয়। তুমি হৈলে অমর বাপে যমে লয়্যা যায়॥ স্বর্ণচন্দ্র মহারাজা ধাড়ীচন্দ্র পিতা। তার পুত্র মাণিকচন্দ্র শুন তার কথা।। মোরে বিভা কৈল রাজা অল্ল বয়সে। গেলেন তোমার পিতা মোর বাপের বাসে॥ ধ্যানে দেখিলাম স্বামীর অকাল মরণ। কেহ না আদরে তারে জিজ্ঞাসে কথন॥ পরিচয় দিল্ল আমি ধ্যানেতে বসিয়া। পলাইল তোর পিতা রাক্ষ্সী বলিয়া॥ সেই হইতে তোর পিতা না আইসে মোর পাশে। মোর বাপে কয়া রাজা গেল নিজ দেশে॥ তোর পিতা মোর তরে করয়ে তরাস। মোরে ভয় করি রাজা বঞ্চে গৃহবাস॥ তথন আমার গর্ভ হইল ছয় মাস। সেই গর্ভে গোবিন্দচন্দ্র তোমার প্রকাশ ॥ গুণিয়া দেখিলাম স্বামীর নিকট মরণ। না শুনিল মহাজ্ঞান অবোধ রাজন।। কালান্তক যম (১) আইল রাজারে লইতে। রাজা নাহি জানে তাহা না পায় দেখিতে॥ যতনে রাখিলাম রাজায় ঘরের ভিতরে। আপনি বসিলাম সেই ঘরের ছয়ারে॥ পাষাণ দেয়াল ঘরের লোহার কপাট। হীরার বাঁধুনি নাই পিপীড়ার বাট॥ প্রথমে আইল যম দাণ্ডায়ে বাহিরে। আমারে দেখিয়া যম আসিতে না পারে ম ত্বশ্বর ছাড়িলাম আমি দেখিয়া যমেরে। সত্তরি যোজন যম পলাইল ডরে॥ রতন জলিছে ঘরে বিশাশয় (২) বাতি। বাহিরে আইল যম গুই প্রহর রাতি॥

<sup>(</sup>১) পরবর্তী ছর্লভ মল্লিক কবি "গোদা-যম" প্রভৃতির স্থলে "কালান্তক যম," "যমদূত" প্রভৃতি কথা ব্যবহার করিয়া প্রাচীন গাথার সংস্কার করিয়াছেন। (২) ১২০ বাতি।

# পরবর্ত্তী কালের গোবিন্দচন্দ্রের গান।

আখি পালটিলে পাছে যমে লয়ে যায়। বসিফা বহিলাম আমি রাত্র না পোহায়॥ বাজার নিকটে আমি বস্তা রাত্রি শেষে। পুনর্কার যমদূত দারের নিকট আসে॥ ব্রহ্মজান বস্থা আমি ছাডিলাম হুহুম্বার। পলাইল সব দৃত কেহ নাহি আর॥ সমাচার শুনি যম বুঝিলাম কারণ। শত দৃত শমন পাঠান ততক্ষণ॥ ঘেরিল রাজার পুরী দূতগণ আসি। রজনী প্রভাত হইল অস্ত গেল শশী॥ আপু পাছু হয়ে দৃত নানা মায়া পাতে। শূত্যে শূত্যে বেড়ায় দূত না পায় ধরিতে॥ ধ্যান ভাঙ্গি দেখি দূত সমুখে রাজার। হুষ্কারে পলায় দূত নাহি থাকে আর॥ সাত দিন এইরূপে দৃত আইসে যায়। তোর বাপ আকুল তথন হইল ক্ষুধায়॥ যমদূত পাতি মায়া কুধা (১) রূপ হয়া। রাজার উদরে দূত প্রবেশিল গিয়া॥ ক্ষুধায় আকুল রাজা কাঁপে সর্ব্বকায়। রন্ধন করিয়া রামা ভঞ্জাহ আমায়॥ আমি কহিলাম যদি যাই রান্ধিবারে। এথনি লইয়া যম যাইবে তোমারে॥ এত শুনি কহে রাজা করা। মোরে কোপ। যমে যারে লজ্মে তার বৃদ্ধি হল লোপ। রন্ধন করিতে গেলাম যম হৈল লুকী (২)। অন্তর হইল দত দেখি বা না দেখি॥ শুন্ত পথে আসি যম প্রাণ নিল কাড়া। প্রাণ-পুরুষ ছাড়্যা গেল কায়া বৈল পড়্যা॥ (ध्यात जानिनाम ताजा मतिन निक्य। ভ্রমর (৩) হইয়া আমি গেলাম যমালয়॥

ময়নামতীর যমালংয় প্রবেশ।

<sup>(</sup>১) পূর্ব্বর্ত্তী কবি মাণিকচন্দ্র রাজার মৃত্যু-কালীন 'ভৃষ্ণার' উল্লেখ করিয়াছেন। (২) লুকায়িত হওয়া। (৩) পূর্ব্বর্ত্তী কবি ময়নামতীর নিজ রূপেই যমালয়ে যাইয়া বিবিধ রূপধারী গোদা-যমকে ধরিবার নিমিত্ত বিবিধ রূপ-ধারণের কথা লিথিয়াছেন।

বস্থা আছে যমরাজ রত্ন সিংহাসনে। বেষ্টিত করিয়া যমে যত দূতগণে॥ যমের নিকটে আমি উত্তরিলাম গিয়া। কম্পিত হইল যম আমারে দেখিয়া।। চতুৰ্দ্ধিকে উৰ্দ্ধানে পলায় দূতগণ। হুশ্বারে কাঁপিল যম টলিল আসন।। যোড় হস্তে সমুথে মোর দাণ্ডায় যমরাজ। কি কারণে আইলে মাতা কহ নিজ কায। আমি বলিলাম যমে নিজ প্রয়োজন। আনিলে আমার স্বামী কিসের কারণ॥ এত অধিকারে তোর বাঞ্ছা না পূরিল। আগ্রাছ আমার পতি তোরে প্রমাদ ঘটিল।। মোর পতি অবিলম্বে ঝাট দেহ আনি। ত্বস্থারে করিব ভশ্ম জালিব আগুনি॥ আমি কহিলাম পুনঃ দেহ প্রাণ দান। তোরে আশীর্কাদ করি যাই নিজ স্থান॥ যম বলে তবে দিতে পারি জেয়াইয়া (১)। আপোড়া মৃত্তিকা তুমি ঝাট আন গিয়া॥ আপোড়া মৃত্তিকা বিনে না হয় জীবন। এতেক শুনিয়া আমি করিলাম গমন॥ ব্রহ্মার নিকট গিয়া দিলাম দরশন। কহিলাম বিধাতারে বিনয় বচন ॥ যম-রাজা প্রাণ-পতির লইল জীবন। আপোড়া মৃত্তিকা চাই তাহার কারণ।।

আপোড়া মৃত্তিকার কথা। ব্ৰহ্মা বলেন শুন ময়নামন্ত্ৰী রাণী।
আপোড়া মৃত্তিকার তত্ত্ব আমি নাঞি জানি॥
এত শুনিয়া আমার মনে লাগে ধক্ক।
হুর্লভ মল্লিকে কহে শুন গোবিন্দচন্দ॥

# শিবের গান।

# भृण्य-श्रूतार्ण भिरवत गान।

শিবের গান-রামাই পণ্ডিত-খ্রঃ ১০ম-১১শ শতাব্দী।

মহাযান সম্প্রদায়ের বৌদ্ধগণ শিব-পূজা করিতেন। এই শিবের স্থান বুদ্ধ অপেক্ষা নিমে। শৃত্য-পুরাণে দেখা যায় শিব বুদ্ধ বা ধর্মকে পূজা করার জন্ম উপকরণ সংগ্রহ করিতেছেন। বৌদ্ধযুগের শিব ক্ষকদিগের দেবতা। পরবর্ত্তী হিন্দু-ধর্ম্মের নেতৃগণ শিবের যে প্রশান্ত রজত-গিরিনিভ মূর্ত্তি ও সমাধির অবস্থা কল্পনা করিয়াছেন বৌদ্ধযুগের শিবে তাহার কিছুই নাই। তিনি কৃষি-কার্য্য করেন এবং গৃহে শিবানীর সঙ্গে নিম্ন শ্রেণীর লোকের তায় কলহ করেন। এই ক্রযক-শিবের গান বঙ্গদেশে এরূপ প্রচলিত হইয়াছিল যে, পরবর্ত্তী হিন্দু কবিগণও শিব-চরিত্রের এই ভাগ একবারে বর্জন করিতে পারেন পাই। রামেশ্বর, ভারতচন্দ্র প্রভৃতি কবিগণ শিবের যে ক্লম্বি-কার্য্য ও গার্হস্য কলহের আভাস **দিয়াছেন, তাহা পূর্ব্ববর্ত্তী** যুগের গীতি অবলম্বন করিয়া। শৃত্য-পুরাণের যে শিবের গান উদ্ধৃত হইল, তাহা পাঠ করিয়া জনৈক মনস্বিনী ইংরাজ-মহিলা তাঁহার কবিত্বের অতি উচ্চ প্রশংসা করিয়াছিলেন। শিবের ভক্ত শিবকে উলঙ্গ দেখিয়া তাহাকে বস্ত্র বয়নের জন্ম কাপাস বুনিতে বলিতেছেন. তাঁহার উপবাস-শীর্ণ দেহ এবং ভিক্ষা-বৃত্তির কথা স্মরণ করিয়া ধান্ত রোপণ করিতে উপদেশ দিতেছেন, ইহা সেই ইংরাজ-মহিলার মতে ভক্তির পরাকাষ্ঠা। সাধারণ ভক্ত উপাস্থ দেবতার নিকট স্বীয় অভাব-অভিযোগের কথাই জানাইয়া থাকেন। কিন্তু এখানে উপাসক নিজকে সম্পূর্ণরূপে ভুলিয়া স্বীয় উপাস্ত দেবতার হুঃখে বিগলিত হইতেছেন, এরূপ নিজের স্থ-ছঃখ-বিশ্বতি এবং দেবতার প্রতি তন্ময়-ভাব ভক্তির ও কবিত্বের শ্রেষ্ঠতম উপাদান।

যতদ্ব ধর্মার ওঁঞ্চার যান।
গারস্থের মহাপাপ দূরত পলান॥ (১)
সাম যজু ঋক্ অথর্কা বেদ।
ওঁকার লইয়া ধর্মার পঞ্চম বেদ।
শুন শুন পণ্ডিত আগমর ভেদ॥

<sup>(</sup>১) যতদূর পর্যান্ত ধর্ম্মচাকুরের ওঁকার শব্দ ধ্বনিত হয়, ততদূর হইতে গৃহস্থের যত পাপ দূরে সরিয়া যায়।

যথন আছেন গোসাঞি হআ দিগম্বর।

ঘবে ঘবে ভিথা মাগিয়া বুলেন ঈশর॥

রজনী পরভাতে ভিক্থার লাগি (১) যাই।

কুথাএ পাই কুথাএ না পাই॥

হজুকী বএড়া তাহে করি দিন পাত।

কত হরষ গোসাঞি ভিকথাএ ভাত॥

চামের উপদেশ।

হত্ত্ কী বএড়া তাহে করি দিন পাত। কত হরষ গোসাঞি ভিকথাএ ভাত॥ আহ্মার (২) বচনে গোসাঞি তুন্ধি (৩) চষ চাষ। কখন অন্ন হত গোসাতিঃ কখন উপবাস।। পুথরী কাঁদাএ (৪) লইব ভূম থানি। আরসা (৫) হইলে যেন ছিচএ (৬) দিব পানী॥ আর সব কিষাণ কাঁদিব মাথে হাত দিয়া। পরম ইচ্ছায় ধান্ত আনিব দাইআ (৭)॥ যরে ধান্ত থাকিলে পরভু স্থথে অন খাব। অন্নর বিহনে পরভু কত তুঃখ পাব॥ কাপাস চষ্ঠ পরভ পরিব কাপভ। কতনা পরিব গোসাঞি কেওদা (৮) বাঘর ছড় (৯)॥ তিল সরিষা চাষ কর গোসাঞি বলি তব পাএ। কতনা মাথিব গোসাঞি বিভৃতি গুলা গাএ।। মুগ বাটলা আর চষিহ ইখু চাষ। তবে হবেক গোসাঞি পঞ্চামর্তর (১০) আশ। সকল চাষ চষ প্রভু আর রোইও কলা। সকল দব্ব পাই যেন ধন্ম-পূজার বেলা (১১)।। এতেক স্থবিধা হর মনেতে ভাবিল। মন পবন ছুই (১২) হেলএ সিজন করিল।

শিবের কৃষি।

<sup>(</sup>১) ভিক্ষার জন্ম। (২) আমার। (৩) তুমি।

<sup>(8)</sup> मिळ कर्फरम। (৫) तम-विशेन = ७ क। (७) स्मॅं हिया।

<sup>(</sup>৭) কাটিয়া। (৮) কেন্দুআ বা কেউন্দা= ব্যাঘ্ৰ-বিশেষ।

<sup>(</sup>৯) চর্মা। (১০) পঞ্চামৃতের। (১১) এই শিব-ঠাকুর হিন্দুর শিব নহেন, ইনি ধর্মপূজার (বৃদ্ধ-পূজার) সহায়। (১২) মন এবং পবন নামক ছটি বৃক্ষ। কোন অলোকিক ঘটনার অন্তর্গল কাঠের জিনিষ গড়িতে হইলে এই 'মন-পবনের' দ্বারা তাহা গড়া হইত, গল্পে এরূপ উক্ত আছে। "মন পবনের বৈঠা" অনেক প্রাচীন গল্পে শোনা যায়। "মন পবনে" গঠিত দ্রব্যাদি মন ও পবনের স্থায় ক্রতগামী হয়, ইহাই ধারণা। বঙ্গদেশের কোন কোন স্থানে বৃক্ষ-বিশেষ 'মন ও পবনের' বৃক্ষ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে।

সোণার যে লাঙ্গল কৈল রূপার যে ফাল। আগে পিছু লাগিলেত এ তিন গোজাল।। আস জোতি পাশ জোতি আঙদর বড চিন্তা। ত্বদিগে তুশলি দিয়া যোজালে কৈল বিন্ধা (১)॥ সকল সাজ হৈল পরভুর আর সাজ চাই। গটাদশ (২) কুয়া (৩) দিয়া সাজাইল মই॥ তাবর (৪) হুভিতে চাই হুগাছি শলি দড়ি। চাষ চষিতে চাই সোণার পাচন বাড়ি (৫)॥ মাঘমাসে গোসাঞি পিথিবী মঙ্গলিল (৬)। যতগুলি ভূম পরভূ (৭) সকলি চ্ষিল॥ ভূমে চাষ দিআ পরভু ভূম কৈল তথা। বীজ ভোজ নহি ছগুগা (৮) বল তার কথা॥ পাৰ্বতী বোলেন প্রভ না চ্যিব চাষ। ধেআনে বসিলেন পরভূ ছাড়িয়া নিশাস।। একদিন রস হাসে কৈলাসে ভোলানাথে। পেম রসে তিলোচন পাববতীর সাথে ॥ কৌতৃক করিতে শিবে উপজিল কাম। কামে উপজিল ধান কামদ বলি নাম।। এক ধানে হইবাক সহস্রেক নাম। ইহাতে আসিয়া লক্ষী করিব বিরাম ॥ যতেক ধান গোসাঞি সকলি বনিল। চাষ চষিয়া গোসাঞি লাঙ্গল তুলিল।। শাবণ মাসেত ধান হইলেন গছা। ধান দেখিয়া পরভর মনে বড ইচ্ছা।। ভাদ্র মাসেত হৈল ধান অতি মনোহর। ডহর ডাঙ্গর সব একুই স্থসর॥ (১)

<sup>(</sup>১) ছিদ্<u>ৰ</u>।

<sup>(</sup>२) मभारताचि = मभावे।

<sup>(</sup>৩) মইয়ের মধ্যে মধ্যে যে অবকাশ থাকে তাহাকেই 'কুয়া' বলা হইয়াছে। (৪) তাবর = তাহার।

<sup>(</sup>৫) গো মেষ প্রভৃতি তাড়াইবার যষ্টি-বিশেষ।

<sup>(</sup>৬) মঙ্গলাচরণ করিল; এখানে হলারন্ত করিল।

<sup>(</sup>৭) প্রস্থা (৮) হুগ্গা = হুগা।

<sup>(</sup>৯) ডহর = নিমতর ভূমি। ডাঙ্গর = বড়। স্থসর = সমান হইল। নিমস্থ ছোট গাছ এবং উচ্চতর ভূমিস্থ বড় গাছ ভাদ্র মানে একই সমান হইল।

আশিন মাসেত মেঘে বারিষএ ঝিষিকানি। নদীএ আছেন কৃপজল পূরিত যে পানী॥ কাত্তিকে সোলুঙেতে নাহিক আফুলা। অহানে পাকএ শিষ নামএ পড়এ কলা (১)॥ তথন গোসাঞি কোন্ বুদ্ধি যে করিল। ধান দাইতে পরভর চিন্তা যে হইল। ্বিশনাথ বিশক্সা হুদ্ধার পাড়িল। আসিয়াত বিশক্ষা প্রণাম করিল। বনর মিগক (২) পরত হুদ্ধার পাড়িল। আসিআত মিগবর উপনীত হইল।। জীয়ন্ত মিগর ছাল ছাডিআ লইল। বাতাস মঞ্জ যাঁতা ছাইআ লইল ॥ যাঁতা ছাইআ তথা খোঁটা যে পুতিল। বিশকস্থাক হর অনুমতি দিল ॥ ধর ধর বিশক্ষা ভোগর গুআ খায়। শত পল সোণার কাস্ত (৩) গঠিআ যোগাএ॥ তাতা করিআ নন্দী মহাতাক ছাডিল। সোণার কাস্তাথানি গঠিআ যোগাল। সতি নারিকল জলে দাখানি পানীঅল। মরা মিগ পুনরাত পরাণ দান পাইল। নাম সপ্ত জপিআ মারিল মিগর গাও। বনর মিগ তথন বনেত পালাএ॥ সবগর ভীম খেত্তীক (৪) যে হুক্কার পাড়িল। আ'সিআত ভীম খেত্রী প্রণাম করিল।। আজ্ঞা দিলেন হর ধান যে দাইতে। দখিণ মুখেত উপনীত হইলেন খেতে॥ ত্যবার গাঙ্গেত বহুত থানি জোলি। ভীম ধান দাইলেন আড়াই হাকুলি॥

<sup>(</sup>১) ধানের ছড়া।

<sup>(</sup>২) মৃগকে।

মুড়াগিরি পব্বত যোড়িআ পালই (১) দিআ। হনুমান মহাবীরে পহরী রাথিয়া॥ ভীম খেত্তী হরে গিএ সব জানাইল। যত ধান ছিল পরভ সকলি দাইল॥ ত্ববার গাঙ্গেত বহুত থানি জোলি। ভীম খেত্ৰী ধান দাইলেন আড়াই হালি॥ শুনিআ ক্রোধিত হইল হর মহাশয়। শুনু ভীম থেত্তী সে ধানে আগুনি ভেজাএ॥ ভীম তবে বরুণর (২) সাখী (৩) যে রাখিল। হিঙ্গুলা দেবীক ভীম সঙ্গেত লইল॥ আগুন দিল ধান পোড়ে সবেগে উঠএ ধূঞা। পালোএতে আগুন দিয়া পালাইল ভীমা॥ আড়াই হালি ধান পুড়এ তুআদশ বছর। দেবী স্থতা কাটএ দেখএ ধূঞাত অম্বর॥ চুঁ ঞা পড়া আঘাণ (৪) দেবী পাইল তথন। দেবতা সভাত গিআ দিল দর্শন ॥ বিস্তর তথেত পরভু জনমাইল ধান। ভীমক চাই বাঅন পটল তাঁউলর আন ॥ তিন পুখুরীর জল চাই গণ্ডুষেকে। সাত পুথুরীর জল চাই এক নিশাসেকে॥ (৫) কিরূপেত রক্থা পাইব সব লোক। এ সকল শুনিঞা হরর হৈল শোক ॥ ইন্দর বলিআ হর পাড়িল হুদ্ধার। ছিষটি রকথা (৬) কর ইন্দর হৈল ছারখার॥ খীর কুণ্ডর খীর অমর্ত কুণ্ডর পানী। অমত বরিষণ ইন্দর করিল আপুনি॥ গোসাঞি দিলেন তবে বিউনীর বাঅ (৭)। যত ছিল ছার পাশ উড়িআত যায়॥

<sup>(</sup>১) শুপ। (২) বৰুণকে। (৩) সাক্ষী। (৪) চুঁচা = তুষ। পড়া = পোড়া, অৰ্থাৎ ধান পোড়া। আঘাণ = আঘাণ = আণ।

<sup>(</sup>৫) এক নিশ্বাসে অর্থাৎ শ্বাসত্যাগ না করিয়া ৭ পুন্ধরিণীর জল আনিয়া দেওয়া চাই। (৬) স্বষ্টি রক্ষা।

<sup>(</sup>৭) বিউনীর = ব্যজনের। বাঅ = বাতাস

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পুনরপি গোসাঞি শ্রীহস্ত ব্লাইল। বেমতি ধান ছিল পূর্ব্ধ তৈমনি ধান হইল॥ এখন মুক্তাক কোন্ কোন্ ধান চাই। সভা পর মুক্তাহার নাগ্য তথাই॥

নানাবিধ শস্তের বীজ বপন। জেঠ ধান বুনেন গোসাঞি ছিছরা আমলো। আলাচিত ফেফেরী দেখিতে যেবা কালো।। সনাথড়কী গুণ্গাভোগ আস আঞ্চ কল। আসমুক্তাহার বুনেন দ্বিগুণ যার ফল।। কালামুগড় (১) বুনেন গোসাঞি ছড়া মারিবার তরে। নাগরযুজান বুনেন পরভু বাছিআ ভাঙ্গরে (২)॥ তুলাশালী বুনেন পরভু তুলা যার গাএ। আসতির বুনেন পরভু বাঅ গন্ধ বাএ॥ ধান মাঝে ধান বুনেন বককড়ী। গোতমপলাল বুনেন পাতল যার ছড়ি॥ পাঙ্গুদিআ ভাদ্দমুখী বুনেন খেমরাঅ। তুলন ধান বুনেন বিরিঞ্চি গ্রধুরাঅ (৩)॥ গুজুরা বোআলি দাড় হাতীপাঞ্জর। বুড়ামাতা ধান বুনেন দেখিতে স্থন্দর॥ হাটিআ হুটিয়া কআ তিলসাগরী আর। যার মুক্তাঅ ধন্ম হৈল আগুসার॥ লতামো মোকলস আর খেজুরছড়ি। প্রতজীরা গ্রুত্বসী আর দলাগুড়ি॥ বন্ধী বাঁশগজা আর সীতাশালি। হুকুলি হরিকালী বুনেন কুস্থমমালী॥ রক্তশাল চন্দনশাল বুনেন এক ভিতে। রাজদল মৌকলস বুনেন তুরিতে॥ উড়াশালি বিন্ধশালি আর লাউশালি। নানা ধান বুনেন পরভু ধান যে ভাদোলী॥ রাজদল মৌকলস আজান সিঅলি। কালা কাত্তিক মেঘী বুনিলেন ভুলি॥ থীরকম্বা বুনেন পরভু পছাল রনজ্য। কামদধান বুনেন পরভু যে বা বাতি জলে হঅ।।

<sup>(</sup>১) কৃষ্মুদ্গর = কালামুগুর। (২) ভাঙ্গেবী। (৩) ছং্রাজ।

খুদ্দ (১) তুধুরাজ বুনেন জভনা বাঁকই। মূলা মুক্তাহার পরত বুনে একু ঠাঞি॥ পিপীড়া বাঁশগজা বুনেন ককচি। শুধু মাধৰলতা বুনেন বাগুন বীচি॥ কোটা মেটা বায়গড় তোজনা আর বোর। কোঙর ভোগ জলারাঙ্গি আর কনকচোর। লালকামিনী শোলপনা বনে পার্চ্ছাভোগ। আঁধারকুলি ঘুমলেউলী আর গোপালভোগ॥ ব্যি আজানলক্ষী বুনেন বাঁশমতী। শালছাটী পশী কাঁওদ গন্ধমালতী।। আম পাবন গ্রাবালী বনেন পাথরা। মাসিলোট ঝিঙ্গাশাল বনেন তসরা॥ সমধুনা স্থা সান বুনেন টাঙ্গন। হরি মহীপাল বাকশাল বুনে মঙ্গলন।। বাঁকচোর পুআন বিভি গেঁড়ি গোপাল। হুড়া বাশকাটা বুনে মরিচ মইপাল।। জলার ধান বাঁকই বনে লোটাইআ জয়। আথল পলিএ দাঅ বিডা বয় লাও॥ কহেন রামাই পণ্ডিত ধানর জনম সাঅ (২)। ভকত নাএকে ধন্ম হব বরদাএ॥

### রামকুফদেব-প্রণীত

# শিৰায়ন।

### শিবায়ন--রামকৃষ্ণ-১৭শ শতাব্দী।

রামক্ষণদেব নিজের যে আত্ম-বিবরণ দিয়াছেন তাহা হইতে জানা যায়, কবির পিতামহের নাম যশশ্চন্দ্র, পিতামহীর নাম নারায়ণী, ( তাঁহার পিতামহীর সরস্বতী নামী অপর এক সতিনী ছিলেন)। কবির মাতামহ রামহর্য্য মিত্র তেওজ কুলীন ছিলেন। কবির পিতা ক্ষারাম "সর্বাশাস্ত্রে ধীর" ছিলেন, এবং মাতা রাধাদাসী পরম গুণবতী বলিয়া থাগত ছিলেন;

<sup>(5)</sup> 乘垣 1

<sup>(</sup>२) मात्र = मान्न।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ইহারা দক্ষিণ রাটার কারস্থ, কাশ্রপ্রোর ও দেব উপাধি-বিশিষ্ট। নিবাস বসপুর। শিবাসন থুব বিরাট্ গ্রন্থ, ভ বতচন্দ্রের বিভাস্থন্দর হইতে বৃহং হইবে। এই কা ব্যর প্রায় ২০০ বংসক্রের হস্তলিথিত থণ্ডিত পুঁথি শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্ত্র মহাশ্রের নিকট আছে। কবি স্থপণ্ডিত ছিলেন, তিলি বিবিধ সংস্কৃত পুরাণ ও কাব্য অসলম্বনে শিবায়ন রচনা করিয়াছেন। রামক্লঞ্চের উপাধি ছিল 'কবিচন্দ্র'।

### শিবনিন্দা।

শুন ফাতঃ সত্যবতি (১) পাগল তোমার পতি নিমন্ত্রণ না করিত লাজে।

কদাচার দিগম্বর অস্থিমালা অমঙ্গল দেবের সমাজে নাঞি সাজে॥

শ্বাশানের ছাই মাথে ভূত প্রেত সঙ্গে থাকে চূড়ামণি কলঙ্কের কলা।

ধৃস্তুর তাহার ভক্ষ্য সিদ্ধিতে ঘূর্ণিত চক্ষ গরল যোড়িল সব গলা॥ বাছাগো হর নহে যোগ্যক জামাতা।

ভ্রমে ভিক্ষুকের বৈশে কেবল শিবের দোষে পাসরিল তোমার মমতা॥

মুখবোড়া দাড়িগোপে শরীর যোড়িল সাপে আচ্ছাদন শার্দ্ধি লের চর্মা।

বৃষে চড়ে ব্ৰহ্মবধী বিশাল-নাদী নাহিক তাহার লোকধর্ম।

হেন লেখে ধর্ম্মশাস্ত্রে কেশের পরশ মাত্রে অপবিত্র হয় সেই জল।

হেন কেশ তার ঝারি জটার ভিতরে বারি স্নান পান তাহাতে সকল॥

শুণ্ডে জল করি দান কুঞ্জর করয়ে স্থান জ্ঞানহীন না হয় পবিত্র।

তেন শঙ্করের বুদ্ধি নাহিক তাহার শুদ্ধি পশুপতি পশুর চরিত্র ॥

নস্তকের জল পাত্ত বদনে বাজায় বাত্ত আপনি আপনা গালে চড়।

<sup>(</sup>১) সতীকে অনেক হুলেই সত্যবতী বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে।

নাহি তার লজা ভয়
নাহিক বিনয় লয়
গ্রন-গর্কিতের নাহি গড়॥

বৈভব দেখায় ভণ্ড সভে থাকে চারি দণ্ড বাজিকর যেন করে বাজি।

চিরস্থায়ী কিছু নহে সভে মাত্র ঘরে রহে সিদ্ধি ঝুলি ফল তোলা সাজি॥

নিরক্ষুশ স্বতন্তর প্রান ধরে নিরন্তর

সন্তাবনা বৃষ বলদ বৃন্দ।

রামক্লফ দাস গার কোন গুণ নাহি তার তে কারণে আমি হতশ্রদ্ধ ॥

### সতীর প্রাণত্যাগ।

পাইলাম শিব আমি তপস্থার ফলে। করিল কঠোর মলিকর্ণিকার জলে॥ জন্মে জন্মে পাব সেই চরণের রেণু। না ধরিব তোমার স্বজিত এই তন্তু॥ শিবনিন্দা ওরসেতে জন্মাছে শ্রীর। তে কারণে এ শরীর ধরিবারে ভার॥ পতি-নিন্দা শুনিয়া বিরক্ত হৈল চিত্ত। তন্ত্ৰ-ত্যাগ পাপের হইব প্রায়শ্চিত॥ বীণা বাজাইয়া তথা আইলা নারদ। বিশ্বমানে দেখিল যতেক সভাসদ॥ ক্রোধেতে জিমল অগ্নি ভবানীর দেহে। বসন ভূষণ সঙ্গে তন্ত্র তার দহে॥ वस वाभी महे जिंदा निथिन भूताए।। সতী তাহে করিলা শরীর সমর্পণে।। শিব পাদপদ্ম মাতা করিয়া ধেয়ান। যোগাসনে অগ্নি মধ্যে তেজিল পরাণ ॥ তেজিয়া শরীর শিবে হইল মিলন। শিবশক্তি ছই জল-পদ্ধজ যেমন॥ অগ্নি মধ্যে সতী যদি হইল দাহন। হাহাকার শব্দ কৈল যত পুরজন॥ দেখিয়া দক্ষের মুখ হৈলা ক্লম্ভবর্ণ। কম্পিত শরীর হৈল অন্ধকারাচ্ছন ॥

সতীর মৃত্যুতে প্রাকৃতিক বিপ্লব।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শ্লান মুখ হৈলাত যতেক দিকপাল। হাহাকার শব্দ করে যত বদ্ধ-বাল।। আশ্চর্য্য দেখিয়া যত পুরুষ যোষিত। দাণ্ডাইয়া চাহে যেন চিত্রের লিখিত॥ স্তম্ভিত হইলা চতুতু জি নারায়ণ। অন্ধকার হৈল মেঘ ছাইল গগন ॥ রক্ত বৃষ্টি হৈল অগ্নি পাইল নির্কাণ। বেদ মৃত্তিমান ছিলা হৈলা অন্তৰ্গন।। ভূমিকম্প হৈল ঘন বহে ঝঞ্চা বাত। নিৰ্ঘাত নিৰ্গত ধুম হয়ে উল্লা-পাত॥ আচ্মিতে ভাঙ্গিয়া পডিল যজ্ঞশালা। ভয় পায়্যা মুনিগণ বলে পালা পালা॥ অন্তরিক্ষে আছে তথা ভবানীর রথ। দাগোইয়া দেখে যত ভৈরব প্রমথ। নন্দী আজ্ঞা দিলা তথা যতেক পিশাচে। যক্ত ভঙ্গ করে তারা উর্দ্ধপায় নাচে॥ গৃধিনী শকুনী চিল উড়য়ে আকাশে। মাংস টানাটানি করে কুকুর বায়সে॥ শুগালের শব্দেতে কর্ণেতে লাগে তালা। হইল শাশান-ভূমি সেই যজ্ঞগালা॥ প্রমার পায়স শর্করা মধু দ্ধি। ঘুত তুগ্ধ ফল ফুল গন্ধ-পুষ্প আদি॥ ভূত প্রেত পিশাচের যাতে পড়ে দৃষ্টি। ভক্ষণ করিলা সব রহিলা উচ্ছিষ্টি॥ দেখিল দক্ষের যদি এতেক বিপদ। নন্দী সঙ্গে যুক্তি গিয়া করিলা নারদ।। নারদ বলেন নন্দী হয়ে সাবধান। এই যজে আছেন মাধব অধিষ্ঠান॥ সতীর মরণে সভে হইলা বিমনা। বিষ্ণুর সাক্ষাতে কি ভূতের বীরপণা॥ অধিক বিরোধ না করিহ অতঃপর। তুমি আমি যাই চল প্রভুর গোচর॥ তাহার যেমত আজা হইব বিচার। সেইরূপ করিবে শুনহ সারোদ্ধার॥

নারদ ও নন্দীর কৈলাগ গমন। নারদের বোলে নন্দী করিল স্বীকার। ছুইজনে মেলি চলে হরের গোচর॥ আইলা সতীর রথে দেবঋষি নন্দী। দাপ্তাইলা শঙ্করের পদাস্কুজ বন্দি॥

#### भिरवत दक्षां ।

এই সব বচন গুনিঞা ক্নন্তিবাস।
কোধেতে করিলা প্রভু অট্ট অট্ট হাস॥
করিয়া গন্তীর শব্দ ছাড়িলা নিশাস।
কবিচন্দ্র রচে মনে জন্মিল হতাশ॥

ঈশ্বর হইলা কুদ্ধ দশদার করি রুদ্ধ অধরেতে দশন প্রহার।

ক্রোধে বহ্নি সমুদ্রব হৈলা স্বর অব অব মহাকাল ঘোর ঘোরাকার।

ভূষণ্ডিক ধরি মুষ্টি করালাগ্রা কোপদৃষ্টি বজ্ঞপাত সমান চীৎকার॥

মহাকাল প্রণাম করিলা মহেশ্বরে। কহে যোড় করি হাত আজ্ঞা মোরে কর তাত ব্রহ্মডিম্ব করি অভ্যন্তরে॥

চক্ত স্থ্য করি গ্রাস সমীর আমার খাস কুন্তক যোগেতে করি বন্দি।

দেখ তুমি বিভ্যমানে গগুষে করিব পানে সপ্তম সমুদ্র নদ নদী ॥

এই সপ্ত কুলাচল লইব পাতাল তল পৃথিবী করিব খণ্ড খণ্ড।

স্থমেকর ধরি গোড়া নাড়িয়া ভাঙ্গিব চূড়া করী যেন ভাঙ্গে ইক্ষুদণ্ড ॥

ব্রহ্মাণ্ড করিয়া চুর

থদি পাই তোমার আদেশ।

ইক্ত আদি স্করগণে বান্ধি আনি এই ক্ষণে রণেতে জিনিয়া হুগীকেশ। মহাকালের দর্প।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সেই পুরুষের জটা পরশে ব্রহ্মাণ্ড কটা
ভীষণ দশন কটকটি।
পায়্যা তার গোড়া তালি স্কৃতলে কম্পিত বলি
ধরা বলে অকালে উলটি॥
করে কাল পরাক্রম কেবল যমের যম
অসীম সাহস উগ্রমতি।
বলে শুন প্রভু হর কে আছে তোমার পর
ভূমি ক্রোধ কৈলে কার প্রতি॥
আজ্ঞা দেহ তারে শাসি দেবতা গন্ধর্ক ধ্বংসি
অস্তর মান্ত্র্য যক্ষ নাগে।
কারে বিধি হৈল বাম করহ তাহার নাম

# শিবের বরদান ও সমৈত্য-মহাকালের যজ্ঞ ধ্বংস।

রামক্লঞ্চ দাস ভক্তি মাগে॥

এতেক বিক্রম যদি কৈল বীরবর। ওহে মহাকাল বলি ডাকিলা ঈশ্বর॥ হরিকারে যজ্ঞ করে দক্ষ প্রজাপতি। যজ্ঞ ভঙ্গ করিবারে যাহ শীঘ্রগতি॥ যে দেবতা হইব দক্ষের অমুবল। তাহা সভাকারে দিবে যথোচিত ফল।। সহায় হয়েন যদি আপনি মাধব। তথাপি তোমারে তিহ হব পরাভব॥ এই বর দিল পুত্র যাহত স্বরায়। মহাকাল সেই আজা বনিল মাথায়॥ ভূষণ্ডি লুফিয়া হাতে যায় লাফে লাফে। কম্পবান বস্ত্ৰমতী কুলাচল কাঁপে॥ প্রভু ভাবেন মহাকাল চলিল একক। নিশ্বাসেতে জন্মাইল প্রমথ কটক॥ চর্ম্মবাস পরে তারা উগ্রমূর্ত্তি জটী। করে চক্র শূল সংখ্যা একশত কোটি॥ জটায় জন্মিল তার বীরভদ্র নামে। মহাস্থর ভয়ন্ধর যমের সমানে॥ আজ্ঞায় ধাইল সেনা প্রনের বেগে। কথ মহাকালের হইল গিয়া আগে॥

কথ বা ডাহিনে যায় কথ যায় বামে। প\*চাৎ চলিল কথো বীরপরাক্রমে॥ যক্ষ রক্ষ পিশাচ চলিল উভরড়ে। ধরিয়া বুক্ষের শাখা সমূলে উপাড়ে॥ পর্বত তুলিয়া লয় যতেক প্রমথ। কেহ ভূমে পথ চলে কার শৃগ্য গত॥ আসিয়া শিবের সেনা বেড়ে হরিদার। সোধ অট্টালিকা ভাঙ্গি করে ছারখার॥ যজ্ঞশালা ভাঙ্গিল স্তম্ভেতে দিয়া নাড়া। দেবতা পালায় পাছে পাছে দেই তাড়া॥ কেহ হবি পান করে কেহ পিয়ে ক্ষীর। পায়সের সরোবর শর্করা মধুর॥ ফল আমু রস্তা আদি শোভে চারি দিকে। রুদ্র-সেনা ভক্ষণ করয়ে মহাস্তরে॥ অর রাশি রাশি যেন স্থমেরু পর্বত। স্থানে স্থানে পাকশালা বিপ্ৰ শত শত॥ তেজপত্র দারুচিনি মরিচ সন্তালন। ব্যঞ্জন সৌরভে মগ্ন রুদ্র-সেনাগণ॥ চক্ষ পাকাইয়া চায় ব্রাহ্মণ পালায়। যত অন্ন ব্যঞ্জন ভৈরবগণ খায়॥ যক্ত পশু কাটিয়া রাক্ষস থার মাংস। মুতকুল্যা মধুকুল্যা সহস্ৰ সহস্ৰ॥ বস্ত্র অলক্ষার পরে গন্ধ পুষ্পমালা। কেহ বা টানিয়া পরে মণি মুক্তা পলা।। কার হাতে মুষল মুদ্গর লোহদও। ভাঙ্গিয়া দক্ষের পুরী কৈল লওভও॥ কেহ কেহ জ্যোতিশ্যর রুদ্রের সমান। চরণে মর্দ্দিয়া অগ্নি করিলা নির্কাণ। মৃগরূপ ধরি যজ্ঞ (১) যায় পালাইয়া। কাটিল যজের মুগু চক্র ফেলাইয়া॥ ভৃগুবর দেখি মুখে মারিল চাপট। দন্ত ভাঙ্গি গেল অপমানে মাথা হেট।।

ভুগুর তুর্গতি দেখি ত্রঃথিত ভার্গব। দেব-যজ্ঞ কেবা ইথে করে উপদ্রব॥ এতেক বলিতে শুক্তে দিলা ঘাড ঢাকা। ভৈরব আসিয়া চকে ভরিল শলাকা॥ পাইল প্রমথগণ অর্যামার (১) দেখা। পাক নাড়া দিয়া তার ছিণ্ডিলেক আঁথা। অগ্নি পলাইয়া যাইতে পাইল পতনে। গলা চিপি দিয়া জিভ উপাডিল টানে॥ প্রধান জামাতা তুমি দক্ষের গৌরবী। অনীশ্বর যজ্ঞে তুমি পান কৈলে হবিঃ॥ রুদ্র অংশ হৈয়া তুমি পাসরিলা শিব। তে কারণে তোমার কাডিয়া ফেলি জিভ॥ প্রমথ পবনে পায়া আক্রোশ অতিশয়। ভূমেতে ফেলিয়া তার ছিণ্ডে মুঙ্কদ্বয়॥ যমেরে প্রমথগণ ধরে তাডাতাড়ি। হাতে পায় বান্ধিয়া গলায় দিল দড়ি॥ বেতাল লইয়া বুলে করি টানাটানি। ধর্ম্মরাজ বলে রক্ষা কর শূলপাণি॥ কুবেরের কাড়িয়া লইল গদাবাড়ি। বলায় শিবের প্রিয় লাজ নাহি দাড়ি॥ তই পায়ে ধরিয়া ফিরায় যেন চাকে। বরণ করিলা তিহ তডবডি পাকে॥ উগারিল ঘৃত মধু ঝলকে ঝলকে। ত্রাহি রুদ্র ত্রাহি রুদ্র যক্ষরাজ ডাকে॥ কথো দূরে পায় দূত নৈঋ তির লাগ। ধরিল কেশের মুষ্টি ফেলাইলা পাগ।। কান্ধের উপর করি মুদ্গর প্রহার। বরুণে দেখিয়া সভে বলে মার মার॥ মহাক্রোধ হৈয়া তার বসিলেক পেটে। ভূমেতে ফেলিয়া দূত ধরিলা সাপটে॥ পঞ্চামৃত যত ভক্ষ্য নাকে মুখে উঠে। এতেক দেখিয়া মঘবার (২) বল টুটে।

## শিবায়ন--রামকৃষ্ণ--১৭শ শতাব্দী।

ধরিয়া ময়রমর্তি যায় গুড়ি গুড়ি। বটবুক্ষ দেখিয়া বসিলা গিয়া উড়ি॥ ধৰ্মা অন্তৰ্ধান হৈলা চাহি বোলে দূত। একাদশ রুদ্র তথা দেখিল অভূত॥ দেখিল প্রমথগণ শঙ্করের বেশ। তেকারণে তা সভার না করিলা ক্রেশ।। দক্ষের দৌহিত্র সেই একাদশ রুদ্র। মহেশের অংশে জন্ম সভে মন্ত-পুত্র॥ মার মার করি ডাকে কালক (১) হুর্জ্র। মার মার যতেক দক্ষের সহায়।। চন্দ সূৰ্যা দেখিয়া প্ৰস্থগণ ধায়। স্বতন্ত্র হইলে তুমি বুঝি অভিপ্রায়॥ হরনেত্রে জন্মিয়া ভুলিলে অল্প লাভে। এ যজ্ঞে আসিতে তোমা সভারে না শোভে॥ হেন কালে সরস্বতী চলিছে একাকা। প্রমথ ফেলিয়া মারে লোহার সিঠিকা॥ নাসা-পথে রক্ষ হৈল দেবী পাইল ব্যথা। অদিতি পালাইয়া যায় দেবতার মাতা॥ ওষ্ঠপুট তাহার ছেদন কৈল চক্রে। দেথিয়া বড়ই দয়া উপজিল শক্তে॥ গর্জিয়া প্রমথগণ সহ স্কররাজ। প্রমথগণের সহ হয় ঘোর যুঝ॥ মার মার বলি ডাকে শিব-সেনাগণ। জাপটি ধরিয়া ইন্দ্রে করিল তাতন।। যথোচিত তিরস্কার দেবরাজে কৈল। মহাভয়ে দেবরাজ পলাইয়া গেল॥ পুনরপি ধর্মেরে ধরিলা সব সেনা। মহাবেশে ধরি করে করিয়া গর্জনা॥ শুন শুন অরে ধর্ম মর্থ তোরে বলে। পাপস্থান ত্যাগী তুমি কহেন সকলে॥ **धरे एक गराशाशी भिव्यानमा देवन।** ইহার স্থানেতে তোমার অধিষ্ঠান হৈল।।

এত বলি ধর্মো বহু করয়ে শাসন। লজ্জিত হৈয়া ধর্ম হৈল্যা অন্তর্ধান॥ অপরী কিন্নর বিভাধরী বিভাধর। যন্ত্রের সহিত কাটে সভাকার কর॥ কার কুচ শ্রবণ কাটিল কার কেশ। নাসিকা কাটিল কার নাহি দয়া লেশ। কশ্রপে দেখিয়া তথা বলে রুদ্র-দেনা। পাইল তোমার মুনি প্রজাপতিপণা॥ পালহ সংহতি লয়্যা যতেক ব্ৰাহ্মণ। অনীশ্বর যজে কেন লহ নিমন্ত্রণ॥ শুনিঞা কগুণ কিছু না দিলা উত্তর। মহাভীত ভয়ে মুনি হইলা অন্তর ॥ পলাইল বিপ্র সব ফেলাইয়া দক্ষিণা। ভূতের চীৎকার শব্দ শুনি ঝণঝণা॥ প্রমথগণেরে দক্ষ দেখি উগ্রমৃতি। ভয়েতে বিষ্ণুর গিয়া হইল শরণার্থী॥ ত্রাসেতে কস্পিত তমু মলিন বদন। শিব-অপরাধ রক্ষা কর নারায়ণ॥ পলাইল স্থানে স্থানে যত দেবগণ। রক্ষা কর নারায়ণ কমলার প্রাণ॥ রামরুষ্ণ দাস রচে গীত শিবায়ন। দক্ষ আসি পশিলের বিষ্ণুর শরণ॥

# বিষ্ণুর আগমন।

গরুড়ে চড়িলা জগদীশ।

নবীন মেঘের আভা বস্ত্র বিহ্যাতের প্রভা

সারঙ্গের টক্ষার কুলিশ।

চতুতু জ ছিলা ত্ৰস্ত হইলা অসংখ্য হস্ত

অন্ত্র শত্র মুখ্য স্থদর্শন।

যত পারিষদ্বর্গ শছা চক্র গদা থড়গ

প্রভু সম বসন ভূষণ ॥

গৰ্জে হরি রহ রহ শর তুই চারি সহ

কোথা যে তোমার সেনাপতি।

প্রাণ হারাইবে রণে ছাড়ি দেহ দেবগণে

মা করিছ লোকের তুর্গতি॥

দেখিরা রুক্ষের দন্ত প্রমণের হৈল কম্প স্থগিত হইলা সর্বজন।

হেন কালে মহাকাল হয়্যা মহাকোপানল স্থাসিয়া দিলেন দরশন॥

আসিয়া প্রমণ-সেনা প্রথমে দিলেক হানা ব্যতিব্যস্ত কৈলা দিকপালে।

শিলা ধূলা অস্থি মুগু

অগ্নি দেখি নিবাইল জলে ॥

তুষ্ট হৈলা সেনাগণ জিজ্ঞাসিল জনে জন কোথা দক্ষ শিবের নিন্দক।

যেই জন অপরাধী তারে, শীঘ্র আন বান্ধি অন্তোরে নিগ্রহ নির্থক॥

কালের আদেশ পায়্যা ক্রন্ত-সেনা গেল ধায়্যা দক্ষেরে বান্ধিতে নাগপাশে। নাগেরে গিলিল তার্ম্ম্য (১) নিকটে পাইয়া ভক্ষ্য

রামরুফ দাস রস ভাষে॥

দক্ষের শাস্তি।

দেবতা পালাইয়া যায় তেত্রিশক কোটি। মহাকাল ক্রোধেতে দক্ষের ধরে ঝুটি॥ বলিতে লাগিলা তুই হস্ত বাজি পীঠে। পিপীলিকার পাথ দক্ষ মরিবারে উঠে॥ শঙ্করের সহিত তোমার পাঠান্তর। দেব-যক্ত কর তুমি না মান ঈশ্বর॥ (यह मूर्थ मनानित्व ज्ञि नितन गानि। নরক-কুণ্ডেতে সেই মুথ ছিণ্ডি ফেলি॥ রসনা ছিণ্ডিয়া বিলাইব কাক চিলে। কাড়াকাড়ি করি যেন অন্তরীকে গিলে॥ এতেক বলিয়া মারে শতেক চপেট। थिंमल मरक्षत भूथ ललार्छत (इछ ॥ নাক চকু উপাড়িল ভাঙ্গিল দশন। রসনা থসিয়া পাড়ে ছিণ্ডিল শ্রবণ॥ কপাল চিবুক মুগু হৈল তার গুড়া। পড়িলেন দক্ষ যেন পাওুয়া কুমুড়া॥

তবে মহাকাল আদেশিলা সেনাগণে। বান্ধিয়া আনহ শীঘ্ৰ সহস্ৰলোচনে।। আইলা যতেক দক্ষের জামাতা তহিতা। লঘির করিয়া বান্ধি রাথ এক ভিতা॥ ধর্ম কোথা গেলা দশ ছহিতার পতি। তার বিভ্যমানে তন্ত বিসর্জ্জিলা সতী॥ পারিষদগণ বলে ধর্ম নাঞি দেখি। ইন্দ্ৰ পালাইল হেন বুঝি হৈয়া পাখী॥ অগ্নি ভৃগু তুহার তুঃথের নাই অস্ত। ছিণ্ডিয়া ফেলিল জিহ্বা উপাডিল দন্ত॥ প্রভুর লোচন বুদ্ধে চন্দ্রমার রক্ষা। (১) সভে মাত্র কগ্রপেরে করিলা উপেক্ষা॥ কশ্রপের নাহি চড় চাপড়ের অবস্থা। তপস্বী দেখিয়া না করেন তুরবস্থা॥ শিবভক্তিপরায়ণ কগ্রপ আপনে। তেকারণে অবস্থা হইল নিবারণে॥ এইরূপ দূতগণ কালের আদেশে। কশ্রপেরে বান্ধিয়া রাথিল ছই পাশে॥ চক্রেরে বান্ধিয়া সেনাগণ পীয়ে স্থধা। স্থা সহ পিতৃগণ রহিলেন বান্ধা॥ যোড়হাত করিয়া যতেক গ্রহগণ। পশিল আসিয়া মহাকালের শরণ॥ স্তবেতে হইল মহাকালের আহলাদ। জয়যুক্ত হইয়া করয়ে সিংহনাদ॥ গলায় বিজয় মালা চক্র স্থদর্শন। উৰ্দ্ধবাহু করি নাচে রুদ্র-সেনাগণ॥ যজ্ঞে সভে করিলে শিবের ভাগ নাস্তি। তেঞি দেবা দেবীগণ পাও এত শাস্তি॥ কার্টিল কবরী বেণী চূড়া আর খোপা। নাক কাণ ঠাঁই ঠাঁই দেখি ঝোপা ঝোপা। রামক্লঞ্জ দাস রচে মধুর ভারতী। ধ্যানেতে জানিলা ব্রহ্মা দক্ষের তুর্গতি॥

<sup>(</sup>১) শিব উর্দ্ধ লোচনে চন্দ্র ধারণ করিয়াছেন, এজন্ম চন্দ্রকে রক্ষা করা হইল।

কবিজীবন মৈত্র ১৬৬৬ শকে, ১৭৪৪ খৃষ্টান্দে, বা ১১৫১ বঙ্গান্দে এই গ্রন্থ রচনা করেন। বগুড়ার তিনজোশ উত্তরে করতোয়ার পূর্ব্বতীরে লাহিড়ীপাড়া গ্রাম কবির জন্মভূমি।

# শিব-দুর্গার কোন্দল।

শিব বলে কৈতি পারি পাষাণের ঝি। কার কারণে কোন দোষে ভিক্ষা করিয়াছি॥ তোমাকে বিভা করি আমার কোন দিন নাই স্থুখ। আদি কথা কহিলে পাইবা বড় তঃখ। যে দিন সম্বন্ধ হইল তত্ত্ব পাইকু মুই। দে দিন হারাইল আমার ঝুলি সিয়া স্কুই (১)॥ নিরীক্ষণ পত্র হইল যেহি দিন। আচ্মত হারাইল প্রনের কৌপীন ॥ যে দিন তোক বিভা করিয়া লইয়া আইন্থ ঘরে। চৌদ্দ আটি ভাঙ্গ সেহি দিন নিল চোরে॥ যে দিন বৌভাত খাইফু নির্বংশিয়ার বিটি। সে দিন হারাইর মোর ভাঙ্গ ঘোঁটা লাঠি॥ কুড়া গেল মুখারি গেল গেল ভাঙ্গের ঝুলি। তোর কারণে ভিক্ষা করিয়া বেড়াই খলি খলি॥ আর ইহার জইটা বেটা তারা হইয়াছে মোর কাল। কে জানিবে মোর তঃখ গহের জঞ্জাল।। গণেশের ইন্দুর আমার নিত্য কাটে ঝুলি। প্রাতঃকালে উঠিয়া নিত্য সিয়া ফোড়া করি॥ কার্ত্তিকের ময়রে আমার সর্প ধরিয়া খায়। কহ দেখি এত তঃখ কার প্রাণে সয়॥

## শিবায়ন—রামেশ্বর ভট্টাচার্য্য — ১৭৫০ খৃঃ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, হিন্দুধর্মের পুনকথানের পরে শিব যে শান্ত সমাহিত স্থানর মূর্ত্তিত এতদেশে পূজিত হইয়াছেন, বৌদ্ধ য়ুগে গ্রাম্য লোকের নিকট তাঁহার সেই মূর্ত্তি অপরিক্ষাত ছিল; তিনি রুষকদিগের নিকট রুষক-দেবতারূপে পূজা পাইতেন; এখনও তিনি "তিনাথ"

<sup>(</sup>১) ঝুলি সেলাইর স্থচিকা (ছঁচ)।

নামে গঞ্জিকা-সেবিগণের নিকট স্থপরিচিত। বোদ্ধ যুগের এই সমস্ত গ্রাম্যভাব হিন্দু-সমাজ হইতে একরূপ বিতাড়িত। শিবের গান বলিয়া যে গাণা গ্রাম্য দেশে প্রচলিত ছিল, তাহা বৌদ্ধ যুগের। 'বাজিনীর পালা,' 'হর-পার্কাতীর কোন্দল', 'শিবের ক্ষিকার্য্য'— এই সকল সেই শিবের গানের বিষয় ছিল; কোন পুরাণে উক্ত বিষয়গুলির কোন কথা দৃষ্ট হয় না। রামেশ্বরের কাব্যের নিম্নোদ্ধত অংশ প্রাচীন শিবের গানের প্রনার্ত্তি মাত্র। ইহার ভাষাও পূর্ববর্তী-যুগের; রামেশ্বর প্রাচীন গীতি এই ভাবে স্বীয় কাব্যে স্থান দিয়াছেন। ক্ষকবেশে আমরা যে শিবসাকুরকে পাইতেছি, তাহার অন্তর্মপ দেবতা ১০ম শতাকীতে লিখিত শৃত্য-পুরাণে দেখিতে পাই। শৃত্য-পুরাণের শিবসাকুরের গানের অংশ পড়িলে রামেশ্বর-কথিত গাথা যে তাহারই প্রতিশ্বনি তাহা বুঝিতে বিলম্ব হইবে না। রামেশ্বর অন্ত্রমান ১৭৫০ খৃঃ অক্দেশিবায়ন রচনা করেন। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৪৩৪ পৃষ্ঠায় দেষ্টব্য (৩য় সংস্করণ)।

## শিবঠাকুরের কৃষি-কার্য্য।

কুষি আরম্ভ।

ক্ষেতে বিসি ক্ষাণে ঈশান দিলা বলে।
চারি দণ্ডে চৌদিকে চৌরস কৈল চেলে॥
আড়ি তুলি ধারে ধারে ধরাইল ধান।
হাঁটু পাড়ি ঈশানেতে (১) আরস্তে নিড়ান॥
বাবর্চে বরাটে চেঁচুড়া ঝাড়া উড়ি (২)।
গুলা মুথি পাতি মারে পুঁতে যায় ঝুড়ি॥
দল দ্র্কা শোনা গ্রামা ত্রিশিরা কেণ্ডর (৩)।
গড় গড় নানা থড় উপাড়ে দূর দূর॥
থর থর খুজিয়া থড়ের ভাঙ্গে ঘাড়।
কুলি ধরি ধাইল ধান্সের ধরি ঝাড়॥
কিতা যোড়ি ভিতা বেড়ি মাঝে গিয়া রয়।
উলট পালট করে বার পাঁচ ছয়॥
এইরূপে সেই কিতা সেরে চটপট।
কিতা কিতা নিড়াইয়া চলিল সট্সট্॥

<sup>(</sup>১) কর্ত্কারক। (২) চেঁচরা, ঝড়া (ধান্তবিশেষ), উড়ি (ধান্ত বিশেষ) এই সমস্তই আগাছা। (৩) অতি শীতল, কন্দমজ কন্দ বিশেষ।

বাদ নাহি বাঘ যেন বসি থাকে বুড়া (১)।
সার্দ্ধ যামে (২) সারি উঠে শত শত কুড়া ॥
বাস কেটে বোঝা বেঁধে বাসে যায় চলে।
পাটা পেড়ে প্রাণপণে পোষে ছটী ছেলে॥
এইরূপে প্রতিদিন পাইটগুলি করে।
প্রভাতে নিড়াতে যায় আসে দেড় পরে॥

জানিলা যোগিনী জটিলের মনোরথ। জলে স্থলে জলোকা পাঠাল্য তই মত (৩)॥ ছোট ছোট ছিনে জোঁক ছুটে বুলে ঘাসে (৪)। জলে বুলে হেতে জোঁক রুধিরের আশে॥ প্রভাতে নিজাতে ক্ষেতে নাবে বুকোদর। আইড়ের (৫) উপরে ঘাসে বসে মহেশ্বর ॥ জোঁক ধরে দোঁহারে জানিতে নারে কেহ। দুর দুর পাটে দৃষ্টি দেখে নাহি দেহ।। নিডান সমাপ্ত করি বৎসরের মত। হরিধ্বনি করি উঠে হয়ে হর্ষিত॥ তথন দেখিল জোঁক পাইল মহাভয়। হাতে পায় ধরেছে হাজার পাঁচ ছয়॥ বিকল হইয়া উঠে বাড বাড করে। প্রোণপণে যত টানে তত যায় সরে॥ পিছলিয়া যায় পা ছিডে ছাডে নাই। মরি মরি করি আইল মহেশের সাঁজি॥ মুকুন্দে মগন ছিল মহেশের মন। জানে নাই ছিনা জোঁক ধরেছে কখন॥ ন্ত্ৰীমে দেখি বলে ভোলা ভয় নাই তোৱ। আপনার দেহ দেখ প্রাণ রাখ মোর॥

জোঁকের উৎপাত।

<sup>(</sup>১) বৃদ্ধ = বৃদ্ধ শিবঠাকুর।

<sup>(</sup>২) দেড় প্রহরে।

<sup>(</sup>৩) তুর্গা শিবের অভিপ্রায় ( অর্থাৎ ক্র্যিকার্য্য লইয়া থাকিবেন, গ্রহে আদিবেন না ) বুঝিয়া তুই প্রকারের জোঁক পাঠাইলেন।

<sup>(</sup>৪) চিনা জোঁক; ইহারা ডাঙ্গায় ঘাসবনে থাকে।

<sup>(</sup>৫) আইলের।

**८क्षांक** निवात्त्व ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

চেয়ে চক্ৰচ্ছ চূণে লুণে দিল ঘসে।
রক্ত বাস্তি করি মৈল সব গেল খসে।
যুক্তি করি জল কাটে জল বয়ে মান।
আর্দ্ধ ভাদ্রপদ মাসে রৌদ্র পাইল ধান।
পিছু পরিপূর্ণ করি বান্ধিলেন জল।
ভূবে রয় খাড় যেন দেখা যায় জল।
আধিন কান্তিক মাসে নাহি করে হেলা।
পদাঘাতে ঘোগ মারে যারে দেই চেলা।
ডাক সংক্রমণ দিনে ক্ষেতে পুতে নল।
কার্তিকের কত দিনে কেটে দিল জল।

ধরণী স্থধন্যা হৈল ধান্ত আইল ফুলে। ভোলানাথ রহিলেন ভবানীকে ভুলে॥ চন্দ্রচূড় চরণ চিন্তিয়া নিরন্তর। ভবভাব্য ভদ্র কাব্য (১) ভণে রামেশ্বর॥

শাঁখারীরূপে ছন্ন-বেশী শিবের আল্ল-নিন্দা-চ্ছলে

## তুর্গার পরীক্ষা।

পরিহার মানি তোরে লো স্থন্দরি পরিহার মানি তোরে।

যুবা বয়সে ছাড়িয়া মহেশে সতীত্ব জানাহ মোরে ॥

নারীর কৌমারে পিতা রক্ষা করে

যৌবনে রক্ষক প্রভু।

বৃদ্ধে পুত্র পালে নারী তিন কালে

স্বতন্তরা নহে কভু॥ (২)

বৃদ্ধ বলি স্বামী শিবে ত্যজ তুমি

কেমন আঁড়েরা মেয়ে।

এ হেন রূপসী বাপ ঘরে বসি

বঞ্চ কার মুথ চেয়ে॥

সে বৃদ্ধ নির্ধন তোমাগত প্রাণ

শিব-নিন্দা।

ধান্য-বিকাশ।

উভয়ে একাঙ্গ বট।

<sup>(</sup>১) 'ভদ্র কাব্য' কথায় ভদ্রেতর সাধারণ্যে যে শিবের গান প্রচলিত ছিল, তংপ্রতি সম্ভবতঃ ইঙ্গিত আছে।

<sup>(</sup>২) "পিতা রক্ষতি কৌমারে ভর্তা রক্ষতি যৌবনে। পুল্রস্ত স্থবিরে রক্ষেৎ স্ক্রিয়ো নাস্তি স্বতন্ত্রতা॥"

তারে করি ক্রোধ কিবা সাধ শোধ থোবন করিলে নঠ॥

এত যদি ছিল মনে। তবে তপ করি পতি ত্রিপুরারি অঙ্গীকার কৈলে কেনে॥

কঠিন হৃদয় নাহি ধর্ম-ভয় রাজকন্তা হৈলে বুগা।

সতীর লক্ষণ বলি গুন গুন শাঁখারী মূর্থের কথা॥

বৃদ্ধ মূর্থ জড় রোগী হঃধী বড় জর্জন জর্ভাগা পতি।(১)

দেব বৃদ্ধে যেবা করে তার সেবা সে ধনী বলান সতী॥

কার্য্যে দাসীসমা পৃথীসম ক্ষমা যুক্তে মন্ত্রী কথা মাধ্বী।

\* \* \* ভাজনে জননী (২)

সে ধনী বলায় সাধবী॥ (৩)

তোর সতীপণা সব গেল জানা শুঙ্কা পরিবে ত পর।

রক্ষ রামেশ্বরে চল নিজ ঘরে স্বামীরে সম্বোধ কর।।

শিবা বলে সয়া আমি শহ্বের নারী।
তার মত কত জনে শিখাইতে পারি॥
তবে আর কি তোমার রূখা ডাকাডাকি।
যর করিতে হাণ্ডীয়ে হাণ্ডীয়ে হয় ঠেকাঠেকি॥ (৪)

সতীর উত্তর।

<sup>(</sup>১) "বৃদ্ধো মূর্য ক দরিদ্রো জড়ো রোগ্যধনোহ পি বা। পতিঃ স্ত্রীভি ন হাতবাো লোকেপ্যভিরপাতকী॥"

<sup>(</sup>২) "ক্রোধে দান্তা \* \* \* তাজনে জননী-সমা। বিপত্তো বৃদ্ধি-দাত্রী চ সা নারী প্রাণ-হর্লভা॥"

<sup>(</sup>৩) "আর্ত্তার্ত্তে মুদিতা হুস্টে প্রোধিতে মলিনা রুশা। মতে মিয়েত যা পত্যো সাধ্বী ক্লেয়া পতিব্রতা॥"

<sup>(</sup>৪) ঘর করিতে হইলে হাঁড়ীতে হাঁড়ীতে ঠেকাঠেকি হয়, অর্থাং মধ্যে মধ্যে কলহ হওয়া অপরিহার্যা।

আছিল শজ্ঞের সাধ চেয়েছিলাম শিবে।
তোমার কল্যাণে আশা পূর্ণ হৈল এবে।
দশ দিন এসেছি ছদিন বৈ যাব।
তোমার মনে কি এগা চিরকাল রব।
স্থায়ের কিরণ যেন দেখ জগন্ময়।
স্থায়ের আশ্রিত কিন্তু স্থ্য ছাড়া নয়।
তেমতি জানিবে সয়া গৌরী আর হব।
এক তিল দোঁহে ছাড়া নহে পরস্পর।
শুনি ত্রিপুরার বাণী বলে ত্রিপুরারি।
সই তোর কথার বালাই লয়ে মরি।

## শিবের পুত্রগণ সহ আহার ও তুর্গার অন্নদান।

যোত্র করি পুত্র তুটী লয়ে তুই পাশে। পাতিত পুরট পীঠে পুর হর বসে॥ তিন ব্যক্তি ভোক্তা এক অন্ন দেন সতী। ছটী স্ততে সপ্ত মুখ পঞ্চ মুখ পতি॥ তিন জনে একুনে বদন হৈল বার। গুটি গুটি গুটী হাতে যত দিতে পার॥ তিন জনে বার মুখ পাঁচ হাতে খায়। এই দিতে এই নাই হাঁড়ী পানে চায়॥ দেখি দেখি পদাবতী (১) বসি এক পাশে। বদনে বসন দিয়া মন্দ মন্দ হাসে॥ শুক্তা থেয়ে ভোক্তা চার-হস্ত দিয়া শাকে। অর আন অর আন রুদ্রমর্ত্তি ডাকে॥ কাৰ্ত্তিক গণেশ ডাকে অৱ আন মা। হৈমবতী বলে বাছা ধৈৰ্যা হয়ে খা॥ মধ্য মাত্র বোলে মৌন হয়ে রয়। শঙ্কর শিখায়ে দেন শিখিধ্বজ কয়॥ রাক্ষস ওরসে জন্ম রাক্ষসীর পেটে। যত পাব তত খাব ধৈৰ্য্য হব বটে॥ হাসিয়া অভয়া অর বিতরণ করে। ঈষত্র সূপ দিল বেসারির পরে॥

<sup>(</sup>১) জগার সহচরী।

লম্বোদর বলে শুন নগেন্দের ঝি। সূপ হৈল সাঙ্গ আন আর আছে কি॥ দত্তবত দেবী এনে দিল ভাজা দশ। থেতে থেতে গিরিশ পাকের গান যশ।। সিদ্ধি দল কোমল ধুতুরা ফল ভাজা। মুখে ফেলে মাথা নাড়ে দেবতার রাজা। উন্নণ চর্কাণে ফের ফুরাল ব্যঞ্জন। এককালে শন্ম থালে ডাকে তিন জন।। চটপট পিশিত মিশ্রিত করি যুষে। বায়ুবেগে বিধুমুখী ব্যস্ত হয়ে আইদে॥ চঞ্চল চরণেতে নুপুর বাজে আর। রণ রণ কিঙ্কিণী কঙ্কণ ঝণৎকার॥ দিতে নিতে গতায়াতে নাহি অবসর। শ্রমে হৈল সজল কোমল কলেবর ॥ इन्द्र-भूरथ भन्न भन्न घर्म्यातिन्तु मार्छ। মৌজিকের পংক্তি যেন বিচাতের মাঝে॥ খরবাতে স্থপতে নর্ত্তকী যেন ফিরে। স্থরস পায়স দিল পিষ্টকের পরে॥ হর-বধু অমুমধু দিতে আর বার। থসিল কাঁচলি হৈল পয়োধর ভার॥ নাটা পাটা হাতে বাটা আলাইল কেশ। গবা বিতরণ কৈল দ্বা হৈল শেষ॥ ভোক্তার শরীরে মূর্ত্তি ফিরে ভগবতী। ক্ষধারূপ অন্তে কৈল শান্তিরূপে স্থিতি॥ উদর হইল পূর্ণ উঠিল উদগার। অবশেষ গণ্ড ষ করিতে নারে আর ॥ হট করে হৈমবতী দিতে আনে ভাত। শাৰ্দ্দ ল-ৰম্পনে (১) সভে আগুলিল পাত।। যশস্থিনী যোত্র জানি যাঁচে বারস্বার। ক্ষমা কর ক্ষেম্প্রী ক্ষোভ নাহি আর॥

(১) "হাঁহাঁ দেরং হুঁহুঁ দেরং দেরঞ্চ কর-কম্পান। শিরঃ-সঞ্চালনে দেরং ন দেরং বাণ্ঘ-ঝম্পান।"

আচমন মুখগুদ্ধি সারি স্থতসনে। সন্তোষে বসিলা শিব শাৰ্দ্দ্ল-অজিনে॥ প\*চাতে পাৰ্কতী গিয়া পাথালিল হাত। রাণী আইল আপনি সভারে দিতে ভাত॥ গঙ্গাজল দিয়া স্থল করিয়া কামিনী। রত্বপীঠ রূপসী রাখিল তিন খানি॥ কন্তা পুত্ৰ তদিকে পৰ্বত মধ্যভাগে। গোরীকে গোরব করি দিয়াইল আগে॥ যত্ন করি জনক জননী গুই জন। পূর্ণ করি পার্কতীরে করাইল ভোজন॥ পশ্চাৎ পর্বত লয়ে মৈনাক-নন্দন। গৃহস্থ গৌরীর বাপ করিলা ভোজন ॥(১) দাস দাসী সকলে সকল দিয়া পিছু। তেঁছে পুঁছে খাইল রাণী রেখেছিল কিছু॥ (२) চক্রচুড়-চরণ চিন্তিয়া নিরন্তর। ভবভাব্য ভদ্র কাব্য ভণে রামেশ্র॥

#### বিবিধ ধান্মের নাম।

হরিশঙ্কর হইল ধান্ত হাতিপাঞ্জর হুড়া।
হরকুলি হাতিনাদ হিঞ্চি হলুদগুঁড়া॥
কেলেকান্ত কেলেজীরা কালিয়াকার্ত্তিকা।
কয়াকচ্চা কাশীফুল কপোতকন্তিকা॥
কালিনী কটকী কুস্থমশালি কনকচূড়।
তথবাজ তুর্গাভোগ পর্কেশী ধৃস্তূর॥
কৃষ্ণশালি কোঙরভোগ কোঙরপূর্ণিমা।
কল্মীলতা কনকলতা কামোদগরিমা॥
খেজূরথুপী খয়েরশালি ক্ষেমগঙ্গাজল।
গয়াবালি গোপালভোগ গৌরীকাজল॥
গন্ধমালতী গুয়াথুপী গুণাকর।
চামরচালি চন্দনশালি কৈল তার পর॥

<sup>(</sup>১) "গৃহস্থঃ শেষভূগ্ভবেৎ।"

<sup>(</sup>২) সকলের ভোজন সমাধা হইলে হাঁড়ীতে নাহা কিঞ্জিং অবশিষ্ট ছিল, তাহাই থাইলেন।

ছত্রশালি জটাশালি জগরাথভোগ। জামাইলাডু জলারাঙ্গী জীবনসংযোগ।। ঝিঙ্গাশালি বলাইভোগ ধুক্তা বিলক্ষণ। নিমুই নন্দনশালি রূপনারায়ণ॥ পাতসাভোগ পায়রারস পরম স্থন্তর। পিপীড়াবাঁক তিল্সাগরী কৈল তারপর ॥ বাঁকশালি বাকইব্য়ালি দাড্বঙ্গী। বাঁকচুর বুড়ামাত্রা রামশালি রাঙ্গী॥ রাঙ্গামেটে রামগভ রঞ্জয় করি। পুণ্যবতী ধান্ত রাখে নাম ধরি ধরি ॥ লক্ষীপ্রিয় লাউশালি লক্ষীকাজল। ভোজনা ভবানীভোগ ভবন উজ্জল।। সীতাশালি শঙ্করশালি শঙ্করজটা। এই মত আর কত হৈল ধান্ত ঘটা॥(১) লক্ষ নাম লক্ষ্মী হয়ে কৈল লোকহিত। কত নাম কব তার কহিল কিঞ্চিৎ॥ পাংশ্বারী পশ্চাৎ পার্ব্বতী কন কি। প্রকাশিলা পূর্ণ কলা পর্ব্বতের ঝি॥

# শিবের গান।

দ্বিজ কালিদাস—কালিকা-মঙ্গল—১৮শ শতাকী। শিবের সন্ম্যাসি-বেশে গৌরীকে ছলনা।

[বৃহৎ গ্রন্থ। রচনা সরস ও প্রাঞ্জল; রচনা দৃষ্টে মনে হয় ভারতচন্দ্রের কালিকা-মঙ্গল রচিত হওয়ার অব্যবহিত পরে এই পুস্তক রচিত হইয়াছিল। কবি গার্হস্থা চিত্র অঙ্কন করিতে পটু।]

> আজান্ত-লম্বিত জটা কপালে কধির-ফোটা কধিরের অর্দ্ধচন্দ্র ভালে। খুলে ফেলে বাঘাম্বর পরিলেন রক্তাম্বর ক্রান্তের মালা পরে গলে॥

<sup>(</sup>১) এই নামগুলির সঙ্গে ১১৬ পৃষ্ঠার প্রদত্ত শৃশু-পুরাণের ধান্তের নামের তুলনা করন।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

করে ছিল ডমুর আব শিঙ্গা স্থমধুর সে সকল পরিত্যাগ করে। ছলিতে প্রিয়ার মন ছন্মবেশে পঞ্চানন সব্য হস্তে স্থথে শূল ধরে॥ কক্ষদেশে ভিক্ষা-ঝুলি হাতে বিভূতির গুলি স্ফটিকের শোভে জপমালা। এইরূপ করে বেশ বিশ্বনাথ অবশেষ উত্তরিলা যথা গিরিবালা॥ দেখেন প্রস্তর-কন্তা শিব বিনা হতা দৈন্তা কষ্ঠ করে করেন সাধন। ভবানীর ভাব দেখে ভব কহিছেন ডেকে পরিহাস করি এতক্ষণ॥ শুন অহে স্থন্দরি কেন সম শির করি চক্ষু মুদে ভাব কোন জনে। কি ছঃথে বা নিশাকালে চতুৰ্দ্দিকে অগ্নি জালে তপ জপ কর কি কারণে॥ কমল হইতে অমল তব বদন কোমল রূপ দেখে মোহয় মুনি। কোন্ ছঃথে হয়ে ছঃখী কষ্ট কর শশিম্থি বিশেষে বলহ তাহা শুনি ॥ কিবা জাতি কোথা ধাম কিবা তব হয় নাম কাহার নন্দিনী তুমি ধনী। না করিহ প্রতারণা সত্য বল স্থলোচনা তুমি হও কাহার রমণী॥ শুনিয়া কহেন গোরী আমি নাম ধরি গোরী পিতা মোর নাম হিমালয়। শুন শুন হে গোসাঞি সত্য বলি তব ঠাঞি অত্যাবধি বিভা নাঞি হয়॥ শুনে কহেন ত্রিপুরারি আহা আহা মরি মরি কি কথা কহিলে বিনোদিনি। বুঝিয়াছি হে রূপসী বিভা বিনা বনবাসী হইয়াছ হএ অভিমানী ॥ ছি ছি তব বাপ মায় কেমনে নিশ্চিন্ত রয় বিভা নাহি দেয় কি কারণে।

বলে কএ বাপ মাএ বিভা কর স্বরাএ

এভাব ঘূচাহ এক্ষণে।।

সন্যাসীর কথা শুনে ঈষং হাস্থ বদনে

কাত্যায়নী করেন উত্তর।

শুন হে জটিল বর পাব বলে ভাল বর

পূজা করি দেব মহেশ্বর॥

আমার মনের আশ অস্ততে নাঞি পিয়াস

ত্রিভবনে আছে যত জন।

গোরীর শিবকে বর-রূপে মনন।

অনুগ্রহ করি মোরে শিব যদি বিভা করে

তবে বিভা করিব এখন।।

সে পদ মনে ভাবিত্র শিবলিঙ্গ নির্মাইত্র

সদা করি শিবের সাধন।

শিব বিনে অন্ত জনে না দেখি না জানি মনে

কালী নাম করি এ রচণ॥

ব্ৰন্মচারী বলে ছি ছি কি কথা কহিলে।

শিব পূজিবারে তোরে কে শিখাইএ দিলে॥

কি ফল পাইবে তুমি শিব পূজা করে।

কেন তঃথ পায় চলে যায় নিজ ঘরে॥

ভিক্ষা মাগে মরে সদা শিব হারে হারে।

কথন সে এ যে বর দেয়াবে তোমারে॥

কি বর মাগবে বল ভিথারীর ঠাঞি।

ক্ষমতা থাকিলে তার ঘরে অন্ন নাই॥

মহেশ্বর হবেন বর তোর অভিমত।

দিয়ে মন বিবরণ শুন দোষ যত॥

হাড়মালা জপেন সদা বাঘছাল পরে।

কেহ নাহি কাছে যান ভজঙ্গের ডরে॥

ভাঙ্গ খেএ চড়ে যাঁডে শ্মশানে বেডায়।

চন্দন বলিএ চিতাভন্ম মাথে গায়॥

শ্মশানে মশানে রয় নাহি বাসস্থান।

দেবতাবর্গেতে তারে না করে সন্থান ॥

পাগল বলিএ তারে লোকে নিন্দা করে।

বিবেকে (১) খাইল বিষ মরিবার তরে॥

কপট সন্ন্যাসীর শিব-निन्म।

<sup>(</sup>১) মনোতঃথে। এই শন্দ কথিত ভাষায় অনেক স্থলে "বিরাগে"র অর্থে বাবজত হয়।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভাঙ্গড়ের মৃত্যু শীঘ্র নাহি কদাচন। নাহি মৈল হলাহলে করিএ ভক্ষণ।। তোমা হেন পদ্মিনী কি পাগলেরে সাজে। বুড়া বরে মনে ধরে ছি ছি কোন্লাজে॥ শস্তুর স্বধন নাই নাহিক ভরসা। তার ঘরে গেলে পরে ঘটিবে তুর্দ্ধা।। তাই বলি বিধুমুখি না করিহ পণ। তোর যোগ্য বর নহে ক্রেপা পঞ্চানন। ইন্দ্র দেবরাজ যদি দেখা পায় তোরে। তোমার মাথার দিব্য শচী ত্যাগ করে॥ বিষ্ণু যদি তোমারে তিলেক তরে পান। লক্ষী-সরস্বতী পানে ফিরিয়া না চান॥ না হয় তোমাকে আর বলি এক কথা। আমিএ একাকী মোর নাহিক বনিতা॥ কালিকার পাদপদ্ম হৃদে করি আশ। রচিলা প্রীকালিদাস কালিকা-বিলাস।

# গিরিরাজ হিমালয়ের সঙ্গে সন্ন্যাসি-বেশী শিবের বাদাকুবাদ ও গিরিরাজ-কৃত শিবের বন্ধন।

গ্যহে আসি গিরি রায় গঙ্গাধরে দেখা পায়

ছন্মবেশে বসে ত্রিলোচন।

ক্রোধেতে শিখরবর

হরে করে কট্তর

বলে তোর একি আচরণ।।

শুন রে ভণ্ড অজ্ঞান নাহি তোর কাওজ্ঞান

প্রকাও শরীর মাত্র সার।

নাই কিছু বোধাবোধ কোন সাহদে রে অবোধ

অন্তঃপুরে আইলি আমার॥

হিমে কহে ত্রিপুরারি শুন নিবেদন করি

খণুর গো করহ সারণ।

দেখে তব গোরী কন্তে জামাই হবার জন্তে

তব পুরে হইল আগমন।

কথা শুনে হিমালয় আর রাগে অঙ্গ দয় (১)

অতিশয় কোপেতে কম্পয়।

নষ্ট বেটা ছষ্ট কথা কয়॥

এত কয় গিরিবর হএ ক্রোধিত অন্তর তিরস্থার করে হরে কত।

কোপে কহে কিন্ধরে মুষ্টি ভিক্ষা দিএ এরে ধাকা মেরে করহ নির্গত॥

হিমে বলেন ত্রিপুরারি কিবা ভিক্ষা দিবে গিরি অন্ত-ভিক্ষা-উপজীবী নই।

যদি হয় পুণ্যবান্ কন্তা-রত্ন কর দান মর্ম্ম-জঃথে সাম্য তবে হই॥

হরের উত্তর শুনে গিরি মহাকোপ-মনে হরে কট় কহে কত কব।

বলে বেটা এত জোর একটা চড় মেরে তোর কাঁথা বাঘছাল কেড়ে লব॥

হাসি বলেন ত্রিপুরারি ৩ন ৩ন ৩ন গরি কাঁথা ঝুলি সব তুমি লয়।

ইহা আমি নাই চাই কেবল হব জামাই মম বামে গৌরীরে বসায়॥

এইরূপ বাক্যব্যয় গিরি শঙ্করেতে হয় পুথি বাড়ে সকল লিখিতে।

গিরি ভাবে একি হল সন্ধ্যা পূজা বএ গেল সন্ন্যাসীর সঙ্গেতে দ্বন্দ্বতে॥

গিরি করিল বিচার ইহার যে প্রতিকার করে যাব সন্ধ্যাপূজা করে।

এক্ষণেতে এ বেটারে বান্ধিয়া যুগল করে कुकि (১) नित्य वनी कति घरत ॥

এতেক ভাবিএ পরে বন্ধন করিএ হরে গঙ্গা-স্নানে গেলা গিরিবর।

ত্রিপদীর ছন্দ ধরে পাঁচালীর মত করে বর্ণন করিল দ্বিজবর ॥

<sup>(</sup>১) কুন্দ্ = এক রকম যন্ত্রণাদায়ক যন্ত্র। প্রাচীন কালে অপরাধী-দিগকে কুঁদে আবদ্ধ করার কথা শুনা যায়।

#### বরবেশে বুদ্ধ শিব।

কহে রামাগণ এই কি বর।
এটা যে ভাঙ্গড় ভূতুড়ে হর॥
আহা মরি উমা রূপের চূড়া।
সে কপালে হলো ত্রিকাল-বুড়া॥
পূর্ণচন্দ্র জিনি উমার মুখ।

উমার কুন্তল মেঘের মালা। এ বুড়ার জটা তামার শলা॥(১) সিন্দুরের বিন্দু উমার ভালে। বুড়ার কপালে অনল জলে॥ চন্দনে চর্চ্চিত উমার কায়। আই আই ছাই বুড়ার গায়॥ উমার বসনে বিচিত্র কাষ। দিগম্বর বর একি গো লাজ। রতনে শোভিত গিরীক্রবালা। বরের গলে যে হাড়ের মালা॥ তাড় তোড় বালা উমার গায়। বুড়ার বপুতে ফণী ফোঁফায়॥ নীল উৎপল উমার আখি। ওড় ফুল (২) সম ইহার দেখি॥ আহা মরি উমা সোণার লতা। বাউলের করে দিল বিধাতা॥ চকোর মুখেতে যাহা না পায়। সেই স্থা বিধি কাকেতে খায়ায়॥ এইরূপে কহে রমণীগণ। শুনিএ হাসেন শিব তথন॥ পাগলের বেশ শঙ্করে হেরে। রাণীর নয়নে সলিল ঝরে॥ কালীর চরণ করে স্মরণ। দ্বিজ কালিদাস করিল রচন।

<sup>(</sup>১) "বুড়ার জটা তামার শলা"—ভারতচন্দ্রের অরদামঙ্গল।

<sup>(</sup>२) जनाकृत।

দেখিত বরের ঠাম যত রামাগণ। অবাক হইল সবে না সরে বচন ॥ বরের ভঙ্গিমা দেখি রাণী তঃখ-মনা। রাগম্বরে নারদেরে করএ ভর্পনা॥ আরে রে নির্বাংশে মিনসে কোথায় লুকালি। চক্ষু খেএ কি বুঝিএ এ বরে আনিলি॥ কি কহিব কোথা যাব গেল গিরি কোথা। নারদার মন্ত্রণাতে থেল মোর মাথা। উমা কলা জগৎ-ধলা বিতাৎ-সমান। তেন বরে প্রাণ ধরে কেবা করে দান। অভাগীর ভাগ্যে যে তঃথের সীমা নাই। অন্তদন্তহীন (১) বিধি মিলাল জামাই॥ निष्क ताक्रवानी (गोती ताकात निल्नी। রাজপুত্র জামাই হইবে এই জানি॥ সে সকল সাধে সাধ ভাঙ্গিলেন বিধি। ভিথারীকে দিতে হইল উমা-রত্তনিধি॥ ওগো উমা এতদিন কি তপ করিলি। ভূতুড়ে সাপুড়ের কপালে পড়িলি॥ এই মত শিথরিণী হএ ক্ষুণ্ণ মনে। হাতের কন্ধণ রামা কপালেতে হানে॥ হেন কালে চক্রপাণি রঙ্গ দেখিবারে। ইঙ্গিতে নন্দীরে পাঠাইল অন্তঃপ্রে॥ বিষ্ণুর ইঙ্গিত পেএ নন্দী মহাজন। মেনকারে ছলিবারে আইল তথন ॥ বিক্ষতি আকার ভূত দেখি ভয় হয়।

বিবাহ-সভায় নন্দী ও প্রেতগণ।

কাছে আদি হি হি হি হাসিয়া চলিল।
উলপ্প ভৈরব দৃত নাচিতে লাগিল।
আই আই বলে ভূত স্থপেতে লাফায়।
হেরে রাণী অমনি ভয়েতে মৃতপ্রায়।
মেয়েগুলো ভূত দেখে অদ্ভূত ভাবিএ।
পলায় পলায় বলে যাএ পলাইএ॥

শিবের যুবক-বেশ।

ও মা একি বলিএ সকল মেয়ে চলে। কেহ বলে মেনকারে ভূতে বুঝি পেলে॥ এই মতে রামাগণ বোল আরম্ভিল। রঙ্গ দেখে ভূঙ্গী বেটা হাসিতে লাগিল।। এইরূপ রঙ্গ ভঙ্গ দেখি গঙ্গাধর। উমার ইঙ্গিতে হৈলা রাজ-রাজেশ্বর॥ রজত-শিথর জিনি রূপের বরণ। ভবানীর ভাবে ভব হইলা মোহন॥ মণিময় অলঙ্কার শোভিত শিরেতে। মনোহর মুকুট শোভয়ে মস্তকেতে॥ অগুরু চন্দন চুয়া অঙ্গময় মাখা। জিনি পদ্ম মুখপদ্ম তাহে গোপরেখা॥ ছাদনাতলাতে ছিল যত রামাগণ। অপরপ রূপ দেখি মোহ সর্বজন॥ মেনকা দেখিল আর পূর্ব্ব বেশ নাই। মনোহর বর এবে হইলা জামাই॥ সুখী হএ সর্কাজন বরণ করয়। কেহ করে শঙ্খধ্বনি কেহ হুলু দেয়॥ কোন ধনী ধুস্তরার প্রদীপ জালিল। কেহ বা লইয়া পাণ নিছাএ ফেণিল। কোন ধনী গুড় চালি দেয় বর অঙ্গে। ঝালি ঝড়া দিয়ে কেহ রঙ্গ করে রঙ্গে॥ করেতে জলের ঝারি থমকে থমকে। বরে প্রদক্ষিণ করে ঠমকে ঠমকে॥ নাকৈতে ছেচায় নল হাতে দেয় মাকু। মেনকা শিবেরে কন ত্যাগ কর বাপু। এই মতে স্ত্রী আচার সমাপ্ত হইল। অপরেতে বর কলা সভায় লইল।। বেদমন্ত্র পড়িতে লাগিলা পুরোহিত। হরে গৌরী সপেন (১) গিরি পুলকে পূর্ণিত॥ আনন্দেতে বর কন্সা বাস্বেতে যায়। কালিদাস কালীগুণ রচয়ে ভাষায়॥

## শিবত্রগার কৈলাস গমন।

এইরূপে শুভ নিশি স্থপ্রভাত হইল। বাসর হইতে বর বাহিরে আইল॥ শঙ্কর কহেন তবে শৈল-নূপবরে। কৈলাসেতে যাব সঙ্গে পাঠায় (১) উমারে॥ সজল নয়ন গিরি স্বীকার পাইল। মেলানীর (২) ভার কত প্রস্তুত করিল॥ উমার গমন কথা গুনে শিখরিণী। ধরাতলে পড়ে কানে যেন উন্মাদিনী॥ অভিষিক্ত হৈল রাণী নয়নের জলে। কররী (৩) পক্ষিণী প্রায় কান্দে উমা বলে॥ ধরিএ মায়ের কণ্ঠ মহামায়া করে। উ মা উ মা বলে উমা কান্দে উচ্চস্বরে॥ রাণী বলে ওগো উমা কি করি উপায়। কোন প্রাণে তোমা ধনে দিব গো বিদায়॥ অশেষ করুণা করে রাণী কেন্দে সারা। সামান্তের প্রায় তায় সাম (৪) দেন তারা॥ পতিএ মায়ার ফান্দে কান্দে সর্বলোকে। শিবারে লইয়া শিব যাত্র কৈলাস-মুখে॥ হাসিতে হাসিতে হর গৌরী সঙ্গে লয়ে। উত্তরিলা কৈলাসেতে আনন্দিত হয়ে॥

#### কৈলাসে।

এইরপে সদানন্দ সানন্দ মনেতে।
আনন্দা সহিত ক্রীড়া করেন রঙ্গেতে॥
একদিন উমাপতি কহেন উমারে।
এক সন্দেহ আছে প্রিয়া আমার অন্তরে॥
শিবানী কহেন দেব সে আর কেমন।
হর বলে হৈমবতি শুন দিএ মন॥
একবার আমারেত বিড়ম্বনা করে।
কৃতার্থ করিলে গিয়া গিরি-মেনকারে॥

<sup>(</sup>১) "৪" স্থলে "য়" এই পুঁ থির সর্চ্চত্র ব্যবহৃত ইইয়াছে। এথানে পাঠায় = পাঠাও। (২) মেলানী = বিদায়; এথানে 'মেলানীর ভার' অর্থ বিদায়-কালের তত্ত্ব। (৩) কুররী = কাঠ-ঠোক্রা। (৪) সাম = যোগ।

অর্দ্ধ-নারীশ্বর।

যে তুঃখ পেএ আমি তোমা বিহনেতে। বলিতে না পারি তাহা পঞ্চম মুখেতে॥ হে তুর্গে আমার তুমি দেহ প্রাণ ধন। সধন বৈভব সব তোমার চরণ॥ অসাধ্য সাধন করি প্রসাদে তোমার। তব নাম জপি করি গরল আহার॥ স্থমোকদাত্রী তুমি মম মূলাধার। তোমা বিনে গতি সতি নাহিক আমার॥ পুনর্কার যদি মোরে ত্যাগ কর প্রিয়ে। আর না রহিব প্রাণ তোমা ছাড়া হয়ে॥ তাই বলি তোমা ছাড়া কেমনে রহিব। ইচ্ছো করি তু অঙ্গ ঘুচাএ এক হব॥ যদি তুমি অনুমতি কর বিশ্বময়ী। যুগল ঘুচিএ এস এক অঙ্গ হই॥ শুনিএ শঙ্করী হরে করিল উত্তর। তব আজা না লঙ্খিতে পারি মহেশ্ব ॥ এত বলি একত্র হইলা উভয়েতে। এক অঙ্গ দ্বিরূপ হইলা আচম্বিতে॥ অর্দ্ধ অঙ্গ রজত পর্বত জিনি আভা। অৰ্দ্ধ অঙ্গ স্থবৰ্ণ জিনিএ করে শোভা॥ অৰ্দ্ধ শিরে জটাজূট ভুজঙ্গ বেষ্টিত। অর্দ্ধ শিরে মণিময় মুকুট মণ্ডিত॥ এক নেত্র ঢ়লু করে ধৃস্তার। এক নেত্রে কজ্জল পূরিত শোভা পায়।। এক কর্ণে শঙ্খের কুণ্ডল ঘন দোলে। অন্ত কর্ণে মাণিকের কনক ফুল ঝোলে। অৰ্দ্ধ গলে অস্থিমালা মহা শোভা পায়। গজ-মুকুতার হার অর্দ্ধেক গলায়॥ কটিতটে অর্দ্ধেক রহিল বাখাম্বর। আর অর্দ্ধ কটিতে রহিল রক্তাম্বর॥ এক পদে কাষ্ট্রের পাতৃকা শোভা পায়। রতন নুপুর শোভা করে অগ্র পায়॥ এক হত্তে ডম্বুর ধরিলা পঞ্চানন। অন্য হন্তে প্রপুষ্প করিলা ধারণ॥

এইরূপে লীলা প্রকাশিলা গঙ্গাধর। হব গোরী যুচে হৈলা অন্ধ-নারীধর॥ কালিদাস বলে মাগো এই আকিঞ্চন। মৃত্যুকালে দিতে হবে যুগল চরণ॥

## कू हमी नगरत ।

শিষ্কর শিষ্করী লয়ে সরস অন্তরে।
বিরাজ করেন স্থাথে কৈলাস-শিথারে॥
একদিন ভূতনাথ বৃষভে চাপিএ।
ভিক্ষা হেতু চলিলেন গৌরীরে কহিএ॥
ভূমিতে ভূমিতে ভব ভাবিয়া চিন্তিয়া।
রসের কুচনী-পাড়ায় উত্তরিলা গিয়া॥
কৃত্তিবাসে হেরি যত কোচের রমণী।
বুড়া আইল বলে হেসে তোমে সব ধনী॥
কোন ধনী কহে ওহে রসিকের চূড়া।
আমা সভা ভূলে কোণা ছিলে ওহে বুড়া॥
তোমারে না হেরে বুড়া মনোজঃথে মরি।
এত বলে হেসে চলে-পড়ে সব নারী॥

এইরূপে শিব সহ হয় আলাপন।
কোন ধনী করে হরে চামর ব্যঙ্গন ॥
অগুরু চন্দন কেই শ্রীঅঙ্গে ছিটায়।
কেই বা কুস্থম লয়ে ফেলে শিব গায়॥
কেই বা কুস্থম লয়ে পরায় কৌতুকে।
মিঠা পাণ সেজে কেই যোগায় সন্মুথে॥
গাজা ভাঙ্গ কেই হরে করে সমর্পণ।
কেই বা শিবের করে চরণ-সেবন॥
এই মত কোচের ছহিতা সকলেতে।
হরে লয়ে রঙ্গরদে ভাগে অনাসেতে (১)॥

কালিকার পাদপদ্ম হৃদে করি আশ। রচিলা শ্রীকালিদাস কালিকা-বিলাস॥

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### উমা-বিরহে মেনকা।

শরৎকালে পল্লী-বাসিনীদের থেদ।

উমা বিনে গিরিরাণী পাগলের প্রায়। অনুদা অভাবে অনু জল নাহি খায়॥ উমা ভেবে অবিরত মৌনী হএ রয়। কালেতে শরৎ ঋতু হইল উদয়॥ গগনেতে বিন্দু বিন্দু বারি ধারা ঝরে। ময়ূর ময়ূরী নাচে সরস অন্তরে॥ ঘোর নাদে জলধর গগনে গর্জয়। সরোবরে সরোজ স্থথেতে প্রকাশয়।। কেতকিনী অমনি প্রফুল হএ উঠে। পায় গন্ধ মকরন্দলোভে ভঙ্গ ছটে॥ বাচএ শশীর আভা অপরূপ শোভা। চকোর চকোরী উড়ে স্থধা সাধে শোভা॥ শরৎ দেখিয়া স্থাী হইলা ত্রিসংসারে। শারদা সেবার চেষ্টা সাধ সব করে॥ হেন কালে মেনকার যত প্রতিবাসী। রাণীকে ভর্মনা করি সবে কছে আসি॥ কেমনেতে হে গো রাণি আছ প্রাণ ধরে। স্থবৰ্ণপ্ৰতিমা উমা সঁপে পাগলেরে॥ তত্তটা না কর তারা আছে গো কেমন। ধন্ত তুমি ওগো রাণি কঠিন তব মন॥ মেয়েরে আনিতে নাম নাই মা মুখেতে। উদরেতে অন রাণি দেও কি স্থথেতে॥ সাত নাই পাঁচ নাই সেই মাত্র মেয়ে। সে বিহনে তোমার সংসার কারে লয়ে॥ লোকের মুখেতে মোরা যেটা শুন্তে পাই। উমার অঙ্গেতে নাকি বস্ত্র মাত্রে নাই॥ বস্ত্রভাবে বাঘছাল বা কভ প্রয়। তৈলাভাবে চাঁচর চিকুর জ্টাময়॥ বিনা অন্ন স্থ-বর্ণ গেছে শুকাইয়ে। রুদ্রাক্ষ পরেন উমা ভূষণ বলিএ॥ সিদ্ধি বেটে বেটে করে কড়া পড়ে গেছে। তঃথের নাহিক সীমা প্রাণ মাত্র আছে।।

জামাতার কথা তব শুনি বিপরীত। উমার সঙ্গেতে নাকি নাহি তার পীরিত॥ সিদ্ধি থেয়ে যাঁডে সাপিণী লইয়ে। শ্বাশানে মশানে ফেরে উমারে তেজিএ।। যে জামাত সম্প্রদান করেছ উমায়। দূরে না করিতে তত্ত্ব উচিত তোমায়॥ বংসরাবধি উমানিধি করিএ বিদায়। কেমনে মা ভলে আছ মা গো একি দায়॥ সহজে পাষাণী তুমি দয়ামায়া-হীনে। অন্ত কেহ হইলে মাগো না বাঁচিত প্রাণে।। ধন কডি লএ রাণি খাওয়াইবে কারে। মা বলে ডাকিতে আর কে আছে তোমারে॥ ধিক তব রাজ্যধন ধিক গো তোমায়। ততোধিক তধোধিক ধিক গো রাজায়॥ এত বলি ভং সিএ চলিলা রামাগণ। কালিকা-বিলাস দ্বিজ করিলা রচন ॥

## গিরিরাজের নিকট মেনকার বিলাপ।

একেত মেনকা হুংখী উমার জন্যেতে।
বাক্য অন্থসারে আরো জলে অন্তরেতে॥
কান্দিতে কান্দিতে রাণী অভিমান ভরে।
পাষাণেরে পাষাণী স্থধান মৃহস্বরে॥
শুন শুন শুন হে নিদ্য় হিমালয়।
প্রাণ-উমা বিনা মম প্রাণ বাহিরয়॥
তুমিত পাষাণরাজ কঠিনের শেষ।
তোমার শরীরেত কভু নাহি দয়ার লেশ॥
স্বছন্দেতে আছ গিরি নিশ্চিস্ত হইয়া।
পাগলে সঁপিয়া মোর প্রাণের তনয়া॥
কন্যা প্রতিবৎসলতায় তাছিল্য তোমার।
সহজে পাষাণ ধরে মায়ার কি ধার॥
স্বর্ণলতা উমা কি হে সাজে ভিথারীরে।
শুনতে পাই অয় নাই শঙ্করের ঘরে॥

সম্পদ্বিহীন শিবের বাসস্থান নাই। উমা নাকি শাশানবাসিনী গুত্তে পাই।। মৈনাকেরে ভলে ছিলে পেএ প্রাণ-গোরী। সে ধন বিহনে প্রাণ কিসে সহা করি॥ সহজে পাষাণ দেহ কঠিন জীবন। নহিলে সে ধন বিনে বাঁচি কি কখন ॥ নয়নের তারা তারা রাখিএ অন্তরে। কার মুখ চেয়ে গিরি থাকি প্রাণ ধরে॥ এ সব বৈভব আমি দেখি তুচ্ছ প্রায়। উমাচন্দ্র বিনে পুরী শোভা কি হে পায়॥ সতত অন্তরে জাগে উমার মাধুরী। ত্রঃখানলে অন্ত্র জলে সাম্য হতে নারি॥ যে দিকে নির্থি দেখি যেন ত্যোময়। না দেখি উমার মুখ হৃদি বিদরয়॥ কোথায় আমার মেয়ে শীঘ্র দেহ এনে। মা বলে ডাকিলে উমা তুই হই প্রাণে॥ চক্ষের বাহির করে অঞ্চলের ধন। পাপ-দেহ কত সবে রাখিব জীবন॥ বিধি বুঝি চিরজীবী আমারে করেছে। সেই জন্মে বিনে কল্যে পাপ-প্রাণ আছে॥ সে সব কথার আর নাহি পরিচয়। শৃত্যময় পুরী দেখি আমার আলয়॥ ভবনে ভবানী আনি বাঁচায় আমারে। সদা মনে পড়ে তারা গু নয়ন ঝোরে॥ স্বপনে দেখেছি গিরি গৌরীকে আমার। বিনে অর ক্লফবর্ণ অস্থিচর্ম্মসার ॥ রাজার কুমারী হয়ে ভিথারিণী প্রায়। ইহা কি মায়ের প্রাণে সহে গিরিরায়॥ তুমিত তনয়া বলে ভাব না অন্তরে। আমারে যে মা বলিতে আর নাই ঘরে॥ তাজাতাতি কৈলাসেতে যাহ হিমালয়। এনে দেহ হারা তারা বিলম্ব না সয়॥ এই রূপে গিরিরাণী করএ রোদন। কালিদাস কহে রাণি স্থির কর মন॥

### রাণীকে হিমালয়ের প্রবোধ দান।

গিরি বলে ওহে রাণি স্থির কর মন। উমার জয়েতে কেন এত উচাটন॥ ক্যাভাবে ভাব যারে অবোধ পাষাণি সেই কন্তা জগৎধন্তা ব্ৰহ্মাওকারিণী॥ যার নামে ভবের ভাবনা দরে যায়। তার জন্মে ভাব রাণি এত বড় দায়॥ কহিলে যে অন্ন নাই জামাতার ঘরে। সে কথা কেবল কথা জানিহ অন্তরে উমারূপে অন্নপূর্ণা গৃহেতে যাহার। অন্নের অভাব রাণি হয় কি তাহার॥ না জানে যে ভিথারিণী কহিলে উমারে। কুবের ভাণ্ডারী তার জানে চরাচরে॥ রাজরাজেশ্বরী উমা আমি ভাল জানি। মহেশ্বর কাশীশ্বর শুন ওহে রাণি।। জন্মে জন্মে আমাদের বহু পুণা ছিল। সেই জন্মে উমা কন্সে বিধি মিলাইল ॥ আমাদের জন্ম কর্ম্ম সফল করিতে। জনোছেন মহামায়া তোমার গর্ভেতে॥ জেনে শুনে সকলি কি ভলিলি হে রাণি। শিব সে পুরুষোত্তম প্রাকৃতি শিবানী॥ তঃখ সম্বরহ রাণি স্তির হয় মনে। অবিলম্বে জগদম্বে আনিব ভবনে॥ এই আমি চলিলাম কৈলাস-শিখরে। এনে দিব উমারে আর জামাই শঙ্করে॥ ত্রঃখ নাশ কর রাণি গ্রহতে বসিয়া। অচিরে পাইবে তবে প্রাণের তনয়া॥ বিপদে শ্রীতর্গা নাম জেনো রাণি সার। বেদাগমে বলিতে না পারে মুখ্য যার॥ কাশীনাথ কালকটবিষ করেন পান। তুর্গা নাম করি শেষে রাখিলেন প্রাণ॥ অতএব তাই রাণি বলি হে তোমারে। ত্র্গানাম ভলিলে পাবে না শ্রীতর্গারে॥

এ কথা শুনিয়া রাণী আনন্দিত মন। বলে গিরি শীঘ্র যাহ কৈলাস-ভ্রন॥

#### মঙ্গলাচরণ।

এত বলি শিথরিণী সরস অন্তরে।
মনোমত আচরণ মঙ্গল করে পরে॥
স্থানে স্থানে পুণ্য ঘট স্থাপন করিল।
আমের পল্লব সব ঘটমুথে দিল॥
বসাইল রস্থাতক ত্রারে ত্রারে।
দিধি আর মংস্থ আদি আনে ভারে ভারে॥
দিজ-কন্যাগণ সব তুই হয়ে মন।
পঞ্চদীপ লয়ে করে রহে সর্বজন॥
দিজগণ চণ্ডীপাঠ করিতে লাগিল।
হুর্গানাম জপ কেহ আরম্ভ করিল॥
অপরেতে গিরিবর হুর্গা হুর্গা বলে।
হুর্গারে আনিতে চলে মহাকুত্হলে॥
চাতকিনী সম রাণী পথ চেয়ে রয়।
কালিকা-বিলাস দিজ কালিদাস গায়॥

## কৈলাসে গিরিরাজ;—উমার পিত্রালয়ে যাতা।

এইরূপে গিরিবর হরিষ অন্তরে।
উত্তরিলা তদন্তরে কৈলাস-শিথরে ॥
কৈলাসের দ্বারে নন্দী গুরারী আছিল।
গিরিবরে হেরে দৃত উঠে দাঁড়াইল ॥
চরণের ধূলি লয়ে নিল মস্তকেতে।
আস আস বলে গিরি তোষে বচনেতে ॥
নন্দী বলে ঠাকুরদাদা আছ হে কেমন।
কেমন আছেন আই বুড়ী শুনি বিবরণ॥
বৃদ্ধকালে নারী ফেলে এলে কেন বুড়া।
সেথা পাছে আই বুড়ী করে ঘরযোড়া॥
আইরে সঁপিয়া বল এলে কার স্থানে।
হয় সন্দ বুঝি দ্বন্দ হয়েছে গুই জনে॥
বুড় ভেবে বুড়ী বুঝি ঔদাস্ত তাবিয়া।
ঠাকুরদাদা তোমারে বা দিছে তাড়াইয়া॥

নন্দীর সঙ্গে রসিকতা।

গিরি বলে ওতে নাতি মন দিএ গুন। বুড়াতে বুড়াতে ভাব ভাঙ্গে কি কখন॥ রেশে রেশে মিলিলে কি কভ প্রেম ভাঙ্গে। তুই ভেড়ো কি বৃঝিবি মত্ত আছ ভাঙ্গে॥ अवीर्ण अवीरण तथा घरहेरव जमनि। প্রস্তর গাখনী যেন হয়রে আটনি॥ गनी वरण ठाकुत मामा वरविष्ठि कात्र।। আই আজায় তব বাঁচন মরণ।। অতঃপর কহ বড় গুনি পরিচয়। আচ্মিতে কৈলাসেতে কি ভাবে উদয় ॥ গিরি বলে ওরে নাতি কি কব তোমায়। তোমার আইএর দায়ে এসেছি হেথায়॥ মিলি যত ছুড়ী সে বুড়ীরে নাচায়েছে। উমার জন্মেতে রাণী উন্মতা হয়েছে॥ মম বাক্য না শুনেন কত বঝাইন্ত। তাই ভাই তনয়ারে লইতে আইন ॥ এতেক শুনিয়া নন্দী আনন্দিত মন। গিরিকে লইয়া পরে করিলা গম্ন॥ কালিকার পাদপদা হৃদে করি আশ। বচিলা ঐকালিদাস কালিকা-বিলাস ॥

নন্দী সঙ্গে আনন্দেতে যায় হিমালয়।
হর গৌরী নিরখিয়া ক্রতার্থ মানয় ॥
মানসেতে শিব শিবা করিয়া বন্দন।
ভক্তিভাব রসে গিরি ডুবিল তথন ॥
জনকে দেখিয়া ছগা গৌরব করিএ।
গিরিপদে প্রণমিল শির লোটাইএ॥
কর্মণাকারিণী কন কর্মণাবচনে।
ছঃখিনী বলিএ পিতা ছিল কিগো মনে॥
কেন পিতা আমা প্রতি এতেক বঞ্চনা।
ছঃখিনী ভাবিএ বুঝি করেছিলে ঘুণা॥
সেই সে আমারে হরসঙ্গে পাঠাইলে।
তদরধি ছঃখিনীর তত্ত্ব না করিলে॥

পিতাকে উমার ক্লেহ-গঞ্জনা। গিরি বলে মাগো তোমায় বিদায় করিএ। আখির সলিলমাঝে ছিলাম ভূবিএ॥ তুমি যে মা আমাদের নয়নের তারা। তোমা বিনে ঘর দার অন্ধকার তারা॥ মেনকা হয়েছে অন্ধ তোমার বিহনে। আছ কি না আছ বেঁচে সন্দেহ হয় মনে॥ মানসেতে মা তোমারে করে দরশন। রেখেছি পাষাণ-দেহ পাষাণ-জীবন॥ গৌরী বলেন আর কেন ভুলায় বচনে। আমা প্রতি যত স্নেহ জেনেছি তা মনে॥ পিতা মাতা বর্ত্তমান থাকে যে ক্সার। বৎসরান্তে তত্ত্ব বুঝি করএ তাহার॥ আমার পতির যদি থাকিত বৈভব। তবে মা বাপের ঠাই থাকিত গৌরব॥ গিরি বলে ওগো উমা ক্ষমা কর মোরে। সকলিত জানি আমি ভলায় কাহারে॥ গতিশক্তিহীন তব জনক জননী। তা ভেবে কি বাপ মায় হবে অভিমানী। কেন্দ্রনা কেন্দ্রনা উমা স্থির কর মন। লইতে তোমারে মোর হইল আগমন॥ বলে কএ জামাতারে সম্মত করিএ। ত্বরা করি মাগো তোরে যাইব লইএ॥ এত শ্বনে আনন্দার আনন্দিত মন। শঙ্করের স্থানে গিরি কহেন বিবরণ॥ গৌরীর গমন কথা শুনে গঙ্গাধর। অন্তরে ওদাশু ভেবে করেন উত্তর ॥ হর বলেন ওহে গিরি ইহা হৈতে নারে। দেহ হৈতে প্রাণ বল কেবা দেয় কারে॥ তোমার ছহিতা আত্মা আমিত সাকার। শিবা লয়ে গেলে শিব হবে শবাকার॥ একবার দক্ষ হৈতে হারাইয়া সতী। যে তঃথ পেয়েছি তাহা জানেন পার্ব্বতী।। ভাগা হৈতে পাইন্ন যদি হারা তারাধন। চক্ষের অন্তর তারে করি কি কখন॥

শিবের বিরহ-তাস।

নিজ প্রাণ চাহ যদি দিতে পারি দান। ঐ কথা শ্রবণে আমি হয়েছি অজ্ঞান॥ ত কথা শ্রবণে গিরি বিষয় হইল। বিধিমত করিএ শঙ্করে বুঝাইল॥ গিরি বলে আগতোষ কর অবধান। তিন দিন জন্মে মোরে উমা দেহ দান।। সপ্রমী অষ্ট্রমী আর নব্মী রাথিব। দশমীর দিনে পুনঃ উমা পাঠাইব॥ এত বলি আকিঞ্চন কৈল গিরিবর। উপরোধে অঙ্গীকার কৈলা মহেশ্বর॥ কথা শুনে পুলকিত হইলা হিমালয় . মহিষমর্দ্দিনী লয়ে চলে নিজালয়॥ পরিবার সহ সিংহে করি আরোহণ। শঙ্করী চলিলা স্থথে সঙ্গে পঞ্চানন ॥ অষ্ট্রম নায়িকা আর যতেক যোগিনী। আনন্দে হরের সঙ্গে চলিলা ভবানী॥ কালিকার পাদপদ্ম হৃদে করি আশ। রচিলা শ্রীকালিদাস কালিকা-বিলাস॥ (১)

মাত্র তিন দিন।

<sup>(</sup>১) কবিকশ্বন, ভারতচন্দ্র ও জয়নারায়ণের শিব-সম্বন্ধীয় কবিতা এখানে প্রদত্ত হইল না। তাঁহাদের রচনার শ্রেষ্ঠ অংশগুলি স্বতন্ত্রভাবে যথাস্থানে উদ্ধৃত হইবে।

# শিবের গানের পরিশিষ্ট।

#### শিবের গাজন।

এই সকল গাজনের ভাষা স্থানে স্থানে অতি প্রাচীন। ইহাদের মধ্যে পরবর্ত্তী সময়ের যোজনাও আছে। প্রাচীন ছড়া গুলির সময়-স্চক কোন কথা আমর। পাই নাই। শিবের গাজন মুসলমান-বিজয়ের পূর্ববর্ত্তী বলিয়া আমাদের বিশ্বাস।

### মালদহে শিবের গাজন।

গাজুনে সন্ন্যাসিগণের মধ্যে এক ব্যক্তি এক পদে নৃত্য করিতে করিতে মস্তকোপরি মৃষ্টি বন্ধ করিয়া শিবের-সম্মুখে গাজন-তলায় আগমন করে। মণ্ডলকে নিম্নলিখিত বন্দনা পাঠ করিয়া মস্তকের কেশ দ্বারা শিবালয় মার্জ্জনা করিতে হয়।

গোসাঞি তুমি যেন অটিসিনী, যেন বটাসিনী বটীসিনী যেন পঞ্চবটীসিনী, পঞ্চবটীসিনী যেন ধর্ম অধিকারী, ধর্ম অধিকারী যেন ঈখরের চরণ। একাদশ রুদ্র, সপ্ত সমুদ্র পার তার দিকে বর্কা সমুদ্র তার কিন্ধরের কিন্ধর ধূল সাপট ভক্তা।

্চুল দিয়াধূল মার্জনা করিবার পরে ) ঠাকুরদের আজ্ঞা হইল, স্বর্গের ধূল স্বর্গে যায়। মর্ত্ত্যের ধূল মর্ত্ত্যে যায়। বাদ-বাকি ধূল বাবার ভাণ্ডারে যাক্। (সকল সন্ন্যাসী মিলিত স্বরে ) জয় ধূল সাপটি ভক্তের জয়!

(আবাল অতীত ভক্তা, ছত্রিশ সাই বাও (র) ভক্তা ঠাকুরদের আঁচলে পঞ্চ প্রণাম করিবার পরে )

ঠাকুরদের কি আজে হয় ?

ঠাকুরদের আজ্ঞা হইল, পঞ্চ প্রণামে বড় সন্তোষ হইলেন। তোমরা নেচে কুদে ঘরে যাও।

> জল বন্দ স্থল বন্দ বুড়াশিবের গম্ভীরা (১) বন্দ আর বন্দ সরস্বতীর গান। বাস্কুয়া (২) বাহনে শিব তাঁর চরণে প্রণাম। দাতানাথ কি শিবনাথ মহেশ।

ধবল থাটে ধবল পাটে ধবল সিংহাসন। ধবল থাটে বসে আছেন ধর্মনিরঞ্জন॥ ধবল আকার গোসাই ধবল নৈরাকার (৩)। ধবল চরণে তাঁরে করি লহে পার॥
শিবনাথ কি মহেশ।

গন্তীর। = দেবালয় ; এস্থলে শিবালয়।

<sup>(</sup>২) বৃষ।

<sup>(</sup>৩) আকারহীন শৃত্যসূর্ণীর্ভ।

উঠ উঠ সদাশিব নিদ্রা কর ভঙ্গ।
তোমাকে দেখিতে আইল আউলের (১) ভক্তগণ॥
থোল চন্দন-কাঠের কপাট, দেয় ছুধ গঙ্গাজল।
তোমার চরণে দ্বাদশ প্রণাম॥

শিবনাথ কি মহেশ।

জল বন্দ স্থল বন্দ বন্দ শিবের কুড়া (২)।
আট হাত মৃত্তিকা বন্দ চন্দ্র স্থ্য যুজ্যা॥
"কাউসেন দত্তের" ব্যাটা "নয়সেন (৩) দত্ত"।
যে জন পৃথিবীতে আনিল মহেশ্বর ব্রত॥
ভাঁহার চরণে আমার দণ্ডবং।

শিবনাথ কি মহেশ

বৈশাথ মাসে কুষাণ ভূমিতে দিল চাষ।
আষাঢ় মাসে শিবঠাকুর বুনিল কার্পাস।
কার্পাস বুনিয়া শিব গেল কুচনীপাড়া।
কুচনীপাড়া হইতে দিয়ে এলো সাড়া॥
কার্পাস তুলিয়া দিলে গঙ্গার ঠাই।
গঙ্গা কার্টিল হতা মহাদেব বুনিল তাঁত।
হর সমুদ্র হরের জল ক্ষার সমুদ্রের পানী।
উত্তম ধুইয়া দিল নিতাই (৪) ধ্বিনী॥
শিবনাথ কি মহেশ।

জল বন্দ স্থল বন্দ আছোর গন্তীরা বন্দ।
ডাহিনে ডক্সর বন্দ বামে বীর হনুমান।
সিংহবাহনে ভগবতী আছেন তাঁর চরণে হাদশ প্রণাম।
শিবনাথ কি মহেশ।

## বর্দ্ধমানে শিবের গাজন।

[ এই গানের ভাষা অপেকারত আধুনিক।]

#### শিবের বন্দন।।

হাতে ত্রিশূল রাঙ্গা লাটি, পরিধানে বাঘের ছাল, বৃষভ বাহনে শিব, ত্রিদশের নাথ। জাগরে জাগরে ভাই, মত্যের কোটাল॥ মৃক্ত হইল ঠাকুরের পূর্ববিষার॥

<sup>(</sup>১) আউলচাঁদের দলভুক্ত ভক্তগণ।(২) কুটির = মন্দির।

 <sup>(</sup>৩) স্থানে স্থানে ঢাকীদের গানে "নয়দেন"র পরিবর্তের, "লাউদেন" শোনা য়য়য় লাউদেনের পিতার নাম ছিল কর্ণদেন। "কাউদেন" দেই কর্ণদেনের বিকৃতি কিনা বিবেচ্য।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রভূ যোগ নিদ্রা কর ভঙ্গ, সেবকের দেখ রঙ্গ,

পরিহর তোমার চরণে।

কার্ত্তিক গণেশ কোলে, শয়ন আছ নিদ্রা ভোলে,

আমরা তোমায় প্রণাম করিব কেমনে॥

নিদ্রা ত্যেজ দেবরাজ.

বহু মা খট্টার মাঝ,

নিরন্তর গোরী রাথহ বাম ভাগে।

প্রভু তুমি দেব-অধিপতি,

হরি ব্রহ্ম কর স্তুতি.

অন্ত দেব কোন খানে লাগে॥

প্রভু ত্যেজহ নিদ্রার মায়া,

দেবকের কর দয়া,

পুরা মর্ত্ত দেব ত্রিপুরারি॥

শিঙ্গা ডম্বুর হাতে,

বৃষভ রাথহ বাম ভাগে,

বাস্থকি রহুক ফণা।

শিরে ধরি স্লিগ্ধ গঙ্গা,

কপালে চাঁদ বেরি।

তথি মধ্যে শোভে ফোঁটা, হাড় মালা যোগ পাটা,

গায়ে শোভে বিভূতি ভূষণ।

প্রভু দেব ত্রিলোচন,

বিল্ল কর বিমোচন,

নরের শকতি।

আমরা তোমার আস্তাকরি,

শাল খুলে ভর করি (১)

আগম নিগমে কয়।

প্রভু দেব গঙ্গাধর,

দেবতার ঈশ্বর.

অপরাধ ক্ষমহ মৃত্যুঞ্জয়॥

বৃষভ বাহনে শিব,

ত্যেজহে কৈলাশ গিরি,

পুরা অর্থ দেব ত্রিপুরারি।

গম্ভীরে করহ অধিষ্ঠান। তোমার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।

एमडेल वन्मन, एमडाजा वन्मन, भाठ शांठ लाठी वन्मन,

আত্যের তু**ল**দী বন্দন,

আর বন্দ সরস্বতীর গান

ডাইনে বন্দ রাম লক্ষণ, সীতা বামে বীর হনুমান। পূর্বে আছেন ভামু ভাম্বর, তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম ॥

প্রত্যেক বন্দনার দেউল বন্দন হইতে বীর হনুমান পর্য্যন্ত পঠিত হইবার পর

উত্তরে আছেন ভীম কেদার।

তাঁর চরণে করি পঞ্চ প্রণাম।

গ্রামে আছেন বাস্ত দেবতা।

তাঁহার চরণে পঞ্চ প্রণাম।

<sup>(</sup>১) এই সমগ্র পদ্যটির অর্থ আমরা 'শালে ভর' দিই

গম্ভীরে আছেন ভোলা মহেশর। তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম। গাজনে আছেন ধর্ম অধিকারী। তার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম। গাজনে আছেন ছত্তির (শ) সাই। বাহাত্তর ভক্তা তাঁদের চরণে করি পঞ্চ প্রণাম ॥

### বরিশালে শিবের গাজন।

চৈত্রমাদের শেষভাগে নীলপূজা উপলক্ষে ইহার অনুষ্ঠান হয়। ঐ সময়ে উৎসবকারী গায়কগণ বেতের ছড়ি হাতে লইয়া নুপুর পায়ে দিয়া ঢাকের বাস্তোর তালে তালে নাচিতে নাচিতে নানা প্রকার শিবের গান গাহিয়া থাকে। প্রধানতঃ নমঃপূদ্রগণ এই কার্য্যের জন্ত মনোনীত হয়। তাহাদিগকে সাধারণ ভাষায় "বালা" বলা হইয়া থাকে। এই বালা পদবী হইতে স্থানীয় নমঃশূদ্রগণের কোন কোন পরিবারের কৌলিক উপাধিও হইয়াছে— वाना ।

নীলপূজা শিবপূজারই নামান্তর। "বাজার-সন্ন্যাদ," "গিরি-সন্ন্যাদ," "থেজুর-ভাঙ্গা," "ভোগ-সরাণো," "জল-বিহার," 'পাটর খাওয়া,' 'থাডার উপর হাটা' প্রভৃতি বছবিধ অনুষ্ঠান এই পূজার অঙ্গমরূপ। এতত্বপলক্ষে নানাবিধ উৎসব-আমোদের মধ্যে "শিবের দোলা নামাইয়া" প্রত্যেক গৃহস্থের বাড়ী হইতে শিবপূজার চাউল ভিক্ষা করিয়া আনারও রীতি আছে। নীলপূজা সাধারণতঃ চৈত্র-সংক্রান্তির পাঁচ দিন পর্মের আরম্ভ হয় এবং সংক্রান্তির সঙ্গে সঙ্গে ইহার অবসান হইয়া থাকে।

#### वत्।

চৈত্রমাস মধুমাস শিবের জন্মমাস। সন সন্ন্যাসী (১) লইয়া বালা চলেন শিবের বাস।। শিব শিব বলিয়া বালা ডাকে ঘনে ঘন। চৈতন্ত হইয়া প্রভু দিলেন দরশন॥

## দিক-বর্ণনা।

পূর্ব্ব, পশ্চিম, উত্তর, দক্ষিণ চারি পৃথিবীর নাম। পশ্চিমে আছেন এঠাকুর জগন্নাথ।

ভার চরণে করি পঞ্চ প্রণাম ॥

আরে ক্ষিতি রীতি বামন দয়া. আরে শঙা চক্র গদা পদ্ম মহাদেব মায়া,

স্বত স্থতাসন ভগবান উদিত দিক পশ্চিম॥ ছায়া আর কন্তা মা হৈতে জন্মিল।

পিছে (২) আছিল কন্যা স্থংখে (৩) দাঁডাইল ॥

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তা দেখা। দেবীরে ধাওয়াইয়া লইয়া যায়। পশ্চিম দিক বলা তারে ধরা লইয়া যায় ॥

কিছু না কত তরিল দিক পশ্চিম॥

এইরূপ পূর্ব্ব, দক্ষিণ ও উত্তর দিকের বর্ণনায়ও যথাক্রমে 'সূর্য্য-দিবাকর,' 'ক্ষীরনদী-সাগর' ও 'হিমালয়-পর্বতের' নামোল্লেখ পর্বেক পঞ্চ-প্রণামের রীতি আছে।

#### বিবাহ-আসবে শিব।

শিব চইলাছেন বিয়ার বেশে নারদ বাজায় বীণা। পাডাপড শী দেখ তে এল বিয়ার কথা শুইনা॥ টিপ টিপ ডম্বুরা বাজে শিঙ্গায় গুণ্ গুণ্ করে। থৈক্তা পড় লো মুগোচর্ম্ম (১) শিব ল্যাক্স টা হইয়া নাচে। মেনক। সুন্দরী এল জামাই দেখিবারে। পাগলা জামাই দেখ্যা সবে আউয়া ছিয়া (২) করে॥ কিবা আকৃতি জামাইর কিবা জামাইর রূপ। ছইটা চক্ষু ফুইড্যা (৩) রইছে পঞ্চথানি মুথ॥ না দিব গৌরারে বিয়া কার বা বাপের ডর। **ডক্কা মাইরা।** (৪) পাগল জামার বাডীই বাইর কর।

#### মহাদেবের বিবাহে এয়োগণ।

প্রথমে আসিল আইয়ো (৫) তার নাম যশি। সাত হাত কাপড় তার তের হাত দশি (৬)॥ তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম উমা। এক ঘরে রান্ধে বারে সাত ঘরে দে ধমা॥ তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম হীরা। একবারে খাইতে পারে ষাইট মণ চিডা। ষাইট মন চিডা খাইয়া প্যাটে (৭) বুলায় হাত। আরো সে থাইতে পারে ষাইট নিতার (৮) ভাত। তার পরে আসিল আইয়ো তার নাম অল। ঘরেখা (৯) বাইরাইতে তার চালে বাজে (১০) দন্ত॥

ইহার পর গ্রাম্য গল্প-ভাষায় গল্প-কেনার একটা গল্প আছে। মৃতপ্রায় গল্প ছুইটাকে 'আইরা বইরা' লইলে ( অর্থাৎ, অর্থ-মঙ্গল ও বরণ করিয়া লইলে ) তাহারা সবল হইরা উঠে। তৎপর তাহারা ব্যাঘকর্ত্তক অক্রান্ত হইলে গ্রামবাসিগণ ব্যাঘটাকে বধ করিয়া তাহাদের উদ্ধার সাধন করে: কিন্তু পরিশেষে উহাদের চর্ম্ম উঠাইয়া লইরা শিবঠাকুরের নিকট রাখিয়া দেয়।

ইহার পর শিবপূজার জন্ম ফুল-তোলার ব্যাপার।

<sup>(</sup>১) খস্তা=খদিয়া। মুগোচর্ম্ম= মুগচর্মা। (২) ছি ছি রব। (৩) ফুটিয়া।

<sup>(8)</sup> এই স্থলে 'ছাগল মারা।' এইরূপও একটা পাঠান্তর আছে। বরিশালের রমণীগণ শেষোক্ত এই তুইটা ছত্র আবৃত্তি করিয়া অনেক সময়ে ছেলেমেয়েদিগকে ঘম পাডাইয়া (৫) এয়োরমণী।(৬) দশা= অঞ্চল-প্রান্তের সূত্র। शांक।

<sup>(</sup>৭) পেটে। (৮) নিমন্ত্রণের। (৯) ঘর হইতে।

## শিবের জন্ম পুস্প-বাগান হইতে পুস্প তুলিবার গান।

হেমন্ত বসন্ত কালে. বিকশিত ডালে ডালে হে, ওিক ভাইরে,—হরের মালকে নানা ফুল। ত্বুকা তুলি আডি আডি (১) ফুলেতে ভরিল দাজি হে. ওকি ভাইরে,—হরের মালঞ্চে নানা ফুল ॥ অশোক অপরাজিতা, স্থবৰ্ণ মাধবীলতা হে. ওকি ভাইরে,—হরের মালকে নান। ফুল ॥ পথিবীতে পূষ্প যত. তাহা বা কহিব কত হে. স্থলপন্ন দেখিতে স্থন্ত । চল ঘরে যাই আজি হে. ফলেতে ভরিল সাজি কিয়ারে (২) মনে লয় আদিও আরবার॥ প্রাণ কাশীনাথ, মনে— প্রাণ ভোলানাথ, মনে— মনে লয় আসিও আরবার ॥ ফাদে গৌরী, নমস্কার, কত পুষ্প তোল আর হে, কিয়ারে রৌদ্রে শরীর হইল কালো। প্রাণ কাণীনাথ, রোদ্রে— প্রাণ ভোলানাথ, রোদ্রে— রৌদ্রে শরীর হইল কালো।

#### ভগবতীর শঙ্খপরার কথা।

শশ্ব পড়িতে গৌরাইর (৩) মনে বড় সাধ।
করণোড়ে কন কথা শিবের সাক্ষাং ॥
বৃদ্ধ হইয়াছি গৌরাই কথন যেন মরি।
কিসের লইগাা (৪) কর বেশ দরবার-স্থন্দরী ॥
কুচনী নগরে আছে তোমার বাপ ভাই।
সেইখানে যাইয়া পর শশ্ব আমার কিছু নাই ॥
বৃদ্ধ হইয়াছি গৌরাই আমি লড়ি করি ভর।
ভিক্ষা মাগি থাই আমি দেশ-দূরাভর ॥
নারদ বলে মামা আমার কথা রাথ।
যৌবনকালে গ্রীলোক নাইওর (৫) পাঠাও কেন॥
শিব বলে শুন ভাইগুনা (৬) আমার কথা রাধ।
শশ্ব-বিণিক্ হইয়া গৌরাইর মন বুঝতে যাও॥

<sup>(</sup>১) ছুর্রা=ছুর্রা। আডি আডি=আঁটি আঁটি।

<sup>(</sup>২) কিয়া=কেন। স্থারের মারা ঠিক রানিধারে জাগু সম্ভবতঃ এই শব্দ এস্থানে ব্যবকাত হইয়াছে। .... (৩) 'নোরী'র স্থানে সর্বাদী 'গোরাই' ব্যবকাত হইয়াছে।

<sup>(8)</sup> নিমিত্ত।

<sup>(</sup>e) দ্রীলোকদের কুটুখ-গৃহে যাওয়ার নাম 'নাইওর'।

<sup>(</sup>৬) ভাগিনেয়।

# প্রাচীন সূর্য্যের গান।

স্থাপূজা বহু প্রাচীন। ব্যবিলনের প্রসিদ্ধ ইতিহাস-লেথক বেরোসাস অনুমান করেন, অগ্নি-উপাসকগণের নেতা জরপুস্ত খৃষ্ট জিঘাবার ২২•০ বংসর পূর্বের আবিভূতি হন (১)। ভবিষ্যপুরাণে উল্লিখিত আছে, জরথস্ত বা জরশস্ত্র অগ্নির উপাদক ছিলেন এবং তিনি অগ্নিসম্ভত। এই জরপুস্ত বা জরশন্ত স্র্য্যোপাসকগণের বিদ্বেষী ছিলেন। এই জন্ত মগ-वाक्रगटनत मरक रैरात कनर रय। बीक्रस्थत পুত मास्पत कूर्रगाधि হওয়াতে তিনি সুর্যোর সন্তোষ বিধানার্থ মগ-ব্রাহ্মণদিগকে মূলসাম্বপুরে (বর্তমান মূলতানে) আনম্বন করেন। বরাহমিহির এবং রাজতরিঙ্গনী-শেপক কহলন কবির মতে এই সিদ্ধান্ত স্থিরীকৃত হইয়াছে যে, কলিযুগের ৬৫৩ বংসর অতীত হইলে কুরু-পাগুবর্গণ আবিভূতি হন। তাহা হইলে অনুমান খৃষ্ট জন্মিবার ২৩০০ বংসর পূর্ব্বে ভারতবর্ষে শাকদ্বীপি-মগ-ব্রাহ্মণগণ আগমন করেন; স্থতরাং তাঁহারা জরথম্বের দামসময়িক ছিলেন। এক সময়ে এই ফুর্য্যোপাসক ব্রাহ্মণদের সমস্ত আর্য্যাবর্ত্তে প্রবল প্রভাব হইয়াছিল। সম্ভবতঃ ইহারাই ভারতবর্ষে মূর্ত্তি-পূজার প্রবর্তক। ইয়াং-চিয়াং মূলসাম্বপুরে স্থ্যদেবতার বিশাল স্থবর্ণবিগ্রহ দেখিয়া গিয়া-ছিলেন (২) ৷ এখনও পূর্ব্ববঙ্গের অনেক হুলে আচার্য্য ব্রাহ্মণগণ মৃত্তিকা-নির্মিত দেববিগ্রহের চক্ষুদান না করিলে মূর্ত্তি গুদ্ধ হয় না। এবং বহ স্থানে এই আচার্য্য ব্রাহ্মণগণই প্রতিমা নির্ম্মাণ করিয়া থাকেন। এক কালে ইহাদের হাতেই মূর্ত্তি সংক্রান্ত প্রায় সমস্ত ব্যাপারই অন্ত ছিল।

স্থা থানক স্থা বাইতেছে ভারতবর্ষে স্থাপূজা বহু প্রাচীন। বেদে স্থা থানক স্থা বিশ্ব বিলয়া পরিচিত। এমন কি রামায়ণের সময়ও স্থোর বিষ্ণু আথ্যা যায় নাই, এরপ মনে হয়। রামের গুণ-বর্গনোপলকে বালীকী আদিকাণ্ডে লিথিয়াছেন—"বিষ্ণুনা সদৃশো বীর্য্যে সোমবং প্রিয়ন্দর্শনঃ।" এই স্থােল বিষ্ণু অর্থ বেদাল্ল্যায়ী স্থা্য হইলেই সঙ্গত হয়। বিষ্ণু বা স্থা্যের আকাশ পর্যাটন লইয়া এক সময় অনেক দেবপ্রসঙ্গ করিত হইয়াছিল। সকলেই জানেন, হিন্দু-জ্যোতির্ব্বিদ্গণ টোলেমির ভাষ স্থা্যের গতি কল্পনা করিয়া গ্রহাদির সংস্থান সিদ্ধান্ত করিতেন। আমরা নক্ষত্রগুলির মধ্যে অনুরাধা, বিশাধা, চিত্রা ও রোহিণী প্রভৃতির নাম পাই;

<sup>(5)</sup> Haug's Essays on Paris, p. 298.

<sup>(2)</sup> Journal Asiatique (Paris), 1881, Tome X, p. 70.

विष्णु वा प्रयोज माल हैशाएनत माथा कल्ला कतिया भनवर्जी क्रयानीमा বিরচিত হওয়া আশ্চর্যা নহে। বহুসংখ্যক নক্ষত্রবিশিষ্ট সূর্যা বা বিষ্ণ-দেবতাকে পরবর্ত্তী সময়ে যোলশত-গোপিনীবিহারী শ্রীক্লফক্রপে পরিণত করা হইয়াছিল কিনা, তাহা ভাবিবার বিষয়। এক সময়ে ধধন স্থাই প্রধান দেবতা ছিলেন, তথন তাঁহার নানা গ্রহমণ্ডলে গতিবিধির কল্লনা-প্রদঙ্গে বিচিত্র উপাধ্যান-মালা দেশময় প্রচলিত ছিল: ভাগৰতের ক্বফলীলাতে দেই হুর্যোপাখ্যানগুলি নব-কলেবরযুক্ত হইয়াছে किना, विलट्ड शांति नां ; किन्छ हेश अकों अञ्चमक्वारनत विषय वटिं। আমরা অনেকগুলি বাজালা সূর্য্যমন্ত্রলের সন্ধান পাইয়াছি। তন্মধ্যে ১৬৮৯ খঃ রচিত রামজীবন বিছাভ্যণের স্থামঙ্গলখানি অতি বিরাট গ্রন্থ। ইহাতে সুর্য্যোপাসক আচার্যাগণের হস্তে বৌদ্ধ হাড়িদের নির্যাতন বর্ণিত হইয়াছে। এই উপলক্ষে সূর্য্যোপাসকগণের সম্বে বৌদ্ধদের কোন প্রাচীন কলহের ঐতিহাদিক তত্ত্ব হুচিত হইয়াছে কিনা, তাহা জানি না। আমরা সূর্যামঙ্গলগুলি হইতে কোন অংশ উদ্ধৃত করিলাম না, যেহেত তাহাদের বিশেষত্ব কিছুই নাই। কিন্তু প্রাচীন কালের একটী সূর্যা সম্বনীয় ছড়া আমাদের নিকট অত্যন্ত প্রয়োজনীয় বলিয়া মনে হইতেছে। এই ছড়ায় দেখা যায় যে, প্রাচীন স্থ্যা-বন্দনায় যে সকল উপাখ্যান প্রচলিত ছিল, কালে সেই দকল উপাধ্যান পরবর্ত্তা শিব ও ক্লফের উপাসনাম আরোপ করা হইরাছে। 'গৌরী' শিবের স্ত্রীরূপেই বঙ্গীয় কাবা-সমূহে উল্লিখিত। কিন্তু এখানে দেখা ঘাইতেছে প্রথমতঃ 'গৌরী' নাম সূর্যোর স্ত্রীর প্রতি প্রযুক্ত হইত। শীক্ষফের নৌকা-বিহার সম্বনীয় ব্রজনীলার ষে দকল পদ আছে, তাহার আদি-কথা হুর্যাের নৌকা-যাত্রায় হুচিত। পরবর্ত্তী কালে যে সকল উপাখ্যান লইয়া শিব এবং শ্রীকৃষ্ণ-প্রসঙ্গ পুষ্ট इरेब्राट्ड এर इज़ाब जारात उलामान स्टांग जारतालिज स्रेब्राट्ड। এখানে যোলশত গোপিনী লইয়া শিব-ঠাকুরের সঙ্গে সূর্য্য পূজা গ্রহণ করিতে মণুরার যাত্রা করিতেছেন, এবং নৌকার কর্ণধার বিশাই, বা বিশ্বকর্মা, শ্রীক্লফের স্থায় নৌকাকে অদ্ধর্ম করিয়া কৌতুক করিতেছেন। এ সময়ে ঘরে ঘরে "পূর্যা-মঙ্গল" গীত হইত, তাহার কণাও এই ছড়ায় পাওয়া যায়।

এই স্থোর গান অতি প্রাচীন। ইহার ভাষা অনেকটা পরিবর্ত্তিত হইরাছে, সন্দেহ নাই; কিন্তু আমরা এই ছড়ার যে অংশটুকু পাইরাছি, তাহা পোরাণিক যুগের পুর্নের কল্পনা বলিয়া ননে হয়। পুর্নেই উক্ত হইবাছে, ফ্লোর উপাসনা শিব এবং বিশ্বু পুলার হইতে প্রাচীনতর।

এই আদিম গ্রাম্য-রচনায় কবিত্বের অভাব নাই। ভগবান্কে অন্তরঙ্গ করিয়া তাঁহাকে নিজেদের মত না করিয়া লইতে পারিলে হিন্দু-গৃহস্থ কথনই সন্তুপ্ত হন না। এখানে বালক-স্গাকে লইয়া বে সকল আদর করা হইয়াছে, তাহা যশোদার গোপালের পূর্ম-কলনা। স্থায়ের বিবাহেছার অভিব্যক্তি গ্রাম্য কবির রিসকতায় স্থানর ও উজ্জ্ল হইয়াছে। গৌরীর শশুর-বাড়ী যাইবার প্রাকালে পিতৃ-গৃহের যে ককণ ক্রন্দন, তাহার মর্ম্মপর্শী স্থর গ্রাম্য কথায় আমাদের প্রাণের তহী স্পর্শ করে। গৌরী বিলাপের স্থরে মাঝিকে ধীরে ধীরে নৌকা বাহিতে বলিতেছেন; মাতা-পিতা এবং লাতা-ভগিনীর যে ক্রন্দনের স্থর তিনি শুনিতেছিলেন, তাহা আরও কিছুকাল শুনিয়া ছঃখমিশ্র সাম্বনা পাইবার আশায় মাঝিকে বলিতেছেন—

"ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।

ধীরে ধীরে বাওরে মাঝি-ভাই মায়ের কাঁদন শুনি ॥" ইত্যাদি।
স্বামীর সঙ্গে তাঁহার নৌকায় যে আলাপ হইয়াছিল, সহজ কথায়
তাহাতে হিন্দ্-গাহস্থাধর্মের সার কথা বলা হইয়াছে,—তাহা পল্লী-বালিকা
ও তাহার পতির পবিত্র দাম্পত্য গাহস্থাবর্মের উপরে স্থপ্রতিষ্ঠিত
করিতেছে। হিন্দ্-প্রী শুধু স্বামীর জন্ম নহেন, তিনি স্বামীর পরিবারবর্মের
সঙ্গে একান্তরূপে মিশিয়া স্থগৃহিণী-পদে বাচ্য হন, সহজ কথায় স্থ্য
গৌরীকে তাহাই বুঝাইয়াছেন।

বরিশালের ফুল্লশ্রী-গ্রামে প্রাপ্ত সূর্য্যের গান।

मृर्र्यात ऋथ-वर्गना ७ উদয়-দৃশ্য।

স্থ্য ওঠে কোন্ কোন্ বৰ্ণ।
স্থ্য ওঠে আগুন-বৰ্ণ॥
স্থ্য ওঠে কোন্ কোন্ বৰ্ণ।
স্থ্য ওঠে রক্ত-বৰ্ণ॥
স্থ্য ওঠে কোন্ কোন্ বৰ্ণ।
স্থ্য ওঠে কোন্ কোন্ বৰ্ণ।

ওঠ স্থ্য উদয় দিয়া (১)। বাওনের (২) ঘরের কোণ ছু ইয়া॥ বাওনের মাইয়া (৩) বড় দেয়ান। স্থ্যাইর পৈতা জোগায় বেয়ান বেয়ান (৪)॥

<sup>(</sup>১) शृक्षिक श्रेटि ।

<sup>(</sup>২) ত্রান্মণের।

<sup>(</sup>৩) মেয় = কন্স।

<sup>(8)</sup> প্রত্যহ প্রাত্তে।

# প্রাচীন দূর্য্যের গান।

ওঠ স্ব্য্য উদয় দিয়া। কাঁসারীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥ কাঁসারীর মাইয়া বড় সেয়ান। পূজার সাজ (১) জোগায় বেয়ান বেয়ান॥

ওঠ সূর্য্য উদর দিরা। মালীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥ মালীর মাইয়া বড় সেয়ান। পুষ্প জোগায় বেয়ান বেয়ান॥

ওঠ হুৰ্য্য উদয় দিয়া। মুনির ঘরের কোণ ছুঁইরা॥ মুনির মাইরা বড় সেয়ান। সন্ধ্যা-পূজা (২) জোগায় বেয়ান বেয়ান॥

ওঠ হুৰ্য্য উদয় দিয়া।
তেলীর ঘরের কোণ ছুঁইয়া॥
তেলীর মাইয়া বড় রাগী।
খাড়া রাগে (৩) ঢালে পানী॥
ঢাল ঢাল মুখ-পাধ্লানী (৪)।
তা দিয়া হুৰ্য্যাইর মুখ-পাধ্লানী॥

### সূর্য্যের নিদ্রা-ভঙ্গ।

উত্তর আলা (৫) কদম গাছটা দক্ষিণ আলা বাওবে। গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে। শিয়বে চলনের (৬) বাটা বুকে ছিটা পড়েবে। গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে। গাঁ তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে। গা তোল গা তোল স্থ্যাই ডাকে তোমার মাওবে।

<sup>(</sup>১) সজ্জা = উপকরণ। (২) সন্ধ্যা-পূজার উপকরণ।

<sup>(</sup>৩) উচ্চস্থান হইতে সোজাম্বজি ভাবে।

<sup>(8)</sup> পাথ্লানী = ধোওয়া; এত্তলে ধোওয়ার জল।

<sup>(</sup>৫) দিকের। (৬) চন্দমের।

# দূর্য্যের স্নান।

সোণার বাটী আগর (১) চন্নন রূপার বাটী তৈলরে।
মান কর ছাওয়াল (২) স্থ্যাইরে॥
ছপ্নের পুন্ধনী স্থ্যাই মুইঞা দাও ছুবরে।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে॥
কাগে (৩) নিল তৈলের বাটী গামছা নিল সোতেরে (৪)।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে॥
এক ছুবে উঠেরে স্থ্যাই যেন ধুত্রার দুলরে।
মান কর ছাওয়াল স্থ্যাইরে॥

# দূর্য্যের ধুতি-গামছা।

মান কলা ছাওয়াল স্থ্যাই ধুতি-গামছা কোথা পাইলারে।

মর্গে আছে তাঁতীর ছাওয়াল স্থ্যাইর ধুতি-গামছা জোগায় সেওরে ॥

মান কলা ছাওয়াল স্থ্যাই তুমি সন্ধ্যা (৫) পাইলা কোথায়রে।

মর্গে আছে মুনির ছেলে স্থ্যাইর সন্ধ্যা জোগায় সেওরে ॥

মান কলা ছাওয়াল স্থ্যাইরে ॥

# मृर्यात পृका।

পূজা লওবে হুর্যাই পূজা লও ॥ জ ॥

মণে মণে চাউল হৈলে পূজার বইতে (৬) পারি ।

ছড়াভবা কলা হৈলে পূজার বইতে পারি ॥

দেরভবা ধূপ হৈলে পূজার বইতে পারি ॥

দাজিভবা পূজা হৈলে পূজার বইতে পারি ॥

ডান ধারে কুলের সাজি বাঁও (৭) ধারে রচনা (৮) ।

পুরৈত (৯) ঠাকুর করে পূজা করিয়া কামনা ॥

কলা কাডি (১০) কুচি কুচি নবিগু বাড়ি সারি (১১) ।

রচনা বসাইতে আইলা বালণেরি নারী ॥

- (১) অগুরু।
   (২) ছেলে = বালক।
   (৩) কাক।
   (৪) সোতে = প্রোতে।
- (e) সন্ধ্যা-পদ্ধতি। (৬) বসিতে।
- (৭) বাম।(৮) দেবোদেশে প্রদত্ত হাঁজিপূর্ণ চিড়া থই
- প্রভৃতি দ্রব্য-সম্ভার। (৯) পুরোহিত। (১০) কাটি। (১১) সারি সারি নৈবেছ রচনা করি।

মটের আড়ে (১) বইয়া স্থ্যাই নুইঞা নুইঞা চায় খেত ধৃপের গন্ধে স্থ্যাই পূজা থাইতে বয় (২)॥ পূজা থাইয় ছাওয়াল স্থ্যাই জলপান কল্লা কি। হাল্যা (৩) বাড়ীর ছগ্ধ-দিধি পোয়াল-বাড়ীর ঘি॥ পূজা থাইয়া ছাওয়াল স্থ্যাই চতুদ্ধিকে চায়। জলপান কল্লা ছাওয়াল স্থ্যাই মুখগুদ্ধ কল্লা কি। বাবৈ বাড়ীর পাণ স্থপারি গাছের হরতকী॥

# দূর্য্যের যাত্রা ও পার।

আরে ও পাটনী মোরে পার কররে ॥ এ ॥ স্ধ্যাই ঠাকুর যাত্রা করে স্থংখে (৪) সোণার ঘট। চারিদিকে লোক-লম্বর মধ্যে নাচে হরি ॥ শিবাই ঠাকুর যাত্রা করে ছই কাণে ধুতুরা। ষোল শত গোপিনী লয়ে চলিছে মথুরা॥ গাঙ্গের কূলে গিয়া স্থ্যাই ডাকে বন বন। কৈ গেলা পাটনী বিশাই খেওয়ার কডি গণ ॥ শ্রীফল গাছের নৌকাথানি মধ্যে জ্বোড-গুড়া (৫)। স্থ্যাই ঠাকুর বৈছেন (৬) যেন পর্বতেরি চূড়া ॥ চয়ন গাছের নৌকাখানি আগা পাছা টান। স্থ্যাই ঠাকুর বৈছেন যেন পূর্ণিমারি চাঁদ।। মধ্য গাঙ্গে নিয়ারে বিশাই নাও (१) করিল কাইত। বুঝিলাম বুঝিলাম বিশাই গুপুরা। ডাকাত (৮) ॥ নৌকা হইতে স্থ্যাই ঠাকুর কুলে দিল পারা (৯)। আচ্মিতে পাইল বিশাই স্তবর্ণের ভরা ॥ পার হইয়া স্থ্যাই ঠাকুর চারিদিকে চায়। य पिक लात्न स्थारि-मङ्गल (১०) मिरे पिक हला। गार ॥

<sup>(</sup>১) আড়ালে। (২) বসে। (৩) যাহারা হাল চাষ করে = কৃষক। বরিশাল অঞ্চলে কৃষকশ্রেণীই প্রধানতঃ তুগ্ধ-দধি-বিক্রেতা।

<sup>(</sup>৪) সম্মুধে।

আড়াআড়ি ভাবে নৌকার উপর সংলগ্ন থাকে তাহাকে 'গুড়া' বলে।
নৌকা শক্ত করিবার জন্ম কোন কোন হুলে হুইটা গুড়া একত্র করিগ্না
দেওয়ার নিম্নম আছে বলিয়া এহুলে 'জোড়-গুড়া'র কথা উল্লিখিত
হইয়াছে। (৬) বসিয়াছেন। (৭) নৌকা। (৮) যে লোক
দিনে-ছুপুরেও ডাকাতি করিতে পারে।

<sup>(&</sup>gt;०) সুর্য্যের উদ্দেশে মঙ্গল-গীতি।

স্থ্যাই আইল শিবাই আইল পড়াা গেল সাড়া। কেহ বাজায় চোল ডাগর কেহ বাজায় কারা॥ মুই যদি জানিতাম স্থ্যাই আদবেন আমার বাড়ী। চরনের ছড়া-ঝাইর দিতাম সকল বাড়ী॥ সূৰ্য্যাই আইল শিবাই আইল পড্যা গেল সাডা। সায়বানা (১) টানাইয়া তারা রৈল কদমতলা।

# সূর্য্যের বিবাহেচ্ছা।

ওপার তুইটা বাওনের ক্সা মেল্যা দিছে সাড়ি। তাহা দেখ্যা স্থ্যাই ঠাকুর ফেরেন বাড়ী বাড়ী॥ ওগো হুর্যাইর মা। তোমার স্থ্যাই ডাঙ্গর (২) হৈছে বিয়া করাও না।। ওপার তুইটা বাওনের কন্তা মেল্যা দিছে কেশ। তাহা দেখ্যা সূর্য্যাই ঠাকুর ফেরেন নানা দেশ।। ওগো সূর্য্যাইর মা। তোমার সূর্য্যাই ডাঙ্গর হৈছে বিয়া করাও না॥ ওপার তুইটা বাওনের কন্তা মল থা চুয়া (৩) পায়। তাহা দেখ্যা সূর্যাই ঠাকুর বিয়া করতে চায়॥ ওগো স্থাটির মা। তোমার স্থ্যাই ডাঙ্গর হৈছে বিয়া করাও না ॥

### ঘটকের আগমন।

ঘটক চলিল ও চলিলরে ঘটক-চূড়ামণি॥ কোথা থিকা (১) আইছরে ঘটক কি নাম তোমার। স্বর্গে থিকা আইছিরে আমি মঞ্চে (২) দিয়া পাও।। স্গ্রাইরও যে বিয়া রে হইবে রাঙ্গা শুকুরবার (৩)॥ কি দেখিলা কি ওরে শোনলা ঘটক রে মশায়। হাত কেণ্লান পাও কেণ্লাম কেণ্লাম দীঘল চুল। প্রদীপের রোদ্নাইতে দেখ্লাম বধূর চক্রমুখ।

<sup>(</sup>১) সামিয়ানা।

<sup>(</sup>২) ডাগর = বয়য়।

পায়ের এক প্রকার বক্রাক্ততি অলঙ্কার। (0)

श्रुटि । (8)

সূর্য্য ও গৌরীর বিবাহ-সজ্জা ক্রয়।

স্থাই-গৌরার ছাওয়াল নগর দিয়া যায়।

স্থাই-গৌরার বিয়ার চয়ন কেনে গৌরার মায়॥

স্থাই-গৌরার বিয়ার মুকুট কেনে গৌরার মায়॥

স্থাই-গৌরার বিয়ার মুকুট কেনে গৌরার মায়॥

স্থাই-গৌরার বিয়ার কাপড় কেনে গৌরার মায়॥

গৌরাইন বিয়া তোরা দেখা যা বেড়িয়া ঘ্রিয়া॥ জয়॥

আদিতে শিখাইল মায়।

গৌরাই প্রণাম করবা জামাইর পায়॥

# সূর্য্যের বিবাহ।

আম ফলে থোকা থোকা, তিতৈল (১) ফলে বেকা বেকা (২)।
ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন মা'র ঝোলা টাকা টাকা॥
থাডো থাডো নাইরকোল গাছটী পির (৩) ছাইয়া ফলে।
ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন ম্বতের প্রদীপ জলে॥
থাডো থাডো কলা গাছটী বাইয়া পড়ে মৌ।
ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন বড় স্কুলর বৌ॥
সথী চল্ গিয়া মোরা দেখি।
ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন নামে চক্রমুখী॥
ছাওয়াল স্থ্যাইর ঘরের ছাইচে (৪) রামকলার পাত।
তাহাতে রাঁধিয়া দিমু দারা-কূটার (৫) ভাত॥
সথী চল্ গিয়া মোরা দেখি।
ছাওয়াল স্থ্যাই বিয়া করেন নামে চক্রমুখী॥

# সূর্য্যের শশুর-বাড়ী যাত্রার উল্মোগ ও শশুর-গৃহে আচরণ

সম্বন্ধে তাহার প্রতি উপদেশ।

আনন্দের আর সীমা নাইগো আনন্দ। ধ্রু।। স্থ্যাই যাবেন শ্বশুর-বাড়ী সঙ্গে যাইবেন কে। সঙ্গে যাইবে স্থ্যাইর বাপে সাজ্তে লাগ্যে (৬) সে।।

(১) তেঁতুল। (২) বাঁকা = বক্র। (৩) থাডো = থাট = ক্র্দ্র। নাইরকোল = নারিকেল। পির = কান্দী। (৪) ছাঁচনাতলায়। (৫) দারা-ক্টার ভাত' থাওয়া বিবাহ-সময়ের একটী স্ত্রী-আচার। তিনথানা দারা অর্থাৎ কাঠের উপর হাঁড়ি রাথিয়া কূটা অর্থাৎ থড় দারা এই অন্ন ঘুতপক করিতে হয় বলিয়া ইহার এইরূপ নামকরণ হইয়াছে। (৬) লাগিয়াছে = আরম্ভ করিয়াছে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মামার ভাইগ্নার হাল বার বামে ঠেল্যা বাইও। (১)
শালীরা যে পাণ দিবে কাপড়ে মুছ্যা থাইও॥
শাশুড়ী রেঁধেছে দারা ঝালে আর ঝোলে।
শালা-বৌ পশেন (২) দারা স্থবর্ণেরি গালে॥

গোরীর শশুর-বাড়ী গমন।

আজ যা গোরী কাঁতা-কাট্যা।
কাইল আইস্ গোরী হাস্তা-রস্তা॥
গোরীর মায় কাঁদে-কাটে।
হাজার টাকা গাইডে বাঁধে॥ (৩)

ও গৌরী না গিয়া। পান্তা ভাত থা গিয়া॥ পান্তা ভাত শলা শলা। পুডি মাছ চলা চলা (৪)॥

আম গাছে থাকলো কোকিলা চন্নন গাছে বাসা।
আলো আমার গোঁরা নিতেলো কোকিলা মনে কর আশা॥
কোন থান দিয়া আইলরে অতিথ আমি বাইর বাড়ী দিলাম বাসা।
সে না অতিথের মনে গোঁরা নেবার আশা॥
আট বার বছরের গোঁরী তের নয়রে পড়ে।
ঘূরিয়া ঘূরিয়া বাছা মায়ের অঞ্চল ধরে॥
টাকা নয়রে কড়ি নয়রে কোটরে রাথিব।
পরের লগ্যা হৈছে গোঁরা পরেরে সে দিব॥
আর্দ্ধিক গাঙ্গে (৫) ঝড় বৃষ্টি অর্দ্ধেক গাঙ্গে ক্য়া।
মধ্য গাঙ্গে বাছ্ম বাজে গোঁরা লবার লইএগ॥
আড়েশী কাঁদে পড়শী কাঁদে কাঁদে রইয়া রইয়া।
গোঁরীর জনকে কাঁদে গামছা মুড়ি দিয়া॥
গোঁরীর যে ভাই কাঁদে খোনা পাছার (৬) খাইয়া॥

<sup>(</sup>১) হাল বায় = হলকর্ষণ করে। মাতুল ও ভাগিনেয়ের একত্র হল-কর্ষণ বামে দেখিলে যাত্রা গুভ হয়। (২) পরিবেশন করেন।

<sup>(</sup>৩) গাইডে = গাঁটে। তৎকালে কন্সা-পণ লওয়ার প্রথা ছিল।

<sup>(8)</sup> পুডি = পুঁটি। চলা = রাধিবার কাঠ; এহলে (ভাজা পুঁটি মাছ) কাঠের হায় দত। (৫) নদীতে। (৬) আছার।

মাও ধন বাপ ধন তোমরা নি রাখ্বা নোরে।
সভার মধ্যে লইছি টাকা কেমনে রাখ্ব তোরে ॥
উত্তর আটের (১) রামকলা কাট্যা আন পাত।
তাহাতে থাইবে গোরী নাইওরেরি (২) ভাত ॥
ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে ধীরে বাওরে মাঝি-ভাই মায়ের কাঁদন শুনি ॥
ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে ধীরে বাওরে মাঝি ভাই ভাইরের কাঁদন শুনি ॥
ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।
ধীরে ধীরে বাওরে মাঝি ভাই ভাইরের কাঁদন শুনি ॥
ভাঙ্গা নাও মাদারের বৈঠা চলকে ওঠে পানী।

# গোরীর অভাব-মোচনে সূর্য্যের সঙ্কল্প।

(উত্তর-প্রত্যুত্তর)

তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি কাপড়ে তঃথ পামু। নগরে নগরে আমি তাঁতিয়া বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি শঙ্খের তুঃথ পামু। নগরে নগরে আমি শাঁখারী বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি সিন্দুরে তুঃখ পামু। নগরে নগরে আমি বাণিয়া বসাম ॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি তেলের ছঃথ পামু। নগরে নগরে আমি তেলিয়া বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি চাউলের ছঃখ পামু। নগরে নগরে আমি হালিয়া (৪) বসামু॥ তোমার দেশে যামুরে হুর্যাই আমি মা বলিমু কারে। আমার যে মা আছে মা বলিবা তারে॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি বাপ বলিমু কারে। আমার যে বাপ আছে বাপ বলিবা তারে॥ তোমার দেশে যামুরে স্থ্যাই আমি ভাই বলিমু কারে। আমার যে ভাই আছে ভাই বলিবা তারে॥ তোমার দেশে যামুরে স্ব্যাই আমি বুইন বলিমু কারে। আমার যে বুইন আছে বুইন বলিবা তারে॥

<sup>(</sup>२) ছাটের। (২) স্ত্রীলোকের কুটুম্বগৃহে যাওয়াকে 'নাইওর' বলে।

<sup>(</sup>৩) বহিন = ভগিনী।

<sup>(8)</sup> हां यां = क्यक।

# সনস।-সঙ্গল।

মনসার ভাসানের কথা যে কত প্রাচীন তাহা নির্ণয় করা হুরুহ। এই কথার আদি-স্থান বঙ্গদেশ কিংবা বিহার তাহা ঠিক জানি না। যদিও আসাম এবং বঙ্গদেশের বহু স্থানে চাঁদ সদাগর এবং মনসা-মঙ্গলের উল্লিখিত অপরাপর ব্যক্তিগণের কর্দ্মক্ষেত্র নির্দিষ্ট হইয়া থাকে, তথাপি প্রাচীন অঙ্গদেশের রাজধানী চম্পাই মনসা-মঙ্গলের চম্পকনগরী কিনা, তাহাও একটি গুরুতর প্রশ্ন। যদি তাহা হয়, তবে বিহারই এই গীতির আদি-স্থান বলিয়া গণ্য হইবে। ভাগলপুর, পাটনা প্রভৃতি উত্তর-পশ্চিমের অনেক স্থানেই বেহুলা ও লক্ষীন্ধরের গান প্রচলিত আছে এবং তদ্দেশীয় বেদে-রমণীগণও বেহুলা ও লক্ষ্মীন্ধরের ছড়া গাইয়া সর্প-ক্রীড়া প্রদর্শন করিয়া থাকে। পাল-রাজাদের গানের তায় মনসা-মঙ্গলের কথাও পশ্চিমোত্তর ভারতবর্ষের অনেক স্থলেই স্থপরিচিত। মগধ কিংবা অপর কোন নিক্টবর্ত্তী রাজ্ধানী হইতে এই গান হয়ত সমস্ত আর্য্যাবর্ত্তে এক সময়ে প্রচলিত হইয়া পড়িয়াছিল। পাল-রাজাদের সময়েও মগধ আর্য্যাবর্তের কেন্দ্রখানীয় ছিল, স্বতরাং এই প্রাচীন রাজধানীর আমোদ-উৎসব ও কবি-গাথা যে আর্য্যাবর্ত্তের ভিন্ন ভিন্ন স্থানে অনুকৃত হইবে তাহা অতুমান করা অসঙ্গত নহে। দেখা যায়, মনসা-মঙ্গলের প্রাচীন কবি নারায়ণদেব মগধেই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তাঁহার কাব্যের একথানি প্রাচীন পুথিতে চাঁদ সদাগরের স্ত্রী সোনকাকে "বেহারিয়া রাজার কতা" বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। এই কাব্যের অপর প্রাচীন কবি বংশীবদন শর্মা সোনকাকে পাটলীনগরের রাজকন্তা বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন; সম্ভবতঃ এই পাটলীনগর পাটলীপুত্রের নামেরই সংক্ষেপ। প্রাচীন মনসা-মঙ্গল কাব্যে দৃষ্ট হয়—বিহার-প্রদেশের "বাছাই" নামক জনৈক রাজা সর্ব্ধ-প্রথম মনসাদেবীর ঘট স্থাপন করিয়া পূজা করেন। রাজা "বাছাই" হালুয়া অর্থাৎ হলবাহক জাতীয় ছিলেন। ইহার সম্বন্ধে বিস্তৃত বিবরণ বংশীদাস দিয়াছেন। এই মনসা-মঙ্গলের কথা যে হিন্দুপ্রভাবের পূর্ব্ববর্ত্তী তাহাতে কোন সন্দেহই নাই। ইহাতে ব্রাহ্মণ বা কোন উচ্চ বর্ণের চরিত্র একরূপ নাই বলিলেও অত্যক্তি হয় না। বণিক্ জাতির গৌরব প্রচারই প্রাসঙ্গিক ভাবে এই গীতির অন্তত্তর বিষয়। আমরা জানি, বৌদ্ধযুগেই বণিক জাতি এদেশে ধনে মানে উন্নত ছিলেন। বান্ধণ্য প্রভাবের পর তাঁহাদের অধঃপতন হইয়াছে। মনসা-মঞ্চল ও পাল-রাজাদের গানে

কতকগুলি বিষয়ের ঐক্য দৃষ্ট হয়; যণা,—(১) ব্রাহ্মণের মধ্যে যাহা কিছু প্রভাব তাহা দৈবজ্ঞ আচার্য্যের; (২) উভয় গীতিতেই "মহাজ্ঞানের" অপূর্ব্ব ক্ষমতার কথা; (৩) হিন্তাল বা হেঁতালের লাঠা যেরূপ চাঁদ সদাগরের হস্তে দেখিতে পাই, সেইরূপ হাড়ি সিদ্ধার হাতেও দেখিয়াছি; (৪) যে 'মনপ্রনের নৌকা'র কথা আমরা মাণিক চাঁদের গানে পাইয়াছি, চাঁদ সদাগরের মধুকর ডিঙ্গাও সেই 'মন-প্রনে'ই গঠিত। অবশু এ কথা স্বীকার্য্য যে, মনসাদেবীর ব্রাহ্মণ-উপাসকর্গণ পরবর্ত্তী যুগে তাঁহার গীতি অনেকটা পরিমার্জ্জিত ও হিন্দু-ভাবাপর করিয়া তুলিয়াছেন। প্রাচীন মনসা-মঙ্গল কাব্যে দৃষ্ট হয়—মনসাদেবীর নিকট অপরাপর বলির সঙ্গে হংস, কবৃতর ও কচ্ছপ বলি পড়িত এবং তাঁহার নৈবেত্যের মধ্যে অপরাপর সামগ্রীর সঙ্গে হংস-ডিম্বও থাকিত।

মনসাদেবীর বঙ্গীয় স্তোত্রে দেবীর পূর্ণাঙ্গ-বিগ্রহের বর্ণনা এইরূপ :—
দেবীর ছই পার্শ্বে জালু ও মালু ভাতৃদ্য ; তাঁহার বাম পার্শ্বে নেতা ও
দক্ষিণে স্থান্ধা। এই ভাবের বর্ণনা কোন হিন্দু-পূরাণে আছে বলিয়া
আমরা জানি না। মনসাদেবীর গীতি পূর্ব্বোক্ত নানা কারণে বৌদ্ধযুগেই
স্থাচিত হইয়াছিল বলিয়া আমরা বিশাস করি।

বেহার অঞ্চলেই এই গানের আরম্ভ পরিকল্পিত হইয়াছিল, যদিও বা একথা আমাদের স্বীকার করিতে হয়, তথাপি বঙ্গদেশে, বিশেষতঃ পূর্ব্ববঙ্গে, যে, মনসা-মঙ্গলের পূর্ণ বিকাশ হইয়াছিল, তাহা সর্ব্ববাদি-সন্মত। বিজয় গুপ্ত ১৪৭৮ থঃ তাঁহার মনসা-মঙ্গল কাব্য রচনা করেন। তিনি লিথিয়াছেন—কাণা হরিদত্তই বঙ্গীয় মনসা-মঙ্গল-রচকদের অগ্রণী। তিনি আরও লিথিয়াছেন যে, তাঁহার সময়ে কাণা হরিদত্তের গীতি কালক্রমে একরূপ লুপ্ত হইয়া গিয়াছিল। কাণা হরিদত্ত যে বিশেষ প্রাসিদ্ধ লেখক ছিলেন, তাহার অন্তত্তর প্রমাণ এই যে, পরবর্তী কালে পুরুষোত্তম প্রভৃতি কবিগণ তদীয় পদান্ধ অনুসরণ করিয়া কাব্য রচনা করিয়াছেন ও ভণিতায় তাহা স্বীকার করিয়া কুতার্থ হইয়াছেন। স্বদুশ প্রাসিদ্ধ ব্যক্তির কাব্য লুপ্ত হইতে অন্যন ২৫০।৩০০ শত বংসর অতিবাহিত হইবার কথা। তাহা হইলে কাণা হরিদত্ত ১২শ শতাব্দীর শেষভাগে তাঁহার কাব্য রচনা করিয়া-ছিলেন বলিয়া আমরা অনুমান করিতে পারি। কাণা হরিদত্তের পরে নারায়ণ দেব অনুমান ১২৪৬ থঃ তাঁহার মনসা-মঙ্গল রচনা করেন। ময়মন-সিংহের বৃঢ গ্রামে নারায়ণ দেবের বংশধরগণ বাস করিতেছেন। তাঁহারা নারায়ণ দেব হইতে অধস্তন বিংশ পর্য্যায়ে অবস্থিত। সম্ভবতঃ নারায়ণ দেবের পরে ১৫৭৫ খঃ শাণ্ডিল্য গোত্রীয় বন্দাঘটী গাঁই চক্রপাণির অধস্তন

পঞ্চম পুরুষ যাদবানন্দের পুত্র দ্বিজ বংশাবদন তাঁহার মনসা-মঙ্গল রচনা করেন। ইনি বিজয় ওপ্তের সামসময়িক।

নানা বিভিন্ন দেশের লেথকগণ যথন মনসা-মঙ্গল রচনা করিয়াছেন, তথন এ কথার আমাদের আশ্চর্যান্বিত হইবার কিছুই নাই যে, কবিরা তাঁহাদের স্বীয় দেশেই মনসা-মঙ্গলের ক্ষেত্র পরিকল্পনা করিয়া গীতি-বর্ণন-প্রসঙ্গে সেই স্থানের ভৌগোলিক বৃত্তান্ত আখ্যান্নিকার সঙ্গে জুড়িয়া দিয়াছেন। পূর্ব্ববর্তী নারায়ণ দেব, বংশাবদন ও বিজয় গুপ্ত প্রভৃতি কবিগণ যেখানে বেহুলার মান্দাস-মাত্রা উপলক্ষে পলানদীর বর্ণনা করিয়াছেন, রাঢ়ের কেতকাদাস, ক্ষেমানন্দ প্রভৃতি কবিগণ সেই স্থলে গাঙ্গুড় নদীকে আশ্রয় করিয়াছেন। পৌরাণিক স্থানসমূহের ভৌগোলিক সংস্থান সম্বন্ধে হিন্দু-লেথকগণ চিরকালই এইরূপ বৃত্তি অবলম্বন করিয়া আসিয়াছেন। যাবাদীপে এখনও কুরুক্ষেত্র, অযোধ্যা প্রভৃতি স্থান আছে; বলীদীপের হিন্দুগণের দৃঢ় বিশ্বাস উক্ত স্থানগুলিই পৌরাণিক আখ্যায়িকাসমূহের প্রকৃত ক্ষেত্র। উড়িয়ায় ময়্রভঞ্জের যে অযোধ্যাপুরী আছে, তাহাই রামের জন্মভূমি বলিয়া সেই স্থানের লোকেরা এক সময়ে বিশ্বাস করিতেন। এতৎসম্বন্ধে অপরাপর বিষয় (৩য় সংস্করণ) বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৯৬ পৃষ্ঠায় দেখুন।

মনসা-মঙ্গল—খৃষ্ঠীয় ১২শ শতাব্দী—কাণা হরিদত্ত।
(ইঁহার বিবরণ ৩য় সংস্করণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৮৮
পৃষ্ঠায় দ্রফীব্য।)

### পদার দর্প-সজ্জা।

ছই হাতের শঙ্ম হইল গরল শঙ্মিণী।
কেশের জাত কৈল এ কাল নাগিনী॥
স্থাতলিয়া নাগে কৈল গলার স্থাতলি।
দেবী বিচিত্র নাগে কৈল হৃদয়ে কাঁচুলী॥
সিতলিয়া নাগে কৈল সীতার সিন্দূর।
কাজলিয়া কৈল দেবীর কাজল প্রচুর॥
পদ্মনাগে কৈল দেবীর স্থানর কিদ্ধিণী।
বেতনাগ দিয়া কৈল কাকালি কাঁচুলী॥
কমক-নাগে কৈলা কর্ণের চাকি বলি।
বিঘাতিয়া নাগে দেবীর পায়ের পাঞ্জলি॥

হেমন্ত বসন্ত নাগে পৃষ্ঠের থোপনা।
সর্কাঙ্গে নিকলে যার অগ্নি কণা কণা॥
অমৃত নয়ান এড়ি বিষ-নয়ানে চায়।
চন্দ্র স্থ্য ছই তারা আড়ে লুকায়॥

কাণা হরিদত্তের পদ ভাঙ্গিয়া পুরুষোত্তমনামক কবি এই পদ রচনা করিয়াছেন ॥ \*

#### **हाँ मिनागिर**तत (थन।

ক্ষীরোদ-জলে চাঁদ লথাইরে ভাসাইয়া বিস্তর করিছে বিষাদ।

পুত্ৰ পুত্ৰবধূ জলেতে ভাসাইয়া

কি আর জীবনে সাধ।।

বাণিজ্য করিয়া পাইলাম হীরামণ মাণিক্য সম্পূর্ণ চৌদ্ধথানি ভরা।

মনসা পরিবাদে সকলি হারাইলাম আপনে আসিলাম একা॥

আমার গেল ধন জন বাড়ীর ভাজন

পুত্র গেল ইন্দ্রের সমানা।

ঘোড়ার পাইক শালে ঘোড়া না রহিল হস্তীশৃত্য পিল্থানা॥

প্রাণের লখিন্দর ভুড়ার উপর ভাসিয়া যায় কতনূর।

পাথরের স্তম্ভ আনি তাহাতে কপাল হানি থেদ করিল প্রচুর॥

সাতটী পুত্র হৈল একটা না রহিল

কেবল পদার বাদে।

লণাইরে ভাসাইয়া শিরোপরে হাত দিয়া ঘন ঘন সাধু কান্দে॥

ছয় পুত্র হারাইলাম তোমা ধন পাইলাম কেবল পদ্মার ববে।

এই পদ বরিশালে মুদ্রিত বিজয় গুপের পদ্মাপুরাণেই আছে,
 অথচ সেই পুস্তকের ভূমিকায় উলিথিত হয় নাই।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হরি হরি কেন হইলা নিদারুণ
কি লয়ে থাকিব ঘরে ॥
কাণা হরিদত্ত হরির কিন্ধর
মনসা হউক সহায় ।
তার অন্তবন্ধ লাচারির ছন্দ

শ্রীপুরুষোত্তমে গায়॥

মনসা-মঙ্গল — নারায়ণ দেব — ১৩× শতাব্দী।

( ত্রিপুরা জেলার ২২৫ বংসরের প্রাচীন পুথি হইতে সংগৃহীত।)

नातायण (मरवत পिতागरहत नाम नतहति, পिতात नाम नतिमःह। ইহাদের আদি-বাসস্থান মগধ ছিল। ইহারা মধুকুলাগোত্র এবং গুণাকর গাঁই। নারায়ণ দেবের মাতার নাম রুক্মিণী বা রুত্নাবতী. মাতামহের নাম প্রভাকর। নারায়ণ দেবের কনিষ্ঠ ভ্রাতার নাম বল্লভ: ইনি নারায়ণ দেব অপেক্ষা বয়সে চৌদ্ধ বংসরের ছোট। নারায়ণ দেব কিছুতেই বিখাচর্চ্চা করিতে না পারিয়া প্রাণত্যাগ-সংক্ষন্নে এক সরোবরের নিকট গমন করিয়াছিলেন, এই সময়ে মনসাদেবীর কুপায় তাঁহার সরস্বতীর অমুগ্রহ লাভ হইল। নারায়ণ দেব বলিয়া যাইতে লাগিলেন ও বল্লভ লিখিতে লাগিলেন, এই ভাবে তাঁহার স্থপ্রসিদ্ধ মনসার ভাসান রচিত হয়। বিশেষ বিবরণ (তৃতীয় সংস্করণ) বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৯০ পৃষ্ঠায় ও ভূমিকার "থ" পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। অপরাপর বিবরণ ১৭৩০ শকান্দে প্রগণা ভাতিয়া গোপালপুর, চোওডালা গ্রাম নিবাসী শ্রীগোরীকান্ত দাস লিখিত নকল হইতে শ্রীযুক্ত তারকেশ্বর ভট্টাচার্য্য সংগ্রহ করিয়াছেন। নারায়ণ দেবকে বন্দনা করিয়া রাঢ়ের কেতকাদাস, ক্ষেমানন্দ প্রভৃতি কবি তাঁহাদের মন্দা-মঙ্গলের রচনা আরম্ভ করিয়াছেন (১)। সেই প্রাচীন যুগেও ময়মন-সিংহবাসী কবির খ্যাতি কতদূর বিস্তৃত হইয়া পড়িয়াছিল, ইহা দারা তাহা অনুমিত হয়।

দংশনের পূর্বেক কালিনাগের লখীন্ধরকে দর্শন।

চন্দন তিলক লখাই ললাটের মাঝে। যে হেন হেমের গিরি তক্ত লতা সাজে॥

<sup>(</sup>১) হাইকোর্টের উকিল এীযুক্ত দারকানাথ চক্রবর্তী ও রামনাথ রায় মহোদয়দয় সম্পাদিত দিজ বংশীর মনসা-মঙ্গলের ভূমিকা দ্রষ্টব্য।

ভুবন মোহন বিপুলা লথাইর কাছে।
চাচর জিনিয়া শোভে দিব্য মাথার কেশে॥
স্বামী উরে করি নারী শুইআছে আশে।
আজি রাড়ী হৈব বেউলা শুশুরের দোষে॥
সকল শরীর ঘুনি চাহে ঠাঁই ঠাঁই।
তিল প্রমাণ দোষ লথাইর অঙ্গে নাই॥
নারায়ণ দেবে কহে মনসা চরণে।
কেমতে ধরাইব কাল মাএর প্রাণে॥

### দংশনান্তর লখীন্ধরের পরিতাপ।

চমকিয়া উঠে লখাই শ্যাব উপর। বিপুলা বিপুলা (১) করি ডাকে লক্ষীন্ধর॥ উঠ উঠ বিপুলা যে কত নিদ্রা যায়। কাল নাগে আমা থাইল চক্ষ ভরি চায়। না হৈল মাস পক্ষ দিন ছই চারি। কাল রাত্রি পদ্মাবতী তোরে কৈল রাঁডী॥ नातीकूल जिम जुरे कि कल कतिलि। প্রভু লৈয়া এক রাত্রি স্থথে না বঞ্চিলি॥ আন্ধার মরণে তুই না জীবে পরাণে। তুমি হেন অভাগিনী নাহি ত্রিভবনে॥ যত কর্মা অধর্মা করিলি গুরুতরে। সেই দোষে তোমা ছাডি যায় লক্ষীরূরে॥ উঠ উঠ বিপুলা যে কত নিদ্রা যাও। পাপিষ্ঠ বিষের জালে মুখে না আইসে রাও॥ মায় সোণাই (২) না জীব আমার মৃত্যু শুনি। যোগী হইয়া বাহের হৈব মনের আগুনি॥ আমার মরণে হৈব মাএর মরণ। অঙ্গ কণ্ট করি মাত্র তেজিব জীবন॥ আন্ধা শোকে জননীএ তেজিব অন্ন পানী। আন্ধার মরণে মায় হৈব পক্ষিণী॥ আন্ধার মরণে মায় সিন্ধ দিব ঝাপ। আন্ধার বিয়োগে মাও হৈব বহু তাপ॥

<sup>(</sup>১) বিপুলা = বেছলা।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

আন্ধা শোকানলে মায় শরীর পুড়িয়া।
খ্যাতি রাখিবেক মায় সংসারে যুড়িয়া॥
ছয় পুত্র পাসরিল আমা রূপ দেখি।
এহি শোকে মায় মোর গলায় দিব রেখি॥
কবি নারায়ণে কহে সরস পাঁচালী।
লখাইর করুণা শুন এক লাচাডি॥

এই মত বিপুলারে বোলাইল অনেক। মন কথা কহি লখাই রহিল ক্লণেক॥ দারুণ বিষের জালে রহি বারে বার। পুনরপি বিপুলারে লাগে কহিবার॥ উঠ উঠ প্রাণ প্রিয়া মোর হুঃখ চাও। বিষে প্রাণ যায় মোর কিবা নিদ্রা যাও॥ উঠ উঠ প্রিয়া তোর দেখি চাঁদ মুখ। মরণ সফল মোর খণ্ডিবেক তঃখ। কান্দে কান্দে লক্ষ্মীন্ধর বিপুলার মুথ চাহিয়া। থাকিতে না দেখ আমা না পাইবা কান্দিয়া॥ এহি সে আমার মনে মনে রৈল বড় তাপ। না জানি জন্মান্তরে কৈলুম কোন পাপ॥ এহি মতে লক্ষীন্ধরে বলিল বচন। কাল-ঘুমে (১) বিপুলার নাহিক চেতন॥ কালিন্দর (২) হৈছে অঙ্গ থাইছে কাল নাগে। অঙ্গে হাত দিয়া তাকে চেতাইতে (৩) লাগে॥ কবি নারায়ণে কহে সরস পাঁচালী। পয়ার এড়িয়া শুন এক লাচাডি॥

### বেহুলার নিদ্রা হইতে জাগরণ।

নিদ্রা হৈতে বিপুলাএ চৈত্ত পাইয়া। উঠিয়া বিপুলা রৈল আসিত হইয়া॥ আজি কেনে প্রাণ মোর করে ধড় ফড়। প্রদীপ নিবাইল কিসে প্রভূ নাহি ভাল॥

<sup>(</sup>১) কাল-ঘুম = যে ঘুম সহজে ত্যাগ হয় না; এথানে মনসা-ক্রত মায়া-নিদ্রা। (২) কৃষ্ণবর্ণ। (৩) চৈত্ত উৎপাদন করিতে।

নেত (১) ছিড়িয়া বিপুলা জালাইল বাতি। ঘর বিচারিয়া (২) বিপুলা দেখিলেক মূরতি॥ নেহালিয়া বিপুলা চাহে লখীন্ধর। কান্দে রে স্থন্দরী বিপুলা বলি প্রাণেশ্বর ॥ কোকিলের ধ্বনি যেন বিপুলা-ক্রন্দন। শুনিতে উপজে তঃথ শুনে যেই জন।। কোন দোযে প্রভু মোরে হৈলা অদর্শন। তুমি বিনে আমার জীবন অকারণ॥ কোপে নিদ্রা যায় প্রভু কোন দোষ দিয়া। বারেক উত্তর দেয় অভাগী চাহিয়া॥ জিজ্ঞাসিতে উত্তর না পাইলা যে কারণ। সে কারণে নিদ্রা যায় হইয়া ক্রোধ-মন॥ হাসি হাসি দেয় মোরে অঙ্গে আলিঙ্গন। তবে সে যুড়াএ প্রভু অভাগীর প্রাণ॥ বিশুদ্ধ কাঞ্চন যেন শরীরের জ্যোতিঃ। অকালেত রাড়ী হৈলুম শুন প্রাণপতি॥ তোমারে দেখিয়া প্রভূ ইরূপ যৌবন। বিবাহ দেখিতে আইলেন যত দেবগণ॥ দশদিগ প্রকাশিত তোমার রূপ তেজে। গন্ধর্ক বিভাধর পলাইল তা দেখিয়া লাজে॥ অমৃত সমান প্রভু রে তোমার মুখের বাণী। পুনরপি না শুনিলুম মুই অভাগিনী॥ হাতের শঙ্ম ভাঙ্গিমু কম্বণ করিমু চূর। মুছিয়া ফেলিমু আমি সীথিঁর সিন্দুর॥ এহেন স্থন্দর রূপ প্রভু রে প্রকাশিত রজনী। চক্র সূর্য্য জিনিয়া রূপ প্রভ হরিল নাগিনী॥ চাঁপার কলিকা সম প্রভু রে তোমার কোমল অঙ্গুলি। তুমি আমার প্রভু রে অভাগী বেহুলা ডাকে চাহ চকু মেলি॥ উঠ উঠ প্রভু তুমি না দেয় কেনে উত্তর। অভাগীরে দৃষ্টি কর স্থন্দর কমল॥ আমার হস্তে অর থাইতে আছিল মন। শঙ্জার কারণে প্রভু না কৈলাম রন্ধন॥

বেভলার বিলাপ।

সেই সে কারণে ছঃখ রহিলেক নোর।
তে কারণে ক্রোধে প্রভু না দেয় উত্তর ॥
যদি ক্রোধ থাকে প্রভু দেয় তবে ফল।
ক্রোধ ভাঙ্গি তোকার মন জুড়াউক সকল॥
মহা ক্রোধে নিদ্রা যায় কোন্ দোষ পাইয়া।
বারেক উত্তর দেয় অভাগিনী চাইয়া॥
মূথে মুথ দিয়া বিপুলা মহাশোকে কান্দে।
অন্ধকার কৈল যেন পূর্ণিমার চাঁদে॥
আহা প্রভু করি কান্দে বিপুলা স্থন্দরী।
নিদ্রা অচেতন সব দারী প্রহরী॥
কবি নারায়ণে কহে সরস পাঁচালী।
বিপুলার বিলাপ শুন এক লাচাড়ি॥

শুন প্রভু বণিক্য কুমার। সকল মোহিত রূপ দেখিএ তোমার॥ শচী রতি দ্রৌপদী যে রম্ভা রুক্মিণী। তোমা আমা রূপ দেখি বোলে ধনি ধনি (১)।। সুরাস্থর গন্ধর্ক মনুষ্য সর্বাজনা। তোমা রূপ দেখি তারা পাসরে আপনা।। এ হেন যৌবন ব্যর্থ হইল তোমার। রাহু গ্রাসিল যেন চান্দ পূর্ণিমার॥ অকাল মরণ বিধি লিখিল কপালে। কান্দএ বিপুলা দেবী লখাই লইয়া কোলে॥ নারায়ণ দাসে কহে মনসার চরণ। লথাইর মরণ হৈল কাল-রাত্রি (২) দিন॥ এহি শোকাকুলে বিপুলা তেজিব জীবন। বিলাপ করিয়া বিপুলা করএ ক্রন্সন। আহা প্রভু নখীন্ধর প্রাণ সম-সর (৩)। তোমারে পাইয়া হৈলুম আনন্দ বিস্তর। তুমি প্রভু বিনে মুঞি জীব কি কারণ। তোমা লইয়া ভাসিমু যে এ তিন ভুবন॥

<sup>(</sup>১) ধন্ত ধন্ত। কাল-রাত্রি বলে।

<sup>(</sup>২) বিবাহ-রাত্রি হইতে তৃতীয় রাত্রিকে

<sup>(</sup>৩) সমতুলা।

তবে যদি জীয়াইতে না পারি তোমারে। তবে মুঞি প্রবেশিমু তোমার চিতানলে॥ তোমার সহিতে যাইমু দেবের ভবন। জন্মে জন্মে তোমার আমার একই জীবন॥ কোন জন্মে কোন পাপ করিল না জানি। সেই দোষে আমারে ছাড়য়ে না জানি॥ কান্দে কান্দে বিপুলা মুখেত মুখ দিয়া। অভাগী চৈত্য পাইলুম কাল-ঘুম গিয়া॥ জাগিতে নারিলুম প্রভু তোমাক লইয়া। তেকারণে ক্রোধ হৈল প্রভু তোমা দিয়া॥ সজাগ ঘরেতে প্রভু নাহি হয় আপদ। কারে দিয়া যায় প্রভু এতেক সম্পদ।। নারী কুলে উৎপত্তি হইলুম ছারখার। কাল-রাত্রি দিনে হৈল প্রভুর সংহার॥ জাগ জাগ করি ডাকে কুমারী প্রহরী। সত্তরে জানায় মোর শ্বশুর শ্বাশুডী।। কবি নারায়ণে কহে মনসার পাএ। ভজিলে হইব সিদ্ধি যেই বর চাএ॥

কোলেত করিয়া বিপুলা কান্দে উচ্চ স্বরে।
বিপুলার ক্রন্দন শুনি বৃক্ষের পাত ঝরে ॥
পাষাণ বিদরে আর বিদরে মেদিনী।
সর্ব্বদাএ ঝরে তবে ছই নয়নে পানী ॥
রুক্ষের পাতা থসি পড়ে পাষাণ বিদরে।
বিলাপএ বিপুলা লখাইরে লইয়া ডরে (১)॥
স্বামী ব্রন্ধা স্বামী বিষ্ণু স্বামী ঈশ্বর।
স্বামী সে দকল কর্ত্তা স্বামী মহেশ্বর॥
স্বামী বিনে নারীর যে জীবন বিফল॥
স্বামী স্বর্গ স্বামী সত্য পরলোকে গতি।
স্বামী তুই হৈলে হয় দেবের পীরিতি॥
স্বামী বিজ্ঞানে জান মরে যার নারী।
স্বর্গপুরে যায় সেই হইয়া বিভাধরী॥

স্বামী সঙ্গে যেই নারী অগ্নিতে প্রবেশে। সেই সব নারী জান যায় স্বর্গবাসে॥

সোণকার আগমন।

এথাতে কান্দএ বিপুলা প্রভু প্রভু করি।
পুরীত (১) থাকিয়া শুনে সোণকা স্থন্দরী ॥
ক্রেন্দন শুনিয়া তথা সোণাই দিল লড় (২)।
চুল না বান্ধে সোণাই না পিন্ধে কাপড় ॥
লড় দিয়া গেল সোণাই মাজুষ নিকট।
লথাই মরণ শুনি হইল সঙ্কট ॥
লথীন্ধর লথীন্ধর ঘন ঘন ডাকে।
ত্রস্ত হইয়া সোণকা জিজ্ঞাসে বিপুলাকে ॥

সোণকার খেদ।

তোমার মরণ পুত্র অন্ধ হৈলুম পুরী। সর্ব্ব শৃন্ত হৈল মোর চম্পক নগরী॥ অন্ধ তুই সর্ব্ধ কার্য্য তুই চক্ষু থাকিতে। এ হেন স্থন্দর বধূ রাখিব কি মতে॥ সর্ব্ব গুণ বধুর তিলেক দোষ নাই। যে বলিমু বধূর দোষে মৈলেক লথাই॥(৩) উচ্চ শ্রবণ (৪) নহে গৃধিনীর জ্যোতিঃ (৫)। চিরল দশন নহে মুকুতার পাঁতি॥ হিয়া যে অশোভা নহে উচ্চ নহে পূষ্ঠে। বিধবা লক্ষণ নাহি বধুর ললাটে॥ স্থমতি স্থশীল বধূ মাজা শঙ্ম জিনি। বচন মধুর যেন কে†কিলের ধ্বনি॥ হংস গমন নহে খড়ম-চরণ (৬)। বধুর দোষে নহে মোর পুজের মরণ।। মুখে মুখ দিয়া কান্দে সোণকা স্থন্দরী। বিষাদ করিয়া কান্দে উচ্চ স্বর করি॥ কবি নারায়ণে কহে মনসার দাস। সোণকা ক্রন্সন করে অশেষ বিশেষ॥

<sup>(</sup>১) পুরীতে।

<sup>(</sup>२) मनका (मोफ़ मिन।

থ) যাহাতে বলিতে পারিতাম যে বধূর দোষে লক্ষীয়েরের মৃত্যু
 ইইল।
 থাড়া কাণ অশুভ লক্ষণ।

<sup>(</sup>৫) বেহুলার কর্ণ গৃধিণীর কর্ণের প্রভা ধারণ করে।

<sup>(</sup>৬) যাহার পদতল উচ্চ থাকে, হাটিতে পদ শব্দ শুনা যায়, তাহাকে 'থড়ম-পাইয়া' বংশ ;—ইহা অশুভ চিহ্ন।

# ভেলায় ভাসমানা বেহুলাকে তাঁহার ভ্রাতৃগণের গৃহে ফিরাইয়া লইবার বিফল প্রয়ত্ত।

নারায়ণ শুনি বোলে বিপুলার বচন। কি কারণে কহ ভৈন (১) অশক্য কথন।। অসম সাহস করি কিসের কারণ। দেবতা মনুষ্য কথা (২) হৈছে দরশন॥ (৩) আজ্ঞা কর ভৈন মোরে মড়া পুড়িবার। একেশ্বর দেবপুরে নারে যাইবার॥ অগুরু চন্দন কাষ্ঠ লথাইরে পুড়িমু। লথাইর প্রেত কর্ম্ম এথাতে করাইমু॥ নেউঠি (৪) চল ভৈন আমার পুরেতে। কেমতে এড়িয়া যাইব জলের উপরে॥ বুদ্ধ কালে তোমার শোকে মাএ প্রাণ দিব (৫)। দেখি তোমারে কোন মতে এড়ি যাইব॥ এক লথাইরে মাত্র দিবারে নারিব। (৬) আর যত সব আমি দিবারে পারিব॥ মৎস্থা মাংস বিনে ভৈন যত উপহার। সব দ্রব্য দিব আমি তুমি খাইবার॥ শঙা সিন্দুর মাত্র না পারিব আমি। নানা অলঙ্কার বস্ত্র দিতে পারি আমি॥ মাত্র জিজ্ঞাসিলে আমি কি দিব উত্তর।

বিপুলা এড়িয়া আইল জলের উপর ॥
বিপুলা রাখিতে সাধু করএ যতন।
বিপুলাএ বোলে তবে প্রবোধ বচন ॥
জীয়াইতে আনিছি প্রভু যাইমু পুড়িয়া।
কোন্লাজে জীমু (৭) মুক্তি প্রভুক এড়িয়া॥

<sup>(</sup>১) ভগিনী। (২) কোথা।

<sup>(</sup>৩) কে কবে শুনিয়াছে যে মন্ত্র্য দেবতার সাক্ষাৎ পাইয়াছে। অর্থাৎ, বেহুলা স্বর্গে যাইয়া দেবতাদের নিকট স্বামীর প্রাণ প্রার্থনা করিবেন, ইহা নিতান্ত অসম্ভব।

<sup>(</sup>৪) ফিরিয়া।

<sup>(</sup>৫) मिरवन।

<sup>(</sup>७) এक माज विथा है रक मिरंड शांतिय ना। (१) जीयन भांत । किया

অসতা নাম হৈব লোকেত প্রচার। কি কারণে জীমু মুক্রি রাখিয়া থাথার (১)॥ গোত্র জ্ঞাতি যত আছে চম্পক নগর। ওয়ারা (২) জিজ্ঞাসিলে আমি কি দিব উত্তর ॥ আমার জীয়ন ভাই মরণ সমান। পুনরপি এহি বাক্য না বলিহ আন॥ বিপুলা শুনি হেন নিঠুর বচন। করুণা ভাবিয়া সাধু করএ ক্রন্দন॥ কান্দে নারায়ণ সাধু বিপুলার দিগে চাহিয়া। প্রাণ না সহে তোক্ষা যাইতে এডিয়া॥ অবুদ্ধিয়া সদাগর বুদ্ধি নাহি চিতে। জীয়ন্তা ভাসাইয়া দিল মরার সহিতে॥ অসম সাহস ভৈন কৈলা কি কারণ। দিব্যপুরে যাইবা হেন অশক্য কথন॥ বিষম সাগর ঢেউ তোলে পাড করে। জলেতে পড়িলে খাইব মংস্ত আরু মকরে॥ কি কথা কহিমু গিয়া উজানী নগর। মায় জিজ্ঞাসিলে মুঞি কি দিমু উত্তর॥ বিপুলা রাখিতে সাধু করএ যতন। নারায়ণ দেবে কহে মনসা-চরণ।।

রাথিতে যে নারি করি বিস্তর বিনতি। সাহসে জীয়াইমু প্রাণ এহি মোর পতি॥

ক্ষমা দিয়া নারায়ণ যায় বিদায় করি ॥
বিপুলাক বোলে ভাই কোন চিন্তা নাই।
পুনরপি আসিবাম (৩) প্রভুক জীয়াই ॥
ভাইক বিদায় করি বিপুলা স্থন্দরী।
ছাড়াইয়া যায় বিপুলা চিন্ত স্থির করি ॥
নক্ষত্র সঞ্চার যেন ভ্রার চলন।
সমুধে ব্যাঘ্রর বাঁকে দিল দরশন॥

<sup>(</sup>১) কল%।

২) উহারা।

<sup>(</sup>৩) আসিব।

বিজয় গুণ্ডের নিবাস পূর্ব্বঙ্গের বাথরগঞ্জ জেলার অন্তর্গত ফুলত্রী গ্রাম। ১৪৯৪ খুষ্টাব্দে সমাট্ হুসেন সাহের সময় ইহার মনসা-মঙ্গল কাব্য শেষ হয়। সম্ভবতঃ ১৪৭৮ খুষ্টাব্দে উহার আরম্ভ। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৮৯—১৯৩ পৃষ্ঠায় দ্রম্ভব্য।

# থেয়া-নোকার কর্ত্রী ডোমিনী কর্ত্তৃক চণ্ডীকে শিবের সন্ধান দান।

ডোমনী বলে সথী তোমার স্বামী নহে দেখি

জানিয়া জিজ্ঞাস কি কারণে।

লাথে লাথে লোক যায় পার হৈয়া থেয়া-নায় হুড়াহুড়ি কেবা কারে চিনে।

সরযূর ঘাট যুজি থেয়া দিতে আইলাম বুজী

আজু বড় দেখিলাম কৌতুক। এক বুড়া হইল পার তিনটী নয়ন তাঁর

দেখিতে স্থন্দর পঞ্চমুখ।।

কপালে চাঁদের ফোঁটা আকাশে পরশে জটা বাম কান্ধে লোহার ত্রিশূল।

বলদে চড়িয়া যায় শিঙ্গা ডমুর বাঁয়

ছই কর্ণে ধুতুরার ফুল॥

গলার হাড়ের মালা পিন্ধন বাঘের ছালা সকল শরীর ভস্মময়।

স্থদয়ে ফোঁপায় ফণী তার শিরে জলে মণি তাহারে দেখিতে করে ভয়॥

তপস্বীর বেশে চলে নয়নে অনল জলে লম্বা লম্বা করে গোপ-দাঁড়ি।

দস্ত ক্রকৃটি করে নবগুণ (১) তুলিয়া ধরে পার হৈয়া না দেয় থেয়ার কড়ি॥

ডোম-নারী যত কয় চণ্ডিকার মনে লয় মনে ভাবে ঐ মোর স্বামী।

বলে সথি ভাল কহ আজু তুমি ঘরে রহ নাও লয়াা থেয়া দিব আমি ॥

চণ্ডীরে রাথিয়া নায় ডোম-নারী ঘরে যায় সানন্দে বিজয় গুপ্ত গায়॥

<sup>(</sup>১) নবগুণ = নগুণ = উপবীত।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

### শিবের নৃত্য।

নাচেরে ভোলানাথ আপনে বিভার। জগতমোহন শিবের দাস। সঙ্গে নাচে শিবের ভূত পিশাচ॥ तरक त्नशानिन (১) शोतीत मूथ। নাচে গঙ্গাধর মনের কৌতৃক॥ হাসিতে খেলিতে চলিতে রঙ্গ। নন্দী মহাকাল বাজায় মূদঙ্গ ॥ শিবাই নাচেরে মুখেতে গীত গাহে। হাততালি দিয়া কিন্ধরে গীত গাহে॥ বিকট দশনে ক্রকুটি ভাল সাজে। ভুমু ভুমু বলিয়া ভন্থুর বাজে॥ মরেছিল চণ্ডিকা জীল আর বার। ডাকিনী যোগিনী দিল জয় জোঁকার (২)॥ কার্ত্তিক গণপতি দাঁড়াইয়া কাছে। গৌরীমুথ নেহালিয়া ত্রিলোচন নাচে॥ দেখিয়া কৌতুক দেব-সমাজে। পুষ্প বরিষণ করে ধুমধুমি বাজে॥ পদ্মার চরিত্র চিন্তয়ে মনে মন। প্রণতি স্কৃতি করে সকল দেবগণ।। ডাহিনে গৌরী বামে পদ্মাবতী। হাসিয়ে চলিল ঘরে দেব পশুপতি॥ বৈছা বিজয় গুপ্তে সরস গায়।

# মনসাদেবীর (পদ্মার) বেশ-সজ্জা।

কহিতে না পারি পদার যত করে বেশ।

ধূপের ধোঁয়া দিয়ারে বাসিত (৩) করে কেশ।
স্থবর্ণের কর্ণফুল কর্ণে আনি দিল।

নাকেতে বেশর দিল করে ছলছল।

গলায় হার দিল স্থবর্ণের পাঁতি।

মধ্যে মধ্যে মণি মুক্তা লাগাইয়াছে তথি।

<sup>(</sup>১) নিরীক্ষণ করিল। (২) জয় জয়কার = হুলুধ্বনি।

<sup>(</sup>৩) স্থবাসিত।

তুই হাতে তাড় (১) দিল দেখিতে শোভন।
শঙ্মের সন্মুথে দিল স্থবর্ণের কন্ধণ॥
পায় খাড়ু (২) দিল আঙ্গুলে পাগুলি।
পরমা স্থন্দরী যেন সোণার পুতলী॥
চক্ষুতে কাজল দিল যেন নীলোৎপল।
নাসিকা নির্মাণ যেন দেখিতে তিলফুল॥
মৃগমদ মিশাইয়ে চন্দন দিল গায়।
কনক নৃপুর দেবী তুলিয়া দিল পায়॥
পদ্মাবতীর বিয়া হবে দেবে বলে ভাল।
লাচারী প্রবন্ধে ভাই বল এই কাল॥

# তুর্কাসার শাপে শ্রীভ্রম্ট দেবরাজ।

শ্রীহীন ইন্দ্র রাজার হইলেক যদি।
বিবর্ণ হইল তবে যতেক মোছদী (৩) ॥
পৃথিবীর মধ্যে যদি কেহ করে যাগ।
অস্তবে হরিয়া আনে দেবেরে না দেয় ভাগ॥
মূনিগণে তপোবন ছাড়িল সকল।
দেই হইতে কল্পতক্ষ নহি ধরে ফল॥
পরের দ্রব্য হরিয়া নিতে পরের অভিলাষ।
দান ধর্ম্ম তপ যক্ত সব হৈল নাশ॥
লক্ষ্মীর মাত্র অংশ নাহি ইন্দ্রের সদন।
বলে বর্জ্জিত হইল যত দেবগণ॥
কুস্কম বিহীন হৈল নন্দন কানন।
সেই হৈতে গন্ধ-হীন হইল চন্দন॥
ব্রহ্মশাপে ইন্দ্রের টুটিয়ে (৪) আসে বাদ।
স্থ্য্যের কিরণ নাঞি তেজ নাঞি চাঁদ॥

<sup>(</sup>১) তাড় = প্রাচীন সময়ে বাহুতে ব্যবহৃত অলক্ষার-বিশেষ। এই তাড়েরই পরিবর্ত্তে এখন অনন্ত, তাবিজ ইত্যাদি চলিত হইয়াছে। এখনও ছর্মোৎসব, শ্রামা-পূজা ইত্যাদিতে অনেকে তাড় দিয়া থাকেন।

<sup>(</sup>২) এই অলঙ্কার এখন প্রায় লুপ্ত হইয়াছে, তবে পূর্ব্ববঙ্গের কোন কোন স্থানে নিম্নপ্রেণীর মধ্যে দেখিতে পাওয়া যায়।

<sup>(</sup>৩) মোছদী = পারিষদবর্গ; এখানে অপর দেবতাগণ।

<sup>(</sup>৪) হ্রাস পাইয়া।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মণি না থাকিলে যেন মরা সর্প।

বীজ্ঞ হইয়া ইন্দ্রের চূর হৈল দর্প।
পরাক্রম চূর হৈল যত দেবগণ।

দৈত্যগণ সাজিয়া আদে করিবারে রণ।

#### চণ্ডীর নিকট মনসাদেবীর কুপা-ভিক্ষা।

জনম-হঃথিনী আমি হঃথে গেল কাল। যেই ডাল ধরি আমি ভাঙ্গে সেই ডাল।। শীতল ভাবিয়া যদি পাষাণ লই কোলে। পাষাণ আগুন হয় মোর কর্ম-ফলে॥ কারে কি বলিব মোর নিজ কর্ম্ম-ফল। দেবকন্তা হৈয়া স্বর্গে না হইল স্থল।। ডাকিবার লক্ষ্য নাই শুনগো জননি। বিধাতা করিল মোরে জনম-ছঃখিনী॥ আপন তুঃখের কথা কহিনু সকল। তোমার কিছু দোষ নাই মোর কর্ম্ম-ফল॥ অযোনিসম্ভবা হয়্যে জিমছি স্থন্দর। ত্রিভবন মধ্যে মাগো তোমার উদর॥ কোলের বালিকা হয়্যে বুঝাই তোমারে। তোমার উদর ছাড়া কে জন্মিতে পারে॥ জগৎ-ঈশ্বরী তুমি দেবী মহামায়া। তবে কেন মোর প্রতি হইলা নিদয়া॥ মায়ে ঝিয়ে বিসম্বাদ কেবা নাহি করে। ক্রোধ সম্বরিয়া মাগো মারহ আমারে॥ কাকুতি করিয়া পদ্মা গোরীর স্থানে কয়। ফিরিয়া না চাহে চণ্ডী দারুণ হৃদয়॥ বিশেষ বুঝিলাম মাগো তোমার মনের আশ। বিদায় লইয়া মাগো যাই বনবাস ॥ শিবপুরী থাক তুমি আমি যাই বন। তোমার নাহিক দোষ কপালের লিখন॥ জানিমু বড়ই তোমার নিষ্ঠুর শরীর। প্রণাম করিয়া পদ্মা চলে ধীরে ধীর॥ শিব ঠাঞি শুনি তুমি দয়াল প্রচুর। এবে সে বুঝিলাম তব দয়া কত দূর॥

শুন মাতা ভগবতী পর্বত-ছহিতা। পাষাণ তোমার কায়া জানিত্ব সর্বথা॥ এমন অশক্য কথা কোন্ জনে বলে। আপন কস্থাকে নিজে ফেলে ভূমিতলে॥

#### হাদেন হুদেনের পালা।

দক্ষিণে হোসেন হাটি গ্রামের নিকট। তথায় যবন বসে ছই বেটা শঠ॥ হাসন হোদেন তারা গুই ভাএর নাম। ত্বই জনে করে তারা বিপরীত কাম।। কাজিয়ানী করে তারা জানে বিপরীত। তাদের সন্মুখে নাঞি হিন্দুয়ানী রীত॥ এক বেটা হালদার তার নাম তলা। বড় অহঙ্কার করে হোসেনের শালা॥ সর্বাঞ্চণ হোদেনের আগে আগে আদে। তাহার ভয়ে হিন্দু সব পলায় তরাসে॥ যাহার মাথায় দেখে তুলসীর পাত। হাতে গলে বান্ধি নেয় কাজির সাক্ষাৎ।। বুক্ষতলে থুইয়া মারে বজ্র কিল। পাথরের প্রমাণ যেন ঝড়ে পড়ে শিল।। পরেরে মারিতে কিবা পরের লাগে ব্যথা। চোপাড় চাপড় মারে দেয় ঘাড়কাতা (১)॥ যে যে ব্রাহ্মণের পৈতা দেখে তারা কান্ধে। পেয়াদা বেটা লাগ পাইলে তার গলায় বান্ধে॥ ব্রাহ্মণ পাইলে লাগ পরম কৌতুকে। তার পৈতা ছিড়ি ফেলে থু দেয় মুখে॥ ব্রাহ্মণ স্কুজন তথায় বসে অতিশয়। গৃহঘর (২) গোময় না দেয় ছুর্জ্জনের ভয়॥ তকাই নামে মোলা কেতাৰ ভাল জানে। কাজির মেজমান (৩) হইলে আগে তারে আনে॥

হিন্দুগণের প্রতি অত্যাচার।

<sup>(</sup>১) যাড়ধাকা।

<sup>(</sup>২) প্রধান ঘর।

<sup>(</sup>৩) মৰ্জি = ইচ্ছা।

রাখালগণের বিক্রম।

কাছা খুলিয়া মোলা ফর্মায় অনেক। জপ সাঙ্গ করি মোলা মারয়ে মোরগ॥ প্রভাত সময় হইলে হাতুলী কর্ম্মে যাই। ঝড় বৃষ্টি হইলে বড় রহিতে নাঞি ঠাঞি॥ গঙ্গাতীর কুল দিয়া লাফে লাফে যায়। ঝড় বরিষায় তারে পথে লাগল পায়॥ ঝড় বরিষণে মোল্লা হইল কাতর। চারিদিক চাহিয়া দেখে বন-মধ্যে ঘর॥ পরম আনন্দে তথা ছায়া (১) লইতে গেলা। ঘর থান ভরিয়া দেখে রাথালের মেলা॥ সভাবে রাখালজাতি মনে বড রঙ্গ। ঢাক ঢোল বাজায় কেহ বাজায় মৃদঙ্গ।। ঘর মধ্যে ঘটগোটা (২) সারি সারি সাজে। তাহা দেখি মোলা বেটার বকে বড় বাজে॥ কাজির প্রতাপে বেটার বড় অহম্বার। খোদা খোদা বলি যায় ঘট ভাঙ্গিবার॥ ধর ধর বলিয়া সব রাখালে খেলায়। প্রাণ লইয়া কেহ কেহ লড়াইয়া পলায়॥ দূরে থাকিয়া কেহ মেলিয়া মারে ঢেলা। কেহ বলে কোন প্রাণে ঘরে ঢোক শালা॥ চারিদিক বেড়িয়া ধূপের ধোঁয়া ধরে। তোবা তোবা বলিয়া মোলা খোদা খোদা শ্বরে॥ চোপাড় চাপড় মারে আর ঘাড়কাতা। পরিত্রাহি ডাকে মোল্লা হেট করে মাথা।। যাত্রাবর বলে আমি এই বুঝি তত্ত্ব। এড়িয়া দিব যদি নাকে দেও থত॥ মুছাপের (৩) দিব্য কর মাথায় দিয়া হাত। এই সব কথা না কহিবা কাজির সাক্ষাও॥ আপনার মুখেতে করহ হিন্দুয়ান। আমি এই থত করি সবার বিভ্যমান॥ কাজি বলে ঠাকুর আমি এই মাত্র বুঝি। পাও দিয়া দেও থত নাক দিয়া মুছি॥

<sup>(</sup>১) আশ্রয়। (২) মনসাদেবীর ঘট। গোটা = গুলি।

<sup>(</sup>৩) অতিথি।

# মনদা-মঙ্গল-বিজয় গুপ্ত – খুঃ ১৫শ শতাব্দী।

সকলেরে সেলাম দিয়া চলিল সত্তর।
এইরূপে চলে গেল কাজির গোচর ॥
সৈয়দ মোলা যত লেথাযোথা নাই।
হেন কালে গেল তথা মোলা তফাই॥
কান্দিয়া কাজির আগে কহে তুঃথ লাগে বৈরি (১)।
সংবাদ পড়িল গাইন বলবে লাচারি॥ (২)

মোলার নালিস।

কাজিরা তুই ভাই একত্র বসিছে। কান্দিতে কান্দিতে মোল্লা গেল তাঁর কাছে॥ হিন্দুয়ানী হল রাজ্য তোমার কিসের কাষ। পেয়াদা পাইক যত আছে শীঘ্র করি সাজ।। এই ভাগীরথী তীরে হিন্দুর ভূত পূজি। তোমার কায নাহি হেন মনে মনে বুঝি॥ দেখে ভাগীরথী তীরে অপূর্ব্ব ভূতজাতি। যরেতে ঢুকিয়া ছিন্ন করিল তুর্গতি॥ হের দেখ দাঁড়ি নাহি মুখে রক্ত পড়ে। দন্ত ভাঙ্গিয়াছে মোর চোপাড় চাপড়ে॥ পরিধান ইজার আমার দেখ সব ভাঙ্গা। ছাগলের (৩) রক্তে দেখ মুখ মোর রাঙ্গা॥ যতেক মারিছে মোরে কিছু নাঞি মনে। কেবল ধূপের ধোঁয়ায় না দেখি নয়নে॥ খোদার নাম জিগির (৪) করি কেহ কাছে নাই। বড ভাগ্যে ভাণ্ডিয়া (৫) আসিন্ত তোমার ঠাঞি॥ শুনিঞা কোপিল কাজি চারিদিকে চায়। আফিংএর লায়েকে বেটা আকাশের দিক চায় ১ হারামজাত হিন্দুর হয় এত বড় প্রাণ। আমার গ্রামেতে বেটা করে হিন্দুয়ান।। গোটে গোটে ধরিব গিয়া যতেক ছেমরা (৬)। এড়া রুটি (৭) খাওয়াইয়া করিব জাতি-মারা॥ ওস্তাদ মোলা মোর অপমান হয়। তাহারে এমন করে প্রাণে নাহি ভয়।।

<sup>(</sup>১) বড়। (২) এই কথা রাষ্ট্র হইল, এখন গায়েন লাচাড়ী বল।
(৩) মনসার নিকট বলি-প্রদন্ত ছাগলের। (৪) চীৎকার। (৫) ভাণ্ডিয়া
=ভাড়াইয়া। (৬) বালক। (৭) পরিত্যক্ত রুটি = উচ্চিষ্ট রুটি।

হুদেনের মাতা।

সাজ সাজ বলিয়া কটকে পড়ে সাড়া। ছোট বড় সাজিয়া আসিল হোসেন-পাড়া। যতেক যবন আছে হোসেনের পাডা। নগর হইতে পুরুষ আসিল মাথা মুড়া॥ হাতে হাতে খুঁটি কান্ধে লইলেক সব। বভ পাকা জোলা চলে তার পাছে সব॥ সাজ সাজ বলিয়া কটকের হুড়াহুড়ি। সময় উচিত গাইন (১) বলিতে লাচারি॥ পঞ্চন্দে নানা বাছ্য বাজেত তথায়। আওয়াজে বার্ত্তা পাইল হোসেনের মায়॥ সেই ছিল হিন্দুর কন্তা তার কর্ম্ম-ফলে। বিবাহ করিল কাজি ধরি আনি বলে॥ হিন্দুর দেবতা বুড়ী ভাল মত জানে। আবাদে রহিয়া মোলা হিন্দুয়ানী না জানে॥ আসিল হিন্দুর বেডী বড় দৈব ফলে। ধাই আসি জানাইল বাহির দখলে॥ কেহ বলে কেন আইল খোনকারের ধাই (২)। আগে যাইয়া আমি সেলাম জানাই॥ আগে পাছে বান্দী সব বড়া বিবি চলে। এইরূপে ধাইয়া গেল বাহির দথলে॥ রহ রহ বলে হেথায় বেগমে। বড়া বিবি আসিয়াছে না দেখে চসমে॥ কেহ বলে কেন আইল ঠাকুরদিদি আই । আগু হইয়া সেলাম করিল তুই ভাই॥ দয়া করি বুড়ী এখন বুঝায় সানন্দে। এই কালে বল ভাই লাচারির ছন্দে॥

#### খালাস মোল্লার তাবিজ।

কাজির ওস্তাদ এক তার নাম থালাস। কেতাব কোরাণে তার বড়ই অভ্যাস॥ অতি বড় মজবুত পাকা চুল দাঁড়ি। পরিধান ভাঙ্গা ইজার ফেরে বাড়ী বাড়ী॥ না থায় পীরের ছিন্নি ভগ্ন ঠাঞি ঠাঞি।
সর্ব্ব গায় চর্ম্ম দড়ি মুথে দন্ত নাই ॥
মোল্লা বলে আমারে জিজ্ঞাসা যদি কর।
কেতাব থাকিতে কেন ভূতের ডরে মর॥
কেতাব লিথিয়া দেওু গলে যেন থাকে।
তবে যদি ভূতে লজ্যে সে দোষ মোরে লাগে॥
মোল্লার বচন এখন কাজির মনে লয়।
তাবিজ লিথিয়া দিল সকলের গায়॥
বিজয় গুপ্ত বলে গাইন প্রত্যক্ষ মনসা।
তাবিজেতে সর্প যাবে কর বুথা আশা॥

# চাঁদ সদাগরের সহিত মনসাদেবীর বিবাদ-সূচনা; চাঁদ-কুত মনসাদেবীর অপমান।

হর্ষিত হৈল বড় সাধুর নন্দন। কুতৃহলে করে সাধু দেশেতে গমন॥ চাপাইল ঘাটে নৌকা চম্পক নগরী। ঘরে বসি পূজে সোণা (১) দেবী বিষহরী॥ হর্ষিত হয়ে সাধু পাঠাইল চর। আপনার নিজ ঘরে জানাতে থবর ॥ সোণারে কহিয় শান্ত করিবারে ভিয়া। বধু সহ ডিঙ্গার ধন লউক বরিয়া॥ চাঁদ যদি এত সব বলিল বচন। পাইক কহিল গিয়া সোণেকা সদন॥ পাইকের মুখে বার্তা পাইয়া তথন। শুনিয়া সোণেকা রাণী বলিল বচন ॥ সাধু স্থানে কহ গিয়া স্থির করুন মতি। তিলেক বিলম্ব আছে পূজিতে পদ্মাবতী॥ পাইক সবে জানাইল সাধুর গোচর। শুনিঞা রুষিয়া উঠে চাঁদ সদাগর ॥

কোপেতে আসিল চাঁদ নিজ অন্তঃপুরী। হেতালের (২) বাড়ি দিয়া ঘট করে গুড়ি॥

ঘট ভাঙ্গ।

<sup>(</sup>১) সোণকা, চাঁদসদাগরের স্ত্রী। (২) হিস্তাল বা হেমতালের।

যতেক রচনা (১) ছিল ফেলাইল দূরে।
খাইল রচনা কলা (২) কাকে আর কুকুরে॥
স্থবর্ণের ঘট ফেলাইল দিয়া গড়া।
মাটীর গঠন ঘট করিল চূড়া মূড়া (৩)॥
বিজয় গুপ্ত বলে সাধু তুমি বড় খল।
যেমন করিলা কর্ম্ম পাবা তার ফল॥

সোণকাকে প্রহার।

তথাপিও সাধু বেটার স্থির নহে মতি। সোণেকারে ধাত যাত্র মারে কিল লাখি॥ দশভুজা করি পূজা কিসের সন্তাপ। তাঁহারে এড়িয়া পুজ হেন কাল সাপ॥ (৪) অঙ্গহীন দেবতার পূজা আছে মানা। তাহাতে শুনেছি পদার এক চক্ষ কাণা।। যত গালি পাডিলেক চাঁদ অধিকারী। পুস্তক বাহুলা ভয়ে লিখিতে না পারি ॥ চম্পক নগরে পদার পূজা কৈল দর। ছয় পুত্র লয়া আছে রাজ্যের ঠাকুর॥ সেই হৈতে চাঁদের সনে পদার হৈল বাদ। নাগরথে গেলা দেবী পায়া। অবসাদ (৫)॥ নিজ ঘরে গেলা দেবী বিষাদ ভাবিয়া। এর লাগি সোণেকার স্থির নহে হিয়া॥ সোণেকা ক্রন্দন করে ছঃখ লাগে বৈরি। এই কালে বল ভাই সরস লাচারি॥

# গোয়ালিনীবেশে মনসাদেবীর শঙ্কুর-গারুড়ীর নিকট আগমন।

চাঁদ সদাগরের পুত্রদিগকে সপৌ দংশন করিলে, কিংবা তাঁহার অন্ত কোনরূপ অনিষ্ট করিলে সদাগরের বন্ধু শহুর-গারুড়িয়া মহাজ্ঞান-প্রভাবে সেই অনিষ্ট নিবারণ করিতেন। এইজন্ম মনসাদেবী শহুরের প্রাণ নষ্ট করিতে ক্রতসংক্র।

- (১) হাঁড়ীপূর্ণ চিড়া, থই, (ভজিত) মুগ, বুট ইত্যাদি।
- (২) নৈবেছের কলা। (৩) চূর্ণ বিচূর্ণ।
- (৪) দশভুজা চণ্ডীদেবীকে পূজিয়া তোমার আবার কি ছংখ বহিল যে, সেই দেবীকে ছাড়িয়া সর্পের দেবতাকে পূজা করিতেছ?
  - (৫) অপমান।

माजिया राशां विभी राज्य हिन मञ्जूत-राज्य কপটে বধিতে ধন্বস্তরি।

ছন্দে বন্দে বান্ধে থোপা পুষ্ঠেতে পার্টের থোপা প্রবর্ণে সোণার মদন-কড়ি॥

স্থবর্ণ অলঙ্কার গায় চলন্ত নৃপুর পায় উল্লাসে পরিল পাটের সাডী॥

চন্দন লেপিয়া অঙ্গ কপালে তিলক রঙ্গ মুখে পাণ করে থল থলে।

মাণিক্য দোসর জ্যোতি গলায় শোভিছে পাতি নয়ন ভরিল কাজলে॥

বল্লভা হুই কুচ ভার হৃদয়ে মুকুতা হার তুই পায় পরিল পাশলি।

কাছিয়া কাপড় পিন্ধে রূপে কামদেব নিন্দে দ্ধির পদার লইয়া চলি॥

পদাবতী কুতূহলে খঞ্জন-গমনে চলে যথা ওঝা ধন্বন্তরি থাকে।

দাঁড়াইয়া ওঝার পাশে আড় নয়নে হাসে দিখি লবা ঘন ঘন ডাকে॥

# শঙ্কুর-গারুড়ী (ধন্বন্তরি) কুত দর্প।

পদ্মা কিসেরে সাজাইলা বিষ-দধি।

আমারে মারিতে হেন তোমার মনে লয় কেন কেবা তোরে দিল হেন বৃদ্ধি॥

গোটা কত নাগ পোষ তে কারণে লোকে ঘোষ विवादन जानन (১) विषर्ती।

হেন বুদ্ধি কেবা করে লোকে ঘোষে তাহারে আমি বিষ খাইলে না মরি॥

কি কহিব আপন কথা মহাজ্ঞান দিল নেতা

তে কারণে অজর অমর। সাপ থাম (২) বিষ পেম (৩) চারি যুগে মুঞি জীম (৪) যমের ভয় নাহিক আমার॥

<sup>(</sup>১) অগ্রসর। (২) থাইব।

<sup>(</sup>৩) পান করিব।

<sup>(</sup>৪) জীবন ধারণ করিব।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বনে বনে খেলা খেলম ক্ষণেক বাঘেতে চলম (১)
ক্ষণেক চলম মহিষের পৃষ্ঠে।
খেচর দানব দৃত প্রেত পিশাচ ভূত
যক্ষিণী পলায় মোর দৃষ্টে॥
মুঞি ধোপাঝির শিষ (২) ঝারি ভরি পেম বিষ
তক্ষক চিবাইতে পারি দত্তে।
ধয়স্তরি কথা কয় প্লার মনেতে লয়
বিজয় গুপু রচিল সান্দেন॥

#### সোণকার রন্ধন।

স্নান করিল গিয়া বণিক-স্থন্দরী। রন্ধন করিতে যায় অতি তাডাতাডি॥ রাজ্যের ঠাকুর চাঁদ দ্রব্যে তুঃখ নাই। নানাবিধ দ্রব্য আনি থুইল ঠাঞি ঠাঞি॥ পাতল স্থন্দরের কাষ্ঠ শুকনা তেঁতুলী। পিতলের হাঁডী দিয়া হেটে অগ্নি জালি॥ অগ্নি প্রদক্ষিণ করি মাগে বরদান। মুঞি যেন রন্ধন করি অমৃত সমান॥ অগ্নি প্রদক্ষিণ করি চাপাইল রন্ধন। ডান দিকে ভাত চড়ায় বামেতে ব্যঞ্জন॥ অনেক দিন পরে রান্ধে মনের হরিষ। ষোল ব্যঞ্জন রান্ধিল নিরামিষ ॥ প্রথমে পূজিল অগ্নি দিয়া ঘত ধূপ। নারিকেল কোরা দিয়া রান্ধে মুগুরীর হুপ। পাটায় ছেচিয়া লয় পোলতার পাতা। বেগুণ দিয়া রান্ধে ধনিয়া পোলতা॥ জর পিত আদি নাশ করার কারণ। কাঁচা কলা দিয়া রান্ধে সুগন্ধ পাঁচন ॥ যমানী পূরিয়া খতে করিল ঘন পাক। সাজা (৩) ঘুত দিয়া রান্ধে গিমা তিতা শাক॥

<sup>(</sup>১) বাঘের পিঠে চড়িয়া চলিব।

<sup>(</sup>২) আমি ধোপাঝির ( নেতার ) শিয়া।

<sup>(</sup>৩) সম্বোজাত <del>= নৃতন।</del>

কোমল বাথুয়া শাক করিয়া কেচা কেচা (১)। লাডিয়া চাড়িয়া রান্ধে দিয়া আদা-ছেঁচা॥ নারিকেল দিয়া রান্ধে কুমারের শাক। সাজ কটু তৈলে রান্ধে কুমারের চাক॥ বেতাক বেগুণ কাটি থুইল বাটী বাটী। ঝিঙ্গা পোলা কড়ি ভাজে আর কাঁটাল আটি (২)॥ রান্ধিছে রান্ধনী না দেয় গা মোড়া (৩)। সাজ কট় তৈল দিয়া রান্ধে বেগুণ-পোড়া॥ বাটী বাটী ভরিয়া ব্যঞ্জন থইল ঠাঞি ঠাঞি। কলার থোড় (৪) রান্ধিতে বাটিয়া দিল রাই (৫) ॥ অতান্ত ধবল যেন সাজ তুগ্ধের দৈ। সরিষা বাটা দিয়া রান্ধে পানী কচর বৈ (৬)॥ রন্ধন করিতে লাগে বড় পরিপাটী। মরিচের ঝাল দিয়া রাক্ষে বটবটী॥ মুগের ঝোল রান্ধে আর মাষ কলায়ের বড়ী। ত্ত্ব লাউ রান্ধে আর নারিকেল কুমারী॥ শুক্তাপাতা দিয়া রান্ধে কলাইর ডাল। পাকা কলা লেব রসে রান্ধিল অম্বল। বাদ্ধি নিরামিষ বাঞ্জন হলে। হর্ষিত। মৎসোর বাঞ্জন রাক্ষে হয়ে সচকিত। মংস্থ মাংস কাটিয়া থুইল ভাগ ভাগ। রোহিত মৎস্তা দিয়া রান্ধে কলতার আগ। মাগুর মংস্থা দিয়া রান্ধে গিমা গাচ গাচ। সাজ কটু তৈলে রান্ধে খরষুল মাছ॥ ভিতরে মরিচ (৭) গুড়া বাহিরে জড়ায় হতা। তৈলে পাক করি রান্ধে চিঙ্ড়ীর মাথা॥ ভাজিল রোহিত আর চিতলের কোল। रेक मश्चा निया तारक मित्राहत त्यां ॥ ডুম ডুম (৮) করিয়া ছেচিয়া দিল চৈ। ছাল থসাইয়া রান্ধে বাইন মৎস্তের কৈ॥

ভোজন।

<sup>(</sup>১) কুচ কুচ করিয়া কর্তুন করিয়া। (২) বীজ। (৩) সঞ্চালন।

<sup>(8)</sup> কলাগাছের অভ্যন্তরস্থ শাঁস। (৫) সরিষা-বিশেষ।

<sup>(</sup>৬) নরম শিকড়-বিশেষ। (৭) লঙ্কা। (৮) খণ্ড খণ্ড।

রন্ধনের কাজ থাকুক ভোজনের কথা। বারমাসি বেগুণেতে শৌল মৎস্রের মাথা॥ ছই তিন আনাজ করিয়া ভাগ ভাগ। থোড় দিয়া ইচার মুগু মূলা দিয়া শাক।। জীরা মরিচ রান্ধনী বাটিয়া করে মিল। মসলা বাটিতে হাতে তুল্যা নিল শিল। মাংসেতে দিবার জন্ম ভাজে নারিকেল। ছাল থসাইয়া রান্ধে বড়া থাসির তেল। ছাগমাংস কলার মূলে অতি অনুপম। ভুম ভুম করি রান্ধে গাড়রের চাম। একে একে যত ব্যঞ্জন রান্ধিল সকল। শৌল মংস্ত দিয়া রান্ধে আমের অম্বল।। মিষ্টান্ন অনেক রান্ধে নানাবিধ রস। ছই তিন প্রকারের পিষ্টক পায়স॥ ছথ্মে পিঠা ভালমত রাম্বে ততক্ষণ। রন্ধন করিয়া হৈল হর্ষিত মন॥ বেলা অবসান হৈল উদিত শশধর। ঢাকা দিয়া অন ব্যঞ্জন এডিল সত্তর॥ ভোজন করিতে আসিল চান্দ সদাগর। আপনে বসিল মধ্যে রাজা চন্দ্রধর॥ সন্মথে স্থবর্ণ থাল বসিলা দিব্য পাটে। সোণকা বসিল গিয়া চাঁদের নিকটে॥ সারি দিয়া বসিল ছয় সহোদর। যেন তারাগণে বেডিল শশধর ॥ ছয় পূল্র লৈয়া চাঁদ করএ ভোজন। একে একে খাইল অনু যতেক ব্যঞ্জন।। পরিপূর্ণ ভোজন করিয়া সর্ব্বজন। পিতলের ডাবরে করিল আচমন॥ রজত পাতুকায় চাঁদ দিলেন চরণ। বিনোদ-মন্দিরে গিয়া করিলেন শয়ন॥ হাস পরিহাস করে সবে হর্ষিতে। যতনে তাত ব্যঞ্জন থুইল হাঁড়ীতে॥ আপন বাসরে গেল ভাই ছয় জন। যার যেই নিজস্থানে করিল গমন ॥

# চাঁদের ছয় পুত্রের মৃত্যুর পূর্কো তাহাদের স্ত্রীগণের তুঃস্বপ্ন ।

হেনমতে নানা বেশে আছে ছয় ভাই। ছয় পুত্রবধূ গেল খাশুড়ীর ঠাঞি॥ এককালে ছয় বধূ কহে স্বপন কথা। কাঁদিতে কাঁদিতে কহে মনে পাইয়া বাথা।। বধুগণে বলে মাতা শুনহ বচন। রাত্রিশেষে মোরা আজি দেখিলাম স্বপন ॥ কালবর্ণ পুরুষ এক হাতে দীর্ঘ কুড়ি। তামার শলা হেন চুল দেখি গোপ দাঁড়ি॥ পরিধান বস্ত্র নাই বিপরীত অঙ্গ। বিপরীত বেশ তাহার হাতে লোহার সাঙ্গ (১) ॥ সর্ব্ধ গায় লোমাবলী অতি স্থলকায়। ছয় ভাইরে বান্ধিয়া দক্ষিণে লইয়া যায়॥ তাহা সভার প্রহার দেখিয়া কাঁদি আমি। মাথায় সিন্দুর থসিয়া পড়ে ভূমি॥ খসিয়া পড়িল হাতের স্থবর্ণের চুড়ি। ছই বাউ শঙ্ম মোর ভাঙ্গিয়া হলো গুড়ি॥ বিধবা ব্রাহ্মণা এক বিরুত নথদত্তে। ধরিয়া বাহির মোরে করে ঘর হৈতে॥ আচম্বিতে হেন স্বপ্ন দেখিলাম বিকট। মনে বড় ভয় বাসি বড়ই সম্কট ॥ এক নহে তুই নহে বধূ ছয় জনে। এককালে হেন স্বপ্ন কহিল বেহানে॥ স্বপ্ন শুনি সোণেকার স্থির নহে মন। বধুগণের তরে তবে কহিলা বচন॥ সোণেকা বলে বধু সব স্থির কর মন। তোমা সবার শক্ত দিয়া ফলিবে স্বপন।। দেখিলে আপন দিয়া স্বপ্ন পরে ফলে। অন্ত ঠাঞি না কহিয় ঘরে যায় চলে॥

সোণকাকে মনসাদেবীর পুত্রলাভের বরদান।

সপুটে যুড়িয়া কর মাগে সোণা পুত্রবর

মোরে পুত্রবর দেও বিষহরী।

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষীন্ধর হইলে মাত্র আনিব হরিয়া।

শুন ওহে বিষহরী আই এ বরে মোর কার্য্য নাই দেয় মোরে এবর ছাড়িয়া।

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষ্মীন্ধর কর্ণবেধে আনিব হরিয়া।

ওন ওহে বিষহরী আই এ বরে মোর কার্য্য নাই
দেয় মোরে এ বর ছাড়িয়া॥

দিলাম দিলাম পুত্রবর নাম থুইয় লক্ষ্মীন্দর অৱশিনে আনিব হরিয়া।

শুন ওহে বিষহরী আই এ বরে মোর সাধ নাই দেয় মোরে এ বর ছাড়িয়া॥

দিলাম দিলাম পুত্ৰবর নাম থুইয় লক্ষীন্ধর বিয়ার রাত্রে আনিব হরিয়া।

নেতা বলে সোণা শুন বিলম্বে নাহিক গুণ হলে পুত্র না করায় বিয়া॥

পদ্মাবতী পরশনে সামন্দে বিজয় ভণে লইল বর মস্তকে বান্ধিয়া॥

# टोष छिन्न।

হেতাল বাড়ি (১) কান্ধে করি চলে সদাগর।
হরষিতে চড়ে সাধু দোলার উপর ॥
সত্মর হইরা সাধু ডিঙ্গার চড়িল।
একে একে চৌদ্দ ডিঙ্গা বাওয়াইয়া (২) দিল॥
প্রথমে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে মধুকর।
যেই নার চলিল লক্ষের (৩) সদাগর॥

<sup>(</sup>১) হেঁতালের (হিংতালের) লাঠি। (২) বহাইয়া।

<sup>(</sup>৩) লক্ষপতি।

তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে বিজুসিজু। গাঙ্গের হুই কূল ভাঙ্গিয়ে বেকা করে উজু॥ (১) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে গুয়ারেখী। যার উপরে চডিয়া রাবণের লঙ্কা দেখি।। তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা ভাড়ার পাটুয়া। যেই নায় উঠাইয়া লৈল তামিলের নাটুয়া॥ তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে শঙ্খচুর। সমুদ্রের হুই কূল ভাঙ্গে পাতালে ঠেকে মুড় (২)॥ তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা অজয় শেলপাট। যাহার উপরে মিলিয়াছে শ্রীফলার হাট।। তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে উদয়-তারা। অনেক নায় ঝড় বুষ্টি অনেক নায় থরা॥ (৩) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে টিয়াঠুটী। যেই নাএ ভরে সাধু পাট আর ভূটি॥ তার পাছে বাওয়াইল নোকা নামে ধবল। বাঁকে বাঁকে খায় সে শতেক ছাগল। (৪) তার পাছে বাওয়াইল ডিঙ্গা নামে কেদার। বিনে ধুপ দীপে কুলে নহে আগুসার॥ (৫) তার পাছে বাওয়াইল নোকা নামে পক্ষি-রাজ। যে নাএর উপরে আছে অনেক বুক্ষ-রাজ।। তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে ভীমাক। যেই নাএ ভরিয়া লৈল শঙ্ম চৌদ্দ লক্ষ। তার পাছে বাওয়াইল নৌকা নামে শঙ্খতালি। চন্দন কাষ্ঠে তার গুড়া আর ডালি॥

<sup>(</sup>১) উজু ⇒সোজা। নদীর ছই দিকে যেথানে থোঁচ থাকে, ডিঙ্গা তাহা ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া সোজা করিয়া চলিয়া যায়।

<sup>(</sup>২) নিম্নভাগ।

<sup>(</sup>৩) ডিঙ্গা এত দীর্ঘ যে তাহার কোন অংশে রৌদ্র কোন অংশে বৃষ্টি যুগপৎ দৃষ্টি হইত।

<sup>(8)</sup> অতি দীর্ঘত্ব নিবন্ধন নদীর প্রত্যেক বাঁকে ডিঙ্গা ঠেকিয়া পড়িত, তথন ১০০ ছাগল বলি দিলে ডিঙ্গা আবার চলিত।

<sup>(</sup>৫) ধূপ দীপ দারা পূজা বা সম্বৰ্দনা না করিলে ডিঙ্গাকে ক্লে ভিডাইতে পারা যাইত না।

তার পাছে বাওয়াইল নৌকা আজেলা কাজেলা। বাঁকে বাঁকে রহিয়া খায় শতেক ছাগলা॥ একে একে চৌদ্দ ডিদ্ধা চালাইল সত্তর। ডিন্সা চালান করে সাধু গদ্মাগর॥

বিবাহের রাত্রে লক্ষীন্ধরকে কালসর্পে দংশন করা নির্দিষ্ট ছিল। এই আশস্কায় চাঁদসদাগর লৌহের বাসর-ঘরে লক্ষীন্ধর ও তাঁহার শ্রীকে সেই রাত্রের জন্ম রাখিয়া দিয়াছিলেন।

#### লোহার বাসর নিশ্মাণ।

সোণকাকে প্রবোধ-দান।

তারাপতি কর্মকারের প্রতি আদেশ।

লোহার মন্দির ঘর করিব গঠন। তাহার মধ্যে রজনীতে থুইব তুই জন॥ স্বামীর কথায় সোণকা থানিক হৈল স্থির। সোণার আবাস হত্যে চাঁদ হইলা বাহির॥ বিপরীত (১) কর্ম করিতে চাঁদ ভাল জানে। চৌদ্দ শত কর্ম্মকার ডাক দিয়া আনে॥ তারাপতি কর্মকার সকলের প্রধান। অধিক গুণ তাহার জানে সর্ব্ব কাম॥ দীর্ঘ দীর্ঘ হাত পা মাথায় ঝাটা চুল। ডান হাতে হাতুর বাম হাতেতে তুল।। পিঙ্গল মাথার চুল বেকা কাকালি। নাকে মুখে চক্ষুতে লাগিয়াছে কালী॥ চাঁদ বলে শুন বাক্য কর্মকার ভায়া। যে যে বাক্য বলি আমি শুন মন দিয়া॥ বিয়াতে (২) লথাই আজি যাইবে উজানী। ছল পাইয়া ছলে পাছে লযুজাতি (৩) কাণী॥ মোর ঘরে আসিয়া বলিছে বীর দর্পে। বিয়ার রাত্রে লক্ষীন্ধর দংশিবে কালসর্পে॥ ঘরে বসি নেমক খাও কিছু নাহি তার। আজি সে জানিব ভাই চাতুরী তোমার॥ ন্ত্রী পুত্রের দরা থাকে প্রাণে থাকে ডর। সবে মিলি কর ঘর লোহার বাসর॥

# মনসা-মঙ্গল—বিজয় গুপ্ত—গ্রঃ ১৫শ শতাব্দী।

শীন্ত্ৰ করি কার্য্যে মন দেরগো তোমরা। তুই প্রহরের মধ্যে বাদর করিবা সারা। স্কুন্দর লোহার ঘর তাহে ঘাট পাট। এক ভিতে দ্বার থুইয়া লাগাও কপাট। কুন্দুপ কপাট চাপিয় এক ভায়। বায়ুনা সঞ্চারে যেন পিপীড়া না যায়। সকল কামারে মিলি ঝাটে কর তাড়া। তুই প্রহরের মধ্যে ঘর হৈতে চাহে সারা। আবাদের বাহিরে আছে ঠাঞি স্বতন্তর। সেই খানে গড় গিয়া লোহার বাদর। চাঁদর আগে তারাপতি হাত যোড়ে কয়। পণ্ডিত স্কুন্দর তুমি অতি শুদ্ধ কায়। তামার আজ্ঞা লজ্জিতে প্রাণে বাসি ডর। সকলে গঠিয়া দিব লোহার বাদর।

সকল কামারে মিলি করিলেক ধ্যান। বিশ্বকর্মা শ্বরি সভে পাতিল দোকান॥ গাবর (১) পাইক (২) লইয়া যায় হাজার হাজার। ভাগ্রার হইতে লোহা নেয় গোলার অঙ্গার॥ বিনায় হইয়া কর্মকার চলে আথে বাথে। ঘরের স্থান ভাও (৩) গিয়া করে ভাল মতে॥ সকল পাইক লৈয়া একত করিল মেলা। ভাণ্ডার হৈতে আনে লোহা অঙ্গারের ছালা॥ পর্বত প্রমাণ লোহা থুইল রাশি রাশি। দোকানের অগ্নি দেখি বড় ভয় বাসি॥ কেহ লোহা পোড়া দেয় কেহ তায় হাতি। আগুনে পুড়িয়া লোহা করিলেক পাঁতি॥ অগ্নি হেন জলে লোহা দেখি লাগে ভয়। প্রভাত কালেতে যেন সূর্য্যের উদয়॥ অতি তথ্য হৈল লোহা অগ্নির সমান। দোহাতিয়া বাডী দিয়া করে থান থান॥

বাসর-ঘর নির্মাণ।

<sup>(</sup>১) জেলে।

<sup>(</sup>२) मजूत = कूनी।

<sup>(</sup>৩) নির্দ্দেশ, বিচারপূর্বক অবধারণ।

লোহা তাঁতাইয়া কামারগণ করে গণ্ডগোল। কেহ বলে তাঁতা কেহ বলে তোল ॥ একেবারে কামারগণ করে হুড়াহুড়ি। কামারের বোল চাল হাতুরের বাড়ী॥ অতি শীঘ্ৰ অগ্নি জলে গায় পড়ে ঘাম। কেহ গড়ে লোহার ভিটি কেহ গড়ে খাম॥ হাজারে হাজারে কামার করে কিল কিল। (১) কেহ গড়ে কপাট কেহ গড়ে খিল॥ তারাপতি কর্মকার চাতুরী ভাল জানে। বাছিয়া বাছিয়া কামার লইল জনে জনে॥ বিশ্বকর্মা স্মরিয়া স্মরিল দেবী আই। বিটার বেকা ভাঙ্গিয়া যুখিল (২) ঠাঞি ঠাঞি ॥ আডে সাত গজ নয় গজ দীর্ঘে। প্রমাণ করিল ঘর নয় গজ উত্তে ॥ ঝাটিতে সারিয়া কামার করে তুরা। খুটির উপর চড়িয়া ঘর করে সারা॥ চাল গড়ি তারাপতি হাতে লৈল রুয়া। কসিয়া বান্ধিয়া দড় (৩) করে ট্য়া॥ ঘর বান্ধিয়া কামার লামিল ভূমিত। চারিখান লোহার বেড়া দিল চারি ভিত॥ আগাগোড়া যোড়াইয়া বাসরে দিল ভাও। পিপীড়ার সঞ্চার নাই না সঞ্চারে বাও॥ চাঁদর কার্য্যে কর্ম্মকারের মনের আশা অতি। কোণে কোণে মিলাইয়া দিল লোহার পাতি॥ ঘর নির্মাইয়া তারা ঘরে গেল ঝাট। এক ভিতে দ্বার থুইয়া লাগাল কপাট॥ বাহির দিয়া তবে সর্ব্ব লোকে চাই। থাকুক অন্তের কায বায়ু-গতি নাই।।

<sup>(</sup>১) ইতস্ততঃ ছুটাছুটি করে।

<sup>(</sup>২) পরিমাণ করিল।

<sup>(</sup>৩) দু**ঢ়**।

#### লখীন্ধরের বিবাহ যাত্রা।

অত্যধিক বল চাঁদর কি কব অধিক। তিন হাজার চলিয়াছে গন্ধবণিক॥ চৌদ্দ শত চলিয়াছে কুলীন স্বজন। তিন শত ভাট চলে নয় শত ব্ৰাহ্মণ॥ শুক্র বস্ত্র পরিধান মাথায় ফুলের ডালি। বিয়া দেখিতে চলে নয় শত মালী॥ তের শত গাবর পাইক মাথায় সবার বোঝা। তই শত চলিয়াছে গারুড়িয়া (১) ওঝা॥ পট্রস্ত পরিধান বড় দেখি শোভা। এক চাপে চলিয়াছে শত শত ধোপা॥ সারি দিয়া কটক চলিছে হাতাহাতী। বারশত যুগী চলে তের শত তাঁতী॥ চারিশত কুমার চলিল হর্ষিতে। কাছে কাছে চলিয়াছে শতেক নাপিতে॥ চম্পক নগরে রাজা উজানীতে গেলা। সাত শত চলিয়াছে সোণা-রূপার দোলা॥ সাজিল বণিক চাঁদ নাহি ওর পাড (২)। নিরালম্ব(৩) লোক চলে হাজার হাজার॥ সাত হাজার চলিয়াছে বিচাৎ-বাজীকর। তিন শত চলিয়াছে প্রধান শ্রুতিধর॥ চম্পক নগরের লোক নানা ধনে রঙ্গ। সত্তর থান চলিয়াছে সোণার পালঙ্গ। অতি বড় শব্দ শুনি যেন বহে ঝড়। নয় শত কাওলি (৪) চলে তের শত নর (৫)।। মহাশব্দে বাভা বাজে শুনি বড় রঙ্গ। তুই হাজার ঢাক চলে হাজার মৃদঙ্গ॥

<sup>(</sup>১) গাকড়িয়া = গকড়-মন্ত্র (অর্থাৎ যাহাতে সর্প ভর পার এমন মন্ত্রে) সিদ্ধ। (২) শেষ বা সীমা করা যায় না, অসংখ্য

<sup>(</sup>৩) অবলম্বন-শ্ন্য, ভবঘুরে।

<sup>(</sup>৪) কাপালি = এক প্রকার নিয় শ্রেণীর লোক, তাহাদের ব্যবসায় বস্ত্র বয়ণ করা। (৫) নর = নট, বাচ্চকর-বিশেষ।

চলিল চাঁদর কটক করি পরিপাটী। হাতে করিয়া আনিতে পারে উজানীর **মাটী**॥ চলিল চাঁদর কটক কহন না যায়। এক মুখে লেখা দিতে লাগে মাস ছয়॥

### বেহুলার শোক।

কারে বিধি হেন করে। বিধির মনে ইহা ছিল।
বিরার রাত্রে স্বামী মরে॥ স্থাখের ঘরে আগুন দিল॥
মধুকর উড়ে গেল। ছিলাম বড় আদরিনী।
শুধা কমল পড়ে রৈল॥ হৈলাম পথের কাঙ্গালিনী॥
অঞ্চলের মাণিক্য ছিল। বিরা কৈল রাজার স্কৃত।
অক্লে থসিরা পৈল॥ বেভার দিল কলার মূল॥ (১)

আমার বিয়া হৈল বাপের বাড়ী। রাঁড়ী হৈলাম শ্বশুর-বাড়ী॥ আরে আরে আরে ও বাপ মালীরে।

কলার মাজুষ গড়

দেখিতে স্থন্দর বড়

প্রভু লয়ে ভাসিব গাঙ্গরী।

সোনকার সপ্ত পুত্র সর্প-দংশনে প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন। বেহুলা বহু সাধনার ফলে তাঁহাদিগকে পুনর্জীবন দান করিয়াছেন।

সোণকার সহিত মৃত পুল্রগণের মিলন।
নৌকার আগে দাঁড়াইল লথাইরা সাত ভাই।
দেথিয়া সোণেকা রাণীর আনন্দের সীমা নাই॥
কারে আগে কোলে লবে বলে বারেবার।
সকলের কনিষ্ঠ আমার বীর লথীন্ধর॥
রাণী বলে রহ রহ তোমরা ছয় ভাই।
আগে আমি কোলে করি স্থন্দর লথাই॥
লথাই লথাই বলি রাণী ডাকে বারেবার।
কোলে আসি লক্ষ্মীন্ধর কোল যুড়ায় আমার॥
বহলা বধুর গুণের কথা না যায় কহন।
যার হেতু দেথিলাম পুল্র সাত জন॥

<sup>(</sup>১) কলাগাছের মূল অভক্ষ্য।— অর্থাৎ রাজার পুত্র বিবাহ করিল সত্য, কিন্তু কোন লাভই হইল না।

### মনসা-মঙ্গল—দ্বিজ বংশীবদন—খৃঃ ১৫শ শতাব্দী।

বধ্ আগে কোলে আস তোরে কোলে করি।
আমার মনের যত হুঃখ সকল পাসরি ॥
পুত্রের বার্ত্তা পাইয়া চাঁদর বড় রঙ্গ।
দোলা যোড়া এড়িয়া (১) চাঁদ দিল উভা লড় ॥
আথে ব্যথে (২) যার চাঁদ করিয়া লড়ালড়ি।
বাম কান্ধে লইয়া চাঁদ হেতালের বাড়ি ॥
সোণেকার পাছে ধাইল ছয় বধ্ রাগ্ডী।
বায়ুবেগে ধায় যেন ধন্তুকের গাণ্ডী॥
শুনিয়া দেশের লোক হইল কোতুক।
এককালে ধাইয়া আলা ডিঙ্গার সন্মুথ॥

#### দ্বিজ বংশীবদনের মনসা-মঙ্গল।

বংশাবদনের নিবাস ময়মনসিংহের অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ থানার অধীন পাতওয়াড়ী গ্রাম। ১৫৭৫ খুটান্দে ইনি মনসা-মঙ্গল কাব্য রচনা করেন (৩)। ইনি সংস্কৃত ভাষার স্থপণ্ডিত ছিলেন। বাঙ্গালা মনসা-মঙ্গল ছাড়া ইনি রামগাতা, চণ্ডী এবং ক্লফণ্ডণার্গন নামক তিনথানি বৃহৎ গ্রন্থ ওরচনা করেন। হহার রচিত মনসা-মঙ্গল হাইকোটের উকীল শ্রীযুক্ত দারকানাথ চক্রবর্ত্তী মহাশর সম্প্রতি প্রকাশ করিয়াছেন। দ্বিজ বংশী যে সময়ের লোক, তাহা প্ররণ করিলে তাঁহার রচনা যে প্রাচীন-কাব্য-সমূহের মধ্যে বিশেষ আদরণার ও বিশুদ্ধ তাহা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে। ইহার সম্বন্ধে অপরাপর জ্ঞাতব্য বিষয় প্রকাশিত মনসা-মঙ্গলের ভূমিকার দ্বস্থিয়।

## দক্ষের শিব-নিন্দা ও যজ্ঞ-শালা হইতে দধীচির প্রস্থান।

দক্ষ বলে শিবকে না কৈলু নিমন্ত্ৰণ।
জাতিহীন জানি তাকে বলে সৰ্ব্ব জন॥
চারি জাতি মধ্যে শিব নহে এক জাতি।
আচার বিচার নাহি নাম পশুপতি॥

<sup>(</sup>১) ত্যাগ করিয়া।(২) আস্তে ব্যস্তে = তাড়াতাড়ি।

<sup>(</sup>৩) "জলধির বামেত ভূবন মাঝে দার। শকে রচে দিজ বংশা পুরাণ পদার॥" অর্থাৎ ১৪১৭ শক = ১৫৭৫ খঃ।

বিপ্র নহেন শিব হাতেত ত্রিশূল। ক্ষজ্রিয় না হয় তার মাথে জটাচুল॥ বৈশ্য নহে ধন-রত্ন নাহি আপনার। শূদ্র নহে নাগ-স্ত্র গলায় তাহার॥ ব্রহ্মার মস্তক কাটি করে পাপ-কর্ম। কপাল লাগিয়া রৈল নাহি কুলধর্ম। চিতাভন্ম অঙ্গে মাথে সদা দিগন্বর। গলায় হাড়ের মালা কণ্ঠে বিষধর॥ অমঙ্গলশীল তার ভুবনে বিদিত। হেন জন যজ্ঞকালে নহেত উচিত॥ তাকে নিমন্ত্রণ করি নাহি মোর কায। সকল জামাতাগণে পাইবেক লাজ।। এত শুনি দধীচি ঢাকিল হুই কাণ। শুনিয়া শিবের নিন্দা হরিলেক জ্ঞান॥ কতক্ষণে স্থির হইয়া দিলেক উত্তর। কিবা যজ্ঞ কর তুমি কেবল বর্জার॥ অখিল ভুবনেশ্বর নাহি চিন তারে। কোন দেবে পারিবেক যজ্ঞ রাথিবারে ॥ নিশ্চয় জানিও আমি কহিনু স্বরূপে। কোটী ব্ৰহ্মা বিষ্ণু যার ভাসে লোমকূপে॥ হেন শিব না আসিছে যজ্ঞ মহোৎসবে। ই যজ্ঞ করিবে নাশ শিবের ভৈরবে॥ এথাতে থাকিয়া মোর নাহি প্রয়োজন। ই বলিয়া মুনিবর করিল গমন॥

#### ইরি-হর।

প্রাণমহঁ হরিহর
খাম খেত একই ম্রতি।
আন্তেদ ভাবিয়া লোকে দেখিছে অতি কৌতুকে
মরকতে রজতের জ্যোতি॥
দক্ষিণ শরীরে হরি বাম অঙ্গে ত্রিপুরারি
আধ আধ একই সংযোগে।
ধন্ত লোকে দেখে হেন গঙ্গা যমুনা যেন
মিলিয়াছে সঙ্গম প্রস্থাগে॥

দক্ষিণাক অনুপম স্থানর জলদ-শ্রাম বাম তন্তু নিরমল শশী।

দেখি মুনি-মন ভোলে ছই পৰ্ব্ব এক কালে অমাবস্তা আর পৌর্ণমাসী॥

বাম শিরে উভা জট। লম্বিত পিঙ্গল কটা দক্ষিণাঙ্গে কিরীট উজ্জ্ব।

বাম কর্ণে বিভূষণ অন্ভূত ফণি-ফণ দক্ষিণেত মকর-কুগুল॥

অৰ্দ্ধ ভালেত নয়ন প্ৰকাশিত হুতাশন কস্তু রী শোভিছে আন পাশে।

কেশর অগুরু সঙ্গে লেপিত দক্ষিণ অঙ্গে বাম অঙ্গে বিভূতি প্রকাশো॥

ত্রিশূল ডম্বুর বরে শোভিয়াছে বাম করে শঙ্খ চক্র দক্ষিণে বিরাজে।

কটির দক্ষিণ পাশে পরিধান পীতবাসে

বাম পাশে ব্যাঘ্রচর্ম্ম সাজে॥
দ্বিজ বংশী দাসে গায় মঞ্জীর (১) দক্ষিণ পায়
ফণী বাম চরণ-পঙ্কজে॥

#### यश्राप्ति क्यल-वरन।

প্রীত বাক্যে চণ্ডিকারে বিদায় করিয়া।
চলিলেন মহাদেব বৃষভে চড়িয়া॥
পথে বিপথে ভ্রমি বৃষ আরোহণে।
উপনীত হৈলা আসি কমলের বনে॥
দেবতার পুস্পবন দেব অধিষ্ঠান।
দেখিতে স্কচারু অতি দেবের নির্দ্মাণ॥
অশোক কিংশুক পুষ্প চাঁপা নাগেশ্বর।
ফুটিয়াছে জাতী যুথী মালতী বিস্তর॥
ধেত রক্ত জবা তাতে অতি মনোহর।
দেখিয়া সম্ভুষ্ট হৈল দেব মহেশ্বর॥
তার মধ্যে স্কুশীতল সরোবর জল।
কহলার কুমুদ কত শত শতদল॥

নীল কমল সব দেখিতে স্থন্দর। মধুলোভে উড়ে পড়ে গুঞ্জরে ভ্রমর॥ হংস সারস চক্রবাক যোড়ে যোড়ে। বৃষ গোটা বান্ধিলেন শ্রীফলের গোড়ে॥ মরকতে বান্ধা ঘাট ফটিকের সিঁড়ি। বানিয়াছে স্থবর্ণে প্রতি গাছের গোড়ী ! দেবের বিহার-স্থান অতি মনোহর। বিরাজিত মদন বসন্ত-সহচর ॥ মহামায়ার মায়ায় মোহন সে বন। দেখিয়া তরুণ হৈল শঙ্করের মন॥ দ্বিজ বংশী দাসে গায় ভাব শুদ্ধমতি। সকলের কল্যাণ করুক পদ্মাবতী॥

পদার রূপ-বর্ণন।

সাজে পদ্মা অন্তরে কৌতুক।

একে তমু স্থলক্ষণ

তাতে রত্ন আভরণ

প্রকাশ করিল তিন লোক॥

কেশে শোভে পারিজাত

রতন মুকুট তাত

শোভিয়াছে সিন্দূর কপালে।

পদ্ম-বদন আঁখি

কজ্জলে উজ্জ্বল দেখি

কটাক্ষে মুনির মন ভোলে॥

মণিময় কর্ণ-ফুলী

তত্বপরে চক্রাবলী

গণ্ড-যুগে ঝলকে বিজলী।

গলে গজমুক্তা হার 🕛 তাতে গ্রীবাপত্র আর

নাসা অগ্রে মুকুতা আবলী।।

কনক বাহুটী (১) করে লক্ষীবিলাস শঙ্খ পরে

কঞ্লী ঢাকিছে পয়োধর।

ক্ষীণ কটিদেশ বেড়ি পরে গঙ্গাজলী সাড়ী

পরণী উড়ণী মনোহর॥

চরণে নৃপূর সাজে

ৰুণু ঝুণু বাছ বাজে

উঞ্ট (২) পরিল রত্নময়।

দ্বিজ বংশী দাসে ভণে সাজাইল সখীগণে

যেন চক্ৰ আকাশে উদয়॥

### অফাবক্র।

অষ্টাবক্র নাম মুনি অঙ্গিরার পুত্র। অষ্ট অঙ্গ বাঁকা তার কাঁধে যজ্ঞ হত্ত্র॥ বাঁকা কাঁকালি গলা বাঁকা হাত পাও। নাক মুথ চক্ষু বাঁকা বাঁকা কাড়ে রাও। থঞ্জিয়া থঞ্জিয়া (১) আসি কার্ত্তিকের আগে। লড়ি ভরে উভা (২) হৈয়া কহিবারে লাগে॥ কি চাদ পার্কতীপুত্র ক আমার ঠাই। মো সবার আগে তোর এতেক বড়াই॥ বাপ তোর ভাঙ্গর সে স্বভাবে ভিকারী। মাথায় বহিয়া ফিরে আপনার নারী॥ (৩) কপানী কারণে দক্ষ যজ্ঞে কৈল হেলা। (৪) দক্ষ-শাপে শাশানেত প্রেত লৈয়া খেলা॥ কালির পোলা (৫) তুঞি জন্ম শরবনে। মো সবার বলাবল তোর বাপে জানে। কার্ত্তিকের পাছে দেখি জয়ন্ত কুমার। কোপ করি মহামুনি লাগে বলিবার॥ তোর বাপে হরেছিল বশিষ্ঠের নারী। মুনি-শাপে কুষ্ঠ হৈল সর্ব্ব অঙ্গ ভরি॥ আরবার হর্কাসা করিল লক্ষী নাশ। হেন মুনি আগে আইস মরিবার আশ। হাত পাও বাঁকা দেখি অপজ্ঞান (৬) মনে। সর্ব্ব দেব বিনাশিব ইন্দ্র আদি সনে॥ এত শুনি জয়ন্ত উঠিয়া দিল লড়। কার্ত্তিক হইলা সব দেবের আওড ॥ (৭)

- (১) থোঁড়াইয়া থোঁড়াইয়া।
- (२) উপুড় হইয়া।
- (৩) গঙ্গাদেবী শিবের জটায় অবস্থান করেন।
- (৪) নরকপাল তাঁহার আদরের বস্তু, এই জন্ম দক্ষ-যজ্ঞে তাঁহার নিমন্ত্রণ হয় নাই।
  - (৫) পুল<sub>।</sub> (৬) অবজ্ঞা।
  - (৭) আওড় = আঁড়। কার্ত্তিক দেবতাদিগের আঁড়ালে লুকাইলেন।

### চাঁদ সদাগরের গুয়াবাডী নির্মাণ।

কত দিনে সদাগর মনেত ভাবিয়া। সভা করি বসিলেক পাত্র মিত্র লৈয়া॥ সকলেরে সম্বোধিয়া বলে অধিকারী। সবে যদি বলহ বাগান তবে করি॥ ভাল ভাল করি বলে শুভাই পণ্ডিত। রাজা তুমি বাগানত করণ উচিত॥ শুভক্ষণে লগ্ন কৈল আনি বিপ্রগণ। বাডীর উত্তর অংশে কৈল ভদ্রাসন॥ দীঘে পাশে আরোপিয়া যোজনেক যুড়ি। পুরীর উত্তরেত কৈল বাগান বাড়ী॥ গড়থাই করিলেক ত্রলঙ্গ (১) রোপিয়া। ঝোপে ঝোপে বাঁশ রোয়ে পাগার ভরিয়া॥ বাহিরেত লাগায় কদম্ব সারি সারি। তেঁতুল চালিতা রোয়ে ভরিয়া উয়ারি (২)॥ বাড়ীর ভিতরে পুনঃ দিয়া গড়খাই। কলা লাগাইল যত লেখা যোখা নাই।। চারিদিগে গড করি সিজে মান্দারে। তুর্গম করিল কেহ লঙ্খিতে না পারে॥ তার মধ্যে লাগাইল নানা মিষ্ট ফল। রোপিল তমাল তাল শাল সরল। লাগাইল দাড়িম্ব কাঁঠাল আম বেল। জামীর লেবু লাগায় গুয়া নারিকেল। লাগায় ডেফল (৩) গাব তার অবশেষে। রোপিল খাজুর বৃক্ষ তার চারি পাশে॥ তার পাছে খরমুজ বদরী শ্রীফল। ভুবী গৈয়ব আদি লাগায় সকল॥ নারাজ কমলা রোয়ে সোলঙ্গ শাকর। মিঠা জাজী নানা কলা লাগায় বিস্তর ॥

বাগানের আয়তন।

বৃক্ষসমূহের নাম।

<sup>(</sup>১) হলঙ্গ = হুর্লজ্বা; এস্থলে অলজ্বনীয় বৃক্ষ-বিশেষ।

<sup>(</sup>২) বৃক্ষাদি রোপণের আইল।

<sup>(</sup>৩) অমু ফল-বিশেষ।

নানাবিধ আনার্স লাগাইল শেষে। রোপিল চালিতা জাম তার এক পাশে॥ জামীর কাগজী মুগ লাগায় প্রচুর। আদালেম্ব কাঁটালেম্ব লাগায় কর্পূর (১)॥ লাগাইল মৌকরা আদি আমলকী। ধুতরসা থৈকর (২) বয়েড়া হরীতকী॥ হরিদ্রা আদা লাগায় আইল করিয়া। স্থানে স্থানে বস্থগন্ধা লাগায় ছান্দিয়া॥ বাড়ীর মধ্যেত দিল দীঘি পুকুরী। তার পাশে লাগাইল নারিকেল সারি॥ তাহার অন্তরে পুষ্প চাঁপা নাগেশ্বর। রোপিল জবা ধুতুরা পূজিতে শঙ্কর॥ সারি সারি রোপিল বকুল সেফালিকা। রোপিল বিবিধ শ্বেত রক্ত মল্লিকা॥ জাতী যথী মালতী লাগায় সারি সারি। লাগাইল নানাবিধ লবন্ধ কন্ত রী॥ শ্বেত কৃষ্ণ করবী সে দেখিতে স্থন্দর। আর যত গন্ধ ফুল লাগায় বিস্তর॥ চান্দত ইশর মূল আর নাগদনা। ঔষধ লাগায় যত নাহিক গণনা॥ যত কিছু ফল মূল আছে ই ভুবনে। সকল দেখিতে পাবা চাঁদর বাগানে॥ দিজ বংশী দাসে গায় মধুর পয়ার। হরি পরে গতি নাই ভব তরিবার॥

# মনসাদেবীর পূজোপলক্ষে কাজির সঙ্গে গোপগণের ঝগড়া।

ইহা দেখি ভক্তিভাবে যত গোপগণ।
দীপ ধৃপে বলিদানে করয়ে পূজন।
নানামতে করে তথা বাত্ত নাট গীত।
হেনকালে এক কাজি আসি উপস্থিত।

<sup>(</sup>১) পাণ-কর্পূরের বৃক্ষ। (২) থৈকর = থৈকল। অমুফল। ইহা জ্বাদি বোগেও ব্যবহার করা যায়। এই ফল শ্রীহট্টে প্রচুর আছে।

আপনিই কাজি সেই গোষ্ঠী তার জোলা। (১) কিতাব কোরাণ পড়ি করে কাজিয়ালা॥ নগরে ফিরে হিন্দুর পূজা করি মানা। ভূত-পূজা বলি তারে করে বিভূমনা॥ তার যত গোষ্ঠী জোলা কলিমা জানিয়া। কাজির ভাই কাজির শালা সব হৈল মিঞা॥ তাঁতের সাজ ঘরে থুয়া। যত তানা বানা। কাজি নামে যেখানে সেখানে খায় খানা॥ ভিঠী হেন পাগ মাথে মুখে লম্বা দাঁড়ি। সহজে কমিন আরো খল হৈছে পড়ি॥ হিন্দুয়ানী মানা করে গাঞে গাঞে যাইতে। গোরক্ষকে (২) পদ্মা প্রজে দেখিল তা পথে।। পূজা ভাঙ্গি বাড়িয়ে ভাঙ্গিল ঘট বারি। আসন করতী (৩) ভাঙ্গি কৈল খান চারি॥ তার মধ্যে একজন জাতি মুসলমান। সে বলে উচিত নহে রাখ হিন্দুয়ান॥ একই ঈশ্বর দেখ হিন্দু মুসলমানে। যার তার কর্ম্ম সেই করে ধর্ম্মজ্ঞানে॥ সকলের কুলাচার স্থজিলা গোঁসাই। পাষণ্ড হইয়া তাতে কোন কাৰ্য্য নাই॥ ইহা শুনি কেই না রাখিল তার কথা। ভূত-পূজা বলি কৈল পঞ্চ অবস্থা (৪)॥ কালু মিঞা নাম টকিয়া জোলার পুত্র। সে বলে মারি ফেলাও গোয়ালের গোতা। তাহান খালাত ভাই নাম হাজি মিঞা। পা পোছার বেটা টুনিয়া জোলার ভায়া।। তাঞি বলে হিন্দু মারিয়া কার্য্য নাই। আগুন লাগায়্যা ঘর পুড়ি কর ছাই॥ এই সব যুক্তি তারা করই বসিয়া। হেন কালে গোপ সব আইল সাজিয়া।

কাজির মনসাদেবীর ঘট ভাঙ্গা।

সকলেই জোলা।

(২) রাখালগণ।

(৪) তুরবস্থার একশেষ।

<sup>(</sup>১) ইনি স্বয়ং কাজি (magistrate), কিন্তু ইহার জ্ঞাতি গোষ্ঠী

<sup>(</sup>৩) মনসার চিত্রপট।

ধর ধর মার মার বলে গোপগণে। মিঞা সব পালাইল ভয় পায়া। মনে॥ বনে ঝোপে গেল তারা লড়ালড়ি পাড়ি। মিনা কাজি পলাইতে ধরিলেক বেড়ি (১)॥ ধরিয়া বান্ধিল তারে ছান্দা দড়ি (২) দিয়া। মুষ্টি প্রহার করে বুকেত বসিয়া॥ কাটা ছাগলের চর্ম্ম গলে দিয়া মালা। হাততালী দিয়া তারে মারে ঘন ঠেলা॥ কিতাব কোরাণ যত পুড়িল সকল। দাঁড়ি উপাড়িয়া প্রাণে রাখিল কেবল। তার পরে ছাডি দিল গুর্বল দেখিয়া। স্থান করি পদ্মা পূজে হরষিত হৈয়া॥ মিনা কাজি পলাইল গণিয়া প্রমাদ। হাসনের কাছে গিয়া করিল ফৈরাদ॥ সৈয়দ হাসন কাজি বসি বিছানাত। লাড় কা করিয়া সনে স্থথে থায় ভাত॥ হুসেন কনিষ্ঠ ভাই মর্ত্ত্রজার সনে। খোদা দিল রুসমৎ বসি এক খানে॥ এহি সবে লইয়া হাসনে খানা খায়। হেন কালে মিনা কাজি আসিল তথায়॥ কান্দিয়া কান্দিয়া কহে তুঃথ আপনার। দ্বিজ বংশী দাসে রচে মধুর পয়ার।।

় সৈয়দ হাসনের নিকট কাজির নালিস।

শুন সাহেব আমার উত্তর।
তোমার হুকুমে আমি সকল বিলাতে (৩) ভ্রমি
তাতে হৈল এত ছঃখ মোর॥
জঙ্গলে নদীর কূলে মিলিয়া সব রাখালে
নাট গীত মহোচ্ছব করি।
শঙ্গ ঘণ্টা বাজাইয়া পঞ্চ উপচার দিয়া
ভূত পূজে বলে বিষহরী॥

<sup>(</sup>১) বেষ্টন পূর্ব্বক। (২) পূর্ব্বেক্তে এখনও "ছান্দন দড়ি, বাঁধন দড়ি" কথার ব্যবহার আছে। "ছান্দা দড়ি" "ছান্দন দড়ি" শব্দেরই অপভ্রংশ। "ছান্দন দড়ি" অর্থ যে প্রকার দড়ি দিয়া নানা ছাঁদে (নানা প্রকারে) বাঁধা যায়। (৩) শাসনাধীন স্থানে।

বিলাতে আমি যাইতে তাহারে দেখিলুঁ পথে মনে মোর হইলেক গোসা। ভাঙ্গিবারে ঘট বারি দিলে বড় পাঞ্জা করি হাতেত তুলিয়া লৈলু আসা (১)॥ সে আসার বাড়ি দিয়া সকল ঘট ভাঙ্গিয়া মুল্লাগিরি করিলু জাহির। আসিয়া গোয়াল যত আমারে চোরের মত মারিয়াছে না করি থাতির॥ যত সব ভাই ছিল তারা পলাইয়া গেল আমারে পাইয়া করে ধুম। থাওন্দ তোমারে মানি থোদার সমান জানি কদমেত করিলুঁ মালুম॥ শুন শুন হজরত মোর তুঃখ কত মত হৈল সব নসিবের দোষে। কিতাব কোরাণ পুড়ি পাঠার খালের দড়ি গলায়ে বান্ধিল অবশেষে॥ হাসনে শুনিয়া কথা সম্মেত লাগিল ব্যথা সাজ সাজ বলে ডাক ছাড়ি। দ্বিজ বংশী দাসে কয় ই তব উচিত নয়

হাসনের যুদ্ধ-সজ্জা।

শাজ সাজ বলিয়া হাসন পাড়ে ডাক।
এক ডাকে বাহিরিল খোজা তিন লাখ।
খলিপা দেওয়ান কাজি খোজার প্রধান।
তার সনে সাজি আইল হাজার পাঠান।
বড় বড় তাজী ঘোড়া করি নানা সাজ।
সেথজাদা সব চলে যেন গজরাজ।
খন্কার রফিক্ সাজে মিনা কাজির ভাই।
তার সনে লাটাকরা লেখা যোখা নাই।
পাওজামা নিমা টুপী পরি কটীবন্ধ।
হাসন সৈদের সাজে সাত ফরজন্দ।

শেষে পাইবা অপমান ভারি॥

<sup>(</sup>১) আসানড়ি = যষ্টি-বিশেষ।

আকল হাসন কাজি হৈল আগুয়ান। তালিপ মুরসিদে তার ধরিছে যোগান। ঘন ঘন সাড়া কাটি পড়িল নগরে। একজন মুসলমান না রৈল সহরে॥ আসিয়া মিলিল সবে পদ্মা-পূজা-স্থান। ই দেখি হিন্দুয়ানের উড়িল পরাণ॥ কেহ পলাইয়া গেল কেহ দিল লড়। কেহকে মারিল বাড়ি করে ধড়ফড়॥ পূজা ভাঙ্গি ঘটবারি ভাঙ্গিয়া ফেলায়। যতেক মঙ্গল-দ্ৰব্য পাড়ে ছই পায়॥ ব্রাহ্মণের জাতিনাশ করিবার ছলে। কর্ণেত কলিমা পড়ে যবন সকলে॥ আসিছিল যত লোক দেখিবারে ব্রত। জলুম করিয়া সবে করিল স্থনত।। গোহত্যা করিল তথা করিয়া জবর (১)। তদন্তরে সবগুলা চলি গেল ঘর॥

#### ধন্বন্তরি ওবা।

এই মতে ধন্নন্তরি জন্মিল সংসারে।
লক্ষ্মী অধিষ্ঠান হৈল সে রাজার ঘরে॥
দিনে দিনে বাড়ে যেন চক্রের সমান।
কাশীরাজা মহোৎসবে কৈল নানা দান॥
শাস্ত্র অমুসারে সব কৈল সংস্কার।
শুকর নিকটে দিল শাস্ত্র জানিবার॥
আগম নিগম পঠে ভাগবত পুতা (২)।
নানান পুরাণ পঠে ভাগবত পুতা (২)।
নানান পুরাণ পঠে ভাগবত পুতা ।
সকল সংহিতা পঠে কাব্য-প্রকাশ।
জানিল সকল শাস্ত্র যত ইতিহাস॥
বেদান্ত পঠিয়া পঠে যোগান্ত বিচার।
কালিকা সাধন কৈল অনেক প্রকার॥
তুষ্ট হৈয়া মহাদেব বর অধিষ্ঠাতা।
মহাজ্ঞান দিলা আর গারুড়ী সংহিতা॥

ধ্যন্তরির শিক্ষ।।

অসামান্ত-শক্তি-লাভ।

বিবাহ।

বিদর্ভ রাজার কন্তা নামেত কমলা। শুভক্ষণে বিয়া কৈল যেন চন্দ্রকলা।। ধনে জনে সম্পদ হইল অতিশয়। নানা দেশ ভ্রমিয়া করিল দিগ্রিজয়॥ গো-মুণ্ডের ঠাটা (১) তারে সিংহছালে ছায়া। ব্যাঘ্র-পৃষ্ঠে চড়ি ফিরে জয়ঢাক বায়া।। হুষ্ণারে সাগর চালে পৃথিবী কাঁপায়। নাগে বাঘে নাম গুনি মন্তক নোয়ায়॥ ভূত প্রেত পিশাচ পলায় দেখি ডরে। বুক্ষেও নামায় মাথা দেখিয়া ওঝারে॥ হুষ্ণারে পাড়িয়া সে বুক্ষের ফল থায়। পুনরপি পাড়া ফল বক্ষেত লাগায়॥ ভূচরী খেচরী যত ডাকিনী যোগিনী। রোগ পীড়া ব্যাধি খণ্ডে তার নাম শুনি॥ বড় সর্প ধরিয়া গারুড়ী মন্ত্র বলে। নিরবধি খেলায় লইয়া নানা ছলে॥ বিষ কাডি লয় যত বড বড সাপ। বান্ধে হাতে গলায় নাহি থাকে দাপ॥ উদয়কাল ভুজঙ্গ শিবের জটায়। তারে আনি মন্তবলে ধরিয়া খেলায়॥ একদিন বিপাকে ঠেকিল দৈবযোগে। পাইল মুনির শাপ দংশিবারে নাগে॥ দ্বিজ বংশী দাসেরে প্রসান সরস্বতী। পদবন্ধে গাইল ধন্বন্তরি-উৎপত্তি॥

#### কলির ব্রাহ্মণ।

কলির ব্রাহ্মণ আর বলির ছাগল।
ভাল মন্দ জ্ঞান নাই প্রশ্রের পাগল।
পতিতের দান লৈতে না কর বিচার।
হাড়ি ডোম চণ্ডাল যজাও কদাচার।
কাকড়ার মাটি দিয়া কর দীর্ঘ ফোঁটা।
কাকালির মধ্যে রাথ ভাঙা লাউ গোটা।

<sup>(</sup>১) বজ : এখানে দণ্ড-বিশেষ।

মাথায় বেড়িয়া বান্ধ রাত্রি-বাস ধড়ি (১)। মৃষ্টি ভিক্ষা মাগিয়া বেড়াও বাড়ী বাড়ী॥ মুষ্টি এক ঊনা হৈলে না কর ভোজন। তিন হাঁড়ী অনে হয় উদর পূরণ॥ ধুঁয়া দেখি ফিরহ নদীর পারে পারে। মড়া মৈল বলি যাও দক্ষিণার তরে॥ শুনিলে প্রাদ্ধের নাম যজমানের পাড়া। বানা দিয়া খায়া যাও স্ত্রীর ত্রড়া (২)॥ স্ত্র (৩) পুঁথি হাতে লৈয়া চণ্ডীপাঠ গাও। সত্য মিথ্যা বাক্য বলি যজমান ভাঁডাও॥ শুদ্র সেবক লইয়া কর হুড়াহুড়ি। পঞ্চ উপচারে থায়া যাও গালি পাড়ি॥ বাক্য চাতৃরী করি দিবাতে মাগিয়া। সন্ধ্যাকালে যাও ভাল গ্ৰন্থ দেখিয়া॥ ঠাই টিউরি করি থাক অপেক্ষায়। ভাল ব্যক্তি হয় যদি রন্ধন করায়॥ পর দ্রব্য পাইয়া ডাগর পেট ভর। রাত্রিতে না আসে নিদ্রা উঠু বৈদ কর॥ আচার বিচার নাই অহিত ব্রাহ্মণ। গায়তীর লেশ নাই সন্ধা দেবার্চন॥ আমি ওঝা ধন্বন্তরি অন্ত জন নই। গলায় আছয়ে স্তা তেকারণ সই।। আর জন হৈলে তার মুড়িতাম মাথা। গরু আর ব্রাহ্মণ যে শুদুের দেবতা॥ আমার যে গুণ সব জানে হর-গৌরী। তুমি ছারে কি জানিবা কড়ার ভিকারী॥

#### ডিঙ্গা-নির্মাণ।

ডিঙ্গা বান্ধে চম্পকের নাথে।
সোণার জল লয়্যা
দাঁড়া বিদ্ধে আপনার হাতে॥

<sup>(</sup>১) ধড়ি = ধৃতি। রাত্রিতে পরিহিত বস্তু।

<sup>(</sup>২) মোটা হতার সাড়ী। (৩) ব্যাকরণের প্রথম পাঠ্য।

দীর্ঘে সহস্র গজ স্থা মাপি কৈল ধ্বজ মধ্যে দিল তের তাল উভে। যথা তথা ভরা লৈলে মনসা চক্রান্ত কৈলে সাগরে যে কাঁড়ার না ডুবে॥ ডিঙ্গা পত্তন করি কাবাই (১) পাইল গিরি (২) তার খাড় (৩) পাইল জনে জনে। বিশ্বকর্মা অধিষ্ঠান ডিঙ্গা করে নির্মাণ আনন্দে গঠয়ে রাত্রি দিনে॥ মন-প্রন কাঠে সন্ধিতে লাগায় পুঠে লোহার গজাল হানি তারে। দঢ় করি গড়ে তলা বাইনে বাইনে রাং ঝালা লোণা পানী ছুঁইতে না পারে॥ তলী গড়ি কৈল সারা লাগায় হাটুয়া গোড়া পীঠপাত লাগায় ঝাপ দিয়া। মাথা (৪) কাষ্ঠ দিল তাত সোণা-রূপার পারিজাত লাগাইল সন্ধি চাহিয়া॥ মধ্যে করি রাজাসন চেরয়াট (৫) বিলক্ষণ ঝলম (৬) গড়িল সারি সারি। মালুম কাষ্ঠ (৭) দিল গাড়ি পাতয়াল (৮) ঝোকা বাড়ি (৯) চারা পল্লব কত করি ॥ স্থবিচিত্র ছই ঘর সারি সারি চামর নেতের দোলনী নানা ছন্দ। ডিঙ্গার দিলেক আঁথি সোণা-রূপার চুমকী কপালে বিরাজ করে চান্দ।

নানা রঙ্গ-কুতৃহলে ডিঙ্গা নামাইল জলে

দেখে সাধু হরষিত মনে।

গিরিবর পাইল ঘোড়া আর সবে নেত ধড়া বংশীবদন দিজে ভণে।।

(১) বককাটা জামা। (২) শিল্পীর নাম।

(8) নৌকার গলুই। (৫) নৌকার গলুই-সংযুক্ত কার্ছ-বিশেষ। চলিত ভাষায় "চরাট" বা "পাটাতন"। (৬) ঝুলান ক্রত্রিম পুষ্পমাল্য।

(৭) নৌকার তক্তা আবদ্ধ রাথিবার জন্ম কাষ্ঠ।

(৯) নৌকার হাইল-সংলগ্ন কাষ্ঠ-বিশেষ। (৮) হাইল।

<sup>(</sup>৩) পূর্ব্বে মজুর ও শিল্পীদিগকে রূপা বা অন্ত কোন ধাতু নির্শ্বিত খাড়ু (হস্ত ও পদের অলঙ্কার-বিশেষ) দিয়া পুরস্কার করিবার প্রথা ছিল।

#### तक्षन।

চান্দর আদেশ জানি চলিল সোণাই রাণী করিবারে রন্ধন সত্তব ।

যাব অতি দূর দেশে কত দিনে ফিরি আসে না জানি ঘরেত সদাগর॥

ঘাঁটিঘিলা (১) দিয়া স্নান করি বস্ত্র পরিধান রাঁধিবারে যায় স্থবদনী।

বণিক্য ছকুড়ি ঘর জ্ঞাতি গোত্র সহোদর ভোজন করিব হেন জানি॥

কালী কাজনী বালী তেড়ার ভগ্নী মেথনী তুর্বনী যে লেঙ্গার ভগিনী।

পঞ্চজন দাসী ধায় কেহ সজ্জ যোগায় কেহ হস্তে চালায় বিজনী॥

কেহ মংস্থ মাংস কাটে কেহবা হরিদ্রা বাটে কেহ ব্যঞ্জনের সজ্জ করে।

ত্ত্বধ্ব আবর্ত্তন করি কেহ রাথে সারি সারি গুড় চিনি নানা উপহারে॥

এক মুথে দেয় জাল নব মূথে জলে ভাল বসাইল নগোটা পাতিলী। (২)

নব ব্যঞ্জনের তরে বসাইলা একেবারে সম্ভারিল তৈল মৃত ঢালি॥

প্রথমে নালিতা শাকে রান্ধিলেক তৈল-পাকে কচু শাকে নারিকেল কাটি।

সাঞ্জচা শাক ত্বতে ভাজে আদা দিয়া তার মাঝে মাটা শাক (৩) জিরা লঙ্গ বাটি॥

পালই (৪) শাক বসায়া ভাজে তারে ঘত দিয়া পরে দিল মরিচ লবস্ব।

নাড়িতে বিজ্জল ছুটে খর জালে ধ্ঁয়া উঠে থামে সোণার বিরস বদন ॥

<sup>(</sup>১) স্ত্রীলোকদের গাত্র-পরিষ্কারক এক প্রকার ফল।

<sup>(</sup>২) নয়টা পাতিলী (হাঁড়ী) বসাইল। (৩) মেথি শাক।

<sup>(</sup>৪) পালই = ঢেঁকুর শাক।

ন্বতে ভাজে নিমপাত উদিসা (১) উরসী তাত বেত আগে থউরের (২) ছই।

বাগুণ তরই (৩) ঝিলা ভাজে তুগ্ধরাজভালা (৪) কাঁচা কলা ভাজে তুগ্ধকই (৫)॥

লাউ কুমড়া চাকি হরিদ্রা পিঠালী <mark>মাথি</mark> বসবাস জিরা লঙ্গ বাটি।

কাঁঠালের বীজগুলি ভাজিলেক ঘতে তুলি শিম্ব উড়শী (৬) দাল বাটি॥

একে একে নিরামিষ রান্ধিল ব্যঞ্জন ত্রিশ শুক্ত রান্ধে আর ডালি নানা।

অনুরান্ধে পাকা কলা আদা লেমু পৈরা (৭) মূলা বিজ বংশী দাদের রচনা॥

নিরামিষ রান্ধে সব স্বতে সম্ভারিয়া।
মংস্তের ব্যঞ্জন রান্ধে তৈল-পাক দিয়া॥
বড় বড় কই মংস্তা ঘন ঘন আঞ্জি (৮)।
জিরা লঙ্গ মাথিয়া তুলিল তৈলে ভাজি॥
কাতলের কোল ভাজে নাগুরের চাকি।
চিতলের কোল ভাজে বসবাস (৯) মাথি॥
ইলিশ তলিত (১০) করে বাচাও ভাঙ্গনা।
শউলের থণ্ড ভাজে আর শউল পোনা॥
বড় বড় ইচাঁ (১১) মংস্তা করিল তলিত।
রিঠা পুঠা ভাজিলেক তৈলের সহিত॥
বেত আগ পলিয়া চুঁচুরা মংস্তা দিয়া।
ত্থকত ব্যঞ্জন রান্ধে আদা বাটিয়া॥
পাব্তা মংস্তা দিয়া রান্ধে নালিতার (১২) ঝোল।
পুরাণ কুমড়া দিয়া রোহিতের কোল॥

- (১) উচ্ছে। (২) থোরের। (৩) টেড্স্।
- (8) ক্ষীরনটে সাদা ডাঁটা-বিশেষ। (৫) ঝিঙ্গা বা <mark>অন্ত কোন</mark> তরকারী চুগ্ধ ও চিনির সহিত। চলিত ভাষায় "চুগ্ধ কছুই"।
  - (৬) কাল কড়াই দাল। (৭) প্ররা গুড়।
  - (৮) কাটার দাগ দিয়া। (৯) ব্যাসন।
  - (১০) তৈলে ভাজা। (১১) চিংড়ী।
  - (১২) শুষ তিক্ত পাটপাতার।

### মনসা-মঙ্গল—দ্বিজ বংশীবদন ১৬শ শতাবদী।

কিঞ্চিৎ নালিতা পত্র তার মধ্যে আদা। লাউ দিয়া ঘণ্ট রান্ধে রোহিতের গাদা॥ বাঞ্চ দ্বিথণ্ড করি তাত লাউ যোগ। মাগুর মংস্ত সহ রান্ধে কোঞর ভোগ (১)॥ নবীন কুমড়া দিয়া কই মংস্থ সনে। পিপুল বাটিয়া ঝোল রান্ধিল বন্ধানে॥ লাফা (২) বাগুণ দীর্ঘে করি চারি খণ্ড। চৈ (৩) বাটিয়া রান্ধে রোহিতের অগু॥ মাষ দাল দিয়া রান্ধে রোহিতের মাথা। হিঙ্গের সম্বারে তাতে দিল তেজপাতা॥ জিরা লঙ্গ বাটি দিল মরিচের রুসে। ভবন মোহিত কৈল ব্যঞ্জনের বাসে॥ আদা জামিরের রসে কই মংস্ত ভাল। অমু ব্যঞ্জন রান্ধে থৈকর (৪) মিশাল॥ পোনা মৎস্ত দিয়া রান্ধে করঞ্জ (৫) অম্বল। তিল চালিতা রান্ধে স্থাত কেবল ॥ পাকা তেঁত্লে রান্ধে রোহিতের পেটি। বদরীর অমু রান্ধে শোল মংস্ত কাটি॥ সকল ব্যঞ্জন রান্ধে আপনার মনে। বদরীর অমু রান্ধে ঠেকাইল ফেণে (৬)॥ হেটে তার বাঞ্জন উপরে ভাসে ফেণা। নাড়িতে নাড়িতে নড়ে ছকাণের সোণা॥ (१) পাকা মৌআল (৮) দিয়া ঘত পাক করি। তাতে কৈল দ্ধিখণ্ড চিনিয়ে সন্তারি॥ দারচিনি বাটি দিল আর তেজছাল (৯)। পিঠালী বাটিয়া তাত মরিচ মিশাল ॥ আদা জামিরের রস সৈক্ষব লবণে। রান্ধিলেক "মনোহর" নাম ব্যঞ্জনে॥

<sup>(</sup>১) এই ভাবে প্রস্তুত ব্যঙ্গনকে "কুমার-ভোগ" বলিত। (২) বড় ও গোল। (৩) মদলার উপযোগী গুলা-বিশেষ। (৪) "অমু বেতস" — এক রকম টক ফল। শ্রীহটো বিস্তর হয়। (৫) করম্চা। (৬) আবর্ত্তন-পূর্ব্বক ফেণ সংবরণ করিল। (৭) অনবরত আবর্ত্তন-জন্ম কর্ণের কুণ্ডল ছলিতে লাগিল। (৮) এক প্রকার মিষ্ট আলু। লাল "সকরকন্দ আলু"। (১) তেজপত্র-বৃক্ষের চর্ম্ম।

প্রবন্ধে রাজে বাঞ্জন নাম মনোহর। থাইতে স্কুম্বাদ অতি দেখিতে স্কুন্দর॥ মৎস্থের ব্যঞ্জন রান্ধি করি অবশেষ। মাংসের ব্যঞ্জন তবে রান্ধয়ে বিশেষ॥ কাউঠার (১) রান্ধে মাংস তৈল ডিম্ব দিয়া। তলিত করিয়া তুলে ঘুতেত ছাকিয়া॥ কৈতরের (২) বাচ্ছা ভাজে কাউঠার হাতা। ভাজিছে খাসীর তৈল দিয়া তেজপাতা॥ ধনিয়া সলুপা (৩) বাটি দারচিনি যত। মৃগ মাংস ঘৃত দিয়া ভাজিলেক কত॥ রান্ধিছে পাঠার মাংস দিয়া থর ঝাল। পিঠালী বাটিয়া দিল মরিচ মিশাল ॥ কত মত ব্যঞ্জন সে নাহি লেখা যোখা। প্রমার পিষ্টক যে রান্ধিছে স্বকা॥ ঘুতপোয়া চন্দ্রকাইট (৪) আর তন্মপুলী। আইলবড়া ভাজিলেক ঘতেত মিশালি॥ জাতিপুলী ক্ষীরপুলী চিতলোটী আর। মনোহরা রান্ধিলেক অনেক প্রকার॥ অর ব্যঞ্জন রান্ধি করিল প্রচুর। ফলারের দ্রব্য কৈল মুগের অঙ্কুর॥ আদা চাকী চাকী আর ভুনা কলাই। ঘুতেত হুভাজা চিড়া শর্করা মিশাই॥ স্থগন্ধী শালির চিডা গন্ধে আমোদিত। খণ্ড খণ্ড নারিকেল তাহাতে মিশ্রিত॥ উত্তম ক্ষীরসা দিয়া গঙ্গাজলী লাড়। ইক্ষু রস রাখিলেক ভরি লোটা গাড়। এই মত ভক্ষা দ্রবা করিল বিস্তর। তেডা আসি জানাইল চান্দর গোচর॥ হইলেক রন্ধন বিলম্ব নাহি আর। স্থান করিবার সাধু হৈল আগুসার॥

<sup>(</sup>১) কচ্ছপ-বিশেষের।

<sup>(</sup>২) পায়রার।

<sup>(</sup>৩) স্থরা।

<sup>(</sup>৪) পিষ্টক-বিশেষ।

রম্ভা ৷

#### দেব-সভায় অপ্সরাগণের নৃত্য।

#### উষা ও অনিকদ্ধের প্রতি অভিশাপ।

অগ্রে উষা তার পাছে মতেক নর্ত্তকী। মূদঙ্গ মন্দিরা আর করতাল ঝিকিমিকি॥ কটিতে কিঙ্কিণী শব্দ নৃপূর রুণুঝুন। ক্ষদ্র ঘন্টিকা বাজে কটিতে কিন্ধিণী॥ মৃদঙ্গ পাথোয়াজ ডম্বুরু বাজ্যে বিশেষ। প্রথমে উর্বাণী করে নুত্যেতে প্রবেশ ॥ উর্ব্বশী। অঙ্গ ভঙ্গী করি নৃত্য করয়ে স্থন্দরী। সমুখ বিমুখে যায় তালে ভর করি॥ উর্নশীর নৃত্যে মোহিল দেব-সভা। উর্কশীর অবশেষে আগু হৈল রহা। তাল ঘাতে নাছে ভাল কুবেরের নারী। মোহিল ইন্দের সভা শুদ্ধ নৃত্য করি॥ দেব-সভা মোহিত করিল স্করগণ। সেই ছিদ্রে মেনকা নত্যেতে আগুয়ান॥ মেনকা। হাড়িয়া চামর (১) হাতে স্বর্ণের ঝালী। ঘন ঘন পাকায় যেন ঝলকে বিজলী॥ শতোর সঞ্চার তালে করি ভর। মেনকার নৃত্য দেখি হাসে মহেশ্ব ॥ হেন কালে গন্ধকালী আদি উপহিত। গৰকালী। সভা মোহিত কৈল শরীরের গন্ধে। বদনে ঈষৎ হাসি নাচয়ে নানা ছন্দে॥ काँ हिल हा किया स्नीर्य कुङ्ग। ময়রে নাচয়ে যেন ধরিয়া পেখম। গন্ধকালী নাচে যেন খঞ্জনিয়া পাখী। গন্ধকালীর নৃত্যে হৈল সব দেব স্থা।। স্থর-পুরী সকল মোহিল গন্ধকালী। শশিপ্ৰভা আগু হৈল অন্তম্পট (২) তুলি॥ শশি-প্রভা

<sup>(</sup>১) পূর্ব্বকালে হাড়িগণ সম্ভবতঃ চামর ব্যজন করিত, অথবা সেই চামর হাড়িগণ নির্মাণ করিত। (২) অন্তঃপুরের পর্দা।

তিলোত্তমা।

তারাবতী, যোজনগন্ধা।

অপরাপর বিস্তাধরী।

উষা।

চন্দ্র উদয় যেন করিল প্রকাশ। শশিপ্রভার নৃত্য দেখি দেব-সভার হাস॥ স্তার সঞ্চারে নাচে বায় ভর করি। একে একে সকল মোহিল স্থরপুরী॥ অধরে মধুর হাসি ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমা। শশিপ্রভার অবসরে আইল তিলোত্রমা॥ মাথায় ঢালুয়া খোপা ধরিছে পেথম। তিলোত্তমার নৃত্য দেখি হাসে দেবগণ॥ তার পাছে তারাবতী বত্রিশ তালে পূরি। বাহির হৈল যোজনগন্ধা নামে বিভাধরী॥ গায়ের মদগন্ধ যায় যোজনেক পথ। পড়নী উড়নী অঙ্গে যুঙ্গুট সাত শত॥ গঙ্গাজলী সাড়ীতে শরীর আচ্ছাদিয়া। কৌতুকে করয়ে নৃত্য তালেতে ভাসিয়া॥ গমন গজেন্দ্ৰ-গতি মদন অলসে। মোহিত করিল সভা নানা বাক্যরসে॥ প্রেমের লোচন-তারা স্থরেখা স্থলরী। তার পাছে নৃত্য করে বপু বিভাধরী॥ চক্রমুখী চক্রকলা নাচে তুই সখী। রত্নালা নাচে যেন খঞ্জনিয়া পাখী।। রোহিণী মোহিনী সত্যবতী মনোরমা। সর্বজয়া সত্যভাষা নাচিছে স্থরমা॥ বেবতী কাঞ্চনমালা নাচে মনোহর। শুগুভরে লম্বিত কাঞ্চলি পয়োধর॥ এহি মতে যতেক প্রধান বিভাধরী। একে একে নৃত্য করে দেখে বিষহরী॥ হাসিয়া ইক্রের ঠাই বলিলা বচন। এখনে দেখিতে নৃত্য উষার নাচন।। অনিক্দ্ধ উষা ভাল নাচে হেন গুনি। দেখিতে উষার নৃত্য আজ্ঞা দেহ জানি॥ এত শুনি পুরন্দরে বলিল হাসিয়া। সত্বরে আনহ উষা নৃত্য করুক আসিয়া॥ চিত্ররেখা বলে উষা বিলম্বে নাহি কায। অবশ্র যাইবা দেখি শীঘ্র কর সাজ।

অনেক যত্র করি উষা রহিবারে চাহে। বিধাতা লিখেছে তঃথ থণ্ডান না যাহে॥ সাত পাঁচ ভাবি উষা দিল আগুসার। পেটারা খসায়ে পরে রত্ন অলক্ষার ॥ অক্সপট ধরিয়া সথী চারিভিতে। রত্বের প্রতিমা যেন সাজে মনোর্থে॥ স্থবেশ করিয়া খোপা বান্ধিলেক ভালা। স্তমেরু জিনিয়া যেন সাজে মেঘমালা॥ তাহার উপরে দিল পারিজাত-মালা। নবীন মেঘেতে যেন শোভিছে চপলা॥ মধ্যে মধ্যে পুষ্প তাতে চাপা নাগেশ্বর। মধুলোভে উড়ি পড়ে উন্মন্ত ভ্রমর॥ কাম-সিন্দুরের রেথা কপালে উজ্জ্বল। পুষ্পেতে লম্বিত জাত শোভয়ে কেবল।। কপালে উজ্জল শোভে ঝুরি মুক্তাবলী। মাণিক্যের কর্ণফুল শোভে গণ্ডস্থলী॥ তার উপর চন্দাবলী ঝলকে উজ্জল। নাসিকা অগ্রেতে পরে মুকুতা কেবল। কুদ্ধুমে লেপিয়া স্তন ঢাকিছে কাঁচলি। গলে পরে গ্রীবাপত্র মুকুতার বলী॥ বিনা মরকতে গাথি মধ্যেতে সোণার। হাতে পরে বাজুবন্ধ মুকুতার তার॥ হস্তে পরে অলঙ্কার কেয়র কঙ্কণ। রত্ন অঙ্গুরী পরে অতি বিলক্ষণ॥ নেতের উড়নী পরে উপরে পাট্সাড়ী। তাহার উপরে ঘাগর পরে কটি বেড়ি॥ ক্ষুদ্র ঘণ্টিকা তাতে ঘাগর কিঞ্চিণী। নাভির উপরে পরে নীবিবন্ধ থানি (১)॥ চরণে ঘুঘুরা পরে নৃপূর পঞ্চম। উঞ্চটা পরিল তবে দেখিতে উত্তম ॥ হাতে পায় পরিলেক অলক্তার ফুল। চন্দনে লেপিয়া অঙ্গ সর্ব্ব সমতুল।।

উধার বেশ।

উত্তম উড়নী দিয়া সর্ব্বাঙ্গ ঢাকিয়া। তাতে যত লিখিয়াছে গুন মন দিয়া॥ কামিনী ভূষণ এ যে জানি পুরন্দরে। কৌতুকে দিলেন তারে শচী পরিবারে॥ শচীর ঠাঁই নৃত্য করি পাইয়াছে উষা। সেই বস্ত্র গায়ে দিলে নাহি ক্ষুধা তৃষা (১)॥ বিশ্বকর্মা নির্মায়েছে আপনার হাতে। ব্ৰহ্মাণ্ডেতে যত আছে লিখেছে তাহাতে॥ স্বৰ্গ মৰ্ত্ত্য পাতাল লিখেছে ত্ৰিভ্ৰবন। দেব দৈত্য নাগ পক্ষী গন্ধৰ্ব স্থলক্ষণ॥ দেবের প্রধান ব্রহ্মা লিখিয়াছে তাতে। হংসবাহন রথে ব্রহ্মাণী সহিতে॥ চতুতুর্জ রূপ লিখেছে নারায়ণ। লক্ষী সরস্বতী সঙ্গে গরুড়-বাহন॥ বুষের উপরে হর লিথিয়াছে তথি। শিরে গঙ্গা উপরে তুর্গা কার্ত্তিক গণপতি॥ শঙ্করের কোলেতে লিখেছে বিষহরী। চতুতু জা মহামায়া রক্তবস্ত্রধারী॥ আর আর যত ইতি ব্রহ্মাণ্ডেতে আছে। স্থাবর জঙ্গম আদি সব লিখিয়াছে॥ হেন বন্ধ গায়ে দিয়া আসিল স্থলৱী। সভা মধ্যে দাঁড়াইল অঙ্গ ভঙ্গী করি॥ একে একে সভার দৃষ্টি হৈল উষা দিগে। মোহিত করিল সভা অনুরাগে। দ্বিজ বংশী দাসে গায় পদার চরণ। ভবসিদ্ধ তরিবারে বল নারায়ণ॥

উধার নৃত্য।

নৃত্য করে উষা স্থলরী।
চরণে নৃপূর-ধ্বনি তালেতে টক্ষার হানি
দাঁড়াইল অঙ্গ ভলী করি॥
উষার মন্দিরা হাতে অনিক্দ্ধ তাল ঘাতে
পাথোয়াজ করে ঢোলঢোলী।

1 18 Ja

তাতা তিতি থৈয়া থৈ তাতে মুখে তাল কৈ (১) মোহিত করিল স্থরপুরী॥

থঞ্জন-গমন হাটে হাতে লয়ে তাল বাটে চামর তুলিছে ঘন পাকে।

আর সব দেবলোকে রঙ্গ দেখে কৌতুকে মনসা রহিছে ছিদ্র তাকে (২)॥

মাথায় জলের ঘটা তুই হাতে তাল বাটি নাচে কাচা শরার উপরে।

এক পারে করি ভর যেমন ফিরে ভ্রমর মনসা তথনে মন হরে।।

পদা হরিল মন তাল হৈল বিশ্বরণ তালভঙ্গ। শরা ভাঙ্গি পড়িল ভূমিতে।

তাল ভঙ্গ হৈল কাযে শাপ দিল দেবরাজে ভয়ে উষা পরম চিন্তিতে॥

তালে নাহি অবধান আমা করে অবজ্ঞান অনিরুদ্ধ উষা তুইজনে।

শাপ দিল এই দোষে তামরা দ্বাদশ বর্ষে থাক গিয়া এ মর্ত্ত্য ভবনে॥

উষা যদি পাইল শাপ দেবগণে মনস্তাপ দেব-সভা করে হাহাকার।

দিজ বংশী দাসে গায় দেবগণ ঘরে যায় কার্য্যসিদ্ধি হৈল মনসার ॥

### চাঁদ সদাগরের দক্ষিণ পাটন যাতা।

চলে সাধু দক্ষিণ পাটন।

চম্পক নগরে মিলি কৌতুকে হুলাহুলি

জয় ধ্বনি উঠিল গগন॥

বসিয়া কাঞ্চন থাটে যাত্রা মঙ্গল পাটে

इष्टेरमव कतिल यात्र।

(5) কহিয়।

হত্তে ধান্ত দূর্কা নারী পূর্ণ কুন্ত সারি সারি বেদ পঠে শুনই ব্ৰাক্ষণ॥

(২) ছিদ্র অন্তসন্ধান করিয়া।

যাত্রা করি অধিকারী পুজিলেক হর-গৌরী প্রণাম করিয়া সপ্তবার।

(হত) মগধ ভাটে বন্দী শালে স্তুতি পঠে নারী লোকে দেয়ন্তী জোকার॥

বিনয় করিয়া স্ততি হৃদয়ে ভাবিয়া অতি শুভ পাত্র করিয়া সঞ্চার।

যোগান ধরিয়া ঠাটে আসিয়া মিলিল ঘাটে বাছ ভাও বাজায় অপার ॥

সাধু উঠে মধুকর বে নায়ে শিবের ঘর পাইক সবে পাইল ঘোড়া।

ছলাই পাইল যোড়া নির বহর আরে তেড়া প্রতি নায়ে ঘন বাজে কাড়া॥

হন্তি মৃদঙ্গ কাড়া ঝাঁজর বাজয়ে সারা শবদ উঠয়ে ঘোরতর।

গোঞ্জরী যুড়িয়া যায় চন্দ্রধরে রঙ্গ চায় রবির কিরণ হৈল ঘোর॥

তুলাই বলে বাও বাও বিদিয়া চণ্ডিকার পাও প্রথমে মিলিল শঙ্খচুড় (১)।

ছোটিমোটি (২) তার পাছে যে নায়ে ভরিয়া আছে হাড়ী পাগ ধুতুরা বিস্তর।

তবে সে কাঁজলরেখি (৩) দেখিতে যুড়ায় আঁখি চতুর্থে মিলিলা হুর্গাবর (৪)॥

মাণিক্য-মেরুয়া (৫) নায়ে ধোল শত দাঁড় বায়ে তার শেষে আগলপাগল (৬)।

তবেত রাজবল্লভ (৭) বাজহংস ভরা সব অষ্টমে মিলিল হংসবর (৮)॥

নবমে সাগর-ফেনা (১) যে নায়ে কলিঙ্গ-সেনা তার শেষে মিলে উদয়-গিরি (১০)।

একাদশে লক্ষ্মীপাশা (১১) যে নায়ে স্কুমাইর \* বাসা নিত্য যাতে পূজে হরগৌরী॥

উদয়তারা (১২) দ্বাদশে গঙ্গাপ্রসাদ (১৩) তার শেষে চতুর্দ্দশে মিলে মধুকর (১৪)।

পঞ্চপাত্র সঙ্গে করি বসিয়াছে অধিকারী

যে নায়ে আপনি চন্দ্রধর ॥

চৌদ্দ ডিঙ্গা বাইয়া যায় পাইক সনে সাইর গায় (১)

তোলপাড় গোঞ্জরী (২) সাগর ।

ডিঙ্গা সব চলে ঝাটে তুই কূলে প্রজার ঠাটে

দ্বিজ বংশী মনসা-কিঙ্কর ॥

হরষিতে চন্দ্রধর যায় ডিঙ্গা বাইয়া। পাইকে ধামালী করে রঙ্গে সাইর গাইয়া॥ জয়ঢ়াক বীরঢ়াক আর জয়ঢ়োল। শঙ্মনাদে সিংহনাদে নাহি শুনি বোল।। শিলই হাউই ছোটে আকাশ পরশে। চমকিত প্রদল পলায় ত্রাসে॥ গোপাল মীর বহর চলে ঠাটের আগুয়ান। তার সনে নেহাৎ নাও বিয়াল্লিশ থান॥ জল ছড়িয়া যেন যায় বিয়াল্লিশ নাও। ঠাটের কাছে থাকি চাঁদ বলে বাও বাও॥ নিজ রাজ্য ছাডাইল হাস্থ পরিহাসে। কামার-হাটী ছাড়াইল আঁথির নিমেষে॥ মধ্যপুর কুলাচল দক্ষিণে থুইয়া। ত্ৰজ্ঞা প্ৰতাপগড়া ছাড়াল বাহিয়া॥ গোপালপুর ছাড়াইল রামের নগর। জহ্নতীর্থ বাহিয়া পরে কালিদয় সাগর॥ দক্ষিণে গন্ধর্বপুর বামে বীরকুনা। মঞ্চরা বাহিয়া ধরে মন্দারের থানা॥ পেছলদা বামেতে যায় তাডাতাডি।

দ্বিজ বংশী দাসে গায় পদ্মার চরণ। ভবসিন্ধু তরিবারে বল নারায়ণ॥

<sup>(</sup>১) "সারি" গান করে।

<sup>(</sup>२) ७अती।

#### সিংহলের রাজার সহিত চাঁদ সদাগরের সাক্ষাৎ।

রাজা ভেটিতে সাধু যায়।

পালঙ্গে চড়িয়া যায় পাটের পাছরা (১) গায় পট্টাম্বরের বন্দিস মাথায়॥

মাথায় বেরাজ পত্র উপরে ধবল ছত্র হীরাধরে চামর দোলায়।

পাত্র মিত্র আগে পাছে যোগান ধরিয়া আছে জয়ধরে তাম্বল যোগায়।।

রাজা ভেটি মিষ্ট ফল ঝাকা ভরি নারিকেল সমতাবা নারেঙ্গ (২) কমলা।

বাটা ভরি গুয়া পাণ কুশিয়ারি (৩) খান খান মিঠা জাঝি ব্ৰতামূত (৪) কলা॥

করমজা বদরী শশা ক্ষীরা বাঙি (৫) ধৃতরসা মিঠা তাল মিঠা শ্রীফল।

গাড়ল (৬) ছাগল খাশী শুরিমংস্থ (৭) রাশি রাশি যার গন্ধে রাক্ষস পাগল॥

আগে চলে শুভঙ্কর তার পাছে চক্রধর তেড়া লেঙ্গা হুলাই কাঁড়ারী।

দেখিতে সকল লোক চাইতে আইল কৌতুক মিলে সাধু রাজার হুয়ারী।।

দারী গিয়া দিল জান রাজা বলে সাধু আন পায়েতে নামিয়া অধিকারী।

স্থরঙ্গ ফেলাইয়া পায় গজেন্দ্র-গমনে যায় আগে চলে চতুরঙ্গ দ্বারী।।

সিংহাসনে নূপবর আগে বাড়ি (৮) সদাগর প্রণাম করিল করযোড়ে।

যত বস্তু পরিপাটী তেড়া লেঙ্গা তোলে ঝাটি ভেটাইল রাজার গোচরে॥

<sup>(</sup>১) রেসমের চাদর। (২) কমলা অপেক্ষা বড় অম্ল-রসযুক্ত এক রকম লেবু। (৩) আক্। (৪) মৰ্ত্তমান। (৬) গাড়র = মেড়া। (৫) ফুটি।

<sup>(</sup>৭) শুটিমংশ্র = শুক্না মাছ। (৮) অগ্রসর হইয়া।

রাজা কৈল অঙ্গীকার ভিন্ন সাধু বসিবার ছলিচা ফেলাইয়া দিল আগে। বিজ বংশী দাসে ভণে বাজার কৌতুক মনে সম ভাষিল পাত্র মিত্র ভাগে॥

রাজা ভেটি হরিষে বসিলা সদাগর। রাজা ভেটি যত বস্তু দিলেক গোচর॥ দেখিয়া রাজার সভা চাঁদ ভাবে মনে। সকল নিৰ্কোধ হেন বুঝি অনুমানে॥ এক এক জন দেখি দীঘল ডাগর। রাঙ্গা রাঙ্গা চকু কর্ণ রাঙ্গা ওঞ্চাধর॥ কেশ লোম দাডিগুলি সকল পিঙ্গলা। পুরাণ গোহাড় হেন সাদা দন্তগুলা॥ দীঘল হাত পাও বেটার কালা শরীর। থাসী দাউদ কুদ্র ছলন সর্বাঙ্গ ভূষিত॥ কপালে তিলক দিছে হিঙ্গুল হরিতালে। মণি মাণিক্য মালা দোলে সমাইর (১) গলে॥ স্থবর্ণের খট্টাতে সমাই ভাল বসে। মাণিক্যেরে ঝলমলে অন্ধকার প্রকাশে।। স্তবর্ণের ভঙ্গারে সমাইর আচমন। ঘর দার পুরী থও সকল স্থবর্ণ। স্থবর্ণের পুরী খান স্থবর্ণের ঠনি (২)। রক্তচন্দনে স্তম্ভ লাগাইছে মণি॥ হ 'বের ঘরগুলি প্রবেশ নির্গম। <sup>ূ</sup>বর্ণের পুরী খান দেখিতে উত্তম॥ তৈল তামূল গুয়া নাহি তার দেশে। মরিচের (৩) অণু গুলি ভক্ষণ বিশেষে॥ কোন পুরুষে তারা গুয়া নাহি খায়। মুখের তুর্গন্ধ তার সহনে না যায়॥ জাতিতে রাক্ষস তারা মনুষ্য আচার। কিছু কহি শুন তার দেশের ব্যভার॥

তদ্বেশীয় আচার ব্যবহার।

<sup>(</sup>১) मकरवत्र।

<sup>(</sup>২) থাম।

<sup>(</sup>৩) শুক্না লন্ধার।

মা বাপ মৈলে তারা রাথে শুকাইয়া। (১) বেয়াইর বাপের শ্রাদ্ধ করে কায় ক্লেশ পাইয়া॥ মৈলে পুত্র কিছু নহে ভাগিনেয় অধিকারী। (২) সর্বস্ব বাটিয়া নেয় বেয়াইর বরগিরী॥ সহোদর অংশ না পায় ভগিনীপতির ভাই। (৩) মৈলে মুখানল করে শালার বেয়াই॥ ভাগিনা ভাগিনী আর ভাগিনা বৌয়ারী (৪)। **এ সকলে মিলি**য়া করয়ে হুড়াহুড়ি॥ ভাগিনাবধু গীত গায় মামাশ্বশুর নাচে। জামাইয়ে পাথোয়াজ বাজায় শাশুড়ীর কাছে॥ গুরু গর্বিত পাইলে মারে ঘনঠেলা। কোন আঙ্গুলে মারিলাম কহ দেখি শালা॥ খুড়তশ্বন্তর পাইলে কাণ মুচড়িয়া। হাততালি দিয়া বলে আইলা রে ভাড়য়া॥ শালার বধু দেখি তারা অধিক লজ্জিত। স্বামীর পদে দণ্ডবৎ পড়িয়া ভূমিত॥ এই মত দেখি তার দেশের আচার। মনে মনে চন্দ্রধর কৌতুক অপার॥ ইহা দেখি বলে চাঁদ মা ভগবতি। এমত অভব্যেরে (৫) দিছ এতেক সম্পত্তি॥ যদি রূপা করে মোরে দেবী মহামায়া। কটাকে নিবারিতে পারি অবোধ ভাড়িয়া॥ যদি দয়া করে মোরে ভোলা মহেশ্বর। অবশ্য ভাণ্ডিয়া (৬) নিব রাক্ষস বর্কর।। এত বলি চক্রধর ভাবে মনে মনে। চাঁদরে দেখিয়া রাজার স্বপ্ন হৈল মনে।। দেথিয়া চাঁদের তাম্বল ভক্ষণ। দিব্য বস্ত্র পরিধান মালা চন্দন॥

<sup>(</sup>১) বৌদ্ধগণের প্রচলিত নিয়মান্ত্রসারে অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়ার জগ্ম বহু পূর্ব্ব হইতে শব রক্ষিত হয়।

<sup>(</sup>২) নায়রদের মধ্যে এই প্রথা প্রচলিত।

<sup>(</sup>৩) সম্পত্তির ভাগ সহোদর পায় না, কিন্তু ভগিনীপতির ভাই পায়।

<sup>(</sup>৪) বউ। (৫) অসভ্যকে। (৬) প্রতারণা করিয়া।

ছই পাশে শ্বেত চামরে বাও করে। নানা রত্নে ঝলমল ধবল ছত্র শিরে ॥ গল্পে আমোদিত মন হইল সবার। দেবতা গন্ধৰ্ক হেন লাগে চমংকার॥ ইহা দেখি মনে মনে চিন্তে নরপতি। ফলিল স্বপ্নের কথা যা দেখিক রাতি॥ রাজা বলে আপনার কোন রাজ্যে ঘর। কোন কার্য্যে আসিয়াছ আমার সহর॥ কতটী সৈহা তোমার কত থানি নাও। হেন জানি আমি সবের বার্তা নাহি পাও। আমার দেশেতে আসি কেহ না যায় সারি (১)। বড় বড় ক্ষল্রিয় পাইলে ধনে প্রাণে মারি॥ বিপক্ষ পাইলে মোর কভু নাহি ক্ষমা। কালীর বিক্রম আমি কি কহিম তোমা॥ বড ক্ষল্রী আদি মোর রাজ্য লৈল বেডি। দেখ গিয়া তা সবার হাতে পায়ে দডি॥ বড বড বীর ধরিয়া থালিবিথালি। শিরশ্ছেদ করি দেই দেবী তুর্গার বলি॥ মুগুমালা গাথিয়া দক্ষিণে দেই শাণে (২)। তার যত রক্ত দেই ভৈরবীর স্থানে॥ যত কথা তোমাতে কহিয়া কাৰ্য্য নাই। কালীর বিক্রম মোর শুন রে গোসাঞি॥ মহ'দেবী আদি করি যত পুরজনা। তারাও দেখিছে কালী আমার বর্দ্ধনা॥ চাঁদ বলে রাজা তোমা জানে সর্বজনে। আমি তোমা কি জানিব শুনহ আপনে॥ তুমি মহারাজা তোমা জানে সর্কদেশে। এই মত বলি চাঁদ মনে মনে হাসে॥ কর যোড়ে নমস্কার করিয়া বিনয়। চক্রধরে সৌষ্ঠব্য (৩) কহে শুন মহাশয়॥ চক্রধর বলে আমি হই শুদ্রজাতি। ভরদ্বাজ গোত্র গন্ধবণিক্য পদ্ধতি॥

পরিচয়।

রাজার স্ববিক্রম প্রকাশ।

চাঁদের বিনয়।

ডিঙ্গান দেথ আমি সফরিয়া সদাগর। বাণিজ্য করিতে আইন্স তোমার সহর॥ রাজা বলে তুমি যদি হও সদাগর। নব দণ্ড ছত্র কেন শিরের উপর॥ চাঁদ বলে আমার রাজোর বাবহার। সদাগরের পুত্রের নব দণ্ডের অধিকার॥ আমার অধিক আর নাহি সদাগর। এতেক নব দও ধরি শিরের উপর॥ চক্রকেতৃ বলে যে বস্তু আনিয়াছ তুমি। একে একে নাম কহ শুনি চাই আমি॥ এত শুনি বাটা ভরি লৈয়া গুয়া পাণ। চাঁদ উঠিয়া গেল রাজার বিভাগান ॥ নারিকেল আনি পুনঃ গোটা পাঁচ সাত। পুনরপি দিল চাঁদ রাজার সাকাং॥ চাঁদ বলে ইহার নাম নারিকেল। দেবের উত্তম ভোগ অমৃতসম জল॥ গুয়া পাণ বস্তু এই সামান্তে না থায়। মহামহা নুপতি যে ভাগ্যে পুণ্যে পায়॥ রাজা বলে ইহা বড় কহিয়া নাহি কাম। এ সকল যত বস্তু আমি জানিলাম॥ নারিকেল বল যারে বড় বড় মোটা। স্বচক্ষে দেখেছি আমি বিষ-গাছে গোটা (১)॥ গুয়া পাণ বল যারে তার জানি তত্ত। বিষ-ফল বিষ-পাত বিষ-গাছে সত্ত্ব ॥ ইহাকে যে জন খায় সেই জন মরে। প্রকারে আনিয়াছ আমা বধিবারে ॥ চাঁদ বলে বিষ-ফল বলহ ইহারে। নিরবধি খাই আমি তোমার গোচরে॥ রাজা বলে তুমি জান বিষ-জারণ (২)। তোমার দেশের বিষ প্রকারে ভক্ষণ।। চাঁদ বলে একজন মধান্ত আন ডাকি। সাক্ষাতে থাইয়া দেখ জীয়ে মরে বা কি॥

বণিকের উপঢৌকন।

রাজার আতক্ষ।

বাজা বলে এ কার্যা আমি একদা করিব। একজন আনি আমি খাওয়াইয়া ব্ঝিব॥ এত বলি নরপতি চাহে চারি পাশে। যার দিকে চায় সেই মরে হেন ভাষে॥ তেন কালে দেখিলেক দারুণ গিরিবর। রাজা বলে প্রাণে ভাই না হইও কাতর॥ জনিলে অবগ্র মৃত্যু আছে একবার। নারিকেল খাইয়া কেন না বুঝ বিচার॥ রাজার মুখের কথা শুনি অকস্মাৎ। গিরিবরের মুণ্ডে যেন হৈল বজাগাত॥ কিবা শৃন্মেতে আছে কিবা পৃথিবীত। আছাড় থাইয়া পুনঃ হইল মূচ্ছিত॥ কুক্ষণে পোহাইল রাত্রি বিধি হৈল বৈরী। আজি সে লকাইবে নাম গিরিবর দারী॥ কভ নাহি শুনিয়াছি নারিকেলের কথা। আমারে বধিতে বিধি আনিয়াছে এগা।। রাজা হৈয়া অবিচার কোন দোষ পাইয়া। হাতে তুলি বধ করে নারিকেল দিয়া। নিশ্চয় মরণ মোর নারিকেল খাইলে। চাহিতে চক্ষর নীর আপনি নিকালে॥ না দেখিল ইষ্ট মিত্র বন্ধ বান্ধব। দ্বিজ বংশী দাসে বলে মনসা অভতব ॥ कानिया कानिया वर्ण माती शितिवत ।

গিরিবরের নারিকেল ভক্ষণে ভয়।

কান্দিয়া কান্দিয়া বলে দারী গিরিবর।
তোমার চরণে গোসাঞি (১) নিবেদন মোর॥
বিষফল হয় যদি জানহ আপনে।
তবে কেন সাধু মোরে মার প্রাণসনে॥
কি ফল হইবে তোমার আমারে মারিলে।
আমার দ্বিতীয় (২) নাঞি কান্দে হেন মৈলে॥
রাজ-রাজ্যেশ্বর তুমি রাজ্যের অধিকারী।
আপনি খাইয়া কেন না বুঝ বিচারি॥

নারিকেল-ফল-পরীক্ষার আদেশে গিরিবরের শোক।

<sup>(</sup>১) রাজাকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছে।

<sup>(</sup>२) विजीय वाकि नारे य आमि मतिल कॅामिति।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তুমি মৈলে সঙ্গে যাবে দশ পাঁচ নারী। (১) রাজ্যের লোক কান্দিবে তোমার গুণ শ্বরি॥ তোমার চাকর আমি তোমার লগ খাই। এই ভাল যুক্তি মোর শুনহ গোসাঞি॥ রাজা বলে তুমি মোর অধিক প্রতীত। তোমা হৈতে কেবা আছে আমার ব্যথিত॥ তুমি থাইলে যেন আমি থাইয়াছি। এতেক উচিত কার্য্য ব্রিয়া বলেছি॥ এত শুনি গিরিবর ছাডিল নিশ্বাস। এতক্ষণে ছাড়িলাম জীবনের আশ। ধর্ম্মের দিগে চাহিয়া বলে সভার ভিতর। আমার বধের ভাগী এই সদাগর॥ কোথা হৈতে আইল বেটা বিষফল লৈয়া। আপনি মরিবে বেটা আমারে মারিয়া॥ এত শুনি সভামধ্যে লইল বিদায়। নারিকেল থাইব বলি চতুদ্দিকে চায়॥ ঝুনা নারিকেল গোটা ছই হাতে ধরি। ত্রাসিত হইয়া প্রাণে কাঁপে থরথরি ॥ দ্বিজবংশী দাসের কবিত্ব স্থসার। সত্য এক নারায়ণ মিথ্যা যত আর ॥

গিরিবরের নারিকেল ভক্ষণ ও বিপদ।

নারিকেল হাতে করি গিরিবর ত্যারী প্রাণশক্তি দিলেক কামড়। মুখে বন্দী হৈল শ্বাস ছোবায় ভরিল গ্রাস বাক্য না আইদে যায় গড়াগড়ি॥ দন্ত পড়ে গোটে গোটে চাড়াতে কামড় ফুটে রক্ত বহে দেখি বিপরীত। যেমত ছিল মনে বিষফল হেন জ্ঞানে হেট মুণ্ডে পড়িল ভূমিত॥ কাটা ছাগল প্রায় হাত পাও আছড়ায় বাক্য না আইসে হইল মূচ্ছিত॥ মুখে দিয়া রক্ত বয় আকার ইঙ্গিতে কয় আমি মরি বল হরি হরি।

<sup>(</sup>১) রাজার সঙ্গে মহিধীবর্গের সহমরণ যাওয়ার প্রথা ছিল।

কত ক্ষণে বলে গিরি গেছিলাম যমের পুরী হেন বিষ কভু নহে দেখি॥

মুখে দিতে দন্ত ঝরে রক্ত পড়ে ওষ্ঠাধরে
থাইলে ত কি হয় না জানি।
রাজা বলে সত্য কথা বিষফল নহে অন্যথা
ভাগ্যে আমি করি নাই ভক্ষণ।
দ্বিজ বংশী দাসে কয় বড় ভাগ্য মহাশয়
এড়াইলা নিকটে মরণ॥

# সাধু-দত্ত গুয়া পাণের পরীক্ষা।

রাজা বলে আগে আইস কোতোয়াল ভায়া। আপনি বুঝহ তুমি গুয়া পাণ খাইয়া॥ রাজার মুথের কথা শুনি আচম্বিত। বজ্র ভাঙ্গিয়া যেন পড়িল ভূমিত॥ কাতর হইয়া বলে শুন মহাশয়। এক নিবেদন করি নিদান সময়॥ গিরিবরের তুর্গতি দেখিয়া বিছমানে। পূর্ব্বেই আমার মনে ডাকিছে (১) তথনে॥ আজি আমি আসিয়াছি অমঙ্গল দেখি। গুয়া খাইলে মরিব মনে দিচ্ছে সাক্ষী॥ গোবধ ব্রহ্মবধ করে পর-অত্যাচার। তারে সে উচিত শাস্তি গুয়া পাণ দিবার॥ রাজকন্যা হরে যে ভাগুার করে চুরি। রে সে উচিত শাস্তি গুয়া পাণ দিয়া মারি॥ অপরাধ না করেছি পাপের লেশ নাই। কোন অপরাধে বল গুয়া পাণ খাই॥ তোমার আগে আজি মোর পূরিলেক কালে। নিশ্চয় মরিব আমি গুয়া পাণ খাইলে॥ নিশ্চয় মরিব আমি কৈন্তু প্রাণপণ। স্ত্রী পুত্র রাজা তুমি করিবা পালন। আমার ঘরের স্ত্রী অতি পতিব্রতা। তার গুণ স্মরিয়া মনেতে লাগে ব্যথা॥

পুড়ে কি গায়েতে পুনঃ চাহে ছোয়াইয়া॥ (৩)

খাইবারে গুয়া পাণ মনে কৈল সার।

আর নারী সভার দশ গাঁচ স্বামী। (১) তার আর কেহ নাই সবে মাত্র আমি॥ রাজা বলে তাকে আমি পালিব যতনে। ঝিয়ের জামাইর ঠাই সাঙ্গা (২) দিব তানে॥ এত বলি কোতোয়াল রাজা বিল্লমান। নিকটে আসিয়া তবে নেহালে গুয়া পাণ।। পাণ চুণ একত্র করি হুই হাতে লৈয়া।

রাজার হুকুমে আমি মরি একবার॥ প্রথমে হস্তেতে লৈয়া মুখে দিল চুণ। তার পাছে গুয়া পাণ দিলেক দিগুণ॥ দত করি ধরিয়া চাবায় ছই গালে। মুখে চুণ লাগি রক্ত (৪) উঠয়ে বিশালে॥ গুয়া লাগিয়া (৫) তবে হইল বিহ্বল। মুখেতে সিদ্ধান্ত (৬) নাহি ঘামে টলমল॥ উন্টাইয়া হুই আখি পাড়ে গড়াগড়ি। নাকে মুথে রক্ত উঠে হাত পা আছড়ি॥ গুয়াপাণে বিপদ। রাজা বলে মৈল মৈল কি আছ চাহিয়া। তোমরা মরিবা পাছে ধর রে আসিয়া॥ তবে শুনি ধাইয়া ধরে দশে বিশে সাতে। আপনি উঠিয়া রাজা জল ঢালে মাথে॥ মৈল হেন পডিয়া রহিল নিঃশব্দে। অগ্নি জালিয়া তার কাণ মুগু স্বেদে॥ কত ক্ষণে স্থির হৈয়া স্মরে হরি হরি। মরিবার পথ নাহি গুয়া খাইয়া মরি॥

দ্বিজ বংশী দাসে গায় পদার চরণ। ভবসিন্ধ তরিবারে বল নারায়ণ ॥

<sup>(</sup>১) স্ত্রীলোকের বহু স্বামীর সঙ্গে বিবাহ-প্রথা স্থৃচিত হইতেছে।

<sup>(</sup>২) পুনরায় বিবাহ।

গাত্রে স্পর্শ করাইয়া পরীক্ষা করিল যে গাত্র দগ্ধ হয় কি না।

রক্তবর্ণ পাণের রস। (৫) গুয়া লাগিয়া = স্থপারী চর্কনজনিত (4) কথা। নেশা হওয়াতে।

খাইয়া গুয়া পাণ সভার বিভ্নমান বলে তুর্জন কোতোয়াল।

এ সব কারণ আমার যে মরণ

গুয়া নহে এহি বিষের হাল॥

এ যে বড় বড় মোটা নিশ্চয় বিষের গোটা ভাল সে কান্দিছে গিরিবর।

বিষ লইয়া সদাগর আসিয়াছে সহর

প্রাণ হারাইন্থ মোর॥

যে পুরুষ হয় তিন মহাশয়

মোর বাক্য না করিও আন।

তেজিয়া পুত্র নারী হইও দেশান্তরী

তবু না খাইও গুয়া পাণ॥

রাজা বলে সত্য কথা বিষ নহে অন্তথা গুয়া নহে এ যে নেহালি।

কার্য্যের আছয় সন্ধি সাধু নিয়া কর বন্দী কালীরে কাটিয়া দিব ডালি (১)॥

বেটা বড় ডাকাইত বুঝিলাম ইহার চিত

ইহারে রাখিতে যুক্তি নহি। সংখ্যার প্রেয়ার বৈত্তী

আমার প্রাণের বৈরী রাথ নিয়া বন্দী করি কালিই কাটিয়া দিব বলি॥

রাজার তুকুম পায়্যা দশে বিশে ধরে ধায়া

চাঁদের মনে লাগিল তরাস।

পদ্মার কপটে চাঁদের বৃদ্ধি ঘাটে (২)

वत्न विक वश्मी मात्र ॥

## **ठॅं फ-मन्** गत वन्ती।

রাজার বচনে তারে সভা হৈতে তুলি।
চড় চাপড় কেহ দেয় ঘাড়ে শিলি॥
পাছে গিয়া ধাকা মারে কেহ ধরে চুলে।
নানা মত অবস্থা করি নেয় বন্দী-শালে॥
হাত পায় বান্ধি নিয়া থুইল কারা ঘরে।
পাথর তুলিয়া দিল বুকের উপরে॥

<sup>(</sup>১) উপহার।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তেড়া লেঙ্গা ছই জনা যত সব ঠাটে।
বস্তু সব ফেলাইয়া গেল নাও ঘাটে॥
একত্রে বসিয়া সবাই করয়ে যুকতি।
কিমতে মোচন হয় চম্পকের পতি॥
সীলই হায়ই লইয়া হাতে পলিতায়। (১)
জাঠি শেল লইয়া কেহ থাণ্ডা পাকায় (২)॥
রাউত সভে অস্ত্র লইয়া নেহায়।
অস্ত্র হাতে চতুর্ভিতে বীর সভে চায়।
মারিয়া লইব রাজ্য না করিও মানা।
চাঁদের লুণ শুধিতে আজি গলে দিব হানা॥

#### বেদাতি।

দিংহলের রাজাকে চাঁদ সদাগরের আনীত দ্রব্যাদির বিনিময়ে যে সকল
দ্রব্যাদি দিতে হইবে, মধ্যস্থ হইরা তুলাই কাঁড়ারী তাহা

মীমাংসা করিয়া দিতেছে।

হুলাই কাঁড়ারী বলে রাজা বিভ্যমান।
বস্তু রাহা (৩) করি রাজা কর অবধান॥
এই যে বার কোষ যোড় দেখ হিঙ্গুলাল।
ইহার বদলে দিবা স্থবর্ণের থাল॥
কাষ্ঠের এই কোটা যোড় রঙ্গে টল মল।
স্থবর্ণের বাটা দিবা ইহার বদল॥
তাঙ্গুলের বাটা দিবা বদলেত এর॥
বড় বড় চাড়ীগুলা (৪) দেখিতে স্থল্যর।
ইহার বদলে দিবা সোণার ডাবর॥
কাষ্ঠের তাগাড়ী নেও এক এক গোটা।
ইহার বদলে দিবা স্থবর্ণের ঘটা॥
স্থল্যর এ পিড়িগুলা মান্দারের সার।
স্থবর্ণ আসন দিবা বদলে ইহার॥

<sup>(</sup>১) নানা প্রকার বারুদ নির্দ্মিত অস্ত্র লইয়া কেহ কেহ পলিতা সংযুক্ত করিতে লাগিল। (২) ঘূর্ণন করে।

<sup>(</sup>৩) মূল্য নির্ণয় করিতে আরম্ভ।

<sup>(</sup>৪) কাঠের গামলা।

# यनमा-यक्रन — विक वः भीवनन — ১৬শ শতाकी ।

(होयुती कुत्रमी थां एक शिक्रूलानी। স্ববর্ণের সিংহাসন ইহার বদলি॥ (नशादत (১) ছानी थां ४ ४ दत नाना तक । দীঘে পাশে মাপি দিবা সোণার পালঙ্গ। हां भा नारभग्न भां के कार्ष्ट्र दिन्त । নানা চিত্রাবলী তাতে আঁকিছে সকল॥ ইহার বদলে দিবা সোণার ভেটাই (২)। তথাপিও আমি রাজা মলে ঘাটি যাই॥ যত সব হাঁড়ী পাগ (৩) নেহ ই সকল। বদলে আপনি দিবা কাংস্থ পিতল ॥ সানক (৪) পিয়ালা নেও লেখা যোখা করি। ইহার বদলে দিবা লোটা গাড়ু ঝারী। ডালা কাটা আড়ি খুচি বড় বড় কুলা। ইহার বদলে দিবা সিসা রাঙ্গ তৌলা॥ তৈল ঘত বদলে দিবা যত সিমারস। কুষ্কুম বদলে মধু ভরিয়া কলস॥ পোস্তের বদলে দিবা সোণার ঘুবুর। পোস্তের যতেক গুণ কহিতে প্রচুর॥ বুদ্ধে থাইলে হয় যুবা হনে (৫) ভাল। যুবায় খাইলে পোন্ত বাড়ে গাবুরাল (৬)॥ এমন পোস্তের গুণ কহন না যায়। হংস হেন চার (৭) করে বক হেন চায় (৮)॥ हाम वर्ल आत है वनरल कार्या नाहै। কাপড় বদল কিছু করিবারে চাই॥ আনিয়াছি বসন বদল করিবারে। ঘাটী টুটী আগে কিছু দিবাম তোমারে (১)॥

<sup>(</sup>১) মোটা ফিতার।

<sup>(</sup>২) ভেটাই = বল (ball)। (৩) পাতিল = হাঁড়ীবিশেষ।

<sup>(</sup>৪) দগ্ধ মৃত্তিকা পাত্র বিশেষ। "সানকী।"

<sup>(</sup>৫) হইতে। (৬) যৌবনের শক্তি, যথা, মাণিকচাঁদ রাজার গানে অছনার বিলাপে = "মোক ছাড়ি যাও আমার র্থা গাবুরাল।"

<sup>(</sup>৭) বল। (৮) দৃষ্টি করে।

<sup>(</sup>৯) আমি অল্ল লাভবান্ হই বা ক্ষতিগ্ৰস্ত হই তথাপি কিছু দিব।

## বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয় ।

হলাই কাঁড়ারী জানে বাণিজ্যের ভাও। বস্তা হনে থসাইল ভুটা (১) ভরা তাও (২)॥ দীঘে পাশে যত যত বড বড বারা। চিত্র বিচিত্র সব রাঙ্গা পাটের ডোরা॥ রাঙ্গা পাটের থোপে ফল সারি সারি। চটের (৩) চান্দ্রা (৪) খোলে চটের মশারি॥ চটের ছলিচা আর চটের বিছানা। তামু গ্রিদা (৫) চটের চটের সামিয়ানা॥ চটের পালঙ্গপোষ চটের বান্ধিস (৬)। চটের ইজারবন্ধ চটের বালিস। চট পিদ্ধিয়া রাজা বসিল সভাত। কাজিরে বেড়িয়া যেন সেথের জমাত (१)॥ চটের কামড়ে রাজার গাত্র চুলকায়। চান্দ বলে পুণ্য বস্ত্রে অধর্ম্ম খেদায়॥ ইকামড় খায়্যা যদি অষ্ট চারি থাক। রোগ পীড়া ব্যাধি যত না রহিব এক। মহাপাত্রে বলয়ে জানিলাম উদ্দেশে। খাসি (৮) দাউদ খণ্ডিবেক ই বন্ধের ঘশে॥ নিধিশ্যে (১) বলে আমি অনুমানে জানি। চ্ষিয়া খাইবেক গায়ের লোণা পানী॥ ধীশতো বলয়ে শুন আমি কহি সাচা। এর তুলনায় আমরার বস্ত্র পঁচা॥ ইহার বদল করি পাট পাটাম্বর। নেতের পতাকা সনে ইহা সমসর॥ দিজ বংশী দাসে গায় মধুর পয়ার। সত্য এক নারায়ণ মিথ্যা সব আর ॥

<sup>(</sup>১) ভূটী = ভোট = কম্বল । (২) খণ্ড। (৩) শণের কাপড়ের। (৪) চক্রাতপ। (৫) পাশবালিস, তাকিয়া।

<sup>(</sup>৬) পাগ্ড়ি। (৭) সভা।

<sup>(</sup>৮) থোস। (৯) নিধিশৃত্য, ধীশৃত্য প্রভৃতি পাত্রের নাম।

# ডিঙ্গা বোঝাই করা।

চান্দ বলে শুভঙ্কর কুল পুরোহিত। নায়ে ভরাভরি দেশে চলহ স্থরিত।। আসিয়া রাক্ষস দেশে করিলু পাটন (১)। রাক্ষস ভাঁড়িয়া নেই বহু মূল্য ধন॥ চট ভূটি (২) দিয়া যত বস্ত্র লৈয়া যাই। জানাজানি হৈলে পাছে সকল হারাই॥ এতেকে সত্বরে তুমি নায়ে দেও ভরা। গাব কম দিয়া নাও করহ স্থমারা (৩)॥ মণি ও মাণিক্য আর প্রবাল পাথরে। বহুমূল্য যত ধন তোল মধুকরে॥ গঙ্গা প্রসাদেত তোল মুকুতা হীরা। সূর্য্যমণি চন্দ্রমণি শোভে উদয় তারা॥ কাঞ্চন ভরায় ভর নাও লক্ষ্মী-পাশা। উদয় গিরিতে ভর রূপা সীসা কাঁসা পিত্রল তামার যত বড বড থাল। বড় বড় পাথর হিঙ্গুল হরিতাল॥ কাংস্থা শিলা তুল নিয়া যত রঙ্গ রস। কস্তুরী কুন্ধুম তোল ভরিয়া কলস॥ মরিচ জয়িত্রী তোল জীরা জাতিফল। ইসব বেসাত ভৱা ভৱত সকল। রাজবল্লভেত ভর হস্তীর দশন। ফটিক অঙ্গুরী আর যতেক চন্দন॥ মাণিক্য মেডুয়া ডিঙ্গা ভর নানা ধনে। আর তর্গাবরে ভর অতি সাবধানে॥ সমার প্রধান ডিঙ্গা নামে চুয়াঠুটী। পূর্ব্বে যাতে ভরিছিলা খেঁস খুঞি ভূটী॥ নেত কথিবায় ভর সিতি মকমল। শুদ্ধ যে সকল বন্ধ রক্তকম্বল॥

<sup>(</sup>১) বানিজা।

<sup>(</sup>২) ভোটবন্ধ=মোটা কাপড় বিশেষ।

<sup>(</sup>৩) স্থদূঢ়

# বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

মাটী ভরা ভরিয়া সে ডিঙ্গা শঞ্চ্ড়। যতেক শঞ্জের ভরা ভর ভরপূর॥ উপরে চামর তোল মুখে তোল পাটে। সফরিয়া (১) যত বস্তু আর যত ঠাটে॥

# ডিঙ্গা-ডুবি।

সংসারের নদনদী আইল শীঘ্রগতি। দেখি হর্ষিত অতি হৈল পদ্মাবতী॥ নানা রঙ্গে নদী আমে কালিদহে মিলে। একত্র হইল যেন প্রলয়ের কালে॥ কোনও নদীর জল ফটিকের জ্যোতি। কালা রাঙ্গা নীল কত মেঘের আকৃতি। তোল পাড করিছে কোনও নদীর পাকে। মেঘের গর্জন হেন কোন নদী ডাকে ॥ কেহর ঘুরণা-পাকে পাথর ভাসায়। সমুদ্র মন্থনে যেন পর্বত ফিরায়॥ যতেক আছিল জল হৈল দশগুণ। ভাসায় গাছ পাথর চেউয়ে নিদারুণ। অদ্তুত জলের ঠাট দেখি আচম্বিত। জীবনে নিরাশ লোক হৈল চমকিত॥ উনপঞ্চাশ বায়ু সঙ্গে বায়ু রাজে। চৌষটি মেঘ লৈয়া চারি মেঘ সাজে॥ দশ মেঘ সনে পূর্ব্বে সাজিল আবর্ত্ত। ষোল মেঘ সনে সাজে পশ্চিমে সম্বর্ত্ত ॥ সাজে দ্রোণ উত্তরে আঠার মেঘ সনে। কুড়ি মেঘ সনে সাজে পুষ্কর দক্ষিণে॥ আবর্ত্ত সম্বর্ত আর দ্রোণ পুষ্কর। চারি দিকে চারি মেঘ সাজিল ত্রন্ধর॥ চৌদিগে মেঘের সাজ ঘোর অন্ধকার। ঘন ঘন বজাঘাত বিজলী সঞার॥ মুসল প্রমাণ ফোটা ঘন বরিষণ। শিলা বৃষ্টি ঝাঁকে ঝাঁকে হয় ঘনঘন॥

চাঁদ সদাগরের নৌক। ডুবাইবার জন্ত, বারু, নদ, নদী ও মেবগণের সহজা। একার্গবে দারুণ সে অন্ধকারময়।
ভাবিতে লাগিল লোক পায়া মহাভয়॥
শিমুল তুলার হেন ডিঙ্গা তোলে পাড়ে।
ঘূর্ণাবায়ে পাক দেয় টেউয়ে আছাড়ে॥
ক্ষণেকে একত্র করে ক্ষণে নেয় দূরে।
ক্ষণেকে ঘূরে যেন কুলুর গাছ ফিরে॥
দেখিয়া চান্দর মনে লাগিল তরাস।
ধন প্রাণ হারাইলু জীবন নিরাশ॥
দিজ বংশী দাসের মধুর পদবন্ধ।
সত্য এক নারায়ণ আর সব ধন্দ (১)॥

কালিদ সাগর রীত দেখি চান্দ চমকিত মনে বড় পাইল তরাস। আকাশ পাতালে ডাক বিষম জলের পাক দেখি হৈল জীবনে নিরাশ॥

নিৰ্ঘাত বিজলী ঠাটা মুসল প্ৰমাণ ফোটা

শিলা বৃষ্টি ঝড় বরিষণ।

ছই ঘর থান থান নঙ্গরে না ধরে টান চেউয়ে আছাডে ঘন ঘন॥

নায়ে থাইল মুথসাট ভাঙ্গিল মালুম কাঠ
নঙ্গর ভিঁড়িল আউলা বায় (২)।

ভয়ম্বর অন্ধকারে চাক ভাউরি ফিরে

কাঁড়ার (৩) রাখন নাহি যায়॥

যক্ষ দানবগণে নায়ে উঠে জনে জনে

ধায়্যা আসে ডুবান কারণ।

ভর পায়্যা সদাগর হইল অতি কাতর চণ্ডিকারে করিল স্করণ॥

চান্দ বলে ভগৰতী তোমা পরে নাহি গতি সেবকেরে না হৈও নিদয়া।

দ্বিজ বংশী দাসে ভণে সমর্পিলু ধনে প্রাণে পদতলে রাথ মহামাগা॥

<sup>(</sup>১) ধাঁধা = মিথ্যা।

<sup>(</sup>২) এলোমেলো বাতাসে।

<sup>(</sup>৩) কাণ্ডার=হাইল।

#### কন্যা-বিচার।

ভাট করিছে পরে কন্তার বিচার। যে যে কন্তা জানি আমি শুন বাৰ্ত্তা তার॥ মেহার পাটনে রাজা প্রচণ্ডের পুত্র। জয় সেন নাম তার ভরদাজ গোত্র॥ তার কন্তা চন্দ্রকলা রূপ অতিশয়। চান্দ বলে সগোত্রে এ কার্য্য নাহি হয়॥ ভগবান সদাগর মথুরা নগরে। পদাবতী নাম কন্তা আছে তার ঘরে॥ চান্দ বলে শ্রীবিষ্ণু ইহার নাহি কাম। শুনিতে উচিত নহে কাণীর সনাম (১)॥ ভান্থপুরা নগরে আছয়ে আর কন্সা। ভাত্ম রাজার ঘরে রূপে গুণে ধ্যা। সর্ব্য স্থলক্ষণ কন্তা কেশ অল্ল গাছি। চান্দ বলে না কহিও পূর্ব্বে শুনিয়াছি॥ প্রতাপ রুদ্রের কল্পা নামেত সোণাই। তার সম রূপে গুণে ত্রিভবনে নাই॥ চান্দ বলে ইসম্বন্ধ করিবারে নহি। লক্ষীন্ধরের মাতৃ নাম মোর হয় সহি॥ সিন্ধুপ দ্বীপেতে বৈসে অনন্ত-মাণিক্য। অল্মান গোত সেহি গন্ধ-বণিকা ॥ চান্দ বলে তার নহে সমানে গমন। ঘাটিয়া (২) সম্বন্ধ করাইব কি কারণ। লক্ষীধর সদাগর বৈসে লক্ষীপূরা। তার ঘরে আছে কন্তা নাম উদয়-তারা॥ পদানী জাতীয় কন্তা অধিক স্থন্দরী। চান্দ বলে অনুচিত লখাইর ঝীয়ারী।। উডিয়া দেশেতে বৈসে শ্রীবৎস ধর। শ্নীপ্রভা নাম কন্তা আছে তার ঘর॥ চান্দ বলে ই সম্বন্ধ মনে নাহি সাধ। চণ্ডীর সহিত বেটা করিছে বিবাদ॥

এহি মত যত কল্পা দোধে গুণে আছে। ভাবিয়া মাধব ভাট কহিলেক পাছে॥ ভাটে বলে শুন সাধু বচন আমার। শাস্ত্রে যা বিহিত আছে কন্সার বিচার॥ কপালেতে কালপূত (১) জিহ্বা নীলরেখ। সেই কন্তা পুরুষের যম প্রতেথ (২)॥ সর্প লেজ কেশ যার শকুনের আঁখি। আছুক বিয়ার কথা প্রভাতে না দেখি।। কর্কট সমান নাসা মর্কট বদনী। কঞ্জর সমান মাঝা মহিষ-গামিনী॥ দন্ত উথর (৩) আর উর্দ্ধ মুখে চায়। সেহি ক্সা প্রক্ষের প্রাণ লৈয়া যায়॥ অতি কালা অতি গোৱা অতি দীর্ঘ কেশ। অধিক পাণ্ডরা (৪) যে বা অত্যন্ত বয়েস। বুক উচা নাগফট (৫) চিরণ (৬) দাঁত যার। সেহি কলা বিয়া কৈলে প্রক্ষ সংহার ॥ খট্টা পদ জ্যোতি হীন মুখ যদি হয়। প্রভাতে দেখন তারে উপযুক্ত নয়॥ অঙ্গুলী যাহার ছোট চঞ্চল কমর। ছয় মাসে পতি যায় যমের নগর॥ মাতৃ নামে কন্তা আর পিতৃ নামে বর। সেহি বিয়া অনুচিত শুন সদাগর॥ মাত পক্ষে পঞ্চ গোত্র (৭) ত্যজিবেক নারী। পিতৃ পক্ষে সপ্ত গোত্র ত্যজিবে বিচারি॥ তবে বিয়া করিবেক শুন সদাগর। নিকটে করিব বিয়া ত্রিগোত্র অন্তর ॥ এহি মতে কন্সার যে দোষ গুণ আছে। ভাবিয়া মাধব ভাট সকল কহিছে॥ দ্বিজ বংশী দাসে বলে হইল স্মরণ। সা রাজার কন্তা আছে সর্ব্ব সুলক্ষণ॥

কক্যা-লক্ষণ-বিচার।

<sup>(</sup>১) জটুল = আঁচিল। (২) প্রত্যক্ষ = সাক্ষাৎ। (0)

পাতুবর্ণ। (8)

<sup>(</sup>৫) নাগ ফণার ত্থায় নাসিকা।

<sup>(4)</sup> চিরুণীর মত।

<sup>(</sup>৭) গোত = পুরুষ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

# কবি ষষ্ঠীবর।

ষষ্ঠীবর সেন ও তৎপুত্র গঙ্গাদাস সেন ৩৫০ বৎসর পূর্ব্বে জীবিত ছিলেন। ইহারা উভয়েই প্রাচীন বঙ্গের বিখ্যাত কবি। পূর্ব্ববেজর ৩০০ বৎসরের প্রাচীন পুঁথিগুলিতে ইহাদের বহুসংখ্যক কবিতা পাওয়া গিয়াছে। ইহারা রামায়ণ, মনসা-মঙ্গল, মহাভারত প্রভৃতি বহুবিধ গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন। (বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, 'তৃতীয় সংস্করণ' ৫০৪ পৃষ্ঠা দ্রন্থর্য)। ইহাদের জন্মভূমি বিক্রমপুর দীনারদি গ্রাম। এখন এই গ্রামের নাম ঝিনারদি। আমার পূর্বের সংস্কার ছিল ইহারা বৈজজাতীয়, কিন্তু সম্প্রতি একখানি প্রাচীন পুঁথিতে গঙ্গাদাসের এই রূপ ভণিতা পাইয়াছি। "বিরচিল গঙ্গাদাস বণিক্য তনয়" স্কুতরাং ইহারা বণিক্ জাতীয়, খুব সন্তব স্কুবর্ণ বণিক্ জাতীয় ছিলেন বলিয়া অনুমিত হয়। এখনও ঝিনারদি গ্রামে বহু সংখ্যক স্কুবর্ণ বণিক্ বাস করিতেছেন। ষষ্ঠীবরের উপাধি ছিল 'গুণরাজ খাঁ'।

# চাঁদ-দদাগরের পুত্র-বিবাহের চেফী।

সোণকাতে (১) জিজ্ঞাসা করিল সদাগর।
বিবাহ নি (২) করিয়াছে পুত্র লক্ষ্মীন্ধর ॥ (৩)
সোণকাএ বোলে পুত্র বিবাহ নাঞি করে।
কেমতে হইব বিহা তুমি নাই ঘরে ॥
সদাগরে বোলে শুভে গো পোহাক রজনী।
কালিকা কহিব পুত্র-বধ্র কারণী॥
স্থা্যের উদয় হৈল হইল বেহান।
বাহির মণ্ডপে সাধু করিলেক দেয়ান (৪)॥
কোতোয়ালে নগরে নগরে কহে বাত।
সকল হারায়্যা আইল চম্পকের নাথ॥
হরিষ বিষাদ হৈল শুনিঞা কত লোক।
সর্বাজন চলি আইল দেখিতে কৌতুক॥
শ্রীধর পণ্ডিত আইল স্কুবৃদ্ধি মনোহর।
দলে বলে চতুরঙ্গে মিলিল সকল॥

<sup>(</sup>১) সনকারে।

<sup>(</sup>২) কি না।

<sup>(</sup>৩) চাঁদ সদাগর বানিজ্যের পথ হইতে গৃহে ফিরিয়া <mark>আসিয়া স্ত্রী</mark> সনকাকে লক্ষীন্ধরের (পুত্রের) বিবাহ হইয়াছে কিনা জিজ্ঞাসা করিতেছেন।

<sup>(</sup>৪) দেয়ান = দরবার = সভা।

মেঘডমুর ছত্র (১) ধরিলেক তুলি। তুই পাশে শ্বেত চামরে চুলাচুলি॥ পণ্ডিতেরে নমস্কার করিলেক নুপতি। চিরজীবী করি দিজে করিলেক স্থিতি॥ হস্ত যোড করিয়া কহত সদাগর। শুন শুন পুরোহিত পণ্ডিত শ্রীধর॥ ধন জন হারাইলু পাইলু বহু তুঃখ। সকল পাদরি মুক্তি দেখিয়া পুত্র মুখ। যৌবন পূর্ণিত পুত্র বিবাহ নাঞি করে। সোণকার দোষ নাই আমি নাঞি ঘরে॥ এই হেতু জিজ্ঞাসা করিএ তোমা ঠাঁঞি। লক্ষীন্ধরের যোগ্য কন্সা কথা গেলে পাই॥ শ্রীধর পণ্ডিতে তবে দিলেক উত্তর। শুন কহি কন্তা আছে যার যার ঘর॥ ভটাচার্য্যে কতে তবে জানিয়া বিশেষ। সর্ব্ধরাজ্য আমি যে ভ্রমিল নানা দেশ।। মাণিক্য পাটনে আছে দাধু ধন দত্ত। অষ্ট্র বংসরের কলা তাহার ঘরেত। সদাগরে বোলে মোর তার দাএ নাই।(২) আর কার কন্সা আছে কহ মোর ঠাঞি॥ কনক-পাটনে আছে সাধু হরেশ্বর। দশবংসরের কন্সা আছে তার ঘর॥ সদাগরে বোলে মোর তার দাএ নাই। আর কার কন্তা আছে কহ মোর ঠাঞি॥ সাহ নামে বেণে আছে নগরে উজানী। যার ঘরে দাদশ বৎসরের কলা থানি॥ স্থন্দর শ্রামল (৩) বর্ণ স্থক্ত িয়ে কাম। ভূবনে নাহিক হেন গুণ অনুপাম॥

পুরোহিত ঐধরের প্রস্তাব।

<sup>(&</sup>gt;) মেঘডুম্বর একরূপ উৎকৃষ্ট বস্ত্র বিশেষ, তাহার নির্ম্মিত ছত্র।
আমরা কবি কঙ্কণ চণ্ডীতে লহনাকে স্বামীর প্রত্যাগমন উপলক্ষে নানাবিধ
বেশ শজ্জার মধ্যে "মেঘডুম্বর" শাড়ী পরিধান করিতে দেখিতে পাই।

<sup>(</sup>২) সে কন্তা দিয়া কায নাই।

<sup>(</sup>৩) গৌর।

কন্মাদর্শনে যাতা।

সর্বাপ্তণে বিশারদ সেই ক্যা থানি। জানিঞা আদেশ কর পাঠাও কোরণী (১)॥ যশাই দৈবজ্ঞে যদি কহিল উত্তর। কহিতে লাগিল তবে চাঁদ সদাগর॥ রাজাএ রাজাএ কর্মা করিবারে চাই। সাহের কুমারী বিহা করিব লখাই॥ কেমতে যে কন্তা গিয়া চাহিয় (২) আপনে তবেসে (৩) করিব বিহা আমার নন্দনে। ব্রাহ্মণ দৈবজ্ঞ ভাট নট যে বা ছিল। রামাই সেবক বলি করিল হাকার। (৪) সঙ্গে করি লও সৈত্য পঞ্চাশ হাজার। সফরিয়া (৫) পঞ্চ মাণিক্য লৈল তুলি। হস্তী ঘোড়া সৈত্য সেনা চতুরঙ্গ বলী॥ রাজার আদেশ রামাই মাথে করি লৈল। রাজ্যের ভিতরে সব সৈত্য সাজাইল। দৈবজ্ঞ গণিয়া দিল শুভ ক্ষণ করি। বিজয় মঙ্গল ঘট বসায় সারি সারি ॥ ঘটের উপরে আনি দিল আয় ডাল। স্থবাসিত জল ভরিয়া দিল পুপ্রমাল।। রজত কাঞ্চন আর আনেন দক্ষিণে। হাতে দূৰ্কা ধান্ত বেদ পঠএ ব্ৰাহ্মণে॥ ঘুতের প্রদীপ হাতে লয়ে নারীগণ। মঙ্গল করন্তি সবে জোকার (৬) গগন॥ দর্ব দৈত্ত লইয়া সাধু করিল পয়ান (৭)। ধারুকীর ঠাট (৮) সব হইল আগুয়ান॥ তেলেঙ্গার ঠাট (৯) লড়ে (১০) বত্রিশ হাজার। নট নত্রকী চলে নাই ওর পার (১১)॥

- (১) कत्रशी = घढेकी
- (২) ভাল করিয়া দেখিব।
- (৩) তাহা হইলে।
- (৪) হৃষ্ণারের অপভংশ।
- (৫) বাণিজ্যে প্রাপ্ত।
- (৬) জয়কার, হুলুধ্বনি।

- (৭) প্রস্থান। (৮) সৈতা। (১) তৈলঙ্গীয় সৈতা।
- (১০) যাতা করে।
- (১১) ওর পার = সীমা-সংখ্যা।

বেয়াল্লিশ বাছা বাজে কাংশ্র করতাল। পঞ্চমরী বাছা বাজে ঢাককে বিশাল॥ গজ কান্ধে সোয়ার চলিল লক্ষীন্ধর। কনক চৌদলে (১) চড়ি চলে সদাগর॥ কছে কবি ষষ্ঠীবর মনসার বর। বেলাবেলি এডাইল চম্পক নগর ॥ নদ নদী এডাইল পর্বত কানন। খাল বিল এডাইল পর্মত বিস্তর ॥ তিন রাত্রি পরবাস পথেত করিঞা। বেহার-পাটনে চাঁদ মিলিলেক গিয়া॥ দশ দণ্ড বেলা আছে হৈতে অবশেষ। হেন কালে কৈল চাঁদ নগরে প্রবেশ। (मिथन উজानी लाक त्यान (२) जानम। স্থবর্ণের ঘর দ্বার স্থবর্ণ নির্বেন্ধ (৩)॥ স্থবর্ণের চিত্র ঘর স্থবর্ণের চাল। চতুর্দ্ধিকে শোভা করে মণি মুক্তা মাল। ঘরের উপরে শোভে সোণার কলসী। নেতের পতাকা উড়ে গগন প্রশী॥ স্থন্দর রমণী সব দেখি নানা বেশ। স্থানে স্থানে ক্রীড়া করে স্থন্দর পুরুষ॥ ব্রাহ্মণে পঠএ নেদ ক্ষেত্রী অস্ত্র ধরে। বিভাধরী নাচয়ে গন্ধর্কে নৃত্য করে॥ দেখি হর্ষিত হৈল সদাগর মনে। ধন্য ধন্য করি চন্দ্র তথন বাখানে (৪)॥

## লক্ষীন্ধরের বিবাহ যাতা।

চোরের নগর এড়ি যায় সদাগর। কাজির নগরে গিয়া মিলিল সত্ত্ব ॥ প্রথম চলিল কাজি মীর বহরবাণি। গাঁএ আঙ্গি মাথে টুপি কুল হিম্বুলানি॥

কাজির নগর

<sup>(</sup>১) ऋर्ण ठजूर्यमारम ।

<sup>(</sup>২) বদন।

<sup>(</sup>৩) বাঁধা, নিৰ্শ্বিত।

<sup>(</sup>৪) প্রশংসা করে।

বড় বাবু ছোট বাবু কাজি এক লাখ। হিন্দু থেদাই ভাত খাইব নহে যেত লোক॥ সেথ মীনা চলি আইল ঘোড়াত শোয়ার। রাজা সঙ্গে চলে শতে শতে পরিবার॥ শতেক মোল্লা চলে হাতে ফুল হাতা। মুদ্দলিষ কাজি চলে শোনা বিবির আতা॥ ফুল সৈদ কাজি লড়ে চুহা বিবির ভাই। চলিল কাঁজির মিঞা থিতি বাসাই॥ কাটা তকেয়া মাথে কাটা যে ইজার। লাথেরাজি কাজি চলে এগার হাজার॥ পাটী তুলিচা বহা (১) চলে শতে শতে। টোপর বহা ষোল শত চলে রাজপথে॥ হুষণের সালা চলে কাজি খবত। ধেপডিবহা চলিল শতে শত॥ ছশত চলিল হুষণের উদ বখি। উদ বথির শস্ত চলে তাহা কত লেখি॥ ঠোঠা বোচা যত চলে লেখা যোখা নাই। চাথলিয়া তের হাজার চলে ঠাঁঞি ঠাঁঞি॥ চৌদ্দ শত দরবেশ চলে আরবেলা (২) হাতে। ভাঙ্গ লাড়ু থাএ পাটের থুপি মাথে॥ যত কাজি যত সৈদ যতেক মোল্লনা। সকল চলিল না রহিল এক জনা॥ চলিল কাজি হুষণ সৈয়দ স্থলতান। আগে পাছে দোলা ঘোড়া পদাতি যোগান। প্রথমে চলিল কাজি মীর বহর তাজি। আঠার হাজার পাইক তাহার বামবাজি॥ সতর হাজার পাইক বামবাজ লডে। ধানুকীর ফৈদ সব লডে ঘোডে ঘোডে ॥ মুখে দোয়া (৩) করে কাজি হাতেত কোরাণ। সাহেমানি দোলা আনি দিল বিভামান।।

<sup>(</sup>১) বাহক।

<sup>(</sup>২) আলবোলা, গড়গড়ী।

<sup>(</sup>৩) মঙ্গল প্রার্থনা।

দোলাএ চড়ি কাজি থসাইল মজা।
সেই দিন যুমা বার (১) পেগম্বরি রোজা॥
ভণে গুণরাজ থাঁনে (২) কাজির বড়াই (৩)।
হিন্দুমান থগুইয়া থাওয়াইব গাই॥

আইল হুষণ কাজি গুয়ার অন্তর (৪)।
হরষিত হৈল তাহা দেখি লক্ষ্মীন্ধর ॥
চাঁদে বোলে শুন অএ লেভাই নফর।
তামূল আনিয়া দেয় হুষণ-গোচর ॥
সাধুর বচন লেভা না করিল আন।
পাণ ফুল আনি দিল কাজি বিভ্যমান ॥
হরিষ হরিষ কাজি গুয়া পাণ দেখি।
গুয়ার লাগি না চাহি দেশের মান্য রাখি॥

এতেক বলিয়া কাজি করিল বিদায়।
বিজয়া নগরে দিয়া সদাগর যাএ॥
ধান্থকী ছিপাহি (৫) সম (৬) আগুসারে ধাএ।
পরদল (৭) আইসে দেখি রাজ্য পলাএ॥
কি হৈল কি হৈল করি বোলে সর্ব্ব নর।
কোথা হৈতে পরদল আইল বহুতর॥
স্বদেশী বিদেশী পলাএ আর তীর্থবাসী।
নিকারী ভিথারী পলাএ আর যে সন্যাসী॥
ব্রাহ্মণ শিষ্যগণ পলাএ পুথির পাটা (৮) মাথে।
ক্ষেত্রী বৈশ্র শুদ্র পলাএ চারি ভিতে॥
কান্দে ভার করি পলাএ এড়ি (৯) নৌকা জাল॥

বিজয়ানগরে গমন।

<sup>(</sup>১) निश्चतित मिन।

<sup>(</sup>२) कान कान इत "ख्नानम याँ" এইরূপ পাঠান্তর দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>৩) গৰ্বা।

<sup>(</sup>৪) মন। গুয়ার (পাণের) কথা মনে করিয়া।

<sup>(</sup>c) সিপাহী।

<sup>(</sup>৬) সব।

<sup>(</sup>৭) শক্র আসিয়াছে মনে করিয়া রাজ্যের লোক পলাইতে লাগিল।

<sup>(</sup>৮) কাষ্ঠাবরণ।

<sup>(</sup>৯) ত্যাগ করিয়া।

চ্ওয়াল (১) সকল পলাএ করি লড়া লড়ি (২)। বুদ্ধ সকল পলাএ হাতে লৈয়া লডি॥ প্রাণ ভয়ে বুড়া সব ধাইয়া লড়ে (৩)। উচ্চ নীচ ভূমিতে পাছাড় খাইয়া পড়ে॥ ত্রাস পাইয়া উঠিয়া দিবারে চাহে লড়। উপুড় হইয়া পড়িয়া আঁঠুর (৪) গেল ছড় (৫) ॥ নবীন যুবতী ধাএ ত্রাস পাইয়া মনে। বেতাগ কাটায় (৬) লাগ পাইয়া আছড়িল ভূমে॥ কি বলিব সাহে রাজা শুনিয়া বচন। নটেরে বোলহ বাজাউক মঙ্গল বাজন।। সদাগরের বচন গুনিয়া কুতৃহল। নানা মত বাছা বাজে বিবিধ মঙ্গল।। বহ বহ বলিয়া ঢোলেত মারে বাড়ি। ঢাক মৃদঙ্গ শানাই পঞ্চ শব্দ জুড়ি॥ কেহ ধাএ কেহ রহে নাগরী সকল। যুক্তি ভাবি আইলেক স্কুবুদ্ধি মণ্ডল।। মণ্ডলে বোলে স্থির হও না হও বিকল। বুথা কাষে লড় পাড় সকল কুশল॥ চম্পক নগরে ঘর চাঁদ সদাগর। তান পুত্র লক্ষীরর পরম সুন্দর॥ বিবাহ করিতে যাএ সাহের কুমারী। যার যেই ঘরে রহ মন স্থির করি॥ রহিল মণ্ডলের বাক্যে পাইয়া প্রবোধ। দেখিয়া বহুল সৈত্য মণ্ডল হৈল ক্রোধ। আগু বাড়ী চল যাই রাখিতে বেকর। রহ রহ বলিয়া রাখিল লক্ষীন্ধর॥ অশ্ব প্রষ্ঠে থাকি বসিল সদাগর। তুই চক্ষু পাকাইয়া বোলে ধর ধর॥ পাত্র মিত্র কোতোয়ালে দিল ঘোড়া এড়ি। মার মার করিয়া তোলে চামুকের (৭) বাড়ী॥

<sup>(</sup>১) याद्याता मन हुआय = ७ ँ ज़ी। (२) त्नो ज़ निया।

<sup>(</sup>৩) ধাৰমান হইয়া দৌড় দেয়। (৪) হাঁটুর।

<sup>(</sup>৫) ছিঁ ড়িয়া যাওয়। (৬) বেত কাটায়। (৭) চাবুকের।

মণ্ডলে বোলে তোর ভাবু কি এ নড়ে রাই। দেশের মান্স রাথিয়া বেকইর গুয়া চাই। বিনি গুয়া না দিলে যাইতে না পারিবা। গুই ছাএ না দিলেই যে অপমান পাইবা॥

সোণকারে বিনায় দিয়া চলিল তৎকাল। ঘর হতে বাহিরিতে মাথে লাগে চাল।। বসন পরিতে চাঁদ আঁঠিতে ঠেকে কোচা। আচ্মিত চোথে লাগে আস্থলের খোঁচা॥ শঙ্কর পূজি চলে সাধু ললাটেত ফোটা। নগরের মধ্যে দেখে হস্ত পদ কাটা॥ আলুদল (১) চলি দেখে বিকৃতি শরীরে। কান্দরে বার্দ্ধক (২) ভিক্ষা মাঁগি ঘরে ঘরে॥ मुक्करकशी निशन्तरी मांशर व याशिनी। আকাশে ভ্ৰমন্ত দেখে সাচান (৩) গ্ৰিনী॥ তাহা না গণিয়া চাঁদ চলিল সকাল। বাম হতে দক্ষিণ দিগে যাওন্তি শুগাল।। যত যত বাধা পড়ে তাহা নাহি গণে। নৌকার নিকটে গেল প্রসর বদনে॥ নাসিকার স্বর বৃদ্ধি (৪) নাত্র তোলে পাও। (৫) ত্বরমাণে মেলি দিল চৌদ্দ্রখান নাও॥ এক ছই তিন চারি মাস পঞ্চ ছয়। मिलिएक मनाशत ननी कालिन्य। কালিদহের তীরে চাঁদ ছয় মাসে যায়। তবেত বাহন্ত নৌকা উত্তরের বাএ (৬)।

যাত্রাকালে কলকণ।

<sup>(</sup>১) আউদর বা আলুদল = এলায়িত।

<sup>(</sup>২) বুদ্ধ।

<sup>(</sup>৩) বাজ পাথী।

<sup>(</sup>৪) বুঝিয়া।

<sup>(</sup>৫) নাকের শ্বাস কোন দিকে বেশা বহিতেছে তাহা পরীক্ষা করিয়া সেই দিকের পদ অগ্রে নৌকায় তুলিয়া দিল।

<sup>(</sup>৬) বাতাদে।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

## গঙ্গাদাস সেন—খৃঃ ১৬শ শতাব্দীর শেষার্দ্ধ।

## পদার বেশ-পরিধান।

পদ্মা আনি স্থীগণ বেশ করে স্থশোভন শিবের নন্দিনী অভিরামা।

কপালে তিলক-শোভা ময়্র-পুচ্ছের আভা যেন দেখি পূর্ণ চন্দ্রিমা॥

কর্ণেতে কুগুল-মণি অরুণ-বরণ জিনি

গণ্ডকোণে করে বিরাজিত।

চিকুর বান্ধিয়া ভালে বেড়িয়া বকুল-মালে যেন তারা মেঘেত বেষ্টিত॥

কপালে সিন্দূর-শোভা অরুণ-কিরণ আভা নাসামূলে বেসর-মণ্ডন।

বক-হংস জিনি গলা তুলিছে চম্পক-মালা কোন্ বিধি করিল ঘটন ॥

জয় দেবি ব্রহ্মাণি কুরঙ্গ-নয়ন জিনি অঞ্জনে রঞ্জিত তিন আঁখি।

চরণে নৃপূর বাজে কটিতে কিঞ্চিণী সাজে রূপ দেখি না পিছলে (১) আঁখি॥

কনক চম্পকপাঁতি অপূর্ব্ব অঙ্গের ভাতি হেম জিনি মুক্তাহার সাজে।

রত্ন অলঙ্কার অঙ্গে কে হেন পত্তপ অঙ্গে হেমান্ত্ররী অন্ত্রলি বিরাজে॥

ভূকর ভঙ্গিমা দেখি কামের কামান লুকি (২) মদনে তজিল ধন্মথান।

গজেন্দ্ৰ-গমনে জিনি চলিতে কিঞ্কিণীধ্বনি মুনিগণে ছাড়িল ধেয়ান॥

বিচিত্র গৌরিন শাড়ী জয় দেবী বিষহরি সাজাইয়া নিল স্থীগণ।

<sup>(</sup>১) ফিরে**।** 

<sup>(</sup>২) কামের কামান আত্ম-গোপন করে।

রাজক্বা দিজে (১) কয় নারীগণে জয় জয় গঙ্গাদাস সেনে স্থরচন॥

#### কেতকাদাস ক্ষেমানন।

কেতকাদাস ক্ষেমানন্দ অন্থনান ১৯৫০ খৃষ্টান্দে মনসামঙ্গল রচনা করেন। ইনি কান্নস্থ-বংশোদ্ধৰ ছিলেন। কেতকাদাস উপাধি, ক্ষেমানন্দই প্রকৃত নাম। ইহার বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ( তৃতীয় সংস্করণ ) ৪৭০ পৃষ্ঠায় দ্রস্তব্য। বঙ্গদেশে এই মনসার ভাসান বউতলার কৃপায় এবং অসামান্ত কবিত্বগুণে সর্ব্বে প্রচারিত।

যতেক বর্যাতীগণ (২) হরিষ অন্তর।
নিশিযোগে পাইল গিয়ে নিছনি নগর॥
মধুর মাদল বাজে কাড়া পড়া মানি।
কাঁসর স্থানর বাজে হরি হরি ধ্বনি॥
দণ্ডী মুছরি বাজে রসাল মৃদদ্ধ।
ঝাঁঝরি ডিপ্ডিম বাজে পিনাক স্থর্ক॥
কন্সাতী বর্যাতী পথে হৈল হুড়াহুড়ি।
কন্দল করিয়া পথে নিভাইল দেউটা॥ (৩)
অমলা (৪) ফেলাইয়া দিল এ গুড় চাউলি (৫)।
জামাতা দেখিয়া সায় বাণ্যা উত্রোলি॥ (৬)
যতেক বণিকের নারী বএস (৭) কিশোরী।
দেখিয়া সম্ভোষ বড় অমলা স্থানরী॥

লক্ষ্মীন্ধরের বিবাহ।

<sup>(</sup>১) সন্তবতঃ ইনি গঙ্গাদাসের রচনার মধ্যে নিজের নামটি যোজনা করিয়া গোরবান্বিত হইতে চাহিয়াছেন। বিভাপতির পদ লইয়া গোবিন্দনাসের বে ভাবে নিজের নামের ভণিতা দিয়াছেন, তাহাতে গোবিন্দনাসের কৌশল ও কবিত্বের পরিচয় আছে। কিন্তু অনেক সময় পুঁথি-নকলকারগণ ও কবির ভণিতার সঙ্গে এই ভাবে নিজের নাম যুড়িয়া দিয়া কুতার্থ হইয়াছেন। এখানে তাহাই হইয়াছে বলিয়া মনে হয়।

<sup>(</sup>২) বর্ষাত্রিগণ।

<sup>(</sup>৩) দেউটী = দীপ। বরপক্ষ ও কন্সাপক্ষী। লোকগণের কৃত্রিম কলহ ও দীপ-নির্ব্বাণ-প্রথা এখনও অনেক সমাজে প্রচলিত আছে।

<sup>(</sup>৪) বেহুলার মাতা। কোন কোন মনসানঙ্গল কাব্যে ইহার নাম 'স্থমিত্রা' ও কোন কোন কাব্যে ইনি 'কমলা' নামে অভিহিত।

<sup>(</sup>৫) লাজ ও পুপ্প-বর্ষণের খ্যায় বোপ করি গুড় ও চাউল বর্ষণের রীতি ছিল। (৬) জামাতা দেখিয়া সায় বেণে (বেহুলার পিতা) উপস্থিত হইলেন। (৭) বুয়স।

স্থনালা স্বভদ্রা নীলা বাণের তনয়া। চিত্রাবতী কৌশল্যা আইল বিজয়া॥ কুকাণী রোহিণী রতি সতী সতাভাম।। পাৰ্কতী তুলসী নারী আর তিলোত্তমা॥ তারা হীরা আইল আর যশোদা যমুনা। হীরা নীলা হরিপ্রিয়া স্ক্রী মদনা॥ আইল ইন্দ্রাণী নারী শচী রূপকলা। প্রসর বদন সভে সোহাগ কমলা।। दिनवको दिनाशकी कुछी आईल तमनी। সীতা গঙ্গা ফলোচনা ভরত-জননী॥ যতেক রমণী সঙ্গে চপল গমন। এক চক্ষে কোন জন দিয়েছে অঞ্জন।। অপর অঞ্জন দিয়ে ত্বরা করি সাজে। এক পদে পাসলি কেহ তাড় অৰ্দ্ধভূজে॥ কেহ নাঞি হার গলে। এক কর্ণে কর্ণপূর বিপরীত দোলে॥ (১) নগরে নাগরী যত আইল জরাতরি। বেহুলার রূপ (২) তারা সভে মেলি করি॥ হরিদ্রা বাটিয়া দিল বেতুলার গায়। নারায়ণ তৈল দিল তাহার সিঁথায়॥

সোণার চিরণী দিয়া আচ্চড়িলা কেশ।
বিবিধ বিধানে তার সভে করে বেশ॥
কুন্তল বান্ধিল তার মুকুতার ডোরে।
নবীন জলধর যেন জিনি শশধরে॥
লক্ষীরূপা বেহুলা লক্ষণ আছে ভাল।
পূর্ণিমার চক্র যেন মুখ কৈল আলো॥
নানা আভরণ পরে যেখানে যে সাজে।
রতন পাসলি দিল চরণ-পদ্ধজে॥
শুভক্ষণে তুই জনে গন্ধ অধিবাস।
ক্ষেমানন্দ বলে দেবি রিপু কর নাশ॥

বেহুলার বেশ ও সজা।

(১) ক্ষের ্বাঁশী শুনিলে গোপীগণের এই ভাব হইত, বৈষ্ণব পদে এরূপ অনেক স্থানে বর্ণনা আছে। ভাগবতে এই ভাবের কবিতার প্রথম স্থানা দুষ্টব্য।

কোলাকুলি আলিঙ্গন বেহাই বেহাই। চাপিল পাটের দোলা (১) বেহুলা লথাই॥ বেল্লা লাগিয়া কান্দে অমলা বাণ্যানী। ছয় ভাএর কোলে (২) তুমি তুলাল বহিনী (৩)। নিকটে তোমার তরে না মিলিল বর। কেমনে পাঠাব ঝিএ দেশ দেশান্তর॥ সঙ্গের খেলুয়া সব বেড়িছে কান্দিয়া। কোথাকারে যাহ আমা সভারে এডিয়া। কোন দেশে যাহগো আসিবে কত দিনে। কেমনে রহিব মোরা তোমার বিহনে॥ বেহুলা নাচনী (৪) প্রবোধিয়া সভাকারে। শুভক্ষণে যায় রামা দোলার উপরে॥ বর কন্সা যাইতে বাজে ব্যাল্লিশ বাজনা। দেখিতে ধাইল যত নগরের অঙ্গনা॥ পুত্রবধ লৈয়া সাধু নিজ দেশে যায়। হংসরথে বিষহরী দেখিবারে পায়॥ মনসার ভয় সাধু মনে মনে গুণি। ইথে ত্ৰঃথ দেই পাছে চেঙ্গ মুড়ি (৫) কাণী॥ মুখে হলা হলা (৬) সাধু হৃদয়েতে তুঃখ। প্রভাতে উঠিএ কালি কুড়াব যৌতুক ॥ পুত্রবধূ সদাগর না লইল ঘরে। সেই রূপে শোয়াইল লোহার বাসরে॥

বেহুলা লক্ষ্মান্ধরের লোহার বাসর।

<sup>(</sup>১) যে দোলা পট্রস্তের আবরণে ঘেরা।

<sup>(</sup>२) त्काल = किन्छ।

<sup>(</sup>৩) ভগিনী।

<sup>(</sup>৪) বেছলা নর্ত্রকী-শ্রেষ্ঠা ছিলেন, এবং নৃত্য-প্রভাবেই তিনি দেব-সভায় সফলতা লাভ করিয়াছিলেন। বাল্যকালে বেছলা যথন নাচিতেন, তথন "তার নৃত্য দেখি অমলা মোহ যায়" প্রভৃতি বর্ণনা আমরা এই কাব্যের পূর্ব্যাধ্যায়ে পড়িয়াছি।

 <sup>(</sup>৫) চেল্প = চিংড়ী মংশু। চেল্পমুড়ি = চিংড়ী মংশ্রের মস্তকের
 ন্তার মন্তক বাহার। চাঁদ সদাগর মনসাদেবীকে এই প্রকার কটুক্তি
 করিতেন।

<sup>(</sup>৬) হলহলা শব্দ = কলরব।

# কালীনাগ লক্ষ্মীন্ধরকে দংশন করিয়াছে। বেহুলা স্বামীর মৃত দেহের পার্শ্বেকাদিতেছেন। এই অবস্থায় বেহুলার শাশুড়ী সোণকার বাসর-গৃহে প্রবেশ ও বেহুলাকে গালাগালি।

প্রাণনাথ কোলে কান্দে বেহুলা নাচনী। ঘরে হৈতে শোনে তাহা সোণকা বাণ্যানী॥ ক্রন্দন শুনিঞা তার শুকাইল হিয়া। পুত্রবধূ দেখিবারে চলিল ধাইয়া॥ বেহুলা নাচনী কান্দে বড় উচ্চৈঃস্বরে। তুর্লভ লখাই মৈল খট্টার উপরে॥ দেখিয়া বিদরে প্রাণ চক্ষে পড়ে পানী। মরা পুত্র কোলে করা। কান্দেন বাণ্যানী॥ পুত্রশোক দিতে বেহুলা এতদিন ছিল। তৰ্ল্লভ লথাই মোর না জানি কি কৈল। হা পুতির (১) পুত্র মোর বাছা লক্ষীন্ধর। তোমা লাগি গড়াইল লোহার বাসর॥ কার শাপ হৈল মোরে কেবা দিল গালি। বংশে কেহু না রহিল দিতে জলাঞ্জলি॥ সোণকা কান্দিয়া দেয় বেহুলারে গালি। সিঁথার সিন্দুরে তোর না পড়িল কালী॥ প্রিধান বঙ্গে তোর না প্রভিল মলি। পাএর আলতায় তোর না পড়িল ধূলি॥ থণ্ড কপালিনী বেহুলা চিরনীঞা দাঁতী। বিভা দিনে মৈল পতি না পোহাইল রাতি॥

# মৃতপতি লইয়া বেহুলার কলার মান্দাদে যাতা।

সোণকার নিষেধ।

কলার মান্দাস ভাসে গাঙ্গুড়্যার (২) জলে। বেহুলা ভাসিতে যায় প্রভু লয়্যা কোলে॥ সোণকা কান্দিয়ে বোলে আলো অভাগিনী। এ তিন ভুবনে ইহা কোথাহ না গুনি॥ শিশু যুবা অবলা যাহার পতি মরে। বিধবা হইয়া সে থাকয়ে নিজ ঘরে॥ কিসের কারণে তুমি জলে ভাসে যাবে। প্রতীত কাহার মনে কান্ত জীয়াইবে॥(১) বেছলা বিনয়ে বলে শাশুড়ীর তরে (২)। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি ঘরে॥ কভার তৈলেতে রামা প্রদীপ জালিয়া। শাশুডীর তরে যান বিশেষ বলিয়া॥ কডার তৈলেতে দীপ ছয় মাস জলিবে। তবে সে জানিবে মোর লক্ষীন্তর জীবে॥ সিজান (৩) ধান্সেতে যদি অঙ্কর নিঃসরে। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি ঘরে॥ প্রভুর অন ব্যঞ্জন পুরিয়া হেম থালে। পুতিয়ে রাখিল লৈয়া দাড়িম্বের তলে॥ বেহুলা ভাষিল জলে কলার মান্দাসে। মনসা আইলা তথা শ্বেত কাক বেশে॥ শ্বেত কাক ঘন ডাকে বিপরীত বাণী। তাহারে আরতি (৪) করে বেছলা নাচনী।। বসিয়া চাঁপার ডালে শুন খেত কাক। লোহার বাসরে হৈল আমার বিপাক ॥ মনসা সহিত বাদ করে সদাগর। কাল সাপে থাইল মোর কান্ত লক্ষীন্তর॥ তথনি মরিল পতি কালিনীর বিষে। জলেতে ভাসিয়া যাই জীবন উদ্দেশ্যে॥ প্রাণনাথ কোলে লৈয়া জলে ভাসা যাই। এক নিবেদন আমি কহি তব ঠাঞি॥ জলেতে ভাসিয়া যাই তাহে নাহি তাপ। অতি দেশ দেশান্তর আমার মা বাপ। এমত ব্যথিত এথা নাহি যে আমার। আমার বাপের বাড়ী কহে সমাচার॥ খেত কাক বলে আমি যাইতে পারিব। সেখানে মনুষ্য-ভাষা কেমতে কহিব॥

খেত কাকের দৌতা।

(১) তুমি স্বামীকে পুনর্জীবিত করিবে, ইহা কোন ব্যক্তির বিশ্বাস হইবে ? (২) নিকটে। (৩) সিদ্ধ। (৪) প্রার্থনা।

# বেহুলাকে ফিরাইয়া লইয়া যাইবার জন্ম তাঁহার ভ্রাতৃগণের চেফী ও বেহুলার উত্তর।

সোদর দেখিয়া কান্দে বেহুলা স্থন্দরী। স্থবল স্থন্দর ভাই শুন প্রাণ হরি॥ (১) লোহার বাদর ঘরে হইল বিপরীত। কালসাপে মোর পতি খাইল আচম্বিত॥ প্রোণনাথ লয়া। কোলে জলে ভাষ্ঠা যাই। কহিয় আমার মায়ে আর দেখা নাই।। বিভা দিনে মৈল পতি যত অকুশল। মনেতে মনসা মাত্র ভরসা কেবল।। সায় সদাগর পিতা কহিয় তাহারে। বেহুলার পতি মৈল লোহার বাসরে॥ জলে ভাস্থা যাই আমি জীয়াবার আশে। ব্যথিত শুনিঞা কান্দে রিপুগণ হামে॥ (২) স্থবল স্থন্দর বলে শুনগো বহিনী। মডাটা লইয়া কোলে জলে ভাস কেনি (৩)॥ ছাড়িয়া আইস ঘরে ফিরাহ মান্দাস। মাতা পিতা নাহি জীব (৪) শুনিঞা হুতাশ ॥ ঘরের প্রধান তুমি সভাকার ভাল। কুলে ধিকাধিক (e) দেখ্যা তোসা বিভা দিল। বিভা দিনে পতি মৈল তোমার কপালে। স্বামীর সৌভাগ্য নাহি ভুঞ্জ চিরকালে।। তিন ভাই কান্দি মোরা দণ্ডাইয়া কূলে। তুমি কেন জলে ভাস মড়া লৈয়া কোলে॥ শুনিঞা অমলা মাতা মরিব এখনি। ফিরা। আইস ঘরে যাই বেহুলা নাচনী॥ বেহুলা বলেন আমি হইলাঙ কড়্যা রাজী (৬)। কত আর ফেলাইব নিরামিষ হাজী।

<sup>(</sup>১) স্থবল, স্থন্দর ও হরি—তিন ভ্রাতার নাম।

<sup>(</sup>২) যাহারা ছঃথের ছঃখী (ব্যথিত) তাহারা শুনিয়া কাঁদিল, আর শক্রগণ (রিপুগণ) শুনিয়া হাসিল। (৩) কেন।

<sup>(8)</sup> नाहि जीव = वांहित्व ना।

<sup>(</sup>a) ত্রেষ্ঠ।

<sup>(</sup>७) वान विश्वा।

মা বাপের বাডীতে আমার নাহি সাজে। সকল ভাউজের (১) সঙ্গে মোর দ্বন্দ্ব বাজে॥ সহিতে না পারি আমি চরক্ষর বাণী। কলে দাণ্ডাইয়া ভাই আর কাঁদ কেনি॥ তিন ভাই বলে দিদি (২) তোর অল্প জ্ঞান। স্পাঘাতে মৈলে কেবা পায় প্রাণ দান। শিশুমতি ভগিনিগো বঝ বিপরীত। তোর পতি প্রাণ দান পায় কদাচিত।। নগরের যত লোক অশেষ বঝায়। মডাটা লইয়া কোলে কোথা ভাষ্ঠা যায়॥ তুমি শিশু সীমস্থিনী নহলী (৩) যৌবনী। কেমতে যাইবা ভাষ্মা বেছলা নাচনী ॥ জলে জলজন্ধ আছে হাঙ্গর কন্থীর। দেখিয়া তোমার মন হইব অস্তির ॥ অরণ্য অতল বনে চরে সিংহ বাঘ। প্রবল মহিষ গণ্ডা চরে লাথে লাথ। অবলা অকুতী তুমি বড় অভাজন। দেখিয়া তোগার রূপ মোহে মনিগণ। যে জন ব্যথিত হয় প্রবেশধিয়া কয়। কেমনে ভাসিয়া যাবে মনে নাঞি ভয় ॥ বেহুলার মন তাহে প্রবোধ না মানে। নিমিথ মিলায় তার প্রভুর বদনে ॥(৪) চাঁদ বাণ্যা নাহি কান্দে পেয়ে পুল্রশোক। লথাই লাগিয়া কান্দে নগরের লোক।। কলে দাঁপ্রাইয়া কান্দে বেজ্লার ভাই। বাহড় বাহড় (৫) দিদি চল ঘরে যাই॥

- (১) ভাজের = ভাত-বধগণের।
- (২) ছোট বোনকে আদর করিয়া 'দিদি' সম্বোধন করা হইয়াছে।
- (७) नश्ली = नतीन।
- (৪) নিমিথ = নিমিষ = পলক, অর্থাং অপরের সহিত ক্ণোপক্থন হুইলেও বিপুলা লক্ষীক্ষরের মুখেই দৃষ্টি রাখেন।
  - (৫) দিরিয়া এস, দিরিয়া এস।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বেহুলা বলিল দাদা না কান্দিহ আর!
চাঁপাতলার পুত্যা রাথ মেলানির (১) ভার॥
প্রভু জীয়াইতে পারি তবে সে আসিব।
থাইয়া মেলানি ভার মায়েরে দেখিব॥
অকারণে কান্দ ভাই দাগুইয়া কূলে।
পাইবে আমার দেখা প্রাণনাথ জীলে (২)॥
এত বলি বেহুলা জলেতে ভাস্থা যায়।
হুকুলের যত লোক অশেষ বুঝার॥
বনী (৩) নিতে আ্যা ছিল নানা উপহার!
চাঁপাতলার পুত্যা রাথে মেলানির ভার॥

তিন ভ্রাতার গৃহে প্রত্যাবর্ত্তন। হার হার করে যত নগরের লোক।
তিন ভাই ঘরে গেল পার্য়া বড় শোক॥
বেহুলা দেবীর দাসী জানে নানা সন্ধি।
তিন পরে (৪) তিন নাগ কর্যাছিল বন্দী॥
সাপের সাঁপুড়া হাতে স্থবর্ণের জাতি।
বেহুলা ভাসিয়া যায় কোলে প্রাণপতি॥
বান্ধিয়া কালির পুচ্ছ নেতের আঁচলে। (৫)
কলার মান্দাস ভাসে চেউর হিল্লোলে॥
দেবীর ক্লপার তা র নাহি কোন সন্দে।
চাঁপাতলা এড়াইয়া গেল কোঙরবন্দে॥
ক্রেমানন্দ বলে এত মনসার মায়া।
করগো করুণাময়ী নাএকেরে (৬) দয়া॥

মান্দানে জল-পথে।

তিন দিনে বেহুলা ভাসিল রাজপুর।
নবথণ্ড এড়াইয়া গেল বহুদ্র॥
প্রাণহীন পতি যার কোলে লক্ষ্মীন্ধর।
ভাসিতে ভাসিতে পাইল বাকা দামোদর॥
যুঝাটী গোবিন্দপুর বর্দ্ধমান ভাস্তা।
আল্যা গাঙ্গপুরে বেহুলা উত্তরিলা আস্তা॥

- (১) তত্ত্বের দ্রব্যাদির।
- (২) জীবন পাইলে।

(৩) ভগিনী।

- (৪) প্রহরে।
- (৫) বেহুলা কালিনাগের থানিকটা লেজ কাটিয়া বস্ত্রাঞ্চলে বন্ধন করিয়া রাথিয়াছিলেন। (৬) নায়কেরে = গায়কেরে।

বিষহরী বিনোদিনী বিভৃষিল তায়। গাঙ্গপুরে বেহুলার মান্দাস আল্যায় (১)।। বাঁশের গজাল যত সব গেল ছাড়্যা। থান থান হয়া যত ভাসে কলা গাড়া (২)॥ হাঙ্গর কুন্তীর জোঁক জল-জন্তু যত। বেছলার আশে পাশে ভাসে শত শত।। ক্ষণে ক্ষণে জলে ডুবে ক্ষণে ভাস্থা উঠে। লোহার করাত যেন ত্রিশিরার পীঠে॥ দেখিয়া বেহুলা কান্দে পায়া। বড় শোক। ধরিল মড়ার গায় হানে এক জোঁক॥ ছাড়াইলে নাঞি ছাড়ে মাংসেতে লুকায়। হরি হরি বেহুলার কি হবে উপায়॥ কলার মান্দাস গেল হয়া। থানি থানি। বিষাদ ভাবিয়া কান্দে বেহুলা নাচনী ॥ মনসার মন্ত রামা জপে নিরব্ধি। দাসীরে এতেক হুঃথ তুমি দিবে যদি॥ বিষম তোমার মায়া কছনে না যায়। মান্দাস লাগুক যোড় তোমার রূপায়॥ বেহুলা বিনয় করে মনসার তরে। মান্দাস লাগিল যোড ব্রহ্মাণীর বরে॥ অবিরত মনে কত গণিব ত্তাশ। দেউল্যার ঘাটে ভাসে কলার মান্দাস ॥ উলিয়া দেউল্যার জলে বেহুলা নাচনী। সান করি জপ করে হরের নন্দিনী॥ মৃগায়ী বিষহরী পূজয়ে কমলা। তিন দিন তার পূজা করিল বেহুলা॥ বান্ধিয়া পূজার ঘাটে কলার মান্দাস। দেবীর দেউলে বসি করে উপবাস॥ পূজার আকাশ বাণী হৈল আচন্বিতে। এখানে বসিয়া তুমি জপ কর কি করিতে॥

<sup>(</sup>১) এলাইয়া পড়িল=খসিয়া পড়িল।

<sup>(</sup>२) গেউড় = মূল; এথানে গাছ।

দৈৰবাণী।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

স্থরপুরে তোর পতি পাবে প্রাণদান। পূজায় বসিয়া কত সব (১) মডা-ছাণ।। পূজায় করিয়া পূজা জগতী কমলা। ভাসিল আমাদিপুর স্থন্দরী বেহুলা॥ গোদাঘাটা পশ্চাৎ করিয়া সীমন্ত্রনী। জলেতে ভাসিয়া যান দিবস রজনী॥ পথের পথিক যত পথ বায়া। যায়। বেহুলার রূপ দেখি ঘন ঘন চায়॥ ত্রিজগৎ মোহিনী কন্তা মড়া লয়া কোলে। কলার মান্দাসে ভাসে টেউএর হিল্লোলে॥ গহন কানন বনে গ্যাগ্য নাই। নির্গম গম্ভীর জলে কোলেতে লথাই।। বেহুলা ভাষেন তাহে জপিয়া মনসা। তোমার চরণমাত্র কেবল ভরসা॥ পচা মড়া জলে ভাসে বিপরীত ঘাণ। কদাচ চঞ্চল নহে বেহুলার প্রাণ॥ (২) তাহাতে দিগুণ প্রেম বেহুলার বাডে। মড়া অঙ্গে বৈসে মাছি ঘন ঘন তাডে॥ দিবসে দিবসে তাহে কীট ক্রিমি মাছি। ঘন ঘন বৈসে তাহে মডা অঙ্গে মাছি॥ বেহুলা তাডেন যত নহে নিবারণ। পুতিকা (৩) প্রবেশে তাহে মশক-নন্দন॥ অস্থি মর্মা পচে তার কি কহিব কথা। মাতিস্বরে মড়া অঙ্গে পাড়িল মাছ্যাতা॥ বেহুলা ভাঙ্গেন যত নিবারণ নয়। বেহুলা ভাঙ্গেন যত পূর্ণরূপী হয়॥ প্রভর শরীরে মাছি করে ডিম্ব ছা। মনসা জপিয়া মনে কান্দেন বেহুলা। পচিয়া গলিয়া গেল সে তকু স্থানর। আর কি পাইব প্রাণ প্রভু লক্ষীন্ধর॥ অবিরত মনে কত গণিব ত্তাশ।

<sup>(</sup>১) সহিবে।

<sup>(</sup>২) গলিত শবের তুর্গন্ধেও বেহুলা বিচলিত

হইলেন না।

<sup>(</sup>৩) ছোট মাছি

# কুকুর-ঘাটা।

কুকুর-ঘাটায় ভাসে কলার মান্দাস॥ কালিয়া কুকুর এক লোটী গুই কাণ। শ্রম বসে আইল করিতে জল পান॥ জিহ্বা বাড়াইয়া শুনা (১) জল খাএ ঘাটে। কলার মান্দাস আইল তাহার নিকটে॥ সহজে কুকুর জাতি পায়া মড়া গন্ধ। তাহার মনেতে যেন স্থা মকরন্দ।। পুলকিত হৈল অঙ্গ চারি পানে চায়। ছোঁ ছোঁ করিয়া ভূমি শুঁ কিয়া বেড়ায়॥ দেথিয়া শুনার হইল চঞ্চলিত মন। জলে ঝাপ দিয়ে পড়ে পায়্যা মড়া-ছাণ।। ছি ছি বলি বেহুলা ভাসিল বহুদূর। কুন্তীরে খাউক তোরে দারুণ কুকুর॥ বেহুলার শাপ তারে বুথা নাহি যায়। কুকুর অন্থির হৈল ঘুরিয়া বেড়ায়॥ সাঁতার না জানে শুনা নাহি পায় তীর। হেন কালে তার পাএ ধরিল কুন্ডীর॥ হাসিয়া কুকুর-ঘাটা ভাসিল যুবতী। রচিল কেতকা দাস সেবিয়া জগতী॥

# শুগাল-ঘাটা।

কান্ত কোলে করি বেহুলা স্কুনরী
জলেতে ভাসিয়া যায়।
সথনে হুতাশ কলার মান্দাস
চলে মন্দ মন্দ বায়॥
নাছি ঘনে ঘনে প্রভুর বদনে
উড়িয়া বৈসে গিয়া।
বেহুলা নাচনী তাড়েন আপনি
নেতের আঁচল দিয়া॥
মৃত পতি কোলে মাংস পচে গলে
ছাণে প্রাণ নহে ছির।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দিবস রজনী ভাসেন নাচনী পায়্যা স্রোত পথ নীর॥ বনে বনচারী শার্দ্দ,ল কেশরী শশক হরিণী চরে। বেহুলা ভাস্তে যায় দেবীর রূপায় দেখিতে না পায় তারে॥ পায়্যা পচা দ্রাণ স্থির নহে প্রাণ যত পশুগণ কয়। এ হেন স্থন্দরী মড়া কোলে করি কোথা জলে ভাস্তা যায়॥ হুকাই যুকাই তারা ছুই ভাই শৃগাল ছাগল-ধরা। যতেক শৃগাল হয়্যা এক পাল কূলে দাণ্ডাইঞা তারা॥ মড়া-ছাণ পাঞা কুলে দাভাইঞা আপন ভাষাতে ডাকে। মড়াটা ফেলাঞা দেহনা স্থন্দরী প্রাণ পাই তোর পাকে (১)॥ সপ্ত দিবা নিশি আছি উপবাসী যতেক শূগালপাল। মড়া দিয়া মোরে তুমি যাহ ঘরে থ্যাতি রহু চিরকাল॥ উদর পূরিয়া থাই মড়া-মাস যতেক শৃগাল মোরা। কুলধর্ম্ম যত রাখিতে উচিত তুমি ঘরে যাহ ফিরা॥ ঐ প্রাণধন দেখ যেই জন যাহার পায়্যাছ ভ্রাণ। কি আর কহিব যারে থাইতে চাহ মড়া নহে মোর প্রাণ॥ কিবা কর আশ সকলি নিরাশ যতেক জম্বুকী শুন।

শুগালগণের অমুনয়।

প্রভূ পুনর্কার জীবেক আমার তোমরা না কর দূন(১)॥

এত কথা শুনি যত জমুকিনী

এ পড়ে উহার গাএ।

অপূর্ব্ব কাহিনী কভু নাহি শুনি

মড়া নাকি প্রাণ পাএ॥

শুন ধনী আলো কুলে টাতা ফেল উদর পুরিয়া থাই।

তুমি নিজ ঘরে চলহ সত্বরে

মোরা বনে বনে যাই॥

এ নব যৌবনে কিসের কারণে মড়াটী লইয়া কোলে।

লাজহীন নারী শুনহ স্থানরী কোথা ভাষ্ঠা যাহ জলে॥

শৃগাল কথনে বেহুলার মনে কিছু নাহি অভিমান।

ভাসিঞা সিয়ালা (২) নাচনী বেহুলা

গেল বহু দূরান্তর।

মনসা-চরণ প্রম কারণ ক্ষেমানন মাঁগে বর॥

# মৃত পতিকে সঞ্জীবিত করিয়া বেহুলা গৃহাভিমুখে।

নগর নিকট আইল আপনার দেশ।
স্বর্গের কিশ্বরী যেন বেহুলার বেশ॥
লথার দ্বিগুণ রূপ দেবীর রুপায়।
বেহুলা সাবিত্রী যারে মনসা সহায়॥
নগরের নিকটে আইল ঘাট চাঁপাতলা।
হেন কালে প্রাণনাথে কহেন বেহুলা॥

<sup>(</sup>১) অভিশাপ।

<sup>(</sup>২) শিয়াল-ঘাটা।

চাঁপাতলার উপহার।

বেহুলা বলেন শুন স্থন্দর লথাই। তোমারে লইয়া যবে জলে ভাস্তে যাই।। সহিত মেলানি ভার সঙ্গে সহচর। আমা নিতে আস্থা ছিল তিন সহোদর॥ ফিরিয়া না গেলাঙ আমি তা সভার বোলে। মেলানির ভার পুত্যা রাথে চাঁপাতলে॥ পূর্ব্বকথা ভাল মনে পড়িল আমার। আছে কি না আছে সেই মেলানির ভার॥ কোদালে কূলের মাটী কুড়েন কাণ্ডারী (১)। নানা দ্রব্য তোলে তলে বেছলা স্থলরী॥ চিপট (২) মুড়কি তাহে মোলাম সন্দেশ। রসাল পাণের বিভা ভোগাদি বিশেষ ॥ ভাঁগর ঝালের লা ছ চিনি-গাঁপা কলা। তাহা হৈত্যে নানা দ্রব্য তুলেন বেহুলা।। বিচিত্র নলদ খেমি (৩) দিয়ে ছিল তায়। শ্রবণে সোণার গাঁঠা নানা দ্রব্য পায়॥ সোণার কোটা তাহে স্থরঙ্গ সিন্দুর। পরশের হার তথি শোভিত প্রচুর॥ বিচিত্র চিরণী তাহে আঙ্নার ঠুলি। সরস গুবাক তাহে ছিল কথোগুলি॥ ছয়মাস ছিল দ্রবা মাটীর ভিতর। নাহি টুটে নাহি পচে পরম স্থন্দর॥ বেতলা কেবল মাত্র মনসার দাসী। তেকারণে যতদ্রব্য ছিল অবিনাশী॥ ত্লিয়া সে সব দ্রব্য স্থান দান করি। বেহলা লখাই প্রজে জয় বিষহরী॥ দেবীরে প্রণাম করে যোড় ছই করে। তবে স্থান করাইল ছয়টী ভাস্তরে॥ চিপট মুড়কি তাহা হরষিতে খায়। বচিল কেতকা দাস মনসার পায়॥

যত নানা উপহার তুলিয়া মেলানির ভার বেতলা দিলেন সভাকারে।

মা বাপ পড়িল মনে ফুকরিয়া সেই খানে বিস্তর কান্দেন শোকাতুরে ॥

বাড়ে বড় মনস্তাপ সায় সদাগৰ্<mark>বাপ</mark> মাতা মোর অমলা বাণ্যানী।

বিভার দিবস দিনে

কি হইল বেছলা অভাগিনী ॥

তথা মোর ছয় ভাই চিরকাল দেখি নাই শোকে প্রাণ ধারণে না যায়।

শুন হে প্রাণের পতি যদি কর অবগতি আগে সে দেখিব বাপ মায়॥

শুন হের প্রভ লক্ষীন্ধর।

অতি দেশ দেশান্তরে নিছনি করি নগরে (১)
শোর প্রত্যাশায় সদাগর ॥

প্রাণ পোড়ে রহি রহি তোমার সদনে কহি মা বাপ দেখিতে যাব তথা।

না দেখিয়ে প্রাণ ফাটে বহিত্র (২) রাখিয়া ঘাটে আগে দে দেখিব মাতা পিতা॥

তথা হৈতে আসি তবে নিজ পুর চল সভে পরিচয় চিন্তিব উপায়।

বেহুলার কথা শুনি লক্ষীন্ধর কহে বাণী কি ৰূপেতে যাইবে তথায়॥

হরি হরি বিধাতার মায়া।

মরিয়া পাইলা প্রাণ প্রত্যাণ পুনরপি দেবী কৈল দয়া ॥

লথারি ভাঙ্গিল ভ্রম পুনরপি পাইল জন্ম বেহুলাকে প্রনোধিয়া কয়।

এরূপ যৌবন বেশে তোমার বাপের দেশে গেলে যদি পায় পরিচয়॥

তবে সে আসিতে আর নাহি দিব পুনর্ব্বার তবে হবে কেমন উপায়। পিতৃগৃহে যাইবার ইচ্চা।

পিত্রালয়-পথে।

<sup>(</sup>১) "নিছনি" নামে নগর।

<sup>(</sup>२) বহিত্র=নৌকা।

যোগিনী-বেশে।

নিজ মূর্ত্তি পরিহর যোগিনীর বেশ ধর বিভূতি ভূষণ সর্ব্ব গায়॥

বেছলা প্রভুর বোলে নানা আভরণ ফেলে ধরে রামা যোগিনীর বেশ।

রঙ্গণ কাপড় পরে শ্রবণে কুণ্ডল দোলে জটা হৈল মস্তকের কেশ।

ধবল দশনপাঁতি অঙ্গে লেপে বিভূতি তেজিয়া গলার সাত-নরী।

বিভূতি ভূষণ ঢালি অচিরাতে অঙ্গ কালী পিনাক (১) করে করিয়া স্থন্দরী ॥

যাইতে বাপের দেশ হইলা যোগিনীর বেশ লক্ষীন্দর চলে তার সাথে।

শঙ্গের কুণ্ডল কাণে যোগী হয়্যা তুই জনে মায়ারূপে থাল কৈল হাতে॥

চৌদ্দ ডিঙ্গা থাটে থ্র্যা থাগী আর যোগিনী হয়্যা চলিল বেহুলা লক্ষীন্তর।

রূপে জিনি তিলোত্তমা রাঙ্গণ কাপড়ে রামা ঢাকাইল শুখা স্থলর ॥

গলায় রুদ্রাক্ষ মার্ল কান্ধে ঝুলি হাতে থাল লক্ষীন্ধর চলে আগে আগে।

বেহুলা তাহার পাছু লজ্জায় না বলে কিছু মায়া রূপে গুঁহে ভিক্ষা মাঁগে॥

সিংহনাদ শুনি গলে শিব শিব ঘন বলে মুখে অন্ত না নিঃসরে কথা।

দেবী মনসার গীত ক্ষেমানন্দ বিরচিত নাএকেরে হবে বরদাতা॥

বেহলা পিত্ৰালয়ে।

বেহুলা লথাই হৈল যোগী আর যোগিনী। ঘরে ঘরে ভিক্ষা মাঁগে হেতু নাই জানি॥ সভাকার ঘরে গিয়া সিংহনাদ পূরে। শিব শিব বাণী তার বদনে নিঃসরে॥ বেহুলা লথাই ভিক্ষা মাগে বাড়ী বাড়ী। থালের উপর কেহ দেই চালু কড়ি॥

থালে চালু কড়ি দিতে আচম্বিতে উঠে। চিনিতে না পারে কেহ বলে কোন ভাবে॥ বেল্লার বাপ তিনি সায় সদাগর। নগরের মধ্যথানে বটে তাঁর ঘর॥ স্থগঠন ঘর দার বিচিত্র আকার। প্রাচীর প্রচুর বড় চারি দিকে তার॥ বাড়ীর ভিতরে ঘর সোণার ছিটনি। সায় সদাগর তাহে অমলা বাণ্যানী॥ বেহুলা নাচনী গেছে মা বাপ দেখিতে। মায়ার কারণে কেহ না পারে চিনিতে॥ তুই প্রহর বেলা যথন গগন-মণ্ডলে। যোগী আর যোগিনী গিয়া প্রবেশে মহলে॥ সতা জাগে জাগে সিংহনাদ শুনি। ঘরে হৈতে বার্যাইল অমলা বাণ্যানী॥ স্থবর্ণের থালে রামা লয়া চাল কডি। লথাই অন্তর হৈল দেখিয়ে শাশুড়ী॥ বিমুখ বাণ্যার বালা (১) পরম লজ্জায়। বেহুলা ঈষৎ হাসে প্রতিমার প্রায়॥ চাল কড়ি দেই রামা যোগিনীর থালে। আচম্বিতে উড়ে তাহা দেবী অনুবলে (২)॥ অমলা বাণ্যানী যদি দেখে এত সব। যোগিনীরে জিজ্ঞাসিল মনে অনুভব॥ সত্য কথা বল মোরে শুন লো যোগিনী। এ তিন ভ্ৰনে আমি বড অভাগিনী॥ তোমারে দেখিয়া মোর কান্দেত পরাণ। মোর ঝী বেহুলা ছিল তোমার বন্ধান (৩)।। না জানি কোথারে গেল মডা লৈয়ে কোলে। যোগিনী জাগাইলে শোক বেহুলার বদলে॥ অমলা বলেন তুমি কহ আত মূল। থালে দিতে নাঞি কেন কড়ি আর তণ্ডুল।। বেহুলা বলেন তুমি কি কর জিজ্ঞাসা। যোগী আর যোগিনী মোরা তরুতলে বাসা।

পরিচয় ও মিলন।

নগরে মাগিএ খাই হাতে কর্যা থালে। সন্ধ্যাকাল হৈলে মোরা যাই তরুতলে।। ইহা বিমু আর মোরা কিছু নাঞি জানি। ইহাতে পুছহ কিবা অমলা বাণ্যানী॥ অমলা বেহুলারপে স্থনে নেহালে। দ্বিতীয় বেহুলা তুমি বেহুলা বদলে॥ তোমারে দেখিয়ে মোর বিদরে হৃদয়। বেহুলা লখাই বট দেহ পরিচয়॥ বেহুলা বলেন মাতা নিবেদিব কি। যোগী তোমার জামাতা যোগিনী তোমার ঝী॥ বেহুলা লখাই বটি না কান্দিহ আর। প্রাণপতি জীয়াইল পূর্ব্ব সমাচার ॥ শুনিঞা অমলা কান্দে পাইঞা প্রকাশোক। ক্রন্দন শুনিয়া আইল নগরের লোক। কেন কেন কেহ বলে কেহ পুছে বাণী। কেহ বলে হেদে আইল বেহুলা নাচনী॥ ধন্য ধন্য বলে যত নগরের লোক। এত দিনে নিভাইল মা বাপের শোক।। অমলা বলেন বেহুলা আইস নিজ ঘরে। বেহুলা বলেন আমি যাব কোথাকারে॥ শুন শুন জন্মদাতা শুন গো জননী। মোর পতি থাইয়াছিল এ কাল নাগিনী॥ বিষহরী মোর তরে করিল কল্যাণ। ছয় মাস মর্যা পতি পাইল প্রাণ দান॥ আমার শুশুরা তাঁর করে অপমান। এত দিনে পূজিবেন হয়া সাবধান॥ আর কিছু মোর তরে না কর জিজ্ঞাসা। পরিচয় শেষে আছে পূজিলে মনসা॥ বিদায় হইতে গড করে বাপ মায়। রহ রহ বলি রামা ধরণী লোটায়॥ কাতর হৃদয়ে কান্দে নগরের লোক। কেন বা আইলে তবে জাগাইতে শোক॥ আর বার বেহুলা লথাই হুই জনে। চাঁপাতলা আইল বহিত যেই থানে॥

### लएकत विग्रनि।

বহিত্রর কাছে গিয়ে বেহুলা লথাই।
পরিচয় বুদ্ধি গিয়ে স্থাজিল তথাই॥(১)
বেহুলা দেবীর (২) দাসী বুদ্ধের সাগর।
ডাক দিয়ে আনিল কামিল্যা বিশ্বস্তুর॥
বিশ্বকর্মে পাণ (৩) দিল বেহুলা নাচনী।
আমারে গড়িয়া দিবে লক্ষের বিয়নি (৪)॥
আমার শুন্তরা চাঁদ সোণকা বাণ্যানী।
পরিচয় লিথ তাহে কহিল নাচনী॥
বেহুলা লথাই লিথ সভাকার শেষে।
আর চিত্রকর যত নগরে নিবৈসে (৫)॥
কামিণ্যারে (৬) আরতি (৭) দিলেন ফুল পাণ।
ক্ষেমানন্দ বলে কর নাএকের কল্যাণ॥

বেহুলা আদেশে কামিল্যা হরিবে
লক্ষের বিয়নি গড়ে।
অতি স্থগঠন কৈল আয়োজন
চাঁদ চুয়াইয়া পড়ে॥
কামিল্যা বন্ধানী গঠিছে বিয়নি
শুধু স্থবর্ণের ডাটী।
বিয়নি দেখিয়া স্থির নহে হিয়া
পবন মানিল ভাটী॥(৮)
কি যে অপক্রপ সোণার বিমুক
শোভিছে বিয়নি বৃকে।

শোভে তার চারি দিকে॥

সোণার কমল

বিয়নি নির্মাণ ।

তাহে ঝলমল

<sup>(</sup>১) কি পরিচয় দিতে হইবে সেই বৃদ্ধি স্থির করিল।

<sup>(</sup>২) মনসার।

<sup>(</sup>৩) পাণ হস্তে দিয়া আদেশ করার রীতি ছিল।

<sup>(</sup>৪) লক্ষের = লক্ষ মুদ্রা মূল্যের। বিয়নি = বিজনী।

<sup>(</sup>৫) নিবসে। (৬) শিল্পীকে। (৭) পুরস্কার

<sup>(</sup>৮) বায়ু পরাজয় মানিল।

ভাঙ্গি পূর্ণ ইন্দু রচে বিন্দু বিন্দু কনক কুস্কুম ফুলে।

ভান্থ হেন দেখি করে ঝিকি মিকি কিব্যা দিব সমত্তাে॥

সোণার গুণাতে তার চারি ভিতে বিনোদ বন্ধানে বান্ধে।

রাথি পৃথিবীতে বিয়নি দেখিতে চাঁদ ভূমে যেন কাঁদে॥

চিত্র মনোহর দেখিতে স্থন্দর লক্ষের বিয়নি খানি।

আর লিথে তায় বিশেষ উপায় পূর্ব্ব পরিচয়-বাণী॥

চাঁদ সদাগর সোণকা ব্যণ্যান? লিখেন তাহার বাড়ী।

ছয় পুত্র তার চিত্র কৈল আর ঘরে ছয় বধূ রাঁড়ী।

নগর নিবাসী এ পাট পরশী (১) লিথি প্রতি জনে জনে।

সাতালি পৰ্বতে লোহার বাসরে বেহুলা লথাইর সনে॥

লিখে এই সব শোক কলরব বেছলা ভাসিয়া যায়।

লক্ষের বিয়নি কামিল্যা আপনি এত চিত্র কৈলা তায়॥

চাঁদ সদাগর নেড়াত নফর

আর লিথে ঝাউয়া চেড়ী (২)।

কামিল্যা উল্লাস করিতে বাতাস গঠিল সোণার ভাঁড়ী (৩) ॥

কামিল্যা তথাই বলিছে লথাই শুন তোৱা এক ভাবে।

লক্ষের বিয়নি গড়্যা দিল আনি ইহাতে সকলি পাবে॥ এত বলি কথা
চলি গেলা বিশ্বকর্ম।
ভাবিয়া আপনি বেহুলা নাচনী
প্রাণনাথে কহে মর্ম্ম॥
শুন প্রাণপতি কর অবগতি
ইহার উপায় পিছে।
শুনি লক্ষীন্ধর কহিছে উত্তর
যে তব মনেতে ইচ্ছে॥
প্রভুর বচনে ভাবে মনে মনে
বেহুলা ডোমনী হৈল।
মনসা-চরণে ক্ষেমানন্দ ভণে
দেবী যারে রুপা কৈল॥

লক্ষের বিয়নি লয়া বেহুলা নাচনী। ডোমনীর বেশ তবে হইল আপনি॥ রূপার মাকড়ী কাণে ঘন ঘন নাড়ে। ডাগর রসের কাঁঠি গাঁথ্যা পরে গলে॥ লক্ষীন্ধর ডোম হৈল বেছলা ডোমনী। স্থনে ফিরায় রামা লক্ষের বিয়নি।। এই রূপে বেহুলা লথাই ছই জনে। সাধুর বাড়ীর কথা শুন সাবধানে॥ চাঁদ বাণ্যার পুত্র মরিল যেই মাসে। লথাইর ছয় মাসি (১) সাধু দেই সেই মাসে॥ পুত্রের ছয় মাসি দেই চাঁদ সদাগর। এথা জীয়ে আইলা বেহুলা লক্ষ্মীন্ধর॥ হেন কালে চাঁদ বাণ্যার বধু ছয় জন। জল আনিবারে তারা কর্যাছে গমন॥ ছয় কুন্ত কাথে কর্যা ছয় জন রাঁড়ী। চাঁপাতলার ঘাটে দেখে বিপরীত বাড়ী (২)॥ চৌদ্দ ডিঙ্গা জলে ভাসে তাহাতে রমণী। ঘন ঘন ফিরাইছে লক্ষের বিয়নি॥

বেছলার ডোমনী । বেশ।

(১) ষান্মাসিক শ্রাদ্ধ। (২) বিপরীত বাড়ী = বিশাল গৃহ। ডিঙ্গাগুলি গৃহের মত দেখাইতেছিল।

জিজ্ঞাদিব আগো দিদি ব্যাচে কি না বোচে। এত বলি ছয় জাএ গেল তার কাছে।। তারা ছয় জাএ বলে শুন লো ডোমনী। কত মূল্য হৈলে তুমি বেচিবে বিয়নি॥ ডোমনী বলেন যদি লক্ষ তন্ধা পাই। লক্ষের বিয়নি আমি বেচি তার ঠাঞি॥ লক্ষে এক উন হৈলে না বেচি বিয়নি। ছয় জাত এই কথা কহিল নাচনী। বেহুলা সভারে চিনে তারা নাহি জানে। তারা ছয় জাএ অনুমান করে মনে।। রঙ্গিয়া (১) ডোমনী ভাল লক্ষ টাকা চায়। কত ধন উপাৰ্জিবে বিয়নির বায়॥ বেহুলা বলেন তোরা স্থাথে সাধারণ। তে কারণে বিধবা হয়াছ ছয় জন ॥ যে জন স্থদ হয় সুজন রসিক। বিয়নি কিনিবে দিয়ে লক্ষের অধিক ॥ তারা ছয় জাএ বোলে চল মোর বাডী। লক্ষের বিয়নি নিবেন আমার শাশুডী। বেহুলা বলেন আমি তথা যাব চল। কারদিগের জল বহ (২) আগে মোরে বল। চাঁদ বাণ্যার ছয় বহু বলে হাসি হাসি। মর্যাছেন লক্ষ্মীন্ধর আজি তার ছয়মাসি॥ চাঁদ বাণ্যার বহু মোরা সর্বলোকে জানে। এত শুনি বেহুলা হাসেন মনে মনে।। তারা ছয় জাএ চলে কাথে কুন্ত লৈয়া। ডোমনী চলিল তার পশ্চাৎ গোডাইয়া॥ কাথের কলসী তারা থুয়া ভূমিতলে। ডোমনীর কথা গিয়ে শাগুড়ীরে বলে। সোণকা শাশুডী হেদে শুন প্রিয় বাণী। ডোমনী এক্সাছে ভাল বেচিতে বিয়নি॥ বেহুলার আকৃতি দেখি চিনিতে না পারি। আমা সভায় কহে কথা কপট চাতুরী।।

বিয়নি বিক্রয়।

বারি হয়া (১) ঠাকুরাণী দেখগো আপনি। দিবেগো উচিত মূল্য লবেগো বিয়নি॥ শুনিয়া সোণকা আইল বিয়নি কিনিতে। বেহুলা ডোমনী সেই না পারে চিনিতে॥ সোণকা কহেন কহ তোমার কি নাম। কোথাকার ডোমনী তুমি বাড়ী কোন গ্রাম। ডোমনী তাহাকে কহে প্রবঞ্চনা কথা। বেহুলা ডোমনী আমি সায় ডোম পিতা॥ চাঁদ ডোম শশুর লখাই ডোম পতি। অতি কুলে হীন মোরা বটি ডোম জাতি॥ ধুচনি চুপড়ি বুনি আর বুনি ডালা। সিয়নি (২) বিয়নি বুনি আর বুনি কুলা॥ নগরে বেচিয়ে মোরা জাতি অনুসারে। লথাই আমার ডোম আছে নিজ ঘরে।। আমার বিয়নি খানি লক্ষ টাকা মূল। চাঁদ ঝলমল করে কনকের ফুল॥ মদন বসন্ত আইসে বিয়নির বায়। নিরাগের (৩) কালে লাগে স্থশীতল গায়॥ যে জন স্থাদ হয় স্থজন রসিক। বিয়নি কিনিবে দিয়ে লক্ষের অধিক। লক্ষের বিয়নি সেই কিনিবারে পারে। এত কথা কহে রামা শাশুড়ীর তরে॥ বেহুলা লখাইর নামে পূর্ব্ব শোক জাগে। সোণকা ক্রন্দন করে ডোমনীর আগে॥ সোণকা বলেন সতি সতা কথা বল। বেহুলা লখাই মোর কেবা লয়া গেল॥ হেন বুঝি বেহুলা লথাই হৈল ডোম। বিষম দারুণ শোক দিল মোরে যম॥ সোণকা বলেন শুন হেদে লো ডোমনী। হের আন দেখি কেমন লক্ষের বিয়নি॥

<sup>(</sup>১) বাহির হইয়া।

<sup>(</sup>२) जल-रमठिन।

<sup>(</sup>৩) নিদাঘের = গ্রীম্মকালের।

এত শুনি ডোমনী রহয়ে এক ভিতে। লক্ষের বিয়নি দিল অলক্ষিতে হাতে॥ বিয়নির গা'এ দেখে অষ্ট্রাদিমঙ্গল। ক্ষেমানন্দ বিরচিল দেবীর মঞ্চল॥

#### বিয়নি পরীক্ষা ও সোণকা রাণীর শোক।

সোণকা বাণ্যানী লক্ষের বিয়নি যদি কৈল নিরীক্ষণ। তাহে শুন নীত অনেক বিহিত দেখে নিজ পুরীজন॥ বেহুলা লথাই লিখিল তথাই চিত্র বিয়নির পাতে। পুত্র ছয় জন মঙ্গল কথন চৌদ্দ ডিঙ্গা তার সাথে॥ দেখি এত সব বিয়নি কিনিব কে এত গঠন জানে। বিয়নি দেখিয়া স্থির নহে হিয়া শোক জাগে পোড়া প্রাণে॥ কান্দিয়া বাণ্যানী বলিছে ডোমনী মুখ তুলি কহ কথা। দেখিয়ে তোমায় আমার হৃদয় জাগে পূৰ্ব্ব শোক ব্যথা॥ চিনিতে না পারি না কর চাতুরী বেহুলা বটগো তুমি। দেহ পরিচয় জুড়াকু স্বদয় তোমার শাশুড়ী আমি॥ বলেন ডোমনী তুমি ঠাকুরাণী মোরা ডোম জাতি হীন। আমি যে তোমার বহুর আকার কি পাইলে তার চিন॥ ধুচনি চুপড়ি বেচি বাড়ী বাড়ী জাতির বেভার হেন। আমারে দেখিয়ে তুমি কি লাগিএ ক্রন্দন করিছ কেন॥

পূর্ব স্মৃতি।

সেণকা বাণ্যানী সঘনে আপনি নেহালে ডোমনী-মুখ। বেহুলার শোকে দেখিএ তোমাকে বিদরে আমার বুক॥ পরাণ-পুতলী শুন শুন বলি তোমারে দেখিএ কান্দে। আপনা আপনি পরিতোষি ধনী তবু স্থির নাহি বান্ধে॥ ना प्रिथ ना अनि धरन विश्रनि কে দিল তোমার হাতে। পুত্র পরিজন ইথে কি কারণ চিত্র বিয়নির পাতে॥ বলিছে ডোমনী লক্ষের বিয়নি আমরা গড়িতে জানি। পূর্ব্ব পরিচয় ক্ষেমানন্দ কয় শুনহ মঙ্গল বাণী॥

সোণকা বিয়নি দেখি মাগে পরিচয়। পূর্ব্ব কথা বেহুলা তথন শাশুড়ারে কয়।। শুনগো শাশুড়ী বলি তুয়া পদতলে। মুঞি যে ভাসিয়া গেলু মড়া লৈয়া কোলে॥ আমি যে বেহুলা বটি না কান্দিহ আর। প্রাণপতি জীয়াইলু পূর্ব্ব সমাচার॥ সোণকা বলেন বেহুলা কোথা হৈতে আইলে। তুৰ্লভ লথাই মোর না জানি কি কৈলে॥ বেহুলা বলেন তুমি না হয় কাতর। কপাট ঘুচাইয়া দেখ লোহার বাসর॥ কড়ার তৈলেতে দীপ অগাবধি জলে। মরা পুত্র জীয়ন্ত পাইবে তুমি কোলে॥ এত শুনি সোণকা হর্ষিত হৈয়া। লোহার বাসর দেখে কপাট ঘচাইয়া॥ সিজান ধান্তের গাছ লোহার বাসরে। কড়ার তৈলেতে দীপ ছয় মাস জলে॥

পরিচয়।

দেখিয়া শুনিঞা মনে হইল উল্লাস। হাত বাডাইয়া যেন পাইল আকাশ। দেখি সোণকার হৈল পরিতোষ মনে। বেহুলার গলা ধরি কান্দে সকরুণে।। কহগো সাবিত্রি সতি কুশল বারতা। প্রাণপতি জীয়াইয়া থুয়া আইলা কোথা।। দেখাইয়া রাখ প্রাণ তোর জন্ম ধ্যা। এ তিন ভুবনে তুমি পতিব্ৰতা ক্যা। বেহুলা বলেন তুমি না হয় কাতর। আমার শ্বন্থর কোথা চাঁদ সদাগর ॥ মনসা সহিত তিনি ঘুচান্থ বিবাদ। পূৰ্ব্ব শাপ বিমোচন অভয় প্ৰসাদ॥ মনসার পূজা করুন আমার শুগুর। চৌদ্দ ডিঙ্গা আগু। দিব ছয়টা ভাস্থর॥ সোণকা বলেন তবে আর কিব্যা চাই। চরণে পড়িয়া তবে সাধুকে রুঝাই॥ নাড়া (১) গিয়ে ধাঞা কয় শুন সদাগর। পুনরপি প্রাণ পায়া। আইল লক্ষ্মীন্ধর॥ ছয় পুত্র আইল তোমার চৌদ্দ মধুকর। শুনিঞা হরিষ হৈল চাঁদ সদাগর॥ শুনিঞা যে চাঁদ বাণ্যা হর্ষিত হৈল। কান্ধে হেঁতালের বাডি নাচিতে লাগিল। কোথা সে বেহুলা রাঁড়ী কোথা সে লথাই। মরা পুত্র জীয়ন্ত পুরীতে যদি পাই॥ তবে সে পূজিব আমি মনসার বার। শুনিঞা হরিষ হৈল পুরে যত তার॥ আপন শুগুরে রামা বলে প্রবোধিয়া। চৌদ্দ ডিঙ্গা জলে ভাসে দেখনা আসিয়া॥ ছয়টি ভাস্কর তাহে লক্ষীন্ধর পতি। বহিত্ৰ দেখিবে যদি চল শাঘগতি॥ প্রতীত না যায় চাঁদ বেহুলার বোলে। লাফ দিয়ে চাঁদ বাণ্যা উঠিল দেয়ালে॥

দেয়ালে উঠিয়া চাঁদ চৌদিকে নেহালে।
চৌদ ডিঙ্গা ভাসে দেথে গাঙ্গুড়ের জলে।
দেথিয়া শুনিঞা সভার বাড়িল উল্লাস।
হাত বাড়াইআ যেন পাইল আকাশ।

নারায়ণ দেব, জানকীনাথ ও শিবরামের ভণিতাযুক্ত। অধিকাংশ জনকীনাথের। প্রায় ৩০০ বংসরের প্রাচীন পুথি।

## দেব-সভায় বেহুলার নৃত্য।

নাচে স্থনরী বেউলা অলক্ষিতে করে খেলা নানা রূপে করে অঙ্গ ভঙ্গ। নয়ন কটাক্ষে চায় প্রাণ হরি নিয়া যায় অপরূপ মদন তরঙ্গ॥

খঞ্জন-গঞ্জন-গতি চলিতে স্থভাতি অতি ঘনে ঘনে অঙ্গুলি দেখায়।

ক্ষণে ক্ষণে উঠে বৈসে অতি স্থললিত বেশে ক্ষণে ক্ষণে মন্দিরা বাজায়॥

মুখে গীত গায় ভাল সঞ্জোগে বাজায় তাল ময়ুর পেথম জিনি নাচয়ে যে পাকে।

স্থর মুনি আদি যত দ্রব হৈলা জলবত করুণায় ভেদিল অধিকে॥

কোকিলা জিনিয়া রব নৃত্য করে অসম্ভব ক্ষীণ কটি সদায় হেলায়।

অপর্প নৃত্য করি মোহিলেক ত্রিপুরারি পণ্ডিত জানকীনাথে গায়।

অলক্ষিতে গতি করে শূন্তে করি ভর।
মধুলোভে মত্ত যেন উড়য়ে ভ্রমর।।
श্বীরে ধীরে বিদি বেশ ধনী স্থধারাশি।
অল্লে মাধুরী ঈষৎ করে হাসি।।
নাটআ (১) খঞ্জন জিনি নয়ন-ভঙ্গিমা।
লক্ষিত করিছে মুখে শারদচন্তিমা।।

দেখিয়া উষার (১) নৃত্য সব দেবগণ।
ধন্য ধন্য বুলি (২) করে পুষ্প বরিষণ।।
দেখিলাম ভাল নৃত্য অনেক দিবসে।
হেন বুলি স্করলোকে উষারে প্রশংসে।।
পারিজাত মালা দিয়া বুলে ত্রিলোচন।
বর মাগ অভিলাষে যেই লয় মন।।
এত শুনিয়া তবে সাহের কুমারী।
প্রণাম করিয়া বোলে হস্ত যোড় করি॥

### জগজ্জীবন ঘোষাল।

কবি জগজ্জীবন যোষাল দিনাজপুরের রাজা প্রাণনাথের সময়ে বিছমান ছিলেন। প্রাণনাথ ১৬০৯ শক বা ১৬৮৭ খৃষ্টাব্দে রাজা হইয়াছিলেন। স্থতরাং কবি ১৬শ শতান্দীর শেষ ভাগে কিম্বা ১৭শ শতান্দীর প্রথম ভাগে গ্রন্থ রচনা করিয়া থাকিবেন। কবির নিবাস দিনাজপুরের অন্তর্গত "কোচআ-মোরা" গ্রামে ছিল।

## স্বর্গ-পুরে বেহুলার বেশ-বিন্যাশ।

আনিয়া পেটারি তার ঘুচাইল ঝাপনি।
হস্তে করি নিল বালি (৩) দর্পণ বসনথানি॥
করে ঝারিয়া বালি বিচারিল (৪) কেশ।
থোপায় পুতিয়া থুইল ভাটি উজানদেশ॥ (৫)
স্থবৰ্ণ চিরণি লইল হস্তেত করিয়া।
একে একে কেশ সব লইল উঙারিয়া (৬)॥
নারাণ তৈল বিষ্ণু তৈল কেশের গোড়ে দিয়া।
থোপাথানি বান্ধে রামা চারি দ্বার থুয়া (৭)॥

<sup>(</sup>১) বেহুলা পূর্ব-জন্মে উষা ছিলেন, এথানে সেই নামে <mark>তাঁহাকে</mark> অভিহিত করা হইয়াছে। (২) বলিয়া।

<sup>(</sup>৩) বালিকা। (৪) আঁচরিল।

<sup>(</sup>e) সম্ভবতঃ ভাটি-উজান দেশের চিকণী খোপায় গুজিয়া রাখিল।

<sup>(</sup>৬) নিঙড়াইয়া।

<sup>(</sup>৭) চারিটি সিঁথিতে কেশদাম বিভক্ত করিয়া।

পূর্ব্ব দ্বারে শোভা করে স্থবর্ণ কেতকী। দক্ষিণ দ্বারে শোভা করে যুথি মালতী॥ কত কত ভ্রমর পড়ে উড়ে উড়ে যায়। খোপার উপড়ে পড়ে খোপার মধু খায়॥ কনক দর্পণ লইল হস্তেত করিয়া। আপনার রূপ দেখে আপনে নির্থিয়া॥ উড়ে গেল ভ্রমরা খোপার মধু খায়া। মনোরম্য নহে খোপা ফেলিল আউলিয়া। তার পাছে খোপা আউলাইয়া চুল। কেশের গোড়ে শোভা করে স্থন্দর চাম্পাফুল।। স্থবর্ণ চিরণে ফেলায়া গেল জানি। কেশের গোড়ে শোভা করে মুঞ্জা সারি সারি॥ খোপার মধ্যে শোভা করে চাম্পা নাগেশ্বর। কেয়া কেতকী শোভে সপ্তদল কমল॥ থোপার মধ্যেত দিল ময়নার ডাল। ভ্রমরা ভ্রমরী তাথে করে কোলাহল। ক্ষেণে ক্ষেণে ভ্রমর খোপার মধু খায়ে। কত কত ভ্রমরা তাথে হরিগুণ গায়ে॥

সিন্দূরেত ইন্দু বিন্দু কজ্জলের রেখা।
কালীয়া মেঘের আড়ে চন্দ্রে দেছে দেখা॥
নিরমাণ করি থোপা লইল বান্ধিয়া।
কনক দর্শণখানে হস্তেত করিয়া॥
আপনার রূপ দেখে আপনে রক্ষিয়া।
মনোরম্য নহে থোপা চাহে নির্থিয়া॥
খান কত গহনা নিল নিচিয়া বাছিয়া।

উপর কর্ণে চাকি পরে নাম্বা কর্ণে বলি। (১) তাহার মধ্যে শোভা করে হীরা মঙ্গল কড়ি (২)॥

<sup>(</sup>১) কর্ণের উপরিভাগে চাকি নামক অলঙ্কারবিশেষ ও নিয়ভাগে (নামা কর্ণে) 'বলি' পরিলেন।

<sup>(</sup>২) মদন-কড়ি নামক অলক্ষার।

গলায়ে তুলিয়া পরে সরস্বতী-হার।

ছই বাহে (১) পরিল ঝাম্পানি (২) চারি তার॥
নাকেত তুলিয়া পরে নাকের বেশরি।
হৃদয়ে তুলিয়া পরে লক্ষের কাঁচুলি॥
ছই হাতে পরে শঙ্ম শ্রীরাম লক্ষণ (৩)।
হেটের উপরে শোভে মাণিক কন্ধণ॥
পায়ে তুলিয়া পরে ছয় যোড় পায়ুল।
দশ নথে পরে কন্তা স্কর্ব অঙ্গুরী॥
চরণে পরিল কন্তা বাজন মুপূর।
ভুনিতে স্করন্প বাত্ত যায় বহু দূর॥
জগজ্জীবন কবি মনসার দাস।
পদ্য ছন্দে পাঁচালী করিল প্রকাশ॥

বাও নহে বাতাস নহে তরু কেনে হেলে। নবীন কদম্বের ডাল বায়ে ভাঙ্গে পড়ে॥ (ধুয়া)॥ কাপড়ের পেটারি বালি আনে টান দিয়া। থান কত বস্ত্র তোলে নিচিয়া বাছিয়া॥ প্রথমে পরেন সাড়ী নামে যাত্রাসিদ (৪)। নাটুয়ায় নাট করে গায়ানে গায় গীত॥ সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পূরায়॥ তার পাছে পরে কাপড় কাপড়ের রাজা। সরুয়া কাকালি রামা মুষ্ঠে (৫) ধরে মাজা॥ সে কাপড পরে বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় থসিয়া ফেলায়॥ তার পাছে পরে কাপড় নামে খুঞা নেত। সক্ষা কাকালি মাজা ভরে বান্ধে ছাচি বেত॥ সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পূরায়॥

<sup>(</sup>১) বাহুতে।

<sup>(</sup>২) ঝাম্পানি = ঝাঁপা।

৩) শীরাম ও লক্ষণ শঙ্খের নাম।
 মাড়ী পরিলে বাতাসিদ্ধি হয়।
 মুঠে = মুটি দ্বারা।
 অর্থাৎ কটি
 এত ক্ষীণ যে মুটিদারা ধরা যায়।

তার পাছে পরে কাপড় নাকর মঞ্জাফুল (১)। যাহার স্তার তোলা পঞ্চাশ টাকা মূল।। দশীর (২) দিগে লেখা আছে দশ গিরিআ বন। কুপের দিগে লেখা আছে কালার বুন্দাবন। কানাইর বুদাবনে বালকে বাঁশী বাএ। সে সকল গোপাল ক্লঞ্জের তাম্বূল যোগায়॥ সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য নহে কাপড় পেটারি পূরায়॥ তাহার পাছে পরে সাড়ী নামে অগ্নিফুল। কাপড়া স্কুনরী হুহে হইল সমতুল।। সে কাপড় পরিয়া বালি আগে পাছে চায়। মনোরম্য হইল কাপড় নাচিয়া বেড়ায়॥ থোল মৃদং লইল সাজন করিয়া। চলিল স্থন্দরী কন্তা যাত্রা করিয়া॥ জগজীবন কবি মনসার দাস। পত্তহন্দে পাঁচালী করিল প্রকাশ।।

#### त्रांगवित्नाम ।

রামবিনোদের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। পুথির হস্তলিপি প্রায় ১৫০ বংসরের প্রাচীন। মালিনীর বেশে মনসা-দেবীর শস্কুর নগরীতে প্রবেশ।

মালিনীর বেশ ধরি

চলে দেবী শঙ্কর-কুমারী।
বেশ করে নানা ছান্দে

যাএ দেবী শঙ্কুর নগরী॥
ধরিয়া মোহন বেশ

করজ বান্দিল কুণ্ড দেখি।

প্রকাশিত মুখ ইন্দু কপালে তিলক-বিন্দু অঞ্জনে রঞ্জিত আথি দেখি॥

<sup>(</sup>১) মঙ্গা = মুঞ্জ = কুশ; অর্থাং কুশ-কুস্থমের তুল্য স্থকোমল ও শুভ।

<sup>(</sup>২) বস্ত্রাত্রের লম্বা স্তাকে 'দশা' বা 'দশী' বলে। এখানে কাপড়ের পার।

কেশুর কেতকী যুথী শেফালী পারুলী জাতি
লবঙ্গ পদিনী শতদল।
বকুল চম্পক মালী সবামালী করবী
গণরিকা মল্লিকা উৎপল॥
কন্তুরী কাঞ্চনদল কাজলা দাড়িম্ব ফল
কলিকা মান্দার যুথে যুথে।
চম্পা বকুল মালী সাজাইয়া সারি সারি

চম্পা বকুল মালী সাজাইয়া সারি সারি বিশলি বিষম গণু ঝাকে॥ পসার সাজাইয়া ফুলে পলাবতী লৈয়া চলে

সৌরভে ভ্রমরা পড়ে উড়ি।
শ্রীরামবিনোদ ভণে
যাও দেবী শঙ্কুর নগরী॥

# শঙ্কুর ওঝার শিষ্যগণ কর্তৃক বল-পূর্ববক মালা গ্রহণ ও কালকৃট-বিষে মূচ্ছ্র্য।

পসার লইয়া দেবী চলিল কৌতুকে। কে লৈবা কে লৈবা পুষ্প এহি মাত্র ডাকে॥ কড়ি লৈয়া সর্ব্ব লোক পাছে পাছে ধাএ। কিনিয়া বিচিত্র মালা পরিল গলাএ॥ कृत रवि मानिनीय यां भीरत भीरत। উপস্থিত হইল গিয়া শঙ্কুর বাজারে॥ নগরেত গিয়া তবে বসিল মালিনী। পসার লইয়া দেবী করে বিকিকিনী।। শঙ্কুর শতেক শিষ্য আইল হেন কালে! শিষ্যগণ মালিনীরে দেখিল নগরে ॥ মালিনীর রূপ দেখি হইল আকুল। নিকটে চলিয়া গেল কিনিবারে ফুল ॥ তোর সম রূপ আর না দেখেছি কথা ত্রৈলোক্যমোহন বেশ ধর স্কচরিতা॥ কহ কহ মালার মূল্য স্থরূপ বচন। কিনিব তোমার মালা হর্ষিত মন॥ হাতে করি মালা সবে লইল তথন। দেবী বোলে এহি মালা কিনে দেবগণ।

গাঁথিয়াছি এহি মালা স্থগন্ধি রচিত। পাঁচ কাহন কড়ি মূল্য মালার উচিত॥ শিষ্য সবে বোলে তবে শুনএ মালিনী। কোন দ্রব্য আমরা নগরে নাহি কিনি॥ গুরুর প্রসাদে আমরা নগরে বাজারে। লুটিয়া সকল দ্রব্য থাই বলে ছলে॥ নগরে জিজ্ঞাসি চাহ প্রতি কোণে কোণে। না দিলেহ মালা কাড়ি নিব এই ক্ষণে॥ দেবী বোলে মাগিয়া বেড়ায় ঘরে ঘরে। তোমারগো বনিতা সবে আরা (১) কপ্তে মরে॥ ঘরে ভাত নাই মালা কিনিবা কেমতে। কোন বলে চাহ আমার মালা কাড়ি নিতে॥ এই মিথ্যা বাক্য তোরা কহ কি লাগিয়া। কার শক্তি নিবে মালা বিনে কডি দিয়া॥ পাটের রাজা আছে মোর বসন্ত কেদার। তাহার প্রসাদ মোর ডর আছে কার॥ এত দর্প করহ হইয়া সর্প-ওঝা। সকল মরিবি তোরা শুনিলে মোর রাজা॥ কার শক্তি আছে মোর পদার লটিতে। বসন্ত কেদার রাজা পাটেত থাকিতে ॥ দেবীর বচনে শিষা ক্রোধ হইয়া মন। পসার লুটিয়া সবে নিলেক তত ক্ষণ।। কোপে মালিনীএ ফুল ফেলে আছাড়িয়া। মায়া পাতি কান্দে দেবী বিষাদ ভাবিয়া॥

কেনে আইলুম পদার লইয়া।

সাপের বাহুয়া (২) হইয়া বল ছল করিয়া

নিল মোর পদার লুটিয়া॥

সব শুনি লোক মুথে কুল লৈয়া কৌতুকে

বেচিবারে আইল কৌতুক।

লাভের বাণিজ্যে আইল আদল পতিত হৈল

থরে গিয়া কি বুলিবাক॥

স্বামী মোর কি বলিব

ভূমিতলে পড়ি দেবী কান্দে।

রাজা ডাকে কোতরাল

কড়ি না দিলেহ মালা পিন্ধে॥

বিচার নাহিক দেশে

তাতে কোন লোক বৈসে

কান্দি দেবী শন্ধুর নগরে।

ডাকিনী থাউক আসি

বাহুড়িয়া (১) না যাইবে ঘরে॥

ফুল ছড়া লৈয়া কান্ধে

থিয়গণে ফুল পিন্ধে

কালকৃট নাগিনী তথন। পন্নাবতী বাণ (২) মারে সব শিষ্য ঢলি পড়ে শ্রীরামবিনোদ স্কবচন॥

#### দ্বিজ রসিক।

দিজ রসিকের মনসা-মঙ্গল অতি বিরাট্গ্রহ। আমরা ১২৫৮ সালের হস্ত-লিথিত পুথি হইতে তদীয় রচনা উদ্ধৃত করিলাম। গ্রহ্-রচনার সময় পাই নাই। ভাষা দেখিয়া মনে হয় দিজ রসিক অন্যন ১০০ বংসর পূর্ব্বের লেথক। ভণিতায় তাঁহার সম্বন্ধে এই কয়েকটি বিবরণ পাওয়া যায়ঃ সেনভূম ও মল্লভূমের মধ্যবর্ত্তী আথড়াশাল নামক স্থানে তাঁহার নিবাস ছিল। কবির পূর্ব্ব মিরাসী তালুক পাড়িগ্রাম, কাকুটা, চন্দনপুর প্রভৃতি স্থানের নামও ভণিতায় পাওয়া যায়। ইহার বৃদ্ধ-প্রপিতামহের নাম কালিদাস, পিতামহের নাম মহেশ মিশ্র, পিতার নাম প্রসাদ বা শিবপ্রসাদ। কবির অপর হই ভাতা ছিল, তাঁহাদের নাম রাজারাম ও অযোধাা; এক ভগিনী, নাম সাবিত্রী। তাঁহার ভাগিনেয় শুকদেবের জন্ম এবং সীতামণি নামক একটি (সম্ভবতঃ তাঁহার পূত্র) শিশুর জন্মও তিনি ভণিতায় মনসাদেবীর নিকট প্রার্থনা জানাইয়াছেন। দিজ রসিকের হুইট উপাধি দৃষ্ট হয়, তাহার একটি 'কবিবল্লভ' ও অপরটি 'কবিক্ষণ'। আথড়াশালের নিকটবর্ত্তী শাষপুর গ্রামের নাম কবিতার মধ্যে লেখিত আছে।

কলার মান্দামে বেহুলার খেদোক্তি। কান্দেন বেহুলা রামা পতি কোলে করি। তোমার লাগিয়া ভাষি জলের উপরি॥

<sup>(</sup>১) ফিরিয়া।

২) বিষ-প্রেরক মন্ত্র পড়িলেন।

## মন্সা-মঙ্গল—দ্বিজ রসিক—১৮-শ শতাব্দীর শেষ ভাগ।

খণ্ডাইতে নারে কেহ দৈবের নির্বন্ধ। দৈবে মৈল বনবাসে রাজা হরিশ্চন ॥ যত কিছু কর্ম্ম সব দৈবযোগে করে। অভিমন্তা মৈল তুর্য্যোধনের সমরে॥ ভাল কভ নাহি হয় দৈবের কারণে। দৈবের কারণে আমি ভাসিলাম জলে॥ মড়া কোলে যেন কান্দে মদনা স্থলরী। ভাবিয়া চিন্তিয়া যে দেবের অধিকারী॥ বেহুলা মান্দাসে কান্দে প্রাণনাথ কোলে। নিদা তেজ প্রাণনাথ শুন মোর বোলে॥ অধম নির্ল্লক্ত বড কান্দে মোর প্রাণ। মুখে জল দিয়েছি বাটার খায় পাণ॥ লুকাইয়া ছিলে তুমি লোহার বাসরে। কলার মান্দাসে ভাস জলের উপরে॥ দেশান্তরী হঞা কানে বেহুলা অভাগিনী আপদ যুচুক বল জয় যে ব্ৰাহ্মণী (১)॥ প্রাণনাথ বল্যে করা। কান্দে উচ্চৈঃস্বরে। কত নিদ্রা যাও প্রভু মান্রাস ভিতরে॥ চেয়াছে চেয়াছে লক্ষের অধিকারী। বেহুলা অভাগী কান্দে হঞা দেশান্তরী॥ কান্দিতে কান্দিতে চলে সাধু সীমন্তিনী। বেহুলার ক্রন্দনে কান্দে বনের হরিণী। প্রাণহীন পতি কোলে ভাসে একাকিনী। হেন কালে দিল দেখা জগতী ব্ৰাহ্মণী॥ নিজ বেশ ছাডি হইলাঙ মনুব্য আকৃতি। যাতে যাতে ব্ৰাহ্মণী মাতা প্ৰথম যুবতী॥ গগন মণ্ডলে হৈল তিন প্রহর বেলা। সিনানের ঘাট ছলে উঠিলা কমলা (২)॥ স্বামীর লাগিয়া রামা করিছে রোদন। হাতসান দিয়া দেবী ডাকে খনে ঘন॥

<sup>(</sup>১) বিষহরী। ঋষিপত্নী বলিয়া 'ব্রাহ্মাণী' বলা হইয়াছে।

<sup>(</sup>২) কমলা = লক্ষ্মী। এখানে লক্ষ্মী-স্বরূপা ব্রাহ্মণী।

সেই ঘাটে বেণ্যা নারী উত্তরিল আস্থা। ব্ৰাহ্মণী বলেন মাতা কোথা যায় ভাষ্ঠা॥ শ্রীকবিকঙ্কণ গায় মনসার পায়। মনসা-মঙ্গল গীত রসিকেতে গায়।

নেতানী ধোবানী আছে টান্তে রাথ তার কাছে তরঙ্গ নদীর স্রিধান।

স্বিনয় ব্যবহারে হনু লজ্যিবারে নারে অবিলম্বে চলে হন্মান্॥

যাঞা বেহুলার স্থান কহে বীর হনুমান কে তোমার বটে মাতা পিতা।

মোরে কহ সত্য বাণী পরিচয় আগে শুনি লঞা যাব বেণ্যা আছে যথা॥

বলেন বেহুলা সতী কর বীর অবগতি মোর সম নাই অভাগিনী।

সায় সদাগর পিতা অমলা আমার মাতা মোর নাম বেহুলা নাচনী॥

মঙ্গল বিভার রাতি কালী নাগে মাইল পতি ছয় মাস আমি ভাসি জলে।

বড়ই আমার ভাগ্য পাইনু তোমার লাগ পূর্ব্-জন্ম-তপস্থার ফলে॥

ময়নার সেন (১) রাজা করিত ধর্ম্মের পূজা চলে সেন হাকণ্ড নগরী।

এই ত গঙ্গার নীরে বিভূমনা করি তারে চেউ নিল পাতাল নগরী॥

পালে (২) লাউসেন গিয়া কয় ধর্ম্ম ধেয়াইয়া পড়ে গেল বিষম সঙ্কটে।

ধর্মের আদেশ পাঞা তুমি আইলা দূত হঞা উদ্ধার করিলে জল বাটে।। অবধানে শুন হন্মান্।

নেতানী ধোবানী আছে টেন্তা রাথ তার কাছে আমার কি হব পরিত্রাণ॥

বেহুলা ও হনুমানের কথাবার্ত্র।

অঙ্গীকরি কপিরাজ শ্রীরামের কৈলে কায সীতার বারতা যেই আনে।

সমুদ্র লঙ্ঘন করি পোড়াইল লঙ্কাপুরী কলার মান্দাস সেই টানে॥

মনসা-দেবীর কুপায় বেহুলার নেতা-ধোপানীর शार्षे थारवन्।

পেঞা রামা উপদেশ দূর গেল তুঃথ ক্লেশ তিন ধারা চক্ষে তিন বার।

তুই ধারা স্থশীতল মিষ্ট লবণ জল

আর ধারা লাগে যেন থার॥

পাইয়া থারাণীর নীর মান্দাস চালান ধীর অনাহারে অঙ্গ টলবল।

মুখে না নিঃসরে বাণী ক্ষীণ হৈল তমুখানি বিষহরী জানিল সকল ॥

বেহুলার নাই স্থথ মনসা ভাবেন গ্রংথ দাসী বাছা আহা মরি মরি।

পতি জীয়াবার আশে ছয় মাস জলে ভাসে

ধন্য ধন্য বেহুলা স্থন্দরী॥

অন্তরীক্ষে দেবী থাকি হনুকে আনিল ডাকি হনুর প্রতি আদেশ। শুন বীর শ্রীরামের দাস।

বড় তঃথ বেহুলার দেখিতে না পারি আর টেন্তা আন কলার মান্দাস॥

**অ**विनारम इन वीत नास्क नास्क भीति भीत রাথে লঞা ধরণীর কাছে।

তবে হনু কপিবর গোলেন আপনার ঘর

মান্দাস বান্ধিয়া ঝাউ গাছে॥

মাথায় সোণার পাট (১) নেতা এস্তে সেই ঘাট কাচিবারে দেবতার বসন।

তুই পুত্র সঙ্গে ধায় এক বিবল্লভ গায় বেহুলা না করে নিরীক্ষণ॥

বেহুলার ছুঃখে মনসা-प्तिवीत कष्ठे।

নেতার সহিত বেছলার কথাবার্ডা।

নেতা বলে শুন রামা পদ ছাড় মোর। কহ দেখি মোরে যত পরিচয় তোর॥ রাক্ষসী মানুষী তুমি কিছুই না জানি। শুনিঞা স্বন্ধরী রামা হয় অভিমানী॥ কার বধূ কোথা ধাম কার বট নারী। কিবা নাম বটে কহ কাহার ঝিয়ারী : জাতিহীন রজকিনী কিবা আমি জানি। কার বোলে ভুল্যা ধর মোর পদ্থানি॥ সবিনয়ে বলে কিছু বেহুলা নাচনী। অশেষ পাপের পাপী আমি অভাগিনী॥ শুন বলি সায় সদাগর জন্মদাতা। বেল্লা অভাগিনী নাম অমলাবতী মাতা॥ চম্পক নগরে মোর আছএ শ্রুর। মনসা সহিত বাদ বড়ই প্রচর ॥ বাসর ঘরে শুয়া ছিলাম মঙ্গল-সূতা (১) হাতে। অকস্বাৎ স্বামী মোর মৈল সর্পাঘাতে॥ শ্বশুর নিষ্ঠুর গালি সহিতে নারিল। মৃত পতি কোলে করি মান্দাসে ভাসিল।। বেহুলা বলেন ওগো তুমি মোর মাসী। তোমার উদ্দেশে ছয় মাস জলে ভাসি॥ পাইলাম তোমার স্থান কি বলিব আর। বিষম সন্ধটে তুমি করিবে উদ্ধার॥ বলিতে বলিতে রামা হইল মৃচ্ছিত। ত্ব লোচনে বহে জল বড় বিপরীত॥ বচিল বসিক দিজ বল শিব শিব। দারা পুত্র লক্ষী বুদ্ধি হয় চিরঞ্জীব॥ বেহুলার লোচনে দেখিয়া শোক-জল। নেতাই ধোবানী বলে হইয়া বিকল॥ পদ ছাড় শুন রামা বিলম্ব না সয়। ত্বরায় যাইতে চাই দেবতা-আলয়॥ আজিকার দিন তুমি থাক এইথানে। বস্ত্র দিতে যাব আমি দেবতার স্থানে॥

বাসি বস্ত্র কাচিবারে আসিব প্রভাতে। কালি তবে যাইবে আমার তবে সাথে॥ বেজলা বলেন মাসি মোর প্রাণ ফাটে। বাসি বস্ত্র আন মাসি কাচি লঞা পাটে॥ হাসিয়া বলেন তবে শুনলো স্বন্দরি। এই বন্ধ কাচিবারে কার বাপে পারি॥ বেছলা বলেন মাসি শুন মোর বাণী। দেবতার বসন কাচিতে আমি জানি॥ নেতাই কাপড কাচে সাবানের বোলে (১)। বেহুলা কাপড় কাচে শুধু গঙ্গাজলে॥ সকল কাপড় তবে শুকায়া বান্ধয়। কুষ্কম চন্দন গন্ধ কাপড়েতে কয়॥ রজকিনী বলে রামা কর অবগতি। কোথা লঞা রাখিয়াছ নিজ প্রাণপতি॥ বেণ্যানী বিনয়ে বলে বিশেষ প্রকারে। মান্দাস সহিত মড়া রাথিয়াছি ধারে॥ বহুত বিনতি করি ধোবানীর পায়। মৃত পতি মান্দাসেতে আনিবারে যায়॥

## মনসা-দেবীর দর্প-সজ্জা। (২)

বিমুখ হৈয়া বৈসে দেব শূলপতি।
আপনার নিজমূর্ত্তি ধরে পদাবতী ॥
যত নাগ অবশেষ আইল বিভ্যমান।
অর্চিয়া বাঁকাএ দেবী কৈল পরণাম॥(৩)
শক্ষিনী চিত্রাণী নাগে শঙ্ম পেরে (৪) হাতে।
কাঞ্ডিয়া নাগে দেবীর খোপা বারে মাথে॥

<sup>(</sup>১) বোলে = ফেণে।

<sup>(</sup>২) এই অংশ স্পষ্টতই মনসা-মঙ্গলের আদি-কবি কাণা-হরিদত্তের রচনা অবলম্বনে সঞ্চলিত।

<sup>(</sup>৩) তাহারা বক্র হইয়া অর্চ্চনাপূর্ব্বক দেবীকে প্রণাম করিল।

<sup>(</sup>৪) পরে।

কর্কটিয়া নাগে যে কর্ণের করে শলি। ফণী-মণি জিনিয়া যে কাঞ্চলিয়া বলি॥ সিন্দুরিয়া নাগে দেবীর শিরের সিন্দুর। থঞ্জনিয়া বোড়াএ দেবীর চরণে নৃপূব॥ কজোলিয়া নোড়াএ দেবীর কজ্জল পদাবতী। গগনিয়া নাগের যে গলার গ্রীবা-পাতি (১)॥ তাছুয়া নাগে যে বিচিত্র চারি তাড়। সিতলিয়া নাগে দেবীর সাত-লরী-হার॥ নাগ-আভরণ পরি হরিষ অতুল। অনন্ত বোড়াএ কৈল মাথে পঞ্চ ফুল।। চারিদিকে নাগের স্তন্ত নাগের যে ফণা। চতুর্দ্ধিকে শোভা করে নাগের থোপনা (২)॥ নাগ ঝারি নাগ পাটি নাগের খুরসি (৩)। আভরণ দেখি পন্না মনে মনে হাসি॥ তক্ষক সার্থি র্থ বহে অষ্ট নাগে। রথভরে গেল পদা মহাদেব আগে॥ মস্তক তুলিয়া হর দেখে নাগচয়। সেই খানে ঢলিয়া পড়িল কালিদয়॥ ইকি ইকি বলি পদ্মা নামে রথ হতে। বাপ বাপ করি কোলে লইল আস্তে ব্যস্তে॥ যেই খানে সদাশিব পড়িল ঢলিয়া। নাগ আভরণ যত গেল ফেলাইয়া॥ একেশ্বর রৈল পদ্মা কেহ নাই তোলে। অকান্দনে কান্দে পন্না পিতা লৈয়া কোলে॥ বৈত্য শ্রীজগরাথ রচিত পদ বন্ধ। স্থরচিত কহি গাহি লাচারী প্রবন্ধ॥

## কবি জীবন মৈত্রেয়।

কুস্তলে চুলটি জাদ স্বৰ্ণ খোপা তার মাঝ কেশে কত অলঙ্কার বিন্দু। চন্দন কস্ত্ররী খোলে যাতে অলিরাজ ভুলে মুখ-পদ্ম যেন পূর্ণ ইন্দু॥

<sup>(</sup>১) গ্রীবা-পত্র = হাদ্লী। (২) স্তুপ, রাশি। (৩) কুর্সী = নাগাসন।

# বগুড়ার কবি জীবন মৈত্রেয়ের "বিষহরী-পদাপুরাণ" হইতে উদ্ভ। ২৯৯

সিন্দূরের বিন্দু ভালে অলকা উজ্জ্বল করে

থেন নক্ষত্র-সহিত দ্বিজরাজ।

ললাট করিছে শোভা কল্যাণ-কামুকি-লোভা

ভুরুযুগ যেন চাপরাজ (১)॥

তবেত মেনকা নারী বিপুলার বেশ করি

সাজাইয়া দিল বিনোদিনী।

স্থীগণ সঙ্গে করি চলিলেন বিভাধরী

তারামধ্যে শণীর মেলানী॥

কিবা সে রূপের শোভা পূর্ণ শশধর।
থাকুক মন্তুয় কায় দেবতা চঞ্চল ॥
বদনের শোভা কিবা পূর্ণিমার চান্দ।
বধিতে যুবক যেন পাতিয়াছে ফান্দ॥
নয়ান বন্দুক তাহে রঞ্জক কজ্জল।
পলক পলিতা তাহে তোতা (২) তুই কর॥

(১) শ্রেষ্ঠ ধন্ম।

(২) টোটা ৷

# **छ्छी-कान्य।**

নিমান্ধত কবিতা নাণিক দত্তের চণ্ডী-কাব্যের প্রথমাংশ হইতে গৃহীত হইল। নাণিক দত্ত সন্তবতঃ পৃষ্ঠীর এয়োদশ শতান্দীর লোক। উদ্ধৃত অংশ এবং রামাই-পণ্ডিতের শৃত্য-পুরাণের স্পষ্টিতত্ব প্রায় একরূপ। এই চণ্ডী যে সময়ে রচিত হইয়াছিল, তথন বৌদ্ধ-প্রভাব বিশেষরূপ ছিল। চণ্ডী-কাব্যের এই অংশে আমরা ধর্ম-ঠাকুরের কথা পাইতেছি। (বিশেষ বিবরণ History of Bengali Language & Literature পুস্তকের ৩৩৪ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য)।

প্টিভন্ত।

অনাত্যের উৎপত্তি জগৎ সংসারে। হস্ত পদ নাই ধর্ম্মের ভ্রমে নৈরাকারে॥ আপনে ধর্ম গোসাঞি গোলোক ধেয়াইল। গোলোক ধেয়াইতে ধর্মের মুগু স্ঞিল।। আপনে ধর্ম গোসাঞি শৃন্ত থেয়াইল। শৃত্য ধেয়াইতে ধর্মের শরীর হইল॥ আপনে ধর্ম গোসাঞি যুহিত (১) ধেয়াইল। যুহিত ধেয়াইতে ধর্মের ছই চক্ষু হইল॥ জন্ম হৈল ধর্ম্ম গোসাঞি গুণে অনুপামা। পথিবী স্পজিয়া তেঁহো রাখিবে মহিমা।। ইম্ব জিনিয়া তবে সিন্ধু উথলিল। মুখের অমৃত ধর্ম্মের থসিয়া পড়িল। হস্ত পদ পৃথিবীতে জল উপজিল। জলেত আসন গোসাঞি জলেত বৈসন॥ জল ভব কবিয়া ভাসেন নিরঞ্জন। ভাসিতে ধর্ম গোসাঞি পাইল চৈতন ॥ চৌদ্দ যুগ বহিয়া গেল ততক্ষণ। ধর্ম বৈসন হইতে উল্ক জন্মিল। যোড় হস্ত করি উল্ক সন্মুথে দাঁড়াইল। হাসিয়া কহেন কথা ত্রিদশের রায়। কহ কহ উল্ক কত যুগ যায়॥

<sup>(</sup>১) জ্যোতিঃ (१)।

যত যুগ গেল তবে ব্রহ্মার উদ্ধরণে। তথনে আছিলাও আমি মন্ত্ৰ ধিয়ানে॥ মন্ত থিয়ানে আমি ভাল পাইলাঙ বর। চৌদ্দ যুগের কথা শুন আমার গোচর॥ চৌদ্দ যুগের কথা তুমি শুন নৈরাকার। ই তিন ভবনে পাতকী নাহি আর ॥ সন্মথে রচিল গোসাঞি প্রাফুল। তাহাতে বসিয়া গোসাঞি জপে আগু মূল।। নানা পত্ৰ বাহা গেল এ তিন ভুবন। পাতাল ভবন লাগি করিল গমন॥ দ্বাদশ বংসরে মৃত্তিকার লাগি পাইল। হস্ত করি মৃত্তিকা শরীরে বুলাইল। বাটুল প্রমাণ মৃত্তিকা হস্তেত করিয়া। শুলাকারে ধর্ম্ম গোসাঞি উঠিল ভাসিঞা ॥ পুনরপি আসিঞা পদ্মেত কৈল ভর। মনে মনে চিত্তে গোসাঞি ধর্ম নৈরাকার॥ মনে মনে চিন্তে তবে ধর্ম্ম অধিপতি। কার উপর স্থাপিব নির্মল বস্তুমতী॥ আপনে ধর্ম গোসাঞি গজমূর্ত্তি হইল। গজের উপরি বস্তমতীকে স্থাপিল ॥ গজ সহিতে নারে প্রথিবীর ভার। গজ সহিতে পৃথিবী যার রসাতল॥ টানিঞা ছিড়িল গলার কনক পৈতা। এক গোটা নাগ হৈল সহস্রেক মাথা। নাগের নাম বাস্থাকি থুইল নিরঞ্জন। তাহাকে ধরিতে আজা ই তিন ভূবন॥ যাও যাও বাস্ত্রকি হউক চিরাই। আমি যাকে জন্ম দিব তাকে দিও ঠাঞি॥ গান করে দেবীর ব্রত স্থা সর্বজয়া। যে ঘাটে অবতার করিবে মহামায়া॥ দেবীর চরণে মাণিক দত্তে গায়। নায়কের তরে তুর্গা হবে বরদায় (১)।।

#### মুক্তরাম সেন।

মুক্তারাম সেন বৈছা, চট্টগ্রামের অন্তর্গত দেবগ্রামবাসী (১)। ১৪৪৭ খুষ্টাব্দে (১৩৬৯ শকে ) এই চণ্ডী-কাব্য প্রাণীত হয়।

#### কালিদহে।

কেলি কমলেগো ত্রিপুরস্কলরী ছোহে (২)।

একি অঙ্গ-ছটা, কথ (৩) অরুণ ঘটা,

শিব যোগিয়া মন মোহে॥

কালিদহে স্থাজ মাতা কমলের বন।

তছু (৪) পরি মাহেশ্বরী কুমারী বরণ॥

অবহেলে গজ গিলে হেরিয়া অবলা।
কোন খানে ব্যাঘ্র সনে মেষে করে কেলি।

কণী সঙ্গে ভেক রঙ্গে রহে একু মেলি॥

ব্যাঘ্র ঠাঞি মৃগে ঘাই পুছ্ এ কুশল।

তথাপিয় কারে কেহ নাহি করে বল॥

গ্রহ ঋতু কাল শশী শক শুভ জানি।

মত্রাবাম সেনে ভণে ভাবিয়া ভবানী॥

#### ভবানীপ্রসাদ কর।

অন্ধকবি ভবানীপ্রসাদ কর—১৬৫০ খঃ চণ্ডীর অনুবাদ করেন। বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫৪১-৫৪৩ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য।

#### স্তর্থ রাজার বিপদ।

চণ্ডীর চরণে করি শত নমস্কার। কহিছে মার্কণ্ড মুনি করিয়া বিস্তার॥ সাবর্ণিক নামে হৈল স্থ্যের তন্য। হুইল অইম মুক্ত সেহি মহাশ্য॥

<sup>(</sup>১) 'দেবগ্রাম' অপভ্রম্ভ ইইয়া 'দেয়াঙ্গ' নামে পরিচিত। কিছুকাল পূর্ব্বে কাগজ-পত্রে 'দেবগ্রাম' বলিয়া লিখিত ইইত, এখন তৎস্থলে 'আনোয়ারা' ইইয়াছে। (২) ছোহে = শোহে = শোহে।

<sup>(</sup>৩) কত।

<sup>(</sup>৪) তাহার উপর।

<sup>(</sup>৫) रक्त = উদ্গীরণ করে।

গুন গুন মুনিগণ উৎপত্তি তাহার। কহিব সে সব কথা করিয়া বিস্তার॥ সাবর্ণিক নামে মন্থ রবির তন্য। মহামায়া প্রাত্তাবে মন্ত্র সেহি হয়॥ চৈত্র বংশ সমুভূত স্থরথ রাজন। সকল পৃথিবীপতি মহাপরাক্রম॥ কুলে শীলে দানধৰ্মে অতি অনুপম। পুত্রের সমান রাজা পালে প্রজাগণ॥ মহাস্থথে আছে রাজা পুরে আপনার। পর দলে নিয়া গেল রাজ্য অধিকার॥ দৈবের নির্বন্ধ কথা কি কহিব আর। অমাত্য সকলে চাহে রাজা মারিবার ॥ কি মতে রাখিব প্রাণ ভাবেন রাজন। ঘোটকে চডিয়া যায় গহন কানন। একা-একী (১) অশ্ব চড়ি চলি গেলা বন। প্রবেশ করিলা রাজা গহন কানন॥ তঃথিত হইয়া রাজা ফিরে বনে বন। ন্ত্রী পুত্র কারণে প্রাণ কান্দে অনুক্ষণ।। অমাতা সকলে রাজাকে দিছে থেদাইয়া। তা সবার লাগি প্রাণ উঠিছে কানিয়া॥

#### সমাধি বৈশ্য ও স্থরথ রাজা।

সর্কাষ হারায়ে সদা অস্থির রাজন।
সমাধি বৈশ্রের সঙ্গে হইল দরশন॥
বৈশ্রুকে জিজ্ঞাসা করে স্কর্থ রাজন।
আদি হৈতে কহে বৈশু আত্ম-বিবরণ॥
তাহা শুনি অসম্ভব হৈল নূপবর।
আপনার ছঃথ কহে বৈশ্রের গোচর॥
মেমত ছঃথের ছঃখী স্কর্থ রাজন।
সেহি মত ছঃথ কহে বৈশ্রের নন্দন॥
যার যার ছঃথ যত কহে ছই জনে।
দোহের মিলন হৈল সেহি ঘোর বনে॥

মেধসাশ্রম।

রাজা বলে শুন বৈশ্য বচন আমার। বন্ধবর্গ লাগি প্রাণ পোড়ে সদা মোর॥ বৈশা বলে মহারাজ করি নিবেদন। আমার কান্দিছে প্রাণ স্ত্রী পুত্র কারণ। ভাই বন্ধ সবে মোরে দিছে খেদাইয়া। তব তার লাগি প্রাণ উঠিছে কান্দিয়া॥ কি করিব কোথা যাব স্থির নাহি পাই। তুই জনে উঠি গেলা মেধসের ঠাঁই॥ ফলে ফুলে শোফিয়াছে (১) মুনির কানন। পৃথিবীর যত স্থুখ আছে সেহি বন।। ধ্যানযোগে মহামুনি আছেন তথায়। নুপতি যাইয়া প্রণমিলা তাঁর পায়॥ মুনি বলে কহ তুমি স্থরথ রাজন। একেলা হইয়া কেন আসিয়াছ বন॥ রাজা বোলে মুনিবর কি কহিব আমি। পর দলে নিল রাজ্য শুন মহামুনি॥ মুগয়ার ছলে আমি পলায়া আসি বনে। রাজ্য ছাড়ি পলালাম ভয় পাইয়া মনে॥ অমাত্য সকলে মোরে দিছে খেদাইয়া। তব তার লাগি প্রাণ উঠিছে কান্দিয়া॥ হস্তী ঘোড়া রথ রথী আছে কোন স্থানে। ঐরাবত হস্তীর যাস দিবে কোন্ জনে॥ কোথা বা রহিল মোর উচ্চৈঃপ্রবা হয়। স্বপুত্র সহিত তারা কিমত আছয়॥ আমার অনুগত ছিল যত সহচরী। কিমতে আছয়ে তারা আমা পরিহরি॥ এহি মতে প্রাণ মোর পীড়ে অনুক্ষণ। সমাধি বৈশ্যের সঙ্গে হৈল দরশন॥ যেহি ছঃখে বনে বনে ফিরি একেশ্বর। সে সব তুঃথের তুঃখী এহি বৈশ্ববর ॥ করিয়া অধর্ম যেহি জ্ঞাতি বন্ধুগণ। রাজ্য ধন নিল কাড়ি আসিলাম বন ॥

তা সবার লাগি প্রাণ কান্দে কি কারণ। বুঝিতে না পারি মুনি এই বিবরণ॥ যদি রূপা কর মোরে অহে মুনিবর। ইহার বৃত্তান্ত কহ আমার গোচর॥

#### চণ্ডিকা-বিজয়।

১৭৩০ শকের হস্তলিখিত পুথি দৃষ্টে এই পুস্তক নকল হয়। শ্রীযুক্ত হরগোপাল দাস কুঞু আবিস্কর্তা। দিজ কমললোচন ১৬০৯—১৬৩০ খৃষ্টান্দের কোন সময়ে পুস্তক রচনা করেন।

দিজ কমললোচনের চণ্ডীর ১৭৩৩ শকের হস্তলিথিত পুথি দৃষ্টে রঙ্গপুর সাহিত্য-পরিষং কর্তৃক এই গ্রন্থ মুদ্রিত হয়। রয়েল ৪১২ পৃষ্ঠায় পুস্তকথানি সম্পূর্ণ। গ্রন্থকার রঙ্গপুর জেলার মিঠাপুর থানার অন্তর্গত চাকড়াবাড়ী গ্রামে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। ইতার প্রক-পুরুষের নাম যতুনাথ ছিল।

> শুস্ত নিশুন্তের আজা পাইল অস্তরে। ধূমলোচন বীর চলিল সমরে॥ নিজ সেনা তরে কহে যুদ্ধের কারণ। সাজ সাজ বলি বীর ডাকে ঘনে ঘন।। নব অক্ষোহিণী সেনা সাজিছে প্রধানে। এক এক বীর রণে যমজিত (১) বাণে॥ হিমালয়ে যাবে দৈত্য করিবারে রণ। সার্থিকে বেশলে রথ করহ সাজন। নীল মেঘ দিবারথ দেখি ভয়ন্ধর। ছোট নহে রথখানা দশ প্রহর॥ সেই রথ সাজিতে রথীর হইল আজা। তুই শত মত্ত কুঞ্জরে টানে তার চাকা॥ চারি শত অশ্ব আর সেই রথ টানে। যার এক ঘোড়া রাথে দশ বলবানে॥ মদমত্ত গজ সব ঐরাবতের নাতি। উচ্চৈঃশ্রবা-সম বোড়া চড়ে সেনাপতি ॥ তুই ঘোড়ার মধ্যে এক এক কুঞ্জর। তার পৃষ্ঠে আরোহণ যোদ্ধা বীরবর॥ কাঞ্চনের দণ্ড ধ্বজ রথের উপর। কত বা নেতের উড়ে পতাকা স্থনর।।

ধূমলোচনের যুদ্ধ-সজ্জা।

তাহার উপরে বান্ধে চামর গঙ্গাজল (১)। রত্ন প্রবাল লাগে করে ঝলমল।। নেতের ওয়ারি (২) দিল তাহার উপর। স্থানে স্থানে দণ্ডে লাগে অমূল্য পাথর॥ রূপার আপ্তাস (৩) রথে করে ঝলমল। শরতে প্রকাশ যেন গগন-মণ্ডল।। কাঞ্চনের যুদ্ধ ঘরা তাহাতে তুলিল। বহুবিধ ধনে তাহা স্কুসজ্জ করিল॥ সোণার সাঁড়ক ক্য়া সোণার ছাটনি। রজতের গুণে তাতে তুলিল বান্ধনি॥ আন্ধারী পারিয়া নেতে ছাইছে চামরে। কনক কলস দিল চালের উপরে॥ ফটিকের স্তম্ভ দিল ভবন মাঝার। নানা বর্ণে শিলা দিল মধ্যে মধ্যে তার॥ নীল ক্লম্ভ পীত শুকু পাথর। ঝলক দর্পণ তাহে দেখিতে স্থন্দর॥ হীরার বুষুকা তাথে দেখি স্থশোভন। এক স্তন্তে লাগাইল পঞ্চ রাজার ধন।। স্থবর্ণ আপ্তাস ঘরে করে ঝলমল। চতুর্দ্দিকে লাগাইল হাড়ীয়া চামর॥ তাহাতে লম্বিত গজ মুকুতার ঝরা। অন্ধকার মধ্যে যেন দীপ্ত করে তারা॥ মধ্যে মধ্যে লাগে হীরা মুকুতা থিচনি। যুদ্ধ ঘর আভা যেন দেখি দিনমণি॥ রথের উপরে কৈল মায়া-সরোবর। তৃষ্ণাতুর হৈতে তাথে খাইতে চাহে জল।। প্রহর-প্রমাণ কৈল মায়া-সরোবর। ফটিক আক্বতি দেখি তার মধ্যে জল।। কাঞ্চনের তরু তীরে শোভে মনোহর। তাহাতে শোভিছে সব মাণিকের ফল।।

<sup>(</sup>১) গঙ্গাজলী চামর = শ্বেত চামর।

<sup>(</sup>২) আবরণ।

<sup>(</sup>৩) আপ্রাস = আবাস = বাসগৃহ। এখানে রগীর বসিবার স্থান।

## চণ্ডীকাব্য—দ্বিজ কমললোচন—১৬০৯-১৬৩০ খৃষ্টাব্দ।

বারিমধ্যে পদ্মপুষ্প ফুটিছে বিস্তর। উডে পড়ে কেলি করে পক্ষী জলচর॥ বাজহংসগণ চরে দেখিতে স্থন্দর। কনক-কমল-দলে পড়িছে ভ্রমর॥ মূণাল থাইতে তাতে নাম্বিছে কুঞ্জর। ঘোর নাদ করে তাতে শুনি ভয়ঙ্কর॥ সার্থি করিল রথ কাঞ্চনে নির্মাণ। নানারূপ করে তাতে পুস্পের উচ্চান॥ নেহালী বান্ধলী যতী মল্লিকা উগর। লবঙ্গ মাধবীলতা চাঁপা নাগেশ্বর ॥ তমাল রঙ্গন পুষ্প মালতা স্থন্ত । স্থলপদ্ম পারিজাত যুগী মনোহর॥ কেতকী ধাতকী দলা জবা করবারে। পন্ন পারিজাত কুন্দ রঙ্গন স্থন্দরে॥ নানা পুলা উভানে রোপিল মনোহর। সৌরভ ধাইল তার এক প্রহর ॥ রত্ময় রথখান করিল সাজন। যত অস্ত্র তোলে তাহা না যায় লিখন।। হেন মতে দিব্য রথ করিয়া সাজন। সাক্ষাৎ করিল যথা ধন্রলোচন।।

## স্থরথরাজার তুর্গাপূজা জন্য দেবীর মন্দির নির্মাণ।

সঙ্গে লয়ে শিল্পিগণ বিশ্বকর্ম্মা দিল মন অম্বিকার দেহরা নির্মিতে। নানা বর্ণে আনি শিলা দেউল (১) নির্মাণ কৈলা শিল্পিগণ লয়া সাবহিতে॥ চারি প্রহর রাতি জালিয়া রজের বাতি জাগরণে করে নিরমাণ। নানা রূপ কৈল তাথে আপনার মনোরথে

খণ্ড খণ্ড করি শিলা নানা রত্ন আরোগিলা তার মধ্যে মধ্যে দিল শিলা।

নীল রুষ্ণ খেত রক্ত তাহাতে স্থবৰ্ণ বৈক্ত পঞ্চ বৰ্ণ কৈল নিযোজনা॥

দেউল উপর ভাগে পঞ্চ বর্ণ তাতে লাগে

কনক কলস লাগে চূড়ে।

তাহাতে পতাকা নেতে কৃষ্ণ বৰ্ণ বাস তাতে পবনে সমূলে তাহা উড়ে॥

নানারূপে বেড়া কৈল তাহাতে দর্পণ দিল হীরা মতি কাঞ্চন সহিতে।

দেখিতে স্থন্দর তার নানারূপে নির্মায় শিল্পিগণ লয়া সাবহিতে ॥

দেউলের চারি দার রূপে খণ্ডে জন্ধকার কনক কপাট চারি দারে।

তাথে দিল বহু ধন থেন সূৰ্য্য-কিরণ সভোষ করিতে অধিকারে॥

দেউলের মধ্য ভাগে নানা বর্ণে শিলা লাগে প্রতিমা স্থাপিতে বেদী কৈল।

তাহার সমূথে কৈল মণ্ডলের বেদী হৈল বছধন তাথে লাগাইল॥

পাষাণে নিশ্বায় ঘর এক শত মনোহর দেউলের পশ্চিম ভাগেতে।

তাহাতে স্থসজ্জ কৈল নানারূপে নিশ্বাইল রচনা বান্ধিতে বিধিমতে॥

দেউলের পূর্বের কৈল হোমশালা নির্মাইল নানা রত্ত্বে বিচিত্র নির্মাণ।

বিধিমতে মুও করে স্ক্র ধরি মধ্য ঘরে বিশ্বকশা হয়। সাবধান ॥

দক্ষিণেত দিল মন সক্ষে লয়া শিল্পিগণ নাট-শালা করয়ে নিয়াগ।

পাথরে করিল ঘর দেখি তাহা মনোহর শিরে ধরি অন্বিকা-চরণ॥

বসিতে সর্বজন কৈল দিব্য ভবন নানা বর্গে পাথরে নিশ্মিল।

LIAIC II.





তাতে লাগে বছধন কলমল অনুকণ বছবিধি স্তমজ্জ করিল॥

অগ্নিকোণে বাগ্ন্যর দেখি অতি মনোহর উচ্চ কৈল যোজন-প্রগাণ।

আর যত ভবন রহিতে অতিথিগণ

গড়ে বিশা করিয়া যতন।।

দেউলের উত্তর দারে দিব্য ভোগশালা করে নানা ধনে দেখিতে স্থন্দর।

সেহিত ভবন মাঝে ফটিকের স্তম্ভ সাজে দ্বারেত কপাট মনোহর ॥

বিশ্বকৰ্মা দিয়া মন সহস্ৰেক ভবন যত্নে কৈল তুৰ্গাৰ পুৰীতে।

পাষাণে বেড়িল পুরী শত হাত উচ্চ করি চারি দ্বারে কপাট শিলাতে॥

পুরী মধ্যে সরোবরে বিশাই নির্মাণ করে দীর্ঘ প্রস্ত প্রমাণ বিশাল।

পাথরে বান্ধিল ঘাট আর যত নাছবাট (১) তাতে তোর ফটিক আকার।।

জলেত পঞ্চজ শোভে অলি ভ্রমে মধুলোভে তীরে তক দেখিতে ফকর।

পুঙ্গের উত্থান করে দেখি অতি মনোহরে সৌরভ ধাইছে দিগতর॥

আমনন্দিতে বিশ্বকর্ম্ম প্ররে করে নানা কর্ম অভ্যার মনোরথ কাগে।

প্রতিমা আনিয়া যবে দেউল (২) স্থাপিল তবে কৈলাস-সমান প্ররী সাজে॥

চড়পাবাড়ীতে বর যতুনাথ বংশধর নাম দ্বিজ কম্ললোচন।

চণ্ডিকা-বিজয় গীত জগজন মনোহিত শিবে ধরি শ্রীনাগ-চরণ॥

<sup>(</sup>১) নৃত্য-শালা।

<sup>(</sup>२) प्राप्टरम = प्रनामारा ।

## হরিরাম।

দিজ হরিরাম-ক্রত চণ্ডীমঙ্গলের যে পুথি হইতে নিমের অংশগুলি উদ্ধৃত হইল, তাহা শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ বস্তু প্রাচ্যবিচ্যা-মহার্থব মহাশারের পুস্তকাগারে আছে। তাহার নকলের তারিথ ১০৮০ বাং সন। আমাদের বিশ্বাস দ্বিজ হরিরাম, কবিকঙ্গণের পূর্ব্ববর্ত্তী কবি। কবিকঙ্গণের কবিত্ব যে সকল উপাদানে পুষ্ট হইয়াছিল, সেই সকল উপাদান অপেক্ষাকৃত অমার্জিতভাবে মাধবাচার্য্য ও হরিরামের কাব্যে দৃষ্ট হয়।

গো-সাপ-রূপিণী চণ্ডী প্রমা রূপবতী রমণীর বেশ প্রিগ্রহ করিয়া ফুল্লরাকে দর্শন দিয়া তাহার গৃহে থাকিবার সঙ্কল্ল জ্ঞাপন করিলে সন্দেহ-বাণবিদ্ধা ফুল্লরা স্বীয় স্বামীকে ভর্ৎসনা করিতেছেন।

## ব্যাধ-ভবনে চণ্ডী।

চণ্ডিকার এত বাণী শুনি ব্যাধ-নিত্**মিনী** যায় রামা আকুল কুন্তলে।

বিগলিত হয় বাস বন বহে নিশাস পতির সমীপে রামা চলে॥ গোলা হাটে প্রবেশে ফুল্লরা।

ক্রোবে কম্পবান কায় উর্দ্ধমুথ করি যায় যথা বীর করয়ে প্সরা॥

প্রণমিঞা মহাবীরে ফুল্লরা কাকুতি করে শুন নাথ মোর নিবেদন।

দ্বাদশ বংসর কালে আইলাঙ তোমার ঘরে নাঞি কভ দেখিএ এমন॥

ঙ্ক হে পরাণনাথ মাংস বেচ্যা খাই ভাত রাত্রি দিবা উদরের চিন্তা।

নহ কিছু ধনবান্ দেখি না গবালি (১) থান হরিয়া আনিলে কার কান্তা॥

সীতা হরে দশশির মাল্য (২) তারে রবুবীর শচী হরেয় ছিল শুস্তরায়।

পৃথিবী না সহে ভার বংশনাশ হৈল তার হেন বুঝি মরিবার উপায়॥

<sup>(</sup>১) গবালি = গোয়ালি = গোয়াল ঘর।

<sup>(&</sup>gt;) মারিল।

শীঘ্র নাথ চল ঘরে বিদায় করহ তারে

পাছে শুনে কলিঙ্গ-ভূপতি।

তোমারে করিবে নষ্ট আমারে দিবেক কষ্ট

মোর বাক্যে কর অবগতি॥

ফুল্লরা এতেক বলে মহাবীর কোপে জ্বলে

শুনলো অভাগী মোর কথা।

জন্ম মোর নীচ কুলে নাঞি জানি কুন (১) কালে

তোমা বিনে অন্ত বনিতা॥

পসরা চুপড়ি মাথে ফুল্লরা চলিল সাথে

কুঁড়্যার ছ্য়ারে উপনীত।

পূর্ণিমাতে যেন শনী ধবংস করে তমোরাশি

ঘোর ঘনে যেমত তড়িত॥

বিরিঞ্চি নারদ অজে ধ্যান গম্যে যারে ভজে

হেন জন বীরের ভবনে।

গলে দিয়া জীর্ণ চীর (২) প্রণমিল মহাবীর

দ্বিজ হরিরাম ইহা ভণে॥

যোড়করে মহাবীর করে কাকুবাণী।
কোথা হৈতে আগমন কহ ঠাকুরাণী।
কাহার নন্দিনী তুমি কাহার বনিতা।
সত্য করি কহ মোরে পরিচয়-কথা।
আমি ব্যাধ নীচ জাতি সদা শ্লেচ্ছ-কাব।
আমার কুটীরে আল্যে কিবা অভিপ্রায়।
উত্তম বংশেতে জন্ম হেন মনে লয়।
ব্যাধের ভবনে মাতা উচিত না হয়।
নিজ পরিচয় বল কোথা তোমার ঘর।
তোমারে রাখিতে যাব লৈয়া ধনুঃশর।
মহাবীর যত বলে চণ্ডী নাঞি শুনে।
মৌন হইয়া রহিলেন ব্যাধের সদনে॥

কালকেতু মনে ভাবে কি করি উপায়। কেমন প্রকারে এই পালাইয়া যায়॥ কালকেতুর উত্তর ও কুটীরে গমন।

দেবীকে দর্শন।

কালকেতৃর বিনয়।

<sup>(</sup>১) কোন।

<sup>(</sup>২) গলবন্ত্র হইয়া।

কালকেতুর ক্রোধ।

যুক্তি করি মহাবীর লয় ধরুঃশর। বাণ যুদ্ধি বলে রামা পালায় সত্তর॥ নহিলে বিন্দিমু (১) আজি ঠেকিলে বিপাকে। এত বলি মহাবীর টানিল ধরুকে॥ আকর্ণ পূরিল বাণ না ছুটিয়া যায়। চিত্রের পুতলী হৈল মহাবীর-কায়॥ মুথে না নিঃসরে বাণী রহিল চাহিয়া। নিঃশক ফল্লরা হৈল পতিরে দেখিয়া॥ মহাবীরে দেখি চণ্ডী মুচকি হাসিয়া। কহিতে লাগিলা মাতা কপট ছাডিয়া॥ শুন বাছা কালকেতু ফুল্লরা ব্যাধিনী। ধমুঃশর ফেল বাপু কহি হিত বাণী॥ ধত্বক ফেলিতে নারে ব্যাধের নলন। মুথে না নিঃসরে বাণী সজল নয়ন॥ ব্যাধেরে দেখিঞা চণ্ডী হৈলা দয়াবান্। হাতে হৈতে কাডিয়া লইয়া ধন্মথান। চেতন করায়া তারে বৈল মহামায়া। আস্ত বাপু কালকেতু তোরে করি দয়া॥ মঙ্গলচণ্ডিকা আমি শুন কালকেতু। আল্যাঙ (২) তোমার ঘরে হঃথনাশ হেতু॥ শতেক রাজার ধন করি সমর্থণ। নগর বসায় বীর কাটায়া। গহন ॥ কালকেতু বলে মাতা করি নিবেদন। তুমি হুর্গা বলি মোর না প্রত্যয় মন॥ ধনুস্তন্ত (৩) জান কিবা গেছিল্যা কামাথ্যা (৪)। অথবা গারুড়ি (৫) মন্ত্র কোথা কৈলে শিক্ষা॥ निक भृष्टिं धत यिन তবে মনে नश। যেই রূপে আশ্বিনে লোক করে মুগায়॥

(नवीत नश्र)।

(১) বিন্ধিব।

- (২) আসিলাম।
- (৩) যে বিভা দারা ধনুঃ স্তস্তিত করা যায়।
- (8) কামাথ্যা তন্ত্র-বিছার একটি প্রধান কেন্দ্র; সাধারণের এই বিশ্বাস যে কামাথ্যা গেলে লোকে নানা তন্ত্র মন্ত্র শিথিয়া আসে।
  - (e) যে মন্ত্র দারা সর্প ( এখানে বাণ ) বনীভূত করা যায়।

চিপ্তিকা বলেন বাপু নারিবে রহিতে।
নিজ মূর্ত্তি ধরি যদি তোমার সাক্ষাতে॥
অকপটে বর যদি দিবে গো অভয়া।
দেখিব তোমার মূর্ত্তি নয়ন ভরিয়া॥
মহাবীরের কথা শুনি হাসেন চপ্তিকা।
ত্রিপুর-স্থন্দরী মূর্ত্তি ধরেন অন্বিকা॥
অবিরত যেই পদ ধ্যায়ে যোগিবুন্দে।
হরিরাম ভণে ব্যাধ দেখএ সানন্দে॥

ভকত বংসলা ছগা ভকত লাগিয়া। দশভূজারূপ হৈলা বীরে করি দয়া॥ ভালে শশী বিভ্যা শিরে জটাজ্ট। রচিত হাটক (১) শুদ্ধ মাথায় মুকুট॥ ইন্দু মণ্ডল পূর্ণ শোভিত বয়ান। নীলোৎপল জিনিঞা নয়ন তিনখান॥ নূতন বরণ হেম বিরাজিত তমু। কপালে সিন্দূর-ফোটা জিনি বাল ভানু॥ নানা অলঙ্কার দেহে পীন পয়োধর। ত্রিভঙ্গ হইল মাতা মহিষ উপর॥ পঙ্কজ মৃণাল জিনি দশ বাহু শোভা। অকলঙ্ক শঙা রাজে দামিনী সম আভা॥ ত্রিশূল দক্ষিণ হাতে শগু চক্র সাজে। শাণিত রূপাণ শক্তি দক্ষিণ হাতে রাজে॥ চাপ থেটক ঘণ্টা অন্ধ্রশ পরশু। বাম হাতে শোভা করে মিহির সম অংশু॥ কাটিল মহিষ মায়া-দানব খজাপাণি। শূলেতে তাহার বক্ষ ভেদিলা ভবানী॥ নাগপাশে বান্ধি তারে ধরিলেন জটে (২)। বাম পদ আরোপিলা মহিষের পীঠে॥ দক্ষিণ অঙ্গুষ্ঠ রাখি কেশরীর পীঠে। ক্ষপাবলোকনে চাহিলা বক্র দিঠে (৩)।

ভগবতীরূপিনী।

উগ্রচণ্ডা আদি যত বেষ্টিত চারি ভিত। দেখি কালকেতু পড়ে হইয়া মূর্চ্চিত॥ চিত্রের পুতলী সম ফুল্লরা রহিল। দেখিয়া চণ্ডিকা তবে হাসিতে লাগিল॥

উঠ উঠ কালকেতু না করিহ ডর। তোর হুঃখ দূর করি ঝাট যাব ঘর॥ শুন গো ফল্লবা রামা তোরে করি দয়া। মাণিক অঙ্গুরী লেহ (১) ছহাত পাতিয়া॥ চেতনাবিহীন বীর দেখিয়া অভয়া। চেতন কর্যাল তুহার মুখে জল দিয়া॥ আমা প্রতি নিশ্চয় যদি তুমি রূপা কর। কালকেতু বলে মাতা পূর্ব্যরূপ ধর।। ভকতের কথা গুনি হাসিয়া অভয়া। হইলা মন্তজ-বেশ বীরে করি দয়া॥ সন্ত্রীক হইয়া বীর প্রদক্ষিণ হৈল। যোড় হাতে কালকেতু বলিতে গাগিল। নরাধমে রূপা কৈলে নগেন্দ্রনন্দিনি। তব আগে আমি ব্যাধ কি বলিতে জানি॥ চণ্ডিকা কহেন বাপু ব্যাধের নন্দন। মাণিক অঙ্গুরী লেহ শত রাজার ধন।। কালকেতু হাত পাতে ফুল্লরা নিবারে। অঙ্গুরীর নাঞি কাষ টাকা দেহ মোরে॥ অঙ্গুরীতে কত ধন হব প্রাণনাথ। বংশে বংশে না যুচিব ধনের বিবাদ।। ফুল্লরার অভিপ্রায় বুঝিয়া অম্বিকা। লেহ বীর অঙ্গুরী আর চল দিব টাকা॥ বীরে ধন দিতে চণ্ডী গমন করিলা। দাডিম্ব তলাতে গিয়া উপনীত হৈলা॥ স্থান দেখাইয়া মাতা বস্তে তক্তলে। হরিরাম ভণে বীর চিয়াড়িতে খুলে (২)॥

ঐশ্বৰ্য্য প্ৰদান।

(२) চিয়াড়ী = দা-বিশেষ।

# গুজরাটে বিবিধ জাতির বসবাস।

জল পায়্যা প্রজা ক্লেশ ছাড়িয়া কলিঙ্গ দেশ গুজরাটে করিলা পয়ান।

নগরে নাঞিক শক্ষা হেন স্বর্ণময় লক্ষা যথা লক্ষ্মী হৈল অধিষ্ঠান।

বীর দেই ঘর বাড়ী কলিঙ্গ নগর ছাড়ি আস্থে যত ব্রাহ্মণ সকল।

মুখ্যাতী চাট্যাতী হড় বন্দ্যঘটী গয়বড় সভে পায় বসতির স্থল॥

ভুরিষ্ঠাল পহিলাল পলসাঁ ঞি কাঁজিলাল নন্দিগ্রামী কুশারী বাপুলী।

চোটথণ্ডী দিণ্ডীসাঞি তৈলবাটী গুড়গাঞি পরাড়ী কয়োড়ী ফুলমেলী॥

দগ্ধবাটী মতিলাল বদিলেন কুলিড্যাল পালধী আইল প্রর্কাগামী।

পারিয়াল পিপীলাঞি বসিল সগোই গাঞি পিতাড়ী রাতাড়ী ভূরিস্বামী ॥

গোড়জ পাইল বাড়ী বঙ্গজ বারেক্র রাড়ী কনোজ মাথুরাা গুর্জুরাতী।

বীর বড় ভাগ্যবান্ সভার করিল মান লক্ষ ঘর বাহ্মণ বসতি॥

প্রভাতে করিয়া স্থান পূজে দেব ভগবান্ কেহ প্রজে দেব পঞ্চানন।

শব্দ শাস্ত্র কেহ গীতা মীমাংসা করএ কথা কেহ পড়ে ছয় দরশন॥

আগম নিগম কথা কেহ বসি কহে তথা

কেহ বসি করএ শ্রবণ।

কেহ বা শূদ্রের ঘরে দেবতার পূজা করে কেহ করে যজন যাজন॥

যাজক ব্রাহ্মণ ঘটা সাথার উজ্জ্বল ফোটা শালগ্রাম পুজে ঘরে ঘরে।

চালু কলা গুড় দ্বত পুঁটলী বাদ্ধএ কত ঘবে আছে দিতীয় প্ৰহরে॥ ব্ৰাহ্মণগণ।

কেহ কেহ ভিক্ষা করে কেহ বা বাণিজ্যে ফিরে
নানারূপে প্রাণ করে রক্ষা।
কান্দে লৈয়া ব্যাত্র-ছড়া প্রবেশি ব্রাহ্মণ-পাড়া
ব্রহ্মচারী দণ্ডী মাগে ভিক্ষা॥
ব্রাহ্মণ বসতি দেখি মহাবীর হৈয়া স্থণী
ব্রহ্মোত্তর দেই জনে জনে।
সদা হয় বেদধ্বনি শুনি স্থণী বীরমণি

দিজ হরিরাম রস ভণে॥

দৈবজ্ঞ।

কলিঙ্গ নগর ছাড়ি আস্তে যত প্রজা। দেখি আনন্দিত হয় কালকেতু রাজা।। ব্রাহ্মণ সমীপে বৈসে দৈবজ্ঞের পাড়া। প্রভাতে করিয়া স্নান ফেলি মৃগ-ছড়া।। ভাশ্বতী দীপিকা কেহ পড়ে রাশিচক্র। সূর্য্য-সিদ্ধান্ত দেখি করে গ্রহচক্র॥ নূতন পঞ্জিকা কেহ বিচারে বসিয়া। গ্রহস্ট করে রাজে সাবধান হয়া॥ বালকের কোষ্ঠী কেহ লিখে দশাক্রম। গ্ৰহদৃষ্টি বলাবল কুন (১) গ্ৰহ সম॥ পঞ্জিকা পড়য়ে কেহ নগরে নগরে। গ্রহদোষ দিয়া কার চালু কড়ি হরে॥ (২) বন্ধ্যা মৃতবৎসা দেখায় আশী হাত। চালু কড়ি দান কর হব পুত্র সাত॥ তৃতীয় প্রহর বেলা গগনেতে হয়। চালু কড়ি ডালি বড়ী লয়্যা ঘরে যায়॥ আইল অম্বষ্ঠগণ সমাদর পায়া। বীরের আজায় বস্তে ঘর বাড়ী লৈয়া॥ ধন ধান্ত দিল রাজা বাহন ভূষণ। একান্ত হইয়া করে গ্রন্থ অধ্যয়ন। চিকিৎসাদর্পণ কেহ পড়য়ে নিদান। বিজয়রক্ষিতটীকা করে অনুমান॥

অম্বঠ।

<sup>(</sup>১) কোন। (২) গ্রহ খারাপ এই ভয় দেখাইলে লোকে চাউল কড়ি দিয়া গ্রহ-শান্তির ব্যবস্থা চায়।

চক্রদত্ত পড়ে কেহ দ্রব্যগুণাগুণ।
ধাতুমারণ করে যন্ত্র করি তুন।
পিত্র ধাতু অমৃত দিয়া করে রসায়ন।
ধারণ-বটিকা বাঁধে দিয়া কষায়ন॥
নগরে চিকিৎসা করি পায় নানা ধন।
আানন্দে পালন করে নিজ পরিজন॥
বসিল সদ্যোপ গোষ্ঠী ধর্ম্মে সদামতি।
হরিরাম দ্বিজ ভণে সেবিয়া পার্ক্বতী॥

ছাড়িয়া কলিঙ্গ কাএতের ভঙ্গ

প্রবেশিল গুজরাট।

মহল আওয়ারি বস্তে দিয়া সারি

দেখি স্থগী কেতু বাট॥

নাগ পাল ভূত রাণা রাহা গুত

আদিত্য রাউত সর।

নন্দী কুগু গণ আচি স্থর জন

দাম বাণ চিত্রবর॥

সাম শানা হুই হেঁশ তেজ হুই

আদক কারক ঘড়।

করিবর ত্বরা আইলা বেহরা

রাজ নববন্ধু লড়॥

কেতু আদি তারা বস্তে এক পাড়া নদন বংশজ কুল।

কুলেতে পবিত্র বেশ্ব বস্থু মিত্র

মেলি আতি রস মূল।।

করণ সাবক লইয়া যাবক

অঙ্গ গুণাগুণ ধরে।

গুরু আজ্ঞাধরি চারি ভাগ করি

সমান ওরক করে॥

মুষন্ববে রাম করি সক্ধাম

কেদারেতে নাম লিখে।

মহলের বংশ বুত্তে মাস অংশ

সেন মত তারা দেখে।

কায়স্ত।

লয়া মসাদত (১) কাএতের স্কৃত বীরের নগর লিখে।

ঘর বসা শত লিখে অবিরত

শুনে বীর মহাস্কুথে॥

পাত্র ভাণ্ডু দত্ত সদা লএ তত্ত্ব

বুলন মণ্ডল হৈল।

কেহ বা ভাণ্ডারে লেখা পড়া করে

সভারে বিষয় দিল॥

হাটারী বাজারী বস্তে সারি সারি নানা দ্রব্য আনি বেচে।

অযোধ্যা-সমান হৈল পুরীথান

দ্বিজ হরিরাম রচে॥

গন্ধ-বণিক্ বস্থা নগর ভিতর।

জৈত্ৰী লবঙ্গ জীরা বেচে জায়ফল।। নানা দ্রব্য আনি তারা করএ পদরা।

বীরে ভেটে গন্ধ দিয়া পরএ ফুল্লরা॥

স্বর্ণ-বণিক বস্তে দিয়া এক সারি।

অবিরত সোণা রূপা বেচা কেনা করি॥

নগরের লোক লয়্যা ভঞ্জিত করে তঙ্কা।

মূল্য করি লএ কারে নাঞি করে শঙ্কা॥

মন্ত-বণিক্ বেচে হীরা নীল পলা।

নগরের লোক লয় পরয় অবলা॥

কাংস্থবণিক্ বস্তে নগর ভিতর।

ঝারি থালা ঘটা বাটা গড়ে নিরন্তর॥

শঙ্খকারী শঙ্খ কাটে অবলার হেতু। দেখি আনন্দিত হয় রাজা কালকেতু॥

নগরে তামেলী বসি বেচা কেনা করে।

অপূর্ব্ব লইয়া পাণ দেই মহাবীরে॥

নগরের এক দেশে রহে মালাকার।

মালঞ্চ সাজিয়া করে পুষ্পের পসার॥

গন্ধ-বণিক।

স্থবর্ণ-বর্ণিক।

মণি বণিক্।

কাংস্ত-বণিক্।

শঙ্খ-বণিক।

তামেলী।

মালাকার।

তৈলকারী তৈল বেচে হইয়া আনন্দ। নানা জাতি বস্ত্র সব বৃনএ কুবিন্দ (১)॥ স্ত্রপ্তর মোদক বসিল দিয়া সারি। বেচা কেনা করে লোক করিয়া চাতুরী॥ বাক্ট বসিয়া তারা বরোজ (২) করয়। কলিঙ্গ হইতে পাণ আনিয়া রোপয়॥ কর্ম্মকার বসি অস্ত্র কর্ত্র গঠন। কিলা লয় নগরের অস্তর্ধারিগণ।। কুলাল ফিরায়া চক্র গড়ে হাঁড়ী শরা। ঘরে হাটে নগরেতে করএ পসরা॥ নগরে নাপিত বসি ক্লোরকর্ম্ম করে। পাঁচ গণ্ডা দর কড়ি পায় প্রতি ঘরে॥ ভট্ট (৩) মাগধ (৪) আস্ত্রে জাবিঞা করিতে হড়তপ (৫) চণ্ডালগণ বস্থে এক ভিতে॥ ভিক্ষাহেতু ভিক্ষক বসিলা এক হানে। চালু কড়ি ডালু বড়ী ভিক্ষা করি আনে॥ ডাকিয়া যবনগণে বীর দিলা পাণ। পশ্চিমে বসতি কর হাসনহাটী গ্রাম। সম্মান পাইয়া বস্তে যবন সকল। হরিরাম ভণে চ্ঞী চিন্তিবে মঙ্গল।।

তৈলকারী।

স্থাবর, মোদক, বারুই, কর্ম্মকার, নাপিত প্রভৃতি।

বীরের সন্মান পায়্যা

বস্তে যত মোগল পাঠান।

হাসনহাটীর মাঝে

সেক জাদা বৈস্তে পায়্যা পাণ॥

কেহ বা সিপাই হয়

বীর বিরাদিবি বয়

পায়দল হৈয়া কেহ রহে।

কেহ বা ব্যাপার করে

অন্তক্ষণ কেহ যুদ্ধ চাহে॥

কেহ বা মোল্লা হয়

বালক পড়ায়্যা রয়

নিকা বাদ্ধি পায় এক তক্ষা।

মোগল পাঠান।

<sup>(</sup>১) জোলা।

<sup>(</sup>২) পাণের মঞ্বিশেষ।

<sup>(</sup>৩) স্ততিপাঠক = ভাট। (৪) বংশাবলী-গায়ক। (৫) হাড়ি।

উঠিয়া প্রভাত কালে তসবি ল্ইয়া করে জপ করে কারে নাঞি শঙ্কা॥

উত্তম বিছানা পায়া পশ্চিমের মুথ হৈয়া পঞ্চ বার করএ নেমাজ।

পীরের ফয়তা পড়ি হাত দিয়া পুছে দাঁড়ি মসজিদে দেই লৈয়া সাজ॥

ছুরিথান লৈয়া করে মোল্লা সহরে ফিরে ডাকে কেহ করিয়া আদর।

বকরি জবাই করি কড়ি পায় ছয় বুড়ি মোলানার হরিষ অন্তর ॥

কেহ করে জোলাবৃত্ত কাপড় বুনএ নিত্য বেচা কেনা করয়ে নগরে।

কেহ হৈয়া শাণগর শাণা বান্ধে নিবন্তর কেহ অস্ত্রের মলা দূর করে॥

কুজুড়া কারাড়ী হৈয়া নানা দ্রব্য আনে বৈয়া বেচে লৈয়া নগর ভিতর।

স্বভাবে উন্মত্তেত। সদা কহে কটুকথা কলহে আবেশ নিরন্তর ॥

পাইয়া পুখুর ঘাট রজক পাতিল <mark>পাট</mark> বসন সকল ধৌত করে।

আদে পাশে দিয়া পাঁতি বস্তে আর কত জাতি স্থল নাঞি গুজরাট পুরে ॥

নব লক্ষ বস্থে ঘর শুনি স্থী বীরবর কালকেতু ভাবএ চণ্ডিকা।

অদ্রিজা (১) মঙ্গল-কাম বিরচিল হরিরাম শোভাও সিংহে (২) রক্ষিবে অম্বিকা।

ধনপতি সদাগরের পায়রা লইয়া খেলা।

সাধুর শুনিঞা কথা নগরিয়া গণ ।
নিজ নিজ পায়রা সভে আনে করি পণ ॥
ধনপতি দত্ত তবে আদেশে কিন্ধরে।
একে একে পায়রা আনে হইতে পিঞ্জরে॥

রজক।

<sup>(</sup>১) গিরিজা। (২) শোভাও সিংহ = সম্ভবতঃ, যে রাজার রাজ্যে কবি বাস করিতেন, তাঁহার নাম।

# চণ্ডীকাব্য—দ্বিজ হরিরাম—১৬শ শতাব্দী।

শ্বেতা নেত্যা (১) খড়্যা ধল্যা পাঙ্জ্রা (২) পাথরা। ওড়িমাট্যা পাকশালিক্যা সাঙলা গোখুরা।। লাট্য়া থাটুয়া ভাঁশা স্ক্ৰা গতাটুয়া। প্রক্রা বাতাস্থা কয়া আনে বেগজয়া। স্থবিলা পিঙ্গলা কালা আনে যত্ন করি। দোশাল্যা স্থরল্যা গোলা পিঞ্জরেতে ভরি॥ সভার কিন্ধর লয় পায়রা পিঞ্জর। ধনপতি সদাগর হরিষ অন্তর ॥ নগর বাহির হৈয়া তেপান্তরে গিয়া। পায়রা উড়ায় সভে পায়রী রাখিয়া॥ শ্বেতারে উড়াইয়া দিল সাধু ধনপতি। গগনে উঠিল খেতা অতিবেগ গতি॥ সভার উপর উড়ে সঞ্চাল দেখিয়া। ধরিবারে যায় শ্বেতা যায় পলাইয়া॥ খেতা বলি ধনপতি ধায় উৰ্দ্ধমুখে। মারিল সঞ্চালে কিবা হাত মারে বুকে॥ খুল্লনা স্থন্দরী খেলে স্থীগণ সাথে। ত্রাস পাইয়া শ্বেতা গিয়া পড়ে তার হাতে॥ পায়রা দেখিয়া সথী আঁচলে ঢাকিল। হেন কালে ধনপতি তার কাছে গেল।। পায়রা লইয়া সথী যায় নিজ বাসে। আগুলিল পথ সাধু হরিরাম ভাসে॥

খুলনার পায়র। সংগোপন।

কাহার নন্দিনী আমি নাহি চিনি
কথা কহ দাণ্ডাইয়া।
আপন হরিষে যাহ নিজ বাসে
আমার পায়রা লৈয়া॥
শুনহ বচন জানে জগজন
অম্ল্য পায়রা মোর।
উড়িতে গগনে তাড়িল সঞ্চালে
বসনে পড়িল তোর॥
দেহ রামা ছাড়ি তবে যাবে বাড়ী
নহিলে বিপাক হব।

(১) খেতা নেত্যা ইত্যাদি পায়রার নাম। (২) পাংশুবর্ণ পায়রা।

ছাড় উপহাস হব সর্কনাশ

তোমা ধর্যা লৈয়া যাব॥

উজয়নি ধাম ধনপতি নাম

নূপতির সাধু আমি।

পায়রা লইয়া যাবে পলাইয়া

হেন মনে কর তুমি॥

সাধু এত কয় পায়্যা পরিচয়

খুল্লনা চাহিল হেটে।

কন্তা ছিল নাঞি জাঠার জাঙাঞি (১)

ধনপতি সাধু বটে॥

খুলনা স্থলরী পরিহাস করি

হাসি হাসি কহে কথা।

মোর ঠাঞি হৈতে কেবা পারে নিতে

কাহার মাথায় মাথা।

#### মাধবাচার্য্য।

দ্বিজ মাধবানন্দ ১৫৭৯ গৃঃ অবেদ তাঁহার চণ্ডী-কাব্য সমাধা করেন। ইহার বিবরণ "বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের" ৪১৭—৪২২ পৃষ্ঠায় দ্রপ্তব্য।

ফুল্লরার বারমাসী।

জ্যৈষ্ঠ মাসেতে শুন যত মোর হঃখ। কহিতে সে সব কথা বিদরয়ে বুক॥ প্রচণ্ড রবির তাপে দহে কলেবরে। ললাটের ঘর্ম্ম মোর পড়ে ভূমি পরে॥ সবিনয় বাক্য মোর শুন লো স্থলরি। কোন স্থথের লাগি হইবা ব্যাধের নারী॥ আধাঢ়ে রবির রথ চলে মন্দগতি। ক্ষুধাএ আকুল হয়া লোটাই আমি ক্ষিতি॥ ক্ষণে উঠি ক্ষণে বসি চারি দিগে চাই। হেন সাধ করে মনে অন্ত বনে যাই॥ শ্রাবণ মাসেতে ঘন বরিথে ঝিমানি। মাথা থুইতে স্থান নাই ঘরে হাঁটু পানী॥ শীতের কারণে গৃহে বেড়াই চারি কোণে। মাণের পত্র মাথে দিয়া বৃঞ্চি ছুই জনে॥

<sup>(</sup>১) খুলনার পরলোক-গতা জ্যেষ্ঠা ভগিনীর স্বামী।

ভাদ্র মামেতে কন্সা বিহ্যাৎ ঝঙ্কার। হেন কালে যাই আমি মাথাতে পদার॥ নয়নেতে জল দিয়া নদী হই পার। বিষাদ ভাবিয়া স্মরি অর্কের কুমার॥ (১) আধিন মাসেতে কন্তা জগৎ স্থথময়। তুর্গার আনন্দ হেতু নাহি চিন্তা ভয়।। বীণা বাঁশী বাজায় কেহ কেহ গায় গীত। অনের কারণে প্রভু সদায় চিন্তিত॥ গিরিস্থতা-স্থত-মাসে (২) শুন মোর ছঃখ। পাড়াতে পরশী নাহি কহিবারে তুঃখ। উঠিয়া দাণ্ডাইতে মোর গাএ নাহি বল। ক্ষুধায় আকুল হয়া। খাই বন-ফল।। অগ্রহায়ণ মাসেতে শীত অতিশয়। জীর্ণবস্ত্র শার্ণতকু শরীরে না সয়॥ শয়ন মুগের চর্ম্মে চর্ম্মের বসন। শীতেতে কাঁপিয়া ঘরে বঞ্চি হুই জন॥ পৌষ মাদেতে কন্তা হেমন্ত হস্তর। শীতভয়ে প্রাণ কাঁপে নাহিক অম্বর ॥ অধর সহিতে ওষ্ঠ কাঁপে ঘনে ঘন। অরণ্যের কাষ্ঠ আনি পোহাই হুতাশন॥ মাঘ মাসেতে কন্তা গৰুয়া (৩) লাগে শীত। লোমে লোমে বিদ্ধে শীত শোষয়ে শোণিত।। থৈয়া (৪) বাস পরিধানে থাকি নিশাকালে। রজনীর শীত মোর খণ্ডে রবিজালে॥ ফাল্লন মাসেতে সাজি আইল রতিপতি। নিজ পরিবার লয়্যা স্থার সঙ্গতি॥ কামিনী করয়ে কেলি প্রভু লয়া পাশে। হেন সমে (৫) যায় বীর অরণ্য প্রবাসে॥ মধু মাসেতে কন্তা গুন মোর কথা। রবির উত্তাপে মোর দগধয়ে মাথা॥

<sup>(</sup>১) অর্কের কুমার = রবির পুত্র = যম। অত্যধিক কপ্তে মৃত্যু-কামনা করি। (২) কার্ত্তিক মাসে। (৩) গুরুতর।

<sup>(</sup>৪) খুঞা (কৌম শব্দের অপভ্রংশ)।

<sup>(</sup>৩) গুরুতর। (৫) সময়ে।

তুঃখিত যে বীরমণি অন্তরে কি স্থথ। ভিন্ন রমণীর বীর নাহি চাহে মুখ॥ দ্বিজ মাধবানন্দে এই রস ভণে। উত্তর না দিলা তুর্গা ফুল্লরা-বচনে॥

# কলিঙ্গাধিপতির চরগণ কর্ত্তৃক গুজরাটে কালকেতুর রাজ্য-বর্ণন।

রাজারে নোঞাইয়া মাথা ছই চরে কহে কথা শুন রাজা কর অবধান।

নাহি লোকে রোগ শোক করে কত উপভোগ গুজরাট অযোধ্যা-সমান॥

চণ্ডীপুর প্রামে যাইতে পাইকেরা ছুই ভিতে চিনিয়া ধরিল নিশীখর (১)।

স্তুতি করি তার ঠাঁই এড়াইন্থ গুই ভাই প্রবেশিম্ব নগর ভিতর॥

প্রবেশিয়া সে নগরে প্রজা দেখি ঘরে ঘরে বীরেরে প্রশংসে সর্ব্বজনা।

পুত্ৰসম পালে জন হইয়া হরিষ মন রাজ-কর লইবারে মানা॥

দেখিলাম সেনাগণ মেলা করে জনে জন কেহ কারে বলে নাহি আটে।

মন্ত কুঞ্জরচয় দেখিতে লাগয়ে ভয় বীরের প্রতাপে শিলা ফাটে॥

কাটিয়া যে গড়থাই না জানি কথেক ঠাঁই নাওরা (২) বাহিতে পারে জোরে।

হাঙ্গর কুন্তীর তায় মৎস্থ ধরিয়া খায় তীরে দাণ্ডাইতে নাহি পারে॥

চৌদিকে নাটুয়া (৩) নাচে নানা যন্ত্র ধ্বনি বাজে প্রতি ঘরে ঘরে বাজে থোল।

চেমসা দগড় কাড়া ঘন ঘন পড়ে সাড়া প্রতি ঘরে বাজে জয়চোল।

# চত্তীকাব্য—মাধবাচার্য্য—১৫৭৯ গৃফীব্দ।

কালকেতু বড় রঙ্গী জলে বান্ধিয়াছে টুঙ্গী (১)
ছুই সন্ধ্যা পাইক সাজন।
নৃত্যগীতে আনন্দিত প্রজাকুল হর্ষিত
কি করিতে পারে অন্তজন।

# কালকেতুর বিরুদ্ধে কলিঙ্গাধিপতির যুদ্ধ-যাত্রা।

সাজ সাজ যুদ্ধ মুথে ভূপতি সঘনে ডাকে
রাজ্য সহিতে পড়ে সাড়া।
বে অস্ত্র ধরিতে জানে চল সবে রাজস্থানে
ঘন ঘন বাজে সিঙ্গা কাড়া॥
সাজিলেক রণঝাপ রণে যেন সিংহদাপ
রণভীম আর রণজিত।

রণের বারতা পায়া। হাতে অস্ত্র এল ধায়া। সকল হইল একত্রিত ॥

সাজিল হার্দ্দিক রায় সিংহের বিক্রমে ধায় শিহরিয়া অতি কোপানলে।

রাজার রাহুত রায় রণ শুনি সব ধায় পুরিল শব্দের কোলাহলে॥

সাজিল কেশব রাজ করিয়া আপনা সাজ প্রতাপেতে অনল ভেজায়।

শর কাছনি করি তরাগেতে গুলি ভরি শব্দেতে পৃথিবী কাঁপায় !!

সাজিলেক ধন্বর্দ্ধর চাপগুণে যুড়ি শর ডাকিয়া কহিছে বাবে বাব।

চলে সব রাজস্থানে সাবধানে সর্বজনে চাহে যেন ভাঙ্গে পাটোয়ার ॥

সাজিলেক সেনাচয় রিপুকুল করিতে ক্ষয় ধরিবারে ব্যাধের নন্দন।

<sup>(</sup>১) নদীর মধ্যে খুব উচ্চ স্তম্ভ নির্মাণ করিয়া শক্রাসৈয়-প্রবেশ পর্য্যবেক্ষণের জন্ম প্রহরী রক্ষা করা হইত, সেই স্তম্ভ বা উচ্চ স্থান 'জলটুক্লী' নামে অভিহিত হইত।

অশ্ব চলে কতগুলা

লক্ষে লক্ষে চলে গজগণ॥

ইরাণী টাঙ্গন তাজী

সিন্ধুদেশী তুরগ বিশাল।

কুঁদিতে কুঁদিতে (১) যায়

থরিয়া রাখয়ে বাজি-পাল॥

সাজ করিয়া রাজা সভার দিকে চায়। রাজার প্রতাপে কাঁপে সেনা সমুদায়॥ রণগাজী সাজিলেক নিয়া করবাল। প্রতি কোপে কাটে তারা লোহার যে ঢাল। রসিক ফদল সাজে রাজার অপার। এক হাতে তলওয়ার আর হাতে তার॥ কালুয়া কামানী সাজে করি বীরপণা। অস্ত্র শুল্ফী (২) হাতে ধরে লাল বাণা॥ তিন লক্ষ সেনা লইয়া সাজে নয়নশুক। হেলায়ে টানয়ে তারা প্রবীণ ধনুক॥ দেবাই ছবাই সাজে ছই সহোদর। তার সঙ্গে ফৌজদার চলিল বিস্তর॥ শিরেতে টোপর শোভে কটিতে কিঙ্কিণী। সেনা সবে রব করে মার কাট ধ্বনি॥ তাড় বালা শোভয়ে নৃপূর শোভে পায়। ঘর্ম্মের কারণে পাইকে রেণু মাথে গায়॥ ডানে করি ফৌজে রাজায় করে নমস্কার। অন্তঃপুরে জয়ধ্বনি হইল অপার॥ একত্র হইয়া তবে যায় নূপদল। জলপানে শুকাইল দীর্ঘিকা সকল।। চৌকিতে পাইকে দেখি বলে নিশিপতি। দেবাই হুবাই শুন আমার যুক্তি॥ মহাবীরের (৩) স্থানে এক পাঠাও রায়বার (৪)। বুঝিবারে বীরের কেমন ব্যবহার॥

কালকেতুর নিকট ছোত্য।

<sup>(</sup>১) হৃদ্ধার করিতে করিতে।

<sup>(</sup>२) শূল।

<sup>(</sup>৩) কালকেতুর।

<sup>(</sup>৪) দূতের সংবাদ।

দেবাই নামে চর ছিল কটক ভিতর। ডাক দিয়া তাহারে বলিল দেবীবর॥ দেবীবরে বলে শুন আমার উত্তর। বায়বর চলি যাও বীরের গোচর॥ দেবীবর বাক্যে চর নোঞাইয়া মাথা। উপনীত হৈল গিয়া মহাবীর যথা॥ চরে বলে বাক্য শুন ব্যাধ স্থন্তর। রাজ-সৈত্য সাজি আইল তোমার নগর॥ যুদ্ধ দিবা কিবা তুমি রাজকর দিবা। ছই মত রাজ-আজা কেমন করিবা॥ কালকেতু বলে চর বলিরে তোহ্মারে। বসিতে বিলাত কেহ না দিছে আন্ধারে॥(১) গহন-জঙ্গল খাল জানে সর্বাজন। তুর্গার আজ্ঞায় নগর করেছি পত্তন।। ইথে যদি কর চাতে কলিজ-রাজন। বীরবংশে জন্মিয়া রাজারে দিব রণ ॥ এমত শুনিয়া চর করিল গমন। দেবীবর বিভয়ানে দিল দরশন !

# কালকেতুর সৈত্যের পরাজয় ও ফুল্লর!-কালকেতু-প্রদঙ্গ।

ভগ্ন পাইকে কহে গিয়া ফুল্লরার গোচরে।
গড় লজ্যি রাজপাইক উঠিল নগরে।
চারি দিগে ঘেরিলেক কেতুর সেনারে।
যতেক বাঙ্গাল পাইক ভয় পায়া মনে।
হাতের অস্ত্র ফেলাইয়া পলাইল রণে।
পলায় কেতুর পাইক মনে পাইয়া ভয়।
চামর থসাই সভে যায় নিজালয়।
পলাইল যোগী পাইক মনে ভয় পায়া।
সমরে রহিল কাটামুগু শিরে দিয়া।
কর্ম্মকার পাইকে বলে করিয়া বিনয়।
বীর গুরু বধিতে তোমার ধর্ম্ম নয়।

নট পাইকে বলে বাপু আমি পাইক নহি। বেগার ধরি আনিছে পরের ভার বহি॥ পলায় বিশ্বাস পাইক ভয় ত্রাস পাইয়া। আকুল হইয়া কান্দে মুথে হাত দিয়া॥ যতেক ব্রাহ্মণ পাইক পৈতা ধরি করে। দত্তে তৃণ ধরি তারা সন্ধ্যামন্ত্র পড়ে॥ যত যত যোগী পাইক দণ্ড ধরি করে। রক্ষ রক্ষ বলি তারা বিনয়ত করে॥ মুসলমানে বলে যদি এবার এড়াই। ফিরে না আসিব ভাই খোদার দোহাই॥ ভগ্ন পাইকে কহে গিয়া মহাবীর আগে। তিন গড় মারা গেল শুনি বীর রাগে॥

ফলুরার উপদেশ।

প্রভু হে কিসেরে লইলা দেবীর ধন। পাইয়া হুর্গার বর কাননে তোলাইলা ঘর সাজে রাজা তথির কারণ॥ গোলাটে কৈলা নগর না জানাল দণ্ডধর অল্ল বুদ্ধি হল্যা অহন্ধারী। না শুনিয়া মোর বাণী ঠগেরে বাড়াইলা পুনি (১) ভারু হৈল পরাণের বৈরী॥ জানাইল দণ্ডধরে তোমারে ভয় না করে দেবাইরে সাজাইয়া আনে ঠাট। মারিয়া প্রচণ্ড থানা চারি দিগে দিল হানা বেড়িয়া রহিল গুজরাট। আমার বচন ধর অহন্ধার দূর কর লও গিয়া রাজার শরণ। তুষ্ট হলে মহাশয় কাররে নাহিক ভয় তুয়ায়ে পাইবা সর্ব্জন॥ লোকে জানে সর্ব্ব কাল বাজা অষ্ট-লোকপাল বিরোধিতে না আসে যুকতি।

<sup>(</sup>১) ভারু দত্ত অতিশয় প্রতারক ছিল, তাহাকে প্রশ্রয় দেওয়াতেই সেই ব্যক্তি শেষে শক্র হইয়া কলিঙ্গাধিপতিকে প্ররোচনাপূর্বক এই দক্ষ উৎপন্ন করে।

ভূপতিরে কর দিয়া অন্তরে হরিষ হৈয়া নিজ পুরে করহ বসতি॥

ভাবিয়া সারদা মায় দিজ মাধবে গায় কর্যোডে মাগি পরিহার।

জনমে জনমে যেন প্রীহর্গার চরণ-ধন

বিশ্বরণ না হৌক আমার ii

শুনিয়া ত বীরবর জোধে কাঁপে থর থর কালকেতুর উত্তর। শুন রামা আমার উত্তর।

করে লৈয়া শর গাণ্ডী (১) পূজিব মঙ্গল-চণ্ডী বলি দিব কলিঙ্গ-ঈশ্বর ॥

অবোধিয়া দণ্ডধরে এত দণ্ড মোরে করে দেবাই পাঠাইয়া দিছে ঠাটে।

আজ রণে হানা দিব ভুবনে ঘোষিতে থুব মুগুমালা দিব গুজরাটে॥

যতেক দেখহ অশ্ব সকলি করিব ভন্ম কুঞ্জর করিবি লওভও।

বলি দিব কলিঙ্গ রায় তুষিব চণ্ডিকা মায় আপনে ধরিব ছত্র দণ্ড॥

তম-অরি-স্তুত গন্ধবহ স্থা-যুত (২) আপনি আসিলে দেব-রায়।

মনে ভাবি মহেশ্বরী মারিব আপনা বৈরী

পরাভব করাইব তায় ॥

অনঙ্গারি (৩) আইসে যবে তারে ভয় নাহি তবে শুন রামা কহি সারোদ্ধার।

চক্ৰপাণি ষড়ানন সন্মুখে হইবে কোন বীর যুদ্ধে হলে অবতার॥

#### খুলনার ছাগ-রক্ষণ।

(हलीरत (8) निया थूलनी (a) यात्र माधूत तमनी ছাগল রাখিতে ঋজুবনে।

<sup>(</sup>১) গাণ্ডীব = ধনু:। (২) যম, পবন ও অগ্নি।

<sup>(</sup>৩) শিব।

<sup>(</sup>८) ছাগলীরে। (৫) थूलना।

পরিধান ক্ষোমবাস লুকাল মুথের হাস অশ্রুজল শ্রবয়ে নয়নে॥

নিজ অন্তঃপুরে থাকি ছেলী চালায় ইন্দুমুখী পাচনি লইয়া বাম করে।

রাথিতে নারে আগলি চলয়ে সকল ছেলী প্রবেশিল নগর ভিতরে ॥

নগরিয়া ইতরগণে অনিমিথে তুনয়নে নির্থি খুলনার রূপ চায়।

কেহ বলে কার নারী কেন বা এমত করি কাহার রমণী কোপা যায়॥

রামা হেটমুণ্ডে কাঁদে কাতরে উত্তর না দে ভুজ দিয়া কুচের উপর।

কাজলী ধবলী বলি চালায়ে সকলি ছেলী এড়াইল নগরিয়া ঘর॥

সিঙ্গাপুর এড়াইয়া বিনোদপুরেতে গিয়া ছাগল চলিল নানা স্থান।

পাল খেদাইতে নাবে আছাড় খাইয়া পড়ে ঘন ঘন অৱয়ে শমন ॥ (১)

ক্ষণে ছেলী আগলি চালায়ে সকল ছেলী ক্ষণে লোটায় তরুর ছায়ায়।

বেলা হৈলে অবসান ভয়েতে আকুল প্রাণ নিজ গৃহে ছেলী নিয়া যায় ॥

খুলনা গৃহেতে গিয়া ছেলী সব গণি দিয়া অজাশালে তুলি দিল পাল।

দৃঢ় বাড়ি দিয়া দারে বান্ধে নানা প্রকারে বাহিরে দিলেক ধুমাজাল।

লহনার হস্তে খুল্লনার নানারূপ তুর্গতি। খুলনা বাঁধিল ছেলী নিয়া অজাশালে।
শালের পাতে লহনা কুদের অন্ন ঢালে।
অন্ন অন্ন দিল তাতে পোড়াই বহুল।
এক পাশে ঢালি দিল পাকা কলার মূল।
অন্ন দিয়া লহনা হাতে ত ধরি পাত।
খুলনারে দিল নিয়া ঢেকিশালে ভাত।

<sup>(</sup>১) পুনঃ পুনঃ মৃত্যু কামনা করে।

ভाक्ना नातिरकल जल मिल स्वतम्नी। ভোজন করিতে বৈদে খুলনা ব্যাণ্যানী॥ ধুঁ জা পোড়া অন্ন দেখি নাড়ি চাড়ি চায়। ক্ষুধার কারণ রামা তার কিছু থায়। ঘুণা জন্মিল তাতে পিপীলিকা দেখি। অন্ন হোতে হস্ত তুলি কাঁদে ইন্দুমুখী॥ পাত ধরিয়া ভাত ফেলিল অন্তরে। ভাঙ্গা নারিকেল জলে আচমন করে॥ ঢেকিশালা ঘরে শুইল থৈঁয়াবাস (১) পরি। সমস্ত যামিনী খার ফুদিয়া পিপড়ী।। সমস্ত যামিনী রামা কাঁদি গোঁয়াইল। প্রভাত সময়ে কিছু নিদ্রাগত হৈল। নিশাপতি অস্ত গেল উদিত তরণি (২)। চৈত্র পাইয়া উঠে লহনা ব্যাণ্যানী॥ জাগিয়া জানিল রামা ছেলী আছে ঘরে। थूननी थूननी वनि छारक छरेछः स्रदत् ॥ নিজার কারণে কিছু না শুনে খুলনী। মুখেতে ঢালিয়া দিল হেমঝারির পানী॥ আস্তে ব্যস্তে উঠে রামা ভয়েতে ব্যাকুল। কাপড় টানিয়া পিন্ধে আটি বান্ধে চুল।। লহনায়ে বলে শুন খুলনা রূপসী। এত বেলী ছেলী মোর রাথ উপবাসী॥ খুলনায়ে বলে দিদি গাএ মোর জর। বাম হস্ত দিয়া চাহ ললাট উপর॥ অবশ হয়েছে অঙ্গ আজি না পারিব। কালুকা প্ৰভাতে উঠি ছেলী লইয়া যাব॥ লহনায়ে বলে বেটী জ্বর নাহি গাও। আপনা গৌরব রাখি ছেলী লইয়া যাও॥ লহনার বাক্যে রামা রহিতে না পারে। ছাগল লইয়া যায় কানন ভিতরে॥

<sup>(</sup>১) খুঁয়াবস্ত্র = অল্লার মোটা কাপড়।

<sup>(</sup>২) সূর্যা।

## ষড়-ঋতুতে ছাগল-রক্ষণ।

রামা ষড় ঋতু রাথেরে ছাগল।

ক্ষায় আকুল হৈয়া ভক্ষ্য দ্ৰব্য না পাইয়া

কাননেতে খায় বন-ফল॥

বসন্তকালে রাথে ছেলী লক্ষপতির বালি (১)

মনোভব জাগিল হৃদয়।

শুনি কোকিলের রব উথলয়ে মনোভব সেই হেতু প্রাণী স্থির নয়॥

চণ্ডিকার ব্রত-হেতু ছেলী রাথে গ্রীষ্ম ঋতু মাথে উতরোলি হয়্যা রামা।

তাপিত তরণিজালে বসি রামা তরুমূলে ভাবে রামা মনেতে অক্ষেমা॥

বরিষাতে রাথে ছেলী লক্ষপতি সাধুর বালি জলৌকা বেষ্টিত সর্ব্ব গায়।

শিবা ডাকে চারি ভিতে হয়ে রামা সচকিতে সেই দিগে ধাইয়াত যায় ॥

শরতে আকুল হৈয়া ভ্রমে রামা ছেলী লয়্যা গুরুতর ছঃথেতে মগন।

পাল থেদাইতে নারে আছাড় থাইয়া পড়ে ঘন ঘন শ্বরিয়ে শমন ॥

শিশিরে (২) হইরা ছঃখী ছেলী রাথে ইন্দুম্খী ধাইতে যে অবশ চরণ।

দেহে জীৰ্ণ ক্ষোমবাস শীতেতে পাইয়া ত্ৰাস ইচ্ছে রামা আপনামরণ ॥

হেমন্তে আকুল অতি হয়া রামা হতমতি তৃষারে তিতিল জীর্ণবাস।

শীতে নাহি রক্ত দেহে (৩) শক্তি নাহি কথা কহে বন ঘন ছাড়য়ে নিঃশ্বাস ॥

<sup>(</sup>১) লক্ষপতির ক্যা।

<sup>(</sup>২) শীতকালে। (৩) গত শীত ঋতুতে খুল্লনা রক্তশ্য হইয়া পডিয়াছিলেন।

#### খুল্লনা ও লহনা।

ত্ববলায়ে বলে রামা নিজ গৃহে চল। জ্যেষ্ঠ ভগিনীর হাত কি কারণে ঠেল। ছবলার বাক্যে রামা করিল গমন। আপনার পুরে আসি দিল দরশন॥ যেন মাত্র গ্রহে আইল ছুইত সতায় (১)। ঘরে ঘরে নিয়া রামা ছাগল রাখার॥ তুবলা করিয়া দেহি যত আয়োজন। হরষিতে লহনায়ে করয়ে রন্ধন॥ পাবক জালয়ে রামা মনের হরিষে। শাক রন্ধন করি ওলাইল বিশেষে॥ উমাবড়ি ভাজি রান্ধে ঘতেতে আগল। জাতিকলা দিয়া রান্ধে ঝুনা নারিকল।। জলপাইর অম্বল রান্ধে মহাহাই হয়া। সম্ভারি ওলাইল তারে সর্ষে পোড়া দিয়া॥ নিরামিশ্য ব্যঞ্জন রামা থুইয়া এক ভিত। আমিয়্য রান্ধিতে লহনায় দিল চিত॥ মনের হরিষে রান্ধে রোহিতের মাচ। ছহিতা মিশালে রান্ধে দরিতা আনাচ॥ বড় বড় কৈ-মংস্থা রান্ধয়ে হরিষে। স্থগন্ধী তওুলে অন্ন রাম্যে অবশেষে॥ স্বৰ্ণথালা পীড়ি আনি যোগায় ত্বা দাসী। ভোজন করিয়া বৈসে হুইত রূপসী॥ শারদার চরণ-সরোজ-মধু-লোভে। দ্বিজ মাধবানন্দে অলি হৈয়া শোভে॥ তোর জন্মে রান্ধিয়াছি বডহি যতনে। বড় হঃখ পাইয়াছ ভ্রমিয়া কাননে॥ নানা মতে রান্ধিয়াছি দিয়া চতুৰ্জ্জাত।

লহনার রন্ধন।

বিড়াল ও মৎস্থের মুড়া।

বড় হঃথ পাইয়াছ ভ্রমিয়া কাননে ॥
নানা মতে রান্ধিয়াছি দিয়া চতুর্জাত।
সম্ভারিয়া ওলাইতে পুড়িয়াছে হাত॥
খুলনাম্বে বলে দিদি মুড়া খাও তুমি।
তবে এক লক্ষ ধন পাইব যে আমি॥

ঠেলাঠেলি ফেলাফেলি কেহ নাহি খায়।
মাচার তলে থাকি বিড়াল আড় চক্ষে চায়॥
থীরে ধীরে আড়ে আড়ে গেল পাতের কাছে।
মুড়া লইয়া বিড়াল গেল বাড়ী পিছে॥
অনেক যতন করি পুষিন্থ বিড়াল।
হেন বিড়াল কার বাড়ী এবে গেল॥
হাউ হাউ চিউ চিউ করিতে করিতে।
এ বাড়ী হইতে বিড়াল ও বাড়ী যাইতে॥
মুড়া পড়ি গেল কোথাকার পথেতে।

খুল্লনার সাজ-সজ্জা।
বিনোদিনী বিলম্ব করিতে না জুয়ায়। ধুঁয়া।
তুয়া পয়্থ নিরথিতে রহিয়াছে প্রাণনাথে
রাধা বলি মুরলী বাজায়॥
নূপ্র কিঙ্কিণী কেয়ুর-কুণ্ডল মণি
পরি ধনী করিল গমন।
প্রিয়সথী-করে ধরি নীল নিচোল পরি
দেখে গিয়া ঐ চাদ-বদন॥

চিক্রণীতে রচি কেশ করিল স্থসার। কবরী বান্ধিল রামা দিয়া পুষ্পহার॥ সীমন্ত কপালে শোভে স্থরঙ্গ সিন্দুর। অলকা তিলকা ভালে শোভিছে প্রচুর ॥ কুরঙ্গ চঞ্চল আখি রঞ্জিত কজ্জলে। খঞ্জন বসিছে যেন পক্ষজের দলে॥ কণ্ঠে কণ্ঠাভরণ শোভে দেখিতে মনোহর। নাসার উপরে শোভে স্থবর্ণ বেসর॥ হীরা মণি মাণিক্য যে খচিত কাঞ্চন। কর্ণে ঝলমল করে কর্ণের ভূষণ।। গ্রীবায় সোণার কাটী করে ঝলমল। শ্রতিমূলে শোভা করে রতন কুণ্ডল।। ভুজযুগে তাড় শোভে বিচিত্র নির্ম্মাণ। সরস-লাবণ্য-শঙ্ম হাতে পরিধান ॥ করপল্লবেতে শোভে রতন অঙ্গুরী। তাহাতেই পুষ্প যেন ফুটে সারি সারি॥

মঞ্জর মঞ্জীর করে চরণে শোভন। ৰুণু ঝমু ৰুণু ঝমু হোতেছে বাদন।। वािह्या পिएन धनी मिवा পेष्टेरहनी। সাজিল যেমন এক সোণার পুতলি॥ অকারণে কামদেব কামবাণ ধরে। ইহা নিয়া ত্রিভবন জিনিবারে পারে॥ চরণে নৃপূর শোভে মধুর ভাষিত। থঞ্জন গমনে ধনী চলিলা স্বরিত॥ বভবিধ আভরণে করি অঙ্গ-ন্যাস। বিদায় হইতে গেল সতিনীর পাশ॥ লহনায়ে বলে তবা সাজিয়া বিশেষ। কোথাকারে যায় বেটী করি এত বেশ। ত্বলায়ে বলে শুন লহনা ঠাকুরাণী। বাসরে (১) যাইবে আজি খুলনা বাণ্যানী ॥ যেন মাত্র কৈল ছবা বচন প্রকাশ। লহনার মুণ্ডে যেন পড়িল আকাশ।

## খুল্লনার বারমাসী।

খুলনায় বলে প্রভু যদি দেও মন।
বার মাসের যত তঃখ করি নিবেদন॥
বার মাসের যত তঃখ খুলনা পাই বনে।
কহিতে সে সব কথা পাঁজর বিদ্ধে ঘুণে॥
মাধবীতে জনমে মোর কপ্টের অঙ্কুর।
সতিনীর হাতে লাঘব করাইলা প্রচুর॥
কাড়িয়া লইল সতা অঙ্কের আভরণ।
পরিবারে দিল মোরে ভগন (২) বসন॥
হৈজ্যন্ঠ মাসেতে প্রভু শুন মোর তঃখ।
কহিতে সে সব কথা বিদর্বয়ে বুক॥
প্রচণ্ড রবির তাপে দহে কলেবরে।
ললাটের ঘর্ম মোর পদতলে পড়ে॥
আযাতে রবির রথ চলে মন্দগতি।
কুধায়ে আকুল হয়্যা লোটাই আমি জিতি॥

ক্ষণে ক্ষণে উঠি আমি চারি ভিতে চাই। হেন সাধ করে মনে অন্ত জাতি যাই॥ শ্রাবণে সঘনে মেঘ বরিষে ঝিমলী। ক্ষণে ক্ষণে প্রকাশিত সৌদামিনী মালী ! ছিল ভিল হয়া ছেলী ধায় চারিভিত। চলিতে উছটি থাইয়া হই যে মৃচ্ছিত॥ ভাদ্র মাসেতে প্রভু বিচ্যাৎ ঝন্ধার। হেন কালে ছেলী লইয়া গহন মাঝার। কানন মাঝারে প্রভু বঞ্চি আমি একা। গহনে ভ্ৰমিতে অঙ্গ খাইছে জলোকা॥ আশ্বিন মাসেতে প্রভু জগৎ স্থথময়। তুর্গার আনন্দ হেতু নাহি চিন্তা ভয়। বীণা বাঁশী বাজায় কেহ কেহ গায় গীত। সতিনীর ভয়ে আমি সদাএ চিন্তিত ॥ গিরি-স্থতা-স্থত মাসে শুন মোর তঃথ। শাশুড়ী ননদী ডাকিতে সমুখ।। উঠিয়া দাণ্ডাইতে মোর গাত্রে নাহি বল: ক্ষুধায় আকুল হৈয়া থাই বন-ফল॥ অগ্রহায়ণ মাদেতে প্রভু শীত পড়ে বেশ। ভাবিতে চিন্তিতে মোর তমু হৈল শেষ॥ দেশের অম্বর চাহি শীতের কারণ। ক্রোধ হয়া সতিনী যে মারিল তথন।। পৌষ মাসেতে প্রভু হেমন্ত প্রবল। শীতে জডসড অঙ্গ অত্যন্ত বিকল্॥ ওঠ অধর অঙ্গ মোর কম্পিত সঘন। হেন সাধ করে মনে পোহাই হুতাশন।। মাঘ মাসেতে প্রভ গুরুৱা লাগে শীত। লোমে লোমে বিদ্ধে শীতে শোষয়ে শোণিত।। ক্ষৌমবাস পাতি থাকি ঘর ঢেকিশালে। রজনীর শীত মোর ছাডে রবির জালে॥ ফান্তুন মাসেতে সাজি আইল ঋতুপতি। নিজ পরিবারে লয়া আপনা সঙ্গতি॥ ভ্রমরের গুঞ্জরণে কোকিলার নাদে। মনসিজ-শরে মোর হৃদয় দগধে॥

মধুমাসেতে প্রভু শুন তত্ত্ব বাণী।
অরণ্যের মধ্যে মোর সহায় ভবানী॥
সতিনী আনিল মোরে করিয়া আদর।
খণ্ডিলা সকল ছঃথ আইলা সদাগর॥
খুলনায়ে যত কহে প্রভুর চরণে।
ছয়ারে থাকিয়া সব লহনায়ে শুনে॥

# পতি-সোহাগিনী খুল্লনা।

ও অঙ্গ বয়ান কত ছান্দে। রূপ হেরি মৃগ পাথী বিনাইয়া কাঁদে॥ ঘামে তিতিল তন্তু মন্দ মন্দ ঝরে। কোটি চাঁদ জিনিয়া রাধার মুথ শোভা করে॥ কাচা কাঞ্চন তমু কতই পরিপাটী। শোভিত কেশের খোপা তাতে সোণার কাটী ॥ আবৃত শ্রীমুখ খানি কি কব তোমায়। নীল গিরি পাছে যেন চাঁদ চলি যায়॥ অলি লুকাএ লাজে পিক নাহি নাদে। অঙ্গের সৌরভে অলি পডিয়াছে ফাঁদে॥ ধনপতি বলে প্রিয়া শুনরে খুলনী। প্রেম-রত্ব-দান দিয়া কিনি লও স্বামী॥ সাধুর মুখেতে শুনি সকরুণ ভাষ। খুলনার মুখে হৈল মৃত্ মন্দ হাস॥ মুদিত কমল যেন হইল প্রকাশ। কর বাড়াইয়া তাহে পাইল আকাশ ॥ দ্বিজ মাধবে করে দেবীপদে আশ। তুহাঁর হৃদয়ে প্রেম করিল প্রকাশ ॥

# কবিকঙ্কণ-চণ্ডী।

বাঙ্গালা দেশের শ্রেষ্ঠ কবি মুকুন্দরাম চক্রবর্ত্তী কবিকঙ্কণ খৃষ্টীয় বোড়শ শতাব্দীর প্রথম ভাগে বর্দ্ধমান জেলার দামুল্যা গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। অনুমান ১৫৮৯ খৃষ্টাব্দে ইহার প্রসিদ্ধ গ্রন্থ চণ্ডী-কাব্য শেষ হয়। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য পুস্তকের ৪২২—৪৬২ পৃষ্ঠায় দুষ্টব্য।

# চণ্ডী, ফুল্লরা ও কালকেতু। ফুল্লরার বারমাসী।

বিসিয়া চণ্ডীর পাশে কহে তুঃথ বাণী। ভাঙ্গা কুড়ে ঘর তালপাতের ছাউনি॥ ভেরেণ্ডার খুটী তার আছে মধ্য ঘরে। প্রথম বৈশাখমাদে নিত্য ভাঙ্গে ঝড়ে॥ বৈশাথে বসন্ত ঋতু থরতর থরা। তরুতল নাহি মোর করিতে প্সরা॥ পাও পোডে খরতর রবির কিরণ। শিবে দিতে নাহি আটে খুঁয়ার বসন॥ বৈশাথ হইল বিষ বৈশাথ হইল বিষ। মাংস নাহি খায় লোকে করে নিরামিষ॥ স্থপাপিষ্ঠ জ্যৈষ্ঠমাস প্রচণ্ড তাপন। রবিকরে করে সর্ব্ধ শরীর দাহন॥ পদরা এড়িয়া জল থাইতে নাহি পারি। দেখিতে দেখিতে চিলে করে আধাসারি (১) ॥ পাপিষ্ঠ জোষ্ঠমাস পাপিষ্ঠ জৈষ্ঠমাস। বঁইচির ফল খায় করি উপবাস॥ আষাঢ়ে পূরিল মহী নব মেঘ জল। বড় বড় গৃহস্থের টুটিল সম্বল॥ মাংসের পদরা লয়ে ভ্রমি ঘরে ঘরে। কিছু কুদ কুড়া মিলে উদর না পূরে॥ বড অভাগ্য মনে গণি বড় অভাগ্য মনে গণি। কত শত খায় জোঁক নাহি খায় ফণী॥ শ্রাবণে বরিষে মেঘ দিবস রজনী। সিতাসিত তুই পক্ষ একই না জানি॥

<sup>(</sup>১) আধা আধি খাইয়া ফেলে।

মাংসের পসরা লয়ে ফিরি ঘরে ঘরে। আচ্ছাদন নাহি গায়ে স্নান বৃষ্টি নীরে॥ তঃথে কর অবধান তঃথে কর অবধান। লগু বৃষ্টি হইলে কুড়ায় (১) আইসে বান॥ ভাদ্রপদ মাসে ঝড় তুরন্ত বাদল। নদ নদী একাকার আটদিকে জল।। কত নিবেদিব তঃখ কত নিবেদিব তঃখ। দরিদ্র হইল স্বামী বিধাতা বিমুখ। আধিনে অম্বিকা পূজা করে জগজনে। ছাগল মহিষ মেষ দিয়া বলি দানে॥ উত্তমবসনে বেশ করিয়া বনিতা। অভাগী ফুল্লরা করে উদরের চিন্তা॥ কেহ না আদরে মাংস কেহ না আদরে। দেবীর প্রসাদ-মাংস স্বাকার ঘরে॥ (২) কার্ত্তিকমাসেতে হৈল হিমের জনম। করয়ে সকল লোক শীত নিবারণ।। নিযুক্ত করিল বিধি সবার কাপড়। অভাগী ফুল্লরা পরে হরিণের ছড়॥ তঃথে কর অবধান ছঃথে কর অবধান। জান্ম ভান্ম কুষাণু (৩) শীতের পরিত্রাণ।। মাস মধ্যে মার্গশীর্ষ নিজে ভগবান। হাটে মাঠে গৃহে গোঠে সবাকার ধান॥ উদর পূরিয়া অন্ন দৈবে দিল যদি। যম সম শীত তাহে নির্মিল বিধি। অভাগ্য মনে গণি অভাগ্য মনে গণি। পুরাণ দোপাটা গায় দিতে টামাটানি॥ পৌষেতে প্রবল শীত সুখী সর্বজন। তুলা তরুপাৎ (৪) তৈল তামূল তপন॥

<sup>(</sup>১) কুটীরে, আমাদের বাসগৃহে।

<sup>(</sup>২) দেবীর প্রসাদ-মাংস সকলেই পাইয়া থাকে স্কুতরাং বাজারে আমাদের মাংস বিক্রয় হয় না।

<sup>(</sup>৩) জান্ত কুঞ্চন দারা, স্থা্যের কিরণে ও অগ্নির তাপে আমরা শীত নিবারণ করিয়া থাকি।
(৪) তনন্পাৎ = অগ্নি।

করয়ে সকল লোক শীত নিবারণ। অভাগী ফুলুরা মাত্র শীতের ভাজন।। হরিণবদলে পাই পুরাণা খোসালা (১)। উড়িতে সকল অঙ্গে বরিষয়ে ধূলা॥ বুথা বনিতা জনম বুথা বনিতা জনম। ধূলিভয়ে নাহি মেলি শয়নে নয়ন॥ নিদারুণ মাথমাস সদাই কুজ্ঝটি। আঁধারে লুকায় মৃগ না পায় আথেটা (২)॥ ফুল্লরার আছে কত কর্ম্মের বিপাক। মাঘমাসে কাননে তুলিতে নাহি শাক।। নিদারুণ মাথমাস নিদারুণ মাথমাস। সর্ব্বজন নিরামিষ কিম্বা উপবাস N সহজে শীতল ঋতু এ ফাল্পনমাসে। পীড়িত তপস্বি-গণ বসন্ত বাতাসে॥ শুন মোর বাণী রামা শুন মোর বাণী। কোন স্থথে ইচ্ছিলে হইতে ব্যাধিনী॥ ফাল্পনে দিগুণ শীত খরতর খরা। কুদসেরে বান্ধা দিন্তু মাটিয়া পাথরা॥ (৩) কত বা ভুগিব আমি নিজ কর্মাফল। মাটিয়া পাথর বিনা না ছিল সম্বল।। হুঃথে কর অবধান হুঃথে কর অবধান। আমানি (৪) থাবার গর্ত্ত দেথ বিভ্যমান॥ মধুমাদে মলয় মারুত মন্দ মন্দ। মালতীয়ে মধুকর পিয়ে মকরন্দ।। বনিতা পুরুষ দোহে পীড়িত মদনে। ফুল্লরার অঙ্গ পোড়ে উদর দহনে॥ मारून देनव दर्नारम मारून देनव दर्नारम। একত্র শয়নে স্বামী যেন যোল কোশে (৫)॥

<sup>(</sup>১) গাত্ৰ বস্ত্ৰ বিশেষ।

<sup>(</sup>২) শিকারী।

<sup>(</sup>৩) এক সের ক্লুল পাইয়। (মেটে পাথর ) মৃৎপাত্র বাঁধা দিলাম।

<sup>(</sup>৪) পাত্রের অভাবে মৃত্তিকা খনন করিয়া তন্মধ্যে আমানি রাখা

ছইত।

<sup>(</sup>a) (面下 1

## (मवीत मग्ना।

ফুল্লরার কথা শুনি কহেন পার্ব্বতী।
আজি হৈতে দূর হৈল সকল হুর্গতি॥
আজ হৈতে মোর ধনে আছে তোর অংশ।
শ্রীকবিকঙ্কণ গীত গান ভৃগুবংশ॥

ছত্ত-বেশিনী চণ্ডীর সেই গৃহে থাকিয়া তাহাদিগকে অর্থদান করিবার অভিপ্রায় জানিয়া ফুল্লরা স্বামীপ্রেমে বঞ্চিত হইবার আশঙ্কাকরিতেছে। ফুল্লরা দেবীকে চিনিতে না পারিয়া তাহার স্বামীর প্রণয়-প্রার্থিনী পরনারী মনে করিতেছে।

> বিষাদ ভাবিয়া কাঁদে ফল্লরা রূপসী। নয়নের জলেতে মলিন মুখশণী॥ কাঁদিতে কাঁদিতে রামা করিল গমন। শীঘ্রগতি গোলাহাটে দিল দর্শন ॥ গদ গদ বচনে চক্ষতে বহে নীর। সবিশায় হইয়া জিজ্ঞাসে মহাবীর॥ শাশুড়ী ননদী নাহি নাহি তোর সতা। কার সনে দ্বন্দ করি চক্ষু কৈলে রাতা॥ (১) সতা সতিন নাহি প্রভু তুমি মোর সতা। ফুল্লরারে এবে হৈল বিমুখ বিধাতা॥ কি দোষ দেখিলা মোর জাগ্রত স্বপনে। দোষ না দেখিয়া কর অভিমান কেনে॥ কি লাগিয়া প্রভু তুমি পাপে দিলা মন। আজি হৈতে হৈলা তমি লক্ষার রাবণ।। আজি হৈতে বিধাতা হৈল মোর বাম। তুমি হৈলা রাবণ বিপক্ষ হৈল রাম।। পিপীলিকার পাথা উঠে মরিবার তরে। কাহার ষোড়নী কন্সা আনিয়াছ ঘরে॥ শিয়রে কলিঙ্গ রাজা বডই তর্কার। তোমারে বধিয়া জাতি লইবে আমার॥

স্বামার দঙ্গে উত্তর প্রত্যান্তর। স্থব্যক্ত করিয়া রামা কহ সত্য ভাষা।
মিথ্যা হৈলে চোয়াড়ে (১) কাটিব তোর নাসা॥
সত্য মিথ্যা বচনে আপনি ধর্ম সাক্ষী!
তিন দিবসের চক্র দারে বসি দেখি॥
পসরা চুপড়ি পাটি লইল ফুল্লরা।
চলিলেন গোলা হাটে তেজিয়া পসরা॥
আগে আগে চলিল ফুল্লরা নারী জন।
পশ্চাতে চলিল কালু ব্যাধের নন্দন॥
নিজ নিকেতনে গিয়া দিল দরশন।
দেখিতে পাইল দোঁহে অভয়াচরণ॥
ভাঙ্গা কুড়ে ঘর খানি করে ঝলমল।
কোটি চক্র প্রকাশিত গগন মণ্ডল॥
প্রণাম করিয়া বীর করে নিবেদন।
অভয়া মঙ্গল গান শ্রীকবিকঙ্কণ॥

(मरीक मर्भन।

# দেবীর সঙ্গে কালকেতুর আলাপ।

আমি ব্যাধ নীচজাতি তুমি রামা কুলবতী পরিচয় মাগে কালকেতু। কিবা দ্বিজ দেব কন্তা ত্রিভুবনে এক ধন্তা ব্যাধের মন্দিরে কিবা হেতু॥ ব্যাধ হিংসক বড় চৌদিকে পশুর হাড শ্মশান সমান এই স্থান। কহি আমি সত্যবাণী এই ঘরে ঠাকুরাণী প্রবেশে উচিত হয় স্নান॥ ত্যজিয়া ব্যাধের বাস চল বন্ধুজন পাশ থাকিতে থাকিতে দিননাথে। যদি হয় পাপ নিশা লোকে গাবে তুই ভাষা রজনী বঞ্চিলা কার সাথে॥ কিবা পথ পরিশ্রমে আইলা দিগের ভ্রমে আয়াস ছাড়িতে (২) এই ঘর। চল বন্ধজন পথে (৩) ফুল্লরা চলুক সাথে পিছে লয়ে যাব ধনুঃ শর॥

<sup>(</sup>১) অস্ত্র-বিশেষ দারা। (২) বিশ্রাম লাভ করিতে। (৩) যে পথ দিয়া বন্ধুগণ সর্ব্বদা যাতায়াত করে, অর্থাৎ নির্জ্জন পথে নহে।

## हखोकाचा-कविकक्षण->৫৭৭->৫৮৯ श्रेष्ठीक ।

সীতাগো পরমসতী তার শুনহ তুর্গতি দৈবে ছিল রাবণভবনে। রণেতে তাহারে হানি সতী জানকীরে জানি তবে সে আনিল নিকেতনে॥ রজকের শুনি কথা পরীক্ষা করয়ে সীতা

রজকের শুনি কথা পরীক্ষা করয়ে সীত পুনরপি পাঠান কাননে।

যেমন তিলক পানী (১) তেমনি অসত্য বাণী সত্যবাণী তিলক চন্দ্ৰনে॥

পুরাণ বসন ভাতি অবলা জনার জাতি রক্ষা পায় অনেক যতনে। (২)

যথা তথা উপনীত তুহাকার অনুচিত হিত বিচারিয়া দেখ মনে॥

দেখিগো উত্তম জাতি দেবের সমান ভাতি তুয়া পদে কি বলিতে জানি।

শুনিয়া বীরের কথা লাজে চণ্ডী হেট মাথা (৩) মুকুন্দ রচিল শুদ্ধ বাণী॥

মৌনব্রত করি যদি রহিল ভবানী।

ফ্রিম্বং কুপিত বীর বলে যোড়পাণি॥

বুঝিতে না পারিগো তোমার ব্যবহার।

যে হও সে হও তুমি মোর নমস্কার ॥

ছাড় এই স্থান রামা ছাড় এই স্থান।

আপনি রাখিলে রহে আপনার মান॥

একাকিনী যুবতী ছাড়িল নিজ ঘর।

উচিত বলিতে কেন না দেহ উত্তর॥

বড়র বছরী তুমি বড় লোকের ঝী।

বুঝিয়া ব্যাধের ভাব তোর লাভ কি॥

<sup>(</sup>১) "কত ক্ষণ জলের তিলক বহে ভালে। কত ক্ষণ বহে শিলা শৃত্যেতে মারিলে।" কাশী দাসের মহাভারতীয় উদ্ধৃত পদে 'জলের তিলক' যে ভাবে ব্যবহৃত হইয়াছে, এথানে 'তিলক পানী' ঠিক সেই অর্থে প্রযুক্ত।

<sup>(</sup>২) স্ত্রীলোকের জাতি অতি পুরাতন বস্ত্রের ভায় অনেক কর্ত্তে রক্ষা পায়।

<sup>(</sup>৩) এই লজ্জা কপট লজ্জা।

#### ক্র বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শতেক রাজার ধন অভরণ অঙ্গে। মোহিনী হইয়া ভ্রম কেহ নাহি সঙ্গে॥ চোর খণ্ডা (১) হৈতে তুমি নাহি কর ভয়। চরণে ধরিয়া মাগি ছাডগো নিলয়॥ হিত উপদেশ বলি শুন ব্যবহার। শিয়রে কলিঙ্গ রাজ বড় গুরাচার॥ মোর বোলে চল ঘর পাবে বড় স্থথ। রাজার গোচর হৈলে পাবে বড় তঃথ। এত বাক্যে যদি চণ্ডী না দিলা উত্তর। ভান্থ সাক্ষী করি বীর যুড়িলেক শর॥ শরাসনে আকর্ণ-পূর্ণিত কৈল বাণ। হাতে শর রহে বীর চিত্রের নির্মাণ॥ ছাডিতে চাহয়ে শর নাহি পারে বীর। পুলকে পূর্ণিত তন্তু চক্ষে বহে নীর। নিবেদিতে মুখে নাহি নিঃসরে বচন। হত বল বুদ্ধি হৈল আথেটী নন্দন।। নিতে চাহে ফুলরা হাতের ধনুঃশর। ছাডাইতে নারে রামা হইল ফাঁফর॥ শর ধন্ম স্তম্ভিত দেখিয়া মহাবীরে। বলেন করুণাময়ী মৃত্ব মন্দ স্বরে॥ আমি চণ্ডী আইলাম তোরে দিতে বর। লহ বর কালকেতু ত্যজ ধনুঃ শর॥ মাণিক্য অঙ্গুরী সপ্ত নৃপতির ধন। ভাঙ্গাইয়া কাট গিয়া গুজরাট বন ॥ প্রজাগণে বসাইবা দিয়া গরু ধান। পালিবা সকল প্রজা পুত্রের সমান। শনি কুজ বারেতে করিহ মোর পূজা। গুজরাট নগরেতে হইবে তুমি রাজা॥ এতেক শুনিয়া বীর চণ্ডীর বচন। ক্লতাঞ্জলি হয়ে কিছু করে নিবেদন॥ ভিংসামতি ব্যাধ আমি অতি নীচ জাতি। কি কারণে মোর ঘরে আসিবে পার্বভী॥

শরনিক্ষেপের চেষ্টা।

চণ্ডীর কুপা।

# চণ্ডীকাব্য—কবিকঙ্কণ—১৫৭৭-১৫৮৯ খৃফীব্দ।

আত্মশক্তি মোর মনে না হয় প্রত্যয়।
শরস্তম্ভ বিতা জান হেন মনে লয় ॥
আত্মশক্তি হও যদি নগেন্দ্র-নন্দিনী।
তোমার চরণ বন্দি যোড় করি পাণি॥
যদি রূপ ধরগো প্রত্যয় যাই মনে।
যেই রূপে লোকে তোমা পূজয়ে আশ্বিনে॥
এমন শুনিয়া চণ্ডী বীরের বচন।
নিজ মূর্ত্তি ধরিতে চণ্ডিকা কৈল মন॥

চণ্ডীর স্বমূর্ত্তি ধারণ।

মহিষমর্দ্দিনী রূপ ধরিলা চণ্ডিকা। অষ্ট দিকে শোভা করে অষ্ট নায়িকা (১)॥ সিংহ-প্রচ্ঠে আরোপিলা দক্ষিণ চরণ। মহিষের পূর্চে বাম পদ আরোপণ॥ বাম করে ধরিলেন মহিষের চুল। ডানি করে বুকে তার আরোপিলা শূল॥ বাম ভাগে লম্ববান শোভে জটাজ্ট। গগন মণ্ডলে লাগে মাথার মুকুট॥ অঙ্গদ-কঙ্কণ-যুতা হৈল দশভূজা। যেই রূপে অবনীমণ্ডলে নিলা পূজা॥ পাশাঙ্কুশ ঘণ্টা খেটক শরাসন। বাম পাঁচ করে শোভে পাঁচ প্রহরণ।। অসি চক্র শূল শক্তি স্থগোভিত শর। পাঁচ অন্ত্রে শোভা করে ডানি পাঁচ কর॥ বামে শিখি-বাহন দক্ষিণে লম্বোদর। বুষে আরোহণ শিব মস্তক উপর॥ দক্ষিণে জলবিস্থতা বামে সরস্বতী। সন্মুখেতে দেবগণ করে নানা স্তৃতি॥ তপ্ত কলধৌত (২) জিনি হৈল অঙ্গ শোভা। ইন্দীবর জিনি তিন লোচনের আভা।। শশিকলা শোভে তাঁর মস্তক-ভূষণ। সম্পূর্ণ শারদ চক্র জিনিয়া বদন।।

<sup>(</sup>১) এখনকার ছর্গা-মূর্ত্তির সঙ্গে অষ্ট নায়িকা দেওয়া হয় না।

<sup>(</sup>২) স্থবর্ণ।

দেখিয়া চণ্ডীর রূপ ব্যাধের নন্দন।
মূর্চ্চিত পড়িল ভূমে মুদিত লোচন॥
ফুল্লরা পড়িল ভূমে হইয়া মূর্চ্চিত।
শ্রীকবিকঙ্কণ গান মধুর সঙ্গীত॥

### কালকেতুকে চণ্ডীর মাণিক্য অঙ্গুরী ও সপ্ত ঘড়া ধন প্রদান।

মূর্চ্ছিত দেখিয়া বীরে বলেন ভবানী। মৃৰ্চ্ছা ত্যজি উঠ পুত্ৰ তেজিয়া ধরণী॥ উঠ উঠ ফুল্লরা বলেন মহামায়া। বিনাশ করিব ছঃখ তোরে করি দয়া॥ চণ্ডীর বচনে উঠে ব্যাধের কুমার। অভয়া সম্মুথে রহে যোড় করি কর॥ কতাঞ্জলি করিয়া ক্রেন মহাবীর। দেখিতে দেখিতে হৈল পূর্বের শরীর॥ প্রদক্ষিণ করি কালু কৈল নমস্কার। ফুল্লরা স্থন্দরী দিল জয় জয়কার॥ वीत-रुख मिला हु भागिका अनुती। লইতে নিষেধ করে ফুল্লরা স্থন্দরী॥ এক অঙ্গুরীতে প্রভূ হবে কোন কাম। সারিতে নারিবে প্রভু হবে ছর্নাম। ফুলরার অভিলাষ বুঝিয়া পার্কতী। আর কিছু ধন দিতে চলিলেন সতী॥ অভয়া বলেন বাছা লহ শিকা ভার। লহ ঝুড়ি কোদালী খনতা খরধার॥ কোদালী খনতা মাতা না পাব নিয়ড়ে (১)। তুমি আজ্ঞা দিলে ধন খুঁ ড়িব চোয়াড়ে॥ আগে আগে হৈল মহামায়ার গমন। পশ্চাতে চলিল বীর হাতে শ্রাসন॥ দাডিম্ব তরুর তলে দিল দর্শন। দেখাইয়া দিলা চণ্ডী যেই স্থানে ধন॥ চণ্ডিকা স্মরিয়া বীর লইল চোয়াড়। ঢেলা কাটি ফেলে যেন পুকুরের পাড়॥

<sup>(5)</sup> निकर्छ।

কুড়িয়া বান্ধিল বীর সপ্ত ঘড়া ধন। চণ্ডীর সম্মুখে রাখে ব্যাধের নন্দন॥ একেবারে লয় ভারে তুই ঘড়া ধন। ফল্লরা ভারের পাছে করিল গমন॥ ধন রক্ষা হেতু মাতা রহে তরুতলে। ফুল্লরা রহিল ঘরে ধন করি কোলে॥ আর বারে আনে বীর হুই ঘড়া ধন। দেখি আনন্দিত হৈল ফুল্লরার মন॥ আর বার মহাবীর শীঘগতি যায়। তুই দিগে তুই গোটা কলসী বসায়॥ এক ঘড়া অবশেষ দেখি মহাবীর। নিতে নারে দেডী ভার হইল অস্থির।। মহাবীর বলে মাতা করি নিবেদন। চাহিয়া চিন্তিয়া দেহ এক ঘড়া ধন॥ যদি অভয়া ধন না দিবা অপর। এক ঘড়া ধন মা আপনি কাঁকে কর॥ অস্থির দেখিয়া বীরে ভাবেন অভয়া। ধন ঘড়া কাঁকে কৈলা বীরে করি দয়া॥ আগে আগে মহাবীর করিল গমন। পশ্চাতে চলিল চণ্ডী লয়ে তার ধন।। মনে মনে মহাবীর করয়ে যুক্তি। ধন ঘড়া লয়ে পাছে পলায় পাৰ্কতী॥ কালুর মন্দিরে মাতা দিলা দরশন। চোয়াড়ে খুঁ ড়িয়া পোতে সপ্ত ঘড়া ধন॥ চণ্ডিকা বলেন কালু ব্যাধের নন্দন। নগরের মাঝে দেহ আমার ভবন।। পূজিও মঙ্গলবারে করাইও জাত। গুজরাট নগরেতে তুমি হবে নাথ।। মুরারি শীলের প্রসঙ্গ।

বেণে বড় হুষ্টশাল (১)

ষ্ট্রশীল (১) নামেতে মুরারি শীল লেখা যোকা করে টাকা কড়ি।

পাইয়া বীরের সাড়া

প্রবেশে ভিতর পাড়া (২)

মাংসের ধারয়ে দেড় বড়ি॥

অঙ্গুরী ভাঙ্গাইবার চেইা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

খুড়া। খুড়া। ডাকে কালকেতু।

কোথা হে বণিকরাজ বিশেষ আছয়ে কায আমি আইলাম সেই হেতু॥

বীরের বচন শুনি আসিয়া বলে বেণ্যানী আজি ঘরে নাহিক পোদার।

প্রভাতে তোমার খুড়া গিয়াছে থাতক পাড়া কালি দিবে মাংসের উধার॥

আজি কালকেতু যাহ ঘর।

কাষ্ঠ আন এক ভার হাল বাকী দিব ধার মিষ্ট কিছু আনহ বদর॥

শুন গো শুন গো খুড়ী কিছু কাৰ্য্য আছে দেড়ী ভাঙ্গাইব একটী অঙ্গুরী।

আমার জোহার (১) খুড়ী কালি দেহ বাকী কড়ি অন্ত বণিকের যাই বাডী॥

বাপা এক দণ্ড কর বিলম্বন।

সাহাস্ত বদনে বাণী বলে বেণে নিতম্বিনী দেখি বাপা অঙ্গুরী কেমন॥

ধনের পাইয়া আশ আসিতে বীরের পাশ ধায় বেণে থিড়কীর পথে।

মনে বড় কুতূহলী কান্ধেতে কড়ির থলী হরপী তরাজু (২) করি হাতে॥

করে বীর বেণেরে জোহার।

বেণে বলে ভাইপো এবে নাহি দেখি তো এ তোর কেমন ব্যবহার॥

খুড়া ! উঠিয়া প্রভাতকালে কাননে এড়িয়া জালে হাতে শর চারি প্রহর ভ্রমি।

ফুল্লরা পদরা করে সন্ধ্যাকালে যাই ঘরে এই হেতু নাহি দেখ তুমি॥

খুড়া! ভাঙ্গাইব একটী অঙ্গুরী। হয়ে মোরে অন্তকূল উচিত করিয়া মূল

তবে সে বিপদে আমি তরি॥

<sup>(</sup>১) প্রণাম। (২) পরিমাপ করিবার যন্ত।

## চণ্ডীকাব্য-কবিকঙ্কণ-১৫৭৭-১৫৮৯ খৃষ্টাব্দ।

বার দেয় অঙ্গুরী

বাণিয়া প্রণাম করি

যোথে (১) রত্ন চড়ায়্যে পড়্যান (২)।

কুঁচ দিয়া করে মান যোল রতি তুই ধান

শ্রীকবিকঙ্কণ রস গান॥

### মুরারি শীলের প্রতারণা।

সোণা রূপা নহে বাপা এ বেঙ্গা পিতল। ঘষিয়া মাজিয়া বাপা করেছ উজ্জল॥ রতি প্রতি হৈল বীর দশ গণ্ডা দর। ত্রধানের কভি আর পাঁচ গণ্ডা ধর॥ অষ্ট পণ পাঁচ গণ্ডা অঙ্গুরীর কড়ি। মাংসের পেছিলা (৩) বাকী ধারি দেড় বুড়ি॥ একুনে হৈল অষ্টপণ আড়াই বুড়ি। কিছু চালু চালুকুদ কিছু লহ কড়ি॥ বীর বলে কিবা আমি দেখেছি স্বপন। অঙ্গুরী সমান মিথ্যা সাত ঘড়া ধন॥ কালকেতু বলে খুড়া মূল্য নাহি চাই। যে জন অঙ্গুরী দিল দিব তার ঠাই॥ বেণে বলে দরে বাডাইলাম পঞ্চবট আমা সঙ্গে সওদা কর না পাবে কপট ॥ ধর্মকেতু (৪) ভায়া সঙ্গে ছিল লেনা দেনা। তাহা হৈতে দেখি বাপা বড়ই সেয়ানা॥ কালকেতু বলে খুড়া না কর ঝগড়া। অঙ্গুরী লইয়া আমি যাই অন্ত পাড়া॥ বেণে বলে দরে বাড়াইলাম আড়াই বুড়ি। চাল ক্ষুদ না লও গণে লও কড়ি॥

দর কহাকবি।

<sup>(</sup>১) পরিমাণ করে।

<sup>(</sup>২) বাটকড়া।

<sup>(</sup>৩) পূর্ব্বের।

<sup>(</sup>৪) কালকেতুর পিতার নাম।

ধনপতি সদাগর খুল্লনাকে বিবাহ করিতে ইচ্ছুক; কিন্ত প্রথমা পত্নী লহনাকে সম্মত না করাইয়া বিবাহ করিতে পারেন না, এই জন্ম কোশলে সম্মতি লইতে চেফা করিতেছেন।

> লহনা লহনা বলি ডাকে সদাগর। অভিমানযুক্ত রামা না দেয় উত্তর ॥ ইঙ্গিতে বুঝিল লহনার অভিমান। কপট সন্তাষে সাধু লহনা বুঝান॥ রূপ নাশ কৈলে প্রিয়ে রন্ধনের শালে। চিন্তামণি নাশ কৈলে কাঁচের বদলে॥ স্থান করি আসি শিরে না দেও চিরুণী। রৌদ না পায় কেশ শিবে বিদ্ধে পানী॥ অবিরত ঐ চিন্তা অন্ত নাহি গণি। রয়নের শালে নাশ হইল প্রিনী ॥ মাসী পিসী মাতৃলানী ভগিনী দতিনী। কেহ নাহি থাকে ঘরে হইয়া রান্ধনী॥ যুক্তি যদি লয় মনে কহিবা প্রকাশি। রন্ধনের তরে তব করে দিব দাসী॥ বরিষা বাদলেতে উনানে পাড় ফুঁক। কপূর তাম্ব বিনা রসহীন মুখ॥ সদাগর বলে যত কপট প্রকাশ। উত্তর না দেয় রামা ছাড়য়ে নিশাস।।

#### প্রহেলিকা।

প্রহেলিকা কহে শুক রাজার সমাজে। নূপতির আদেশে পণ্ডিতগণ বুঝে॥

১। বিধাতা নির্মিত ঘর নাহিক ছয়ার।

যোগীক পুরুষ তায় আছে নিরাহার॥

যথন পুরুষবর হয় বলবান্।

বিধাতার ঘর ভাঙ্গি করে খান খান॥—ডিয়া

- মন্তকে করিয়া আনে হয়ে য়য়ৢবান্।
   বিনা অপরাধে তার করে অপমান ॥
   অপমানে গুণ তার দূর নাহি যায়।
   অবশ্র করিয়া দেয় সম্বল উপায়॥
   কুন্তকারের মৃত্তিকা।
- বিষ্ণুপদ (১) সেবা করে বৈষ্ণব সে নয়।
   গাছের পল্লব নয় অঙ্গে পত্র হয়॥
   পণ্ডিত বৃঝিতে পারে ছচারি দিবসে।
   মুর্থেতে বৃঝিতে নারে বৎসর চল্লিশে॥—পক্ষী।
- ৪। বেগে ধার রথ নাহি চলে এক পা।
   নাচয়ে সারথি তথি পসারিয়া গা॥
   হিয়ালি প্রবন্ধে হে পণ্ডিত দে মতি।
   অন্তরীকে ধার রথ ভতলে সারথি॥—ঘডী।
- ৫। শিরঃস্থানে নিবসে পুরের তুই ঘাঁড়।
   ভাল মন্দ সবাকার করয়ে বিচার ॥
   বিচার করিয়া সেহ রহে মৌন শালী।
   পুরস্কার করে তার মুখে দিয়া কালী॥—কলম।
- দেখিতে পুরুষ তুই মুখ এক কায়।
   এক মুখে উগারে আর মুখে খায়॥
   মরিলে জীবন পায় হুতাশ পরশে।
   বুঝ বুঝ পণ্ডিত সে কোন দেশে বৈসে॥—উনন।
- গীয়েস্তেতে মোনী সে মরিলে ভাল ডাকে।
   অঙ্গেতে নাহিক ছাল বিধির বিপাকে॥
   অবগ্র আনয়ে নর মঙ্গল বিধানে।
   হিয়ালি প্রবন্ধ কবিকস্কণেতে ভলে॥—শঙ্কা।
- ৮। দেখি ভয়য়য়য় অতি বিপরীত কায়।
   ব্যাঘ্র ভায়ৣক নহে পথিক ডরায়॥
   শ্রীকবিকয়য় কহে বিপরীত বাণী।
   ধরাধর নহে সেই বরিষয়ে পানী॥—য়য়য়

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

- মা হৈতে গাছ বায় (১) য়বির ভক্ষণ।
   ছই জনে জড় হৈলে অবশ্য মরণ॥
   মরণ সময়ে নর ছাড়ে হুহুয়ার।
   শ্রীকবিকয়ণ গান হিয়ালির সার॥——উকুন।
- ১০। এক বর্ণ নহে সে অনেক বর্ণ কায়।
  আপনি বুঝিতে নারে পরেরে বুঝায়॥—পুঁথি।
  শীকবিকয়ণ গায় হিয়ালি রচিত।
  বার মাস ত্রিশ দিন বয়েন পণ্ডিত॥

#### খুল্লনার প্রতি লহনার যত্ন।

সাধু গেল গোড় পথে লহনার হাতে হাতে খুল্লনা করিয়া সমর্পণ।

পালয়ে স্বামীর সত্য জননী সমান নিত্য খুল্লনার করয়ে পালন ॥

যবে ছয় দণ্ড বেলা কুঙ্কুমে তুলিয়া মলা নারায়ণ তৈল দিয়া গায়।

যাহারা প্রাণের সথী শিরে দিয়া আমলকী তোলা জলে স্নান করায়॥

আপনি লহনা নারী শিরেতে ঢালয়ে বারি পরিবার যোগায় বসন।

করেতে চিরুণী ধরি কুন্তল মার্জ্জন করি অঙ্গে দেয় ভূষণ চন্দন॥

যবে বেলা দণ্ড দশ হেম থালে ছয় রস (২) সহিত যোগায় অন্ন পান।

ভুঞ্জয়ে খুল্লনা নারী কাছে থোয় হেম ঝারী লহনার খুল্লনা পরাণ ॥

ওদন পায়স পিঠা পঞ্চাশ ব্যঙ্গন মিঠা অবশেষে ক্ষীর থণ্ড কলা।

পরাণ লহনা নারী গায়ে দেখি ঘর্ম্ম বারি পাখা ধরি ব্যজ্ঞয়ে ছর্ব্বলা ॥

অর থায় লজ্জা করি যদি বা খুলনা নারী লহনা মাথার দেয় কিরা।

<sup>(</sup>১) বাহিয়া থাকে। (২) কটু, তিক্ত, কষায়, লবণ, অমু ও মধুর।

ত্ব সতিনে প্রেমবন্ধ দেখিয়া লাগয়ে ধন

স্তবর্ণে জড়িত যেন হীরা॥

ভোজন করিয়া নারী আচমন করে ফিরি

জল আনি যোগায় তুর্বলা।

খটায় পাতিয়া তুলি খাটাইয়া মশারি

শয় করয়ে শশিকলা॥

কপূরবাসিত গুয়া তামূল যোগায় হুয়া (১)

সুগন্ধি-চন্দন দেয় গায়।

স্থান্ধি-মালতী ফুল যাহে ভ্ৰমে অলিকুল

মালাকার আনিয়া যোগায়॥

বিকালে ব্যঞ্জন দশ পিষ্টক টাবার রস

ভোজন করয়ে কলাবতী।

কপূর তামূল লয়ে তু সতিনে থাকে শুয়ে

একত্র শয়ন দিবা রাতি॥

প্রেমবন্ধ হু সতিনে দেখিয়া হুর্কলা মনে

সাত পাঁচ ভাবে হুঃখ-মতি।

করিয়া চণ্ডিকা ধ্যান শ্রীকবিকঙ্কণ গান

দাম্ভায় যাহার বসতি॥

## তুর্বলার কুপরামর্শ।

ত্ব সতিনে প্রেমবন্ধ দেখিয়া তুর্বলা। হৃদয়ে হইল তার কালকূট-জালা॥ যেই ঘরে তু সতিনে না হয় কোন্দল। সে ঘরে যে দাসী থাকে সে বড পাগল॥ একের করিয়া নিন্দা যাব অন্ত স্থান। সে ধনী বাসিবে মোরে প্রাণের সমান ॥ এমন বিচার রামা করি মনে মনে। উপনীত হইল লহনা বিভাষানে॥ করেতে চিরুণী ধরি আচড়য়ে কেশ। লহনারে তুর্বলা করেন উপদেশ॥ শুন শুন মোর বোল শুনগো লহনা। এবে সে করিলে নাশ আপনি আপনা॥

ঋজুমতি ঠাকুরাণী নাহি জান পাপ। ত্রগ্ধ দিয়া কি কারণে পোষ কাল সাপ।। সাপিণী বাহিনী সতা পোষ নাহি মানে। অবশেষে এই তোমায় বধিবে প্রাণে॥ কলাপিকলাপ (১) জিনি খুল্লনার কেশ। অৰ্দ্ধপাকা কেশে তুমি কি করিবে বেশ।। খুলনার মুখশনী করে চল চল। মাছিতায় মলিন তোমার গণ্ডস্তল।। की गमधा थूलना (यमन मधुकती। যৌবনবিহীনা তুমি হৈলা ঘটোদরী॥ আসিবেন সাধু গোড়ে থাকি কত দিন। খুল্লনার রূপে হবেন প্রেমের অধীন॥ অধিকারী হবে তুমি রন্ধনের ধামে। মোর কথা স্থরণ করিবে পরিণামে॥ নেউটিয়া (২) আইসে ধন স্থত বন্ধুজন। না নেউটে পুনঃ দেখ জীবন যৌবন !! তুর্বলার বচনে লহন। অভিমান। কাণে সোণা দিয়া তার সাধিল সম্মান।।

### খুল্লনার ছাগ-রক্ষণ ও নানা প্রকার তুর্গতি।

খুলনারে লহনা তুলিল হাতে ধরি।
সারিয়া পরিল খুঁয়া খুলনা স্থলরী ॥
সাস্থনা করিয়া গুয়া গায়ের ঝাড়ে ধূলি।
আপনি লহনা তার বান্ধিলেক চুলি ॥
ধীরে ধীরে যায় রামা লইয়া ছাগল।
ছাট হাতে পাত মাথে যেমন পাগল ॥
নানা শস্ত দেখিয়া চৌদিকে ধায় ছেলী (৩)।
দেখিয়া ক্রমক সব দেয় গালাগালি ॥
শিরীষ-কুস্থম তন্তু অতি অনুপাম।
বসন ভিজিয়া তার গায়ে পড়ে ঘাম॥
উজয়নী নিকটতে অজয়নদী খান।
কোলেতে করিয়া ছেলী পার করি যান॥

প্রবেশ করিল ছেলী গহন কানন। কেওদা ভাঙ্গায় রামা দিল দরশন ॥ যতেক ছাগল সব চারি দিগে ধায়। ফুটিল কুশের কাঁটা রক্ত পড়ে পায়॥ বৃক্ষতলে বসি ছেলী করে অপেক্ষণ। লহনা লইয়া কিছু শুনহ বচন॥ তুর্বলার হাতে ধরি কহেন লহনা। মন দিয়া হুয়া মোর সাধহ কামনা॥ ঔষধ করিয়া মোর সাধহ সন্মান। সাধুসনে করি দেহ একই পরাণ॥ তুর্বলা বলয়ে যদি ভ্রমি দিন চারি। তবে সে ওষধ আমি করিবারে পারি॥ ঔষধের ছলে জয়া হইয়া বিদায়। ক্রতপদে তুবলী ইছানী (১) পথে যায়। প্রভাতে চলিল হৈল দ্বিতীয় প্রহর। লঘুগতি পাইল গিয়া লক্ষপতি-ঘর॥ ত্র্বলার শব্দ পায়া ধায় রন্তাবতী। চরণে ধরিয়া তুয়া করিল প্রণতি।। জিজ্ঞাসা করিল তারে ঝীয়ের বারতা। অনেক দিবস তুয়া নাহি আইস হেথা।। খুল্লনা-বিবাহ সাধু কৈল পাপ-ক্ষণে। বিবাহের কালে কেতৃ আছিল লগনে॥ লগনের কথা সাধু না কৈল বিচার। খুল্লনা ছাগল রাথে তার প্রতিকার॥ ছাগল রক্ষণে যদি তুমি দেও বাদ। তোমার জামাতা লয়ে পড়িবে প্রমাদ॥ হেন বাক্য হৈল যদি তুর্বলার তুত্তে। আকাশ ভাঙ্গিয়া পড়ে রম্ভাবতী-মুণ্ডে ।

উষধের প্রস্তাব।

জ্ঞজা লয়ে আইল রামা বেলা অবশেষ। জ্ঞজা সব জ্ঞজাশালে করিল প্রবেশ। তুয়ারে দাঁড়ায় রামা বুকে দিয়া হাত। লহনার আদেশে আনিল কচুর পাত।

গৃহে থুল্লনার কন্ট।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভুঞ্জয়ে খুল্লনা রামা কচুপাতে ভাত। পরশিতে লহনা করয়ে গতায়াত॥ পুরাণ ক্ষুদের যাউ কিছু তার কোণ। সকল ব্যঞ্জন কাঁচা নাই দেয় লোগ। রেন্ধেছে পাজাতা শাক কলমী কাচডা। কলাই ক্ষুদের কিছু তুলিয়াছে বড়া॥ বার্ত্তাকুর খারা কচু কুমুড়া বেকলা। কাঠ-শিমের ব্যঞ্জন পূরিয়া দিল থালা॥ ত্রংখে না ভূঞ্জয়ে রামা চক্ষে বহে জল। কোপেতে লহনা চক্ষু করিল পাকল (১)॥ খুল্লনারে গঞ্জিয়া লহনা কিছু বলে। এতেক ব্যঞ্জনে তোর ভাত নাহি চলে।। হৃদে বিষ মুখে মধু পাপমতি বাঁঝী (২)। অবশেষে বড় শরা ভরে দিল কাঁজী (৩)।। কিছু খায় কিছু ফেলে খুল্লনা স্থন্দরী। তৃণের শয্যায় তার গেল বিভাবরী॥ প্রভাতে ছাগল লয়ে করিল গমন। শ্রীকবিকঙ্কণ গান তুঃখের ভাজন ॥

পিতৃ-গৃহের সংবাদ।

প্রভাতে ছাগল লয়ে চলিল খুল্লনা।
আঁচলে বাঁধিয়া দিল চালু আদ কোণা (৪) ॥
ছাট হাতে পাত মাথে ধীরে ধীরে যায়।
জল আনিবার ছলে হুর্জনা গোড়ায়॥(৫)
কতদূর হুয়া গিয়া করে নিবেদন।
গিয়াছিন্থ কালি তোমার বাপের ভবন॥
একত্র আছিল তব পিতা আর মাতা।
কহিলাম উভয়েরে তব হুঃখ-কথা॥
শুনি ভাল মন্দ না বলিল লক্ষপতি।
মোনতে রহিল তব মাতা রস্তাবতী॥
দেখিলাম তব পিতা বড়ই রুপণ।
দিলেন তোমার তরে কড়ি চারি পণ॥

<sup>(</sup>১) ঘুরাইতে লাগিল।

<sup>(</sup>२) वाँमी = मानी।

<sup>(</sup>৩) পাস্তা ভাতের জল।

<sup>(8)</sup> कून्रक ।

<sup>(</sup>e) জল আনিবার ছলে হর্কলা খুল্লনার প\*চাতে গেল।

শুনিয়া খুল্লনা হুঃথে ছাড়য়ে নিঃশ্বাস। অবনী প্রবেশি যদি পাই অবকাশ॥

খুলনা ছাগল রাথে পাপ জ্যৈষ্ঠ মাসে। অগ্নিসম পোড়ে অঙ্গ রবির প্রকাশে॥ আষাঢ়ে পূরিল মহী নব মেঘ-জল। ছাগ চরাইতে রামা নাহি পায় স্থল॥ শ্রাবণে বরিষে নীর দিবস রজনী। ছাগ চরাইতে স্থান নাহিক অবনী॥ সব বন এড়াইয়া চরাইয়া ছাগী। কোলে করি ছাগা পার করে তঃখভাগী॥ ভাদ্রে চরাইতে ছাগ ভেজে সর্ব্ব গা। অঙ্গুলির সন্ধিতে হইল পাঁকুই ঘা॥ ত্রংথে স্থারে শরৎকালে ভাবে। আশ্বিনে আসিবে প্রভু দেবীর উৎসবে॥ কার্ত্তিক মাদেতে হৈল হিমের প্রকাশ। গ্রহে নাই প্রাণনাথ করি বনবাস। তুষার শীতল ঋতু হিম চারি মাস। খুল্লনার শীত খণ্ডে রবির প্রকাশ। আইল বসন্ত ঋতু প্রচণ্ড কিরণ। অশোক কিংশুক ফুটে পলাশ কাঞ্চন।। নগরিয়া প্রজাগণ শ্রুকাইছে ধান। অপরাধ কৈলে প্রজা করে অপমান॥ উজানী নগর কাছে অজয়নদ পানী। খুঁরে পরি ছেলী ধরি করে টানাটানি॥ গহন কাননে রামা দিল দরশন। বুক্ষতলে বসি করে ছেলী অপেক্ষণ।। বনে বনে ছেলী লয়ে ভ্রময়ে যুবতী।

বারমাসী।

সঙ্গেতে মকরকেতু আইল বসন্ত ঋতু তরুগণ পুলকে পূর্ণিত। অজয়নদীর কূলে অশোক তরুর মূলে শোভা হেরি কামিনী মোহিত॥

অটবী ভ্রমিয়া বুলে (১) কাম-সেনাপতি॥

বসন্ত ঋতু।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

নবীন পল্লবগণ বামার হরয়ে মন দেখি মনে ভাবয়ে খল্লনা। বসন্ত আসিয়া কিবা অটবী করিল শোভা ভালে দিয়া সিন্দুর অর্চনা॥ এক ফুলে মকরন্দ পান করি সদানন্দ ধায় অলি অপর কুস্রমে। এক ঘরে পায়্যে মান গ্রামযাজী দ্বিজ যান অন্স ঘরে আপন সন্ত্রমে॥ মন্দ মন্দ প্রভঞ্জনে পড়য়ে কুস্থম-বনে পাতিলেন অঞ্চল খুল্লনা। মনে নানা অভিলাষ প্রভু আসিবেন বাস ভেবে করে কামের অর্চ্চনা॥ কোকিল পঞ্চম গায় অলি মকরন্দ খায় মন্দ মন্দ স্থগন্ধী প্রন। তরু ডালে শারী শুকে আলিঙ্গন মুথে মুথে দেখি রামা আকুলিত মন।। দেখি মুকুলিত তরু প্রেম-মুগ্ধা রামা ভীরু গঞ্জিয়া বলেন শারী শুকে। বসস্তের উপাখ্যান শ্রীকবিকঙ্কণ গান রাজা রঘুনাথের কৌতুকে॥

শুকের প্রতি গঞ্জনা ও নিবেদন। শুক তুমি দিলা কতেক যাতনা।
আইলা রাজার স্থান পিঞ্জরে সাধিতে মান
অনাথিনী করিল খুলনা॥
গৌড়ে গেল প্রাণনাথ ছেলী রাখি থাই ভাত
পরিতে না মিলে পরিধান।
সতিনী মরণ তাকে কেবল তোমার পাকে
খুলনার এত অপমান॥
আমার বধিতে প্রাণ আইলা কিবা এই স্থান
পিঞ্জরের বিলম্ব দেখিয়া।
হের আইস শারী শুক তুমি দিলা এত ছঃথ
গৌডে বারতা দেহ গিয়া॥

শিথিয়া ব্যাধের কলা(১) হাতে লয়ে সাতনলা (২) কাননে এড়িব জাল ফান্দে।

একাকিনী শারী যেন কান্দে॥

খাইয়া শারীর মাথা তুন মোর ছঃথ কথা

তোমারে লাগিবে মোর বধ।

কর কর্ম্মে অবধান রাথহ আমার প্রাণ

ঝাট যাহ গোড় জনপদ॥

আমারে করিয়া দয়া তুঃথের বারতা লয়্যা

দেহ মোর স্বামীর বারতা।

উড়ে গেল শারী শুক থুলনা ভাবেন হঃথ মুকুন্দ রচিল গীতগাথা॥

> রাই কান্ত নিকুঞ্জ মন্দির মাঝে। বসত্তে প্রেমরসে স্থথে বিরাজে॥ ধুয়া।

মন্দ মন্দ বহে হিম দক্ষিণ প্রন। অশোক কিংশুকে রামা করে আলিঙ্গন।। কেতকী ধাতকী ফুটে চম্পক কাঞ্চন। কুস্থম পরাগে শ্লথ হৈল অলিগণ॥ লতায় বেষ্টিত রামা দেখিয়া অশোক। খুল্লনা বলেন সই তুমি বড় লোক॥ সই সই বলি রামা কোলে করে লতা। স্বৰূপে বলিবা সই তপ কৈলে কোথা।। আমা হৈতে তোমার জনম দেখি ভাল। তোমার সোহাগে সথী বন হৈল আলো॥ ময়ূর ময়ূরী ডাকে স্থমধুর নাদ। শুনিয়া খুল্লনা রামা ভাবয়ে বিষাদ॥ এক ফুলে মধু পীয়ে ভ্রমর-দম্পতি। স্থমধুর গায় গীত রহে একমতি॥ বিনয় করিয়া তায় বলেন খুলনা। যুড়িয়া উভয় কর করেন মাননা॥

স্বাভাবিক সৌন্দর্য্য **ও** খুল্লনার বিরহ-কথা।

<sup>(</sup>১) কৌশল। (২) উপযু্ত্তপরি সাতটী বংশদণ্ড সমাবেশে নির্শ্বিত পাথী ধরিবার যন্ত্র-বিশেষ।

ভ্রম র-ভ্রমরীকে নিবেদন।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

ভ্রমরী ভ্রমর তোরে যুড়ি কর না গাও মধুর গীত। তোর মধু রায় (১) 
- শর তায় চিত্ত হয় চমকিত ॥ সঙ্গেতে অলিনী নিবস নলিনী না জান বিরহ-ব্যথা। চিত্ত চমকিত যদি গাও গীত খাও ভ্রমরীর মাথা॥ ষ্ট্পদী সঙ্গেতে পাপ কৈলি পথে বিনয়ে মাতয়ে অরি। করিত্র বিনয় না হলি সদয় কিসের বিনয় করি॥ তুই মাতোয়াল মোর হৈলি কাল না শুন বিনয় বাণী। ধৃতূরার ফুলে কিবা মধু পীলে তাহা মনে নাহি গণি॥ ছাড়িয়া স্থন্দ চলে ষট্পদ কোকিল স্থনাদ পুরে। বিনয় ভং সনা করয়ে খুলনা

কোকিলের প্রতি।

কোকিল রে কত ডাক স্থললিত রা।

মধুস্বরে দিবা নিশি উগারহ নিত্য বিষি (২)

বিরহিজনের পোড়ে গা॥

নন্দন কাননে বাস স্থথে থাক বার মাস

কামের প্রধান সেনাপতি।

কেবা তোরে বলে ভাল অন্তরে বাহিরে কাল

বধ কৈলি অনাথ যুবতী॥

আর যদি কর রা বসন্তের মাথা থা

মদনের শতেক দোহাই।

তোর বব যেন শর অঙ্গ মোর জর জর

অনাথারে তোর দয়া নাই॥

যোড়-কর করি শিরে॥

জাতি অনুসারে রা নাহি চিন বাপ মা কাল সাপ কালিয়া বরণ। সদাগর আছে যথা কেন নাহি যাও তথা এই বনে ডাক অকারণ॥ আসিয়া বসন্তকালে বসিয়া রসাল ডালে প্রতিদিন দেহ বিড়ম্বনা। হেন করি অনুমান আইল কিবা এই স্থান পিকরূপী হইয়া লহনা॥

খাও সুমধুর ফল উগারহ হলাহল বুথা বধ করহ যুবতী।

পিক যাও অন্ত বন খুলনা অস্থির মন মুকুন্দের মধুর ভারতী॥

#### দেবীর দয়।।

প্রচণ্ড তপনে গাত্র ভাসে ঘর্মা-জলে। পল্লব-শ্য্যায় রামা শোয় তরুতলে।। নিদ্রায় আকুল রামা হরয়ে চেতন। চরণ-পল্লব দেখি ধার অলিগণ॥ (১) আকাশ-বিমানে যান দেবী মহেশ্বরী। জয়া পদ্মা বিজয়া সহিতে সহচরী ॥ অধোমুখী হঃখে তারে দেখি ভগবতী। কহেন তরুর তলে কাহার যুবতী॥ প্রম রূপদী কন্তা দেব অবতার। পরিতে নাহিক বস্ত্র গায় অলঙ্কার॥ পদাবতা বলে মাতা শুন নারায়ণী। রত্নালা এই কন্তা ইন্দের নাচনী॥ তাল-ভঙ্গে শাপ দিয়া আনিলা অবনী। এবে অবধান কেন নাহি গো ভবানী॥ সতিনের হাতে রামা পড়িল সঙ্গটে। কাননে ছাগল রাখে তোমার কপটে॥ এতেক শুনিয়া চণ্ডী পদার ভারতী। খুলনার শিয়রে বসিলা ভগবতী॥

<sup>(</sup>১) চরণকে পল্লব ভ্রম করিয়া অলিগণ তৎপ্রতি ধাবিত হইতেছে।

কপটে ধরিলা চণ্ডী রম্ভার (১) আরুতি।
কাঁদিয়া খুল্লনারে বলেন পার্ব্বতী ॥
কত ছঃখ আছে ঝীয়ে তোমার কপালে।
সর্ব্বনী ছাগল তোর খাইল শৃগালে॥
তোর ছঃখ দেখিয়া পাঁজরে বিদ্ধে ঘুণ।
আজি তো লহনা তোরে করিবেক খুন॥
এমন স্বপন তারে দিয়া মহেশ্বরী।
নিজ রথে নিয়োজিল অন্ত বিজাধরী॥
বিজাধরীগণ ব্রত করে সরোবরে।
ছেলী লুকাইয়া মাতা রহিল অম্বরে॥
নিজা হইতে উঠে রামা খুল্লনা স্কুনরী।
ধরনী লোটায়ে কান্দে জননীকে শ্বরি॥

#### খুল্লনার শোক।

নিদয়া নিষ্ঠুরা হৈয়ে অভাগীরে ছাড়িয়ে ঘরে গেল না দিয়া বোলান। খাইয়া আমার মাথা না শুনিলা তুঃখ-কথা তোর কোলে যাউক পরাণ॥ তুঃখ পায়্যে দশ মাস দিলা মোরে গর্ভে বাস কোলে করি করিলা পালন। নিরপেক্ষ এক দণ্ডে ফেলিলা অনল-কুণ্ডে মাতা হয়্যে হৈলা অভাজন।। না শুনিলা গুণ-কথা যে ঘরে লহনা সতা একেশ্বরী ভক্ষিল বাঘিনী। বিচারে হইয়া অন্ধ পদ গলে দিয়া বন্ধ ভেট (২) দিলা খুল্লনা-হরিণী॥ জলে ঝাঁপ দেই যদি শুকায় অগাধ নদী অভাগীরে বাঘে নাহি থায়। ভুজঙ্গ করিলে কোলে সেহ নাহি মুখ মেলে দারুণ পরাণ নাহি যায়॥ এখনি শিয়রে ছিলে না বলিয়া কোথা গেলে তুয়া পায় হইতাম বিদায়।

## চণ্ডীকাব্য কবিকঙ্কণ ১৫৭৭-১৫৮৯ খৃষ্টাব্দ।

সর্বাশী হারায় যদি প্রাণ মোর নিল বিধি
জলদানে হইও সদয় ॥
উঠিয়া পর্বাত পাড়ে নেহালয়ে ঝোড়ে ঝাড়ে
দরী গিরি শিথরী কানন।
এক ঠাঁই হৈল ছাগ (১) সর্বাশী না পাইল লাগ
বিবচিল শ্রীকবিকস্কণ ॥

অচেতন হয়ো কাঁদে হারায়ো সর্বাণী। লোচনের লোহেতে (২) মলিন মুথ-শনী॥ উভরায় কান্দে রামা শিরে দিয়ে হাত। বিকল হইয়া বলে কোথা প্রাণনাথ ॥ একে একে ভ্রমে রামা সকল কানন। সর্বানী বলিয়া ডাক ছাডে ঘনে ঘন।। উচ্ছেদে ছিণ্ডিল নথ রক্ত পড়ে ধারে। সর্ব্বশী বলিয়া রামা ডাকে উচ্চৈঃস্বরে॥ কতদুরে সরোবরে শুনি হুলাহুলি। খুল্লনা ভাবেন কেহ ছাগ দেয় বলি॥ ঘন শ্বাস বহে রামা গেল সরোবর। জিজ্ঞাসে ছাগীর কথা যোড করি কর॥ ইন্দ্রের কুমারী বলে নাহি দেখি ছাগী। পরিচয় দেহ কন্তা কেন ত্রংখ-ভাগী॥ উর্বনী সমান রূপ জাতীয় পদ্মিনী। কিসের কারণে তুমি ভ্রম একাকিনী॥ যদি সত্য কহ তবে খণ্ডাব সন্তাপ। যদি মিথা। বল তবে দিব অভিশাপ। এ কথা শুনিয়া রামা দেয় পরিচয়। অম্বিকা-মঙ্গল কবি কন্ধণেতে গায়॥

#### শ্রীমন্তের বাল্য-লীলা।

কোন কোন স্থানে "শ্রীপতি" নাম পাওয়া যায় ; শ্রীমন্ত ও শ্রীপতি এই হুই নামেই খুল্লনার পুত্র পরিচিত।

এক বৎসরের যবে সাধুর নন্দন। করতালি দিয়া ফিরে নাচয়ে অঙ্গন॥

তর্বলা কিঙ্করী গায় রুঞের চরিত। আনন্দে পুলকে শিশু নাচে গায় গীত॥ পদাস্থজে মল তার করে ঝিলিমিলি। ক্ষণে ক্ষণে রহি বালা দেয় করতালি॥ ক্ষণেক পরয়ে ধড়া ক্ষণে শিরে পাগ। কনকরুচির অঙ্গে লেগেছে পরাগ।। মদন গঞ্জন রূপে ভ্রন রঞ্জন। খুল্লনার বন্দী কৈল লোচন খঞ্জন॥ আন দিন আন বেশ (১) সাধুর নন্দন। কৌতুকে খুলনা দেয় ভূষণ চন্দন॥ এক বৎসরে নিবড়িল (২) গ্রই দরশন (৩)। তিন বৎসরের ছিরা (৪) বেণের নন্দন॥ চারি চৎসরের যবে বেণিয়ার বালা। শিশুগণ সঙ্গে করে ভাগবত খেলা॥ স্বামী আসিবেন ঘরে করিয়া ভাবনা। প্রতিদিন ভাগবত শুনেন খুল্লনা॥ দিনে দিনে ভাগবত শ্রবণের কালে। ক্লম্ভ-কথা শুনে ছিরা জননীর কোলে। নগরিয়া শিশুসঙ্গে নিতা করে থেলা। কুষ্ণ-কথা অনুরূপে করে নানা ছলা॥ অনুরূপ কেহ নাই চরণ নিকটে। ক্ষের আবেশে ছিরা ভাঙ্গিল শকটে।। পুতনার স্নেহেতে কেহ দেয় বিষস্তন। স্তন পান করি তার হরিল জীবন।। মায়ের বেশে কেহ কোলে করিল কৌতুকে। বিশ্বরূপ তারে ছিরা দেখাইল মথে॥ যশোদা হইয়া কেহ করিলেক কোলে। সহিতে না পারি ভার রাখিল মহীতলে॥ কেহ তৃণাবর্ত্ত হৈয়া তুলিল গগনে। কণ্ঠদেশে চাপি তার করিল নিধনে ॥

<sup>(</sup>১) ভিন্ন ভিন্ন ভিন্ন ভিন্ন বেশ। (২) নিবড়িল=শেষ ইল ; যথা কুত্রিবাসী রামায়ণে ঃ—"এগার নিবড়ে যবে বারতে প্রবেশ।"

<sup>(</sup>৩) হুই বংসরে পড়িল।

<sup>(</sup>৪) এপতির অপভংশ।

দধি-পাত্র ভাঙ্গি হৈল নন্দের নন্দন।

যশোদার বেশে কেহ করিল বন্ধন॥

বন্ধন আশ্রয় কেহ হইল উদ্থল।

শীত্র হুহ হইল তথা অর্জ্জুন যমল॥

উদ্থল কাটি তারা চলিল কাননে।

উপাড়িয়া পাড়ে তারা যমল অর্জুনে॥

কোপ করি কোন শিশু হয় অহাস্কর।

কেহ গোপ শিশু হয় কেহ বা বাছুর॥

বাছুর বালক অহা করিল গরাস।

কুষ্ণের আবেশে ছিরা করিল উল্লাস॥

এমন কুষ্ণের লীলা করি অনুসার।

শিশু সঙ্গে নিত্য থেলে মনে নাহি আর॥

ত্রীপতির শিক্ষা।

পঢ়য়ে শ্রীপতি দত্ত বুঝয়ে শাস্ত্রের তত্ত্ব রাত্রি দিন করিয়া ভাবনা। নিবিষ্ট করিয়া মন লিথে পড়ে অনুক্ষণ দিনে দিনে বা ঢ়য়ে ধীষণা॥ রক্ষিত পঞ্জিকা টীকা ত্যায় কোষ নানা শিক্ষা গণবৃত্তি শব্দের বর্ণনা। জানিতে সন্ধির তত্ত্বি পড়িল উজ্জ্ল-বুত্তি বিভা বিনা নহে অন্তমনা ॥ করিয়া বামন দণ্ডী পড়িয়া করিল খণ্ডী নানা ছন্দে পড়িল পিঙ্গল। করি দৃঢ় অনুরাগ পড়িল ভারবি মাঘ বন্ধুজনে বাঢ়ে কুতৃহল।। পড়িয়া হুদ্যত-বৃত্তি ধীর সভায় পুরোবর্ত্তী নিরন্তর করয়ে বিচার। দিবা নিশি যত্নবান্ পড়ি ভট্টি অভিধান পুথি শুধি বিবিধ প্রকার ॥ জৈমিনি ভারত স্থত কাব্যে পঢ়ে মেঘদূত

নৈষধ কুমারসন্তবে।

রাঘব পাগুবী দেবে॥

দিবা নিশি নাহি জানি পঢ়ে রঘু খেতবাণী

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অব্যাহত কাব্য পড়ি অভ্যাস করিল বড়ি (১)
রত্নাবলী সাহিত্য-দর্পণে।

দিবা নিশি নাহি জানে পঢ়ে সাধু সাবধানে
প্রসন্ন রাঘব রামগুণে॥

দৈব জ্যোতিষ যত বিশেষ বলিব কত
একে একে পড়িল শ্রীপতি।

রচিয়া ত্রিপদী ছন্দ গান কবি শ্রীমুকুন্দ
দামুস্থায় যাহার বসতি॥

#### সিংহলের রাজা শালিবাহনের কন্যা স্থশীলার বারমাসী।

বৈশাখ বসন্ত ঋতু স্থাের সময়। .প্রচণ্ড তপনতাপ তত্ব নাহি সয়॥ চন্দ্রাদি তৈল দিব স্থাতিল বারি। সামলী গামছা দিব স্থগন্ধী কন্তুরী॥ शूगा देवनाथ माम शूगा देवनाथ माम ! দান দিয়া দিজের পূরাও অভিলায। নিদারুণ জ্যৈষ্ঠ মাসে প্রচণ্ড তপন। পথ পোড়ে খরতর রবির কিরণ॥ শীতল চন্দন দিব চামরের বায়। বিনোদ-মন্দিরে থাক না চলিছ রায়। निमाय देकार्छ मार्स निमाय देकार्छ मारम। পূরিলে উদর নাথ পাকা অম্রসে॥ আকাশে গর্জ্জয়ে মেঘ নাচয়ে ময়ূর। নবজলে মদমত্ত ডাকয়ে দাত্র॥ আমার মন্দিরে থাক না চলিহ পুর। শালি অন্ন দধি খণ্ড ভুঞ্জাব প্রচুর॥ আষাঢ় হুথের হেতু আষাঢ় স্থথের হেতু। নিদাঘ বরিষা হিম একে তিন ঋতু॥ সন্ধট সময় বড ধারাধর প্রাবণ। সাধ লাগে অঙ্গে দিতে রবির কিরণ॥ জলধারা বরিষয়ে আট দিগে ধায়। বিনোদ-মন্দিরে থাক না চলিহ নায়॥

<sup>(</sup>১) বড় = খুব বেশী।

পুরিব অভিলাষ পুরিব অভিলাষ। মনোহর ঘরে নাথ করাইব বাস॥ ভাদ্রপদ মাসে বড় হরন্ত বাদল। নদ নদী একবার আট দিগে জল। মশা নিবারিতে দিব পাটের মশারি। চামর বাতাস দিব হয়ে সহচরী॥ মধু ঘরে প্রাণনাথ করাইব বাস। আর না করিহ প্রভু উজাবনী (১) আশ। আখিনে অম্বিকা পূজা করিবে হরিষে। ষোডশোপচারে অজা গাডর মহিষে॥ তত ধন দিব আমি যত দেছ দান। সিংহলের লোকে যত করিবে সন্মান ॥ আমি কহিয়া রাজায় আমি কহিয়া রাজায়। আনাইব তোমার জননী সংমায়॥ বৃষ্টি টুটিয়া আইল কার্ত্তিক মাসে। দিবসে দিবসে হয় হিম প্রকাশে॥ তুলি পাটনেত করাইব নিয়োজিত। অৰ্দ্ধবাজ্য দিব বাপে কবিয়া ইঞ্জিত ॥ পুণ্য কার্ত্তিক মাস পুণ্য কার্ত্তিক মাস। দান দিয়া পূরিহ দিজের অভিলাষ॥ সকল নৃতন শস্ত অগ্রহায়ণ মাসে। ধান চালু মুগ মাষ পূরিব আওয়াসে (২)॥ রাজারে কহিয়া দিব শতেক থামার। কুপা করি নিবেদন রাখহ আমার॥ ধন্য অগ্রহায়ণ মাদ ধন্য অগ্রহায়ণ মাদ। বিফল জনম তার যার নাহি চাস ॥ পৌষ তুলি পাতি তৈল তাম্বূল তপনে। শীত নিবারণ দিব তসর বসনে॥ শীত গোঙাইবে নাথ অষ্ট্রম প্রকারে। মৎস্ত মাংস মধুপান আদি উপহারে॥ স্থথে গোঙাইবে হিম স্থথে গোঙাইবে হিম। উজাবনী নগর বাসিবে যেন নিম॥(৩)

<sup>(</sup>১) উজ্জয়िनी।

<sup>(</sup>২) আবাদে।

<sup>(</sup>৩) তোমার নিজের গ্রাম উজ্জয়িনী নিম্বের স্থায় তিক্ত বোধ হইবে।

মাঘ মাসে প্রভাত সময়ে করে স্থান। স্থপাঠক আনি দিব শুনিবে পুরাণ। মিষ্ট অন্ন পায়দ যোগাব প্রতি দিন। আনন্দে করিবে মাঘ মাসে ত্যাগ মীন॥ মাঘ ঋতু কুতৃহলে মাঘ ঋতু কুতৃহলে। শীতল যোগাৰ আমি বিহান বিকালে।। ফাল্পনে ফুটিবে পুষ্প মোর উপবনে। তথি দোল-মঞ্চ আমি করিব রচনে ॥ হরিদ্রা কুস্কুম চুয়া করিয়া ভূষিত। আগু দোল করিয়া গাওয়াব নিত নিত॥ স্থী মেলি গাব গীত স্থী মেলি গাব গীত আনন্দিত হয়ে সবে ক্লঞ্চের চরিত। মধু মাসে মলয় মারুত মন্দ মন্দ। মধুকর মালতীর পীয়ে মকরন্দ। মালতী মল্লিকা চাঁপা বিছাইব থাটে। মধুপানে গোঙাইব সদা গীত নাটে॥ মোহন মধু মাসে মোহন মধু মাসে। স্থাথের মন্দিরে থাক না যাইহ বাসে॥ সুশীলার অভিলাষ শুনি সদাগর। হেট মুখ করি তারে দিলেন উত্তর॥ সর্ক্র উপভোগ মোর মায়ের চরণ। বার মাস্তা গীত গান শ্রীকবিকস্কণ॥

#### কুষ্ণকিশোর রায়।

বারেক রাজ্ঞা-কুলে 'কাল্যাই গাঞী'তে উৎপন কৃষ্ণমঙ্গল রায়ের পুল কৃষ্ণকান্ত। কৃষ্ণকান্তের মাতার নাম সর্বেশ্বরী। কৃষ্ণকান্তের সর্বেকনিষ্ঠ পুল কৃষ্ণকিশোর রায়। কৃষ্ণকিশোরের মাতার নাম জগদীশ্বরী ও পত্নীর নাম রত্নমণি দেবী। কৃষ্ণকিশোর কোন রাজার সভায় চাকুরী করিতেন। তিনি নানা পুস্তক হইতে এই কাব্য সঙ্গলন করিয়াছেন, এইরূপ জানাইয়াছেন।

> ভব ভাসিল হৈল হেমন্ত-স্থতা। অতি রূপবতী সুলক্ষণ যুতা॥ লোক-মুখে স্থাে এহি কথা শুনি। দরশনে চলিলা নারদ মুনি॥ তেজ মধ্যাক্ত-কালের যেন ভান্ত। অতি উজ্জল প্ৰজ্ঞলিত কুশানু॥ শিরে শোভিত লম্বিত জটা-ভার। পাকশ্রক বদনে খেত চামর। তপকষ্ট স্থজীণীত রুশ তমু। মহাভক্তি পরায়ণ ব্রহ্মজনু (১)॥ গলে যজোপবিত পবিত্র চিত। কুশমুষ্টি কুশাঙ্গুরী স্থশোভিত॥ কুশডোর কটিতে পরে কৌপীন। সদানন্দ প্রমত্ত মুনি প্রবীণ॥ করে বীণা বাজায় করিছে গান। পরমেশ্বরী ব্রহ্মময়ী গুণান॥ বলে হুর্গতিনাশিনী হুর্গা তারা। মহাকাল-মোহিনী মহেশ-দারা॥ গুণময়ী গুণালয়া গুণবতী। গুণগম্যা গুণাশ্রয়া গতিমতি ॥ ত্রিগুণাত্মিকা তারিণী দক্ষস্থতা। দমুজাধিপ নাশিনী মন্ত্রপতা॥ মহিষাস্থর-মর্দ্দিনী তঃখহরা। পরমেশ্রী ঈশ্রী পারপরা॥

<sup>(</sup>১) ব্রন্ধার পুত্র।

পরমার্থ-সদর্থ-প্রবর্ত্ত করা।
ভরবারিনী হারিনী জন্ম জরা॥
মহানন্দে গগন-পথে গমনে।
উপনীত মুনীন্দ্র গিরিভবনে॥
গিরিরাজ বসি ঘরে হেমাসনে।
মুনি দেখি উঠি প্রাণমে চরণে॥
দিলা আসন পাছাদি আচমনী।
হেমাসনে বসিলা নারদ মুনি॥
মুনি আজ্ঞায়ে বসিলা গিরিবর।
জগদীশ্বী দেববে তার হর॥ (१)

#### ভবানীশঙ্কর দাস।

ভবানীশঙ্কর কায়স্থ; নরদাস নামক রাঢ়ীয় কায়স্থ এই বংশের আদি পুক্ষ; এই কুলের রুঞ্চানল নামক জনৈক ব্যক্তি চট্টগ্রামের অন্তর্গত দেবগ্রামে বাস স্থাপন করেন; রুঞ্চানলের পুত্র বিষ্ণুদাস; তাঁহার পুত্র নারায়ণ; নারায়ণের পুত্র মধুস্থদন; ইনি দেবগ্রাম হইতে চক্রশালায় আসিয়া বাস স্থাপন করেন; মধুস্থদনের পুত্র প্রীমন্তর পুত্র নব্যনরাম—কবি ভবানীশঙ্করের পিতা। এই চণ্ডীকাব্যথানি আকারে মুকুন্দরামের চণ্ডীর তুল্য হইবে এবং ইহা ১৭৭৯ খৃঃ অন্দে বিরচিত হইয়াছিল।

#### চণ্ডীর রূপ।

কি বর্ণিব মায়ের রূপ নরাধম দীনে। যাঁহার রূপ-আভায় ত্রিভুবন জিনে॥ প্রাতরর্কের আভা জিনি শোভে পদতল। পদোপরে অলঙ্কারে করে ঝলমল॥ পদনথে নিন্দিয়াছে ইন্দু দ্বিতীয়ার। নথাগ্রতে থগাগ্রজ (১) হৈছে একত্তর (২)॥

<sup>(</sup>১) অরুণ। (২) মিলিত হইয়াছে ;
অর্থাৎ নথাগ্রগুলি যেন অরুণসমূহের সমষ্টি। যথা ভারতচন্দ্রে—

"কেদিবে শারদ চন্দ্র সে মুথের তুলা।

পদনথে প'ড়ে তার আছে কতগুলা।"
এথানে অবশ্য চন্দ্রের স্থলে অরুণ উপমেয় হইয়াছে।

মৃণেক্স জিনিয়া কটি দেখিতে স্থন্দর।
করিকুস্ত জিনি স্তন অতি মনোহর ॥
মৃণাল জিনিয়া বাহু অতি স্থলক্ষণ!
গ্রীবায় নিন্দিছে পিতামহের বাহন (১) ॥
বিশ্বফল জিনিয়াছে অধরের বরণে।
গজমতি জিনি জ্যোতিঃ করেছে দশনে॥
খগ-চঞ্চু জিনিছে স্থন্দর নাসিকায়।
লোচন দেখিয়া কুরঙ্গিণী নিন্দা পায়॥
অনঙ্গের গাণ্ডীব জিনি ভূরুর ভঙ্গিমা।
তার মাঝে শোভে বিন্দু সিন্দূর রঙ্গিমা॥
বড়ই উজ্জল দেহ জিনি পুপ্পাতসী।
বদনের আভায় জিনিছে পূর্ণশনী॥
ভবানীশঙ্করে এই বাঞ্চে মানসেতে।
রূপ ভাবি প্রাণী মোর যাউক কালান্ডেতে॥

পশ্য পশ্য পদ্ধজা জ্যি আনন্দে। কনক মকর খাড়ু (২) সহিতে বাজিছে যুজ্য ক নূপুর বাজ্যাছে পদারবিন্দে॥ কটিতে কিঙ্কিণী সাজে করু করু ঝুরু বাজে বাজু-মল তাড় বাহুপরি। এক করে শঙ্খ ধরে কঙ্গণ শোভে আর করে করা**ঙ্গুলে শো**ভে রত্ন-অঙ্গুরী॥ শ্রবণেত কর্ণফুল করিয়াছে ঝলমল গলে দোলে গজমতি-হারে। স্থন্দর যে নাসিকায় বেশর শোভিছে তায় মুকুতা সহিতে দোলে অধরে॥ শিরে রত্ন-মুকুট তাহে শোভে জটাজূট কবরীতে চম্পকাদি ফুল। পুষ্পের সৌরভ পাইয়া উন্মত্ত প্রায় হইয়া অলিরাজ ভ্রমে হৈয়া ব্যাকুল॥

<sup>(</sup>১) রাজহংস।

<sup>(</sup>২) পায়ের বক্রাকৃতি এক প্রকার অলম্বার।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় i

ভবানীশঙ্কর কয়

মোর মনে হেন লয়

পদামুজে অলি হইবার তরে।

সরোক্ত পাইয়া যেন

হইয়া আমনন মন

মকরন্দ পান করে ভ্রমরে॥

#### খুল্লনার বেশ পরিধান।

( বহুদিনের পর গৃহে প্রত্যাগত স্বামীর সঙ্গে মিলনোপলক্ষে।)

হর্ষিতে স্থবদনী বেশ করে অজ। সাধুএ করিছে আজ্ঞা মনে বড় রঙ্গ॥ দিব্য পট্টাম্বর রামা কৈল পরিধান। কি কহিব খুল্লনার রূপের বাখান ॥ কুন্তল করিল বদ্ধ ঊর্দ্ধ করি খোপা। তাহার উপরে দিল চম্পকের থোপা॥ মালতীর মালা তাহে দিল বেডাইয়া। ভ্রমর রহিছে যেন মধুগন্ধ পাইয়া॥ কর্ণে কর্ণফুল শোভে নাসিকায় বেশর। গ্রীবায় মুক্তার হার দেখিতে স্থন্দর॥ মৃণাল-বাহুতে স্বর্ণ-তারে করে শোভা। বাজুবন্ধ সহিতে দোলএ স্বৰ্ণ ঝাঁপা॥ করেতে কন্ধণ কর-পল্লব উপরে। নানা রত্ন জড়িত অঙ্গুরী শোভা করে॥ মুগেন্দ্র জিনিয়া শোভে ক্ষীণ কক্ষথানি। তাহার উপরে শোভে সোণার কিঙ্কিণী॥ চরণে মকর খাড়ু ঘুজ্বুর সহিত। তার নীচে নৃপূর বাজয়ে স্থললিত॥ নানা বেশ করি বক্ষে দিলেক কাঁচুলি। কাঞ্চন-জড়িতাম্বর শিরে দিল তুলি॥ শিরেতে ঘোমটা দিয়া চলিল খুলনা। সেইরূপ দেখি মোহ যায় মুনিজনা॥ খুলনার রূপ দেখি লহনায় কান্দে। শিরে করাঘাত করি আপনাকে নিন্দে॥ এই মতে অঙ্গবেশ করিয়া খুলনা। সন্তাষা করিতে গেল যথাতে লহনা॥

#### শ্রীমন্তের জন্মোৎসব।

যথেক বণিক্-বধূ আনন্দ হইয়া। ধনপতি স্থানে আসি মিলিলেন্ত গিয়া॥ জয়কার-ধ্বনি সর্ক্তে দিয়া ততক্ষণ। খুলনার পুত্রবক্ত কৈল দরশন।। দেখিয়া স্থন্দর শিশু স্থাইইয়া মনে। খুল্লনারে সম্বোধিয়া বলিলা তথনে॥ তুমি সম ভাগ্যবতী নাহিক সংসারে। দেবতুল্য পুত্ৰ জন্মিয়াছে তবোদৱে॥ মন্তুষ্যের হেন রূপ না দেখিছি আর। শাপ হেতু জন্মিয়াছে দেবের কুমার॥ তদন্তরে বাহিরেতে বণিকু সকলে। নানান উৎসব করে মন কুতৃহলে॥ রাজবেশ্রা নৃত্য করে বাজাইয়া তাল। ঢোল দগত বাত বাজয়ে বিশাল। কাংস্ত করতাল বাজে বাজয়ে মুদঙ্গ। মহী মধ্যে বারি দিয়া করিলেক পঙ্ক ॥ মল্লযুদ্ধ প্রায় ভূত্য সর্কে থায় থেলা। পঙ্ক মধ্যে পড়ে কেহ অঙ্গে দিয়া ঠেলা।। বণিক সকলে মিলি অতি মনোরঙ্গে। দধির কুন্ত লৈয়া করে ঢালি দেহি অঙ্গে॥ অন্তঃপুর মধ্যে এথা বণিকস্বন্দরী। এই মতে পঙ্ক মধ্যে করে গড়াগড়ি॥ বুদ্ধদাসী ছবলা আনন্দ-মানসেতে। তুই বাহু উৰ্দ্ধ করি লাগিল নাচিতে॥ कर्ष छर्क करत कत करण करक धरत। ক্ষণে ক্ষণে পক্ষেতে আছাড় খাইয়া পড়ে॥ ক্ষণে ক্ষণে পরিধানাম্বর যায় থসি। হাসিতে লাগিল যত বণিকের রূপসী॥ তদন্তরে নারী সর্বে দেহ প্রকালিয়া। চূত পল্লবিত ঘট লইয়া ভরিয়া॥ আনন্দে সকল নারী দিয়া জয়কার। গর্ভমান করাইল সাধুর কুমার ॥

পঞ্চদিনান্তরে রামা হইয়া হর্ষিত।
অর্চিলেক ষ্টাদেবী মার্কণ্ড সহিত॥
মহোৎসব করিয়া আনন্দ হৈয়া বর।
আচার্য্য পণ্ডিতে ধন দিলেক বিস্তর॥,
হরনেত্র-ঋতু যদি হইলেক গত। (১)
বৃদ্ধি শ্রাদ্ধ করি অন্ন দিল বদনেত॥
শ্রীমন্ত নাম রাথে শুভক্ষণ করি।
জন্মধ্বনি দিল যথ বণিক্-স্কুন্দরী॥
উভমাসাধিকাক হইল যদি সাধু।
চলিলেন জগদস্বা জন্মাইতে বধু॥
শালবান নামে নূপ সিংহল দ্বীপেতে।
আগ্রক্ষা কৈলা তান কল্বোদ্বেতে॥

### বৈষ্ণব-পদ।

রাম কানাই চলিল মথ্রাতে।

অহ ক্ষপা অমুক্ষণ (২) না দেখিয়া চন্দ্রানন

এক গৃহে বঞ্চিব কিমতে ॥ ধূয়া ॥

যথক্ষণ প্রাণ কামু বাজায় মোহন বেণু
কায ত্যজি শুনিএ শ্রবণে।

না শুনিলে বাশীর গীত ব্যাকুল হইল চিত

নিরখিয়া থাকি পন্থ পানে ॥

কবে আসি যাত্মণি মাগিবেক ক্ষীর ননী
কবে পান করিবেক স্তন!

আইস আইস বৎস বলি কবে কোলে লব তুলি

চন্দ্রবক্তে দিবারে চুম্বন ॥

এ বলিয়া নন্দরাণী বক্ষে রাখি চক্রপাণি
রোদন করএ গলে ধরি।
ভণে দাস শ্রীশঙ্কর যবে মৃত্যু হবে মোর
ভবে যেন তুর্গা-মন্ত্র শ্মরি॥

<sup>(</sup>১) হরনেত্র = ৩। তিন ঋতু ( শিশির বসন্ত ও গ্রীষ্ম ) গত হইলে, অর্থাৎ বর্ষাঋতুতে।

<sup>(</sup>২) দিন রাত্রি এবং প্রতিক্ষণ।

### চণ্ডিকাকর্ত্তক শালিবাহন রাজার শাসন।

সাজিলেন জগদম্বে। ভীমারপ মহারস্তে। অঙ্গে করে থরথর। দত্তে করে কড়মড়॥ বাম করে অসিধার। শব্দ করে মার মার॥ পঙ্গজ-চরণ মাঝে: কাঞ্চন নূপূর সাজে ॥ পদাম্বজে মন রৌক। স্থললিত ধ্বনি করি। তাহা ক্তুঝুরু বাজে॥

কিন্ধিণী কটির পরে। কঙ্গণ শোভিছে করে॥ গ্রীবায় মুত্তের হারে। অতি চারু শোভা করে॥ দাস শ্রীশঙ্করে কয়। কুপা কর শ্রামা মায়॥ পঙ্কজে অলির প্রায়॥

#### यभीलांत माज-मञ्जा।

যথেক স্থন্দরী নারী স্বর্গ-ঘটে লৈয়া বারি

স্থশীলারে করাইল স্নান।

মনে হৈয়া কৌতৃহল মুছিয়া অঙ্গের জল

পট্টাম্বর কৈল পরিধান ॥

শোভে বক্ত সম ইন্দু কপালে সিন্দুর-বিন্দু

গলে দোলে গজমতি-হার।

কর্ণে কর্ণফুল দোলে কঙ্কণ শোভিছে করে

বাহুমূলে শোভে স্বৰ্ণতার॥

করের আঙ্গুলোপরে রত্নাঙ্গুরী শোভা করে

কটি মাঝে কিঞ্চিণী শোভিছে।

চরণে মকর থাড়ু সহিতে যে ঘুঙ্ঘুরু

তদধোতে নৃপূর বাজ্যাছে॥

ভবানীশঙ্কর কহে দেবীপদ-সরোক্ত

মন মোর রহুক আনন্দে।

ষডঙিঘ্রর মন থেন বদ্ধ হৈছে অনুক্ষণ

অরবিন্দ পুষ্প মকরন্দে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### ন্তশীলার বার্মাসী।

শ্রীমন্ত স্বদেশে বাইতে চাহিলে তাহাঁর স্থ্রী সিংহল-রাজকন্তা স্ক্রীলা তাঁহাকে আর একটি বংসর সিংহলে থাকিতে অন্তরোপ করিতেছেন।

> অগ্রাণেতে নাগেশ্বর কাল উপস্থিত। হেন সমে যাইতে বল নহে যে উচিত॥ আনন্দেতে নানা রস করহ অশন। বিচিত্র পালক্ষোপরে করহ শয়ন ॥ শুন শুন প্রাণনাথ না যাও দেশেতে। আমারে লইয়া আনন্দে বঞ্চ সিংহলেতে॥ মাঘমাসে তেন রূপ হিমের সঞ্চার। না পারিবা প্রাণনাথ দেশে যাইবার॥ আমা সঙ্গে স্থাথে প্রভ বঞ্চ রজনী। আজ্ঞা কর আনি এথা তোমার জননী॥(১) ফাল্লনেতে হরির উৎসব সবে করে। নানা রঙ্গ করে লোকে প্রতি ঘরে ঘরে॥ আবির থেলাও প্রভ আমার সঙ্গতি। কি কারণে যাইবারে চাহ প্রাণপতি॥ মধুমাদে মনসিজ-স্থা উপস্থিত। পিক সর্ব্বে নাদ করে অতি স্থললিত।। বৈশাখেতে নানা পুষ্প ফুটে ডালে ডালে। গ্রথিয়া মোহন মালা দিব তোমার গলে॥ নিতা বাত করিলাম লইয়া চামর। নিজ রাজ্যে না যাইও শুন প্রাণেশ্বর। জ্যৈষ্ঠমাসে লোকচক্ষুর আতপ অত্যন্ত। গন্ধ লেপি দিব অঙ্গে শুন প্রাণকান্ত॥ শাশুডীরে আনাইব এই সিংহলেতে। এথাতে বঞ্চ প্রভু কি কার্য্য দেশেতে॥ আষাঢ়েতে বর্ষাকাল হয় উপস্থিত। হেন সমে যাইতে দেশে না হয় উচিত॥ রাজ-ভোগ দ্রব্য প্রভু করহ ভোজন। খটার উপরে নাথ করহ শয়ন॥

<sup>(</sup>১) শ্রীমন্ত মাতৃ-দর্শন কামনায় দেশে যাইতে চাহিয়াছিলেন, তাই রাজকন্য শাশুডীকে সিংহলে আনিবার কথা বলিতেছেন।

শ্রাবণেতে নিত্য নিত্য মেঘে করে ঝড। দেশে যাইতে উচিত না হয় প্রাণেশ্বর ॥ আমি চাতকিনী-নারীর জনিছে পিপাসা। কাদম্বিদী রূপে মোর পূর্ণ কর আশা॥ ভাদ মাসে হেথা থাকি কর নানা রঙ্গ। সুথের সময়ে সুথ কেন কর ভঙ্গ।। আশ্বিনেতে আনন্দে ভবানী কর পূজা। মশানেতে তোমারে রক্ষা কৈলেন দশভুজা॥ তাহান উৎসব কর আনন্দিত মনে। চিত্তা না করিও কান্ত রাজ্যের কারণে॥ শিথীশ্বর (১) মাসে স্থথে বঞ্চ প্রাণকান্ত। দাসী প্রায় তুয়া পদ সেবিব নিতান্ত। আমি বহি (২) জনকের পুত্র নাহি আর। তোমারে করিবে নূপ সিংহলাধিকার॥ যোষা (৩) বাক্য শুনি সাধু দিলেক উত্তর। চণ্ডিকা ভাবিয়া গায় দাস শ্রীশঙ্কর॥

#### জয়নারায়ণ সেনের চণ্ডী-কাব্য।

জয়নারায়ণ সেন বিক্রমপুরাস্তর্গত জপসা-গ্রাম-নিবাসী ছিলেন। ইনি প্রসিদ্ধ কবি এবং রাজা রাজবল্লভের নিকট জ্ঞাতি ও সমসাময়িক। ইহার সম্বন্ধে বিস্তৃত বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৬০৮—৬১৮ পৃষ্ঠায় দ্রন্থবা। ইহার রচিত স্থবৃহৎ হরি-লীলা কাব্যের পরিচয় আমরা পরে প্রাচুর পরিমাণে প্রদান করিব।

মহেশ করিতে জর রতিপতি সাজিল।
দামামা ভ্রমর-রব সথনে বাজিল॥
নব কিশলরেতে পতাকা দশ দিশেতে।
উড়িল কোকিল-সেনা সব চারি পাশেতে॥
ত্রিগুণ পবন হয় যোগ গতি বেগেতে।
ফুলধয় পিঠে ফুলশর কর-পরেতে॥
ভ্রমাইয়া ভাঙ্গে আড় হেরি আঁথি-কোণেতে।
কুস্কমের কবচ হাতে কিরীট সাজে শিরেতে॥

বাম বাহু রতিগলে রতি-বাহু গলেতে। ভবন-মোহন কর হর-মন মোহিতে॥ বায়ুবেগে সকলে উত্তরে হিমগিরিতে। আগমন মদন সকল ঋতু সহিতে॥ কুস্থমে প্রকাশ গিরি বন উপবনেতে। নানা ফুল ফুটিল ছুটিল রব পিকেতে॥ ছুটিল মানিনী-মান লাগিল ধ্বনি কাণেতে। মৃত তরু জীবিত নবীন ফুল পাতেতে॥ থর থর কেতকী কাঁপিছে মূত্ৰ-বাতেতে। অকালে অশোক ফুটে সেফালিকা দিনেতে॥ ললিত মালতী ফুটে যূথিকার ডালেতে। বকুল কদম্ব নাগকেশরের পরেতে॥ মধুকর রব বলি তাকে মন মাদতে। কুহরিছে কোকিল সমূহ পাঁচ শরেতে॥ নব লতা মাধবীর নতশির ভূমেতে। পলাশ টগর বেল নত ফুল ভরেতে॥

# ধৰ্মৱাজেৱ গীত।

# গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায়-রচিত ধর্মমঙ্গল।

ময়ৄর ভট্ট ধর্ময়ঙ্গলের আদি কবি। তাঁহার রচনা উকৃত করিতে পারিলাম না। কিন্তু গোবিন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় অনুমান পঞ্চদশ শতাব্দীতে ময়ূর ভট্টের প্রাচীন পদ ভাঙ্গিয়া যে অভিনব কাব্য রচনা করিয়াছিলেন, তাহার অংশ নিম্নে উকৃত হইল। (খণ্ডিত) পুথি নকলের তারিথ বঙ্গাব্দ ১০৭১, (১৬৬৫ খৃফীব্দ); পত্রসংখ্যা ১৭—৪০। গ্রন্থ-রচনার সময়ের নির্দেশ নাই। আমরা ইহার রচনা পঞ্চদশ শতাব্দীর বলিয়া অনুমান করিয়াছি।

ময়নাগড়ের রাজা লাউসেন হুশ্চর তপঃসাধন করিবার জন্ম হাকওে গিয়াছেন। এই স্থযোগে গৌড়াধিপের প্রধান মন্ত্রী মাহুলা নবলক্ষ সৈন্ত লইয়া ময়নাগড় অবরোধ করিয়াছেন। লাউসেন তাঁহার প্রধান সেনাপতি কালু ডোমের উপর ময়নাগড়ের ভার দিয়া গিয়াছেন। কালু ডোম হুর্দ্ধর্য, তাহাকে কোন ক্রমেই আঁটিয়া উঠিতে না পারিয়া মাহুলা ইয়া নামক এক যাহুকরের সহায়তা লইতেছেন। ইয়া এমন এক ময় জানিত যাহাতে অকস্মাৎ সকলে নিদ্রাযুক্ত হইত।

ইন্ধারে জানিঞা পাত্র (১) করিল সন্ধান।
দিব্য বাস ভূষণ প্রসাদ জলপান॥
পাত্র বলে ময়নায় নিদ্যাটি (২) দেহ ভাই।
তোমার প্রসাদে গড় জিন্যা (৩) গৌড় যাই॥
তোমার নিদ্যাটী দেবাস্থর নাগে লাগে।
কুকুর বিড়াল পঞ্চ লোক নাহি জাগে॥ (৪)

<sup>(</sup>১) গোঁড়েশ্বের প্রধান মন্ত্রী মাহুলা। (২) নিন্দ্যাটি = যে
মন্ত্রে সকলে নিদ্রিত হইয়া পড়ে। (৩) গড় = ময়নাগড়,
জিন্তা = জিনিয়া = জয় করিয়া। (৪) তোমার নিদ্রার মন্ত্র এরপ
শক্তিশালী যে দেবাস্থর, নাগ সকলেই তাহাতে বশীভূত হয়। তাহার
প্রভাবে কুকুর, বিড়াল এবং পঞ্চলোক (পঞ্চলোক = ভূ, ভূব, স্বঃ,
মহ, জন) কেইই জাগ্রত থাকে না।

পার্কতীর পুত্র তুমি জানি পূর্কাপর। সকল গুণের গুণী গুণের সাগর॥ কর যোড় করি মহাপাত্রে কয় ইন্ধা। কাত্যায়নী পূজিয়া ময়নায় দিব নিন্দ্যা॥ (১) অনেক আগলা কড়ি নিল সেই ক্ষেণে। পূর্ণ হাট বৈসায় পূজার আওজনে॥ কাল ধল ছাগল কেনিল গুই বলি। কিনিলেক কাঁধি কত স্থপক কদলি॥ গুয়া নারিকেল নিল কাঁধির সহিত। অক্ষত আতপ কেনে আর সন্ত ঘৃত।। স্থচারু চন্দন চুয়া কিনিল কস্তরী। কুষ্কুম অগুরু মধু পানপাত্র পূরি॥ শর্করা সিন্দুর ধুনা জৈত্রী জাতিফল। কেনে ইন্ধা দিল যে চাহিল যত মূল। ভারে ভরি আনে দিবা নাহি পায় যোড। চতুস্পথে চণ্ডিকা পূজেন ইন্ধা চোর॥ (२) স্নান করি আসনে বসিল হৈয়া পূত। সমুখে রচিল ঘট আম্রশাখা যুত॥ সিন্দুরে মণ্ডিত আচ্ছাদিল রক্তপটে। আবাহনে অম্বিকা উজিলা আস্যা (৩) ঘটে॥ আসন অঙ্গুরী পাত্ত গন্ধ দীপ ধূপ। মধুপর্ক নৈবেছাদি পুষ্প নানারপ। বলিদান দিয়া দিল সমাংস ক্ষির। অঙ্গ বলি দিয়া স্তব করেন চণ্ডীর॥ (৪) ত্রৈলোক্য-তারিণী তুমি ত্রিজগত-মাতা। ভকত-বংসলা ভবপ্রিয়া ভবত্রাতা ॥ কাত্যায়নী কামরূপা কন্ধালমালিনী। করালবদনা কালী থপ্রধারিণী॥

ইন্ধার দেবী পূজ।।

- (১) চত্তীকে পূজা করার পর ময়নাগড়ে নিদ্রা দিব।
- (২) ইন্ধা চোর চৌমাথায় চণ্ডী পূজা করিল।
- (৩) আসিয়া অবতীর্ণ হইলা।
- (৪) ইন্ধা স্বীয় অঙ্গ কাটিয়া বলিস্বরূপ দেবীকে প্রাদান করিল।

### ধর্মরাজের গীত—গোবিন্দরাম বন্দ্যোপাধ্যায় – খ্বঃ ১৫শ শতাব্দী। ৩৮১

কুশোদরী কুলিশাঙ্গী কঠোরনয়না। मानवाति मिशवती मीश अम्मना ॥ শবাসনা মুগেন্দ্রবাহিনী ভগবতী। ঋদ্ধ সিদ্ধ হুষ্ট দৈত্য সভাকার গতি॥ মারিলে মহিষে রণে দমুজ তুরস্ত। বিধিলে নিশুন্ত শুন্ত দেবতার অন্ত॥ কটাকে করিলে বধ বীর চওমুও। রক্তবীজ বিনাশিলে প্রসারিয়া তুও (১)॥ দীন প্রতি দয়াকর দেবী দশভজা। আমি চোরা ইন্ধা কি করিতে জানি পূজা।। দেবী পাদ ধরি ইন্ধা করে প্রণিপাত। দেব অগোচর জুর্গা হইলা সাক্ষাত॥ সেবকে সম্ভষ্ট হয়্যা উড়িলা (২) বাস্থলী (৩)। পাদপদ্ম পূজে চোরা দিয়া পুষ্পাঞ্জলি॥ বলেন বাস্থলী বর মাগ প্রিয়দাস। তোরে বর দিয়া যাব তৎকালে কৈলাস।। ইন্ধা বলে আতা মোরে হল্যা রূপাপর। ময়নায় নিন্দ্যাটী দিব দেহ মোরে বর ॥ বিপদনাশিনী বর দিয়া বাস গেলা। দিতেছে নিন্যাটী ইন্ধা ভাবিয়া মঙ্গলা। উত্তর করিয়া মুখ গড়ে রইলান (৪)। নিদ্রামন্ত্র জপিয়া মারয়ে ধ্লাবাণ ॥ লাগ লাগ নিন্দ্যাটি হাঁকারিছে (৫) ইন্ধা চোর। শোবা মাত্র নিদ্রায় হইল লোক ঘোর। যাবন্ত গড়ের লোক হল্য নিদ্রাতুর। নিদ্রা গেল পক্ষী মূগ বিড়াল কুকুর॥ কালু সিংহ (৬) নিদ্রা গেল যত বীরগণ। চারি নারী (৭) সেনের নিদ্রায় অচেতন॥

নিদ্রিত ময়নাগড়।

<sup>(&</sup>gt;) দানবের রক্ত পানের জন্ম বদন ব্যাদান করিয়া।

<sup>(</sup>२) व्यवजीर्ग रहेना।

<sup>(</sup>৩) 'বাস্থলী' বিশালাক্ষীর অপভ্রংশ কি না বিবেচ্য, কিন্তু উত্তর কালে এই দেবতা যে চণ্ডীরই নামান্তর গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহাতে সন্দেহ নাই।

<sup>(</sup>৪) রহিলেন।

<sup>(</sup>৫) হাঁকারিছে = হুম্বার করিতেছে।

<sup>(</sup>৬) কালু ডোম।

<sup>(</sup>१) লাউ সেনের চারি মহিয়ী।

স্থাথে নিজা গেল ঘোড়া আণ্ডির পাথর (১)।

হয়ারী পহরী দাসী যতেক নফর ॥

সন্তান নায়ের কোরে (২) কত নিজা যায়।

সামন্তের বৌ (৩) একা গড়েতে বেড়ায়॥

যবে ঘরে ফেরে লক্ষা নাঞি পায় সাড়া।

ডাকিয়া জাগিয়া বোলে বরুজের পাড়া॥

নিজিত যতেক লোক শুনে নাক সাট।

দেখিতে চলিল চারি হুয়ারে কপাট॥

আছিল ময়ূর ভট্ট স্থকবি পণ্ডিত।

রচিল পয়ার ছাঁদে অনাহ্যের গীত॥

ভাবিয়া তাঁহার পাদপদ্ম শতদল।

রচিল গোবিন্দ বন্দ্য ধর্মের মঙ্গল॥

কালু ডোমের স্ত্রী "লক্ষা"।

পাথরে নির্দ্ধিত পূর্ব্ব প্রধান হুয়ার। পক্ষী পার হতে নারে পর্বত আকার॥ (৪) পাথর্যা কপাট পিপীড়ার নাহি পথ। দেখিয়া লক্ষার হল্য পূর্ণ মনোরথ। পুষ্প জল দিয়া পূর্ব্ব দার বাচাইয়া (a)। উত্তর দারে লক্ষা উত্তরিল গিয়া॥ লোহার প্রাচীর দারে লোহার কপাট। কেমনে আসিব সৈত্য নাহি বায়ু-বাট (৬)॥ বাচায়া উত্তর দারে দিয়া পুষ্প জল। পশ্চিম দ্বারে গেলা লক্ষ্মা পায়াদল (৭)॥ অরুণ কিরণ ধরে তাম গড়খান। তাত্রের কপাট বিশ্বকর্মার নির্মাণ। স্তার সঞ্চার নাঞি নিবিড কপাট। লক্ষা বলে কোন পথে প্রবেশিব ঠাট (৮)॥ পুষ্প জল দিয়া দ্বার করিয়া পুজন। দক্ষিণ গড়ের দ্বারে দিল দরশন।।

<sup>(</sup>১) বোড়ার নাম। (২) ক্রোড়ে = কোলে। (৩) কালু ডোমের স্ত্রী "লক্ষা" (লক্ষ্মী)। (৪) পর্বত-তুল্য উচ্চ, পক্ষমিও পার হইতে পারে না।

<sup>(</sup>c) রক্ষা করিয়া।

<sup>(</sup>৬) বায়ুর পথ।

<sup>(</sup>৭) পদহ্জে।

<sup>(</sup>b) সৈ।

কাষ্টের কপাট দারে অট্রালিকা গড। দিল পুষ্প জল দ্বারে সামন্ত-ঝকড় (১)॥ ধুলি রেণু প্রবেশ করিতে নাঞি তায়। দ্বার বাচাইয়া বাচি (২) খেলাইতে যায়॥ জাল্যার ম্যায়্যারে (৩) লক্ষ্ম জাগাইয়া আনে। পবনের প্রায় ডিঙ্গা থেয়াতে যে জানে॥ (৪) নারীগণ লয়া লক্ষা নায় বাচি থেলে। লক্ষ লক্ষ আঠ্যা পাত হাঁড়ী (৫) ভাসে জলে॥ নির্মাল গাঙ্গের জল দেখি যেন ঘোল। মেঘের গর্জন সম শুনি সৈত্য-রোল। জলে থলে (৬) সৈত্য-রোল দেখে লক্ষা শুনে। ময়না বিপত্য বড় মনে মনে গুণে॥ (१) যাটে নৌকা রাখিয়া নাবিক-নারীগণে। বিদায় দিলেক লক্ষা গেল নিকেতনে ॥ বাচি থেলাইয়া লক্ষা যাতি ছিল ঘর। মন স্থির নহে উঠে গডের উপর॥ গড়েতে উঠিয়া লক্ষা চতুর্দ্দিগে চায়। মাহুঁদা বেড়্যাছে গড় দেখিবারে পায়॥ (৮) কেহ রাঁদে কেহ ভূজে (১) কেহ কেহ জাগে। চৌবেড়ে (১০) বেড়্যাছে গড় রাত্রি নিশাভাগে॥ লক্ষা বলে যগুপি সংগ্রামে পশি আমি। শাঁথা-শুকা পুত্র দোষ দেই পাছে স্বামী॥(১১) সবারে জাগায়্যা যুক্তি মত যেই হয়। রাত্রে রণ করি একা যুক্তি সিদ্ধ নয়॥

- (১) সামন্ত কালু ডোমের স্ত্রী।
- (২) নৌকা-বাচ। (৩) জেলের মেয়েকে।
- (৪) যে জেলের মেয়ে বায়ুর গতিতে ডিঙ্গা বহাইতে পারে।
- (৫) গৌড়ের সৈক্তগণ যে সকল উচ্ছিষ্ট পত্র এবং রন্ধনের হাঁড়ী জলে ভাসাইয়া দিয়াছিল।
- (৬) জলে স্থলে। (৭) ময়নাগড়ের অত্যন্ত বিপদ লক্ষা ডুমুনি মনে মনে গুণিল। (৮) মাহুখা মন্ত্রী ময়নাগড় বেষ্টন করিয়াছে দেখিতে পাইল। (১০) ভোজন করে। (১০) চারি পংক্তিতে।
- (১১) যদি রাত্রিকালে একা যুদ্ধ করিতে যাই, তবে পাছে আমার শ্বামী এবং শাকা-শুকা হুই পুত্র আমার দোষ দেয়।

ভাবিয়া ভবনে গেলা ভর্তার নিকটে। নিদ্রিত হৈয়াছে কালু সিংহ স্বর্ণ-থাটে॥ অচেতন হৈয়া বীর কালু নিদ্রা যায়। শিয়রে বসিয়া শিরা (১) চামর ঢুলায়॥ লক্ষা বলে মোর সবিনয় শুন শিরে। তৎকাল জাগায়া। দেহ তুমি মহাবীরে॥ নব লক্ষ দলে মাহু (২) পাত্র ময়না বেড়ে। বিপক্ষের হাতে পুরী পড়িল বিথেড়ে॥ টল বল করে পদ্ম-পত্রে যেন জল। প্রভু না জাগিলে ময়না যায় রসাতল ॥ শিরা বলে দিদি আমি অকার্য্যের পাত। নাক কাণ আছে বাকি কাটাইবে মাত্র॥ (৩) সোয়ামীর যত ভোগ ভুঁজি (৪) সবে জানে। কাঁচা নিদ্রা ভঙ্গ হলো বধিবেক প্রাণে॥ মরুক আমার স্বামী থায়া। বিষ-খও। বাপের বাদেতে যাব হৈয়া তপ্ত রাও (৫)।। সংগ্রামে স্বামীর অঙ্গে প্রবেশুক শেল। সিন্দুর নামিলে ভালে শিরোরহে তেল॥ (৬) জীয়ন্ত স্বামীরে মোরে বিধি কৈল বাঁকা(৭)। ছঃথে কাল গেল না পরিত্ব সোণা শাঁথা॥ জাগাইয়া লইয়া যাহ যুদ্ধে বীরবরে। বীর মলো বঞ্চি গিয়া মা বাপের ঘরে॥ শিরার আক্ষেপ উক্তি শুন্তা লক্ষা জলে। বীরে জাগাইতে রামা বস্তে থাট-তলে॥ রচিল গোবিন্দ বন্দ্য শ্রীধর্ম্মের পায়। শুনিলে কল্ম হরে যে গায় গাওায়॥\*॥

<sup>(</sup>১) শিরা—লক্ষা ডুমুনির সপত্নী।(২) মাহতা।

<sup>(</sup>৩) শিরা বলিল, আমি এ গৃহে কোন কার্য্যে নাই, আমার সব স্থুথই হইয়াছে, এখন স্বামীর কাঁচা ঘুম ভাঙ্গাইয়া আমার নাক কান কাটাইবে মাত্র। (৪) সম্ভোগ করি।

 <sup>(</sup>৫) তপ্ত = নৃতন। রাও = র াঁড়ী।
 (৬) আমার চুলের
 তেল ও কপালের সিন্দ্র যদি থসিয়া পড়ে, অর্থাৎ যদি আমি বিধবা হই,
 তবে বরং মঙ্গল।
 (৭) বক্র = প্রতিকূল = নির্ভুর।

# রূপরাম—খৃষ্ঠীয় পঞ্চশ শতাব্দী।

রূপরাম সম্ভবতঃ ১৫শ শতান্দীতে তদীয় ধর্ম্মঙ্গল রচনা করেন। ইনি ঘনরামের সহপাসী ছিলেন বলিয়া যে প্রবাদ আছে, নানা কারণে আমরা তাহা বিশ্বাস করিতে পারি নাই। ইনি ধর্ম্ম-মঙ্গলকারদের মধ্যে "আদি রূপরাম" বলিয়া বিখ্যাত এবং একজন স্কুপ্রাচীন কবি।

নয়ানী নান্নী কুলটা রমণী ময়নাগড়ের রাজকুমার লাউদেনকে প্রলুব্ধ করিতে চেষ্টা করে।

### লাউদেনের সংযম ও কুলটার পরাজয়।

শিবা বারুয়ের বোউ (১) হরিপালের ঝী। মনে করে নয়ানী ইহার যুক্তি কি॥ বিদেশী কুমার যথা যাব সেই স্থান। বিলক্ষণ বেশে যাব তার বিভাষান॥ স্থবর (২) পেডাতে (৩) ছিল ভাবের চিরুণী i নানা প্রবন্ধে কেশ বান্ধে আপনি॥ আঁচড়িয়া কুন্তল করিয়া সমতুল। বান্ধিল বিনোদ খোপা যার নাই মল।। কাঞ্চন পাটের গোছে (৪) বাদ্ধিল কবরী। মদন মল্লিকা মালে মকরন্দ ঝরি ॥ কবরী উপরে বান্ধে মনোহর যাদ। সারাদিন দেবের দেখিতে যায় সাধ। নয়ন ভরিয়া পরে মনোহর কাজল। টল টল করে কাণ সাপের যুগল (৫)॥ কপালে সিন্দর পরে তপন-উদয়। চন্দন চন্দ্রিমা তার কাছে কাছে রয়॥ চন্দ-কোলে শোভা যেন করে তারাগণ। न्नेषट कतिया मिल विन्तृ विष्टक्रण ॥ এক ঠাঁ ঞি রবি শশী তারাগণ যুতা। আনন্দ অঙ্কুর কুলে বিজ্রীর লতা॥ লাউসেনে দেখিয়া ধরিতে নারি মন। প্রতি অঙ্গে পরে রামা সর্ব্ব আভরণ॥

নয়ানীর সাজ-সজ্জা।

<sup>(</sup>১) বৌ = বধু। (২) স্থবর্ণ। (৩) পেড়াতে = পেটারীতে = নাঁপীতে। (৪) স্বর্ণ-মণ্ডিত জবীর ফিতা দারা। (৫) সর্পাকৃতি কর্ণালম্কার।

তাড়-বালা পাগুলি পদেতে শোভা করে। পরিপূর্ণ বাজুবন্ধ শদ্মের উপরে॥ আঙ্গুলে অঙ্গুরী পরে নাকে নাক-চনা। সচঞ্চল শশিমুখী অঞ্জননয়না ॥ ত্ত্তিতে স্তি পরে শতরুরী (১) হার। পুরট পর্কতে যেন জাহ্নবীর ধার॥ বড় সাধে শঙ্খের উপরে পরে চড়ি। তার কাছে রাঙ্গা রুলী শোভা করে বড়ি (২)॥ পায়ে পরে পাতা-মল অপূর্ব্ব পাশুলি। বিনা করিয়া বান্ধে বিচিত্র কাঁচলি 1 কাঁচলির সমুথেতে পূর্ণরাস লেখা (৩)। মাধবেরে গোপিনী যেথানে দিল দেখা।। সারি সারি শোভা করে যোল শ গোপিনী। তাহার মধ্যে দাণ্ডাএ আছেন চক্রপাণি॥ স্থ্যপুর পাথোআজ মন্দিরা করতাল। গোপিনী সকল নাচে বড়ই রসাল ॥ কেহ বা আনন্দ করে ক্লুফো কোলে করি। নিজ গুণে আবস্থিলা রাধিকা স্থন্দরী।। অবনীতে জাহ্নবী জিনালা যার পায়। সে জন গোপিনী কোলে নাচিয়া বেড়ায়॥ পূর্ণ রসে লিখিল সমুখে দান খণ্ড। ভাঙ্গা নায় রাধা কাতু তরঙ্গ নিথও (৪)॥ অনিল তরঙ্গ লীলা যমুনার জলে। রাধা কালু সহিত তরণীথান দোলে।। পরাণে আকুল বড় রাধা ঠাকুরাণী। তরঙ্গে তরঙ্গ লীলা কৈল চক্রপাণি॥ অক্রুর সংবাদ কিছু লিখিয়াছে আর বলরাম সমুরারি চিত্র লেখা সার॥ কৃষ্ণ লোএ (৫) অক্রুর চড়িল্যা নিজ রথে। আনন্দে করিল যাত্রা মথুরার পথে ॥

<sup>(</sup>১) যাহার একশত হুরী (লহরী) আছে।

<sup>(</sup>২) বড়।

<sup>(</sup>৩) সম্পূর্ণ রাসলীলা চিত্রিত।

<sup>(</sup>৪) অথও (পূর্ণ) তরঙ্গ।

গোপস্ত্রী সকল কান্দে ব্যাকুল হইয়া। কেহ বা কদম্ব-ডাল রহিল ধরিয়া॥ কাঁচলি উত্তর চালে লিখি পক্ষী সব। থএর খুরজ লেখা সারস সরব॥ টলকুচি টেসকলা টিয়া রাঙ্গামুখী। কোকিল খঞ্জন ঘুঘু চিল কাক পাখী॥ কুহরি কচল বক লিখ্যা বুড়ি পাঁচ। মাছরাঙ্গা সদাই উড়ে মুথে যার মাছ।। ফিঙ্গা চোট্ই বাহুড় লিখিল গাঙ্গচিল। রামশান্ধী (১) উড়ে যায় সাক্ষাৎ অনিল (২) ॥ পাঁচ বুজি লিখিল সমুখে কাদা-খোঁচা। কদম্ব কোটরে বন্তা মাথা নাভে পেঁচা॥ অপূর্ব্ব কাঁচলিখাল বিশেষ লিখিল। বারুই ব্যেউকে আনি রামধনী তা দিল। কাঁচলি পরিয়া রামা লাগিল হাসিতে। লাফিয়া লাফিয়া যায় লাউসেনে ভেটিতে॥ অবশেষে অপূর্ব্ব অমূজ পরিধান। নৃপূর চরণে দিয়া ধীরে ধীরে যান।। শ্রীধর্ম্মের পদ মকরন্দে যার কর। দিজ রূপরাম গান ধর্ম্মের কিন্ধর।

ন্যাশ বেশ নয়ানী করিল কুতৃহলে।
লাউসেনে ভেটিতে আনন্দে রামা চলে।
গড়া মালা হাতেতে কস্তৃরী গুয়া পাণ।
উপহার অপূর্ব্ব ঔষধ বড় টান।'
শুভক্ষণে স্থন্দরী বাহিরে দিল পা।
ঘরে বলে শিশু কথাকারে যায় মা।।
এত শুনি হল্য যেন অনলের কণা।
ক্রমনি (৩) ছেলের গালে মারিল তুই ঠোনা।।
পাছু গোড়াইল (৪) শিশু ঘরে নাহি থাকে।
ছুগ্নের ছাওয়াল শিশু নিল রামা কাথে।

<sup>(</sup>১) রামশালিক।

<sup>(</sup>২) প্রত্যক্ষ বায়ুর ন্যায় উড়িয়া যায়।

<sup>(</sup>৩) অমনি।

সেনের নিকটে শীঘ্র চলিল নয়ানী। মনে শঙ্কা পথে পাছে দেখে ননদিনী। মনের গুমানে চলে পথে নাই দেখা। শ্রীরাম সন্তাবে যেমন আইল শূর্পণথা।। বাহির মহলে গিয়া দিল দরশন। তরুতলে লাউসেন কর্পুর তপোধন (১)॥ ত্রই ভাই বসিয়া আছেন তরুতলে। রামক্লম্ভ অবতীর্ণ সর্বলোকে বলে॥ চতুভুজ মূর্ত্তি যেন দেবচ্ডামণি। হেন কালে মধ্য পথে দাগুণএ নয়ানী। রূপের ছটায় তার বিচ্যুৎ খেলিল। স্থবৰ্ণ প্ৰতিমা যেন সমুখে দাণ্ডাইল।। লাজ খেএ নয়ানী যে লাগিল কহিতে। মালা পরে গলায় চন্দন মাখা গায়। তোমার মুখ দরশনে জগৎ জুড়ায়॥ কপট ঘুচায়ে আজি দিবে পরিচয়। কিবা নাম কুন জাতি কহ মহাশয়॥ এখন আমার মতি ঘরে নাই স্বামী। পরিচয় পাইলে তোমার সঙ্গে যাব আমি ॥

মাতা রঞ্জাবতী পিতা কর্ণ বীরবর। নিজ নাম লাউদেন ময়নাগড় ঘর॥

গৌড় সহর যাব পথ ছাড় রামা॥ দাখিল হইল গিয়া রাজার নগর।

রাজা গৌড়েশ্বর মেসো মহাপাত্র (২) মামা।

কালি গিয়া ভেটিব পঞ্চম গৌড়েশ্বর (৩)॥

<sup>(</sup>১) কপূর লাউসেনের কনিষ্ঠ ভ্রাতা (সংহাদর নছে)। কপূরের চরিত্র নির্মাল ছিল, এজন্ম তাহাকে তপোধন বলা হইয়াছে।

<sup>(</sup>২) মহাপাত্র মাহুতা লাউদেনের মামা এবং চির-শক্র।

<sup>(</sup>৩) "পঞ্চ গোড়েশ্বর" উপাধি পূর্ব্বে আর্য্যাবর্তের সর্ব্ব-প্রাধান রাজা গ্রহণ করিতেন। সারস্বত, কান্তকুল্ধ, গোড়, মিথিলা এবং উৎকল এই পঞ্চ রাজ্য "পঞ্চগোড়" নামে খ্যাত ছিল। আমাদের গোড়েশ্বরগণের আনেকেই এই গর্ব্বিত-উপাধি-ভূষিত ছিলেন।

নয়ানী স্থন্দরী বলে বেলা অবশেষ। কালি তোমার সহিত যাইব গৌডদেশ। এই দেশের প্রকৃতি আমি ভাল জানি। আজি বিলম্ব কর ময়নার গুণমণি॥ ঘরে নিব টাকা কডি প্রবাল কাঞ্চন। তোমারে সকলই দিব শুন প্রাণধন॥ তরুলতা হইয়া থাকিব এক ঠাঁই। নিকুঞ্জ কাননে জেন চঞ্চল কানাই॥ বড স্থথে রজনী বঞ্চিব বাস-ঘরে। কোপুর হইবেক আমার সাধের দেয়রে (১)।। সাধ করি সদাই বলিব প্রিয়বাণী। থেতে দিব ক্ষীর খণ্ড ওলা লাড় (২) চিনি॥ কুস্থম-শয়নে তুমি পোহাইবে নিশি। আইস্ত গিয়া তুই জনে বিরলেতে বসি॥ অহল্যার মতন আমি ত্রুচারিণী নই। সাধ যায় বিরলে বসিয়া কথা কোই ॥ তুমি আমার ধন প্রাণ কুল শীল। তোমা বিনে প্রাণ না রাখিব এক তিল। ইহা শুনি লাউদেন কর্ণে দিল হাত। রাম রাম স্থারণ করে জগরাথ। কি করিব পাণ গুয়া শীতল চন্দন। গ্রস্থের বাড়ী আমি না যাই কখন।। শিশুকাল হৈতে আমি ধর্মোর তপস্বী। গুক্রবার দিনে মোর ধর্ম-একাদশী॥ শনিবারে পারণাতে ভক্ষ্য ভোজ্য খাই। ধর্মের সেবক হয়া। স্থথ নাহি চাই॥ বৈশ্য-বাদের কুলে নাই আমিঘ্য ভোজন। (৩) ধর্মা বিনা অধর্মা আমি না করি কথন। আপনার জনমে কভ তৈল নাই মাথি। নিশিযোগে তুই ভাই কদম-তলে থাকি॥

<sup>(</sup>১) দেবর।

<sup>(</sup>২) মিছরীর নাড়।

<sup>(</sup>৩) বৈগ্রগণের কুলে আমিষ ভোজনের প্রথা নাই। এই অর্থ ঠিক হইলে, এথানে লাউসেন নিজকে বৈশ্য বলিয়া প্রচার করিতেছেন।

প্রবাসে কদম্বতল রতন-মন্দির।(১) গোপীগণ যার তলে উলঙ্গ শরীর ॥ পথ ছাড় পরম স্থন্দরী তুমি রাণী। মনুষ্য জনমের স্থুখ আমি নাহি-জানি॥ হরীতকী বয়ড়া কেবল গুয়া পাণ। কি দিব তুঃথের লেখা প্রাধীন প্রাণ॥ পরের মন্দিরে আমি বাসা নাই লই। পরের পতিনী সঙ্গে কথা নাই কোই॥ পথ ছাড় পথিনী ছাড়িয়া দেহ গণ (২)। কুলবতী কন্তা তুমি এ কাৰ্য কেমন।। এমন বএসে জান এত বড কলা। তোমার নিকট যেমন আমি শিশু বালা॥ বিধি মোরে বঞ্চিত করিল পঞ্জাসে। বাসি ফুল কমলে ভ্রমর নাহি বৈসে॥ ঘরে গিয়া সেবা কর শুগুর শাগুড়ী। সদাই স্বামীর সেবা করতে না করিবে তেডী ॥ তোমার সমুখে বলিব আর কি। কুরঙ্গ-নয়নী তুমি কুলীনের ঝী॥ বলিতে উচিত বাণী মনে কিবা তুঃখ। জন্মাবধি নাই দেখি অসতীর মুখ।। অসতী লোকের সঙ্গে করিয়া আলাপ। একথা বলিলে পুন জলে দিব ঝাঁপ। এত শুনি নয়ানী কোটুর (?) নাহি হয়। কোপুরের কথা শুনি মনে লাগে ভয়॥ লাউসেনে গৰ্জিয়া মাগী বলে বিপরীত। দ্বিজ রূপরাম গান ধর্ম্মের সঙ্গীত॥

মনে কর ধর্ম্মের তপদ্বী আমি বড়। ইন্দ্ৰকে চাহিয়া তুমি কত গুণে বড়॥ কুন অপরাধে হৈল্য সহস্রলোচন। অঞ্জনা দেখিয়া কেন ভুলিল পবন।।

<sup>(</sup>১) প্রবাস-কালে কদম্ব-রুক্ষের তল আমার নিকট রত্ন-মন্দিরের (২) স্বগণ, অর্থাৎ কনিষ্ঠ কর্পুরকে। তুল্য।

জপদনদিনী ছিল বাথানিয়া গাই। (১)
যার পতি বলিত পাণ্ডব পঞ্চ ভাই॥
অহল্যার বারতা শুনেছি রামায়ণে।
পরিণামে মুক্ত হৈল শ্রীরাম-চরণে॥
এমত বিস্তর আছে কত দিব লেখা।
নয়ন পূরিব রায় রূপ হৈলে দেখা॥
তোমার আমায় বিস্তর করিব ন্যাশ বেশ।
এইরূপে আনন্দে বুলিব নানা দেশ॥
সেই বেশে বিরলে বঞ্চিব তুই জনে।
সরস তাস্থল দিব কপূর সমান।
শচী দেই যেন হে ইন্দের মুখে পাণ॥

### ধর্মমঙ্গল-মাণিক গাঙ্গুলী-১৫৪৭ খঃ।

্রত কবি সম্বন্ধে বিস্তৃত বিবরণ আমরা সাহিত্য-পরিষৎ কর্তৃক প্রাকাশিত ''মাণিক গাঙ্গুলীর ধর্ম্ম-মঙ্গল" কাব্যের ভূমিকায় লিথিয়াছি।

### মেঘ-বর্ণন।

িউদ্ধৃত অংশের অনুস্বারগুলি শুধু গাঁতির ঝক্কার উৎপাদনের জন্স,— ইহাকে কেহ সংস্কৃতের অপভ্রংশ মনে করিবেন না। গাগনের তাল-লগ্ন-বিশিপ্ত মধুর কণ্ঠস্বরে এই অনুস্বারগুলি ঝক্কার একরূপ মন্দ শুনাগ্ন না।

আজ্ঞা পেয়ে শর্মী (২) হয়ে সমীরণ মেঘং।
চলে তথি হয়ে অতি থরতর বেগং॥
গুড় গুড় হুড় হুড় করে কুল কুলং।
চারি মেঘ চৌদিকে বরিষয়ে জলং॥
শিলকণা ঝন্ ঝনা পড়ে অনিবারং।
ভাঙ্গে ঘর তরুবর ঝড়ে অন্ধারং॥
অবিরল সদাক্ষণ তড়িং প্রকাশং।
পড়ে বাজ মহীনাশ নির্ঘোষ নিপ্পেষং॥
তিজ্গাং চমকিত ভয়ে ভীত লোকং।
সবে কয় বৃঝি প্রায় হুইল বিপাকং॥

<sup>(</sup>১) বাণানের গরু। হেমন্তকালে মাঠে গরু রাথিবার যে ঘর করা হয় তাহাকে 'বাণান' বলে। এই শদ কবিকদ্বণ-চণ্ডীতেও পাওয়া গিয়াছে। (২) স্বর্থী।

ভূশবার একাকার নদনদী থাতং।
মেঘ সব করে রব স্থথোচিত চিতং॥
ফদি মাঝে ধর্ম্মরাজ পদ পুগুরীকং।
সদা ভণে ভাবি মনে দ্বিজ মাণিকং॥

### কালু সরদারের নিকট গোড়াধিপের ভাট।

বাহির মহলে বসেছে বীর (১)। ধরণী উপরে ধরুক তীর॥ শিরে রণটোপ স্থচেল (২) গাও। থাসা মকমলী পাছকা পাএ॥ ঘন গোঁফে তারা ঘুরাএ আখি। পদ্মপত্রে যেন খঞ্জন পাখী॥ মুখে খোরতর গভীর ডাক। ভয়েতে না সরে ভাটের বাকু॥ করে কলম্বরে কবিতা পাঠ। বলে রাজ্য গৌডে ঘর রাজার ভাট " আছেন যেখানে অনন্তরূপা। কালু বীরে কালী করুন রূপা॥ বিরলে বলিব বিশেষ কথা। শুনে সিংহ কালু নুয়াল (৩) মাথা॥ পুনরপি ভাট প্রবন্ধ ভাষে। নিঃশঙ্ক হইয়ে নিকটে বসে॥ বসিতে আসন দিলেক বীর। যথাবিধি হেতু জিজ্ঞাসে বীর # চিত্ত নির্মল শ্রবণে হিত। মাণিক রচিল মধুর গীত॥

- (১) কালু ডোম।
- (२) ऋमत वस्ता
- (৩) ময়নাগড়ের অধিপতি লাউসেন গোড়েশ্বরের অধীনস্থ রাজা। লাউসেনের সেনাপতি কালু ডোম এই জন্মই গোড়াধিপের নাম শুনিয়া মাথা নোয়াইল।

### ধর্ম্মরাজের গীত – মাণিক গাঙ্গুলী—১৫৪৭ খৃষ্টাব্দ।

লাউদেন অপূর্ব্ব তপস্থার বলে হাকণ্ডে যাইয়া স্থ্যদেবকে পশ্চিমে উদিত হইতে বাধ্য করিয়াছেন; লাউদেনের মাতুল এবং তাঁহার চিরশক্র মহামদ (মাহুগা) একথা অবিশ্বাস্থ বলিয়া গোড়েশ্বরের নিকট প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টিত। সেই চেষ্টা ও তাহার ফলাফল নিমের উপাথ্যানে বিবৃত হইয়াছে।

### হরিহর বাইতির সাক্ষ্য।

মন দিবে মহারাজা মধুর বচনে। ভাল ছাড়া মন্দ নাঞি ভাগিনার সনে॥ তুমি বল লাউসেন সত্যবাদী হয়। আমি বলি যত কিছু মিথ্যা সব কয়॥ বাল্মীকি বশিষ্ঠ ভৃগু ব্যাস আদি মুনি। পরাশর পুলস্ত্য পুরাণে নাম শুনি॥ কঠোর তপস্থা করে জরাজীর্ণ দেই। পশ্চিম উদয় দিতে পারে নাই কেই॥ (১) লাউসেন পশ্চিম উদয় দিয়া এল ! তবে সত্য মিথ্যা নয় তুমি যদি বল। (২) নুপ কয় নয়নে দেখেছি নিরুপম। মহামদ কয় তবে হয়েছিল ভ্রম।। প্রহলাদ কুমার আছে পশ্চিম বাজারে। পুরাণ পড়িয়া থাকে প্রতি শনিবারে॥ আকাশে আকার উঠে অগ্নির শিখা। দিবস হইল হেন লম হয় দেখা ॥ সন্দেহ সকল যায় সাক্ষী দিলে মানি। ভুলে গেল ভূপতি ভণ্ডের কথা শুনি॥ সেন কন সতা ধর্ম অসতা বিপক্ষী। হরিহর বাইতি ইহার হয় সাক্ষী॥ দক্ষিণ ছয়ারে দিত ছসন্ধ্যা ধুমুল। (৩) পশ্চিম উদয় হলো হাকণ্ডের (৪) কুল।।

রাজমন্ত্রী মাহুদ্মার উক্তি।

রাজার প্রতিবাদ।

- (১) কেহই স্থ্যকে পশ্চিম হইতে উদয় করাইতে পারেন নাই।
- (২) আপনি যদি বলেন ইহা সত্য, তবেই সত্য বলিয়া স্বীকার করিতে পারি।
  - (৩) দক্ষিণ দারে তুই বেলা ঢাক বাজাইত।
- (৪) হাকও কোন নদীর নাম বা দেশের নাম, বলা যায় না। এই
  শব্দ "সপ্তথেও" শব্দের অপভ্রংশ হইতে পারে। এই স্থান হইতেই
  লাউসেন পশ্চিমে স্র্য্যোদয় দেখাইয়াছিলেন। ধর্মামঙ্গলের কবিগণ "হাকও
  পুরাণেশীর দোহাই দিয়া থাকেন।

হরিহরের সাক্ষ্য।

লাউসেন বন্দী।

তথন মাহুতা কয় তবে হলো ভাল। এক বৎসরের দ্বন্দ্ব এক দিনে গেল। রাজা কয় সাক্ষী যদি আছে হরিহর। আনাও এখন পাত্র (১) শুনি অবান্তর (২)॥ পাত্র কয় পৃথীনাথ পড়ে গেল মনে। বাইতির বাপের শ্রাদ্ধ বুধবার দিনে (৩)॥ প্রভাতে উঠিয়া গেছে পুরোহিতের বাড়ী। লেখা করে দিয়া গেছে থাজনার কডি॥ যাতায়াতে গত দিবা যে কালে ছপর। প্রভাতে বুঝিব কালি ফিরে এলে ঘর॥ লাউদেনে বন্দী আজি রাথ কারাগারে। যা হয় হবেক কালি হুজুর দরবারে॥ এত কয়ে উঠে গেল আনন্দে তখন। রাজার ভাগ্তারে গিয়া দিল দরশন ॥ শ্রীকৃষ্ণচরণে মন চিত্তের কৌতুক। বাইতি বেটার আগে বন্ধ করি মুখ। ধনে হতে ধর্মা হয় ধনে হতে যশ। বস্তু দিয়া ব্রহ্মাকে করিতে পারি বশ ॥ কুলহীন কেবল কুলীন হয় ধনে। আপদ উদ্ধার হয় ধনের অর্জ্জনে॥ ত্ৰশত লইলা টাকা দ্বাদশ মোহর। করধা লইয়া এলো বাইতির ঘর॥ হরিহর ঘরে বদে হরিগুণ গায়। পাত্র মহামদ এল দেখিবারে পায়॥ সম্রমে উঠিয়া কৈল সম্ভাষ বিনতি। কোথাকে করিছ যাত্রা কহ মহামতি॥ মহামদ কয় ভাই আছে মনস্কাম। হাকণ্ড হইতে কবে এলে নিজ ধাম॥ ধনে হতে ধর্ম্ম ভাই ধনে হতে ঝাকা। দাদশ মোহর লও গুইশত টাকা॥

<sup>(</sup>১) লাউদেনের মাতুল এবং গৌড়েখবের খালক মহামদ গৌড়ের মহাপাত্র ছিলেন।

<sup>(</sup>২) এথানে এই শব্দের অর্থ 'আরুপূর্ব্বিক' বলিয়া বোধ হয়।

<sup>(</sup>৩) তথনই হরিহরকে ডাকিগে পাছে সে সত্য কথা বলিয়া ফেলে, এই আশস্কায় মাহুল্যা একদিন হাতে রাখিল।

জিজ্ঞাসিব যথন নৃপতি সত্যচয়।
এই কণ্ড দেখি নাই পশ্চিম উদয়॥
মহত্ব আমার থাকে মিথ্যা সাক্ষী দিলে।
গজমণি মুকুতা হার পরাইব গলে॥
যত কাল গোউড়ে থাকিবে তোর বংশ।
পালন করিব আমি করে নিজ অংশ (১)॥
ধন পেয়ে হরিহর ধর্ম্ম-পথ ছাড়ে।
মিথ্যা সাক্ষী দিব বলে রাজার নিয়ড়ে॥
সত্য সত্য ব্রহ্ম সত্য বলে স্থানিশ্চয়।
সত্যহীন হইলে পঞ্চম পাপ হয়॥
এখন হইল তুই মাহুতা পাত্তর (২)।
ফিরে এসে বসে পুনঃ দরবার ভিতর॥

হরিহর বাইতিকে অর্থের প্রলোভন প্রদর্শন।

মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে সম্মত।

কোটালে কহিল ডেকে কর এই কায। হরিহর বাইতিকে আনিবি সভা-মাঝ॥ আজ্ঞায় কোটাল ধায় অনিল-গমন। বাইতির ভবনে গিয়া দিল দরশন॥ তলপ রাজার তোকে তূর্ণগতি আয়। বিলম্ব হইলে পরে বিরূপ হব রায়॥ হরিহর কয় ভাই হবে সাবধান। এক লক্ষ নিয়ম করেছি হরিনাম।। শেষ নাম সাঙ্গ হকু সাক্ষীর হর্জ্বত। ত্র্যারে কোটাল বসে যেন যমদূত॥ বাইতির বনিতা তার আখ্যান (৩) বিমলা। সত্যবতী যুবতী নোতন চক্ৰকলা॥ স্থবর্ণ গর্গরী লয়ে স্থবেশী স্থব্দর। জল আনিবারে গেল জয়-সরোবর।। মিথ্যা সাক্ষী হরিহর দিবেক অচল। স্বর্গে তাহা শুনি সপ্ত পুরুষ বিকল।। জয়-সরোবর ঘাটে আকুল জীবন। উচ্চস্বরে ক্রন্দন করয়ে সাত জন॥

সপ্ত-পুরুষের শোক।

(২) পাত্তর=পাত্র। মহামদ

<sup>(</sup>১) নিজ অংশ = স্বগণ। (মাহুন্তা) গৌড়েখরের মহাপাত্র।

কেহ বলে হায় হায় কি হলো প্রলয়। স্বৰ্গ তেজে (১) সপ্তম পাতালে যেতে হয়॥ কেহ কেহ কয় ক্লফ্ড নিদারুণ হলে। সকল সফল ইবে বিফল করিলে॥ বিমলা তা দেখে কয় বিনয় বচন। কহ সবে কেন কান্দ কিসের কারণ॥ বিনয় বিস্তর বলে বুকে দিয়ে হাত। নরকে লইতে চায় তোর প্রাণনাথ ॥ তুমি বাছা পুণ্যবতী ধর্ম্ম-পরায়ণা। স্বর্গে যাই যছপি স্বামীকে কর মানা।। তুমি মন দিলে হয় তবে ত নিস্তার। ভগীরথ কৈল যেন কুলের উদ্ধার॥ ধন-লোভে মিথ্যা সাক্ষ্য দেয় মৃত্মতি। সপ্তম পুরুষ তার যায় অধোগতি॥ বচন বলিল যেন পদ্মের পীযুষ। এই দেখ বর্ত্তমান সপ্তম পুরুষ॥ পরিচয় দিয়া তারা যায় যথাস্থান। বিমলা খণ্ডর কুলে করিল প্রণাম।। সোণার গর্গরী তবে ভাসায়ে কমলে। আলয় প্রবেশে রামা আউদড় (২) চুলে॥ পড়িল পতির পায় প্রাণ নাহি বান্ধে। কি হলো কি হলো বলে উচ্চস্বরে কান্দে॥ স্থবিহিত শুন নাথ সবিনয় বাণী। কি ছার ধনের লেগে ধর্ম্মে দিবে কালি॥ ধন কডি মাল মাতা বিফল সকল। সপ্তম পুরুষ আজি যান রসাতল।। স্বৰ্গবাস তেজে তারা সবিকল সভে। মিথ্যা সাক্ষী দিও নাই মনস্তাপ পাবে॥ হেলন করিলে সত্য সবংশে বিনাশ। চৌরাশী নরকে নাথ করিবে নিবাস॥ মিথ্যা বলে যুধিষ্ঠির মাধবের বোলে। অশ্বত্থামা পড়িল প্রথম রণস্থলে॥

বিমলার অনুনয়।

যে কালে হইল স্বৰ্গ-সভায় গমন। ক্লয় তাকে করালেন নরক দর্শন॥ মিথ্যা হতে মুক্তি নাই মনে বুঝে দেখ। ধন ধরা ধার্যা নয় ধর্ম্মপথ রাখ॥ ন হেতু ধিক্কার দেহজ ধ্বংস হলো। শত কোটি সোণা রেথে সন্তাপন মলো॥ পরিণামে পরদ্রোহীর পার নাই। মিথ্যা কথা কহিলে কলুষ সর্ব্ব ঠাঞি॥ প্রহিত ক্রিলে প্রম পদ পায়। অন্তকালে উদ্ধার করেন ক্লম্ঞ রায়। হরিহর কয় তবে হরিমুখি গুন। অর্থ বিনা পুরুষের অসার জীবন॥ হার দিব হয় গ্রীবে হাতে হেম-চুড়ী। পরিবে পরম স্তথে পট্রময় শাডী॥ বনিতার বচন বাইতি নাহি মানে। মিথ্যা সাক্ষী দিতে যায় ধনের কারণে॥ চমৎকার ত্রিভূবন চঞ্চল বাস্থকি। মলিন হইল সূৰ্য্য মহোৎপাত দেখি॥ বিভোল হয়েছি বলে বাইতির মন। রাজার দরবারে গিয়া দিল দরশন॥ পুনরপি হরিহরে পৃথিবীনাথ (১) কয়। কি দেখেছ সতা কথা কহিবে নিশ্চয়॥ মিথ্যা সাক্ষী দিব বলে বাইতির মন। মিথ্যা উচ্চারিতে করে সত্য উচ্চারণ (২)॥ দক্ষিণ হয়ারে আমি দিতাম ধুমুল। পশ্চিম উদয় হলো হাকণ্ডের কুল।। লাউসেন নিয়ম করিল নবথও। ত্রিকাঠা উপরে কেটে দিয়াছিলা মুগু (৩)॥

হরিহরের স্বীয় স্ত্রীকে লোভ প্রদর্শন।

হরিহরের সত্য সাক্ষ্য প্রদান ও লাউসেনের পুরস্কার।

<sup>(</sup>১) গৌড়েশ্বর।

<sup>(</sup>২) মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে প্রস্তুত হইয়া গিয়াছিল, কিন্তু স্ত্রীর কাতরোক্তি স্মরণ করিয়া তাহার মতের পরিবর্ত্তন হইল।

<sup>(</sup>৩) লাউসেন তিনটি কাঠের উপর নিজের মুগু কাটিয়া ধর্মকে উপহার দিয়াছিলেন। এই তপস্থার ফলে স্থ্যদেব পশ্চিমে উদিত হইতে সম্মত হন।

বার জন ভক্ত মৈল দাদশ আমিনি। এই সত্য ধর্ম্ম কথা এই আমি জানি॥ স্মরিয়া সেনের গুণ সারি শুক মল। মনোরাম কপিলা কমলে ঝাপ দিল।। মাথায় মারিয়া ঢাক মরেছিত্ব আমি। অপরঞ্চ ইহার অধিক নাই জানি ॥ পশ্চিম উদয় দেখে পুলকিত সবে। লাউসেন আমার সাক্ষী রাখিলেন তবে॥ এত শুনে নৃপতির অঝোর নয়ন। কোলে করে লাউসেনে নাচেন তথন॥ সভাজন সবে তারা সবিনয় বলে। ধার্ম্মিক শরীর সেন ধন্ত রসাতলে॥ অর্জুনের সার্থি সার্থি যার সদা। কি করিতে পারে তায় কোটি মহামদা॥ (১) সত্য সাক্ষী দিয়া হরিহর গেল ঘর। মাহতার বুকে জেন পড়িল বজ্জর (২)।। অধােমুখে এক দণ্ড যুক্তি অনুমান। বলে বাইতি বেটার আজি বধিব প্রাণ॥ সবংশে নাশিব লয়ে নিব ঘর গারি। ভূপে কয় ভুবন-ভাণ্ডারে গেছে চুরি॥ (৩) সিম্বুক সহিত গ্ৰেছে ছই শত টাকা। অপর যে কিছু তার শেষ দিব লেখা॥ আর গেছে এক দফা দ্বাদশ মোহর। কিবা চায় কোটাল হয়েছে স্বতন্তর (৪)॥ চোর ডাকাতের সনে করেছি সিদারি (৫)। . এত লোক থাকিতে তোমার ঘরে চুরি।। রাত্রি দিন রস-রঙ্গ রমণীর সনে। ফিরে নাই সহর ফিকির এই মনে॥

মন্ত্রী কর্তৃক রাজার নিকট রাজভাণ্ডারে চৌর্য্যের কথা নিবেদন।

<sup>(</sup>১) যার সহায় স্বয়ং কৃষ্ণ, কোটি মাহুতা তাহার কি করিতে পারে ?

<sup>(</sup>২) বজ্ঞ। (৩) রাজাকে জানাইল যে ভাণ্ডারে চুরি গিয়াছে। "ভবন-ভাণ্ডার" রাজ-ভাণ্ডারের নাম হওয়া সম্ভব।

<sup>(8)</sup> কোঁটাল স্বাধীন (স্বতন্তর) হইয়াছে অর্থাৎ রাজাদেশ মান্ত করে না।

<sup>(</sup>e) त्मोशका।

কোপ হলো রাজার কোটালে কয় ডেকে। আমার ভাণ্ডারে চুরি এত লোক বেচে (১)॥ কোটাল তথন কয় করুণা বচন। চারি দিন করিমু চোরের অন্বেষণ।। বলি যদি চোর হয় বলে ছলে বুঝে। প্রবেশিব পাতাল ধরিব পাঁজ পেঁজে (২)॥ অস্তিক অগস্ত্য হকু অথবা ত্ৰ্কাসা। ধরে দিব এখনি ধনের পাবে নিশা॥ ধাইল কোটাল সঙ্গে নিজ অমুচর। প্রবেশ করিল আগে পঞ্চম সহর॥ কালচক্র কোটাল সে কোটি বুদ্ধি ধরে। সন্ধান করিয়া বুলে সভাকার ঘরে॥ বিশাশয় গঞ্জ পাতা বাইশ বাজার। একে একে সকল খুঁ জিল সাত বার॥ বাইতির পাড়ায় পড়িল গিয়া ডঙ্কা। দ্বিজ শ্রীমাণিক ভণে শুনে হলো শঙ্কা॥

কোটালের প্রতি শাসন ও চোরধরার চেষ্টা।

করতার পাদ-পদ্ম করেছি ভরসা।
ও রাঙ্গা চরণ পাব এই মনে ভরসা॥ ধুয়া॥
হরিহর ঘরে বসে হরিনাম করে।
দ্বিলাছ দণ্ডক দৃত (৩) দাণ্ডায় ছয়ারে॥
কালচক্র (৪) কোটাল ধনের গন্ধ পায়।
চঞ্চল লোচনযুগ চারিপানে চায়॥
ধন কোলে হরিহর ধর্ম্মকে ধিয়ান।
বলে এইবার রক্ষা কর স্বরূপ নারায়ণ॥
অন্থমানে কোটাল ধরিল তার চুলে।
দারুণ বন্ধন দেয় হাতে পায় গলে॥
আথালি পাথালি মারে বন্দুকের হুড়া।
পরিধান বসন ভূষণ হলো গুঁড়া॥

হরিহর ধৃত।

(১) বাছিয়া।

- (২) কৌশলক্রমে।
- (৩) দ্বিবাহু আর দণ্ডক এই নামধেয় ছুই দূত।
- (৪) কোটালের নাম কালচক্র।

হরিহরের শূলে প্রাণ-দণ্ডের আদেশ।

ত্ম দাম বরিষে মুষলধারে কিল। নত হয়ে হরিহর লোটে যেন চিল।। দিস্থত কাঁকালে দড়ি দঢ় করে ধরে। দাখিল করিয়া দিল রাজার দরবারে॥ দ্বাদশ মোহর টাকা দিলেক সকল। কোটাল বিকাস পাইল কর্ণের কুণ্ডল। মনে স্থা মহামদ মহীনাথে কয়। বাইতি বেটা চঞ্চল চোরের গুরু হয়॥ ধর্ম গেল কর্ম হতে ধন্য হলো কলি। দারুণ চোরের শাস্তি দিতে হয় শূলি (১)॥ হুকুম দিলেন রাজা না করে বিচার। গাছ কেটে গঠে শূল গোবিন্দ কামার॥ আট হাত উচ্চ রাথে ফুল্ম করে অগ্র। হরিহর বাইতি হইল দেখে ব্যগ্র (২)॥ অনিবার অশ্রধারা পড়ে বুক বেয়ে। (वर्ता) रकन कृष्ण रून रेकरण मीनवन्न रूरा ॥ ভৈরবীর তীরে প্রস্তুত করে শূলি। চোরে লয়ে চলিল কোটাল মহাবলী॥ বাজা পাত্র চলিল যতেক সভাজন। ভৈরবীর কূলে এসে দিল দরশন॥ কালচক্র কোটালে কহিল মহামদ। এ কতিল রাখ নয় তস্কর আপদ (৩)॥ কোটাল এতেক শুনে কথদূরে চলে। সকাতরে হরিহর সবিনয় বলে॥ বিফলে জনম গেল বিষয়ে বিফল। উদর পুরিয়া আজি থাই গঙ্গাজল। কোটাল এতেক শুনে করুণা বচন। দয়া ভেবে তুই দণ্ড কৈল বিলম্বন॥ ভৈরবী গঙ্গার জলে নামে হরিহর। আগুলে রহিল দূত দণ্ডক ত্বর ॥

<sup>(</sup>১) শূল।

<sup>(</sup>२) गांकून।

<sup>(</sup>৩) মহামদ (মাহুছা) কালচক্র কোটালকে বলিল, আপদ চোরকে এক তিল রাখাও উচিত নহে।

চিন্তামণি চিন্তিয়া চপলে কৈল স্থান। সিদ্ধবিতা জপ করে হয়ে সাবধান ॥ সজল নয়নে করে সবিনয় নতি। এমন সময়ে কোথা অর্জ্জ্ন-সার্থি॥ শুনেছি মহিমা-গুণ গজেন্দ্র মথনে। ব্যাধকে করিলে দয়া বিয়োগ বিপিনে॥ ভক্তজনার ভক্তিভাবে ভক্ত অনুসারে। গোবৰ্দ্ধন ধারণ করিলে বাম করে॥ বৈকুণ্ঠ হইতে বসে দেখে নারায়ণ। যন্ত্রিপ আমার হয় অকাল মরণ।। তোমা ভজে এতদিনে এই হলো গতি। যা কর এখন রুফ্ত কমলার পতি॥ এতেক করিল স্তব অঝোর নয়ন। বৈকুঠে ধর্ম্মের তথা টলিল আসন॥ অল্লক (১) না সহে ভার অথিল চঞ্চল। ধিয়ানে জানিল ধর্ম্ম ভকতবংসল।। হনুমানে কন ডেকে হের শুন বাপু। রাম অবতারে তুমি রাবণের রিপু॥ সমুদ্র বাঁধিয়া কৈলে সীতার উদ্ধার। অবনী গৌউড় ভূমি (২) চল একবার॥ কলিযুগে বার মতি (৩) প্রকাশ হইল। লাউসেন পশ্চিম উদয় দিয়া এলো॥ সরস্বতী অমুকূলা সভার ভিতর। সতা সাক্ষী দিয়াছে বাইতি হরিহর॥ মাহুছা প্রবন্ধ (৪) করে দিতে চায় শুলি। তা হলে ধর্ম্মের নামে ত্রিভবনে কালী॥ রথ লয়ে যাও বাছা অভয় পুঙ্কর। আন গিয়া হরিহরে আমার ঘর॥ প্রভূ-বাক্যে পুলকিত প্রন-নন্দন। রথ লয়ে অবিলম্বে অবনী-গমন॥ কিরূপ ধর্মের মায়া কহনে না যায়। ঐরাবতে চাপিয়া চলিল দেবরায়॥

হরিহরের ভগবানকে স্কৃতি।

হরিহরের স্বর্গারোহণ।

<sup>(</sup>১) উন্নক (পেচক), ধর্মের বাহন। (২) পৃথিবীতে গৌরদেশে।

<sup>(</sup>৩) বার পালা।

তারুণ বরুণ বায়ু আদি চতুন্মু থ। দেবতা সকল জানে দেখিতে কৌতুক॥ হনুমান আগুয়ান হর্ষ অন্তর। ত্কালেন রথখান মেঘের উপর॥ হরিহর এথানে ভৈরবী গঙ্গাতটে। একাঞ্জলি উদক অশন করে উঠে॥ চঞ্চল কোটাল-চর চারিদিকে ধায়। কেহ ধরে হাতে পায় কেহ বা গলায়॥ উচ্চৈঃস্বরে আরুর্ণ অভেদ শূলি দিতে। শ্ন্তো তুলে হনুমান বসালেন রথে॥ ইন্দ্র করে পুষ্পবৃষ্টি আনন্দে বিভোল। জগৎ সংসার যুড়ে জয় জয় রোল।। স্বর্গ গেল হরিহর সবে এই কথা। মনস্তাপে মহামদ হেট কৈল মাথা।। অধোমুখে এক দণ্ড যুক্তি অনুমান। দ্বিজ শ্রীমাণিক ভণে ধর্মাগুণগান॥

এক চিন্তা করিতে অশেষ চিন্তা উঠে।
যাদৃশী ভাবনা করি যথাকালে যুটে ॥
স্থবিহিত শুন রাজা স্কযোগ বিচার।
এই শুনি আপনি ঈশ্বর অবতার ॥
না হলে বাইতি বেটা মরে যেত ঠায়।
মিথ্যা সাক্ষী দিয়া বেটা সকায় স্বর্গ যায়॥
যে কালে শূলির গাছ কেটেছে কামার।
মাহেন্দ্র-যোগের কিছু ছিল অধিকার॥
সত্য মিথ্যা সাক্ষাতে বুঝিব সমুদ্রয়।
না দিয়াছে লাউসেন পশ্চিমে উদয়॥
বড় বেটা আমার বিনোদকান্ত রায়।
এই শূলে চাপালে সকায় স্বর্গ যায়॥(১)
রাজা কয় ধন্ত পাত্র ধরণীর মাঝ।
বিচার করেছে ভাল বিলম্বে কি কায়॥

<sup>(</sup>১) মাহুদ্যা বলিল যে, মাহেক্রস্ক্রণে শূলের কাঠ কাটা হইয়াছিল, ইহাতে আমার বড় পুত্র বিনোদকাস্তকে চড়াইলে দে সশরীরে স্বর্গে যাইবে।

### সীতারাম দাস-১৫৯৭ খ্রঃ।

লাউসেন গোঁড়েশ্বর-কর্তৃক কামরূপ (কাঙুর) বিজয়ে নিযুক্ত। ডোম জাতীয় কালু সন্দার লাউদেনের প্রধান সেনাপতি। লাউনেনের আদেশে কালু কাঙুর-গড়ে প্রবেশপূর্বক রাজা কর্পূর্বলকে পরাজয় করিয়া স্বীয় প্রভুর সঙ্গে মিলিত হইতেছে। বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৪৭৩—৪৭৪ পৃষ্ঠা দ্বস্টবা।

> কালু সিংহ বলে শুন লাউসেন ভূপ। এখনি জিনিঞা রাজা দিব কামরূপ। কামরূপ জিনিব এখানে থাক তুমি। মায়া কর্যা গডখান প্রবেশিব আমি॥ এত বলি প্রণাম করিল রাজ-পায়। কাঙ্র-গড় জিনিতে সন্দার বংশ যায়॥ অঙ্গদ চলিল যেন ভং সিতে রাবণে। দণ্ডবং করে বীর তুর্গার চরণে ॥ ব্ৰহ্মপুত্ৰ ছুকুলে আকুল বয়া। যায়। ছড়াইল সনমুগু (?) কাটারি বীর তার॥ শুকাইয়া গেল সব গণ্ডকীর নীর। পার হয় দেখাল কালুসিংহ বীর॥ কুমুম-কাননে বীর করে দেবীর পূজা। ডোমের পূজায় স্থী হল্যা দশভুজা॥ প্রবেশ করিল বীর সম্থ ত্য়ার। যোজন প্রমাণ উচ্চ পর্বাত আকার॥ গড় দেখি সমুখে একাশী হাত খাণ্ডা। সাড়ি পদ্ম ঘোড়ার বহিতে নাঞি দাণ্ডা॥ (१) তারপর বেত-গড় ষাটি হাত খানা। কেআ বনে দেখি কত পিব্যাসীর (১) থানা॥ গুরা-গড় গভীর দেখিয়া প্রাণ উড়ে। সাত হাত দরিয়া পঞ্চাশ হাত আড়ে॥ লাথে লাথে কুন্তীর মকর অবতার। অই রূপ সাত গড় হয়া গেল পার॥ সহর দেখিতে প্রার লোক রব শুনে। দেখিল রাজার গোলা পরিপূর্ণ ধনে॥

কালুর দেবীপুজা।

কামরূপে প্রবেশ।

বেত-গড়।

গুয়া-গড়।

কামরূপের রাজধানী বর্ণন।

মনোহর স্ক্ষ্ম মালা লয়্যা বুলে (১) মালী।
মোহন কামিনী সব বুলে কুলি কুলি।
রসিক নাগর কত রসিক নাগরী।
চক্ষে চক্ষে তারা যেন প্রাণ করে চুরি।
চুরি করি আঁচলে বান্ধিয়া যায় ঘর।

হুঞ্জের হুঞ্জের (২) কত নানা বর্ণ খগ। পড়ায় পুছনি (৩) বস্তা খাটের মাজগ॥ (৪) পদ্মিনীর হাতে হাতে পুরুট পঞ্জর (৫)। নাসায় উজ্জ্বল সব পরেশ পাথর॥ ভুজঙ্গের মণি সব কনকে বেষ্টিত। চকোরাক্ষ চান্দনী (৬) উপরে গায় গীত॥ কত গণ্ডা গুণী দেখে কত গণ্ডা দন্ত (१)। কত কত অবলা সাধন করে মন্ত্র॥ সদাগর কত কত বেচে হাতী ঘোড়া। নানা বর্ণ পাথর বসন ঢাল থাড়া॥ পণ্ডিত করিএ কত করেছে বিচার। মঙ্গল বাজন পড়ে জয় জয়কার।। পার হয় সাত শয় (৭) বত্রিশ বাজার। স্থথ বই নাহি দেখি তঃথের সঞ্চার॥ কামাখ্যার মেড় (৮) গিয়া পাইল ঈশানে। ধর্মাঙ্গল সীতারাম দাস ভণে।।

দেখিল দেবীর মেড় যোজন প্রমাণ। বিনা বায় শঙ্ম বাজে দণ্ডীর নিশান॥ পাঁচ হাজার হাত উচ্চ দেউল গঠন। পতাকা হাজার হাত ঠেকিল গগন॥

<sup>(</sup>১) ভ্রমণ করে। যথা বৈষ্ণব পদ—"আমার অঙ্গের স্থবাস পাইলে। ঘুরে ঘুরে যেন ভ্রমরা বুলে॥"

<sup>(</sup>২) দ্বারে দ্বারে। (৩) পুছনি = যে জিজ্ঞাসা করে। এথানে দাসী। (৪) মাজগ = মধ্যে। থট্টার মধ্যে বসিয়া দাসী পাথীগুলিকে পড়ায়। (৫) প্রবাল।

<sup>(</sup>৬) চন্দনা পাখী। (৭) শত। (৮) মন্দির।

বারগণ্ডা দেহারা (১) বাইশ গণ্ডা খানা। উত্তর দেউল দেখে যোগীদের থানা॥ দেবীর "মেড়"।

ঈশানে ডাকিনী সাথে আপন সাধন। কালু বীর সকল করেন নিরীক্ষণ॥ দেবীর দেউলে বৈসে পাতিয়া আসন। ব্রহ্মার হাতের মালা জপে ঘনে ঘন॥ ঘরে বস্তা ঈশ্বরী ব্রহ্মার মালা দেখে। মালা দেখি কামরূপ রহে হেট মুখে। যেইথানে কর জাপ্য ব্রহ্মা সেই থানে। ভাস্তর ভরমে দেবী চায় চারি পানে। বীর বস্তা তুআরে পালাব কোন পথে। সাত পাঁচ ভগবতী লাগিল ভাবিতে॥ চৌদিগ চাহিয়া দেবী হুহুদ্ধার ছাড়ে। আচম্বিতে উত্তর দেহারা ভাঙ্গে পড়ে॥ লজ্জা পায়্যা গেল দেবী কৈলাসে অচল। ঘন বন করে রাজ্য কাঁউর-মণ্ডল॥ উগ্রচণ্ডা পালাইলা দেখিয়া হনুমান। কপুরধল রাজন হইল কম্পবান॥ হইল চকার শব্দ চমকিয়া পড়ে। ভূমিকম্প হয়্যা গেল কাঁউরের গড়ে॥ গাছপালা নডে সব কাঁউরের যরে। কামরূপে বড় হৈল মলিন অন্তরে॥ কামতার বিপদ হৈলে বর্ত্তমান। রাজ-আজ্ঞা পাইয়া কোটাল বেগে ধান।।

কালুকে ব্রহ্মা (ভাস্থর) ভ্রম করিয়া দেবীর প্রলায়ন।

রাজ্যের বিপদ।

কোটালের অভিযান।

দেবীর মন্দিরে

বিশাশয় (২) ঘোড়া সাথে তিন হাজার ঢালি। নয় ক্রোশ কাঁউর লোকের কোলাকুলি॥ (৩)

কোটাল দেবীর মেড়ে দিল দরশন। ছআরে বসি কালু পাতিয়া আসন॥ অভয়ার উত্তর দেয়াল ভাঙ্গাছে।

ব্ৰন্মচারী একজন তায় বস্থা আছে।

<sup>(</sup>১) দেউরী। দারের অপত্রংশ। (২) একশত বিশ।

 <sup>(</sup>৩) কোলাকুলি এস্থলে 'কোলাহল অর্থে' ব্যবহৃত হইয়াছে। নয় ক্রোশ জুড়িয়া লোকের কোলাহল শোনা যাইতে লাগিল।

বাম হাতে কাটারি দক্ষিণ হাতে মালা। চক্ষু মুগা বস্তা আছে মায়াময় ভোলা (১)॥ সমাচার লৈতে কেহ আগে নাঞি হয়। মনে মনে ভাবেন কোটাল রামজয়॥ (২) উগ্রচণ্ডা পাল্যাল দেখিয়া অমঙ্গল। লঙ্কাপুরে এতদিনে লাগিল অনল॥ হনুমান গেলেন সাগর পার হয়া। পোড়াল সোণার লক্ষ্য সীতা সম্ভাষিয়া॥ ছেড়্যা দিল (৩) উগ্রচণ্ডা লঙ্কার হুআর। সেই দিন হইতে লক্ষায় মহামার॥ রাবণে নন্দীর শাপ সাক্ষাৎ হইল। হেমপুরী মজিল সাগর বান্ধা গেল॥ পূর্ব্বকালে শুন্যা ছিল্যাও কাঁউরের কথা। কশ্রপনন্দন আনে হবে বিতথা॥ (१) তের ডোম সঙ্গে তার আগুন পাথর। শুনিঞা ছিল্যাঙ তার মায়াময় ঘর॥ মায়াময় কোন জন মহাজন রিপু। আগ্লাইতে নারে কার চল দল রিপু॥ সমাচার লাগিলে রাজার ঘরএ। কোন জন আজ্ঞায় সন্ধান লয় কে॥ বলিতে লাগিল কেহ ভয় দূর কর্যা। কেহ কেহ পাছে রহে ঢাল খাডা ধরা।॥ মহাশয় আপনে এখানে কোন জন। এমন হয়্যাছে কোন দেবীর আসন।। কোন দেশ নিবাস এথানে কাজ কি। বল দেখি কথা গেল হেমন্তের ঝী॥ বীর বলে কে জানে কথা গেল দেবী। হেট মুখ হয়া। আমি হরিগুণ ভাবি॥ আমি নহি এখানে চণ্ডীর রাথ-আল (৪)। কে জানে কেমন রূপে ভাঙ্গিল দেআল।

কালুর পরিচয় জিজ্ঞাসা।

- (১) যেন মায়াময় ভোলানাথ।
- (২) কোটালের রামের যুদ্ধ-জয় বৃত্তান্ত মনে পড়িয়া গেল।
- (৩) ছাড়িয়া দিল।(৪) রক্ষা-কর্ত্তা।

এ কথা ধাবক (১) শুনিয়া বেগে ধায়। রাজ্সভায় দূত। সমাচার দিল গিয়া রাজার সভায়॥ সন্যাসীকে বলে কিছু কোটালের বল।

রাজার আদেশ হল্য রাজসভা চল ॥ বচন বলিছে কিছু কালু মহাতেজা। এত ভুজ বল কোথাকার রাজা॥

ত্রত ভূজ বল কোযাকার রাজা।। তোর রাজা আস্থা মোর পশুক শরণ।

রক্ষণ করিব আমি জাতি কুল ধনা।

त्रमण कात्रप आमि आछि कुल पमा

থানা দিয়া আছি (২) আমি গণ্ডকীর ঘাটে।

কাঁউর জিনিয়া কালি রাজা হব পাটে॥

কাঁউর সোণার লক্ষা আমি হন্মান।

জাতি কুল যছপি রাখিবি পরিণাম॥

এক দণ্ডে কর্য়ে দিব রাবণের কাত।

পূৰ্ব্যকালে অনেক কহিল রঘুনাথ।।

অঙ্গদের কথা যদি রাখিত রাবণ।

তবে কে যাইত যত তার ধন জন॥

বিভীষণ বুঝাইল দিল খেদাড়িয়া।

কেহ বলে বান্ধা নেবে কি ভয় করম।
দশ জন আগুলে সাক্ষাৎ যেন যম॥
এককালে দশজন ধরে তার হাতে।
কালু বীরে দশ জন চায় উঠাইতে॥
আগুন সমান কালু ধরে দশ জনে।
বার চারি বেড়া-পাক দিলেক (৩) গগনে॥
এই রূপ পাথরে কাছাড় (৪) দেই তুল্যা।
পাক দিয়া মাটীর উপর দেই ফেল্যা॥
হাতী ঘোড়া উঠাইল কালু ডোমের গায়।
হাথের (৫) ধরিয়া কেহ হানিবারে যায়॥
ফেলা লাথি মারিতে রাউত (৬) পড়ে পাকে।

কালুর বিক্রম।

পাথর ছিল মাথার জ্র উঠে নাকে॥

<sup>(</sup>১) দূত।

<sup>(</sup>২) আমার সৈত্ত-সংস্থান করিয়াছি।

<sup>(</sup>৩) চক্রাকারে ঘুর্ণন করিল।

<sup>(</sup>৪) আছাড়। (৫) হাতিয়ার = অস্ত্র।

<sup>(</sup>৬) সৈগু।

রাজসৈত্তের তুরাবস্থা।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

আড়ুা কোট সমুদ্র কাটারি ধর্যা স্থানে। (?)
তের পণ রাউত পড়িল সেই থানে।
কাটা মাথা রাউতের নাচায় বাণ পরে।
ছুড়্যা দেই শকুনি গৃধিনী চঞ্চিরে।
ভঙ্গ দিয়া সকল পালা উভরড়ে।
রক্তনাল ব্য়া গেল কামাথ্যার গড়ে॥
সমাচার পায়া রাজা করেন ভাবন।

.

সাজন করিতে বলে আপনার সেনা।
সাজ কর সমরে সন্যাসী গিলা হানা॥ (১)
বলিতে পড়িল গজে দামার নিশান।
কপূরধল মহারাজা করিছে সাজন॥
ধর্মমঙ্গল সীতারাম বিরচন॥

যত সৈত্য সাজন করিছে আজা পায়া। আগুদলে অশ্বারোহী চলিল হাঁকিয়া॥ ছযষ্ঠী হাজার ঘোডা সংহতি রাজার। অনন্ত বসন্ত সাজে রাজার কুমার॥ গজ পীঠে দামা পড়ে কুড়ি হাজার ঘোড়া। রাম সিংহ সাজিল বিনোদ সিংহাডা॥ চল্লিশ হাজার সৈত্য হান হান ডাক। যশোরপ সাজিল কুমুদ রায় বাক॥ কাশীধল সাজিল রাজার সহোদর। ছই গজে সাজ্জা যায় অনেক লম্কর॥ মাদলের বাজনে রাউত নাচ্যে যায়। কাহন কুঞ্জরে সাজে রাজরূপ রায়॥ গজ পীঠে সাজিল অজয় সিংহ শুর। হাকিম ছিকিম সাজে সাকিম কাঁউর (২)॥ বার হাজার ধনে সাজে আম্বর ভূঞা। শ্বেত গজে সাজিল দত্তের সিংহ ভূঞা॥ এই রূপে সাজিল করিছে সেনাগণ। সীতারাম দাস গান ভাবি নিরঞ্জন॥

কপূরধলের যুদ্ধ সজ্জা।

<sup>(</sup>১) সৈভাগণ সাজসজ্জা করিয়া মন্দিরে গিয়া সন্ন্যাসীকে হান। কালু দেবীর মন্দিরে জপ করিতেছিল, এই জন্ত তাহাকে সন্ন্যাসী বলা হইয়াছে।

২) যাহাদের বাড়ী (সাকিম) কামরূপে (কাঁউরে)।

সাজে রাজ-পেলা (১) বড় বড় বালা (২) কাশীধল ছোট ভাই।

হৈয়া জথর অনেক লস্কর সাজে হরিদাস নাই (৩) ॥

শিঙ্গা কাড়া ঢোল হলো গণ্ডগোল সাজিল রাজার শালা।

অৰ্দ্ধ লক্ষ সৈত্ত

কুঞ্জরে কবচ ঢালা॥

চলে বড় গোলা কামানের বেলা বন্ধুক জম্বুরা সাথে।

ঢালি ফরিবাতে চলে যুথে যুথে চলে অসি সভে হাতে॥

কুঞ্জর উপর চঢ়ে নৃপবর সঙ্গে বারজন ভূঞা (৪)।

লৈয়া নিজ দল আগে কাশীধল বামেতে খশালি মিঞা॥

লক্ষর সাজিয়া আইল্য শীঘ্র হয়্যা কালু দেখিবার পাল্য।

করিয়া তর্জন আল্যো সেনাগণ কালু অস্ত্র তুল্যা নিল ॥

কালুর উপর পড়ে গুলি শর রাজা বলে মার মার।

কালু সিংহ রায় কামাখ্যার পায় দণ্ডবং সাত বার॥

শুনহ কামাথ্যা ভক্তে কর রক্ষা শুন ধর্ম-অবতার।

সঙরিয়া হরি সন মুগু কাটারি (৫)

ধীর বীর আগুসার॥
দেখিয়া বিষম কুকু-মর্ন্যা ডোম (৬)
সমুদ্র কাটারি ঝাড়ে।

(১) রাজপুত্র। (২) বালক = পুরুষ। (৩) সম্ভবতঃ নাবিক শব্দের অপত্রংশ। (৪) বারভূঞা সভায় রক্ষা করা প্রাচীন আর্য্য-সমাটদের সনাতনী প্রথা। (৫) সম্ভবতঃ যে থক্সের অগ্রভাগ মুণ্ডাকৃতি ছিল। "সন মুণ্ড" শব্দের অর্থ ভাল বোঝা গেল না। (৬) কুকুর-মারা ডোম। কালুর যুদ্ধ।

কলা-তরু যেন সেনা হানে তেন
ফলকু সারিয়া পড়ে ॥

চালি শয় শয় (১) অস্ত্র উভরায়
না বাজে কালুর অঙ্গে ।

সঙরিয়া কালী আনন্দে নর দলি
গা এ অস্ত্র সব ভাঙ্গে ॥

ঘোড়ার চাপান পড়ে কানে কান
কাল (২) অস্ত্র ঝাড়্যা যায় ।

ময়ূর ভট্টকে বাদ্ধিয়া মস্তকে
সীতাবাম দাস গায় ॥

জয় রাম রাঘব অনাথ ভগবান। ইন্ধাসের দেহরা বান্ধিব সাবধান॥ (৩) তোমার ভরসা ধর্ম আর কেহ নাঞি। পার কর্যা নেহ ধর্ম্ম অনাদি গোসাঞি॥ সমর সামায় কুকু-মর্যা কালু ডোম। পড়ে যোড়া দগড়ি দামাম দম দম॥ ডানি বামে তুপাসরি থাল কর্যা যায়। কমলের বনে যেন কুঞ্জর সামায়।। দশ বিশ রাউতে একুই চোটে হানে। যেন মাতা (৪) হাতী সামাইল ইক্ষুর কাননে॥ কারে মারে লাথি চড় কারে মারে চোট। কারে আছাড়িয়া মারে মহীতলে লোট।। গোলার আগুনে সব অন্ধকার হৈল। ডোমের সমরে সব সেনা ভঙ্গ দিল।। দলিয়া সমর বুলে রণ করে জয়ী। কাদা-ভূমে রুষাণ যেমন দেয় মই॥ সাত বার উলটি পালটি রণে যুঝে। কাদা হল্য এক হাঁটু মান্তবের রজে॥ নিথতি (৫) করিল যেন রেণুকানন্দন। স্থরথ করেন যেন মরিতে পূজন॥

<sup>(</sup>১) শত শত। (২) সংহারক। (৩) ইন্দাস কবিব স্বগ্রাম, তথাকার দেব-মন্দিরের দার (দেহারা) রক্ষা করিবার জন্ম তিনি রামের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন। (৪) মন্ত। (৫) নিঃক্ষত্রিয়।

কামরূপে রকতের (১) নদী বআ যায়।
হয়-মুণ্ডে শকুনি বসিয়া মজ্জা থায়।
নরশিরে গৃধিনী বসিয়া মজ্জা থায়।
ডোমের কল্যাণ হকু ডাকে উর্দ্ধ রায়।
জয় কর্যা সংগ্রাম ডোমের সিংহনাদ।
কাউরের রাজার বাঢ়িল পরমাদ॥
রাজাকে দেথিয়া কালু অগ্নি হেন জলে।
ভূপতিকে বানিয়া লৈল ধমুকের হলে॥
গড় জয় কর্যা ডোম করিল গ্রমন।
দামরে কাটিল সেনা একাশী কাহন॥
লাউসেন বস্থা আছেন বকুলের তলে।
কালু বীর পার হন গণ্ডকীর জলে॥
ভেট দিয়া কালু বীর করিল জোহার।
সীতারাম দাস গান ভাবি করতার (২)॥

### ধর্মঙ্গল—রামচন্দ্র বাড়্য্য।

চামট-নিবাসী রামচন্দ্র বাড়ুয়ার ধর্মমঞ্চল-রচনার সময় আমরা পাই নাই। রচনা দেখিয়া মনে হয় ইনি সপ্তদশ শতাকীর লেখক। যে পুথি হইতে আমরা নিমের অংশ উদ্ধৃত করিলাম তাহা বাঙ্গালা ১২৫২ সালের। রামচন্দ্র, গোপাল সিংহ নামক রাজার অধিকারে বাস করিতেন।

ইছাইঘোষ সোমঘোষের পুত্র, জাতিতে গোয়ালা; সোমঘোষ গোড়েশ্বরের অধীনে অতি সামান্ত কাজ করিত। গোড়েশ্বর তাহাকে পুরস্কারস্বরূপ ঢেকুর নামক স্থানে কতকটা ভূমি দান করেন। তাহার পুত্র ইছাইঘোষ স্বাধীন নূপতি হইয়া গোড়েশ্বরের বিক্লের যুদ্ধ ঘোষণা করে। বিশেষ বিবরণ মং-প্রণীত History of Bengali Language and Literature পুস্তকের ৪৮—৫১ পৃষ্ঠায় দ্রস্কিব্য।

### ইছাইঘোষের বিরুদ্ধে গোডেশ্বরের সৈশ্য-প্রেরণ।

দরবারে বসিয়া গৌড়েশ্বর রায়। কর্ণসেন রাজা (৩) দেখা করিবারে যায়॥

<sup>(</sup>১) রক্তের। করিসা।

<sup>(</sup>২) কর্তাকে (ভগবান বা ধর্মকে ) স্মরণ

দরবার দল বল বস্থাছে সর্ব্বজন।
ছয় বেটা (১) কর্ণদেন দিল দরশন॥
রাজা সন্তাষিয়া সেন বসিলা দেয়ানে (২)।
বার ভূঞে সন্তাষ করিল কর্ণসেনে॥
গৌড়পতি বলে সেন কহ সমাচার।
ছয় পুত্র লয়া বড় এসেছ দরবার॥
নিজ তঃথ সেন কহে রাজার নিকটে।
দ্বিজ রামচন্দ্র গান নিবাস চামটে॥

রাজার দরবারে সেন কাঁদিতে লাগিল। এতদিনে মহারাজ রাজা দেশ গেল। ইচ্ছাই হইল রাজা ঢেকুর ভিতরে। আপনে আছেন তুর্গা ইচ্ছায়ের ঘরে॥ দেবতা সকল ধরে নব দণ্ড ছাতা। লুট করে নিলেক আমার মাল মান্তা॥ আজি কালি হানা দিবে (৩) গৌড় উপরে। এত শুনি গোড়েশ্বর রুষিলা অন্তরে॥ মহামদ বলে রাজা চল শীঘ্র যাব। ঢেকুরের মাটি আজি গৌড়েকে চুর্ণাব॥ দেখি ইচ্ছা গুরালা (৪) কেমন ধরে বল। মার কাট করে সাজে নব লক্ষ দল।। বচন শুনিয়া রাজা দক্ষে ফাটে মাটি। সাজ সাজ দমমা দমায পড়ে কাটি॥ নানা বাভ বাজে সাজে নুপ-সেনাগণ। তোলগাড় করে রাজ্য গৌড্ড ভূবন॥ রায়বেলি গন্ধবেলি জম্বুরা ক্রলান। ক্ষমরি মোহরি কাড়া ফুকরে কাহান॥ দগড় দগড়ী বেণু রুদ্র বীণা বাঁশী। কাংস্ত করতাল ঘণ্টা ঘোর-শব্দ কাসী॥ সিন্ধ আনবরোল ভেরী রণভেরী কালী। জয়ানক বীরানক কর্ণে লাগে তালি॥

ইছাইএর বিরুদ্ধে গোড়েখরের অভিযান।

<sup>(</sup>১) ছয় পুত্র সহ।

<sup>(</sup>২) রাজ-সভায়।

<sup>(</sup>৩) আক্রমণ করিবে।

<sup>(</sup>৪) পোরালা।

ধুসরী মোহরী ঢোল খঞ্জরী খমক। জগঝম্প বান্ত বাজে সঘনে গমক॥ রণশিঙ্গা ভোরঙ্গ বাজয়ে ভেঙ ভেঙ। শোকসিন্ধর উপরে দামামা ধাঙ ধাঙ। রাজার আদেশে সাজে চতুরঙ্গ দল। মার কাট ডাক ছাড়ে রাউত সকল।। যবন সোয়ার সাজে অসি চর্ম্ম হাতে। হানা দিল সংগ্রামে লাগাম থেচে দাঁতে। আশী হাজার খোজা সাজে বুকে লম্বা দাঁড়ি। মাথায় শোভিত টয়া সোণার পাগড়ী॥ মঘবান বীর সাজে রাজার কোওর। ক্রপাণ কামান গোলা গদির উপর॥ রজপুত চৌহান সিপাই সাজা ঢালা। হানা দিলে সমরে গগনে উড়ে ধূলা॥ হাজার হাজার ঢালী হাতে করি খাড়া। যমের সমান সাজে দিয়ে গোঁফ নাড়া॥ ভীম মল্লবীর সাজে টানে বাঁশ গোটা। পাথর বিদ্ধিয়া পাড়ে দিয়ে চুণের ফোটা॥(১) সঙ্গে সব ধাতুকী চামর বান্ধা বাঁশে। নূতন মেঘের ঘটা যেমন আকাশে॥ ধায় সব ফরিখান করি বীরপণা। ফলকু সাজিয়া যায় শত হাত খানা॥ রায়-বাঁগ্রা (২) পাইক হাজার হাজার ধায়। মেলা পাড়া করিতে যমের সঙ্গে চায়॥ (৩) গোডেশ্বর সাজিল চাপিয়া গজ মতা। আডানী শোভিত শিরে শোভে ধবল ছাতা।। সরিষা না যায় তুল সেনার চাপানে। পাথরিয়া ঘোডা সব চলে কাণে কাণে ॥

<sup>(</sup>১) তাহাদের শিক্ষা এইরূপ উৎরুষ্ট যে, একটা পাথরের গায় চূণের কোটা দিয়া লক্ষ্য নির্দ্দিষ্ট করিয়া দিলে তাহারা সেই স্থান বাণ দিয়া ভেদ করিয়া ফেলিতে পারে। (২) যে সকল সৈন্তের হস্তে "রায় বাঁশ" (বংশ-দগুবিশেষ) ছিল। (৩) যমের সঙ্গেও বোঝাপড়া অর্থাৎ বল পরীক্ষা করিতে প্রস্তুত।

হেলাইয়া শুণ্ড চলে যত করিবর।
গণ্ডেতে সিন্দুর শুণ্ডে লোহার মুদগর॥
আগু দলে সেনাপতি বেটে নিল বাট।
চলিল রাজার সঙ্গে নব লক্ষ ঠাট॥
রথভরে চলে রথী দেখি বিপরীত।
কনক-কলস চূড়ে পতাকা-শোভিত॥
বার ভূঞা চলে ঘোড়া করিয়া তাজনী (১)।
আচ্ছাদিত ধুলায় গগনে দিনমণি॥
সভা আগে মহামদ করেছে পয়ান।
ছয় বেটা সঙ্গে রাজা কর্ণসেন যান॥
ইন্দ্র যায় সঙ্গে ধায় গঙ্গাধর ভাট।
ঘোর শব্দে সঘনে ডাকয়ে মার কাট॥
গৌড় রেথে পার হৈল ভৈরবীর জল।
বিজ রামচন্দ্রে গান শ্রীধর্মসঙ্গল॥

### কর্ণসেনের বিবাহ।

ময়নাগড়ের রাজা কর্ণসেন ইছাইঘোষের সঙ্গে যুদ্ধে ছয় পুত্র হারাইয়াছেন, সেই শোকে পত্নী প্রাণত্যাগ করিয়াছেন। স্ত্রী ও পুত্রগণের বিয়োগে
কাতর চিত্তে তিনি সন্যাসীর বেশে গৌড়ের সমাটের সহিত দেখা করিতে
গমন করেন। গৌড়েশ্বরের পক্ষ অবলম্বন করিয়া কর্ণসেনের এই ছুর্গতি
হইয়াছে, এজন্তা গৌড়েশ্বর অত্যন্ত ছুঃখিত হন। তিনি বৃদ্ধ কর্ণসেনকে
গৃহী করিবার জন্ত বিশেষ উৎক্তিত হইয়া স্বীয় অল্লবয়স্কা পরম রূপবতী
শ্রালিকা রঞ্জাকে তাঁহার সহিত বিবাহ দিতে কৃতসংকল্ল হন।
কিন্তু গৌড়েশ্বরের মহাপাত্র (Prime Minister) মহামদে এই বিবাহে
বিরোধী হইবেন অনুমান করিয়া রাজা তাঁহাকে কামরূপ জন্ম করিতে
প্রেরণ করেন, ও স্বীয় শুন্তর রাজা বেনুরায়কে সন্মত করাইয়া মহামদের
ভূত্যপস্থিতি-কালে এই বিবাহ সম্পন্ন করেন।

বাসা ঘরে উপনীত হল্য মহীপতি।
কর্ণসেনের পাটরাণী নাম শিলাবতী॥
রাণীর নিকটে সেন কাঁদিয়া কহিল।
ছয় পুত্র তোমার সমরে যুঝে মল্যো॥
শিলাবতী পুত্র-শোকে কাঁদিয়া ব্যাকুল।
জীবন তেজিল রাণী খায়া হলাহল॥

রাণীর আত্মহত্যা ও ছয় বধুর সহমরণ। ছয় বধু অনুমৃতা হইলা তথন। অশৌচাত্তে পিওদান করিলা রাজন। কর্ণসেন বলে আমি ঘরে না রহিব। উদাসীন হয়্যে আমি বুন্দাবন যাব।। দেখিব মথুরা কাশী দারকা-ভুবন। পুল্রশোকে উদাসীন হইলো রাজন। গলায় তুলসীর মালা মাথায় টোপর। কৌপীন পরিল রাখি পাটের অম্বর॥ হরে ক্লফ্ষ গোবিন্দ সদাই মুখে বলে। বৈরাগা হইয়া রাজা কর্ণদেন চলে॥ মনে করে বুদ্ধকালে হব তীর্থবাসী। গৌড়েশ্বর নুপতিকে দেখা করে আসি॥ আচন্ধিতে মায়াজাল বিধির লিখন। ঐরপে রাজার দরবারে দরশন॥ কর্ণসেন কাঁদিল রাজার বিগ্নমানে। গৃহ-শৃন্ত বিধাতা করিল এতদিনে ॥ রাজ্য লইয়া ইচ্ছাই গোআলা রাজা হলা। পুত্র-শোকে পাটরাণী শিলাবতী মল্য॥ উদাসীন হয়া। যাই তুমি আজ্ঞা দিলে। রাজা বলে কর্ণসেন অবোধ হইলে। বদ্ধক দশাতে কোথা হবে দেশান্তরী। ঘরে বস্তা ক্লফ্ড ভজ দৃঢ় মন করি॥ তবে যদিস্থাৎ কভ করেন ঈশ্বর। আজি কাল্যা বিভা দিব গৌডের ভিতর ॥ পরম স্থন্দরী কন্তা যার ঘরে পাব। আপন হুকুমে তবে বিবাহ দিয়াব॥ থল থল হাসে সেন রাজার দরবারে। বুড়াকালে কন্তা দান কেবা দিবে মোরে॥ নিরানে (১) বংসর বয়স গেল প্রায়। পোডা ঘায়ে মুণের ছিটে কেন দেহ রায়॥ হাতে ধরে বস্থাইল রায় গৌডেশ্বর। আমি আজি বিভা দিব রাত্রের ভিতর।

कर्नमात्र मन्तराम ।

কর্ণদেনকে গৃহী করিবার জন্ম গৌড়েশ্বরের যত্ন। সোমঘোষের বেটা যদি হয় মহাবল।
আর এক রাজ্য দিব ঢেকুর বদল॥
এত শুন্তা তুই হল্য কর্ণসেন রায়।
পাসরিল পূর্ব্ব শোক রাজার কথায়॥
বসন ভূষণে রাজা করিল সন্মান।
রামচন্দ্র বাড়ুয়া ধর্মের গীত গান॥

কর্ণসেনে প্রবোধিয়া রায় গৌড়েশ্বর। দরবার হইতে রাজা চলিল সত্তর ॥ আগে পিছে রহিল নফর লোক জন। অন্তর মহলে রাজা দিল দরশন॥ ভাত্মতী পাট্রাণী প্রম স্থন্রী। কাছে বস্তে ছোট বুনী (১) রঞ্জা বিভাধরী ॥ ব্যস্ত হয়া। পাখালিতে চরণ-কমল। সোণার ঝারিতে রঞ্জা যোগাইল জল। রঞ্জাকে দেখিয়া রাজা বিশ্বয় হইল। পরম স্থন্দরী কন্তা কোথা হত্যা (২) এলো॥ রম্ভাবতী অরুদ্ধতী কিবা তিলোত্তমা। রাধিকা গৌরী শচীক্রাণী কিবা সত্যভামা॥ পীনোরত-পয়োধরা মুখে মৃত্ হাসি। অনুমৃতা রতি কি হেথা ফিরে আসি॥ আইবুড় কন্তা বলে জানিল চলনে (৩)। এই মেয়ে বিভা দিব রাজা কর্ণসেনে॥ রাজা বলে ভাতুমতী না কহিলে নয়। কার কন্সা আসিয়াছে আমার আলয়॥ মন হলো চঞ্চল এ তত্ত্ব জানিবারে। কোন দেবতার কন্তা এলো কহ মোর ঘরে॥ ভান্নমতী বলে প্রভু কর অবগতি। কনিষ্ঠা ভগিনী মোর নাম রঞ্জাবতী॥ ভগিনীকে এনেছি কালি দাসী পাঠাইয়া। হাসিতে লাগিল রাজা পরিচয় পায়্যা॥ অতঃপর রঞ্জাবতী তোমায় আমায় ঘর। পরিহাস রঞ্জার সহিত পরস্পর॥

খ্যালিকা-দানের অভি-প্রায়।

রাণীর সহিত রাজা যুক্তি আরম্ভিল। এই কলা কর্ণসেনে বিভা দিতে হলো॥ বনেতে মরিতে যায় উদাসীন হৈয়া। কর্ণসেনে রাখিব রঞ্জাকে বিয়া দিয়া॥ রাণী বলে কর্ণসেনের বয়স বিস্তর। বড় ভাই মহামদ দেশের পাত্তর॥ যদি শুনে ভাই মোর বিবাহের কথা। কর্ণসেনে বিয়া। দিয়া বড় হইব বিতথা (১)॥ রঞ্জাবতী ছোট বনি মা বাপের প্রাণ। ইহার উপায় কহ হয়। সাবধান॥ পিতা মাতা তোমার বচন ছাড়া নয়। দেশে পাত্র থাকিলে বিবাহ নাঞি হয়॥ এত শুনি গোডেশ্বর করিলেন গমন। পুনর্কার দরবারে দিল দরশন ॥ রাজা বলে মহাপাত্র শুন মোর বাণী। কাঁউর জিনিতে তুমি করহ উঠানি॥ কামাখার বরে রাজা ধরে মহাবল। পাতাল ভেদিয়া বাচে গণ্ডকীর জল।। ত্মি সাজ্যা (২) নাঞি গেল্যা উপায় নাঞি দেখি। তের লক্ষ কাঁউরে খাজনা হলো বাকী॥ হাত্যার (৩) বান্ধিয়া যায় কাঁউর উপরে। কর্পরধলে (৪) বেন্ধ্যা আন গৌউড় সহরে॥ বার হাজার সেনা লয়া যমের দোসর। মহামদ পাত্র গেল কাঁউর উপর॥ পার হত্যা না পারিল গণ্ডকীর বান। গৌডেশ্বর রাজা লয়া কর অবধান॥ রমতী (৫) নগরে থাকে বেন্থ নূপবর (৬)। লোক দিয়া আনাইল রায় গৌড়েশ্বর॥

মাহতাকে কামরূপে প্রেরণ।

(১) বিপন্ন।

(२) माजियां = युक्त-मञ्जा कतिया।

(৩) হাতিয়ার।

(৪) কপূর্ধল কামরূপের রাজা।

(৫) রমাবতী, প্রাচীন গোড়ের রাজধানী। তামশাসনে ইহা 'রমাবতী' নামে আথ্যাত। এ সম্বন্ধে গাণিক গাঙ্গুলীর ধর্মমঙ্গল-কাব্যের ভূমিকায় বিস্তুতরূপে আলোচনা করা হইয়াছে।

(৬) গোড়েশ্বরের শশুর।

খগুরের সন্মতি।

রাজা বলে মহাশয় কর অবধান।
তোমার কন্সাকে কর কর্ণসেনে দান॥
বেন্থ রায় বলে তুমি প্রধান জামাতা।
তোমার বচন নাঞি করিব অন্থথা॥
রঞ্জার বিবাহ হবে আনন্দ অপার।
রাজার মহলেতে রাখিয়া পরিবার॥
লগ্ন করিয়া রাজা অধিবাস করে।
দিল রামচন্দ্র গায় অনাদির বরে॥

শুনিয়া এই কথা সেনেরে দিতে স্থতা স্থন্দরী রঞ্জা বিছাধরী। হরিষযুক্ত মনে 💮 \* যতেক বন্ধুজনে আনে নিমন্ত্রণ করি। বাছের উঠয়ে রোল তোরঙ্গ জয়ঢোল কল্বল দড়মাসা নিশানি। মূদঙ্গ কাঁসি দক্ষ টমক জগৰম্প কাঁসর বা রুদ্রবীণা বেণী॥ প্রাঙ্গণে পুতি খুটা মাণিক-হেম-পাটা উপরে দিল সায়মানা। আসিয়া দ্বিজবর যেমন দিবাকর চৌদিকে বস্থাছে সর্বজনা॥ করিয়া শুভ বেদ বিজেতে পড়েন বেদ আনন্দ হইয়া বেন্থ রাজা। আরোপিয়া স্বর্ণ-কুম্ভ করিল কর্ম্ম আরম্ভ গণেশ আদি করি দেব পূজা॥ হরিদ্রাযুত ভূনি পেচেতে শোভে মণি বরণেতে তিমির বিনাশে।

পরিয়া রূপবতী পদ্মিনী-সমান জ্যোতি
আসিয়া বসিলা পিতার পাশে॥
প্রশস্ত পাত্র নিলা থেড়নি গন্ধশিলা
ধান্ত দূর্বা আর পুষ্প ফল।
দধি ঘৃত সিন্দূর দিলেন নূপবর
স্বস্তিক শঙা আর কজ্জল॥

শুভ বিবাহ।

সিদ্ধার্থ গোরোচনা দর্পণ রোপ্য সোণা

অত্র তাম্র আর চামর।

স্বৰ্ণ প্ৰশস্ত থালে কন্তার কপালে

বান্ধিল বেন্থ নূপবর।।

করিয়া নির্দ্মঞ্জন (১) নিছিয়া ফেলিল পাণ

ভূপ হৈল সজল নয়নে।

কনক-সিঁথি মাথে স্থ্ৰ বান্ধিয়া হাতে

আশিস করিল দ্বিজগণে॥

বাজিল শঙ্ম বাঁশী আনন্দে রাজা আসি

মৃত্তিকা পূজে হরষিতে।

আনন্দে ভূপক করিলা নান্দীমুথ

দিলেন বস্থারা মতে॥

অধিবাস সারি বসিলা অধিকারী

হইয়া আনন্দ অপার।

রূপেতে সত্যভামা শতেক আয়া রামা

শোভিত নানা অলঙ্কার॥

মন্থরা রাণী সঙ্গে শতেক আয়্যা রঙ্গে

কাথেতে কুন্ত হাতে ঝারি।

কৌতুকে ঘরে ঘরে জল সহিবারে

চলিল যতেক স্বন্দরী॥

ছৰ্জন-সিংহ-স্থত গোপাল সিংহ খ্যাত

বৈষ্ণব প্রহলাদ-সমান।

তশ্ব দেশে বাস ধর্ম্মের ইতিহাস

দ্বিজ রামচক্রে গান ॥

ঘরে ঘরে জল সয়া আইল এয়াগণ।

পরিহাস কৌতুকে মহলে দরশন॥

গৌড়েশ্বর স্পবেশ করিয়া কর্ণসেনে।

অধিবাস করাইল আনায়া ব্রান্ধণে।।

বরসাজে কর্ণসেন চাপি চতুর্দ্ধালে।

উপনীত হৈল গিয়া রাজার মহলে॥

যত মেয়া বর দেখি হায় হায় করে।

এমন স্থন্দরী কন্তা দিল বড়া বরে॥

বিবাহ সমাপ্তি।

অঝোর নয়নে কাঁদে রাজার শাশুড়ী। বর দেখে মন্থরা (১) মাথায় ভাঙ্গে হাঁড়ী॥ রঞ্জার কপালে বলি ছিলা বুড়া বর। কে বলে যে করিল রায় গৌড়েশ্বর ॥ বেমু রাজা জামাতা করিল বরণ। স্থগন্ধি চন্দন মালা বসন ভূষণ॥ স্ত্রী-আচার করিতে মহরা রাজরাণী। উথানেরো থালা হাতে মরালগামিনী॥ আয়্যা সঙ্গে তিন বার প্রদক্ষিণ হল্যো। পাছ অর্ঘ্য দিয়া দ্বি চরণে চালিল।। নানামত ঔষধ করিয়া সাবধানে। পাণ নিছিয়া ফেলাইল হুলুই চারিপানে। বরের বদনে বস্ত্র আচ্ছাদন দিয়া। চারি জনে কন্সা তোলে পাটে বসাইয়া॥ যোড়হাতে স্থন্দরী রহিলা হেট-মাথে। গাঁরের বরণ যেন বিজুরি ঝলকে॥ সাত বার প্রদক্ষিণ কর্যা সেই বেলা। বর-ক্তা গুজনে বদল হল্য মালা॥ ছাউনি নাড়িল কন্তা পড়ে জয়ধ্বনি। তবে কন্তা দান কৈল বেমু নূপমণি॥ অনেক যৌতুক দিল করিয়া সন্মান। ব্রাহ্মণে গেঠ্যালা (২) বান্ধে বেদের বিধান॥ অরুশ্বতী (৩) লাজাহোম ক্রিয়া হৈল সারা। বর-কত্যা ঘরে নিল দিয়া জলধারা॥ ক্ষীরথণ্ড ভোজনেতে বঞ্চিল বাসর। এত দূরে পালা সাঙ্গ শুন মায়াধর॥ দিজ রামচন্দ্রে গান অনাতার পায়। হরিধ্বনি বল সভে পালা হল্য সায়॥

<sup>(</sup>১) রঞ্জার মাতার নাম।

<sup>(</sup>২) গ্ৰন্থি।

<sup>(</sup>৩) একটি নক্ষত্র। বিবাহ-কালে বৈদিকমন্ত্র-পাঠসহকারে নব-বধূকে ঐ অরুন্ধতী নক্ষত্র দেখান হয়, তাচাতেই বর-বধু ইহ-পরকালে পরস্পর সন্মিলিত থাকেন।

# রামনারায়ণ—ৄষ্ঠীয় : ৭শ শতাব্দী।

# ঢেকুর-বিজয়।

রামনারায়ণের অন্ত কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। তিনি 'রাম-ক্তম্বে'র কনিষ্ঠ ল্রাতা, এই মাত্র ভণিতায় পাওয়া গিয়াছে। যে হস্ত-লিখিত পুণি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা বাং ১১৯০ সালের (১৭৮৬ খৃঃ) লেখা। আমরা গ্রন্থ-রচনার কাল সপ্তদশ শতাকী বলিয়া অনুমান করি।

পূর্ব্বে এক স্থানে উক্ত হইয়াছে, সোমঘোষের পুত্র ইছাইঘোষ

ঢেকুর অধিকার করিয়া রাজকর বন্ধ করেন। কথিত আছে 'দেবী

শ্রামরূপা'র রূপায় ইছাই সমরে অজেয় হইয়াছিলেন। গৌড়েশ্বর কুপিত

হইয়া সাত বার ঢেকুর আক্রমণ করিয়া পরাজিত হন। শেষ মুদ্ধে লাউসেনের পিতা কর্ণসেন তাঁহার সপ্ত পুত্র হারাইয়া শোকগ্রস্ত হন।

লাউসেনকে এবার গৌড়েশ্বর ইছাইকে দমন করিয়া প্রতিশোধ লইবার
জন্ম পাঠাইয়াছেন। লাউসেনের প্রধান সেনাপতি কালু-ডোমের হস্তে
ইছাইর প্রিয় প্রধান যোদ্ধা লোহাটার মৃত্যু হইয়াছে। লাউসেন অজয়
পার হইয়া আসিয়াছেন।

লাউসেন থান দিল (১) চেকুর উপর।
যোড়া শিক্ষা মারে কালু (২) বীর ধন্থর্দর ॥
তের দলুই ঘন দের নাগরা নিশান। (৩)
শব্দ শুনি ইছাই কোপেতে কম্পবান॥
ঘন-ঘোর-লোচনে জবার জ্যোতিঃ সার (৪)।
কোটাল কোটাল বলি দিলেক হাঁকার (৫)॥
অবিলম্বে কোটাল আইল সেই ঠাঞি।
মহাদর্প করি তারে জিজ্ঞাসে ইছাই॥
গড়ের দক্ষিণে শুনি বাজনা কিসের।
চল শীঘ্র চণ্ডাল (৬) করিয়া আয় টের॥
বলিতে বচন মাত্রেক হয়্যাছিল ব্যাজ। (৭)
যাম্য গড়ে উপনীত রজনীর রাজ (৮)॥

লাউদেনের আগমন।

- (১) शान नरेलन। (२) कानू छूरों ि भिक्षा अकटा निर्माप कतिन।
- (৩) তের দলুই নামক সেনা নাগরা বাজাইয়া নিশান তুলিল।
- (৪) ঘন-ঘোর চক্ষে জবার জ্যোতিঃ দেখা দিল। (৫) হুস্কার।
- (৬) কোটাল চণ্ডাল জাতীয় ছিল। (৭) ইছাইএর এই আদেশ দিতে মাত্র যে বিলম্ব হইয়াছিল। (৮) কোটাল।

কোটালের সঙ্গে লাউসেনের কথা। লাউসেনে কোটাল বলএ ক্রোধমুথে। নাগরা নিশান হেথা দেহ কোন বুকে॥ কোথা থাক কিবা নাম কাহার নন্দন। তেথায় করিলে স্থিতি কিসের কারণ॥ সেন বলে শুন কহি সকল ভারতী। লাউসেম নাম মোর ময়নাতে স্থিতি॥ কর্ণসেন পিতা মোর রঞ্জাবতী মা। যে হেতু আসিয়াছি হেথা শুন কই তা।। এদেশের অধিপতি রাজা গৌডেশ্বর। সে পাঠাল্য নিতে মোরে ঢেকুরের ঘর॥ গিয়া শীঘ্র গৌণহীনে কহ গোপরাজে (১)। কর দিয়া স্থথে রকু ঢেকুরের মাঝে॥ নতুবা সমর দিকু যদি বল আছে। এই কথা কহ গিয়া ইছাএর কাছে॥ হাসিয়া কোটাল বলে শুন সমাচার। গৌড়েশ্বর আপনি আইল সাত বার॥ সংহতি আনিয়াছিল নব লক্ষ দল। পার হত্যে না পার্যাছে অজএর জল।। মহাবীর ইছাই না গেল তার কাছে। লোহাটার (২) রণে সেহ পলাইয়া গেছে (৩)॥ ইন্দ্র যম বরুণ ইছাএ (৪) কম্পবান। কেন হেথা আসিয়াছ হারাইতে প্রাণ॥ অন্ত হৈলে এথনি সকল নিত কাড়া। প্রাণ লয়া যাহ ধর্মদার দির ছাড়া।। হাসিয়া বলেন সেন না জানিস্ আমা। মোরে কি ছাড়িয়া দিবি তোরে দিমু ক্ষমা॥ বালিলে যে লোহাটা বড় মহাবীর। অনায়াসে কালু তার কাটিলেক শির॥

<sup>(</sup>১) ঢেকুরের রাজা ইছাই ঘোষ গোয়ালা জাতীয় ছিলেন।

<sup>(</sup>২) ইছাই ঘোষের প্রধান সেনাপতির নাম লোহাটা।

<sup>(</sup>৩) মহাবীর ইছাইকে যুদ্ধে উপস্থিত হইতে হয় নাই, লোহাটার সঙ্গে যুদ্ধে হারিয়া গৌড়াধিপকে পলাইয়া বাইতে হইয়াছে।

<sup>(8)</sup> ইছাইএর मारा।

অজয় নদীর তোরা কর অহন্ধার।
হয়ে চাপি হেলায় হয়াছি আমি পার॥
তোর সঙ্গে বাক্যব্যয় নাঞি প্রয়োজন।
যাহ শীঘ্র ইছাএ বলহ বিবরণ॥
শীঘ্র চল কদাচিৎ নাঞি রয়্য (১) হেথা।
কালু বীর কুপিলে কাটিয়্যা নিব মাথা॥
সেনের বচনে ভয় পায়া নিশাপতি।
ফিরাা আইল ইছাএরে কহিতে ভারতী॥

ইছাএ প্রণাম করি অতি স্বিনয়। করযোডে কোটাল সকল কথা কয়॥ কর্ণসেন রাজারে জানহ মহাশয়। তব যুদ্ধে পূর্বেতে হইয়্যা পরাজয়॥ পলাইয়া ময়নাতে করিয়াছে ধাম। তার পুত্র আসিয়াছে লাউসেন নাম॥ সঙ্গে আছে একজন কাল নামে বীর। তার হাতে কাটা গেছে লোহাটার শির॥ বাজী চাপি পার হৈল অজয়ের বারি। আমারে কহিল কথা বড দর্প করি।। ইছাএ কহগ্যা শীঘ্র এই সমাচার। কর দিয়া রাকুক ঢেকুর অধিকার॥ নতুবা করুক রণ যদি বল থাকে। এই কথা পুনঃ পুনঃ কহিল আমাকে॥ কোটালের বচনে ইছাএ চমৎকার। কি বলি অরাতিগণ অজয় হল্য পার॥ প্রন বরুণ যদি হয় মোর অরি। পার হৈতে নারে নদী অজয়ের বারি॥ তরিল তরঙ্গ (২) রিপু চাপিয়া তুরঙ্গ। গড় চাপি বসিল না করে জভঙ্গ ৷ গোড়েশ্বর আল্য পুর লইবার জন্ম। সাত বার পলাইল নব লক্ষ সৈতা। হেন বীর এক শরে হইল সংহার। অতঃপর থোরতর বিপদ আমার॥

কোটালের নিবেদন।

দেবীপূজা,

এতেক ভাবিয়া মনে ঢেকুরের রাজা। একমনে পূজা করে দেবী চারিভুজা।। কাড়া কাঁসি করতাল কাঁসর করতাল। মৃদঙ্গ মাদল বাজে মন্দিরা রসাল। জয়ঢাক জগৰাম্প বাজে যোড়া যোড়া। নানারপ নাগরা বাজিছে রণপঁডা॥ দড়মসা দগড়ি দামামা তর তর। রণশিঙ্গা রায়বেলি বাজে রণ্তুর॥ শিঙ্গা সানি সারিঙ্গা সঘন সপ্রস্থরা। ব্যালিস (১) বাজনা বাজি কম্পবান ধারা॥ চন্দ্র'তপ টানাঞা হেটেতে (২) বৈসে তার। বিবিধ প্রকারেতে পূজার উপচার॥ ধূপ দীপ নৈবেছাদি ত্রিদ গুপাজলা (?)। স্থচারু চন্দন চুয়া চিনিচাপা কলা।। গুণিগণ গীত গায় নাচে নট নটী। পুরন্দর প্রভৃতি পূজার পরিপাটী ॥ নানারপ কুস্থম জবার সীমা নাঞি। স্ত্প স্তামরস (৩) কত শত ঠাঞি॥ পূজার পদ্ধতি ধরে পুরোধা (৪) ব্রাহ্মণ। সাবধানে সপ্তশতী (৫) পড়ে কত জন॥ মেষ মোষ (৬) ছাগল দিলেক বলিদান। মহাবিতা জপ করে হয়া সাবধান। ত্রিভুবনে শ্রেষ্ঠ বিচ্চা ষোড়শ অক্ষরী। অপ্টোত্তর শত জপে মহাশঙ্ম ধরি॥

কালীর আবিভাব।

মন্ত্রের অধীন আর ভক্তের কারণ।
নিজ মূর্ত্তি ধরি কালী দিলা দরশন॥
মুক্তকেশী চতুর্ভুজা করাল বদনা।
লহ লহ বদনেতে লম্বিত রসনা॥
কোটর নয়ন তিন গলে মুপ্তমাল।
উদ্ধি বাম ভুজে থড়া শোভিত বিশাল॥

(৬) মহিষ।

<sup>(5) 821</sup> 

<sup>(</sup>२) नीरा।

<sup>(</sup>৩) পদ্ম।

<sup>(</sup>৪) পুরোহিত।

<sup>(</sup>৫) চণ্ডী।

হেটে বাম ভূজে মুণ্ড রক্তধারা তায়।
উদ্ধান্থ করিরা চুমুকি রক্ত থায়।
দক্ষিণ যুগল ভূজ বরদ অভয়।
নরকরকিঙ্কিণী কোমর সমুদ্য়।
ত্-কাণে লম্বিত শব ভয়ন্ধর শোভা।
মহারোদ্রী মহাকালী মহামেঘপ্রভা।
মড়ার বুকেতে শোভা চরণ-ছ্থানি।
দিগম্বরী মহামায়া শশানবাসিনী॥

বর মাগ বর মাগ কন ভদ্রকালী। স্তব করে ইছাই সমুথে কুতাঞ্জলি॥ জগংব্যাপক বিশ্বরূপা নারায়ণী। জগজনে পজে রাঙ্গা চরণ-তথানি॥ নিদারূপে অচেতনে কৈলে বনমালী। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী॥ চিত্তি মন জ্ঞানরূপা ত্রিগুণধারিণী। সদানন্দময়ী তুর্গা ত্রিত যোগিনী॥ সমরে আনন্দে নাচ দিয়া করতালি। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী।। অনাথাদি দীন ভয়াতুর বদ্ধজনে। তুমি কর্ত্তা সভাকার তঃখ-বিমোচনে॥ যমুনা হইলে পার হইয়া শুকালী। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী॥ নমো তুর্গা শিবারূপা ভীমর্বা সতী। শচী রাধা সাবিত্রী সারদা অরুক্ততী ॥ ব্রহ্মার ব্রহ্মাণী তুমি আপনি মৈথিলী। নমস্তে ভূবন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী॥ রণে বনে শক্রমধ্যে অন্তরীক্ষে জলে। তুমিত রক্ষার হেতু আগমেতে বলে॥ ও চরণ বুকেতে ধারণ কৈল শূলী। নমস্তে ভ্ৰন-মাতা নমো ভদ্ৰকালী॥ অপার হুস্তরার্ণবে পড়য়ে যেই প্রাণী। তাহারে তারিতে মাতা তুমিত তরণী॥

ইছাইএর স্কৃতি।

তব রূপাবলে তরে সব দায় টালি।
নমস্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্রকালী ॥
তুমি লোভ তুমি মোহ তুমি দর্পপদ।
তুমি কাম তুমি ক্রোধ তুমিত বিপদ ॥
যে জন তোমারে সেবে সেই পুণ্যশালী।
নমস্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্রকালী ॥
তুমি ধর্ম্ম তুমি কর্ম তুমি ব্রহ্মসার।
এ চৌদ্দভ্বন (১) মাতা বিভূতি (২) তোমার॥
তুমি শাস্ত তুমি ভ্রাস্ত তুমিত করালী।
নমস্তে ভ্বন-মাতা নমো ভদ্রকালী॥

মুহুমুহ্ মহাস্তব পড়ে মহাবীর। ঈশ্বরী বলে রে ইছাই হও স্থির॥ কোন দায় পড়িয়াছ কিসের ভাবনা। ব্যাধিবশে কি বা বাছা পাত্যাছ যন্ত্রণা॥ পুত্র-বাঞ্ছা মনে কিবা আর রাজ্যধন। সতা করি ইছাই বল বিবরণ॥ ইন্দ্রপদ বাঞ্চ কিবা হত্যে চাও মন্তু। যাহা চাহিবে তাহা দিব কহিলাম তন্ত্ৰ (৩)॥ ঈশ্বরীর বচনান্তে বলএ ইছাই। ধন পুত্র রাজ্য ইন্দ্রপদ নাঞি চাই॥ লাউসেন নামে বীর রঞ্জার তনয়। বাজী চাপি পার হৈল গুরস্ত অজয়॥ সমরে মারিল বীর লোহাটা বজ্জরে (৪)। থানা আসি দিল মোর গড়ের উপরে॥ যে অজয় পার হৈতে ইন্দ্র ভয় মানে। সে অজয় পার হৈয়া আল্য হয়-যানে (৫)॥ নব লক্ষ দলে গোড়েশ্বর আস্থা ছিল। একা লোহাটার রণে ভঙ্গ দিয়া গেল। লাউসেনের সঙ্গে কালু ডোম এক বীর। লোহাটাকে মারিল মারিয়া এক তীর॥

বর-প্রার্থনা।

<sup>(</sup>১) সপ্ত সর্গ ও সপ্ত পাতাল। (২) ঐশ্বর্য। (৩) তোমাকে।

<sup>(</sup>৪) লোহাটার পূর্ণ নাম লোহাটা বজ্র (বজ্জর)। সম্ভবতঃ 'বজ্জ' লোহাটার উপাধি ছিল। (৫) অর্থ চাপিয়া।

# ধর্ম্মরাজের গীত—রামনারায়ণ—১৭শ শতাব্দী।

এমন হরন্ত রিপু আইল নিকটে। না জানি এবার মোর ভাগ্যে কিবা ঘটে॥ ঈশ্বরী ঈষং হাসে ইছাই বচনে। কহিতে লাগিল চায়া গোয়ালার পানে॥ ইন্দু যম প্ৰন বৰুণ হুতাশন। চক্র সূর্য্য বিধি বিষ্ণু কিবা পঞ্চানন॥ ইহারা তোমারে জানে শুনরে ইছাই। অরি হয়া তোমার সমুখ হবে নাই॥ কোন ছার লাউসেন সহজে মানব। তারে ভয় হয়্যাছে এই হাস্তার্ণব॥ ইছাই বলয়ে মাতা কহি সমাচার। ধর্ম্মের সেবক সেন ধর্ম্ম-অবতার॥ অবিরত শ্রীধর্ম তাহার কাছে আছে। গাভী যেন সতত থাকএ বংস-পিছে॥ লোকমুথে শুক্তাছি তাহার যত বল। জলন্ধরে বধ্যাছে শার্দ্দূল কামদল (১)॥ তারা-দীঘির জলে বড় আছিল কুন্তীর। অক্ষয় অমর নরে নাই সত্য নীর॥ লাউসেন ধর্যা তার বধ্যাছে পরাণ। স্থক্ষ্যা নটীর (২) কাট্যাছে নাক কাণ॥ এ সব সন্ধট স্থান করিয়াছে জয়। হাতী মার্যা জীয়ায়্যাছে কেহো কেহো কয়॥ (৩) গৌড়েশ্বর করিয়াছে ময়নার ভূপ। কর্পূরধলে জিনি জয় কৈল কামরূপ।। সঙ্গে তার কালু ডোম তাহার সোসর। উচ্চৈঃশ্রবা সম ঘোড়া অণ্ডির-পাথর (৪)॥

<sup>(</sup>১) জলন্ধর নামক রাজ্য কামদল নামক ব্যাদ্রের দ্বারা বিনষ্ট হয়, লাউসেন সেই ব্যাদ্রকে হত্যা করেন। এ সম্বন্ধে ধর্মমঙ্গল-কাব্যে বিস্তৃত বিবরণ আছে।

<sup>(</sup>২) স্থবিক্ষা নামী বারাঙ্গনা এক দেশের রাণী ছিল, সে লাউসেনকে প্রালোভনে মুগ্ধ করিতে চেষ্টা পাইয়াছিল। লাউসেন তাহার সমস্তা পূর্ণ করিয়া সর্ত্ত অনুসারে তাহার নাসিকা-কর্ণ ছেদন করিয়াছিলেন।

<sup>(</sup>৩) কেহ কেহ বলে হস্তীকে বধ করিয়া লাউসেন পুনরায় তাহাকে জীবন দিয়াছে। (৪) লাউসেনের ঘোটকের নাম।

বর ও তিন বাণ দান।

এক শরে লোহাটারে মাল্য কাল বীর। যোড়াএ করিল পার অজএর নীর॥ দেখা গুলা আমার সন্দেহ হল্য মনে। নিবেদন কৈল তুয়া যুগল চরণে॥ কথা শুনি ক্ষেমন্ধরী হাসে খল খল। দেবী বলে ওরে বাছা তো বড় পাগল।। সেনানী সমান স্থত তুমি মোর সার। তোর উপর বল করে এত শক্তি কার॥ পাবকে পতঙ্গ ফুট্যা (১) প্রাণ হয় হারা। সেই মত মরয়ে তোমার শক্র যারা॥ মরিবার তরে উঠে পিপীলিকার পাখা। তেমতি হইল সেন ধর্মা জানি স্থা॥ বলিতে বলিতে দেবী বিষম কুপিত। মুখে হৈতে তিন বাণ খদে আচন্ধিত॥ বাণ দিয়া ইছাএ অভয়া কিছু কয়। তিন শরে তিন বীর যাবে যমালয়॥ লাউসেন অণ্ডির-পাথর কালু বীর। এই তিন বাণে যাবে যমের মন্দির॥ ইছাই বলেন হল্য বিপর্যায় হয়। তুমি পাছে কর ত্যাগ এই করি ভয়। ঈশ্বরী বলেন বাণী শুনহ ইছাই। সমর না হল্যে জয় আমি যাব নাঞি॥ দেউলে (২) রহিন্থ আমি না যাব কৈলাস। কদাচিৎ মনোমধ্যে না করা তরাস।। লাউসেন হেতু যদি শ্রীধর্ম্ম ঠাকুর। তোর শত্রু হন যদি আসিয়া ঢেকুর॥ সেন লাগ্যা ধর্ম যদি সমর করে আস্থা। মোর রণে ভঙ্গ দিবে রঙ্গ তাক্ বস্তা। ছাড ভয় ভাবনা ভরসা কর গোপ। তো মরিলে ব্রহ্মার এ সৃষ্টি হবে লোপ। যেই মূর্ত্তি রক্তবীজে করিল বিনাশ। সেই বেশে ত্রিভুবন করিব গরাস॥

চল তূর্ণ চূর্ণ কর পূর্ণ রিপুদর্প।
আজি রণে তুমি তাক্ষ্য রিপু হবে সর্প॥
ইছাএ আশ্বাস করি দেবী ভদ্রকালী।
গিরিকর্ণ কুস্থম করেতে দিল তুলি॥
কেবল ভাবনা শ্রীধর্মের পদান্ত্রজ।
রামনারায়ণ গায় রামকৃষ্ণায়ুজ॥

শ্রামরূপা চরণে প্রণাম করি বীর। মালসাট মারি উঠে গরজে গভীর॥ পাগ বান্ধে প্রবন্ধে কেবল পদাফল। কল ধৌত কম্পিত কসনি (১) ছই কুল (২)॥ চিরা (৩) বান্ধে চন্দ্রহ্যতি চিকুরের ছটা। মাতঙ্গমুকুতা (৪) কাণে কাছে গালপাটা॥ বাহুতে বিচিত্র বাঁধে বিচটার ছড়া। হীরা নীলা মাণিক মুকুতা তাম যোড়া॥ অঙ্গে অঙ্গরেখী (৫) পরে দেখি লাগে ডর। প্রবন পারক পৃথী কাঁপে পুরন্দর॥ . পরিল চালনা দড় রঙ্গময় ধার। স্বনে ফিরায় আখি চক্রের আকার। সর্কাঙ্গে চন্দন পরে অতি মনোহর। অন্ধচন্দ্র ফোটা সাজে ললাট উপর॥ পরিসর পেটী পরে পুরটের কড়া। <mark>কসনি কোমর দড়</mark> পাগ তথি বেড়া॥ যোড়া জম ধর বান্ধে ফুল নাঞি যার। বাম দিগে বান্ধিলেক যুগল তলয়ার॥ छानाछानि छाञ्जी वात्क छटल भटन थता। ইক্র ভাবে অমরাতে হানা দিবে পারা (৬)॥

ইছাইএর যুদ্ধ সজ্জা।

<sup>(</sup>১) বেষ্টনী (Belt)। (২) পাগের ছই দিকের বেষ্টনীতে স্বর্ণজ্যোতিঃ কম্পিত হইতেছে (পাগের ছইদিকে স্বর্ণের আঁচল থাকে )।

<sup>(</sup>৩) ছই ধার। (৪) গজমুক্তা। (৫) অঙ্গরক্ষা = বর্মা। সম্ভবতঃ এই শব্দ হইতে "আঙ্গারখা" শব্দ আসিয়াছে।

<sup>(</sup>৬) পারা = এই প্রকার বোধ হয়।

তীরে তৃণ পূর্ণ গুণ বান্ধে বীরবর। বিপত্তি বায়ার হাজার তাএ শর ॥ বাম হাতে বিরাজিত বিচিত্র কামুক। ডানি হাতে নিল শেল ঢেকুর বিভূত॥ গণ্ডারের ঢাল পীঠে দিঠে কাম জম। হাকে হয় হংসের হরির দিগভ্রম (১)॥ যোর দাপে কাঁপে মহী অহি নহে স্তির। সাজ করি শ্রামার সদন হল্য বীর॥ পার্বতীরে প্রণমএ পটুকা গলায়। জয় জয় জগতজননী স্বভাগায়॥ পুনঃ পুনঃ প্রণমএ মহী লুট্যা বপু। ক্ষেমঙ্করী কয় ক্ষয় হবে আজি রিপু॥ বিদায় হইয়া বীর রণমুখে ছুটে। কালী জয় শব্দ আট দিগ্ময় উঠে॥ শব শিবা বালা নারী পূর্ণকুন্ত জলে। বাম দিগে মহাবীর দেখে যাত্রাকালে।। গরু মূগ ব্রাহ্মণ কুস্কুম অবদাত। যাত্রাকালে যাম্যে দেখে ঢেকুরের নাথ। সমুখে দেখএ ধেনু বংস হুগ্ধ খায়। সমুখেতে নুকান্তি শিক আগে চলি যায়।। চল দল অচলা চঞ্চলা তুচরণে। মহাদর্পে উপনীত হৈল আসি রণে॥

দেখি লাউসেন বীর হৈল চমকিত।
সেন বলে ইক্র কেন হেথা আচম্বিত॥
ধন্ত ধন্ত মহাবীর মাতা পিতা ধন্ত।
নাঞি জানি পূর্বজন্মে কত কৈল পুণ্য॥
যেন মুখ তেন বুক তেন হাত পা।
প্রফুল্ল কমল আঁখি স্থবলিত গা॥
নাসিকা গরুড়ে রঞ্জে কামে রঞ্জে রূপ।
চেকুর অবনী ধন্ত হেন বীর ভূপ॥

রণক্ষেত্রে ইছাই।

শুভলক্ষণ |

লাউদেনের বিশ্বয়।

<sup>(</sup>১) তাহার কণ্ঠস্বর এরূপ গভীর ও উচ্চ যে, তাহাতে ঘোটক, হাঁস ও সিংহেরও দিগ্ভম হইয়া থাকে।

এই মত মনে বহু বাখানিল সেন। ত্বরাযুত হয়া। যুদ্ধের সজ্জিলেন॥ কর্যোড়ে কালু বীর হেন কালে কয়। তুমি রণে আগু যাবে উপযুক্ত নয়॥ সেবকে সারিলে কার্য্য না যায় ঠাকুর। আজ্ঞা হকু আমি জয় করিএ ঢেকুর॥ কোন বীর ইছাই গুয়ালা কিসে গুণি। তাহার সমরে তুমি চলিবে আপনি॥ ধনে বলে যেই জন হয় ত সোসর। তার সঙ্গে মৈত্র তার সঙ্গে সাজে পর (১)॥ ধনে বলে গোয়ালা তোমার সম নয়। তার যুদ্ধে কেন তুমি যাবে মহাশয়॥ বিশেষ বচন বলি বস্তা রহ তুমি। ইছাই গোয়ালা বান্ধি আনি দিব আমি॥ কোন ছার ইছাই কিসের বলবান। এক বাণে অবিলম্বে বধিব পরাণ॥ লোহার প্রতাপ গোড়ে সর্ককাল। অবিরত চমকয়ে গৌড়ের ভূপাল।। তব পদরেণু-ভূষা দেহ মহাশয়। এক শরে সে বীর গেছে যমালয়॥ সেই মত ইছাএ করিব আমি নাশ। মনোমাঝে মহাশয় না মাত্য ত্রাস।। সেন বলে শুন সত্য কালু সিংহ বর। সাবধানে করা আজি ইছাই সমর॥ তর্দ্ধর্য দেখি বীর দিতীয় বাসব। নাঞি লাগে মনে রণে হয় প্রাভব॥ কালু কয় কি হেতু কল্পনা কর মন। ঠাএ (২) বিনাশিব গোপে দেখিবে এখন।।

কালুর যুদ্ধে যাইতে অনুমতি প্রার্থনা।

এত বলি কালু বীর করিল জুহার। রণসাজ বান্ধে বস্তা আসি আপনার॥ পায় মোজা পরিয়া চার না পরে আটি। পটুকা কোমরে বান্ধে গাএ রাঙ্গা মাটী॥

ক বুর যুদ্ধসজ্জা।

ডাহিনে টালনি (১) পাগ অতি স্থানোভন।
পাগ পিছা প্রায় বুঝি ময়ুর-পেথম।
লম্বিত স্থাঠাম তো রচিয়া নানা ছান্দে।
গাএ গুরু গাদলা বুকেতে বন্ধ বান্ধে।
কটি পর করবাল কাটারি কঠিন।
প্রেবল পরুষ বান্ধে টাঙ্গী খান তিন।
তীর সহ তরকচ তুরিত বান্ধে ভাল।
পীঠেতে ফেলএ বীর নিদারুণ ঢাল॥
ঘন ঘন ঘুজ্মুরেতে ঘেরিল কোমর।
রঙ্গ করি জঙ্গ বান্ধে ডাগর ডাগর॥
ডানি হাতে নিল নেঞ্জা বাম হাতে বাঁশ।
বেশ দেখি বিশেষ বাস্বেল লাগে ত্রাস॥

ইছাই নিকটে গিয়া কালু মহাবীর। রাম রাম করে গোপে নোঙাইয়া শির॥ কালু কয় করুণ বচন প্রীতি করি। অবধান কর ঢেকুর-অধিকারী।। তব পিতা সোমঘোষ গোড়ে ছিল স্থিতি। কাল ডোম নাম মোর বসিএ রমতি॥ গ্রামের সম্বন্ধে সোমঘোষ ভাই হয়। সে সম্পর্কে ভাইপো তুমি মহাশয়॥ দরশনে মায়া হৈল সম্বন্ধের টান। নিবেদনে নরপতি কর অবধান॥ বঙ্গপতি গোড়ের ঈশ্বর মহাবল। যার সঙ্গে সদা রহে নব লক্ষ দল॥ তাহার সমান হয়া উপযুক্ত নয়। প্রীত কর্যা কাল কাট শুন মহাশয়॥ যথন যে বাগে মেঘ করে বরিষণ। সেই বাগে ছত্র ধরি লোক বিচক্ষণ॥ (২)

কালুর দর্প।

- (১) যে পাগড়ী ডান্দিকে হেলিয়া আছে।
- (২) যথন যে দিক্ হইতে বৃষ্টি বর্ষণ হয়, সেই দিকে বুদ্ধিমান ব্যক্তিরা ছত্র ধরিয়া আত্মরক্ষা করে। ইহার অর্থ এই যে, গৌড়েশ্বর যথন আদিয়াছিলেন তথন একরূপ ব্যবস্থা করিয়াছ, এখনকার যুদ্ধ অন্যর্ক্তরাং অবস্থা বৃঝিয়া ব্যবস্থা করে।

মনে কর সাজা আস্থাছিল গৌডনাথ। লোহাটার রণে ভঙ্গ দিল বার সাত॥ সে লোহাটা এক বাণে তেজিল পরাণ। এক কথা আর কহি কর অবধান॥ পবন বরুণ যম অগ্নি বজ্রধারী। হেন জন যদ্যপি তোমার হত্য অরি॥ তব দশা প্রতাপেতে ওহে মহাবীর। পার হত্যে না পারিত অজএর নীর॥ ঘোটকে সাটক করি সেন হল্য পার। ইহাতে ইছাই দশা বুঝ আপনার॥ দশা থাট হল্য তব পাছে আছে কাল (১)। অতঃপর গোপস্তত সামাল সামাল॥ দশার সমান চল পূর্ব্ব বল ছাড়ি। কিছু রাজকর দেহ ঢেকুরের কড়ি॥ নালবন্দি অল্ল হবে না হবে জেআদা (২)। কেবল রক্ষ্যাতে গৌড়েশ্বরের মর্য্যাদা॥ (৩)

কালুর শুনিয়া কথা ইছাই কুপিত।
দশনে অধর চাপে লোচন লোহিত ॥
বলএ বচন বীর বৈশ্বানর-কণা।
গভীর গরজে যেন পড়ে ঝন্ঝনা॥
হরিহর হিরণ্যগর্ভাদি হরি হয়।
পবন বরুণ অগ্নি তরণী-তনয়॥
ইহাদের সাধ্য নাঞি চাহিবারে কর।
শ্যামরূপা দেবী রাজা ঢেকুর উপর॥(৪)
ডোম জাতি ডাকাতি ডিগর (?) আদি চোর।
তেঞি হেন কথা মুখে বারি হৈল তোর শ

ইছাইএর উত্তর।

<sup>(</sup>১) তোমার দশা (অবস্থা) খাট হুইরা আদিরাছে, এবং কাল তোমার পশ্চাতে আক্রমণ করিতেছে।

<sup>(</sup>२) বেশী।

<sup>(</sup>৩) তোমার কর অতি সামান্ত হইবে, কেবল গোড়েধরের সন্মান রাথিবার জন্ত এই কব নির্দিষ্ট হইবে।

<sup>(</sup>৪) চেকুরের একমাত্র অধিশ্বরী খ্রামরূপা দেবী।

এইখানে এখনি পাঠাও যমালয়।
যোগী নাল্যে ছাই হাত তাই মাত্ৰ হয়॥ (১)
ক্ষমা দিল্ল যাবে ডোম নিজ প্ৰাণ লয়া।
আমার সংবাদ লাউসেনে কহ গিয়া।
পার হয়া বস্তা আছে দেকু আস্তা রণ।
নহে যাকু পলাইয়া লইয়া জীবন॥

প্রত্যুত্র ।

কথা শুনি কোপে জলে কাল মহাবীর। স্থনে কাঁপয়ে অঙ্গ হইল অস্থির।। কোপে কালু কথা কয় ত্যাগ্নির কণা। গোয়ালার গুণ জ্ঞান গোঙারিতপণা॥ (২) তোর বাপ সোমঘোষে নাহি জানে কে। গৌড নগরে গরু চরাইত সে॥ ছই তিন দিনের উপর পাত্য ভাত। সারিক্সা যন্ত্রের প্রায় ছিল তার আঁত (৩)।। তোর মাতা বাগালি সাধিত ঘরে ঘরে। তোর বনি সেঙ্গা কৈল জেল্যা কৈবর্ত্তেরে॥ কুলাঙ্গার কুজ্ঞানী না বুঝ কালাকাল। রাখালের বেটা তুই সহজে রাখাল॥ কহিলে যে সেন আসি করুক সমর। আপনা না জান বেটা গুনরে বর্কর॥ বামন হইয়া চাঁদে দিতে চাসি হাত। মৃষিক পতঙ্গ তুঞি সেন যুথনাথ। স্থমেরু সমান সেন তুইত সরিষা। তার সহ সমরেতে করহ ভরসা॥ কি কারণে ভাবনা করহ এতদুর। মোর হাতে যাবি আজি সঞ্জীবনীপুর (৪)॥

<sup>(</sup>১) যোগী জাতীয় কাহাকেও হত্যা করিলে হাত মাত্র কলঙ্কিত হয়, তোমাকে মারিলেও তাহাই হইবে।

<sup>(</sup>২) গোয়ালার গুণ শুধু গোঙারিপণা (গোঙরকি—হটকারিতা)।

<sup>(</sup>৩) (উপবাস হেতু) সারেঞ্চের মত অন্ত্র (পেট) থাল দিয়া পড়িত।

<sup>(8)</sup> यमानम्।

কালুর কথায় কোপে গোপ হল্য কাল। ধনুঃশর রাখিয়া ধরিল খাড়া ঢাল ॥ ইছাএর দাপে (১) কাঁপে বিধাতা উপেন্দ্র। পায় পায় চলে বলে প্রবল মূগেন্দ ॥ লাফ দিয়া ঝাপ খায় দাপ ঘোরতর। দেখি কোপে কাঁপে কালু-ডোম-কলেবর॥ করাল কঠিন কালু কালের স্বরূপ। ধনুঃশর রাখিয়া ধরিল ঢালধুপ।। ঢালে ঢাকি কলেবর গুই বীর ধায়। হানিবারে কেহো কারে বাগ নাহি পায়॥ সঘনে ফিরিয়া বোলে চক্রের আকার। আপনার বাম দিগে দিঠি ছহাকার॥ ঝনঝন ঝাড়ে অসি কাঁড়ে ঘোর রা। বস্থমতী থরহর পায়্যা পদ যা॥ মার মার শবদে মণ্ডল বেডি ছোটে। ঢালে অসি বাজিতে প্রবল অগ্নি উঠে॥ রণগজ মাদল (২) প্রবল ছইজন। হান হান হাকুনি হাকিছে ঘনে ঘন॥ গুঁড়ি গুঁড়ি গতায়ত ঢালে শির ঢাকি। ক্ষণে ক্ষণে যুঝে যেন চক্ৰচুড় পাখী॥ ঢাল খাড়া মেলা পাড়া গেল প্রহর তিন। কেহো কারে নারে ছঁহে সমর-প্রবীণ। খাড়া ঢাল রাখিয়া ধরিল ধহুঃশর। ছঁহে বাণ বরিষয়ে ছঁহার উপর॥ ঈশ্বরীর বাণ বীর তুল্যা নিল চাপে। ইছাএর ইয়ু (৩) দেখি ঈশ (৪) ইন্দ্র কাঁপে॥ বাণ ছাডি ইছাই ছাডএ হুহুম্বার। বাজিল কালুর বুকে পীঠে হৈল ফার॥ কালুর বধিয়া প্রাণ কালিকার শর। পুন আল্য ইছাএর তূণীর ভিতর॥

युका।

কালুর পতন।

<sup>(</sup>১) मदर्भ।

<sup>(</sup>২) মত্ত।

<sup>(</sup>৩) বাণ।

<sup>(8)</sup> শিব।

রাত্রির জন্ম যুদ্ধ স্থগিত।

অচেতনে বীর কালু পড়ে ভূমিতলে।
বেগে সেন আসিয়া কালুরে নিল কোলে॥
ইছাএরে কন সেন সকরুণ ভাষা।
দেখ ভাই উপস্থিত হৈল আসি নিশা॥
হইল তোমার জয় যাহ বীর ঘর।
তোমায় আমায় কালি করিব সমর॥
ইছাই চলিয়া গেল নিজ নিকেতন।
কালু কোলে লাউসেন করেন বোদন॥
ভরসা কেবল শ্রীধর্ম্মের পদাস্থুজ।
গায় রামনারায়ণ রামক্ষ্ণায়ুজ॥

# ঘনরাম-চক্রবর্ত্তি-প্রণীত শ্রীধর্মমঙ্গল। পুস্তক-রচনা-কাল ১৭১৩ খ্রুটাব্দ।

বঙ্গবাসী পত্রিকার চেষ্টায় ঘনরাম চক্রবর্ত্তীর "ধংর্মমঙ্গল" থানিই বিশেষ প্রাসিদ্ধি লাভ করিয়াছে। ঘনরামের বিবরণ বংগভাষা ও সাহিত্যের ৪৭৭—৪৮২ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

### ইছাইঘোষের যুদ্ধ-সজ্জা।

ইছাইঘোষের রাজধানী 'ঢেকুর'—'অজয় ঢেকুর' এই প্রাসিদ্ধিলাভ করিয়াছিল। গোড়েশ্বরের নব লক্ষ সৈত্য ইছাই বারংবার পরাস্ত করিয়াছিল। ইছাইঘোষের বিক্রম সম্বন্ধে ধর্মাঙ্গলের অপরাপর কবি-গণের রচনাও এই পুস্তকের আরও কয়েকটী স্থলে উদ্ধৃত করা হইয়াছে।

ভূতলে আছাড়ে ভূজ মারি মালসাট।
সাজে শক্র সমরে সাক্ষাৎ বমরাট্॥
বিরাট্ সমরে যেন স্থশর্মার রণ।
সাজিল রাবণ কিবা বধিতে লক্ষ্মণ॥
সেইরূপে সাজন করিছে তড়বড়ি।
দড় বড় কোমর কষিছে কড়াকড়ি॥
পোট আটি বাঁধিল বত্রিশ বেড় পাগে।
কষিতে কুরঙ্গ ছাল বার গজ লাগে॥
ডান ভাগে বান্ধিল যুগল যমধর (১)।
খরতর যোড়া খাঁড়া নামে ছই থর॥

<sup>(</sup>১) অন্তবিশেষের নাম।

বাম দিকে যুগল টাঙ্গী (১) যম-অবতার। চকো (২) ছুরি কাটারী কুটিল হীরা-ধার (৩)।। ক্ষে বাঁধে কাঁকালে কালিকা করি জপ। যার মুখে আগুন উগারে দপ দপ॥ তার কাছে ভূণে বান্ধে তের শত তীর। চক চক চিয়াড়ে পাটন পাঁচ শির॥ শিরেতে সোণার টোপ টয়ে বান্ধা তায়। রাতৃল বরণরুচি বীর মাটী (৪) গায়॥ তড়িত জড়িত যেন জলধর-জ্যোতি। হীরা মণি হার গলে কাণে গজমতি॥ ধনুক বন্দুক বুকে আছোদিত ঢাল। বান্ধিল দেবীর বাণ মৃত্তিমান কাল॥ রণশিঙ্গা কাডা পড়া টমক টেমাই। খ্যামারপা (৫) পদ ভাবি চলিল ইছাই॥ খাঘর যুক্তর ঘণ্টা নৃপূরের ধ্বনি। চলিতে চলিতে কাণে কত রব শুনি॥ ঢালমুড়ে মালট মারিছে লাফে লাফে। বীর দাপে চলিতে চরণে মহী কাঁপে॥ প্রতাপে পেরিয়া পুরী ঢেঁকুরের ভূপ।

# স্বীয় মস্তকদানে কালু ডোমের সত্য-রক্ষা।

লাউদেন হাকণ্ডে হুশ্চর তপস্থার নিযুক্ত। এই স্থ্যোগে তাঁহার
মহাশক্ত মাতুল মহামদ গৌড়ের সমস্ত সৈত্য লইরা বাইরা লাউদেনের
রাজধানী মরনাগড় অবরোধ করিরাছেন। মরনাগড়ের ভার লাউদেনের
বিশ্বস্ত সেনাপতি কালু ডোমের উপর গ্রস্ত। মহামদ কৌশলে কালুর
পুত্র শাকা-শুকাকে ও তদীর বিশ্বস্ত তের জন ডোমকে নিহত করিরাছেন।
সমস্ত মরানগড়-পুরী মন্ত্রবলে নিজিত। কালুর স্ত্রী লখা (লক্ষ্মী) ভুমুনি
স্বামীকে যুদ্ধে প্রেরণ করিরাছেন। কালু ডোম যুদ্ধে প্রস্তু শুনিরা মহামদ
(মাহুছা বা মামুদা) শক্ষিত। তিনি ঘোষণা করিরা দিলেন, যে ব্যক্তি

<sup>(</sup>১) কুঠার।

<sup>(</sup>২) চোখা।

কুটিল = বক্র। হীরা-ধার = হীরার ন্তায় ধার বিশিষ্ট।

<sup>(8)</sup> রাঙ্গা ধৃলি। (৫) ঢেকুরের অধিষ্ঠাত্রী দেবী।

কালুর মস্তক ছিন্ন করিয়া আনিয়া দিতে পারিবে তাহাকে বিস্তর পুরস্কার দিবেন। কালুর ভ্রাতা কাম্বা তাহার চিরশক্র। কাম্বা কৌশলে কালুকে সত্যবন্ধ করিয়া তাহার মস্তক ছিন্ন করিতেছে।

> নয়নে বিশ্রাম তার নহে এক তিল। শোকের উপরি শোক বুকে বসে শীল। (১) কান্দিয়ে পড়িল লখা কালুর চরণে। উঠহে পরাণনাথ কি আর জীবনে॥ কি কাল তোমার খুমে সর্কনাশ হলো। শাকা শুকা তের ডোম রণে যুঝে মলো।। কি লয়ে সংসারে আর কার মুখ চাও। সকলি মজিল নাথ রণে সেজে যাও॥ রণে মলো অভিমন্ত্য অর্জুনের পো। প্রাণপণে করে ত্যজে সংসারের মো (২)। পুত্র-শোকে জয়দ্রথে বধিলা অর্জ্জুন। তোর সম পিতা নাথ না দেখি দারুণ। পুত্র-শোকে প্রাণ ত্যজে রাজা দশর্থ। সকলি মজিল নাথ রাথ ধর্ম-পথ॥ সেনের (৩) সংসার রাখ সত্যে হবে পার। জন্মিলে অবশু মৃত্যু আছে একবার॥ সবে ধর্ম্ম অধর্ম কেবল যায় সাথে। বলিতে বলিতে উঠে নিলা টাঙ্গী হাতে॥ পুত্র-শোকে দাদালে চলিল মহাবীর। গড় পার হয়ে ফেলে কালিন্দীর তীর॥ অনুমান করে আগে স্নান পূজা করি। ঈশ্বরী সহায় হলে সংহারিব অরি॥

জলে প্রবেশিলা কালু খুলিয়া কোমর।
সমাচার পাত্রকে (৪) জানালে যায়া চর॥
পাত্তর কাতর হলো কালু এল্য রণে।
কাণাকাণি পড়িল সকল সৈন্তগণে॥

শোকাতুর অর্জুন ও দশরথ প্রভৃতির দৃষ্টান্ত।

কালুর যুদ্ধ-যাত্রা।

<sup>(</sup>১) পুত্রগণ নিহত হওয়ায় লক্ষার এক তিলও বিশ্রাম নাই, শোকের উপর শোক তাহার বক্ষে পাথরের স্থায় চাপিয়া আছে।

<sup>(</sup>২) মমতা।

<sup>(</sup>৩) লাউসেনের।

<sup>(8)</sup> গৌড়েশ্বরের মহাপাত্র মহামদকে।

পুত্র-শোকে এল্য কালু ফেরা হবে স্থির। সংগ্রাম থাকুক শুনে কাঁপে যত বীর॥ পাত্র বলে কে আনিবে কালুর মন্তক। ময়না (১) ইনাম পাবে রেখে যাবে সক॥ এখনি পড়ক যোড়া ঘোড়া পাবে এলে। সেনাগণে অনুমানে প্রাণে মোলে মিলে ॥ বচনে বাড়ায় বুক পাত্র এড়ে পাণ (২)। সমাচার **শুনে** কাঁপে স্বাকার প্রাণ ॥ বানর কাতর যেন লঙ্ঘিতে সাগর। সেইরূপ সব সেনা না দেয় উত্তর॥ পাত্র বলে লুটে খেতে রাজার মূলক। সবার বড়াই বড় কাযে হেঁট-মুখ। ভালরে বুঝিব থাক দেশে যেতে দে। করিব ইহার শাস্তি মনে আছে যে॥ হেন কালে কাম্বা ডোম (৩) উঠাইল পাণ। কহিতে লাগিল কিছু পাত্ৰ বিজমান।। থাকুক অন্তোর কথা নব লক্ষ দলে। বলে না আঁটিবে কেহ মাথা আনি ছলে॥ যেমন বলির পিতা বিরোচন দৈতো। বিধিল দেবতাগণে বন্দী করি সত্যে॥ সেইরূপী মায়ায় ভায়ার (৪) মাথা আনি। দরে করে দেহ মোরে করে অপমানী (c)। এতো যদি বলিল কালুর ভাই কেমো (৬)। পাত্রের হুকুমে মাথা মুড়াইল রেমো (৭)॥

পাত্রের ভয় ও পুরস্কার-যোষণা।

কাম্বার অভিসন্ধি।

- (১) ময়নাগড়ের অধিকার পুরস্কারস্বরূপ পাইবে।
- (২) পাত্র (মন্ত্রী) পাণ দান করিল, অর্থাৎ যে তাঁহার অভিষ্ঠ সিদ্ধির সহায় হইতে পারিবে, সে আসিয়া পাণ লইয়া যাও, এই ঘোষণা করিল।
  - (৩) কালু ডোমের ভাই।
- (৪) ভাইর।
- (৫) আমাকে অপমান করিয়া দূর করিয়া দাও, এই ছলে আমি ভাহার সঙ্গে মিত্রতার ভাগ করিয়া কার্যোদার করিব।
  - (৬) কেমো = কান্বা।
  - (৭) রেমো নামক নাপিত।

পাঁচ চুলে করে পেঁচ দিল গোটা দশ।
মুথ বুক বয়ে রক্ত পড়ে টস্ টস্॥
গালে দিল চূণ কালী গলে গাঁথা জুতা।
আগে আগে বাজে ঢোল পিছে মারে গুঁতা॥
কাণা কুঞ্জরের পীঠে নদী করে পার।
দূরে থেকে দেয় ডোম দোহাই দাদার॥

দাদার ভাই।

শরণ লইলাম দাদা রক্ষা কর প্রাণ। তুমি জ্যেষ্ঠ জন্মদাতা পিতার সমান॥ ক্রপাময় কালু কয় কেন ওরে ভাই। কাম্বা বলে দাদা হে নিকটে আগে যাই॥ হাতী হতে উত্তরি কালুর পদতলে। লুটায়ে পড়িতে কাম্বা কালু করে কোলে॥ গলাগলি काँ पि पार्ट हरक वर कल। বীর বলে বিশেষ বারতা ভাই বল।। কাম্বা বলে দাদারে বাজিল বুকে জাঠা (১)। সে হেন গুণের শাকা শুকা গেল কাটা॥ দেখিতে ফাটিল বুক করিত্র বিষাদ। তাহাতে অধম পাত্র দিলে অপরাধ (২)॥ কালুর সোদর কাম্বা তারি অনুচর। এই বেটা কাটাইল রাজার লম্কর॥ (৩) দূর করে দিল দাদা হোলাম-অপমানী। চল গিয়ে তুই ভেয়ে সব সেনা হ†নি॥ পূর্ব্ব কথা ভাবি পাছে মনে ভাব পর। বীর ডোমের বুন (৪) হতে ভেঙ্গে ছিল ঘর॥ তোমার নফর আমি সব দিবে ক্ষমা। কালু বলে প্রাণের সমান তুমি কামা (৫)॥

<sup>(</sup>১) শেল-বিশেষ।

(২) তোমার পুত্র শাকা-শুকা

যুদ্ধে নিহত হইলে তাহাদের জন্ম শোক প্রকাশ করি, সেই অপরাধে
পাত্র আমাকে এত অপমান করিয়াছে।

(৩) আমার বিরুদ্ধে

আর এক অভিযোগ এই যে, আমি তোমার ভ্রাতা ও অন্নচর, এবং আমিই

তাহাদের দলে থাকিয়া গোড়েশ্বরের অনেক সৈন্ম কৌশলে নিহত
করিয়াছি।

(৪) ভগিনী।

(৫) কাশ্বার অপভংশ।

মুখে বলে ঘাটি নাহি তোনার রূপায়।
মনে করে ভাল ভায়ায় ভুলিল মায়ায়॥
ছ-ভেয়ে পরম প্রেম প্রীতি ভাব বাড়ে।
দূরে থেকে দেখে লখে (১) এসে বসে আড়ে॥
অন্তরে গরল কামা মুখে মধুময়।
কপট চাতুরী কিছু কাল্বীরে কয়॥
ভূমি না করিলে রূপা হতাম বৈরাগী।
অন্তগত দাস আমি কিছু ভিক্ষা মাগি॥
সত্য কর তবে যে প্রতায় হয় মনে।
কালু বলে ওরে কামা কোন্ ছার ধনে॥
প্রাণ চাহ প্রাণ দিব আনে আছে কি (২)।

গঞ্জিয়া বলিছে লথে সোণা (৩) ডোমের ঝী॥
জুল না ভুল না নাথ ভুলাইবে মদে।
ভাই নয় ভণ্ড ভেড়ে পাত্তরের থেদে (৪)॥
সেই কাম্বা কুলাঙ্গার জান পূর্ব্বাপর।
ঘর ভেদে সবংশে মজেছে লক্ষেধ্ব॥

লথা ডুমুনীর উপদেশ।

কান্ধা বলে দাদারে ঘুচিল সব যুক্তি।
বসত না হতে শুনি কুন্দুলীর উক্তি॥ (৫)
সে জানি অধর্ম্মে মোল হরেছিল সীতা।
মাগের বচনে কেন প্রীবামের পিতা॥ (৬)
মহারাজ দশরথ কিনা হলো তার।
বীর বলে থাক রে অধর্ম্ম মেয়ে ছার॥
জঃখ স্থুখ জুভাই বিরলে কই কথা।
কি তোর যোগ্যতা শ্রালী হতে এলি হাতা (৭)॥

ন্ত্রীর কথায় অবিশ্বাস।

- (১) লখা ডুমুনি।
- (२) অপর কি কথা আছে।
- (৩) সোণা ডোম লক্ষার পিতার নাম।
- (৪) কাম্বা ভাই নহে—ভণ্ড, পাত্রের চর।
- (৫) তোমার সঙ্গে বাস না করিতে করিতেই কুন্দুলী (কলহ-প্রিয়া) ভ্রাতৃজায়ার কথা গুনিতে হইল।
  - (৬) স্ত্রীর কথা শুনিয়া দশরথ অনর্থ ঘটাইয়াছিল।
  - (৭) হন্তা = প্রতিবন্ধক।

श्रीरक वन्नन।

অমনি ধরিল ধেরে করিরা দাপট।
বেণা-ঝোড়ে জড়ারে লখের বাঁধে জট॥(১)
প্রতাপে লখেরে বাঁধে কাহার যোগ্যতা (২)।
আপনি বন্ধন নিল লখে পতিব্রতা॥
ধর্মপদ ভাবি দ্বিজ কবিরত্ন ভণে।
প্রভু মোর রামরামে রাখিবে কল্যাণে॥

প্রতিশ্রতি।

লথেকে বানিয়া দড় (৩) কালু সত্য করে।
গঙ্গাজল তুলসী তামায় তুলে ধরে ॥
পূর্ব্বমুখে বলে কালু এই ব্রহ্ম সত্য।
যে কিছু মাগিবি কামু (৪) তাই দিব তথ্য ॥
ইথে অন্ত করি ঈশ্বর প্রমাণ।
ইহ পরকাল মজি হারাব পরাণ॥
ব্রহ্মহত্যা আদি যত মহাপাপ ঘটে।
ফলিল দেবীর শাপ দৈব ধরে জটে॥
বল কামু কি দিব্য কহিছে কালুবীর।
দুরে থেকে কাম্বা বলে কেটে দাও শির॥
দেধিচি মুনির সম দাদা হলে দাতা।
নিজ দেহ দিয়ে মুনি ত্যিল দেবতা॥

কালু বলৈ ওরে ছুষ্ট কি করিলি কাজ।
ইহার কারণে তোর এত বড় সাজ॥
নিষেধ করিল লথে তোর শীল (৫) জেনে।
অভাগা মজিল তার কথা নাহি মেনে॥
ভূলায়ে বিশ্বাসঘাতী মাথা লয়ে যাবি।
ইহার উচিত ফল এই ক্ষণে পাবি॥
অবিশ্বাসী জনারে বিশ্বাসে এই ফল।
কহিতে কহিতে আঁথি করে ছল ছল॥
কাম্বা বলে দাদারে করেছ অঙ্গীকার।
মায়া ছাড় মহাশয় সত্য হয় পার॥
পশ্চিমে উদয় যদি হয় দিবাকর।
ফুটে যদি পদ্মুল পর্ব্বত উপর॥

(৩) দ**ঢ** ৷

<sup>(</sup>১) कानू नरथरक हुल धतिया दिना-गार्हित मस्त्र वस्त्र कतिन।

<sup>(</sup>২) লখে ডুমুনী স্বয়ং অতি দক্ষ যোদ্ধা ছিল।

<sup>(</sup>৪) কাম্বা।

<sup>(</sup>৫) চরিতা।

অগ্নি যে শীতল হয় প্রচলে পর্বত। তথাপি-সজ্জন বাক্য নহে অন্তমত॥(১) যে বচন পালিতে পাতালে গেল বলি। জরাসন্ধ প্রাণ দিল অঙ্গীকার পালি॥ হরিশ্চন্দ্র মহারাজা পুরাণে প্রমাণ। সত্য পালি সংসারে দাঁড়াতে নাই স্থান।। সপ্রদ্বীপ দান দিল দক্ষিণার তরে। বনিতা বালক বন্দী ব্রাহ্মণের ঘরে॥ আপনি হইলা রাজা চণ্ডালের দাস। অঙ্গীকার বচন লঙ্খনে ভাবি ত্রাস॥ অপর বলির পিতা বিরোচন দৈতা। অকাতরে প্রাণ দিল করেছিল সত্য।। এখানে করিলে সত্য গঙ্গাজল হাতে। এ কোন বিচার দাদা গৌণ কর তাতে॥ সত্য পাল শতেক পুৰুষ স্বৰ্গ লও। (২) নরক না কর দাদা মাথা কেটে দেও।। সত্য না লঙ্খিবে দাদা আপনি মহৎ। জিনালে মরণ আছে রাখ ধর্মপথ।।

কালু বলে চণ্ডালে ধার্ম্মিক বড় তুঁ (৩)।
দেখিতে উচিত নয় তো ঝাড়ির (৪) মুঁ (৫)॥
কি করিব কোথা হতে পরকাল মজে।
এ পাপে পরশে পাছে দেন মহারাজে॥
এ পাপে না হয় পাছে পশ্চিম উদয় (৬)।

সত্যপালন।

সেন মহারাজের **প্রতি** ভক্তি।

সেনের কঠোর সেবা পাছে বার্থ হয় ॥

<sup>(</sup>১) উদয়তি যদি ভানুঃ পশ্চিমে দিক্বিভাগে। বিকশতি যদি পদ্মং পর্বানাং শিখাতো॥ বিচলতি যদি মেরুঃ শাততাং যাতি বহিঃ। ন চলতি খলু বাক্যং সজ্জনানাং কদাচিৎ॥

<sup>(</sup>২) সত্য পালন কর এবং তাহার কলে শত পুক্ষকে স্বর্গে বাস করাও। 'আমার প্রার্থনা পূর্ণ করিবে,' কাম্বা এই সত্য করাইয়াছিল, তাহা পূর্ববর্ত্তী বর্ণনায় আছে। (৩) তুই। (৪) তোর মত হাড়ির।

<sup>(</sup>৫) মুখ। (৬) লাউসেন ছণ্ডর তপস্তা দারা স্থ্যকে পশ্চিমে উদয় করাইতে গিয়াছেন। কালু ভাবিল যদি সত্য রক্ষা না করি, তবে এই পাপে পাছে সেন মহারাজের তপস্থার বিল্ল হয়।

সত্য না লজ্মিল্ল আমি ইহার কারণ।
অতেব অধম তোর বাঁচিল জীবন॥(১)
হেতা না ধরি মেলাম গোড়ের অধমে।
তু হলি চণ্ডাল জঃখ রহিল মরমে॥
বে ছিল কপালে কাম্বা ফলিল আমার।
এক চোটে মাথা কেটে সত্যে কর পার॥
কি জানি ডোমুনী পাছে এসে হয় হাতা।
বলিতে বলিতে কাম্বা কেটে নিল মাথা॥

কালুর শিরশ্ছেদ।

লখের বিক্রম।

সত্বর কুঞ্জর পীঠে উঠে করে ভর।
দেখে পরাক্রম লখে বলে ধর ধর॥
মোলা টাঙ্গী (২) ফেলায়ে কাস্বার হানে শির।
মাথার সহিত নিল স্বামীর শরীর॥
মৃত পতি কোলে লয়ে কান্দে উভরায়।
শুনে পাট পড়শী পাড়ার লোক ধার॥

# হরিপালের সঙ্গে গোড়েশ্বরের যুদ্ধ।

হরিপাল রাজার কন্সা কাণড়া প্রমা স্থন্দরী; বৃদ্ধ গৌড়াধিপ, হরিপালের নিকট তদীয় কন্সার পাণিপ্রার্থী হইয়া দৃত প্রেরণ করেন। বৃদ্ধ রাজার হস্তে তরুণা স্থন্দরী কন্সাকে প্রদান করিতে হরিপাল অনিচ্ছুক, কিন্তু গৌড়েশ্বরের অসীম প্রাক্রম শ্বরণ করিয়া ভীত। রাজকুমারী কাণড়ার প্ররোচনায় রাজা অবশেষে প্রস্তাব অগ্রান্থ করিয়া উত্তর দিলেন। গৌড়েশ্বরের সৈন্ত হরিপালের রাজ্য অবরোধ করিয়াছে। রাজকুমারী কাণড়া স্বয়ং যুদ্ধ-ক্ষেত্রে অবতীর্ণা। তাঁহার সাহায্যার্থে স্বয়ং চণ্ডীদেবী তদীয় ডাকিনী ধুমসীকে প্রেরণ করিয়াছেন। গৌড়েশ্বরের সৈন্ত্রগণ ভূত-প্রেতের হস্তে প্রাজিত।

সেনাগণ দানাগণ (৩) সমরে নিদারুণ ছ-দলে করে হানাহানি।। রঙ্গিণী রণজয়ী ছুন্দুভি বাজই ঘন ঘোর গাজই (৪) দামা।

- (>) অতেব = অতএব। রে অধম কাম্বা, আমি সেন মহারাজের অনিষ্টের আশক্ষায়ই সত্যরক্ষা করিতেছি; এজন্ম এবার তুই রক্ষা পাইলি।
- (২) যে কুঠার দড়ির সঙ্গে বাঁধা থাকে, এবং যাহা দূরে নিক্ষেপ করা যায়। (৩) দানবগণ। (৪) গর্জন করে।

রজপুত মজপুত বৈছন যমদূত

সমযুত যুঝে খানসামা।।

দাদালী দলবল মহী মাঝে মাতল

মানব মহিমে মহা দক্ষে।

ধর ধর বলে ঘন । ধাইছে দানাগণ ধমকে ধরাধর কম্পে॥

তবুত অকাতর নৃপতি লম্বর

ত্ব্বর সমরের মাঝে।

ঝটপটী চোট পাট বহিছে হান কাট মামুদা (১) মার মার গাজে॥

যুঁড়ী পীঠে কানড়া - আঁকে আঁকে ঝকড়া আপটে ঝিকে ঝুপ ঝুপ।

না মানিয়া সংশয় রণজিৎ রণজয় রোষে বীর রণভীম ভূপ॥

সাঙ্গী শেল ঝুপঝুপ রাখিছে লুপ লুপ লাফে লাফে লুপিছে দানা।

প্রেত ভুত পিশাচী ধাওয়া ধাই ধুমসী ধ্রণে দিল হানা॥

হাঁকে হাঁকে হরিষে শর গুলি বরিষে আকাশে একাকার ধূম।

দিশাহারা দিবসে হত কত তরাসে গোলা গাজে হুড় হুড় হুড়ুম।

করয়ে তর্জন হুর্জন দানাগণ দর্পে।

সংগ্রামে সেনাগণ সংহারে যৈছন ক্ষুধিত থগপতি সর্পে॥

বড়গোলা বন্দুক হুড় হুড় দশমুখ

চকিত চমকিত শেষ। অবনী টলাটল কম্পিত কুলাচল

ত্রাসে তরল ত্রিদিবেশ।।
ধূমসী পরদল হাকিছে বিপরীত রা।

রণক্ষেত্রে ভূতের উৎসব। বীরগতি চলিছে বাহু তুলি বলিছে বলি লও বাস্কুলীগো মা॥ (১)

টন্টান্ঠন্ঠান্ ঢাল চালে চন্চান্ কান কান ঘন রণনাদ।

দেখিরা বিপরীত চোদিকে চমকিত মামুদা ভাবে প্রমাদ॥

কেহ খেয়ে মুটকী কেহ দেখে ভাবকী ভাবকে মলো কত সেনা।

দাদালিয়া দাবড়ে চাটি চড় চাপড়ে কামড়ে হাতী পাড়ে দানা॥

কেহ বা ঝোড়ে ঝাড়ে প্লুকাতে আড়ে ওড়ে ঘাড়ে ধেয়ে ধরিছে ৮ণ্ড।

রক্ত চুমুকে পিয়ে চুষে মাথার ঘিয়ে চোয়ালে চিবাইছে মুগু॥

নরশির ছিঁড়িয়া কেহ ফেলে ছুড়িয়া লাফায়ে লোফে কোন দানা।

কেহ বর-বারণে শুঁড়ে ধরি সঘনে গগনে ফিরাইছে তানা ॥

ভাক ডাকি ডাকিনী রণে যুঝে যোগিনী রঙ্গিনী দেখে রণ রঙ্গ।

তক্ষক সন্মুথ বথাবিধি (২) মণ্ডূক সমরে সবে দিল ভঙ্গ।

মামুদা মৃঢ়-মতি প্লাতে ক্রতগতি ধুমসী পিছে পিছে ধার।

গুরুপদ-যত্ন বিজ কবিরত্ন (৩) সঙ্গীত মধুরস গায়॥

#### হরিহরের সাক্ষ্য।

লাউদেন তপস্থার দারা হুর্যাকে পশ্চিমে উদয় করাইয়াছেন। কিন্তু পাত্র মহামদ বলিল, উহা মিথ্যা কথা। হরিহর বাইতিকে সাক্ষ্য মাস্ত করা হইল, কারণ সে পশ্চিমে উদয় দেথিয়া ঢাক বাজাইয়াছিল।

<sup>(</sup>১) হে মাতা বিশালাক্ষী (চণ্ডিকার নাম-ভেদ), বলি গ্রহণ কর। (২) যেরপ। (৩) খনরাম কবিরত্ব।

মহামদ তাহাকে গোপনে কতক অর্থ দিয়া বশীভূত করিয়া মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে প্রতিশ্রুত করাইল। কিন্তু রাজসভায় যাইয়া বাইতির মতি ফিরিয়া গেল এবং সে সত্য কথা কহিয়া ফেলিল। মহামদ পাত্র অতিশয় কুদ্ধ হইয়া হরিহরকে ঢৌর্য্যাপরাধে অভিযুক্ত করিয়া বিচারে শূল দেওয়ার ব্যবস্থা করিলে হরিহর ভগবানের প্রতি নির্ভর-পরায়ণ হইল। এই প্রসঙ্গ পূর্ব্বর্ত্তী এক কবির রচনা হইতে উদ্ধৃত করা হইয়াছে। পাঠকের স্থবিধার জন্ম গল্পভাগ সংক্ষেপে এখানে পুনরাবৃত্ত হইল।

সেন বলে মোর সাক্ষী প্রভু পরাৎপর।
অপরঞ্চ প্রমাণ বাইতি হরিহর ॥
পাত্র বলে সত্য মানি বাইতির বোল।
রাজা বোলে তবে তো ঘুচিল গগুগোল॥
রামপদ-কোকনদ বিপদ-বিনাশী।
ভণে বিপ্র ঘনরাম কৃষ্ণপুরবাসী॥

হরিহর বাইতি।

সভামাঝে ছিছি করে সঞ্চরে নরক।
স্বভাব না ছাড়ে তভু ত্বষ্টশীল ঠক।
মিছা আড়ি রাখিতে মজার পরকাল।
পাত্র ভাবে হরিহরে করিব নেহাল।
মিথ্যা সাক্ষী দের যদি ধন পেয়ে ধূতি (১)।
বিদার হইল পাত্র ভাবিরা যুকতি।

ভূপতির ভাণ্ডারে অঞ্জলি গ্রই তিন।
পরিমাণ ধন লয়ে ধায় ধর্মহীন॥
রজত কাঞ্চন কত হীরা মণি মতি।
কুমতি (২) বাইতি বাড়ী দিতে যায় ধৃতি॥
হরিহর বলি পাত্র ঘন ঘন ডাকে।
তরাসে বাইতি কোণে ওত করে ঢাকে॥
মনে করে মামুদা (৩) মজাতে পাড়া এলো।
আপন স্বভাব পাত্র মনে সাক্ষী নিল॥
পাত্র বলে শুনহে এসেছি ধাওয়া ধাই।
করহ বন্ধুর কায় লাজ রাথ ভাই॥

পাত্রের চেষ্টা।

<sup>(</sup>১) পুরস্কার।

<sup>(</sup>২) কুমতি মহামদ (মাত্ত্তা পাত্ৰ)।

<sup>(</sup>৩) মহামদ পাত্র।

ময়নামণ্ডলে তোরে ধরাইব ছাতা। (১)
ওথানে অপর কেহো হতে নাই হাতা।
পিতামাতা সঙ্গে সেন বান্ধিব এই থানে।
তুমি যদি মিথ্যা সাক্ষী বল রাজস্থানে।
নয়নে না দেখি আমি পশ্চিম-উদয়।
রাজা জিজ্ঞাসিলে কবে না করিবে ভয়।
জয়যুক্ত হই তবে শক্ত হয় হেট।
এত বলি নানা ধন পাত দিল ভেট॥

হেট মাথা হয়ে যুক্তি ভাবিল বাইতি।
পরকালে পরমাদ বিভোগ সম্প্রতি॥
মিথ্যা সাক্ষী বলিলে মজিবে পরকাল।
মলে কে দেখিতে যাবে করি ঠাকুরাল॥
কত কন্ত পাব নিত্য কাঁধে বহে ঢাক।
বসে করি বিলাস বাড়াই নামডাক॥(২)
ধন দেখে ধৈর্য ধরিতে নারে ধন্ত।
হরিহরে হেন বুদ্ধি কি করিবে অন্ত॥
ধর্ম্ম ছাড়ি বাইতি করিল অন্সীকার।
মিথ্যা সাক্ষী মহাপাত্র দিব দশবার॥

ভাল বলি পাত্তর চলিল কুতৃহলে।
বাইতি বনিতা হেথা গিয়াছিল জলে।
অকস্মাৎ দেখে রামা অন্ধকার সব।
স্থামী সপ্তপুরুষ করিছে কলরব।
অন্তরীক্ষে অধােমুথে উর্দ্ধ করি পা।
বাইতিনীকে ডেকে বলে শুন ওগাে মা।।
ধন পেয়ে মিথ্যা সাক্ষী দিবে তাের পতি।
এতেক পুরুষ তার যায় অধােগতি॥
অঙ্গীকার করিতে হয়েছি অধােমুণ্ডে।
কহিলে অমনি যাব নরকের কুণ্ডে॥

হরিহরের লোভ।

পি**তৃপু**রুষের তুর্গতি।

<sup>(</sup>১) লাউসেনের অধিকৃত ময়নাগড়ের রাজত্ব তোমাকে দিব।

<sup>(</sup>২) ঢাক কাঁধে বহিয়া আর কত কণ্ঠ পাইব; বসিয়াই বিলাসের দ্রুয়াদি পাইব এবং নামডাক (যশঃ) প্রচারিত হইবে।

কুলে কেন কুপুত্র জন্মিল হরিহর।
বিনয়েতে বলি বাছা মানা যেয়ে কর॥
সত্য সাক্ষী কহিলে অক্য় স্বর্গ যাই।
এত শুনি স্থন্দরী চলিল ধাওয়া ধাই॥
গাছে ভাঙ্গি কলসী স্বামীর কাছে যায়।
দ্বিজ ঘনরাম কবিরত্ন রস গায়॥

নিবেদন করে রামা স্বামীর চরণে। উঠে এসে দেখ নাথ পিতৃলোকগণে॥ ডেকে বলে পরিত্রাহি যাই অধােগতি। মিথ্যাসাক্ষী দিবে নাকি ধন পেয়ে ধৃতি॥ বংশের উদ্ধার হেতু রাজা ভগীরথ। কোন তপ না করিল গুনেছ ভারত।। পুত্রের কারণে লোক করয়ে সংসার। নিমিত্ত তর্পণ পিণ্ড করিবে উদ্ধার॥ তুমি স্বৰ্গ সংহারিয়া ফেলাও নরকে। মত্য সাক্ষী কহে নাথ তার (১) পিতৃলোকে॥ হরিহর বলে শুন বাইতির ঝী। বসে করি বিলাস তোগারে লাগে কি॥ (২) ধন হতে ধরম ধরণী ধন্ত লোকে। অবলা অবোধ জাতি কি বুঝাব তোকে॥ তঃথে গেল গতর (৩) গোঙাব কতকাল। পিতৃলোক ধর্মভয়ে বেড়ে ছঃখজাল॥ তার সাক্ষী প্রভু রাম অথিলের পিতা। রাজ্যনাশ বনবাস হারাইল সীতা॥ ধর্ম্ম ভজি কেন বা পাতালে গেল বলি। বরঞ্চ সেকাল ভাল এবে কাল কলি॥ অধর্মের বাধ্য বস্থ ধর্মের অকার্য্য। (৪) আগে পেলাম এত ধন পিছে পাব রাজা॥

भर्मात कल।

<sup>(</sup>১) ত্রাণ কর। (২) যদি বসিয়াই বিলাসের জন্ম প্রচুর সম্পত্তি পাই, তাহাতে তোমার কি মাথা ব্যথা।

হংথে গতর (গাত্র = শরীর) গেল।
 ধন অধর্ম্ম
 দ্বারাই উপার্জিত হইয়া থাকে, ধর্ম্মের দ্বারা তাহা সাধিত হইবার নহে।

800

স্বীর উত্তর।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

রামা বলে অর্থ নাথ অনর্থ কারণ প্রদেন ধনের লোভে হারাল জীবন॥ অর্থ হেতু উদ্বেগ পাইল সত্রাজিৎ। অন্ত থাকুক ক্ষণ্ডন্দ্র অথিল-পূজিত॥ রঘুরাজা মেহেতু কুবেরে করে বল। (১) অনর্থ-কারণ অর্থে কিছু নাহি ফল॥ বল না বিলাসে আর কত কাল জীবে। সত্য বল শতেক পুক্ষ স্বর্গে যাবে॥ পিতৃলোক প্রসন্ধে প্রসন্ধান্ধ। অর্থ কিছু নয় নাথ ধর্ম্ম বড় ধন॥

স্ত্রীর উপদেশ অবহেলা।

দৈব-বলে (২) বসে থাক বাইতির বেটী।
তু মোরে বুঝাবি কি ধর্ম পরিপাটী॥
মিথ্যা সাক্ষী কহিলে নরকে হয় বাস।
না কহিলে হাতে হাতে সন্থ সর্বনাশ॥
রামা বলে যথা সত্য তথা হয় জয়।
আচরিলে অধর্ম অবগ্র আছে কয়॥
এত শুনি ক্ষমা নাই বাইতির চিতে।
রাজ-আজ্ঞা হলো হেথা সাক্ষ্য বলাইতে॥
লঘুগতি এলো দূত বাইতির কাছে।
সাক্ষী দিতে বাইতি আগিয়া আছে নাছে॥
দেখা হৈল তুজনে সন্থাষে ভাই ভাই।
শ্লেষ মাত্র বলিতে চলিল ধাওয়া ধাই॥
রাজার নিকটে আসি নোঙাইল শির।
ঘনরাম ভণে যার নাথ রঘুবীর॥

রাজ-সভায় বাইতি।

রাজা বলে শুন হে বাইতি হরিহর।
সত্য সাক্ষী দিবে তুমি সভার ভিতর॥
হয়েছে নয়েছে কিবা পশ্চিমে উদয়।
রাজা এত কহিতে পণ্ডিত সব কয়॥
সাবধানে শুন ওহে এই ধর্মসভা।
ইহাতে সম্কট বড় সত্য কথা কবা॥

<sup>(</sup>১) রঘুরাজা অর্থের জন্তই কুবেরকে আক্রমণ করিয়া লাঞ্ছিত করিয়াছিলেন। (২) দেবতার উপর নির্ভর করিয়া।

পগুতগণের উপদেশ।

যুধিষ্ঠির মহারাজ ক্ষের আজায়। প্রকারে প্রকাশি মিথ্যা মনস্তাপ পায়॥ অশ্বত্থামা হত ইতি গজ বলি শেষে। ধর্ম্মপুত্র তথাপি ঠেকিল যাম্য দেশে॥ সপ্ত পিতলোক তোর ভয়ে ভাব্য মতি। আজি বা অক্ষয় স্বৰ্গ কিবা অধােগতি॥ বিবিধ প্রকারে ধর্ম বুঝান পণ্ডিত। ধর্মপদে লাউদেন মজাইল চিত॥(১) অন্তরে জানিলা প্রভু বাইতির মতি। বাইতির বদনে বসালো সরস্বতী ॥ (২) যুবতী (৩) করিছে তার ভগবতী ধ্যান। সভামধ্যে থণ্ডাতে স্বামীর ভ্রমজ্ঞান।। অন্তরীক্ষে বসে শোনে যত দেবগণ। হরিহর বোলে সাক্ষী প্রসন্ন বদন॥ পূর্ব্বমুখ হইতে প্রসন হলো হরি। হরিহর বলে রাজা নিবেদন করি ॥ যেরূপ দেখেছি রায় ঈশ্বর প্রমাণ। কত কাল কঠোরে পূজিলা ভগবান॥ বর নাহি পেয়ে তন্তু ত্যাগ করি শেষে। সবাই তেজিল তন্ত্র ধর্ম্মের উদ্দেশে। তিন দিন ছিলা রায় হয়ে নবখণ্ড। তবে হৈল পশ্চিমে উদয় বার দণ্ড॥ (৪) পরিপূর্ণ অমাবস্থা অন্ধকার কিবা। বার দণ্ড পশ্চিমে উদয় হলো দিবা॥ প্রভু দিলা উদয় দেবতা লয়ে সঙ্গ। কহিতে কহিতে প্রেমে পুলকিত অঙ্গ॥

সত্যের জয়। হরিহরের সত্য পালন।

<sup>(</sup>১) এই সময়ে লাউসেন ধর্ম্মচাকুরের প্রতি প্রগাঢ় ভক্তিশীল হইলেন।

<sup>(</sup>২) ধর্ম্মঠাকুর বাইতির অভিপ্রায় বুঝিয়া সরস্বতীকে তাহার মুখে অধিষ্ঠিত করিলেন, স্কতরাং মিথ্যা বলা অসম্ভব হইল।

<sup>(</sup>৩) বাইতির স্ত্রী।
(৪) তিন দিন লাউসেন স্বগণ সহ
প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন, তৎপর ধর্ম্মচাকুর প্রসন্ন হইয়া বার দণ্ডের জন্ম
স্থ্যদেবকে পশ্চিমে উদিত করান।

দেখেছি শুনেছি তার দিরেছি ধুমূল (>)।
রাজা বলে সত্য সত্য এ কথার মূল॥
সবে বলে সাধু সাধু সেন মহাশর।
ধন্ত ধন্ত হরিহর বাইতি-তনর॥
উঠিল আনন্দ-ধ্বনি জয় জয় বোল।
আনন্দে বিভোল রাজা সেনে দিল কোল॥
ভাগ্যবতী রঞ্জারাণী আর কর্ণসেনে।
মহারাজা খালাস করিল সেই ক্ষণে॥(২)

লাউদেনের পুরস্কার।

করে ধরি কর্ণসেনে কহিলা ভূপতি।
ক্ষমা দিবে যত ছঃখ পেলে দৈবগতি॥
সেন বলে ছঃখ স্থখ সব কর্ম্মফলে।
তোমার কি দোষ মোর আছিল কপালে॥
কহিতে কহিতে আঁখি করে ছল ছল।
প্রবোধিয়া নিল রাজা ভিতর মহল॥
রঞ্জাবতী কর্ণসেনে করিল সন্মান।
স্বর্গে বাজে ছুকুভি প্রসর ভগবান্॥

পাত্রের ক্ষোভ।

হুই বুনে (৩) হালা হোলে উঠিল আনন্দ।
পাত্তর লৈয়া শুন চাতুরী প্রবন্ধ ॥
পাত্তর যেমন রয় জোঁকের মুখে চূণ।
তাপের উপরি তাপ বাড়ে দশ শুণ ॥
সাক্ষ্য বলে হরিহর চলে গেল বাড়ী।
কোপে ওঠি কাঁপে পাত্র মুচুড়িছে দাঁড়ি॥
সেনে ছেড়ে আড়ি (৪) হৈল বাইতি উপর।
ধনচোর চেসায় পাঠাব যমঘর॥
এত ভাবি ভাগ্ডারে প্রবেশ করে ছলে।
ধন চুরি গেল বলে বাঁধিল কোটালে॥

- (১) ততুপলক্ষে ঢাক বাজাইয়াছি।
- (২) লাউসেনের পিতা কর্ণসেন ও মাতা রঞ্জাবতী পশ্চিমে উদয় প্রদর্শনের অপেক্ষায় বন্দী ছিলেন, তাঁহারা মুক্তি পাইলেন।
  - (৩) রঞ্জাবতী ও গোড়েশ্বরের মহিষী ছুই সহোদরা ছিলেন।
  - (8) শক্তা I

রাজার সাক্ষাতে আসি কহিল বিশেষ।
ডেকে বলে ইন্দে (১) বেটা লুটে খায় দেশ॥
তোমার ভাণ্ডারে চুরি তত্ত্ব নাহি করে।
কোটাল মাতাল মদে মেতে থাকে ঘরে॥
কোপে উঠে কয় রাজা কে করিল চুরি।
সবংশে বধিব নয় চোর দেহ ধরি॥

কাতর কোটাল কয় নোঙাইয়া শির। চারি দণ্ডে আমি চোরে করিব হাজির॥ ইন্দেকে আপনি পাণ দিল নরপতি। ধাইল কোটালগণ ভাবি ভগবতী॥ খুঁ জিয়া বাজার পাড়া নগর সহর। ঘর ঘর নগর চত্তর খোঁজে চর॥ চোর না পাইয়া শেষে বাইতি-ভবন। প্রবেশ করিয়া পাইল ভূপতির ধন।। বুৰিয়া বেড়িল বাড়ী বাইতি খেলে তাড়া। অমনি কোটাল বাঁধে দিয়া ঝুঁটিনাড়া॥ নাথারথা করুইগুঁতা কুপিয়া কিলায় (২)। বাইতিনী লোটে পড়ে কোটালের পায়॥ প্রাণ রাথ নিশানাথ (৩) দোষ নাহি কিছু। ধৰ্ম্ম যদি সত্য হয় সাক্ষী পাবে পিছু॥ তোমার কি দোষ ইন্দে সব করে কলি। ইন্দে বলে এখন আছিলি ধর্ম্মনীলী॥ ধন সঞে (৪) চোর বেন্ধে ভাঙ্গিছে ভরম। কি আর চোরার নারী বুঝাস্ ধরম॥ এত বলি কোপযুত কোটালের যুগ। রাজধানে (৫) বেন্ধে নিল যেন যমদূত॥ ধনচোরে দিয়া মাথা নোঙাল কোটাল। বিবরণ বলিতে বকসিস পাইল শাল।।

হরিহরের প্রতি চৌর্য্যা-ভিযোগ।

<sup>(</sup>১) কোটালের নাম। (২) নাথা তুথা = লাথি। করুই শুঁতা = করুই দারা প্রহার। কুপিয়া = রাগিয়া।

<sup>(</sup>৩) কোটাল। রাত্রিকালে কোটালের পাহারা দিতে হয়, এজন্য 'নিশাপতি' 'নিশানাথ' প্রভৃতি কথায় কোটালকে বুঝাইত।

<sup>(8)</sup> সঙ্গে।

<sup>(</sup>c) রাজার নিকট।

শূলের ব্যবস্থা।

পাত্র ভাবে তংকাল কেমনে কাটা যায়। কি জানি বাইতি-বেটা মোরে বা মজায়॥ পাত্র বলে নিবেদন শুন মহারাজ। চোরের উচিত শাস্তি অন্নচিত ব্যাজ। অবিচারে মহারাজা দিতে বলে শূলি। আনন্দে বলিছে পাত্ৰ ধন্ত কাল কলি॥ না কয় বাইতি কিছু ধর্ম অভিমানে! (১) কোটাল লইয়া গোলা বধিতে মশানে॥ সাজায়ে সরল শূলি শিমুলের কাঠে। চাপায়ে চোরের কান্ধে চলে দিব্য ঠাটে॥ বাজে কাড়া যোড়া শিঙ্গা করতালি কাঁসী। দেখিতে ধাইল যত নগরনিবাসী॥ কেহ হাসে কেহ কান্দে কেহ তালি দেই। কেছ বলে চোরের উচিত শাস্তি এই ॥ ভৈরবী গঙ্গার ঘাটে আরোপিল শূলি। তথ্য বাইতে কয় করিয়া ব্যাকুলি॥ হরিগুরু-চরণ-সরোজ করি ধ্যান। শ্রীধর্ম্ম-মঙ্গল দ্বিজ ঘনরাম গান॥

### হরিহরের স্তব।

কোটাল থানিক রাখহ মোর প্রাণ। অশেষ পাপের পাপী পতিতপাবন জপি পরিণামে পেতে পরিত্রাণ॥

জগতে জনমাবধি চুরি নাই করি যদি চোর বাদে রাজা দেয় শূলি।

স্নান করি গঙ্গাজলে দেব-পিতৃ-বন্ধু-কুলে তুমি দিতে দেও জলাঞ্জলি॥

আপন তুঃথের কর্ম্ম কিবা কলিযুগ-ধর্ম বুথা যদি জন্ম যায় বয়ে।

নিদান নিগুণ নিত্য নয়ন মুদিয়া চিত্ত ক্ষণেক চিন্তিয়া আমি রয়ে॥

মৃত্যুকালে হরিহরের ভগবানের প্রতি নিবেদন।

<sup>(</sup>১) বাইতি ধর্মের প্রতি নির্ভর করিয়া কোন কথা বলিল না।

নিত্যক্রিয়া কুতূহলে সমাপিয়া গঙ্গাজলে ব্রহ্মচিন্তা করে হরিহর ॥

শিরসি সহস্রদলে ধ্যান করি যোগবলে জ্যোতির্মায় জগত-আধান।

বাহ্য বুদ্ধি পরিহরি মানসিক পূজা করি স্পৃতি করি হয়ে নতমান॥

প্রেমে অঙ্গ গদগদ প্রত্ন পদ পদ্ধজ প্রম প্রিস্ব।

সেবিয়া সোণার কায় ধ্যান করি ধর্মরায় ধরাতলে ধূলায় ধূসর॥

কাতর উত্তর শুনি সদয় কোটালমণি দণ্ডেক করিল অবসর।

তোমার চরণ সার গতি মোর নাহি আর পার কর প্রভু পরাৎপর॥

পতিতপাবন আখ্যা প্রকাশ করিয়া রক্ষা কান্দিয়া কহেন হরিহর॥

স্থধনা রাখিলে তৈলে প্রহলাদ অনল শৈলে জৌঘরে (১) পাণ্ডবে দিলে প্রাণ।

সে সব তোমার ভক্ত আমি অতি পাপযুক্ত নিজগুণে কর পরিত্রাণ ॥

মিছা সাক্ষী অঙ্গীকারি সেই তাপে দন্মজারি দিলে মোরে নিদারুণ হুঃখ।

সত্য সাক্ষী দিন্তু যত ফল শুনি স্থিতি মত তায় কেন হৈলে বিমুখ॥

শূলেতে পরাণ যায় আমি নাহি কান্দি তায় কান্দিয়া কাতর এই শোকে।

তোমার দাসের দাস মিথ্যা বাদে হয় নাশ ধর্ম্ম মিথ্যা পাছে বলে লোকে॥

হরিহর করে স্তৃতি জানিয়া বৈকুৡপতি আদেশিলা প্রন-নন্দনে।

হরিহরে মারে মিছা স্থরপুরে আন বাছা দ্বিজ খনরাম রস ভণে ॥ ধর্ম্মঠাকুরের প্রসন্নত।

### নরসিংহের ধর্মমঙ্গল।

নর সিংহ বস্থর আ'দি-পুরুষগণ বস্তুধান-নিবাসী ছিলেন। মথুরা বস্তু বর্দ্ধমানের অন্তঃপাতী শাঁথারীতে বাসস্থাপন করেন। তথন বর্দ্ধমানের অধিপতি মহারাজ কীর্তিচন্ত্র। মথুরা বস্তুর তিন পুত্র,—জ্যেষ্ঠ ঘনগ্রাম, দ্বিতীয় রাধিকা বস্ত্র এবং কনিষ্ঠ রামক্রফ। ধর্মমঙ্গল-প্রেণ্ডা নরসিংহ বস্ত্র ঘন্ঞানের পুত্র। ইহার মাতার নাম নব-মল্লিকা। ইনি অল্ল ব্য়সে পিতৃ-মাতৃহীন হইয়া পিতামহী কর্তৃক পালিত হন। ইনি শীঘ্রই বাঙ্গলা, পার্মী, উড়িয়া ও নাগরীতে কুতবিছ হন। ইহাদের গৃহ-অধিধাত্রী অষ্টভুজা শঙ্করী অতি জাগ্রত দেবতা ছিলেন। কবি লিথিয়াছেন দেবীর কুপাবলে ইনি নানা দেশে বিস্তর অর্থ উপার্জ্জন করেন। কর্ম্মোপলক্ষে ইনি বীরভূমির নবাব আসাতুল্লা খাঁয়ের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন। এই নবাব অতি পরাক্রান্ত ছিলেন। কবি লিথিয়াছেন ইহার গুই হাজার উৎকৃষ্ট অশ্বারোহী সৈত্য এবং বার হাজার ঢালী সর্মনা প্রস্তুত থাকিত, তাহা ছাড়া অসংখ্য তিরন্দাজ ও পদাতিক সৈত্যও ছিল। কবি এই নবাব-সরকারে উকীল হন এবং ১৮ বৎসর কাল এই কর্ম্মে নিযুক্ত থাকেন। নবাব আসাজুলা থাঁ মুর্সিদাবাদ-সরকারে থাজনা দেওয়া বন্ধ করেন; তাহাতে মুরসিদাবাদের নবাব মীরজাফর খাঁ ক্রুদ্ধ হইয়া তাঁহার নিকট দূত প্রেরণ করেন; অনেক বিবেচনার পর মুরসিদাবাদে কর প্রেরণ করাই যুক্তিযুক্ত মনে হইল; এবং ১৭০৬ খৃষ্টান্দের ৩০শে কাত্তিকের মধ্যে এক লক্ষ টাকা পাঠাইবেন, আসাছল্লা গাঁ এই সর্ত্তে আবদ্ধ হইলেন। কবি নরসিংহ জামা-যোড়া ও শিরোপা ভূষিত হইরা পাল্কী আরোহণ-পূর্ব্বক অনেক লম্কর সমভিব্যাহারে এই একলক্ষ টাকা লইয়া মুরসিদাবাদ অভিমুখে রওনা হইলেন। ঝড়বৃষ্টি-বিহাড়িত হইয়া ইনি আউদ গ্রামে আশ্রয় গ্রহণ করেন; দেখানে তাঁহার যশোদা নামী পিসীর পুত্র নারায়ণ মল্লিক তাঁহাকে বিস্তর আদর ও সম্বর্জনা করেন। ঐ স্থানের সন্নিকটে থেস্তর-তলায় ধর্ম্মপূজা হইতেছিল। সেই খানে কবি উৎসব দেখিতে গমন করেন। তথার এক অপূর্ব্ব সন্ত্যাসী তাহাকে ধর্ম্মের সঙ্গীত রচনার আদেশ দিয়া অদুশু হন। তুই দিন পরে কবি মুরসিদাবাদে উপস্থিত হন এবং দরবারের কার্য্য স্থনির্কাহ করিয়া কর্মস্থলে প্রত্যাবর্ত্তন করেন। ধর্ম-সঙ্গীত রচনার যে প্রত্যাদেশ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহা প্রকাশ করাতে তদীয় বন্ধু থেলারাম আচার্য্য, হরি দোম এবং শস্তু বস্থ তাহাকে বিশেষ উৎসাহ প্রদান করেন। এই ভাবে ১৬৫৯ শকের (১৭৩৭ খৃঃ) ১০ই শ্রাবণ ধর্ম্ম-মঙ্গুলের রচনা আরব্ধ হয়। এই ধর্ম্ম-মঙ্গুল্থানি বৃহৎ গ্রন্থ। ইহা ঘনরামের

ধর্ম-মঙ্গল হইতে আকারে বৃহত্তর হইবে। যে পর্যান্ত জানা যায়, তাহাতে ইহার একথানি মাত্র পৃথি পাওয়া গিয়াছে। পৃথিখানি ১৫০ বংসরের প্রাচীন ও আমার নিকট আছে। এই পূথি আমার নিকট হইতে লইয়া গিয়া শ্রীযুক্ত অনাথনাথ বস্থ মহাশ্য় কায়স্থ-পত্রিকায় একটি প্রবন্ধ লিথিয়াছিলেন।

## পশ্চিমে সূর্য্যোদয় করাইবার জন্ম লাউদেনকে নিয়োগ।

একদা গৌড়ে ভয়ানক জলপ্লাবন হয়। লাউসেন ধর্মপূজা করিয়া তাহা নিবারিত করেন, এজন্ম গৌড়েশ্বর তাঁহাকে প্রস্কৃত করেন।
মাতুল মহামদ হিংসানলে দগ্ধ হইয়া লাউসেনের দ্বারা স্থ্যকে পশ্চিমে
উদয় করাইবার প্রস্তাব করেন। উদ্দেশ্য, এই অসন্তব ব্যাপারে অসমর্থ
হইয়া লাউসেন রাজ-দ্বারে দণ্ডিত হইবেন।

নানা ধন নূপতি দিলেন লাউসেনে।
পাত্র (১) বলে ইহাকে আদর এত কেনে॥
ঝড় বৃষ্টি বাদলের বটে এই রীত।
ত্রিবাসর অথবা অষ্টাহ কদাচিৎ॥
মঙ্গলের বাদল মঙ্গলে ভাঙ্গা যায়।
ভাগিনা কি কাষ কৈল ধন দেও রায়॥ (২)
বুঝা স্কুজা কার্য্য কর এই সে বিহিত।
অপাত্রে করিলে দান বড় অনুচিত॥
পাত্র যত কিছু বলে না শুনেন রায়।
মাহুজা আপন মনে সদা হঃখ পায়॥
দিন কথো (৩) গৌড়েতে আছেন হুই ভাই (৪)।
গোকুলে বিহার যেন কানাই বলাই॥
খণ্ড পূজা (৫) কৈলা যদি রাজা গৌড়েশ্বরে।
মড়ক লাগিল দেশে প্রজা নিত্য মরে॥

লাউসেনকে পুরস্কার করার মাহস্তার মনঃকষ্ট।

<sup>(</sup>১) মাহুগা।

<sup>(</sup>২) যে বন্যা নিবারণের জন্ম লাউদেনকে পুরস্কার করিলে, তাহা আপনি চলিয়া গিয়াছে; ইহাতে লাউদেনের কৃতিত্ব কিছুই নাই।

<sup>(</sup>৩) কত। (৪) লাউসেন এবং তাঁহার ভ্রাতা কর্পূর।

<sup>(</sup>৫) মাহুছা মন্ত্রী দেখিলেন ধর্মপূজা করিয়া লাউদেন সর্বাদ বিজয়ী; এজন্ত তিনি গোড়েখরের দাবা একটা ধর্মপূজার উৎসব আরম্ভ করাইয়া দেন; কিন্তু কোন কারণে দেই পূজা অসম্পূর্ণ থাকিয়া য়য়,— এই অসম্পূর্ণ ( থণ্ড ) পূজার জন্ত ধর্মা কুদ্ধ হন।

খণ্ডপূজায় বিপদ।

আপদ বালাই অন্তক্ষণ উন্ধাপাত।
অমঙ্গল বজ্জর নির্ঘাত অকস্মাৎ॥
অম-বস্ত্র-ছাড়া সব ধনীদের ঘরে।
অনারৃষ্টি দেশেতে মেদিনী শস্ত হরে॥
নাছের (১) ভিথারী হল্য লক্ষের ঠাকুর।
গৌড় ভাঙ্গ্যা প্রজা লোক যায় দ্রাদূর॥
উৎপাত অনেক হল্য গৌড়াবনী মাঝ।
পাত্রকে তেথন জিজ্ঞাসেন মহারাজ॥
এ দেশে এ দশা পাত্র হল্য কোন পাপে।
রাতে দিনে স্বস্তি নাঞি এই অন্ততাপে॥
এত শুনি মহাপাত্র ভাবে মনে মন।
ভণে নরসিংহ নবমল্লিকা-নন্দন॥

পশ্চিমোদয়ে নিয়োগ-সংকল্প। হেট-মুথে নাবড়ি (২) ভাবেন পাত্ৰর।
ভাগিনাকে কি কর্যা পাঠাই যমঘর।।
বারে বারে বেটা সব কার্য্য করে জয়।
এবার পাঠাব দিতে পশ্চিমে উদয়।।
পশ্চিমে উদয় রবি দৈবে নাঞি হব।
এবার সেনের বেটা সেখানে মরিব।।
এই পরামর্শ মনে করিয়া বিস্তর।
যোড়হাতে বলে ভূপতির বরাবর।।
দেশ শুদ্ধা ধর্ম্মপূজা কর্যাছিলে রায়।
ছিধা হৈল বার মতি (৩) ধর্ম্মের পূজায়।।
অতএব লোকের অধর্ম্ম হইল বাড়া।
ধর্ম্ম যথা নাঞি তথা সকলি অনিত।
অতএব এদেশে হয়াছে বিপরীত।।

<sup>(</sup>১) যাহারা দারে দারে নৃত্য গীত করিয়া তু এক পয়সা উপার্জন করিয়া থাকে। (২) গুরুতর রূপে।

<sup>(</sup>৩) ধর্ম-পূজোপলক্ষে এই 'বারমতি' শব্দ নানা স্থানে পাওয়া যাইতেছে। কেহ কেহ মনে করেন, ইহা 'ব্রহ্মাতি' শব্দের অপভংশ, কেহ বলেন বার দিন ধর্মের পূজা হয় এজন্ম ইহাকে বার মতি বলে। শেষোক্ত অর্থই প্রশস্ত মনে হয়। তাহা হইলে এই ছত্রের অর্থ এই প্রকারঃ—ধর্মের ১২ দিনের পূজা দ্বিধা অর্থাৎ খণ্ডিত হইল।

এই পাপে ভূপতি তোমার নাঞি গতি।

এত দূরে সাঙ্গ হল্য তোমার রাজত্বি।।

থণ্ডপূজা কৈলে হয় ধবল (১) পাথর।

দান ধ্যান সকল মজাল্যে নূপবর।।

এত শুনি রাজার চঞ্চল হল্য মন।

হাতে ধর্যা পাত্রের ভূপতি কিছু কন।।

কোন্ কার্য্য করি পাত্র করি কোন্ দান।

কি করিলে এই পাপে পাই পরিত্রাণ।।

পাত্র বলে মহারাজ করি নিবেদন। অপরঞ্চ দানে নাঞি এ পাপ মোচন।। পশ্চিমে উদয় যদি দেখেন ভূপতি। তবে এই পাপ হত্যে পাও অব্যাহতি।। অন্য পাপ হল্যে রাজা আছে প্রতীকার। পশ্চিমে উদয় বিলে নাহিক নিস্তার ।। বার দণ্ড দেখ যদি পশ্চিমে উদয়। তবে দেশে সভার পাতক দূর হয়।। পুণ্যের শরীর হল্যে নাহিক অপায়। পুণ্যবানু জনকে যমের নাহি দায়॥ এত শুনি ভূপতি ভাবেন মনে মনে। পশ্চিমে উদয় রবি হবেক কেমনে।। কত যুগ বয়্যা গেছে কোথাও না শুনি। পশ্চিমে উদয় করে কোথা দিনমণি।। কার সাধ্য এ কায করিতে পারে কে। সবিশেষ এহার (২) পাত্র বল্যা দে॥ পাত্র বলে অবধানে শুন নূপবর। সর্ব্বকাল লাউসেন সেবে দিবাকর।। স্থা্যের সেবক সেই বিখ্যাত ভূবনে। পশ্চিমে উদয় দিতে পারে সেই জনে॥ সেন বিনা এ কার্য্য অন্তোর সাধ্য নয়।

অতেব তাহাকে আজ্ঞা হকু মহাশয়।।

মন্ত্রীর উপদেশ।

850

লাউদেনকে অনুরোধ।

লাউদেনের উত্তর।

মাতুল মাহন্যা-পাত্রের ক্রোধ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এত শুনি মহারাজ সেন-পানে চান। হাতে ধর্যা বচন বলেন বিভযান।। অনেক কর্যাছ কার্য্য প্রাণধন বাপ। এবার ঘুচায়্যা দেও মোর এই পাপ।। অস্তাচলে যায়া। দেহ পশ্চিমে উদয়। তোমা বিনে এ কার্যা অনোর সাধা নয়।। শুনিঞা রঞ্জার বেটা বলেন বচন। এত যুগ বয়া। গেছে না শুনি কখন।। পশ্চিমে কি কর্যা হয় পূর্ব্বের উদয়। অসম্ভব বাকা গুনা মনে হলা ভয়।। যতি যোগী নহি আমি যোগীক্ত সন্ন্যাসী। যোগ জপ নাঞি জানি আমি গৃহবাসী।। দেবতারা আমার নহেন আজ্ঞাকারী। আমি কোন্ শক্তে পশ্চিমে উদয় দিতে পারি॥ দেবের অসাধ্য কথা পশ্চিমে উদয়। আমা হত্যে এ কার্য্য কি করিয়া হয়।।

এত শুনি মহাপাত্র কাঁপে থর থর।
অরুণ লোচন হল্য চঞ্চল অবর।।
নিদারুণ বাক্য বলে সভা বিজ্ঞান।
ভাগিনা ইদানীং বড় হয়্যাছে সেয়ান।।
সর্কাল বলে মোর ধর্ম্মপক্ষ বল।
বড়াই করিয়া বোলে ঘুচাল্য বাদল।। (১)
নানা ধন রাজাকে ভুলায়া নেই নিত।
কার্য্যকালে কয় বেটা কথা বিপরীত।। (২)
ময়না কাঞ্চনপূরী (৩) বস্তা ক্ষেম (৪) থায়।
ভাল মন্দ হল্যে কিছু নাহি লাগে দায়।।

<sup>(</sup>১) সর্বাদা 'ধর্ম আমার পক্ষাবলম্বী' বলিয়া থাক এবং বাদল (ব্যা) নিবারণ করিয়াছ বলিয়া গৌরব করিয়া থাক।

<sup>(</sup>২) রাজাকে ভুলাইয়া প্রচুর অর্থ নিয়াছ, এখন কার্য্যকালে বিপরীত কথা কহিতেছ।

<sup>(</sup>b) কাঞ্চনপুরী তুল্য ময়না দেশ।

<sup>(</sup>৪) ক্ষেম অর্থ মঙ্গল। এখানে অর্থ খয়রাৎ, দান।

সভামারে বসিয়া কথার পরিপাটী। মিছা সাচা কথা কয়া করে দিন কাটি (১)।। রাজ-আজ্ঞা রদ করে এতেক বড়াই। মুথ পায়্যাছিস বেটা তোর দোষ নাই।। ভাল চাসি এখনি উদয় দিতে (২) যা। নতুবা সর্বাস্ব তোর লুট্যা নিব গা।।

পাত্রের দাপুনি (৩) গুন্তা সেন হল্য চুপ। হাতে ধর্যা তথনি বলেন কিছু ভূপ।। এবার এ কার্য্য আবশ্রক (৪) যাতে চাও। অন্ত মত করত মাএর মাথা থাও।। লাউসেন বলেন রাজার বাক্য গুনি। অবধানে শুনহ গৌড়ের চূড়ামণি।। পশ্চিম উদয় যদি দেখিবারে চান। জননীকে জিজ্ঞাসা করিব সমাধান।। আমি শিশু নাঞি জানি এ সব বারতা। কোন দেশে যাব অস্তাচল বটে কোথা।। জননীকে জিজ্ঞাসিলে পাইব বিশেষ। তবে পশ্চিম উদয় দিতে যাব সেই দেশ।। সেনের শুনিঞা বাক্য রাজা দিলা সায়। লাউসেনে কলা রাজা ঘরকে বিদায়।। দেথিয়া পাত্রের মুণ্ডে পড়িল বজ্জর। প্রপঞ্চ (৫) করিয়া কহে রাজার গোচর।। পাগল হয়্যাছ পারা আপনে ভূপাল। সেনকে বিদায় কর্যা বাড়াবে জঞ্জাল।। তোমার সাক্ষাতে কেবল চাপচ্পে থাকে। ঘর গেলে কোন জনা পায় বা উহাকে॥ এই লাউসেন যায়া। হব দশগুণ। দিতীয় রাবণ কিবা সহস্র অর্জ্জন (৬)॥

রাজার আদেশ এবং লাউদেনের উত্তর।

<sup>(</sup>১) দিন কাটায়।

<sup>(</sup>৩) দম্ভপূর্ণ উক্তি।

<sup>(</sup>২) পশ্চিমে উদয় করাইতে।

<sup>(8)</sup> অবশ্য। (0) ছল।

<sup>(</sup>৬) কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জুন।

কালা (১) ডোম হয় যদি ইহার দোসর (২)।
হেলায় জিনিতে পারে যম পুরন্দর ॥
যতপি ইহার হাতে থাকে থাড়া ফলা।
কাঁপাইতে পারে স্বর্গ পাতাল অচলা॥
কোন্ বুদ্ধো লাউসেনে করিছ বিদায়।
ঘরে যায়াা যতপি পালায়া। এই যায়॥
তার কি উপায় রাজা করিবে তথন।
অবিশ্বাদে বিশ্বাস না করিহ রাজন॥
তবে যদি বিদায় করিলে নূপমণি।
গুলবন্ধী (৩) রাখ্যা যাকু জনক জননী॥
পাত্রের যুকতি ভূপতির লাগে মনে।
অনাতা-মঙ্গল বস্তু নরসিংহ ভণে॥

পাত্রের চেষ্টায় লাউ-সেনের কারাদণ্ড।

পাত্রের বচন শুন্তা গোড়ের রাজন। সেনকে বলেন কিছু সহ†স বদন॥ ময়নানগর যদি তুমি যাত্যে চাও। গুলবন্ধী আপন মা বাপে রাখ্যা যাও॥ ঘর গেলে কি জানি কি হয় অন্য মন। গুলবন্ধী অতেব চাহিএ বাপধন॥ এত বলি চান রাজা কোটালের পানে। সেনকে নজরবন্ধী রাখ সাবধানে ॥ লাউসেনে বন্দীশালে নিল পোতামাজী। পাত্ৰ বলে বেটাকে দিলাম ভাল বাজী।। ইন্দ্রজালে (৪) বিরলে বলেন পাত্রবর। এমন বান্ধাবে যেন যায় যমঘর॥ লাউ সেন মর্যা গেলে পাবে নানা ধন। জায়গীর কর্যা দিব ময়না-ভুবন ॥ পাত্রের বচনে ইন্দ্রা গেল কারাগারে। বত্রিশ বন্ধনে বান্ধে রঞ্জার কুমারে॥

- (১) লাউসেনের সেনাপতি কালু ডোম।
- (২) সহায়।
- (৩) জামিনস্বরূপ।
- (8) रेक्कानिवि ( (य नाना প्रकात माग्ना कारन ) काताशाका

হাতে হাত কডি দিল গলায় শিকল। বুকে তুল্য। দিলেক পাথর জগদল (১)॥ ডাড়ুকা দিলেক পায় যেন দশ মণ। গলায় দিলেক হাড়া সংশয় জীবন ॥ জটে দড়ি দিয়া টাঙ্গে চালের বাতায়। উমামুরি খাল্য সেন তুষের ধুমায়॥ থরশান ক্ষুর সব রাথে তুই পাশে। লড়িতে চড়িতে মাংস কাটে অনায়াসে॥ সেনের শরীর হল্য ধূলায় ধূসর। কান্দেন করণা কর্যা রঞ্জার কুমার॥ দেখ্যা শুস্তা কর্পূর কান্দায়া অচেতন। দাদার এবার দেখি সংশয় জীবন॥ সেন বলিছেন শুন কর্পুর পাতর (২)। অবিলম্বে যাও তুমি ময়নানগর॥ জননী জনকে যায়া দেও সমাচার। এবার না দেখি ভাই আমার নিস্তার॥ ভূপতি দেখিতে চান পশ্চিম-উদয়। জীবনের গ্রাহক মাতুল মহাশয়॥ বলে গুলবন্ধী রাথ জননী জনক। অসম্ভব আদেশ মরিত্র নিরর্থক॥ এত শুনি ধাওয়া ধাই চলিল কর্পূর। ভাএর বিপত্তি-ত্রাণ করে তুর তুর॥ রাতে দিনে পাল্য গিয়া ময়নানগর। কান্দ্যা কান্দ্যা কৈল কথা মাএর গোচর॥ বাদল ঘুচাল্য দাদা দেখ্যা রাজা স্থথী। নানা ধন দিল দেখ্যা মামা হল্য ছঃখী॥ প্রপঞ্চ কর্যাছে বড় মামা তুরাশয়। অস্তাচলে দিতে বলে পশ্চিম-উদয়॥ ইহা বল্যা দাদাকে বান্ধ্যাছে বন্দিঘরে। এমন বান্ধ্যাছে দাদা আজি কালি মরে॥

কর্পুরকে ময়নাগড়ে প্রেরণ।

<sup>(</sup>১) জগদ্দল পাথর।

<sup>(</sup>২) পাতর (পাত্র)=মন্ত্রী; লাউসেনের ভ্রাতা কর্পূর তাঁহাকে সর্ব্বদা মন্ত্রণা দিতেন।

বলে গুলবন্দী রাথ জনক জননী।
তবে ছাড়্যা দিব যাত্যে পশ্চিম ধরণী॥ (১)
বুড়া রাজা গোড়ের হয়্যাছে বুদ্ধি-ছাড়া।
দাদা মর্যা যাকু মাতুলের জন্ম বাড়া॥
তুমি আর বাপা যদি থাক কারাগারে।
তবে রাজা দাদাকে ছাড়িয়া দিতে পারে॥

পুত্র বন্দী শুনিয়া কান্দেন রঞ্জাবতী। কর্ণসেন রাজা কান্দএ চারি রাউতি (২)॥ মাণিকী কল্যাণী কান্দ্যা গড়াগড়ি যায়। নগরের লোক কান্দ্যা করে হায় হায়॥ কাল ডোম কান্দে শাকা শুকা গুই জন। শ্রাবণের মেঘ হল্য লক্ষার (৩) লোচন॥ কর্ণদেন রঞ্জাবতী যান ধাওয়া ধাই। যেন বৎসক (৪) হারাইয়া হামায়া (৫) যায় গাই॥ রাতারাতি পালা গিয়া গৌড-ভবন। অবিলয়ে বনিদশালে দিলা দরশন॥ বন্দী দেখা। বালকে কান্দেন উভরায়। ভালে হান্তা (৬) কঙ্কণ করেন হায় হায়॥ কর্ণদেন রাজা কান্দ্যা ধূলার ধূসর। সমাচার পাইল ভূপতি গোড়েশ্বর॥ পাত্রের হুকুম হল্য পোতামাজীগণে। কর্ণসেনে গুলবন্ধী রাথহ যতনে॥ লাউসেনে এখনি খালাস করা। দেও। দিবেক পশ্চিম-উদয় লেখ্যা পড়্যা নেও॥ (१)

লাউসেনের মৃক্তি ও কর্ণসেনের কারাবাদ।

<sup>(</sup>১) বলিয়াছে যে তোমার বৃদ্ধ জনক জননীকে যদি জামিনস্বরূপ রাথিয়া যাইতে পার, তবেই তোমাকে পশ্চিমোদয় কার্য্যের জন্ম ছাড়িয়া দিতে পারি। (২) চারি অল্পবয়স্ক ভূতা।

<sup>(</sup>৩) কালু ডোমের স্ত্রীর।

<sup>(8)</sup> বংসকে।

<sup>(</sup>c) হাম্বারব করিয়া।

<sup>(</sup>৬) হানিয়া = আঘাত করিয়া।

<sup>(</sup>৭) পশ্চিম হইতে স্থোঁদেয় করিয়া দেখাইবে, এই সর্ত্ত লেখা-পড়া করিয়া দিলে ছাড়িয়া দিবে।

এত শুনি পোতামাজী করিল গমন।
সেনের ডাটুকা কাটে বক্রিশ বন্ধন।
কর্ণসেনে পুনশ্চ দিলেক সেই বেড়ী।
বিধির বিপাকে কার্য্য হয়া। গেল দেরী।।

লাউসেনে বিদায় করিল গৌড়েশ্বর। পুন\*চ গেলেন পিতা-মাতার গোচর।। জননীকে জিজ্ঞাসা করেন যুবরাজ। পশ্চিমে উদয়-কর্মা অল্ল নহে কায।। বিশেষ বলহ মাতা কোন দেশ যাই। কোন পূজা করিলে ধর্ম্মের বর পাই।। এত শুনি রঞ্জাবতী বলেন বচন। সামূল্যাকে (১) সাথে নিবেক করিয়া যতন।। আত্যের আমিনি (২) সেই সব কথা জানে। উপদেশ অনেক পাইবে তার স্থানে।। চাপায়ে যথন আমি শালে দিলাও ভর (৩)। সামুল্যার উপদেশে ধর্মা দিলা বর।। সাথে নিবে সাধ্য যত পূজা আয়োজন। তরী আরোহণে যাবে হাকও (৪) ভবন।। রথ থবে তুল্যা নিবে ধর্ম্মের পাতুকা। হরিহরে লইবে আতোর বটে ঢেক্যা (৫)।। অস্তাচল সেথানে বিস্তর দূর নয়। লোকমুখে শুন্তাছি যোজন পাঁচ ছয়।।

ধর্ম্মপূজার উপদেশ।

<sup>(</sup>১) সামূল্যা = ধর্মপ্রজার উপদেষ্ট্রী রমণী।

<sup>(</sup>২) আত বা নিরঞ্জন, ধর্মাঠাকুরের অপর নাম। আমিনি = পূজার উপদেষ্ট্রী। ধর্মপূজার সহকারিণী রমণীগণ "কামিনী" বা "কামিতা" আথ্যায় পরিচিত। এই "কামিনী" শব্দ হইতে "আমিনি" শব্দ উদ্ভত।

<sup>(</sup>৩) রঞ্জাবতী পুত্র-কামনায় লোহ শূলে বিদ্ধ হইয়া প্রাণত্যাগ করেন, ইহাই "শালে ভর দেওয়া"; ধর্মের বরে তিনি পুনর্জীবিত হন এবং পুত্রলাভ করেন।

<sup>(</sup>৪) হাকণ্ড নামক স্থানে লাউদেন তপস্থা করেন; "হাকণ্ড পুরাণ" নামক গ্রন্থে এই বৃত্তান্ত উল্লিখিত আছে—এরূপ উক্ত আছে। এই পুরাণ পাওয়া যায় নাই। হাকণ্ড—সপ্তথণ্ড শব্দের বিকৃতি বলিয়। মনে হয়। (৫) ঢাকী = মে পুজোপলক্ষে ঢাক বাজায়।

এক ভাবে সেখানে পূজিবে মায়াধর।
ধর্মা রুপা কর্যা দিব উদয়ের বর ॥
মনোবাঞ্ছা সিদ্ধ হব শুন বাপধন।
সর্ব্বকাল অনাথের নাথ নিরঞ্জন ॥
এত বলি লাউসেনে করিলা বিদায়।
গলাগলি করিয়া কান্দেন উভরায়॥

মা বাপের আগে কন কর্পূর পাতর।
আজা হল্যে যাই হয়া দাদার দোসর (১)॥
এত শুনি লাউসেন বলেন বচন।
বৃদ্ধ পিতা মাতা বন্দী যাব গুই জন॥
উপযুক্ত এ নর আমার কথা রাথ।
মা-বাপের সেবার আপনে এথা থাক॥
বিদার হইলা সেন মা-বাপ-চরণে।
কোলাকুলি করিলেন কর্পূরের সনে॥
বাচ্যা আল্যা (২) পুনশ্চর হবেক দরশন।
কর্পূর বলেন দাদা স্থা নিরঞ্জন॥
পশ্চিম উদর দিরা আসিবে আগার।
ভণ্যে নরসিংহ বস্থু প্রবন্ধ প্রার॥

শুভক্ষণে যাত্রা করে রঞ্জার কুমার।
অবিলম্বে হইল ভৈরবী গঙ্গা পার।।
মরমে অধিক তৃঃখ বাপের বন্ধনে।
কান্দিতে কান্দিতে যান অঝোর নয়নে।।
অবিলম্বে পাল্য গিয়া ময়না-ভূবন।
কলিঙ্গার (৩) সমুখে দিলেন দরশন।।
কান্দিতে কান্দিতে বায় কন সমাচার।
পশ্চিমে উদয় দিতে আদেশ রাজার।।
মামা মোর বিপক্ষ সাপক্ষ কভু নয়।
শুলবন্ধী রহিলা জনক মহাশয়।।

পিতামাতা ও কর্পূরের নিকট বিদায় গ্রহণ।

মহিধীগণের নিকট বিদায়।

- (১) সহায়।
- (২) বাঁচিয়া আসিলে।
- (৩) কলি**ঙ্গা** লাউসেনের পাট্রাণী।

জননী রহিলা আর কপূর পাতর। পশ্চিম-উদয় দিতে আমি আলুঁ ঘর॥ এত শুনি চারি রাণী কাল্যা গডাগডি। বাড়া অনুতাপ বন্দা খণ্ডর শাশুড়ী॥(১) বাহির মহলে সেন দিল দর্শন। জয়পতি কালু বীরে (২) ডাকেন তথন।। শাকা শুকা দোলই (৩) সকল দিল দেখা। প্রজা সব আইল নাহিক তার লেখা।। বিরলে বসিঞা যুক্তা সভার সহিত। রাজশোভা ইদানীং হয়াছে বিপরীত॥ অবোধ ভূপাল মামা পাষাণ-হৃদয়। দেখিবারে চান রবি পশ্চিম-উদয়॥ কারাগারে বন্দী করা। রাখ্যাছিল। রায়। গুলবন্দী জনক নিগ্ড তার পায়।। জননী রহিলা আর কপূরি পাতর। পশ্চিম উদয় দিতে আমি আলু ঘর॥ অত্যাবশ্রক হল্য ভাই যাইতে হাকও। পশ্চিমে উদয় দিতে হইব বার দণ্ড॥ (৪) যগ্যপি ইহাতে কিছু অন্য মত হয়। তবে মা বাপের প্রাণে রয় বা না রয়॥ বিলম্বের কার্যা নাই শীঘ্র যাতো চাই। সাঙ্গজাত (৫) তরণী সাজায়্যা দেহ ভাই।।

লাউদেন কর্তৃক দর-বাবে স্বীয় অবস্থা জ্ঞাপন ও বিদায়ের উদ্যোগ।

এত শুনি মণ্ডল হইয়া স্বাধিত। যাজপুর হত্যে শীঘ্ৰ আনাল্য পণ্ডিত (৬)॥

<sup>(</sup>১) শ্বন্ধ শাশুড়ী বন্দী হইয়াছেন, এই সংবাদেই প্রবল ( বাড়া ) শোক উপস্থিত হইল।

<sup>(</sup>২) জয়পতি মগুল ও কালুডোমকে।

<sup>(</sup>৩) লাউ সেনের প্রধান সৈত্যগণের নাম।

<sup>(</sup>৪) পশ্চিম হইতে সূর্য্যকে বার দণ্ডের জন্ম উদয় করাইতে হইবে।

<sup>(</sup>৫) मझ वहेरात ज्यामि।

<sup>(</sup>৬) এই পণ্ডিত শৃত্য-পুরাণকার, ধর্ম্মপূজার স্থপ্রিদিজ পদ্ধতি-রচয়িতা ও পুরোহিত রামাই পণ্ডিত।

রামাই পণ্ডিতের নিকট উপদেশ

গ্ৰহণ।

পূজার জন্ম লোকজন ও উপকরণ। সেন বলিছেন শুন ঠাকুর রামাই। পশ্চিম-উদয় হেতু পূজিব গোদাঞি॥ চরণে ধরিয়া বলিব নির্ক্তিশেষ। পশ্চিম-উদয় দিতে যাব কোন দেশ।। আত্মের পণ্ডিত তুমি কর্যাছ গাজন। পূজার কারণ চাই কি কি আয়োজন।। পুথি দেখ্যা পণ্ডিত পূজার দেন বিধি। এক ভাবে পূজিতে গুণের গুণনিধি॥ চারি দিকে ধাইল অনেক লোক জন। আ'রোজন কর্যা সভে হয়্যা একমন।। বার ভক্ত্যা (১) আদর্যা (২) আনিল মহারাজ। যতন করিয়া নিল বরণের সাজ।। ভাণ্ডারী ধামাতি কঞ্চি এ চারি পঞ্জিত। গাএন বাএন নিল গাওয়াইতে গীত॥ ভোগহেতু সাথে নিল এ চারি আমিনি। (৩) রূপে গুণে দেখে যেন সিংহল-পদ্মিনী॥ নব দণ্ড ষোল শঙ্খ বত্রিশ আলম। জল সাথএরে নিল পবিত্র আশ্রম। ঘর কাণ্ডারের সজ্জ চালু মুক্তাহার। হরীতকী কদলী গুবাক কাওআর ॥ ঘেচি কডি রুষ্ণতিল কলাই মহুর। জাতীফল আমু নিল স্থরঙ্গ সিন্দুর॥ রথ-থরে তুল্যা নিল ধর্ম্মের পাছকা। সাগের প্রধান সঙ্গে হরিহর ঢেক্যা॥ সন্যাস করিতে নিল গামারের কাট (৪)। অর্দ্ধচন্দ্র স্থচীমুখী কাটার চিপাট॥ কজ্জলি মাণিক পাট নিল ক্ষুরধার। ধূপ ধূনা পরিপাটী বিশাশয় (৫) ভার॥

<sup>(</sup>১) দ্বাদশজন ভক্ত।

<sup>(</sup>২) আদর করিয়া।

<sup>(</sup>৩) চারিটি স্থন্দরী রমণী পূজার জন্ম সঙ্গে লওয়াতে ধর্ম্মপূজার তান্ত্রিক অফুষ্ঠান দৃষ্ট হইতেছে।

<sup>(</sup>৪) গামার বা গন্তীরা কাষ্ঠ, পূর্ব্বাকালে এই কাঠ দিয়া পীড়ি প্রস্তুত হইত। (৫) এক শত বিশ।

নববস্ত্র সাথে নিল বোজাজী ভাবান।
নিলেন কালিকা ফোঁড় দিয়া ধরশান (১)॥
ধন্মের পূজার হুর্য্য অর্য্য দিতে চাই।
তে কারণে লইল কপিলা নামে গাই॥
বৎসক তাহার সাথে সাত মনোরথ। (২)
যার চুষে চুর হয় পাথর পর্কত॥
সঙ্গেতে লইল সেন হাড়ি ইচ্ছা-রাণা
ধন্মের গাজনে বাজে বিবিধ বাজনা॥
শারী শুক পক্ষী নিল বচন মধুর।
পাছু পাছু গোড়াইল বাটুয়া কুকুর॥
অপ্তক্ষ চন্দন নিল বসন ভূষণ।
ভাণ্ডার ভাঙ্গিয়া নিল রজত কাঞ্চন॥ (৩)

সামুল্যাকে আনাইল পরম যত্ন করি। বিনতি করিয়া কন তার পাএ ধরি॥ জননী যথন মোর শালে দিলা ভর। তোমা হত্যে স্বচক্ষে দেখিলা মায়াধর (৪)॥ বিপাক পড়্যাছে বড় আমার উপরে। পিতামাতা গুলবন্দী গৌড-নগরে ॥ ভাবিতে চিন্তিতেগো পাজরে হল্য খুন। দেওয়ানে (৫) সাপক্ষ নাই মামা নিদারুণ।। কি করিলে করুণা করিব মায়াধর। কত দিনে পাব মাসী উদয়ের বর॥ স্যামুল্যা বলেন বাছা চিন্তা কিছু নাঞি। তোমাকে সাপক্ষ সদা আছেন গোসাঞি॥ আত্মের আমিনি আমি জানি সব কথা। কয়্যা দিতে পারি চারি যুগের বারতা॥ ভূত ভবিষ্যৎ আমি বল্যা দিতে পারি। বিপদ্-সাগরে ধর্ম্ম হবেন কাণ্ডারী॥ হাকত্তে পূজিলে ধর্ম সিদ্ধ মনোরথ। অনাথের নাথ ধর্ম্ম জানে ত্রিজগং॥

সামূল্যা কর্তৃক সাহস-প্রদান।

<sup>(</sup>১) ধার। (২) কপিলা গাভীর সাতটি বংস সঙ্গে লইল।

<sup>(</sup>o) পূর্ব্বোক্ত উপকরণাদির অনেক কথা <u>ছর্ব্বোধ।</u>

<sup>(</sup>৪) ধর্ম্মঠাকুরকে।

<sup>(</sup>e) রাজদরবারে।

পশ্চিমে উদয় বর পাইবে সে ঠাঞি।
না কান্দিহ বাপধন চিন্তা কিছু নাঞি॥
আমি সাথে আছি সব কহিব বিশেষ।
নরসিংহ বলে পায়া ধর্মের আদেশ॥

সাঙ্গত সাজাইয়া ময়নার রায়। কলিঙ্গার স্থানে বালা (১) হইল বিদায়॥ চিত্রদেনে (২) কোলে কর্যা করিলা চুম্বন। কলিঙ্গাকে সপিল রাউতি চারি জন॥ মহল ভিতরে সেন হইলা বিদায়। কালু বীর লক্ষ্যাকে ডাকিয়া কন রায়॥ আজি হত্যে ময়না করিল সমর্পণ। তোমাকে সপিলুঁ ভাই জাতি কুল ধন॥ সাবধানে থাকিবে যোগাবে রাত্র দিন। আজি হত্যে প্ৰজা লোক তোমার অধীন॥ কালু বীর বলে তুমি আমার বিধাতা। যম ইন্দ্র আইলে কাটিব তার মাথা।। যতক্ষণ জীবন আমার ধড়ে আছে। কার বা যোগ্যতা আস্তে ময়নার কাছে॥ জয়পতি মণ্ডল প্রভৃতি প্রজাগণ। একে একে সভাকে করিল সমর্পণ।। বিদায় হইলা সেন সভার সাক্ষাৎ। উপনীত হইলা সেথানে সাঙ্গজাত॥ শুভক্ষণে সন্তাসী সকল (৩) চঢ়ে নায়। যুবা বুদ্ধ বালক দেখিতে সব ধায়॥ দাঁড়াইয়া লোক সব চিত্রের পুতলী। রাম লাগ্যা অযোধ্যায় লোকের ব্যাকুলী॥ হাতে দণ্ড কেরুয়াল (৪) বসিলা গাবর (৫)। তরণী ছাড়িল বেলা আকাশে হুপ্রহর।

কালুও তাহার স্ত্রী লক্ষার উপর মরনার ভার অর্পণ।

হাকতে যাত্ৰা।

<sup>(</sup>১) বালক। এথানে লাউসেন। (২) লাউসেনের পুত্র।

<sup>(</sup>৩) ধর্ম-পূজকগণ।(৪) কেরুয়াল=নৌকার দাঁড়।

 <sup>(</sup>৫) গাবর = মাঝি। গাবর দাস অর্থাৎ কৈবর্ত্তগণের এক শ্রেণীর লোক পূর্ব্বে এই কাষ করিত।

ঢাক ঢোল কাসী ঘণ্টা বাজে হুর হুর। শঙ্খধ্বনি জয়ধ্বনি শুনিতে মধুর॥ কালিন্দী প্রথর স্রোত ভাটী যেন না। বাদওয়ালা বান্ধ্যা দিল পীঠে বহে বা॥ হরি বল্যা তরী বায় যত নায়াগণ। সন্ধ্যাপুরে ধর্মরাজ করিলা দর্শন।। তরণী ছুটিল যেন থস্তা পড়ে তারা। বাহিল দারুকেশ্বর বহে তই ধারা॥ বাম দিকে পিরের মোকাম দরশন। তার আগু কত দূর শিঙ্গাবেতার বন।। দেখিল উসৎপুরে ধর্ম্মের দেহরা। স্থান পূজা অর্য্যদান তথা কৈল সারা॥ তমোলক দক্ষিণে সমুথে সোনজড়া। রাতারাতি পার হৈল ফিরিঙ্গীর (১) পাড়া॥ হিজলী দক্ষিণে রহে হোগলের বন। বস্তুজন্ত পাড়ে কত গণ্ডক বারণ॥ জলের উপর ভাসে কুন্তীর হত্যাল। জুয়ারের জল উভে উঠে সাত তাল।। পর্বত সমান ঢেউ দেখ্যা লাগে ডর। ভাকতা (২) বলেন রক্ষ্যা কর মায়াধর॥ ঘন ঘন তোড় পড়ে ঘন ঝড় ঝাট। নিমিষে তরণী বায় সওয়া ক্রোশ বাট। কপিলা আশ্রমে নৌকা হল্য উপনীত। সাগর সঙ্গম সেন পারল্য ত্বরিত॥ সগরের বংশ যথা মল্য ব্রহ্মশাপে। ভগীরথ গঙ্গা আত্যে মুক্ত কৈল শাপে॥ দক্ষিণে রাখিয়া যান চাপাই ভুবন। দূরে হৈতে দেউল করিল দরশন॥ তার পর তর্ণী পডিল কালা নীরে। ঘুরা জলে নৌকা পড়্যা চাক পারা ফিরে॥

<sup>(</sup>১) পর্ত্ত গিজ।

<sup>(</sup>২) ভক্ত।

সেন বলিছেন তবে সামুলার (১) পায় ধরি। পূজা কি করিব পাছে জলে ডুব্যে মরি॥ সামুলা বলেন বাছা মন কথা নাঞি। আপনি কাণ্ডারী হয়্যা তরিব গোসাঞি॥ সেতুবন্ধ গেল নৌকা বামে রহে লঙ্কা। বিষম জলের চোট দেখ্যা লাগে শঙ্কা॥ শ্রীরামের কীর্ত্তি দেখ্যা সেনে লাগে ধন্ধ। হাতে প্রাণ করিয়া পারাল্য সেতুবন্ধ॥ णिनि फिरक मृत्त मक्का मिनात घत । হাকণ্ড-ভুবন পান রঞ্জার কুঙর॥ আরক্ত বরণ নদী হাকণ্ডের জল। দূরে হত্যে ভাকতা দেখেন অস্তাচল॥ সামুলা বলেন বাছা হাকণ্ডাএ চাঞি। ইহার সমান তীর্থ ত্রিভুবনে নাঞি॥ দ্বিতীয় গোলোক ইথে অনাদ্যের ঘর। কর্যাছিল গাজন এখানে পুরন্দর॥ নিরন্তর এথা সব দেবতার বাস। দেবকন্তা ধর্মকে পূজেন বার মাস॥ ব্ৰহ্মা আতা এথানে পূজিল নিরঞ্জন। সন্ন্যাসী বিস্তর এথা কর্যাছে রাবণ।। বরুণ এখানে যজ্ঞ কৈল দশ বার। মনোবাঞ্চা সিদ্ধ তারে কৈল করতার॥ নিরঞ্জন পূজা তুমি কর ভক্তিভাবে। অনায়াসে পশ্চিম-উদয় বর পাবে॥ এত শুনি হর্ষিত রঞ্জার নন্দন। ঘাটে লাগাইয়া নৌকা বান্ধিল তথন ॥ হাকও দেখিয়া সব সন্ন্যাসী হরিষ। নাএকেরে রূপা কর প্রভু জগদীশ।। ধন পুত্র বিভব বাড়াবে নিতি নিত। নিরস্তর নাএক গাওয়ায় যেন গীত।

হাকণ্ড-তীর্থের মাহাকা।

আসর সহিত ধর্ম হবে দয়াবান্। আমার বাদল পালা হল্য সমাধান॥ হরিধ্বনি কর সভে হয়্যা একমন। ভণে নরসিংহ ঘনগ্রামের নন্দন॥

### মাহুভার ময়নাগড় আক্রমণ।

লাউদেনের হাকণ্ড-গমনের পর তানীয় মাতুল মাহুলা গোড়েশ্বরের বিপুল বাহিনী লইয়া লাউদেনের রাজধানী ময়না নগর আক্রমণ করেন। কিন্তু কালুর বীরত্বে অঁটিয়া উঠিতে না পারিয়া ইন্দা নামক চোরকে নিযুক্ত করেন। ইন্দা দেবীর বরে নিদ্রা-মন্ত্রবলে সর্কাত্র বিজয়ী ছিল, তাহার প্রভাবে সকলেই নিদ্রিত হইত। এই "নিন্দ্রাটি" দ্বারা ইন্দা ময়নায় প্রবেশ-পূর্কাক সকলকে সন্মোহিত করিতেছে। ইহার পূর্কোও অপর এক কবির ধর্মাঙ্গল-কাব্য হইতে এই প্রদক্ষ প্রদর্শিত হইয়াছে।

মন্ত্র পড়্যা মাটী ছড়াইল চারি পানে। ধরিল অঘোর ঘুম সভার লোচনে॥ কুমার ঢলিয়া পড়ে পিট ছিল হাড়ী। ধূলায় ধূসর তার ভগিনী কাথা রাঁড়ী॥ জয়া বুড়ী রাত্যে জাগে বস্থাছে কাটনে (১)। ধরিল পুটুল্যা ঘুম তাহার লোচনে॥ চল্যা পড়ে হাতে করা। চরখার কাটী। ভূমে গড়াগড়ি যায় কামড়ায়্যে মাটী॥ উনানে ছুতার-বুড়ী দিতেছিল ফুঁক। ভূমে ঢল্যা পজিল আখায় দিয়া মুখ।। রান্ধনী রান্ধন-শালে ঘুমেতে অজ্ঞান। পাৰ্মে গড়াগড়ি যায় শলা দশ বাণ ॥ যুবতী যুবক সঙ্গে ঘেষাঘেষি গা। নিদ্রা যায় স্বামীর গাঁএতে ফেলে পা॥ বোঝারি মাথায় বোঝা পথে যায় চল্যা। ইন্দার নিন্দ্যাটী ধরে পড়িল গরল্যা (২)॥

ময়নার নিন্দাটি।

<sup>(</sup>১) স্থতা কাটিতে।

<sup>(</sup>২) গড়াইয়া।

হাটারী বাজারী দেশে ছিল যত জন। দোকান রহিল পড়্যা ঘমে অচেতন॥ আর যত লোককে বিপাক হল্য দড়। যুম গড়্যা লোকের আনন্দ হল্য বড়॥ দোলই যুমায় নাক ডাকে ঘড় ঘড়। নিশ্বাস-পবন-বেগে উড়া যায় থড়॥ শাকা শুকা হুহাকে নিন্দাটী লাগে বাড়া। এক ঠাই ঢাল পড়ে আর ঠাঞি খাঁড়া। কালু বীর ঘুমায় সহজে ঘুম গড়া। সরুয়া শুড়ী গড়াগড়ি তার কাছে পড়াা॥ পাছকুড়ে কুকুর ঘুমায় পক্ষী ডালে। সাপ বেঙ্গ নকুল ঘুমায় এক থালে॥ জলেতে ঘুমায় মংস্ত কুন্তীর সকল। বনজন্তু নিদ্রা যায় বনের ভিতর॥ ইন্দার নিন্দ্যাটী তার কি কহিব কথা। টায় নিদ্রা পড়্যা গেল যেবা ছিল যথা॥ গুহালে বুমায় গরু গর্ত্তে শিয়াল। স্তাবেলায় (১) হাতী ঘোড়া হাঁস্থালে বিড়াল। ভিতর মহলে নিদ্রা যায় রাজরাণী। আছুক অন্তের কথা নাহি নড়ে পানী॥(২) আথালি পাথালী লোক ঘুমে অচেতন। সহর ভিতরে ঢোকে চোর চারি জন। একে একে দেখে সব চাতর বাজার। ভিতর মহলে যায়া। ঢ়কিল রাজার॥ অমূল্য রতন লেয় যেবা আস্তে মনে। বোঝা বান্ধ্যা তুল্যা নিল চোর চারি জনে॥ ঘরে ঘরে চোর ফিরে নাঞি পায় সাডা। পশ্চাৎ চলিল চোর ডোমেদের পাডা।। দেখিতে কালুর ঘর মত্ত অভিলাষ। ভিতর মহলে গেল মনে নাহি ত্রাস।।

<sup>(</sup>১) আস্তাবল [Stable](१)। (২) অন্তের কথা কি বলবি, জলও যেন নিদ্রিত হইয়া পড়িল, একটুও নড়িল না।

# কালুর স্ত্রী লখা ভূমুনী ধর্ম্মের বরে বিনিদ্র । কালুর নিদ্রাভঙ্গ । দেবী-পূজা । দেবীর অভিশাপ । স্পরাপানে কালুর মত্তা ।

বাস-ঘরে বস্থা লখা ধর্মপূজা করে।
ইন্দা ব্যাটা না জানিয়া গেল সেই ঘরে ॥
চরণের তালি (১) লখা শুনিবারে পায়।
ঘরে হত্যে 'কেরে' 'কেরে' করিয়া বার্যায়॥
চোর চোর বলিয়া চঞ্চল ইন্দ্রজাল।
পালায় পবন-বেগে ফেলে খড়া ঢাল॥
হাতে পান কর্যা চোর পালায় সকল।
ভণে নরসিংহ বস্থ ধর্মাপেকা বল॥

বিনিদ্র 'লখা' ডুমুনী কর্ত্ত্বক চোর তাড়ন।

উদ্ধানে ইন্দা গেল পাত্রের গোচর।
বিশেষ বারতা বলে যুড়ি হুই কর ॥
ময়না নগরে মোরা দিয়াছি নিন্দাটি।
ঘোর নিদ্রা সভাকে ধর্যাছে পরিপাটী॥
একে একে ভ্রমণ করিল পাড়া পাড়া।
কাকপক্ষ কাহার না পাওয়া যায় সাড়া॥
ময়নার গড় যদি করিতে চাহ জয়।
নিবেদন করি তার এই সে সময়॥
এত শুনি মহাপাত্র হল্যা আনন্দিত।
বার ভূঞা লয়্যা যুক্তি করেন বিহিত॥
ঘোর নিদ্রা সভাকে ধর্যাছে পরস্পর।
চাপে চুপে বেড় সভে ময়না নগর॥
সাবধানে থাক যেন কাল্লা (২) না পালায়।
রণজয় হইলেই যাব মহলায়॥

ময়না অবরোধ i

হাতে ধর্যা হাসনের (১) মহাপাত্র কয়। এমন করিবে কার্য্য যাতে লজ্জা রয়॥ জনে জনে সম্বান শিরোপা একে একে। লুট মাপ বলিয়া নকিব ঘন ঘন ডাকে॥(२) চারিদিকে ময়না বেড়িছে কড়াকড়। আতি ধরে কামান পশ্চাৎ বনগড॥ **छानी** मन हिन्न भाशांत्र होन भूड़ा। তার পাছে ধানুকী ধনুকে তীর যুড়্যা। ওতথাত পায়া। সব বসিল বন্দুকী। দারু ভর্যা হাতে নিল জলন্ত জাথকী॥ হাতী ঘোড়া রাহুত মাহুহ কানে কান। পূর্ব্বদারে থানা দিল মোগল পাঠান॥ কালিনী নদীর জল তড়ে হৈল পার। আপনি আগুলে পাত্র দক্ষিণ তুয়ার॥ বার ভূঞা দক্ষিণ হুয়ারে দিল থানা। তার সাথে কথক রহিল রায় রাণা॥ পশ্চিম তুয়ারে রহে গঙ্গাধর ভাট। ময়না বেঢ়িল সব ভূপতির ঠাট।।

ধর্মঠাকুরের ময়না-রক্ষার চেষ্টা। সিপাই হাত্যার হাতে রহে সাবধান।
বৈকুপ্ত হইতে ধর্ম দেখিবারে পান॥
হন্মানে বলেন ঠাকুর নিরঞ্জন।
অবিলম্বে যাহ তুমি ময়না-ভূবন॥
নব লক্ষ দল লৈয়া গোড়ের পাত্তর।
চোরা ঘায় নষ্ট করে ময়না-নগর॥
হাকগু-ভূবন গেছে রঞ্জার নন্দন।
কালু বীর নিদ্রায় হয়্যাছে অচেতন॥
কহ গিয়া স্বপনে তাহাকে সবিশেষ।
রণ কর্যা রাথে যেন আপনার দেশ॥

- (১) হাসেন নামক সেনাপতির। এই যুদ্ধ যথক সংঘটিত হয়, তথন এতদ্দেশে মুসলমানগণ আসেন নাই। কবিগণ "হাসন" প্রভৃতি নাম পরবর্ত্তীকালে কল্পনা করিয়াছেন।
- (২) নকিব ( ভূত্য, যে রাজাদেশ উচ্চৈঃস্বরে প্রচার করে ) ঘন ঘন ডাকিয়া বলিতে লাগিল যে অন্থকার বৃদ্ধে লুপ্ঠন মার্জনীয়।

এত শুনি হন্মান করিল গমন।
কালুর শিয়রে বসি কহিল স্বপন ॥
জাগ্যা বস কালু ঘুমে বিসর্জন দেয়।
নিরঞ্জন পাঠাল্য বারতা শুন্তা নেয়॥
ময়না তোমার হাতে কর্যা সমর্পন।
হাকণ্ড-ভূবন গেলা রঞ্জার নন্দন॥
ভূমি স্থথে নিদ্রা যায় নাহিক ভাবনা।
বিপক্ষের ঠাট আসি বেড্যাছে ময়না॥
ভবানীর পূজা কর্যা বান্ধিয়া কোমর।
রগে পরাজয় কর রাজার লম্কর॥

কালুকে স্বগ্ন দেখান।

এত বলি হনুমান করিল গমন। জাগিয়া বসিল বীর দেখিয়া স্বপন ॥ চক্ষু কচালিয়া বীর চারি পানে চায়। কে কহিল স্বপন দেখিতে নাহি পায়॥ দোলই সকলে ডাক পাড়ে ঘনে ঘন। জাগ্যা বস ভাই সব শুন বিবরণ॥ শাকা শুকা উঠ্যা বস্তা চক্ষে দিয়া জল। নিন্দ্যাটীতে চুল চুল লোচন-যুগল॥ কালু বলে শুন সভে অনুভব কথন। আমার শিয়রে এক প্রকাশ রতন॥ পরিপাটী স্বপন বচন চোটপাট। বলিল ময়না বিজিল (১) বিপক্ষের ঠাট॥ ভক্তিভাবে পূজা কর্যা দেবীর চরণ। হাত্যার বান্ধিয়া রাখ ময়না-ভুবন ॥ দেবীপূজা নাহি করি অনেক দিবস। ভবানী পূজিব আজি দিয়া মধুরস॥ কারণ পরম তত্ত্ব আগমের সার। এত বলি গেলা সবে শুঁড়ীর আগার॥ সর্কা ভ ভী বলি ডাক পাড়ে ঘনে ঘন। বারাল্য শুঁড়ীর বেটা সহাস বদন॥ সবিনয়ে জুহার করিল কালু বীরে।

দেবাপূজার মন্ত সংগ্রহের জন্ত শুড়ীর গৃহে। श्रविधि लङ्बन ।

এত রাত্রে এথা কেন বলে ধীরে ধীরে॥ কালু বীর বলেন সম্বন্ধে তুমি মাস্বা (১)। আমাকে উচিত আগে তোমাকে সন্তাযা॥ ছোট বড় বল্যা কিছু না ভাবিহ মনে। রামের মিত্রতা ছিল গুহকের সনে ॥ আল্যাম তোমার ঘর শুন বিবরণ। মহাপূজা হেতু কিছু চাহি যে কারণ॥ মহামায়া পূজিব মনের অভিলাষ। এত শুনি শুঁডী ভাবে আজি সর্ব্বনাশ। দেশে মানা আপনে কর্যান্তে মহাশয়। আজ্ঞা নাডে এমন যোগাতা কার হয়॥ যাবৎ না হব রবি পশ্চিমে উদয়। মোর দেশে অনাচার তাবৎ না হয়॥ ছটা মাথা চারি কাণ রাথে কোন জন। দণ্ড দিতে কার ঘরে এত আছে ধন॥ ছয় মাস হল্য নাঞি ছয়ালের কায। হেরে দেখ ভাঙ্গা চুরা পড়্যা আছে সাজ।। উপজীব্য ছাড়া হয়া অন্ন নাঞি ঘরে। এক সন্ধ্যা ভিক্ষায় উদর নাঞি ভরে॥ শুনিয়া শুঁড়ীর কথা কালু সকোপিত। সাথে হর্যা জামাঞি বলেন যথোচিত॥ আমি আনু মোকে বেটা করিল নিরাশ। শুঁডীর মাথায় মার পয়জার পঞ্চাশ ॥ ঢালহ ভাগকুলি মাথায় মার জুতা। লোকমুখে শুনি সর্ব্ব বুদ্ধি হরে গুঁতা॥ কোণে পুতা ছিল তার মদ সাত খান। বারি করা। দিলেক ডোমের বিজ্ঞান ॥ মদ পায়া। কালুর আনন্দ হল্য মন। যাটি দীঘি চলিল যতেক ডোমগণ॥ পরিপাটী পূজায় আনন্দ অতিশয়। ভণে নরসিংহ নবমল্লিকা-তনয়॥

বীর কালু মহানন্দে চন্দনাদি অষ্ট গন্ধে পূজা করে দেবীর চরণ।

কুস্থমে পূর্ণিত ডালা গন্ধরাজে গড়্যা মালা

ঘরে ঘরে মল্লিকা রঙ্গীণ॥

জয়ন্তী অপরাজিতা ধূস্ত,র অসিত সিতা জবা যুঁ থী সিউতী টগর।

অথণ্ড শিফল (১) দল দ্ৰোণ ধলা উৎপল চম্পক করবী নাগেশ্বর॥

ধূপের স্থগন্ধ ছুটি গগন উপরে উঠি দেবীপূলা। দীপমালা কর্পরের বাতি।

নৈবেছ আসএ বিধি তপহার নানা বিধি মিষ্টার মধুর বাতি বাতি॥

মাঝখানে মদ ঘড়া চারি দিকে রুটি বড়া স্থরসাল স্থবর্ণের থালে।

মাংস ভাজা সিক ঝোল কটুতৈলে ভাজা ওল ঝোল কৈল মরিচের ঝালে।।

পরিপাটী ভাজাতলা কুলাম্বলে পাকা কলী শাক দালি বেসারি ব্যঞ্জন।

সোন পোড়া গণ্ডা দশ তাহাতে জামির রস অপরঞ্চ নানা আয়োজন।।

ভাতি ভাতি নানা পিঠা হাড়া ভরা ক্ষীর মিঠা দ্ধি গ্ৰগ্ন নানান সন্দেশ।

আম জাম নানা ফল পনসাদি নারিকেল নানা মূল মূণাল বিশেষ॥

বকুল পূর্ণিত ঝুড়ি আট ভাজা চিড়া মুড়ি কলসে পূর্ণিত সিদ্ধি বারি।

কর্প্র তাম্ল গুয়া কজল সিন্দ্র চুয়া স্থবাসিত জলে পূর্ণ ঝারি॥

দেখে ভক্তিভাব পূজা উঠিলেন চতুতু জা সিংহ্যানে সঙ্গে পদ্মাবতী।

ডোমের দেখিয়া তাব পরম পীরিত লাভ হাস্তা কিছু বলেন পাৰ্ব্বতী॥

প্রিয় বাক্যে ঠাকুরাণী পদ্মারে বলেন বাণী কে মোর এমন পূজা করে।

শুন সথি পদ্মাবতি যদি দেহ অন্ত্ৰমতি রাজা করি ইন্দ্রের উপরে॥

অমর করিয়া যাই নিত্য যেন পূজা পাই ধনে করি ধনদ সমান।

ভক্তিভাবে ভগবতী সাত পাঁচ মনে অতি মনেতে করেন অন্তমান॥

দেখহ দৈবের গতি ডোমের ফিরিল মতি মদের সৌরভে সচঞ্চল।

না করিয়া নিবেদন ভক্ষণে দিলেন মন মহাপূজা হইল বিফল ॥

দেখিয়া দেবীর তাপ কালু বীরে দিল শাপ সবংশৈতে হইবে নিধন।

পরীক্ষিৎ ব্রহ্মশাপে ভবানীর মনস্তাপে কালু বীর হইল তেমন॥

ক্রোধ কর্যা ভগবতী ঘর গেলা শীঘ্রগতি ভোম খায় ভাঙ্গ ভুজা মন।

বস্থ ঘনশ্যামাত্মজ দেবি ধর্ম্ম-পদরজ রচিল ত্রিপদীচ্ছদে পদ।।

ভবানী বিমনা হয়া গেলেন কৈলাস।
ডোম সব মদ থায় নানা পরিহাস॥
আসবে পূর্ণিত ঘট মাঝে ছেলা তার।

\* \* \* \* কালিলীর ধার॥
ফেরাফেরি ভক্ষণ করিছে গুটী গুটী।
ঘটে ভাজা নকুল আচলে মূটি মূটি॥
আশু ভাই বস্থা যায় মূথে রাম রাম।
পিঠা ভাত ভক্ষণ ব্যঞ্জন অন্তপম॥
আনন্দের সীমা নাঞি অমিয়া সাগরে।
কেহ কারো তুল্যা দেই মূথের উপরে॥
থাত্যে থাত্যে থুমার কতেক তাল উঠে।
ঠেমঠার বাস্ত বাজে শুকা \* \* \* ॥

নিফল পূজা।

কালুর প্রতি দেবীর অভিশাপ।

মজপানে মত্তা।

কেহ দেই হাতে তালি কেহ নাচে গায়।
অবশ হইয়া কেহ গড়াগড়ি যায়॥
কাহিনী কহয়ে কেহ কেহ হল্য শ্রোতা।
অকস্মাং উঠে গেল গদাপর্ব্ব-কথা॥
কুরুক্ষেত্রে গদাযুদ্ধ ভীম-হুর্য্যোধনে।
কথা শুন্তা ডোমের খুমার উঠে মনে॥
কেহো ভীমদেন হইল কেহ হুর্য্যোধন।
ঠিঙ্গাঠেন্দি গদাযুদ্ধ করে ডোমগণ॥
হুড়াহুড়ি গণ্ডগোল হল্য বিপরীত।
মাতাল হইল ডোম নাহিক সন্থিত॥
ডুমুনী সকল ঘরে শুনিবারে পায়।
আপন আপন পতি ঘরে লয়্যা যায়॥
লখ্যার ধরিয়া হাত কালুর গমন।
চল্যা যাতে চল্যা পড়ে স্থির নহে মন॥
লখ্যাকে বলেন বীর কোলে কর্যা নে।

স্বপ্ন-কথা লথ্যাকে কহিল বীরবর।
স্বপন কহিল মোকে পরম কোঙর।
নব লক্ষ দল লয়া গৌড়ের পাত্তর।
আট দিগে বেঢ়ি আছে ময়না-নগর॥
আমার এ দশা আজি কিবা আছে আর।
ময়না-নগর রাথি বান্ধিয়া হাত্যার (১)॥
শুনিঞা বলেন লখ্যা সমরে অস্কর।
ঘরে শুয়া ঘুম যাও মাথার ঠাকুর॥
এত চিস্তা এহাতে ঠেক্যাছ কি প্রমাদে।
যম ইন্দ্র বরুণ না আটে মোর বাদে॥
গৌড়েশ্বর কিম্বা পাত্র আস্থ্যে যে এথায়।
মাথা কাট্যা নিব তার গিয়া পত্যায় (২)॥

\* \* \*

কালুর বিহ্বলতা ও লখার দর্প।

<sup>(</sup>১) হাতিয়ার।

<sup>(</sup>২) পদায়।

## সহদেব চক্রবর্ত্তী—১৭৪০ খ্রফীব্দ।

( পরিষৎ-পত্রিকা, ১৩০৪, ৪র্থ সংখ্যা।)

এই পুস্তকের বিস্তৃত বিবরণ মংপ্রণীত History of Bengali Language and Literature পুস্তকের ৩৭৪—৩৭৭ পৃষ্ঠায় দুইবা।

### উমার শেশব-লীলা।

नरशक्त-निक्ती डिया। রূপের নাহিক সীমা॥ পঞ্চম বরিষ কালে। কর্ণবেধ কুতৃহলে॥ নানা আভরণ অঙ্গে। সম-বয়সীর সঙ্গে॥ যশোদা বোহিণী রমা। চিত্রলেখা তিলোত্তমা॥ হীরা জীরা সরস্বতী। হরিপ্রিয়া হৈমবতী॥ কৌশলা বিজয়া জয়া। পদাবতী সতী ছায়া ॥ হরিষ হইয়া মনে। স্বাকার মধ্যমানে ॥ ধূলায় মন্দির করি। বকুলের তলে গৌরী॥ ধূচনি কুলাচি পাতি। সঙ্গে জয়া হৈমবতী॥

রাঙ্গা ভাঁড রাঙ্গা টাটি। রন্ধনের পরিপাটী ॥ ধূলার ওদন করি। সবাকারে দিলা গৌরী॥ মিছা সে ভোজন স্থথে। হাত না পরশে মুখে॥ আচমন মিছা জলে। তামূল দেও না বলে॥ সকলে বালিকা বৃদ্ধি। পাতখোলা মুখশুদ্ধি॥ শয্যা কদম্বের পাতা। বিছান জগৎ-মাতা ॥ ছটি ছটি এক ঠাঞি। স্থাের অবধি নাই॥ मर् मर् मर् मिया निर्मि। আনন্দ সাগরে ভাসি॥ কেহ দেয় ছড়া ঝাঁটি। যেন গৃহস্থের বাটী।।

### माधू गीननाथ ७ व्यगीला।

প্রমীলা নামী রমণী সাধু মীননাথকে বিবিধ প্রলোভন দেথাইলে, সাধু নিমোদ্ধত বাক্যে তাহাকে প্রত্যাখ্যান করিতেছেন।

> প্রমীলে আমার বোলে কর অবধান। সংসার আমার ধন না লয় আমার মন নিস্তার-কারণ ভগবান্॥

মিছা মারা মধুরসে বন্দী হয়্যা মারাপাশে হরিপদে না রহে ভকতি।

তসরের পোকা যেন লুতায় বসিয়া কেন নিজ স্থথে মজে লবু গতি ॥

যোগীর পরম ধন গোবিন্দের পদে মন শুনেছি সনক স্নাতন।

না শুনি ব্ৰহ্মার কথা (১) সবে হলো উৰ্দ্ধরেতা সাক্ষাৎ পাইল নারায়ণ॥

মস্তকেতে জটা ধরি গাছের বাকল পরি বিভূতি-ভূষণ ধরি গায়।

কি করিব রাজ্যধন পরম স্থন্দরীগণ উহা কি আমারে শোভা পায়॥

কাননে করিয়া বাস স্থথে থাকি বার মাস গোবিন্দ তথেন নিরস্তর।

তোমার কহিন্তু দড় মোর অভিলাষ ছাড় যাহ ধনী আপনার ঘর॥

মধুর বচন তোর লোভ মোহ কাম মোর নাহি কেন বাড়াও জঞ্জাল।

কেন চাহ মোর পানে বঙ্কিম নয়ন-কোণে হায় হায় আমার কপাল।।

হৈয়া জটা-বল্কধারী যে জন পরশে নারী নাহি পাপী তাহার সমান।

ও রসে বঞ্চিত আমি আর কত বল তুমি মোরে না শোভয়ে হেন কাম।

প্রেমীলা যতেক ভণে মীননাথ নাহি শুনে ভাবে রামা কি করি উপায়।

দিজ সহদেব ভণে বিলম্লে যেই জনে দ্যাবান হৈলে কালুৱায়॥ (২)

<sup>(</sup>১) ব্রদার উদ্দেশ্য স্থাটি—প্রজাবৃদ্ধি, সেই উদ্দেশ্যে অনুকূলতা না দেখাইয়া।

 <sup>(</sup>২) যে সহদেব চক্রবর্ত্তীর প্রতি কালুরায়-নামক ধর্মাঠাকুর বিল্পমূলে
 প্রসাম হইয়াছিলেন।

# সার্ মীননাথের প্রতি তদীয় শিয়গণের প্রহেলিকা-ভাষায় নিবেদন।

গুরুদেব নিবেদি তোমার রাঙ্গা পায়। পুতকীর ছথ্যে সিদ্ধু উথলিল পর্কত ভাসিয়া যায়॥ (১)

গুরু হে বুঝহ আপন গুণে। শুক্ষ কাষ্ঠ ছিল পল্লব মঞ্জরিল

পাষাণ বিন্ধিল ঘূণে॥ (२)

হের দেখ বাঘিনী আইসে। নেতের আঁচলে চর্ম মণ্ডিত কারা, ঘর ঘর বাঘিনী পোষে॥ (৩)

শিল নোড়াতে কনল বান্ধিল সরিষা ধরাধরি করে। চালের কুমুড়া গড়ায়ে পড়িল পুঁইশাক হাসিয়া মরে॥ (৪)

\* \* \* \* এ বড় বচন অভূত।
 আকাট বাঁঝিয়া (৫) প্রসব হইল ছেলে চায় পায়রার তুধ॥

অনেক যতনে নৌকা বাধিত্ব কাকড়া ধরিল কাচি (৬)। মশার লাথীতে পর্বত ভাঙ্গিল ক্ষুদ্র পিপীলিকার হাসি॥

<sup>(</sup>১) মীননাথ অবশেষে রমণীর প্রলোভনে হুর্গতি-প্রাপ্ত হইলে তদীয় শিষ্যগণ তাঁহার তপঃপ্রভাব এবং ক্ষুদ্র রমণীর হস্তে তাঁহার এবম্বিধ হুর্গতির কথা স্বরণ করাইয়া দিতেছেন। তাঁহারা হেঁয়ালীর ভাষায় নানা প্রকার উপমা দারা বুঝাইতেছেন যে, তাঁহার মত সাধুর এরূপ অধোগতি অসম্ভবকেও সন্তব করিয়াছে।

<sup>(</sup>২) শুক্ষ কাষ্ঠ মঞ্জিত হওয়া এবং ঘূণের পক্ষে পাষাণকে ছিদ্র করা যেরূপ অসম্ভব ব্যাপার, আপনার পক্ষে সামান্ত নরস্থলভ হুর্জলতায় অভিভূত হওয়াও তদ্রপ।

<sup>(</sup>৩) তুলসী দাসের একটা দোহার অনুবাদ।

<sup>(</sup>৪) ইহার তাৎপর্য এই যে, বৃহৎ পক্ষের অধোগতি হইলে সামান্ত ব্যক্তিরাও বিজপ করিতে ছাড়ে না।

<sup>(</sup>c) আকাট = সম্পর্ণরূপ। বাঁঝিয়া = বন্ধ্যা।

<sup>(</sup>৬) কাছি = দড়ী।

আগে নৌকা উড়িল প\*চাৎ পুড়িল মাঝে বায় উড়িল ধূলা। সরিষা ভিজাইতে জল বিন্দু নাই ডুবিল দেউল চূড়া॥(১)

বাঘে বলদে হাল জুড়িন্থ মৰ্কট হৈল ক্নষাণ। জলের কুন্তার হুড়া ঝাড়ি গেল মূষিকে বুনিল ধান॥

তালের গাছে শোলের পোনা (২) সয়তান ধরিয়া থায়। সাগর মাঝে কৈ মৎস্থ মুড়লি পঙ্কু পলুই লইয়া ধায়॥ (৩)

মধ্য সমুদ্রে ছয়াড়ি পাতিত্ব সাজকি পড়ে ঝাঁকে ঝাঁক। মহিষ গণ্ডার ডরায়ে মৈল হরিণী পলায় লাথে লাথ॥

তৈল থাকিতে দীপ নিবাইন্থ আঁধার হৈল পুরী। সহদেব গায় ভাবিয়া কালুরায় শরীর বর্ণন চাতুরী॥

<sup>(</sup>১) সরিষা ভিজাইবার জন্ম যে সামান্ম জলবিন্দ্র প্রয়োজন, তাহা নাই, অথচ বন্ধা এত প্রবল দে, দেবালয়ের চূড়া পর্যান্ত ডুবিয়া গেল। প্রত্যেকটা উপমায়ই অসম্ভবকে সম্ভব করিবার ইঞ্জিত আছে।

<sup>(</sup>২) ছা<u>।</u>

<sup>(</sup>৩) সাগরের মধ্যে কৈ মৎশ্র ধরিবার জন্ম খোঁড়া ব্যক্তি পলুই লইয়া চেষ্টা করিতেছে।

## রাসায়তোর অন্মবাদ।



# কৃতিবাসী রামায়ণ।

----

कृष्डिवाम—জन्म—> १ १४० - १८०० थृष्टोरकत भरका।

ক্লতিবাদের যে বিবরণ আমরা বঙ্গভাষা ও সাহিত্য এবং অপরাপর গ্রন্থে দিয়াছি, তাহার ঐতিহাসিক অংশ লইয়া সম্প্রতি গোল বাঁধিয়াছে। কুত্তিবাস যে গোড়েশ্বরের উল্লেখ করিয়াছেন, আমরা তাঁহাকে তাহির-পুরের রাজা কংসনারায়ণ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছিলাম। কিন্তু এখন দেখা যাইতেছে, কংসনারায়ণ ক্লুত্রিবাসের অন্যন দেড় শত বৎসরের পরবর্তী। ক্রতিবাস যে রাজার উল্লেখ করিয়াছেন, ভাঁহার সভায় বিভ্যমান কতিপয় নামের ঐক্য দেখিয়া আমরা এইরূপ ভ্রমে পতিত হইয়াছিলাম। कः मनाताग्रत्पत शृर्क-शूक्ष ज्ञानानम वल्लाल तमान माममाग्रिक वाकि; জ্ঞানানন হইতে কংসনারাগণ বিংশতি পর্যায়ের। স্ততরাং কংসনারাগণকে ষোড়শ শতান্দীর পূর্ব্ববর্তী বলিয়া কিছুতেই অনুমান করা যায় না। এদিকে ক্লত্তিবাস যে খৃষ্টায় চতুৰ্দ্দশ শতাব্দীর শেষভাগ এবং পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধের মধ্যে কোন সময়ে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহা নিঃসংশয়ে বলা যাইতে পারে। কটক হইতে শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র রায় মহাশয় ক্লতি-বাসের জন্ম-তারিথ জ্যোতিষিক গণনা দারা স্থির করিয়া দিয়াছিলেন, তাঁহার গণনানুসারে ক্রত্তিবাসের জন্মান্দ খৃঃ ১৪৩২ হইয়াছিল। তিনি নিজেই পুনরায় সাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকায় জানাইতেছেন, এই অন্দ সম্বন্ধে তিনি ভুল করিয়াছেন। "আদিতাবার এীপঞ্চমী পূর্ণ মাঘমাস",— ক্বত্তিবাসের আত্ম-বিবরণে তাঁহার জন্ম-সম্বন্ধে এই ছত্র পাওয়া যায়, ইহাতে "পূর্ণ" শব্দের অর্থ লইয়া একটু গোল দাঁড়াইয়াছে। "পূর্ণ" অর্থ যদি মাঘী সংক্রান্তি হয়, তবে অবগ্রন্থই রবিবার, পঞ্চমী তিথি, স্বরস্বতীপূজা এবং ৩০শে মাঘ। এতগুলির একত্র সংঘটন এক শতান্দীতে বড় বেশী বার হয় না, এবং তাহা হইলে ক্লবিবাদের জন্মান্দ একরূপ নিশ্চিতরূপেই পাওয়া যাইবে। কিন্তু "পূর্ণ" অর্থ "সংক্রান্তি" কিনা? ক্লভিবাদী রামায়ণের-যে পুথি বদনগঞ্জে রক্ষিত ছিল, তাহা যোড়শ শতান্দীর প্রারম্ভে

লিখিত। যোগেশ বাবু নিজে তাঁহার বিশ্বস্ত বন্ধুর দ্বারা এ বিষয়ে অন্তু-সন্ধান করিয়া নিঃসন্দেহ হইয়াছেন। ক্তিবাসের জন্মান্দ সম্বন্ধে আরো ক্ষেক্টি প্রমাণ আছে, এখানে তাহার ছুই এক্টির উল্লেখ করা প্রয়ো-জনীয়। ক্রত্তিবাসের পূর্ব্ব-পুক্ষ উৎসাহ বল্লালসেনের (১১০০ খৃঃ–১১৬৯ খৃঃ) সামসময়িক, ("উৎসাহগরুড়থ্যাতৌ মুথবংশে প্রতিষ্ঠিতৌ। গাঙ্গোলীয় শিশোনামা কুন্দরোধাকরস্তথা। এতে সর্বে মহাত্মানঃ সভায়াং বল্লাল্স চ। রাজঃ প্রপূজিতাঃ পূর্কং প্রতিগ্রহপারাঙ্মুখাঃ ॥"--বাচম্পতি মিশ্রের কলারাম। ) উৎসাহ হইতে কৃত্তিবাস নবম স্থানীয়; তিন পুরুষে এক শত বংসর ধরিলে ক্তিবাসকে আমরা ১৪০০ খৃষ্টাব্দে পাইতেছি। গ্রুবানন্দ মিশ্রের কারিকায় দৃষ্ট হয়, ১৪০২ শকাব্দায় (১৪৮০ খৃষ্টাব্দে) দেবীবর ঘটক যে মেল বন্ধন করেন, তাহাতে ক্তিবাদের তিনটি ভ্রাতুপ্পুত্র লইয়া তিনটি মেল গঠিত হইয়াছিল। এই তিন লাতুস্পুত্রের নাম-১। মালাধর খাঁ। ইনি ক্তিবাসের সহোদর মৃত্যুঞ্রের পুল ); ২। শতানন খাঁ; ৩। গঙ্গানন্দ (শেষোক্ত তুই জন ক্তিবাদের খুল্লতাত অনুক্ষের প্রপোল্র)। এই মেল-বন্ধনের সময় কুত্তিবাস কিংবা তাঁহার সহোদরগণ ও খুড়তুত ভ্রাতগণের কেহই জীবিত ছিলেন না; তাঁহারা জাবিত থাকিলে তাঁহাদের পুত্রগণ লইয়া মেলবন্ধন হইত না, তাঁহাদের নামেই উহা হইত। স্থতরাং যথন দেখা যায় যে ক্লুত্তিবাস কিংবা তাঁহার ভ্রাতু-স্থানীয় কেহই তথন জীবিত ছিলেন না, তথন ক্তিবাদের পূর্কোক্ত ভাতৃপুভ্রুয়ের সকলেই অবশ্য বাৰ্দ্ধক্য দশায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। ১৪৮০ গষ্টাব্দে ইহাদের বয়ঃক্রম ৫৫ ধরিয়া লইলে এবং ক্লভিবাসকে ইহাদের অপেক্ষা অন্ততঃ ৪০ বৎসরের বড় অনুমান করিলে, কুতিবাদের জন্মকাল আমরা ১০৮৫ গৃষ্টান্দে পাইতেছি। আমরা বিভিন্ন পথে যাইয়া ক্রত্তিবাসকে পূর্বের ১৪০০ গৃষ্টাব্দে পাইয়াছিলাম, এখন পুনরায় ১৩৮৫ খুপ্রান্দে পাইতেছি। স্কুতরাং ক্রন্তিবাদ যে খুষ্টায় চতুর্দ্দশ শতাকীর শেষভাগে অথবা পঞ্চদশ শতাকীর স্ত্রনায়ই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহা নিশ্চিত। ইং। ছাড়া ক্রত্তিবাদ স্বীয় জন্মসময়-সম্বন্ধে যে ছত্রটি লিথিয়াছেন, তাহা জ্যোতিষিক গণনার আলোকে ফেলাইয়া আমরা ভবিয়তে তাঁহার জনাদ নিশ্চিতরূপে অবধারণ করিতে পারিব, এরপ আশা করিতেছি। কিন্তু "পূর্ণ মাঘমাস" কেহ কেহ "পুণ্য মাঘ্যাদ"-এর বিক্লত পাঠ মনে করিতেছেন। আমারও তাহাই সঙ্গত বলিয়া মনে হয়। তাহা হইলে মাঘ মাস, রবিবার ও গ্রীপঞ্চমী, ক্তিবাসের জন্ম-সম্বন্ধে এই তিন্টি মাত্র তত্ত্ব নিশ্চিত রূপে জানা যাইতেছে।

ক্লভিবাস যে রাজার সভায় গিয়াছিলেন তিনি কে ? এ প্রশ্নের উত্তর বাঙ্গলার ইতিহাসজ্ঞগণ করিবেন। বঙ্গের সর্ব্বোচ্চ সিংহাসনে যিনি স্বয়ং

কিংবা তাঁহার নিকটবর্ত্তী পূর্কপুরুষগণ উপবিষ্ট না হইয়াছেন, তিনি কখনই "পঞ্চনোড়েশ্বর" উপাধি গ্রহণ করিতে পারেন নাই। "পঞ্চ গ্রোড চাপিয়া যে গোড়েশ্বর রাজা। গোড়েশ্বর পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা।" ইত্যাদি উক্তিতে ইনি যে নিতান্ত ক্ষুদ্ৰ রাজা ছিলেন না তাহা প্রতীয়মান হয়। "নয় দেউড়ী" পার হইয়া ক্তিবাসকে রাজার নিকট যাইতে হইয়াছিল এবং দারীর হস্তে স্বর্ণময় যষ্টি ছিল: পাঠ সমাপনাত্তে কুত্তিবাস "গোড়েশ্বরের" নিকট যাইবেন, ইহা জীবনের প্রধান লক্ষ্য করিয়াছিলেন। এই সকল কথায় মনে হয়, এই রাজা বঙ্গদেশে সে সময়ে প্রধান নূপতি ছিলেন। ইনি সেন-রাজাদের বংশধর হইতে পারেন, নত্বা কোন মুসলমান বাদসাহও হইতে পারেন। কিন্তু যদিও "কেদার খাঁ" প্রভৃতি মুদলমান-উপাধিযুক্ত নাম দেখিরা মনে হয় রাজসভা মুদলমান-প্রভাব বর্জ্জিত ছিল না, কিন্তু তথাপি এতগুলি নামের মধ্যে একটিও মুসলমানী নাম না পাইয়া আমরা এই রাজাকে হিন্দুরাজা অনুমান করার বেশী পক্ষপাতী। ১৩৮৫ খৃষ্টাব্দ ক্তিবাসের জন্ম-কাল ধরিয়া লইলে তিনি রাজা গণেশের সভায় উপস্থিত হইয়াছিলেন বলিয়া মনে হয়। কুত্তিবাসের আত্ম-বিবরণ হইতে নিমুলিথিত কতকগুলি বিষয়ে আমরা পাঠকের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি, পাঠক স্বয়ং তাঁহার সিদ্ধান্তে উপনীত হইবেন।

- ১। কুতিবাস রাজাকে প্রণাম করেন নাই, রাজাও তাঁহাকে প্রণাম করেন নাই।
  - ২। ক্তিবাস রাজার দান গ্রহণে স্বীকৃত হন নাই।
- ০। সেই কালে হিন্দ্রাজার সভায় বাঙ্গলা ভাষা বিশেষ অনাদৃত ছিল।
  "অস্তাদশ-পুরাণানি রামস্ত চরিতানি চ। ভাষায়াং মানবঃ শ্রুতা রৌরবং
  নরকং ব্রজেং ॥" ইত্যাদি শ্লোকে যাঁহারা ভাষান্ত্রাদকে নিন্দা করিয়াছেন,
  তাঁহাদের প্রভাবাধিত রাজসভা হইতে ক্ত্রিবাস রামায়ণ অন্ত্রাদের ভারপ্রাপ্ত হইলেন। আমরা যতগুলি প্রাচীন ভাগবত ও মহাভারতের অন্ত্রাদ
  পাইয়াছি, তাহার অধিকাংশই মুস্ল্মান স্মাট্ কি ন্বাব্গণের আজ্ঞায়
  বির্চিত হইয়াছিল।

### কুত্তিবাদের আত্ম-বিবরণ।

পূর্ব্বেতে আছিল বেদানুজ মহারাজা। তাহার পাত্র আছিল নারসিংহ ওঝা॥ (১) বঙ্গদেশে প্রমাদ হৈল সকলে অস্থির। বঙ্গদেশ ছাড়ি ওঝা আইলা গঙ্গাতীর॥ স্থতোগ-ইচ্ছায় বিহরে গঙ্গাকৃলে। বসতি করিতে স্থান খুঁজে খুঁজে বুলে॥ গঙ্গাতীরে দাঁড়াইয়া চতুর্দ্দিগে চায়। রাত্রিকাল হইল ওঝা শুতিল তথায়।। পুহাইতে আছে যথন দণ্ডেক রজনী। আচম্বিতে শুনিলেন কুকুরের ধ্বনি।। কুকুরের ধ্বনি শুনি চারিদিকে চায়। হেন কালে আকাশ-বাণী শুনিবারে পায়।। মালী জাতি ছিল পূর্বে মালঞ্চ এখানা। ফুলিয়া (২) বলিয়া কৈল তাহার গোষণা।। গ্রামরত্ব ফুলিয়া জগতে বাথানি। দক্ষিণে পশ্চিমে বহে গঙ্গা তরঙ্গিণী।। ফুলিয়া চাপিয়া হৈল তাহার বসতি। ধন-ধান্তে পুত্র-পৌত্রে বাড়য় সন্ততি।। গর্ভেশ্বর নামে পুত্র হৈল মহাশয়। মুরারি স্থ্য গোবিন্দ তাহার তনয়।। জ্ঞানেতে কুলেতে ছিল মুরারি ভূষিত। সাত পুত্র হৈল তার সংসারে বিদিত।। জ্যেষ্ঠ পুত্র হৈল তার নাম যে ভৈরব। রাজার সভায় তার অধিক গৌরব।। মহাপুরুষ মুরারি জগতে বাথানি। ধর্ম্মচর্চ্চায় রত মহাস্ত যে মানী।।

<sup>(</sup>১) নৃসিংহ ওঝা আয়িত হইতে অধস্তন ৪র্থ পুরুষ। ইহার পরবর্ত্তী যে সমস্ত নাম পাওয়া যায়, কুলজী-গ্রন্থের সঙ্গে তাহার সকল-গুলিরই ঐক্য দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>২) নদীয়া জেলার অন্তর্গত রাণালাট টেশন হইতে ৭ মাইল পশ্চিম-ক্লিণে ফুলিরা গ্রাম অবস্থিত।

মদ-রহিত ওঝা স্থন্দর মূরতি। মার্কণ্ড ব্যাস সম শাস্ত্রে অবগতি॥ স্থশীল ভগবান তথি বনমালী। প্রথম বিভা কৈল ওঝা কুলেতে গাঙ্গুলী।। দেশ যে সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার। বঙ্গভাগে ভুঞ্জে তিঁহ স্থােথর সংসার ॥ कूल भीरन ठाकूताल जामां अ अमारन। মুরারি ওঝার পুত্র সব বাড়য়ে সম্পদে ॥ মাতা পতিব্রতার যশ জগতে বাথানি। ছয় সহোদর হৈল এক যে ভগিনী।। সংসারে সানন্দ সতত ক্বত্তিবাস। ভাই মৃত্যুঞ্জয় করে ষড় উপবাস।। সহোদর শাস্তি মাধব সর্বলোকে ঘৃষি। শ্রীধর (১) ভাই তার নিত্য উপবাসী।। বলভদ্র চতুর্ভ্রজ নামেতে ভাস্কর। আর এক বহিন হৈল সতাই-উদর।। মালিনী নামেতে মাতা বাপ বনমালী। ছয় ভাই উপজিলাম সংসারে গুণশালী।। আপনার জন্মকথা কহিব যে পাছে। মুখটি বংশের কথা আরো কৈতে আছে।। স্থ্য পণ্ডিতের পুত্র হৈলা নাম বিভাকর। সর্বত জিনিয়া পণ্ডিত বাপের সোসর।। স্থ্যপুত্র নিশাপতি বড় ঠাকুরাল। সহস্র সংখ্যক লোক দারেতে যাহার।। রাজা গোডেশ্বর দিল প্রসাদী এক ঘোড়া। পাত্র মিত্র সকলে দিলেন খাসা যোড়া।। গোবিন্দ জয় আদিত্য ঠাকুর বস্তন্ধর। বিত্যাপতি রুদ্র ওঝা তাঁহার কোঙর।। ভৈরব-স্থত গজপতি বড় ঠাকুরাল। বারাণসী পর্যান্ত কীর্ত্তি ঘোষয়ে যাঁহার।।

<sup>(</sup>১) মুরারি ওঝার নাতি শ্রীধরকৃত রাধার 'বারমাস্তা' নামক একটি কবিতা সম্প্রতি পাওয়া গিয়াছে।

মুখটি বংশের পদ্ম শাস্ত্রে অবতার। ব্রাহ্মণ সজ্জনে শিথে যাহার আচার।। কলে শীলে ঠাকুরালে ব্রহ্মচর্য্য গুণে। মুখটি বংশের যশ জগতে বাখানে।। আদিত্যবার প্রীপঞ্চমী পূর্ণ মাঘমাস। তথি মধ্যে জন্ম লইলাম ক্নত্তিবাস।। শুভক্ষণে গর্ভ হৈতে পড়িমু ভূতলে। উত্তম বস্ত্র দিয়া পিতা আমা লৈল কোলে॥ দক্ষিণ যাইতে পিতামহের উল্লাস। ক্তবাস বলি নাম করিলা প্রকাশ। এগার নিবড়ে (১) যথন বারতে প্রবেশ। হেন কালে পড়িতে গেলাম উত্তর দেশ।। বুহস্পতিবারের ঊষা পোহালে শুক্রবার। পাঠের নিমিত্ত গেলাম বড়গঙ্গা-পার (২)॥ তথায় করিলাম আমি বিভার উদ্ধার। যথা যথা যাই তথা বিহার বিচার॥ সরস্বতী অধিষ্ঠান আমার শরীরে। নানা ছন্দে নানা ভাষা অপনা হৈতে স্কুরে॥ বিতা সাঙ্গ করিতে প্রথমে হৈল মন। গুরুকে দক্ষিণা দিয়া ঘরকে গমন॥ ব্যাস বশিষ্ঠ যেন বাল্মীকি চ্যবন। হেন গুরুর ঠাই আমার বিচা সমাপন॥ ব্রহ্মার সমান গুরু বড় উন্মাকার (৩)। হেন গুরুর ঠাঞি আমার বিভার উদ্ধার॥ গুরুস্থানে মেলানি (৪) লইলাম মঙ্গলবার দিবসে; গুরু প্রশংসিলা মোরে অশেষ বিশেষে।। রাজপণ্ডিত হব মনে আশা করে। পঞ্চ শ্লোক ভেটিলাম (৫) রাজা গৌড়েশ্বরে।।

<sup>(</sup>১) নিবড়ে = অতীত হইলে।

<sup>(</sup>২) বড়গঙ্গা যশোহরে। "পূর্ব সীমা ধ্ল্যাপুর বড়গঙ্গা-পার"— অনদামঙ্গল।

<sup>(</sup>৩) উশ্বাকার = তেজস্বী।(৪) মেলানি = বিদায়।

<sup>(</sup>e) ভেটিলাম = উপহার পাঠাইলাম।

দারি-হস্তে শ্লোক দিয়া রাজাকে জানালাম। রাজাক্তা অপেক্ষা করি দ্বারেতে রহিলাম।। সপ্তবৃতি বেলা যথন দেয়ালে পড়ে কাটি। শীঘ্ৰ ধাই আইল দারী হাতে স্কবর্ণ-লাঠি।। কার নাম ফুলিয়ার মুখটি ক্তিবাস। রাজার আদেশ হৈল করহ সন্তায।। নয় দেউড়ী পার হয়ে গেলাম দরবারে। সিংহসম দেখি রাজা সিংহাসন-পরে।। রাজার ডাহিণে আছে পাত্র জগদাননা। তাহার পাছে বসিয়াছে ব্রাহ্মণ স্থনন্য।। বামেতে কেদার খাঁ ডাহিণে নারায়ণ। পাত্র মিত্র সহ রাজা পরিহাসে মন।। গন্ধর্ক রায় বসে আছে গন্ধর্ক-অবতার। রাজসভা পূজিত তিঁহ গৌরব অপার।। তিন পাত্র দাঁড়াইয়া আছে রাজার পাশে। পাত্র মিত্র লয়ে রাজা করে পরিহাসে।। ডাহিণে কেদার রায় বামেতে তরণী। স্থনর শ্রীবংশু আদি ধর্মাধিকারিণী।। মুকুন্দ রাজার পণ্ডিত প্রধান স্থন্দর। জগদানন্দ রায় মহাপাত্রের কোঙর॥ রাজার সভাখান যেন দেব অবতার। দেখিয়া আমার চিত্তে লাগে চমৎকার॥ পাত্রেতে বেষ্টিত রাজা আছে বড় স্থথে। অনেক লোক দাগুইয়া রাজার সন্মুখে।। চারি দিকে নাট্য গীত সর্বলোক হাসে। চারি দিগে ধাওয়াধাই রাজার আওাদে (১)॥ আঙ্গিনায় পড়িয়াছে রাঙ্গা মাজুরি। তার উপর পড়িয়াছে নেতের পাছুড়ি॥

<sup>(</sup>১) আপ্রাসে = গৃহে। অনেক স্থলেই আপ্রাস শব্দ 'গৃছ' অর্থে ব্যবহৃত হইত; যথা, "তার মধ্যে দেখ পদ্মাবতীর আপ্রাস। সমীর সঞ্চার নাই পক্ষীর প্রকাশ।।"—আলিওয়াল-কৃত পদ্মাবতী।

পাটের চাঁদোয়া শোভে মাথার উপর। মাঘমাদে খরা (১) পোহায় রাজা গোড়েশ্বর ॥ দাণ্ডাইমু গিয়া আমি রাজ-বিঅমানে। নিকটে যাইতে রাজা দিল হাত সানে (২)॥ রাজ-আদেশ কৈল পাত্র ডাকে উচ্চৈঃস্বরে। রাজার সন্মুথে আমি গেলাম সন্থরে॥ রাজার ঠাঁই দাঁডাইলাম হাত চারি অন্তরে। সাত শ্লোক পড়িলাম শুনে গৌড়েশ্বরে॥ পঞ্চদেব অধিষ্ঠান আমার শরীরে। সরস্বতী-প্রসাদে শ্লোক মুখ হৈতে স্ফুরে॥ নানা ছন্দে শ্লোক আমি পড়িত্ব সভায়। শ্লোক শুনি গৌডেশ্বর আমা পানে চায়।। নানা মতে নানা শ্লোক পড়িলাম রসাল। খুসী হৈয়া মহারাজ দিলা পুষ্পমাল।। কেদার খাঁ শিরে ঢালে চন্দনের ছডা। রাজা গোড়েশ্বর দিল পাটের পাছড়া (৩)।। রাজা গৌডেশ্বর বলে কিবা দিব দান। পাত্র মিত্র বলে রাজা যা হয় বিধান।। পঞ্চগৌড় চাপিয়া গৌড়েশ্বর রাজা। গোড়েশ্বর পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা।। পাত্র মিত্র সবে বলে শুন দ্বিজরাজে। যাহা ইচ্ছা হয় তাহা চাহ মহারাজে॥ কারো কিছু নাই লই করি পরিহার। যথা যাই তথায় গৌরব মাত্র সার।।

<sup>(</sup>১) থরা = রোদ্র। যথা,—"জৈচেষ্ঠ থরা। আয়াঢ়ে ধারা। শস্তের ভার না সহে ধরা।"—খণা।

<sup>(</sup>২) সানে = সঙ্কেত। যথা,—'স্থী সব দেখাইয়া অঙ্গুলীর সানে।' —রাজেন্দাসের শকুন্তলা।

<sup>(</sup>৩) পাটের পাছড়া = পট্বস্ত্র। 'পাটের পাছড়া' শব্দ প্রাচীন শাহিত্যে অনেক স্থলেই পাওয়া যায়।

<sup>&</sup>quot;বিনে বান্দী নাহি পিন্দে পাটের পাছড়া"—মাণিকচন্দ্রের গান, ১০ শ্লোক।

<sup>&</sup>quot;পাটের পাছড়া পূঠে ঘন উড়ে যায়। ধরায় আঁচল লুটি পড়ি যায় পাএ॥"—গ্রীকৃষ্ণ-বিজয়।

যত যত মহাপণ্ডিত আছুয়ে সংসারে। আমার কবিতা কেহ নিন্দিতে না পারে।। সম্ভষ্ট হইয়া রাজা দিলেন সম্ভোক। রামায়ণ রচিতে করিলা অন্তরোধ।। প্রসাদ পাইয়া বারি হইলাম সত্তরে। অপূর্ব্ব জ্ঞানে ধায় লোক আমা দেখিবারে।। চন্দনে ভূষিত আমি লোক আনন্দিত। সব বলে ধন্ত ধন্ত ফলিয়া-পণ্ডিত।। মুনি মধ্যে বাখানি বাল্মীকি মহামুন। পণ্ডিতের মধ্যে কুতিবাস গুণী।। বাপ-মায়ের আশীর্কাদে গুরু-আজ্ঞা-দান। রাজাজায় রচে গীত সপ্তকাণ্ড গান।। সাতকাও কথা হয় দেবের স্বজিত। লোক বুঝাবার তরে ক্বত্তিবাস পণ্ডিত।। রঘুবংশের কীর্ত্তি কেবা বর্ণিবারে পারে। ক্লত্তিবাস রচে গীত সরস্বতীর বরে।।

# কিন্ধিন্ধ্যা কাণ্ড।

বিটতলার রামায়ণ অবলম্বন করিয়া আমরা ক্তুবাসী রচনা উদ্ধৃত করি নাই। একথানি ৩০০ বংসরের হস্ত-লিখিত পুথি হইতে নিমের অংশগুলি উদ্ধৃত হইল। পাঠক দেখিবেন, এই রচনা মূলের অনেকটা অনুষায়ী, —বটতলার পাঠ হইতে কতকটা অমার্জিত এবং পৃথক।

#### वालि-वध ।

দশ দিগ আলো করি রামের বাণ ছুটে। বজ্ঞাঘাত হেন বালি-রাজার বুকে ফুটে॥ মরি মরি শব্দে বালি করে হাহাকার। কোন্জন মারিল মোকে দারুণ প্রহার॥ ভূমিতে পড়িল বালি করে ছট্ফট্।
রাম লক্ষণ চারি বীর গেলা বালির নিকট॥
রক্তে রাঙ্গা হৈয়া বালি লোটায় ভূমিতলে।
অশোক কিংশুক যেন ফুটিল বদস্তকালে॥
ইন্দ্রধক পড়িল যেন ইন্দ্রের নন্দন।
গাএর অভরণ লোটায় মাণিক্য রতন॥
স্থন্দর বানর-রাজ স্থন্দর ধরে বেশ।
চিত্রবিচিত্র রামের বাণ করিল প্রবেশ॥
ইন্দ্রের প্রসাদে রত্নমালা-ভূষিত বানরে।
লক্ষ্মী ছড়ায়া পড়িল পঞ্চ প্রকারে॥ (১)
বালি রাজা পড়িল শৃক্ত হৈল পৃথিবী।
রামের অপ্যশঃ গাইল ক্রত্রবাস কবি॥

মৃগী মারিয়া ব্যাধ যেন ধায় রড়ারড়ি।
বালি পড়িল বীর ভাগ যায় হুড়াহুড়ি॥
এক দিঠি করি রাম নেহালিছে বালি।
দন্ত কড়মড়ায়া কোপে করে গালাগালি॥
নিমেধিল তারা মোকে বিবিধ বিধানে।
তোমা হেন ধার্ম্মিক চণ্ডালে প্রতীত গেলাঙ (২) কেনে॥
নির্দ্দোষ বানর রাম মাইলে কোন্ কাষে।
অধার্ম্মিক রাজাকে রাজ্য নাঞি সাজে॥
কোন্ দেশ পোড়াব্ঁ তোমার মাইলুঁ কোন্ খান। (৩)
কোন্ অপরাধে মোর লইলে পরাণ॥
রাজকুলে জন্মিলে রাম তুমি স্থ্যবংশে।
বিস্তর গুল ধর রাম লোকেতে প্রশংসে॥
রাজনীতি নাই জান প্রজার পালন।
অল্প বএসে তপস্থি-বেশে তুষিলে সর্ম্মজন॥

বালির কট্জি।

<sup>(</sup>১) মূল রামায়ণে আছে—ইন্দ্রনত মালা, রামের বাণ ও বালির রাজোচিত মূর্ত্তি, লক্ষী যেন এই তিন ভাগে বিভক্ত হইয়া দৃশুমানা হইলেন।

<sup>(</sup>২) গেলাম।

 <sup>(</sup>৩) তোমার কোন রাজ্য আমি দগ্ধ করিয়াছি এবং তোমাকে
 কোথায় মারিয়াছি।

এত জানি বিশ্বাস গেলাঙ তোমা হেন চণ্ডালে কেনে মুনির বেশ ধর আহার ফলমূলে॥ মুনির বেশ ধরি বুল চণ্ডাল আচার। ধার্ম্মিক বোল বোলাহ অতি তরাচার॥ ত্রণ ঢাকিলে পথ কুপে পড়িলে সে জানি। ইবে সে (১) জানিল তুমি যত বড় জ্ঞানী॥ ফল মূল খাই আমি কাহা নাহি হিংসি। তোমা হেন পাপী নাই লোক বিধ্বংসী॥ ভাই ভাই কন্দলি করি মধ্যন্ত সমাঝে (২)। কোথায় নাহি দেখি মধ্যন্তে আসিয়া বধে।। আনের সনে রণ করি আনে আসিয়া মারে। হেন চণ্ডাল জনকে পৃথিবী কেনে ধরে॥ ত্রজন মারিয়া রাম স্থজনাকে রাখি। ক্ষেত্রিকুলের আচার এমত ভাল দেখি॥ যেন বেশে বেড়ায় রাম তেন নহে কর্মা। লোক ভাণ্ডিতে বেশ ধর নাঞি জান ধর্ম।। (मशामिथ यमि (भारक मातिशिन (७) वार्। এক মুটকির ঘায়ে তোমার লইতাঙ প্রাণে॥ আমা মারিতে স্থগ্রীবের যুক্তি ভাল আইসে। তোমা সনে রণ নাহি তুমি মার কিসে॥ লোকের আগে কাহিনী কহিবে কোন লাজে। আদেথে মারিল আমি বালি বানররাজে॥ দশর্থ মহারাজা ধর্ম-অবতার। তাঁর হেন পুত্র হৈল কুলের খাঁথার॥ ধর্ম না জানি তপস্বীর বেশ বাপের গৌরবে। তেকারণে মিল আসি চণ্ডাল স্বগ্রীবে॥ পাপে পাপে মেলিয়া হৈল পাপের মন্ত্রণা। আনের সনে রণ করি আনে দেই হানা॥ বানর হৈতে জান যবে সিদ্ধ হব কায। আনে কেনে আরতি দিলে থাকিতে বানররাজ।।

<sup>(</sup>১) এখন।

<sup>(</sup>২) সমাঝে = ব্ঝায়; অর্থাৎ মধ্যন্থ ব্যক্তি প্রবোধ দান করে।

<sup>(</sup>৩) মারিতে।

এক লাফ দিয়া মুঞি সাগর হৈতাঙ পার। রাবণ মারিয়া সীতার করিতাঙ উদ্ধার॥ আমা পরীক্ষিতে রাবণ আইল সত্তর। লেজে বান্ধি ডুবাইলুঁ চারি সাগর। কিষ্কিন্ধ্যা আদিতে তার গল-বন্ধন খদে। আমাকে বনিয়া রাবণ গেল আপন দেশে। এত করিতে নারিব স্থগ্রীব বলের টুটন (১)। অনেক শক্তে করিবেক সাগর-বন্ধন।। তুই কটকে সংগ্রাম হবেক অপার। তত দিনে হবেক সীতার অস্তি চর্ম্ম সার॥ রাবণে বান্ধিয়া দিতাঙ্গ গলে দিয়া দড়ি। হুষ্ট পুষ্ট সীতা পাইতে যেন ধৰল ঘুড়ী।। সকল কটকে স্বগ্রীব অনেক প্রবন্ধে। অনেক শক্তে জিনিতে পারিব দশস্করে॥ আমা হেন পণ্ডিতকে মরণ-বেলায় ঘাটে। তোমার হাতে মরণ মোর লিখন ললাটে॥ সোদর বধিঞা স্থগ্রীব অঙ্গদ কেনে রাথে। রাম তুষ্ট হৈলে বাঁচাব সর্ব্ব স্থা। আমা মারিঞা রাম তুমি হৈলে স্থী। আমার মরণ বড ভাগ্য করা। লিথি॥ এত বাক্য হৈল যদি বালি রাজার তুণ্ডে। ক্তিবাস গাইল গীত কিন্ধিন্যা কাণ্ডে॥

রাম বলেন ধর্ম্ম না জান বনের বানর।
বানরের বোলে কার নহি কুর্নর্পর (?) ॥
চপল বানর জাতি চপল তোর মতি।
চপল হৈয়া না জান ধর্ম্মের কি গতি ॥
আপনি ধার্ম্মিক তুমি ধর্ম্ম বুঝাহি আনে।
অষ্ট-লোকপাল-রাজা নিন্দিলে বচনে ॥
প্রামাণিক বানর সনে না করিলে যুকতি।
আপন ইচ্ছায় বলিলে গোকে অধার্ম্মিক মতি ॥

রামের উত্তর।

যত যত রাজা সব হৈল যুগে যুগে।
ব্যথা করিঞা কোন্ রাজা এড়িলেক মুগে॥ (১)
তৃণে থায় বনে চরে কাহো নাহি হিংসে।
কোন্ রাজা মৃগী না মারিলচক্র-স্র্য্য-বংশে॥
থাল (২) কুড়িঞা লুকায় পাতালতা মুণ্ডে।
স্ত্রী পুরুষ বিচার নাহি বিদ্ধিঞা মারি কাণ্ডে॥
নিদ্রা যায় সরল পৈসে পালায় তরাসে।
কাণ্ডে বিদ্ধিঞা মারি থেদাড়িয়া ধরি ফাঁসে॥
শাথামূগ বলিয়া মুগের ভিতর গণি।
রাজা মৃগ মাইলে নাহি অপ্যশঃ কাহিনী॥
এত যদি রামচক্র বলিলা বচন।
রামের কথা শুলা বালি বলিছে তথ্ন॥

বালির প্রত্যান্তর।

নর বানর শৃগাল কুকুর কুন্তীর।

এই পঞ্চ নথী রাম ভক্ষণ-বাহির॥

এই পঞ্চ নথী মারি নাহি প্রয়োজন।

বানরের রক্ত মাংস না করি স্পর্শন॥

শশক শল্লকী গণ্ডা আর মৃগী গোধা।

এই পঞ্চ নথী নহে ভক্ষণের বাধা॥

এই পঞ্চ নথীর আমি নহি একজন।

তবে কেনে আমার তুমি বধিলে জীবন॥

রামের উক্তি।

আমার রাজ্যে বসিঞা কর পরদার।
তোমার পাপে আমার রাজ্যে পাপের সঞ্চার॥
জ্যেষ্ঠ হৈঞা কনিষ্ঠের করএ পালন।
কোন্ লাজে ভ্রাতৃবধূ করিস্ হরণ॥
রাজদণ্ড হৈলে তবে পাপ-বিমোচন।
রাজা স্থবী হৈলে বাড়ায় ধন জন॥
পাপ করিয়া পাপী যায় রাজার পাশ।
রাজার শাস্তি হৈলে তার পাপের বিনাশ॥
রাজার দেহে পঞ্চ দেবের অধিষ্ঠান।
ইন্দ্র চন্দ্র কুবের বরুণ অগ্রি উপাদান॥

<sup>(</sup>১) মমতা করিয়া কোন রাজা মূগকে ত্যাগ করিল।

<sup>(</sup>২) গৰ্ত্ত।

রাজ-শক্তি।

ইন্দ্রের তেজে রাজা অলঙ্ঘ্য কলেবর। চন্দ্রের তেজে রাজা দেখিতে স্থন্দর॥ যমের তেজেতে রাজা সংসার সব মারে। কুবেরের তেজে রাজার ধনে ঘর ভরে॥ অগ্নির তেজেতে রাজা কোপ আগুনি। দেবতার তেজে রাজা মন্নুষ্যে না গণি॥ হেন রাজাকে মন্দ বলিয়া। মজিলি পাতকে। ভাই যুচাঞা রাজ্য করিলে কোন লোকে॥ রাজার রাজ্যে পাপ করিলে রাজায় পাপ যাকে (১)। পাতকী জনা মারিলে পাপের চাল ভাগে (২)॥ নর বানর পাপ করিলে সে তাহাকে লাগে। পাপী জনারে মারিলে পাপের দোষ ভাগে।। আমার বাণে তোমার থণ্ডিল মহাপাপ। পাপ খণ্ডিল তুমি না কর বিলাপ॥ ভরত হেন করিলাঙ স্থগ্রীবের পালন। স্থ্রীবের মন্দ করিলে তার অবশু মরণ।। স্থ্রত্রীবেরে মৈত্র করিত্ব আমি অগ্নি কর্যা সাক্ষী। স্থ্রতীবের মন্দ করিলে আমি নাই রাখি॥ রাজ্য লৈয়া নিকালিয়া কৈলে দেশান্তরী। তোমা মারিতে সত্য করিত্র অন্ত করিতে নারি॥ পশুজাতি না করিল ধর্ম্মের বিচার। ধার্ম্মিক জ্যেষ্ঠ হৈয়া তুমি কর অব্যবহার॥ মৈত্রের জ্যেষ্ঠ তুমি আমার গৌরবিত। গর্কিত সনে স্থায় (৩) করি না হয় উচিত॥ তোমার ভাষ করি ভাষ নাহি সাজে। ক্ষমা কর বানর-রাজ কেনে পাড় লাজে॥ পক্ষে মানা কর তুমি দৈবে নিযোজিত। আমার হাতে তোমার মৃত্যু দৈবের লিখিত॥ ইন্দ্রের বিক্রম তোমার ইন্দ্রের ধর বেশ। ইন্দ্রের নন্দন তুমি চল ইন্দ্রের দেশ॥ উত্তম জন হৈলে করে পরিহারে। অধম জনা হৈলে বলিতে আপনা পাসরে॥

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বালির ক্ষমা-প্রার্থনা।

বালি বলে রাম তুমি সংসার-পূজিত।
ঘাএর দাহে যত কহিন্তু সব অন্তচিত।
প্রণাম করিঞা বলি তোমার চরণে।
স্থত্তীব অঙ্গদের তুমি করিহ পালনে।
স্থত্তীব রাজা করিতে তোমার অঙ্গীকার।
অঙ্গদ কুমারে কিছু দিহ অধিকার।
বংগ ভঙ্গ না দেই অঙ্গদ যুঝে আগুয়ান (১)।
যে ভিতে অঙ্গদ যুঝে সে ভিতে পড়এ ভঙ্গান। (২)
ক্রত্তিবাস পণ্ডিত গুণের সাগর।
কি ক্ষিক্যা-কাণ্ড গাইল শুনিতে মনোহর।

### মাল্যবান্ পর্বতে রাম-লক্ষ্মণ।

বর্ষাকালে বিরহ।

তোমার প্রবোধে লক্ষণ কর অবগতি।
বরিষা-সময়ে হির নহে মোর মতি ॥
অষ্ট মাস রবির কিরণ সংসার-শোষণ।
চারি মাস বরিষে মেঘে হয় আচ্ছাদন ॥
বরিষণে ভিজিয়া পৃথিবীর অন্তরে বাড়ে তাপ।
সীতা স্মঙরিয়া যেন আমার সন্তাপ ॥
হুই কুলে সরয় বহে নির্মাল জল।
অযোধ্যায় শুনি যেন লোকের কোলাহল॥
মহাপ্রতাপ স্থ্যের তেজ বরিষা-কালে ঢাকে।
আমি যেন মজিলাঙ জানকীর শোকে॥
বরিষণের ধারা যেন পর্বত-শিথর।
রাজা হৈঞা রাজ-ভোগী স্কুঞীব বানর॥
কাল মেঘে দেখি চিকুরের (৩) পাটি পাটি (৪)।
কাল রাবণের কোলে সীতার ছটফটি॥(৫)

<sup>(</sup>১) অগ্রসর।

<sup>(</sup>২) যে দিকে অঙ্গদ যুদ্ধ করে দে দিকে বিপক্ষগণ পৃষ্ঠভঙ্গ দেয়।

<sup>(</sup>৩) বিছ্যতের।

<sup>(</sup>৪) পাটি পাটি=পংক্তি।

<sup>(</sup>৫) বিছাৎ স্থির থাকে না, সীতাও রাবণ কর্তৃক খৃত হইয়া হাত পা ছুড়িতেছিলেন, এই জন্ম বিছাতের সঙ্গে বাল্মীকি এই অবস্থায় সীতার উপমা দিয়াছিলেন। "ক্ষুরন্তী রাবণস্থান্ধে বৈদেহীব তপস্থিনী" কথার অর্থ "ছটফটি" শকে স্থানররূপে ব্যক্ত করা হইয়াছে।

সাগর পার লঙ্কা রাক্ষসের পুরী। কেমতে বঞ্চেন তাথে সীতা স্থন্দরী॥ চিন্তিতে গুণিতে সীতা মরিব আচম্বিত। কি করিব সহোদর কি করিব মিত (১)॥ পাথী হঞা উডিয়া যাও সাগরের পার। অনাথিনী সীতার দেখোঁ শয়ন আহার॥ আমাকে ছাডিয়া সীতার অন্ত নহে মেনে। কোথা থুইল রাবণ কিবা মারিল পরাণে॥ জলেতে ভরিল সূব দেশ যে ফাফরে। রাজ-কটক বরিষাতে না করে আগুসারে॥ বর্ষা তুর্গম পথ সাগর পাথার। কেমতে কটক তাহাতে হব পার॥ বরিষা-কালে স্থগ্রীবকে বলিব কোন মতে। আমার কার্য্য করিব বরিষা প্রভাতে (২)॥ স্থগ্রীব বানর মোর করিব উপকার। সভে মেলিঞা করিবেক সীতার উদ্ধার॥ এই তপস্বীর বেশে মুঞি সাধিব কলেবর। সীতার তাপ না পাঙ যেন জন্ম-জন্মান্তর॥ বাপের ঘরে না থাকে সীতা না থাকে মোর ঘরে। আমাকে দেখিলে সীতা সকল পাসরে॥ আমার বিহনে সীতা হয়াছে তঃখবতী। কোথা আছে আসিয়া দেখুক আমার হুর্গতি॥ কান্দিতে কান্দিতে রামের গেল ভাদ্রমাস। রামের বিলাপ রচিল পণ্ডিত কুত্রিবাস॥

<sup>(</sup>১) মিত্র।

<sup>(</sup>২) প্রভাতে = শেষ হইলে।

### লঙ্কা-কাণ্ড।

## রাবণ-বধের পর সীতার নিকট দূত প্রেরণ। সীতার অগ্নি-প্রীক্ষা ও রামের শোক।

পাত্র মিত্র সনে রাম করিয়া অনুমান। সীতাকে জয়-বাৰ্ত্তা দিতে পাঠায় হনুমান্॥ লঙ্কাতে সান্ধায় হনূ সীতাকে কহিতে কথা। ধাঞা ধাঞা রাক্ষস হনুকে নোঙায় মাথা।। গৌরবেতে হনুমান্ নিল রাক্ষসগণে। প্রবেশ করিল গিয়া অশোকের বনে।। মলিন বস্ত্র পর্যাছেন মা গাএ পড়্যাছে মলি। তভু রূপে আলা করিছে পড়িছে বিজলী॥ ভূমিষ্ঠ হৈয়া হনুমান্ সীতা নোঙায় মাথা। রাম-লক্ষণের কহে সংগ্রামের কথা। স্থগ্রীবের প্রতাপে বানরের হানাহানি। বিভীষণের মন্ত্রণাতে রাম লঙ্কাপুরে জিনি॥ সবান্ধবে মরিল রাবণ মহাপাপ। রাজ-লক্ষী ছাড়িল তোমায় দিয়া মনস্তাপ। আপন ঘরে রাক্ষস আছে জনে জন। তোমাকে নিতে আসিবেন এথা ধাৰ্ম্মিক বিভীষণ।। এত কথা হনুমান কহিল হরিষ বাণী। হরিষে আপনা পাসরিলা সীতা ঠাকুরাণী॥ হনূ বলে কেন মাতা বিরস বদন। হরিষ বার্ত্তাতে উত্তর না পাঙ কি কারণ॥ সীতা বলেন হরিষে পাসরিলাঙ আপনা। হরিষে গদগদ হৈছে না করিহ ঘুণা॥ যে বাৰ্ত্তা কহিলে বাপু পবন-নন্দন। তোমার যোগা ধন আমি ভাবি মনে মন॥ মণি মাণিক্য দি যদি লঙ্কার ভাণ্ডার। এত দ্রব্য দিয়া তোমার শোধিতে নারি ধার॥ হনু বলে কি প্রসাদ করিবে ঠাকুরাণী। রাম-লক্ষণের অব্যাহতি তাহা আমি গণি॥

সীতাকে জয়-বাৰ্ত্ত। প্ৰদান।

সীতার আনন্দ।

এক প্রসাদ মাগি মা না করিহ আন। রাম লক্ষ্মণ তুষ্ট হবেন মোরে দিলে দান॥ তোমার ঠাঞি আছে যত রাবণের চেড়ী। আমার অগ্রেতে তোমায় উঠাঞাছে বাড়ি (১)॥ চড়ে দন্ত ভাঙ্গিব চুল ছিঁ ড়িব গোছে গোছে। আছাডিয়া প্রাণ নিব আজি ডাঁগর ডাঁগর গাছে॥ নদ নদী দেখ যথা যথা ডাগর বালি। তাথে মুথ ঘসিব ধর্যা ধর্যা চুলি॥ এই প্রসাদ দেহ মাগো না করিহ আন। রাম লক্ষ্মণ স্থাী হবেন মোরে দিলে দান।। হনুমান যত বলে রাক্ষ্সী সব শুনে। ত্রাসে রাক্ষসী সব চাহে সীতার পানে॥ সীতাদেবী বলেন বাপু মোর কর্ম্মের ফলে। আমার ছর্গতি করে রাবণের বোলে॥ শুভ দশা হৈল এবে কারে নাই ঘাঁটা। তিন সন্ধ্যা পাএ পড়ে দত্তে করি কুটা॥ (२) রাজ-পাত্র বানর তুমি বুদ্ধে রুহম্পতি। স্ত্রী-হত্যা করিয়া কেনে রাখিবে অখ্যাতি। রাজার ঠাঞি জানাহ বাপু আমার যত হুঃখ। সহস্র স্থু দেখে হয় রামচক্রের মুখু॥

অদ্তুত বর প্রার্থনা।

সীতার প্রবোধ-দান।

চলিলা যে হন্মান্ মাএর আদেশে।
সীতার বার্তা রামে কহেন বিশেষে ॥
যার তরে কৈলে গোসাঞি ঘোর মহামার।
হেন সীতা আন্যা দেখ অস্থি-চর্ম্ম-সার॥
অনেক তৃঃখ পাইলা মা পাইলা অপমান।
তোমা দরশনে মাএর তৃঃখ অবসান॥
সাত পাঁচ রামচক্র ভাবি মনে মন।
সীতা আনিতে পাঠাইলা রাজা বিভীষণ॥

সীতাকে আনিতে বিভীষণের গমন।

<sup>(</sup>১) যষ্টি।

<sup>(</sup>২) এখন আমার শুভ সময় উপস্থিত, এখন আর ইহারা অপরাধ করেনা (নাই ঘাঁটা),—এখন ইহারা দত্তে কুটা লইয়া তিন সন্ধ্যা আমার পায় পড়িতেছে।

মান কর্যা প্রাইবে উত্তম বসন।
নানা অলঙ্কারে সীতা দিও দরশন।
চলিলেন বিভীষণ রামের বচনে।
মাথা নোঙাঞিঙা দাঁড়ান সীতা-সনিধানে।
মান করি পর মা উত্তম বসন।
নানা আভরণ পর মাণিক রতন।
সীতা বলেন কি করিব বেশ স্থবেশে।
অমনি যাইব আমি রঘুনাথের পাশে॥
মান করিতে বিভীষণ করিল যতন।
নানা অলঙ্কার আনে রাজা বিভীষণ॥

দীতার বেশ-ভূষা।

গন্ধর্ব স্ত্রী যত পরম স্থন্দরী। সীতার বেশ করিতে সভে দাঁড়ায় সারি সারি॥ কনকের সিংহাসনে বসান জানকী। নারায়ণ তৈল কেহ দেয় আমলকী।। সীতার অঙ্গেতে দিল তিল পিঠালী। শুভ বঙ্গে সীতার গায়ের তোলেন মলি॥ গন্ধ আমলকী দিয়া সীতার মাথা ঘসি। স্থবাসিত জল কেহো ঢালে কলসী কলসী॥ নেতের বসন দিয়া অঙ্গের মোছে পানী। পরিতে দিলেন সীতাকে বিচিত্র পার্টের ভূনি (১)॥ নারায়ণ তৈল দেন জানকীর গায়। স্থবাসিত জল আনি স্নান করায়॥ স্থবর্ণ চিরুণী করি আঁচড়িলা কেশ। নানা ছাঁদে কবরী বান্ধি বনাইলা বেশ। কিবা শোভা পায় তায় স্থবর্ণের সিঁথি। গজমুকুতা তাহে দিলেন পাঁতি পাঁতি॥ নয়নে কাজল-রেখা সিঁথায় সিন্দূর। দিনমণি দীপ্ত যেন শোভে কর্ণপুর॥ মাথার উপরে দিল কনকের চাঁপা। পীঠের মাঝে দোলে বেণী তায় কনকের ঝাঁপা॥ কঙ্কণ কনক-চুড়ি বাহুর উপর তাড়। বিনি বায় বেশর দোলে গলে মণির হার॥

<sup>(</sup>১) পার্টের ভূনি = পটবস্ত্র।

কটিতে কিঙ্কিণী দিল সোণার নৃপূর পাএ। চলিতে চলিতে সোণার নৃপূর পঞ্চম গায়॥ হৃদি মাঝে শোভে তাঁর বিচিত্র কাঁচলি। মুকুতার হার উপরে করিছে ঝলমলি॥ শুত্র বস্ত্র আনি দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে শুকু বস্ত্র শোভা নাহি করে॥ রক্ত বস্ত্র আনি দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে হেন বসন শোভা নাহি করে॥ নীল বসন আনিয়া দিল পরিবার তরে। সোণার অঙ্গে নীল বসন ভাল শোভা করে॥ নীল বসন পরিধান তাহে রাক্সা পাডি। কত কত লেখা আছে পক্ষ পাকড়ি (১)॥ বেশ স্থবেশে হৈল সীতা যে স্থন্দরী। সীতার রূপে মোহ গেলা রাক্ষ্যের নারী॥ দিবা চৌদল আনি যোগায় ততক্ষণে। যাত্রা করেন সীতা রাম দরশনে।।

কুহু কুহু শব্দে কোকিল কর এ রোদন।
মা ছাড়াা গেলে আন্ধার হব অশোক-বন॥
ময়্রগণ নৃত্য ছাড়ি করে হায় হায়।
ভ্রমর গুণ গুণ ছাড়ি লোটায় সীতার পাম॥
সীতার চরণে ধরি কান্দেন সরমা।
দাসী করি সঙ্গে নেহ না করিহ ঘুণা॥
জানকী কহেন শুন মিতা বিভীষণ।
সরমা বোহিনীর তুমি করিহ পালন॥
আমার সঙ্গেতে যাইবে অযোধ্যা-ভুবনে।
রাক্ষনী দেখিয়া লোকে ভয় পাইব মনে॥

জয় রাম বলিয়া সীতা চাপিলা চৌদোলে। রাক্ষস বানর সতে রাম জয় বলে॥ দোলাথান বাহির হৈল অশোকের বনে। সীতাকে দেখিতে আইসে রাক্ষস বানর চারি পানে॥ অশোক-বনে শোক।

রাম-সকাশে।

<sup>(</sup>১) পক্ষ পাকড়ি = পক্ষী। পূর্ব্বক্ষের অনেক স্থলে শুধু পক্ষী বুঝাইতে কোন কোন সময় "পাথ পাথালি" বা "পক্ষী-পাকলা" চলিত কণায় ব্যবহৃত হয়।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

ছই কটকের মিশালে কটকের পেলাপেলি। कारक लालाय थय ना भाय कोल्ली ॥ রাজা হৈঞা বিভীষণ ভূমে বহেন বাট। কটকের হুড়াহুড়ি দেখি হাতে লইল ছাট।। তুই পাশে বানর বাডি লইল গোটি গোটি। আগু পাছু শুনিএ বাড়ির চটচটি॥ বাড়ির ঘাএ তুই কটকের রক্ত বহে ধারে। তভু সীতাকে দেখিতে না পাএ আপনা পাসরে॥ (১) রাজা হঞা বিভীষণ করে বানরে বিনাশ। অনেক শক্তিতে গেলা দোলা শ্রীরামের পাশ।। রাম লক্ষণ বসি আছেন পুণ্য-শরীর। ডাহিনে বসিঞা আছেন স্থূলীব মহাবীর॥ মনস্থথ নাহি রামের দেখি হুডাইডি। রাক্ষস বানর সভে যায় গড়াগডি॥ বাড়ির শব্দ শ্রীরাম শুনেন চারি পাশে। চতুৰ্দ্ধিকে পড়ে যেন স্থবৰ্ণ আওআদে॥ বাড্যাবাডির শন্দ শুনিঞা রাম কোপে জলে। পাকল দৃষ্টিতে রাম বিভীষণ নেহালে॥ রাজার মহাদেবী পূজার মায়ের ভিতর গণি। সতী স্ত্রী হইলে রাখে আপনা আপনি॥ চৌদল যুচাঞা সীতা ভূমে রহুক বাট। তুই কটকে দেখুক হাতের ফেলি ছাট॥ রামের বচন শুনিঞা সীতা চক্রমুখী। রামের বচনে সীতা হইলা অস্মুখী। চৌদল ছাড়িয়া সীতা নাম্বিলা ভূতলে। সীতার রূপে বিজলী পড়িছে মহীতলে॥ চতুর্দ্দিগে দাঁড়াইয়া যত বানরগণ। এক দৃষ্টে নেহালে সীতা-রামের চরণ॥ দেখিতে স্থানর সীতার উচ্চ পয়োধর। পাকা বিষফল জিনি দেখিতে স্থন্দর॥ চিত্র বিচিত্র সীতার হিয়ার কাঁচলি। তাহার উপরে মণি মাণিক্য ঝলমলি॥

কটকের সীতা-দর্শন।

<sup>(</sup>১) নিজেদের শরীর যে বিভীষণের বেত্রাঘাতে রক্তাক্ত তাহা বিশ্বত হইয়া সীতার অদর্শন-জন্ম হঃথিত।

কনক রচিত মায়ের স্তন ছই ভার।
তাহার উপরে শোভে দাত-লহরী হার॥
সোণার অলঙ্কার শোভে ছই কর ভরি।
স্থবর্ণ কন্ধণ আর মাণিক্য অঙ্কুরী॥
চরণে শোভিত মায়ের বাজন নৃপূর।
নানা অলঙ্কার শোভে রতন প্রচুর॥
নানা অলঙ্কার শোভে রতন প্রচুর॥
নানা অলঙ্কারে সীতার রূপের নাহি সীমা।
সাক্ষ্য দিতে নারে যার রূপের উপমা॥
দ্বিতীয়ার চন্দ্র যেন উদিত গগনে।
ছই কটকের মূর্চ্ছা হৈল সীতার দরশনে॥
মনে মনে চিস্তে তবে বানর সকল।
সীতারে দেখিয়া সভার জনম সফল॥
রাক্ষস কটকের ব্যবহারে মজিল লঙ্কাপুরী।
সবংশে মজিল রাবণ সীতা কর্যা চুরি॥

চতুৰ্দ্ধোল হৈতে তখন নাম্বিলা জানকী। লজ্জাতে আপনার গাএ আপনি হৈলা লুকি॥ কেহো কিছু নাহি বোলে সভার ভিতরে। শোক সম্বরিঞা রাম বলেন ধীরে ধীরে॥ রাবণের ঘরে ছিলে করিলাঙ উদ্ধার। তোমার লাগিয়া অপ্যশঃ ঘোষএ সংসার॥ আমার অপযশঃ ঘুচিল তোমার উদ্ধারে। উদ্ধারিঞা মেলানি দিলাঙ সভার ভিতরে॥ আমার কেহো নাহি ছিল তোমার পাশে। শয়ন ভোজন তোমার না জানি দশ মাসে॥ স্থ্যকুলে জন্ম দশরথের নদন। তোমা হেন স্ত্রীয়ে মোর নাঞি প্রয়োজন।। আজি হৈতে নহ সীঞা (১) আমার ঘরণী। যথা তথা যাহ তুমি দিলাম মেলানি॥ হের দেখ স্থগ্রীব বানর-অধিপতি। উহার ঠাঞি থাক গিয়া যদি লয় মতি॥ রাক্ষস-রাজ দেখ ঐ রাজা বিভীষণ। উহার ঠাঞি থাক গিয়া যদি লয় মন॥

রামের কট্জি।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ত্তরত শক্রন্ন দেখ সহোদর হু-ভাই।
নয় সেবা কর্যা থাক গিয়া তা সভার ঠাঞি॥
যথা তথা যাহ সীতা আপনার স্থথে।
কেন আজ আইঞা কান্দ আমার সমুখে॥

সীতার উত্তর ও অগ্নি-পরীক্ষা। যত যত বলেন রাম অতি নিঠুর বাণী।
ধারা প্রাবণের ছই চক্ষে ঝরে পানী ॥
কেহো কিছু নাঞি বোলে সভার ভিতরে।
আঁথির লোহ মুছি মা সীতা বলেন ধীরে ধীরে ॥
জনক ঝিয়ারী উত্তম কুলে উৎপত্তি।
দশরথ-স্থত রাম মোর হন পতি ॥
ভাল মতে জান গোসাঞি আমার চরিতি।
জানিঞা শুনিঞা কেন করিছ হুর্গতি ॥
ধর্মানীল গোসাঞি তুমি বিচারে পণ্ডিত।
বিভা কাল হৈতে জান আমার চরিত ॥
আাছ উপান্তের কথা শুন ঠাকুর রাম।
তোমা বিন্ন অন্তপুক্ষ পিতার সমান।
বলিবে যেবা রাবণ হরে হুরাচার মতি।
লোকে বলিবে অন্তিতি সীতা নয় সতী॥

এত বাক্য শুনিঞা তথন রাম নারায়ণ।
তোমার বাক্য সীতা না লয় মোর মন॥
শ্রীরাম বলেন আমার মান্ত্য-কুলে জন্ম।
মান্ত্র্যে ডর্যায়্যা করি মান্ত্র্যের কর্ম্ম॥
দশ মাস ছিলে তুমি রাবণের পাশে।
কেমনে বঞ্চিলে তুমি না জানি বিশেষে॥
অযোধ্যায় জন্ম আমার রাজার নন্দন।
তোমা হেন স্ত্রীয়ে মোর নাহি প্রয়োজন॥
এতেক শুনিঞা সীতা রঘুনাথেয় তুণ্ডে।
আকাশ ভাঙ্গিয়া পড়ে জানকীর মুণ্ডে॥
কান্দিয়া জানকী বলেন সর্ব্রনাশ হৈল।
সতীর শাপ ব্যর্থ নয় মোরে ফলে গেল॥
কান্দ্যা কান্দ্যা বলেন সীতা রঘুনাথের কাছে।
তোমা বিনো কোথা যাব মোর কেবা আছে॥

বস্তমতী জননী স্বামী রাজ্যেশ্বর। সর্ব্ব তত্ত্ব জাগু। কেনে বল হুরক্ষর॥ পাষণ্ড রাবণ মোরে অশোক-বনে রাথে। সে সব তঃথের কথা নিবেদিব কাথে॥ চেড়ীর প্রহারে ভূমে গড়াগড়ি যাই। সে দিনের তঃথ শুন জগৎ-গোসাঞি॥ জলে প্রবেশ করি কিম্বা হই আত্মঘাতী। হেন কালে হনুমান গেলেন শীঘগতি॥ হনুমানের মুথে তোমার তত্ত্ব পাইলাঙ রাম। তোমার কুশল শুন্তা মোর দেহে রৈল প্রাণ। তোমার সংবাদ যদি হনুমান না বলে। মনেতে করিলাঙ বিচার মরিব সাগর-জলে॥ হনুমান বানর যদি সম্বাদ না দিত। সীতার দেহ এত দিন মাটী হয়া। যাত্য॥ আমার উদ্দেশে হনুমান পাঠাহ যেই কালে। আমার বর্জন কেন না কৈলে সেই কালে॥ বিষ খায়া মরিতাও কিম্বা অঙ্গ তেজে বেশ। লঙ্কায় আসিয়া নাথ কেন পালো ক্লেশ। গাত্র খণ্ড খণ্ড হৈল রাক্ষ্যের বাণে। এত তঃথ পাইলে নাথ অভাগীর কারণে॥ আমার উদ্ধার লাগি কিবা ছিল কায। কি দোষে ছাড়িলে মোরে রঘু-কুল-রাজ। এত লোকের মাঝে আজি করিলে অপমান। এই হেতু উদ্ধার করিলে ভগবান।। তোমা অপমানে প্রভু লাজ নাহি বাসি। যে করিবে তব ইচ্ছা আমি তুয়া দাসী॥ দাসীর এমন দশা কৈলে ভগবান। বেশ্যা নটিনী নহি যে সভাকে দেহ দান।। এই হেতু এই দেহ না রাখিব আর। অনলে পোড়াব দেহ কহি সারোদ্ধার॥ হেদে হে লক্ষ্মণ দেয়র দেহরে প্রসাদ। অগ্নি জাল্যা দেহ মোর যাউক অপবাদ।। প্রভুর বালাই লয়া আগুনে পুড়িব। অপবাদ মহাত:খ যাবৎ নাঞাব॥

রাম বলেন অগ্নি জাল প্রাণের লক্ষণ। অগ্নিতে বসিঞা সীতা তেজুক জীবন॥ আর মেনে সীতার জীবনে নাহি কায। অগ্নিতে পুড়ুক সীতা যাউক লোক-লাজ। সহসা লক্ষ্মণে রাম দিল অনুমতি। কান্দিতে কান্দিতে লক্ষ্মণ করিলা প্রণতি॥ রামের চরণে ধরি করেন ব্যগ্রতা। মোর নিবেদন রাখ না পোড়াহ সীতা॥ যাঁহার কারণে রণে প্রাণ হল্য শেষ। সীতারে পোড়ায়্যা কিবা লয়্যা যাবে দেশ ॥ দেহে হে করুণাময় মোর বোল রাখ। কাঁপিছে স্থন্দরী সীতা তুমি চায়া দেখ। ত্রিভূবনে অগ্নি জাল লক্ষণ ধারুকী। লোক-লজ্জা মহাত্রঃথ কি করে জানকী॥ এতেক বচন যদি বলিলা নিষ্ঠুর। কান্দিতে কান্দিতে যান লক্ষণ ঠাকুর। অস্ত্র হাতে কুণ্ডসজ্জ করেন লক্ষণ। আর না যাইব মোরা অযোধ্যা-ভবন ॥ সীতা বিনে তিলেক না জীব রঘুপতি। সীতার যে গতি সেই মো সভার গতি॥ আড়ে দীঘে শত হাত কুণ্ডের প্রমাণ। কপিগণে কাষ্ঠ আনে আজ্ঞা দিলা রাম।। দেবদারু-কাষ্ঠ আনে চন্দন স্থসার। শ্ব পাট ঘুত তৈল আনিল আদার।। হাহাকার মহারব চারিদিগে শুনি। কুণ্ড মধ্যে জালিল ব্ৰহ্ম আগুনি॥ পুনঃ পুনঃ বাঢ়ে অগ্নি উঠে মহাবেগে। আহা মরি মরি ধ্বনি গুনি চারিদিগে॥ স্বর্গ মর্ত্ত্য পাতাল তিন লোকের শঙ্কা। অন্ত পড়ে কিবা কথা কান্দে রাজ্য লঙ্কা॥ পুরুষ বা নারী বুক নাহি বান্ধে। (১) कि रुना कि रुना वना। উठिछः यद काल्म ॥

<sup>(</sup>১) এমন পুরুষ বা নারী নাই যে বুক বান্ধিতে ( ধৈর্যা ধরিতে ) পারিয়াছিল।

লঙ্কাপুরে ঘরাঘরি উঠে যেই কথা। আগুনে পুড়িয়া মরিব শ্রীরামের সীতা॥ শুনি মাত্র সরমা কান্দেন উচ্চৈঃস্বরে। হেন কালে বিভীষণ গেলা নিজ ঘরে॥ উঠিয়া সরমা বলে কি শুনি বারতা। আগুনে মরিব নাকি শ্রীরামের দীতা॥ বিভীষণ বলে হুঃখে পুড়িছে অন্তর। নিদয় নিঠুর হল্যা প্রভু গদাধর॥ পাদপদ্মে ধরি সভে নিবেদন কৈল। তথাপি রামের দয়া সীতারে না হলা॥ शृर्गनक्ती शूफ़िरान जनस जनरा। বলিতে বলিতে রাজা ভাসে অশুজলে॥ সরমা বলেন তবে মিছা দেহ ধরি। অগ্নিকুণ্ড কর পরিবার সহ মরি॥ বিভীষণ বলে শুন প্রম রূপ্সী। এক দণ্ড থাক আমি পুনঃ দেখ্যে আসি॥ কান্দিতে কান্দিতে রাজা গেলা পুনর্কার। মুগপক্ষ সভার লোচনে জলধার॥ দেখিয়া রাক্ষ্য-রাজ পাসরে আপনা। শ্রীরামের মুখ হেরি কান্দে সর্বাজনা॥

হেন কালে সীতা দেবী যুড়ে হুই হাত।
অভাগী বিদায় সাঁগে তোমার সাক্ষাং॥
অভাগী বিদায় সাঁগে তোমার চরণে।
দয়া না ছাড়িহ প্রভু জনমে জনমে॥
জন্মে জন্মে রাম তুমি মোর স্বামী হয়।
আর জন্মে হেন রূপে মোরে না ছাড়িহ॥
তোমার বালাই লয়া হব ছারথার।
ব্রহ্মার বাঞ্ছিত পদ না দেখিব আর॥
তিন বার প্রদক্ষিণ কর্যা রঘুনাথে।
চলিলা জানকী লক্ষ্মী অনল পশিতে॥
সরমাত্র গেলা লক্ষ্মী পদ হুই চারি।
পুনর্কার দাগুইলা পাদপদ্ম হেরি॥

বালকের খেলা যেন তেমতি হইল। দয়ানিধি বিধি মোরে বঞ্চিত করিল। পুনরপি যোড়করে বলেন ধীরে ধীরে। কি লাগিয়া প্রভু রাম ছাড়িলে আমারে॥ কান্দিতে কান্দিতে সীতা পশিল অনল। তা দেখি অবনী পড়ে বানর সকল।। পশু পক্ষ অচেতন যায় গডাগডি। চলিলেন চন্দ্ৰমুখী মায়া মোহ ছাড়ি॥ এমন ব্যথিত মোর যদি কেহো থাকে। প্রাণনাথে বুঝাইয়া অভাগীরে রাথে॥ তা দেখিয়া লক্ষণের মুখে নাই রা। চরণে ধরিয়া বলে না ছাডিহ মা॥ বিষাদ ভাবিয়া লক্ষ্মণ যায় গডাগডি। কার বোলে রামচন্দ্রে তুমি যাবে ছাড়ি॥ আসিবার কালে মাতা সোঁপিল তোমারে। দত্তে তৃণ ধর্যা বলি না ছাড়িহ মোরে॥ তুমি যদি অগ্নিশঝে করিবে প্রবেশ। তবে আর রামচন্দ না যাবেন দেশ। চিত্রকৃটে জননী ধরিলা তোমার হাতে। আপন মাথার দিব্য দিলা কান্দিতে কান্দিতে॥ রাম-সঙ্গে অবশ্য আসিহ চক্তমুখী। আমি যেন তোমাদের চাঁদমুখ দেখি॥ অঙ্গীকার কৈলে তুমি তাঁহার নিকটে। ভাবিতে সে সব কথা মোর প্রাণ ফাটে ॥ তোমা বিনে অযোধ্যা কেহো আর নাঞি যাবে। বল দেখি অভাগী মাএর কিবা হবে॥

জানকী বলেন লক্ষ্মণ আর কেনে কান্দ। পূনঃ পুনঃ কত আর মায়া-জালে বান্ধ॥ মোর কর্ম্মদোষে হুঃথ বিধাতা লিখিল। হৈল মোর এই দশা কপালে যে ছিল॥ পোড়াইব নিজ অঙ্গ অনল প্রবেশে। তুমি প্রভু লয়্যা সঙ্গে যায়্য নিজ দেশে॥

ইহা বলি লক্ষ্মণ রাথিয়া পিছু ভিতে। ধীরে ধীরে যান লক্ষ্মী কান্দিতে কান্দিতে॥ পবন-নন্দন হনু দূরে হৈতে দেখে। সীতার সাক্ষাতে পড়্যা মা মা বল্যা কান্দে॥ হনুমান বলে মা এক দণ্ড থাক। অগ্নিকুত্ত কর্যা মরি দাত্তাইয়া দেখ।। পোডাব আপন অঙ্গ হৈব ছার্থার। পুত্রের মরণ দেখ্যা তুমি কর আগুসার। এত বলি হনুমান লোটাইয়া কান্দে। ছটফট করে বীর স্থির নাহি বান্ধে॥ সীতা বলে কেন কান্দ বাছা হনুমান্। তোমারে করিবেন দয়া গুণনিধি রাম। হনুমান বলেন মাগো তোমার কারণে। সর্কেই মরিব কেহো না জীব পরাণে॥ মবিব লক্ষণ আর প্রণনিধি রাম। মরিব তোমার পুত্র বীর হনুমান্॥ এমতি জননী যদি সভারে ছাডিবে। আর কি বলিব মাগো বধভাগী হবে॥ সীতা বোলেন কর্মভোগ না কান্দিহ আর। রাম লয়া অযোধাাকে যায়া একবার ॥ এত বলি পশ্চাতে রাখিয়া হনুমানে। পুনরপি কান্দে বীর বোধ নাহি মানে॥ এক মহাতঃখ মোর রহিল অন্তরে। আপনি জননী মাগো বলগাছিলা মোরে॥ যদি আমি একবার দেখি প্রভু রাম। তোমারে সম্বষ্ট হৈয়া কিছু দিব দান।। আজি ত রামের পদ দেখিলে নয়নে। তবে কেনে বঞ্চিত করিলে হনুমানে॥ সীতা বলেন মাঁগো (১) বাপু যেই ইচ্ছা মনে। তোমারে সে দিয়া দান পশিব আগুনে॥ যে কর্ম্ম কর্যাছ বাপু পবন-কোঙর। শোধিতে নারিব ধার জন্ম-জন্মান্তর॥

<sup>(</sup>১) যাচঞা কর।

অশ্রমুখী হন্মান্ ধীরে ধীরে কয়। কহিতে না পারে প্রেমে তুই ধারা বয়॥ হনুমান বলে তবে দান পাই আমি। যদি একবার রঘুনাথের বামে বৈস তুমি॥ এত বলি হনুমান্ পড়িলা লোটায়া। জনম সফল করি নয়নে দেখিয়া॥ সীতা বলেন সাধ ছিল বিধি হলা বাম। পাথারে ফেলাল্যা মোরে গুণনিধি রাম॥ জন্ম জন্ম ঋণী আমি প্রন-নন্দন। শোধিতে তোমার ধার নারিব কখন॥ যে কর্মা কর্যাছ তুমি কে করিব আর। মোর লাগি দারুণ সমুদ্র হৈয়া পার।। সেই দিন নাঞি গেলে মরিতাঙ আপনে। তুমি রামের অঙ্গুরী দিয়া রাখিলে পরাণে॥ সেই আশে এত দিন আমি প্রাণে নাহি মরি। নয়নে দেখিলাঙ আমি রূপের মুরারি॥ তব পুণ্যে রাম-পদ পুনর্কার দেখি। হইল পরম ভাগ্য জুড়াইল আঁথি॥ অযোধ্যা-নগরে যাব মনে ছিল আশা। বিধি মোরে তঃথ দিল হল্য এই দশা॥ যে আমার প্রাণধন সে ছাড়িল মোরে। কহ বাছা হনুমান যাব কোথা কারে॥ অতএব আমি আর দেহ না রাখিব। রামের বালাই লয়া অনলে পুড়িব॥ তোমা বিনে মোর বন্ধু আর কেহ নাই। পুত্র-কার্য্য কর বাপু কহি তোমার ঠাঞি॥ তুমি পুত্র হনুমান্ রাম মোর পতি। পুত্রের সাক্ষাতে মরে সেই পুণ্যবতী॥ জগতে হুর্মতি নাই আমার সমান। সব ছঃখ দেখিতে না পাব ভগবান্॥ অতএব পুত্র-কার্য্য করিতে যুয়ায়। রাম যাতে পাব তার কহ ত উপায়। এই থানে বাছা তুমি এক দণ্ড থাক। পুত্র-কার্য্য কর বাছা রাম নাম ডাক॥

তোমার মুখে রাম নাম শুনি মৃত্যুকালে। ইহা বই তাগ্য নাই এ মহীমণ্ডলে॥ যে কালে অগ্নির কুণ্ডে পড়িব আপনি। সেই কালে যেন রাম নাম তোমার মুখে শুনি॥

এত বলি সীতাদেবী অন্তরে ব্যথিত।
অগ্নিকুণ্ড-সমীপে হইল উপনীত॥
সীতা বলে সাক্ষী হয় সকল দেবতা।
রাম বিনে অন্ত যদি জানে রামের সীতা॥
তবে মোর এই অঙ্গ ছারথার হব।
নিরমল স্থ্যবংশে কলঙ্ক রহিব॥
রাম বিনে আমি যদি অন্ত নাঞি জানি।
তবে মোর দেহ রক্ষা করিবে আগুনি॥
ক্তিবাস পণ্ডিতের কবিত্ব মধুর।
ভিনিলে পরমানন্দ পাপ যায় দূর॥

বৃদ্ধ বাল্য পশুগণ কান্দিতে লাগিল।

রাম রাম বলি লক্ষী অগ্নিতে পশিল॥

পরশমণির মাত্র অঙ্গ-পরশনে।
লোহ আদি স্বর্ণ যেন হয় তৎক্ষণে॥
তেমতি সীতার অঙ্গ পরশে কেবল।
জ্বলম্ভ আগুনি হল্য অতি স্থশীতল॥
সীতার শপথ-কালে ত্রিভুবন আল্য।
আগুনে অঙ্গের শোভা আভর হইল্য॥
তিন লোকে হাহাকার উঠে হেন কালে।
মহাবেগে উঠে অগ্নি গগনমগুলে॥
ক্রমে ক্রমে অগ্নি গিয়া যুড়িল আকাশ।
দেখিয়া সকল লোকে লাগিল তরাস॥

তাবৎ আছিলা রাম হেট কর্যা মাথা।

যত ক্ষণ অগ্নিমাঝে না পড়িলা সীতা ॥
উঠিলেন রযুনাথ আস্তব্যস্ত হয়ে।
কোথা গেল প্রাণ সীতা আমারে ছাড়িএ॥

হেদে রে লক্ষণ ভাই সীতা কোথা গেল।

সীতা বিমু চারি দিক অস্ককার হল্য॥

রামের বিলাপ।

সীতা বিনে মোর প্রাণ তিলেক না রয়। কান্দিতে কান্দিতে বলে ছই ধারা বয়।। কহরে লক্ষ্মণ ভাই কি করিব আর। সীতা বিনে দশ দিগ হল্য অন্ধকার।। আমি আর না যাইব আপন নগর। সীতা বিনে প্রবেশিব অগ্নির ভিতর ॥ কহিবে মাএর আগে তুমি যাহ দেশে। আমি গিয়া অগ্নিকুত্তে করিব প্রবেশে।। এত বলি রামচন্দ্র বেগে যান ধাঞা। আমি ঘুচাইব হুঃখ কুণ্ডে ঝাঁপ দিয়া।। প্রাণের দোসরী সীতা গেল যেই পথে। আমি সঙ্গী হব ভাই যাব তাঁর সাথে॥ জ্ঞানহীন হঞা রাম ধাঞা যান বেগে। ত্রাত্ররি লক্ষণ ধরিল পদযুগে।। ছাড়রে লক্ষণ ভাই দেহরে ছাড়িয়া। দীতার বিরহ-তঃখ যাব এড়াইয়া॥ লক্ষণ বলেন নাথ সঙ্গে কর মোরে। চল ছুটা ভাই প্রবেশিব কুণ্ডের ভিতরে।। লক্ষণের গলা ধরি অচেতন হল্যা। হায় হায় করি লক্ষণ কান্দিতে লাগিলা।। আমার মনে আগে নাঞি হলা। ত্রিভূবন-জয়লক্ষী অনলে পড়িল॥ শক্তিশেলে পড়া। কেনে নহিল মরণ। বিষম দৈবের গতি তঃথের কারণ।। তুমি যে ছাড়িবে লক্ষী জানিব কেমনে। না রাথিব দেহ আর পোড়াব আগুনে॥ কিন্তু আর প্রভু রামে নারিব রাখিতে। দেশান্তরী হব রামে বান্ধিয়া গলাতে॥ লক্ষণের মুথ হেরি পাইয়া চেতন। কি করিব বৃদ্ধি মোরে বল হে লক্ষণ।। যারে না দেখিলে প্রাণ তিলেক না রয়। সে মোর আগুনে পুড়া। হল্য ভস্ময়॥ জানকীরে সঙ্গে লয়া। হল্যাঙ বনবাসী। কি লয়্যা যাইব দেশে কর্যা ভত্মরাশি।।

পরীক্ষা চাহিআ ভাই কি কর্ম্ম করিল। কাঞ্চন-প্রতিমা সীতা আগুনে পুড়িল।। এ মোর কপাল মন্দ বিধি বাম হলা। সমুদ্রে তরায়া নোকা শুক্নায় ডুবাল্য।। সীতা সীতা বলি রাম পুনঃ পুনঃ ডাকে। শোকেতে আকুল রাম হাত হানে বুকে।। অগ্নি হতো উঠ সীতা জনক-ঝীয়ারী। তোমা বিনে প্রাণ আমি ধরিতে না পারি॥ উঠরে উঠরে প্রাণ আসি দেহ দেখা। তোমা বিনে আর প্রাণ নাঞি যায় রাখা।। কান্দেন প্রীরামচক্র কৌশল্যা নন্দন। তোমা বিনে অন্ধকার হল্য ত্রিভ্বন।। তোমা বিনে আর আমি না যাইব দেশে। তোমার লাগিয়া অগ্নি করিব প্রবেশে।। এত বলি রামচন্দ্র করে কর হানি। লক্ষণের কোলে মুর্চ্ছা হন রঘুমণি।। রাম যদি অচেতন লক্ষণের কোলে। লক্ষণ কান্দেন মা গো সীতা কোথা গেলে।। আর মোরা ছটা ভাই দেশে নাঞি যাব। কৌশল্যা মাএর আগে কি বোল বলিব।। জননী আছেন মাত্র চায়্যা পথ-পানে। সীতা রাম বলিয়া ডাকিছে রাত্রি দিনে।। কেমনে মাএর আগে যাব হুটী ভাই। জননী বলিব সঙ্গে সীতা কেন নাঞি॥ কেমনে বলিব তাঁহে এ সব বারতা। বিষম-অনল-মধ্যে পোডাইলাঙ সীতা ৷৷ এই হেতু না যাইব আপনার দেশ। কিবা জল কিবা অগ্নি করিব প্রবেশ।।

রাম কোলে করি লক্ষণ শোকেতে ব্যাকুল। বানর-কটকে উঠে ক্রন্দনের রোল।। কেহ অচেতন কেহ ধার রড়ারড়ি। সীতা সীতা বলি কেহো যার গড়াগড়ি।।

কটকের শোক।

রামের স্থন্ধ স্থাব কপীন্ত। গড়াগড়ি যায় রাজা শোকে হয়া অন্ধ।। কান্দিতে কান্দিতে বলে মোর বাচিঞা কি কাষ। জোষ্ঠ ভাই কেন মালাঙি বালি মহারাজ।। বুথা শ্রম করিলাঙ সিন্ধু-বন্ধন করিঞা। বিষম-সংগ্রাম-অগ্নিক্তওে ঝাঁপ দিয়া।। কুলিশ আগুনি তুল্য ইযু অঙ্গে বাজে। অসঙ্খ্য-দারুণ-চঃখ সংগ্রামের মাঝে।। সকল নিক্ষল হৈল শ্রম মাত্র সার। সে লক্ষ্মী আগুনে পুড়া হল্য ছারথার।। দারুণ দৈবের তঃখ সহা নাঞি যায়। মনস্তাপে স্থ্যপুত্র ধরণী লোটায়।। কান্দে রাজা বিভীষণ বুকে হানে খা। অন্ধকার করা। কোথা। ছাডা। গেলে মা।। করিলাঙ প্রয়াস। লক্ষেশ্বর ভাই তার কৈন্তু বংশনাশ।। ইক্রজিৎ কুন্তকর্ণ অতিকার বীর। কি লাগিয়া নষ্ট কৈলাম এই সব ধীর।। প্রাণ না রাখিব আর। আগুনে পোড়াব দেহ হব ছারখার।। এত বলি ধরণী লোটায় বিভীষণ। কান্দিছে অঙ্গদ বীর বালির নন্দন॥ দারুণ বিধাতা কেন হেন ছঃখ দিল। জগত-জননী লক্ষী আগুনে পুড়িল॥ এত বড় মনস্তাপ রহিল অন্তরে। এত পরিশ্রম যুদ্ধ কৈন্তু কার তরে॥ পিতা যে মরিল তাহে শোক নাহি জানি। সীতা-মায়ের বিচ্ছেদে আর না রহে পরাণী॥ রামকে উচিত নহে করিতে এমতি। মনস্তাপে আগুনে প্রবেশ কৈলা সতী॥ হরি হরি কিবা হৈল দৈবের ঘটন। ইহা বলি ভূমে পড়ে হৈয়া অচেতন॥ গড়াগড়ি দিয়া বীর হনুমান কান্দে। জানকী বলিয়া কান্দে স্থির নাহি বান্ধে॥

কেন বা লজ্মিকু আমি হুরন্ত সাগর।
নানা অস্ত্রে খণ্ড থণ্ড কৈল কলেবর ॥
নির্জ্জন কানন-বনে হুর্গম গহররে।
পায়্যাছি যতেক হুঃখ কহিব কাহারে ॥
করিয়া এতেক শ্রম সার্থক না হল্য।
আমা সভা ছাড়ি মা জানকী কোথা গেল ॥
অপরাধ বিনে মাগো কোথা গেলে ছাড়ি।
ভাগ্যহীন পুল্র তোমার যায় গড়াগড়ি॥
দত্তে তৃণ ধর্যা বলি মোর বোল রাখ।
আমি আত্মঘাতী হই মা তুমি দেখ॥
এত বলি হন্মান্ অঙ্গে হানে কর।
মৃচ্ছাপিয় হৈল বীর ধূলাতে ধুসুর॥

নল নীল জাম্ব বান্ স্থাৰেণ সম্পাতী। মৈল দ্বিবিদ কালে বানর প্রমাথী॥ দেব ঋষি কপিগণ লোটায় ধরণী। গগনমগুলে গিয়া উঠে উচ্চ ধ্বনি॥ ব্ৰহ্মা আদি চিন্তিত হইলা দেবগণ। ইন্দ্র চন্দ্র ধনপতি প্রভু ত্রিলোচন ॥ যত দেবগণ সভে তুঃখিত অন্তর। জলের ভিতর থাক্যা কান্দেন সাগর।। অচেতন রামচন্দ্র যত সভাতল। শৌর্যাবীর্যা ছাডি রাম হৈলা বিকল।। বড বড পাত্র যার সভে ঘোষে যশ। রাম পাত্যা বারে কার না আঁটে সাহস।। তা দেখিয়া স্থরপতি অন্তরে ব্যথিত। ব্রহ্মার সদনে গিয়া হলা উপনীত।। ইন্দ্র বলেন প্রজাপতি শুন মন দিয়া। অচেতন রঘুনাথ সীতার লাগিয়া।। ব্যাকুল শ্রীরামচন্দ্র জানকীর তরে। শীঘ্র চল চল যাই রাম পাত্যাবারে।। শুনি মাত্র প্রজাপতি হৈলা অরাপর। শীঘগতি চাপিলেন হংসের উপর।।

দেবগণের মন্ত্রণা ও মর্ত্ত্যে আগমন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দশর্থ সঙ্গী।

সর্কা দেবগণ সঙ্গে নড়িলা তুরিতে। হেন কালে দেখা হল্য দশর্থ-সাথে।। ব্রহ্মাসঙ্গে নরপতি করিলা সন্তাষণ। জিজ্ঞাসিলা তার পর কোথাকে গমন।। প্রজাপতি যাব বলে পাত্যাবারে রাম। দেখিবার সাধ আছে করহ প্যান।। রাম নাম শুনি মাত্র নুপসিংহ কয়। কহিতে না পারে প্রেমে তুই ধারা বয়।। যে রামের শোকে মোর দেহান্তর হল্য। মোর আগে কেক্য়ী যাবে বাকল প্রালা॥ সেই মোর রামকে পাতাত্যে তুমি যাবে। নয়নে দেখিব রামে হেন ভাগা হবে।। বিধি বলে পূর্ণব্রহ্ম তোমার নন্দন। অবনীতে অবতীর্ণ ভক্তের কারণ।। রাবণ বধিয়া কৈলা দেবের নিঙ্গতি। যার পাদপদ্ম পায়া। ধন্ত বস্থমতী।। ধতা সূর্য্যবংশ ধতা তুমি নূপবর। কত পুণ্য কৈলে তুমি জন্ম-জন্মান্তর।। পুণ্যফলে পুত্র পাল্যে প্রভু নারায়ণ। যুগে যুগে তব কীৰ্ত্তি রহিল খোষণ।। প্রজাপতি চতুন্মু থে নানা স্তব কৈল। রাম দেখিবারে নূপ আনন্দে চলিল।। দেবতা তেত্রিশ কোটি করিলা গমন। আনন্দে চলিলা সব যে যার বাহন।। রাজ হংসে ব্রহ্মা ঐরাবতে পুরন্দর। বুষের উপরে যান দেব মহেশ্ব ।। সিংহরথে মহামায়া ছই পুত্র সঙ্গে। অষ্ট্র লোকপাল আদি সভে যান রঙ্গে।। যেখানে ব্যাকুল হৈয়া প্রভু গদাধর। অচেতনে গড়ি কান্দে সকল বানর।। সেই থানে সর্বজনা আল্যা শীঘগতি। রামকে দেখিয়া ব্রন্ধা সবিস্থয় মতি।। রাম রাম বলি ব্রহ্মা পুনঃ পুনঃ ডাকি। কার বোলে ছাড় গোসাঞি সীতা চন্দ্রমুখী। জগতের চূড়া তুমি তুমি সভার গতি। মানুষের কর্ম্ম কেন কৈলে রঘুপতি॥ দেবের দেবতা তুমি গোলোকের পতি। তব নাভি-পদ্মে নাথ আমার জনম। তোমার গাএর লোম সর্ব্ব দেবগণ।। তুমি পূর্ণব্রহ্ম সীতা জগত-জননী। রাবণ বধিতে জন্ম নিলে চক্র-পাণি॥ লক্ষী মূর্ত্তি জানকীরে ছাড় কোন দোষে। সামান্ত্যের মত কর্ম্ম দেবে নাঞি বাসে॥ ব্ৰহ্মা যত যত বলে রাম নাঞি শুনে। ক্রন্দনের ধ্বনি গিয়া উঠিছে গগনে॥ রাক্ষস বানর সব করিছে ক্রন্সন। অশ্রু-জলে সভাকার ভাসিছে বয়ান॥ অচেতন মৃগ পক্ষ তরু লতা আদি। লক্ষণের কোলে অচেতন গুণনিধি॥ কানিছে লক্ষণ বীর করি হায় হায়। জনক-নন্দিনী বিনে হল্য অনুপায়॥

ব্ৰহ্মার স্তব।

### হনুমানের সহিত তাঁহার মাতা অঞ্জনার দাকাৎ।

চক্ষু মেলিআ বানরী পুত্র পানে চাই।
বানরী বলেন আমার পুত্র কেহ নাই॥
হন্মান্ বলে (১) বটে একটা পুত্র ছিল।
না জানি নির্ফলী বেটা কোথা গিয়া মৈল॥
হন্বলে মরি নাই বাচ্যা আছি প্রাণে।
অঞ্জনা বলে মাথায় তরে চুল নাই কেনে॥
হন্মান্ মাএ কহেন কর-যোড় হঞা।
মাথার কেশ উঠ্যা গেছে গাছ পাথর বঞা॥
এত শুনি অঞ্জনা চান হন্র পানে।
আচন্বিতে গাছ পাথর বৈলে (২) কি কারণে॥
হন্মান্ বলেন মা নিবেদন করি।
দশরথ-স্থত হৈল পূর্বক্স হরি।

<sup>(</sup>১) विनशा।

কৈ কৈ বিমাতা তার হৈল পাষ্ণী। ভরতে রাজত্ব দিল রঘুনাথে ভাণ্ডি॥ পিতার সত্য পালিতে রাম বনচারী। পঞ্চবটীর বনে রাবণ সীতা কৈল চুরি॥ সীতা খুজ্যা রঘুনাথ ভ্রমেন্ বনে বনে। ঋযুমুখে দেখা হৈল স্থ ্রীবের সনে ॥ বালি বধ্যা স্থতীবকে দিলা ছত্ৰদণ্ড। সুগ্রীব সাজিল রণে লয়া রাজ্যখণ্ড।। শতেক যোজন সেই প্রবায় সাগর। সাগর বান্ধিতে ইইলাঙ গাছ পাথর॥ বানরীর ক্রোধ তখন কে বলিতে পারে। অসার্থক আমি তোরে ধর্যাছি উদরে ॥ ধিকৃ তোরে বুথা বাঁচ্যা আছ হনুমান। এক ধার তুম মোর কর নাই পান।। এক ধার জগ্ধ যদি এক দিন খাতো। তবে কেনে এত শ্রম পাবে রগুনাথে।। সাগরের মাঝে যদি পড়িতে নার্যা যুর্যা আড়। কটক লয়্যা তোমার পৃষ্ঠে রাম হৈতেন পার॥ বজ্রঠাট মারিতে নাব্যাজু লন্ধার উপরে। রাক্ষস সহিত দশানন যাত্য যমের ঘরে॥ পুষ্ঠে করি দীতা আনিতে রামের সদনে। রণ করি রঘুনাথ শ্রম পাবেন কেনে॥ হনুমান্ বলিল মা কহি তোমার ঠাঞি। সকল ক্ষমতা আছে রামের আজা নাই॥ মাত পোত্র জনি রাম কথোপকন। রথে হৈতে নাম্বি তথা যাইলা তিন জন।।

### অঞ্জনার রাম সন্দর্শন।

হন্মান বলেন মা তুমি ভাগ্যবতী।
তোমারে দেখিতে আইলা অথিলের পতি॥
ব্রহ্মা আদি দেবতা যাকে না পায় ধেয়ানে।
আপনি শ্রীরামচন্দ্র তোমা সরিধানে॥
হন্মান্ বলেন মা হয় সাবধান।
উঠিয়া প্রশাম কর দাণ্ডার শ্রীরাম॥

যোড হাতে বানরী পড়িল রাঙ্গা পায়। সোণার অঙ্গ বানরী এক দিঠে চায়॥ যোড় হাতে রগুনাথে কহেন চক্রমুখী। নীল-কমল-অঙ্গে কিসের চিহ্ন বেথি॥ রাম বলেন বানরী কর অবধান। অঙ্গেতে বাজাচে যত রাক্ষ্যের বাণ। অঞ্জনা কটাক্ষে চার হনুমানের পানে। এমন ইচ্ছা নাই তোরে দেখিরে নয়নে॥ হয়া কেনে না মৈলে নিৰ্ব্বলী হনুমান। তোঁ থাকিতে শ্যাম অঙ্গে বাজে হুষ্টের বাণ ॥ এক ধার হগ্ধ মোর না খাসি কথন। তেঞি এত শ্রম পান শ্রীমধুসুদন॥ আজি যদি বুদ্ধকালে এড়ি ছুগ্নের ধার। সাতটা পর্বত ছগ্নের বেগে হয় ফার॥ তার পর বামরী পড়ে শীতার চরণে। মা তোমা চুরি কর্যাছিল পাপিষ্ঠ রাবণে।। কটাকে তার পানে যদি চাহিতে রূপসী। রাবণ শত কোটি বাবণ হৈত ভন্মরাশি॥ তার পর অঞ্জনা বন্দেন লক্ষণ। ধতা ধতা লক্ষণ তোমার ধতা জীবন ॥ তুমি ত্রঃখ পায়্যাছ বড় রাবণের শেলে। আমার নির্ক্লী পুত্র হত্যে এত ত্রংখ পাল্যে॥ এক ধার ত্রশ্ব যদি খাইত হনুমান। তবে কেনে এত জ্ঞা পাবেন শ্রীরাম।।

# হনুমানকে রামের হত্তে অর্পণ।

রাম কহেন হন্মান্ আমি দেশে যাই।
মাএর কোল যুড়া করি রহ মাএর ঠাঞি॥
রাম বাক্য নাহি লজ্বে বীর হন্মান্।
যথা আজ্ঞা বলিয়া গেল জননীর স্থান॥
হেথা কেনে আইলে বাপু ছাড়িয়া শ্রীরাম।
অমৃত ছাড়িয়া কেনে বিষ করিলে পান॥
হন্মানের হাতে ধরিঞা দিল রাঙ্গাপায়।
আমার হন্র ভার লাগএ তোমায়॥

রাম তোমার পিতা জানকী তোমার মা।
যে তোমার মাতা পিতা তার সঙ্গে যা॥
হনুমানে কোলে তুলি আনিলা রঘু-নীর।
যেই হনু সেই আমি একই শরীর॥
অঞ্জনা সম্ভাষি চলে রামের বিমান।
ক্রতিবাস বাথানিলা লক্ষার পুরাণ॥

# শঙ্কর কবিচন্দ্র-কৃত— অঙ্গদ-রায়বার।

ক্তিবাসী রামায়ণে যে "অঙ্গদ রায়বার" ভ্যণ-স্বরূপ পরিগৃহীত, তাহা ক্তিবাসের রচনা নহে। প্রাচীন ক্তিবাসী পুথিতে তাহা পাওয়া বায় না, অপিচ কবিচন্দ্রের ভণিতাতেই তাহা পাওয়া বায়। নিমে ১০৫৯ বাং সনের লিখিত এক খানি পুথি হইতে কবিচ্ন্দ্র কৃত "অঙ্গদ রায়বার" সমস্ত পালাটি উদ্ধৃত হইল। মধ্যে মধ্যে কয়েকটা ক্রচি-ছৃষ্ট পংক্তি আছে, তাহা আমরা কবিত্বের অন্তরোধে কতক বর্জন কতক বা সামান্তরূপ পরিবর্তন করিলাম। কবিচন্দ্রের কবিত্ব শক্তি প্রশংসনীয়, এই অংশ পাঠ করিলেই পাঠক তাহা বুঝিতে পারিবেন। কবিচন্দ্রের প্রকৃত নাম শঙ্কর, কবিচন্দ্র তদীয় উপাধি। বঙ্গভাষা ও সাহিত্য (ভৃতীয় সংস্করণ) ৫০৯, ৫১৪-৫১৬ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য। ক্রতিবাসী রামায়ণ মূলের অন্ত্যায়ী, মূল বহিভূ তি অংশগুলি পরবর্তি-কবিগণের যোজনা। বটতলা তাহা ক্রতিবাসের রচনা বিলিয়া চালাইতেছেন।

স্থগন্ধি-পুপের মালা গন্ধে মনোহর।
অঙ্গদের গলে দিল যতেক বানর॥
রামজয়-মঙ্গল-ধ্বনি উঠিল চারি পাশে।
লক্ষ্ণ দিঞা গিঞা বীর উঠিল আকাশে॥
সবল গমনে যায় ছাড়ে সিংহ-নাদ।
হেথা লঙ্কার রাবণ রাজা গণিছে প্রমাদ॥
শুকশারণকে (১) ডাক্যা রাজা লাগিল জিজাসিতে।
উত্তর দিগে কিসের শব্দগুলা শুনি আচন্ধিতে॥
শুকশারণ বলে গোসাঞি সমুদ্রের কূলে।
সিংহ-নাদ শব্দ কর্যা বানর গুলা-বুলে॥

অঙ্গদের রায়বারে যাতা। শুন্যা বজ্রাথাত পড়ে রাবণের শিরে।
নিশাচরকে বলিলা যেমন সাবধানে ফিরে।।
রাজার যতেক সৈন্য শুন্তা কলরব।
কি হল্য কি হল্য বল্যা ধাঞা আল্য সব।।
কাটীঝাপটা যত যত অস্ত্র লাথে লাথে।
মার মার করি শব্দ চতুর্দ্দিকে থাকে।।
এক এক সেনাপতির অযুতেক ঘোড়া।
হস্তী প্রতি নিয়োজিত সহস্রেক ঘোড়া।
শতেক পদাতিক এক অশ্বের সাজন।
এতেক কটকে রাজা কর্যাছে দিয়ান (১)॥

রাবণের প্রতাপ।

রাবণের প্রতাপে কাঁপিছে বস্করা।
আজ্ঞাঞ করিছে কার্য্য যত দেবতারা।।
চন্দ্রমা ধর্যাছে শিরে নবদণ্ড ছাতা।
শিশু পাঠে নিযোজিত আপনি বিধাতা।।
মালাকার হঞা হার গাঁথে প্রন্দর।
নারদে বাজায় বীণা রাজার গোচর।।
মন্দির মার্জনা করে পবন বরুণ।
ছারে দ্বারী হঞা আছেন ত অরুণ।।
বহুস্পতি বেদ পড়ে রাজার সভায়।
উর্বানী নাচয়ে আসি কিররী গীত গায়।।
পবন বীজন তার মন্দ মন্দ বয়।
শের্মানীর চন্দ্র আসি নিত্য উদয় হয়।।
নিদ্রা না যায় যম রাবণের ডরে।
অনল শীতল হয় যদি আজ্ঞা করে।

এ সব বৈভব রাজা কিছুই না লেখে।
নিরবধি রামরূপ অন্তরেতে দেখে।। (২)
শুইলে রামের রূপ স্বপনেতে দেখে।
ভরমে রামের রূপ ধরণীতে লেখে।। (৩)

রাম-ভীতি।

- (১) দরবার। (২) মারীচ রাক্ষপের এইরূপ রাম-ভীতি হইয়াছিল। বাল্মীকি লিথিয়াছেন—মারীচ রাবণকে বলিতেছেন "বৃক্ষে বৃক্ষে চ পশ্রামি চীর-কৃষণাজিনাশ্বম্। গৃহীত-ধন্মুসং রামং পাশহস্তমিবান্তকম্॥"
  - (৩) "ভরমে তোমার রূপ ক্ষিতি তলে লিখি।" চউিদাস।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

অন্ত কথা কইতে রাজার মুখে বাইরার রাম।
নয়ন মুঁদিলে দেখে তুর্কাদল-শ্রাম।।
রাবণ বলে ক্ষিতি-তলে রাম হল্য কি।
এবারে রামের হাতে কদাচিৎ জী (১)।।
রাবণ বলে যা শুনি নাঞি ক্ষিতি-তলে হঞা।
নর-বানরে সাগর বান্ধে গাছ-পাথর বঞা।।
যা হয় নাঞি তাই হল্য আর কি বা হয়।
এই লক্ষ অক্ষোহিনী সেনা কন কাযে বা রয়॥
এতকাল তো সভারে থাওলাঞি (২) রাজ-ভোগে।
প্রতিদান কড়া গণ্ডা না দিলি কন (৩) কালে।।
রাম-লক্ষ্মণ তুই ভাইকে বান্ধ্যা আন্যা দে॥

সেনাপতির উত্তর, হনুমান ভীতি।

রাজাকে আশ্বাস দিয়া বলে সেনাপতি। আমরা থাকিতে তোমার কিসের গুর্গতি॥ সীতা লঞা ক্রীড়া কর আনন্দিত-মনে। আমরা মারিঞা দিব প্রীরাম-লক্ষণে।। ত্রিভ্বন সহায় কর্যা রাম যদি আনে। তবে ত নারিবে সীতা নিতে আমরা বিভ্যমানে।। বানরকে ভয় নাইক সে গুলা বনের পশু। এখন মারিঞা দিব ঘর পোড়া না আস্তক।। সে বেটা প্রধান বীর কটকের সার। সে আইলে মহারাজা নাহিক নিস্তার।। লঙ্কা দগ্ধ কর্যা গেছে আথের নিমিষে। সেই বেটাকে ভয় হইছে পাছে আবার আসে।। সেই ত স্থগ্রীব রামে করালেক মিতা। সেই ত আস্থা দেখ্যা গেল অশোক-বনে সীতা।। সেই ভুলালেক বিভীষণে নানা কথা কঞা। সেই ত দিলেক সাগর বাঁধ্যা গাছ-পাঁথর বঞা॥ যত দেখিছ মহারাজা সব চক্র তারি। সে থাকিতে কেউ নারিবে রাখিতে রামের নারী।।

- (১) জীবন-ধারণ করি।
- (২) খাওয়াইলাম।

স্থত্রীবের সনে তার ভাইপো বেটা আছে। লৈঞা দিঞা জন পাঁচ ছয় রামের কাছে আছে।। (১) আর যত দেখিছ লাফালাফি তার ভরসা পাঞা। তাকে মাল্যে কটক যত যাবেক পালাঞেঞা।।

রাবণ বোলে যে বুলিলি মোর মনে তা নিলেক।
জন্মিঞা না যে ছঃখ পাইলাঙ ঘরপোড়া তা দিলেক।।
ধাও মোর দূত সব কন বেলাকে আর (২)।
রাম-লক্ষণ থাকুক আগু ঘরপোড়াকে মার।।
এই যুক্তি কর্যা রাজা আছিল তর্ম্যা।
হেন বেল্যায় অঙ্গদ বীর উত্তরিলা আস্থা।।

অঙ্গদের আগমন।

প্রকাণ্ড শরীর বীরের মন্দ মন্দ গতি। পূৰ্বাঞ্চলে আলা (৩) বেন আইল দিনপতি॥ আকাশ-দিউটা বীরের হুটা চক্ষু জলে। মস্তক ঠেক্যাছে বীরের গগন-মণ্ডলে॥ দারে দারী ছিল অনুসঙ্গী যারা। অঙ্গদের অঙ্গ দেখ্যা ভঙ্গদিল তারা।। অনুসঙ্গী ছিল যত রাজার রক্ষক। মধূক পালাএ যেন দেখিয়া তক্ষক॥ দারে হুয়ারী ছিল উঠ্যা দিল রড়। বীর লাথি চোটে কপাট ভাঁগ্যা প্রবেশিল গড়॥ স্থমের-পর্বত যেন অঙ্গদের দে (৪)। রাক্ষস সব বলে বাপরে ইটা আল্য কে॥ পাত্র মিত্র নিঞা রাজা বস্তা ছিল কাছে। অঙ্গদকে দেখ্যা চুপ দিলেক তরাসে।। বস্তাছে রাবণ রাজা উচ্চ-সিংহাসনে। তা দেখি অঙ্গদ বীর ভাবে মনে মনে।। মনেতে করিল বীর শ্রীরাম স্মরণ। লেন্দুর বাড়াল্য বীর পঞ্চাশ-যোজন।।

<sup>(</sup>১) তাহাকে ধরিয়া মোট পাঁচ ছয় জন বীর রামের সৈত্তে আছে।

<sup>(</sup>২) আর কোন সময়ের অপেক্ষা করিওনা।

<sup>(</sup>৩) আলা = আলো।

<sup>(8)</sup> দে = দেহ I

রাবণের চলন।।

কুণ্ডলী করিয়া নিজ বসিলা সভাতে। পুরন্দর যেন শোভা করিল ঐরাবতে।। অঙ্গদে দেখিয়া রাবণ মায়া ছল পাতে। শত শত রাবণ হঞা বসিল সভাতে।। যে দিগে অঙ্গদ চায় সে দিগে রাবণ। দশমুণ্ড কুড়ি কর বিংশতি লোচন।। তা দেখি অঙ্গদ বীর করেন ভাবনা। রাক্ষসের মায়াফাঁদ পাতিল রাবণা॥ অঙ্গদ বলে কথা কৈব কন রাবণের সনে। সব বেটা নি রাবণ হৈল ভেদ নাই কন জনে।। সভে মাত্র ইন্দ্রজিৎ ছিল আপন সাজে। পুত্র হঞা পিতা বেশ ধরিবেক কোন লাজে॥ অতএব বুঝিলাঙ এই বেটা মেঘনাদ। আকার ইঙ্গিতে তারে করিছে সম্বাদ।। তা দেখি অঙ্গদ বীর ভাবে মনে মনে। এক কথা গুন্তাছি আমি বিভীয়ণের স্থানে।। নিত্য নিকুন্তিলা করে রাবণের বেটা। কপালে দেখ্যাছি তার যজ্ঞ-শেষ-ফোঁটা॥ অঙ্গদ বলে সত্য কথা কহিস ইন্দ্রজিতা। এত গুলি রাবণের মাঝে কে হয় তোর পিতা॥

অঙ্গদের ব্যঙ্গ।

(ইহার) কোন্ রাবণ দিশ্ধিজয়ে গেছিল কোথাকে।
কোন্ রাবণ কোথা গেছিল পরিচয় দে মোকে।।
চেড়ী উচ্ছিষ্ট থালেক কোন্ রাবণ পাতালে।
কোন্ রাবণ বান্ধা ছিল অর্জুনের অশ্ব-শালে।।
কোন্ রাবণ যম জিনিতে গেছিল দক্ষিণ।
কোন্ রাবণ মান্ধাতার বাণে দন্তে করিলেক তৃণ।।
কোন্ রাবণ শ্বন্ধ ভাঙ্গিতে গেছিল মিথিলা।
তুলিতে কৈলাস-গিরি কোন্ রাবণ গেছিলা।।
কোন্ রাবণ স্থরা-পানে সদা থাকে মত্ত।
কোন্ রাবণের ভিগিমী হর্যা নিলেক মধুদৈত্য।।
তোরে একে একে কঞা দিলাঞি সকল রাবণের কথা।
ইহা সভাতে কায় নাইক যোগী রাবণটি কোথা।।
শৃর্পণথা রাত্তী তারে করাইল দীক্ষা।
দণ্ডক-কাননে সে মাঁগি থালেক ভিকা।।

শঙ্মের কুণ্ডল কাণে রক্ত-বস্ত্র পরে। ডম্বুরা বাজাঞা ভিক্ষা মাঁগে ঘরে ঘরে॥ তপস্বীর বেশ ধরে মুথে মাথে ছাই। ইহা সভাতে কায় নাইক তোর সেই যোগি-রাবণটি চাই॥

উভ্যা গেল মায়া কায়া পড়া। গেল ভঙ্গ। ত্বই জনাতে পড়্যা গেল বাক্যের তরঙ্গ॥ রাবণ বলে ওরে বানরা শুন তোরে বলি। হেথা কেনে লঙ্কাপুরী মর্ত্তে কেনে আলি॥ কি নাম তুই কার বেটা কোন্ দেশে বসিস। মারিব নাই ভয় না করিস সত্য কথা বলিস।। অঙ্গদ বলে তোর ভয়েতে থর থরাঞা কাঁপী। এখন এমন ধরণ কথা তোর মররে বেটা পাপী॥ তো কোন্ ঠাকুরের বেটা তোরে ভয় কি। আমি কে তা জানিস না রে শুন পরিচয় দি॥ বালি আর স্থগ্রীব হুহে বীর অবতার। যা জিনিতে কিঙ্কিন্ধায় গেছিলি এক বার॥ সে পড়ে বা না পড়ে মনে হল্য অনেক দিন। হাত বুলাঞা দেখতো গলায় আছে লেজের চিন।। সে বালির তনয় আমি স্বগ্রীবের চর। বীর অঙ্গদ আমার নাম গ্রীরামের কিন্ধর॥ বেটা রাম কে তা জানিস নারে যার আনিলি সীতা হরা।। দেখিব এখন লঙ্কাপুরী রাখিস ক্যামন কর্যা॥ অরুণ বরুণ নয় যে রামের সনে বাদ। তোর বংশে কেহো না থাকিবে মনে না করিস সাধ।। এইত রাম লঙ্কাপুরী বেড়িলেন আস্থা। বার্যায় (১) এখন কেনে রৈলে কোণের ভিতর বস্থা।

রাবণ বলে কি বলিলি রাম লঙ্কায় আসে। না জানি কি হবেক তবে থাকিতে নারি বা দেশে॥ তিনি মনে মনে পণ কর্যাছেন গুহ চণ্ডালের মিতা। সে বানর সহায় ক্র্যা উদ্ধারিবেন সীতা॥ বাদানুবাদ।

## বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

তোর রামের বিক্রম আমি দেখিবারে পাই। না হল্যা তা দেশে থ্যাক্যা খেছাঞা দিলেক ভাই।। সে নারী লঞা দারি (১) হঞা বনকে প্রবেশে। সে ভাইকে মারা। রাজ্য লঞা রইল কেরা দেশে।। সে যে করে সে করুক ধরুক মোর মনে তা কি। শূর্পণথার নাক কেট্যাছে ব্যর্থ আমি জী।। আগ্রাছি তাহার নারী বলিগা যাঞা তারে। করুক আস্থা রাম তপস্বী প্রাণে যত পারে।। স্থমের পর্বত যদি মুষ্টবাত লড়ে। সাধবী রমণী যদি নিজ পতি ছাডে॥ গরুডের ধন যদি হরো লেই কাকে। খলের শরীরে যদি পাপ নাই থাকে।। খন্যোৎ উদয়ে যদি সূর্যা হয় পাত। তবু রাবণ জিন্তা সীতা নিতে নারিবেক রঘুনাথ।। আমি যে বলি শুন বানরা বল গা রঘুনাথে। সেতৃবন্ধ ভাঁগ্যা দেক আপনার হাতে।। আত্মাতে পর্বত সকল যত বান্রগণে। আর বার থুক নিঞা যাঞা যে বা যার স্থানে।। আগ্রাছে পর্বত সকল সেই খানে থুবেক। উপড়্যাছে গাছ পাথর সেই খানে তা রুবেক (২)।। বিভীষণা পড়ক আস্যা আমার পায় কাঁদ্যা। ঘর-পোডাকে আন্যা দেক হাতে গলে বাঁধা।। সেই কার্য্য আগে আমার আর কার্য্য পিছে। বুঝ্যা শাস্তি করিব তা যে চিত্তে লাগে।। ততীয় প্রহর যথন রাত্রি নিশা ভাগে। জয়ারে প্রহরী মোর কেউ নাই জাগে॥ লঙ্কা দগ্ধ কর্যা গেছে রাত্রি আস্তা পড়া। তার শাস্তি কর্যা দিব তবে দিব ছাড়্যা।। ধন্তর্কাণ ফেল্যা রাম থত লেখ নাকে। সব দোষ ক্ষমা কর্যা রূপা করি তাকে।।

<sup>(</sup>১) द्वांती।

<sup>(</sup>२) ह्वांभन कतिरत।

অঙ্গদের প্রত্যুত্তর।

মঙ্গদ বলে গোসাঞি আইলাঙ আমরা ঠাই। মিছা ঝক্ঝটীতে কাষ নাইক দেখে চল্যা যাই।। রামকে কহিব ইহা না কহিলে নয়। তোর সেতৃ-বন্ধ ভাঁগ্যা দিব দণ্ড চারি ছয়।। লঙ্কা নিমাঞা (১) দিব যত গেছে পুড়া। শূর্পণথার নাক কাণটা কেমনে যাবেক যুড়া।। বিভীষণাকে বাঁধ্যা আগ্রা দিব তোর আগে। ব্ৰা শাস্তি করিবি যে যেবা মনে লাগে।। ঘর পোড়াকে বাঁধ্যা দিতে বুল্লি বটে হয়। তারে সেই হৈতে দূর কর্যাছেন খুড়া মহাশয়।। অঙ্গদের কং। শুলা দশানন হাসে। ঘর পোড়াকে দূর করিলেক পাঞা কোন দোষে।। অঙ্গদ বলে যে কালে সে আস্থাছিল হেথা। কঞা ছিল স্থগ্রীব রাজা গুটি হুই চারি কথা।। লক্ষায় যাইছ বাছা প্রন-কুমার। পালন করিঞা সত্য আসিবে আমার।। কুন্তকর্ণের মাথা আনিবে নথেতে ছিড্যা। সাগরের মধ্যে লঙ্কা ফেলিবে উপাড্যা।। অশোক-বন-সহিত সীতা আনিবে মাথায় কর্যা। রাবণকে বামহাতে আনিবে জটে ধর্যা।। এই চারি কার্য্যের তরে রাখা পাঠাঞা ছিল তারে। বেটা চারি কার্যের এক কার্য্য কিছুই নাঞি করে।।

হনুমানের নির্কাসন দণ্ড।

অঙ্গদের কথা শুলা রাক্ষণ সন চায়।
সেই না কর্যা গেছে কিবা এই না কর্যা যায়॥
কোপেতে স্থতীব রাজা কাটিতে ছিল তায়।
আমরা যত বানর সন ধরিলুঁ রামের পায়॥
ভূবনের নিধি রাম গুণের সাগর।
স্থতীবেরে আজা দিল না মার বানর॥
না মারিল স্থতীব রাজা পাঞা রামের কথা।
দূর ক্য়িয়া দিল তারে মুগুইয়া মাথা॥
সে কন দেশে পালাঞা গেল আছে কিবা নাই।
তার তত্ত্ব কর্যা আমরা বুলিছি ক্ত ঠাঞি॥

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অঙ্গদের উপদেশ ও গঞ্জনা।

বুঝিলাঙ সে সব কথা কিছু মনে নয়। শ্রীরামের হাতে তোর মরণ নিশ্চয়॥ কুন্তকর্ণ ভাই তোর বীর যাকে বলিস। রামধন্তকে বাণ-যুজিলে কি হয় তা দেখিস। সে সব ফুরাঞা গেল দিন ছই তিন আর। শুনরে জানকী-নাথের ধহুকের টক্ষার॥ আর জর্জর হঞাছেন রাম জানকীর শোকে। স্ব-হস্তে ব্রদ্ধ-অস্ত্রে বধ করিবেন তোকে॥ আর লক্ষণকে কয়া গেল ইন্দ্রজিত-বধ। আমরা সবাই আছি এই ঠাকুর সকল।। যে থাকে বাসনা রাজা এই বেলা তা কর। রাজ-আভরণ রাজা সর্কাঙ্গেতে পর॥ তোমার এসব স্থথ ভূঞ্জিবেক কে। ভাণ্ডার ভাঙ্গিয়া রাজা ব্রাহ্মণকে দে॥ ইসব পদাতি রথ বুথারে রাবণ। নয়ন মুদিলে হবেক সব অকারণ॥ স্বপ্ন-গত জন যেন নিধি পাইলেক হাতে। আখি কচালিঞা উঠে রজনী-প্রভাতে।। সেই বিভব সব তোরে হল্য সেই মত। আপনি থাকিঞা কর আপনার পথ। স্ত্রী সকলকে ডাকাইঞা আন জানাঞা রাথ কথা। কে রইবেক কে তোর দঙ্গে হবেক অনুমূতা॥ আপনি কুঠার মাল্যি আপনার পায়। অহঙ্কারের ভাবেতে গা ডুবালি দরিয়ায়॥ কার্ত্তবীর্য্য অর্জুন তোরে তৃণ করাল্য দাঁতে। তার দর্প চুর্ণ হৈল পরগুরামের হাতে॥ ্র নী মার্যা নিক্ষেত্রী কৈল না থুইল নাম। শ্যম তালা বীর পরগুরাম॥ ি ছেভিক, টারগমের ঠাঞি। ক্ষা জাই রক্ষা নাই।। ্রিচ বছবের কালে। ভাঙ্গি খান নিজ-বাত্-বলে॥ সপ্তাল ভেদ কৰিব যাঁৱ বাণ ট হাৰ নাবে ৰাজ কাজা না ধৰিল টাম।।

সে বান্ধিলেক অলঙ্ঘ্য-সেতু গাছ-পাথরে। চৌদ্দ হাজার রাক্ষস যাঁর এক বাণে মরে॥ ভুবনের নিধি রাম দয়ার সাগর। যাঁর গুণে পশু বন্দী বনের বানর॥ তাঁহার রমণী সীতা আত্ম তোঁ হরা। কালকৃট ভক্ষিলি হাতে কর্যা॥ স্বথেতো থাকিতে তোরে না দিল বিধাতা। আপনার বুদ্ধে খাইলে আপনার মাথা॥ ভরমে শুনিঞা গেলি বিষম কামদে। তক্ষকে দংশিলে যেন কি করে ঔষধে॥ সেই জানকীর তোরে হল্য অশ্রুপাত। সেই লক্ষীর শাপ তোরে হৈল বজাঘাত॥ শূর্পণ্থা রাজীর কথা তোরে হল্য বেদ। কেউ এক জনা নাঞি ছিল তোরে করিতে নিষেধ।। তোর সভাতে বসিঞা আছে যত মন্ত্রি-বর। তোর সভাতে পণ্ডিত নাই সকলই বর্মর॥ বিলাসের দাস হয়া। পড়াা গেলি ফাঁদে। বামন হঞিঞা হাত বাডাইলি চাঁদে॥ গেলিরে অভাগ্য তুই গেলি এত দিনে। না দেখি উপায় তোর রঘুনাথ বিনে॥ সূর্য্য-বংশের চূড়ামণি দশরথ রাজা। দেব গন্ধর্ব নরে যাঁহার করে পূজা॥ যাঁর ঘরে নারায়ণ জন্মিলে আসিঞা। এত দিনে নির্বাংশ না জানিলি ইহা॥ **ঈশ্বর** যাঁহার পর তাঁর পর নাই i তাঁর সঞ্জে বৈরতা কর্যা যাবি কার ঠাই॥ অহল্যা পাষাণ হঞা ছিল দৈব-দোবে। মুক্ত হঞা গেল সে চরণ-পরশে॥ রাজার পাপে রাজ্য নষ্ট প্রজা কন্ট পায়। গৃহিণীর পাপে গারস্থ নষ্ট লক্ষীত তাজয়॥ শিষ্মের পাপে গুরু নষ্ট নারীর পাপে পতি। তোর পাপে মজিল রাজা লঙ্কার বসতি॥ আপনি মজিলি আর মজালি কত জনা। সভে মাত্র এড়ালেক চতুর বিভীষণা॥

তোর জীতে যদি বাসনা থাকে দন্তে তৃণ লঞা।
কাঁধে দোলা কর্যা সীতা দিয়াস্ত গিঞা বঞা॥
তবে যদি জানকী-নাথ করেন অতি রোষ।
আমরা পায় ধর্যা মাঁগ্যা নিব তোর সব দোষ॥

উত্তর প্রত্যুত্তর।

অঙ্গদের কথা শুলা দশানন হাসে। কেতকী-কুস্থম যেন ফুটে ভাদ্রমাসে॥ (১) রাবণ বলে সীতা দিলে যদি রক্ষা পাই। আমার লাগ্যা তোসভার ত্বঃথ না গুনিতে চাঞি॥ আমার লাগ্যা তোমরা কেনে ধরিবে রামের পায়। আমি যুদ্ধ কর্যা মরি তোদের বাপের কিবা যায়॥ আগ্রাছি রামের সীতা দি বা কি না দি। বানর বনের পশু বেটা তোর তায় কি॥ ঈষং এ কথা ভাব করালেক রামের সনে। **দেশকে যাবে** বল্যা সাধ কর্যাছ মনে॥ বিনি দোষে রাম তপস্বী তোর বাপকে মালেক। তার পায় প্রণতি হলি লক্ষা নাই পালেক॥ পুত্র বলি পরভরামকে ভধিলেক বাপের ধার। ক্ষেত্রী মারা। নিক্ষেত্রী কৈল তিন সপ্ত বার ॥ তমুত (২) পিতৃ-শোক নিবারণ নাই তাতে। কার্ত্তবীর্যার মাথা আত্মা দিল মাএর হাতে॥ ধিক ধিক্ জীবন তোর মর রে অধম বেটা। বুথাই জীবন তোর অঙ্গদ

জঙ্গদ বলে রাবণ ভেবে ছাথ নিজ জাত্টা।
সত্য কর্যে বল দেখি বাবণ তুই কার বেটা॥
ব্রহ্মতেজে জন্ম তোর ত্রিভূবনে থেয়াতি।
বিশ্বশ্রবার বেটা তুই পুলস্ত্যের নাতি॥
বিশ্বশ্রবা মহাতপা বিশ্বে যার যশঃ।
তো যদি তাহার বেটা তবে কেনে রাক্ষস॥
মা তোর রাক্ষসী হল্য ব্রাহ্মণ তোর পিতা।
জানিঞা করিলি বিভা দানব ছহিতা॥

<sup>(</sup>১) দশ মুথের বহু দন্ত একত্র প্রকাশিত হওয়ায় কেতকী-পংক্তির সঙ্গে উপমিত হইয়াছে। (২) তবুও।

# রামায়ণ—কবিচন্দ্র—১৬শ শতাব্দীর শেষভাগ।

আপনার ছিদ্র তাক্যা পরকে দিস খোঁটা।

ডুব দিঞা ছুস কালী-চূণে মর্রে অধম বেটা।

শেই দেব বলবান্ তোর মোর বোলে কি হর।

থসিলে হাতের শর বর্শি স্তুত লয়।।

দিগে দিগে রণ করিঞা জিত্যা আস্তা ছিলি।

লোক বলিল এই বীরকে বাঁধ্যা দিল বলি।

অজয় তোমার নাম থাকিলে ভাল হয়।

নইলে তোর কে এমন কথা মানুষ হঞা কয়।

তেঞি তোকে এমন কথা বলিলাঙরে গরু।

ভুঞি হঞা আমার বাপের কীর্ত্তি-কল্ল-তরু।

আমি যদি সর্ব্বথা বটি প্রভু রামের চর।

তথাপি তোর বংশ ধ্বংস কর্যা যাব ঘর।।

যতেক আমার সঙ্গে করিলি প্রলাপি।

ভুলিঞা আছাড় দিব শুন রে ঘোর পাপী।।

কুপিল রাবণ রাজা অঙ্গদের বোলে। যেন তপ্ত তৈলে জল দিলে অধিক উথুলে॥ রাবণ বোলে কে আছে রে ধর্ত্ত ওরে দৃত। পালাবেক বানর বেটা ধর্ত্ত মোর পুত॥ অঙ্গদ বীর স্থির বড দর্প করা। কয়। কে ধরিবেক ধরুক আস্তা কিম্বা আপনে ধর্যা লয়॥ বেটার সব বোল ফুরাঞা দিব একটা চড়ের চোটে। হনুমান্কে বাঁধ্যা বেটার বুক বল্যাছে বটে॥ তেমন দৃত পুত নৈ যে ঘর পোড়াঞা যাব। বালির বেটা অঙ্গদ আমি ঘাড়ের রক্ত খাব॥ শ্রীরাম কর্যাছেন আজ্ঞা উঠবি ত উঠ। লাথির চোটে চূর্ণ করিব মাথার মুকুট॥ খটায় হতে জটায় ধরে পাড়িব (১) এখন যাঞা। দোহাই রামের যদি না কর্যাছি ইহা॥ খট্টা হতে জট্টায় ধর্যা পাড়্যা দিব কিল। ত্রস্ত ব্যস্ত হঞা রাজা ত্বরিত উঠিল। তোর দশটা মুগু ছিঁ ড্যা লঞা যাইব রামের ঠাঁই। জানকী-নাথের আজ্ঞা তোর ভাগ্যে নাই॥

রাবণের ক্রোধ ও অঙ্গদের বীরত।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বিভীষণের কথা যথন না শুনিলি কাণে। এখন সম্বন্ধে শব-শ্যা কর না রামের বাণে॥

কুপিল রাবণ রাজা অঙ্গদের বোলে।
ঘত পাছে দাবানল অধিক উথুলে ॥
দৃত বল্যা ঘর পোড়াকে তথন নাঞি কাটে।
মা বলিলাও তা শুনিলি তাই করিলি বটে ॥
দৃতকে মারিলে হয় বড় অবিচার।
তে কারণে মোর আগে করুস অহস্কার ॥
কুপিল অঙ্গদ বীর বালির কুমার।
বিলাও রাবণা দেখি মন্দনা (১) তোমার ॥
বস্তাছে অঙ্গদ বীর রাজার নিকটে।
জন পাঁচ ছয় বীর আস্তা ধরে পাছু বাটে॥
অঙ্গদকে ধরি বাথানি এমনি কথা বটে।
ফিরিঞ্যা ধরিল অঙ্গদ ছয় জনার জটে॥
পাক ফিরাঞা মারে বীর তুলিঞা আছাড়।
মাথার খুলি ভাঙ্গিল কার চূর্ণ হৈল হাড়॥

পড়িল রাজার সেনা গড়াগড়ি যায়।
লক্ষ্ দিঞা পড়ে বীর রাবণের গাএ ॥
অঙ্গদকে দেখিঞা পালায় সর্বজনা।
কুড়ি হাতে অঙ্গদকে ধরিল রাবণা।।
সংগ্রামে সমান ছটা টুটা নহে কন জন।
কথন অঙ্গদ হেটে কথন রাবণ।।
কোপেতে রাবণ রাজা অঙ্গদের লেজ ধরিল্যা আট্যা।
বিদল অঙ্গদ বীর বুকের উপর উঠ্যা॥
সহিতে নারিল রাজা অঙ্গদের তেজ।
যা মর্গা বল্যা রাজা ছাড়্যা দিল লেজ॥
তথাপি অঙ্গদ বীর নাঞি যায় ছাড়্যা।
চড় মার্যা মাথার মুকুট নিল্যা কাড্যা॥
রাবণের মুকুট নিলেক বাম-করে।
লক্ষ্ণ দিঞা উঠে বীর প্রাচীর উপরে॥

প্রাচীর-উপরে বীর উঠে দর্প কর্যা।
বীর দর্প কর্যা বোলে কে আসিবি বার্যা (১)॥
রাবণ মনে অভিমানে রহিল মনোহঃথে।
চলিল অঙ্গদ বীর আপনার স্থথে॥
অঙ্গদ বলে বৃঝিলাঙ রাজা মদ্দনা তোমার।
হেদে বস্তাছ রাবণ "রাম রাম" আমার॥
উর্দ্ধ লেজ করিঞা আর পসারিঞা কাণ।
তেমতি আকাশ-পথে করিল প্রান॥

হুথা বসিঞ্জা আছেন রাম সমুদ্রের তটে। ट्योमिटक वानत्रशं लक्ष्य निकटि॥ দূর্কা-দল-শ্রাম রাম নৃতন তমাল। দীর্ঘ নাসিকা চারু চৌরশ কপাল ॥ মুথ শণী মূণাল জিনিঞা ভুজ-দও। দক্ষিণে লক্ষণ তছু বামেতে কোদও।। শিরেতে শোভিত জটা বাকল উত্তরী। বস্তাছেন জানকী-নাথ বীরাসন করি॥ তথা যাঞা উত্তরিল বালির নন্দন। সম্রমে করিল রামের চরণ বন্দন।। লক্ষণের পাদ-পদা বন্দিলেন শিরে। প্রণাম করিছে বীর খুড়া মহাবীরে।। হনুমান্ প্রভৃতি বীর যত ছিল বস্তা। অঙ্গদকে সন্তাধিল সভে উঠ্যা আশু।। এই রূপে যত বীর অঙ্গদে সন্ত†ষি। পুনশ্চ রামের কাছে উত্তরিল আসি॥ শ্রীরাম জিজ্ঞাসা করে অঙ্গদে দেখিঞা। প্রভুকে বৃত্তান্ত কহে পুটাঞ্জলি হঞা ॥ অঙ্গদ বলে তব আজ্ঞায় গ্ৰেছেলাঙ সেই থানে। দশাননে গালি দিলাঙ যত ছিল মনে।। প্রকার প্রবন্ধে রাজায় বুঝালাঙ বিশেষে। না বুঝে রাবণ রাজা পরমায়ু-শেষে।। খাটে হতে জটে ধর্মা পাড়্যাছিলাও ভূঞে। পশ্চাতে এ সব কথা শুনিবে লোক-মুঞে।।

রামের নিকট আগমন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

প্রতীত না জান রাম অঙ্গদের বোলে।
তথন মুকুট ফেলাঞা দিল বিভীষণের কোলে।
বিভীষণ বলে গোসাঞি শুন রঘুমণি।
রাবণের মুকুট বটে ইহা আমি জানি।
মনে আনন্দিত তথন হইল রঘুনাথে।
অঙ্গদের পৃষ্ঠে বুলান শ্রীরাম পদ্ম-হাতে।
কোল দিঞা লক্ষণ বীর করিলেন সাধুবাদ।
রামের অঙ্গের মালা করিল প্রসাদ।
অঙ্গদের রায়বার শুনে যেই জন।
সে হয় আমার প্রিয় লক্ষণ যেমন।
রামিক জনার মুথে শুনিতে আনন্দ।
রায়বার রচনা করিল কবিচন্দ।

#### রামচন্দ্রের নিকট সীতার বন-যাত্রার অনুমতি-গ্রহণ।

জানকী বলেন প্রভু দেখি তঃখমনা। বদন মলিন কেন কিসের ভাবনা।। শ্রীরাম বলেন প্রিয়ে বন যাত্যে হল্য। তোমারে যতেক কথা বিবরিয়া বৈল (১)।। বনবাস হত্যে যাবৎ নাঞি আসি আমি। আমার যে পিতা-মাতার সেবা কর তুমি।। ভরত-শক্রত্নেরে দেখিবে পুলুবৎ। সকল মাএর সেবা করিবে তাবং।। সীতা বলেন কারে এত যোগ বুঝাও তুমি। স্বৰ্গ অভিলাষ নাঞি বনে যাব আমি॥ যুবতীর পতি গতি রহিতে নারিব। রাখ্যা গেলে ওহে নাথ পরাণ তেজিব।। রাম বলেন বাপের আজ্ঞায় আমি বন যাই। কুলের নন্দিনী তুমি থাক এই ঠাঞি॥ বনের অনেক দোষ চলিতে নারিবে। তুৰ্গম দাৰুণ বন বড় কণ্ট পাৰে॥ কণ্টক কন্দর দূর পর্বত পাষাণ। শুনিঞা সিংহের ধ্বনি হারাবে পরাণ।।

<sup>(</sup>১) বলিতেছি।

ব্যাঘ্ৰ ভন্নক শিবা বনে সৰ্প কত। রাসভ মর্কট গণ্ডা বনজন্ত যত।। নদ নদী তুরাচর তুর্গম শরণী। বিষম বনের পথ নাহিক তরণী (১)।। ফল মূল কটু তিক্ত বনের আহার। অপর ভক্ষ্যের তায় নাহিক সঞ্চার॥ -তণপত্রের শয্যায় হবেক শুইতে। বড ঠেক বহু প্রমে হবেক চলিতে।। বাকল অজিন তুমি কেমনে পরিবে। বনের যাতনা বড় সহিতে নারিবে।। চৌদ্দ বৎসর বনে বসত আমার। উপবাস কখন কখন স্বলাহার।। নানা মত রামচন্দ্র কহিলেন তারে। জানকী কহেন প্রভু না ছাড়িহ মোরে॥ তিক্ত কটু ফল তোমার ভক্ষণ অবশেষ। অমৃত সমান মোরে না হবেক ক্লেশ।। বাকল অজিন মোর পটের বসন। তূণপত্র শয্যা মোর পালঙ্কে শয়ন।। তোমা ছাড়া এক দণ্ড রহিতে নারিব। চৌদ্দ বৎসর নাথ কি করে গোঙাব।। সীতার বুঝিয়া মন রাম দিলা সায়। বাল্মীকি সেবিয়া কবি শ্রীশঙ্কর গায়।।

# দ্বিজ মধুকণ্ঠ।

২০০ বংসবের হস্ত-লিখিত পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত করা হইল। রচনা দেখিয়া এই কবিকে ১৬শ শতান্দীর লেখক বলিয়া মনে হয়।

সীতা দাঁড়ায়া। অগ্নির বিগ্রমান।
করি করপুটাঞ্জলি হেঠ মাথে মৈথিলী
অভিমানে সজল নয়ান॥
কহেন অগ্নির আগে সত্য আদি চারি যুগে
ধর্ম্মাধর্ম্ম তোমার গোচর।

<sup>(</sup>১) উত্তীর্ণ হইবার উপার: নৌকা।

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কায় বাক্য মোর মনে নিদ্রা স্বপ্ন জাগরণে ছাড়িয়া প্রাণের রঘুবর॥ রঘুনাথ গুণমণি ইহা বই নহি জানি আদি অন্ত কথার প্রসঙ্গ। তিল মাত্র থাকে পাপ যুচাবে মনের তাপ প্রবেশে দহিবে মোর অঙ্গ।। এত বলি ঠাকুরাণী কহিয়া বিনয় বাণী-প্রবেশিলা কুণ্ডের অনলে। সীতার অঙ্গ পরশনে জীবন সফল মানে যেন জননী বালকে নিল কোলে। তপ্ত কাঞ্চন জন্ম জিনিঞা সীতার তমু ততোহ ধিক হইল উজ্জ্বল। অগ্নিকুণ্ড মাঝে রয় তিলমাত্র নাঞি ভয় যেন জলের ভিতরে শৈআল (১)॥ বানরগণ চমকিত কেহ নহে স্থিরচিত সভামনে লাগিল তরাস।

# রামচন্দ্রের বন-যাত্রার উপলক্ষে কৌশল্যাকে প্রবোধ-দান।

অগ্নি কি করিলে হয় দ্বিজ মধুকঠে কয় বন্দিয়া পণ্ডিত ক্লভিবাস॥

ধরিয়া মাএর পায় রামচন্দ্র কয় তায়
পিতা হৈতে মাতা গুরু বট।
বেদ শাস্ত্র জান নীত তুমি সব হিতাহিত
কোন্ মৃঢ় বলে তোমায় খাট॥

যুবতীর পতি গতি পতি গুরু মৃত্যু সাথী
গুরু-বাক্য লব্সিবে কেমনে।
দূর কর যত তাপ লব্সিলে হবেক পাপ
অতএব যাত্যে হল্য বনে॥
পতি যুবতীর ত্রাতা জীবন-যৌবন-কর্ত্তা
মরিলে মরিবে তার সনে।
নাশিলে তাহার কথা পরকালে ঠেক সেথা
নিবেদিয়ে তোমার চরণে॥
রাজ-কুলে যাতে জন্ম জানহ সকল ধর্ম
বনে যাত্যে না কর অস্তুর্থা।

চৌদ্দ বংসর যাব কোন কণ্ট নাঞি পাব মনে না ভাবিহ তুমি ব্যথা।।

রামচন্দ্র যত কয় রাণীর মনে নাঞি লয় পুত্রের সমান নাই কেহো।

উথলিল শোক-সিন্ধু শ্লান হৈল মুখ-ইন্দ্ লোচনে রাখিতে নাবে লোহ (১)।।

দ্বিজ মধুকঠে কয় রাণী স্থিরতর নয় বিনাঞা বিনাঞা রাণী কান্দে।

পুত্র যায় বনবাস রাণী হৈল নৈরাশ শোকাবেশে বুক নাঞি বান্ধে ॥

#### ঘনশ্রাম দাসের সীতার বনবাস।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা ১৬২৭ খুষ্টাব্দে (বাঙ্গলা ১০৩৫ সালে) নকল হয়। ঘনগ্রাম দাসের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। ইনি মহাভারতও অনুবাদ করিয়াছিলেন।

> আরোহণ কৈল রথে লক্ষ্মণ ধামুকী। অবিলম্বে গেলা যথা আছেন জানকী॥ লক্ষ্মণ দেখিয়া সীতা হরিষ বদন। দেখিব মুনির পত্নী আনন্দিত মন॥ লক্ষণ প্রণাম কৈল সীতার চরণে। আশীর্কাদ কৈল সীতা ঠাকুর লক্ষণে॥ সীতা বলেন প্রভু রাম গুণের সাগর। বাঞ্ছা-কল্পত্র রাম সরল পঞ্জর॥ হাসিয়া কহিলু কালি রাত্রের ভিতরে। তে কারণে প্রভু রাম পাঠাল্য তোমারে॥ প্রফুল হদয়ে কৈল স্নান দেবার্চ্চন। দেখিব মুনির পত্নী সানন্দিত মন॥ মুনি-পত্নী সম্ভাষিতে নানা ধন নিল। অগুরু চন্দন বস্ত্র যতেক আছিল।। রামের পাছকা নিল ভরত তুলিয়া। দেখিয়া লক্ষ্মণ কাঁদে সকরুণ হৈয়া॥ কৌশল্যার স্থানে গেলা হৈতে বিদায়। গঙ্গাতীরে যাব আমি করহ বিদায়॥

বন-গমনোজোগ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কৌশল্যার নিকট অনুমতি প্রার্থনা। দেখিব মুনির পত্নী অভিলাষ চিতে।
তে কারণে লক্ষণ পাঠাঞা দিল সাথে॥
মহামান্ত-ঠাকুরাণীর যদি আজ্ঞা পাই।
চিত্তের বিহিতে তবে গঙ্গা-তীরে যাই॥
ভজ রুষ্ণ-পদ-দৃদ্দ চিত্ত অভিলাষ।
ভকতি করিয়া বোলে ঘনশ্রাম দাস॥

কৌশল্যার নিষেধ

বলেন কোশল্যা রাণী
কি কারণে যাইবে কাননে।
যেবা থাকে অভিলাষ
কহ সীতে মোর পাশ

সত্যেষ করিব নানা ধনে।। না যাইহ ভাগীরথীর তীরে।

এ হেন কমল-পায় লাগিব কণ্টক ঘায় বড় তুঃখ পাইব শ্রীরে॥

বনে বড় জন্ত-ভয় ব্যাঘ্র ভল্লুকচয় সিংহ গণ্ডা সর্প নানা জাতি।

বড়ই হুরস্ত বন নাহি তাহে লোক জন ভয়ে কেহ না করে বসতি॥

তব পদ-সরসিজে শিলা ঠেকি পাছে বাজে রৌদ্রে মিলায় মুখ-শশী।

চামরী চিকুর দেখি মনেতে হইয়া ছঃখী হৈল সেই কানন-নিবাসী ॥ (১)

পিতৃ-সত্যে রাম-সনে বড় ছঃখ পাল্যে বনে (বাছা) তোমা না দেখিলে প্রাণ ফাটে।

তুমি মোর লক্ষী সতী তোমা লাগি রঘুপতি লঙ্কায় রাবণ মাইল হটে॥

না দেখিয়া সীতা তোরে কেমনে রহিব ঘরে শুন্ত ঘর সকল সঙ্কাশ।

কৌশল্যা না কর চিন্তা পশ্চাতে পাইবে সীতা নিবেদিল ঘনগ্রাম দাস॥

<sup>(</sup>১) কবরী-ভয়ে চামরী গিরিকন্দরে, মুখ-ভয়ে চাঁদ আকাশ।

হরিণী নয়ন-ভয়ে, স্বর-ভয়ে কোকিল, গতি-ভয়ে গজ বনবাস।

বিজ্ঞাপতি।

# রামায়ণ--ঘনশ্যাম দাস--১৬শ শতাব্দী।

বলেন স্থলবী সীতা কৌশল্যার স্থানে।
কোন ভয় নাহি মাতা শ্রীরামের গুণে।
বিপিনে কণ্টক কত চরণে বাজিল।
শ্রীরাম-স্মরণে কিছু জুঃখ না জানিল।
যার গুণে বন্দী হৈল বনের বানর।
হেন রাম নিরবধি অন্তর-ভিতর।
তোমার চরণে রাম নাম মুখে নিব।
ক্ষুধা তৃষ্ণা ব্যথা পীড়া কিছু না জানিব।
প্রত বলি কৌশল্যার বন্দিল চরণ।
প্রণমিলা স্থমিত্রা-কৈকেয়ীর চরণ।
লক্ষ্ণা আছেন যথা দাণ্ডাইয়া পথে।
সেই খানে গিয়া সীতা আবোহনে রথে।

পুরীর বাহির হৈয়া যাইতে জানকী। নানা অমঙ্গল সীতা পথ-মধ্যে দেখি॥ সীতার অসুনয় ও অনুমতি-গ্রণ।

সীতার দক্ষিণ ভুজ করএ স্পন্দন।
দক্ষিণ লোচন তার স্পন্দে ঘনে ঘন॥
দক্ষিণে রাকাড়ে (১) শিবা করি উর্দ্ধিগল (২)।
বাম পাশে ভুজঙ্গম দেখিল অমঙ্গল॥
অঙ্গের ভূষণ ঘন আলাইয়া পড়ে।
সমূথে থাকিয়া কালপেচা যে রাকাড়ে॥
অমঙ্গল দেখি সীতা কহেন লক্ষণে।
এত অমঙ্গল আজি পথ-মধ্যে কেনে॥
সমুথ লজ্মিয়া পথ যায় কুরঙ্গিলী।
দেখিয়া লক্ষণ মোর দগধে পরাণী॥
মুক্তি অভাগিনী রহুক রামের কুশল।
ঠাকুরাণী কৌশল্যার সর্ব্বত্র মঙ্গল॥

যে জন মারিল গুষ্ট থর যে দূষণ। সাগরে জাঞ্চাল বন্ধ কৈল যেই জন । বিভীষণ শরণ লইল যাঁর ঠাঞি।

সেই প্রভ আমার হউক সচিরাই (৩)।।

অমঙ্গল দর্শন।

<sup>(</sup>১) রব করে।

<sup>(</sup>২) উৰ্দ্ধকণ্ঠ।

<sup>(</sup>৩) চিরজীবী।

সীতার আশক্ষা।

দশস্কর যে জন মারিল বাহু-বলে।
মন্দোদরী যে জন সিঞ্চিল লোহ-জলে॥
মোর ঠাঞি যে জন পাঠাল্য হন্মান্।
অযোধ্যার রাজা যেবা দ্র্কা-দল-শ্রাম॥
সেই প্রভু যুগে যুগে করুক রাজ্যভার।
ভাঁহার চরণে ভক্তি রহিএ আমার॥

ত্বঃখিত হইয়া সীতা ভাবিতে অন্তরে। প্রবেশ করিল সীতা ভাগীরথীর তীরে॥ রথে হৈতে নাম্বিলেন জানকী লক্ষণ। নৌকায় পার হৈয়া গেলেন তুই জন। সান পূজা তুই জন কৈল গঙ্গা-জলে। লক্ষণ জানকী দোঁহে উঠিলেন কলে॥ মহারণো প্রবেশ করিলা সীতা সতী। নানা ভয়ঙ্কর তথা বনজন্ত দেখি॥ তমাল হিস্তাল বট পাকুড়ী শিমুলী। অশ্বর্থ পিয়াল শাল বদরী ভৈজরী॥ বহেডা কডার আম আমলকী। মহা মহা থদির প্লাশ হরীতকী॥ বড় বড় রক্ষ সব তাহার কোটরে। গুধ্র আদি কত পক্ষী তাহে বাসা করে॥ কুশের কণ্টক কত শিলা বহুতর। ব্যাঘ্ৰ ভলূক গণ্ডার তাহার ভিতর ॥ দেথিয়া লক্ষণে জিজ্ঞাসিলা দেবী সীতা। পবিত্র উত্তরী-বাস (১) মুনি-পত্নী কোথা।। কহ কহ আমারে লক্ষ্ণ মহাশ্য। নাঞি দেখি সেঁসকল মুনির আলয়॥ কিবা বলে আইলাঙ কোন অভিলাষে। যজ্ঞ-ধূম নাঞি দেখি মুনির সকাশে।। মহাবৃক্ষ সব কত পোড়ে দাবানলে। পর্ব্বত আকার সর্প চতুর্দ্দিকে বোলে।।

বনে প্রবেশ।

হেন বুঝি রাম সনে হৈল অদর্শন।
বনবাসী হৈলাম পারা গুনহ লক্ষণ।
বোদন করেন সীতা স্মরিয়া শ্রীরাম।
ক্রম্ণের কিঞ্কর কহে দাস ঘনগ্রাম।

হেট মাথে কান্দেন লক্ষ্যণ সকরুণে। মোহ করি লোহ কত ঝরএ নয়নে।। শোকে গদগদ হৈয়া সীতারে বলিল। মুনির মন্দির পাবে ধীরে ধীরে চল।। কহিতে বিদরে বুক তুঃখ উঠে মনে। শ্রীরামের বাক্য আমি লঙ্গিব কেমনে।। লোক-অপবাদে তোমা করিল নৈরাশ। শ্ৰীরাম পাঠান তোমা দিতে বনবাস।। লক্ষণের বোলে সীতা করিল রোদন। কোন দোষে প্রভু রাম করিলা বর্জন।। শুনহ লক্ষ্মণ মোর প্রাণের দোসর। আমাকে করিলে রক্ষা দণ্ডক-ভিতর।। প্রাণের দেবর তুমি আমার লাগিয়া। পরিচর্য্যা কৈলে কত ফল মল থায়া।। নিদাঘ বর্ষা শীত নাতি রাত্রি দিনে। নিদ্রা নাঞি গেলে তুমি আমার কারণে।। হেন জনে কেমনে দিলেহে বনবাস। কি করিয়া দাণ্ডাইবে শ্রীরামের পাশ দ পর্ণ-শালা চিত্রকৃটে কৈলে মোর তরে। তাহাতে গাণ্ডীব লয়া থাকিলে বাহিরে॥ অরণ্যের মধ্যে মোর কোন গতি হব। শ্রীরাম লক্ষ্মণ বিনে কে মোরে রাখিব॥ তুমি গেলে আমি আজি তেজিব জীবন। এই অরণ্যের মাঝে কে করিব রক্ষণ ॥

বস্ত্র না সম্বরে সীতা আউদড় চুলি। ধরণী লোটায় সীতা কান্দিয়া আকুলি॥ শ্রীক্লফ্ড-পদারবিন্দ-মকরন্দ-পানে। ঘনশ্রাম দাস কহে ক্লফের চরণে॥ বনবাসের কথা জ্ঞাপন।

মীতার পরিতাপ।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ব্যাকুল হইয়া সীতা স্মরিয়া শ্রীরামে। কেনে তেজিলে হে প্রভু অপরাধ বিনে॥ উচ্চৈঃস্বরে রোদন করেন অতিশয়। শ্রীরামের রূপ গুণ স্বরিয়া জদয়॥ আজাতুলস্বিত ভুজ দূর্ব্বা-দল-খ্রাম। উন্নত নাসিকা ভাষা বল্লকী (১) সমান॥ পদ্যুগ সরসিজ চাচর কুন্তল। কুণ্ডলে মণ্ডিত গণ্ড করে ঝলমল॥ দেখিয়া সে মুখশশী কান্দে অভিমানে। সিংহের সদৃশ গতি অতি স্থলক্ষণে॥ করাঙ্গুলি অতিশয় চম্পক-কলিকা। মধুকর-শিশু যেন লম্বিত-অলকা (২)॥ मगन माजिय-वीज-कृष्ठि मविशास । দেখিয়া অঙ্গের আভা কাম অভিমানে॥ হেন রাম গুণ রামের কেমনে পাসরি। কোন দোষে শ্রীরাম করিল বনচারী॥ হরের ধনুক ভাঙ্গি আমা বিভা কৈলে। আমার হাইবাসে (৩) প্রভু বুক্ষে কোল দিলে॥ कि निथिन रेमव स्मादत किছू हे ना जानि। প্রভুর নাঞিক দোষ মুঞি অভাগিনী॥ কৌশল্যারে আমার কহিয় প্রণাম। অনুক্রণ সীতা তোমার করেন ধেয়ান॥ প্রাণের দেয়র তুমি যাহ নিজ পুরে। আলিঙ্গন বলিছ মোর কনিষ্ঠ-ভগিনীরে॥ কহিঅ প্রভুর স্থানে আমার মরণ। গঙ্গার সলিলে মোর করিতে তর্পণ।। জন্মে জন্মে মোর পতি সেই দগুধারী। আমা হেন কোন যুগে না হইএ নারী॥ (৪) লক্ষ্মণ প্রণতি কৈল সীতার চরণে। লোহেতে মুদিত আখি-পদ্ম অদর্শনে॥

<sup>(</sup>১) বীণা।

<sup>(</sup>२) जनका = ठून।

<sup>(</sup>৩) ভ্রমে।

<sup>(</sup>৪) কোন যুগে যেন আমার মত ছুর্ভাগা নারী কেহ না হয়।

লক্ষণ যাইতে নারে তেজিয়া সীতারে।
পদ আধ চলিতে না পারে যান ধীরে ধীরে॥
উচৈচঃস্বরে কান্দে লক্ষ্মণ মনে মনে ব্যথা।
একাকিনী কেমনে রহিবে বনে সীতা॥
কি করিয়া অযোধ্যায় রহিব ভারতী।
বনেতে রহিল সীতা সতী গর্ভবতী॥
ব্যাঘ্র মহিষ গণ্ডার ভন্নুক বারণে।
সর্প সিংহ আসি পাছে মারএ পরাণে॥
পৃথিবীতে এত তঃথ কার নাঞি হয়।
দেবতা মন্ত্র্য মধ্যে কাহার হৃদয়॥
ভাবি ভাবি লক্ষ্মণ হইলা অদেথ।
ভূমিতে পড়িয়া সীতা কান্দে অতিরেক॥
ভজ কৃষ্ণ-পদ-দ্বন্দ্ব চিত্ত অভিলাষ।
ভকতি করিয়া বলে ঘন্ঞাম দাস॥

লক্ষণের শোক।

কান্দে সীতা করণা করিয়া। ভূমেতে পড়িয়া ধূলায় লোটাঞা॥ একাকিনী জরণ্য ভিতর। সঙ্গে কেহো নাহিক দোসর॥ কি হবে কি হবে পরিণাম। মোরে বিধি কেনে হৈল বাম। কান্দে সীতা আকুল-পরাণী। সিংহ-ভয়ে যেমত হরিণী॥ পিতা মোর জনক নুপতি। তপস্থা করিয়া পাল্য (১) পতি॥ রঘুপতি হেন স্বামী যার। এত হঃখ কেনে হয় তার॥ কনক-রচিত সিংহাসন। তাহে আমি করিতাও শয়ন॥ অঙ্গে যার অগুরু চন্দন। সে কেনে বাসিত (২) হৈলা বন।। সীতা দেখি মত হস্তিগণ। জল আনি করিআ সেচন॥

সীতার বিলাপ।

# বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

বনে সহাত্মভুতি।

তৃণ জল হরিণী তেজিয়া।
কান্দে তারা সীতাকে দেখিয়া॥
পশুগণ আদি কুন্ত (১) আর।
কান্দে তঃখ দেখিয়া সীতার॥
নৃত্য তেজি ময়্রগণ।
সীতার অগ্রে ধরএ পেখম॥
মহাসর্প নিকটে আসিয়া।
ছায়া করে ফণায় ধরিয়া॥
চামরী আসিয়া সীতার পাশ।
সীতার অঙ্গে করএ বাতাস॥
সন্দ মন্দ পবন গমন।
দক্ষিণা মলয়া স্কুশোভন॥
ব্যাকুলে বলেন রাম রাম।
নিবেদিল দাস ঘনশ্রাম॥

আলায়া কুন্তল ভার কান্দে দীতা অনিবার অঙ্গ সব ধুলায় ধূসর। করি নানা মায়া মোহে বসন তিতিল লোহে সঘনে ডাকএ রঘুবর॥ শ্রীরামের অভিমান কাননে তেজিয়া প্রাণ না জানি কি ফল কর্ম-দোষে। পাষাণ বাজয়ে পায় ধারে রক্ত পড়ে তায় কুশের কণ্টক হুই পাশে॥ এই মোর বড় ব্যথা কি করিব যাব কোথা কেবা মোরে করিব রক্ষণ। আমি রাজ-রাণী হৈয়া সিংহাসন তেজিয়া নানা ছঃখে বুলি বনে বন॥ কেমনে থাকিব বনে নাহি লোক অন্ত জনে জন্তগণ দেখিয়া ডরাই। আইলাঙ সাধন করি দেখিব মুনির নারী তাহে বিধি চিন্তিল হেথাই॥ এই ত অরণ্য মাঝে পশু পক্ষী তরু রাজে কেবা মোরে করে পরিত্রাণ।

রামের রমণী হয়্যা বনে বড়ি ছঃখ পায়্যা কেনে মোরে তেজিলা শ্রীরাম ॥

উক্তিঃস্বর করি কান্দে শোকে বুক নাঞি বান্ধে শুনিঞা বালীক তপোধন।

শিশ্ব সহিতে মুনি সীতার ক্রন্দন শুনি আসিয়া দিলেন দরশন ॥

বালীকির আগমন।

ক্ষণ-পদারবিন্দ মধু-পানে মত্ত ভূঙ্গ শুনি ভেল ঘনশ্রাম দাস। নতুন মঙ্গল গাঁথা জৈমিনি ভারত পুতা

ভকত জনার অভিলাষ॥

সশিষ্য সহিতে মুনি কাষ্ঠের কারণে। যজ্ঞ-হেতু কাননে আইলা তপোধনে॥ একাকিনী কাননে দেখিয়া মুনি তারে। কার কন্তা কার নারী সত্য কহ মোরে॥ বিশ্বফল জিনি তোমার অধর সুরঙ্গ। দেখিয়া বদন শশী লাজে দিল ভঙ্গ।। মৃণাল বিহিত বাহু ভুক রামধমু। । পদ কর সরসিজ হরি-মধ্য জন্ম॥ অলকা অমৃত কত অলি-কুল ঘটা। দশন মুকুতা হাস্থা বিহ্যুতের ছটা॥ একাকিনী কেনে মাতা কানন-ভিতর। শুনিয়া জানকী তারে কহেন উত্তর।। তোমার চরণে প্রণমিঞে মহামুনি। শীরামের নারী আমি জনক-নন্দিনী॥ আমি অভাগিনী মোর দৃষ্টি হৈল হীনে। তেজিলেন রাম মোরে বনে তে কারণে॥

পরিচয়।

# দ্বিজ্ঞ দয়ারাম রচিত তরণীদেনের যুদ্ধ।

দ্বিজ দয়ারাম-ক্রত রামায়ণের ছই শত বংসরের পুথি হইতে সংগৃহীত। গ্রন্থকারের অন্ত কোন বিবরণ পাওয়া গেল না। জাঁহার পুত্রের নাম দেবীদাস ছিল শুধু এইটুকু জানা গিয়াছে।

রচনা দেখিয়া মনে হয় সপ্তদশ শতাকীতে এই রামায়ণ সঙ্কলিত रुरेग्ना ছिन।

তরণীসেন বিভীষণের পুত্র, অথচ যুদ্ধকালে এ কথা রাম-লক্ষ্মণ প্রভৃতির নিকট সম্পূর্ণ গোপন রাখিয়াছিলেন। তরণীসেন প্রম বৈষ্ণব ছিলেন, রামের মঙ্গে যুদ্ধ করিয়া প্রাণ-ত্যাগ-পূর্ব্বক বৈকুণ্ঠ-লাভ করাই তাঁহার লক্ষ্য ছিল। এই জন্ম রাবণের আজায় যুদ্ধ করিবার জন্ম সমর-প্রাঙ্গণে উপস্থিত হইয়াছিলেন।

লক্ষণের প্রতি তরণী-সেনের উক্তি।

কুপিয়া তরণা বলে শুনহ লক্ষণ। বয়সে ছাওয়াল তুমি কিবা জান রণ॥ আমার বাণে মেরু মন্দর নাহি ধরে টান। নিশ্চয় আমার বাণে হারাবে পরাণ॥ হেন বাণ দেখ আমার কাঞ্চন-রচিত। বুকে প্রবেশিয়া বাণ পিবেক শোণিত। বাণ লৈয়া যাহ লক্ষ্ণ তেজ অহহার। পড়্যাছ আমার ঠাঞি না পাবে নিস্তার॥ আমার বাণে পরাভব দেব-দেব হর। কত বার জিনিয়াছি জেঠা ধনেশ্বর॥ লক্ষণ বলেন বড়াই করিম্ নাই রথে। এক কথা বলি শুন বলে বুধগণে॥ ভক্ষণের প্রশংসা থাইয়া জিহ্বা করে। ভার্য্যার প্রশংসা সতী পতি-সাথে মরে॥ শস্তের প্রশংসা চাষা শস্তে আনে ঘরে। (১) বীরের প্রশংসা যদি জিনয়ে সমরে॥ আমাকে বলিস্ শিশু আপ্ত দেখ বীর। এখন আমার বাবে হইবে অস্থির॥ এত বল্যা লক্ষ্মণ ধন্তকে যুড়্যা বাণ। তরণীর অগ্রে সেহ হল্য খান খান॥ কোপেতে তরণী পুনঃ এড়ে তীক্ষ শর। লক্ষণের সর্কাঙ্গ বাণেতে জরজর॥ তথাচ লক্ষ্মণ বীর তিলেক না বেখে।

নানা সন্ধি (২) বাণ মারে তরণীর বুকে॥

লক্ষণের প্রত্যুত্তর।

युका।

ক্ষণে মূর্চ্ছা তরণী উঠিয়া ধন্তঃ ধরে।
সাত পাঁচ বাণ মারে লক্ষণ-উপরে।
বাণে বাণ কাটে লক্ষণ ধন্তকের শিক্ষা।
তরণীর বাণ আল্য নাম বিপুভক্ষা॥
সেই বাণে লক্ষণ বীরের হল্য মোহ।
বণ-স্থলে গড়াগড়ি লক্ষণের দেই॥

লক্ষণের মৃচ্ছা দেখি আগু হল্যা রাম।
কোদগু-ধারণ রণে দুর্বাদল-শুাম।
ডাক দিয়া বলে রাম হেদে রে তরণী।
এখনি আমার বাণে হারাবে পরাণী।
বানরগণ পরাভব হল্য তোর বাণে।
প্রকার প্রবদ্ধে মৃচ্ছা করিলি লক্ষণে।
দিখিল রণেতে আল্য রাম রম্মণি।

লক্ষণের মৃচ্ছণি ও রামের প্রবেশ।

রণেতে আইলা রাম

ক্রোধে অতি ভাই মূর্চ্ছা রণে।

শ্রীরাম বলেন ছপ্ত মোর ভাষ্যে দিল কপ্ত

তার শাস্তি দিব এই ক্ষণে ॥

আছিল তরণী রথে নাম্বে বীর অবনীতে
প্রণমিল শ্রীরামের পায়।

যোড়-হস্তে করে স্তৃতি ভূমি দেব লক্ষী-পতি
নরাক্তি হয়াছ মায়ায়॥

তব পদ সেবে বিধি দেব পঞ্চানন আদি
মুনিগণ ও পদ ধেয়ানে।

আগ্র মোর দিন শুভ হইল পরম লাভ
রাঙ্গা-পদ পান্ন দরশনে॥

নিরঞ্জন নিরাকার ভূমি ব্রহ্মাণ্ডের সার
হন্ত্যা কন্তা জগতের নাথ।

তবাংশেতে অবতার মংস্তে বেদ স্কপ্রচার

কৃশ্ররপ বিশ্বকের (১) ত্রাত॥

তরণীর স্তব।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বরাহে মৃত্তিকা-কারী হিরণ্যাক্ষ দৈত্য মারি
নরসিংহে কশিপু নাশিলে।
তুমি সে বামনরূপ ছলিয়াছ বলি ভূপ
দাতা ভক্তে পাতালে রাখিলে॥
তব অংশে ভৃগুরাম থুইলে ক্ষেত্রীর নাম
আপনি অংশের কৈলে চূর।
দেবের নিমারকারী নররূপ ধ্রুক্রিবী

দেবের নিস্তারকারী নররূপ ধহুর্দারী আদিয়াছ রাক্ষদের পুর॥

তুমি গোলোকের পতি মহালক্ষী সীতা সতা শ্রীঅনন্ত ঠাকুর লক্ষণ।

মূঢ় রাক্ষদের জাতি সরি ভাবে পাল্য গতি পতিতে তারিলে নারায়ণ ॥

তরণীর দেখি ভাব হাতে ধরে পদ্ম-নাভ কোলে করি ভাসে প্রেম-জলে।

হুহে পুলকিত গাত্র কুরএ দোহার নেত্র যেন পিতা-পুল্লে হুলাহুলি॥

তরণী বলিছে প্রভূ দয়া না ছাড়িবে <mark>কভু</mark> স্থল দিহ চরণ-কমলে।

হয়াছি রাক্ষস জাতি তুমি অগতির গতি কোল দিলে পাষণ্ড-চণ্ডালে॥

তুমি দেব-দেব হরি সঙ্গে যুদ্ধ ইৎসা (১) করি তব অন্তে যেন যায় প্রাণ।

তুমি দেব মহাপ্ৰভু দিয়া না ছাড়িহ কভু অন্ত কালে কর পরিতাণ ॥

এত বল্যা উঠে বার প্রভূ-পদে দিল শির রাম-পদ-ধূলি পান করে।

তার শির চুম্বেন রাম বার নিল ধন্তর্কাণ বসিল তরণী রথপরে॥

শ্রীরাম বিশ্বয় মন হেন ভাবে করে রণ ধন্ম ধন্ম বৈষ্ণব রাক্ষস।

সর্ব্যকাল শুভ জয় হেন জন কিসে ক্ষয় ইহা জিনি না হয় সাহস ॥

রামের দ্যা।

# কৃষ্ণদাস পণ্ডিতের সংক্ষিপ্ত রামায়ণ।

প্রাচীন প্রথির সময় নির্ভেশ নাই, গ্রন্থকারের কোন বিবরণ পাওয়া যায় নাই। রচনা দেখিয়া সপ্রদশ শতাব্দীর লেখা বলিয়া মনে হয়। রামায়ণের গল্প সংক্ষেপে নিম্নে বিবৃত আছে। এই কবির রচিত বিষ্ণুর অস্থান্ত অবতারের কথাও প্রাচীন পুথিতে পাইয়াছি।

> গৰুত নামেতে পক্ষী বিনতা-সন্তান। কশ্রপ-ঔরসে জন্ম মহা বলবান ॥ জন্মাত্র ক্ষুধা তার হইল বিস্তর। আহার মাগিতে গেল মুনির গোচর॥ গজ-কচ্ছপেরে দেখাইয়া দিল মুনি। নখেতে বিদ্ধিয়া পক্ষী লইল তথনি॥ সন্মুখে দেখিল এক দীর্ঘতরুবর। আহার করিতে বৈসে তাহার উপর॥ ভরেতে ভাঙ্গিল ডাল দেখি পক্ষি-রাজ। বুক্ষের তলেতে আছে মুনির সমাজ॥ বালখিল্ল মুনি আদি অনেক আছিল। ডাল-ভরে মরে পাছে গরুড় চিন্তিল।। নখেতে লইল গজ-কচ্ছপ বিশ্বিয়া। ঠোটেতে করিয়া ডাল চলিল উডিয়া॥ বিসবার স্থান তাহে দেখয়ে গরুড। স্থমেরু-শিখরে আসি হইল আরুঢ়॥ মনোহর স্থান দেখি বিনতা-নন্দন। হরষিতে গজ-কুর্মা করিল ভক্ষণ।। রক্ত-মাংসে একাকার পর্ব্বত-উপর। দেখিয়া করিল ক্রোধ দেব পুরন্দর॥ ঝন্ঝনা চিকুর শিলা ঘন বজাঘাত। গৰুড উপরে ইন্স হানয়ে নির্ঘাত॥ পাথা আচ্চাদিয়া হর্ষিতে মাংস থায়। বারেক ইন্দ্রের প্রতি ফিরিয়া না চায়॥ পরম আনন্দে মাংস করিল ভোজন। পাথ শাট দিয়া পক্ষী উড়িল তথন॥ পাথ শাট দিয়া তথন গরুড উডিল। স্থমেরুর শুঙ্গ ভাঙ্গি সমুদ্রে পড়িল।।

লকার উৎপত্তি।

স্বৰ্ণ-দ্বীপ হৈল তাতে সমুদ্ৰের মাঝে। লঙ্কাপুরী বলি নাম রাথেন দেবরাজে॥

মুনির ঔরসে জন্ম রাক্ষনী-উদরে।
দেবতা গন্ধর্ব আদি সবে ভন্ন করে॥
কত দিনান্তরে তথা রাজা দশানন।
বসতি করিল আসি ভাই তিন জন॥

42 42 42 42

প্রীরাম রাখিল নাম করিয়া যতন। ভরত রাখিল নাম কৈকেয়ী-নন্দন॥ স্থমিত্রার গর্ভে হৈল পুত্র হুইজন। রাখিল তাহার নাম লক্ষ্ণ শক্রঘন্॥ হেন মতে চারি অংশে জন্মিলাম আপনি। বড়ই ছঃখের কথা শুন মহামুনি॥ পঞ্চম বংসরে বধ করি তাড়কারে। হরধন্য: ভাঙ্গি বিভা করিলাম সীতারে॥ একদিন দেখি দশর্থ নরপতি। মন্ত্রণা করিল মোরে করিতে ভূপতি॥ আয়োজন করি রাজা হর্ষিত মন। দৈবের নির্বন্ধ কভু না হয় খণ্ডন।। কৈকেয়ী নামেতে যিনি ভরত-জননী। রাজার নিকটে তিনি আইল আপনি॥ কহিতে লাগিল মাতা শুন নুপবর। পূর্ব্বে সত্য করিয়াছ দিবে হুটী বর॥ রাজা বলে কোন দ্রব্য চাহ পাটরাণী। যাহা ইচ্ছা চাহ শীঘ্র দিবত এখনি॥ মাতা বলে এই চাই গুনহ রাজন্। ভরতেরে রাজ্য দিয়া রামে দেহ বন॥ চৌদ্দ বৎসর রাম থাকিবেন বনে। এই বর চাহি আমি তোমার সদনে॥ শ্রুত মাত্রে ভূমিতলে পড়িল রাজন। শ্রীরাম বলিয়া রাজা হন অচেতন।।

রাম-লক্ষণাদির বনবাস।

শুনিয়া গেলাম আমি পিতার গোচর।
আনেক ডাকিলু আমি না পাই উত্তর॥
পিতৃ-সত্য পালিবারে যাই আমি বন।
সঙ্গে চলিলেন সীতা অনুজ লক্ষণ॥
অঙ্গ হৈতে আভরণ কাড়িয়া লইল।
জুটা বাকল প্রাইয়া বিদায় করিল॥

রহিলাম চিত্রকৃট পর্বত যথায়। তিন দিনান্তরে ভরত আইল তথায়॥ মাতুলের গৃহ হৈতে আসি ছইজন। জননীর মুখেতে শুনিল বিবরণ॥ রাম-বনবাস শুনি ভরত মহাকায়। ক্রোধেতে আপন মায়ে কাটিবারে যায়॥ নিবারণ কৈল তারে কৌশলা জননী। মাতৃ-বধ কৈলে বাপু কি হবে তা শুনি॥ মায়ের বচনেতে ভরত সাম্য হৈল। গৰ্জিয়া আপন মায়ে কহিতে লাগিল।। আরে আরে পাপীয়সী কি তোর জীবন। কেমন পরাণ ধরে দিলি রামে বন ॥ উচিত না হয় তার মুখ দেখিবারে। এতেক বলিয়া ভরত আইল বাহিরে॥ রাজার নিকটে আসি করিয়া রোদন। মম শোকে নরপতি তাজিল জীবন॥ তপ্ত তৈল মাঝে রাখি রাজ-কলেবর। ভরত আইল তবে রামের গোচর ॥ সপরিবার যত অযোধ্যা নিবাসী। আমার নিকটে সবে উত্তরিল আসি॥ অনেক কহিল মোরে বিনয়-বচনে। তুমি অযোধ্যায় আইস আমি যাই বনে॥ রাজা আজ্ঞা না করিল আসিতে কাননে। তুমি কেন আইলে প্রভু পাপিনী-বচনে॥ আমি কহিলাম তুমি রাজা হও গিয়ে। প্রজার পলন কর পিতা সম হয়ে॥

ভরতের ক্রোধ ও রামের নিকট আগমন।

# বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

অনেক প্রকারে বুঝাইয়া ভরতেরে।
অযোধ্যায় পাঠাইয়া দিলাম তাহারে॥
রাজ-সিংহাসনে রাখি পাছকা আমার।
হেন মতে ভরত পালেন রাজ্যভার॥
হেথা চিত্রকৃট ধামে থাকি তিন জন।
মৃগয়া করেন নিত্য অনুজ লক্ষণ॥
হেন মতে তৃতীয় বৎসর তিন মাস।
পরম কৌতুকে আমি তথা করি বাস॥

রাবণের সঙ্গে বিরোধ।

দৈবের নির্বন্ধ কভু না যায় খণ্ডন। তথা হৈতে গেলাম মোরা পঞ্চবটী বন॥ শূর্পণথা নামে তথা আছে নিশাচরী। রাবণের ভগিনী সেই নিক্ষা-কুমারী॥ नीर्घ नामा नीर्घ मल नीर्घ नथ (कभी। এই মতে চলে ষাট হাজার রাক্ষসী॥ একদিন মায়া করি আইল শুর্পণথা। লক্ষণের নিকটে আসিয়া দিল দেখা॥ মায়া করি নিশাচরী লাগিল কহিতে। বড় ইচ্ছা হয় মম তোমারে ভজিতে॥ এত শুনি লক্ষণ ধরিয়া ধনুর্বাণ। স্ত্রীবধ না করিয়া কাটিল নাক কাণ॥ অপমান পায়ে সেই লক্ষ্মণের হাতে। নিবেদিল সব কথা রাবণ-সাক্ষাতে॥ ভগ্নীর তুর্গতি দেখি ক্রোধিত রাবণ। মারীচ সহিত আসি পঞ্চবটী বন।।

মায়া মুগ।

মারীচ হইল মায়া-মৃগ-কলেবর।
সন্মুখেতে নৃত্য করে দেখিতে স্থলর॥
দেখিতে দেখিতে মৃগ গেল বলাস্তরে।
আমিও গেলাম সেই বনের ভিতরে॥
এক বাণে বিধলাম মৃগের জীবন।
প্রাণ-ত্যাগ কালে কৈল ভাই রে লক্ষণ॥
শুনিয়া লক্ষ্যণ আইল মম অন্বেমণে।
শৃত্য গৃহ পেয়ে সীতা হরিল রাবণে॥

সীতাহরণ।

মূগ মারি আইলাম ভাই হুই জন।
সীতা না দেখিয়া দোহা করিএ রোদন॥
বনে বনে অৱেষণ করিয়া বেড়াই।
সন্ধান পাইলু পক্ষী জটাযুর ঠাঞি॥
রাবণ হরিয়া সীতা গেল লঙ্কাপুরে।
শুনিয়া ব্যাকুল চিত্ত হুই সহোদরে॥

বনে বনে ভ্রমি দোহে করিয়া রোদন। পঞ্চ কপি সঙ্গে তথা হইল মিলন॥ নল নীল স্থগ্রীব হনুমান জাম্বুবান। এই পঞ্চ জন তথা বানর প্রধান॥ সীতার বারতা আমি কহিলাম তারে। শুনিয়া স্থগ্রীব তবে কহিল আমারে॥ বালি রাজা আছে আমার জ্যেষ্ঠ সহোদর। তার ভয়ে সশঙ্কিত থাকি নিরন্তর॥ তুমি যদি পার তারে করিতে সংহার। সত্য করিলাম সীতা করিব উদ্ধার ।। এত শুনি ছই ভায়ে হয়ষিত হয়ে। । বালিকে করিলু বধ প্রকার করিয়ে॥ অঙ্গদ নামেতে তার এক পুল্র ছিল। আমাকে নিন্দিয়া সেই অনেক কহিল।। (১) কহ প্রভু এ কেমন বিচার তোমার। বিনা দোষে বধ কৈলে জনক আমার।। কোন্ অপরাধ পিতা কৈল তব ঠাঞি। এ কর্ম্ম উচিত তব না হয় গোসাঞি।। শুনিঞা তাহার বাকা হইন্স লজ্জিত। কহিলাম অঙ্গদ বর মাগ মনোনীত।। ক্রোধ-মনে অঙ্গদ কহেন পুনর্কার। বর যদি দিবে শুন বচন আমার।। বিনা দোষে তুমি মম বধিলে পিতারে। তোমারে বধিব আমি তেমতি প্রকারে।।

<sup>(</sup>১) অঙ্গদ রামের সাক্ষাতে তাঁহাকে গঞ্জনা করিয়াছে, এরূপ কথা বালীকির রামায়ণে নাই।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শুনিয়া তথাস্ত বাক্য কহিলাম তারে। কৃষ্ণ অবতারে তুমি বধিবে আঘারে॥ ব্যাধের কুলেতে জন্ম তোমার হইবে। মূগ অনুসারে বধ আমারে করিবে॥

বর পেয়ে হর্ষিত অঙ্গদ হইল। সীতার বারতা আমি তাহারে কহিল।। শুনিঞা সে সব কথা বালির নন্দন। বানর কটক ঠাট আনে ততক্ষণ॥ সীতা অন্বেষণ হেতু গোল হনুমান। লঙ্কা দগ্ধ করে বীর প্রন-সন্তান। সীতার সংবাদ আনি দিল মম ঠাঞি। শুনি হরষ হইলাম আমরা তুই ভাই॥ বিভীষণ নামে রাবণের ভাই ছিল। মৈত্ৰ বলি মম স্থানে আসিয়া মিলিল। পাষাণে জলধি-জল করিয়া বন্ধন। লঙ্কায় প্রবেশ করি করি ঘোর রণ॥ এক লক্ষ পুত্র রাজার পৌত্র সওয়া লক্ষ। সংহার করিলাম কত রথী যে বিপক্ষ॥ অবশেষে রাবণেরে করিলু সংহার। হর্ষিতে করিলাম সীতার উদ্ধার॥ বিভীষণে নরপতি করিয়া লঙ্কায়। চতুর্দ্দশ বৎসরাত্তে আসি অযোধ্যায়॥ শুনহ নারদ এই পুরাণের সার। রাবণ-বিনাশ হেতু রাম অবতার॥ রামের চরিত কথা অমৃত-সমান। ক্ষ্ণাস কহে ইহা শুনে পুণ্যবান্।।

# পাবনার কবি অদ্ভূতাচার্য্যের রামায়ণ।

#### দীতার বিবাহ।

অভুতাচার্য্যের প্রাকৃত নাম নিত্যানন্দ, অভুতাচার্য্য উপাধি। বিশেষ বিবরণ "History of Bengali Language and Literature" পুস্তকের ১৮৮ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। কবির বাসস্থান পাবনা জেলার সাঁচোর গ্রামের নিকট সোণাবাজুর অন্তর্গত বড়বাড়ী গ্রাম। গ্রন্থ-রচনা-কাল ১৭৪২ খৃষ্টাক।

জনক আদি করিয়া যতেক রাজাগণ।
বিশ্বামিত্র সঙ্গে লয়া শ্রীরাম-লক্ষণ॥
পুরীর ভিতরে লয়া করিল গমন।
পাছ অর্য্য আচমন দিলেন আসন॥
নানা মধু দ্রব্য দিয়া করাইল ভোজন।
বিচিত্র শ্যাতে মুনি করিল শয়ন॥
ঘরেত থাকিয়া আসি জনক-নন্দিনী।
গবাক্ষের দ্বারে দেথে রাম চক্রপাণি॥
রাম দেথি সীতা দেবী দড়াইল (১) মন।
আর বর নাহি মোর এ তিন ভুবন॥,
মনেত ধরিল সীতা রামের চরণ।
মনে মনে কহিতে আছেক মন-কথন॥

পৃথিবীতে জনমিত্ব অবোনি সম্ভবা হৈত্ব

বাপে নাম থুইল জানকী।

বাপের প্রতিজ্ঞা-বাণী ঘটক হৈল মহামুনি রঘুচক্র পতি হেন দেখি॥

নররূপে নারায়ণ রূপে মোহে ত্রিভুবন কামিনী ধরাইতে নারে চিত্তে।

কমোট কঠোর ধন্ত রামের কোমল তন্ত্র না পারিব গুণ চড়াইতে॥

শুনিয়া আকাশ-বাণী আনন্দিত কমলিনী

ন পাও তোমার ধর্ম্মে ব্রহ্মা দেব স্থখী॥ **८** वर्गात्वे वत्राचि ।

দেবের শুনিয়া কথা আনন্দিত হৈল মাতা দেব-চক্র বুঝিতে না পারি। বর দিলা ভগবতী শ্রীরাম হউক পতি অভূত মধুর ভারতী॥

শিবের ধন্তঃ।

ধনুক দেখিয়া রাম চিন্তে মনে মন। এ মত ধন্তক নাহি এ তিন ভুবন।। বড় বড় বীর আইল জিনিঞা সংসার। ধনুক দেখিয়া কেহ নহে আগুসার।। বিশ্বামিত্র বোলে শুন কমল-লোচন। তোমার বিক্রম আজি দেখিব ত্রিভ্রবন।। গুরুর বচনে হাসে কমল-লোচন। এক বাক্য বুলি আমি তাথে দেহ মন।। ধনুখান দেখি গুরু অতি বড় ভর। না পারিলে লজ্জা পাই সভার ভিতর ॥ রামের বচনে ক্রোধ হইল লক্ষাণ। আপনাকে আপনে না জান কি কারণ।। ধনুকে গুণ দিব আমি কাৰ্য্য কত বড়। কঠোর পণ করিয়াছে জনক নুপবর।। শিবের ধন্থকে গুণ দিব যেহি জনে। তার তরে সীতা দেবীক করিব সমর্পণে।। যদি আজ্ঞা কর মোথে কমল-নঞান। গুণের কি কার্য্য (১) ধনু করো (২) থান থান।। যে পর্বতে ধরিয়াছি এ মহী-মণ্ডলে। যদি আজ্ঞা কর রাম তোলো বাহুবলে॥ এক টানে তুলিবার পারো পৃথী-থান। ধনুক করিয়া মোর কোন বস্তু জ্ঞান।। কত বড় বাঁশের ধন্তক কমল-লোচন। আকাশে ফিরাও যে দেখুক সর্বজন।। বীর-দর্প করি তবে বলিছে লক্ষণ। আমি কথা কহি তোরা শুন সর্বজন।।

আমিত ধন্তত গুণ দেই এহিক্ষণ।
জনকে করুক সীতা রামেক সমর্পণ।।
রাম বোলে শুন তুমি লক্ষণ ধন্তর্কর।
কঠোর পণ করিছে জনক নূপবর।।
লক্ষণে গুণ দিব আমার কোন প্রয়োজন।
করিবার পারি কর্ম্ম দেখুক সর্বজন॥
অহস্কার না করিব সভা-বিভ্যমান।
ধন্তক ধরিব আমি কোন বস্তু জ্ঞান॥
এতেক বুলিয়া তবে উঠিলা নারায়ণ।
জয় জয় শব্দ করে দেব মুনিগণ॥
শুকুর চরণে রাম কৈল নমস্কার।
চলিলেন রামচন্দ্র ধন্তু তুলিবার॥

ভঙ্গ হইল কামু ক দেবগণের কৌতুক
আনন্দে ভরিল ত্রিভ্বন।
নাচয়ে নৃত্যকীগণ পবন যে সখন
পরশুরামের হৈল জাগরণ॥(১)
দ্বিজ করে বেদ-ধ্বনি জয় জয় রঘুমণি
আনন্দে পূরিল ত্রিভ্বন।
জনক হৈল আনন্দিত দ্বারে দ্বারে নৃত্য গীত

ধন্মুর্ভঙ্গ |

হস্তিনী চিত্রানী নারী শব্ঘিনী পদ্মিনী।
মঙ্গল আচার সবে করিছে রজনী॥
সীতার নিকটে গেল যত বিভাধরী।
চৌদিগে ধরিয়া সীতাক তুলিল যত নারী॥
বিধিমতে যে আছিলা স্ত্রী আচার।
থার পরিত্যাগ সবে করেন সীতার॥
স্থান করাইল সীতাক সানন্দিত মন।
মঙ্গল আচার সবে করে নারীগণ॥
স্থান করি পরাইল উত্তম বসন।
\* অধিবাস কৈল সব নারীগণ॥

অধিবাস।

(১) ধনুর্ভক্তের শব্দ শুনিয়া পরশুরাম জাগ্রত হইল।

আর কন্তা আছিল উর্ম্মিলা রূপবতী। কুশধ্বজের হুই কন্তা ধৃতি আর শ্রুতি॥ চারি ক্যার অধিবাদ কৈল বিধিমতে। মনসা চলিয়া গেল যথা রঘুনাথে॥ শত নারীগণ আর করিয়া সঙ্গতি। অধিবাস করিলেন দেব লক্ষীপতি॥ বাজিতে লাগিল সব আনন্দ বাজন। মাথে করি নিল সব স্থবর্ণ-চালন ।। গন্ধর্কে গীত গাএ নাচে বিভাধরী। পরম আনন্দ হৈল যথাতে শ্রীহরি॥ চারি সিংহাসনে আছে চারি সহোদর। নীলবসন অঙ্গ নব জলধর॥ হর্কাদল-শ্রাম তমু অতিমনোহর। নবজনধর-তন্ত্র শোভে পীতাম্বর।। নৰীন বয়স বেশ মনোহর তরু। আজামুলম্বিত ভুজ ভুক় কামধেমু:॥ বদন দেখিয়া মোহে কতকোটি কাম। নারীগণ মোহ যায় কোন বস্তু জ্ঞান।। অপরূপ দেখি সব অর্চিত হইল। যার দৃষ্টি যথা গেল তথাই রহিল।।

বিবাছ।

চৌদিকে বেড়িয়া নিল চারি সহোদর।
নৃত্য গীত কৌতুকে পোহাইল রজনী।
পূর্ব্বদিক্ প্রকাশ হইল দিনমণি॥
বাজিতে লাগিল সব আনন্দ বাজন।
জাগিয়া উঠিল তবে যত রাজাগণ॥
প্রাত: ক্রিয়া করিয়া বসিল সর্ব্বজন।
বিশ্বামিত্র করিল বিভার শুভক্ষণ॥
বৃদ্ধিশাদ্ধ করিতে চলিল হুই জন।
জনকের পুরোহিত গোতম-নন্দন॥
শ্রাদ্ধ করিতে বৈদে জনক রাজন।
বিধিমতে করাইল রাজাক শ্রাদ্ধ তর্পণ॥
শ্রাদ্ধ করি পাত্র রাজা কৈল সমর্পণ।
নানা দান উৎসর্গিয়া তৃষিল বাক্ষণ॥

বেদ পড়ি আশীর্কাদ কৈল মুনিগণ। দেব মুনিগণের রাজা বন্দিল চরণ॥ দশরথ রাজা এথা নান্দীমুখ করে। পুরোহিত হইল বিশ্বামিত্র মুনিবরে॥ বিধিমতে কৈল রাজা প্রাদ্ধ তর্পণ। পিতা মাতা মহারাজা করিয়া তোষণ ॥ বশিষ্ঠ মুনিক কৈল পাত্র সমর্পণ। নানা দান করি তুষিলেক যত মুনিগণ॥ শ্রাদ্ধ দান করিতে বেলা হইল অবশেষ। গোধৃলি সময় আসি হইল প্রবেশ। তিথি আর যোগ গ্রহ নক্ষত্র করণ। স্থানে স্থানে বসাইল বশিষ্ঠ তপোধন॥ চতুর্দিগে বৈসে দেব মুনি রাজাগণ। ব্ৰহ্মা আদি সাক্ষাতে বসিল সৰ্ব্বজন।। যাইবেন চারি ভাই সমন্বর স্থানে। **নানা রত্ব অলঙ্কার পরে** চারি জনে ॥ রতন মুকুট শিরে কর্ণেত কুণ্ডল। শ্রীবংস কৌস্তভমণি শোভে বক্ষঃস্থল ॥ কনক-নুপুর পারে বাজে রিনি ঝিনি। চরণ মরুরগতি গজরাজ জিনি॥ আগে আগে চলিলেন রাম নারারণ। তাঁর পাছে চলিল ভরত লক্ষণ শক্রঘন॥

বরসজ্জা।

(কি আরে) চলিল রাঘব রাম যায় পরিণর রাজ। এ তিন অন্তুজ সঙ্গে স্বয়ম্বর-মাঝ॥ ধুরা॥

বিবিধ বিনোদ মালে ছড়ার আটুনি।
আধ লম্বিত ভালে বিনোদ টালনি॥
চন্দন তিলক আর অলকা বিলোলে।
চন্দ্র বৈঠল থৈছে জলধর-কোলে॥
ভূরুর ভঙ্গিমা তাহে কামদেব-বাণ।
হেন বুঝি কামদেব পূরিছে সন্ধান॥
নীলাক্ত নয়নে থেলে অপান্ধ তরঙ্গ।
আছুক নারীর কাব মোহিছে অনঙ্গা।

থগপতি জিনি নাসা অধর বান্ধনি। তাহাতে বিচিত্র সাজে দশন স্করণি॥ রত্বকস্কণ শোভে মণিময় হার। এ তিন ভুবনে নাহি তুলনা তাহার॥ অঙ্গদ বলয়া সাজে ভুজযুগ দও। স্থবলিত জিনি মত্ত করিবর-শুও॥ নবঘন-খ্রাম তমু বস্ত্র বর পীত। নীল গিরিবর থৈছে জড়িতে জড়িত॥ মকরত-সম কান্তি জানু স্থশোভন। অরুণ-কিরণ যেন কমল-চরণ॥ চরণ-পল্লব সব চম্পক কলিত। রোহিণীর পতি কত জিনিয়া নির্মিত॥ নবীন বয়স রাম অনঙ্গ হিল্লোলে। কত স্থা বরিষএ মধু রস বোলে॥ দেখিতে আইল তথা যতা নারীগণ। সবে মূর্চ্ছাগত হইল দেখিয়া চরণ॥ কে কহিতে পারে তার রূপের মহিমা। তিন লোকের পতি তার কি দিব উপমা॥ অদ্ভূত আচার্য্যে বন্দে কমল-চরণ। পরম পুরুষ রাম দেব নিরঞ্জন ॥

আনন্দিত সর্বজন জনকের ভবন

পুরে বাজে আনন্দ বাজনা।

দশরথ-রাজ-স্ত রূপে গুণে অদ্ভূত

ত্রিভবনে নাহিক উপমা॥

ব্রহ্মা হর পুরন্দর শশী বস্থ দিবাকর

স্থরাস্থরে না জানে মহিমা॥

কোটি চন্দ্ৰ জিনি শোভা মোহন সূরতি আভা

সিথি চান্দে অলকার পাতি।

দেখিয়া ফোটা ঠাম সুরছিয়া পড়ে কাম

আলো করএ ঘোর রাতি॥

নাসা বর স্থন্দর সুথ কোটি সুধাকর

শ্রবণে কুণ্ডল মণি দোলে।

রামের রূপ।

# রামায়ণ—অদুতাচার্য্য—গ্রন্থ-রচনা-কাল ১৭৪২ খ্রুফীব্দ।

জিনি তারা উৎপল যে নঞান যুগল

যেন ভ্রমর পড়িছে পদ্মদলে॥

জিনি পাকা বিশ্বকল অধর যে যুগল

দশন যে মুকুতার পাতি।

অমিয়া মধুর হাস যেন চক্র পরকাশ

বিহ্যাৎ চমকে ঘোর রাতি॥

সঙ্গেত চলিল যত দেবগণ। পৃথিবীর যত রাজা আর মুনিগণ॥ আগ বাড়ি নিতে (১) গেলা জনক রাজন। বেদধ্বনি করে তবে যত মুনিগণ॥ নানা বান্ত বাজে ঘণ্টা শঙ্ম ধ্বনি। মহা শব্দ উঠিল দেখিয়া চক্ৰপাণি॥ স্বয়ম্বর স্থানে গেলা রাম নারায়ণ (২)। তথা চারি কল্লা পরে রত্ন-আভরণ।। নীল লোহিত পীত বর্ণ মনোহর। চিত্ৰ বিচিত্ৰ শোভে পৰিছে অম্বর ॥ মুগমদ চন্দন চৰ্চিত কৈল কেশ। त्थाशास्त्र शास्त्र तथाशा तमात्म शृङ्केतमा ॥ রতনে জড়িত পরে কিরীট উজ্জল। কনক কিরীট পরে করে ঝলমল॥ স্থন্দর সিন্দুর-বিন্দু ললাটেত সাজে। কনক-কমলে যেন অরুণ বিরাজে॥ কামের কাম ভূকভঙ্গ তরঙ্গ জিনিতে। মুনিগণ মোহ যায় অপাঙ্গ-ইঙ্গিতে॥ পূর্ণিমার চক্র যেন শ্রীমুখমগুল। কুরঙ্গনঞানী গণ্ডে তুলিছে কুণ্ডল।। নক্ষত্র জিনিয়া যেন শোভে শশধর। একত্র শোভিছে যেন শশী দিবাকর॥ বিম্ব অধর আর নাসা গ্রহমতি। বিহ্যৎপ্রকাশ হাস দশনের জ্যোতি:॥

চারি কভার বধ-সজা।

<sup>(</sup>১) অগ্রসর হইয়া অভিনন্দন করিয়া লইতে।

ताम यिनि अतः नातात्रण।

হার কেয়ুর আর শঙ্খ যে কঙ্কণ। স্থানে স্থানে শোভা করে নানা আভরণ॥ কটিতে কিঞ্চিণী সাজে কনক আটুনি। চরণে নৃপূর বাজে শুনি রিনি ঝিনি॥ গমন উত্তর গতি রাজহংস জিনি। নাভি গন্তীর তাথে মধ্যে দেহখানি॥ পারিজাত চারি খানা দিল পুরন্দর। বিচিত্র শোভিছে মালা করের উপর॥ নবীন বয়স চারি বিদগ্ধ বালা। সঙ্গেত চলিছে কাম পূর্ণ যোল কলা॥ অসংখ্য আনন্দ-বাছ্য বাজে নিরন্তর। শঙ্খ ঘণ্টা ধ্বনি নাদে হইল কোলাহল।। জয়ধ্বনি করিল সকল নারীগণ। আগে সীতাদেবী যায় পাছে তিন জন॥ এমত আনন্দ আর নাহি ত্রিভূবন। রত্ব-প্রদীপ সব করিছে শোভন॥ মাথা তুলি চাহে সীতা রামের বদন। অদ্ভূত আচার্য্যের কবিত্ব স্থরস বচন।।

(কি আরে) শ্রাম চামর চাক নিন্দিত চিকুর।
নিবদ্ধ কবরী ভার তাহে নানা ফুল ॥ ধুয়া ॥
কি দেখিরু রাম-রূপ শিরে বর বালা।
ভূবনমোহন বেশ জিনি চক্রকলা ॥
মলয়া যে বহে বাত সীমন্ত শোভনা।
নিবিড় মেঘেত যেন চমকে চপলা ॥
ললাটে নির্ম্মিত বিন্দু স্থানর সিন্দুর।
কনক-কমল মধ্যে যেন বৈঠল স্থর (১) ॥
দীর্ঘ নঞানে শোভে কজ্জল উজ্জল।
মেঘ যেন শোভা করে গগন-মণ্ডল ॥
শশী সমতুল্য যেন থঞ্জনের মেলা।
চক্রের মধ্যেতে যেন কিছু আছে কালা॥

তিলফুল তুল্য নাসা বোলে স্থমধুর। বিশ্ব অধর চারু দন্ত মণি-তুল।। শ্রবণে কুণ্ডল শোভে মণি ছয় তায়। নক্ষত্ত-মণ্ডলে শোভে বিভার বিনাত। কম্ব-কণ্ঠে মুক্তামালা দোলে পয়োধর। স্থরেশ্বরী ধারা যেন স্থমেরু-শেথর॥ কণ্টকবিহীন যেন স্বয়ণাল বাহুলতা। কনক-কঙ্কণ যেন পরাইছে বিধাতা॥ করপল্লব শোভে যেন নক্ষত্র উদিত। রতন স্থদড়ি তাথে বিধির নির্মিত॥ কেশরী জিনিয়া তমু মধ্যে ক্ষীণি। নাভি গন্তীর ত্রিবলিত তরঙ্গিনী ॥ গিৰুয়া নিতম তাহে শোভেত কিন্ধিণী। জ্বন বলিত চাক রামরস্তা জিনি॥ চরণকমল স্থকমল-কলি-তুল। উপরে শোভিত তাহে কনক নৃপুর॥ অঙ্গে অনঙ্গ পূর্ণ চলে গুণশীলা। হংসের গমন জিনি নিজ-গতি বালা। সমুদ্র-মন্থনে কিবা পাইল ঐহরি। ইন্দ্রের শচী কিবা শঙ্করের গৌরী॥ ইহার পরে তুলনা দিবার নাহি আর। কহেন অদ্ভুত রূপ ভূবনের সার॥

# রাম-দীতার জন্ম দখীগণের শ্য্যা প্রস্তুত করা।

চান্দোয়া টানায় তারা ঘরের ভিতর।
বিচিত্র পালক পাড়ে অতি মনোহর ॥
পালক্ষের উপরে বিচিত্র বিছানে।
নেতের বালিস দিল সিথানে পৈথানে (১) ॥
ঝাপাতে হীরা শোভে উত্তম থোপনা।
গজ মুকুতা তাতে লাগিয়াছে ঝন্থনা॥
নানাবিধ পুষ্প ফেলে শয্যার উপর।
পুষ্পের মধ্যে ক্রীড়া করে লুক ভ্রমর ॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কর্প্র তাম্বূল থুইল কস্ত্রী চন্দন।
পকান্ন সন্দেশ সথী থুইল ততক্ষণ ॥
স্থাপ্ত ভাগারে থুইলেন স্থাতিল জল।
শর্করা সহিত থুইলা মিঠা নারিকল॥
ঘনাবর্ত ভ্রম থুইলেন কটোরা পূরাণ (১)।
ভক্ষণ করিবেন আসি লক্ষী নারায়ণ॥
শ্যা নির্দ্ধাইয়া স্থী দিলেন সাদ্রে।
পাছকা পাত্র দিয়া প্রভু আইলা মন্দিরে॥

#### দীতা হারাইয়া রাম।

সীতা সীতা বুলি রাম ডাকেন উচ্চৈঃস্বরে। হাহাকার শক্ত হৈল অমর নগরে॥ রাম বোলেন শুন ভাই প্রাণের লক্ষ্মণ। ফল আনিবারে গেলা সীতা হেন লয় মন॥ লড় (২) দিয়া বনে গেল ভাই হুই জন। চতুর্দ্ধিকে বন প্রভু করে নিরীক্ষণ॥ সীতাকে না দেখেন প্রভু বনের ভিতর। গোদাবরীর তীরে গেলেন তুই সহোদর॥ **हर्ज़ि**क्ति ननीत घाँ करत नितीक्षण। সীতাকে না দেখি প্রভুর আকুল জীবন॥ রাম বোলেন গোদাবরী কর অবধানে। তুমি জান সীতা আমার নিল কোন জনে॥ রাম প্রশ্ন করেন নদী না দেয় উত্তর। গলাগলি ধরি কাঁদে তুই সহোদর॥ তরু লতা আদি পশু পক্ষীক শুদ্ধি করি। তোমরা জান কোথা গেল জনক-ঝিয়ারি॥ রামচন্দ্র পুছেন কেহ না দেয় উত্তর। অদ্ভত রচিল গীত পয়ার স্থন্দর।।

<sup>(</sup>১) কোটা (পাত্র) পূর্ণ করিয়া।

<sup>(</sup>१) तमोष् ।

# দ্বিজ লক্ষ্মণ-কৃত রামায়ণ।

# রাবণ-বধের পর সীতাকে রাম-সমীপে আনয়ন ও

# অগ্নি-পরীক্ষা।

রাজা (১) বলে পর সীতা বিচিত্র বসন। অঙ্গের মার্জন কর পর আভরণ॥ রাম-দরশনে চল বেশভূষা পর্যা। লইব প্রভুর পাশে স্বর্ণ-দোলায় কর্যা॥ জানকী বলেন মোর কায নাই বেশে। এইরূপে লৈয়া চল রাঘবের পাশে॥ আমার তুর্গতি কিছু দেখুন নয়নে। বেশ কর্যা না যাইব র্ঘুনাথের স্থানে॥ রাজা বলে রাম-আজা কে করে লঙ্ঘন। এত বল্যা আনাইলা দেব-ক্তাগণ।। অগুরু চন্দন দিয়া অঙ্গের তুলে মলা। ভাণ্ডারের বিচিত্র বসন আনাইল্যা ॥ স্বৰ্ণ-দোলা আত্থা বস্ত্ৰ আচ্ছাদিল তায়। শুভ ক্ষণ করি বেলা সীতাকে চাপায়॥, দোলাতে বসিলা মাতা স্মঙরি (২) রামচক্রে। রাক্ষসগণ চৌদলী তুলিয়া নিল স্বন্ধে॥ স্থবেশ কর্যা সীতা যান ভেটিতে রামেরে। রাক্ষস-রমণী কত যায় দেখিবারে॥ রামের কাছে যান সীতা মন্দোদরী দেখে। বলে অভিশাপ-বাণী ধারা বয় চক্ষে॥ কান্দিতে কান্দিতে রাণী করিল গমন। সীতার সাক্ষাতে গিয়া দিল দরশন।। সীতার পানে চাহিয়া বলিছে মন্দোদরী। কোথা যায় ওগো সীতা আমায় অনাথ করি॥ আমার স্থষ্টি নাশ কর্যা যায় রামের স্থানে। যাবা মাত্র পড়িবে রামের বিষ যে নয়নে॥ गत्नामतीत भाश-वानी जानकी खनिन। হরিষ বিষাদে মাতা গমন করিল।

জানকীর অশোকবন-ত্যাগ।

মন্দোদরীর অভিশাপ।

রামের কাছে যায় সীতা হর্ষিত চিতে। কটকে হুড়াহুড়ি সব সীতাকে দেখিতে॥ রাক্ষস-রমণী সব ধায় রভারতি। তা দেখিয়া বিভীষণ হাতে নিল বাড়ী (১)॥ বিমান হইতে ভূমে নাম্বিল রাজন। চতুর্দ্দিগে বেড়্যা বাড়ী নহে নিবারণ॥ কার মাথে বাজে কার পৃষ্ঠে রক্ত পড়ে। ভাবে ভুলি মগ্নচিত্ত তবু ধায় রড়ে॥ বস্তাছেন রামচন্দ্র লক্ষণ দক্ষিণে। সন্মুথে স্থগ্রীব রাজা মন্ত্রী জামুবানে॥ সমুখেতে হনুমান্ করে কুতাঞ্জলি। ৰালির কুমার সঙ্গে বীর মহাবলী॥ নল নীল কেশরী আর তপন প্রধান। আর যে আছএ কপি কত নিব নাম। কটকের হুডাহুডি সীতাকে দেখিতে। কলরব করে কিছু না পাই শুনিতে॥

সীতার অবরোধ-মোচন। উঠিয়া দাপ্তান রাম রযুকুল মণি।
বিভীষণে ডাকিয়া বলেন কিছু বাণী।
সীতাকে দেখিতে সভার সাধ আছে মনে।
সর্ব্বজনে দেখুক সীতা নিষেধ কর কেনে।
প্রজা সব পুত্র-তুল্য রাজা হন পিতা।
রাজার রমণী হল্যে সভাকার মাতা।
মায় দেখিতে পুত্র ধায় কি বলিবে কারে।
অতি রূপবতী হল্যে আপনা সম্বরে।
দমনে বানরগণ কদাচিৎ রয়।
যার যে স্বভাব ধর্ম্ম আপনি রাথয়।
শুন ভাই মিতা আর না কর বারণ।
ছাড়্যা দেয় সীতাকে দেখুক সর্ব্বজন।
এত বিবরণ শুত্রা রামের বয়ানে।
বিভীষণ রাজা তবে ভাবে মনে মনে।

আর যত সভাথগু ভাবেন তখন।
মনেতে করিছে সভে সীতার বর্জন ॥
হেন কালে দোলা হত্যে বার্যাইল (১) সীতা।
আকাশেতে পড়ে যেন কত বিহ্যল্লতা ॥
বস্ত্রে অঙ্গ ঢাকে মাতা লাজে হন লুকি।
বসন ফুটিয়া রূপ ভূবন আলো দেখি॥
রামের পাদ-পদ্ম হুটী সীতা নির্থিয়া।
প্রণাম করেন মাতা অবনী লোটায়া॥

হরিষ বিষাদে রাম আশিষ করেন। জানকীর পানে চায়্যা বিরূপ বলেন। শুনহ জানকী আমি বলি তব ঠাঞি। তোমা হেন স্ত্রীয়ে মোর কিছু কার্য্য নাঞি॥ আমি আর গৃহিণী না করিব তোমায়। যথা ঠচ্চা তথা যায় দিলাম বিদায়॥ শুনিয়া রামের মুখে দারুণ কাহিনী। চক্ষু বায়্যা পড়ে জল জনক-নন্দিনী॥ বজাঘাত সম বাক্য শুনি বৃদ্ধিহারা। লোচন বাহিয়া হুটী পড়ে জলধারা॥ এই মোর নিবেদন শুন নারায়ণ।। হনুরে পাঠাল্যে যবে তত্ত্ব করিবারে। রামচন্দ্র তথন কেন না বর্জিলে মোরে॥ অগ্নি-কুণ্ড কর্যা কিম্বা জলে প্রবেশিয়া। পরাণ তেজিতাঙ আমি কাঁতি (২) গলে দিয়া॥ দেয়র লক্ষ্মণ একবার চায় মোর পানে। আমা লাগ্যা বল কিছু শ্রীরাম-চরণে।। আমি সীতা অভাগিনী না করি কোন পাপ। একবার চায় রাম ঘুচুক সন্তাপ॥ অগ্নি-কুণ্ড কর্যা দেহ দেয়র লক্ষণ। অগ্নিতে প্রবেশ করা। তেজিব জীবন॥ আমার নিমিত্তে রাম কেন পাবে কেশ। পাপিনী পুড়িয়া মরুক তোমরা যাও দেশ।।

বিসর্জন।

সীতার উত্তর এবং অগ্নিতে প্রবেশ।

অঞ ঝুরে লক্ষণ রামের পানে চান। অভিপ্রায় বুঝিয়া বলেন ভগবান।। অলঙ্খ্য রামের বাক্য লঙ্ঘে কোন জন। কুণ্ড খুলিবারে গেলা ঠাকুর লক্ষ্য।। অগ্নিকুণ্ড খুলেন তবে স্থমিত্রার স্থত। অষ্ট হাত করিল কুণ্ড শাস্ত্রের বিহিত॥ চন্দন-কাষ্ঠেতে সব ভয়াইল কুগু। তাহার উপরে ঢালে চন্দন শ্রীথগু॥ পাৰক প্ৰদীপ্ত হৈয়া কুণ্ডময় বেড়ে। জনক-নন্দিনী স্তব করেন কর-যোড়ে॥ জানকী বলেন ব্রন্ধা তুমি তিন লোকের সাক্ষী। লুকাইয়া যে পাপ করে তায় তুমি দেখি।। বচসি মনসি কায়ে জাগ্রতে স্বপনে। রাম বিনে অন্য জন যদি জানি মনে॥ কায়মনোবাকো আমি যদি হই সতী। তবে অগ্নি তোমার ঠাঞি পাব অব্যাহতি॥ নতুবা যে জান মনে করিবে বিচার। কলঙ্ক না হয় যেন রামের আমার।।

রামের শোক।

এত বল্যা পড়েন সীতা অগ্নির ভিতর।
বাড়িয়া উঠিল বহ্নি স্থমেক সোসর ॥
গুপ্তর্ব হুহু শব্দে ধরণী ভরিল।
স্বর্গ মর্ত্ত্য রসাতল কাঁপিতে লাগিল ॥
উকি দিয়া চান রাম কুণ্ডের ভিতর।
সীতারে না দেখিতে পাইয়া কান্দেন গদাধর॥
কুণ্ডের ভিতরে সীতা ব্রহ্মার সাক্ষাতে।
মাতৃ-তুল্য করি ব্রহ্মারাখ্যাছেন সীতাকে॥
ভূমেতে পড়িয়া রাম ডাকেন সীতা বল্যা।
দশ দিগ অন্ধকার মূর্চ্চাপন্ন হল্যা॥
রক্ত-বর্ণ চক্ষু অঞ্চ ঝুরে অবিশ্রাম।
বিনিঞা বিনিঞা কান্দেন করুণা-নিদান॥
হায় হায় কিবা হল্য লক্ষ্মী ছাড়ায় গেল।
উত্তু উত্তু করে প্রাণ সদাই চঞ্চল॥

আপন বুদ্ধিতে আমি হারালাঙ সীতায়। শুকানে ডুব্যালাঙ তরী তরিয়া দর্যায়॥ সব অন্ধকার সীতা তোমার বিহনে। আর না যাইব আমি অযোধ্যা-ভুবনে॥ যে সীতার তরে তঃথ দশমাস ধরা।। রাবণের সঙ্গে যুদ্ধ প্রাণপণ কর্যা॥ কুড়ি হাতে ধনুক ধরে যমের সমান। দেবতা গন্ধর্ক যার দন্তে কম্পবান॥ হেন জনে বিনাশিয়া উদ্ধারিলাঙ সীতা। কি দোষে আমারে লক্ষী ছাড্যা গেল কোথা।। ধূলায় ধূসর রাম হল্যা অচেতন। আস্তে ব্যস্তে মুখে জল চালেন লক্ষণ।। বিভীষণ রাজা কান্দে ধরণী ধরিয়া। রামের বয়ান হেরি কান্দে ফুকরিয়া॥ ৈভাই বন্ধ ধন জন সব হারাইয়া। ঘরের সন্ধান যত সীতার লাগিয়া॥ হেন সীতা অগ্নিতে পুড়িয়া হৈল ছাই। ধিকৃ থাকু জীবনে আর কিছু কায় নাই॥ কান্দয়ে সকল কপি লোটায়্যা ভূতলে। রামের রোদনে কান্দে দশ দিকপালে॥

### দ্বিজ ভবানী-কৃত রামায়ণ।

লক্ষণ-দিখিজয়।

আমার নিকট রক্ষিত ১২০ বংসরের প্রাচীন পুথি হইতে নকল করা হইল। গ্রন্থ-রচনা-কাল অষ্টান্দ শতান্দীর মধ্যভাগ।

তথা হতে বহুদ্র করিল গমন।
আনন্দিত হইল দেখি কুমার লক্ষণ॥
সন্মুখে দেখিল রম্য ঘোর তপোবন।
মন্দ মলয়-বায়ু বহে ঘন ঘন॥
ফলেম্লে বৃক্ষ সব দেখিতে স্থানরতর॥
কোকিলে কর্ত্র নাদ অতি খোরতর॥

তপোৰন-বৰ্ণনা।

মন্দ মন্দ বায়ু বহে পুষ্প সব লড়ে। মধুকর-পদভরে পুষ্প সব পড়ে॥ নবীন নবীন পত্র অতি মনোহর। পক্ষী সবে নাদ করে শুনি পরস্পর॥ দেখিয়া আনন্দ হইল সকল রাজার। স্থানে স্থানে সরোবর দেখএ অপার॥ জলচর পক্ষী সব জলের ভিতর। দেখিয়া আনন্দ হইল রঘুর কোঙর॥ পদ্ম-হীন নাই তথা এক সরোবর। হেন পদ্ম নাই তথা নাহিক ভ্রমর॥ দেখিয়া অপূর্ব্ব স্থান অতি স্থলক্ষণ। রথ হতে নামিলেক কুমার লক্ষণ॥ হনৃমন্ত আদি করি যত রাজগণ। রথ হৈতে নামিল দেখিতে তপোবন॥ ধনু হত্তে করি যায় কুমার লক্ষ্ণ। ধরিছে দক্ষিণ হস্তে প্রন-নন্দ্র।। অঙ্গদ চলিছে আগে পাছে রাজগণ। আনন্দে বেড়ায় বীর সেই তপোবন॥

**ठ**क्क का

হেন কালে চক্রকলা ইন্দ্রের নন্দিনী। জল-ক্রীড়া করিবারে আইল স্থবদনী॥ এক শত দাসী সঙ্গে চক্রের উপন। আপনে নবীন যুবা নব-ঘন-খ্যাম॥ কামেশ্বর নাম তথা রম্য সরোবর। সেই জলে ক্রীড়া করে বরাঙ্গনা-বর॥ মুথের লাবণ্যে কৈল মলিন কমল। আথির কটাক্ষে লজ্জা পাইল ভ্রমর॥ কমল সকল অঙ্গ বিষ-ওঠাধর। স্থবর্ণ কদলী উরু অতি মনোহর॥ অরুণ জিনিয়া চক্ষু আভা চক্রসম। সেইরূপ দেখি হয় মুনিমন ভ্রম॥ থগ-চঞ্ছ জিনি নাসা দেখিতে স্থন্দর। উপনা দিবার রূপ নাই ক্ষিতি-তল॥

পরস্পরের প্রীতি-সঞ্চার।

দেখিয়া লক্ষণ বীর চমকিত মন।

একদৃষ্টে চাহি রহে কন্সার বদন॥

চাহিতে মজিল মন রূপের নাই সীমা।
উপমা- দিবার নাই অপার মহিমা॥

দেখিয়া লক্ষণ বীর বাড়ে চিত্তে তাপ।
ভেদিল সকল অঙ্গ বচন-কলাপ॥

হেন রূপ গুণ আর না দেখিছি নারী।
সংসারে হইল জন্ম লক্ষী অবতারি॥

বিশ্বয় হইয়া বীর চিত্তে অনুমানি।

হেন কালে দেখিলেক ইল্লের নন্দিনী॥

প্রথম যৌবন দশরথের নন্দন। অভিনব কাম জিনি সিংহের গমন॥ অন্তোত্তে দৃষ্টি হইল তারা হুই জন। অত্যোত্যে দরশনে মজিলেক মন॥ ভিন্ন জন দেখিয়া বসনে ঢাকে মুখ। জলেতো মজ্জায় (১) অঙ্গ মনেতো কৌতুক।। দেখিল পুরুষবর সাক্ষাতে মদন। তার পাছে দাসীগণে করে আলোকন।। বোলে শুন চক্রকলা চল যাই ঘর। দেখিল পুরুষবরে তোহ্মা (২) কলেবর॥ তোহ্মা রূপ দেখিয়া দেবতা মোহ যায়। হেন অঙ্গ অভিনব যুবরাজে চাএ॥ চক্তকলা বোলে সথি শুন মোর বাণী। দেখি নব যুবরাজ হিন্দোলে পরাণী॥ যথনে চাহিল মোরে নব যুবরাজ। হানিলেক প্রেম-বাণ হৃদয়ের মাঝ। এত বলি চন্দ্রকলা গাও বস্ত্র দিল। সূর্য্য দণ্ডবৎ করি ঘরে চলি গেল॥

তথা হতে কন্তা যদি হইল অদর্শন। চিন্তাকুল হইলেক কুমার লক্ষ্ণ।।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কন্সার অদর্শনে লক্ষণের ব্যাকুলতা।

না দেখিল চন্দ্ৰকলা গেল কোন ভিত। মনে মনে মহাবীর হইল চিন্তিত।। নয়নে না দেখি পথ সর্ব্ব অন্ধকার। পাপী সবে যেমতে না দেখে স্বর্গ-দার॥ ক্ষণাএ বিকল যেন ক্ষণাতুর জন। ধন হারাইয়া যেন বিলপে রূপণ।। কি দেখিলুম কিতি-তলে বদন-মাধুরী। সেই নীল-কান্তি মনে বিশ্বরিতে নারি॥ অলজ্যা যে প্রেম-বাণে দহে কলেবর। ঘন ঘন খাস মুখে বহে নিরন্তর॥ এমত দেখিয়া সবে বলিল বচন। বিচলিত মন কেনে রঘুর নন্দন॥ হনুমন্ত সম্বোধিয়া বলে রাজগণ। বিরস বদন কেনে ধারুকী লক্ষ্ণ॥ হস্তযোডে দাঁডাইল প্রন-নন্দন। বদন তুলিয়া চাহ নর-নারায়ণ ॥ কোন চিন্তা ভাব গোসাঞি কহ আন্ধা স্থানে। তোহ্মার অসাধ্য কিবা এ তিন ভুবনে।।

লক্ষণে বোলেন বাপু শুন মোর বাণী।

হর্ষ্য-বংশে মোর সম কেবা আছে মানী॥

দেবতা করিলুম বশ মেঘনাদ জিনি।

আসিতে বলিল মোরে রঘু-বংশ-মিনি॥

সেই তপোবন দেখ মিলিল আসিয়া।

মোর প্রাণ দহে বাপু কন্তার লাগিয়া॥

ব্যর্থ মোর রাজ্য ধন জীবন যৌবন।

যদি বা এহার সনে না হয় দর্শন॥

কোথা গেল চন্দ্রকলা না দেখিল আর।

জন্মান্তরে পাপ কিবা করিল অপার॥

জন্মান্তরে ভোগ কিবা আদ্ধি সে বঞ্চিল।

তবে কেনে বিধি মোরে বঞ্চিত হইল॥

না করিব যুদ্ধ আদ্ধি মাইব দেশান্তর॥

তপেরী হইয়া আদ্ধি মাইব দেশান্তর॥

রাম-সীতা-চরণে কহিও নমস্কার।
সন্তাসী হইয়া গেল লক্ষণ কুমার ॥
অঙ্গদ যে বীর যাও কিদ্ধিন্ধ্যা নগর।
যার যেই দেশে যাও দেখি রঘুবর॥
আছাড়িয়া ধন্থর্কাণ ভূমেতে কেপিল।
স্বর্গে যাইতে মহাবীর উদ্যম করিল॥
ইন্দ্রের নন্দিনী কিবা শিবের নন্দিনী।
জিনিয়া আনিব আলি কহি পুনি পুনি॥
সমবেত দেহপাত যদি হএ রণ।
তথাপি করিব যুদ্ধ কন্তার কারণ॥

এ বলিয়া মৌন হৈল কুমার লক্ষণ। কহিতে লাগিল তবে যত রাজগণ॥ অঙ্গদ প্রভৃতি আর যত রাজগণ। কহিতে লাগিল তবে বিনয় বচন॥ অবধান করি শুন বীর যুবরাজ। একবার রঘুবংশে রাখিলা যে লাজ।। তুন্ধি জগতের নাথ জানে ত্রিভুবন। উচিত না হয় তোক্ষার এবম্বিধ মন।। র্ঘনাথে গঞ্জিবেক রাজসভা-মাঝ। কি বলিয়া প্রবোধিবা রঘুবংশ-রাজ।। তোহ্মার ঘরেত আছে জগতমোহিনী। তবে কেনে অন্ত মন হএ রঘুমণি।। স্থির হও মহাবীর গ্রহ (১) ধরুর্ব্বাণ। পূর্বজন্মে নারী হইলে হইব বিভ্যমান।। এত শুনি বলিলেক কুমার লক্ষণ। চতুর্দ্দিকে বিচার করহ সর্বজন।। আপনে বেড়াইব আন্ধি হইয়া পদর্থী। চল বীর হনুমন্ত পালহ আরতি (২)॥ লক্ষণের আদেশে উঠিল সর্বজন। বিচার করিতে (৩) সৈন্য যায় ততক্ষণ॥ চলিল অঙ্গদ বীর বিষাদিত মন। বুক্ষপত্র ব্যাপিয়া চলিল সৈত্যগণ॥

<sup>(</sup>১) গ্রহণ কর।

<sup>(</sup>২) আজা।

# বঙ্গ-দাহিত্য পরিচয়।

কালজিত রাজা চলে স্বার প্রধান।
আপনে লক্ষণ চলে হাতে ধন্তর্কাণ॥
প্রেমে পুলকিত অঙ্গ স্থমিত্রা-নন্দন।
পদভরে বস্থমতী কাঁপে ঘনে ঘন॥
হল্-গঙ্গার পুরে যত করি বিচরণ।
দেখিলেক অগস্ত্যের উত্তম আশ্রম॥
চতুর্দ্ধিকে রস্ভাবন মধ্যে মধ্যে ঘর।
তথা বিসি তপ করে মহামুনিবর॥
এক শত মুনি আছে তার পরিবার।
দেখিয়া হইল ভয় সকল রাজার॥
ঘরমাণে (১) জানাইল লক্ষণ-গোচর।
প্রণাম করিয়া কহে যোড় করি কর॥

মুনির আশ্রম এক পাইল দরশন। লক্ষণে বোলেন আদ্ধি করিব গমন॥ হনুমস্তে বোলে প্রভু আন্ধি যাই আগে। মোর পাছে আসিব যতেক বীরভাগে॥ এ বলিয়া হনুমান সহরে চলিল। মুনির গোচরে গিয়া দরশন দিল।। প্রণাম করিয়া বোলে বীর হনুমান্। নিবেদন করি গোসাঞি কর অবধান। তোমার গোচরে আইল কুমার লক্ষণ। আহ্মাকে পাঠাই দিল জানাইতে কারণ।। উদ্দেশিয়া যার পদ সদা কর ধ্যান। সাক্ষাৎ মিলিল আসি সেই ভগবান। মোর নাম হনুমন্ত পবন-নন্দন। শুনি হর্ষিত হৈল মুনি মহাজন॥ লক্ষ্ণ উদ্দেশে মুনি করিল গমন। হেন কালে যুবরাজ মিলে ততক্ষণ।। হনুমত্তে চিনাইল কুমার লক্ষণ। আশীর্কাদ করিলেক মুনি তপোধন॥ করে ধরি আলিঙ্গন কৈল মহাশয়। ভক্তিভাবে পদধূলি লক্ষণে যে লয়॥

অগন্ত্য-আশ্রমে।

লক্ষণে বোলেন মুনি শুন মোর বাণী। কি হেতৃ আসিছি আন্ধি চিন্তা কর পুনি॥ মুনি বোলে অঙ্গ মোর হইল নির্মাল। সাক্ষাতে দেখিল আদ্মি বদন-কমল॥ যে কর্মো আসিছ তুলি পূরাইব আশ। চিন্তা ছাড় যুবরাজ না কর আখাস।। তোহ্মা লাগি বিধাতাএ রাখিয়াছে নিধি। তাকে লইয়া জিনিবা যে রাজগণ আদি॥ ইন্দ্রের নন্দিনী দেখি তুন্ধি মোহ গেলা। যেন তুলি তেন রাম বিধাতা স্থজিলা॥ মুনি বোলে ইন্দ্রদেব আইল তপোবন। বধিল দানব দৈত্য বিচারি ভূবন॥ আজা কর মহামূনি সঙ্গতি যাইতে। না পারি পামর চিত্ত আন্ধি ধরাইতে (১)॥ পদ্মপত্রের জল যেন করে টলমল। তেমত আন্ধার চিত্ত শুন মহাবল।

মুনি বোলে সঙ্গে চল স্থমিত্রা-কোঙর। কন্তা-রত্ন দিব তোহ্মা প্রতিজ্ঞা যে মোর ॥ এত শুনি মুনি সঙ্গে চলে ধনুর্দ্ধর। ক্ষণেকে চলিয়া গেল কন্তার বাসর (২)। মুনির সহিতে গেল পঞ্চ ধনুর্দ্ধর। পদভবে বস্থমতী কাঁপে থব থব॥ মহাবীর হনুমন্ত প্রন-নন্দন। স্থদাম নূপতি আর কুমার লক্ষণ।। এহি সব সঙ্গে মুনি উপস্থিত হইল। লক্ষণের আগমন কহিতে লাগিল॥ দেখে চক্রকলা তবে আছে ভূমিতল। আপনে মোছয়ে মুনি নয়নের জল॥ মুনি বোলে দাসীগণ কহ সমাচার। জ্ঞানহীন হই কেন আছুয়ে কন্সার॥ কেনে অলঙ্কার রত্ব ধরণী লোটায়। দাসীগণে বোলে কথা কহনে না যাএ॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

স্থান করিয়া কন্তা হইল অচেতন। জিজ্ঞাসিয়া মহামুনি চাই ত কারণ॥ মূহি বোলে চন্দ্রকলা কহ সমাচার। শোকাকুল চিত্ত কেন দেখিএ তোমার।। অঙ্গরাগ নাই কেন গলিত বসন। নয়নেত জলধারা বহে কি কারণ।। জয়চন্দ্র নরপতি স্বদেশী ব্রাহ্মণ। পদবন্দে ইতিহাস করিল রচন।।

চন্দ্রকলার নিবেদন।

শুন মুনি ছঃখের কাহিনী। গেল আন্ধি সরোবর স্নান করিবার তর (১) স্থীগণ করিয়া সঙ্গিনী।। থাকিয়া জলের মাঝ দেখিলাম যুবরাজ কোটি চন্দ্ৰ জিনি মুখ-ঠাম। কঠে দিব্য রত্নমালা যেন শোভা করে তারা নানা সাজে যেন ঘনগ্রাম।। নবর্জ মহাবল হাসে বীর থল খল চাহিতে হরিয়া নিল প্রাণ। সত্য করিলাম আদ্ধি শরীরে না সহে পুনি বিষ খাইয়া তেজিব পরাণ।। কোটি চন্দ্ৰ জিনি মুখ দেখি হইল কৌতুক কোন বিধি হরি নিল তবে। ভূবন মোহিতে জানে দারুণ মুখের ঠানে দেখি মোর মজিলেক মন। নব জলধর জিনি অঙ্গের বরণ থানি হেন মনে দেখি অনুক্ষণ।। শুন শুন মুনিরাজ জীবনের নাই কায না দেখিলে সে চাঁদ-বদন।

মুনির আখাস।

মুনি বোলে চন্দ্রকলা তোন্ধার জীবন ভালা (২) পতি পাইলা নর-নারায়ণ॥ ব্রহ্মা তোকে দিল বর বলিলেক পুরন্দর সেই নাথ দেখিলা নয়নে।

জিনিতে নৃপতিগণ সঙ্গে লইয়া রাজগণ

ভ্রময়ে যে দেশ-দেশস্তির॥

পথক্রমে সৈশ্রসনে আসিলেক তপোবনে

তোন্ধা দেখি মজে তান মন।

তোক্ষা যেন নাই জ্ঞান তেন মত তান প্রাণ

অন্তোত্তে হইছে সন্ধান॥

তোহ্মাতে কহিতে মর্ম্ম জানাইলুম এহি ধর্মা

লক্ষ্ণ যে নর-নারায়ণ।

শীঘ্রগতি পাঠায় চর জানাউক পুরন্দর

আসিতে দেবতাগণ সঙ্গে।

হেন কালে সহচরী পাঠাইল স্থরপুরী

দেবসভা অতিশয় রঙ্গে॥

ইন্দ্রের গোচরে গিয়া বোলে পুটাঞ্জলি হইয়া ইন্দ্রের আগমন।

লক্ষ্মণ বীরের আগমন।

শুনি ইন্দ্র হরষিত আনন্দিত অতুলিত

দেবসঙ্গে করিল গমন ॥

বলিয় কন্তার আগে হেন বীর মিলে ভাগ্যে

পরশনে পাপ হএ নাশ।

ধন্ত মোর কন্তা হৈল নারায়ণ বর পাইল

পবিত্র হইল মোর কুল।

চল চল দেবগণ দেখি নর-নারায়ণ

চলহ সকল সহচরী।

সভাকারী সঙ্গে করি চল সব সহচরী

শীঘ্ৰ কহ চন্দ্ৰকলা-স্থানে॥

কন্তার সমীপে গিয়া সকল কহিল ধাইয়া

দেবসঙ্গে আইসে পুরন্দর।

সভা করিবার রঙ্গে সভাকারী আনে সঙ্গে

সুবদনি এহি আজ্ঞা কর॥

মুনি বলে সভা কর যেমত কন্সার বর

দেখিয়া প্রশংসে যেন সর্বে।

মুনির আদেশ পাইয়া সভাকারী গেল ধাইয়া

বিচিত্র নির্মাণ সভা করে॥

# বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

মুনি বোলে চক্রকলা অল্প মাত্র আছে বেলা
আদ্ধি যাই যথা যুবরাজ।
তোমার সংবাদ শুনি
মৃতদেহে সঞ্চরিব জীব।
শুনিরা মুনির বাণী
বোলে কন্তা স্কবদনী
চল শীঘ্র জানায় সংবাদ॥
দারুণ বসন্ত কাল
শীঘ্র ঘাউক বোল মুনিবর।
মুনি বোলে চিত্ত শাস্ত করিলে পাইবা কান্ত
সন্ধ্যাকালে নব ঘন শ্রাম।
শীরামের ইতিহাস
শুনিবের গাবেৰ মহাপাপে॥

সর্বাদেব সঙ্গে করি মিলে পুরন্দর। যার যেই যোগ্য স্থানে বসিল সত্তর।। ধবল যে বস্ত্র উড়ে মন্দ মন্দ বায়। স্থানে স্থানে স্তম্ভের উপরে দীপময়।। শতে শতে দিউটা ধরিল চারি পাশ। সভা দেখি দেবরাজ মনে মনে হাস।। মুনি সম্বোধিয়া বোলে দেব পুরন্দর। কোন্ স্থানে চক্রকলা কন্তারত্ন মোর।। শুনিয়া ব্রাহ্মণী স্ব কর্এ মঙ্গল। সাজাই আনিতে যাউক দেবতা সকল।। দেবতার তেজে হউক পৃথিবী উজ্জ্বল। নৃত্য গীত করহ মঙ্গল কুতৃহল।। স্থবর্ণ-রজত-বৃষ্টি কর তপোবনে। রত্নময় দেখে যেন রঘুর নন্দনে।। ই সব বলিয়া গেল রঘুর নিকটে। দেখিলেক চন্দ্রকলা পড়িছে সঙ্কটে।। জানিয়া এ সব তত্ত্ব দেব পুরন্দর। তোক্ষা প্রাণনাথ এথা আসিছে সত্বর।। জনক দেখিয়া কন্তা প্রণাম করিল। বসনে ঢাকিয়া মুখ আড় হৈয়া বৈল।।

বিবাহের উল্ভোগ।

তার পাছে পুরবাসী যত যত নারী। স্থান করাইয়া দিল অলঙ্কার সাড়ী॥ কপালে সিন্দুর-ফোঁটা দেখিতে স্থন্দর। সখীগণ সঙ্গে চলে যথা স্বয়ম্বর ।। শঙ্খ ঘণ্টা বীণা বাছ জোকারের নাদ। নারীগণে গীত গাহে শুনিতে স্কর্যাদ।। পিনাক বরাহ বাত্য রুদ্র কপীনাস। শুনিয়া এ সব ধ্বনি সভার উল্লাস ॥ ঢাক ঢোল নানা বাত্য বাজে ঘন ঘন। স্বয়ম্বর-স্থানে গিয়া দিল দর্শন।। এথা বীর যুবরাজ আসিবার তরে। সাজিয়া সকল বীরে সিংহনাদ করে।। পুণ্যবন্ত রাজা নরপতি জয়চন্দ্র। শ্লোক ভাঙ্গি অভিষেক কৈল পদবন্দ।। উত্তম ভবানী দ্বিজ রচিল পয়ার। ইতিহাস ভবসিন্ধ পাপ তরিবার ॥ (১)

(>) নোয়াথালির নিকট কোন স্থানে এই জয়চন্দ্র নৃপতির রাজধানী ছিল। এই পুস্তক তাঁহারই আদেশে দিজ ভবানী কর্তৃক বিরচিত হয়। পুস্তক রচনার পারিশ্রমিক ও উদ্দেশ্যে পুথির শেষে এই ভাবে বির্তৃ হইয়াছে।

> জয়চন্দ্র নরপতি রাম ইতিহাস অতি যত্নে সে করিল পদবন্দ।

> দ্বিজবর ভবানী আপনা সাক্ষাৎ আনি দিনে দিনে দশ মুদ্রা দান।

> শুন শুন দ্বিজবর ভবসিন্ধু পার কর লিথিয়া রামের গুণকথা।

> আহ্নার যে অধিকার প্রজা সব হর্কার দিনে দিনে যত পাপ করে।

> করএ অশেষ পাপ
>
> এহা হতে উদ্ধার আমারে॥

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### জগদাম রায়ের রামায়ণ।

জগদাম রায় বাঁকুড়া জেলার অন্তর্গত দামোদর-নদের তটবর্তী তুলুই গ্রামে প্রায় ১৫০ বংসর পূর্বের জন্মগ্রহণ করেন। ইহার বংশধরেরা এখনও উক্ত গ্রামে বাস করিতেছেন। ইহাদের গৃহে জগদাম রায় বিরচিত যে রামায়ণ মহাকাব্যথানি অল্লাপি পূজিত হইয়া থাকে, শুনিতে পাওয়া যায় তাহা জগদাম রায় ও তাঁহার পুলু রামপ্রসাদ রায়ের স্বহস্তলিখিত। পিতাপুলু উভয়েই রামায়ণ রচনা করিয়াছিলেন। তুর্গাপঞ্চরাত্রিতে রাম-প্রসাদ রায়েরও ভণিতা আছে।

#### হর-পার্ক্বতী-সংবাদ।

িকবি জগদ্রাম রায়-বিরচিত রামায়ণ মহাকাব্যের অন্তর্গত তুর্গাপঞ্চ রাত্রি-নামক খণ্ডকাব্য হইতে উদ্ধৃত।

#### পাৰ্ব্বতী-বন্দনা।

জয় পার্কতী হর হুর্গতি প্রণতি তব চরণে। সেই সে ধন্ত প্রম পুণ্য যে লভে তব শরণে।। মুকতিদাত্রী শিথর-পুত্রী নাস্তি তব মা উপমা। তব চরিত্র অতি বিচিত্র বেদে দিতে নারে সীমা।। মূল প্রকৃতি নাস্তি আকৃতি পরম জ্যোতিরূপিণী। এ সব স্বষ্টি সে তব দৃষ্টি সচরাচরব্যাপিনী ॥ বিহীন-বর্ণ শুনহ বর্ণ দূগ্বলহীন-নয়না। রসনারহিত স্বাদ বিদিত হীন চরণে গমনা।। সলিলে স্নিগ্ধ অনলে দগ্ধ রবিতে প্রথর কিরণা। চন্দ্রে শীতল সে তুমি সকল

অগণিত গুণ বরণা॥

জগত-বন্দ্য তুমি অনিন্দ্য হরি-হর-বিধি-পূজিতা।

অতি অধৰ্মী আমি কুকৰ্মী

মোর কেহ নাহি মাতা।।

করুণা-নেত্রে চাও কুপুত্রে

হে ত্রিনয়ণি একবার।

তারা নাম ভার রাখ এইবার

আমি সে করেছি সার।।

না জানি তন্ত্ৰ পূজন-মন্ত্ৰ যন্ত্রবিহীন পূজা।

দেখি পামর মা ছংখ হর

দয়া কর দশভুজা।।

তব চরিত্র পঞ্চক-রাত্র (১)

গান শুনি কর দয়া।

হবে স্বপক্ষ কর কটাক্ষ

বিতর সম্পদ-ছায়া।।

জগতে গায় এ বর চায়

যুগ রাতুল চরণে।

তব ও মূর্ত্তি স্থল ক্ষুর্তি

হয় যেন সে মরণে।।

#### কৈলাসে শিব-শিবার কথোপকথন।

[ রাবণ-বিজয়ের নিমিত্ত যাত্রা করিবার পূর্বের ভগবান রামচন্দ্র किकिक्यात প্রস্তান-পর্বতে শরংকালে অকালে দেবীর বোধনপূর্বক পূজারন্ত করেন। দেবীকে মন্ত্রোচ্চারণ পূর্ব্বক আহ্বান করিবামাত্র কৈলাস-পর্বতে দেবীর আসন টলিল! সেই সময়ে ভগবতী শিবের সহিত যেরূপ কথোপকথন করেন, নিম্নে তাহাই বর্ণিত হইয়াছে।

কৈলাসেতে একাসনে হরগোরী তুই জনে

প্রেমে রসাবেশে বসি ছিলা।

হেন কালে সিংহাসন টল বল (২) করে ঘন

শিবত্র্গা সচকিত হল্যা।।

করপুটে কাত্যায়নী প্রণমিয়া শূলপাণি জিজ্ঞাসা করেন বিবরণ।

<sup>(</sup>১) পুস্তকের নাম হুর্গা-পঞ্চরাত্র। (২) টলমল।

বল প্রভু ভূতনাথ কেন হেন অকস্মাৎ টলবল করয়ে আসন।। শুন ত্রিনয়ন প্রভু বাম অঙ্গ নাচে কভু দক্ষ অঙ্গ (১) স্পান্দয়ে কথন। কভু থাকি হর্ষমনে কভু প্রাণ কাঁদে কেনে হরিষ বিষাদ হছো ঘন॥ কি জানি কি লভ্য হয় না জানি কি অপচয় বুঝিতে না পারি কিছু আমি। ক্ষণে দত্তে জিহ্বা কাটে ক্ষণে কেনে হর্ষ উঠে এ কি বটে বল মোর স্বামী॥ স্বৰ্গ মৰ্ক্ত্য রসাতলে ডাকে কেবা ছুৰ্গা বল্যে কে পড়িল বিষম শক্ষটে। স্থির হত্যে নারি আর বল বটে কি প্রকার দ্রুত যাব তাহার নিকটে।। ভবানী-ভারতী শুনি ধ্যানে বসি শ্লপাণি জানিলেন সকল কারণ। পুলকে পূরিত গাত্র প্রেমে ছল ছল নেত্র আনন্দ উথলে ঘনে ঘন।। শিব কন শুন শিবা আজি অতি শুভ দিবা পরম আনন্দ করি মানি। কিষিদ্ধ্যা কাননে হরি প্রতিমা প্রকাশ করি তোর পূজা করিবেন তিনি॥ নিৰ্মাইয়া দশভুজা আশ্বিনে তোমার পূজা প্রকাশিলা রাজীবলোচন। ষাটি সহস্রেক মুনি সঙ্গে লয়্যা চক্রপাণি তোমারে করেন আবাহন॥ যে পূজা বসত্তে ছিল সে শরতকালে হল্য ইহা বই কি আনন্দ আর। প্রভু রাম রূপানিধি তিনি পূজা কৈল্যা যদি তবে হল্য সংসারে বিস্তার ॥

বাম অঙ্গ নাচি উঠে এই দে মঙ্গল বটে

চল চল চণ্ডিকা চপলে।

শুহ গজানন লেহ (১) ব্যাজ আর না করিহ
লঘুগতি চল ভূমিতলে ॥
জগদ্রাম কাব্য কয় মোর যেবা ভাগ্যে হয়
তব নাম পতিত-পাবনী।
প্রাণের প্রয়াণ-কালে জিহ্বা যেন রাম বলে
তবে তব নামগুণ জানি॥

#### শিব-বাক্য প্রবণে দেবীর ক্রোধ।

শঙ্করের কথা শুনি বলেন শঙ্করী। বাম অঙ্গ নৃত্য শুভ বলিলে বিচারি॥ দক্ষ অঙ্গ নাচে তাহে কিবা হবে হানি। বিবরণ ত্রিলোচন বলিবে এখনি ॥ শ্রীরাম করেন পূজা কি কার্য্য বিশেষ। বনিতারে বিবরিয়ে বল ব্যোমকেশ। গঙ্গাধর কন শুন গণেশ-জননী। অল্প অপচয় বটে না মান সে হানি॥ পূজা প্রকাশিলা রাম তার যে কারণ। সে কথা গণেশ-মাতা শুন দিয়া মন॥ প্রভু রাম গুণধাম দেবের কারণে। দশরথ-গৃহে জন্ম লভিলা আপনে॥ পিতার বচন পালিবারে এল্যা বন। রাবণ করেছে তার জানকী হরণ॥ রাবণ তোমার দাস রামচক্র জানি। তব পূজা আরম্ভিলা শ্রীরাম আপনি॥ তোমারে করিয়া তুষ্ট মাগিবেন বর। স্ববংশেতে ধবংস তবে হবে লঙ্কেশ্বর॥ এ নিমিত্তে পূজা চিত্তে ভাবহ ভবানী। রাবণ হইবে নাশ এই মাত্র হানি॥ এই অপচয় তেঁই নাচে দক্ষ অঙ্গ। অল্ল দায় বটে মন না করিছ ভঙ্গ॥ পিতল বিফল হয় পাইলে কাঞ্চন। ইন্ধন করিয়ে ত্যাগ মিলিলে চন্দন॥

শিবমুখে রামের বৃত্তান্ত শ্রবণ ৷ কূপ-জল দিয়া যদি পাই গল্পাজল।
শুক্তির বদলে দিয়ে পাই মুক্তাফল॥
পাষাণ ব্যত্যয় দিয়ে স্পর্শমণি মিলে।
এ সকলে হানি কি পরম লভ্য বলে॥
রাবণ ত্যজিলে যদি রাম তুষ্ট হন।
ইহা হত্যে লভ্য কিবা ত্রিভূবনে ধন॥
সংসারের পূজ্য যিনি পূজিবে তোমায়।
এ আনন্দ পঞ্চমুথে বলা নাহি ষায়॥

দেবার কোত।

হরের বদনে হেন গুনি হৈমবতী। কোপ করি কন কিছু কাত্যায়নী তথি।। ভক্তের বিপত্য হবে চিত্তে ভেদ হল্য। লোহিত লোচন পূর্ণ ঘর্ম্ম উপজিল।। কলেবর থর থর কম্পিত অধর। মহাদেবে মহামায়া বলেন উত্তর ॥ উগ্র হয়্যা উগ্রদেবে বলেন পার্ব্বতী। তোমাকে কথাকে মোর অসংখ্য প্রণতি॥ কি বল কাশীবিলাস এ অল্প দায় বটে। যে কথায় প্রাণ যায় হিয়া মোর ফাটে ॥ দ্বিগুণ আগুন মোর উঠিল জ্বলিয়া। সেবক-বধের কথা কর্ণেতে গুনিয়া॥ শুন ভূতনাথ এবে বলিব উচিত। ভূত ভবিশ্বতে হেন না দেখিয়ে রীত জনক জননী ভাবে ভজয়ে সেবক। যারে ভজে সে জানয়ে যেমত বালক॥ সেবক প্রভুতে হয় এমত সম্বন্ধ। ভক্তের উন্নতি হল্যে প্রভুর আনন্দ।। দাসের হুর্গতি হল্যে স্বামী হুঃথ মানে। এইরূপ আচরণ করে ত্রিভূবনে॥ সে তুমি অথিল-স্বামী কি বল বচন। কৌশল করিয়া বুঝি বুঝ মোর মন॥ একবার শিব বলি যদি কেহ ডাকে। শৃল ধরি শঙ্কটে সহায় হও তাকে।।

উগ্র তপ তব জপ করিল রাবণ। ধ্যান করি যুগ ভরি কৈল অনশন॥ এক পদে তা পর সহস্র বর্ষ ছিল। সহস্ৰ পূৰ্ণেতে এক মুণ্ড কাটি দিল। দশ দশ শত বর্ষে দশ শীর্ষ (১) দিয়া। তব পদ সেবিল সকল তেয়াগিয়া॥ সে কালে সরল হয়া কি বর না দিলে। পুত্র বলি অগ্নিকুণ্ড হত্যে কোলে নিলে॥ মোর ক্রোড়ে দিয়া পুনঃ বলিলে আমারে। জ্যেষ্ঠ পুত্র রাবণের ভার লাগে তোরে (২)। তদবধি লঙ্কাপুরে মোর হল্য বাস। উগ্রচণ্ডা থাওা ধরি রক্ষা করি দাস॥ সে সব বুত্তান্ত নাকি নিতান্ত ভুলিলে। বুঝি ভোলানাথ ভাঙ্গে ভ্রমে ভুলি গেলে॥ রাবণ ভুবনে মোর ভক্তের প্রধান। কার্ত্তিক গণেশ নহে তাহার সমান॥ পুত্রভাব রাবণেরে জানয়ে সংসারে। সে যদি মরে ধিকৃ থাকুক মো সবারে॥ আমি হুর্গা হুর্গতিনাশিনী মোর খ্যাতি। মোর দাস করে নাশ কাহার শক্তি॥ প্রচণ্ডা চামুণ্ডা আমি খাণ্ডা ধরি যাব। রাবণেরে পৃষ্ঠে রাখি সংগ্রামে দাঁড়াব॥ দেখিব দানব দেব অস্তর রাক্ষস। স্থপর্ণ পর্ন বক্ষ ঋক্ষের সাহস॥ ভূত প্ৰেত পিশাচ গন্ধৰ্ক বেতালেতে। নর কি বানর যেবা আগিবে সাক্ষাতে॥ সমূলেতে সংগ্রামেতে সংহার করিব। ভক্তের কারণে ভূমি শোণিতে ভাসাব॥ নিশুভ শুভরে আমি নাশ কৈল ক্ষণে। মহিষমৰ্দ্দিনী নাম লুকাল্য ভুবনে॥ অহি নহী সহিত করিব সর্ব্বগ্রাস। তথাপি রাখিবহে রাবণ নিজ-দাস॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মোর দাদে নাশে কেবা সাধ করে মনে।
সর্ব্বসংহারিণী নাম কেবা নাহি জানে ॥
অন্ত জন যদি হেন বচন বলিত।
উগ্রচণ্ডা নিকটে তথনি ফল পেত্য ॥
তুমি স্বামী দারা আমি তাই সহ্ হল্য।
এ কথা কহিতে মুথে লজ্জা না জন্মিল॥
কি তার সরম যার এমতি আশয়।
নহিলে তোমারে কেন পশুপতি কয়॥
তোমার করণ বলি শুন নিজ রীত।
শিব হুর্গা দোঁহে উক্তি পরম পূর্ণিত॥
শিবরাম পাদপদ্মে সমর্পিয়া কায়।
হুর্গাপঞ্চরাত্রি গীত জগতেতে গায়॥

# শিবের প্রতি পার্ববতীর ক্রোধোক্তি।

তুমি সে যেমন

এমতি তোমার কায।

তব দোষ নয়

তেই দে এমন সাজ ॥

এই করিয়া সব থোয়ায়া হয়্যেছ দিগম্বর।

তোমার গুণে বিধিল ঘুণে আমার অন্তর ॥

বিভূতি গায় দেবের সভায় যে যায় নাঙট বেশে।

এমত কথা বলিতে হেথা লাজ কি মুখে আসে॥

ভাঙ্গের ঘোরে নয়ন ফিরে চলিতে ঠাওর নাই।

জটার ঘটা বিভূতি-ফোঁটা দেখিলে ভয় পাই ॥

যাবত কাল হাড়ের মাল ভূতের সঙ্গে খেলা। নহিলে কেনে তোমার সনে

ফিরিছে দানবগুলা॥

কিসের ভাবে দেবতা সবে

চরণ ছটা পুজে।

বুঝ্তে নেল্যাম ভেবে মল্যাম

পুড়িল এ সব লাজে ॥

কোন্দেবতা এমত কথা

[गव-निमा।

বার করিবেক মুখে।

সেবক স্থাশা (১) থাকিবে বস্থা

কি বলিব তাকে॥

এমত ধারা নহিলে কারা

কালকুট বিষ খায়।

বুদ্ধ হয়া

সিদ্ধি খেয়া

কুচনীপাড়া যায়॥

হেন নহিলে সব খোয়াল্যে

কাঁধে করিলে ঝুলি।

ভেক করিয়া ভিক মাগিয়া

ফিরিছ কুলি কুলি (২)॥

ক্ষণেতে রোষ ত্বরিত দোষ

দোষ গুণ সমজ্ঞান।

উপহাস নাহি মান॥

শ্মশান-বাস সদা উদাস

আচার বিচার নাহিক তোমার

যার তার ঘরে থাও।

বদন-বাত্ত

বরিলে স্তঃ

তথনি ভুল্যে যাও।।

শুন প্রভু কই বেলপাত ছুই

যদি তোমায় দেয়।

তাতেই ভুলি যাও হে শূলী

সেই সে কিনে লেয়।।

বগলবাভ

করিলে সভঃ

চতুর্বর্গ দাও।

(১) नामिशा = विनाम कविशा। (२) शनि शनि।

একবার শিব বলয়ে যে জীব তাহার পিছে ধাও।। তোমার পারা (১) হবেক যারা তারা বুঝিতে পারে। আপনার দাস তাহার বিনাশ শিবা দেখিতে নারে।। অশেষ মত বুঝাত্যে কত পারিবে ত্রিলোচন। বলিল উজা (২) চাহিনা পূজা বাঁচুক রাবণ-ধন।। তোমার কথায় যদি দিয়ে তায় ভাবিয়ে দেখ মনে। যেই ভজিবেক সেই মজিবেক তবে পূজিবে কেনে।। সেবক তারা নামটি পারা আজি হত্যে গেল তবে। ভক্ত-মারা এ নাম সারা জাগিল এই ভবে॥ নবীন প্রার পাঁচালীর সার জগৎরামে গায়। এই কলিতে রাম বলিতে যেমন প্রাণ যায়।।

ব্যঙ্গচছলে মহাদেবের পার্বতী-গুণ-কীর্ত্তন।

শুনলো শিবা বলিব কিবা তোমার গুণের কথা। কহিলে মরম পাইবে সরম

গণপতির মাতা॥

পূर्त्तकारण त्र-श्ररण

রক্তবীজের নাশে।

(১) তুলা।

<sup>(</sup>২) বলিল উজা = সোজা কথা বলিতেছি। উজা বা উজু 'ঋজু' শব্দের অপভংশ।

ভীষণ আকার করে মার মার

দেবতা পলায় ত্রাসে।।

বরণ কালী মুগুমালী

লহ লহ করে জিহ্বা।

করাল বদন বিকট রসন

গলিত বসন কিবা॥

ঘন তর্জন ঘোর গর্জন

ভূমেতে লোটে জটা।

প্রথর খড়েগ দুরুজ-বর্গে

দলিলে দানব-ঘটা।।

হইয়া অধীর খাইলে রুধির

খর্পর পূরি যবে।

লোহিত বর্ণ নয়ন ঘূর্ণ

কর্ণ-ভূষণ সবে।।

যোগিনী সঙ্ঘ সব উলঙ্গ

তোমার সঙ্গে নাচে।

অস্কুর অমর করে থ্রহর

ভয়ে না আসে কাছে।।

গুহ গজানন ভাই হুই জন

সা বলি কাছে গেল।

মায়ের সজ্জা

সাগরে ডুবে ছিল।।

বধিয়া অরি নাচহ ফিরি

ঘন ঘন দাও লম্ফ।

অহি-মহীযুত কমঠ পীড়িত

ত্রিভুবন হল্য কম্প।।

ভূমি টলবল যায় রসাতল

চরাচর ডুবে জলে।

খাইয়া সিদ্ধি পাগল-বুদ্ধি

পড়ে তোর পদতলে।।

আমি তোর হর তেই পদ ভর

ধরিল আপন বুকে।

চরণ-স্পর্শ বাড়িল হর্ষ

অঙ্গ অতি পুলকে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এ সব মনে পড়িবে কেনে

সে গেল অনেক দিন।
তে কারণে কই মোর হুদে সেই

দেখ তোর পদ-চিন (১)।

তব পদ-চিন ধরি রাত্রি দিন সদা প্রমুদিত মনে। চরণ-চিহ্ন লভিয়া ধন্য মান তারে দোষ কেনে।। আমি সে যেমন তুমি সে তেমন এমন আর কি হবে। কেহ নই কম দোষ-গুণে সম বেদে মানে এক ভাবে।। আমি সে অধীন তুমি বাস ভিন (২) এ কথা কহিব কায়। শুনলো তারা আমার পারা না পাবি গণেশ মায়।। (৩) পতির বাণী শুনি ভবানী হরের হৃদয়ে চান। চরণান্ধিত হৃদি ভূষিত নিজে দেখিতে পান।। হৈলা লজ্জিত কোপ-বজ্জিত গদগদ অধোমুখী। অতি প্রমোদে হরের পদে পড়িল সজল আখি॥ জগতে (৪) গায় এবার চায় হর-গোরীর পদে।

চণ্ডীর লজ্জা ও অমুতাপ।

রসের কূপ

দেখা পাই যেন হৃদে।।

যুগলরূপ

<sup>(</sup>১) পদচিহ্ন। (২) ভিন = ভিন্ন। তুমি আমাকে পর মনে কর।

<sup>(</sup>৩) হে তারা—গনেশ-জননি, আমার তুল্য কাহাকেও আর পাইবেনা। (৪) জগদ্রাম।

### রঘুনন্দন গোস্বামীর রাম-রসায়ন।

রঘুনন্দন ১১৯৩ সালে (১৭৮৫ খৃঃ) জন্ম গ্রহণ করেন। ৪৫ বংসর বয়ঃক্রমকালে তিনি রাম-রসায়ন গ্রন্থ রচনা করেন।

শ্রীনিত্যানন্দ প্রভুর পৌত্র গোপীজনবল্লভ শ্রীপার্ট নোতায় বাস করিয়াছিলেন। তাঁহার প্রপৌত্র রামেধর গোস্বামী শ্রীপুরুষোত্তমধামে গমন করেন ও তথা হইতে আদিয়া আর নোতায় না যাইয়াইচ্ছাপুর গ্রামে বাস-স্থাপন করেন। নোতা ও ইচ্ছাপুর এই গ্রামন্বর বর্দমান জেলার অন্তর্গত। রামেধর গোস্বামীর পুত্র নৃসিংহদেব গোস্বামী ইচ্ছাপুরের বাস ত্যাগ করিয়া বর্দ্দমান জেলার অন্তর্গত থড়ীনদীর উৎপত্তি-স্থান মাড়ো গ্রামে বাস করেন। এই গ্রাম ইন্ট্ ইণ্ডিয়া রেলওয়ে প্রেশন মানকরের নিকটবর্ত্তী। বলদেব নামে তাঁহার এক পুত্র হয়। বলদেবের তিন পুত্র—লালমোহন, বংশীমোহন এবং কিশোরীমোহন। কিশোরীমোহনের তুই বিবাহ। প্রথম বিবাহ মাড়োর তিন ক্রোশ পুর্ব্বে এবং দ্বিতীয় বিবাহ নলসারল গ্রামে হইয়াছিল। এই তুই স্ত্রীর নয়টী সন্তান জয়ে।

এই কিশোরীমোহন গোস্বামীর প্রথমা স্ত্রীর গর্ভজাত সর্ব্বকনিষ্ঠ পুত্র শ্রীরঘুনন্দন গোস্বামী।

### ধূআকের যুদ্ধে বানরগণের বিক্রম।

তবে তাহারে দেখি হৃদয়ে স্থখী যাবত বানৱগণ।

তারা গম্ভীর স্বরে ভ্ষার করে

রণে উল্লসিত মন॥ পরে শুনিয়া তাহা সাক্ষম মহা

কোপেতে কম্পবান্।

তারা করিয়া দাপ টানিয়া চাপ বরিষণ করে বাণ॥

যেন জলধর-যূথে গিরির মাথে বরিষয়ে বারি-ধারা।

তেন বানরগণে নিশিত বাণে বেধ করিতেছে তারা॥

তবে দেখিয়া তায় কোপেতে ধায় যাবত বানর-জাল।

তারা ধরিয়া করে গিরি-শিথরে কেহ কেহ তক্ত-ডাল ॥ কিবা কোনহ কপি মনেতে কুপি ঘুরাইয়া তক্তবরে।

তাহা কাহারো মাথে মারয়ে তাথে সেহ যায় যম-ঘরে॥

কেহ কেহ বা কারে গিরি-শিথরে প্রহারিয়া করে চূর।

কেহ ধ্বজ উপাড়ি তাহাতে করি কারেও করিছে দূর॥

কেহ রথের চাক ধরিয়া পাক দিয়া কোন জনে মারে।

কেহ ধরিয়া করী তুলিয়া মারি বধিতেছে কাহাকারে॥

আর কেহ বা থরে করিয়া মারে কেহ বা ঘোটকে করি।

কিবা কেহ বা নথে কেহ বা মুখে কেহ বা লাঙ্গুলে ধরি॥

সেই প্রহারে হত রাক্ষস যত মরি মরি রব করে।

কেহ তেজিয়া প্রাণ যমের স্থান চলে দেখিবার তরে॥

কেহ ভূমিতে পড়ি দিতেছে গড়ি কেহ হয় মূরছিত।

কেহ কধির-থারে বমন করে মুখ দিয়া মূঢ়-চিত ॥

কারো ভাঙ্গিল হস্ত কাহারো মস্ত কাহারো জঙ্গা উরু।

কারো ভাঙ্গিল বক্ষ কাহারো কক্ষ কারো নাসা কাণ ভুরু॥

তাহে হইয়া ভীত রাক্ষ্ম যত পলায়**ন** করিতেছে। তারা আপনা পরে দৃষ্টি না করে একমুখে (১) ধাইতেছে॥

তবে ছাড়িয়া থানা পলায় সেনা দেখিয়া ধূমাক্ষ বীর।

সেহ ভরিয়া কোপে টানিয়া চাপে বরিষণ করে তীর ॥

সেহ কাটিয়া ফেলে কাহারো গলে কাহার চরণ করে।

কিবা কাহারো ভুজে কাহারো লেজে কারো বুকে জঠরে॥

আর মুদ্গর ধরি কারেও মারি ফেলায় ধরণী-তলে।

কিবা কারেও দণ্ডে করিয়া খণ্ডে ছোরা ছুরি মারি বলে॥

সেই প্রহারে তার করে চীৎকার যাবত বানরগণ।

কেহ শমন-পুরে গমন করে হারাইয়া স্ব জীবন॥

কেহ হইয়া ছিন্ন কেহ বা ভিন ভূমে গড়াগড়ি যায়।

কেহ রুধিরে রঙ্গ সমরে ভঙ্গ দিয়া পলাইয়া ধায়॥

হেন কপির গতি দেখি মারুতি হইয়া কুপিত মন।

এক বিপুল শিলা ধরিয়া লীলা করি কৈলা আগমন॥

তারে ধুমাক্ষ দেখি মনেতে রোখি (২) কহিতেছে করি দাপ।

পবন-পুত্র মরিতে অত্র ওরে কেন আলি তুই পাপ॥

তাহে হইল চূর্ণ তাহার স্বর্ণ

মুকুট সহিতে শির।

তবে রাক্ষম যত দেখিয়া হত

দেশাপতি নিশাচরে।

তারা তাসিত চিতে পলায় ক্রতে

রণ ছাড়ি নিজ ঘরে।।

কিবা ধরিয়া গাছে তাদের পাছে

যতেক বানরগণ।

তারা হুল্কার ছাড়ি যাইছে তাড়ি (১)

অতি আনন্দিত মন।

তবে জিনিয়া রণে আপন স্থানে
আসি বিসি বায়্-স্কৃত।

#### রাম-স্তোত্র।

কিবা ভাবেন মনে রঘু-নন্দনে আনন্দে উল্লাসযুত ॥

অতি সকরুণ নিরমল গুণ অমর-মুকুট-হীর। জয় রঘুবর জয় রঘুবর জয় রঘুবর বীর॥ সুরভি-অবনি সব সুর মুনি ভয় হর রণথির। জয় রঘুবর জয় রঘুবর ধীর॥ অপরিগণিত মহিম্থচিত বচন-মন-বিদূর । জয় রঘুবর জয় রঘুবর জয় রঘুবর শূর॥ ষ্মচল সচল প্রভৃতি সকল ভুবন স্থজন ধাত। জয় রঘুবর জয় ধঘুবর

জয় রঘুবর তাত॥

## রামায়ণ – রঘুনন্দন—জন্ম ১৭৮৫ शृकीन ।

দশমুথ-বল হর-ভুজ-বল মধুরিম-রসকূপ।

জয় রঘুবর জয় রঘুবর জয় রঘুবর ভূপ॥

জগদাশ্রয় করুণাময় নিখিল-শকতিধারী।

জয় বঘুবর জয় বঘুবর স্থর-মুনি-হিতকারী॥

শুনি স্থরগণ কৃত যাচন

জগতে **অ**বতারি। \_\_\_\_\_

জয় রঘুবর জয় রঘুবর রাবণ-মদ-হারী॥

গোতম মুনি- রাজ-গৃহিণী পাবন পদ-রেণু।

জয় রঘুবর জয় রঘুবর পালিত স্থর-ধেন্ম॥

জনক-নাম নৃপতি কাম-

পূরক-ভুজ-দণ্ড।

রজনী-চর সজ্ম-তিমির পরিনাশন ভান্থ ৷

## নৃসিংহ-অবতার ও হিরণ্যকশিপু-বধ।

দৈত্যরাজ হিরণ্যকশিপু তাঁহার পুত্র প্রহ্লাদকে কিছুতেই হরি-গুণ-গান হইতে নিবৃত্ত করিতে না পারিয়া "তোর হরি কোথায়?" এই বলিয়া তাড়না করিতেছেন। এখানে তৎপরবর্তী ঘটনা বিবৃত হইতেছে।

হিরণ্যকশিপু তারে না পাই দেখিতে।
প্রহলাদেরে পুনঃ কহে কাঁপিতে কাঁপিতে॥
यদি স্তম্ভ মাঝে আছে তোর নারায়ণ।
করুক দেখিএ তোর জীবন-রক্ষণ॥
এই আমি তোর মাথা কাটি থড়ো করি।
রক্ষা করু তোরে তোর জগদীশ হরি॥

এত কহি থজা ধরি আসন হইতে।

হন্ধার করিয়া সেহ পড়িল ভূমিতে॥

তথাপি তাহার পুত্র ভয়-শৃত্য মন।

করিছেন স্তম্ভ-মাঝে রুফে নিরীক্ষণ॥

তাহা দেখি আরো কুদ্ধ হয়াা দৈত্য-পতি।

প্রহার না করি পুনঃ কহে তার প্রতি॥

ওরে মূঢ় কি দেখিছ এখনো স্তম্ভেতে।

রয়েছে কি তোর হরি উহার মধ্যেতে॥

এত কহি সেই মণি-স্তম্ভের উপরি।

মারিলেক বজ্র হেন মুষ্টি দেব-অরি (১)॥

সেই মুষ্টি-পাতে মধ্যে ভাঙ্গিল সে থাম।

উদ্ধি-খণ্ড ভূতলে পড়িল অমুপাম॥

উপস্থিত হল্য সন্ধ্যা হেনই সময়।

শাস্ত্রে যারে রাত্রি দিন ভিন্ন করি কয়॥

কিবা	.তবে সেই	ক্ষণে সেই	স্তম্ভের ভিতর।
হল্য	অসম্ভব	এক রব	অতি গোরতর॥
তার	উপমান	দিতে স্থান	তবে বুঝি হয়।
যদি	এক ক্ষণে	কোটি ঘনে	গভীর গর্জয়॥
সেই	ঘোর রব	দিক সব	ছাদন করিলা।
তাহে	কৃৰ্ম-পতি	ক্ষুৰ্ন-মতি	কাঁপিতে লাগিলা॥
আর	নাগ-পতি	ফণা ততি	লাগিল ঘুরিতে।
দিক্-	করী সব	ঘোর রব	লাগিল করিতে॥
যত	নাগ-কুল	সমাকুল	মুদিল নয়ন।
তারা	নয়নেই	করে যেই-	হেতুক শ্ৰবণ॥
যত	কুলাচল	ধরাতল	করে টলমল।
সাত	পয়োনিধি	অনবধি	উছলয়ে জল॥
যত	নারী নর	পাই ডর	কাঁপিয়া কাঁপিয়া।
পড়ে	ভূমিতলে	সেই স্থলে	ছিল যে দাঁড়িয়া॥
ছিল	নানা স্থানে	যোগাসনে	যত যোগিগণ।
তারা	তাজি ধ্যান	হত-জ্ঞান	মহা-কুৱা মন।।

<sup>(</sup>১) দৈতা = হিরণাকশিপু।

কিবা	কব আন	শ্রীঈশান	পাঁচটী বদনে।
কন	কি হইল	কি হইল	এই ঘনে ঘনে॥
যত	স্বৰ্গিজন	ভীতমন	মূৰ্চ্ছিত হইল।
তাহা	সভাকার	ঘর দার	কাঁপিতে লাগিল॥
নিজে	পত্মাসন	স্নন্দ্ৰ	সনক সহিত।
কন	একি হল্য	একি হল্য	কম্প উপস্থিত॥
কিবা	কব আর	চমৎকার	অতি অঘটন।
কৈল	সেই চণ্ড	শক অণ্ড	কটাহ ভেদন॥
সেই	সভাগত	ছিল যত	দৈতেয় দানব।
হল্য	মূৰ্চ্ছাগত	প্রায় হত	প্রোণ তারা সব॥
শুনি	সেই ধ্বনি	দৈত্যমণি	চাহে চারি পাশে।
কে	করিল এই	শব্দ সেই	দেখিবার আশে।।
সেহ	নিরখিতে	নিরখিতে	প্রভু নারায়ণ।
<b>দে</b> ই	স্তম্ভ হতে	আচম্বিতে	দিলা দরশন ॥

কিব	চমৎকার	রূপ তার	অতি অনুপম।
মুখ	সিংহাকার	অঙ্গ আর	মনুখ্যের সম॥
অতি	উচ্চতর	কলেবর	মহাভয়ক্কর।
কোটি	নিশাপতি-	জ্যোতিঃ জিতি	কান্তি মনোহর।
শিরে	জটাজাল	কালব্যাল	জিনিয়া দোলয়।
যেন	শস্থুশিরে	শোভা করে	কাল-সর্পচয়॥
দ্ৰবী-	ভূত স্বৰ্ণ-	তুল্য বর্ণ	তিনটী লোচন।
যাহা	দেখি ভয়	মগু হয়	এ তিন ভুবন॥
তাহে	ভয়ঙ্কর	উচ্চতর	कृषिन जाकूषी।
মহা	কোপবেগে	উৰ্দ্ধ ভাগে	স্থির কর্ণ ছটী॥
কোপ-	শ্বাদে চণ্ড	নাসাদও	অতি ভয়ঙ্কর।
গিরি-	গুহা-প্রায়	মুখ তায়	দন্ত ঘোরতর॥
মিলি	সে বদন	ঘনে ঘন	ঘুরায়্যা রসন।
নিজ	মুখ প্রাপ্ত	রমাকান্ত	চাটেন সঘন॥
স্থূল	গ্রীবাদেশে	পরকাশে	কত শত জটা।
জিনি	করিশুও	ভুজদণ্ড	সহস্রের ঘটা॥
তাহে	নথজাল	মহাকাল	ত্রিশূল সমান।
<del>ষ্টু</del> ল	বক্ষঃদেশ	সবিশেষ	ক্ষীণ মাঝখান॥

কটি	অতি গুরু	তুই উরু	স্থূল মনোহর।
চর-	ণের তল	স্থকোমল	কমল-স্থলার॥
তার	চারি পাশে	পরকাশে	দৈত্য ভয়ন্ধর।
কিবা	অসুগ্ৰ	স্থদৰ্শন	আদি মূর্তিধর॥
তারে	দেখি দিতি-	পুত্ৰ অতি	চিন্তিত অন্তর।

একি হরি অর্দ্ধ হরি অর্দ্ধ অঙ্গ নর॥ কহে এই মূর্ত্তি ধরি মায়া করি বুঝি নারায়ণ। নাশিবারে এই দারে কৈল আগমন॥ মেক্র তাহা হতে কি হইতে পারিবে আমার। হকু আমি বিধি-বরে কর্যাছি সংহার॥ সভাকারে কহি এত বাণী দৈত্যমণি সিংহনাদ করি। এক গদা ধরি॥ তার কাছে যায় মহাকায় তুঃখী হিয়া তাহা নির্থিয়া তার পুত্র কন। ওগো মহারাজ মহারাজ না কর গমন॥ ইচ্ছা-এ সংসার সব নষ্ট হয়। মাত্রে যার কোন জন করে মহাশয়॥ তার সঙ্গে রণ তেজি দ্বেষমতি হয়া। ভক্তিমান্। অস্ত্র ততি ছঃখ পরিত্রাণ॥ প্রভু-পায় হবে যায় পড় মহাজানি পুত্ৰ-বাণী শুন দৈত্যরায়। এত হরি-কাছে যায়॥ করি নর-অনাদর তাহে বলবান গদাখান ঘন ঘুরাইয়া। সেহ প্রহারে কুপিয়া॥ কলেবরে বারে বারে প্রভু-হেলা করি তবে নরহরি প্রহার তাহার। ধরিলেন বিনতা-কুমার॥ তারে সর্পে যেন নিজ বল প্রকাশ করিয়া। মহাবল সেহ অচিরাত বহিভূত হস্ত ছাড়াইয়া॥ হল্য আড়েতে থাকিয়া। দেখি ঘন তাহা দেবগণ অতি সশ্ক্ষিত ভীত চিত কি হল্য বলিয়া॥ নৃসিংহ হইতে। দৈত্যরায় আপনায় সেহ জানি মহাবলী কুতূহলী হইল যুঝিতে। ধরি কর্ম খজা চৰ্ম্ম কার শাণ সম। তবে চারি ধারে ঘুরি তারে দেখার বিক্রম॥ তার

## त्रामाय। — त्रपूनलन — जना ১१५৫ शकील।

তাহা	নিরীক্ষণ	করি ক্ষণ-	কাল নরহরি।
কৈলা	অটুহাস	পরকাশ	ঘোর শব্দ করি॥
সেই	শব্দ শুনি	<u> দৈত্যমণি</u>	দেখি তেজ-ভরে।
হয়ে	ভীত-মন	<b>अन</b> शन	মুদিল নির্ভরে॥
তারে	নরহরি	করে করি	করিলা ধারণ।
যেন	বিষধরে	বেগে ধরে	বিনতা নক্তন ॥
তারে	দারদেশে	আনি শেষে	ঊকতে রাখিলা।
তার	বক্ষোপরি	নথে করি	বিদার করিলা॥
<b>इ</b> न्स	বজ্রধার	চর্ম্ম যার	ভেদিতে না পারে।
প্রভূ	হেলা করি	নথে করি	বিদারিলা তারে॥
পরে	প্রহলাদের	জন্মের	আধার বলিয়া।
তার	অন্ত্ৰজাল	কণ্ঠমাল	করিলা লইয়া॥
তার	রক্তকণ	জটাগণ	বদনে লাগিলা।
তাহে	করী মারি	যেন হরি	শোভিত হইলা॥
কোপে	ঘূৰ্ণমান	তিন খান	নয়ন তাহার।
মিলি	স্বদন	বিলেহন	করেন জিহ্বায়।।
ত্তবে	দৈত্যপতি	<b>অ</b> বহৃতি	করি নিরীক্ষণ।
তার	ভূভ্য ততি	হ্লা অতি-	শয় কুদ্ধ মন॥
তারা	করি দাপ	ধরি চাপ	ছাড়ে তীক্ষ তীর।
নানা	অস্ত্ৰগণ	বরিষণ	করে সব বীর॥
তাহা	দেখি হরি	ত্যাগ করি	দিতির নন্দনে।
তাহা	সভাকারে	বধিবারে	যান ক্রুন্ধমনে॥
নিজ	বাহুগণ	বিক্ষেপণ	করি চারি দিকে।
নথ-	অম্ব্রে করি	নরহরি	বধেন তাদিগে॥
নাসা-	বায়ু তার	দেহে যার	পায় পরশন।
তারে	উড়াইয়া	ফেলে নিয়া	মশক যেমন।।
প্রভূ	স্বদেবক-	বিদ্বেষক-	প্রতি রোষাবেশে।
নিজে	মাতি ছিলা	ভুলি ছিলা	নিজে সবিশেষে॥
তেই	তার দৃষ্টি	তেজো-নৃষ্টি	দেখি গ্রহগণ।
তারা	ম্লানি পাই	व्यक्ति व्यक्ति	রহে অচেতন।
তার	জটাগণ	স্পার্কে ঘন	সমূহ পড়য় !
স্বগি	রথ যত	জটাহত	হইয়া ঘুরয় ॥

শ্বাদে	নাসিকার	পারাবার	সব ক্ষোভ পায়।
শুনি	<b>সিংহ</b> রব	কান্দে সব	দিগ্গজ তাহায়॥
তার	পদ-ভরে	থরথরে	কাঁপে ধরাতল।
আর	অঙ্গ-ব†য়	উড়ি যায়	কত কুলাচল।।
তার	অঙ্গ-ভাগ্ন	নাহি ভায়	দিগন্ত গগন।
হল্য	জ্ঞান-হত	থেন মৃত	সকল ভূবন॥
তবে	এই মতে	দিতি স্থতে	তার ভৃত্যগণে।
প্রভূ	লক্ষীপতি	রঘুপতি	নাশিলেন ক্ষণে॥

#### রামমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

নদীয়া জেলার মেটেরি গ্রামে বাস। পিতার নাম বলরাম বন্দ্যোপাধ্যায়। ১৭৬০ শক (১৮৩৮ খৃঃ) রামায়ণ রচনার কাল। এই গ্রন্থ ভক্তিরস-প্রধান।

ইহার অনেকগুলি পুথি দেখিয়াছি। সাহিত্য-পরিষৎ-মন্দিরে এই রামায়ণের প্রায় ৭০ বৎসরের একখানি বিরাট পুথি আছে। পুথির এত বড় আকার প্রায় দেখা যায় না।

#### বর্ষাকালে বিরহ।

কুটীরে করেন বাস কমললোচন। সীতার কারণে সদা ঝোরে ছনয়ন॥ সান্থনা করেন সদা স্থমিত্রা-সন্তান। তার গুণে রাঘবের দেহে রহে প্রাণ॥ আষাঢ়ে নবীন মেঘ দিল দরশন। যেমত স্থব্দর শ্রাম রামের বরণ॥ ঘন ঘন ঘন গৰ্জে অতি অসম্ভব। যেমন রামের ধন্তু টক্ষারের রব॥ রয়ে রয়ে সোদামিনী চমকে গগনে। যেমন রামের রূপ সাধকের মনে॥ ময়ূর করয়ে নৃত্য সব মেঘ দেখি। রাম দেখি সজ্জন যেমত হয় স্থথী॥ সদা জলধারা পড়ে ধরণী-উপরে। সীতা লাগি যেমত রামের চক্ষু ঝোরে॥ সরসিজ-শোভাকর হৈল সরোবরে। যেমত শোভিত রাম সেবক-অন্তরে॥

রামের সঙ্গে বর্ষার উপমা। মধু-আশে পদ্মে অলি বাস করে মোদে।

যেমত মুনির মন রাঘবের পদে ॥

জলপানে চাতকের তৃঞা দূরে যায়।

রাম পেলে যেমত বাসনা ক্ষয় পায়॥

পুলকিত হয়ে মেয ডাকে ঘনে ঘন।

যেমত রামেরে ডাকে নাম-পরায়ণ॥

নদ নদী অতি বেগে সমুদ্রে মিশায়।

যেমত রামের অঙ্গে জীব লয় পায়॥

অগাধ সলিলে মীন হইল নির্ভয়।

রাম পেয়ে যেমত নির্ভয়ে জীব রয়॥

অবিরত বৃষ্টিতে পৃথীর তাপ যায়।

যেমত তাপিত রাম-নামেতে যুড়ায়॥

কুটিল কুন্তলে শিরে শোভে জটাভার। বিশাল স্থন্দর অতি কপাল তাহার॥ কামের কামান জিনি চারু ভূরু-যুগল। আকর্ণ নয়ন তার জিনিয়া কমল॥ তিলফল নহে তুল রামের নাসার। ওষ্ঠাধর মনোহর তুলা নাহি তার॥ মুথশশী রূপরাশি স্থচার দশন। হাস্তকালে ছ্যাতি খেলে তড়িৎ যেমন।। স্থন্দর চিবুক গজস্বন্ধ চিত্তহর। আজামুলম্বিত বাহু যিনি করি কর॥ চারু বক্ষঃ চারু কক্ষ নাভি সরোবর। সিংহ জিনি কটিখানি চলন স্থানর ॥ ধ্বজ বজ্রাস্ক্রশ আদি চিহ্ন পদতলে। বিপ্র পদচিহ্ন এক আছে বক্ষঃস্থলে ॥ নব জলধর কিবা ইন্দ্র নীলমণি। তরুণ তমাল কিবা অঙ্গের কুরণী।। কোটি শশধর জিনি নথরের আভা। কোটি দিবাকর জিনি রাঘবের প্রভা॥ স্থারূপ শান্তরূপ বর্ণিতে কে পারে। রামে দেখি কেহ আখি ফিরাইতে নারে॥

রামের রূপ।

কোটি কাম জিনি রাম পরম স্থন্দর।
মিষ্টভাষী তৃষ্টদ্বেষী শিষ্ট হিতকর ॥
চরণ অর্পণ যদি করেন শিলার।
পাষাণ গলিয়া পদচিহ্ন পড়ে তায়॥
পরম দয়াল রাম সম সর্ব্ব প্রতি।
মহাদানী নহাগুণী মহাগুদ্ধমতি॥
সত্যসন্ধ রামচন্দ্র প্রণত পালক।
শরণ পালক দ্বিজ কুলের রক্ষক॥
দিল্পসম স্থগন্তীর ধরাসম ক্ষমা।
তিজগতে নাহি দিতে রামের উপমা॥

## সহাভারত।

- ce

রামারণ ও মহাভারত উভয়ই সন্তবতঃ এক সময়ে বঙ্গভাষায়
অন্তবিত ইয়াছিল। ক্রতিবাস রামায়ণের এবং সন্তবতঃ সঞ্জয়ই
মহাভারতের আদি-অন্তবাদক এবং উডয়েই সামসময়িক। বিশেষ বিবরণ
বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৫০ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য। সঞ্জয়ের পরিচয় পাওয়া যায়
নাই, একস্থলে মাত্র উলিখিত দৃষ্ট হয় য়ে, সঞ্জয় ভরদ্বাজগোত্রীয় ছিলেন।
তিনি রাজ্ঞণ ছিলেন কি না বলা যায় না। ঢাকা জেলার বিক্রমপুর অঞ্চলেই
তাঁহার মহাভারত প্রভূত পরিমাণে পাওয়া যায়। চউগ্রাম, নোয়াখালি,
শ্রীইট্ট, মৈয়মনসিংহ প্রভৃতি অঞ্চলেও এক সময়ে এই গ্রন্থের পূথি বিশেষরূপ প্রচলিত ছিল। কিন্তু বিক্রমপুরই কবির জন্মভূমি ছিল মনে হয়,—
তথায় বল্লাল সেনের সামসময়িক ভরন্বাজগোত্রীয় বৈছয়ণ এক সময়ে
তাতি সন্ত্রান্ত ও শিক্ষিত ছিলেন, ইহারাই বিক্রমপুরের ভদ্র অধিবাসিগণের
মধ্যে অন্তব্য প্রাচীন বংশ। সঞ্জয় নিজ নামের সঙ্গে "দ্বিজ" কিংবা
পারিবারিক কোন উপাধির উল্লেখ করেন নাই। তিনি বৈছবংশ-সন্ত্রত
হইতে পারেন। যাহা হউক, এসম্বন্ধে নিশ্চিত প্রমাণাভাবে আমরা
কালনিক অনুমানের বৃদ্ধি করিব না।

# সঞ্জয়-রচিত মহাভারত।

বিরাট পর্বব।

## বিরাট-সভায় যুধিষ্ঠিরাদির পরিচয়।

বিরাট-রাজার পুত্র উত্তর অর্জুন্সহায় হইয়া বিপুল কুরুসৈন্য জয় করিয়া অপহৃত গোধন উদ্ধার পূর্ব্বক ফিরিয়া আসিয়াছেন। এই সংবাদ প্রচারিত হওয়াতে বিরাট-রাজা পুত্রকে অভিনন্দন করিতেছেন।

পুত্র (১) জয় শুনি রাজা (২) মনেত আফ্লাদ।
দূতেরে দিলেক রাজা বহুল প্রসাদ।
গজ বাজী সেনাপতি পাঠাইল বিস্তর।
গজস্বন্ধে চড়ি চলে কুমার সকল।

নট ভাট নর্ত্তকী চলিল আগুসারি। আর যত বাছ চলে গণিতে না পারি॥ কহেন বিরাট-রাজা মনের হরিয়ে। পৌর্ণমাসীর চন্দ্র যেন অমৃত বরিষে॥ ধন্ত ধন্ত পুত্র মোর ধন্ত কুলমণি। একেশ্বর পুত্র আইল কুরুসৈন্ম জিনি॥ ভীম্ম দ্রোণ কর্ণ আদি রাজা মহাশয়। হেন সব সমরে পুত্র জিনিল রণয় (১)॥ হেন জনের পিতৃ আমি সংসার-ভিতর। এছি মতে নরপতি প্রশংসে বিস্তব ॥ হেন বুলি নরপতি বিস্তর প্রশংসে। ঈষৎ হাসিয়া তবে কহিলেক কঙ্কে (২)॥ বুহরলা (৩) থাকে জান যাহার সার্থি। পৃথিবী জিনিতে পারে সেই মহারথী॥ কুমারক বাখানয়ে বিরাট রাজন। বুহরণা বাখানয়ে কন্ধ যে ব্রাহ্মণ॥

ওঠ থর থর কাঁপে বিরাট রাজার।
ক্রোধ-দৃষ্টি কঙ্করে নেহালে বারে বার ॥
আর বার কহে রাজা পরম পারিতে।
এক রথে কুরুসৈন্ম জিনে মোর পুজ্রে॥
মোর সম কেবা আছে সংসার-ভিতর।
কুরুবংশ মোর পুজ্রে জিনে একেশ্বর॥
কঙ্কে বলে সাজে যদি এ তিন ভুবনে।
তথাপি জিনিতে নারে বৃহরলা সনে॥
ইন্দ্র যদি রণে আইসে দেবের সহিত।
বৃহরলা সহিতে না পারে কদাচিত॥

শুনিয়া বিরাট রাজা হইল কুপিত। কঙ্কেরে চাহিয়া রাজা ক্রোধে অতুলিত॥

কঙ্কবেশী যুধিষ্ঠিরের সঙ্গে বিরাট রাজার বিতর্ক।

শুনিয়া বিরাট রাজা ক্রোধে অতি জলে। ত্রিগুণ কুপিয়া রাজা কঙ্ক প্রতি বোলে॥

<sup>(</sup>১) রণে। (২) কল্প = যুধিষ্ঠির। কল্প কহিল।

<sup>(</sup>৩) নপুংসক-বেশী অর্জ্জনের ছন্মনাম।

মোর পুত্রে জয় কৈল তাহাকে নিন্দসি।
বৃহন্নলা নপুংসক তাহাকে প্রশংসি॥
মোর কথা হৈল তোল্গার মনে অনাদর।
কোন্ গুণে বৃহন্নলা প্রশংস বিস্তর॥
ব্রাহ্মণ না হইতে যদি লইতাম জীবন।
এই বুলি পাশা ক্রোধে করিল ক্ষেপণ॥

পাশা ক্ষেপণ।

একথান পাশা পুনি হাতের উলটে।
হস্তবেগে পড়ে গিয়া কঙ্কের কপটে (১) ॥
ললাটে পড়িয়া পাশা গলিত রুধির।
সেই ক্ষণে চাপি ধরে রাজা যুধিষ্ঠির॥ (২)
বিরাটের উপকার মনে কৈল হিত।
ভূমিতে টলিব করি সেই যে শোণিত॥
বুঝিয়া সৈরিন্ধ্রী তবে কঙ্কের আশয়।
হ্বর্ণের পাত্র আনি দিল সমুখ্য॥
তাতে সমর্পিল রাজার সেই সে রুধির।
দেখিয়া বিরাট রাজা হইল মর্ম্মপীড়॥
বাক্ষণ শোণিত তবে দেখিয়া ততক্ষণ।
মনেত পাইল ব্যথা বিরাট রাজন॥

রক্ত-ধারণ।

তথাতে বিরাট পুত্র বৃহরলা সনে।
নানান সঙ্গীত রসে আপন ভবনে॥
চতুভিতে নানা বাছ দোষরি মোহরি।
নানান মঙ্গলে বীরে প্রবেশিল পুরী॥
বৃহরলা চলি গেল অন্তঃপুর-মাঝে।
পূর্ব্বমত সেই স্থানে রমণী-সমাজে॥
উত্তরাতে (৩) দিল নিয়া উত্তম বদন।
দেখিয়া কুমারী হৈল আনন্দিত মন॥
ছর্য্যোধনের মস্তকের দিল নিয়া মণি।
সেই মণি গলে দিল বিরাটনন্দিনী॥

উত্তরের বৃহন্নলা সঞ্চে পুরীতে প্রবেশ এবং রাজসভায় ছলবেশী যুধিপ্রিরানিকে সম্মান প্রদর্শন।

<sup>(</sup>১) কপট = মন্তকের আচ্ছাদন = ললাট। (২) সেই শোণিত-বিন্দু যদি মৃত্তিকায় পতিত হইত, তবে পূর্ব্বের এক প্রতিশ্রুতি অন্ত্যারে অর্জুন তথাই বিরাট-রাজাকে বধ করিতেন। (৩) উত্তরাকে।

এথাতে কুমার আইল বাপের বিদিত। প্রথমে কঙ্কের কৈল চরণ বন্দিত।। তবে পাছে কুমারে যে বাপ প্রণমিল। মান্ত জন যত ছিল সব আদরিল। তথাতে স্থানেফা (১) আইল করিতে মঙ্গল। ধান্ত দূর্কা অর্ঘ্য কুলা কুমারী সকল।। নানা বিধিমতে নিয়া মঙ্গল সত্তরে। অর্ঘ্য লৈয়া চলিলেক সঙ্গে পরিবারে॥ প্রথমে দিলেক অর্ঘ্য কঙ্কের পদেতে। তার পাছে দিল অর্ঘ্য কুমার মাথাতে॥ তবে ধান্ত দূর্কা দিল কুমারী সকল। বিধিমতে করিলেক যতেক মঙ্গল।। বহুবিধ মতে তথা আনিয়া ব্ৰাহ্মণ। ধেরদান বস্ত্রদান কৈল পুনঃ পুনঃ॥ এহি কন্ধ দ্বিজ জান সামাগ্য না হয়। তাহানন্ধ (২) গাএ জান সকল বিজয়॥

তবে রাজা অধােমুথে কচে নম্র মনে।
ধীরে ধীরে কহিলেক বিরাট রাজনে॥
স্পষ্ট হইয়া কহি আন্দি তোকা প্রশংসন।
বৃহরলা প্রশংসয়ে কল্ক যে ব্রাহ্মণ॥
তবে আমি ক্রোধ হইয়া কেলাইলুম সারি (৩)।
উলটিয়া পড়ে সারি কপট-উপরি॥
তবে মুঞি শল্পা চিত্তে হইলুম মৃত্যুবং।
লক্ষাযুক্ত হইয়া পুনি হইলুম অন্তগত॥
কুমারে বোলেন নহে ধর্ম্ম অন্তরোধ।
ব্রাহ্মণের প্রতি ক্ষেত্রী না হয় বিরোধ॥
পরিহার মাাগি তান চরণে ধরিয়া।
শরীর ভৃষিমু তান পদধূলি দিয়া॥
পূর্ব্বে এক রাজা ছিল যুঝকর নাম।
সর্ব্বেগ্রুত্ব রাজা ইক্রের উপম॥

যুক্ষকর-আখ্যান।

স্থভদ্রক নামে দ্বিজ রাজার অমাত্য। সদাত্র খেলাত্র সারি তাহান সহিত॥ সারি যুদ্ধে জয় যুদ্ধে নাহি রহে ধর্ম। ক্রোধ উপজিলে করে সেই সব কর্ম। আর দিন পাশাতে তুইর দল্ব হইল। ক্রোধরূপে নরপতি ব্রাহ্মণ চাহিল॥ চিরদিন রাজা করি সেই রাজা মরে। ব্রাহ্মণ চাহিল ক্রোধে সেই ফল ধরে॥ সেই শাপ অনুসারি হইলেক ধন্। সপ্ত জন্ম অবধি নুপতি ছিল অন্ধ।। ক্রোধ করি ব্রাহ্মণ করয়ে নিরীক্ষণ। সপ্ত জন্ম থাকে সেই মুদিয়া নয়ন॥ না পুনি পাতক দূর হৈব এহি স্থান। কঙ্কের সমান করি স্থবর্ণ কর দান॥ তবে রাজাএ সেই মতে স্বীকার করিল। কঙ্কের পাএত ধরি পরিহার কৈল। কঙ্কে বোলে আমি তোকা প্রথমে ক্ষমিল। দ্রোপদী দিলেক পাত্র তাতে সম্পিল। আহ্মার শোণিত-বিন্দু যে ভূমেতে পড়ে। সে ভূমির রাজা প্রজা মৃত্যু যে পীড়ে॥ এতেক তোন্ধারে আন্ধি ক্ষমিছি প্রথমে। তোকা সনে ক্রোধ পুনি নাহি মোর মনে॥

কঙ্কের নিকট রাজার ক্ষমা-ভিক্ষা।

তবে রাজা কন্ধ সনে অতি প্রিয় মনে।
পুত্র স্থানে পুছে রাজা যুদ্ধ বিবরণে ॥
কুমারে কহেন মুই সমরেত যাইতে।
এক দেব সনে দেখা হইল পথেতে ॥
বুহরলা সনে মুই পশিলুম রণয়।
সেই দেবে যুদ্ধ জিনি দিলেক বিজয় ॥
কুরু-সৈন্ত সকল করিলুম পরাভব।
তবে আন্ধি উদ্ধারিলুম ধেন্ত বৎস সব॥
এবে সেই সব কথা কহিলুম সকল।
এথাতে আসিব দিন চারির ভিতর॥

দেব-সাহায্যে যুদ্ধজয়।

দেবের প্রসাদ শুনি মংস্থ নরপতি।
সবান্ধবে নূপতিএ করিল সন্ধতি॥
নানামত দান কৈল রজত কাঞ্চন।
পুরীতে প্রবেশ কৈল আনন্দিত মন॥
বিরাট পর্কের কথা স্থামৃতময়।
ভবসিন্ধু তরিবারে কহিল সঞ্জয়॥

#### পাণ্ডবের অজ্ঞাত-বাস।

পাগুবদিগের বনবাসের শেষ বংসর সম্পূর্ণরূপে অজ্ঞাত-ভাবে থাকার কথা ছিল। তদমুসারে তাঁহারা বিরাট-নগরে ছ্মাবেশে এক বংসর বাস করিয়াছিলেন। সেই সময় অতীত হইলে পর তাঁহারা শুভ দিন দেখিয়া বিরাট-রাজার সিংহাসনে উপবেশন করেন।

> এই মতে পঞ্চ দিন তথা নির্কাহিল। শুভদিনে পঞ্চ ভাই একত্রে মিলিল॥ দ্রোপদী সহিতে পঞ্চ কুতৃহল মন। কনক রতন হীরা করিল ভূষণ॥ বিচিত্র উত্তরী পরি নানা পুষ্পমালা। ইন্দ্র হেন পরি হইল স্কবর্ণ মেথলা॥ নানা গন্ধে আমোদিত শরীর স্কঠান। পঞ্চ জন হইলেক দেবের সমান॥ গৌরী সঙ্গে শঙ্কর দেখি শচী তিলোত্তমা। শুভ ক্ষণে ছয় জনে করিল গমনা॥ বিরাটের সিংহাসনে করিল আরোহণ। আনন্দে পূৰ্ণিত সব পুলকিত মন॥ যুধিষ্ঠির রাজা হৈল সর্ব্ব অধিকারী। বাম পাশে বসিল দ্রৌপদী পাটেশ্বরী॥ যুবরাজে ছত্র ধরি ভীম মহাবীর। সহদেব বীরে দেখ ঢুলায় চামর॥ অমাতা সকল হৈয়া রহিল সকল। ধনুঃহস্তে সমুখে অর্জুন মহাবল।। গাণ্ডীব ধনুক হাতে ইন্দ্রের সমান। মৃগ ধরিবারে যেন সিংহের পয়ান॥ হেন কালে দেবগণে পুষ্পবৃষ্টি কৈল। স্বৰ্গেতে ছুন্দুভি বাগু তথনেই হইল।।

হেন কানে বিরাটেরে দেখিলেক দূরে। সত্তবে জানাইল গিয়া বিরাট গোচরে ॥ শুন শুন মহারাজ বিরাট অধিকারী। বাজা হৈয়া বসিয়াছে ছয় দেশান্তরী॥ সিংহাসনে বসি কক্ষ হইছে রাজন। যুবরাজ হইয়াছে বল্লভ বান্ধ।। পাটেশ্রী হইআছে সৈরিন্ধী গুণবতী। গোবৈত অশ্ববৈত সমুখে সার্থি॥ (১) বুহরলা নাটকী (২) যে সমুখে পয়ান। বিচিত্র ধন্তক হাতে ইন্দ্রের সমান॥ তেজ বলে দেখি এহি মনুষ্য না হএ। কহিলাম সকল কথা শুন মহাশয়॥ অমুচর মুখে শুনি বিপরীত কায। ধন্ধ হৈয়া সত্তরে চলিলা মৎস্থরাজ ॥ দেখিয়া বিরাট রাজা সবিশ্বয় মন। ছয় দেশান্তরী দেখে একত্র মিলন। বিরাটে কহেন দেখ ইকি বিপরীত। এমত করিতে নহে শাস্ত্র অন্তচিত॥ এতেক কহিএ আন্ধি না হএ উচিত। ধর্ম্মেত বিরোধ হএ লোকেত কুৎসিত॥ পাত্র হৈয়া যেবা লয় রাজার আসন। বক্তল পাতিক হয় নরকে গমন॥ মত হইয়া কর্মা কর্এ অহস্কার। তবে আর না রহিব ধর্ম্মের আচার॥ যার যেই কর্ম্ম জানি বিধি নিয়োজিত। সেই সে করিব কর্মা বেদের বিহিত॥ এতেক কহিএ আন্ধ্রি শুন দিয়া মন। মত হইয়া লয় তুলি আন্ধার আসন।

বিরাট-রাজার ক্রোধ।

তাহা শুনি ঈষৎ হাসএ ধনঞ্জয়। কহিতে লাগিল বীর প্রেসন হৃদয়॥

অর্জুনের উত্তর।

<sup>(</sup>১) নকুল ও সহদেব এতদিন বিরাট-রাজার গো-বৈছ ও অধ-বৈছের পদে ছলবেশে ছিলেন ; এখন তাঁহারা যুধিষ্ঠিরের সার্থি হইয়া দণ্ডায়মান। (২) যে নৃত্যু করে।

ই বা কোন আসন লইব অহঙ্করী।
ইন্দ্রের আসন লৈতে নিমেবেকে পারি॥
দিনেতে ভূঞ্জাএ বিপ্রা সহস্রেক সতী।
যাষ্ট্রি সহস্র অন্ধ থোড়া ভূঞ্জএ নিতি নিতি॥
আর যত অমৃত ভূঞ্জএ নিতি নিতি।
কুরুবল কম্পবান্ যাহার সংহতি॥
কুতীস্কৃত যুধিষ্ঠির ভূবন ভিতর।
পৃথিবী ব্যাপিয়া আছে এক দণ্ডধর॥
হেন যুধিষ্ঠিরে তোক্ষার লইবে সিংহাসন।
অন্তুতিব বাক্য কেনে কহত অথন॥
অর্জুনের মুথে শুনি এহি সব বাত।
বিরাট নুপতি কহে যোড় করি হাত॥

অর্জুনে বোলেন শুন অজ্ঞাত-বাস পণ।
হেন হেতু কৈল সভে কপট মিলন॥
রন্ধনেতে গেল ভীম এহি মহাজন।
যুধিষ্ঠির মহারাজ হইল ব্রাহ্মণ॥
দ্রোপদী সৈরিক্বী গেল স্থুদেফার পাশ।
যার লাগি সবংশে কীচক হৈল নাশ॥
সহদেব নকুল গোপ অশ্বপাল।
অর্জুন নাটোয়া (১) এহি দেথিয়াছ ভাল॥

এতেক খণ্ডিল ভালে অজ্ঞাতের পণ। হেন হেতু আন্ধি সব একত্রে মিলন।

তবে কেন্সে হেন মোর আন্ধার অন্তায়॥

সত্য যদি যুধিষ্ঠির এই মহাশয়।

পরিচয় প্রদান।

বিরাটের বিনয় ও সৌহার্দ্য। শুনিয়া বিরাট রাজা প্রত্যয় হইল।
ভূমিতে পড়িয়া রাজা প্রণাম করিল।
পুনি পুনি কহে রাজা করিয়া প্রণতি।
পাত্র হইয়া থাকি আদ্দি তোমার সংহতি।
পুনি পুনি চরণে মাঁগম (২) পরিহার।
যতেক করিছি দোষ ক্ষমহ আক্ষার।

তবে যুধিষ্ঠিএ কহে কোমল বচন॥ তুন্ধি হেন স্থহদ মোর নাহি ত্রিভুবন। গর্ভবাস হেন মত করিছ পালন। (১) অতুল মহিমা তোক্ষার ঘূষিব ভুবন॥ স্থল কুটুম তুমি মাগ্যতা অধিক। সর্ব্ব গুণ ধর তুমি কহিবাম কিক॥ এত বলি বিরাটের হাতেত ধরিয়া। তুষিল বিরাট অর্দ্ধ সিংহাসন দিয়া॥ হেন কালে তথা আইল উত্তর কুমার। বিধিমতে পাওবেরে কৈল পরিহার ॥ অর্জুনে তুষিল তানে প্রেম আলিঙ্গনে। মাথে চুম্ব দিল তবে ধর্ম্মের নন্দনে॥ অন্তঃপুর হতে আইল স্থদেষ্ণা কামিনী। প্রণাম করিয়া মিলে অঞ্জনা নন্দিনী ॥ তবে মহোৎসব হৈল বিরাট নগর। নানা বাত্ত কুতৃহল নগরে নগর॥ বিনয় করিয়া রাজা দিল পুষ্পাঞ্জলি। কুতৃহলে নির্ভয়ে রাজার সঙ্গে চলি॥ বিরাট পর্বে হইল যুধিষ্ঠির রাজা। নিতি নিতি পূজা করে মিলিয়া সব প্রজা।।

আর দিন বিরাট রাজা পাত্রের সহিতে।
মন্ত্রণা করিল রাজা হইয়া এক চিতে॥
অর্জ্ঞ্ন তুষিব আমি দিয়া কোন্ ধন।
কোন্ বস্তু দিলে পাইমু অর্জ্ঞ্নের মন॥
ধন দিয়া আমি তানে তুষিতে না পারি।
তুষিবেক আন্ধি দিয়া উত্তরা কুমারী॥
সর্ব্বপ্তথ্তা কন্তা শাস্ত্রেত বিহুষী।
অর্জ্ঞ্নের যোগ্যা কন্তা পরম রূপসী॥
এতেক ভাবিয়া রাজা পাত্রের সদন।
প্রভাতে সভাতে গিয়া কহিল রাজন॥

কতা প্রদানের প্রস্তাব।

<sup>(</sup>১) গর্ভবাসে যেরূপ জীব লুকায়িত থাকে, তোমাকে আশ্রয় করিয়া আমরা সেইরূপ লুকায়িত অবস্থায় ছিলাম।

অর্জুনক ভূপতিএ করন্ত পরিহার। এক বাক্য মহাশয় পালিব আন্ধার॥ যদি তুলি মোরে রূপা হয়ত আপন। তবে মোর কন্তা তুন্দি করহ গ্রহণ॥ যুধিষ্ঠির প্রণয় করএ পুনি পুনি (১) আপনে করহ আজা ধর্ম মহামণি॥ নৃপতি কহেন ভাই নহে অনুচিত। বিরাট কুমারী গৃহে আন্ধার কুৎসিত॥ (২) যোডহস্তে ধনঞ্জয়ে কহিল বচন। উত্তরা কুমারী আন্ধার কন্সার লক্ষণ॥ পঠাইলাম (৩) স্নেহ করি ছহিতা যে হএ। জ্ঞানদাতা পিতা হেন সর্ক্রশাস্ত্রে কএ॥ এতেক কহিএ আন্ধি মোর যোগ্যা নহে। অভিমন্ত্য পুত্র মোর তান যোগ্যা হএ॥ শুনি রাজা যুধিষ্ঠির অমৃত সিঞ্চিল। পাছু পাছু করি তাহাএ আলিঙ্গন দিল।। শুনিঞা বিরাট-রাজা হৈল হর্ষিত। বিবাহ-মঙ্গল-বাভ রাজার পুরীত॥

অভিমন্যু ও উত্তরা।

## কবীন্দ্র পরমেশ্বরের মহাভারত।

#### ভীম্ম পর্বব।

পরাগল খাঁ সম্রাট হুসেন সাহের সেনাপতি ছিলেন। স্মাট তাঁহাকে চটুগ্রাম জয় করিতে নিয়োজিত করেন। চটুগ্রাম পরাজয় করিয়া পরাগল খাঁ ফেণী নদীর তীরে "পরাগলপুর গ্রামে" রাজধানী স্থাপন পূর্ব্বক বিপুল সামাজ্যের শাসনকর্তা হন। তাঁহারই আদেশে কবীন্দ্র পরমেশ্বর নামক জনৈক কবি অশ্বমেধ পর্ব্বের পূর্ব্ব পর্যান্ত সমগ্র ভারত গ্রন্থ অনুবাদ করেন। এই মহাভারত পূর্ব্বাঞ্চলে "পরাগলী মহাভারত" নামে পরিচিত। বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ১৫৫ পৃষ্ঠায় দ্রন্থতা।

<sup>(</sup>১) পুনঃ পুনঃ। (২) বিরাট-কুমারী আমাদের গৃহে অর্জুনের স্ত্রীস্বরূপ হইলে তাহা অতি কুংসিং হইবে। (৩) পড়াইলাম।

### ভীম্মের প্রতাপে শ্রীক্রফের প্রতিজ্ঞা-ভঙ্গ।

অতি কোপে ভীম্মক বোলন্ত ত্র্যোধন। তন্ধি মহাযোদ্ধপতি উপেক্ষিলা রণ॥ তুন্ধি মহাযোদ্ধপতি জানে ত্রিভুবন। সৈত্যে মোর প্রবেশিল গাণ্ডুর নন্দন॥ ভবন-বিখ্যাত দ্রোণাচার্য্য মহাবীর। ভীমক দেখিতে সব রণে নহে স্থির॥ তোহ্মা ছই থাকিতে মোর সৈত্যে দিল ভঙ্গ। হেন মত পৌরুষ তোহ্মার নহে অঙ্গ।। পাওবের অনুরোধে পরিহর রণ। (১) মনে মনে চাহ সভে আআার নিধন॥ তুই চকু পাকাইয়া ভীম্ম মহাজন। ক্রোধ হইয়া বোলে তবে শুন তুর্য্যোধন।। বিস্তর বলিল তবে হিত উপদেশ। না শুনিল দৈবগতি বিপাক বিশেষ॥ ইন্দ্র সমে দেবগণ যদি করে রণ। তবে হো (২) জিনিতে নারে পাণ্ডুর নন্দন॥ প্রাণ নিরপেক্ষ যুদ্ধ ক্রি হুই জন। তথাপিহ অকীৰ্ত্তি বোলয়ে তুৰ্য্যোধন॥ কালি যুদ্ধ দেখিবা মোহর সর্ব্ব জন। কুতৃহলে রণ কর যত রাজ্গণ॥ এ বলিয়া যার যেই শিনিরেতে গেল। সেই রাত্রি এহি মতে সব নির্বাহিল॥

ছুর্য্যোধনের অন্মযোগ ও ভীম্মের বিক্রম।

প্রভাতে উঠিয়া ভাষা ধরু হাতে লৈল। কালান্তক যম যেন সংগ্রামে চলিল॥ রথী সব চলিলেক গণিতে না পারি। ছই বল মিলিলেক রণ অগ্রসারী॥

<sup>(</sup>১) পরিহর = পরিত্যাগ কর। পাণ্ডবদিগের প্রতি শ্লেহাধিক্য-বশতঃ মনোযোগপূর্ব্বক যুদ্ধ কর না।

<sup>(</sup>२) এই "হো" হইতে "ও" উৎপন্ন হইনা থাকিবে।

বৃাহ করি ছই সৈন্তে করে মহারণ।
ভীন্ম বাণে আচ্ছাদিয়া পূরিল গগন।
রথী রথী যুদ্ধ হৈল বাণ-বরিষণ।
ছই বলে তথনে হইল ঘোর রণ।
ঘূর্ধিষ্ঠির-বাহিনী করিল মহারণ।
সহিতে না পারে ভঙ্গ দিল ততক্ষণ।
সহস্রে সহস্রে রথী মহা মহাবীর।
হেন কেহ না আছিল রণে হৈতে স্থির।
সিংহক দেখিয়া যেন শৃগাল পলাএ।
প্রোণ লৈয়া সর্ব্বে সেহা চারিদিগে ধাএ।
সৈত্ত-ভঙ্গ দেখিয়া ক্ষিল ধনঞ্জয়।
ভীন্মক বলিয়া ধাএ সংগ্রামে ছর্জয়॥

ভীম্মার্জ্জুন।

হেন কালে ধনঞ্জয় রথের উপর। নিরন্তর ভীন্ম বীর বরিষন্তি শর॥ ভীম্ম সমে (১) অর্জুনের হৈল মহারণ। অক্টোন্সে বহু বাণ করে বরিষণ।। ক্ষণে দেখি রথ ক্ষণে দেখি যে সার্থ। আপনা সারিয়া রহে পার্থ মহামতি॥ ক্ষেপ্ত পাইল সম্ভ্রম বিশ্বর হইল রণে। অর্জুনের ধন্বগুর্ণ কাটে ততক্ষণে॥ আর গুণ দিল বীর সমর ভিতর। ভীম্মের ধন্মক কাটি পাড়িল সত্বর ॥ আর ধনুক লৈয়া ভীম্ম সান্ধিলেক (২) শর। সেহ ধনুক কাটিল অর্জুন ধনুর্দ্ধর ॥ ভীম্মে তাক প্রশংসিল সাধু সাধু করি। শরবৃষ্টি করে ভীম্ম হাতে ধন্থ ধরি॥ বাস্থদেব ধনঞ্জয় তুই মহাবীর। ভীগ্ন বাণে ভেদিলেক হুহান (৩) শরীর॥ অৰ্জুন হৰ্বল হৈল অবসাদ পাইল। চোথ চোথ (৪) বাণ মারি ক্লফে কাঁপাইল।

<sup>(</sup>১) সহিত।

<sup>(</sup>२) সন্ধান করিলেন।

<sup>(</sup>৩) দোহার = ছই জনের।

হাদে তবে ভীশ্ব বীর করে উপহাস।
অর্জ্জ্নক দেখি কিছু আর মত আশ॥
তবে ক্ষণ্ণে দেখিয়া যে ভীশ্বের বিক্রম।
শিথিল হইল বীর নহে ভীশ্ব সম॥
সমরে গুর্জার ভীশ্ব বরিষন্ত শর।
পাণ্ডবের সর্ব্ব সৈত্য করিল জর্জ্জর॥
লক্ষ লক্ষ বীর শর বাছি বাছি মারে।
যুগান্তের যম যেন সকল সংহারে॥

অনেক চিন্তিয়া বাস্থদেব মহাবল।
আয়ুধে সংশয় দেখি পাণ্ডব সকল ॥
পাণ্ডবের মুখ্য মুখ্য ভীম্মে সংহারিল।
অর্জুনের ভার আয়ু রাখিতে নারিল॥
অনেক চিন্তিয়া রুষ্ণ ত্রিভুবন-নাথ।
মহাকোপে করে রণে ভীম্মে সহসাত (১)॥
নাহি দিগ্বিদিগ্ যে স্থর্যের প্রকাশ।
না দেখি যে রথিগণ না দেখি আকাশ॥
ধূমময় দেখি যে যে অন্ধকার।
করয়ে তুমুল যুদ্ধ পবন সঞ্চার॥
শত শত মহাযোধে বেঢ়ে ধনঞ্জয়।
রথে থাকি দেখিলেক সৈত্য মহাশয়॥
সেজে মহাবীর্যবন্ত আইল ততক্ষণ।
মহাবীর অর্জুনের সাহায্য কারণ॥

তবে রুষ্ণ সৈত্যক যে প্রশংসা করন্ত।
আজ ভীল্প বীরের করিমু মুঁই অন্ত॥ (২)
ধৃতরাষ্ট্রের পুত্র সব করিমু সংহার।
যুধিষ্ঠির রাজাক যে দিমু রাজ্যভার॥
এ বলিয়া চলিলেক দেব নারায়ণ।
হাতে চক্র লৈয়া যাএ প্রসর বদন॥

শ্রীকৃষ্ণের ক্রোধ।

<sup>(</sup>১) সহসা = অকন্মাৎ।

<sup>(</sup>২) কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধে শ্রীক্লঞ্চ স্বয়ং অস্ত্র ধারণ করিবেন না, এই প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলেন, ভীশ্বের বিক্রমে সেই প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হইল।

রথত্যক্ত হৈয়া তবে চক্র লৈল হাতে। ভীত্মক মারিতে যাত্র ত্রিজগত-নাথে ॥ ক্লফের যে পদভরে কাঁপে বস্থমতী। মূগেন্দ্র ধরিতে যাত্র যেন পশুপতি॥ অস্ত্রক লইয়া ভীম্ম হাতে ধনুঃশরে। নির্ভয় বোলন্ত ভীষ্ম রথের উপরে ॥ জগতের নাথ আইলা মারিবার মোক (১)। র্থ হোতে পাড় মোক দেখতক লোক। তুলি মোক মারিলে তরিমু পরলোক। ত্রিভূবনে এহি খ্যাতি ঘৃষিবেক মোক॥ দেখিয়া কুষ্ণের কোপ পাণ্ডুর নন্দন। রথ হোতে ত্যক্ত হৈয়া ধরিল চরণ॥ দশ পদ অন্তরে ধরিল তুই হাতে। সংহর সংহর কোপ ত্রিভবন-নাথে॥ প্রতিজ্ঞা করিছো মুঞি তোন্ধার অগ্রতে। পুত্র দিব্য যদি ভীন্ম না পারো মারিতে। ভীয় মারি কুরুবল করিমু যে ক্ষয়। তোল্ধার প্রসাদে হইব সংগ্রামেত জয়॥ অর্জুনের বচন শুনিয়া দামোদর। ক্রোধ এডি উঠিলেক রথের উপর॥ তুই বীর শঙ্খনাদে পূরিল গগন। নানা বাত শভারব সৈত্যের ঘোষণ।। দিন-কৃত নির্কাহিল দশ সহস্র মারি। হস্তী অশ্ব রথী তবে ভীয়ে হো সংহারি।। হেন কালে দিবাকর হইল অবশেষ। তুই সৈতা চলি গেল যার যে নিদেশ।

<sup>(</sup>১) আমাকে।

## দ্বিজ অভিরামের মহাভারত।

#### অশ্বমেধ-পর্বব।

দ্বিজ অভিরামের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। যে পুথি হইতে এই কবির রচনা উদ্ধৃত হইল তাহা বিশ্বকোষ-আফিসের। হস্তলিপি অভি প্রাচীন,—৩০০ বৎসরের উপরে। আমরা কবিকে পঞ্চদশ শতানীর লোক বলিয়া অনুমান করি।

## যজ্ঞের অশ্ব মণিপুরে উপনীত। অর্জ্জ্ব-তনয় বক্রবাহন বিবিধ মাঙ্গলিক অনুষ্ঠান পূৰ্বক যজ্ঞাশ্ব লইয়া অর্জ্রনের নিকট সমাগত। অর্জ্রন-কুত বক্রবাহনের অপমান।

হাদয় পরম স্থথে আখি অনিমিথে দেখে মণিপুর অতি স্থমোহন।

অন্তুপম পুরী-শোভা জগজন-মনোলোভা

সভে তথি ক্লফ্ল-পরায়ণ।

বিচিত্র নির্মাণ ঘর চারি পাশে থরে থর

বিচিত্র হিঙ্গুল হরিতালে।

অনুপম পুরী-শোভা জগজন-মনোণোভা কুস্থম-রচিত চারু চালে॥

বান্ধে স্থরঙ্গীন বেত আচ্ছাদি বসন নেত শিথিপুচ্ছ স্থমোহন সাজে।

মণি মুকুতার ঝারা উপরে কনক ধারা

তথি খেত পতাকা বিরাজে॥

গৃহে গৃহে স্থানিকট বিচিত্ৰ দেউল মঠ ক্ষেত্ৰী বৈশ্ব শূদ্ৰ নানা জাতি।

ধূপ দীপ উপহারে ক্লফ আরাধন করে কি পুরুষ কিবা নারী তথি॥

দেখি মণিপুরময় গৃহে গৃহে দেবালয় বিচিত্র চৌথতী শান্তশালা।

সভে রূপগুণময় অঙ্গে আভরণচয় শত শত শিশু করে খেলা ॥

মণিপুর।

পুরী অতি স্থমোহন নিবেশে স্থমেধাগণ অবিরত কহে ক্লফ্ল-কথা। নানা হাস্ত উপহাসে ভ্রমে সভে নানা রসে না চিনি ধনের অঙ্ক তথা॥ (১) অহিংসক শুদ্ধমতি মোহান্ত বৈষ্ণব যদি বৈসে তথা মহিমা প্রচুর। কিবা সে অদ্ভূত পুরী সভার কনক ঝারি পুরী যেন পুরন্দর-পুর॥ মহাতেজা বিপ্র যত ক্রম্বপদে অনুগত ত্রিসন্ধ্যা করয়ে বেদধ্বনি। ত্রিভুবনে উপমারক্ষ সঘনে বাজএ শঙ্খ কাংশু ঘণ্টা স্থমোহন শুনি॥ নৃত্য গীত প্রতি ঘরে সভে নানা যজ্ঞ করে ধূমে আচ্ছাদিত দেখি পুরী। পুরীর অঙ্গনা যত রূপময় গুণযুত দেখি যেন ইন্দ্র-বিভাধরী॥ ভারত-সঙ্গীত কথা ভগবদ্-গুণ-গাথা ভকত-জনার স্থথ ধাম। কুষ্ণের দাসের দাস তার পদ করি আশ বিরচিল দ্বিজ অভিরাম ॥

সবিশ্বর ধনঞ্জয় করে অনুমান।
হংসধ্বজে সভামাঝে জিজ্ঞাসে কারণ।
যজ্ঞবাজী এই পুরে করিল প্রবেশ।
ইথে কেবা অধিকারী এই কোন্ দেশ।
অর্জ্জুনে কহেন হংসধ্বজ মহীপতি।
ইথে রাজা বক্রবাহন মহামতি।
আমা আদি দিগে দিগে যত আছে রাজা।
এই বক্রবাহনের সভে করে পূজা।।
সর্ব্ধ প্রতি দিএ এক শক্ট কাঞ্চনি।(২)
মহাতেজা এই রাজা রত রুষ্ণ গুণী।।

বক্রবাহনের কথা।

<sup>(</sup>১) এখানে ধনের অঙ্ক গণনা করা যায় না, অথাৎ অধিবাসিগণের ধনের ইয়তা করা যায় না। (২) আমাদের মত রাজারা প্রত্যেক ইহাকে এক শক্ষ কাঞ্চন করস্বরূপ দান করে।

একপত্নী-ব্রত্যুত বৈষ্ণব গভীর।
দানধর্মে অর্থগত মহারণ-ধীর ॥
এ রাজা বান্ধিয়া যদি রাথে হয়বর।
তবে উদ্ধারিতে বড় হইব হন্ধর ॥
স্থসজ্জ হইয়া সভে রহ সাবধানে।
নিজ অস্ত্র নিযোজিয়া যার যে বাহনে ॥
হেন কালে এক অমঙ্গল হৈল তথি।
গৃধিনী পার্থের শিরে ভ্রমে বায়গতি ॥
দেখি বিমরিষ (১) সভে চিন্তিত অন্তরে।
যজ্ঞবাজী ভ্রমে তথি পুরীর ভিতরে॥

অমঙ্গল দর্শন।

লোকমুখে শুনি রাজা তুরঙ্গের বাণী। দূতে আদেশিয়া খোড়া স্বনিকটে আনি॥ সমুখে ধরিয়া ঘোড়া রাখিল কিন্ধর। রত্ন-সিংহাসনে রাজা সভার ভিতর॥ সভা অনুপম সিংহাসন মনোহর। মাণিক-মুকুতাযুত হীরা থরে থর॥ দশ দিগ দীপ্যমান তাহার ছটায়। হেন সিংহাসনে রাজা বসিলা সভায়॥ কনক কুঞ্জর শোভে কনক তুরগো। কনক সূরতি কত শোভে চারি দিগে॥ কনকের দীপ কত জলে চারি পাশে। এমন সভায় রাজা বদিলা হরিষে॥ তুরঙ্গের রূপ রাজা করে নিরীক্ষণ। মনোহর হয়বর অতি স্থলক্ষণ॥ নীল আখি সচঞ্চল তমু খেতবর্ণ। পীত পুচ্ছ স্থমোহন শোভে শ্রাম কর্ণ॥ স্বর্ণপত্র তুরঙ্গের কপালে রঞ্জিত। বিচিত্র লিখন তথি অতি স্থশোভিত॥ স্বর্ণপত্র পড়ি দেখে ধর্ম্মের তুরগে। ইহার রক্ষক যে অর্জ্জুন মহাভাগে॥

যভাখদর্শনে বক্রবাহনের আনন্দ।

এই বাজী বান্ধিয়া রাখিব যেই বীরে।
আনিব যক্তের ঘোড়া জিনিঞা তাহারে।
এমন লিখন পড়ি হরিষ হৃদয়।
বক্রবাহন নিজ পাত্র মিত্রে কয়॥
অর্জ্জুন আমার পিতা শুন মোর বাণী।
বিজ অভিরাম কহে অপূর্ব্ব কাহিনী॥

স্বীয় পিতৃপরিচয়।

পাত্র বলে পূর্ব্বিকথা কহ মহাশয়।
কিরূপে তোমার পিতা বীর ধনঞ্জয়॥
শুনি বক্রবাহন কহেন পূর্ব্ববাণী।
মোর মাতামহ চিত্রাঙ্গদ নূপমণি॥
পুণাযুত অন্তুগত কৃষ্ণ-অন্তুরাগে।
বিধিত্রমে শুনি আমি পালে প্রজাভাগে॥

তবে চিত্রাঙ্গদা গেল জনক আলয়। চিত্রাঙ্গদা কন্তা বিভা দিলা ধনঞ্জয়॥

তবে চিত্রাঙ্গদ মাতামহ দিল এই শেষ।
শুনহ স্কবৃদ্ধি পাত্র কহিল বিশেষ।।
না বৃদ্ধিয়া যজ্ঞবাজী ধরিল পিতার।
কি বৃদ্ধি করিব পাত্র কহ সমাচার।।
শুনি পাত্র কহে বাণী শুন মহাশয়।
ভারত-সঙ্গীত দ্বিজ অভিরাম কয়।।

াত্রর প্রামর্শ।

পাত্র কহে রাজা বক্রবাহনের আগে।
পিতার লইয়া দেহ যজের তুরগে॥
ধূপ দীপ পুষ্পমাল্য কুস্কুম চন্দন।
জনকে করিবে পূজা দিয়া নানা ধন॥
পিতৃপ্রীতি আচরিলে প্রিয় দেবগণ।
পুত্রের পরম লাভ পিতার সেবন॥
পুরীর সহিত নানা মঙ্গল বিধানে।
ভূত্যগণ সঙ্গে চল তাত-সরিধানে॥

পাত্রের বচনে রাজা চলিল কৌতুকে। বিপ্রগণ বেদপাঠ কর এ সমুখে॥ বিবিধ মঙ্গল-বাছ বাজে চারি পাশে। নাচ্ত নর্ত্তকীগণ প্রম হরিষে॥ চলিল বেউগ্রা (১) যত চাপিয়াা কুঞ্জরে। রথ রথী সেনাপতি চলিল বিস্তরে॥ জয় জয় শব্দে যত নারীর পয়ান (২)। পুষ্পবৃষ্টি করে দিধি খধি (৩) হুর্কা ধান।। লাথে লাথে তুরঙ্গ চলিল গজগণ। নীল পীত খেত রক্ত বিবিধ বরণ ॥ বক্রবাহন শ্বেত হস্তীর উপরে। ছত্র চামর শিরে অতি শোভা করে॥ চৌদিগে কিঙ্করগণ চামর ঢলায়। প্রম হরিষে পিতা স্ভাষিতে যায়॥ সমৈত্যে চলিলা রাজা রথ আরোহণে। স্থারেন্দ্র চলিল যেন রুফ্ত সন্তাষণে।। নানাধন দূতগণ নিল ভারে ভারে। আগে করি নিল সে যজের হয়বরে॥ বীরভাগ (৪) সঙ্গে হেথা পার্থ মহাশয়। স্ক্রসজ্জা করিয়া রহে হইয়া নির্ভয়॥ দরে থাকি রাজা দেখি পিতার বিমান। তেজি গজে পদত্রজে করিল পয়ান॥ করযোড় হৈল রাজা জনকের আগে। নানা ধন দিল আর যক্তের তুরগে॥ চিত্তিয়া ঐক্লফচন্দ্র-চরণ-পঙ্কজে। ভারত-সঙ্গীত কহে অভিরাম দ্বিজে॥

বক্রবাহনের পিতৃসকাশে প্রয়াণ।

কলেবর ধরণী লোটায়া। যোড়করে। পিতার চরণ বন্দে পরম সাদরে॥ লয়্যা পদ-প্রক্ষালম-জল স্থবাসিত। চিকুরে চরণযুগ করিল মার্জিত॥

অভিবাদন ও পরিচয় দান।

<sup>(</sup>১) বেখা। যাত্রাকালে বেখা-দর্শন মঙ্গলজনক।

<sup>(</sup>২) প্র**না**ণ।

<sup>(</sup>৩) থই।

<sup>(8)</sup> बीत्रश्र ।

আসিয়া অঙ্গনা যত মঙ্গল-বিধানে। পার্থের উপরে করে পুষ্প বরিষণে॥ গলায় বসন বক্রবাহন কুমার। পিতার চরণে প্রণমিল পুনর্কার॥ কর্যোড়ে রহে রাজা হদর উল্লাস। পিতার সমুখে কয় স্থমধুর ভাষ॥ নিজ পরিচয় তাতে করে নিবেদন। বক্রবাহন মোর নাম তোমার নন্দন॥ চিত্রাঙ্গদা মোর মাতা শুন অবধানে। যে কালে আইলে তীর্থ-যাত্রার কারণে॥ পিতার শাপেতে ছিলা হয়া। কুম্ভীরিণী। তোমার পরশে মুক্ত হইলা জননী।। জন্ম দিয়া গেলা চিত্রাঙ্গদার উদরে। শুনহ বিশেষ বাণী নিবেদি তোমারে॥ পালন করিল মোরে উলুপী বিমাতা। মাতামহ রাজ্য দিয়া রাজা কৈল হেথা।। রাত্রি দিন ভাবি আমি তোমার চরণ। ধন জন রাজ-সম্পদ নেহ আপন॥ যজ্ঞবাজী ধরিল অপর ভাবি মনে। (১) এই অপরাধ মোর ক্ষম নিজগুণে॥ জীবন সফল ধন্ত হইল আমার। দেখিল পরম স্থথে চরণ তোমার॥ অনেক বিনয়-বাণী কহিল পিতারে। শুনি ধনঞ্জয় কহে কাম আদি বীরে॥ প্রত্যন্ন কহেন শুন পার্থ মহাশয়। মহাভব্য শিরোমণি তোমার তনয়॥ হেন পুত্রে অতি কেন দেখি অনাদর। আলিঙ্গন দেহ পুত্রে পসারিয়া কর॥ এত শুনি অর্জুনের ক্রোধ হৈল তবে। ক্রোধ মনে বসি পার্থ কহে কামদেবে॥ পূর্ব্বেতে গঙ্গার শাপ হইল নিকটে। তে কারণে অর্জ্জুনের ক্রোধ বড় উঠে॥

<sup>(</sup>১) অপর কাহারও মনে করিয়া যজ্ঞবাজী ধৃত করিয়াছিলাম।

উঠিয়া মারিল লাথি পুত্রের মাথায়। ভারত-সঙ্গীত দ্বিজ অভিরাম গায়॥

অর্জুনের পদাঘাত।

সক্রোধ উত্তর।

কাল কোপ পার্থের হৃদয়ে উপনীত। কহে বক্রবাহনে গর্জিয়া বিপরীত॥ তুরঙ্গ আনিয়া দিল করি রণভয়। হেন ছার বেটা কয় আমার তনয়॥ তোমার জনম চিত্রাঙ্গদার উদরে। বৈশুজাতি বেটা অপবাদ দেহ মোরে॥ ক্ষেত্রী রক্তরসে জন্ম লভে যেই জনে। নপুংসক সম কর্ম্ম সে করিব কেনে॥ আমার ঔরসে জন্ম স্বভদার গর্ভে। অভিমন্ত্য নামে এক পুত্ৰ ছিল পূৰ্ব্বে॥ মহাবীর রণধীর প্রিয় সভাকার। কত কত ক্ষেত্রীগণে করিল সংহার॥ দ্রোণাচার্য্য পরাভব যাহার সমরে। রণ জিনি গেল চক্রব্যুহের ভিতরে॥ সেই অভিমন্ত্য রণে হত যেই দিন। সেই হৈতে বিধি মোরে কৈল পুত্রহীন॥ তোর নাঞি দেখি ক্ষেত্রীকুলের প্রতাপ। কাহার ওরসে জন্ম কারে বল বাপ॥ নটিনী জননী তোর গন্ধর্কের স্থতা। \* \* \* \* পুত্র হয়্যে কারে বল পিতা ॥ তেজহ কাঞ্চন-রথ শক্ট সকল। দেশে দেশে ভ্রম কান্ধে লইয়া মাদল॥ নটিনী লইয়া ফির \* \* \* (বটা। ধন্মর্কাণ তেজি বোনো খেজুরের চাটা॥ নারী লয়া। কান হয়া। ডক্ষ (১) হেন করে। গীত গায়্যা মাগ্যা খায়্যা বুল ঘরে ঘরে॥ টুরি হয়্যা থাক গিয়্যা অনাথ-মণ্ডপে। লাথি দিয়া ঘুচাইয়া দিলু এই পাপে॥ চিন্তিয়া শ্রীক্লফচন্দ্র-চরণ-পদ্ধজে। ভারত-দঙ্গীত কহে অভিরাম দ্বিজে॥

## ঐকরণ নন্দীর মহাভারত।

#### অশ্বমেধ-পর্বব।

(ছুটি খাঁর আদেশে বিরচিত।)

পরাগল খাঁর আদেশে কবীন্দ্র পরমেশ্বর মহাভারতের স্ত্রীপর্ব্ব পর্যান্ত অনুবাদ করেন। পরাগল খাঁর মৃত্যুর পর ছুটি খাঁ প্রীকরণ নন্দী নামক করির দ্বারা অশ্বমেধ-পর্ব্বের অনুবাদ সঙ্কলন করেন। তঃথের বিষয়, আমি ভ্রমক্রমে প্রীকরণ নন্দী স্থলে "প্রীকর নন্দী" পাঠ বঙ্গভাষা ও সাহিত্য পুস্তকে লিপিবদ্ধ করিয়াছিলাম। সাহিত্য-পরিষৎ আমার প্রোচীন পুথিধানি পাইয়াও এই ভ্রম সংশোধন করেন নাই। তাঁহাদের প্রকাশিত "ছুটি খাঁর মহাভারতে" সেই প্রীকর নন্দীই রহিয়া গিয়াছে।

যে পুথি দেখিয়া এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা আমার। উহা ১৫৮৫ (খঃ ১৬৬৩) শকের লেখা।

#### মঙ্গলাচরণ।

প্রণমহ অনাদি নিদান সনাতন।
স্থিছি স্থিতি পালক পরম কারণ॥
মায়া বলে জগতের ... ... ।
... ... মহীর পালস্ত॥
যাহার ইন্ধিত না বুঝে প্রজাপতি।
পুনি পুনি সেই দেবে করএ প্রণতি॥
গণপতি বন্দোম বিদ্ননাশন।
তবে দেবী ভগবতী বন্দোম চরণ॥
বন্দমহো ভক্তি করি যত কবিগণ।
জনক জননী বন্দো যত গুরুজন॥
সভাপতি অপ্রেতে মোহোর (১) প্রণতি।
বলিব প্রার কিছু সংক্ষেপ ভারতী॥

পৃথিবীর মুখ্য পবিত্র এক স্থল। অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টি নাহি কোন কাল॥ যেমন সর্বাংসহা তেমতি মহারাজা। বাম হেন বহুনিষ্ঠ পালে সব প্রজা॥ নুপতি হুষণ সাহা ষেমন ক্ষিতিপতি। সাম দান দণ্ড ভেদে পাল্এ বস্থমতী॥ তান এক সেনাপতি লস্কর ছুটি থান। ত্রিপুরার উপরে করিল সম্বিধান॥ চাটিগ্রাম নগরের নিকট উত্তরে। ··· চন্দ্রশেখর পর্ব্বত স্থন্দরে॥ চারলোল-গিরি তার পৈতৃক বসতি। বিধিএ নিশ্মাণ তাকে কি কহিব অতি॥ চারি বর্ণে বসে লোক সেনা-সন্নিহিত। নানা স্থানে প্রজা সব বসয়ে তথিত(১)॥ ফণী নাম (২) নদীএ বেষ্টিত চারি ধার। পূর্ব্ব দিগে মহাগিরি পার নাহি তার॥ লস্কর প্রাগল খানের তনয়। সমরে নির্ভয় ছুটি থান মহাশয়॥ আজামুলম্বিত বাহু কমললোচন। বিশাল হৃদয় মত্তগজেন্দ্ৰ-গমন ॥ চতুঃষ্টি কলা বসয় গুণের নিধি। (৩) পৃথিবী-বিখ্যাত সে যে নিৰ্ম্মাইল বিধি॥ দিতে (৪) বলি কর্ণ সম অপার মহিমা। শোষ্য বীষ্য গান্তীষ্য নাহিক যে সীমা॥ কপট নাহিক যে তার প্রসন্ন হৃদয়। রাম সম পিতৃভক্ত থান মহাশয়॥ তাহার যত গুণ শুনিয়া নরপতি (৫)। সংবাদ দিয়া আনিলেক কুতৃহল মতি॥ নুপতির অগ্রতে তার বহুল সম্মান। বোটক প্রসাদ পাইল ছুটি খান॥ লক্ষরী বিষয় পাইয়া মহামতি। সাম দান দণ্ড ভেদে পালে বস্থমতী॥

<sup>(</sup>১) त्मरे द्वारन। (२) (तांशाथानी जिनात ) वर्डमान रक्ती ननी।

<sup>(</sup>৩) বসর = বাস করে। যাঁহার শরীরে পূর্ণ গুণরাশি বাস করে।

<sup>(8)</sup> দান করিতে।

<sup>(</sup>१) इतम मार ।

#### 300

যুধিষ্টির নিকট ব্যাসদেব কর্ত্তক যজ্ঞের অনুষ্ঠান বর্ণন।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

ত্রিপুর-নূপতি যার ডরে এড়ে দেশ। পর্বত-গহ্বরে গিয়া করিল প্রবেশ। (১) গজ বাজী কর দিয়া করিল সন্ধান। মহাবন-মধ্যে তবে পুরীর নির্ম্মাণ॥ যন্তপি ভয় না দিল মহামতি। তথাপি আতঙ্কে বদে ত্রিপুর-নূপতি॥ আপনে নূপতি সমর্পিয়া বিশেষে। স্থাথে বসে লক্ষর আপনার দেশে॥ দিনে দিনে বাচে তবে রাজ-সন্মান। যাবৎ পৃথিবী থাকে সন্ততি তাহান॥ পজিতে পজিত-সভা খণ্ড মহামতি। একদিন বসিলেক বান্ধব-সংহতি॥ অনন্ত ভারত তবে অতি পুণ্যকথা। মহামুনি জৈমিনি কহিল সংহিতা॥ অশ্বমেধ কথা শুনি প্রসন্ন জদয়। সভা খণ্ডে আদেশিল খান মহাশয়॥ দেশ-ভাষায় এহি কথা রচিল পয়ার। সঞ্চরোক (২) কীর্ত্তি মোর জগৎ সংসার॥ তাহান আদেশ মাগ্য মস্তকে করিয়া। শ্রীকরণে কহিলেক পয়ার রচিয়া॥

#### অশ্বমেধের জন্ম অশ্ব আনিবার ব্যবস্থা।

তবে যে এড়িব (৩) ঘোড়া ক্ষিতি বিচরিতে (৪) ॥
ইন্দু কুন্দ সমবর্ণ সেই অশ্ববর ।
পীত পুচ্ছ দীর্ঘ কর্ণ পরম স্থন্দর ॥
মাথাতে লিথিব পত্র স্থবর্ণের জলে।
এড়িবেক সেই ঘোড়া অঙ্গ কুতৃহলে ॥
ঘোটক রক্ষক হইব নিজ সহোদর ।
যে রাজার শক্তি থাকে ধরোক অশ্ববর ॥

<sup>(</sup>১) এই উক্তি সত্য নহে। ইহা কবির চাটুবাদ। সেই সময়ে ত্রিপুরার রাজা ধত্য-মাণিক্য ও তদীয় সেনাপতি চয়চাগের বিক্রমে মুসলমান সৈত্য ত্রিপুরা-রাজ্যে প্রবেশ করিতে পারে নাই। (২) সঞ্চারিত হউক। (৩) প্রেরণ করিব। (৪) বিচরণ (ভ্রমণ) করিতে।

এহি পত্র লিখি বান্ধিব ললাটে ঘোড়ার।
এড়িব ঘোড়া বংসরেক চরিবার॥
আপনে আরম্ভিব যজ্ঞ অসিপত্র (১) ব্রত।
এড়িব সব ভোগ যত উপগত॥
যজ্ঞের বিধান এহি কহিল সকল।
পারিবা করিতে সব না হইও বিকল॥

মুনির বচনে রাজা পুনিহ বোলন্ত।
কিরূপে করিমু কার্য্য কহ মতিমন্ত।
হেন অশ্বরত্ন মুঞি কথাতে পাইমু।
ঘোটক রক্ষক মুঞি কারে নিযোজিমু॥
যে বা ভীমার্জুন সহোদর মোর।
মোর হেতু হুঃখ পাইছে বহুতর॥
তাহাকে পাঠাইতে রণে না হএ যুকতি।
কৃষ্ণ হেন বন্ধু মোর নাহি নিকটে সম্প্রতি॥
বহু বিত্ন হএ যক্ত করিবারে আশ।
সিদ্ধি না হইলে যক্ত হইব উপহাস॥
এ যক্ত না হএ সাধ্য দেখোম যে বৃদ্ধি।
কথাতে যে ঘোটক আছে না জানোম শুদ্ধি (২)॥
যুধিষ্ঠির নূপতির হেন বাক্য শুনি।
ঘোড়ার উদ্দেশ তবে কহে ব্যাস মুনি॥

## ভদ্রাবতী-পুরীতে প্রবেশপূর্বক একাকী যুদ্ধ-জয় করিতে ভীমের সঙ্কল্প ও বিক্রম প্রকাশ।

\* হেন বাক্য বুলিলেন্ত।
 সেই সভাতে ভীমসেন তর্জন করন্ত॥
 একাকী যাইমু মুক্রি পুরী ভদ্রাবতী।
 সমরে জিনিব যৌবনাধ্ব নরপতি॥
 যদি সেই অধ্ব আনিতে না পারোম।
 তবে মুক্রি নরকেত পড়িয়া মরোম॥

<sup>(</sup>১) স্বামী ও স্ত্রী একাসনে নির্দিষ্ট দীর্ঘ কাল বাস করিবেন। ভাঁহাদের মধ্যে একথানি অসি থাকিবে। (২) ওদ্ধি = সদ্ধি = সন্ধান।

অংথার নরকে মোর হউক নিবাস। এ বলিয়া ভীমসেনে এডয়ে নিশ্বাস।। ভীমের বচন শুনি বোলে নরপতি। পাছু না বিচারিয়া প্রতিজ্ঞা করহ ভারতী॥ সংশয় বাসয়ে ভীম ভদ্রাবতী-জয়। একাকী যাইবা তুক্তি অশক্য রণয়॥ রাজাএ যদি এমত বোলে ভীমক (১) গর্জন্ত। বুষকেতু কর্ণপুত্র বুলিলস্ত॥ মোকে সঙ্গে নেয় ভীম তোক্ষার দোসর (২)। যৌবনাশ্ব জিনিমু মুঞি করিয়া সমর॥ ভীম বোলে বুষকেতু তুলি মহাবীর। স্থরাস্থর সমরেত নির্ভয়-শরীর॥ কি পুনি তোহ্মার পিতা রণেত মারিল। তোর মুখ না চাহোম লজ্জায় আবরিল।। ভীমের বচনে বুষকেতুএ বোলন্ত। না করিলা অপকর্মা গুন মতিমন্ত।। উপকার কৈলা মোর জনক সংহারি। সদায় আছিল তুর্য্যোধনের সেবা করি॥ ধর্ম্ম হতে ভিন্ন হৈল পাণ্ডব তন্য়। নিজ সঙ্গ এড়ি কৈল পরের প্রণয়॥ উপকার চিন্তি আন্ধি না চিন্তি প্রমাদ। স্বর্গে গেল বাপ মোর তোন্ধার প্রসাদ।। এত যদি বুষকেতু বলিল বচন। তুই হাতে ভীমসেনে কৈল আলিঙ্গন।। সঙ্গে যাইতে তান দিল অনুমতি। মেঘবর্ণ বুলিলেক তবে মহামতি॥ অর্জুনের সঙ্গে তুন্ধি রহ এহি স্থানে। নুপতিক রক্ষক হইয়া রহয় প্রধানে॥ এত যদি ভীমদেন কহিল বচন। মেঘবর্ণ কুমারে বোলন্ত ততক্ষণ।।

বৃষকেতুর উত্তরে ভীমের প্রসন্নতা।

<sup>(</sup>১) প্রাচীন গাথা ও পালি ভাষার স্থায় প্রচীন বাঙ্গালায়ও নাম শব্দের পর এই 'ক' (স্বার্থে 'ক') অনেক স্থলে দৃষ্ট হয়।

<sup>(</sup>২) সহার।

মোর পিতা ঘটোৎকচ তোন্ধার নন্দন। তোল্লার কার্য্যে তেঁহি হারাইল জীবন॥ সহদেব সহিত অৰ্জুন মহাবল। নুপতিক রক্ষিয়া থাকিব সকল॥ বুষকেতু সঙ্গে তুলি রণে দেয় মতি। আনিব যজের গোডা অতি শীঘ্রগতি॥ সত্তরে চলহ না কর বিলম্বন। ঘোড়া কাঢিয়া আনিব ততক্ষণ।। মেঘবর্ণ সঙ্গে যাইতে দিল অনুমতি। আনিব যজের গোড়া অতি শীল্পতি॥ তবে ব্যাস মুনিএ বুলিল নুপতি। বিলম্বে কাৰ্য্য নাহি চল মহামতি ॥ রাত্রি কাল হৈল বেলি অবসান। আশ্রমেত যাইতে আদ্মি হউক সম্বিধান॥ এ বুলিয়া ব্যাস মুনি চলিল সত্তর। বাঢ়াইয়া দিলেন্ত নিয়া ধর্মা নূপবর ॥

## ঘনশ্যাম দাদের মহাভারত।

ঘনগ্রাম দাস স্বীয় পরিবারবর্গের মঙ্গল-কামনায় এই কয়েকটি পদ লিথিয়াছেন।

কপাকর নারায়ণ ভকত জনায়।
জৈমিনি ভারত পোথা এতদুরে সায়।
হরিদাস সেনে কপাকর নারায়ণ।
গৌবিন্দ সেনের স্থতে কর কপায়ণ।
রাখিব অচল ভক্তি বুদ্ধিমন্ত থানে।
কপা কর নারায়ণ ছর্কাসা সেনে॥
সহ পরিবারে কুপা কর শ্রীনিবাস।
তোমার চরণে কহে ঘনশ্রাম দাস।

বুদ্ধিমন্ত থান ঘনগ্রামের পিতা ছিলেন কি না বলা যায় না। প্রাচীন বঙ্গদাহিত্যে 'বুদ্ধিমন্ত খাঁ' উপাধির অভাব নাই। স্থতরাং এই বুদ্ধিমন্ত খাঁ কে ছিলেন তাহা নির্ণয় করা হন্ধহ। তবে 'বুদ্ধিমন্ত খাঁ' উপাধি পঞ্চদশ ও বোড়শ শতান্দীতে বঙ্গদেশে বহুল পরিমাণে দৃষ্ট হয়। ইহাতে কবির কাল সম্বন্ধে সোটামুটি একটা ধারণা করিতে পারা যায়। যে পুথি দেখিয়া এই অংশ নকল করা হইল, তাহা বর্দ্ধমান, পাত্রসায়ের প্রামে পাওয়া গিয়াছে। তাহার নিয়ে এই ছত্র পাওয়া যায় "স্বাক্ষরমিদং শ্রীসীতারাম দাস পুস্তক শ্রীকাশীচরণ তাঁতি। সাং পাত্রসায়ের সন১০৪০ সাল তাং ২৪শে শ্রাবণ।" স্কুতরাং ১৬৩২ থট্টান্দে এই পুথি সংকলিত হয়। কবি বোড়শ শতান্দীতে বিছমান ছিলেন এরপ অনুমান করা অসঙ্গত নহে।

#### চন্দ্রহাস ও বিষয়া।

চন্দ্রহাসকে বিষ ভক্ষণ করাইরা বধ করিবার জন্ম রাজমন্ত্রী (বিষয়ার পিতা) একথানি পত্র লিখিয়া তৎসহ চন্দ্রহাসকে স্বীয় পুত্র মদনের নিকট প্রেরণ করেন। এই রাজমন্ত্রীর চক্রান্তে চন্দ্রহাসের পিতাও ইতিপূর্ব্বে নিহত হইরাছিলেন। রাজমন্ত্রীর কন্যা বিষয়া প্রেমের কৌশলে মন্ত্রীর উদ্দেশ্য বিফল করেন।

চন্দ্রহাসের যাত্রায় শুভ-দর্শন। চক্রহাস যাত্রার সময়ে স্থমঙ্গল।
প্রযুক্ত দেখিল ধেন্ন বংসক সকল।
ব্রুষ গজ দক্ষিণে দেখিল অগ্নি জলে।
পূর্ণ কুন্ত ব্রাহ্মণ গণক পূস্পমালে।
সচ্চোমাংস পতাকা দেখিল ঘৃত দধি।
শুক্ল ধান্তা রজত কাঞ্চন নানা বিধি।
চন্দনে বাসিত কত দেখিল অঙ্গনা।
দাড়িম্ব আনিয়া হাতে দিল কোন জনা।
আনিয়া চম্পক মাল্য কেহ দিল গলে।
বিবাহের লক্ষণ কত দেখিল মঙ্গলে।
ভূত্য লঞা চক্রহাস চলিলেন পথে।
অনুক্ষণ কৃষ্ণগুণ ভাবিতে ভাবিতে।

সংৱাবর বর্ণন।

আছে এক সরোবর কোণ্ডিল্য নিকটে। উত্তরিলা চক্রহাস সরোবরের ঘাটে॥ নির্ম্মল স্থামিগ্ধ জল কজ্জল বরণে। নানা পক্ষী কলরব পুম্পের উত্থানে॥ কেতকী পলাশ কুন্দ কমল কহলার। কোকনদ কুমুদিনী কুস্থম ঝন্ধার॥ কত কত কলরব কলাপী কলাপে।
কামিনী করএ কত কত মনস্তাপে ॥
ডাহুক ডাহুকীতরে তবে মন্ত হৈয়া।
রাজহংস রাজহংসী চুঞ্চে চুঞ্চ দিয়া॥
মন্ত হৈয়া মধুকর সঙ্গে লৈয়া দারা।
আনন্দে মাতিয়া কত ক্রীড়া করে তারা॥
শয়ন বসন্ত কত মন্দ মন্দ বাএ।
কোকিলা করয়ে কত স্থমধুর রাএ(১)॥
দেখিয়া কামিনীর মন মহা উতরোলে।
রাজহংস মুণাল ভক্ষেয়ে শতদলে॥

স্থগন্ধী সমীর ধীর গন্ধে মনোহর।
উত্তরিলা চন্দ্রহাস দেখি সরোবর ॥
তুপ্ত হৈয়া চন্দ্রহাস দেখিরা উত্থান।
পূজিল ক্ষেত্রর পদ দিয়া পূজাধন॥
তবে চন্দ্রহাস তাথে স্নান আচরিল।
দিরা দিব্য পূজামালা কৃষ্ণ পূজা কৈল॥
করিলেন জল পান স্কুচিত্ত হৈয়া।
কদম্ব গাছেতে রাখেন অধ্বেক বান্ধিয়া॥
নিদ্রা যায় চন্দ্রহাস স্ক্রিপ্ত হন্দ্র।

সরোবরে আন্তে কন্সা এমন সময়॥
কুলিনী রাজার কন্সা চম্পক মালিনী।
বিষয়া আইল সঙ্গে মন্ত্রীর নন্দিনী॥
সংহতি সকল কন্সা নবীন বএস।
পুষ্পের বিহারে চলে করি নানা বেশ॥
প্রবেশ করিল সভে পুষ্পের উভানে।
দেখিল হস্তিনীগণ পুষ্পের কাননে॥
নবীন যৌবনা সব রহে ভীত হৈয়া।
হস্তিনী সকলে তারা বলেন ডাকিয়া॥
আমা সভা দেখি যদি আইস হেথায়।
কুন্তুস্থল বিদারিয়া সিংহ তোরে খায়॥

রমণীগণের জল-ক্রীড়া।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এত বলি বনেতে বিহার সভে কৈল। বন-তাপে সৰ্ব্বজন তাপিত হইল ॥ শ্রম হৈয়া ঘর্মমুখী সভে যায় জলে। হাতাহাতী মন্ত হৈয়া সভে কুতৃহলে॥ বিহার করেন সভে জলে প্রবেশিয়া। অন্যোগ্যে জল সভে দিছেন ফেলিয়া॥ পদ্মের মূণালে জল তোলয়ে চুম্বকে। ফুকরি ফুকরি জল দেয় মুখে মুখে॥ এই মত জল ক্রীডা সভে সাঙ্গ দিয়া। পরিলেন বস্ত্র সভে কূলেতে উঠিয়া॥ হেন কালে চলকাসে বিষয়া দেখিল। সহসা মোহিত ক্লা চিত্ত মগ্ন হৈল। আমার সমান পতি এই কৈল মনে। তবে জানি বিধি মোরে হয় স্থপ্রসলে।। ভজ ক্লফ্ড-পদ-দ্বন্দ্ব চিত্ত অভিলাষ। ভকতি করিয়া বন্দে ঘনগ্রাম দাস।।

বিষয়ার অনুরাগ।

চন্দ্রহাস দেখিয়া বিষয়া মত মন। প্রোণে নাহিক স্থির অচল চরণ॥ তবেত বিষয়া সেই রহিল পশ্চাতে। নিরীক্ষণ করে অঙ্গ দাগুইয়া পথে॥ নিদ্রা যায় চক্রহাস কিছু নাঞি জানে। বিষয়া দেখিল তার পাগেতে লিখনে ॥ ভাঙ্গিয়া তাহার মুদ্রা লাগিল পড়িতে। পিতার অক্ষর সব জানিল নিশ্চিতে॥ মদনে লিথিয়াছে পিতা অনেক সন্মান। গত মাত্রে চক্রহাসে বিষ দিহ দান।। পত্র দেখি বিষয়া তবে ভাবিল অন্তরে। এই পত্র দেখিবেন মোর সহোদরে॥ গত মাত্রে ইহারে মারিব বিষ দিয়া। ইহা বিন্থ অন্ত পতি নাহি চাহে হিয়া॥ নয়নের কজ্জল লইল স্পবিধানে। লেখিল বিষয়া-দান দিহত মদনে॥

"বিষের" পরিবর্ত্তে "বিষয়।"।

চলিল বিষয়া মাথে রাখিয়া লিখন। অন্তরে হইয়া স্কষ্ট চাহে ঘনে ঘন॥ সংহতি লহয়া দাসী হাসিতে হাসিতে। ত্রে কালে দরশন স্থীগণ সাথে॥ কি কারণে হাস তুমি চিত্ত অভিলাষ। কি দেখিলে কি কহিলে কহ স্থপ্ৰকাশ ॥ কহিল সভারে ক্যা বিবাহ কারণ। পাঠাইল বর পিতা হাসি তে কারণ॥ সূর্য্যেরে কহিল রামা হয় স্বপ্রকাশ। নি**শ্চ**য় করিয়া পতি দেহ চলহাস ॥ নিজ পুরে বিষয়া গেলেন হরষিতে। চন্দ্রহাস বিনে তার অন্ত নাহি চিতে॥ অপরাহ হইল বেলা দেখি চক্রহাস। অশ্ব আরোহণে যায় মন্ত্রীর সকাশ। ভজ রুম্ব-পদ-দ্বন্দ্ব মকরন্দ পানে। ঘনখ্রাম দাস কহে ক্লঞ্জের চরণে।।

#### চন্দ্রহাদের বিবাহ।

সেবক সঙ্গতি করি গেলা অন্তঃপুরে।
অশ্ব হৈতে নাম্বিয়া চলেন ধীরে ধীরে ॥
তবে চক্রহাস গিয়া দ্বারীরে কহিল।
চক্রহাস আসিয়াছে মদনে বলিল ॥
তবে সেই দ্বারী চক্রহাসে প্রণমিঞা।
ছই তিন বিহন্তে সে গেল পার হৈয়া ॥
যেই খানে সিংহাসনে বসিয়া মদন।
পুরাণ ভারত লৈয়া যতেক ব্রাহ্মণ ॥
কেহ নৃত্য করে কেহ চামর চ্লায়।
রায়বার পড়ে ভাট অতি উচ্চরায়॥ (১)
হেন কালে দ্বারী গিয়া কহে যোড়করে।
বৈঞ্চব চক্রহাস দাপ্তাইয়া দ্বারে॥

চন্দ্রহাসের মদনের নিকট গমন।

<sup>(</sup>১) ভাটগণ উচ্চৈঃস্বরে রাজ-দরবারের কীর্ত্তি-গাথা (রায়বার) পাঠ করিতেছিল।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শুনিঞা দারীর বাক্য উঠিল মদন।
চলিল সকল লোক সংহতি তখন॥
গাএর উত্তরী-বস্ত্র খসিয়া পড়িল।
চক্রহাস-দরশনে মহাত্রস্ত হৈল॥

দারে আসি তুই জনে হৈল দরশন। আলিঙ্গন কৈল দোহে হ্যান্তিত মন॥ আসন বসিতে দিল পাছ অর্ঘ্য জল। পশ্চাতে মদন তারে পুছেন কুশল॥ সংপ্রতি আছএ কিবা কলিঙ্গের সনে। ব্রাহ্মণ বৈষ্ণব বিতা (১) সুখী প্রজাগণে ! তোমার কুশল আদি সাক্ষাতে দেখিল। বড় ভাগ্য হৈতে তোমার দরশন পাইল। এতেক শুনিঞা পত্র দিল ফেলাইয়া। পঠএ মদন পত্র বিরলে বসিয়া॥ মদন বলেন পত্র পড়ি সভার স্থানে। পিতার লিখন যেন শুনে সর্বাজনে॥ পঠেন স্বস্তিকবাণী করিয়া প্রকাশ। সম্পদের ধন মোর এই চন্দ্রহাস॥ কুল শীল গুণ কিছু না করিহ মনে। গতমাত্র ইহারে বিষয়া দিহ দানে॥

পত্র পড়ি মদন হইল কুতৃহলে।
নার বংশ পবিত্র হইল এত কালে॥
যাহারে চিন্তিল আমি সেই প্রিয়ম্বদ।
শুনিঞা বিষয়া মনে প্রেমে গদগদ॥
বিসিয়া সথীর সঙ্গে চিন্তয়ে চণ্ডীরে।
গন্ধ পুষ্প ধূপ দিয়া জাগরণ করে॥
যজ্ঞ করি বলিদান দিব চণ্ডীমাতা।
চন্দ্রহাস পতি যেন না হয় অন্তথা॥
তবেত মদন দোঁহারে করিল গণনা।
বিধির নির্কান্ধে লগ্ন হইল ছজনা॥

বিবাহ।

গণিঞা স্থলগ্ন বেলা বলিল গণকে। কালি শুভোদয় দিন বলিল তোমাকে॥ স্বস্তু হৈয়া মদন কহিল সভাকারে। বিষয়ার বিভা বলি ঘোষণা নগরে॥

রোপিল গুবাক কলা চত্তরে চত্তর। বাছে উতরোল হৈল সকল নগর॥ ঘরে ঘরে জল সহে সকল অঙ্গনা। দ্ধি খধি রাত্রিবাস করিল রচনা॥ গোধলি সময় হইল আনিয়া মদনে। চক্রহাসে বিষয়া করিল সম্প্রদানে॥ চন্দ্রহাসে দিল দান বন্ত্র স্বর্ণাঙ্গুরী। কর্ণেতে ভূষণ দিল গলাতে মাতুলী।। আইল কন্তার মাতা সঙ্গে নারীগণ। স্ত্রী-আচার কৈল সভে বিধি প্রকরণ॥ গোতমাদি মুনি কত ছায়া মণ্ডপেতে। সেইখানে চন্দ্রহাস বসি এক ভিতে॥ বাজার বিচিত্র বাগ্য জয় জয়কার। হইল বিবাহ চক্রহাস-বিষয়ার॥ চতুর্দ্ধিগে ধরি কন্সা পাটে বসাইল। সপ্তবার প্রদক্ষিণ চতুরাক্ষ (১) হইল॥ প্রণাম করিল কন্তা মধুপর্ক দিয়া। তবে কন্তা-বর-গ্রন্থি বন্ধন করিয়া॥ কন্তা-বর প্রণত হইল বিপ্রগণে। আশীর্কাদ কৈল বিপ্র হর্ষিত মনে॥ চক্রহাসে যৌতুক দিলেন মদন। ফল মুক্তা পুষ্প স্বর্ণ বিচিত্র বসন॥ তিন লক্ষ গাভী দিল ভাল হুগ্ধবতী। অযুত মহিষ দিল মত্ত শত হাতী॥ পঞ্চ শত দাসী দিল ভূষিত কাঞ্চনে। দান দিয়া মদনের তৃপ্তি নাহি মনে॥

<sup>(</sup>১) চারি চক্ষুতে দৃষ্টি অর্থাৎ নব বর-বধ্ব পরস্পর মুখাবলোকন

অনেক করিল দান গালব মুনিরে।
তুষ্ট হৈয়া দান সব নিল দ্বিজবরে॥
ক্ষীর পান চন্দ্রহাস বিষয়া করিল।
রত্ন-সিংহাসনে দোঁহে শয়ন করিল॥
ভজ ক্লফ্ব-পদ-দ্বন্দ্র চিত্ত অভিলাষ।
ভকতি করিয়া বলে ঘনশ্রাম দাস॥

## রাজেন্দ্র দাসের মহাভারত।

#### আদি পর্বব।

রাজেন্দ্র দাসের কোন পরিচয় পাওয়া যায় নাই। ইনি প্রাচীন কালের একজন প্রসিদ্ধ কবি ছিলেন। ইহার রচিত শকুন্তলার ২০০।২৫০ বংসরের হস্তলিথিত পুথি আমরা অনেকগুলি পাইয়াছি। সাধারণতঃ সঞ্জয়-রচিত মহাভারতের পুথির মধ্যে রাজেন্দ্র দাসের এই আথ্যান দৃষ্ট হইয়া থাকে।

## শকুন্তলার উপাখ্যান।

তুষ্মস্ত নৃপতি নাম ইলুর তনয়।
ইন্দ্র আদি দেবতা কম্পিত তার ভয়॥
হুর্জের প্রচণ্ড তেজ অতুল মহিমা।
হুর্য্যের প্রভা হ যথা তত দূর সীমা॥ (১)
পৃথিবী শাসিল রাজ্য করে নিজ বলে।
এমত ধার্ম্মিক রাজা নাহি ক্ষিতিতলে॥

দর্ব সৈন্ত আদেশ করিল মহাবল।
মূগয়া করিতে সৈন্ত সাজোক সকল॥
হস্তী ঘোড়া রথ রথী পাইক পদাতি।
সাজিল সকল সৈন্ত থত যোদ্ধাপতি॥
অনেক করিল সৈন্ত প্রবন্ধ সংহতি।
অর্দ্ধ রাজ্য সাজিলেক ত্বম্মন্ত নুপতি॥

তুম্মন্ত।

মূগয়া।

চৈত্ৰ বসস্ত ঋতু পূৰ্ণিত পূজা-বন।

মৃগন্ধা কৰিতে তথা সাজিল ৰাজন ॥

বেগৰন্ত ৰথে চড়ি যান্ত নৰনাথে।

চলিল বিচিত্ৰ ৰাজা ধন্তঃ ধৰি হাতে ॥

খেতবৰ্ণ অশ্ব সব মৃত্ত শব্দে ঠেকে।

আকাশ ধৰিব হেন উৰ্দ্ধমুখে দেখে ॥

ছত্ৰ পতাকা ধ্বজ নানা বৰ্ণ দেখে ।

সত্বৰ গমনে যেন উঠে দেব-পক্ষে ॥

নগবেৰ নাৰী সব চঞ্চল নন্তন।

স্থী সবে দেখে যেন অলুলিৰ সানে (১) ॥

যাৰ যাৰ পুৰজন এহি যান্ত বুলি।

পুৰজন সম্বোধিয়া দেখায় অঙ্গুলি॥ (২)

যত দূৰ যায় চাহে চক্ষুৰ গোচৰ।

অদৰ্শন হইল যদি যাত্ৰ নিজ ঘৰ॥

দেশ বন উপবন এড়ি সৈন্ত যায়।
দক্ষিণ পশ্চিম দিগে বনস্থলী যায়॥
নানা জন্ত দেখে তথা বেড়ায় যুথে যুথে।
হক্তী সবে কেলি করে হন্তিনী সহিতে॥
মৃগে মৃগে কেলি করে মহিষে গবয়।
ব্যাঘ্র ভালুক সেজা শৃকর অতিশয়॥
সে বন দেখিয়া রাজা হইল কৌতুক।
বেড়িল সকল সৈন্ত হন্তেতে কামুকি॥
আকর্ণ পূরিয়া মারে তাড়িয়া নির্ভর।
এক এক শরে মারে একৈক কুঞ্জর॥
কুন্ত ভেদি মারে যেন হৃদয় বিদারি।
ইক্ত বজ্ঞবাতে যেন বিদ্ধে মহাগিরি॥
মহিষ গবয় আর শৃকর হানন্ত।
চতুদ্দিগে সর্ব সৈন্ত বেড়িয়া মারত॥

পশু-নাশ।

<sup>(</sup>১) সঙ্কেতে।

<sup>(</sup>২) তাহাদের নিজ জন যাইতেছে, অঙ্গুলি-সঞ্চেতে তাহাদিগকে

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পৃষ্ঠে মুখ দৃষ্টি করি মৃগ সব ধারে। বংস-সঙ্গিনী কুরঙ্গিণী ব্যাকুল হৈল থাএ॥

জলপান হেতু কেহ জলাশ্রমে গেল।
ক্ষুধাতুর হৈয়া কেহ মাংস সিদ্ধ কৈল।
শকুনি সাঁচান তথা আকাশে শোভিল।
মাংস আশে শৃগাল সবে সে বন বেড়িল।
জলকেলি করি কেহ কৌতুক করন্ত।
মৃগয়ার বেশে রাজা হ্মন্ত ভ্রমন্ত॥
বহু বন উপবন যদি এড়ি গেল।
মুনিগণ বৈসে যথা সে বন পাইল।
সেই থানে পঞ্চ শিলা অক্ষয় নামে বট।
বদরিকা নারায়ণের আশ্রম নিকট॥

ত্থায় আকুল রাজা শরীর ঘামিল। মূগ পাশে ধাইতে যে দেখি কুতুহল॥

মৃগয়া দেখি সেই বনমধ্যে যাইতে।
কোবা মোহ না যাত্ৰ সে বন দেখিতে॥
শীতল পবন বহে স্থগন্ধী বহে বাস।
ফলে মূলে বৃক্ষ সব নাহি অবকাশ॥
করন্ত মধুর ধ্বনি মত্ত পক্ষিণা।
অতি বড় প্রীতে খেলে পক্ষিণীর সন॥
মন্দ মন্দ বায়্ত্র বৃক্ষ সব লড়ে।
ভ্রমরের পদভরে পুপ্প সব পড়ে॥
নব নব শাখা গাছি অতি মনোহর।
বেগাপা থোপা পুপ্প লড়ে গুঞ্জরে ভ্রমর॥

তপোবনে প্রবেশ।

নির্মাল বৃক্ষের তল পূষ্প পড়ি আছে।
লক্ষে লক্ষে বানর বেড়ায় গাছে গাছে।
নানা বর্ণ সরোবর দেখি তার কাছে।
জলচর পক্ষী সব যাহাতে শোভিয়াছে।
হেন জল না দেখিলুম নাহিক কমল।
হেন পদ্ম না দেখিল নাহিক ভ্রমর॥
হেন ভূঙ্গ নাহি এখানে না ডাকে মন্ত হৈয়া।(১)
কেবা মোহ না যায় যে সে বন দেখিরা॥
স্থখ-দরশনে রাজা সব বিশ্বরিল।
তপোবনের শোভা দেখি হদয় মোহিল॥

হেনকালে শকুন্তলা প্রমোদিত চিত্ত। অন্ত্য়া প্রিয়ম্বদা স্থীর সহিত॥ কলসী ভরিয়া জলে বসিছে তরুমূলে। নন্দন বনের সম বুক্ষ ফলে ফুলে॥ তীর্থযাত্রা যাইতে কহিছে সে কংমুনি। প্রিয় বাক্যে তিন কন্তা নিকটেত আনি॥ জল দিয়া তরু সব পালিবা যতনে। শকুত্তলা পালন করিবা তুই জনে।। সেই বাক্য চিত্তে ধরি নিত্য সিচে জল। শ্রম পাইয়া তিন জন হইল বিকল ॥ মালতী নামে নদী বহে দক্ষিণ উত্তরে। তপোৰন মধ্যে আছে দিব্য সরোবরে॥ শোভিছে কমল ভ্রময়ে নানা পকী। জলযুতা করে তথা তিন চন্দ্রমুখী॥ মুখ শোভা করে যেন কনক-কমল। আখির কটাক্ষে লজ্জা পাইল ভ্রমর॥ রাঙ্গাপদ করন্ত অধর বিম্বফল। মৃণাল-সদৃশ ভুজতল স্থকোমল।। মধ্যভাগ দেখি যেন বিলক্ষণ উরু। ইল-ধনুক যেন কিবা শিরে চারু॥

স্থীগণের সঙ্গে শকুন্তলা। উত্তম কনক-কান্তি স্থকেশ দীঘল।
প্রবীণ দাড়িম-বীজ দশন উজ্জ্বল ॥
সে বন ভ্রমিতে রাজা তাহাকে দেখিল।
চিত্রের পুত্তলী যেন পট্টেত লিখিল॥
চাহিতে নিরখি আখি রূপের নাহি সীমা।
তিহো বনে দিতে নারি তাহার তুলনা॥
পরম স্থলর সে যে দেখিতে স্থরূপ।
সর্কাঙ্গ শীতল হৈল দেখি তার রূপ॥

হেন রূপ গুণ নাহি দেখি শুনি আর। পৃথিবীত পূর্ণ যেন নহি লয় তার॥

চাহিতে চাহিতে মনে না পূরে আরতি। লক্ষ্যেতে দেখিল তবে শকুন্তলা সতী॥ প্রথম যৌবন তন্তু অনিন্দ্য অজয়। অভিনব কাম যেন কাশ্ব কি হানয়॥ অন্তে-অত্যে তু জনের হইল দরশন। তুই জনে অনুরাগে মোহিল তথন।। উপজিল লাজ (১) মুখ ঢাকিল কিঞ্চিৎ। সৰ্কাঙ্গ ডুবাইল জলে হইল লজ্জিত॥ ততক্ষণে হুই সখী কৈল আলোকন। দেখিল পুরুষসিংহ সাক্ষাৎ মদন॥ কর্ণমূলে কহিল সত্তরে চল ঘর। ভিন্ন জনে দেখে তোকার মুক্ত কলেবর॥ তোর রূপ দেখিয়া দেবতা মোহ যাএ। হেন রূপ সামান্ত পথিকে বসি চাএ॥ ইল্রে কামনা করে দেখিবারে মুখ। সামান্ত পথিকে চাহে খেলার কৌতুক॥

শকুন্তলা বোলে তবে শুন প্রাণস্থী।

তুন্ধি যারে দেখ বোল আন্ধি ত না দেখি॥ অলঙ্ঘ্য ঋষির কথাএ স্থির নহে চিত। স্থী সব প্রবোধিতে বলে বিপরীত॥

প্রথম দর্শন।

বান্ধিল চিকুর বাস সম্বরে সত্তর।
দশন মাজিয়া শীঘ্র মুখে দিল জল॥
সূর্য্যে দণ্ডবং করি চলিলেন্ত ঘর।
লক্ষায় হরিষ মুখ চমকে চঞ্চল॥
কুন্তে জল ভরি ঝাটে চলে তিন জন।
দৃষ্টি হতে দূরে গেল নাহি দরশন॥

না দেখিল তিন কন্তা গেল কোন ভিত। ক্ষণেকে বিশ্বয় রাজা হইল মূর্চ্ছিত॥ ধন হারাইয়া যেন বিহ্বল রূপণ। তেন মত হৈল রাজা ব্যাকুলিত মন॥ দেখিলেক বনচর মরণ চাতুরী। সেই লীলা চলিলা যে গতি মতি স্মরি॥ হাস্ত রহস্ত মাধুর্য্য স্মরিতে পুনি পুনি। বিকল হইয়া তবে চলে নুপমণি॥ সেই পথ অনুসারি রাজাত চলিল। হেন কালে সৈত্যে আসি তাল লাগ পাইল। নিঃশব্দ হৈয়া তবে চলে নুপমণি। সেই পথ অনুসারি রাজাএ চাহে পুনি॥ স্থানের নিয়ম করি তুম্মন্ত রহিল। (১) কি করিব কথা (২) পাইব চঞ্চল হইল॥ অনঙ্গের বীরতাপে দহে কলেবর। মর্ম্মান্তিক তপ্ত বায়ু বহে নিরন্তর॥ ব্যান (৩) লগ্ন চিত্ত মগ্ন হৃদয় ভিতর। না প্রে আরতি ভাবি রূপে মনোহর॥ রাজার বিমন দেখি সকল চিন্তিত। বিলম্ব দেখিয়া কিবা হইবেন চঃখিত।

অদর্শন ও বিরহ।

<sup>(</sup>১) যে পথ দিয়া শকুতলা গিয়াছেন সেই দিকে বারংবার রাজা দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন, এবং মনে মনে স্থান নির্দেশ করিয়া রাখিলেন।

<sup>(</sup>২) কোথা।

<sup>(</sup>७) मर्स भरी त्रवाभी वायू।

অন্ত অন্ত এহি মতে কহিতে কখন। সর্ব্ব সৈন্ত সঙ্গে পাই নৃপতিহ বন॥

## অন্তরালে থাকিয়া রাজার শকুতলার কথা শ্রবণ ও মিলন।

রাজা বোলে যদি থাকে ভাগ্যের উদয়। মোর কথা এ হাতে যে কহিব নিশ্চয়॥

তবে স্থীগণে বোলে শকুতলা স্থবদনী। কেমত বিরহ-ব্যথা আন্মিত না জানি॥ যদি তুল্লি সবে জান হিত উপদেশ। কহিবাক মনে আছে বচন বিশেষ॥ স্থান করি যথনে চলিয়া আইলুম ঘরে। সেই হোতে অস্থির মোহর (১) কলেবরে॥ যেই তো পুরুষবর দেখিলুম সরোবরে। সে কোন্ পুরুষ হএ নাহি জানি তারে॥ তবে সখীগণে বোলে তাকে নাহি চিনি। ত্মন্ত আদিছে হেন লোকমুখে শুনি॥ যদি তুন্ধি তাহাকে বাঞ্ছিত অভিলাষ। দূতমুখে তার ঠাই করিব প্রকাশ। ইঙ্গিত হাসিয়া কন্তা না দিল উত্তর। হরিষে পুলক রাজা হইল কলেবর॥ আপনারে ধতা হেন মানিল রাজনে। আপনা প্রকাশ যেন আছে মোর মনে॥ অথনে আপনা কেন না দি পরিচয়। দৈবে বিধি মিলাইল ভাগ্যের উদয়॥ কিন্তু মনেত চিন্তা আছএ আন্ধার। চন্দ্রকেণে কন্সা বিহা শৃদ্রের আচার॥ অধর্ম্ম কর্ম্মেত কেন্ছে (২) মোর অভিকৃচি। যে যুক্তি করিব আহ্মি আগে তারে পুছি॥ কেবা তুন্ধি এত রাত্রি এথা আগমন। তপোবনে আসিয়াছ কিসের কারণ॥ তীর্থাত্রা গেল মুনি আক্ষা এথা এড়ি। নিশাচর হৈয়া ফের ব্রাহ্মণের বাডী ॥ ব্রাহ্মণ-কুমারী আহ্মি কিছু নাহি ভয়। কেবা তুল্মি এথা কেনে দেয় পরিচয়॥ রাজা তুম্বন্ত মোহর নাম খ্যাতি। ইলুর তনয় চন্দ্রবংশেত উৎপত্তি॥ আইলাম মুগয়া হেতৃ এহি তপোবন। সরোবরে দেখা হইল তোমরার সন।। জানিতে আইলুম মুঞি তোক্সরার মর্ম্ম। পরিচয় কেবল কিছু নহে যে অধর্ম্ম॥ তবে কলা স্বারে মনে হর্ষিত হইয়া। শকুন্তলা সম্বোধিয়া সথী কহে গিয়া॥ আইল গুল্পন্ত এহি সিদ্ধি হৈল কায। কোন উচিত হত্ৰ কহ ত্যাগি লাজ। এহি বাক্যে শকুন্তলা হইল সলজ্জিত। বসনে ঢাকিয়া মুখ হাসিল কিঞ্চিৎ।। ধর্ম্মত বিরুদ্ধ রাজা চিন্তে মনে মনে। তার মন বৃঝি তবে স্থী হুই জনে॥ রাজাকে বসিতে দিল উত্তম আসন। হর্ষিত হৈয়া রাজা বসিল তথন ॥ ধর্ম্মে বিরুদ্ধ রাজা চিত্তে মনে মন। তুই সথী সম্বোধিয়া জিজ্ঞাসে বচন॥ মুঞি ধর্ম রাজা হেন লোকেত বিদিত। ব্রাহ্মণীর প্রতি কেন্সে মোর গৈল (১) চিত॥ তাহাকে ছাড়িলে চিত্তে না হএ প্রবোধ। পরিগ্রহ করিলে হএ ধর্মত বিরোধ॥ এ তুই সন্ধট মোর হইল উপস্থিত। ছাড়িলে না রহে প্রাণ গ্রহণে নিন্দিত॥

পরিচয়।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এত ভাবি চিন্তিত হইল নরনাথ। অনস্য়া প্রিয়ম্বদা পুছিল পশ্চাৎ ॥ কেনে চিন্তা ভাব তুন্ধি হইয়া নিঃশব্দ। উত্তর না দেয় কেনে হইলা যে স্তব্ধ।। রাজা বোলে এক বাক্য জিজ্ঞাসি তোহ্মাত। নিশ্চয় কপট ছাড়ি কহিবা আক্ষাত॥ সদায় ধর্ম্মেত মন নাহি অনাচার। ব্রাহ্মণীতে কেন্সে চিত্ত গেল যে আহ্মার॥ এতেক সন্দেহ বড় তোহ্মাতে জিজ্ঞাসি। লোকে বোলে উগ্ৰ বড় কৰ মহাঋষি॥ কামভাবে কেহে নারী সে মুনি লইল। তাহান ওরষে কন্সা কেমতে জন্মিল।। এহারে জানিতে মনে বাঞ্ছা হইল তবে। চিত্ত মোর শান্ত হৌক তুন্ধি কহ যবে॥ তবে প্রিয়ম্বদা বোলে শুন নরনাথ। ইহার জন্মের কথা কহিব তোহ্মাত॥ এক ঋষি আসি কন্তা আশ্রমে দেখিল। তবে সেই ঋষির স্থানে জিজ্ঞাসা করিল।। কোন জাতি নারী এহি আশ্রমে তোঙ্গার। তুমি বড় উগ্র জানি এ কন্সা কাহার॥ তবে কণ্বমুনি কথা তাহাতে কহিল। আন্ধরা নিকটে থাকি সে কথা গুনিল। সে কথা তোহ্মাতে কহি শুন দিয়া মন। শকুন্তলা কুমারীর জন্ম বিবরণ॥

#### বিশ্বামিত্রের তপোভঙ্গোপলক্ষ্যে বসন্ত-বর্ণন।

চৈত্ৰ বসন্ত মাসে

তরু লতা কুস্থমে শোভিত।

বায়ু বহে মন্দগতি

গণ্ড পক্ষী সব আনন্দিত॥

ভ্ৰমৰ ভ্ৰমন্ত ফুলে

কুহু কুহু শন্দ করে

ময়ুৰ মণ্ডলী করি নাচে।

শারী শুক কপোত

হংস চক্ৰবাক্ যুত্

জ**ন** স্থলে স্থানোভিত আছে ॥

নদী দীঘি সরোবর সকল নির্মাল জল পদ্ম উৎপল শোভা করে।

তথা কিছু নাহি ভয় সকল আনন্দময় আপনার ইচ্ছা-স্কথে চরে॥

সাজিলেক বিভাধরী নানারূপ বেশ করি এ তিন ভুবন মোহিবার।

সহজে অপূর্ব্ব বালা সম্পূর্ণ বোড়শ কলা উপমা নাহিক রূপ যার॥

অনঙ্গমোহিনী ধনী ক্ষীণ-মাজা স্থবদনী হেলিয়া পড়এ মন্দ বাএ।

কেহ পদ্ম স্থগন্ধী অতি যদ্গে গঠিত বিধি অপ্তরু চন্দ্দ লেপে গাব্দ।

উত্তম কমল-কান্তি গঠন বিধির পাঁতি বিশ্ব-অধরে মন্দ হাসে।

মন্ত ধীর গজ-গতি চলন বিবিধ ভাতি যে রূপে ভুবন পরকাশে॥

কস্ত্রী কুন্ধুম ভালে কপালে তিলক জলে কুটিল অলকাপাতি সাজে।

শোভিছে কবরীভার অমল কস্ত্রী আর অনঙ্গ হইল কাম লাজে ॥

দিব্য পাটাম্বর গাএ উড়িয়াছে মন্দ বাএ মন্দ-গতি যৌবনের ভরে।

মালিনী নদীর তীরে হাটি যায় ধীরে ধীরে বিশ্বামিত্রে যথা তপ করে॥

#### গান্ধর্ব বিবাহের পর।

বিবাহের পর প্রতিবেশিনী বৃদ্ধা মুনিপত্নীগণ শকুন্তলাকে প্রশ্ন করিতেছেন।

হাস্ত-পরিহান্তে শকুন্তলাকে ইচ্ছিল।

একেশ্বর তপোবনে মুনি এড়ি গেল।

সম্বন্ধে নাতিনী তুন্ধি জিজ্ঞাসি তোন্ধা ঠাই।

বনেত পাইয়া কিবা বরিছ (১) জামাই।

<sup>(</sup>১) বরণ করিয়া লইয়াছ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়

কপট ছাড়িয়া আন্ধা কহিবা স্বরূপ।
পূর্ব্ব হোতে অধিক দেখিএ তোর রূপ (১)॥
যৌবনের ভরে তোর গমন বিশ্বিত।
দীর্ঘ লোচন তোর দেখিত ঘূর্ণিত॥
প্রফুল্ল রাঙ্গা দেখি বদন-কমল।
মধু পিয়া পূজ্প যেন উড়িছে ভ্রমর॥
শিথিল কবরী তোর রাগ দেখি ভঙ্গ।
সিন্দুরে মণ্ডিত যেন রক্তবর্ণ অঙ্গ॥

কথাএ (২) পাইলা তুমি অপূর্ক্ত মণিহার। কে আনিয়া দিল মণি-কুণ্ডল তোমার॥ অপূর্ব্ধ তোমার হাতে কন্ধণ প্রচুর। কে গঠিয়া দিল পদে বাজন নৃপূর॥ কুদ্র ঘটিকা-ধ্বনি শুনি বিরাজিত। মণি মুক্তা কাঞ্চন যে দোলএ পৃষ্ঠত॥ হেম বিচিত্র রত্ন দেখি তোর গাও। হেম উত্তম হার পাইলা কথাএ॥ বিচিত্র বিলক্ষণ পাটাম্বর তোর গাত। দেবে আনি দিল কিবা নতুবা রাজাএ॥ (৩) গতি গম্ভীর অতি লজ্জা অতিশয়। যৌবন-গৌরব হাস্ত তার অভিপ্রায়॥ (৪) সিন্দুর তিলক তোর কে দিল কপালে। হিঙ্গুলে লেপিল কিবা কনক-কমলে॥ জাতি কুল না জানিয়া কার কাছে যাউ। সমাজেত তুমি সবে পাছে লজ্জা পাউ॥ মোর সঙ্গে কথা কহ বিশেষ নাতিনী। কার সঙ্গে হরিষেতে হৈলে অনুরাগিণী॥ শকুন্তলা বোলে মুনি বৃদ্ধ কলেবর। তোহ্মার নহে ইচ্ছে হব যৌবন-বিকার॥

<sup>(</sup>১) তুমি অধিকতর স্থন্দরী হইয়াছ। (২) কোথায়।

<sup>(</sup>৩) কোন দেবতা বা রাজা কি আনিয়া দিয়াছে ?

<sup>(</sup>৪) তোমার নুখের হাসিতে এই অভিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে, যেন ভূমি মৌবনের জন্ম গৌরবায়িত হইয়াছ।

পূর্ব্ব কথা শ্বরিয়া যে উড়ে ছঃথথানি।
আন্ধি বিহা কৈলে তুন্দি হইবা সতিনী॥
হাস্থ পরিহাস্থ কথা আছিল বিস্তর।
সম্ভাষিয়া ব্রাহ্মণী সকল গেল ঘর॥
রাজার নিকটে তবে গেল শকুন্তলা।
প্রেমভরে রতি যেন স্থর্ম্য চলিলা॥

#### রাজ-সভায় শকুন্তলা।

তপোবনে পরিত্যক্তা শকুন্তলাকে শিয়াদ্বয় সহ ক্ষমুনি ত্মন্তের নিকট পাঠাইয়াছেন।

> বিস্মিত হইয়া নরপতি ভাবে মনে মন। হেন কালে শকুন্তলা দিল দরশন॥ স্বৰ্গ হোতে খসি যেন চন্দ্ৰ অকস্মাৎ। অনলে কনক দহি লামিছে সভাত।। (১) স্থ্য দরশনে যেন দৃষ্টি নহে স্থির। সেই মত জলে শকুন্তলার শরীর॥ অন্তঃপুরবাসী যত দেখে নারীগণে। মুখ-চক্র হেরি রহে সজল-নয়নে॥ রাজাএ জানিল এহি লক্ষী মূর্ত্তিমান। ব্রাহ্মণের শাপে কিছু স্থির নহে জ্ঞান।। দাঁড়াইল স্থন্দরী করিয়া যোড় হাত। কমল-নয়ন ভরি অশ্রু হত্র পাত। আপনা পতিত্ব দঢ ধর্ম্ম-নীতি জানি। লজ্জা ভয় ছাড়িয়া প্রণাম কৈল পুনি॥ নমো চক্রবংশপতি ইলুর তনয়। নমো রাজা রাজোশ্বর কপট-ছদয়॥ আগুপতি নরপতি গুণের সাগর। সতাদ্রোহী মিথাবাদী করম নমস্কার॥ আপ্ত-কার্য্য-সাধি পর-চঃথে উদাসীন। নমস্বার করি তোন্ধা কপ্ট-মহিম॥

<sup>(</sup>১) অনলে স্বর্ণ দগ্ধ হইয়া (আরও উজ্জ্বল হইয়া) যেন সভাতে নামিয়াছে (অবতীর্ণ হইয়াছে )।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হাসিয়া নুপতি বোলে না হয় উচিত। স্তৃতি করি নিদা কর না হএ বিহিত॥ নিরজন হেন ভ্রম হইল তোক্ষার। রাত্রি নিশাকালে গেলা অগ্রেতে আন্ধার॥ রাধারুষ্ণ স্মরণ নাহিক মৃগ মারিলা যথন। কাম্য-সরোবরে তোক্ষা সঙ্গে দরশন ॥ নিশাচর হইয়া রাত্রি আশ্রমেত গেলা। স্থী সবে নিষেধিতে তাতে সত্য কৈলা॥ আর যত দিবা কৈলা নাহিক স্মরণ। বাজা হৈয়া অনাচার অসার জীবন ॥ আসিবার কালে তুন্ধি যে বাক্য বুলিলা। বংসরেক বনে ছিলা তাকে না স্মরিলা॥ রাজা হৈয়া মিথ্যা কহ কি বলিব তোকে। বেশ্রা হেন আফ্রাকে বলিব সর্বলোকে॥ অগ্নি খাই মরিবারে মোর প্রাণে লয়। উদরেত রাজবংশ এহি মাত্র ভয়॥ এত বলি কান্দে রামা কোপিত শরীর।

জল বহে **ন**য়নের পদ্ম-পত্র-নীর॥

শকুন্তলার বিলাপ।

প্রত্যাখ্যান।

রাজা বোলে করুণা করিদ কোন কাষে।
মিথ্যা প্রলাপ কেন্সে লোকের সমাজে॥
কেবা তুলি কার কন্সা তাহা নাহি জানি।
কেমতে হইবা তুলি আন্ধার ঘরণী॥
শকুন্তলা বোলে রাজা জানিয়া কর পাপ।
মেনকা-গর্ভেত জন্ম বিশ্বামিত্র বাপ॥
কণ্ধমূনি পৃষিলেক আন্ধা পাইয়া বনে।
ধর্ম্মপত্নী আন্ধি তোন্ধার দৈবের কারণে॥
জানিয়া কপট করি নিন্দিসি আমাক।
কি বলিতে পারি তোন্ধা দৈবে পরিপাক॥
রাজা হৈয়া শ্বরণ নাহি হৃদয়-ভিতর।
সত্য মিথ্যা তাহান নাহিক অগোচর॥
চক্র স্থ্য অগ্নি বায়ু আ্বার বস্তুমতী।
আ্বাণাশ জল সন্ধ্যা আর দিবা রাতি॥

আমাকে নিন্দহ তুমি পাপের সহায়। এ সবে শরীরে থাকি দেখে সর্ব্বদায়॥ আপনে আইলুম জানি অবজ্ঞা করসি। আন্ধি সতী পতিব্রতা তুল্নি না জানসি॥

রাজা বোলে যত বোল অসত্য বচন।
এহাকে প্রত্যয় যায় আছে কোন্ জন॥
কথা (১) স্বর্গ মেনকা কথা বিশ্বামিত্র ঋষি।
কথা তোর সনে দেখা প্রলাপ করসি॥
যত কহ কিছু আল্লি স্বপ্রেহ না জানি।
যথা ইচ্ছা তথা যায় তোল্লাকে না চিহ্নি॥

কান্দিতে কান্দিতে কন্তা হইল বাহিরে। বিত্যতের ছটা যেন গগনে নিঃসরে ॥ বিস্মিত দেখিয়া লোকে রাজাক নিন্দিল। অমাত্য সকলে তারে বিস্তর বলিল।। ব্রাহ্মণের শাপ হেতু না ফিরিল মন। নগরে যাইতে কন্সা করয়ে ক্রন্সন।। অবজ্ঞা করিয়া মুনি-শিষ্য সব যাএ। কাতর হরিণী যেন পাছে পাছে ধাএ॥ চলিতে না পারে তুই বা তিন চরণ। ধরণী উছট খাইয়া পড়ে ঘনে ঘন॥ মুনি-পুত্রে এড়ি যায় ফিরিয়া না চাহে। পথেত পডিয়া নারী কান্দে দীর্ঘ রাএ॥ আছাড় খাইয়া পড়ে ভূমির উপর। বজ্রাঘাত পাইয়া যেন পড়ে তরুবর ॥ मीचल ठिकूत ठाक धत्री लाउँ। মণিময় অলঙ্কার দরে গড়ি যাএ॥ নাহিক দোসর জন দিতে পাতি জান। মৃত্যুর পরশে যেন আইসে যায় প্রাণ॥

প্রত্যাখ্যাতা।

বাল বৃদ্ধ যুবক যে ঘরে না রহিল। রাজ-দণ্ড-ভয় কেহ মনে না ধরিল॥ লজ্জায় বিকল তন্তু বসিল উঠিয়া। কুহরি কুহরি কালে তাপিত হইয়া॥

উপজিল বড় তুঃখ

## পরিত্যক্তা শকুন্তলা।

শুকাইল অধর-মুখ

ধাএ যেন কাতর হরিণী। কান্দে স্থললিত রবে শুনিতে পাষাণ দ্ৰবে কান্দয় পথিকগণে বনদেব যায় শুনে জীব জন্তু কার প্রাণে ধরে। ডুবিল দারুণ শোক সে দেশের যত লোক ধৈর্য কাহার নাহি রহে॥ ক্ষুণ্ণ পথিকের চিত সে রাজা কেমনে জীত (১) তার কি শরীরে প্রাণ ধরে। ভূবন মোহিতে পারে বচনেহ মিঠা ঝরে কাম দেখি ছাড়ে ধনুঃশরে॥ চারিদিগে লোক দেখি সজল চঞ্চল আখি সকরুণে করয়ে বিলাপ। না দেখি আপনা বন্ধ ডুবিয়া শোকের সিন্ধ শতগুণে জ্বলি উঠে তাপ। মুঞি যত কৈলুম পাপ বিশ্বামিত্র হেন বাপ মেনকাত ধরিছিল উদরে। সে যে দৈবের গতি বিধি হৈল বিমতি নৃপতি হ্মন্ত হ্রাচারে॥

গৰ্ভ বাঢ়ে নিত নিত না দেখম আপনা হিত লক্ষ্য মুঞি লইমু কাহার।

কুচরিত্র জানিয়া আক্ষার॥

যার যেই মত ব্যবহার।

দয়া না করিব শুনি

সেইত সেবএ পতি

(১) জীবন ধারণ করে।

যে পালিল কণ্বমূনি

স্ত্ৰীক অধম জাতি

জনিয়া উত্তম বংশে কেবল আপনা দোষে
কলঙ্ক রাখিল মুঞি ছার ॥
বাজা হৈঞা মিথ্যা কহে ধর্মে বা কেমতে সহে
চন্দ্রবংশে হেন অনাচার।
প্রথম যৌবন-কালে পতি মোকে ত্যাগিলে
এবে গতি কি হৌক আন্ধার ॥
পাপ কৈলে যেন ভোগে অন্ধকার হেন লাগে
নানা ভয় হএ উপস্থিত।
মনে মনে অন্থভাই অপরাধ কিছু নাই
মুঞি পাপী তাপী পৃথিবীত ॥
নিকটে নাহিক নাথ এ হুঃথ কহিমু কাত
ধরণী বিদারি যাই তাত।
অপমান লজ্জা ভয় কেন্থে প্রাণে এত সএ
শরীর কেন্থে না হএ নিপাত ॥

## হুশ্বতের অঙ্গুরীয় প্রাপ্তি।

একটি ধীবর মংস্তের উদরে শকুন্তলার অঙ্গুরীয় প্রাপ্ত হয়, উহা হুন্মন্তের মুদ্রা-যুক্ত। রাজকর্মচারি-কর্তৃক ধৃত হইয়া ধীবর রাজ-সকাশে উপস্থিত হয়। অঙ্গুরীয় দেখিয়া মুনির শাপ মোচন হয় এবং রাজা শকুন্তলাকে স্মরণ করিয়া অন্তিপ্ত হন।

## স্মৃতির উদয়।

হাসিতে হাসিতে রাজা অঙ্গুরী লইল হাতে।
শকুন্তলার বৃত্তান্ত যত স্মরিল মনেতে॥
স্বপ্ন অন্মুভব হেন চমকিত মন।
সমুদ্রে তরঙ্গ যেন উঠে ঘনে ঘন॥
পাসরিতে যাএ রাজা শাপ অন্মুভব।
শকুন্তলা বিচ্ছেদ তার মনে হৈল সব॥
অন্মুক্তমে যত কথা স্মরিল রাজাএ।
এক গুণ ভাবিতে সহস্র গুণে ধাএ॥
উন্মন্ত হইয়া যে বিকশ্ম করে লোক।
শেষ কালেত স্মরি পুড়ে মহাশোক॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

খেলিতে হারাএ ধন যে হেন যুয়াএ। (১) গৃহ-কৰ্ম্ম লাগি কেহ পথে ছাড়ি জাএ॥ (২) হীনের লঙ্ঘনে (৩) যেন মুনির মনে খেদ। খলের সৌহুতে যেন স্থজন-মিত্র-ভেদ॥ বজ্রাঘাত শোক হেন পাইয়া নরনাথে। পুরী প্রবেশিল কিছু না কহি কাহাতে॥ স্থ্য ভোগ রাজ্য ধন বিষম মানিল। পুরীর একান্ত স্থানে নির্জ্জনে রহিল।। অপমানে স্থুথ ভোগ যদি হএ নাশ। আপনার দেশে তবে না করে প্রকাশ। অধিক যে কাম ব্যথা বাড়ে পুনি পুনি। শরীর তাপে শোষে যেন নিদাঘ আপনি॥ পাগল হইলে যেন আগনা পাসরে। জীবন নৈরাশ যেন ডুবিল সাগরে॥ হেন মত বিশ্বয় বিকল নরপতি। ভয় শোকে বিকল হইল নিতি নিতি॥ কি হৈল কি হৈল করি করে হাহাকার। রাজার চরিত্র কিছু নারি বুঝিবার॥

# স্বর্গ-পথে মুনির আশ্রমে রাজার শকুন্তলার সঙ্গে পুনর্ম্মিলনের পরে।

শকুন্তলা বোলে তোক্ষার অলপ্য্য বচন।
বড় তাপে তাপী আন্ধ্যি নাহি রুচে মন॥
পুত্রে লৈয়া দেশেত যাউক নরপতি।
অন্ত্রগত হেন স্নেহ রাখিব মোর প্রতি॥
তুক্ষি হেন স্বামীত আমি জন্মে জন্মে পাই।
তোক্ষার চরণ ভাবি থাকি এহি ঠাঁই॥
মুনি বোলে পতি বিনে তপ নাহি আর।
পতি সে সকল ধর্ম্ম জানিয় তোক্ষার॥

<sup>(</sup>১) যুয়া খেলায় ধন নষ্ট করিয়া যেরূপ অনুতাপ হয়।

<sup>(</sup>২) পথের সঙ্গী যদি গৃহ-কর্ম্মের তাড়নায় কোন স্ত্রীলোককে পথে ফেলিয়া যায়, তবে তাহার যেরূপ কষ্ট হয়।

<sup>(</sup>৩) হীনকৃত অপমানে।

শূদ্রের ব্রাহ্মণ সেবা জানিয় নিশ্চয়।
নারী পুরুষ বিনে তপে মুক্তি না হয়॥
ব্রাহ্মণ তপস্বী যত কঠিন আচার।
পতি বিনে নারীর যে গতি নাহি আর॥
রাজাত বিনয় করে তোর দিগে চাহি।
বিচার করিলে তবে কিছু দোষ নাহি॥
শকুন্তলা পালিলেক মুনির বচন।
ভক্তি করি বন্দিলেক রাজার চরণ॥

হাতে স্বৰ্গ পাইল হেন ত্ৰম্বন্ত নূপতি। চিরদিনে পাইল গিয়া নারী পুত্রবতী।। ব্ৰাহ্মণী সকলে শুনি তুঠ হৈল মনে। আশীর্কাদ রাজাকে করিল জনে জনে॥ শুধায়ে করিল তানে অনেক আদর। মান্ত গৌরবভাব করিল বিস্তর॥ নির্কাহিল নানা মত রহস্ত মাধুরী। নানা লীলা করিল বহু বচন চাতুরী॥ রাজা বলে প্রাণ-প্রিয়া কি বলিব সতী। বিবাহকাল হোতে জান অনেক পীরিতি॥ দৈবে আপনা দোষে পাসরিল আদ্মি। তিলমাত্র অপরাধ না সম্বরিলা তুলি॥ আন্ধা ছাড়ি আইলা তুন্ধি অমরা নগর। তোহ্মার আহ্মার মধ্যে পর্বত সাগর॥(১) যত তাপ দিলা তুন্ধি তার নাহি অন্ত। নিৰ্কাহিল যত ছঃখ শোক বলবন্ত॥ তোন্ধা দরশনে আইলুম দেবের আলয়। মহামুনি কাশুপে করাইল পরিচয়॥ বুলিলা গৌরব হিত বাক্য বহুতর। তথাপি না ছাডে কেনে তোমার অন্তর॥ দাবানলে যাহার শরীর দাহএ। লবণ-মিশ্রিত-কটু দিতে না যুয়াএ॥

<sup>(</sup>১) আমাকে ছাড়িয়া তুমি স্বর্গে আসিলে, এবং তোমার ও আমার মধ্যে পর্বত ও সাগরের ব্যবধান হইল।

## বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শকুন্তলা বোলে মোরে বিধি হৈল বাদী। সর্কাঞ্চণ তোমাতে যে মুঞি অপরাধী॥ লজ্জা ভয় ছাড়ি আইলুম তোন্ধার নগরে। বেশ্রা বলি নিন্দা করি ত্যাগিলা আন্ধারে॥ ন্ত্ৰী পুত্ৰ বলি কিছু ক্লপা নাহি মনে। অপরাধী কেবা কথা আছে আমি বিনে॥ অবিচারে যথনে বাঞ্চিলা মোরে বনে। তাহাতে রক্ষিতা মোর না ছিল কোন জনে॥ যদি জাতি নষ্ট হইত তুৰ্জন হাতএ (১)! তবে মোর কি গতি হইত সে দিনয়ে (২)॥ এবে সে জানিলুম মুঞি পুরুষের চিত্ত। চূণে পুড়িলে মুখ অর লাগে তিক্ত॥ তমু দিয়া ভজিলেহ প্রত্যয় নাহি যার। নারী লোকে বোলে বার্থ স্বামী আপনার॥ স্ত্রীর অন্তগতি নাহি স্থাজল বিধাতা। মৈলেহ অধিক নাহি স্বামীর ব্যগ্রতা॥ আয়ে রাজা যত দোষ সকল আন্ধার। না যুজাএ নিন্দা যত বুলিলা বারে বার॥ নুপতি বোলেন তুন্ধি প্রাণের অধিক। নয়নে আনন্দ মোর হওত মাণিক।। তোর পুত্রে পুত্রী আন্ধি এ তিন ভুবন। চিরদিন প্রীতি মোর রাখিবা অনুক্ষণ॥ শকুন্তলা বোলে আমি অধীন তোহ্পার। স্বামী বিনা নারীর সংসারে কেবা আর॥

শকুস্তলা বোলে শুন
প্রাণ হৈতে পতি ভিন্ন নহে।

যাইব তোন্ধার সনে কোন হুঃখ নাহি মনে
তুমি বিনে কেবা মোর হয়ে।।
ভাবি চাহ মনে মনে চন্দ্রবন্মি পান বিনে
বৃষ্টি-জলে না জীয়ে চকোর।

মীন যেন জল বিনে পদ্ধজে মধু বিহনে
পতি বিনে নারীর কঠোর।।

## নিত্যানন্দ ঘোষের মহাভারত।

নিত্যানদ ঘোষ কাশীদাসের পূর্বে সমস্ত মহাভারতের অমুবাদ করিয়াছিলেন, এবং ইহার মহাভারতথানিই পশ্চিমবঙ্গে কাশীদাসের পূর্বে স্থপ্রচারিত ছিল। পূর্ব্ববঙ্গেও এই মহাভারতের হুই একথানি পূথি পাওয়া গিয়াছিল। ত্রিপুরা জেলায় রাজপাড়া গ্রামে নিত্যানদ্দ্রের মহাভারতের কতকাংশ পাইয়াছিলাম, তাহা গৃহ-দাহে নষ্ট হইয়া গিয়াছে। পশ্চিমবঙ্গের বহু স্থানে এই কবির মহাভারতের পূথি পরিদৃষ্ট হইয়া থাকে।

১৮০৬ খৃঃ অন্দে পাকুড়ের রাজা পৃথীচন্দ্র গোড়ী-মঙ্গল নামক কাব্যের ভূমিকায় লিথিয়াছেন—"অষ্টাদশ পর্ব্ব ভাষা কৈল কাশীদাস। নিত্যানন্দ কৈল পূর্ব্বে ভারত প্রকাশ।"

বিশেষ বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ভূমিকার "ছ" পৃষ্ঠায় এবং ৫৩০-৫৩১ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

নিত্যানন্দ ঘোষের রচনা অনেক হলে অতি সামান্ত ভাবে পরিবর্ত্তিত হইয়া কাশীরাম দাসের মহাভারতে স্থান পাইয়াছে।

## ন্ত্রী-পর্বব। গান্ধারী-বিলাপ।

মহাভয় উপজিল দেখি রণস্থল।
শকুনি গৃধিনী শিবা করে কোলাহল॥
হাতে মুণ্ড করিয়া নাচয়ে ভূতগণ।
কুরুর করিছে মাংস শোণিত ভক্ষণ॥
রক্তের কর্দ্দম শীঘ্র চলিতে না পারি।
শোকে দগ্ধ নারীগণ যায় ধীরি ধীরি॥
কেহ কেহ নাঞি পায় পতি দরশন।
ভূমেতে পড়িয়া কান্দে হয়্যা অচেতন॥
আভরণ ফেলি কেহো শোকাকুল হয়্যা।
পতিহীন কোন নারী বুলুয়ে ধাইয়া॥
ধায়্যা বুলে সকলে যতেক কুরুনারী।
সিগাল (১) পক্ষগণে ভয় নাই করি॥
অনেক খুঁজিয়া কেহ নিজ পতি পাইল্য।
স্বন্ধে মুণ্ডে যোতাইয়া (২) প্রতীত হইল॥

শোকোন্মতা রমণীগণ।

পাসরিলে পূর্ব্বকথা প্রীত সব যত।
হাস্ত পরিহাস্ত তাহা শ্বঙরিব কত॥
সংগ্রাম করিতে আইল্যে কেমন কুথেনে (১)।
পূনশ্চ না হৈল দেখা অভাগিনী সনে॥
হেন মতে পতিহীতা যত যত নারী।
বিলাপ করিয়া কান্দে নানা মত করি॥

তা দেখি গান্ধারী প্রাণ ধরিতে না পারে। পতি-কোলে বধূ সব কান্দে উচ্চৈঃস্বরে॥ রণভূমি দেখি দেবী অতি ভয়ঙ্কর। কপালে কন্ধণ মারি কান্দয়ে বিস্তর ॥ সভে শোকে অচেতন পড়িয়া ভূমিতে। হেন কেহ নাহি তথা প্রবোধ করিতে॥ কে কোথা পড়িয়া কান্দে নাহিক তরাস। রণভূমি দেখি দেবগণে লাগে ত্রাস। মড়ার উপরে মড়া নাহি লেখা তার। গান্ধারী দেখিয়া মনে পাইল চমৎকার॥ হস্তী অশ্ব পড়িয়াছে রথ বহুতর। নানা অলঙ্কার অস্ত্র বস্ত্র মনোহর॥ মাথার মুকুট পড়ি আছে রণভূমে। আগ অন্ত নাহি পড়ি আছে একক্রমে॥ ধ্বজ ছত্র চামর পড়িল রণস্থলে। থজা ঢাল নানা অস্ত্র ভাসে রক্তজলে॥ পড়িআছে বীর সব বিচিত্র শরীর। বাণেতে জর্জার **অঙ্গ** বহিছে রুধির॥ কার হস্ত পাদ নাহি নাক চক্ষু কাণ। অস্ত্রাঘাতে কার কার মূর্ত্তি দেখি আন (২)॥ বিবর্ণ হইয়া ভূমে আছয়ে পড়িয়া। নারীগণ ভয় পায় স্বামীকে দেখিয়া॥

রুধিরে কর্দ্ধম-ভূমি পঙ্ক বহুতর। শোণিতের নদী বহে সংগ্রাম-ভিতর॥ স্রোতে ভাসে হস্তী ঘোড়া নর লক্ষ লক্ষ। শুগাল কুরুরের থেলা দেখিতে অসংখ্য॥ শকুনি গৃধিনী করে অতি কলরব। ডাকিনী যোগিনী নাচে হাতে করে শব॥ মুণ্ডমালা গলে পরে প্রেত ভূত দানা (১)। কল্সী ভরিয়া পীয়ে শোণিতের পানা॥ নর-অন্ত বিদারিয়া কেহ খায় স্থথে। তুরঙ্গ হস্তীর মাংস শোভে কার মুথে॥ রক্ত মাংস থেয়া। (২) বুলে হাস্ত পরিহাসে। কেতো কারে খেলাডিয়া যায় অতি রোযে।। কলহ করয়ে কোথায় ডাকিনী যোগিনী। ভূত-প্ৰেত-শব্দে কিছু শ্ৰবণে না শুনি॥ মেঘের নিনাদ যেন গভীর ভাষণ। তাহা শুনি নারীগণ ভয়ানক মন॥ মাংসের পদরা দিয়া রাক্ষস পিশাচ। বেচা কিনা করে কেহ মনে অভিলাষ॥ মহাঘোরতর শক্ত শুনিঞা গান্ধারী। কাক চিল উড়ে কত বর্ণিতে না পারি॥

বধ্গণ সঙ্গে রাণী মুকুলিত চুলে।
ছুর্য্যোধনে খুঁ জিয়া বেড়ায় রণস্থলে॥
য়ুবতী ধাইয়া বুলে লাজ নাহি বাসে।
ভয়হান হৈল্য পতি-দরশন-আশে॥
কার কার পতির না হইল্য দরশন।
মুক্তকেশে রণভূমে করএ ভ্রমণ॥
হস্তপদহীন কেহ আছুয়ে পড়িয়া।
কেহো পতি বিনে বুলে উদ্দেশ করিয়া॥
মাংস খায় কাক চিল গৃধিনী কুকুর।
মহাকোলাহল করে শক্ষ যায় দূর॥
ভয় তেজি কুরুবধ্ যত নারীগণ।
মৃত পতি কোলে করি করয়ে রোদন॥

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

বিলাপ করয়ে কেহো মুখে মুখ দিয়া।
অভাগিনী ডাকে নাথ না চাহ ফিরিয়া॥
মুক্তকেশে কেন আছ ভূমেতে পড়িয়া।
ডাকয়ে পাওবগণ যুদ্ধ কর গিয়া॥
বীরবেশ ধরহ ধরহ ধয়ঃশর।
ভীমার্জুন ডাকে নাথ করিতে সমর॥
এই মতে নারীগণ করিয়ে রোদন।
বদনে বদন দিয়া করয়ে চুম্বন॥
ডাকিনী যোগিনীগণ করে নানা কেলি।
মাংস খেয়া মত হয়া চলে চুলি চুলি॥
স্বামী পুত্র পোত্র আর বন্ধু সহোদর।
পড়িয়া আছয়ে কত সংগ্রাম ভিতর॥

कृत्वां भटनत भव-मर्भात ।

তুর্য্যোধনে চেষ্টা করি পাইল গান্ধারী। কথোদূরে পাইলেন কুরু-অধিকারী॥ ধূলায় পড়িয়া আছে রাজা হুর্য্যোধন। গান্ধারী দেখিল সঙ্গে সহ বধুগণ॥ পুত্র দরশনে দেবী অচেতন হৈল। ছুর্য্যোধনের স্ত্রী আসি কোলেতে করিল।। বুকে করি রাজারে কান্দয়ে রাজরাণী। তোমার বিহনে আমি হইলাঙ অভাগিনী॥ ক্ষেত্রীর স্বধর্ম্ম কর্ম্ম করিলে পালন। রাখিলে প্রতিজ্ঞা নিজ করিলে যে পণ॥ বিষাদ করিয়া সভে করয়ে রোদন। শুনিয়া মূৰ্চ্ছিত শোকে হইল রাজন॥ পঞ্চ পাণ্ডবেতে তাঁরে ধরিয়া তুলিল। শ্রীকৃষ্ণ সাত্যকি নূপে প্রবোধ করিল॥ পুন: পুত্র-শোকেতে গান্ধারী মূর্চ্ছা হৈল। ভূমেতে পড়িয়া রাণী অচেতন হৈল্য। সন্বিত পাইয়া তবে স্থবল-তন্য়া। চাহিল ক্ষের মুখ শোকাকুল হয়া॥

দেখ রুষ্ণ মহাশয় কুরু-নিতম্বিনী। কেমনে এ হৃঃখ সহে মায়ের পরাণী॥

দেখ রুষ্ণ মরিয়াছে রাজা তুর্য্যোধন। সঙ্গেতে না দেখি কেন কর্ণ হঃশাসন॥ শকুনি সঙ্গেতে কেনে না দেখি রাজন। কোথা ভীষ্ম মহাশয় গান্ধার-নন্দন।। কোথা দ্রোণাচার্য্য আর কোথা পরিবার। একেলা পড়িয়া আছেন আমার কুমার।। কহ তুঃশাসন কোথা গেল পুত্ৰগণ। সহোদর ছাড়ি কেন একা হুর্য্যোধন।। একাদশ অক্ষোহিণী যার সঙ্গে যায়। হেন হুৰ্য্যোধন রাজা ধূলায় লুটায়।। স্থবর্ণের খাটে যার সতত শয়ন। ধূলায় ধূসর তত্ম হয়্যাছে এখন।। জাতি যূথী পুষ্প আর চম্পা নাগেশ্বর। বকুল মালতী আর মল্লিকা স্থন্দর।। এ সকল পুষ্পপাতি যাহার শয়ন। সে তন্ত্র লোটায় ভূমে নাহি সম্বরণ॥ অগুরু চন্দ্র কুষুম কস্ত্রী। লেপন করয়ে সদা অঙ্গের উপরি॥ শোণিতে ভেস্তাছে (১) দেহ কদিমে শয়ন। আহা মরি কোথা গেলে বাছা হুর্য্যোধন।। তেজিয়া আলম্ভ কেন না দেহ উত্তর। যুদ্ধ করিবারে বাছা ডাকে বুকোদর।। উঠ পুত্র তেজ নিদ্রা অস্ত্র লহ হাতে। গদাযুদ্ধ কর গিয়া ভীমের সহিতে॥ ভীমার্জ্জন ডাকে তোমায় করিবারে রণ। প্রতি-উত্তর নাহি দেহ কেন হুর্য্যোধন॥ এত বলি গান্ধারী হইলে অচেতনা। প্রিয় বাক্যে নারায়ণ করেন সাস্থনা॥ শুন শুন আরে ভাই হয়া। একমন। নিত্যানন্দ ঘোষ কহে ভারত-কথন॥

# কাশীদাসী মহাভারত।

কাশীদাস সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনা বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫২৪—৫৩৭ পৃষ্ঠায় ও মৎ-সম্পাদিত কাশীদাসী মহাভারতের ভূমিকার।
১০ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য।

# আদি পর্ব্ব। সমুদ্র-মন্থনে—শিব।

নারদকৃত সমুদ্র মন্থনের পুরস্কার প্রাপ্তি বর্ণন।

সুর্বাস্থর যক্ষ রক্ষ ভুজঙ্গ কিরর। সভে মথিলেক সিন্ধু না জানে শঙ্কর।। দেখিয়া নারদ মুনি হইয়া চিন্তিত। কৈলাস-শিখরে গিয়া হৈল উপনীত॥ প্রণমিলা শিব তুর্গা তুঁহার চরণে। আশীর্কাদ করি দেবী দিলেন আসনে॥ নারদ বলিলা আছিলাম স্থরপুরে। শুনিল মথিলা সিন্ধু যত সুরাস্থরে॥ বিষ্ণু পাইলা কমলা কৌস্তভ মণি আদি। হয় উচ্চৈঃশ্রবা ঐরাবত গজনিধি॥ দেবে নানা রত্ন পাইল মেঘে পাইল জল। অমৃত অমরবুন্দ কল্লতরুবর ॥ নানা ধাতু মহৌষধি পাইল নরলোকে। এই হেতু হাদয় জন্মিল বহু শোকে॥ স্বৰ্গ মৰ্ত্ত্য পাতালে নিবসে যত জনে। সভে ভাগ পাইল কেবল তোমা বিনে॥ তে কারণে তত্ত্ব লইতে আইলাম এথা। সভার ঈশ্বর তুমি বিধাতার ধাতা॥ তোমারে না দিয়া ভাগ বাঁটি সভে নিল। এই হেতু মোর মন ধৈর্য্য না হইল।।

চণ্ডীর ক্রোধযুক্ত উত্তর।

এতেক নারদ মুনি বলিলা বচন।
শুনিয়া উত্তর না করিলা ত্রিলোচন।
দেখি ক্রোধে কম্পিতা কহেন ত্রিলোচনা।
নারদেরে কহে দেবী করি অভ্যর্থনা॥

কাহারে এতেক বাক্য কহিলে মুনিবর।
বক্ষেরে কহিলে যেন না পার উত্তর ॥
কণ্ঠেতে হাড়ের মালা বিভূষণ যার।
কৌস্ততের মণিরত্ন কিবা কাষ তার ॥
কি কাষ চন্দনে যার বিভূষণ ধূলি।
অমৃতে কি কাষ তার ভক্ষ্য সিদ্ধিমূলী॥
মাতঙ্গে কি কাষ যার বলদ বাহন।
পারিজাতে কিবা কাষ ধূস্তূর ভূষণ॥
সকল চিন্তিয়া মোর অঙ্গ জরজর।
পূর্বের বৃত্তান্ত সব জান মুনিবর॥
জানিয়া ঞেহারে দক্ষ পূজা না করিল।
সেই অভিমানে আমি শরীর তেজিল॥

দেবীর বচনে হাসি বলেন ভগবান। যে বলিলা হৈমবতী কিছু নহে আন। বাহন ভূষণ মোর কোন প্রয়োজন। আমি লই যাহা নাহি লয় অন্ত জন॥ ভক্তিতে করিয়া বশ মাগি নিল দাস। (১) অম্লান অম্বর পট্টাম্বর দিব্যবাস।। ঘুণা করি ব্যাঘ্রচর্ম্ম কেহ না লইল। তেঞি মোর বাঘান্বর পরিতে হইল॥ অগুরু চন্দন লৈল কুঙ্কুম কস্তুরী। বিভূতি না লয় তেঞি বিভূষণ করি॥ মণিরত্ন সভে লৈল মুকুতা প্রবাল। কেহ না লইল তেঞি আছে হাড়মাল।। বিল্পত্র ধৃস্তরা-কুস্থম ঘন ঘদি। কেহ না লইল তেঞি অঙ্গেতে বিভূষি॥ রথ গজ লইল বাহন পরিচ্ছদ। কেহ না লইল তেঞি আছয়ে বলদ॥ কহিলা যে দক্ষ মোরে পূজা না করিল। অজ্ঞান-তিমিরে দক্ষ মোহিত আছিল।।

মহাদেবের উক্তি।

<sup>(</sup>১) আমাকে ভক্তি দারা বশীভূত করিয়া আমার ভক্ত (দাস) প্রার্থনা করিয়া লইল।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তেঞি মোকে না জানিয়া পূজা না করিল। তাহার উচিত ফল তৎক্ষণে পাইল॥

দেবীকৃত উত্তেজনা।

দেবী বলে দারা পুত্র গৃহী যেই জন।
তাহারে না হয় যুক্ত এ সব বচন ॥
বিভব বিভূতি আদি সঞ্চে যত জনে।
সংসারে বিমুখ ইথে আছে কোন্ জনে॥
সংসারেতে বিমুখ যে জন এ সকলে।
কাপুরুষ বলিয়া তাহারে লোকে বলে॥
ব্রহ্মা বিষ্ণু ইন্দ্রে তুমি যেমত পূজিত।
সাক্ষাতেতে সে সকল হৈতেছে বিদিত॥
রত্মাকর মথিয়া লভিল রত্মগণ।
কেহ না পুছিল তোমা করিয়া হেলন॥
পার্ক্ষতীর এক বাক্য শুনিয়া শঙ্কর।
কোধেতে অবশ অঙ্গ কাঁপে থরথর॥
কাশীরাম কহে কাশীপতি ক্রোধমুখে।
বুষত সাজিতে আজ্ঞা করিলা নন্দীকে॥

মহাদেবের ক্রোধ।

পার্ব্বতীর কটুভাষ
টানিয়া আনিল বাঘবাস।
বাস্থিকি নাগের দড়ি কাঁকালি বান্ধিল বেড়ি
তুলিয়া লইল যুগপাশ॥
কপালে কলঙ্কি-কলা কপ্রেতে হাড়ের মালা
করযুগে কঞ্চুকি কন্ধণ।
ভান্থ বৃহদ্ভান্থ শশী ত্রিবিধ প্রকার ভূষি
ক্রোধে যেন প্রালয়-কিরণ॥
যেন গিরি হেমক্টে আকাশে লহরী উঠে
উথে মধ্যে গঙ্গা জটাজূটে।
রজত-পর্ব্বত আভা কোটি-চন্দ্র-মুখ-শোভা
ফণিমণি বিরাজে মুকুটে॥
গলে দিল হার সাপ টন্ধারি ফেলিল চাপ

পদভরে ক্ষিতি লড়ে চিক্কার (১) ছাড়িয়া চলে অতিশয় বেগে ভয়ন্ধরে ॥

ডম্বুরের ডিমি ডিমি আকাশ পাতাল ভূমি কম্প হৈল ত্রৈলোক্য মণ্ডলে।

অমর ঈশ্বর ভীত আর সভে সচিন্তিত

এ কোন্ প্রলয় হৈল বলে॥

বুষভ সাজিয়া বেগে নন্দী আনি দিল আগে নানা রত্ন করিয়া ভূষণ।

ক্রোধে কাঁপে ভূতনাথ যেন কদলীর পাত অতি শীঘ্র কৈলা আরোহণ।।

আগু দলে সেনাপতি ময়ূর-বাহনে গতি শক্তি করে করি ষড়ানন।

গণেশ চড়িয়া মৃষ করে ধরি পাশাস্কুশ দক্ষিণ ভাগেতে ক্রোধ-মন॥

বামে নন্দী মহাকাল করে শূল গলে মাল পাছে জরাম্বর ষট্পদে।

চলিলা দেবের রাজ দেখিয়া শিবের কায তিন লোকে গণেন প্রমাদে॥

ক্ষণেকে ক্ষীরোদ-কূলে উত্তরিলা সহ দলে যথায় মথনে স্থরাস্থর।

কাশীরাম দাস কয় শীঘ্রগতি প্রণময় সর্ব্বদেবে দেখিয়া ঠাকুর॥

কর-যোড়ে দাণ্ডাইলা সর্বাদেবগণ। শিব বলে মথ সিন্ধু রহাইলে (২) কেন॥ ইন্দ্ৰ বলে মথন হৈল দেব শেষ। নিবারিয়া আপনে গেলেন হ্রষীকেশ। একে ক্রোধ আছিলেন দেব মহেশ্ব। দ্বিতীয় ইন্দ্রের বাকো কম্পে কলেবর॥ শিব বলে এত গর্ব্ব তোমা সভাকার। আমারে হেলন কর এত অহন্ধার॥ রত্নাকর মথি সভে রত্ন লৈলে বাটি। হেন চিত্তে না করিলে আছয়ে ধূর্জ্জটি॥

আগমন।

শিবের পুনর্মন্থনাদেশ দেবগণের কাতরোক্তি।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

যে করিলে তাহা কিছু না করিয়ে মনে।
আমি মন্থিবারে কৈন্তু করহ হেলনে॥
এতেক বলিলা যদি দেব মহেশ্বর।
ভয়েতে দেবতা সব না করে উত্তর॥

কগুপের নিবেদন।

কভাগের । শবেদশ

ইন্দ্রের প্রতি শাপ।

মন্থনে অসমর্থতা।

নিঃশব্দে রহিলা সব দেবের সমাজ। কর-যোড়ে বলয়ে কশুপ মুনিরাজ॥ অবধান কর দেব পার্ক্তীর কান্ত। কহিব ক্ষীরোদ-সিন্ধ-মর্থন-বৃত্তান্ত॥ পারিজাত মালা ত্র্কাসার গলে ছিল। স্নেহেতে সেই পুষ্পমালা ইন্দ্র-গলে দিল॥ গজরাজ-আরোহণে ছিলা পুরন্দর। সেই মাল্য দিল তার দত্তের উপর ॥ সহজে মাতঙ্গ অনুক্ষণ মদে মত। পশুজাতি না জানিল মালার মহত্ব॥ শুত্তে জড়াইয়া মালা ফেলিল ভূতলে। দেখিয়া হুৰ্কাসা ক্রোধে অগ্নি হেন জলে।। অহস্কারে ইন্দ্র মোরে অবজ্ঞা করিল। মোর দত্ত মাল্য ইন্দ্র ছিডিয়া ফেলিল। সম্পদে হইয়া মত্ত গৰ্ক কৈল মোরে। দিল শাপ হতলক্ষী হও পুরন্দরে॥ ব্ৰহ্মশাপে লোকমাতা প্ৰবেশিলা জলে। লক্ষীবিনা কষ্ট হৈল ত্রৈলোক্য-মণ্ডলে॥ লোকের কারণে ব্রহ্মা ক্লফে নিবেদিল। সমুদ্র মথিতে আজ্ঞা নারায়ণ কৈল। এই হেতু ক্ষীরোদ মথিল মহেশ্বর। শেষ মথনের দড়ি মন্থন মন্দর॥ (১) অনেক উৎপাত হৈল বরুণের পুরে। লক্ষী দিয়া স্তুতি কৈল দেব বিশ্বেশ্বরে॥ নিবারি মথন তেঞি গেলা নারায়ণ। পুনঃ তুমি আজ্ঞা কর মথন কারণ॥

<sup>(</sup>১) শেষ নাগ মন্থনে দড়ির কার্য্য করিল ও মন্দর-পর্বাত মন্থন-দণ্ড-স্বরূপ হইল।

বিষ্ণু-বলে বলবান্ আছিল অমর।
ইবে বিষ্ণু বিনা শ্রমযুক্ত কলেবর॥
দ্বিতীয় মথন-দড়ি নাগরাজ শেষ।
সাক্ষাতে আপনে প্রভু দেখ তার ক্রেশ॥
অঙ্গের যতেক হাড় সব হৈল চূর।
সহস্র মুখেতে লাল বহরে প্রাচুর॥
বরুণের যত কণ্ঠ না যায় কথন।
আর আজ্ঞা নহে দেব মথন কারণ॥

শিব বলে আমা হেতু মথ একবার। আসিবার অকারণ না হয় আমার॥ হর-বাক্য কার শক্তি লঙ্ঘিবারে পারে। পুনরপি মন্দার ধরিল দেবাস্থরে॥ শ্রমতে অশক্ত কলেবর সর্বজনা। ঘনশ্বাস বহে যেন আগুনের কণা॥ অত্যন্ত ঘর্ষণে পুনঃ মন্দার পর্বত। তপত হইল যেন জলদগ্নিবৎ॥ ছিঁ ডি খণ্ড খণ্ড হৈল নাগের শরীর। ক্ষীরোদ-সাগরে সব বহিল রুধির ॥ অত্যন্ত ঘর্ষণ নাগু সহিতে নারিল। সহস্র মুথের পথে গরল স্রবিল॥ সিন্ধর ঘর্ষণ-অগ্নি সর্পের গরল। দেবের নিশ্বাস আর মন্দার-অনল। চারি অগ্নি মিশ্রিত হইয়া এক হৈল। সমুদ্র হৈতে আচম্বিতে বাহিরিল।।

প্রতিঃ হৈতে যেন দিনকর তেজ বাড়ে।
দাবানল বাঢ়ে যেন শুষ্ক বন পোড়ে॥
যুগান্তের কালে যেন সমুদ্রের জল।
মূহূর্ত্তেকে ব্যাপিলেক সংসার সকল॥
দহিল সভার অঙ্গ বিষের জলনে।
সহিতে না পারি ভঙ্গ দিল সর্কাজনে॥
পানায় সহস্র-চক্ষ্ কুবের বরুণ।
পাবন শমন অগ্নি পানায় অঞ্চল॥

পুনরায় মন্থন ও হলাহলের উদ্ভব।

দেবগণের পলায়ন ও শিবের বিষ-ভক্ষণ। অষ্টবস্থ নবগ্রহ অধিনীকুমার। অস্ত্রর কিন্নর যক্ষ যত ছিল আব ॥ পলাইয়া গেল যত ত্রৈলোক্যের জন। বিষধ্র বদনে চাঁহে দেব ত্রিলোচন॥

দূরে হৈতে সব দেবগণ করে স্তৃতি। রক্ষা কর ভূতনাথ অনাথের গতি॥ তোমা বিনা রক্ষে ইথে কেহ নাহি আন। সংসার হইল নষ্ট তব বিঅমান ॥ রাথ রাথ বিশ্বনাথ বিলম্ব না সয়। ক্ষণেক হইলে আর হইব প্রলয়॥ দেবের বিষাদ শুনি কাকুতি বিস্তর। বিশেষে দহয়ে দেখি সকল সংসার॥ হৃদয় চিন্তিলা পূর্বে কৈনু অঙ্গীকার। এবার মথহ সিন্ধু বচন আমার॥ আপন অর্জিত সৃষ্টি বিষে করে নাশ। হৃদয় চিন্তিয়া আগু হৈলা ক্তবিবাস।। সমুদ্র জুড়িয়া বিষ আকাশ পরশে। আকর্ষণ করি হর করিল গভূষে॥ দূরে হৈতে স্থরাস্থর দেখরে কৌতুকে। করিল গরল পান একই চ্ম্বকে॥ অঙ্গীকৃত কারণ লৈলা ধর্মা দেখাবারে। কণ্ঠেতে রাখিলা বিষ না লৈলা উদরে॥ নীলবর্ণকণ্ঠ অচ্যাপিহ বিশ্বনাথ। নীলকণ্ঠ নাম সেই হৈতে হৈল খ্যাত॥

মহাদেবের স্তোত।

আশ্চর্য্য দেখিয়া যত ত্রৈলোক্যের জন।
কুতাঞ্জলি করি হরে করয়ে স্তবন॥
তুমি ব্রহ্মা তুমি বিষ্ণু ধনের ঈর্বর।
যম স্থ্য সোম বায়ু তুমি বৈশ্বানর॥
তুমি শেষ বরুণ নক্ষত্র বস্তু রুদ্র।
তুমি স্বর্গ ক্ষিতি অধঃ পর্ব্বত সমুদ্র॥
যোগ ধ্যান বেদ শাস্ত্র তুমি যজ্ঞ যুপ।
সৃষ্টি স্থিতি অস্তকারী তুমি তিন রূপ॥

কুপায় করিলা ত্রাণ এ মহা প্রালয়। কি করিব কর আজ্ঞা দেব মৃত্যুঞ্জয়॥ কুপার সাগর তুমি পরম সদয়। এত বলি স্থরাস্থর করযোড়ে রয়॥ শুনি তবৈ আজ্ঞা দিলা দেব মহেশ্ব। রাথ লৈয়া যথাস্থানে মন্দর-শিথর॥ নিবর্ত্তহ মথন নাহিক আর কায। অনেক পাইল কণ্ঠ দেবের সমাজ।। শুনি আনন্দিত হৈল যত দেবগণ। অমর তেত্রিশ কোটি অস্থর সর্বজন।। একত্র হৈয়া স্থর অস্থর যতেক। মন্দার তুলিতে শক্তি করিলা অনেক॥ কার শক্তি তুলিতে নারিল গিরিবর। তুলিয়া লইলা তবে শেষ বিষধর॥ যথাস্থানে মন্দার থুইল লৈয়া শেষ। নিবারিয়া গেলা সভে যার যেই দেশ। কাশীরাম দাস কহে করিয়া প্রণতি। অনুক্ষণ নীলকণ্ঠ-পদে রহু মতি॥

মন্থন নিবারণ।

## মোহিনীবেশি-জ্রীকৃষ্ণ এবং মহাদেবের মিলনে হরি-হর।

আলিঙ্গনে যুগল শরীর হৈল এক।
অর্দ্ধ শশিশুক্র শ্রাম হইলা অর্দ্ধেক॥
অর্দ্ধ জটাজূট ভেল অর্দ্ধ চিকুর।
অর্দ্ধ কিরীট অর্দ্ধ ফণী-দণ্ডধর॥
কৌস্তুভ তিলক অর্দ্ধ অর্দ্ধ শশিকলা।
অর্দ্ধগলে হাড়মাল অর্দ্ধ বনমালা॥
মকর কুণ্ডল কর্ণে কুণ্ডলি-কুণ্ডল।
শ্রীবৎস-লাঞ্ছন অর্দ্ধ শোভিত গরল॥
অর্দ্ধ মলয়জ অর্দ্ধ ভত্মকলেবর।
অর্দ্ধ বাঘাম্বর অর্দ্ধ-কটি পীতাম্বর।
এক পদে ফণী এক কনক-নৃপূর।
শত্ম চক্রক করে শোভে ত্রিশূল ডম্বুর॥
এক ভিতে লক্ষ্মী এক ভিতে হুর্গা সাজে।
কাশী দাস কহে হুহার চরণ-সরোজে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

## যুধিষ্ঠিরের রাজসূয়-যজ্ঞে বিভীষণ।

পার্থমুখে বার্তা পাইয়া রাক্ষস-ঈশ্বর। হর্ষিতে লোমাঞ্চিত হৈল কলেবর॥ যেই কথা অনুবধি (১) কহে মুনিগণ। বস্ত্রদেব-গৃহে জন্ম হৈলা নারায়ণ॥ নিরস্তর চিভোদেগ যাহা দেখিবারে। আপনি ডাকিলা তেহো রূপা করি মোরে॥ সর্বভৃতে অন্তর্গামী সেবক-বৎসল। অনুগত জনে দেই মনোমত ফল॥ তার অনুগত আমি বুঝিন্থ ধারণে। ভূত্য জানি আপনেতে (২) করিলা স্মরণে॥ এত ভাবি বিভীষণ স্কুটিত্ত হৈয়া। যতেক স্থল্গণ আনিল ডাকিয়া॥ শীঘ্র গতি সজ্জ হও নিজ পরিবারে। আমার সংহতি চল রুষ্ণ দেখিবারে॥ দিব্যরত্ন আছে যত মোর ভাণ্ডারেতে। রথেতে তুলিয়া লহ ক্লফেরে ভেটিতে॥ লোচনে দেখিব আজি কমল-লোচন। কোটিজন্ম-কৃত পাপ হইব বিমোচন ॥

এত বলি রথে আরোহিলা লক্ষেশ্বর।
সঙ্গেতে চলিল লক্ষ লক্ষ নিশাচর॥
বাজায় বিবিধ বাত রাক্ষসি-বাজনা।
শত শত শেতচ্ছত্র নানাবর্ণে বানা॥
দক্ষিণ দারেতে উপনীত বিভীষণ।
নিশামিশি হইল রাক্ষস-নরগণ॥
বিক্কতি-আকার যত নিশাচরগণ।
বিশ্বয় হইয়া সভে করে নিরীক্ষণ॥
তুই তিন মুণ্ড কার অশ্বপ্রায় মুখ।
বক্রদস্ত দীর্ঘনাসা চক্ষু যেন কূপ॥

নিমন্ত্রণ পাইয়া আনন্দ।

রাক্ষদে মানুষে।

<sup>(</sup>১) অমুবধি = চিরকাল।

<sup>(</sup>২) আপনিই।

রথে হৈতে ভূমিতে নাম্বিলা বিভীষণ। যজ্ঞসান দেখি হৈলা সবিস্ময় মন॥ ওর (১) অন্ত নাহি লোক চতুর্দ্দিগে বেড়ি। উচ্চ নীচ জল স্থল আছে সর্ব্ব যুড়ি॥ কোথায় দেখয়ে একপদ নরগণ। দীৰ্ঘকৰ্ণ দেখে কোথা বিবৰ্ণ-বদন ॥ কোথায় কিরাত শ্লেচ্ছ বিক্লতি-আকার। তামকেশ ক্লম্ব-অঙ্গ দেখে কত আর ॥ কোথায় দেখয়ে রাজা আছে কপিগণ। তাম্রবর্ণ কৃষ্ণমুখ লোহিত-লোচন॥ কোথায় দেখয়ে যক্ষ গন্ধর্ক কিন্নর। কোথায় দেখয়ে ফণী শিরে ফণাধর॥ কোথায় অমরগণ নানা ক্রীড়া করে। রাক্ষস দানব দৈত্য অনেক বিহরে॥ সিদ্ধ সাধ্য যোগী ঋষি অনেক ব্ৰাহ্মণ। বিবিধ বরণে কোথা মত্ত হস্তিগণ ॥ কোটি কোটি অশ্বগণ কোটি কোটি রথ। স্থানে স্থানে নৃত্য গীত হয়ে অনুব্ৰত॥ অপূর্ব্ব দেখিয়া রাজা ভাবে মনে মন। এ হেন অদ্ভূত নাহি শুনিয়ে কখন॥ যে দেব দানবে বৈরী আছয়ে সদায়। হেন দেব দানবৈতে একত্রে খেলায়॥ যেই ফণী গৰুড়েতে কভু নাহি দেখা। একত্র খেলয়ে যেন ছিল পূর্ব্ব-সখা॥ রাক্ষস মানুষে পাইলে করয়ে ভক্ষণ। মন্ত্রয়ের আজ্ঞাবত্তী নিশাচরগণ॥ অন্তত মানিয়া রাজা নাকে দিল হাত। জানিল এ সব মায়া কৈল জগরাথ।

ত্বই ভিতে দেখে রাজা অনিমিষ আখি। এ তিন ভুবনলোক একু ঠাঁই দেখি॥

<sup>(</sup>১) সীমা। "এ সথি মাহ ভাদর স্থথের নাহি ওর"।—বিছাপতি।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কেবা কারে আনি দেই নাহিক নির্বন্ধ (১)।
আসন ভোজন পানে সভার আনন্দ ॥
পরিবার লোক আর বহাইয়া রথ।
ঠেলাঠেলি পদব্রজে গেলা কথো পথ ॥
আগু আর নহে গম্য যাইতে কাহারে।
আছুক অন্তের কায পিপীলিকা নারে॥
কত দূরে আছে নার নাহি চলে দৃষ্টি।
রাজাগণ দাঁড়াইয়া আছে পৃষ্ঠাপৃষ্ঠি॥
ছই ভিতে নারিগণ প্রহারয়ে বাড়ি।
একদৃষ্টে আছে সভে ত্রই কর যুড়ি॥
পথ না পাইয়া দাঁড়াইলা বিভীষণ।
অন্তর্যামী সকল জানিলা নারায়ণ॥
কে আইল কে থাইল কেবা নাহি পায়।
প্রতিজনে জগনাথ চর্চিয়া (২) বেড়ায়॥

পদবজে।

কৃষ্ণ-সহ মিলন।

দূরে থাকি দেখিল রাক্ষস-অধিপতি। দিব্যচক্ষে জানিল যে এই লক্ষীপতি ॥ অষ্টাঙ্গ লোটাইয়া নতি করে করযোড়ে। চারিধারা নয়নেতে অশ্রুজল পড়ে॥ দেখিয়া নিকটে গেলা দেব দামোদর। আ'লিঙ্গন দিয়া ক্লম্ভ তুষিলা বিস্তর॥ স্তুতি করে বিভীষণ যুড়ি হুই কর। আনন্দে চক্ষুর জল বহে জলধর॥ নানা রত্ন নিছিয়া ফেলিল ভূমিতলে। পুনঃ পুনঃ ধরি পড়ে চরণ-কমলে॥ যতেক আনিল রাজা বিবিধ রতন। গোবিনের চরণে করিল সমর্পণ। কর্যোড় করি বলে রাক্ষ্যের রাজ। আৰ্ণজ্ঞা কর জগন্নাথ করিব কি কায। গোবিন্দ বলিলা আসিয়াছ যেই কাযে। মোর সঙ্গে চল ভেটাইব (৩) ধর্মারাজে॥

<sup>(</sup>১) শৃঙ্খলা।

<sup>(</sup>২) চর্চা করিয়া = সন্ধান করিয়া।

<sup>(</sup>৩) দেখা করাইৰ।

বিভীষণ বলে কর্ম্ম সম্পূর্ণ হইল।
তোমার পদারবিন্দ নয়নে দেখিল।
তোমার কোমল অঙ্গ দৃঢ় আলিঙ্গন।
পিতামহে (১) অপ্রাপ্য যে অন্ত কোন জন।
লক্ষ্মীর হুর্লভ মোরে করিলে প্রসাদ।
চিরকাল বিচ্ছেদের খণ্ডিল বিষাদ।
সম্পূর্ণ মানস হৈল সিদ্ধি হৈল কায়।
এখনে কি করি আজ্ঞা কর দেবরাজ॥

গোবিন্দ বলিলা যেই হেতু আগমন।

যার দ্ত-সঙ্গে পূর্বের্ক পাঠাইলা ধন॥

যার নিমন্ত্রণে তুমি আইলা এথায়।

চল ভেটাইব সেই ঠাকুরে তোমায়॥

বিভীষণ বলে ক হিলেক দূতগণ।

পাণ্ডবের যজ্ঞে অধিষ্ঠাতা নারায়ণ॥

তব জোহী হইব না দিলে তারে কর।

অন্ত কি তোমার নামে দিব কলেবর॥

একে না আইন্ন পূর্বেরে মুঞ্জি অপরাধী।

আপনি ডাকিলে হেন মিলাইল বিধি॥

সংসারের ঠাকুর তোমারে আমি জানি।

তোমার ঠাকুর আছে কভু নাহি শুনি॥

যে হৌক সে হৌক প্রভু তোমা বিন্নু নাঞি।

প্রয়োজন নাহি মোর অন্তজন ঠাঞি॥

যুধিষ্টিরের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে ও তাঁহার নিকট মাথা নোয়াইতে বিভা-যণের অনিচ্ছা।

গোবিন্দ বলিলা ধর্ম্ম-পুত্র যুধিষ্টির।

যার দরশনে হয়ে নিষ্পাপ শরীর॥

সত্যবাদী জিতেন্দ্রিয় সর্ব্বপ্তণধাম।

এ তিন ভুবনেতে বিখ্যাত যার নাম॥

প্রতাপে যাহার ইন্দ্র আদি জয় হৈল।

কর দিয়া ফণীন্দ্র শরণ আসি লৈল॥

উত্তরে উত্তরকুরু পূর্ব্বে জলনিধি।

পশ্চিমেতে আমি দক্ষিণে তোমাবধি॥

নাহি দিল না আইল নাহি হেন জনে। সাক্ষাতে নয়নে তুমি দেখহ আপনে॥ দেবতা গন্ধর্ব যক্ষ রক্ষ কপি ফণী। মনুষ্য আইল যত বৈসয়ে অবনী ॥ অষ্টাশী সহস্ৰ দ্বিজ নিত্য গ্ৰহে ভজে। ত্রিশ ত্রিশ সেবকে সেবয়ে এক দ্বিজে ॥ দশ সহস্র উর্নরেতাঃ ইহার উপান্ত (১)। এখনে যতেক দ্বিজ কে করিবে অন্ত॥ স্থানে স্থানে রন্ধন হৈতেছে অবিরাম। লক্ষ লক্ষ বান্ধণ ভুঞ্জয়ে একু ঠাম॥ এক লক্ষ দ্বিজ যবে করয়ে ভোজন। একবার শঙ্খনাদ করয়ে তথন॥ হেন মতে মুহুমুহু হয়ে শঙ্খধ্বনি। চতুর্দিগে শভারবে কিছুই না শুনি॥ তিন পদা অযুত মাতঙ্গ দীর্ঘদন্ত। তিন পদ্মাযুত রথ তুরঙ্গ অনন্ত॥ এক লক্ষ নূপতির পদা (২) অগণিত। চারি জাতি যতেক নিবসে পৃথিবীত॥ অর্দ্ধেক রন্ধনে ভঞ্জে অর্দ্ধেক আমার। কাহার শক্তি তাহা করে পরিমাণ। একজন অসন্তোষ নাহিক ইহাতে। খাও খাও লও লও ধ্বনি চতুর্ভিতে॥ মনু আদি যত হৈল পৃথিবীর পতি। হেন কর্মা না করিল কাহার শক্তি॥ যত দূর পর্য্যন্ত নিবসে জন প্রাণী। হেন জন নাহি যুধিষ্ঠিরে নাহি জানি॥ স্মরণে কুমতি হরে নিষ্পাপ দর্শনে। প্রণামে পরম গতি আমার সমানে॥ তোমা হেন জন নাহি জান হেন জন। শীঘ্র চল লইয়া কর কর দ্রশন ॥

<sup>(</sup>১) উপরে।

<sup>(</sup>২) পদাতিক।

বিভীষণ বলে প্রভু কহিলে প্রমাণ।
মোর নিবেদনে কিছু কর অবধান।
পূর্ব্ব পিতামহমুথে শুনিয়াছি আমি।
অনস্ত ব্রহ্মাণ্ডে তুমি সভাকার স্বামী।
ব্রহ্ম ইন্দ্র পদ তব কটাক্ষেতে হয়।
এ কর্ম্ম আশ্চর্য্য নহে তোমার রূপায়।
মোর পূর্ব্ব-বৃত্তান্ত শুনহ গদাধর।
তপস্তা করিয়া আমি মাগিলাম বর।
শ্মরিব তোমার নাম সেবিব তোমারে।
তব পদ বিনে শির না নোঙাব কারে।
যথায় লইয়া যাবে সংহতি যাইব।
কদাচিৎ অন্ত জনে মান্তা না করিব।

এত বলি বিভীষণ চলিল সংহতি। পিছে যায় বিভীষণ আগে যতপতি॥ **ठिंठिं भवत्म** कोमिर्ग वर्र छाउँ। গোবিন্দ দেখিয়া সভে ছাড়ি দিল বাট ॥ দারের নিকটে উত্তরিলা নারায়ণ। পশিতে সাত্যকী রহাইল বিভীষণ ॥ र्गाविन विन हेट्टा (১) ना ताथ छुशारम । নিজ দেশ যাব শীঘ্র ভেটিয়া রাজারে॥ সাত্যকী বলিল প্রভু জানহ আপনি। বিনা আজ্ঞা যাইতে না পায় বজপাণি॥ হের দেখ জগনাথ দারেতে বারিত। যত রাজ-রাজেশ্বর বৈসে যাম্যভিত (২)॥ মৎস্তদেশ-ঈশ্বর বিরাট নরপতি। স্থরসেন দন্তবক্র স্থমিত্র প্রভৃতি॥ অগণিত সৈত্য যার ধনে নাহি অন্ত। কর লৈয়া দ্বারে আছে মাসেক পর্যান্ত॥ শোণিমন্ত স্থশর্মাদি নীলধ্বজ রাজা। একপাদ নিশাদ কলিঙ্গ মহাতেজা॥ কিন্ধির্যা-ঈশ্বর আর সিন্ধুকূলবাসী। গোকর্ণ ক্রমণ রুক্মী রাজা ওড়দেশী॥

দ্বার-রক্ষক সাত্যকার বাধা। সভাকাৰ সঙ্গে বাজা বড় সপ্ত শত।
কোটি কোটি গজ বাজী কোটি কোটি বথ ॥
নানা ধন বজ নিজ নিজ কব লৈয়া।
দাবেতে আছয়ে দেখ বাবিত হইয়া ॥
কিশ শত নৃপতি আছয়ে এই দাবে।
জন কথো বাজা মাত্র গিয়াছে ভিতরে ॥
পুরুজিত নামে বাজা নৃপতি-মাতুল।
বাজ-আজ্ঞা পাইয়া তাবে লইল নকুল॥
তার সঙ্গে গেল জন কথো নূপবর।
দেখিয়া বড়ই ক্রোধ কৈল বুকোদর ॥
মাতুলে বাথিয়া আর যত বাজগণে।
ধাকা মারি বাহিব করিল ততক্ষণে ॥
বিনা আজ্ঞা ছাড়িতে নারিব কদাচন।
আজ্ঞা আনি লৈয়া যাহ বাজা বিভীষণ॥

তিন লক্ষ যক্ষ সহ রাথে পূর্ববার ॥
কুষ্ণেরে দেখিয়া সভে বার ছাড়ি দিল।
বৈত্র দিয়া বিভীষণে বারে রহাইল॥

গোবিন্দ বলিলা ঞিহো লঙ্কার ঈশ্বর। ব্রহ্মার প্রপৌত্র রাবণ-সহোদর॥

এত শুনি ক্রোধ করি চলিলা গোবিদ।
ছই চক্ষু দেখি যেন রক্ত অরবিদ।
তথা হৈতে চলিলা লইয়া লঙ্কাপতি।
পূর্বহারে উত্তরিলা অনেক শকতি।
মহাবীর ঘটোৎকচ হিড়ম্বা-কুমার।

রাজা-দরশন হেতু যাইব ত্বরিত। হেন জনে দারে রাথ না হয় উচিত॥

ঘটোৎকচ বলে শুন দেব নারায়ণ। আমি কি বলিব তুমি জানহ আপন॥

বাইশ শতেক রাজা আছয়ে ছয়ারে। রাজা জন কথো মাত্র গিয়াছে ভিতরে॥

ব্ৰহ্মা আদি দেবগণ কত ঋষি মুনি।

বিনা আজ্ঞা যাইতে নারে প্রপৌত্র কি সে গণি॥

পূৰ্ব্বহারে বাধা

ব্ৰহ্মার প্রপৌত্র দেব কত আদিয়াছে।
ছই তিন দিন তত্ব দারে রহিয়াছে ॥
ব্রহ্মার প্রপৌত্র দেব কশুপ-কুমার।
বহু নাগগণ সঙ্গে শেষ বিষধর ॥
সহস্রবদন শোভে নাগ অধিকারী।
এই থানে তিহো রহিলেন দিন চারি ॥
এই দেখ রাজগণ দাঁড়াইয়া আছে।
একদৃষ্টে বৃকে হাত নাহি চাহে পাছে॥

গিরি-ব্রজপুরপতি জরাসন্ধ-স্থত। জয়সেন সঙ্গে রাজা যুগল অযুত॥ নব কোটি রথ নব কোটি মত্ত হাতী। ষষ্ঠী কোটি তুরঙ্গম অসংখ্য পদাতি॥ বহু রত্ন আনিল বিবিধ যানে করি। হস্তিনী বুষভে উটে শকটেতে পূরি॥ শিশুপাল রাজা দেখ চেদির ঈশ্বর। তাহার সংহতি পঞ্চ শত নরবর॥ তিন কোটি রথী সঙ্গে তিন কোটি হাতী। নব কোটি অশ্ববর পবনের গতি॥ নানা যানে করিয়া বিবিধ রত্ন লৈয়া। দ্বারেতে আছয়ে দেখ বারিত হইয়া।। দীর্ঘজজ্ঞা রাজা দেখ অযোধ্যার পতি। নব কোটি হস্তী সঙ্গে তিন কোটি রথী॥ সপ্ত শত সেনাপতি সঙ্গেতে করিয়া। কর লৈয়া দারে আছে বারিত হইয়া॥ কাশীরাজ দেখ এই কাশীর ঈশ্বর। কোশলের রাজা বুহন্নল নূপবর॥ বাহুরাজা স্থপার্থ কৌশিক কুতুরাজা। মদ্ৰদেন চক্ৰদেন শাল্ব মহাতেজা॥ সুধরা সুমিত্র রাজা শর্মাক কর্মাক। মণিবন্ত দণ্ডধর পতিকর্ণাটক॥ পুগুরীক বাস্থদেব জরদাব আদি। মানব লোহিত খেত সমুদ্র অবধি॥

এ সভার সঙ্গে যোদ্ধা ষড় সপ্ত শত। লিখন না যায় যত গজ বাজী রথ॥ সেজে সেজে রত্ন কথো কর সহ লৈয়া। দ্বারেতে আছয়ে দেখ বারিত হইয়া॥

উপরোধী অত্যন্ত আইদে যেই জন। রাজারে জানায় গিয়া তার বিবরণ॥ তবে যদি ধর্মারাজ দেন অনুমতি। যারে আজ্ঞা হয় সেই যায় এক ব্যক্তি॥ মুহূর্ত্তেক রহে দরশনে যেই যায়। পুনরপি শীঘ্রগতি ছাড়য়ে এথায়॥ রাজার খণ্ডর দেখ জ্রপদ নুপতি। দিনেক রহিলা পরিজনের সংহতি॥ রাজ-আজা পাইয়া ছাড়িল ক্রপদেরে। তার সঙ্গে কথ রাজা পশিল ভিতরে॥ এই হেতু তাত মোর বড় ক্রোধ কৈল। উপরোধে শ্বন্তরেরে কিছু না বলিল।। বাহির করিয়া দিল সব রাজগণ। দারিগণে ক্রোধে বহু করিল তাতন।। পূর্ব্বে ইন্দ্রসেন ছিল এই দ্বারে দ্বারী। এই দোষে তাহারে দিলেন দূর করি।। আমাকে রাখিল দারে অনেক কহিয়া। বিনা আজ্ঞা ইন্দ্র আইলে না দিবে ছাড়িয়া॥ এই হেতু জগরাথ ভয় লাগে মনে। বিনা আজ্ঞা কেমতে ছাড়িব বিভীষণে।। রহাইয়া লহ যদি রাজ-অনুমতি। রাজারে জানাইতে নাহি মোহর শক্তি॥ নকুল আইসে কিম্বা অনুজ তাহার। বার্ত্তা জানাইতে এ তুহার অধিকার।। বুঝিয়া করহ দেব যে হয় বিচার। ক্ষণেক থাকহ নহে যাহ অগ্ত দার।।

এত শুনি ক্লফ তারে নিন্দিয়া অপার। ক্রোধ করি চলি গেলা উত্তর হুয়ার॥ মহাভারতের কথা স্থধার সাগর। কাশীদাস কহে সদা গুনে সাধু নর।।

যাইতে যাইতে ক্লম্ম কহে বিভীষণে। বহু রাজা দেখিয়াছ শুনিয়াছ শ্রবণে।। এমন সম্পদ কি হৈয়াছে কোন জনে। আমা হেন জনে দ্বারে রাথে দ্বারিগণে॥ এ তিন ভুবন-লোক একত্র মিলিল। ইন্দ্র আদি দেব আসি সভে কর দিল। বিভীষণ বলে দেব এ নহে অন্তত। ইহা হৈতে বড় রাজা হইয়াছে বহুত॥ হরিশ্চন্দ্র নামে রাজা রাজসূয় কৈল। সপ্তদ্বীপ-লোক আসি একত্র মিলিল॥ আর কত রাজগণ পৃথিবীতে হৈল। ইন্দ্ৰ আদি দেবে জিনি নানা যক্ত কৈল। এই হেতৃ পাণ্ডবেরে গণিয়ে বিশেষ। (১) আপনি এতেক মেহ কর স্বীকেশ। ব্রহ্মা আদি ধেয়ানে ধেয়ায় সদা যারে। হেন কে হইবে প্রভু তোমা রাখে দারে॥ তোমার মহিমা দেব কি বুঝিতে পারি। নহে বলি ইন্দ্র কর ইন্দ্রে দূর করি॥ ব্রহ্ম কীট পদ প্রভু তোমারে সমান। যারে যাহা কর তাহা কে করিবে আন। ইন্দ্র আদি পদ প্রভুনা করি গণন। তব পদে ভক্তি যার সেই মহাজন।। ভক্তিতে পাণ্ডব বশ করিয়াছে তোমা। তেঞি দারী দারে রাথে তারে কর ক্ষমা॥ কি কারণে জগরাথ এত পর্যাটন। দারে দারে ভ্রম প্রভু কোন প্রয়োজন।। দৈবে দারিগণ সব না ছাডিব মোরে। মোর প্রয়োজন কিছু নাহিক ভিতরে॥

<sup>(</sup>১) পাণ্ডবদের এই বিশেষ গৌরবের কথা যে, ভগবান্ আপনি ভাঁহাদিগকে এত স্নেহ করেন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মানস হৈল পূৰ্ণ সিদ্ধি হৈল কাৰ্য্য। আজ্ঞা হৈলে মহাপ্ৰভ যাব নিজ রাজ্য॥

বিভীষণ-বোল শুনি চিন্তে চিন্তামণি।
কতক্ষণে উত্তর করিলা চক্রপাণি।
সর্ব্ধবর্গ্য জান তুমি বিচারে পণ্ডিত।
তুমি হেন কহ রাজা না হয় উচিত।
নিমন্ত্রণে আইলে যাইবে না ভেটিয়া।
রাজা জিজ্ঞাসিলে আমি কি বলিব গিয়া।
তোমার গমন ইথে সভে জ্ঞাত হৈল।
লোকে বলিবেক সে রুক্ষেরে ভেটি গেল।
হেন অপকীর্ত্তি মোর চাহ করিবারে।
বিশেষ এ কর্ম্ম যোগ্য না হয় তোমারে।
এইরূপে পথে ছহে কথোপকথনে।
উত্তর দ্বারেতে উত্তরিলা ছই জনে।

উত্তর দারে।

উত্তর দারেতে দারী কামের নন্দন। গোবিন্দে দেখিয়া আসি করিল বন্দন॥ ক্লম্ভ বৈলা যাব আমি রাজার গোচরে। ধর্মারাজে ভেটাইব রাক্ষ্স-ঈশ্বরে॥ অনিকৃদ্ধ কহে দেব রহ মুহুর্ত্তেক। এই ক্ষণে মাদ্রীর নন্দন আসিবেক॥ তার হাতে জানাইব রাজার গোচর। আজা হৈলে লৈয়া যাহ রাক্ষস-ঈশ্বর॥ গোবিন্দ বলিলা তুমি না জান ঞেহারে। ক্ষণেক উচিত নহে রাখিতে ছয়ারে॥ রাবণের সহোদর লঙ্কার অধিপতি। রাক্ষসের ঈশ্বর ব্রহ্মার পড়ি নাতি॥ এত শুনি হাসি বলে কামের ন্দন। কেন হেন কহ দেব জানিয়া কারণ।। অবধানে দেখ দেব যতেক নুপতি। অনেক দিবস এই দাবে কৈল স্থিতি।

প্রোদেশপতি দেখ রাজা ভগদত্ত। নব কোটি রথ সাত কোটী গজ মত্ত॥ বিংশতি শতেক রাজা ইহার সংহতি। ঐরাবত সম যার আরোহণ হাতী॥ নানা রত্ব করজাত সংহতি লইয়া। বহুদিন দ্বারে আছে বারিত হইয়া॥ বাহ্লিক বুহন্ত আর স্থাদেব কুন্তল। সিংহরাজ স্থশর্মা লোহিত মহাবল।। কামোদ কাশ্মীর-রাজা নাম সেনাবির। ত্রিগর্ত্ত দরদ শিব মহারাজা সিন্ধু॥ এ সভার সঙ্গে রাজা ষড পঞ্চাশত। ত্রিশ কোটি মত্ত হস্তী ত্রিশ কোটি রথ।। যে দেশে নাহিক শক্তি বিহঙ্গম যাইতে। সে সকল রাজা দেব দেখহ দ্বারেতে। নানা রত্ন কর লৈয়া হারে সভে আছে। মাসেক অবধি হৈল কেহ নাহি পুছে॥ পুত্র পৌত্র ব্রহ্মার আস্থাছে কত জনা। প্রপৌত্র যত আইল কে করে গণনা।। ইন্দ্র চন্দ্র জলেন্দ্র (১) ক্রতান্ত দিনকর। দেব-ঋষি ব্ৰহ্ম-ঋষি আইল বিস্তর।। চিত্ররথ তম্বর গন্ধর্ক হাহাহহ। বিশ্বাবস্থ সহ আইল বিত্যাধর বহু॥ যক্ষ-রাজ সহ আইল কত লৈব নাম। আসিয়াছে আসিতেছে নাহিক বিরাম।। ছুই এক দিন সভে দারেতে রহিল। রাজ-আজা পাইয়া তবে সন্তাষণে গেল।। বিনা আজা ছাড়ি দিলে তঃখ পাই পাছে। রাজ-দ্রোহী কর্ম্মেতে অনেক দোষ আছে।। দোষাদোষ বুঝিতে ভীমের অধিকার। বুঝিয়া করহ দেব যে হয় বিচার।। মোর শক্তি বিনা আজ্ঞা না ছাড়িব দার॥

পশ্চিম দারে।

এত শুনি কৃষ্ণ তারে নিন্দিয়া অপার।
ক্রোধ করি চলি গেলা পশ্চিম হুরার।।
গোবিন্দ বলিলা রাজা দেখিলে গোচরে।
পৌল্র হৈয়া উপরোধ না করিল মোরে।।
নাহিক উহার দোষ কর্ম্ম এইরূপে।
ইন্দ্র যম ভর করে ভীমের প্রতাপে।।
অল্প দোমে দেই দণ্ড কোধী নিরন্তর।
শ্রুত মাত্র দেই দণ্ড নাহি পরাপর।।
চলহ পশ্চিম দারে আছে হুর্য্যোধন।
আমা দেখি কদাচ না করিব বারণ।।
আর কহি বিভীষণ নহিবে বিশ্বুতি।
যথন করিবে দৃষ্টি ধর্ম্ম নরপতি।।
ভূমিষ্ঠ হইরা দণ্ড প্রণাম করিবে।
নুপতির আজ্ঞা হৈলে তথনে উঠিবে।।

বিভীষণ বলে প্রভু নহে কদাচন। নিবেদন করিয়াছি মোর বিবরণ।। পূর্ব্বেই তোমার পদে বিক্রীত শরীর। তব পদে বিনা অন্তে না নোঙাইব শির।। এত শুনি গোবিক ভাবেন মনে মনে। কি কর্ম্ম করিল আমি আনি বিভীষণে।। বিভীষণ গিয়া যদি দগুবং নহে। সভাতে পাইব লজ্জা ধর্ম্মের তনয়ে।। এত চিন্তি জগনাথ করিলা বিচার। ব্রহ্মাদি করাব নতি এবা কোন ছার॥ যজ্ঞারস্ত কৈল রাজা আমার বচনে। আমি স্বয়ং বলিয়া জানয়ে সর্বজনে।। ব্রহ্মাদি করিল যজ্ঞ ব্রহ্মাণ্ড ভিতর। কোন যজ্ঞ নহিব এ যজ্ঞ পাঠান্তর।। এত চিন্তি নারায়ণ লৈয়া বিভীষণ। পশ্চিম দ্বারেতে গেলা যথা ছর্য্যোধন।।

তুর্য্যোধন নূপতির ছুই অধিকার। রত্নের ভাণ্ডারী আর রক্ষা করে দার॥ লক্ষ লক্ষ ভাণ্ডার পর্বত সমসর ।
কনক রজত মুক্তা প্রবাল পাথর ॥
বসন কীটজ চীর লোমজ কর্পজ (১)।
কস্তুরী দশন হস্তী শৃঙ্গী অশ্ব গজ ॥
চতুর্দিগে হৈতে আসিছে ঘনে ঘন ।
আষাঢ় প্রাবণে যেন হয়ে বরিষণ ॥
দারিদ্রা ভিকুক দিজ ভট্ট আদি যত ।
বিহরের সন্মতে দিতেছে অনুত্রত ॥
যত আইসে তত দান দিতেছে সকল ।
পুনঃ আইসে যায় যেন জোয়ারের জল ॥
কত জনে কত দেই নাহি পরিমাণ ।
নির্দারিদ্রা হৈল ক্ষিতি পাইয়া মহাদান ॥
উনশত ভাই সহ নিজ পরিবার ।
হুর্য্যোধন রাজা রাথে পশ্চম হয়ার ॥

গোবিন্দেরে দেখিয়া বলয়ে তুর্য্যোধন। কহ কোন হেতু দাণ্ডাইলা নারায়ণ।। গোবিন্দ বলিল ঞিহো লক্ষার ঈশ্বর। যাইতে বারণ করে তোমার কিঙ্কর ॥ ত্র্যোধন বলে ক্লম্ভ নাহি তার দোষ। আপনি জানহ তুমি ভীমের আকোশ।। হের দেখ জগনাথ দারেতে আছন। পশ্চিম ভিতেতে যত বৈসে রাজচয়।। শিরসি দেশের রাজা দেখহ রোহিত। সাত শত বীরবর ইহার সহিত।। পঞ্চ কোটি হস্তী সঙ্গে দশ কোটি রথ। যার সৈত্যে যুড়িয়াছে দশ কোশ পথ।। नाना यान कतिया विविध तक देलया। দারেতে আছয়ে দেখ বারিত হৈয়া॥ মালব-নূপতি দেখ পুষ্কর-নূপতি। পঞ্চ শত যোদ্ধা আছে ইহার সংহতি।। এক কোটি গজ আর রথ সপ্ত কোটি। কত অশ্ব আনিয়াছে নাহি চলে দৃষ্টি॥

নানা রত্ন ধন কর লৈয়া দারে আছে। মাস হুই তিন হৈল কেহ নাহি পুছে॥ দারপাল রাজা আর রাজা বুন্দারক। প্রতিবিন্দু অমুবিন্দু অমর কণ্টক॥ এ সভার সঙ্গে রাজা শত পঞ্চ শত। লিখনে না যায় যত গজ বাজী রথ।। চারি জাতি প্রজা আর নানা কর লৈয়া। দারেতে আছয়ে দেখ বারিত হৈয়া।। চিত্রসেন রাজা দেখ গন্ধর্ম-ঈশ্বর। তিন কোটি রথ এক অযুত কুঞ্জর।। নানা রত্ন আনিল নাহিক তার ওর। সভারে পশ্চাতে যেন দাঁড়ায়্যাছে চোর।। বস্থদেব সহিত যতেক যত্ন বীর। সৈল্য মদ্র ঈশ্বর মাতৃল নুপতির॥ আজ্ঞা পাইয়া মাদ্রীস্থত লইল তুহারে। তথাপিহ হুই দিন রহিল হুয়ারে॥ আসিবা মাত্রেতে লৈয়া চাহ যাইবারে। বিনা আজ্ঞা কোন মতে দারী ছাড়ে দারে।। এইক্ষণে আসিবেক মাদ্রীর নন্দন। ক্ষণ এক এথায় বৈসহ নারায়ণ।।

এত বলি সিংহাসন দিল ছুর্য্যোধন।
ছুই সিংহাসনেতে বসিলা ছুই জন।।
কে বুঝিতে পারে জগনাথের চরিত।
অথিল ভুবন যার মায়ায় মোহিত।।

তবে জন্মেজয় রাজা মুনিরে পুছিল।
কহ শুনি তদন্তরে কি প্রসঙ্গ হৈল।।
মুনি বলে শুন পরীক্ষিতের নন্দন।
বিভীষণ সহিত বসিলা নারায়ণ।।
দৈবে পরিশ্রম হৈল পদত্রজে চলি।
চতুর্দ্দিকে বিশেষ লোকের ঠেলাঠেলি।।
চোদিকে অযুত ক্রোশ সভা পরিসর।
ভ্রমিয়া ছহার শ্রম হৈল কলেবর।।

বিশ্রাম।

সিংহাসন উপরে বসিলা নারায়ণ।
হেন কালে আইলা তথা মাদ্রীর নন্দন।।
গোবিন্দেরে দেখিয়া করিল নমস্কার।
ডাকি তারে কৃষ্ণ জিজ্ঞাসিলা সমাচার।।
দিন তুই নাহি হয় রাজ-দরশন।
কহ শুনি সহদেব সব বিবরণ।।

সহদেব বলে শুন দেব দামোদর। তুমি গেলে আইলেন যতেক অমর।। তদবধি নাহি হয়ে রাজ-দর্শন। তব পদ দেখিতে আছুয়ে সর্বজন।। দেব-বুন্দ লইয়া আছয়ে দেব-রাজ। তুমি গেলে ভেটিবেক দেবের সমাজ।। এত শুনি উঠিলা গোবিন্দ মহাশয়। সঙ্গেতে লইলা দেব নিক্ষা-তনয়।। সভার ভিতরে প্রবেশিলা নারায়ণ। গোবিনেরে দেখিয়া নাম্বিলা দেবগণ।। মণ্ডলী করিয়াছিলা বেদীর উপরে। কুষ্ণে দৃষ্টি পড়িতে নাম্বিলা বায়ুভরে।। কথো দূরে পড়িলা হইয়া কুতাঞ্জলি। মহাবাত-ঘাতে যেন পড়িল কদলী।। দেবতা গন্ধর্ব নাগ অপ্সর কিরুর। দেব-ঋষি ব্রহ্ম-ঋষি যক্ষ থগ নর।। একজন বিনা আর যে ছিল সভায়। কথো দূরে পড়িল হইল নম্কায়।।

সভাগৃহে প্রবেশ।

শতেক সোপানোপর ধন্মের নন্দন।
পঞ্চাশ সোপানেতে উঠিলা নারায়ণ॥
বিশ্বস্তর নিজ-রূপ হৈলা চক্র-পাণি।
যেরূপ দেখিয়া মোহ হৈলা পদ্মযোনি॥
সহস্র মন্তকে শোভে সহস্র বদন।
সহস্র মুকুট মণি কিরীট ভূষণ॥
দ্বিসহস্র নর্মন রবি দ্বিসহস্র মুগুল।
দ্বিসহস্র নর্মন রবি দ্বিসহস্র মুগুল।

কৃষ্ণের বিশ্বস্তর মূর্ত্তি-ধারণ। বিবিধ আয়ুধ ধরে দ্বিসহস্র করে।
দিসহস্র চরণে শোভে কত শশধরে ॥
সহস্র সহস্র যেন স্থা্যের উদয়।
শ্রীবংস কৌস্তুভ মণি শোভিত হৃদয়॥
গলে দোলে আজান্থ-লম্বিত বনমালা।
পীতাম্বর তন্তুমেঘে উদিত চপলা॥
শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম সারঙ্গাদি ধন্তঃ।
নানা বর্ণে নানা ধনে বিভূষিত-তন্তু॥
সহস্র স্বয়স্তু শস্তু আছে যোড়-করে।
কত কত মুখে তারা স্তৃতি শ্রুতি করে॥
সহস্র সহস্র-চক্ষুঃ বুকে দিয়া হাত।
সহস্র সহস্র-তাংশু করে প্রণিপাত॥
বিশ্বরূপ বিশ্বপতি দেখি দেবগণ।
চক্ষেতে চাহিয়া সভে হৈল অচেতন॥

অন্তরীক্ষ হৈতে ধাতা বিশ্বরূপ দেখি।
নিমিষ চাহিয়া মুদিলেন ছই আথি।
অজ্ঞান হইয়া ধাতা আপনা পাসরে।
কর-যোড় করিয়া পড়িল কথো দূরে।
লুকাইয়া ছিলা শিব যোগি-বেশ হৈয়া।
চরণে পড়িল বিশ্ব-বিভূতি দেখিয়া॥
ইক্র যম বরুণ কুবের হুতাশন।
থগ নাগ চক্র হুর্যা গ্রহ রাশিগণ॥
যেই যথা আছিল সভেই গেল পড়ি।
অচেতন হৈয়া সভে যায় গডাগডি॥

সভেই পড়িলা যবে করি প্রণিপাত।

যুধিষ্ঠিরে চাহিয়া বলেন জগরাথ ॥
করযোড় করিয়া বলেন ভগবান্।
পূর্ব্বভিতে মহারাজ কর অবধান ॥
কমগুলু জপমালা যায় গড়াগড়ি।
পড়িয়াছে চতুর্মুথ অপ্ত কর যোড়ি॥
তাহার পশ্চাতে দেথ প্রজাপতিগণ।
কর্দ্দিম কশুপ দক্ষ আদি যত জন॥

#### মহাভারত—কাশীদাস – ১৬শ শতাব্দীর শেষার্দ্ধ।

ব্রহ্মার দক্ষিণে দেখ যোগময় বেশ। ত্রিলোচন পঞ্চাননে প্রণমে মহেশ ॥ কার্ত্তিক গণেশ দেখ তাহার পশ্চাতে। তব গুণে নমস্করে ধর্ম্ম তব তাতে॥ সহস্র-নয়নে বহে ধারা তই গুণ। হের দেখ প্রণমিছে সহস্র-লোচন ॥ দ্বাদশ আদিতা আর দেব শশধর। কুজ রৌহিণেয় গুরু শুক্র শনৈশ্চর॥ রাহু কেতু অগ্নি বায়ু বস্থু অষ্ট-জন। মাস যোগ তিথি বার রাশি ঋক্ষগণ॥ দেব-ঋষি ব্ৰহ্ম-ঋষি রাজ-ঋষিগণে। প্রণাম করিছে সভে তোমার চরণে।। যাম্যভিতে মহারাজ কর অবগতি। প্রণাম করিয়া পড়িয়াছে মৃত্যু-পতি॥ পশ্চিমেতে অবধান কর নর-বর। যোড-করে পডিয়াছে জলের ঈশ্বর ॥ চারি সিন্ধু সহিত যতেক নদ-নদী। যতেক দানব দৈত্য অমর বিবাদী॥ হের দেখ মহারাজ সহ সহোদর। সহস্ত-মন্ত্ৰক ধৰে শেষ বিষধৰ ॥ প্রণাম করিছে তোমা ভূমি-তলে পড়ি। সহস্ৰ-মন্তক ধলি যায় গড়াগড়ি॥

উত্তরেতে মহারাজ কর অবধান।
প্রপাম করিছে তোমা যক্ষের প্রধান ॥
যত যত রাজা আছে পৃথিবী-ভবন।
তব যজ্ঞে সভাকার হৈল আগমন ॥
হের দেথ প্রণাম করিছে চিত্ররথ।
গন্ধর্ক ধবল অথ দিয়া চারি শত ॥
গন্ধর্ক কিন্নর যক্ষ অপ্ররী অপ্রর।
গড়াগড়ি যায় দেথ ভূমের উপর॥
তার বাম-ভাগে দেখ রাক্ষসের শ্রেষ্ঠ।
শ্রীরামের মৈত্র হয় রাবণ-কনিষ্ঠ ॥

গ্রীরামের মৈত্র হয় রাবণ-কনিষ্ঠ ॥

প্রীরামের মৈত্র হয় রাবণ-কনিষ্ঠ ॥

প্রাধান ক্ষিত্র স্থিক বিশ্বনিষ্ঠ ।

স্বিত্র স্থান ক্ষিত্র স্থান ক্যান ক্ষিত্র স্থান ক্যান ক্ষিত্র স্থান ক্ষিত্য স্থান ক্ষিত্র স্থান ক্ষিত্র স্থান ক্ষিত্র স্থান ক্ষিত্র স্থান ক

হের অবধান কর কুন্তীর কোঙর।
ছই সহোদর দেখ খগের ঈশ্বর ॥
ভীশ্ব দ্রোণ ক্ষন্তা ধৃতরাষ্ট্র জ্যেষ্ঠতাত।
উগ্রসেন যজ্ঞসেন শল্য মদ্রনাথ ॥
বস্কুদেব বাস্কুদেব আদি যত জন।
তব পদে প্রণাম করিছে সর্ব্বজন ॥
পৃথিবীতে নাহি রাজা তোমার তুলনা।
কে কহিতে পারে তব গুণের বর্ণনা॥
ব্রহ্মাও পূরিল রাজা তব কীর্ত্তি যশঃ।
তব গুণে মহারাজ হইলাম বশ।।

যুধিষ্ঠিরের ভক্তি বিনয়। ক্ষেণ্ডর বচন শুনি রাজা যুধিষ্ঠির। ভয়েতে আকুল হৈয়া কম্পিত-শ্রীর।। নয়ন-যুগলে বহে চারি ধারা নীর। মুহুর্মুহুঃ অচেতন হয়ে কুরুবীর।।

ধৈর্য্য হৈয়া বলে রাজা বিনয়-বচন। অকিঞ্চন-জনে প্রভু এত কি কারণ।। তোমার চরণে এই মোর মনস্কাম। অবধান মোর নিবেদনে ঘন-শ্রাম॥ তড়িত-জড়িত-পীত-বসন ভাল সাজে। শ্রীবংসাঙ্ক কৌস্তভ শোভিত অঙ্গ-মাঝে॥ শ্রবণে পরশে চক্ষঃ পুগুরীক পাত। বিষ্ণু বিশ্ব-রূপ প্রভু সর্ব্ব-লোক-নাথ॥ সংসারে আছয়ে যত পুণ্য-আত্মা জন। সতত বন্দয়ে প্রভু তোমার চরণ॥ তা সভাসদৃশ পদ বন্দিবারে আশা। আকাজ্ঞা যে মাগিবারে না করি ভরসা॥ यि भिर्त एम्ड अरे किल निर्त्तान। অমুব্রত (১) বন্দি যেন তোমার চরণ॥ এ সব অনিত্য যেন বাদীয়ার বাজি। তোমার বিষম মায়া কার শক্তি বুঝি॥

## গঙ্গাদাস সেনের মহাভারত।

ষষ্ঠীবর সেনের পুত্র গঙ্গাদাস সেন। এই পুস্তকের ২৫০—২৫৮ পৃঃ
দ্রপ্তব্য। প্রায় ৩০০ বৎসরের প্রাচীন হস্তলিখিত পৃথি হইতে নিমাংশ
উদ্ধৃত হইল।

#### দেবযানী ও যযাতি।

একদিন দেবযানী হৃদয় হরিষ গণি শর্ম্মিষ্ঠা লইয়া রাজ-স্থৃতা।

ঋতু-রাজ মধুমাস চলি আইল পুষ্পা-বন যথা॥

নানা পুষ্প বিকশিত গল্পে বন আমোদিত ফুটিয়া লম্বিত হইছে ডাল।

কোকিলের মধুর ধ্বনি শুনিতে বিদরে প্রাণী ভ্রমরে করয়ে কোলাহল ॥

সানন্দিত বন দেখি মিলিয়া সকল স্থী ক্রীড়া যত কর্মে হরিষে।

মলয়া সমীর বাও ধীরে ধীরে বহে গাও প্রাণ মোহিত গন্ধবাসে॥

হেন সমে যথাতি বিধাতা-নির্বল্প-গতি মুগয়া-কারণে সেই বন।

ভ্ৰমিয়া কানন চয়

মৃগ কথা (১) নাহি পায়

কন্তা সব দেখে বিভ্ৰমান ॥

তার মধ্যে ছই কন্তা রূপে গুণে অতি ধন্তা জিনি রূপ রম্ভাহ উর্বলী।

অধর বান্ধলি-জ্যোতিঃ দশন মুকুতা-পাঁতি বদন জলয়ে যেন শশী॥

নয়ন-কটাক্ষ-শবে মুনি-মন দেখি হবে ভ্রমুগ কাম-ধন্ত-ধারা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

চারি ভিতে সহচরী বসি আছে দারি দারি রোহিণী বেষ্টিত যেন তারা॥

শয়ন করিয়া আছে ভ্রমর গুঞ্জরে কাছে বিচিত্র পাতিয়া নানা ফুল।

শর্মিষ্ঠা চাপে পাও কোন সথী করে বাও কোন সথী যোগায় তামূল॥

দেখিয়া নূপতি আগে জিজ্ঞাসা করিতে লাগে বিশ্বয় হইয়া তান মন।

তুনি জান স্থীরাজ ক্সায় দেখিয়া কাষ কিবা হেতু আসিয়াছে বন ॥

গুনিয়া রাজার বাণী সানন্দিত দেবযানী পরিচয় দিয়া কহে কথা।

আন্ধিত ব্ৰাহ্মণ জাতি ভৃগু-বংশে উৎপত্তি দৈত্য-গুৰু শুক্ৰেৰ ছহিতা॥

বিশ্বপূর্বা দৈত্যবর স্থরে ব্যাদ্ধ কাশ্রপ-বংশেত জন্ম তার।

তাহার যে কুমারী ় মোর হয় সহচরী শর্ম্মিষ্ঠা নাম যে এহার॥

আদি ছই জন বালা যৌবন সহজে হেলা অকুমারী বাপের ঘরয়।

সখীগণ লয়ে বসে জল-কেলি অভিলাষে আদিআছি পুষ্প-বনয় (১)॥

শর্ম্মিষ্ঠা আদি করি যত সব সহচরী সকল হইছে মোর দাসী।

মিলিয়া সকল জনে সেবা করে একমনে নিত্য নিত্য মোর কাছে আসি॥

আপনে কে তুক্তি হও পরিচয় মোতে দেও কুল শীল জানাইয়া আপনা।

তোক্ষা সম মতিমন্ত ক্লপে গুণে তেজোবন্ত ক্ষিতি-তলে নাহিক তুলনা ॥

দেবযানীর পরিচয়-জিজ্ঞাসা। দেবধানী-বাক্য শুনি নূপতি মনেত গণি কথা কহে দিয়া পরিচয়।

নাম মোর যথাতি নহুষের সন্ততি জন্ম মোর চন্দ্র-বংশয়॥

এত জানি দেবযানী সম্বোধিয়া প্রিয় বাণী নুপতিক লাগে কহিবারে।

তোল্ধার জন্মিল মতি তুলি মোর যোগ্য পতি পরিচয় করহ আলারে॥

রাজাএ বোলে দেবযানী না হএ যুকত বাণী অযুক্ত যে কহ সব কথা।

তোকা সমে পরিচয় বেদে শাস্ত্রে নাহি কএ আদ্ধি ক্ষত্রী তুঁহ বিপ্র-স্কৃতা।

কন্তাএ বোলে নূপবর আন্ধার বচন ধর এ বাক্যে তিলেক নাহি দোষ।

আপনে বরিল তোকে পরিণয় কর মোকে মন মোর করহ সম্ভোষ॥

পূর্ব্বে আন্ধা কৃপ হোতে তুন্মিহ ধরিয়া হাতে তথনে হৈ বরিয়াছি আন্ধি।

তাক পাসরিলা তুলি দ্বিতীয় না জানি আন্ধি যাবং কঠেত প্রাণ রাখি॥

শৰ্ম্মিষ্ঠা আদি যত সহচরী দশ শত এ সকল জানহ তোলার।

তুর্ন্ধি পরিণয় কৈলে পরে যাইব আহ্বার ঘরে দাসী হৈয়া সেবা করিবার ॥

দেব্যানী-বাক্য শুনি নূপতি হৃদয়ে গণি মনে ভাবে বিহা করিবার।

ষষ্ঠীবর-স্কৃত সেন পদ বন্দে সঙ্কেতন গঙ্গাদাসে রচিল পয়ার॥ দেব্যানীর পরিণয় -প্রার্থনা।

## চন্দনদাস মণ্ডলের মহাভারত।

চন্দন্দাস মণ্ডল পুরুষোত্তম মণ্ডলের পুত্র। ইনি নিজের যে বিবরণ দিয়াছেন, তাহা নিমে উদ্ধৃত হইল।

> কহিল চন্দন দাস করিয়া পয়ার। শুনিতে প্রম ভক্তর জন্ম নাই আর ॥ সভার চরণে আমি নিবেদন করি। অন্প্ৰজ্ঞান হঞা জাতি কি বলে তেজ করি॥ মূর্থমন্ত হই আমি জ্ঞান কিছু নাই। ভাল-মন্দ-বিচার মাত্র জানেন গোসাঞি॥ আগরি কুলেতে জন্ম নিবেদন করি। পিতামহ নারাণ দত্ত কহিয়ে গোচরি॥ পিতা পুরুষোত্তম দত্ত করি নিবেদন। আকুরোল গ্রামেতে বাস শুন সর্বজন॥ দত্ত পদ্ধতি মোদের কেহো নাই জানে। ম গুল বলিয়া দেশে বলে সর্বজনে ॥ এই নিবেদন আমি করি সভার ঠাঁই। ভাল মন্দ দোষ মোর ক্ষমিবে সভাই॥ শ্রীশিবরাম নন্দী পুথি লিখন করিল। পুথির রচনা-কালে সঙ্গতি আছিল।।

যে পুথি হইতে নিমের অংশ উদ্ধৃত হইল তাহার হস্তলিপি ১৫৪৩ শকের (১৬৩১ খৃঃ)। "বাং ১০২৭ সাল। পুস্তক শ্রীগোপাল মণ্ডলের॥" প্রমীলার পুরে অর্জ্জুন। প্রমীলার সহিত অর্জ্জুনের যুদ্ধ।

অর্জ্জনের প্রমীলা-বিবাহ স্বীকার।

তবেত প্রমীলা নারী হাতেতে দর্পণ করি
দেখে রামা আপনা বদন।
হাতেতে চিরণী লৈয়া কুন্তলেতে ভিজাইয়া
করে রাণী কেশের মার্জ্জন।
মার্জ্জনা করিয়া কেশে লোটন (১) বান্ধিল পাশে
তাহে দিল মুকুতার দাম।

<sup>(</sup>১) এক প্রকার থোপার নাম।

কপালে সিন্দূর পরি

মন্দ মন্দ পড়ে তার ঘাম ॥

তিলফুল জিনি নাসা

কহে বাক্য কোকিলের ধ্বনি ।

নয়নে অঞ্জন নিল

তায় শোভে মুকুতা-গাঁথনি ॥

বক্ষেতে কাঁচুলি নিল

হাতে নিল সোণার কঙ্কণ ।

নাসায় বেশর পরি

অলমল করে অন্তক্ষণ ॥

কসিয়া কোমর বান্ধে

অস্ত্র বান্ধে বহু যত্ন করি ।

জড়ির পটুকা আনি

পটি টান্ধী বান্ধে তারোপরি ॥

ঝাটি ঝকড়া আনি বান্ধিলা প্রমীলা রাণী সাজ করি হইলা তৎপর।।

পীঠেতে বান্ধিল ভূণ কৈল তায় বাণে পূৰ্ণ

শেল শূল মুষল মুদগর।

সাজিয়া প্রমীলা রাণী বাতগণে ডাকি আনি বলে রামা মধুর বচন। সাজহ সকল জনে চল যাব পার্থ-রণে সভে গিয়া বাজাহ বাজন।।

ঙনি প্রমীলার কথা ভূমে লোটাইয়া মাথা নিজ-গ্যহে করিল গমন।

ঢাক ঢোল দামা আনি কাংস্ত করতাল বেণী বাজে বাছ ব্যাল্লিস বাজন।।

বাত্ত শুনি সেনাগণ চাপিয়া নিজ-বাহন চলে সভে রাজ-সরিধান ॥

দেখিয়াত সৈন্তগণে প্রমীলা হরিষ মনে চলে নারী লৈয়া সৈন্তগণ।।

বাহির হইলা নারী ক্লফচন্দ্রে পূজা করি সিংহনাদ করে নারীগণ। সিংহনাদ করি সবে ক্রম্থ-পদ ভাবি তবে রণ-মুখে করিল গমন।।

দেখি ব্যকেতু বীরে প্রমীলার সমরে আপ্ত হৈয়া করিলা গমন।

দেখিলা সকল নারী আন্তে সভে তরাতরী দেখি বীর হাসে ততক্ষণ।।

তার হাস্ত দেখি নারী মনে ক্রোধ বহু করি তারে সভে রাখিল বেড়িয়া।

ব্যকেতু মহাবীর সমরেতে মহাধীর কহে বীর ঈষৎ হাসিয়া।।

শুনগো প্রমীলা রাণী তোরে আমি কহি বাণী তোর বল নহে ব্যবহার।

তোর সঙ্গে মোর রণ নহে অতি স্থগোতন অশ্ব ছাড়ি দেহত আমার।।

এতেক শুনিয়া বাণা বলেন প্রমীলা রাণী শুন বীর আমার বচনে।

যদি ঘোড়া নিবে তুমি বচনেক কহি <mark>আমি</mark> তৃণ আনি করহ দশনে।।

এত শুনি বৃষকেতু ক্রোধ হৈলা ধীর-কেতু তারে বীর বলেন বচন।

স্বভাব স্ত্রী-জাতি তুমি তেঞি এত সহি আমি এতক্ষণে নিতাঙ (১) জীবন।।

এই মতে বোলাবুলি ছুই জনে গালাগালি হৈল তথা খোৱতর রণ।

অস্ত্রে অস্ত্র হানাহানি করিছেন বীরমণি এই মত বিদ্ধে গ্রুই জন।।

আর যত সৈতা ছিল যুথে যুথে বারি হৈল গড়ে সৈতা নাহি লেখা যোখা।

বৃষকেতু ক্রোধ করি বিদ্ধেছে প্রমীলা নারী বিদ্ধে বীর ঘোড়ার ছুই পাথা।।

বৃষকেতুর অভিভাষণ।

প্রমীলার উত্তর।

युका।

পাথা বিদ্ধে গেল ঘোড়া রথ লৈতে হৈল থোড়া

দেখি রাণী ভাবে মনে মন।

লম্ফেতে প্রমীলা নারী চঢ়ে অন্ত রথোপরি

বিদ্ধে রাণী করিয়া যতন।।
বাণে বাণ হানাহানি বলএ প্রমীলা রাণী

দেখি রাণী ক্রোধ মনে করি।

একবারে পাঁচ বাণ ব্যের উপরি।।

বাণ ঘাএ মহাবীর বাণে হৈলা অস্থির মূর্চ্ছিত হইলা বীরবরে। স্কুজন সারথি তার দেখি মূর্চ্ছাগত বীর রথ লৈয়া গেলা কথো দূরে।। মেঘবর্ণ আদি করি রখী সব বিদ্ধে নারী বিন্ধিয়া করিল জরজরে। দেখিয়া অর্জুন বীর আইলেন সমর আসিয়া নিবারে সভাকারে।। পার্থেরে দেখিয়া রাণী হাসিছেন নিতম্বিনী এই স্বামী শিব দিল মোরে। এত মনে ভাবি রাণী বন্দিল চরণথানি তবে রণ করে ছই বীরে॥ বাণে বাণ হানাহানি করিছে প্রমীলা রাণী পার্থ-বাণ করয়ে সংহার। নিবারিয়া পার্থ-বাণ বলে নারী হান হান নাচে রাণী রথের উপর।। দেখিয়াত পার্থ-বীরে সর্প-বাণ মারে তারে আসি সর্প বেড়ে সৈত্তগণে।

পার্থের সঙ্গে যুদ্ধ।

জলে সৈতা ভাসতে সকল।। ৮৮

দেখিয়া প্রমীলা নারী গরুড়-বাণ হাতে করি
বিন্ধে রাণী করিয়া যতনে।।
আসিয়া গরুড়গণ নাগে কৈল ভক্ষণ
দেখি পার্থ ক্রোধ মনে কৈল।
বরুণ-বাণ আনি বীর সান্ধিলেন মহাধীর

দেখিয়া প্রমীলা নারী হাতে বায়্-অস্ত্র করি
বাণ এড়ি হাসে খল খল।
বায়্বেগে বাণ যায় ঝড়ে সব জল খায়
মুহুর্তেকে নিবারিল জল॥

সব জল উড়াইল সৈভাগণ প্রাণ পাল্য দেখি রামা হরষিত হন।

এক বারে পাঁচ বাণ করি রামা সন্ধান
বিন্ধে রাণী করিয়া যতন ॥
পার্থেরে মারিল নারী বাণ কাটিবারে নারি
পার্থ-বীর অচেতন হৈল।

দেখিয়া প্রমীলা নারী বলে তারে ধীরি ধীরি শয্যা তেজি উঠ মহাবল ॥

বলেতে নারিবে তুমি নিশ্চয় বলিএ আমি মোরে বিভা কর মহাবীরে।

পাণি-গ্ৰহণ কর্যা বোড়া লয়্যা যাহ ফির্যা তবে প্রাণ পাবে বীরবরে॥

ক্ষণেকে সম্বিৎ পায়্যা উঠে বীর গা তুলিয়া ক্রোধ করি অস্ত্র নিল হাতে।

মারিব তোমারে আজি বলিছেন বীর গর্জ্জি বাণ লৈয়া যুড়িল ধন্নতে ॥

হেন কালে দৈববাণী শুনি পার্থ বীরমণি উহারে না মার কদাচন।

জন্মিয়াত ঐ নারী ভজিয়াছে ত্রিপুরারি উহায় বর দিলা ত্রিলোচন ॥

পার্থ পতি হব তোর বর দিলা দিগম্বর তেঞি তোরে বলিএ বচন।

উহারে লয়ে তুমি শুন ওহে বীরমণি তোমার স্ত্রী না যায় খণ্ডন॥

ন্ত্রী-হত্যা না কর তুমি বর দিল শূল-পাণি তোর নারী প্রমীলা স্কলরী।

দৈববাণী শুনি বীর সম্বেরে সম্বরি॥

পরিণয়ের ইচ্ছা।

#### মহাভারত-বিশারদ-১৬১২ খ্রফীব্দ।

হাসে বীর বলে বাণী শুনহ প্রমীলা রাণী তোরে বিভা করিব নিশ্চয়। যজ্ঞসূত্র মোর করে ব্রতী পঞ্চ সহোদরে

এখন বিভা উচিত না হয়॥

যজ্ঞ সমাধান হব তোরে বিভা করিব

এই বাক্য বলিএ তোমারে।

ইথে অন্তমত নাহি নিশ্চর জানিহ তুঁহি

এই বাক্য বৈল(১) পার্থ-বীরে॥ শুনিয়া প্রমীলা নারী আনন্দিত রথোপরি

কর-যোড়ে করিল প্রণাম।

সর্ব্ধ সৈতা লয়্যা রাণী নিজ-গৃহে সভা আসি সেই দিন কর্যাল বিশ্রাম ॥

এই প্রমীলার কথা অপূর্ব্ধ পাঁচালি গাণা

গুন ভাই হয়া এক মন।

ক্ষা-পদ-রেণু-আশে কহিল চন্দনদাসে ভঙ্গ ভাই অভয় চরণ ॥ অর্জুনের বিবাহ-স্বীকার।

# বিশারদের বিরাট-পর্ব।

মহাভারতথানি সংস্কৃতাত্ত্বায়ী ঠিক অন্তব্যদ। গে প্রয়ন্ত পাঠ করা গেল তাহাতে নিজ কল্লিত কিছু দেখা গেল না।

বিরাট-পর্কের পুণ্য-কথা অবধান।
ইচ্ছা অন্মগারে কহি কর অবধান॥
বেদ বহ্নি বাণ চন্দ্র শাকের প্রমাণে।
টৈত্র গুক্দিনে পদ বিশারদে ভণে॥
অর্থাৎ ১৫৩৪ শক (১৬১২ খঃ)।

নিয়ের অংশ রঙ্গপুর হইতে ীযুক্ত হরগোপাল দাসকুওু মহাশয় সংগ্রহ করিয়াছেন।

## উত্তরের সহিত ব্রহন্নলাবেশী অর্জ্জ্নের কুরুদিগের বিরুদ্ধে যুদ্ধ-যাত্রা।

উত্তর বদতি (১) শুনিয়ক (২) মহাশএ।

মুঞিতহ সার্থি হইল নিশ্চএ॥ যাক যুঝিবার তুমি কর মনোরথ। তাহার উপরে আমি চালাইবো রথ॥ এখন ঘুছিল আমার ভয় সবির্থ। অর্জুন বদতি প্রীত হইলো তোমার। এখনে দেখিবা তুমি প্রতাপ আমার॥ ভৈরব বিমঙ্গ (१) আমি করিবো সমরে। শক্র-শৃন্ত-সমুদ্র মথিব দিব্য-শরে॥ সম্প্রতিক বিলম্ব করিবার নাঞি ফল। রথে তুলি দিন যত আয়ুধ সকল।। আর কথা কহি ঙন রাজার কুমার। দেব-শাপে নপুংসক অজ্ঞাত বংসর॥ নপুংসক হয়। মোর তেজ হইছে হীন। বুহরলা-বেশে আছিলো এত দিন॥ অজ্ঞাত বৎসর যুচি হইলাঙ প্রবীণ। অজ্ঞাত বৎসর যায়া বেশী ছয় দিন॥ অক্তাত বৎসর আমার নানা ক্লেশ গেল। পূর্বের অর্জ্জনের বল ধর্মে আনি দিল॥ তুর্য্যোধনে দিল আমাক তুষ্থ যেমতে।

বুলিতে বুলিতে ক্রোধ বাড়িল সঘন।
ছই চক্ষু জলে যেন প্রচণ্ড হতাশন॥
যুদ্ধমুখে ক্রোধ হৈয়া মহাবীর।
গাঞীব ধরি তাঞে রথোতে হইলা স্থির॥
ক্রোধ করিয়া তবে গাঞীব ধরিল।
রথ সহিতে যেন ভূমিকম্প হইল॥

কিছু ধায় আজি স্থাজিব সংগ্রামতে॥

অর্জুনের ক্রোধও দর্প।

উত্তরক করিল আশাস বচন।
উদ্ধারিয়া নিব যত তোমার গোধন॥
রথে থাকি নগরক রাখিবো তোমার।
মোর অঙ্গীকার আজি হৈবো এ প্রকার॥
ভূজে হইবো মোহর যে ছর্জ্জয় তোরণ।
রথ-ঘোষ হৈবো ঘন ছন্দুভি-বাজন॥
অঙ্গ্লয় ছই টোন (১) আর রথ চিত্র দণ্ড।
এহি হৈব তাহার ছুর্গতি যত দণ্ড॥
বিবিধ যুদ্দে তাক করিবো রক্ষণ।
গাণ্ডীবের গুণে তাক করিবো রক্ষণ।
নিবর্তন করিবো যতেকে গোধন॥
একারণ ভ্রম পরিহর ভূমিঞ্লয়।
এহি বাক্য বুলি মৌন হৈল ধনঞ্জয়॥

উত্তর বদতি মোর নাহি কোন ভয়।
তোমার মহিমা শুনিয়াছো মহাশয়॥
যেমত বাস্ত্রবদেব যেমত কেশব।
তোমাক সেমতে মুঞি শুনিছো পাওব॥
কিন্তু একথানি মোর মনের সংগ্র।
চিন্তিয়া হুর্মতি তার না পাঙ নির্গর॥
গন্ধর্ক-রাজাক জিনি স্থন্দর শরীর।
শূলপাণি দেব যেন তুমি মহাবীর॥
উত্তম লক্ষণ তোমার আছ্র সকলে।
নপুংসক হৈলা তুমি কোন কর্মকলে॥

উত্তরের প্রশ্ন।

অৰ্জ্বন বদতি পূৰ্ব্বে কয়াচি (২) তোমাক।
অন্তৰ্ভীক কহো কিছু গুনহ তাহাক॥
যথন গিয়াচি আমি স্বৰ্গের মাঝার।
নিবাত-কবচ জিনি আইল স্থ্রপুর॥
অল্প কাজে উৰ্ব্বিণী শপিল আমার।
বামব খণ্ডেয়া কৈল একয় বংসর॥

অর্জনের উত্তর।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সেহি শাল মুক্ত হইল অমার। আজি হনে আমার বুচিল অসুসার (১)॥

উত্তর বদতি মোর মনের সংশয়। তোমার চরণে দৃঢ় হইলাম মহাশয়॥ দেবতা সভাক মোর ভয় নাহি আর। সর্বাথা সারথি মুঞি হইলো ভোমার॥ গুরু-উপদেশে আমি রথ বাহিবাক। শিথিয়াছো যেমত দেখিবা তুমি তাক।। ক্লফের দারুক যেন ইন্দ্রের মাতৃলি। আমাক জানিবা সেহি স্থাশিক্ষিত বুলি॥ মহাবেগবন্ত হয় সকলে আমার। লক্ষিতে না পারে যাব চরণ সঞ্চার॥ দক্ষিণ ভাগত এ যে দিবা হয় চয়। ইহাক স্থগ্ৰীব হেন জানিবা নিশ্চয়॥ স্থরঙ্গ তুরঙ্গ এ যে রহে বাম ভাগে। মেঘপুষ্প হেন এ যে চলে মহাবেগে॥ মধ্যত নিহিত এ যে ছুই তুরঙ্গম। ইহাক জানিবা সর্ক বলাত্ক সম॥ তুয় অন্তর্মপ রথ এহি মোর মনে। এহি রথে যুদ্ধ কর কুরুবীর সনে॥ বৈশস্পায়ন বোলে অনন্তরে ধনঞ্জয়া। ভুজহন্তে দৃঢ় কৈল নিষ (২) বলেয়া॥ তুই হস্তে পিন্ধিল বিচিত্ৰ তুই তুল। গাজীব ধনুর গুণে পরম উজ্জ্ল। মস্তকের বেণীবন্ধ খসায়া বিশেষ। বসনে বেষ্টন করি হৈল বীর-বেশ।। তবে পূৰ্ব্ত-মুখ হইয়া পাণ্ডব-নন্দন। ইষ্ট-দেবতাক স্মরি করিল বন্দন॥ হৃদয়েত চিন্তিল দৈবকী-নন্দন। ধ্যান কৈল আপনার দিব্য অস্ত্রগণ।।

যুদ্ধের উত্যোগ।

<sup>(</sup>১) অভিশাপ-জনিত তুর্গতি।

<sup>(</sup>২) বাণাধার = তুণ।

অনন্তরে অস্ত্রগণ সমুথে আসিয়া।
আপনাক নিবেদিল ক্তাঞ্জলি হইয়া॥
আইলো অস্ত্রগণ তোমার কিন্ধর।
আজা কর বিপক্ষেক করিয়ে সংহার॥
অনন্তরে নমস্কার করি ততক্ষণ।
করে পরশিয়া হেন বুলিল বচন॥
শুন অস্ত্রগণ সমুচিত সময়ত।
প্রসন্ন হইবা আসি আমার মনত॥
তবে মনগত হই সবে অস্ত্রগণ।
প্রসন্ন-বদনে তবে পাভুর নন্দন॥
গাভীবত গুণ দিল তবে বীর্য্য-বলে।
টিশ্বার করিল ধনঞ্জয় মহাবলে॥

গাণ্ডীবের টক্ষার হইল ভয়ক্ষর।
পিনাক-টক্ষার যেন করিল শক্ষর ॥
পর্ব্বতে পর্ব্বতে যেন হইল প্রহার।
তেমতে গাণ্ডীব-নাদ হইল হর্কার॥
আচন্ধিতে হইল বজ্ঞপাত যেন।
শুনি চমৎকৃত হইল যত কুকগণ॥
তবে পৃথিবীতে যেন পঞ্জিল নির্ঘাত।
উদ্ধাপাত হইল বহিল ধর বাত॥
উত্তর কুমার তবে বুলিল বচন।
তুমি একা বীর বহু বীর কুক্ষগণ॥
তারা সবে অন্ত্রসন্ত্রত পাগ্র্নত (১)।
অন্ত্রপ্র সংগ্রাম করিব কেন মত॥
একারণে ভর যে লাগরে মোর মনে।
তেন শুনি হাস্ত করি বুলিল অর্জ্রেন॥

নাহি তোর ভর কথা শুন ভূমিঞ্জর। একাএ সংগ্রাম মুঞি করিবো নিশ্চর॥ ঘোর যাত্রা সময়ত ভাইর বচনে। হুর্য্যোধন পাপিষ্ঠের মোচন-কারণে॥ গন্ধর্ব সভাক আমি জিনিলো যথন। কাহাক সহায় আমি করিনো তখন॥ নিবাত-কবচ নামে মহাদৈত্যগণ। কালকঞ্জ পুনঃ ময় দানব ছজন।। সবাকে একাএ আমি জিনিলো যখন। কাহাক সহায় আমি করিনো তথন।। খাণ্ডব-দাহন-কালে দেব-দৈত্যগণে। ভয়ক্ষর-সমর করিল মোর সনে॥ একাএ সমর আমি করিলো যথন। কাহাক সহায় আমি করিচি তথন॥ দ্রোপদীর স্বয়ম্বর হইছে যথন। মোর সনে সংগ্রাম করিল রাজাগণ।। একাএ যুদ্ধত আমি জিনিল যখন। কাহাক সহায় আমি করিচি তথন।। গুরু দ্রোণ ক্লম্ভ রূপ বরুণ পাবক। কুবের শিবক যমরাজ বাসবক।। উপাসনা করি মুঞি পাইল অস্ত্রগণ। একারে সংগ্রাম মুঞি করিব এথন।।

# শ্রীনাথ ব্রাক্ষণের মহাভারত।

ইনি কোচবিহারের মহারাজ প্রাণনারায়ণের **আজ্ঞায় সমগ্র** মহাভারতের প্রানুবাদ রচনা করেন।

রত্নপৃষ্ঠে মহারাজা প্রাণনারারণ।
জঙ্গম জল্পীশ যাক্ বোলে সর্বজন॥
সেহি দিন মদন দেব ভোগে পুরন্দর।
বিশ্বসিংহকুল কুমুদিনী দিবাকর॥
শ্রীনাথ ব্রাহ্মণ এক উপাসক তার।
স্মাদি-পর্ব্ব ভারতের বচিল প্রার॥

### गूगल-शर्व ।

হতিনা পুরীর রাজা হৈল ধর্মরায়। পুত্রের অধিক করি পালয়ে প্রজায়॥ নানা যক্ত নানা দান কৈল নুপতি। মৃত্য গীত নানা রঙ্গ কৌতুক করে নিতি॥ লীলা বাঁণী বাজায় বাজায় শছানাদ। পটহ (১) মূদং বাজায় নাহি অবদান॥ নটীগণ নাট করে গায়নে গীত গায়: শুনিলে মধুর ধ্বনি কে কিলে পল। য়॥ শুনিয়া দ্রোপদীর আকুল হৈল মন। পঞ্চ পুত্র দেবীর মনে হইল তথন॥ অভৈত্ত হয়া দেবী ভূমিতে পড়িল। মুথে জন দিয়া সবে দেবীক তুলিল। वाख देशन वृदकानत शक मदशनत । हा हा भूल विल (परी का जिन विष्ठत ॥ হকোদর বোলে শোক কেন কর রাজ-বালা। হকোদর দেখি কোপে বলিতে লাগিলা॥

জৌপদীর শোক।

সব লোক রাহা শুন সভার ভিতর।
না দেখিএ অভিমন্তা এ পঞ্চ কুমার॥
বিক্ থাউক রকোদর তোমার রাহ্যভার।
পুত্র বন্ধু বৃদ্ধ বাপ মারিলে আমার॥
বিক যাউক ধনঞ্জয় তোমার বাহুবল।
চক্র-বক্ষে জ এন্ত আদি মারিলে সকল॥
অভিমন্তা ঘটোংকচ ইরারস্ত নাম।
মদিরাক্ষ পুত্র মৈল অতি অনুপাম॥
নির্কংশ হইল রাজ্য লইবার তরে।
কি কারণে জ্ঞাতি ব্ধিলে হ্কোদরে॥
জ্ঞাতি বন্ধু ইপ্ত মিত্র সব বধ করি।
কাক (২) লাগি শাসিলা রাজ্য হতিনা নগবী॥
ধন জন সঞ্চএ করি পুত্রের কারণ।
নির্কংশ হইলে হয় নরকে গমন॥

অর্থামার শিরোমণি।

অত্যায় সমরে বধিলে মোর স্থত। অশ্বথামা দ্বিজ হৈল মোথে (১) বমদূত॥ নিদ্রা যায় পুত্র মোর আপন মন্দিরে। পাপিষ্ঠ অশ্বত্থামা আসি মোর পুত্র মারে॥ ধিক্ যাউক বৃকোদর তোমার বাহুবল। তোম। বিভয়ানে দৈল বান্ধৰ সকল॥ জ্ঞাতি বন্ধু পুত্র মারি রাজ্যের অভিলাষে। ধিক ছার থাকুক তোমার জীবনের **আশে**॥ পুত্র-শোক ভীম মোর দহিল হৃদয়। পুড়িব শরীর আমি গুন মহাশয়॥ কি কারণে প্রাণ ধরে বীর ধনঞ্জয়। কি কারণে প্রাণ ধরে ধর্মের তনয় ॥ অশ্বত্থামা বীর মোর হৈল কালানল। পুত্র-শোকে স্নভদ্রা বড়ই বিকল।। অশ্বত্থামার শিরোমণি হাতে পাঙ যবে। মোর হৃদয়ের তাপ পলাইবে তবে॥ যদিবা আমাক শ্রহা থাকরে তোমায়। অশ্বথানার শিরোন্তি দেখাই আনায়॥ স্বামী যার জীয়ে তার মনোর্থ হয়। অশ্বর্থামার শিরোমণি আনি দেহ মহাশ্র॥ নহে স্ত্রীর বধ দিব তোমার উপর। (২) কহিলাম নিশ্চয় কথা শুন ব্ৰকোদর॥ দ্রোপদীর করুণা শুনিয়া ভীমসেন। অগ্নির উপডে ঘত ঢালি দিল যেন॥ দর্প করে ভীমসেন গুনে যাজ্যেনী। আজি রণে কাটিব অশ্বর্থামার শিরোমণি॥ অশ্বত্থামার শিরোমণি আনিতে যবে নারো।

তবে ভামসেন নাম অকংরণে ধরো॥ এত বলি মহাকোপে শোহয়ে শরীর। কালাস্তক যম যেন রকোদর বীর॥

<sup>(</sup>২) মোকে, আমার প্রতি। (২) অধ্থামার শিরশ্ছেদন করিয়া তাহার শিরোমণি আমাকে আনিয়া দাও, নতুবা আমি প্রাণত্যাগ করিব এবং এই স্ত্রীহত্যার ভাগী তুমি হইবে।

হাষীক সারথি করি নিল বৃক্ষোদর।
রথ সাজায়ে অস্ত্র তাতে তোলে বহুতর॥
অশ্বখামা বীর জান পৃথিবী-বিদিত।
অল্ল অস্ত্রে জিনিতে নারিব কদাচিত॥
হাষীক সারথি অস্ত্র তুলিল বহুতর।
লক্ষকোটি বহুঃ গুণ বহু অস্ত্র আর॥ (১)

# বাস্থদেব আচার্য্যের মহাভারত।

বাস্থদেবের পরিচয় সম্বন্ধে এই কয়েকটি ছত্র পাওয়া যায়—

শিবদেব ঠাকুরের কনিষ্ঠ সন্ততি।
ভবানীর সেবা করি কৈল রসবতি।
কৈথিল ব্রাহ্মণ তাকে জানিবা নিশ্চয়।
শ্রীরাম ঠাকুর হেন লোকত বোলয়।
তার উপাসক এক জ্যোতিব ব্রাহ্মণ।
বাস্থদেব নাম তার কহে সর্বজন।

আর একটু পরিচয় এই নিম্নেদ্ধিত অংশেই আছে। রঙ্গপুর হইতে শ্রীযুক্ত গোপাল দাসকু ভূ নহাশর ১৫০ বংসরের প্রাচীন পুথি হইতে নিমের অংশ নকল করিয়া পাঠাইরাছেন।

#### পাওবগণের মহাপ্রস্থান।

#### স্বর্গারোহণ-পর্বব।

লিপির তারিথ পাওয়া য়য় য়য়য়। অফর দেখিয়া মনে হয় গ্রন্থানির বয়স ১৫০ বৎসরের কম নহে। গ্রন্থানি জীর্ণ।

সন্যাসীর বেশ ধরি যায় পঞ্চ ভাই।
তার পাছত যায় পাটেশ্বরী আই (২)॥
ক্রোপদী সহিতে পঞ্চ ভাই যায় বন।
নগরীয়া লোকে দেখি করন্ত ক্রন্দন॥

পরিজন ও প্রজাবৃন্দের বিলাপ।

<sup>(</sup>১) এই অংশ এীবুক্ত হরগোপাল দাসকু ওূ মহাশয় সংগ্রহ করিয়া
দিয়াদেন। এথানে দৌপদী।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ভূত্য বন্ধুগণ কান্দে অনেক নুপতি। আমাক ছাড়িয়া প্রভু যাও কোন ভিতি॥ নটে ভাটে ব্রান্থ (১) উচ্চ করি। কি কারণে রাজ্যভার যাও পরিহরি॥ নারী সব কান্দে পাওবের মুখ চাই। হন্তী ঘোডা পদাতিক কাঁদন্ত ঠাঁই ঠাঁই॥ **अ**हेवीत शकी कार्ल वरन तार्थाश्राम (२)। তীর্থবনে কান্দে বেড়ি সর্গাসী সকল।। নদী তীর্থক্ষত্র গ্রাম গৃহ বাহিরত। গলা বান্দি কান্দে নর নারী সভে শত॥

যুধিষ্টিরের জন্ম শোক।

(प्रोभमीटक लक्का করিয়া।

ভীমার্জ্নের প্রতি।

হে যুধিষ্ঠির বাপু যাহু কোন ঠাই। নগরত রৈবোঁ আমি কার মুগ চাই॥ मीर्घ-नामा (गोत-वर्ण व्यमन-वमन। করি-কর সম-বাত্মধুর-বচন॥ লক্ষেক নূপতি যার চরণ দেবয়। হেন যুধিষ্টির রাজা ভূমি-পায় (৩) যায়॥ হার তাড় স্বর্ণ বস্ত্র ক্ষন। ইহাক (৪) ছাড়িয়া লৈল মলিন-বসন॥ চক্ত সুষ্য নাহি দেখে যার নথপাতি। হেনয় দ্রৌপদী মাও যায় কোন ভিতি॥ পদ্মক অধিক যার চরণ কোমল। হাটিতে কন্ধাল হানে তন ছিরিফল (৫)॥ বিম্ব জিনি ওষ্ঠ হুই মুথ স্থাকর। অনিন্দিত ভুক হুই ধনু মদনর॥ মৃণাল-সৰুশ বাহু গজেন্দ্ৰ-গামিনী। যাহার চরণ সেবে লক্ষেক কামিনী॥ ভূমি-পার হাটি যায় রাজা পাটেশ্বরা। হেন দ্রৌপদীক দেখিয়া কান্দে নর-নারী॥

গজেন্দ্র সমান তমু হুর্জনের কাল। ধরণী কম্পয় যদি করয় আক্ষাল॥

- (5) ক্রন করে।
- (২) রাথাল।
- (0) পদহকে।

(8) এই সমস্ত। (a) क्रीकन।

হাজার হন্তীর বল যাহার গায়ত। রঙ্গ-শালে কীচকক করিয়াছে হত॥ খাইতে না পাইলে একে তিলে যায় প্রাণ। হেন ভীমদেন বাপু যায় কোন থান॥ হে ধনঞ্জয় বাপু যাহ কৈক (১) লাগি। তোমার বিয়োগে হের হইলো বৈরাগী॥ বোর রণ করি তুমি শঙ্কর তুষিলা। বাহুর বলত সর্ব্ব পৃথিবী শাসিলা॥ এবে মুনি বেশ ধরি যাও কোন ঠাই। আমি গর্ব করিবো কাহার মুখ চাই॥ (২) এহি বুলি প্রজাগণ কান্দে উক্ত করি। নকুলক দেখন্তে সকল যায় মরি॥ হে স্বভাবে তরুণ বাপু স্থুনর বদন। নাবাল্যত দেখি যেন রতির মদন॥ কি কারণে যায় তুমি রাজ্য-ভার ছাড়ি। নকুল নকুল বুলি কান্দে ডাক পাড়ি॥ হে সহদেব বাপু যায় কোন ঠাই। পণ্ডিত ত তোমার সমান কেহ নাই॥

নকুল-সহদেবের প্রতি।

পাগুবের মুখ চাহি কান্দে প্রজাগণ।
প্রজার ক্রন্দনে কান্দে ধর্মের নন্দন॥
নকুল সহদেব কান্দে ভীম ধনঞ্জয়।
লোকের ক্রন্দনে দাদা প্রাণ দগধয়॥
আউল ঝাউল কেশ বিবর্ণ-বদন।
আমার কারণে দাদা করিছে ক্রন্দন॥
ভূমিত পড়িয়া কান্দে কত নর-নারী।
গড়াগড়ি পাড়ে কত ভ্রতি (?) জ্ঞান হরি॥
আমার নিমিত্তে দাদা কি হুঃথ লোকের।
হাটিতে না পারি শোকে প্রাণ যায় হের॥
শোকে হুঃথে যায় ধীরে পাঞুর নন্দন।
গ্রীবা ভঙ্গ করি চাহে প্রজার বদন॥

<sup>(</sup>১) किरमत ।

<sup>(</sup>২) আমরা কাহাকে লইয়া গর্ম করিব।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রজার ক্রন্দন দেখি হাটিতে না পারে।
রাজার শরীর শোকে চলোপড়ো (১) করে॥
শুনিয়োক (২) সভাসদ পদ ভারতের।
প্রাণীর কারণে দেখ কি ছঃখ ধর্ম্মের॥
রাজ্য ছাড়ি মহাপথ করিল গমন।
হেন জানি বিষত (৩) না করিবা মন॥
ভার্য্যা পুত্র বিষত না করিবা মন।
শীত্রগতি লৈয়ো সবে বিষ্ণুত শরণ॥
সংসার-সাগরে হরি-নাম-নৌকা সার।
যমের দূতক টু (৪) দেখাই হৈয়ো পার॥

রাম ঠাকুরের এক উপাদক ব্রাহ্মণ।
স্বর্গ-আরোহণ পদ করিল স্থান ॥
নাম তার বাস্কদেব গোবিন্দের দাস।
বাস্কদেব নূপতির রাজ্যত বাস॥
তার সম মৃঢ়মতি নাহি একজন।
গোটি কুটুম্বক ছাড়ি করিলু ভ্রমণ॥
সাধুর চরণে পড়ি করহো কাকুতি।
মরণে জীবনে হোক ক্ষেত্র ভকতি॥
এক নিবেদন করোঁ শুন সাধু ভাই।
ক্ষেত্রর চরণ বিনে আর গতি নাই॥
হেন জানি কাম জোধ এড়ি শীঘ্র করি।
সভাসদে উচ্চ করি বোল হরি হরি॥

<sup>(</sup>১) ঢলোপড়ো = টলমল।

<sup>(</sup>২) শুরুক।

<sup>(</sup>৩) বিষয়ে = পার্থিব সামগ্রীতে।

<sup>(</sup>৪) টু দেখাই = ফাঁকি দিয়া। 'টু' শক্টা কতক্টা 'বৃদ্ধাস্কুঠের' মতন।

### নন্দরাম দাসের মহাভারত।

কাশীরাম দাসের ভ্রাতা গদাধরের পুল্র এই দ্রোণ-পর্ব্বরচনা করেন। রচনা-কাল ১৬৬০ খুঃ।

#### দ্রোণ-পর্ব।

### "অশ্বর্থামা হত ইতি গজঃ" এবং দ্রোণের মৃত্যু।

মুনি বলে মহাশয় ৩ ল রাজা জন্মেজয়

হেন মতে পড়ে ভগদত্ত।

দেখি রাজা হুর্য্যোধন শোকেতে আকুল মন

আবোহণ কৈল গজমত্ত॥

অশ্বথানা-হস্তা নাম সংগ্রামেতে অনুপাম

তার তুল্য নাহি গজবর।

বর্ণে জিনি জলধর স্কশা দন্ত সমসর

দেখিতে বড়ই ভয়ক্ষর ॥

তাহে আরোহণ করি তুর্গ্যোধন অধিকারী যথা আছে বার বুকোদর।

হাতে গদা ঘোরতর তুর্ঘ্যোধন নূপবর

ভীম সহ করিতে সমর॥

দেখি ধাএ বৃকোদর হাতে গদা ভয়ন্ধর

শ্মন-স্মান মহাবীর।

মহাক্রোধে অঙ্গ কাঁপে দশন ধরিয়া চাপে

বজ্রবৎ কঠিন শরীর॥

গদা যেন কালদণ্ড সৈত্য করে লণ্ড ভণ্ড

এক যায় মারে শত শত!

অশ্ব হস্তা পড়ে যত লিখতে না পারে এত

শত শত চূর্ণ করে রথ॥

আনন্দিত বৃকোদর যুদ্ধ করে ঘোরতর

বায়ুবৎ ফিরে মহাবীর।

ক্রোধে ভয়ন্কর মূর্ত্তি যেন মত ভারু দেখি

আনন্দিত রাজা যুধিষ্ঠির॥

অখথামা-হস্তী।

ভীম ও হুর্য্যোধন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দেখি যত যোদ্ধগণ তামে সশঙ্কিত মন সংগ্রাম হইল হোরতর। তবে ক্রোধে বায়ৃ-স্কৃত দেখি যেন যম-দূত গদা প্রহারিল করি-মুভে। বজ্ঞাখাতে যেন গিরি তেন মত পড়ে করী শরীর হইল খণ্ডে খণ্ডে॥ ভয়েতে কম্পিত মন এক লাফে হুর্য্যোধন হতী ছাড়ি পড়িল ধরণী। গদা করি হুই করে প্রহারিল বুকোদরে বজের সমান শক শুনি॥ গদাঘাতে বৃকোদর কোথে কাঁপে থর থর

নিজ গদা ধরে দৃঢ় মুষ্টি।

হুৰ্য্যের সমান মূৰ্ত্তি যুগান্তের সমগৃত্তি সংহার করিতে থেন স্থাষ্টি॥

মহাক্রোধে বৃকোদর মারে গদা ঘোরতর তুর্যোধন রাজার উপর।

গদাঘাতে হুৰ্যোধন অঙ্গ কাঁপে ঘনে ঘন প্লাইল তেজিয়া সমর ॥

তুর্য্যোধন ভঙ্গ দেখি বুকোদর হৈল স্থ্যী সংহারিল বহু সেনাগণ।

সৈন্ত হৈল্য অন্থির কেবি ক্রোধে দ্রোণ বীর শীঘ্ৰত আইল্যা ততক্ষণ॥

আকর্ণ পূরিয়া দ্রোণ বাথে দিব্য অস্ত্রগণ ির্দ্ধিলেক ভীমের হৃদয়।

মুৰ্চ্ছিত হইল বীর অঙ্গেতে বহিছে নীর পল্†ইল প্রন-তন্য ॥

পলাইল ভীমসেন দেখি আনন্দিত দ্রোণ বা:-বৃষ্টি করে মহাবীর।

শত শত সেনা পড়ে কদলী যেমন ঝড়ে যোদ্ধগণ হইল অস্থির॥

তবে ক্রে'বে ধনঞ্জয় দেখি সৈত্য অপচয় শীঘ্র আইল্যা দ্রোণের সমুখ।

হস্তার পতন।

ছুর্য্যোধনের পলায়ন।

দ্রোণের যুকা।

ক্রোধে করে বাণ-বৃষ্টি সংহারিতে যেন স্বষ্টি দেখি দ্রোণ মনে ভাবে ত্রঃখ।। ংহন কালে নারায়ণ তাকি বৈল শুন দ্রোণ শ্রীকুঞ্জের ছল<mark>না।</mark> যে বলিএ বচন আমার। অশ্বখামা পুত্ৰ তব আজি হৈল্য পরাভব ভীম-হস্তে হইল সংহার॥

এত শুনি দ্রোণ-বীর মনে হৈল্য অস্থির অন্তরে হইল বড় ত্রাস। অশ্বৰ্থামা জন্ম যবে শূগুবাণী হৈল্য তবে চিরজীবী কহিলেন ব্যাস॥ স্থানেক ভান্ধিয়া পড়ে চক্ত সূৰ্য্য স্থান ছাড়ে তবু মিথ্যা নাহি কহে মুনি। অসম্ভব্য কথা হেন ব্যাসের বচন অন্ত কভু আমি ইহা নাহি জানি॥ এত ভাবি কহে দ্রোণ শুন প্রভু ভগবান্ তব মায়া বুঝিতে না পারি। পুত্রে ব্যাস দিল বর চারি যুগে অমর তবে কেন হেন বল হরি॥ পুনরপি কৃষ্ণ বৈল্য বুকোদর সংহারিল হয় নয় পুছ ভীমসেনে। মিথ্যা নাহি বলি আমি নিশ্চয় জানিহ তুমি অশ্বত্থামা পড়ি গেল রণে॥ এত শুনি দ্রোণাচার্য্য পুত্র-শোকে হত-ধৈর্য্য কহিবারে লাগিল সত্তর। তবে আমি সত্য জানি যদি কহেন আপনি যুধিষ্ঠির ধর্ম্মের কুঙর॥

> যুধিষ্ঠিরকে মিখ্যা বলার জন্ম প্ররোচনা।

তবে প্রভু নারায়ণ কহিলেন ততক্ষণ ধর্ম্মপুত্র ডাকি নিজ পাশ। অধ্থামা-হত জানি কহ তুমি নৃপমণি দ্ৰোণ কহে সত্য এই ভাষ॥ ক্লঞ্জের বচন শুনি কহে ধর্ম্ম নৃপমণি কেমতে কহিব মিথ্যা বাণী।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় । বিশ্বাস করিয়া মোরে কহে দ্রোণ-ধন্তর্দ্ধরে মোর বাক্য সতা হেন জানি॥ যদি মোর যায় প্রাণ শুন প্রভু ভগবান্ মিথ্যা কথা নারিব কহিতে। রাজ্যে মোর নাহি কায সকলে পড়ুক বাজ (১) নিবেদিলাম তোমার সাক্ষাতে॥ কেমতে কহিব মিথ্যা যুক্তে নহে এই কথা যদি মোর হয় সর্ক্রাশ। বিশ্বাস-যাতকী করি কমতে কহিব হরি মহাপাপ যাতকী বিশ্বাস ॥ পুনঃ কহে নারায়ণ - কহি শুনহ রাজন প্রকার (২) করিয়া কহ দ্রোণে। অশ্বৰ্ণামা হত জানি আমি কহি সত্য বাণী ইতি গজ পড়ে গেল রণে॥ পুনরপি যুধিষ্ঠির ত্তন প্রভূ যতুবীর তথাপিহ অধর্ম বিস্তর। মিথ্যা যদি বলি আমি হইব নরকগামী উদ্ধারের বলহ উত্তর॥ এত শুনি বুকোদর কোধে কাঁপে থরথর কহিতে লাগিলা ততক্ষণ। হইয়া যে সত্যগামী সকল নাশিলে তুমি তব সত্যে হইল এমন॥ অধর্ম্ম করিলে যদি হয় লোক অধোগতি কি করিল রাজা হুর্য্যোধন। অভিমন্ত্য গেল রণে বেঢ়িআত যোদ্ধগণে এক শিশু করিল নিধন॥ আমার বচন গুনি কহ তুমি নুপমণি এই কথা স্বরূপ বচন॥ মোরে যদি পুছে দ্রোণ কহি আমি এই ক্ষণ পুনঃ পুনঃ এক শত বার।

ভীমের মিথ্যা কথা।

এত বলি বুকোদর কহিছে**ন সত্তর** অশ্বত্থামা হত সারোদ্ধার॥

<sup>(</sup>১) আ মার সমস্ত দ্রো বজ্র পতিত হউক; সকল মন্ত হউক। (২) কৌশল।

**শুন দ্রোণ-ধন্ম্**র্দ্ধরে আজিকার সমরে

মম হস্তে অশ্বংগামা হত।

কহিল স্বরূপ বাণী নিশ্চয় জানিহ তুমি

এই কথা নহে অন্ত মত ॥

এত শুনি কহে দ্রোণ প্রত্যয় না হয় মন

তোমার বচনে বৃকোদর।

হত যদি গোর পুত্র তবে আমি জানি সত্য

যদি কহে ধর্ম্মের কুঙর ॥

এত শুনি নারায়ণ হৈলা ক্রোধিত মন কহিলেন রাজা যধিষ্ঠিরে।

শুনি ধর্মের নদ্দন হইলা তৃঃথিত মন কহিলেন জোণের গোচরে॥

এত বলি যুধিষ্ঠির শুন প্রভ্ যত্বীর তথাপিছ অধর্ম বিস্তর॥

পুনরপি কহে জোণ সত্য কহ হে রাজন অশ্বত্থামা হইল বিনাশ।

কহিল ধৰ্ম্মের স্কৃত অশ্বৰ্ণামা হৈল্য হত ইতি গজ সত্য এই ভাষ॥

পুনঃ পুনঃ কহে দাণে কহ ধর্মের নদন এই কথা স্বরূপ উত্তর।

লঘু শন্দে নৃপমণি কহে ইতি গজ বাণী পুনঃ পুনঃ দ্রোণের গোচর ॥

যুধিষ্ঠির মুখে শুনি সত্য হেন দ্রোণ জানি পুত্র-শোকে হইলা আকুল।

ধন্ম ধরি বামকরে কান্দে দ্রোণ-ধন্মর্দ্ধরে লোহে (১) ভিজে অঙ্গের ছফুল॥

পুজ্ৰ-শোকে জোণাচার্য্য হইলেন হতথৈর্য্য চেতন হবিল ধর্ম্বর ।

কণ্ঠ-তলে ধন্ম বাথি কান্দে দ্রোণ হয়্যা তৃঃখী অশ্রু পড়ে গুণের উপর ॥ যুধিষ্টিরের মুখে মিণ্য। কণা।

দোণের শোক।

দ্রোণ-বধ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হেন কালে গদাধর বৈল্য শুন ধন্তর্জর হের দেথ বীর ধনঞ্জয়।

কাল-সর্পে দংশে দ্রোণে আট কাটি পাড় বাণে এই বেলা কুন্তীর তনয়॥

তবে পার্থ ধন্তর্দ্ধর বাণ এড়ে শীঘ্রতর সর্প বলি কার্টে ধন্তুগুর্ণ।

কণ্ঠদেশে বিদ্ধে ধন্তু অস্থির <mark>ইইল তন্তু</mark> তাহাতে পড়িয়া গেল দ্রোণ॥

রথেতে পড়িল দ্রোণ হেন কালে ধৃষ্টগ্রুয় খড়গ লয়্যা ধাইল সন্থর।

যেন ধায় মৃগপতি হেন মত শীঘ্রগতি উঠে গিয়া রথের উপর॥

কার্টিল দ্রোণের শির ধৃষ্টগ্রন্থ মহাবীর নিজ রথে আইলা ততক্ষণ।

ছুর্য্যোধনের শোক।

জোণের নিধন দেখি ছর্ব্যোধন মহাছঃখী হাহাকার করেন রোদন॥

মহানাদে শব্দ করি কান্দে কুরু-অধিকারী পড়ি গেল ধরণী উপর।

মহাশোকে রাজা কান্দে কেশপাশ নাহি বান্ধে আকুল হইলা নৃপবর ॥

ব্যাস-বিরচিত কথা ভারত-অপূর্ব্ধ-কথা ইহা বিনে স্থথ নাহি আর ।

নন্দরামের প্রার্থনা।

রক্ত-কোকনদ-পদ ভক্তগণ-অন্তুগত

অকিঞ্চন জনের আধার॥

নানারূপে অবতরি দৈত্যগণ ক্ষয় <mark>ক</mark>রি পাতকীর পরিত্রাণ-হেতু।

এ ঘোর সংসার-মাঝে উদ্ধারিব দেবরাজে নিজ-নামে বান্ধি দিল সেতু॥

অভয় চরণ তোমার ভকতি রহুক মোর এই মাত্র মোর নিবেদন।

সংসার-সাগর-ঘোরে পরিত্রাণ কর মোরে নন্দরাম দাস বিঘচন ॥

## সারল কবির মহাভারত।

সারল উৎকলনিবাসী ছিলেন। কেহ কেহ ভ্রমক্রমে ইহাকে শারণ বলিয়া প্রচার করিয়াছেন। ২০০ শত বৎসরের হস্তলিথিত পুথি হইতে নিমের অংশ উদ্ধৃত হইল।

#### বিরাট-পর্বব।

#### বিরাট-রাজ-সভায় পাওবগণের আগমন।

পাণ্ডবদের বনবাসের শেষ বংসর অজ্ঞাতভাবে যাপন করার প্রতিশ্রুতি ছিল। এই অভিপ্রায়ে পাণ্ডবগণ ছদ্মবেশে বিরাট-রাজার সভায় আগমন করিতেছেন।

> সভা দিয়া বসিয়াছে মংস্ত-অধিপতি। পাত্র-মন্ত্রিগণ সব ব্রাহ্মণ-সংহতি॥ চলিছেন যুধিষ্ঠির রাজার সভায়। দূরে হৈতে মৎশ্র-রাজা দেখিবারে পায়॥ সভাসদ্গণে ডাকি কহিছে বচন। এইত পুরুষবর বটে কোন জন॥ আজারুলম্বিত-ভুজ কন্দর্প-শরীর। করিবর জিনিয়া গমন অতি ধীর॥ হস্ত পদ স্থকোমল অতি বিচক্ষণ। অনুভবে বুঝি এই ক্ষত্রিয়-লক্ষণ॥ কিন্তু ব্রাহ্মণের বেশে আসিতেছে হেথায়। কথন কেহ কোন জনা দেখেছ এহায়॥ মহারাজ চক্রবর্তী হব এই জন। ছন্মরূপে আসিতেছে করিয়া বঞ্চন ॥ এতেক বচন রাজা বলিতে বলিতে। নূপ-সরিধানে ধর্ম আইলা ত্রিতে॥ রাজার নিকটে আসি গুই বাহু তুলি। দাণ্ডাইল সভামধ্যে জয়যুক্ত বলি॥ প্রণমিঞা মংস্ত-রাজা দিলেন আসন। কি নাম কিবা গোত্র আল্যা কি কারণ॥

যুধিষ্ঠির।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কন (১) কুলে উদ্ভৱ কেমন বংশে জন্ম।
কি কারণে আদিয়াছ কহ দেখি মর্ম্ম॥
তোমারে দেখিঞা বড় তুই হইলাঙ আমি।
যে মাঁগিবে তাই দিব মাঁগি লেহ তুমি॥

শুনিয়া রাজার বোল ধর্ম্মের নন্দন। কহিতে লাগিল আমি জাতি যে ব্ৰাহ্মণ॥ বৈরাগ্য আমার গোত্র কক্ষ ধরি নাম। দ্যুতেতে নিপুণ আমি অতি অনুপম। স্থায় শাস্ত্রে পৌরাণিক সকলের জ্ঞাত। প্রবাল মাণিকের মূল্য জানি ভাল মত ॥ বিরাট বলেন আমি কহি তব আগে। ব্রাহ্মণ হইবে তুমি মনে নাহি লাগে॥ ক্ষেত্রীর পালক-যোগ্য দেখি যে তোমায়। রাজ-চক্রবর্ত্তী হবে বুঝি অভিপ্রায়॥ শুনিঞা ধর্ম্মের পুত্র কহে আর বার। আমিহ ছিলাম সথা যুধিষ্ঠির রাজার॥ তাহাতে আমাতে ভেদ কিছু মাত্র নাঞি। দ্যুতে হারি রাজ্য-চ্যুত হৈল পঞ্চ ভাই॥ শক্র নিল রাজ্য ধন গেল বনবাসে। তাহারে খুঁজিয়া আমি বুলি দেশে দেশে॥ তব নাম যশঃ গুণ শুনিঞা শ্রবণে। কুপা করি রাখ যদি থাকি তব স্থানে॥

শুনিয়া আনন্দ বড় হৈলা মংস্ত-রাজ।
এমন মান্ত্রেষে আমার বড় কায়॥
আমার সভাতে তুমি থাকহ গোসাঞি।
যেন আমি তেন তুমি ইথে অন্ত নাঞি॥
মোর যত পাত্র মন্ত্রী সেবিব তোমারে।
তব প্রভু পণ কৈল সভার ভিতরে॥
ধর্ম্ম বলে শুন রাজা আমার বচন।
হবিধ্য-আহারী আমি ভূমেতে শ্রন॥

কল্প-নাম ধরিয়া রহিলা যুধিষ্ঠির। কথো ক্ষণে ছদ্মরূপে বুকোদর বীর॥ হাতেতে করিয়া চাটু (১) মূগপতি-গতি। রাজার সভায় আসি হৈলা উপনীতি॥ আশীর্কাদ করিয়া দাণ্ডাল্য সভা-মাঝে। জয়যুক্ত তোমার হউক মৎস্ত-রাজে॥ প্রণমিঞা বিরাট কহেন সবিনয়ে। কিবা নাম কিবা গোত্র কহ পরিচয়ে॥ ভীমসেন বলে আমি হই স্থপকার। বল্লভ বলিয়া নাম খ্যাত যে আমার॥ পাণ্ডবের আশ্রয়ে ছিলাম চিরকাল। বল্লভ আমার নাম দিলা মহীপাল ॥ আসিয়াছি তব নাম শ্রবণে শুনিঞা। আমার গুণের কথা কহি বিবরিয়া॥ মল্ল-যুদ্ধে মোর সম নাহি এ ভারতে। সিংহ ব্যাঘ্র ভল্লকে পারি যে ধরিতে॥ শুনিঞা নুপতি বলে শুনহ গোসাঞি। যথোচিত বৃত্তি দিব শুন মোর ঠাঞি॥ মোর যত স্থাকার আছে দ্বিজমণি। সভাকার উপরে প্রধান হবে তৃমি॥ এত শুনি মৎস্থ-রাজা ভীমসেনে বলে। নিযুক্ত করিলা তারে রস্থয়ের শালে॥

ভীম ৷

হেন মতে ভীমসেন বঞ্চিলা তথায়।
কথোক্ষণে আইলা পাৰ্থ নপুংসক প্ৰায়॥
রাজহংস জিনি গতি গমন-মাধুরি।
ছই ভুজে সমস্থতে স্থায়ে দীপ্তি করি॥
স্ত্রীলোকের মত করি পরিলা বসন।
ছদ্মরূপে সভা-মধ্যে করিলা গমন॥
নুপতিকে সন্তাধিয়া দাপ্তাইল পাশে।
বিশ্বয় হইয়া রাজা তাহারে জিজ্ঞাসে॥

অৰ্জ্জুন ,

কহ কি কারণে আইলে কহ কিবা নাম।
দেখিয়া বিশ্বয় লাগে কথা তব ধাম॥
ছল্লরূপ ধরিয়াছ হইয়া রমণী।
ভশ্ব আচ্ছাদনে যেন থাকয়ে আগুনি॥
মেঘে যেন দিবাকর দেখি আচ্ছাদিত।
তেজে বীর্য্যে রূপে গুণে দেব-সম্ভবিত॥
কোন দেবতার পুত্র ছল্লরূপ ধরি।
আইলে আমার কাছে বুঝিতে না পারি॥

অৰ্জুন বলিল রাজা শুন সাবহিতে। নৃত্য গীতে আমা সম নাহি পৃথিবীতে॥ বুহরলা নাম মোর হৈল নপুংসক। গীত বাল তাল মান জানিয়ে নর্ত্তক॥ রাজা বলে প্রবঞ্চনা না কর আমারে। এ কর্ম্মের যোগ্য নহে মনে নাহি ধরে॥ অৰ্জুন বলেন রাজা মিথ্যা নাহি বলি। পাওবের ভার্য্যা ছিলা নামেতে পঞ্চালী॥ তাহার গায়ন ছিলাম বহুকাল অবধি। পাওব বিপিনে গেলা সঙ্গেতে দ্রোপদী॥ চিরকাল যথাস্থথে ছিলাম তথায়। দেশে দেশে খুঁ জিয়া বেড়াই তা সভায়॥ আইলাম তব কাছে নাম যশঃ শুনি। মোরে যদি রাথ তবে হেথা থাকি আমি॥ এত শুনি কহেন বিরাট দণ্ডধারী। উত্তরা নামেতে আছে আমার কুমারী॥ আর যত কলাগণ আছএ সকলে। নুত্য গীত সভাকে শিখায় কুতৃহলে ॥ এত বলি মৎস্থ-রাজা রাখিল তাহারে। বুহন্নলা হয়্যা পার্থ রহে অন্তঃপুরে॥

কথো ক্ষণে নকুল অংশ-বৈগ্য হয়া। বিরাট-রাজার কাছে উত্তরিলা গিয়া॥ নূপতিকে সন্তাষিয়া দাণ্ডাল্য নিকটে। সভামধ্যে দাণ্ডাইল করি করপুটে॥

मक् ल।

রাজা বলে কথা হৈতে আইলে মহাশয়। কথাকারে যাবে তুমি কথায় আলয়॥ নকুল বলেন রাজা কহি সভাতলে। অধের চিকিৎসা রাজা আমি জানি ভালে॥ যে ঘোড়াকে রাখি আমি শুন মহীপাল। বড়ই সুবৃদ্ধি হয় না থাকে জঞ্জাল।। অশ্ব-বৈত্য হই আমি দামগ্রন্থি নাম। এত কাল ছিত্র আমি পাণ্ডবের স্থান।। পাণ্ডবের অশ্বগণ পালিতাম আমি। দেবলৈ হারিয়া তারা হৈল বনগামী॥ ভ্রাতৃ-সঙ্গে পাশা খেলি সর্বাস্ত হারিল। রাজ্য-ভ্রপ্ত হইয়া না জানি কথা গেল। তা সভারে না পাইয়া মোরে হেন গতি। তব গৃহে থাকি যদি রাখ নরপতি॥ নকুলের কথা শুনি আনন্দ রাজন। মোর গৃহে থাকহ পালহ অখ্যাণ। যতেক অশ্বর্গণ আছএ আমার। সকল-উপরে তোমার অধিকার ॥ অখ-শালে নকুল করিলা সমর্পণ। অশ্ব-শালে মাদ্রী-স্থত করয়ে বঞ্চন॥

কংগা ক্ষণে সহদেব গোয়ালা বেশেতে।
গো-পৃছে-লোমের দড়ী বেড়িয়া কটিতে॥
বেন মত গোপগণ করে আগুসার।
সেই মত চলিয়াছে মাদ্রীর কুমার॥
দূরে থাকি বিরাট করয়ে নিরীক্ষণ।
বিশ্বয় হইয়া চাহে সভাসদ্ জন॥
হেন কালে মাদ্রী-স্কৃত গোপ-বেশ ধরি।
নূপতিকে সম্ভাষিয়া কহে যোড়করী॥
সহদেব বলে রাজা শুন মহাশয়।
অতদিন ছিত্ব আমি পাপ্তব-আলয়॥
জাতি যে গোয়ালা আমি গাভী রক্ষা করি।
তম্বীপাল বলিয়া সে নাম আমি ধরি॥

मह (भन।

পাওবের রাজ্য ধন হারিয়া পাশায়।
না জানিএ ভার্য্যা সঙ্গে গেলেন কথায়॥
তব কাছে আমি আসিয়াছি শুন মহাশয়।
লোক-মুথে শুনিয়াছি তব পরিচয়॥
তোমার যে গাভীগণ আছএ বিস্তর।
তে কারণে আইলাঙ তোমার গোচর॥
আর এক মোর গুণ শুন দগুধারী।
ভূত ভবিয়্যতি আমি গণিবারে পারি॥
যুধিষ্ঠির-নিকটে ছিলাম বহুদিন।
রাজ্য-চ্যুত হয়্যা তারা গেলেন বিপিন॥

শুনিঞা বিরাট-রাজা আনন্দ অপার।
থাক তন্ত্রীপাল তুমি আমার গোচর ॥
আমার গোধন রাথ মন-কুতৃহলে।
প্রধান হইলে তুমি রাথাল সকলে॥
আশী পদ্ম ধেমু আছে ভবনে আমার।
দশ লক্ষ বাগানে বাগানি করে যার॥
প্রথ্না নামেতে এক গাভী যে প্রচুর।
প্রথ্না গাভীর শত লক্ষ যে বাছুর॥
তিন লক্ষ বৃষ তার চারি লক্ষ গাই।
তাহা হৈতে আমার যে গরুর বাড়ি (১) নাঞি॥
এ সকল রক্ষা কর থাকি মোর পুরে।
এত শুনি সহদেব বহিলা তথাকারে॥

দ্রোপদী।

এখানেতে যাজ্ঞসেনী ছদ্মরূপ ধরি।

মুক্ত-কেশে বাউলিনী (২) গমন মাধুরি ॥

নগরের মধ্যে গিয়া দিলা দরশন।

দেখিবারে আইল নগরবাসী জন ॥

আবাল যুবক বৃদ্ধ করে ধায়াধাঞি।

কেহ গুষ্ট কেহ শ্রেষ্ঠ লেখা জোখা নাঞি॥

দ্রৌপদীর অঙ্গখানি অতি স্প্রকোমল।

কৃশ-দেহ হয়াছে অতি বড়ই হর্মল॥

<sup>(</sup>১) বাড়ি = বাঢ়া = শ্রেষ্ঠ।

২) পাগলিনী।

মুক্ত-কেশা উৰ্দ্ধাদ মলিন বদন।
দেখি পরিহাদ করে যত হুইগণ॥
কেহ বলে কথা হৈতে আইল বাউলিনী।
পরম রূপদী কার ঘরের কামিনী॥
কেহ অঙ্গে ধূলা দেই কেহ করে মানা।
কেহ বলে ছদ্মরূপে আইল কন জনা॥
বাউলিনী এত রুষ্ণা নগরে বেড়ায়।
বিরাট-রাজার রাণী ছিলা ঝরকায়(১)॥
দাসী শুদ্ধা বিদ্যাছে প্রাসাদ মন্দিরে।
হেন কালে জৌপদীকে পাল্য দেখিবারে॥

স্থদেষ্ণ পাঠায়্যা দাসী দিলা আপনার। কেবা সে রূপদী ভ্রমে চন্দ্রের আকার॥ ত্বরা করি আন গিয়া আমার সদনে। প্রেষণী চলিয়া গেলা রাণীর বচনে ॥ যেখানে ভ্রমেন ক্রফা নগর-ভিতরে। स्राप्तकात मानी शिया वत्न शीरत शीरत ॥ শুন রূপবতী চল অতি শীঘ্রগামী। রাজরাণী-নিকটে ত্বরায় চল তুমি॥ শুনিয়া ক্রপদস্ততা বিলম্ব না কৈল। প্রেষণীর সঙ্গে অন্তঃপুরে চলি গেল॥ কৈকৈ রাজার কতা স্থদেষ্ণ স্থলরী। বিরাট-রাজার সেই হয় পাটেশ্বরী ॥ জিজ্ঞাসিল কে তুমি ভ্ৰমহ একাকিনী। অপারী কিল্লরী কিবা মালুষী নাগিনী॥ হেন বেশ ধরিয়াছ না পারি বুঝিতে। তোমার সদৃশ রূপ না পাই দেখিতে॥

শুনিঞা পার্যতী কহে স্থদেষ্ণা রাণীরে।
মোর পরিচয় রাণী কহি গো তোমারে॥
জাতি যে সৈরিন্ধ্রী আমি হই বেশকারী।
চন্দন ঘদিয়া মালা গাঁথিবারে পারি॥

পূর্ব্বেতে ছিলাও আমি দ্বারকা-ভূবনে।
বেশকারী আছিলাও সত্যভামা সনে॥
আমার শীলতা সেই দ্রোপদী দেখিয়া।
সত্যভামার কাছে মোরে নিলেক মাঁগিয়া॥
বঞ্চিলাও বহুদিন দ্রোপদীর সনে।
দূতে হারি পতি সঙ্গে রুফা গেল বনে॥
এই হেতু ভ্রমি আমি পাণ্ডবে খুঁজিঞা।
যদি তুমি রাখ মোরে রুপান্বিত হঞা॥

শুনিঞা স্থাদেফা বলে শুন রূপবতী। আমি স্থির হৈতে নারি হয়া স্ত্রী-জাতি॥ তোমার সমান রূপ কথাহ না দেখি। আপন কণ্টক কি করিব তোমা রাখি॥ মোর প্রাণ-নাথ যদি দেখত তোমায়। তোমা দেখি অনাদর করিব আমায়॥ তে কারণে তোমা আমি নারিব রাখিতে। শুনিয়া সৈরিক্টা বলে মধুর বাক্যেতে॥ আপন প্রকৃতি আমি তোমারে সে কই। নিশ্চয় জনিহ আমি সে রীতের নই॥ পঞ্চ জনা গন্ধৰ্ক আছয়ে মোর স্বামী। তাহা বিনে অন্য জনে নাহি জানি আমি॥ পাপ-চক্ষে মোর পানে চাহে যেই জন। গন্ধর্কের হাতে তার অবশ্য মরণ॥ আছুক রাজার দায় দেবতা আইলে। অবশ্য তাহার মৃত্যু আমারে ইচ্ছিলে॥ সকল গন্ধর্ক সেবে মোর স্থামিগণ। দেব-দ্বিজ-ভক্ত তারা বিষ্ণু-পরায়ণ॥ না ছুঁব উচ্ছিষ্ট অর না ছুঁব বরণ। পুরুষের ঠাই না পাঠাবে কদাচন॥

তিন কার্য্য অভয় যথপি দেহ মোরে। তবে ত বঞ্চনা আমি করি তব ঘরে॥ আর যে করিবে আজ্ঞা আমারে যথন। পালিব তোমার আজ্ঞা করি প্রাণপণ॥ শুনিঞা স্থদেষ্ঠা রাণী করিলা স্বীকার।
তবে মহাস্থথে থাক নিকটে আমার ॥
এইরূপে যাজ্ঞসেনী তথার রহিল।
সৈরিন্ধুীর বেশেতে স্থদেষ্ঠা বশ হৈল॥
অন্তঃপুরে নারীগণ পাইলা বড় প্রীত।
সদাই থাকরে রুষ্ঠা স্থদেষ্ঠা-সহিত॥
পুষ্ঠামালা গাঁথি দেই চন্দন ঘসিয়া।
যথন যে বলে থাকে আজ্ঞাবর্ত্তী হৈয়া॥
বড়ই সন্তোষ রাণী হইল তাহাতে।
তিল আধু না রহিলে না পারে রহিতে॥

কশ্ব নামে যুধিষ্ঠির বিরাট-সভার। ধর্ম-শাস্ত্র বিচারেতে আছেন তথায়॥ করেন দেবল ক্রীড়া নুপতির সনে। মংস্ত-রাজ বড়ই সম্প্রীত পাইল মনে॥ ভীমদেন আছয়ে হইয়া স্পকার। অমৃত-সিঞ্চিত অন রন্ধন যাহার॥ ভোজনে হইলা বশ রাজা-আদি করি। ধন্ত যে বন্ধত বিজ যাই বলি হারি॥ নপুংসক বেশে পার্থ হয়্যা বুহরলা। উত্তরানি ক্তাগণে মোহিত ক্রিলা॥ হুত্য গীত তাল বাছে যত কন্তাগণে। ধনজয়-গুণে বশ হইলা মগনে ॥ আছএ নকুল অধগণের পালনে। ত্বষ্টপনা রোগ তারা কভু নাহি জানে॥ শশু-পূর্ণা ক্ষিতি হৈল সত্যবাদী লোক। ধনবান্ প্রজা হৈল নাহি জানে শোক॥ বুক্ষগণে ফল ফুল হইল বহুতর। स्रुशको भीजन वाशु वरह निवस्त ॥ এইরূপে ছয় জন আছএ অজ্ঞাতে। পাণ্ডব বলিয়া কেহ না পারে লখিতে (১)॥

পাণ্ডবাগমনে রাজ্যের কুশল।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

পুরুষের দশ দশা ইথে নাহি আন।
সভাকার সব দিন না যায় সমান॥
যে পাণ্ডব গোবিন্দেরে বান্ধেছে প্রেম-ডোরে।
হেন জন পরাধীন হয়্যা পর-ঘরে॥
সরস্বতী-চরণে ভাবিয়া একমন।
গাইল সারল কবি উৎকল-বান্ধাণ॥

## কৃষ্ণানন্দ বস্থুর মহাভারত।

ক্ষানন্দ বস্থর কোন পরিচর পাওয়া যায় নাই। যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহার হস্তলিপি বাং ১১৯৯ সনের (১৭৯১ খৃঃ)। আমরা এই পুস্তকের রচনা সপ্তদশ শতানীর বলিয়া মনে করি।

হরিনাম-মাহাত্ম।

নারদের প্রেত-পূরে গমন।

দেবর্ষি নারদ বিখ্যাত ত্রিভূবন। বৈকুঠের দারী কেহ না কৈল বারণ। উপনীত হৈল যথা লক্ষী-নারায়ণ। কর-যোডে প্রণমিঞা করয়ে স্তবন।। জয় জয় জগনাথ ত্রিদশ-ঈশ্বর। জগত-নিবাস জয় জগতের পর॥ অপার মহিমা তোমার দিতে নারি সীমা। শিষ্টকে পালন কর তুষ্টের গরিমা।। স্থজন পালন তুমি সংহার-মূরতি। অখিল-পালন জয় অখিলের পতি।। নমো নমো দেব আদি-মংস্থ-অবতার। \* বেদের উদ্ধার।। নমো নমো অবতার নমো যজ্ঞ-রূপ। হিরণ্যাক্ষ-বিদারক পৃথিবী-উদ্ধারক।। নমো ভৃগুপতি নমঃ ক্ষেত্ৰী-কুলান্তক। নমঃ কুর্ম্ম-অবভার মন্দার-ধারক॥

নারদের স্তব।

নমস্তে মোহিনী-রূপ শঙ্কর-মোহিনী।
নমো নমো জগৎপতি অথিলের মণি।।
ছোট বড় জীবে তুমি সর্ব্বতি ব্যাপক।
নমস্তে মাধব নমঃ সংসার-পালক।।

এইরূপে কৈল বহু স্তুতি মুনিবর। তুষ্ট হয়্যা আশিদ্ করিলা দামোদর।। ধন্ত ধন্ত মহামুনি ব্রহ্মার কুমার। কোন্ হেতু হেথাকে তোমার আগুসার।। ভকত-অধীন আমি ভকত-জীবন। ভকতের ধন আমি ভকতের মন।। মনোময় রূপ আমি মন-অগোচর। কাহারে নির্ণয় নাই কারে ভিন্ন পর।। আত্মারূপে সর্ব্ব-ভূতে আমার প্রকাশ। তে কারণে বিখ্যাত প্রকাশ শ্রীনিবাস।। আত্মারূপে মোর প্রতিমূর্ত্তি সর্বভৃতে। অন্ত জন চিত্তে মোরে না পারে বান্ধিতে॥ ভকত-অধীন হই ভকতের সাথে। ভক্তিতে কেবল ভক্ত পারয়ে বান্ধিতে॥ ভকতের বাঞ্ছা পূর্ণ করি অনুক্ষণ। কহ মহামুনি আইলে কোন প্রয়োজন॥ বর মাঁগ মহামুনি যেবা মনে লয়। যে বর মাঁগিবে তুমি দিব ত নিশ্চয়॥

এত শুনি হাসিয়া বলেন তপোধন।
বরেতে আমার কিছু নাহি প্রয়োজন॥
বর দিয়া ভাও (১) তুমি আপন কিঙ্করে।
তে কারণে গোবিন্দ মাঁগি যে পরিহারে (২)॥
যদি বর দিবে তবে দেহ নারায়ণ।
তব গুণ গাইয়া যেন ভ্রমি অফুক্ষণ॥
এক নিবেদন দেব শুনহ আমার।
তোমার হুর্লভ নাম জগত-বিস্তার॥
ইহার মহিমা দেব কহিবে আপনে।
শুনিলে মনের ভ্রান্ড হুইব খণ্ডনে॥

শ্রীকুফের শ্রীতি।

এত শুনি হাসিয়া বলেন নারায়ণ।
শমনের পুরী তুমি করহ গমন॥
মোর প্রতিমূর্ত্তি তথা যম ধর্মারাজ।
ত্বরিত গমনে যাহ তাহার সমাজ॥
নামের মহিমা তিঁহ কহিব যে আর।
তারে জিজ্ঞাসিলে ভ্রম খণ্ডিব তোমার॥

যম-পুরীতে।

যমরাজ।

এত শুনি আনন্দিত হৈলা তপোধন। প্রণমিঞা চলি গেলা যমের ভবন॥ যমের বিচিত্র সভা না হয় বর্ণন। নিবসয়ে তথা যে যতেক পূর্ণ জন॥ চতুভুজ খ্রামমূর্ত্তি দিব্য-কলেবর। খঞ্জন-অজন-নেত্র সুরঙ্গ অধর॥ পীতবাস-পরিধান রাজীব-লোচন। শঙ্খ চক্ৰ গদা পদ্ম অতি স্থশোভন॥ কনক-মুকুট মাথে শোভে অতিশয়। মেঘের উপরে যেন সূর্য্যের উদয়॥ দেখিয়া বিশ্বয় হইলা মহামুনিবর। প্রণাম করিয়া স্তৃতি করিল বিস্তর ॥ স্তুতি-রসে প্রসন্ন হইলা মৃত্যু-পতি। জিজ্ঞাসিল কি হেতু আইলে ঋষি-পতি॥ মুনি বলে আইলাম গুনহ কারণ। কহিবে আমারে তুমি নাম নিরূপণ॥ এত শুনি হাসিয়া বলেন মৃত্যু-পতি। পুরীর দক্ষিণ দ্বারে যাহ শীঘ্রগতি॥ হরিনাম-মহিমা পাইবে সেইখানে। তবে সে মনের ভ্রান্তি হইব খণ্ডনে॥ এত শুনি হাসিয়া চলিলা তপোধন।

পুরীর দক্ষিণদিগে করিল গমন ॥
দেখিল যমের মার্গ পাপীর তাড়ন।
ক্রিমি-হ্রদ সারি সারি অদ্ভূত-গঠন॥
অসিপত্র মহাবন দেখে ভয়ঙ্কর।
উষ্ণ-জ্বল-বৃষ্টি কোণা হত্র নিরস্তর॥

কণ্টকের বন কোথা বিপুল বিস্তার।
তাহাতে পড়িয়া কেহ কান্দয়ে অপার॥
কোন থানে করে কারে পাশেতে বন্ধন।
লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি আছে পাপিগণ॥
কোন থানে বিষ্ঠা-হ্রদে ফেলে কথো জনে।
মস্তকে মুদ্গর-ঘাত করে দূতগণে॥
এই মত প্রকারে পীড়িত পাপিগণ।
দেখিয়া বিশ্বয়-চিত্ত হৈলা তপোধন॥
হরিনাম মাধব গোবিন্দ দামোদর।
এত বলি কর্ণে হাত দিল মুনিবর॥
এই শব্দ যত যত পাতকী শুনিল।
শ্রুতমাত্র হৈতে নাম পাপ-মুক্ত হৈল॥
প্রেতমৃত্তি তেজিয়া হইল দিব্যকায়।
দিব্য দিব্য বিমানেতে চড়ি স্বর্গ যায়॥

নামের মারায়া।

## দ্বৈপায়ন দাদের মহাভারত।

দ্রোণ-পর্বব।

বে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা প্রায় ২০০ বংসরের প্রাচীন।

অর্জ্যনের অভিমন্য্য-বধ-বার্তা প্রবণ।

মুনি বলে শুন পরীক্ষিতের নন্দন।
সংগ্রামেতে অভিমন্ত্য হইল নিধন॥
সংসপ্তকে থাকি তাহা শুনিল অর্জ্জ্ন।
ক্বঞ্চে চাহে কহিতে লাগিলা ততক্ষণ॥
অবধানে শুন হরি আমার বচন।
আজি মোর চিত্ত কেনে করে উচাটন॥
না জানি কি হইল আজি রাজা যুধিষ্ঠির।
হাহাকার করে কেন সব যোদ্ধা বীর॥
হা হা অভিমন্ত্য বলি ডাকে বীরগণ।
সমরে হইল কিবা প্রজের মরণ॥

পুর্বা-স্কন।।

প্রাণ স্থির নহে মোর কহিলাঙ তোমারে। না জানি কি হৈল আজি শক্রর ভিতরে॥ রথ চালাইয়া দেহ অতি শীঘ্রতর। রাজারে দেখিয়া স্কস্ত হব কলেবর॥

ক্ষণ বৈল ধনঞ্জয় না গুণিহ বিষ্ট ।
স্কুকুমার অভিমন্ত্য সভাকার ইপ্ট ॥
এতেক বলিয়া প্রাভু প্রবোধে অর্জুনে।
রথ চালাইয়া দিলা পবন-গমনে ॥
শিবির-নিকট উত্তরিলা ধনঞ্জয় ।
বিপরীত দেখি সব অমঙ্গলময় ॥
অন্ধকার করিয়া বস্থাছে সভায় ।
হয়া আছে শোকাকুল সর্ব্বজন তথায় ॥
অর্জুন বলেন ক্ষণ্ড দেখি বিপরীত ।
মোরে দেখি সভে কেনে হয় একভিত ॥
আজি যোদ্ধাগণ দেখি শোকাকুল মন ।
ভূমেতে বস্থাছে সভে তেজিয়া আসন ॥
এ সব দেখিয়া মোর স্থির নহে মন ।
কিসের কারণে কহ প্রভু নারায়ণ ॥

এতেক বলিয়া গোলা শিবির-ভিতরে।
বোদন করয়ে রাজা ধর্ম্মের কুমারে ॥
অধামুথ করিয়া বিসিয়াছে সর্বজন।
অভিমন্তা নাহি দেখি কিসের কারণ॥
প্রাণের সদৃশ মোর অভিমন্তা বীর।
না দেখিয়া তারে মোর প্রাণ নহে স্থির॥
অর্জুন বলিল ভীম কহ বিবরণ।
অভিমন্তা নাহি দেখি কিসের কারণ॥
কোথা গোলা অভিমন্তা কহ বুকোদর।
তারে না দেখিয়া মোর কাঁপিছে অন্তর॥
এতেক শুনিয়া বীর উত্তর না দিল।
অধামুথ করি সভে বিসিয়া রহিল॥
উত্তর না পাইয়া পার্থ শোকাকুল হৈল।
লোচনের জলে ভাসে অঙ্গের হুকুল॥

in the sails

المنظ مرشلالا

বোদন করিয়া ভীম কহিলা তথন।

কি মতে কহিব অভিমন্তার মরণ॥
অন্তায় সমর কৈল ছুপ্ত ছুর্য্যোধন।
সপ্তরথী বেঢ়ি পুল্রে করিল নিধন॥
ব্যহদ্বার কন্ধ কৈল সিন্ধুর তনয়।
কহিল তোমারে ভাই শুন ধনঞ্জয়॥
ব্যহে প্রবেশিতে নাহি পারে একজন।
মন দিয়া শুন ভাই সব বিবরণ॥
এতেক শুনিয়া তবে পার্থ ধ্রুর্দ্ধর।
অভিমন্তা-শোকে বীর হইল কাতর॥
মহাভারতের কথা অমৃত-সমান।
আপনে রচিল যাহা ব্যাস তপোধন॥
পন্নার প্রবন্ধেতে রচিলা তার দাসে।
সর্মলোকে কথা যেন শুনে অনায়াসে॥

## অনন্ত মিশ্রের মহাভারত।

অনন্ত মিশ্রের পিতার নাম কৃষ্ণরাম মিশ্র। যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা ১৬৯৯ খৃষ্টাব্দে (১৬২১ শকে) লিখিত হইয়া-ছিল। রচনা দেখিয়া সপ্তদশ শতাব্দীব শেষভাগে এই পুস্তক রচিত হইয়াছিল বলিয়া মনে হয়।

### কৃষ্ণ-কর্তৃক ময়ুরধ্বজের পরীক্ষা।

কৃষ্ণ বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ-বেশে ময়ুরধ্বজকে জানাইলেন, তাঁহার একমাত্র পুলকে এক ব্যাঘ আহার করিতে উভত। বৃদ্ধ ব্রাহ্মণের অতিশয় কাতরতায় ব্যাঘ তাহাকে মুক্তি দিতে স্বীকার করিয়াছে, কিন্তু যদি সে মহারাজ ময়ুরধ্বজের অর্দ্ধদেহ আনিয়া দিতে পারে, তবেই সে মুক্তি পাইবে।

> প্রণিপাত করি আমি বলিল বিস্তর। তবে ব্যাদ্র দিল মোরে কঠিন উত্তর।। নৃপতি ময়ূরধ্বজ পুণ্যদেহ জানি। তাহার অর্দ্ধেক অঙ্গ মোরে দেহ আনি।।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এক আখি এক ভূজ চরণ বয়ান।
আনহ দক্ষিণ অঙ্গ মোর বিছমান।।
মুখ্য মহাদেবী-পুল্লে চিরিবে শরীর।
বেদনায় সকাতর নহে মহাবীর।। (১)
পাঁচ রাত্রি রাথো মুঞি তোমার কুমার। (২)
যদি অর্দ্ধ-অঙ্গ আনি দেহত রাজার।।
না পাইলে ছয় দিনে করিব ভক্ষণ।
এই ত আমার কথা শুনহ রাজন।।

শুনিয়া বিপ্রের কথা হুষ্ট নূপবর। ধন্য ধন্য দেহ মোর জীবন সফল।। ক্লম্ভ আমা বঞ্চিয়া না দিলা দরশন। দেহ-দান রুঞ্জতে করিমু সমর্পণ।। মেদ-ুমাংস-বিষ্ঠা-মূত্র-শিরা-চর্ম্ময়। অমেধ্য সকল দেহ কেহ শুচি নয়।। প্রাণ গেলে মৃত দেহ স্কুজনে না রাথে। হেন দেহ মাঁগে বিপ্র আমার সমুথে॥ রত্ন-ঘট করহ দেহ দিজ রক্ষা ক্রি। ভূমেতে বসিলা সিংহাসন পরিহরি॥ গঙ্গাজল শিরে বিষ্ণু-পাদোদক লইয়া। শরীর-দান সঙ্গল করিল শুদ্ধ হইয়া।। চক্রধ্বজ পুত্র আনি রাণী কুমুদ্বতী। ব্রাহ্মণের কথা তারে কহেন নরপতি।। ছঃথিতা হইয়া দেবী বলে কাকু বাণী। অর্দ্ধ অঞ্চ আমি বটি শুন নুপমণি।। স্ত্রী-দেহ স্থকোমল পুষ্টি রক্ত-মাংসে। আমার শরীরে তৃপ্তি ব্যাঘ্র সবিশেষে॥ মোর দেহ দিয়া বিপ্র রাথ নরপতি। পতিব্রতা ধর্মা নাম রাখিয়া নূপতি।।

কুমুন্বতীর প্রার্থনা।

<sup>(</sup>১) পাটরাণীর পুত্র রাজার শরীর চিরিয়া ফেলিবে, সে সময়ে রাজা বেদনার কোন চিহ্ন প্রকাশ করিতে পারিবেন না।

<sup>(</sup>২) তোমার পুত্রকে আমি পঞ্চ রাত্রি পর্যান্ত রক্ষা করিব, ইহার মধ্যে যদি ময়ুরধ্বজের দেহার্দ্ধ আনিয়া দিতে পার, তবে তোমার পুত্রকে ফিরাইয়া দিব।

অৰ্দ্ধ অঙ্গ স্ত্ৰী-দেহ সৰ্ব্ব শাস্ত্ৰে কয়। মোর দেহ-দানে রাজার অর্দ্ধ অঙ্গ হয়।। তামধ্বজ (১) বলে আমি যুবা মহাকায়। আমার শরীর দিয়া রাথহ রাজায়॥ রাজার অর্দ্ধেক অঙ্গ দেহত শার্দি,ল। আমি সর্ব্ব অঙ্গ দিলে প্রীত বহুল।। যজ্ঞ-হেতু রাজার রক্ষায় দেহ মন। আমার শরীর দিয়া রাথহ ব্রাহ্মণ।। পিতৃ-যশঃ রুদ্র দিজ তিন রক্ষা দানে। জন্ম ধন্ত কর মোর পড়ত্ত চরণে।। রাজা বলে কুমুদ্বতী না হয় কাতর। পতি-ব্রতা ধর্ম্ম তোর হয় স্কর্গোচর।। তামধ্বজ আনি তারে বলেন নরপতি। অভিষিক্ত হইয়া দিহ যজ্ঞ-কার্য্যে মতি॥ অবিরত কৃষ্ণ-ভক্তি রাখিহ হাদয়। দেহ দ্বিজ-কার্য্যে দিহ এইত সময়॥ কাল-ব্যাজে মায়া-ব্যাপ্তি ধর্ম্ম হয় ক্ষীণ। এত বড লাভে কেন হয় শক্তি হীন॥ স্থান করি তামধ্বজ রাণী কুমুদ্বতী। নহিল কাতর গ্রহে রাজ-অনুমতি॥ স্থান করি বসিলা রাজা মহাহৃত্ত মন। ধ্যান করি চিন্তে রুফ্রপে নিরঞ্জন॥ পরম কারুণা জীউ শরীর-মণ্ডলে। নিরন্তর বিষ্ণু থাকেন সহস্রেক-দলে॥ স্থির চিত্তে মগ্ন তাহে হইয়া নরপতি। চিরিতে শরীর শীঘ্র দিলে অনুমতি॥

তামধ্বজের কথা।

চিরিতে লাগিলা ছহে করাতের ঘাতে। ভ্রমিতে ভ্রমধ্যে শির চিরিয়া ত্বরিতে॥ নাসার উপরে মাত্র আসিতে করাত। বাম চক্ষে নুপতির হয় অশ্রুপাত॥

রাজদেহের ছেদন।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অশ্রুপাত দেখি বিপ্র বলেন বচন।
আর কার্য্য নাহি দেহ চির কি কারণ॥
পূর্ব্বে ব্যাঘ্র বলিল আমার গোচরে।
দেহ-দান-কালে রাজা হয়ত কাতরে॥
তবে ত দক্ষিণ অঙ্গে নাহি মোর কায়।
শরীর-দান-কালে ক্রন্দন মহারাজ॥
শুনিয়া হাসিল রাজা বিপ্রের বচন।
শুন শুন ছিজবর মোর নিবেদন॥
চিরকাল এই দেহ রাখিল চেতনে।
সর্ব্বদেহ সমর্পিব ক্লেগ্রে, চরণে॥
দিজ-কার্য্যে সব্য-ভাগ ক্লেগরিণ হয়।
বাম ভাগ ব্যর্থ হয় ব্রাহ্মণে না লয়॥
তেই বাম চক্ষুর জল পড়েত আমার।
হরিষ দক্ষিণ অঙ্গ পুণ্য করিবার॥

ভগবানের প্রীন্তি।

এতেক শুনিয়া ক্লম্ভ হইলা অস্থির। চতুতু জ রূপ হৈয়া ধরিলা তার শির॥ শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম কৌস্তুভ দ্বিপতি। শ্রীবৎস-লাঞ্চন অঙ্গে বনমালা-জ্যোতিঃ॥ পীতবাস পরিধান গরুড সহিত। বাক্ত হইয়া শিথিধ্বজে ধরিলা তরিত॥ নিজ ৰূপ ধরে নাথ পাইয়া ধনঞ্জর। ময়ুরধ্বজেরে ক্লম্ভ হইলা সদয়॥ রাজার শিরেতে ক্লফ্ড দিলা পদ্ম-হাত। ঘুচিল দারুণ রেখ করাতের যাত॥ কুষ্ণের শরীর জিনে লক্ষ সূর্য্য-কর। দৃষ্টিমাত্র জ্ঞান-শৃত্য হয় নুপবর ॥ বাহ্য অভ্যন্তরে ক্লম্ম চিন্তিয়া ধেয়ানে। সর্ব্য ভ্রম দূর হৈল ক্লফ-দ্রশনে॥ জয়মিনি ভারত ক্লফ্ণ-ভক্তির নিদানে। মিশ্র অনন্ত ভণে ক্লঞ্জ আরাধনে ॥

## রামচন্দ্র খাঁর মহাভারত।

#### অশ্বমেধ-পর্কা।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত করা হইল তাহা ১৬৯০ শকে (১৭৬৮ থৃঃ) নকল করা হইয়াছিল। রামচন্দ্র খাঁ জাতিতে ব্রান্ধণ ও লস্কর উপাধিযুক্ত ছিলেন। তাঁহার বাড়ী জঙ্গীপুর ছিল। তাঁহার পিতার নাম মধুস্থান ও জননীর নাম পুণ্যবতী ছিল। ১৭১৪ শকে (১৭৯২ থৃঃ) এই গ্রন্থ শেষ হয়। "সে মুনি ভাগবতান্ধ সপ্তদশ শাকেন্দুরে। যুগান্তে পুরাণমালোক্য প্রাকৃত কথা প্রচারে॥" এই সঙ্কেতের যে অর্থ আমরা বুঝিলাম তাহা দিলাম।

### অশ্ব লইয়া অর্জুনের পুর-প্রবেশ ও মাঙ্গলিক অনুষ্ঠান।

ত্রমারী কহিছে ধর্ম্মরাজের গোচর। যজ্ঞ-ঘোড়া সঙ্গে আল্যা পার্থ-ধনুর্দ্ধর॥ ধর্মারাজ বলে আমি যাইব আপনি। হেন কালে কহিতে লাগিলা চক্ৰপাণি॥ দীক্ষিত আছহ নহে যাইতে উচিত। আমি যায়্যা আনি ঘোড়া পার্থের সহিত॥ কহিয়াত শ্রীহরি আপনে চলিলা। রাজগণ মুনিগণ সংহতি লইলা।। মুনি-পত্নীগণ সঙ্গে দ্রোপদী আপনি। সর্ব্যদেশের স্ত্রীগণ আইলা তথনি॥ নৃত্য গীত বাছা রঙ্গে বড় কুতৃহলে। কুন্তী রোহিণী আদি আইলা সকলে॥ যুবক বালক বুদ্ধ ঘরে না রহিল। খঞ্জ কর্ণ বধির কুব্দ শুনিঞা আইল।। অর্জুনের সনে সভার হইল মিলন। হেনই সময়ে হৈল পুষ্প-বরিষণ॥

ব্রান্ধণে পড়িছে বেদ আর স্নী যত। দবি ঘৃত মধু ধাক্ত দুর্ব্ধা অক্ষত॥ অর্জুনের মাথে সভে দিল আশীর্কাদ।
ধর্ম্মরাজের যক্ত পূর্ণ তোমার প্রসাদ॥
বকদালব্য মুনি আছে যক্ত-ঘোড়া কাছে।
সভাই চলিয়া গেলা যথা ধর্ম আছে॥
ধর্ম্মরাজ-ব্যবহার সর্ক রাজা দেখি।
আপনাকে নিন্দে সভে হৈএ হেট-মুখী॥
ধূপ ধূম উঠিলা গে উপর আকাশে।
অর্জুন আইলা তবে ধর্মারাজ-পাশে॥
প্রণাম করিল পার্থ ধরণী লোটায়া।
দাণ্ডাইয়া রহে পার্থ বুকে হাত দিয়া॥

যৌবনাশ্ব প্রণমিল যোড়ি ছুই করে। অনুশাল্ব প্রণমিল বিনয় বিস্তরে ॥ নীলধ্বজ প্রণমিল মানবৃদ্ধ রাজা। হংসধ্বজ প্রণমিল করএ প্রশংসা॥ চন্দ্রহাস প্রণমিল হরি-ক্লত পূজা। বৃষকেতৃ প্রণমিল মহাপুণ্যতেজাঃ॥ বক্রবাহন প্রণমিল অর্জুন-নন্দন। কুষ্ণপুত্ৰ প্ৰণমিল শাস্ব মহাজন॥ প্রত্যম আসিয়া কৈল চরণ-বন্দন। মহাদেবপুর-রাজা মধুলববন ॥ তার পুত্র প্রণমিল নাম ত লক্ষ্ণ। বীর ব্রহ্মা প্রণমিল অগ্নির শৃশুর। কোল দিল ধর্মরাজ বলেন মধুর॥ ত্রঃশীলার পুত্র নরোত্তম নারায়ণ। যুধিষ্ঠিরে প্রণমিল আনন্দিত মন॥ মান্ত অমান্ত যত বয়োবুদ্ধ রাজা। ধর্মারাজ করিলেন সভার ভক্তি-পূজা॥

সকল রাজাকে কৈল অনেক আদর।
সকল কর্য্যে নিযোজিল বীর বৃকোদর॥
কুন্তী দেবী ধনঞ্জয় বৃষকেতু দেখি।
কোলে করি চুম্ব দিতে জলে ভাসে আথি॥

চন্দ্রহাস বীরব্রন্ধা হংসধ্বজ সনে। সর্ব্য রাজা করিল সোসর (১) সন্তাষণে।। ধর্ম্মরাজ চলিলা তবে মুনি সব লৈয়া। সভাকেতো (২) আগে করি যায় পথ দিয়া॥ স্ত্রীগণ সঙ্গে রাজা করিল সন্তাষণে। আনন্দে প্রমানন্দে বন্দে জনে জনে।। স্ত্রীগণ সঙ্গে চলেন দ্রোপদী স্থন্দরী। রাজগণ সঙ্গে চলেন শ্রীপ্রভূ হরি॥ রুক্মিণী সত্যভামা যতেক যুবতী। কুষ্ণের সকল নারী কুষ্ণের সংহতি॥ চন্দনের জলে কৈল পথের সেচন। পড়িছে কল্যাণ-মন্ত্ৰ পণ্ডিত ব্ৰাহ্মণ ॥ ধান্ত দূর্কা মাথে দিয়া আশীর্কাদ দিল। সভাই একত্র হৈয়া যক্তস্থান মাজিল।। ব্রাহ্মণী দিব্য রূপ দিব্য বেশ ধরি। সংহতি করি আনিল যত রাজ-নারী॥

বেদের বিহিত তবে স্থান নির্দ্যাইল।
চতুর্দ্দিকে সারি সারি কদলী রোপিল।।
সকল মুনির শ্রেষ্ঠ বকদালব্য মুনি।
শাস্ত্র-নিয়ম-মত কৈল বেদিকা তথনি।।
অষ্ট হুরার যজ্ঞের মণ্ডপ সাজাল্য।
শালগ্রাম শিলা আর ক্রব আনিল।।
উদ্থল মুষল যজ্ঞের সব সাজ।
সকল আনিয়া জড় কৈল ধর্মারাজ।।
আচার্য্য হইলা ব্যাস বকদালব্য ব্রহ্মা।
আর যত যত মুনি আল্যা পুণ্যকর্ম্মা।

কামদেব গোতম আর মুনি পরাশর। ভরদ্বাজ বশিষ্ঠ কথোক স্থন্দর॥ স্থমস্ত ভার্গব মুনি আরত কৌণ্ডিল্য। মধুকণ্ঠ গালব আর সৌরভ প্রবীণ॥ চণ্ডভান নীলধ্বজ মুনি সেই ধীর।
নীলকণ্ঠ স্থাকণ্ঠ ছই মহাবীর॥
নারায়ণ বিশ্বামিত্র মধু চক্রভান।
স্থাজিৎ অভিমন্ত্য মহামতিমান্॥
কার্ত্তিক অধিনী-পুত্র মহামহামুনি।
একত্র হইল জড় বোল সহস্র মুনি॥

মুনির ব্রাহ্মণীগণ তাহার সংহতি। রাজগণ মহারাজরাণীর সংহতি॥ যত রাজা জড় হৈল কহিব সাক্ষাতে। ছত্রিশ সহস্র রাজা যজে উপস্থিতে॥ স্বস্থিবচন রক্ষা আর পড়ে মুনিগণ। ব্রহা অগ্নিমন্তে কৈল ব্রাহ্মণ বরণ॥ প্রকাও পৌলস্তা ধৌমা বিশ্বামিত্র ঋষি। বায়ুভক্ষ মধুশ্ছেদ বিভাও তপস্বী॥ যজ্ঞ-রক্ষক রাজা এ সব করিল। উচিত সকল বিপ্র সভাকে বরিল।। নৃত্য গীত বাহু রঙ্গ কৌতুক যেমনে। ধর্ম্মরাজ বসিলা নৌতুন (১) সিংহাসনে।। স্বদেশে বসতি ভাল গঙ্গা-স্নানে পুণ্যে। জঙ্গীপুর সহর গ্রাম সর্কলোকে জানে॥ ব্রাহ্মণ কুলেতে জন্ম লম্বর পদ্ধতি। মধুস্দন জনক জননী পুণ্যবতী॥ ... ... কিছু ভাব হৈল মন। রামচন্দ্র খান কৈল কবিত্ব রচন।

<sup>(</sup>১) নূতন।

## দ্বিজ কৃষ্ণরামের মহাভারত।

#### অশ্বমেধ-পর্বব।

যে পুথি হইতে এই অংশ গৃহীত হইল, তাহা বাঙ্গলা ১২০৮ সালের (১৮০০ গৃষ্টাব্দের) লেখা।

> সহোদর সহিত নৃপতি যুধিষ্ঠির। কেমতে হইব যজ্ঞ ভাবএ অস্থির॥ ক্লফ-রূপ-গুণ মনে ভাবিতে ভাবিতে। গরুড়ে চাপিয়া ক্লফ্ড আইলা ত্ররিতে।। কুষ্ণ বলে দারী শুন আমার বচন। রাজাকে জানাহ তত্ত্ব মোর আগমন।। হাত-যোড়ে বলে দারী ধরি ছই পাএ। অভ্যন্তরে চল প্রভু আপন ইচ্ছাএ॥ সবান্ধবে তোমাকে স্কঙ্বে (১) নরপতি। তোমা বিনে তাহার নাহি আন গতি॥ পুনরপি গোবিন্দ বলিল তার তরে। আজ্ঞা বিন্তু না যুয়াঅ যাইতে অভ্যন্তরে॥ শুনিয়া ধাইল দারী সত্তর গমনে। ক্লম্ব-আগমন কহে নূপতির স্থানে॥ শুনিয়া আনন্দ বড় বাড়িল শরীরে। ভরিল লোচন গুই স্থথ-অশ্র-নীরে॥ পুলকে পূরিল তমু কণ্টকিত গাএ। শীঘ্রগতি যাইতে মন্থর তুই পাএ।। আগে ভীম হইল অর্জুন তার পাছে। তার পাছে নূপতি দ্রোপদী তার কাছে॥ সহদেব নকুল সহিত পঞ্চ ভাই। রাজ-দ্বারে আসিয়া দেখিল গোবিন্দাই॥ প্রণাম করিল রাজা রুফকে দেখিঞা। আনন্দ বাড়িল বড় আলিঙ্গন দিঞা॥

কুঞ্চের আগমন।

ভীমসেন-অর্জ্কুনকে দিঞা আলিঙ্গন।
দার-অভ্যন্তর গেলা কমল-লোচন॥
সহদেব নকুল প্রণাম করে তায়।
দ্রৌপদী প্রণাম করে দেখি যত্রায়॥
অত্যন্ত প্রবেশি রুষ্ণ স্বর্গ-সিংহাসনে।

হাসিঞা দ্রোপদী কহে ক্ষের চরণে।। ধন্য ধন্য পাওব সার্থক চিন্তা করে। শ্বরণ করিতে যার আইলা চক্রধরে॥ रेष्ट्रेरम् व रशाविक छत्रमा मर्खछारव । নিবেদন করে রাজা গোবিন্দের আগে॥ ভাগ্যবান নাঞি আর আমার সোসর। স্থহদ সম্পদ্ যার ত্রিদশ-ঈশ্ব ॥ যেহেতু করহ চিন্তা হঞা সজ্ঞানে। সেই হো গোবিন্দ আইলা দেখো বিছমানে॥ লাজ ভয় ছাডিয়া **স্ব**রূপ কহ বাত। কার্য্য-সিদ্ধি করিতে আইল জগরাথ॥ রাজা বলে গোবিন্দ আমার আদি মূল। কুপাতে নিশাতে আইলা দেখিয়া ব্যাকুল। সবাকুরে নিধন করিয়া পাপ-ভয়। কোন কর্ম্ম করিলে প্রভু পাপ ক্ষয় হয়॥ শাস্ত্র-বিধি আসিয়া কহিল ব্যাসমূন। অশ্বমেধ-যজের কহিল মোকে বাণী॥ শুনিলুঁ যজের কথা করিতে কর্ক শ (১)। তোমা বিন্তু কোন কার্য্য না করি সাহস।। অনুগ্রহ আপনে আইলা গুণনিধি। আগমনে তোমার হবেক সব সিদ্ধি॥ ক্লম্ভ বোলে নরপতি তুমি কৈলে মনে। নিশাকালে এথাতে আইলাঙ তে কারণে॥ অশ্বমেধ-যক্ত আজি কি পুত আমায়। অশ্বমেধ-যক্ত আজি করণে না যায়॥

পৃথিবীতে হয় যেবা ইন্দ্রসম শূর। সে পারে করিতে যজ্ঞ শুন নূপবর॥ ভজ-বলে বিজয় করিতে পারে ক্ষিতি। সে পারে করিতে যজ্ঞ শুন নরপতি॥ একচ্ছত্রা পৃথিবী করিলা রঘুপতি। পাতালে বাস্থকি কাঁপে স্বর্গে স্থরপতি॥ রাবণাদি নিশাচর সবংশে মারিঞা। যজ্ঞ কৈল অখনেধ অসিপত্ৰ হঞা॥ প্রন-তন্য় সঙ্গে ছাড়িল তুরঙ্গ। মহাবল প্রাক্রম রক্ষক ল্বণ্যু॥ যে যে দেশে রামের যজ্ঞের ঘোডা যায়। হনুমান্ দেখি কেহু নাহি কাড়ে রায় (১)॥ নানা দেশে তুরঙ্গ ভ্রমিল নয় মাসে। মুক্তবতী গেল ঘোড়া স্থরথের দেশে॥ প্রথর স্থরথ রাজা অকাতর রণে। বান্ধিল রামের ঘোড়া হনুমান্ সনে॥ শুনিঞা শ্রীরাম রাজা ক্রোধেতে আগুনি। হস্তী অশ্ব বাজী সাজে আপনার বাহিনী॥ ভরত লক্ষ্মণ তুই রামের সহোদর। মুক্তবতী-পুরে গেলা স্থরথের ঘর॥ প্রথর স্থরথ রাজা সমরে নিঃশঙ্ক। বন্দী কৈল ভরত রথের পাইল চম্ক॥ ব্রতার্থ আছিলা রাম গেলা মুক্তবতী। রামের প্রথর যুদ্ধে হারিল নূপতি॥ শ্রীরাম নিরস্ত কৈল স্থরথের মান। সঙ্গে ছাড়াইল সকল বন্দিয়ান॥ সগর করেন যজ্ঞ বড প্রতিআশে। ষাটি সহস্র পুত্র মরে ঘোড়ার উদ্দেশে॥ হরিশ্চক্র রাজা কৈল পৃথিবী দিয়া দান। বড় তঃথ পাইল রাজা বড় অপমান ॥

এমত যজ্ঞের ফল নারিল সাধিবারে। এখন রাজার রথ আছে শৃন্তাকারে॥ মহাযক্ত অশ্বমেধ মহাফল পায়। তে কারণে তাহাতে উৎপাত মহা হয়॥

# ত্রিলোচন চক্রবর্তীর মহাভারত।

### শ্রীকৃষ্ণের রূপ।

স্থ্যশোস্তন শ্রীচরণে দেখিয়ে নথের কোণে লোম-কৃপ চতুর্দ্দশ পুরী।

মহিমা লাবণ্য বেশ নিরূপণ করি শেষ কার শক্তি কহিবারে পারি॥

নব-ঘন-ভাম-তহু গজকর**-সম** জাহু ভামল সুন্দর কলবের।

পীতাম্বর পরিধান মকরন্দ করে পান পাদ-পল্লে ভকত-ভ্রমর॥

আজামুলম্বিত কর শঙ্খ-চক্র-গদাধর স্বশোভিত শোভে শতদলে।

সে চাঁদ-অধরে সাজে বিনোদ-মুরলী বাজে বন-মালা বিরাজিত গলে॥

অগুরু চন্দন অঙ্গে শোভে গোরোচনা সঙ্গে তিলক চন্দন শোভে ভালে।

মস্তকে মুকুট মণি সহস্র তপন জিনি কর্ণে শোভে মকর কুগুলে॥

জয় প্রভু জগৎপতি মোরে কর অবগতি মোরে প্রভু হও রুপাবান।

তোমার চরণ-পদ্ম হৃদয়ে করিয়া সন্থ চক্রবর্ত্তী ত্রিলোচন গান ॥

## রামেশ্বর নন্দীর মহাভারত।

রামেশ্বর নন্দী সমগ্র মহাভারত অন্ধ্বাদ করিয়াছিলেন। ত্রিপুরা জেলা হইতে আমি এই কাব্যের প্রায় দেড়শত বংসরের পুরাতন পুথি সংগ্রহ করিয়াছি, তাহা এখন এসিয়াটিক্ সোসাইটির পুস্তকাগারে আছে।

### আশ্রম-বর্ণন।

স্থলপদ্ম মল্লিকা মালতী বিরাজিত।
লবঙ্গ কাঞ্চন নাগকেশর শোভিত ॥
নানা জাতি বৃক্ষ লতা সব পুলকিত।
কৃষ্ণবর্গে শ্বেতবর্গে হৈছে বিকশিত ॥
পুষ্পা-মধু-পানে মন্ত মধুকরগণ।
নানা স্থানে উড়ে পড়ে অস্থির সঘন॥
অন্তেজ্ঞান্তে বাদ করি সতত ঝল্পারে।
যাহারে শুনিলে কাণে মুনি-মন হরে॥
নানা জাতি পক্ষী নাদ করে স্থললিত।
বৃক্ষ-মূলে থাকিয়া খঞ্জন করে নৃত্য ॥
কোকিল মধুর ধ্বনি সঘনে কুহরে।
তৃষ্ণায় চাতক পক্ষী পিউ পিউ বোলে॥
ময়ুর পেথম ধ্বি নৃত্য করে ত্থি।
আশ্রম দেখিয়া তৃষ্ট হইল নুপতি॥

### লক্ষ্মণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের মহাভারত।

যে পুথি দেখিয়া এই অংশ উদ্ধৃত হইল, তাহা বাং ১২১২ সনে (১৮০৪ খৃঃ) লিখিত। আমরা গ্রন্থকারকে অষ্টাদশ শতাব্দীর লোক বলিয়া অনুমান করি।

#### কুশধ্বজের পালা।

যথাতির নরমেধ-যজ্ঞে অগ্নিতে আহুতি দেওয়ার জন্ম স্থমস্ত-নামক তদীয় মন্ত্রী একটি দরিদ্র ব্রাহ্মণকে অর্থলোভ দেথাইয়া তাঁহার অষ্টম বর্ষ-বয়স্ক বালক কুশধ্বজকে বলিস্বরূপ গ্রহণ করিতে প্রস্তুত্ত। দরিদ্র ব্রাহ্মণ কুশধ্বজকে বিক্রয় করা স্থির করিয়া তাঁহার তিন পু্লুকে মন্ত্রি-সরিধানে আহ্বান করিয়া আনিতেছেন। থেলার সাথীদিগকে প্রবাধ দিয়া তিন শিশু মন্ত্রীর নিকট যাইতেছেন।

ব্রান্ধণ ভিক্ষার গিয়াছিলেন যথন।
বুঝিবা অপূর্ব্ধ কিছু দ্রব্য পায়্যাছেন ॥
তাহাই খাইতে ডাকেন চল শীঘ্র যাব।
স্নান পূজা কর্যা খেলার আবার আসিব ॥
খেল ভাই তোমরা আমরা আসি গিয়া।
এত বলি তিন ভাই যান ধায়্যা ধায়্যা॥

ছটি ভাই পাছু কুশধ্বজ আগুয়ান।
কি খাইতে ডাকেন পিতা পথ বায়া (১) যান॥
দরিদ্রের ছেল্যার খাবারে নাই চিত্তে।
হোথা বাপ বজ্রাঘাত পেড্যাছে মাথাতে॥
দেক্তে (২) পায় দ্বিজ তিন তনয় আসিছে।
হেট মাথা করিয়া বিসলা মন্ত্রী কাছে॥
বাপের নিকটে গিয়া বৈসে তিন স্কৃত।
সাত পাঁচ সিদ্ধান্ত ব্রাহ্মণ ভাবে কত॥

পিতার প্রার্থনা।

কুশধ্বজ পানে চায়্যা বলেন ঠাকুর।
তোমা হৈতে বাছা মোর ছঃথ যায় দূর।।
পরিতে বসন নাই জল থাত্যে পাত্র।
দারে দারে ভিক্ষা মাগি কেবল শৃন্ত গাত্র।
বাঁচি নাই ছঃথের জ্বালায় বাপু আর।
ভূমি কৈলে ঘোচে বাছা ছুর্গতি আমার।।

কুশধ্বজ বলে পিতা আশ্চর্য্য কথন।
আট বৎসরের আমি তোমার নন্দন।।
জ্যেষ্ঠ হইতে হইল নাই লাগে মোরে ধন্ধ।
আমা হৈতে স্থথে থাক এ বড় আনন্দ॥
শিশু কয় বিক্রয় করিতে পার তুমি।
প্রাণ দিলে স্থথে থাক তাই করি আমি॥

পুত্ৰ-মোহে মগন সিদ্ধান্ত দ্বিজ কয়।
ধন লয়া বাছা তোমায় কর্যাছি বিক্রয়॥
কোটি কোটি স্বর্ণ পাইলাম বেচিয়া তোমাকে।
স্থমন্তের সঙ্গে যাইতে হই অযোধ্যাকে॥
যজ্ঞ করে য্যাতি রাজন্ অযোধ্যায়।
অগ্নি-কুণ্ডে ঝাঁপ দিতে হইবে তোমায়॥

### কুশধ্বজের বিদায় গ্রহণ।

ছাড়ায়্যা মায়ের হাতে কুশধ্বজ আইসে।
হতজ্ঞান ব্রাহ্মণী হইলা শোকাবেশে।
মুদ্গর মস্তকে মারে হয় আত্মঘাতী।
কুশধ্বজ পিতাকে বুঝায় কর্যা স্ততি।
বোড়-হাত কর্যা বোলে কিছু নাহি ভয়।
বিকায়াছি যাব আমি অহ্য মত নয়।
বিদায় হইয়া যাই মাএ কর্যা শাস্ত।
অবশ্য যাইব আমি অযোধ্যা নিতান্ত।

এত শুনি পুনশ্চ ধরিয়া মাএ তোলে। মুখে জল দিয়া শিশু হিত পথ বলে॥ বোধ মান (১) মাগো রোদন কর রুথা। বিক্রীত হয়াছি আমি বেচ্যাছেন পিতা। পূর্ব্ব-কর্ম্মের ফলভোগ করে যত নর। স্বামি-সেবা কর্য না বলিহ হুরক্ষর॥ ভক্তিভাবে স্বামী সেবে সেই পতিব্ৰতা। স্বামী বিনে কেহ নাই স্থথ-মোক্ষ-দাতা॥ লজ্যিয়া স্বামীর বাক্য করে অন্ত কর্ম্ম। নরকস্থ হয় অস্তে ডোবে সব ধর্ম। ধন লয়্যা আমাকে বিক্রেয় কৈল পিতা। এ জন্মে সেবা না পাছে নাঞি কর মাতা॥ তবে ধর্ম্ম নষ্ট হবেক বড়ই অখ্যাতি। না পাবে জননী তবে মুক্তি-পদে গতি॥ প্রদক্ষিণ হইয়া প্রণাম করে মাকে। লইল পদের ধূলা ধরিল মস্তকে॥

गाठांदक बादगंथ मान ।

<sup>(</sup>১) প্রবোধ গ্রহণ কর।

চল পিতা অতঃপর কান্দ্ন মানে মা।
ভোগ করি গিয়া চল কর্ম্ম-ভোগ যা॥
তিন পুত্র আগে যায় ব্রাহ্মণ পশ্চাতে।
উত্তরিল স্বরা পরে স্থমন্ত্র-সাক্ষাতে॥
এই নেয় মন্ত্রী বল্যা বলিল ব্রাহ্মণ।
আছাড় খায়্যা ভূমে পড়ে হয়্যা অচেতন॥

কুশধ্বজে দ্বরা পরে মন্ত্রী এস্থা ধরে।
মস্তকে করিয়া উঠে রথের উপরে।
অস্তরীক্ষে চলে রথ বেগগতি যায়।
জনার্দ্দন অর্জুন (১) ডাকেন উচ্চরায়।।
কোথা যাও কুশধ্বজ আর আসিবে নাই।
বনেতে সে সব থেলা পড়ে রৈল ভাই॥
কুশধ্বজ বলে ভাই জন্ম সারা সেই।
আমার কপালে বিধি লিথেছিল এই॥
এ জন্মের মত মোর থেলা ফুরাইল।
প্রবোধ করিহ ভাই মাতা পিতা রইল॥
কহিতে কহিতে রথ অন্তরীক্ষ চলে।
বশিষ্ঠের মত দ্বিজ শ্রীলক্ষণে বলে॥

থেলার সাথীদিগকে সাস্ত্রনা করিয়া কুশ-ধ্বজের যাতা।

### মাতার শোক ও কুশধ্বজের রাজসভায় প্রবেশ।

মৃদ্ধ হিন্না সিদ্ধান্ত ব্রাহ্মণ পড়ে ভূঞে।
ঘটি পুত্র ধর্যা লয়্যা জল দেই মুঞে ॥
ধর্যা ধীরি ধীরি কর্যা লয়্যা যায় বাসে।
অজ্ঞান ব্রাহ্মণী পড়্যা অঞ্চ-জলে ভাসে॥
আপনি ব্রাহ্মণ তারে তোলে ধর্যা হাতে।
মুথে জল দেই বলে বোধ নাই চিতে॥
কুড়্যা পানে চান কত স্বর্ণ পাইয়াছি।
আর ছই পুত্র আছে এত শোক কি॥
নীরব হল্যা ব্রাহ্মণী বচন নাঞি মানে।
ছই পুত্র ধর্যা লয়্যা দিজ দিল কোলে॥
দেখ্যাগুল্যা ব্রাহ্মণী আনমন হইল কথ।
অন্তরীক্ষ-গতি হোখা মন্ত্রী যায় ক্রত॥

<sup>4</sup> T. F. 1 . 1 . 1 . .

1 . . .

অযোধ্যা-নগরে যথা যযাতি রাজন। আনিয়াছে কত রাজা করা। নিমন্ত্রণ॥ কত বীর কত ক্ষেত্রী পৃথিবীতে যে আছে। অপূর্ব্ব কাহিনী শুলা সভাই এম্রাছে॥ থাটায়াছে কত শত তাবু শামিয়ানা। বস্থাছে বেত্রাসনে বড বড জনা॥ হাঁড়ী চালু গাঠাায় বান্ধ্যা দেখন হারা কত। এস্থাছে কতেক আর আস্তে যূথে যূথ।। বামদেব বশিষ্ঠাদি যত মুনিগণ। অষ্টাদশ দিন যজ্ঞ করিছে রাজন॥ সেই দিন যজে সেই মুনি-পুত্র চাই। স্ক্ৰমন্ত না আইদে কেন ভাবেন স্বাই॥ যজ্ঞ-কুণ্ড-পাড়ে রাজা কত উঠে বৈদে। হেন কালে এত বলে মন্ত্ৰী প্ৰায় এস্তে॥ একটী ছাওয়াল সঙ্গে অন্তরীক্ষ-পথে। **बर्श एक जा मिलकार में विकास किया है** 

য্যাতির যজ্ঞ-সভা।

শুনিঞা আনন্দ রাজা বলে নিজ-লোকে। অগ্রসর আন গিয়া ব্রাহ্মণ-শিশুকে॥ এক বলিতে কত যায় ধায় ছুটাছুটী। দেকে পায় মন্ত্ৰী সাথে ব্ৰাহ্মণ শিশুটী॥ দেখিতে দেখিতে মন্ত্ৰী নিকটে নাম্বিল। লোকারণ্য এড়ায়ে রাজার কাছে গেল।। মুনি-পুত্র ভেট দিয়া ভূমে হৈল নত। এই নেয় আট বংসরের দ্বিজ-স্থত॥ রাজা চায় লাজ পায় শিশু হেট-মুড়ে। অগ্নি-কুণ্ড দেখিয়া প্রণাম কর্যা পড়ে॥ ব্ৰাহ্মণেভো নম বলা উঠিয়া দুঞায়। কিবা গাঞি গোত্র সব বশিষ্ঠ স্থধায়॥ ক্রমে ক্রমে বলে শিশু জ্ঞান বিচক্ষণ। বশিষ্ঠ বলেন রাজা উত্তম ব্রাহ্মণ॥ রাজা কয় ভাল ভাল যক্ত হৈল সিদ্ধ। সার্থক হইল যত ব্যয় কৈল হল ॥

কুশধ্বজের পরিচয়-দান।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

যজ্ঞ হইলে জনক পাইব দিব্য-স্থান। ব্যান্স নাঞি বিপ্র-স্কুতে করাও লয়্যা স্থান॥

পাই নৃপতির আজ্ঞা দূতগণ কয়। স্নান করাইয়া আনি চল মহাশয়॥ বিপ্র-স্কৃত বলে কেহ হও অগ্রসর। কোথা স্নান করিব কি জানি অবান্তর॥ রাজ-দূত বেষ্টিত করিয়া দিজ-স্থতে। লয়ে যায় সরোবরে স্নান করাইতে॥ অন্দরের দ্বার রম্য স্থানেতে বসায়। আমলকী তৈল অঙ্গে হরিদ্রা মাথায়॥ থসাএ অঙ্গের মলা তার পর বলে। স্নান কর গিয়া ঐ সরোবর-জলে। সাতপাঁচ ভেব্যা কত উঠিয়া দণ্ডায়। স্নান কৈলে অগ্নি-কুণ্ডে ফেলিব আমায়॥ আটুপাটু করে মন কেমন কেমন। কাতর হৈঞা হৃদে ডাকে লক্ষী-নারায়ণ॥ সাতপাঁচ ভাবে কত ধীরি ধীরি চলে। ছটফট করে প্রাণ নাম্বে গিয়া জলে॥

সক্ষ্ম করিঞা স্থান করে পূর্ব্ব মুখে।
ওহে কৃষ্ণ অনাথ-বান্ধব বল্যা ডাকে ॥
হেদে হে ব্রাহ্মণ্য-দেব পতিত-পাবন।
প্রাণ-ভয়ে ডাকে তোমায় দ্বিজ অকিঞ্চন ॥
ভগবান্ কর রক্ষা ব্রাহ্মণ-ছাওয়ালে।
বেদে তোমায় ভকত-বৎসল বল্যা বলে ॥
কি জানি ভক্তির ভাব শিশু অন্নমতি।
প্রাণ যায় নিজ-গুণে রাথ রমা-পতি॥
স্থান কর্যা পাড়কে আইল দ্বিজ-স্কৃত।
পট্ট-বস্ত্র পরিতে যোগায় রাজ-দৃত॥
কুশধ্বজ বলে ভাই কিসের বেশ আর।
এথনি পুড়িয়া অঙ্গ হবে ছারথার॥
কি কায় বিচিত্র বস্ত্রে রাথ নে ভাগুরে।
হস্ত এক প্রমাণ কৌপীন দেহ মোরে॥

न्नान।

नक रहे त्रथूरुपन ।

শুনিঞা শিশুর কথা দূতগণ দ্রবে। পরাইল পট্ট-বস্ত্র যত্ন কর্যা সভে॥ যজ্ঞ-স্থলে চলে আগে পিছে দূতগণ। কুশধ্বজ পালা দিজ ভণে শ্রীলক্ষণ॥

### যজাগ্নি-সমীপে কুশধ্বজের গমন।

আছে পিছে রাজ-দূত মধ্যে করা বিজ-স্কৃত যজ্ঞ-স্থানে চলে অতি শীঘ্ৰ।

প্রভু দেব দামোদরে ডাকে শিশু উচ্চৈঃস্বরে পরাণে কাতর বড় ব্যগ্র ॥

উপনীত সভা-নাঝে ডাকে রাজা কুশধ্বজে আসনে বসায় দক্ষিণাংশে।

আভরণ নানা মতে পরাল্য বিপ্রের স্থতে ভূপতির মতে যত আইসে॥

পুষ্প-মাল্য নানা বন্ধ সর্ব্বাঙ্গে লেপিল গন্ধ গুরু-পানে তবে চায় ভূপ।

বেলা অপরাহ্ন হয় বিলম্ব নাহিক সয় আজ্ঞা কর করি কোন্ রূপ।

বশিষ্ঠ বলেন রাজা সমাপ্ত হইল পূজা কর্ম্ম ক্রিয়া বাকী নাই আর।

পূর্ণাহুতি বাকী মাত্র পড়িলে বিপ্রের স্থত তবে যক্ত হয় সারোদ্ধার॥

পূর্ণাহুতির আয়োজন।

গুরু-মুখে এত গুরু মিন্তার সামগ্রী এক্স কুশধ্বজে দিল রাজা থেতে।

হাত দিয়া লাড়ে চাড়ে অগ্নি দেখ্যা প্রাণ উড়ে হরি সদা ভাবে নিজ-চিত্তে॥

জন্মিল উত্তম স্থলে যাই প্রভু অন্ন-কালে স্থখ-ভোগ কিছু না জানিল।

পিতা মাতা বন্ধু ভাই এ সকল থেক্যা নাই তোমার চরণ সার কৈল ॥

অন্তে করে অপমান যায় মাতা-পিতার স্থান সেই তার দোষাদোষ বুঝে।

ভগবানের শরণ গ্রহণ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

মাতা পিতা নাঞি যার সে যায় রাজার দার
দোবে শাস্তি গুণ হলো পূজে ॥
থনাকাজ্জী হয়ে মোরে মা বাপ বিক্রয় করে
আখাস করিতে নাঞি বন্ধু।
মূল্য দিয়া রাজা নিল অগ্নি-কুণ্ডে উৎসর্গিল
এইবার রক্ষ দয়া-সিন্ধু॥

তব নামের মহত্ব থাকে

শিশু-মতি অজ্ঞান ব্রাহ্মণ।

সর্বা-ঘটে আছ কৃষ্ণ কতি শীত কতি উষ্ণ

ব্ধ-মুথে শুন্তাছি পুরাণ॥

পাপ ঘটে মনোনীত পুণ্য-স্থানে প্রজ্ঞানত

এত পাপ কি কর্যাছি আমি।

ব্ঝি পূর্ব্ব পাতকে প্রকার করিয়া মোকে

পোড়াইবে অগ্লি-কুণ্ডে তুমি॥

কর্যাছি যেমত ভাগ্য যা হয় তোমার যোগ্য

অধম-তারণ-নাম গেল।

শ্রীযুত লক্ষ্মণ বটে এত বল্যা শিশু উঠে

অগ্লি-কুণ্ডে প্রণাম করিল॥

#### ভগবানের কুপা।

বিপ্র-স্থত কুণ্ডের সমীপে দাঁড়ায়।
লোকজন মনে করে পড়ে গিয়া প্রায়॥
দেখাতে লোকের মনে পড়ে গেল ঠাট।
বন-পশু নিয়া গোলে হল্য যেন হাট॥
ঐ কালে কুশধ্বজ ছটি হাত তুলি।
কান্যা কান্যা ডাকে প্রভু রক্ষ বনমালী॥
যাই প্রভু এই কালে রাথ যদি রই।
শুস্তে নাঞি পাও এই ডেক্যা ডেক্যা কই॥
অন্তর্যামী ভগবান্ বলে সর্ব্ব লোকে।
এই ত উচ্চৈঃস্বরে আমি ডাকি হে তোমাকে॥
বৈকল্য করিছে শিশু প্রাণেতে কাতর।
গোলোকে থাকিয়া শুস্তে পান পরাৎপর॥

রত্ন-সিংহাসনেতে শুতিয়া ছিলা হরি। নিদ্রা গিয়াছিলে প্রভু লক্ষ্মী সমভিব্যাহারী॥ চমক্যা উঠে ভগবান্ তেজিঞা শয়ন। গরুড় গরুড় ডাক ছাড়ে নারায়ণ।। শ্যা তেজি গরুডে ডাকেন জগংপতি। নিদ্রা-ভঙ্গ কমলা-কান্তের হইল ইতি॥ কুতাঞ্জলি হয়া। রমা নাথ প্রতি কন। কি দোষে উঠিলে প্রভু তেজিয়া শয়ন॥ ক্ষমা কর মোরে প্রভু অপরাধ কি বল। কোমল শরীরে কি কন্ধাল (১) বাজ্যা ছিল।। ক্লফ্ত কন কমলা তোমার নাহি দোষ। বক্ষঃস্থলে রাখি যারে তারে কিবা রোষ॥ অযোধাায় নবমেধ-যক্ত করে রাজা। বিপ্র-স্কৃত উৎসর্গিয়া কৈল অগ্নি-পূজা॥ মা বাপ বেচ্যাছে শিশু বয়স বর্ষ অষ্ট। অগ্নি-কুণ্ডে পড়ে প্রায় ব্রাহ্মণ হয় নষ্ট ॥ মোর নাম ব্রহ্মণ্য-দেব জানে ত্রিজগতে। রাখিতে ব্রাহ্মণ-শিশু শীঘ্র হল্য যেতে॥

শ্রীকুঞ্চের শয্যাত্যাগ।

কমলা বলেন তবে আমি সঙ্গে যাব।
কিরূপে রাথহ দেখি কৌতুক দেখিব॥
গরুড় আছিল দারে পৃষ্ঠ এস্থা পাতে।
লক্ষ্মী নারায়ণ হুঁহে চাপিলেন তাতে॥
বেগে যায় বনমালী গরুড়ে চাপিয়া।
যক্ত-স্থানে সভা-তলে উত্তরিল গিয়া॥
অগ্নি-কুণ্ডে সপ্ত বার ফেরে বিপ্রা স্থত।
পড়িবারে যায় প্রায় হইমা প্রাণত॥

এমন কালে ছটি হাতে হরি ধরে তার।
শিশু চায় ক্ষ-পানে লাগে চমৎকার॥
শঙ্ম-চক্র-গদা-পদ্ম-চতুর্ভুজ-ধারী।
লক্ষ্মী সঙ্গে গরুড়ারুতে আপনি শ্রীহরি॥

কুপা।

শিশু-বধের বিধান কাহার।

চেয়া দেখা চমৎকার হল্য মূর্চ্ছাগত। অচেতন হতজ্ঞান সভার লোক যত॥ তার মধ্যে জ্ঞান মাত্র বশিষ্ঠ মুনির। দর্শন করেন রূপ চক্ষে বহে নীর॥ চাহিয়া রাজার পানে কহে ভগবান। পোড়াইতে ব্ৰাহ্মণ-শিশু কে দিল বিধান॥ ব্রহ্মস্বরূপ আমি দ্বিজ মোর কায়। একান্ত জানিদ রাজা ভিন্ন নাই তায়॥ অগ্নি-কুত্ত কর্যা এথা পোড়াও ব্রাহ্মণে। আমার প্রাণ কান্যা উঠে বৈকুণ্ঠ-ভূবনে॥ কাহার বিধান পাইলে কৈলে হেন কীর্ত্তি। বল দেখি রাজা জানি তাহার পণ্ডিতী॥ রাজা বলে পিতা শৃত্যে স্বর্গ না পাইল। তার আজা পায়া যজ্ঞ আরম্ভ করিল। বিধান না দিল মোরে কোন মুনিবর। এত শুলা হাস্থা কৈল ত্রিদশ-ঈশ্বর॥ তোমার পিতায় স্বর্গ লয়া। যাই আমি। বিপ্র-স্থতে বাড়ীকে বিদায় কর তুমি॥ কুশধ্বজে অলক্ষিতে উঠিলেন হরি। ৰয়া গেল নহুষ রাজায় স্বর্গপুরী॥

শিশুর প্রতি আদর।

বশিষ্ঠ গোসাঞি কুশধ্বজে কোলে করি।
নাচন সভার মধ্যে বলে হরি হরি ॥
ধন্ত কুশধ্বজ বিপ্র-কুলেতে উৎপত্তি।
অন্ধ-কালে জিতেক্রিয় সাধু শুদ্ধ-মতি ॥
জন্মিয়া দিজের কুল পবিত্র করিলে।
গোলোকের নাথ কৃষ্ণ তুমি জান্তাছিলে॥
আননেদ নৃপতি বিপ্র-স্থতে করি কোলে।
সভারে বিদায় দিয়া প্রবেশে মহলে॥
রাজ-রাণীগণ যত দেখি বিপ্র-স্থত।
নানা-ধন যৌতুক দিয়া হতেছে প্রণত॥
ক্রীর খণ্ড ছেনা পানা ভোজন করান।
কুশধ্বজ পালা দিজ শ্রীলক্ষ্মণে গান॥

হর্ষমন হৈয়া ধন দেয় রাজরাণী। কর্যা যত্ন রাথে রত্ন চতুর দিজমণি॥ প্রণাম করি ত্রাপরি বিদায় করে রাণী। অর্থ পায় ক্রত যায় যথা নুপমণি॥ মহারাজ সিদ্ধ কায় হইল তোমার। যাব ঘর নরেশ্বর ব্যাজ নাহি আর॥ যোড়-হাত নরনাথ কহে স্তুতি-ভাবে। নিরবধি থাক যদি প্রীতি পাই তবে॥ নুপমণি শুন বাণী কহি তব কাছে। দিয়া মোরে শোকাতুরে মাতা পড়্যা আছে। মন্ত্রি-বরে শীঘ্রতরে ডাকেন রাজন। বেরা করা। রথ সারা। লয়া। যাও ব্রাহ্মণ ॥ অর্থ আনি নুপমণি দেন বিজবরে। ভক্ষাদ্রব্য আনি সর্ব্ব তোলে রথপরে॥ রাজা নিলা পদ-ধূলা বন্দিয়া সাদরে। আনন্দিত বিপ্র-স্কৃত নিজে আশিস্ করে॥ বশিষ্ঠেরে সমাদরে প্রণাম করিল। বিপ্ৰ-স্থতে বশিষ্ঠেতে আলিঙ্গন হলো॥ রাজা বলে কুতৃহলে শুন দ্বিজ-কথা। তুমি আইলে কৃষ্ণ পাইলে স্বর্গে গেল পিতা॥ এইরূপ কহে ভূপ শুনে দিজবর। মন্ত্রী ডাকে ব্রাহ্মণকে আইস সত্তর ॥

রাজ-দূতে বিপ্র-স্থতে লয় যত্ন করি।

দিজ-পুত্র কর্যা যোত্র চাপে রথোপরি ॥
ক্ষার বাড়ি বাজী-পরি মারে বিপরীতে।(১)
অনিল-ভরে শীঘ্রতরে বেগে চলে রথে ॥
রথ-খান মূর্ত্তিমান হয়ে চলে শীঘ্র।
ভর-ক্বত দিজ-স্থত কহে অতি ব্যগ্র ॥
শুন মন্ত্রী অতি যন্ত্রী কর অবধান।
পাবকেতে রই জীতে ইবে যায় প্রাণ ॥

গৃহাভিমুথে।

মন্ত্রী কয় নাহি ভয় শুন সবিশেষ।
দেখ চায়া স্থির হয়া ঐ বঙ্গদেশ।
মন্ত্রী-বাক্য মানে শক্য দেখে দ্বিজবর।
আনন্দিত দ্বিজ-স্কৃত প্রবেশে নগর।
গ্রাম দেখি মনে স্থবী বিপ্রের নন্দন।
ভাষা গীত বিরচিত বাডুয়ে লক্ষ্মণ।

গ্রামবাসীদের আশক্ষা।

পুরবাসী লোক সব দেখে রথখান।

কি জানি আবার আইল নিতে কার প্রাণ ॥
অনুমান করে সভে মনে মনে ভাবি।
পুনঃ কেন ফির্য়া আইল ইহার কারণ কি ॥
কেহ কেহ কুশধ্বজে দেখিবারে পান।
বিপদ-সাগরে বুঝি হরি কৈল ত্রাণ ॥
কেহ বলে ভ্রম্ন পোইয়া পলাইয়া আইল।
কেহ বলে ব্রাহ্মণ দেখা রাজা ছাড়াা দিল॥
কেহ বলে ব্রাহ্মণের বড় ফের হইল।
দিয়াছিল যত ধন পুনঃ নিতে আইল॥
কেহ কিছু ভাব করে বুঝিতে না পারে।
রথ এস্তা উপস্থিত বিপ্রের ত্রমারে॥
দেখিলেন রথোপরি বস্তাছে স্ক্রমন্ত।
দৃষ্টিমাত্র সিদ্ধান্তের বুদ্ধি হইল ভাস্ত॥

পিকার ভয়।

কুশধ্বজে দেখে ভয় পায় দ্বিজ্বর।
বিগলিত কেশে বিপ্র পালাএ সত্বর ॥
মনে হুঃখ অতিশয় ভাবেন ব্রাহ্মণ।
পলাইএ আইল বুঝি আমার নন্দন ॥
যজ্ঞ পূর্ণ হলো নাঞি রাজা ক্রোধমতি।
কোপে রাজা পাঠাইল স্থমস্ত সার্থি॥
অর্থ দিয়া পুক্র লৈরা গেল মন্ত্রি-বর।
অগ্নি দেখ্যা ভয় পায়্যা আইল কোঙর॥
সর্ব্ধনাশ উপস্থিত করিল নন্দন।
দেখা পাইলে প্রাণে বধ করিব রাজন্॥
যতগুলি ধন দিয়া গিয়াছিল মোরে।
সকল লুটিয়া লৈয়া যাব মন্ত্রি-বরে॥

ধন গেল প্রাণ যায় কি করিব আর।
এ যন্ত্রণা কপালে বিধি লিখেন আমার॥
রাজা ধর্যা লয়্যা যাবেক বধিবেক প্রাণে।
শেষে এই দশা হলো লোভ কর্যা ধনে॥

সাত পাঁচ ব্ৰাহ্মণ ভাবেন বস্থা এথা। ব্রাহ্মণী শুনিল কুশধ্বজের বারতা॥ ত্বরাপরে ব্রাহ্মণী প্রাঙ্গণে বের্যাইল। শোকাকুলে অশ্রুজনে ভাসিয়া চলিল।। কোথা বাছা কুশধ্বজ ডাকেন ব্ৰাহ্মণী। তোমার বিহনে মোর দিবস রজনী॥(১) দিবা রাত্রি জ্ঞান নাঞি একুই সমান। তোমার বিহনে মোর কণ্ঠাগত প্রাণ॥ কেমনে আছিলে বাছা আমারে ছাডিয়া। কার বাছা কেবা কোথা গেছিল লইয়া॥ কুশধ্বজ নিকটেতে দেখিল জননী। ক্রততর রথে হৈতে নাম্বিল অমনি॥ পদ-ধূলা মস্তকে বন্দিয়া কয় কথা। ভাই হুটী কোথা গেছেন কোথা গেছেন পিতা॥ চুম্বন করিয়া মুখে করেন উত্তর। রোদন করিছে পুনঃ পুনঃ কল স্বর॥

মাতার আনন্দ।

স্থমন্ত কহেন কথা করি যোড় পাণি।
তব পুত্র লও মাতা দিল নুপমণি॥
আর অর্থ রাথ মাতা দিলেন রাজন্।
যক্ত পূর্ণ করে এলেন তোমার নন্দন॥
কোথা গেছেন দ্বিজবর ডাক ত্বরাপরে।
প্রণাম করিয়া যাই অযোধ্যা নগরে॥
কেহ সমাচার গিয়া কহিল ব্রাহ্মণে।
ডাকেন স্থমন্ত তোমায় আইস এই ক্ষণে॥
ভীত হৈয়া ব্রাহ্মণ চলিল ত্বরাপরি।
অন্তরে ভাবেন মোরে রক্ষা কর হরি॥

প্রত্যর্পিত।

(১) তোমা ছাড়া আমার দিনগুলি রাত্রির তায় হইয়াছে।

স্থমন্ত দেখিতে পান আইসেন ব্ৰাহ্মণ। প্রেণাম করিয়া মন্ত্রী বলেন বচন ॥ লয় বিপ্র তব পুত্র পাঠাইল রাজন। রথেতে আছয়ে আর বহুমূল্য ধন॥ তব পুত্র আগমনে যজ্ঞ হৈল সায়। বিপ্র বয় ধন মন্ত্রী হইল বিদায়॥ হেন কালে পুত্র কোলে করিল ব্রাহ্মণ। কুশধ্বজ বন্দে আপন পিতার চরণ।। ধন সব বয়া। লয়া। রাখিল তথন। হেন কালে আইল অৰ্জুন জনাৰ্দ্দন।। অশ্রজলে ভাসে তারা কুশধ্বজে কয়। কেমনে পাইলে রক্ষা বিবরিয়া কয়॥ কুশধ্বজ বলে কথা সবে বসি গুন। রাখিল বিপদে মোরে লক্ষ্মী নারায়ণ॥ বিশেষ করিয়া কথা কহে দ্বিজ-স্থত। শ্রীযুত লক্ষণ রটে বশিষ্ঠের মত॥



Plate I V.





### ভাগৰত।

বঙ্গদেশে রামায়ণ ও মহাভারত অপেক্ষা ভাগবতের প্রাচীন অমুবাদই বেশী পাওয়া গিয়াছে। এতদ্বারা বাঙ্গালীর প্রীক্ষণ-লীলায় প্রীতি বেরূপ বুঝা যায়, বৈষ্ণবর্গাই যে প্রাচীন বাঙ্গালা সাহিত্যের বিশেষ পরিপুষ্টি করিয়াছেন সে কথাও বিশেষ রূপে প্রমাণিত হয়।

## গুণরাজ খান মালাধর বস্থর ভাগবত।

কুলীন-গ্রামবাসী মালাধর বস্তু ১৩৯৪ শকে (১৪৭২ খৃঃ ) ভাগবতের দশম ও একাদশ স্বন্ধের বঙ্গীয় অনুবাদ আরম্ভ করেন এবং ১৪০২ শকে (১৪৮০ খঃ) ইহা শেষ করেন। সন্তবতঃ সামস্থলিন ইউস্ফ সাহ ( ১৪৭৪ খঃ-১৪৮১ খঃ ) কবিকে গুণরাজ খাঁ উপাধি প্রদান করেন। বিয়াজাস সলতান এত্তে ইহার সম্বন্ধে এইরূপ লিখিত আছে—"ইনি অতি ন্ম-প্রকৃতি, ধার্ম্মিক ও স্থপণ্ডিত ছিলেন। প্রজা-রঞ্জনের জন্ম ইহার সর্ব্বদা ঐকান্তিক যত্ন ছিল।" এ দেশে একটা প্রবাদ আছে যে সমাট হুসেন সাহ ইহাকে গুণরাজ খাঁ উপাধি দিয়াছিলেন। কিন্তু গ্রন্থকার গ্রন্থমধ্যে ভাগবত রচনার সময় স্কুম্পষ্ট রূপে উল্লেখ করিয়াছেন এবং সেই পুস্তকেই যথন গোড়েশ্বর-প্রদত্ত উপাধির কথা উল্লিখিত আছে, তথন আমরা পূর্ব্বোক্ত প্রবাদের যাথার্থ্য স্বীকার করিতে পারি না। এই 'সময়' সামস্থলিন ইউস্থফ সাহের রাজত্বকালে পড়ে। স্থতরাং 'বঙ্গভাষা ও সাহিত্য' প্রভৃতি পুস্তকে আমরা যে মত লিপিবদ্ধ করিয়াছিলাম তাহা পরিবর্ত্তন করিতে বাধ্য হইয়াছি। কবিবর যে হুসেন সাহের সভায় বিভ্যমান ছিলেন, তাহাও অনুমিত হয়। হুদেন সাহ বাঙ্গালা ভাষার পৃষ্ঠ-পোষক ছিলেন, এবং মালাধর উত্তর কালে সম্ভবতঃ তাঁহার অনুগ্রহ-ভাজন হইয়াছিলেন। এই জন্মই হয়ত উক্ত প্রবাদের সৃষ্টি হইয়াছে।

# ঐীকৃষ্ণ-বিজয়।

(गार्ष्ठ-नीना।

রজনী প্রভাত হইল রাম দামোদরে। বাছুর লইয়া যান যমুনার তীরে॥ তোজন করিয়া সবে সিঙ্গা বাজাইয়া। পাছু যায় শিশুগণ বৎস চালাইয়া॥ 900

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম ও সঙ্গীদের ক্রীড়া। একত্র হইরা সবে যমুনার তীরে।
নানাবিধ জল-ক্রীড়া করি ধীরে ধীরে॥
কোথাহ মর্কট-শিশু লাফ দেই রঙ্গে।
তেন মতে যান রুষ্ণ ছাওরালের সঙ্গে॥
চিত্র বিচিত্র গতি মর্রে নৃত্য করে।
তাহা দেখি তেমত নাচে রাম দামোদরে॥
কতিহো কোকিল পাথী স্কুম্বর নাদ পূরে।
তাহার সঙ্গে রাকাড়ে রাম দামোদরে॥
কতিহো পক্ষগণ আকাশে উঠিয়া।
তার ছায়া সঙ্গে বুলে হুই ভাই ফিরিয়া॥
কোথাহ বুলে ফুল তুলিয়া মুরারি।
কত গলে কত কালে কত মাথে পরি॥
তেন মতে বুন্দাবনে বিহরে গোপাল।
শ্রম ক্ষুধা পাইয়া কিছু বলে ছাওয়াল॥

তাল খাইবার ইচ্ছা।

শুনহ বলরাম শুনহ মুরারি। বনে কিছু না থাইলে চলিতে না পারি॥

হেরি তাল বন এই দেখিল সন্মুখে। কংসের তাল-বন ধেমুক বীর রাখে॥ ধেরুক মার যবে তবে খাইব তাল। তোমার মন লয় যদি চলহ গোপাল। শুনিয়া ছাওয়ালের কথা হাসেন নারায়ণ। তাল থাইবারে চাহে সব শিশুগণ॥ হাসিয়া নড়িলা কৃষ্ণ শিশুর কথা শুনি। তাল খাইবারে শিশু সঙ্গে যায় চক্রপাণি॥ বালকের সঙ্গে তাল-বনে প্রবেশিল। তাল-গাছে গিয়া তবে বলাই চড়িল॥ গাছে উঠি বলদেব তাল নাড়া দিল। যত ছিল পাকা তাল সকলি পড়িল॥ আন্তে ব্যম্ভে শিশু তাল কুড়াইয়া থাই। বালকের রঙ্গ দেখি হাসে গোবিন্দাই॥ আর বার বলাই গিয়ে তালে নাডা দিল। কাঁচা পাকা যত ছিল সকলি পড়িল॥

### ভাগবত—মালাধর বস্থ—১৫শ শতাব্দী।

গাছের মড়মড়ি ধেনুক বীর গুনি। কে ভাঙ্গিল তাল বলি ধাইল আপনি॥ দূরে হইতে দেখে তাল পাড়য় বলাই। ব্ৰজ-ছাওয়াল তাল কুড়াইয়া খাই॥

ধেমুক দৈত্য।

# অক্রের দৌত্য।

(ভৈরবী রাগ।)

মিষ্ট মন্থ দধি নিয়া যমুনার তীরে। ছাওয়ালের সঙ্গে ভুঞে দেব দামোদরে।। হেন মতে গেল তথা বরিষা সময়। হর্ষিত সর্বলোক শরৎ উদয়।। আকাশে নির্ম্মল পথ নীরদ ঘুচিল। হরিষে বিমান যেন নির্মাণ হইল।। অগাধ জল-চর যেন না জানে টুটা (১) পানী। কুটুম্ব-পোষণে নর যেন হুঃখ নাহি জানি॥ দৃঢ় করিয়া আলি ক্রষক রাথে পানী। গোবিন্দ সেবিয়া যোগী যেন রাথয় পরাণী॥ শরতের শীত তাপ চক্রমা করিল। গোবিন্দ পরশে যেন যোগী তুষ্ট হইল।। শরতের পুষ্পা ফুটে স্থগন্ধী বায়ু বহে। বুন্দাবনে বংশী বাজাএ নন্দের তনএ॥ দেখি শুনি গোবিন্দাইর অদ্ভূত চরিত। শুনিয়া বংশীর নাদ যুবতী মোহিত॥ মাথায় ময়ূর-পুচ্ছ কাণে পুষ্প করি। নর্তকের বেশ রুষ্ণ পরি রাঙ্গা ধডি॥ ব্ৰজ-বনিতা সব দেখি মোহিত যায়। দেখিয়া স্থন্দর কান্ত প্রাণ স্থির নয়॥ মানুষ-শক্তি রূপ বর্ণিতে না পারি। কতেক মোহন রূপ করয় মুরারি॥

শরৎকাল

কঞ্চরপা

950

नातरमत निर्वाम ।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

তথার নারদ মূনি আসি ক্ষেত্র ঠাঞী।
কংসের মন্ত্রণা যত কহিল তথার ॥
যেমতে মারিতে কংস বস্থদেব বৈল।
আমি হাতে ধরি তার মরণ রাখিল॥
তোমরা ছ ভাই নিতে পাঠাব অকুরে।
অকূর পাঠায়ে ছঁহা নিব মধুপুরে॥
ঝাট গিয়া মার গোসাঞী ছপ্ত কংসরায়।
বিদ্য-শালে ছঃখ পায় তোমার বাপ মায়॥
এতেক বলিল যবে নারদ মূনিবর।
হাসিয়াত গদাধর দিলেন উত্তর॥
আস্থক অকূর যাব মথুরা-নগরে।
মল্ল-যুদ্ধ করিয়া ভেটাব নূপবরে॥
তবেত নারদ মূনি গেলা নিজ-ঘর।
শিশু সঙ্গে লইয়া ক্রীড়া করে দামোদর॥

অক্রের আনন্দ।

রাজার আদেশে অক্র ঘরকে আসিয়া। কৌতুকে বঞ্চিল নিশি হরষিত হৈয়া॥ কালিত দেখিব গোসাঞী শ্রীমধুস্থদন। কোটি জন্মের পাপ সব হইব খণ্ডন॥ এত মনে করি অক্রর রজনী বঞ্চিল। প্রভাতে উঠিয়া অকুর গোকুল চলিল।। পথেতে চলিলা অক্রুর রথেতে চড়িয়া। ক্লফ্ল-দরশনে যায় হর্ষিত হৈয়।।। ভাল হৈল কংস বৈল রুষ্ণ আনিবারে। তেঞী দেখিব আজি দেব গদাধরে।। ব্ৰহ্মা আদি দেবগণ কত তপ কৈল। তবুত নারায়ণ মূর্ত্তি দেখিতে না পাইল।। সেই জগনাথ প্রভু দেখিব গোকুলে। চরণ বনিয়া করিব জনম সফলে। প্রণাম করিব গিয়া পডিয়া শরীরে। অক্রুর বলিয়া আমা তুলিব গদাধরে।। হাতে ধরি জিজাসিব দেব নারায়ণ। তখন জানিব আমি সফল জীবন।।

পথেতে যাইতে অক্রর অনুমান করি। দিন অবশেষে পাইলা গোকুল নগরী॥ দেখিয়া রাম দামোদর বংসকের (১) সঙ্গে। হাসিতে খেলিতে শিঙ্গা বাজাইয়া রঙ্গে॥ রথে হৈতে উলি (২) অক্রুর প্রণাম যে করি। ভূমে লোটাইয়া ক্লফের পায়ে ধরি॥ বন্দিল বলদেবে অক্রুর মহাশয়। নন্দ্রোষ যশোদাকে করিল বিনয়।। নন্দ যশোদা তবে সম্ভ্রমে উঠিল। পান্ত অর্ঘ্য দিয়া তারে বিনয় করিল।। মিষ্ট অন্ন পান দিয়া করাইল ভোজন। জিজ্ঞাসিলা বার্তা কেন করিলে গমন।। তবে অক্রুর বলে করিয়া বিনয়। ধনুর্মায় যজ্ঞ তথা করে কংসরায়।। তে কারণে মোরে হেতা পাঠাইল সত্তর। অতএব আইলাম আমি তোমা বরাবর।। দিধি হুগ্ধ ঘুত লহ শকটে পূরিয়া। সত্বরে চলহ নন্দ রাজ-কর লৈয়া।।

তুই পুত্র লহ নন্দ করিয়া সংহতি।
মল্ল-যুদ্ধ তুহাঁর দেখিবে নরপতি।।
মহাবল তোমার পুত্র শুনিয়া নূপতি।
মল্ল-যুদ্ধ করাইবে মল্লের সংহতি।।
যুদ্ধ দেখিতে রাজার কৌতুক বড় মনে।
তে কারণে আইলাম আমি তোমার সদনে।।
রাজার আদেশ রাথ শুন নন্দঘোষ।
বিলম্ব না কর নন্দ চলহ সম্ভোষ।।
অক্রুরের বচন শুনি নন্দ গোয়াল।
কি করিব আজ্ঞা কর নন্দগোপাল।।

ভাল ভাল বলিয়া উঠিলা গদাধর। করিবত মল্ল-যুদ্ধ ভেটিব নূপবর॥

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দ্ধি ছগ্ধ লহ নন্দ শকটে পূরিয়া।
ধরুর্মায় যজ্ঞ রাজার দেখিবত গিয়া।।
ইহা শুনি বৈল তবে সকল নগরে।
কর লহ যাব সবে রাজার ছয়ারে।।
কংসের আজ্ঞা হৈল যাইতে তথাকারে।
সংহতি করিয়া লহ রাম দামোদরে।।
কংসের আরতি আনি দিল পাত্রবরে।
যজ্ঞে যাবে ছই ভাই রাম দামোদরে।।

কৃঞ্রে মথুরা গমনের কথা শুনিয়া শ্রীমতীর থেব।

এত বোল বৈল নন্দ সবা বিছমানে। শুনিল শ্রীমতী কৃষ্ণ-মথুরা-গমনে॥ এত শুনি গোপীগণ হৈল অচেতন। লাজ ভয় দূরে করি করিল ক্রন্দন।। অনেক ভাগ্যের ফলে জন্ম হইল গোকুলে। তে কারণে সঙ্গ পাইল নন্দের গোপালে।। হেন নিধি যায় স্থী আমায় ছাড়িয়া। কত ধন পাব স্থী জীবন রাথিয়া।। প্রাণের প্রাণনাথ মোরে যায়ত এডিয়া। তিলেক না জীব স্থী কান্তু না দেখিয়া॥ যে কামু দেখিতে সখী নিমিষ নাই করি। আথির আডাল হৈলে নিমিষেকে মরি॥ তিলেক বিচ্ছেদ হৈলে কত যুগ মানি। রাত্রি দিন রুষ্ণ বিনে অগ্র নাহি জানি॥ গুরু গর্বিত দেখি ভয় না করিল। জাতি ভয় লাজ কুল সকল ত্যজিল।। কি করিব ঘর দার স্বামী বন্ধজন। আর না দেখিব সখী এীমধুস্দন।। যথন মথুরা কৃষ্ণ করিবে গমন। ধরিয়া রাখিব সখী কমল-লোচন ॥ যদি গুরুজনা লাজ দিবেক আমারে। সকল ত্যজিব স্থী জীয়ন্ত শ্রীরে॥ অনুমান করি সব গোপী গেলা ঘরে। স্থসজ্জা রহিলা সবে রুষ্ণ রহাবারে॥



মথুরা মাতা।

[ বঙ্গ সাহিত্য পরিচয় ]



রজনী প্রভাত হৈল অনুর উঠিয়া।
স্থান তর্পণ কৈল যমুনায় গিয়া।।
নদ্দোষ লয়ে অক্রুর করিল গমন।
সংহতি করিয়া নিন রাম নারায়ণ।।
দধি হুগ্ধ ঘৃত নদ্দ আয়োজন করি।
কর দিতে যার নদ্দ মধুরা নগরী।।

রাম রুষ্ণ লয়ে নদ চড়ে গিয়া রথে।
দাণ্ডাইয়া যুবতীগণ কাঁদে সেই পথে ॥
দেখিল অক্র লয়ে যায় চক্রপাণি।
কেঁদে কেঁদে গোপীগণ পড়িল ধরণা ॥
অক্র বলিয়া নাম কোন পাপী থুইল।
তোমাকে (১) অধিক ক্র কোথা না দেখিল ॥
জগতের নাথ গোসাঞী আছিল এখাই।
সবার প্রাণ হরি লয়ে যাও সে কানাই ॥
আজি শৃশ্ভ হৈল মোর গোকুল নগরী।
গোকুলের রত্ন রুষ্ণ যায় মধুপুরী॥

আজি শৃন্ত হৈল মোর রসের বৃন্দাবন।
শিশু-সঙ্গে কেবা আর রাখিবে গোধন॥
অনাথ হইল আজ সব ব্রজবাসী।
সব স্থথ নিল বিধি দিয়া তুঃথরাশি॥
আর না যাইব সথী চিন্তামণি ঘরে।
আলিঙ্গন না করিব দেব গদাধরে॥
আর না দেখিব সথী সে চাঁদ-বদন।
আর না করিব সথী সে মুখ চুম্বন॥
আর না করিব সথী কল্পত্র-তলে।
আর কালু-সঙ্গে সথী না গাঁথিব ফুলে॥(২)

মথুরা গমন।

কৃষ্ণ মথুরায় গমন করিলে গোগীগণের শোক।

#### (১) তোমা হইতে।

(২) "কৈছনে যায়ব যমুনা-তীর।
কৈছে নেহারব কুঞ্জ-কুটির॥
সথীগণ সহ যৈছে কয়ল ফুলথেরি।
কৈছনে জীয়ব তাহি কেহারি॥"
বিভাপতি।

শিষর না দিব আর কানাইর হাতে।
নানা ফুল আর রুফ্ট না পরাবেন মাথে॥
আর না দিবেন রুফ্ট চর্বল-তাম্পূল।
কান্তর বিহনে গোপী কাঁদিয়া ব্যাকুল॥
রুফ্ট গেলে মরিব স্থী তাহে কিবা কাষ।
রুফ্টের সাক্ষাতে মৈলে রুফ্ট পাবে লাজ॥
অল্প ধন লোভ লোকে এড়াইতে পারে।
কান্ত হেন ধন স্থী ছাড়ি দিব কারে॥

কা সনে করিব ক্রীড়া যমুনার কুলে।
কে আর ঘুচাবে সথী বিরহ আকুলে॥
কেমনে ধরিব প্রাণ কান্থ না দেখিয়া।
রথে চড়ি যান রুষ্ণ না চান ফিরিয়া॥
মথুরা গেলেন রুষ্ণ না আসিবে হেথা।
নানা রূপে যুবতীগণ নিবসয়ে তথা॥
তাহা সনে ক্রীড়া যবে করিব মুরারি।
পাসরিব আমা সবা আমি বনচারী॥(১)

যত দূর যায় অক্রুর কানাঞী লইয়া।
তত দূর চাহে গোপী একদৃষ্টি হৈয়া।
না দেখিয়া রথখান ধূলা মাত্র দেখি।
চাহিতে চাহিতে গোপী না নিমিষে আখি।

কৃষ্ণ শ্বরিয়া কান্দে সব গোপনারী।
রাম কৃষ্ণ লৈয়া অক্রুর যার মধুপুরী॥
মধ্যাক্ত সমরে গেলা যমুনার কূলে।
স্থান করে গিরা অক্রুর যমুনার জলে॥
জলের ভিতরে দেখে রাম দামোদরে।
দেখিল কৌতুক বড় আনন্দ অন্তরে॥
অনন্ত-মূর্ত্তি রাম দেখে সহস্র-মন্তকে।
চারি ভিতে করে স্তৃতি সব নাগলোকে॥

জলমধ্যে অনন্তরূপী বলদেব ও চতুভূজ কৃষ্ণ এবং জলে স্থলে রামকৃষ্ণ দর্শন।

<sup>(</sup>১) আমরা (বুন্দা-বনবাসিনী), নাগরিকাদের সঙ্গ লাভ করিয়া কৃষ্ণ আমাদিগকে ভূলিয়া যাইবেন।

কেয়্র কুণ্ডল হার সহস্র ফণা ধরে।
শব্দ চক্র গদা পদ্ম দেখি গদাধরে ॥
লক্ষী সরস্বতী দেবী দেখে ছই পাশে।
ছই ভাই দেখি অক্রুর মনে মনে হাসে॥
কুলে ছিল রাম রুষ্ণ কেমনে আইল এখা।
কুলে আদি দেখে রাম রুষ্ণ আছে তখা॥
পুনরপি জলে নামি দেখে ছই জনে।
অদ্ধৃত দেখিয়া অক্রুর ভাবে মনে মনে॥
আজি পুণ্য-প্রভাত কিবা পোহাইল মোরে।
চতুতু জি মূর্ত্তি দেখিলাম গদাধরে॥
কোটি জন্মের পাপ মোর খণ্ডিল বন্ধন।
আমারে সদম হৈলা দেব নারায়ণ॥
স্থান সমর্পিয়া (১) তবে অক্রুর চলিল।
কুষ্ণ সনে রথে চড়ি মথুরা আইল॥

নন্দ আদি গোপ যত থাকি মথুরা নিকটে।
বিলম্ব করিয়া আছে রহিয়া শকটে॥
হেন কালে অক্র আসি বলিল তাহারে।
বাসা করি রহ আজি আমার মন্দিরে॥
আইস আইস মোর ঘর রাম দামোদর।
পদ-রজ দিয়া শুদ্ধ কর মোর ঘর॥
তোমার পদ-রজ-গঙ্গা ত্রৈলোক্য ভিতরে।
মুক্তি-পদ পায় তথায় যেই জন মরে॥
হেনই চরণ গোসাঞী আস্কুক মোর ঘরে।
সবাদ্ধরে পবিত্র আমা কর দামোদরে॥

তবে গোবিন্দাই বৈল তার হাতে ধরি। রাজা সম্ভাষিয়া যাব তোমার নগরী॥ আমি উতরিব আজি রম্য এক স্থান। প্রভাতে চলিব সব রাজা সম্ভাষণে।। কৌতুক আমার আছে মনের ভিতরে। ঘরে ঘরে ফিরিব আজি মথুরা ভিতরে॥ অক্রের প্রার্থনা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

অক্রের রাজ-সভায় বার্ত্তা প্রদান। এত বলি রাম ক্লক্ত যান রাজ-পথে।
কংসের ঠাঞী যান অজুর চড়ি নিজ রথে।।
প্রণতি করিয়া বলে শুন নূপবর।
আনিলত নন্দথোষ রাম গদাধর।।
রাজ-কর লয়ে আজি রহিল নগরে।
কালি প্রভাতে আসিব সাক্ষাৎ তোমারে।
রাজাকে বলিয়া অজুর গেলা নিজ-ঘর।
বালক সঙ্গতি হেথা থেলে দামোদর।

কত দূরে রজক দেখি নন্দের নন্দন। বলিল পরিতে দেহ উত্তম বসন॥ শুনিয়া কুষ্ণের বোল হাসিতে লাগিল। কেনরে পাপিষ্ট গোপ হেন বোল বল।। থরতর বড় রাজা কংস নূপবর। তার বস্ত্র পাথালি (১) আমি তার অনুচর॥ বনে থাক ধেন্তু রাখ না বুঝহ কথা। মরণকে ভয় নাহি হেন কহ কথা।। পথ ছাড়ি পলা (২) ঝাঁট নন্দের কুমার। এখন শুনিলে তোর নাহিক নিস্তার।। পুনরপি হেন কথা না কহিও আর। বস্ত্র লয়ে যাই আমি রাজার তুয়ার।। রজকের বোলে ক্লফের হাস্ত উপজিল। ঘাড়ে ধাকা মারি তার বস্ত্র কাড়ি নিল।। চুলে ধরিয়া তার মারিল আছাড়। ঠায় প্রাণ ছাড়ে তার চূর্ণ হৈল হাড়।।

নগর ঢুকিতে রুষ্ণ রজক মারিল।
দেখিয়া সকল লোক আস-যুক্ত হৈল।।
আর যত অন্তচর চাপড়ে মারিয়া।
লইল সকল বস্ত্র গোবিন্দ কাড়িয়া।।
কোন কোন ভাল বস্ত্র পরিধান কৈল।
ছাওয়ালেরে (৩) কতক দিয়া নগরে ফেলিল।।

নগরে প্রবেশ ও রজক-বধ।

<sup>(</sup>১) প্রক্ষালন করি।

<sup>(</sup>२) थनारेग्रा गाउ।

নগরিয়া লোক সব বস্ত্র কুড়াইল।
তা দেখিয়া রাম রুষ্ণ হাসিতে লাগিল।।
দূত গিয়া জানাইল কংস নূপবরে।
রজক মারিয়া বস্ত্র লৈল গদাধরে।।
শুনিয়াত কংস রাজা গুণে পরমাদ।
অবনী লোটায় কাঁদে ভরিয়া বিষাদ।।
হরির চরণে গুণরাজ থান ভণে।
পুনরপি জন্ম নহে চিন্ত নারায়ণে।।

### সিন্ধুড়া রাগ।

বস্ত্র লয়ে বেশ করে রাম দামোদর। কন্দর্প জিনিয়া রূপ দেখিতে স্থন্দর।। কত দূরে মালাকারে দেখি গদাধরে। স্থ্যন্তি-কুস্থম-মাণ্য দেহত আমারে।। আমা হৈতে অনেক ভাল হইবে তোমার। বলিয়া বসিল পাশে নন্দের কুমার।। দেখিয়াত মালাকার সম্রমে উঠিয়া। পুজিলত হুই ভাই পাগু অর্ঘ্য দিয়া॥ গন্ধ পুষ্প মালা দিল উত্তম বসন। নানা ভোগ তামূল দিয়া পুজিল হুই জন।। তুষ্ট হয়ে বর তারে দিলা গদাধর। নানা স্থ্য ভুঞ্জিবে মালী সংসার ভিতর।। উত্তম জাতি হৈল মালী গোবিন্দের বরে। সর্বলোক থায় জল মালাকার ঘরে।। হরিষে বর দিয়া গেলা মালাকারে। রাজ-পথে চলি যায় মথুরা নগরে॥

নানা রঙ্গে চলি যান বালকের সঙ্গে।
দেখিয়া কুজী নারী বড় পাইল রঙ্গে।।
তিন ঠাঞী বঙ্কা দেখি হাস্ত উপজিল।
কার নারী কিবা নাম কুঞ্চ জিজ্ঞাসিল।।
কুঞ্চের বচন শুনি কুজী একমনে।
হাসিতে হাসিতে বলে গোবিন্দ-চরণে॥

মালাকরের প্রতি কুপা। বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ত্রিবঙ্কা নাম মোর কংস-অন্তচরী।

কুক্তা-মিলন।

গন্ধ-চন্দন যোগাই কুদ্ধুম কস্তরী॥
যোগান লইরা যাই কংসের গুরারে।
কি আজ্ঞা করহ মোরে নন্দের কুমারে॥
কন্দর্প সমান দেখি তোমরা গ্রন্থ জন।
তোমাকেত ভাল সাজে এ গন্ধ-চন্দন॥
লেহত সকল গন্ধ রাম দামোদরে।
যে করুক কংস রাজা তারে নাহি ডরে॥
এতেক বলিয়া গন্ধ গোবিন্দেরে দিল।
হাসিয়াত গ্রন্থ ভাই সকলি পরিল॥
শ্রামন স্থানর কৃষ্ণ কুন্ধুম পরিল।
নীলমেযে শক্র-ধন্থ যেমন সাজিল॥
স্কটিকের বর্ণ বলাই কস্তরী পরিল।

কৈলাস-শিখরে যেন কালিমা দেখিল।।

খণ্ডিল কুজা হৈল ত্রৈলোক্যস্থন্দরী॥

গন্ধ পরিয়া তুষ্ট হইল মুরারি।

কুজন-বিলোপ।

কুজী মেলানি দিয়া রাম দামোদর।
কৌতুকে ভ্রমিয়ে বুলেন সকল নগর।।
ফাটকের ঘর সব মুকুতার ঝারা।
নেতের পতাকা উড়ে স্থবর্ণের ধারা।।
স্থাকর নির্ম্মিত ঘর ফাটকের চাল।
বিচিত্র বিচিত্র বৃক্ষ দেখিতে বিশাল।।
নানা বৃক্ষ দেখে সব বাধান পাথরে।
গুয়া নারিকেল শোভে ছয়ারে ছয়ারে॥
মানা বর্ণে বিচিত্র কংসের মধুপুরী।
স্বর্গে শোভা করে ঘেন ইল্রের নগরী॥
মন্দ মন্দ গতি চলে নন্দের নন্দন।
কংসকে দেখিতে চলে মথুরা ভুবন॥
শিশুগণ সঙ্গে যায় দেব বনমালী।
রাজপথে যাইতে করিল নানা কেলি॥

মথুরার ঐখর্যা।

ধনুর্ম্ময় যজ্ঞ তবে দেখিল কত দূরে। যজ্ঞ করে দিজগণ রাখ্যে কিঙ্করে।। দেখি দেখি বলি কৃষ্ণ করেন প্রবেশ।
কার যজ্ঞ কর দ্বিজ কহ উপদেশ।।
হেন স্বান্ধ্য ধরু ধরে কোন জন।
বাম হাতে ধরিয়া ইহাতে দেয় গুণ।।
তাহার বচনে কৃষ্ণ করিল সম্বিধান।
বাম হাতে ধরি কৃষ্ণ ধরুকে দিল টান॥
আকর্ণ পূরিয়া কৃষ্ণ ধরুকে দিল টান।
দশ দিক্ শব্দ হৈল ভাঙ্গিল ধরুথান।।
মথুরার লোক সব পরমাদ গুণি।
কর্ণে তালা লাগিল ভাই কিছুই না শুনি।
যত রক্ষক ছিল যত অন্তরর।
ধরুকের বাড়িতে জীবন লৈল তার।।
পলাইয়া যায় দূত কংস-বরাবরে।
ধরুক ভাঙ্গিয়া কৃষ্ণ চলে ধীরে ধীরে।।

ধনুর্ভঙ্গ।

দিন অস্ত গেল হৈল নিশির প্রবেশে।
বাসা করিতে যান নদ্দখোষের পাশে।।
নগর নিকটে ভাল পুপ্পের উত্থান।
বিশ্রাম করিল নন্দ সেই রম্য স্থান॥
মিলিলত গিয়া রাম রুষ্ণ গুই ভাই।
ভক্ষ্য দ্রব্য থাইয়া কিছু স্বথে নিদ্রা যাই॥

দিনান্তে রাম-কৃঞ্রে বিশ্রাম।

হেথা কংস নৃপবর দ্ত-মুথে শুনি।
কত কর্ম্ম কৈল ক্লফ মনে মনে গুণি॥
নিদ্রা না হয় তার মরণ নিকটে।
অন্তথ অশুভ স্বপ্ন দেখিল সন্ধটে॥
স্বপ্লেতে অমঙ্গল দেখে নরপতি।
রাঙ্গা মাল্য পরিয়াছে সকল যুবতী॥
চতুর্দ্দিকে দেখে হয় রক্ত বরিষণ।
ভয়ে চমকিত রাজা শয়নে জাগরণ॥
আসমুক্ত হয়ে রাজা বঞ্চিল রজনী।
প্রভাতে উদয় করি উঠে দিনমণি॥
মল্লযুদ্ধ করিতে রাজা দিলেন আদেশ।
ভাক দিয়া আনিল পাত্র মিত্র বন্ধু দেশ॥

কংসের ছশ্চিন্তা ও ছঃস্বগ্ন-দর্শন। 990

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

#### ভৈরব রাগ।

মন্ত্রণা ও কংসের আদেশ। দেখিব সকল লোক মঞ্চেতে বসিয়া।
বস্থানেব দৈবকীরে আন ডাক দিয়া॥
এক মঞ্চে বসিয়া দেখুক পুল্লের মরণ।
হস্তী বোড়া রথ আন করিয়া সাজন॥
কুবলয় (১) হস্তী রাথ মধ্য তুয়ারে।
আসিতে নন্দের পুল্ল দত্তে যেন মারে।
তথা যদি নাহি মরে সেই তুই জন।
মল্লযুদ্ধ করাইয়া বধিব জীবন॥
আদেশিয়া সর্ব্জনে মঞ্চের উপরে।
অস্ত্র লয়ে উঠে তাহে কংস নুপবরে॥

রাজদ্বারে হস্তি-সমীপে নর্ত্তক-বেশধারী রাম-কৃষ্ণ।

তথা রাম কৃষ্ণ তবে প্রভাতে উঠিয়া। যমুনার কূলে স্নান আচরিল গিয়া॥ নানা অল্কার পরি উত্তম বসন। নৃত্যকের বেশ ধরি করিল গমন॥ ছাওয়াল সংহতি তবে নড়িলা তুই ভাই। কর লৈয়া গেল নন্দ কংস-রাজার ঠাঞী॥ কর লয়ে আদেশ তবে দিল নূপবর। মল্লযুদ্ধ দেখ উঠি মঞ্চের উপর॥ হেথা পশ্চাতে যান রাম দামোদরে। হাসিতে হাসিতে যান রাজার গুয়ারে॥ দারের মধ্যেতে হস্তী আড় হয়ে রয়। যাইতে না পারে ক্লম্জ মাহুতেরে কয়॥ পথ ছাড়িয়া দেহ রাজার ঠাঁই যাই। পথ ছাডি না দিলে তোমার গতি নাই॥ কৃষিল মাহুত শুনি ক্লফের বচনে। হস্তী হাঁকারিল ক্ষা মারিবার কারণে ॥ কৃষিয়া আইল হস্তী কুষ্ণ মারিবারে। **লাঁফ দিয়া** পাছু লেজ ধরে গদাধরে॥ দত্তে ধরিতে শব্দ বিপরীত করে। শুতে বেডি মারিবারে যায় দামোদরে॥

क्वनय-इंखिवध ।

দন্ত এড়ি গোবিন্দাই শুণ্ড চাপি ধরি।
শুণ্ড তুলিতে নারে বুলে চাক ভাঙরি।
বড় শন্দ করি হস্তী ভূমে দন্ত মারি।
টানিরা ছিঁড়িল শুণ্ড দেব শ্রীহরি।
লাঁফ দিয়া চড়িল সেই হস্তীর উপরে।
সেই ভরে গেল হস্তী যমের ছ্রারে।
তার দন্ত উপাড়িয়া নিল ছই ভাই।
সেই দন্তে মাহুত মারি যম-ঘরে পাঠাই।

হস্তি-দনে মাহুত মারিল গদাধরে। হস্তি-দন্ত কাঁধে করি সান্ধাল ভিতরে॥ হস্তী মাইল রক্ত লাগিল সকল শরীরে। একেত স্থন্দর ক্লয় অধিক রূপ ধরে॥ হাসিতে খেলিতে তুহে করিল গমন। সেই বেলা নানা মূর্ত্তি ধরে নারারণ॥ মল্ল সব দেখে যেন ব্যাত্রের স্মান। ধার্ম্মিক রাজাগণ দেখে স্থলর সেই কান (১)॥ স্ত্ৰীগণ দেখে যেন অভিনব মদন। নন্দ আদি গোপ সব দেখে শিশুগণ।। ত্রষ্ট রাজাগণ দেখে যেন দণ্ড কাল (২)। বস্তদেবকে দেখান কোলের ছাওয়াল॥ প্রাণ নিতে যম আইসে দেখে কংসরায়। যতুবংশ বুষ্ণিবংশ দেখেন তথায়॥ कुलात अमीय त्यात समात काना की। এমন অন্তত আমি কভু দেখি নাই॥ বিবিধ প্রকারে রূপ দেখি পুরী রন। মথুরা হইতে এই করিল গমন॥

বস্তুদেব থুইল লয়ে নন্দ্রোষ-ঘরে।
যশোদার কোলে আনি ভাণ্ডিল রাজারে॥
পূতনা রাক্ষসী এই করিল নিধন।
তণাবর্ত্ত মারি কৈল শক্ট ভঙ্গন॥

রাজসভায় পৃথক্ পৃথক্ ব্যক্তির এক্সের পৃথক্ রূপ দর্শন।

যাদবগণের রামকৃষ্ণ-লীলা কথোপকথন ৷

যমল অৰ্জ্জুন ছুই বুক্ষ যে ভাঙ্গিয়া। বৎসক মারিল এই গোঠ মাঝে নিয়া॥ অঘাস্থর মারি এই বক বধ কৈল। ধেকুক মারিয়া বনে তাল যে থাইল। দাবাগ্নি ভক্ষণ এই কৈল শিশুকালে। প্রলম্ব মারিয়া গরু রাখিল গোপালে॥ যমুনা হইতে এই কালী ঘুচাইল। পর্বত ধরিয়া এই গোকুল রাখিল। অরিষ্ট কেশীকে এই করিল নিধন। সর্পে হৈতে নন্দে এই করিল বিমোচন। গোপবধু লয়ে ক্রীড়া কৈল গদাধরে। নিধন করিল এই ব্যোম অস্তরে॥ মথুরা প্রবেশে এই রজক মারিল। কুজী স্থন্দরী করি (১) ধরুক ভাঙ্গিল। কুবলয় হস্তী মারি মধ্য হুয়ারে। এত কর্ম্ম করি হুহে সান্ধাইল (২) ভিতরে॥ এ কথা কহিতে হৈল মহা গণ্ডগোল। নানা বাছ্য বাজে কেহ না শুনয়ে বোল।।

#### মেঘ মল্লার।

তবেত চান্থর (৩) আদি সভার ভিতরে।
বোল ছই চারি বলিল নন্দের কুমারে॥
বনে থাক গরু রাথ নন্দের ছাওয়াল।
মল্লযুদ্ধ শুনি বড় হরিষ অন্তর ॥
রাজাকে সন্তোষ পূজা করে সর্কাক্ষণ।
রাজা স্থাী হৈলে ভালবাদি সর্কাজন ॥
মল্লের যুদ্ধ রাজা দেখিব কৌতুকে।
তোমা ছহার সনে যুদ্ধ বড় পাব স্থথে॥
স্থসজ্জা করিয়া মল্ল-যুদ্ধ কর আদি।
কৌতুক দেখিবে লোক মঞ্চ-সভার বিদি॥

রাজসভায় চানুরের প্রবেশ ও কৃঞ্চের প্রতি উক্তি।

<sup>(</sup>১) কুজাকে সৌন্দর্য্য প্রদান করিয়া।

<sup>(</sup>२) श्रातम कतिल।

<sup>(</sup>७) कःरमत मल-नीत्र।

শুনিয়া চাত্মর বোল হাসে গদাধর।
কাল (১) উদ্দেশে কৃষ্ণ তারে দিলেন উত্তর॥
যেই পূজা হয় সেই করে রাজস্ত্রথ।
করিবত মল্লযুদ্ধ নহিব বিমুখ॥
কিছু এক বোল বলি শুন মহাশয়।
যেই জনা মাগে যুদ্ধ তাহা দিতে হয়॥
আমিত ছাওয়াল তুমি হও মহাশয়।
তুমি আমি হুহে যুদ্ধ সমকক্ষ নয়॥

কৃষ্ণের প্রত্যুক্তি।

শুনিয়া ক্লফের বোল বলে হেসে বাণী।
ভালই ছাওয়াল তুমি নন্দের পোখানি (২)॥
শিশু-ক্রীড়ায় মারিলে তুমি বড় বড় বীরে।
সহস্র-বল হস্তী তুমি মারিলে হুয়ারে॥
তুমি যদি ছাওয়াল হও নন্দের কুমার।
তোমাকে অধিক বল কেবা আছে আর॥
না করিহ মায়া কিছু নন্দের নন্দন।
তুমি আমি মৃষ্টিক বলাই এই চারি জন॥ (৩)

চাবুরের পুনরুক্তি।

চাত্মর বচনে হাসে নন্দের নন্দন।
তোমার মনে আছে যদি কর এসে রণ॥
দূচ কাছ করি তবে বাঁধিল মুরারি।
বাহু পসারিয়া ছই জনে যুদ্ধ করি॥
গোবিন্দ চাত্মর বীরে হৈল মহারণ।
হাহাকার করি তবে বলে সর্ব্ধজন॥
হের দেথ রাম রুষ্ণ কোমল শরীর।
হের দেথ বজ্ঞ অঙ্গ আর ছই বীর॥
হেনই অভায় যুদ্ধ না দেখি কোথায়।
বীর-সঙ্গে ছাওয়াল যুঝ্য়ে মাথায়॥
রাজা হয়ে হেন করে কে আর বুঝাব।
হেথা থাকিলে পাপ হয় চল ঘর যাব॥

মল্লযুদ্ধে শ্রীকৃঞ্বের সম্মতি ও যুদ্ধ।

অস্থার যুদ্ধে উপস্থিত ব্যক্তিগণের মনঃক্লেশ।

<sup>(</sup>১) কালের = মৃত্যুর।

<sup>(</sup>২) পুত্র। (৩) তুমি, আমি, মুষ্টিক মলি, এবং বলদেব এই চারি জন।

বস্থদেব দৈবকী পুজের মুখ চাই। হাহাকার করিয়া চিন্তেন গোবিন্দাই॥ না জানি পুজের বল মনে মনে গুণি। কেমনে মল্লের ঠাঞী বাচিবে প্রাণি॥

বাপ মায়ের চিন্তা দেখি প্রীমধুস্থদন। শক্র মারিবারে মন কৈল নারায়ণ॥ নানা মত প্রকারে মহারণ কৈল। আচম্বিতে কোলে তার রুঞ্চ সান্ধাইল। তুই পায় ধরি তার আছারিয়া মারি। বাম হাত দিয়া তার গলা চাপি ধরি॥ ডাহিন হাতে মুটকি মারি ভাঙ্গিল দশন। মুখে নাকে রক্ত পড়ে ঘোর দরশন॥ দেখিয়াত চমংকার সর্বজনে কৈল। বালক হইয়া ক্লন্ত মহারণ কৈল। মহাবীর চামুর সেই ঘা সহি। ক্লম্ভ ফেলাইয়া বলে আজি যাবে কহি॥ ধরিয়া ক্লফের চুল মুট্কিত মারে। কুপিয়া কানাই পুনঃ ধরিল তাহারে॥ মধ্যদেশ ধরি তারে আছাডিয়া মারি। প্রাণ ছাড়িয়া চাতুর গেল যমপুরী॥

মুষ্টিক বলদেবে হইল মহারণ।
চামুর সহিত যেন কৈল নারায়ণ॥
বলাই সহিত মুষ্টিক মহারণ কৈল।
পড়িলা মুষ্টিক তবে বলাই বসিল॥
চাপনের ভরে তুষ্ট মারিল অস্করে।
জয় জয় শব্দ হৈল সকল সংসারে॥

চান্তর মুষ্টিক তবে মরিল ছই জনে।
আর মল্ল ডাকি কংস আনিল ততক্ষণে॥
যত মল্ল আনিল সবার বধিল জীবন।
প্রোণ লয়ে পলাইল যত মলগণ॥
দেখিয়াত কংস রাজা চিন্তিল অন্তরে।
ছষ্ট দূর কর আজ্ঞা করিল নূপবরে॥

চাকুর-বধ

মৃষ্টিক-বধঃ

অপরাপর মল্ল বধ ও কংসের ভীতি ও আদেশ।

#### মলার রাগ।

শুন শুন বীর-ভাগ আমার বচন।
সভা হৈতে বাহির করহ হুই জন॥
নন্দঘোষ বাহির করি লহ কারাগারে।
মারিয়া সকল ধন লহত উহারে।।
বস্তুদেব দৈবকা হুই জনাকে লইয়া।
মাথা কাটি ফেল লঞ্যা শ্মশান-ভূমে গিয়া।।
উগ্রসেন বাপে লহ নাথা কাটিবারে।
বাপ হয়ে প্রাণহিংসা করয়ে আমারে।।
ঘুচাহ বাসনা সব কিছু নাহি কায়।
মরণ নিকটে হেন বলে কংসরাজ।।

কংসের বচন শুনি রুক্ষ মনেতে চিন্তিল।
সবাকে মারিতে গৃষ্ট তবে আজ্ঞা দিল।।
এক লাঁফে উঠে রুক্ষ নঞ্চের উপরে।
যেই মঞ্চে বিসিয়াছে কংস নৃপবরে।।
রুক্ষ দেখি কংস রাজা সহরে উঠিল।
সাক্ষাতেতে যম যেন ধরিতে আইল।।
খাণ্ডা বাহিয়ে যুর্য়ে নূপবর।
মন্ত সিংহ প্রায় যেন কাঁপে গদাধর।।
বাম হাত দিয়া তার গলা চাপি ধরি।
ডাহিন হাতে থাণ্ডা কাড়ি লইলা শ্রীহরি।।
নঞ্চ হৈতে পড়ে রাজা ভূমের উপর।
লাক্ষ দিয়া বুকে তার বসিল গদাধর।।
সংসারের ভর্নু হৈল সকল শরীরে।
সেই ভরে মরিল রাজা গৃষ্ট কংসাস্তরে।।

কুঞ্চের মঞ্চারোহণ ও কংস-বধ।

হাহাকার হৈল তবে অস্ত্রর সমাজে।
হরমিতে পুপ্রবৃষ্টি কৈল দেবরাজে॥
বস্তদেব দৈবকা নন্দ আদি যত।
ঘুচিল সবার ভয় হৈল হরমিত॥
কংসের বন্ধু বান্ধব ছিল যত ভাই।
ভারের মরণে যুদ্ধে আইল তথায়॥

অম্বরের হাহাকার ও সজ্জনগণের আনন্দ ও কংসের বংশ-নাশ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সবাকে মারিল তথা রাম গদাধরে।
জ্বলন্ত অনলে যেন পতঙ্গ পুড়ি মরে।।
সবংশে মরিল কংস দেখে সর্ব্বজনে।
জয় জয় শব্দ কৈল যত দেবগণে।।
শুন শুন ওহে ভাই শুন একমনে।
কংসের মরণ গুণরাজ খান ভণে।।

# মাধবাচার্য্যের ভাগবত।

মাধবাচার্য্য চৈতগুদেবের শ্রালক এবং তাঁহার টোলের ছাত্র। ইনি চৈতগুদেবের নামেই তদীয় ভাগবতের অনুবাদ উৎসর্গ করেন। ইনি ষোড়শ শতান্দীর পূর্বার্দ্ধে বিজ্ঞমান ছিলেন।

### তৃণাবর্ত্ত-বধ।

গোকুল নগরে বড় গভীর নিস্বনে। চৌদিগে চাপিয়া হৈল ধূলি বরিষণে॥ মুহুর্ত্তেকে তিমির ঘোর বড় ভয়ক্ষর। পূরিল নয়ন নাহি চিনি আত্মপর।। কংস-নিযোজিত বীর নাম তৃণাবর্ত্ত। বায়ুভূত হৈয়া আল্য যেন চক্ৰাবৰ্ত্ত॥ মায়াবী অস্থর হরি জানিঞা তখনে। পরম-আনন্দ-মনে উঠিলা গগনে॥ পুত্র না দেখিয়া রাণী হৈলা অচেতন। ভূমি লোটাইয়া হুঃখে করিছে ক্রন্দন॥ কোথায় উড়াইয়া শিশু লইল বাতাসে। আরে দারুণ বিধি করিলি নৈরাশে॥ সেইত ক্রন্দন শুনি যত পুরজনে। অধিক হইল তঃথ শুনিয়া শ্রবণে॥ হেনঞি সময়ে কৌতুকে যহুবর। রিপু-গলা চাপিয়া হইলা বিশ্বস্তর ॥ সহিতে নারিয়া ভর হইলা ফাঁফর। রিপু-গলা চাপিয়া পড়ি শিলার উপর॥

ছাড়িল জীবন পাপ মায়াবী অস্তর।
শিলার উপরে পড়ি অস্তরে কৈল চূর॥
বুকের উপর শিশু খেলায় নির্ভয়।
কহে দ্বিজ মাধৰ কংসের নাহি জয়॥

### कृरकः वाला-नीना।

ঘরের গোময় ঝাটি. রন্ধন বাড়ন পরিপাটী সভে থাকি আপনার কাযে। না জানি কেমন ছলে আসিয়া হেনঞি কালে প্রবেশ করএ গৃহ-মাঝে॥ যত ভাগু সারি সারি ত্বত দধি ননী পূরি শিকার উপরে রাখি দূরে। হাতে যদি নাহি পাএ উপায় স্থজিয়া খাএ শিশু নহে বড়ই চতুরে (১)॥ শুনগো যশোদা-রাণি অপরূপ কাহিনী শঠ বড় তোমার কুমারে। তিমির-মন্দির ঘন মণিময় আভরণ-সন্ধানে গোরস সব চোরে॥ ঠাঞি ঠাঞি করি দিঠি আনিঞা উঠল পিঠি তছপরি উদূখল সারে। শিল পাথর দেয় তথি ঘন ঘুত্র লোক চাহি বাহি বাহি উঠয়ে উপরে॥ যেই বস্তু যেই খানে সব জানে অনুমানে রন্ধন-ঘরে পাচিকার আগে। স্থবলিত ধারা গলে বদন মেলিয়া তলে উদর পূরয়ে সার ভাগে ॥ কেহো বা দেখিতে পাএ দুরে পলাইয়া যায় অবশেষে পড়ে উভ ধারে। এ সব দেখিয়া কুঁড়ি বাদ করি ভাঙ্গে হাঁড়ী

যশোদার নিকট পুর-বাসিনী গোপীগণের কুঞ্চ-লীলা বর্ণনা।

ক্ষীর নবনীতে ঘর পুরে॥

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

প্রতি ঘরে ঘরে ফিরি
নানাইতে নারিএ কখন।

এখন তোমার কাছে
বিচারিয়া করহ দমন॥

মায়ের সমুখে বাণী
ভয়ে আখি করে ছল ছল।

দেখিয়া পুলের মুখ
হাসি মিথ্যা করিল সকল॥

না লাগিল আদাশ (১)
হরি মনে মনে হাস
গোপিকা চলিলা নিজ বাসে।

কলিযুগে চৈতত্য

দ্বিজ মাধব রস ভাষে॥

কুকের মৃত্তিক।-ভক্ষণ।

শিশুগণ সঙ্গে হরি থেলে হরষিত। মৃত্তিকা ভক্ষণ কৈল সভার বিদিত॥ বলভদ আগু করি সব সহচর। যশোদার ঠাঞি গিয়া কহিল সত্তর॥ শুনিঞা যশোদা পুত্রে আনে করে ধরি। আখি পাকল করি বাক্য বলে ক্রোধ করি। আরে কান্তু কি লাগিয়া মৃত্তিকা থাইলে। দধি ত্ৰগ্ধ থাকিতে মাটিতে মিঠা পাইলে॥ বলিতে লাগিল রুষ্ণ সভয় নয়ন। মুত্তিকা খাইল হেন বলে কোন জন॥ রাণী বলে তোমার যতেক সঙ্গ-ভাই। আপনি বলাই বলে তোমার জ্যেষ্ঠ ভাই॥ এ বোল শুনিঞা ত্রাসে বোলে গোবিন্দাই। মিথ্যাবাদ দেয় আমি মাটী নাহি থাই॥ কই মাটী থাইল হের মুখ দেখ মা। রাণী বলে সত্য যদি তুমি কর হাঁ॥ বদন মেলিল প্রভু জগং-আধার। তথির ভিতরে রাণী দেখিল সংসার॥

কুক্তের মুখমধ্যে যশোদার ব্রহ্মাণ্ড-দর্শন। একদিন রাণী যশোদা জননী

প্রভাতে কৌতুক বিধি।

নিজ-দাসী যত গৃহকর্মে রত

राना-नीना।

আপনি মথয়ে দধি॥

কোম পরিধান ঘন পাশ-টান

ঘর্শ্বমুখী কুচ দোলে।

কর-বিগলিত মালতী-মণ্ডিত

কুণ্ডল চারু বিলোলে॥

দেখি বনমালী ছাড় ছাড় বলি

ধরিল মন্থন-দড়ি।

স্তন দিতে পুতে ত্রগ্ধ উথলিতে

রাণী ধাএ হরি এড়ি॥

পেট নাহি ভরে কোপে দন্ত সারে

কম্পিত বিম্ব-অধরে।

ভাণ্ড ভাঙ্গি ননী খাএ চক্রপাণি

কথো লইয়া যায় দূরে॥

হরি উদূখল উপরে বসিয়া।

মরকট ছাএ সেই ননী খাএ

ত্রাদে পথ-পানে চাহিয়া॥

ত্ত্ম ওলাইয়া যশোদা আদিয়া

পুত্রকর্ম্ম দেখি হাসে।

দূরে দেখি হরি হাতে নড়ি করি

ধাএ মারিবার আশে॥

যারে যোগি-জনে না পায় ধেয়ানে

তারে ধাএ ব্রজনারী।

কত কত জন্ম কৈল শুভ কৰ্ম

কেবা বলিবারে পারি॥

হরি দেখিয়া হাতে বাড়ি।

উদূথল ভয়ে ছাড়িয়া পলাএ

তথায় সাজিল ধাড়ি॥

মত্ত করিকুল জিনি মহাবল

আগু যায় রডারডি।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শুক্তর শ্রোণি
পাছে যায় থেদা তাড়ি ॥

মুকত কবরী

পুপা পড়ে ঝার

স্থনে নিশ্বাস বয় ।

ঘামে তিতি গেল

তবু লাগি নাহি পায় ॥

মাএ পোএ হুঃথ উৎকটে।
ক্লপার সাগর সেই যহবর
আপনি হইলা নিকটে॥
লাগ পাইয়া রাণী করে ধরি আনি
ভয় দেখাইল তারে।
বাহু নাড়ি ঝাড়ি তোলে পাড়ে বাড়ি
কেবল উত্তম সারে॥
নীল কমলদল- সম আখি-যুগল
করে কচালয়ে (১) তারে।
হৈলা তাসমূত দেখি নিজ স্কৃত
টুসি ঘাও নাহি মারে॥

রাণী ফেলাইয়া হাতের বাড়ি।

আর কর্ম হেন নাহি করে যেন

বান্ধিতে আনিল দড়ি ॥

পুত্রভাবে তায় বান্ধে যশোদায়

উদ্ধলে কটিতটে।

যত ছিল দড়ি বেড়ি কুড়ি কুড়ি

তুই অঙ্কুলি নাহি আটে ॥

রঙ্গে বঞ্চে মনে মনে কান্ত।

শত শত পাশে এক বেড় না আইসে

কপট-বালক তন্তু॥

সব গোপীগণ হাসে মনে মন

ঘর-মুখে রাণী ধাএ।

উদ্**থলের সঙ্গে বন্ধন।** 

যমল-অর্জ্বন উদ্ধার।

হরিষ-বিশ্বয়- বিষাদ-হাদয়

দণ্ড-বাজি লৈয়া যায়॥

শ্রমে ঘর্ম্ম গলে কম্পে কলেবরে

মুকত কবরী ভারী।

ঘন বহে শ্বাস করিয়া প্রয়াস

স্থত বান্ধিবারে নারি॥

উদ্থলে বান্ধি হরি থুয়া নন্দ ব্রজনারী

থাকিলা আপন গৃহ-কামে।

কুবের কুমার ছই মুনি-শাপে বৃক্ষ হই

যমল অর্জুন তারা নামে॥

মুনির বচন সত্য কাযে।

ধীরে ধীরে যহুরায় বিহরে মাএর ভয়

প্রবেশ করিল তার মাঝে॥

একত্রেতে ছই মূলে বান্ধা হরি উদ্থলে

তেরছ (১) হইয়া রহে গোড়ে।

দিল এক টান হরি প্রচণ্ড শবদ করি

যমল অৰ্জুন ভাঙ্গি পড়ে॥

মুনি-শাপ-বিমোচন ত্যজে বৃক্ষ ছই জন

সিদ্ধ পুর্ষ বিছমানে।

দণ্ডবৎ কায় ক্ষিতি লোটাইয়া করে স্ততি

প্রভুর চরণ সন্নিধানে ॥

ক্বাফ ক্বাফ বোণেশব আদি পুরু**ষ**বর যমল-অর্জুনের স্ততি।

বিশ্বরূপ এক আধার।

স্থূল স্থা সন্ত রজঃ পরম কারণ অজ (২)

কে বুঝিব তোমার বিহার॥

তুমি ভগবান্ পতি হের করে৷ প্রণতি

পরম সন্গুণ ব্রহ্ময়।

যুগে যুগে অবতার সংশক্ষপে রূপা সার

ইবে তুমি আপনি নিশ্চয়॥

(২) যাহার জন্ম নাই।

বিধের মঙ্গলধারী

বস্থাদেব-স্থত যহপতি।

মুঞি তব ভূত্য-স্থত

নারদের প্রসাদে মুকতি॥
ভারাবতারণে হরি

তবে হব শাপ-বিমোচন।
তোমার রূপার হেতু

ইবে দেখি তোমার চরণ॥
সবংশে পবিত্র মোর

জানিল কর্জণামর তুমি।
আর কিছু নাহি দার

অবে মান হব আমি॥

চৈতন্ত-চরণ-ধন সার করি আভরণ দ্বিজ মাধব রস গানে।

শ্রীযুত ঠাকুর পণ্ডিত তিহোঁ হন স্থবিদিত গোই এই রস ভাল জানে॥

# গোচারণের মাঠে।

নিশি-অবশেষ-ফণে বিপিনে ভোজন মনে

যার যেই নিজ পরিধানে।
বংস বাল সহচর বাঁণী আদি তংপর

প্রবোধে বিশাল চাক সানে॥

চলিলা যাদৰ রায় বংস রাখিবারে।
খ্যাম-স্থলর তত্ত্ব পূরিছে গোলুর রেণু
ইলীবর পরাগ ধুসরে॥
শুনিয়া বিশাল রব বরজ (১) বালক সব
বংস লৈয়া ধাএ আগুয়ানে।
কামে শিঙ্গা বেত্র করে বেণুর নিশান পূরে
রঙ্গে রঙ্গে চলিলা যোগানে॥
অসংখ্য গাভীর পাল সহস্র অবধি বাল
যার যেই নিজ পরিমিতে।

### ভাগবত—মাধবাচার্য্য—১৬শ শতাক্ষীর পূর্ব্বার্দ্ধ।

করিয়া একই যুত হরষিত নদস্মত হৈ হৈ রব চারি ভিতে॥ কাচ কাঞ্চন বেড়ি মণি মুকুতায় জড়ি

অঙ্গে অঙ্গে সহজ ভূষণে।

স্থান বনের ফুল বিকশিত বকুল
পাছে ধার কৌতুকে মোহনে ॥
শিঙ্গা বেত্র বেণু ধন পরিহরি জনে জন
দেখিয়া সমূথে ফেলি ধার ।
কেহ দূরে লৈয়া যাই হাসি হাসি পুনঃ দেই
মাধব হরষেতে গায় ॥

আগে আগে ধার ক্ষ বন দেখিবারে।
পাছে যার শিশু সব ছুঁইবার তরে॥
মুঞি আগে আগে যাও শিশুকরে ধরি।
এ সব কৌতুক করে বিহরে শ্রীহরি॥
কেহ পুনঃ পূরে কেহ বাজার বিষাণ।
কেহ পিকরব করি গার নানা গান॥
পাখীর ছারায় কেহ যার হংস বাড়ি (?)।
কেহ বকরূপ হৈরা যার গুড়িগুড়ি॥
মর্র-পেখমে কেহ নাচে উল্লাসিত।
মরকটে ধরি কেহ টানে মনোনীত॥
তার সঙ্গে কেহ রঙ্গে দেই লাঁফ।
কেহ ভেক হৈরা সলিলে দেই ঝাঁপ॥
বৃক্ষপল্লব ছারা দেখি ঘন হাসে।
সর্বজন্ত রব করি (১) বুলে শুনি বাসে॥

মর্রের পাথে চূড় বন্ত কুস্কম ফুল ধাতু রঞ্জিত কলেবরে। কোটি কোটি কাম জিনিঞা লাবণ্য ধাম স্করঙ্গ অধরে বেণু পূরে॥ হত অজগর রিপু বরিষে নীরস বপু দেখাইল সব সহচরে।

আনন্দিত অনুগত গায় মধুর গীত তাহার পীরিতি অনুসারে॥ কেহ বেণু কেহ শৃঙ্গ পুর্এ প্রম রঙ্গ ধাওত গাওত ব্ৰজ গোঠে। দ্বিজ মাধব গানে গোপিনী বেঢ়িল কানে নয়ন আনন্দ উৎকটে ॥

> শিশু সঙ্গে রঙ্গে মজিল চিত। চরণে চলিল পাল চারি ভিত ॥ পালটি চাহি নাহি এক গাই। দণ্ডপাণি রণে চাহি বেড়াই॥ গোঠের মাঝে রহি বনমালী। আয় আয় ডাকে ধবলী কালী॥ ধ্ৰু॥ মেঘ-গভীর মনোহর বাণী। হাম্বারবে ধের ধাইল গুনি॥ পৃষ্ঠে সারি সারি পুচ্ছ এক বয়নে। দন্ত ঘৃষ্টি (১) তৃণ উদ্ধি শ্রবণে॥ গো গোপ লইয়া বনমালী। আপন স্থথে করে নানা কেলি॥ হামা রবে গাভী ফুকরে গুনি। কৌতুকে দেখে দেব চক্রপাণি॥ হংস সারস শারী শুক পিকে। উপহাদে নাচে গায় অধিকে॥ সিংহ ব্যাঘ্ররপ ফুকরে আগে। ভয় দেখায় পাছু শিশুভাগে॥ দ্বিজ মাধব কহে বালকেলি। চৈত্য ঠাকুর রসগুণশালী॥

#### ধেতুক বধ।

এই সব কুতৃহলে শ্রমযুত হৈয়া। বৃক্ষতলে বলভদ্র থাকেন গুতিয়া (২)॥ এক বালকের উরু করিয়া শিয়র। আপনে চরণ চাপে নন্দের স্থন্দর॥

জনে জনে ব্ৰজশিশু সব বিগুমানে।
কুস্থমে রচিত করে লৈয়া ধেলুবানে॥
তবে তাহা সভা লৈয়া দেব গোবিন্দাই।
নবীন পল্লব-শ্যা রচিল তথাই॥
শয়ন করিল প্রভু ব্রজবাল-সঙ্গে।
কেহ কেহ চরণ জাঁতিছে (১) রঙ্গে রঙ্গে॥
কেহ পাশে বিসিয়া মধুব গীত গায়।
কেহ কেহ নব পল্লবের দেয় বায়॥
শীদাম স্থদাম কৃষ্ণ-স্থোক-নাম লেখা।
এই সব বালক কুষ্ণের প্রাণস্থা॥

বলিতে লাগিলা তারা বলভদ্র-আগে। এক বাক্য বলি ভাই যদি মনে লাগে॥ কঁথো দূরে আছে এক মহাতাল-বন। বড়ই প্রসিদ্ধ তাল কহে সর্ব্ধজন॥ বড় বড় ফল তার দেখিতে স্থন্তর। অমৃত-সমান স্বাদ ধরে বহুতর॥ পাকিয়া পাকিয়া যেই হয় পরিণত। সেই সেই থসিয়া পড়য়ে অবিদিত। তাহার আমোদে আমোদিত সেই বন। বড়ই লবধ মন না যায় ধরণ॥ ধেত্রক নামেতে অস্তর গন্ধর্ক আকার। আছায়ে রক্ষক সেই লইয়া পরিবার॥ একে একে বল বীৰ্য্য জগতে বিদিত। তার তরে প্রাণী মাত্রে না যায় সেই ভিত॥ কহিল তোমারে শুন চপ্টের নিধনে। **इन यार्ड कन थार्ड यिन नम्र भटन** ॥ শুনিয়া কৌতুকে মহাবীর হলধর। ভকত-পীরিতি হেতু ধাইল সত্তর ॥ বনে প্রবেশিল যেন মত্ত করিবর। গাছ নাডা দিয়া তাল পাড়িল বিস্তর ॥

বালকগণের তাল-ভক্ষণের আকাজ্ঞা। হাণ্ডিয়া হাণ্ডিয়া (১) তাল পড়ে তুরতুর ! ত্রত্রি শব্দ শুনি ধাইল অস্ত্র॥ কে রে কে রে বলি বেগে ধাইল ধেমুক। লেখা যোখা নাহি যত ধাইল অস্কর॥ ক্ষুরের আক্ষেপে মহী করে টলমল। স্থাবর জঙ্গম যত কাঁপিছে সকল।। আসিয়া দেখিল সেই হলী (২) মহাবীরে। সঘনে নিশ্বাস বহে কম্পিত শরীরে॥ উচ্চ নাদ করিয়া পাছর তুই পায়। বকে এক লাথি মারি বেগে পাছ যায়॥ পুনরপি রণমুখে আইদে গর্জিয়া। তাহা দেখি বলভদ ফিরিল হাসিয়া॥ বাম করে ধরিয়া পাছর তুই পায়। উর্দ্ধ করি বার কথো (৩) ফিরাইল তায়॥ আছাডি ফেলিল এক তালের উপরে। ভাঙ্গিয়া পড়িল গাছ সেই মহাভৱে॥ ঠেকাঠেকি তালবন পড়ে ভাঙ্গি ভাঙ্গি। পিছল ধেনুক সব শিশু হৈল রঙ্গী॥ ধেমুক-নিধন দেখি যত দৈত্যগণ। রামক্লফ প্রতি ধাত করিয়া গর্জন॥ কুতৃহলে ছই ভাই দেখি রিপুভাগে। ঠেঙ্গে (৪) ধরি ধরি ফেলে তাল গাছের আগে।। মরিল অস্থর সব ভাঙ্গে তাল-বন। একাকার হৈয়া মহী রহিল তখন॥ কাল কাল অসুরগুলা খ্রামল-বরণ। আকাশে হইল যেন নবোদিত ঘন॥ আকাশে থাকিয়া হর্ষিত দেবগণ। জয় জয় নাদে করে পুষ্প বরিষণ॥ কৌতুকে বালক সব ইছিয়া বাছিয়া। গন্ধলোভে থাইল তাল উদর ভরিয়া॥

<sup>(</sup>১) হাঁড়ির মতন বড় বড়।

<sup>(</sup>২) হলধর = বলরাম।

<sup>(</sup>৩) কতেক বার।

<sup>(</sup>৪) পদে।

সেইদিন অবধি বন হইল নির্ভয়।
গতাগতি করে লোক আপন ইচ্ছায়।
শুনিঞা বিপক্ষ কংস বড়ই চিন্তিত।
অহর্নিশি তিল এক না পায় পীরিত (১)॥

ধেমুক বধিয়া হলধরে। তাল খাওয়াইল সব সহচরে॥ দিবস বুঝিয়া অবসানে। চলিলা বালক রাম কানে॥ যত্রচান্দ চাঁচর-কুন্তল খ্রামতন্ত্র। বদন প্রসন্ন হসিত মন্দবেণু॥ সঙ্গে সব শিশু পশুগণ। আগে আগে চালাএ গোধন। ঘন শিঙ্গা পূরে জনে জন। নৃত্য গীত বরজ মিলন॥ গোঠে হইতে আইল বনমালী। শুনিঞা গোপিনী উতরোলী (২)॥ ধাওত সব গোপীগণ। পিয়-রূপ বিরহ-মোচন ॥ প্রেমে জননী আলিঙ্গনে। করাইল স্নান ভোজনে॥ আনন্দে গোবিন্দ নন্দবাসে। দিজ মাধব রস ভাষে॥

# কবিচন্দ্রের ভাগবত।

এই কবির বিস্থৃত বিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের ৫১৪—৫১৬ পৃষ্ঠায় দ্রষ্ঠবা। নিমের অংশগুলি ১০৬১ বাং (৬৫৩ খৃঃ) সনের হস্তলিথিত পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

### রু গ্রিণীর রূপ-বর্ণন।

সথীর ধরিয়া কর ক্রিণী বার্যায় (১)। ক্রিনী দেখিয়া সভে অতি মোহ পায়॥ কি কব রূপের দিমা ভূবনমোহিনী। দিংহ-মধ্যা বিশ্ব-ওঞ্চী বিদ্যুং-বরণী॥ চাঁচর চিকুরে দিব্য বাদিয়াছে বোঁপা। মিল্লকা মালতী বেড়া পুষ্ঠে দোলে ঝাঁপা॥ কপালে সিন্দুর-বিন্দু চন্দনের রেখা। জলধর-কোলে যেন চাঁদ দিল দেখা॥ নয়নে কাজল কাম ভূক চাপ বাণে। চাহিয়া চেতন হরে কে বাঁচে পরাণে॥ চরণে যাবক (২) রেখা বাজন নৃপুর। চলিতে পঞ্চম গতি বাজে স্ক্মধুর॥

# রুক্মিণী-হরণ-কালে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শিশুপালের জোগোক্তি।

রুক্মিণীর সঙ্গে শিশুপালের বিবাহের কথা স্থির ছিল; কিন্তু রুক্মিণী শ্রীক্লফকে মনে মনে আত্ম-সমর্পণ করিয়াছিলেন, তিনি গোপনে শ্রীক্লফের নিকট লিপি প্রেরণ করেন যেন শ্রীক্লফ তাঁহাকে লইয়া যান। সেইরপ করিলে, শিশুপাল শ্রীকৃষ্ণকে রুক্মিণসহ রথারুড় দেখিয়া ভর্মনা করিতেছেন।

> পলায় যতেক সেনা পায়্যা পরাজয়। পুরোধা (৩) ব্রাহ্মণ তবে শিশুপালে কয়।। দৈবেতে সকল হয় দূর কর তাপ। সভাই কালের বশ রাজা তোর বাপ।।

### ভাগবত-কবিচন্দ্র-১৬শ শতাব্দী।

ছঃখ শোক ভোগাভোগ ভাগ্যে সব করে। দেশে সাত বিভা দিব চল বাপু ঘরে।। আর না আসিব আমি বিদর্ভ নগরে॥ শিশুপাল প্রবোধিয়া মহাবীর বলে। রণভেরী দামামা দগড় করতালে।। এক অক্ষোহিণী বীর সেনা লয়া সাথে। ধতুর্কাণ থকা চর্মা লয়া চাপে রখে। অতি বেগে বায়ুপথে রথখান যায়। রুক্মিণী সমেত রুফ্টে দেখিবারে পায়॥ ওরে তুই ভ্রই তুই পালাইবি কোথা। ঘুচাৰ সকল গৰ্ক কাটি ভোৱ মাগা।। বিধি বাম নিকট মরণ তোর প্রায়। থেমত যজের ঘুত কাকে লয়্যা যায়। প্রাণ বাঁচাইবি যদি ছাড়্যা যারে বেটা। ধন্তু ফেল্যা পালা হুষ্ট দাঁতে কর্যা কুটা।। সমর বিষম বড় ক্ষেত্রী বিনে নয়। বনে বনে শিশু সঙ্গে গরু চরা নয়॥ যশোদার ঠাঞি তথা যত শাস্তি পাত্যে। গোয়ালার ঘরে ননী চুরি কর্যা থাত্যে॥ থাইয়া গোপের অন্ন অহঙ্গার বড। মোর কাছে ওরে মৃঢ় অহঙ্কার ছাড়॥ গোপের ঘরে ভার বয়্যা কান্ধ হয়্যাছে পূর। গোপের মায়্যার কাছে তুমি বড়ই অস্থর (১)॥ না বুঝিয়া লোক সব ভক্তি করে তোরে। দেবাস্থর নরে কেবা মায়া কান্ধে করে॥ এই মত গোবিন্দেরে দেই কত গালি। ক্রিণীরে উপরোধ করে বনমালী। ক্লম্ভ কহে বার বার নিন্দা কর মোরে। তোর ভগিনী মোর সঙ্গে শুনরে পামরে॥ জন্মে জন্মে কক্মিণীর আমি সে জীবনে। তোর বোলে শিশুপালে ভজিব কেমনে॥ গোপীদের কথা সব তুঞি কেমনে জানিবি। অজ্ঞান পাসর তৃঞি মোরে কি চিনিবি॥

কুঞ্চকে ভৎ সনা।

## শ্যামদাদের ভাগবত।



#### (गोविन्म-मञ्जल।

এই গ্রন্থকার তিন শত বংসরের উর্দ্ধকাল হইল জীবিত ছিলেন।
মেদিনীপুর জেলার কেদারথগু পরগণার হরিহরপুর গ্রামে ইহার জন্ম।
এই গ্রাম মেদিনীপুর হইতে ১৬ মাইল পূর্ব্বে অবস্থিত। এথানে করির
বংশধরগণ এখনও বাস করিতেছেন। তঃখী শ্রামদাস কারস্থ ছিলেন এবং
ইহার অনুবাদিত সমগ্র ভাগবতের পূথি বিগ্রহরূপে পূজা পাইরা থাকে।
করির বংশীয়গণ গুরুগিরি করিয়া থাকেন; ইহাদের উপাধি 'অধিকারী'।
শ্রিযুক্ত ঈশানচক্র বস্তু মহাশর এই পুস্তুক ১৮০৮ শকে প্রকাশ করেন।

### কালিয়-দমন।

শুকদেব বলে বাণী শুন নৃপ-চূড়ামণি চিত্ত নিবেশিয়া হরি-কথা। ভুবন-মঙ্গল নাম সদাই আনন্দ-ধাম পতিত-প্রম্পদ-দাতা॥ সে প্রভু পরম রঙ্গে বজশিগুগণ সঙ্গে গোষ্ঠ-জীড়া করেন কাননে। শিশু যত সঙ্গে ছিল তৃষ্ণায় আকুল হৈল চলে সবে জল অন্বেষণে॥ নিকুঞ্জে না নীর পেয়ে সর্ব্ব শিশু গেল ধেয়ে যে দিকে আছএ কালিন্দিনী। মহাহ্রদ উচ্চ তট কালিদহ-কূল-ঘাট নীর না পরশে স্থর মুনি॥ দৈবের সে নিবন্ধন থণ্ডিবেক কোন্জন শিশু সব সেই ঘাটে গেল। তৃষ্ণায় আকুল হৈয়া জল পান কৈল গিয়া কূলে উঠি বালক ঢলিল।। কালিন্দীর কূলে গিয়া দেখে শ্রাম বিনোদিয়া গরল বহিছে শিশুগণ।

বিধ জল-পানে বালক-গণের মৃত্র্য। দেথিয়া বিশ্বয়-মতি অথিল ভুবনপতি

মধু-দৃষ্টে করে নিরীক্ষণ ॥

কুষ্ণের অমিয়া-দিঠে বালক সকল উঠে

কাঁচা ঘুমে যেন জীয়াইল।

উঠিয়া চৌদিকে চাই আলস্থে ছাড়িল হাই আথি মেলি গোবিন্দে দেখিল ॥

জীয়ায়ে বালকগণে শ্রীকৃষ্ণ ভাবিল মনে

হেন জল আছে যমুনায়।

গরল জলের মাঝে তুর্জন্তর ভুজঙ্গ আছে নীর মধ্যে না রাখিব তায়॥

দেবতা কিল্লর নর দশ দিক্ চরাচর

কেহ না করত জলপান।

দৈত্য দলিবার ভার হইয়াছি অবতার ভারাবতারণে ভগবান॥

এতেক ভাবিয়া মনে ব্রজের বালক সনে সঙ্গে করি লয়ে গোল ঘরে।

গোবিন্দ-মঙ্গল পোথা ভুবনে হুৰ্লভ কথা শ্ৰীমুখ (১) নন্দন গায় সাবে ॥

শুন নুপমণি পুরাণ-কাহিনী

কৃষ্ণের বালক-থেলা।

জীয়ায়া বালকে ক্রীড়ায় কৌতুকে

त्म मिन मिनत्त र्शना ॥

রজনী-প্রভাতে ব্রজশিশু সাথে

সাজিয়া স্থন্দর শ্রাম।

ধেরু লয়ে বনে গেল শিশু সনে

গৃহে রাখি বলরাম॥

শিশু সঙ্গে কাতু পূরে শিঙ্গা বেণু

আগে চালাইয়া পাল।

ক্রীড়া অনুসারে কালিন্দী-কিনারে

বিহরে নন্দ-তুলাল॥

স্থকোমল তৃণে চরে গাভীগণে বমুনা-পুলিন-বনে।

শিশু সঙ্গে করি চলিলা মুরারি কালি দলিবার মনে॥

কালিন্দীর কূলে কদস্থের মূলে উপনীত শ্রাম রায়। কদম্ব উপর উঠি গদাধর কালিদহ পানে চায় ॥ কালি দলিবারে ভাবিল অন্তরে কালিয়া-স্থলর হরি। কদম্বের ডালে বিস কুতৃহলে দিঠে পীতাম্বর পরি॥ একে সে চিকণ কালিয়া বরণ তাহে নানা মণিহার। কত বিধুবর মুখ মনোহর নাশ করে অন্ধকার॥ পুরাণ-বচন শুনহ রাজন কহি যে তোমার স্থানে। গোবিন্দ-মঙ্গল কারুণ্য (১) কেবল শ্রীমুখ-নন্দন গানে॥

শুন রাজা পরীক্ষিত কহি যে তোমারে।
কদম্বের আগডালে চড়ে নটবরে ॥
চরণ নাচার রুষ্ণ দোলার স্থবীর।
তাওব ক্রীড়ায় রুষ্ণ পরম শরীর ॥
নাচিতে নাচিতে রুষ্ণ মারে এক লাঁফ।
কোতুকে পড়িল কালিদহে দিয়া ঝাঁপ॥
কমল-কেশর মধ্যে রহে শ্রামরায়।
মন্তুয়্য বলিয়া সে ভুজঙ্গণ ধায়॥
কমল-কেশরে নাচে স্কলর গোপাল।
আসিয়া রুষ্ণেরে বেড়ে ভুজঙ্গম-জাল॥

कोलिय इरम कृषः।

কেহ অংগ বেড়ে কেহ করয়ে দংশন।
দস্ত ভাঙ্গি দস্তহত কত নাগগণ॥
কোন সর্প মৈল কেহ তেয়াগিল জ্ঞান।
রাজারে কহিতে কেহ করিল প্রয়াণ॥

শুন শুন কালিয় ভুজঙ্গ-অধিকারী।
নিবেদন করি রাজা তোমা বরাবরি॥
এক গোটা মন্থয় আসিয়া আচম্বিতে।
কমল-কেশর মধ্যে নাচে মনোরথো॥
ভাঙ্গিয়া ফেলিল যত কমলের বন।
তাহার প্রতাপ রাজা না যায় সহন॥
তার যত মর্মাস্থানে (১) দংশন করিত্ব।
কিঞ্চিৎ তাহার চর্ম্ম ভেদিতে নারিত্ব॥
মণি উথড়িল (২) হের দেখ বিজ্ঞমান।
দত্তহত হৈল কেহ ত্যজিল পরাণ॥
কুলিশ জিনিয়া যেন শরীর তাহার।
যত নাগগণেরে লাগিল চমৎকার॥
এত শুনি কালিয় ক্রোধিত হইয়া ধায়।
গোবিন্দ-মঙ্গল তুঃখী গ্রামদাস গায়॥

দূতের বচন শুনি কোপযুক্ত ফণীমণি
সাজিল কালিয় বিষধর।
আজা দিল নাগগণে চলে সবে ততক্ষণে
শঙ্খচূড় কুমুদ প্রথম ॥
নাল পীত চক্রছটা কর্ক ট কালির বেটা
অষ্ট নাগ সঙ্গে করি ধায়।
কালির সহস্র মুগু অগ্নি যেন জলে তুগু
গরল উদ্গারে রসনায়॥
শ্বাস ঘন ফুফুৎকার বিষে দিশে অন্ধকার
তকুল যমুনা যুড়ি যায়।

 <sup>(</sup>১) আয়ুর্বেদ মতে ময়য়য়দেহে কতকগুলি নির্দিষ্ট স্থান আছে,
 তাহাতে আঘাত করিলে ময়য়য়য় প্রাণ-রক্ষা কঠিন হয়।

<sup>(</sup>२) शूनिया পिएन (?)

কমল-কেশর মাঝে দেখি নটবর রাজে
বিষ ছাড়ে গোবিন্দের গার ॥
ক্ষেন্ধের লাগিল রঞ্জ ভুজঙ্গে জড়িত অঙ্গ
দমন করিতে ছাই কালি।
শ্রামতন্ম স্থধামর জীব-ভয় তরে তার
ভূবন-পাবন বনমালী॥
তারে কি করিবে ফণী কোতুকে গোকুলমণি
সর্প মধ্যে রহে নারায়ণে।

কৃষ্ণ-**অদর্শনে বালক-**গণের ক্রন্দন। না দেখি বালক যত হৈল যেন মৃত্যুবত कारम मत्व शावितमत खरा॥ ওহে প্রাণবন্ধু শ্রাম আজি বিধি হৈল বাম গোপপুরে হেন লখি (১) মনে। হেন বুদ্ধি দিল কেবা অনাথ করিয়া সবা কালিদহে ঝাঁপ দিলে কেনে॥ তোমার গুণের কথা ভাবিতে মরমে ব্যথা মরিব তোমারে না দেখিয়া। নন্দ আদি যশোমতী হইবেক আত্মঘাতী কেমনে সে বান্ধিবেক হিয়া॥ আমা সবা লয়ে সঙ্গে বনে কে আসিবে রঙ্গে ক্ষুধায় কে দিবে অন্ন পানী। দেখা দিয়া রাখ প্রাণ হেদে হে স্থানর কান যশোদা-জীবন যাতমণি॥ আজ তোমা না দেখিলে পশিব কালিন্দী-জলে ওই কালি খাউক সবারে। কান্দে গোবিন্দের মোহে সর্বাঙ্গ তিতিল লোহে গড়াগড়ি যায় নদীতীরে॥

গোবংস ও অপর পশু-পক্ষীর কাতরতা। না দেখিয়া কালা কান্ত তৃণমূখে কান্দে ধের বাছুরি না করে পয়ংপান। কালিদহে ক্লফ দেখি উভমুখে কান্দে পাখী বন জন্তু না ধরে পরাণ॥ তরু লতা আদি তৃণ জল ত্যজি কান্দে মীন কালিন্দী কাতর অতিশয়।

দেখিয়া ক্ষেত্র রীতি ব্রহ্মা আদি স্থরপতি দেবগণের ক্রন্দন। কান্দে দেব আকুল হৃদয়॥

দশ দিক্ চরাচর কান্দে হৈয়া সকাতর দয়ানিধি গোবিনের গুণে।

গোকুল নগরে ওথা পড়িল প্রমাদ-কথা গোকুলে অমঙ্গল। অমঙ্গল দেখে গোপগণে॥

তুঃথী শ্রামদাস কয় শুনিলে জনম নয় এই কথা ভুবন-পাবন।

শুনহ সংসার স্থথে নাম গুণ গাও মুখে কলি ভবে পাবে উদ্ধরণ ॥

আজ কেন চঞ্চল মন। না জানি কি হৈল বনে হুঃখিনী-জীবন।। ধুয়া।।

শুন রাজা পরীক্ষিত কহি যে তোমারে। অমঙ্গল দেখে লোক গোকুল নগরে॥ উল্পাপত দিবসে উদয় ধূমচয়। সঘনে অঙ্গার-বৃষ্টি চতুর্দ্দিকে হয়॥ নন্দের মন্দির বেড়ি রক্ত বরিষণ। প্রাচীরে উলুক বৈদে দেখে সর্বাজন। যশোদার মুথে মুথে কাক ডাকে ডাক। নগরে ক্রন্দন করে শিবা ঝাঁকে ঝাক॥ কুকুর ক্রন্দন-গীত গায় সেই কালে। দিনে খসি পড়ে তারা অবনী-মণ্ডলে॥ হেন অমঙ্গল দেখি নন্দ যশোমতী। গোপগণে ডাকি নন্দ করেন যুকতি॥ শুন গোপগণ কেন দেখি হেন রিষ্টি। গোকুল নগরে আজি রক্তাঙ্গার বৃষ্টি॥ শৃগাল কুক্কুর কান্দে নগর ভিতরে। দিবসে নকত্র পড়ে ধরণী উপরে ।। হেন অমঙ্গল আমি না দেখি কখন। কহিল যে কিছু পূর্ব্বে গর্গ তপোধন॥

# বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

হ্বদয় কম্পয়ে মোর বিদরে পরাণ।
না জানি কান্তর বনে কিবা অকল্যাণ॥
কান্দিয়া বিকল নন্দ যশোদা রমণী।
বোহিণী স্থন্দরী আদি যতেক গোপিনা॥
বলরামে কোলে করি কান্দে ব্রজনাথ।
ক্ষেত্র কি হৈল বলে গোকুলে উৎপাত॥

অনন্ত পুক্ষ বল্যা (১) ভাবিল হৃদয়।
অন্তর জানিয়া তত্ব গোপগণে কয়॥
চল সবে যাব বনে কৃষ্ণ-অন্বেষণে।
দৈত্য দানব বুঝি কৃষ্ণে পাইয়া বনে॥
একক দেখিয়া কৃষ্ণে আমি নাই সঙ্গে।
প্রবৃত্ত হয়েছে সবে ঘোর রণ-রঙ্গে॥
না কর বিলম্ব চল শীঘ্রগতি ধেয়ে।
মন্দিরে আনিব কৃষ্ণ তল্লাস করিয়ে॥

অনন্ত-বচনে নন্দ আহীরী সকল (২)। রামে আগে করি চলে হৃদয় বিকল। লোহেতে পূর্ণিত আখি পথ নাহি দেখে। ক্ষের লাগিয়া তারা মহা মনোহঃথে। কোন্ পথে গেল কান্তু কহ বলরাম। কোথা গেলে পাব পুত্র নব ঘন-শ্রাম॥ বলরাম বলে সভে স্থির কর প্রাণ। এথনি পাইব ক্লম্ভ কমলনয়ন।। বলরাম বলে কান্ত গেছে এই পথে। বাছুরী বালক সঙ্গে গেছে যূথে যূথে।। স্থকোমল ভূণে চরি গেছে বংস গাঞি। নাদ মূত্র পড়িয়াছে দেখ ঠাঞি ঠাঞি॥ হের দেখ রুষ্ণপদ ধরণী উপর। ধ্বজবজ্রাঙ্কুশাস্থজ-চিহ্ন মনোহর।। এই পথে গেছে ক্বন্ধ ইথে অন্য নাই। চলিল গোয়ালা সব সেই পথ বাই॥



Plate VIII.

2000

नातीकु% व।

किलिशिवग



যাইতে দেখিল কত দূরে ধেরপাল।

যমুনার তটে পড়ি কান্দিছে ছাওয়াল।।

সবে মেলি গেল তবে কদম্বের তলে।

দেখিল কালিয়া রুষ্ণ কালিন্দীর জলে।।

দেখিল দিয়াছে রুষ্ণ কালিন্দে ঝাঁপ।

ভূমিতলে পড়ি নন্দ যশোদা বিলাপ।।

ধন্য শুক পরীক্ষিত ভাগবত বাণী।

ছঃখী শ্রামনাদে পার কর তরঙ্গিণী।।

কালিদহে রুষ্ণ না দেখি যশোমতী চন্দ্রমুখী বেন ৰজাঘাত পড়ে শিরে। ধরণীতে পড়ি কান্দে কেশপাশ নাহি বান্ধে তত্ম তিতে নয়নের নীরে।।

আবে বাছা যাহরায় অনাথ করিয়া মায় জলে ঝাঁপ দিলি কার বোলে।

কি করিব কোথা যাব কোথা গেলে ভেট পাব (১) প্রাণ পুড়ে ক্ষণে না দেখিলে।।

অনেক কামনা করি আরাধিয়া হরগৌরী তোমা পুত্র পাইয়াছি কোলে।

আজি বিধি ভেল বাম আমায় এড়িয়া খ্রাম কাঁপ দিলে কালিন্দীর জলে॥

পাপিষ্ঠ কংসের দূত আইসে যায় শত শত তোমারে সে বৈরি ভাব করি।

দৈত্য-দানবগণে প্রকারে বধিলে বনে তাল ভোগে (২) ধেরুক সংহারি॥

গুণনিধি যাত্ত মোর বদন-চক্রমা তোর

এ তিন ভূবন আলো করে। তিলে না দেখিলে কান্তু ধরিতে না পারি তন্তু

আজি বিধি বাম হৈল মোরে॥

তোমার বিচ্ছেদে প্রাণ বুক বিদরিয়া জান নয়নে না পাই দেখিবারে। যশোদার বিলাপ

<sup>(</sup>১) দেখা পাব।

<sup>(</sup>২) তাল ভক্ষণ উপলক্ষে।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পাপ প্রাণে কিবা কায পশিব কালিন্দী-মাঝ ঐ কালি থাউক আমারে॥

নন্দের শোক।

কান্দে নন্দ ব্ৰজনাথ শিরে মারে করাঘাত
কোথা গেল পুত্র যাত্মিনি।
তোমার গুণের কথা ভাবিতে অন্তরে ব্যথা
তব শোকে ত্যজিব পরাণি॥
শিশুকাল হৈতে যত গুণ সে স্মরিব কত
নানা কর্মা করিলে গোকুলে।
পুতনা শকট তৃণ ভাঙ্গিলে যমলার্জ্জুন
বৎস বক বিপিনে বধিলে॥
হর্জের অঘার ঠাঞি এড়াইলে গোবিন্দাই
বিক্রমে বিশাল যাহ্ন মোর।
গর্গম্নি যে বলিল সে সব প্রত্যক্ষ হৈল
মরিব না দেখি মুখ তোর॥

অপরাপর গোপ-গোপী ও রাধিকার শোক। গোপ গোপী আদি যত সবে হৈল মৃত্যুবত
রাধিকার কাকুতি অপার।

সাধ করিয়াছি মনে মরিব তোমার সনে
না বঞ্চিহ নন্দের কুমার॥

গোধন লইয়া বনে যাও আইস শিশুসনে
দেখিয়া উষত (১) বাসি মনে।
রূপে গুণে অন্ত্রপম তুমি রসময় শ্রাম
নিরাশ না কর গোপীগণে॥

গোপ গোগী আদি শিশু কৃষ্ণগুণে কান্দে পশু
ফণি-মধ্যে দেখিয়া গোপালে।

তবে নন্দ যশোমতী নিরূপণ করে যুক্তি
কাঁপ দিব যমুনার জলে॥

ইহা দেখি হলপাণি অনন্ত-মহিমা-মণি অন্তৰ্য্যামী পুৰুষ প্ৰধান। ইঙ্গিত বুঝিয়া মনে প্রবোধে গোয়ালাগণে শুন সবে স্থির কর প্রাণ ॥

কালিয়ে দমন করি এখনি আসিবে হরি

কূলে বসি দেখ সর্বজন।

গোপ গোপী প্রবোধিয়া গোবিন্দ বদন চাইয়া

বলরাম ডাকে ঘনে ঘন॥

হেদেহে দয়াল হরি আকুল গোকুল পুরী মূতকল্প নন্দ যশোমতী।

শীঘ্র আসি দেহ দেখা গোপ গোপী কর রক্ষা

মায়া পরিহর যত্পতি॥

অথিল ভুবনপতি বলা বোলে অবগতি

গোপগণে কাতর দেখিয়া।

হুঃখী শ্রামদাস গানে ঠেলি ফেলে ফণিগণে

কালিমুণ্ডে চড়ে বিনোদিয়া॥

গোকুল আকুল দেখি নন্দের গোপাল। ঠেলিয়া ফেলিল যত ভুজঙ্গম-জাল।। কেবল কুলিশ-অঙ্গ কমল-লোচন। শরীর বাড়িল ছিণ্ডি পড়ে নাগগণ॥ কালিয় প্রবল খল জন্ম অনুসারে। অনেক দংশন কৈল ক্ষয়-কলেবরে॥ অমিয়-সাগর ক্লম্ঞ দীন দয়াময়। বজ-অঙ্গ ঠেকি দন্ত খণ্ড খণ্ড হয়॥ কালির বদন দিয়া বিষ রক্ত পড়ে। কৌতৃক করিয়া ক্লম্ম তার মুণ্ডে চড়ে॥ গুরুতর ভার রুষ্ণ কালির উপরে। চক্রাকার হইয়া কালি জলমধ্যে ফিরে॥ কালির সহস্র মুত্তে ফণা পদারিয়া। মুতে মুতে নাচে রঙ্গে খ্যাম বিনোদিয়া॥ তঃখী শ্রাম বলে রূপাময় যত্রায়। ক্রম্ণ-মথ দেখি গোপ গোপী প্রাণ পার॥ বলদেবের আগ্রাস-দান।

কালিয়-মস্তকে কৃষ্ণ।

कुष-मन्दर्भ आनम्।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

কালির উপর নাচে গদাধর পরম আনন্দ স্থথে। কালিয়-নিগ্রহ। ঝলকিত তমু নটবর কান্তু

ঝলকিত তমু নটবর কান্তু মুরলী বাজার মুথে॥

যশোমতী নন্দ দেখিয়া গোবিন্দ আনন্দ বাড়িল মনে।

গোপ-গোপীগণ মুখ দরশন

মধুর মঙ্গল-গানে॥

তবে ফণীমণি গুরু ভার গণি মণি উথড়িল শিরে।

নাকে মুথে লাল নিকলে গরল জলে চক্রাকার ফিরে॥

প্রভূ-পদ-ভরে ডুবিতে না পারে পলাইতে নাহি পারে।

পতিতপাবন ছুষ্ট-নিবারণ

না ছাড়ে গোবিন্দ তারে॥ কালিয় চঞ্চল হৃদয় বিকল

বল বুদ্ধি দূরে গেল। মৃতবং কালি দেখি বনমালী

কিঞ্চিৎ উল্লাস ভেল॥

নাগপত্নীগণের কৃষ্ণ-আরাধনা। কালির রমণী কৃষ্ণপরায়ণী
শুনিয়া এ সব বাণী।
পাছ অর্ঘ্য থালী রত্ন-দীপ জ্বালি
দিব্য পদ্ম-মালা আনি ॥
নাগ-নারী যত গতি করি দ্রুত বেড়িয়া গোবিন্দ-চাঁদে।
ও পদ পূজিয়া প্রণতি করিয়া
চরণে পড়িয়া কান্দে॥
করি প্রণিপাত হৈয়া যোড়-হাত
স্তুতি করে নাগ-রাণী।
গোবিন্দ-চরণে ছুংথী শ্রাম ভণে

গোবিন্দ-মঙ্গল-বাণী॥

#### রাধিকার বারমাস্থা।

ভাদ্রমাসে হরিজন্ম ভূভার-তারণে।
ভব বিরিঞ্চির ভাব করিতে পালনে॥
ভাগ্যবস্ত নন্দ-গৃহে দেখি শুসি রায়।
ভাব কৈন্ম ভজিব ক্লফের রাঙ্গা পায়।
উদ্ধব, ভরম ভাঙ্গিল। (১)
ভকত-বংসল হরি মথুরায় রহিল॥

আখিনে অন্বিকা-পূজা এই তিন পুরে।
আমরা আরোপি ঘট যমুনার তীরে॥
অথও শ্রীফল-দল অগুরু চন্দনে।
অনেক আরতি কৈন্তু গৌরী ত্রিলোচনে॥
উদ্ধব, অনেক ভাগ্যের ফলে।
অন্বর হরিয়া আজা দিলা গোপীকুলে॥

কার্তিকেতে কল্পতর-মূলে চিন্তামণি।
কুঞ্জক্রীড়া-কোতুক কহিতে নাহি জানি॥
কত রঙ্গ জানে রুঞ্চ কিশোর শরীর।
কণ্ঠ দিলে যেন দহে কমল শিশির॥
উদ্ধব হে, কহ কি করি উপায়।
কমললোচন রুঞ্চ রূপা করে যায়॥

মার্গেতে গহন বনে প্রিরার বিচ্ছেদে।
আকুল হইরা বুলি শোক গদগদে॥
আপনি আপনাগুণে প্রিরা দিলা দেখা।
অনঙ্গ-সাগরে হে আমরা পাতু রক্ষা॥
উদ্ধব, আর কি গোকুলে।
আশা পূর্ণ করি কিবা দেখিব গোপালে॥

পোষে প্রবল শীত পবন প্রবলে।
পাতিয়া পঙ্কজপত্র শুতি মহীতলে॥
প্রভুর পীরিতি প্রেম মনে মনে গণি।
প্রতি বোলে পুড়ে মোরে পাপ ননদিনী।

<sup>(</sup>১) আমার ভ্রম ভাঙ্গিয়া গেল, কৃষ্ণ আদিলেন না।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

উদ্ধব, প্রিয়া গুণনিধি। পাইনু পরশমণি বিড়ম্বিল বিধি॥

মাথেতে মাধব সঙ্গে এ মণি-মন্দিরে।
মহারঙ্গে রমিব মানস নিরস্তরে ॥
মাধবী মলিকা লতাকুঞ্জের ভিতরে।
মনে না জানিল হরি যাবে মধুপুরে ॥
উদ্ধব, মরিহে বুঝিয়া।
মনে করি মরিব মাধব স্মঙ্রিয়া(১)॥

ফান্তিনে ফুটিল ফুল দক্ষিণ পবনে।
ফাণ্ড খেলে নন্দলাল প্রাফুল্ল কাননে॥
ফুলের দোলায় দোলে খ্যাম নটরায়।
ফাণ্ড মারে গোপিনী মঙ্গল-গীত গায়॥
উদ্ধব, ফাটিয়া যায় হিয়া।
ফুকুরি ফুকুরি কান্দি খ্যাম স্মঙ্রিয়া॥

চৈত্রেতে চাতক পক্ষী ডাকে মন্দ মধু।
সচেতন না রহে অঙ্গ না দেখিয়া বন্ধু ।
চিত্ত নিবারিব কত বিরহ-ব্যথার।
চিতা যেন দহে দেহ বসস্তের বায় ।
উদ্ধব, চিত্ত ছল ছল করে।
চঞ্চল চড়ই যেন পড়িয়া পিঞ্জরে ।

বৈশাথে বিষের বালে মলয়ের বায়।
বিরহী বিকল করে কোকিলের রায় (২)॥
বাসা ভাঙ্গি বল্লকী করিব তোরে দূর।
বন্ধুরে আনিয়া দেহ গিয়া মধুপুর।।
উদ্ধব হে, বিশ্মরণ নয়।
বকেতে বিষের শেল বাহির না হয়॥

জৈনতিত ষমুনা-জলে যাদব-সংহতি। জল-কেলি করে রঙ্গে যতেক যুবতী॥ জল ফেলি মোরে গোপী গোপালের গায়। যৌবন-চুম্বন-ধন যাচে বছরার॥ উদ্ধব, যত ছঃখ উঠে মনে। জীয়ন্ত থাকিতে মরা গোবিন্দ-বিহনে॥

আষাঢ়ে আঙ্গিনা রসে আছিত্র শুতিরা।
আমার শিয়রে আসি গ্রাম বিনোদিরা॥
আলিঙ্গন দেই মুখে বুলাইরা হাত।
উঠিয়া আকুল হৈত্র কোথা প্রাণনাথ॥
উদ্ধব, অনেক ষন্ত্রণা।
অধিক আশের দোষে এত বিড়ম্বনা॥

শ্রাবণে সরস রস বরষা বিপুলে।
সরসিজ বিকশিত ষট্পদ হিল্লোলে॥
স্থুথ বৈভব সব গেল শ্রাম সঙ্গে।
স্মুঙরি স্মঙরি কান্দি এ ভব-তরঙ্গে॥
হুঃখী শ্রামদাস গার।
চিত্ত দূঢ়াইলে গোপী পাবে শ্রাম রায়॥

# রঘুনাথের ভাগবত।

কৃষ্ণ-প্রেম-তরঙ্গিণী।

রথুনাথ ভাগবতাচার্য্য, মহাপ্রভুর সামসময়িক ব্যক্তি। ক্নঞ্জাস কবিরাজের চৈতন্ত-চরিতামৃত, কবিকর্ণপুরের গৌরগণোদ্দেশ প্রভৃতি পুস্তকে এই অনুবাদের উল্লেখ আছে। সাহিত্য-পরিষৎ এই পুস্তকথানি প্রকাশ করিয়াছেন।

## শ্রীকৃষ্ণের রূপ ও বংশীবাদনের প্রভাব।

বাম বাহু ধরি বাম কপোল-মণ্ডলে।
ললিত চলিত ক্রম মুরলী অধরে।।
বেণু-রন্ধে বিলোলিত কোমল অঙ্গুলি।
যথনে বাজান বেণু শ্রীল বনমালী।।
সিদ্ধ-বধূগণ তার সঙ্গে সিদ্ধগণ।
মুরছি পড়য়ে রহে হয়ে অচেতন।।

বিগলিত নিবীবন্ধ কামে বিমোহিতা। লাজে ভয়ে ব্যাকুলিতা সিদ্ধের বনিতা।। শুন শুন গোপী আর বড় অন্তত। করয়ে মোহন লীলা সদা নলস্তত।। অচল তড়িত তুণ উরে হার হাসে। ভয়ার্ত্ত জনার তুঃখ কটাক্ষে বিনাশে॥ यथन वाजान तवपू खे वृन्मावतन। যূথে যূথে মূগ বুষ মিলয়ে গোধনে॥ শ্রবণ তুলিয়া দন্তে তৃণ ধরি রহে। চিত্রের পুতলী যেন প্রভু-মুখ চাহে॥ নব দল ময়ূর চন্দ্রিকা চারু কেশ। বিচিত্র পল্লবে চাক ধরে মন্দ বেশ।। যথনে মুকুন্দ বেণু বাজার মধুর। তথনে সকল নদীর গতি হয় দূর।। হরিয়া চরণ-রেণু আনিবে পবনে। এই মনে ভাবিয়া থাকয়ে নদীগণে।। শিশুগণে নিজ্ঞণ গায় চারিপাশে। বনে বনে বিহার করয়ে নটবেশে ॥ নাম ধরি ষবে বেণু ডাকে বড় ঘনে। তথনে প্রাণীর ধর্ম্ম হয় তরুগণে।। সর্বভৃতে বৈসে হরি প্রভু দরাময়। লতাবলী প্রকট করিল অতিশয়॥ প্রেমভরে পুলকিত মধু-ধারা বহে। ভক্তের লক্ষণ ধরি তক্ষ লতা রহে।। দিব্যগন্ধ তুলসী ললিত বনমালে। অলিকুল বেণুরব করে অনুকূলে॥ মোহন তিলক বেণু পূরয়ে সন্ধানে। হংস সারস আসি মিলয়ে তথনে॥ জলচর বেণুরবে হঞা বিমোহিত। সরোবর তেজিঞা দাণ্ডায় চারিভিত॥

মুদিত নয়ন করে চিত্ত সমাধান। নিঃশব্দে রহে কৃষ্ণ করিয়া ধেয়াব॥

শুন ব্রজবধূ আর বিচিত্র কথনে। রাম ক্লফ্ট রহে তথা তট-উপবনে॥ বেণুরবে ত্রিজগৎ করে হরষিত। তথনে মেঘের গতি মন্দ গরজিত॥ ঈশ্বর-লক্ষণ জানি কেহ কোন মতে। মন্দ মন্দ গরজে গগন সাবহিতে (১)॥ ছায়া করি ছত্র ধরে পুষ্প বরিষণ। এমন মেষের ধর্ম্ম দেখিল তথন। শুন হে যশোদা তুমি পুণ্যবতী নারী। তোমার পুণ্যের কথা কহিতে না পারি॥ ধ্বজ বজ্র বিরাজিত চরণকমলে। যথন বেড়ায় কৃষ্ণ গোকুল-মণ্ডলে॥ তথনে দেখিয়ে তার রূপ মনোহর। আমি সব তথনে না জানি নিজ পর॥ বসন ভূষণ কেশ তথনে পাসরি। কেবল থাকয়ে যেন বৃক্ষ ভাব ধরি॥ নব দল তুলসী ললিত বেশ ধরি। মনে করি গোধন গণয়ে বনমালী॥ অম্বচর বালকের কান্দে বাম হাত। তথনে মোহন বেণু বাজান গোপীনাথ।।

বেগুনাদে বিমোহিতা বনের হরিণী।
পতি স্থত তেজিরা সেবরে যত্মণি॥
ছাড়িল ক্ষের শুণে পতি স্থত দরা।
হেন প্রভু বিহরে গোপালরপ হঞা॥
কুন্দ কুস্থম দাম স্থললিত বেশ।
ব্রজশিশু মাঝে নটবর হুষীকেশ॥
যথনে তোমার পুত্র করিয়া বিহার।
হরুরে গোপীর চিত্ত নন্দের কুমার॥
যথনে মলর বায়ু বহে স্থশীতল।
চৌদিকে বেড়িয়া রহে গন্ধর্ব কিরর॥
কেহ নাচে কেহ গীত স্থমধুর গায়।
হেন অপরূপ লীলা করে যতু রার॥

দেবকী জঠরে দ্বিজরাজ উৎপন্ন। ওহি গোপকুলে আসি হইলা উপপন্ন॥ মদমত্ত গজরাজ বিহরে বিশাল। কনক-কুণ্ডল গলে দোলে বনমাল। বয়ান কমলবর পূর্ণ শশধর। গোকুলের দীনতাপ (১) হরিল সকল। এইরূপে গোপীগণ রুষ্ণগুণ গার। গীত অমুবন্ধ করি দিবস গোঙায়। ক্লফ বিনে গোপীসবে না দেখিল আন। গোপীনাথে নিয়োজিল তন্তু মন প্রাণ॥ কি কহিব গোপীকুলে প্রেমের উদয়। ক্ষণ এক যুগ মত ক্লম্ভ বিনে হয়। এই গোপী-গীত যেবা ভক্তিভাবে শুনে। প্রেম ভক্তি বাঢ়ে তার পুণ্য দিনে দিনে॥ জান গুৰু গদাধৰ ধীৰ শিৰোমণি। ভাগবত আচার্যোর প্রেম-তরঙ্গিণী॥

### রামকান্তের ভাগবত।

#### দশম স্কন্ধ।

কবি রামকান্ত দিজের ভাগবত দশম হন্ধ হইতে এই অংশ উদ্ধৃত।
কবির নিবাস পূর্ব্বে রাজসাহী জেলার গুড়নই গ্রামে ছিল; তৎপরে তিনি
রঙ্গপুরের ব্রাহ্মণীপুণ্ডা গ্রামে আসিয়া বাস করেন। ইনি গুড়নইর মৈত্রকুলোন্তব। ইনি ভাগবতাচার্য্যের শিশু বলিয়া পরিচয় দিয়াছেন, স্কতরাং
বোড়শ শতান্দীর প্রথমে বা শেষভাগে গ্রন্থ রচনা করিয়া থাকিবেন।
এই পুস্তকথানি রঙ্গপুরে শ্রীযুক্ত গোপাল দাস কুণ্ডু মহাশয়ের নিকট আছে,
তিনি আমাকে নিমের অংশ নকল করিয়া পাঠাইয়াছেন।

কৃষ্ণের অস্তর্দ্ধান ও গোপীগণের মৃচ্ছ্।। শুক মুনি বলে রাজা শুন সাবধানে। অন্তর্জান করি হরি গোলা বিভাষানে॥ না দেখিয়া গোপীগণ মূরছিয়া পড়ে। মজিল রমণী সব এ শোক-সাগরে॥

<sup>(</sup>১) দৈশু ও সন্তাপ।

#### ভাগবত--রামকান্ত--১৬শ শতাব্দী।

নিজ পতি হারা হৈয়া যেন মৃগীগণ।
তরাদে পড়িল তারা হরিয়া চেতন॥
যেরপে করিলা হরি বিহার-বিলাস।
যেন গতি যেন লীলা যেন মন্দ হাস॥
দেহি সেহি চরিত্র করয়ে ব্রজনারী।
দেহি অবলম্বনে রহিলা চিত্ত ধরি॥
কৃষ্ণরূপ আপনে ভাবিল ব্রজরামা।
দেহি লীলা করি গোপী পাসরে আপনা॥
সব গোপী মিলিয়া গোপাল-গুণ গায়।
বনে বনে বজনারী চাহিয়া বেডায়॥

উনমন্ত হৈয়া গোপী পুছে গোপীগণে। তোরাকি দেখাছ যাইতে নন্দের নন্দনে। কছ কছ তরুগণ দেখিলে কিরূপ। আমাকে কহিবে তুমি করিয়া স্বরূপ॥ <del>খুনহ অখু</del>খু বট কহ সাবধানে। প্রাণ হরি নন্দস্তত গেলা এহি বনে॥ কহ কুরুবক তরু পলাশ অশোক। কহ রে কেতকীগণ কহ রে চম্পক॥ গোপীগণে পুছে তোরা দেখেছ এ পথে। বলরাম অগ্রজ সহজে অনুমতে। নারী-দর্প হরে তার এহি সে বড়াই। সহজেই শিশুবুদ্ধি চপল কানাই॥ শুন হে মালতী মালী শুন জাতি যুথী। এ পথে গেলেন হরি করিয়া পীরিতি॥ শুন হে কদম্ব চুত পলাশ পিয়াল। কহরে কুবিল্ব নিম্ব তমাল মন্দার॥ যমুনার তীরে তোরা বৈস তীর্থবাসী। ছু:খিনী গোপিকাগণে তোমাকে জিজ্ঞাসি॥

থন্ত তীর্থবাসী সবে কর পরহিত।
কহ ক্ষণ-উপদেশ স্থির হোক চিত॥
কহ রে পৃথিবী তুমি কোন তপ কৈলে।
গোবিন্দ-চরণের চিহ্ন হৃদ্যে ধরিলে॥

গোপীগণের আত্ম-বিশ্বতি।

পুলকিত হৈলা তরু-লতা-লোমাবলী।
কোন তপ কৈলে তুমি কহিতে না পারি।
কহ রে হরিণীগণ পুছে ব্রজনারী।
সধী সঙ্গে ঘাইতে দেখাছ বংশীধারী॥
চপল বঞান কি সকল হৈল তোরে।
সকল জনম তোর হৈল পশুকুলে॥
সে রূপ দেখিলে তুমি সে নন্দের নন্দন।
কহ উপদেশ কথা শুন মৃগীগণ॥
কহ দেখি তরুগণ পুছিয়ে তোমারে।
তোরা কি দেখিলে যাইতে সে নন্দুকুমারে॥

ফুল ফলে নম্র হৈয়া কৈলা প্রণাম। সাধু সাধু বলি হরি কৈলে কি বাথান॥ ক্লফ্ষ দরশন চিহ্ন দেখিল বিদিতে। কলিকা ভাঙ্গিয়া ক্ষণ্ণ গেলা এহি পথে॥ অভাগিনী গোপনারী করিয়ে জিজ্ঞাসে। স্বরূপে কহিবে তুমি ক্লফ্ট উপদেশে॥ এহি মতে তরু লতা পুছিয়া বেড়ায়। বুন্দাবনে ফিরে গোপী পাগলিনী প্রায়॥ ধরিতে না পারে চিত্ত না রহে জীবন। উপায় করিয়া প্রাণ রাথে কত জন॥ কত কত কৰ্ম্ম ক্লম্ভ কৈল অবতারে। त्गात्रीगन त्यरे त्यरे नीनाक्रत भत्त ॥ রঘুনাথ পণ্ডিতে রচিল রসময়। শুনিলে দূরিত খণ্ডে হরে ভব-ভয়।। গুরুপদে করি মতি দীন হীন ভ্রাস্ত। বিংশতি অধ্যায় রাস লিখে রামকান্ত॥

# ভাগবত—গোরাঙ্গ দাস—১৬শ শতাব্দী। গোরাঙ্গ দাসের ভাগবত।

মউরধ্বজের পালা।

পুথির হস্তলিপি ১৬৯০ শকের (১৭৬৮ খৃঃ)।

সত্যভামার দক্ষিণাস্বরূপ কৃষ্ণকে প্রদান এবং রুক্মিণার চেফায় নারদম্নির হস্ত হইতে শ্রীকুঞ্চের উদ্ধার।

মুনির বচনে তুমি তেজি আভরণ।
হইলে তপস্বিবেশ দৈবকীনন্দন॥
হাতেতে করিলে বীণা কান্ধে মুগছালা।
পাছে পাছে যাও যেন সন্ন্যাসীর চেলা॥
দেখিয়া তোমার বেশ কান্দে সর্বজন।
দারকা-নিবাসী সব করএ ক্রন্দন॥
বেয়াবন্দন ভইয়া নারদমুনি যায়।

ঐকৃষ্ণকে দক্ষিণাম্বরপ পাইয়া নারদের কৃষ্ণ-সহ যাতা।

ঘন পড়ে ঘন উঠে বাতুলের প্রায়।
ছই হাতে আগুলিয়া মুনিরে রহায় (১)॥
না চাহিয়ে ব্রত না চাহিয়ে ফল তার।
বাহুড়িয়া প্রাণনাথ দেহত আমার॥
মুনি বলে সত্যভামা সত্যে ভ্রষ্ট হৈলে।
সভাকার সাক্ষাতে গোবিন্দে দান দিলে॥
এখনে বলিলে ব্রতে নাই প্রয়োজন।
দান লৈয়া ফির্যা দিব কিসের কারণ॥
তবে সত্যভামা দেবী কি কর্ম্ম করিল।
ক্রিন্মী দেবীর কাছে উপনীত হৈল॥
প্রেকার বিশেষ করি কহিল লক্ষীকে।
সত্মরে চলিয়া আইলা গোবিন্দ-সমূখে॥
জানিঞা ক্রিন্মী দেবী তথাই আইল।
সত্যভামার তরে তবে অনেক ভর্চিল (২)॥

ক্রিণীর প্রামর্শ-গ্রহণ।

লক্ষী সত্যভামা হরি তিন জনে দেখা। কত মায়া জান প্রভু অর্জুনের সথা॥ ক্ষণেক অন্তরে প্রভু দূর কৈলে মায়া। মায়া ত্যাগ কৈলে প্রভু ক্রিণী দেখিয়া॥

লজ্জা পেয়ে সত্যভামা নাহি তোলে মাথা।
তবেত ক্রিণী দেবী কহিলেন কথা ॥
যাও যাও সত্যভামা মুনি বরাবরে।
ধন দিয়া রাথ যায়া প্রভু দামোদরে ॥
দ্বরাদ্বরি সত্যভামা মুনিস্থানে আসি।
পাএ ধরি শান্তাইল (১) নারদ মহাঋষি ॥
তোমা স্থানে নিবেদিয়ে শুন মুনিবর।
কৃষ্ণ সম তুল্য রত্ন নেহত সত্ত্বর ॥

তবেত নারদ মুনি কহিল তাহারে। সত্য কর সমতৃল্য ধন দিবে মোরে॥ তোমার মায়ায় দেবী স্থির নাহি হৈল। তৌল করি দিব ধন সতা যে করিল॥ তবেত নারদ মুনি আইল ফিরিয়া। মুনি বলে ধন পাল্যে দিবত ফিরিয়া॥ সে সকল কথা প্রভু তোমার মায়াতে। অসীম তোমার মায়া কে পারে জানিতে॥ তবে সত্যভামা দেবী তরাজু (২) আনিল। তার এক দিকে প্রভু তোমা বসাইল। আর দিকে আনি দিল ভাণ্ডারের ধন। সেই ধন নহিল তবে তোমার সমান॥ রত্বাকর স্থানে ধন আনিল চাহিঞা। তথাপি সমান নহে সেই ধন দিয়া॥ কুবেরের ঠাঞি গিয়া ধন চাহি আনে। তোমার মায়াতে সে নহিল সমানে॥

<sup>(</sup>১) শান্ত করিল।

<sup>(</sup>২) তরাজু = তৌলদণ্ড। যথা, কবিকঙ্কণ চণ্ডীতে—মুরারী-শীল প্রসঙ্গে "হরপী তরাজু করি হাতে"।

বিশ্বর ভাবিয়া দেবী রহে সত্যভামা।
করিল করিলা জানেন কিছু তোমার মহিমা॥
কহিল করিলা দেবী সত্যভামা তরে।
তুলসী মঞ্জরী দেহ ধনের ভিতরে॥
তবে সত্যভামা দেবী তুলসী আনিয়া।
দিলেন মঞ্জরী তবে ধনে মিশাইয়া॥
করিলী জানেত প্রভু আপন অন্তরে।
আপন মায়ায় ধন হৈল বরাবরে॥
তবেত নারদ মুনি নিবারণ হৈয়া।
গোলেন আপন পুরী ধন রত্ব লৈয়া॥

## নরহরি দাদের ভাগবত।

(कशव-मञ्जल।

শ্রীনরহরি দাস কর্তৃক অন্তুদিত। দেড়শত বংসরের পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল। পুথি খানি ৬১২ পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ।

> বলরাম কর্তৃক প্রালম্ব-বধ ও শ্রীকুঞ্চের দাবাগ্নি-নিবারণ।

কেহ কেহ বলে ভাই গোঠে কি যাইব।

যে দেখি যে কোন দিন পরাণ হারাব॥

ছিদাম স্থবল বলে কি বলিস ভাই।

কি ভয় সঙ্গেতে যার কানাই বলাই॥

কত কত উপদ্রব হয় দিনে দিনে।

কি করিতে পারে ভাই কানাঞ্জের গুণে॥

কায় সঙ্গে গোঠে মাঠে যে আনন্দ পাই।

যবেতে থাকিলে সে আনন্দ পাই নাই॥

কেহ যদি গোঠে যেতে মুথ মোড় (১) ভাই।

বলাই দোহাই ভোৱে বলাই দোহাই॥

বালকগণের ভরসা।

633

বলাইএর ভয়।

কংসের আশস্কা।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বালত বলিষ্ঠ বলরাম মহাশয়।
অপরাধ কৈলে তারে লাঙ্গলে তাড়ায়॥
লাঙ্গল ঘূরিতে ভয়ে ভীত সব শিশু।
সম্বরে সে করে রাম আজ্ঞা কৈলে কিছু॥
হাটয়ে বলাই যদি দোহাই পড়িল।
সম্বরেতে শিশুগণ সভাই সাজিল॥
মাতা কাছে বিদায় হইয়া রাম কায়।
গোঠেতে গমন সভে কৈল লয়া ধেয়॥
য়ম্না-পুলিনে দিল পাল (১) পাঠাইয়ে।
রচিল বিনাদ-খেলা কানাই লইয়ে॥

হেথা পাপ কংসান্তর শঙ্কয় সর্ব্বথা।

দিনে দিনে শুনে কানাঞের গুণ-কথা॥

নিতি নিতি দূত পাঠায় কানাই মারিতে।

যে যায় সে নাশ হয় না ফিরে কোন মতে॥

গোয়ালা বালক ধরে এত পরাক্রম।

সামান্ত মান্তবে করে কালিয়-দমন॥

শুনিতে সকল কথা লাগে চমৎকার।

না জানি গোয়ালা-স্থত কি করে এবার॥

নিজ বাহুবলে শাসিলাম অমর নগর।

বালকের হাতে মোর মরে যত চয়॥

পরাক্রমে মারে কিবা আছে কিছু গুণ।

ইহাতে হদয়ে মোর লাগিয়াছে ঘুণ॥

কংসেরে বিষয় দেখি প্রলম্ব অস্কর।
গর্ব্ব করি কহে কেন ভাব এত দূর ॥
মোরে আজ্ঞা দেহ রাজা না ভাব হতাশ।
আমি গিরে গোপস্থতে করিব বিনাশ ॥
প্রলম্ব-প্রতাপ দেখি কহে নূপমণি।
বচনে না শুনি কার্য্য সাধিলে সে জানি ॥
প্রসাদ করিল রাজা প্রশংসি প্রলম্বে ॥
নূপে প্রণমিঞা পাপ যায় অবিলম্বে ॥

যথায় থেলেন কৃষ্ণ স্থার সহিত। গোপবেশ ধরি পাপ তথা উপনীত॥

চূড়া ধড়া গুঞ্জাহার কনকভূষণ।
হাসি হাসি পাচুনি ঘূরায় ঘনে ঘন॥
লথিতে না পারে রুফে সব অন্তর।
বুঝিতে পারিলা সব রাম দামোদর॥
রাম শ্রাম ভূইজন করে ঠারাঠারি (১)।
থেলা-ছলে বিনাশ করিব এই অরি॥
হাত ধরাধরি করি দোঁহে চলি যায়।
থেলিতে থেলিতে গেল ভাগুরি তলায়॥
দেও দেখি দেওয়ারির (২) হইল হরষ।
সব সহচর মেলি করে পরামশ।।
না জানি কেমন থেলা থেলিব সে আজি।
থেলারসে পরাক্রম কার কত বুঝি॥
কেহ কেহ বলে ভাই থেলিব কি থেলা।

গোপবেশধারী প্রলম্ব।

ভাল ভাল বলিয়ে সভাই সায় দিল।
বনফুল তুলি সভে গেছুয়া বানাল।।
এস এস যুটে যুটে লহ সব খেলি।
লুফিব ফুলের গেছু সব খেলি মেলি।।
খেলিব গেছুয়া ভাই আগে কর পণ।
কান্ধে করি বহিবেক হারিবে যে জন।।
যার খেলি (৪) এই গেছু লুফিতে নারিবে।
লুফিতে নারিলে তারা সভাই হারিবে।।
রাম শ্রাম প্রধান হইল তুই জন।
ফলনাম রাখারাখি করে শিশুগণ।।
বাটি বাটি শিশুগণ লইল সব যুখে।
আপনি অস্করে নিল ব্রজরাজস্কতে।।

গেড়ুয়া খেলা।

<sup>(</sup>১) পরস্পরের প্রতি চফুর ইন্সিত। (২) দৈত্য দেখিয়া দৈত্যারির।

<sup>(</sup>৩) ফুলের বল তৈয়ার করিয়া তাহা উদ্বে ছুঁড়িয়া পুনরায় ধরা।

<sup>(8) (</sup>थलात माथी।

দাপ্তাইরে শিশুগণ হয় ছই ভাগে।
ছিদাম হইল খেলি বলরাম-দিগে॥
মহাস্কথে শিশুগণ আরম্ভিল খেলা।
ফুল গেডুলিয়া সভে খেলিতে লাগিলা॥
খেলিতে খেলিতে খেলা ভাবে ভগবান।
ভক্তের নিকটে আমি নহি বলবান্॥
আমিহ জিনিলে মোর হারিবে ছিদাম।
অস্ত্র পাষণ্ড কি বহিবে বলরাম॥
মোর অংশ বলরাম কিন্তু হয় জ্যেষ্ঠ।
সর্ব্বাথা আমার ভক্ত আমা হৈতে শ্রেষ্ঠ॥

ইহা ভাবি খেলায় হারিল ক্লফচন্দ। বলাএর খেলিগণ প্রম আনন্দ ॥ জিনিলাম খেলায় আমাদিগে কর কান্ধে। ধড়া আঁটি দাঁড়াইল চাপিবার ছান্দে॥ ভাবের অধীন প্রভু যাঙ বলিহারি। ছিদামেরে কান্ধ পাতি দিলেন শ্রীহরি॥ লহু লহু হাসি হাসি কহেন ডাকিয়া। হারিলাম হারিলাম ভাই কান্ধে চাপাসিয়া (১)॥ কান্ত্-কান্ধে আরোহণ করিল ছিদাম। অস্তবের কান্ধে আবোহিল বলরাম॥ আর সব শিশু দেখি নিজ নিজ জুটি। কান্ধে চাপিবার তরে করে ছুটাছুটি॥ কত দূর বহিবার করিল নিয়ম। কান্ধে করি বেগে তথা করিল গমন। কিবা সদ্দ (২) ভাব ভাব স্থা শিশুগণ। না জানে যশোদা-স্কৃত পূর্ণ সনাতন।। তাহাদের ভাবে প্রভু রস যদি নয়। গোয়ালা-ছাওয়ালে কেন কান্ধে করি বয়॥

নিয়ম পর্য্যন্ত গিয়া নাম্বিল সভাই। অস্তুরের কান্ধে চড়ি ঠাকুর বলাই॥ অস্থরের মূরতি যেন মেঘের বরণ। ততুপরে বলরাম চাঁদের কিরণ॥ বলাএ লইয়ে কান্ধে হরিষে অস্কর। মায়া করি অন্তরীক্ষে উঠে কত দূর॥ তাহা দেখি বলভদ মানিল বিস্ময়। কোথাকারে লয়ে যায় অস্তর তুর্জয়॥ তবেত কারণ সব জানি হলধারী। গুরু ভর দিল নিজ-পরাক্রম করি॥ ক্রোধেতে কম্পিত তন্তু কম্পে ওষ্ঠাধর। মারিল মুষ্টিকাঘাত মস্তক-উপর॥ শুন্তে অকস্মাৎ শব্দ হৈল বিপরীত। পর্বত উপরে যেন হৈল বজাঘাত॥ পড়িল অবনীতলে অমুর হুরন্ত। হেটেতে অস্তর পড়ে উপরে অনস্ত॥ বলভদ্র হাতেতে মরিল পাপাস্থর। তাহা দেখি জয় জয় উঠে স্থরপুর॥ মঘবা (১) কুসুম বৃষ্টি করে ঝরঝর। নানা মত বাগু নৃত্য জুড়িল অমর॥ অম্বর-পতন দেখি গোয়ালা-তনয়। মুরতি দেখিয়া সভে মানিল বিস্ময়॥ বলাএ-প্রশংসা শিশু করে পুনঃ পুনঃ। জগৎ ব্যাপক হৈল ছভাইএর গুণ॥

প্রলম্বের মারা ও মৃত্যু।

তবে ব্রজ-শিশু রাম-দামোদর-সঙ্গে।
বিপিন-বিহার করে পরম আনদে॥
নিদাঘ-সময়ে তথা ভাস্কর প্রবল।
সভার বদনে বহে ঘন ঘর্মজল॥
ভ্রমণ করয়ে শিশু কাননের মাঝে।
নটগণ মধ্যে ভাল শোভে নটরাজে॥
পর্বাত উপরে বহে পর্বাতের ঝরা।
বেস স্থানেতে বারি অতি স্কশীতল পারা॥

मार्वाधि ।

কোন কোন স্থানে হয় দিব্য সংক্ষাবর।
বিক্রেস কমল তাহে গুঞ্জরে জ্মর ॥
রাজহংস সারি সারি সারস করে কেলি।
মন্দ মন্দ্ বায়ু উঠে জলের হিল্লোলি॥
চারি পাশে নানা বনপুষ্প বিক্রিসত।
ভিতি ভিতি (১) সৌরভ করএ আমোদিত॥
স্থনে নিনাদ করে কোকিলা কোকিলা।
নির্থিছে তাহা সব শিশুগণ মেলি॥
কাননে কাননে সভে চরায় গোধন।
বন দাহে স্থনে কম্পিত খনে খন॥
চমকি চমকি উঠে চারিপানে চায়।
তাহা সব জানিতে পারিল শ্রাম রায়॥

যাও যাও গুলী পীয়ালী হাসী তাসী (২)।
নাম ধরি ধরি ডাকে প্রভু হাসি হাসি॥
শুনিতে পাইল ধেরু শ্রীক্ষের রব।
উভপুচ্ছ তৃণমুখে ধেয়ে আইল সব॥
অঙ্গে হস্ত বুলাইছে শ্রীকৃষ্ণ যুগল।
শ্রীকৃষ্ণ প্রশে ধেরু হইল শ্রীতল॥
ধেরু সন্তোষিয়ে হরি স্থাগণ সঙ্গে।
নানা খেলা লীলারসে ভ্রম্মে ভ্রভঙ্গে॥

বালকগণের ত্রাস।

বনপোড়া সময়ে চৌদিকে বন পোড়ে।
ভ্রমিতে ভ্রমিতে সব তার মাঝে পড়ে ॥
তা দেখি রাখালগণ করয়ে ব্যাকুলি।
ভ্রমিদাহে প্রাণ যায় রাখ বনমালী ॥
তাহা দেখি ভগবান কহিছেন ডাকি।
ভর নাঞি ভয় নাঞি মোদ (৩) সভে আখি॥
তাহা শুনি শিশুগণ মুদিল নয়ন।
দর্যাময় দাবানল করিল ভক্ষণ ॥
মেলিএ নয়ন সভে চেয়ে দেখে পুরু (৪)।
কোথা ভ্রিফি কিসে নিবারণ কৈল কালু॥

দাবানল-ভক্ষণ।

(५) मिरक मिरक।

(২) গরুর নাম।

(৩) মুদিত কর।

(৪) পুনরায়।

কি দিয়ে শুধিব ভাই তোমাদের ধার। .
বিষম সঙ্কটে প্রোণ দিলি কত বার॥
কি শুণ জানিস কান্তু কি শুণ জানিস।
বিষম বিপদ নাশ কি করে করিস॥

সব সথাগণ সঙ্গে কানাই বলাই।
গোবৎস লইএ নিজ নিকেতনে যাই॥
হেরি ব্রজগোপীগণ পাইল প্রান্দ।
কুমুদ প্রকাশ যেন নির্থিয়ে চন্দ॥
নিমিথ অন্তর হৈলে কত যুগ্রাসে।
দিনান্তরে দরশনে রহে রসাবেশে॥
কুম্ফ-পাদ পদ্ম গোপী-আথি লুক ভূঙ্গ।
অনিমিথে পানে বাঢ়ে প্রেমের তরঙ্গ॥
নিজ নিজ ঘরে সব গেল শিশুগণ।
সমাদরে যশোদা লইল বাছাধন॥
ক্ষীর সর ননী আদি থাত দ্রব্য যত।
গোপালে থাওয়ায় রাণী হয়া আনন্দিত॥

প্রলম্ব-নিধন আর দাবাগ্নি-বারণ।
নিজ নিজ মা বাপে কহিল শিশুগণ॥
স্তব্ধমান গোপ-গোপী শিশু-বাক্য শুনি।
যশোদা-রোহিণী-স্থতে দেবতুল্য মানি॥
হেন মতে ব্রজবাসী রুঞ্জীলা-বসে।
বাঢ়য়ে আনন্দ সব দিবসে দিবসে॥
শুরু রুঞ্চ বৈশুব চরণ অভিলাষে।
রুঞ্ফ-লীলামৃত দাস নরহবি ভাষে॥

#### श्राकु-वर्गन।

নিদাঘ হইল গত বরিধা আইসে॥
রবিকর-তাপেতে তাপিত অষ্টমাস।
তাপ দূরে গেল হৈল মেঘের প্রকাশ॥
ঘন ঘন সঘনেতে মেঘের গর্জ্জন।
দমকে দামিনী তর্ত্তর ব্রিধণ॥

গৃহে প্রত্যাগমন।

ধারাধর-বরিষণে ধরা ভেল স্থা। সন্তোষে সর্ক্রথা নৃত্য করে সব শিখী॥ কলকল করি ভেক করে কোলাহল। বেদগান-বক্তা যেন বিদ্বান্ সকল। তরু লতা তাপেতে তাপিত ছিল দৈন্য। পুনঃ প্রীতি পাইল পল্লব পরিপূর্ণ॥ মৃত্তিকা হইতে উঠিল বহু তৃণ। ব্যাপক হইয়া নিবারিল পদচিহ্ন ॥ পূরিল তড়াগ কূপ দিঘী সরোবর। নদ-নদীগণ স্রোত বহে খরতর॥ শুক্রপক্ষান্থিত ভেল কমল প্রকাশ। জলচরগণ ভেল পরম উল্লাস ॥ হংস বক শারী শুক ডাত্তক ডাত্তকী। কলরব করিয়া বেডায় সব পাথী। কৃষিগণ কৃষিকর্ম্ম করয়ে কৌতুকে। শস্তাদি রোপিয়া জল বান্ধি বান্ধি রাথে ॥ কথন বা মেঘাকারে গরজে গগন। কখন বা ঝড় বৃষ্টি প্রকাশে কখন॥ বাণিজ্যের গণ করে বাণিজ্য ভরসা। বিহঙ্গম বিহঙ্গমী আসি করে বাসা॥

বরিষায় গোষ্ঠে কৃষ্ণ চরায় গোধন।
অবিরত জলধারে ভীত ধেলুগণ॥
তিতরে গোধন অতি হৃঃখ নাহি তায়।
ঠাঞি ঠাঞি চরি চরি উদর ভরয়॥
সঞ্চিত জলধর যথন বরিষয়।
পর্বাত-গুহায় কৃষ্ণ শিশু-সঙ্গে রয়॥
ধবলী ফিরায় মেঘ হইল প্রসায়।
প্রায়ণ ঘূচিয়া কভু খান দধি অনা॥
এই মত গোষ্ঠলীলা দিবসে দিবসে।
সকালেতে যান পুনঃ আইসে দিবাশেষে॥
গোবংস চরান স্থথে স্থানর মূরতি।
ধেন্দ্র সব অধিক হইল গুশ্ধবতী॥

পাকিল থেজুর জাম প্রফুল্ল কানন। পল্লব-সংযুক্ত সব তরু-লতাগণ॥

হেন মতে নন্দস্থত করেন বিলাস।

শরৎ ঋতু আসি পুনঃ হইল প্রকাশ।। মন্দ মন্দ বরিষণ করে ধারাধর। কভু নিক্ষলে গরজে গরগর॥ ক্ষিগণ জল বান্ধি বাথে চারিভিত।। সিন্ধু সমাগম সব নদনদী জল। তরঙ্গে বহিছে সব শব্দ কোলাহল।। প্রসন্ন গগনে চন্দ্রজ্যোতির প্রকাশ। তারাগণ প্রফুল্লিত যুড়িএ আকাশ।। স্থদ শরৎ ঋতু সর্ক-স্থােদয়। সর্ব্ব মনোরথ-সিদ্ধি ব্যক্ত স্থানি\*চয়।। সন্ন্যাসী তপস্বী করে তীর্থ পর্যাটন। বিদেশে বাণিজ্যে চলে সাধু মহাজন ॥ দেশাচারী মতে গ্রামে উঠে ইক্রধ্বজ। সিদ্ধ পুরুষ সব সাধে নিজ কায।। ঋতুগণ প্রসন্ন এ বড় কথা নয়। গোলোকের নাথ সদা যথা বিহরয়।। যে ব্ৰজে জন্মিতে ইচ্ছা ব্ৰহ্মাদি দেবতা। প্রসন্ন হইবে ঋতু কোন্ তুচ্ছ কথা।। ধন্য ধন্য বৃন্দাবন ত্রিজগৎ-সার। যাহাতে করেন রুঞ্চ প্রকট বিহার॥ শ্রীগুরু-চরণ-পদ্ম বন্দিয়ে মাথায়। কেশব-মঙ্গল দাস নরহরি গায়॥

#### ক্রিকাণী।

পরীক্ষিৎ বলে শুন শুক তপোধন। কিরূপে করিলা কৃষ্ণ ক্রিণী-হরণ।। শুকদেব বলে শুন উত্তরা-কুমার। ভীশ্মকের বাক্য শুনি ক্র্মী হ্রাচার॥ রাজার কুবুদ্ধি।

্বস্থ-সাহিত্য-পরিচয়।

গোপালেরে ভগিনী দিব এ বড় সন্তাপ।
জরাসন্ধ সহ কৈলা কুমন্ত্রণা পাপ।।
পিতৃ-বাক্য রাথি যদি কুল-ধর্ম কর।
তারে না কহিয়া কর হিত ধেবা হয়।।
প্রনঃ সব নূপগণে নিমন্ত্রি আনিল।
দামুঘোষ-পুত্রে লিখি দূতে পাঠাইল।।
শিশুপালে আন হেথা বরসজ্জা করি।
বিভা দিব ভগিনী মোর রুক্মিনী স্থন্দরী।।
কালি বঞি (১) পরশু হইব অধিবাসে।
পত্র পড়ি দামুঘোষ পরম হরিষে।।
শিশুপাল-চিত্তে বড় বাড়িল কৌশল।
রুক্মি-সহ কুটুম্বিতা এ-বড় মঙ্গল॥
পরম আনন্দে করে বিভা-আয়োজন।
হেথায় ভীয়ক-পুরে শুনহ কথন॥

হেথার ভীশ্বক-পূরে ভীশ্বক-তনর।
পরম উল্লাস-মনে আনি নূপচর॥
নূত্য গীত বাত্ব করে বাজার বাজন।
নূপগণ-সেবার নিযুক্ত সেব্যগণ॥
মহা-কোলাহলধ্বনি সকল নগরে।
ধাত্রীগণে আজ্ঞা কৈলা ভীশ্বক-কুমারে॥
যাহ ক্রিন্সীর কর অঙ্গ স্থমার্জন।
এই লহ সর্ব্বাঙ্গে পরাহ আভরণ॥
ক্রিন্সোজামাত্রে ধাত্রী চলিল ভূরিতে।
ক্রিন্সীর অঙ্গ কৈল ভূষার ভূষিতে॥

তা দেখি ক্রিণী দেবী পরম উল্লাসী।
বুঝি শুভ দিন যে উদয় হইল আসি ॥
হর-পার্কাতীর আজা হইল উদয়।
কতক্ষণে পাব কৃষ্ণ-চরণ অভয় ॥
না জানে ক্রিণী দেবী ভেয়ের মন্ত্রণা।
আপন স্বভাবে সদা আনন্দে মগনা ॥
কুষ্ণের মহিমা শুণ স্থীগণে কয়।
দেখিবে আমার কৃষ্ণ কত দ্যাম্য়॥

জুবাণীর কুক্তাপুরাগ।

জগতমোহন রূপ পীতাম্বরধারী।
রসের রসিক মোর রসিক মুরারি॥
শুনি সব স্থীবৃন্দ আনন্দেতে ভাসি।
ভূমি প্রাণনাথ পাবে মোরা হব দাসী॥
হেন মতে রহে সব প্রম হরিষে।
শ্রীক্ষের রূপ-শুণ-আলাপন-রসে॥

তথা এক স্থী কহে কহিতে ড্রাই। ক্ষাকথা চিরকাল শুনি তব ঠাঞি॥ এই বড সাধ ছিল আমাদের মনে। ক্ষের সহিতে তোমা নির্থি নয়নে ॥ আজি সে শুনিলাম কথা শেল বাজে বুকে। তব ভাঞি শিশুপালে দিবেক তোমাকে॥ তোমার পিতার বাক্য করিয়া লঙ্গিত। বর আনিবারে রুক্মী পাঠাল্য তুরিত॥ এ কথা শুনিঞা মাত্র দেবী হরিপ্রিয়া। ছিন্ন কদলীর প্রায় পড়ে লোটাইয়া॥ কি বলিলে কি বলিলে স্থি কি বলিলে। বাক্য শুনি প্রাণ মোর উঠে জলে জলে॥ বুথা হৈল যত সব করিলাম ভাবনা। হর-গৌরী মোরে কি করিল প্রতারণা॥ যদি না পাইব আমি রুফ রসরাজ। তবে আর ছার প্রাণ রাখিয়া কি কায়॥ অগ্নি প্রবেশিব কিম্বা বিষ করি পান। ইহা বলি হরিপ্রিয়া হইল অজ্ঞান॥ রুক্মিণী-হরণ-কথা গুনিতে আনন্দ। নরহরি দাস কহে ভাবি খ্রামচন ॥

কুসংবাদ।

তবে দেবী হরিপ্রিয়া পড়ে অচৈতত্ত হয়া গড়ি যায় অবনী-মণ্ডলে। হেম অঙ্গ কমলিনী তন্ন প্রায় ফুল জিনি দেখি সথী ভাসে অঞ্জলে॥ যে কহিল সংবাদ তারে কহে কটুবাদ কেনে হেন কহিলে বচন।

স্থীগণের বিলাপ।

ইবে কি করিব মোরা স্থানী হইলু হারা কেমনেতে করাব চেতন ॥

কেহ বলে শুন বাণী যাহার কারণে ধনী তার নাম কহ কর্ণগুলে।

করি এই মন্ত্রণা যত সব বরাঙ্গণা শ্রবণেতে রুষ্ণ রুষ্ণ বলে॥

শুনিঞা প্রভুর নাম দেহে সঞ্চারিল প্রাণ উঠে ধনী ছাডি হুহুন্ধার।

উন্মন্ত বাউলি যেন চমকি নেহারি পুনঃ নেত্রে বারি বহে অনিবার ॥

এক সথী কোলে করি বসি কহে ধীরি ধীরি কেনে হেন হইলে উন্মত্ত।

ললাটে লিখন যাহা কে খণ্ডিতে পারে তাহা তুমিত জানহ সব তথ্য॥

কে না পূজে দেবী দেবা উত্তম না বাঞ্ছে কেবা তাহে ক্লফ জগত-বল্লভ।

অথিলজনার ভর্তা ব্রহ্মাণ্ডের এক কর্তা তারে প্রাপ্তি অতি সে গুর্লভ ॥

তুমি যদি হয় তার জন্মে জন্মে অধিকার থাকিলে শ্রীকৃষ্ণধনে পাবে।

নহে যত কর আশ লোকে হয় উপহাস সভে মাত্র জীবন হারাবে॥

শুনি প্রিয়-সথী-কথা কহেন ভীন্মক-স্কৃতা গদগদ বচন স্থসার।

আমি কৃষ্ণ-পদ-দাসী নহি অন্ত অভিলাষী তবে কেন পড়ে আথান্তর (১)॥

মোর মন রুঞ্চ চায় পিতা বৈল দিব তায় বর দিলা মহেশ পার্কতী।

ইথে যদি হৈল অন্ত বুঝিলাম সব শূন্ত প্রাণ রাখি এ কোন চরিতি॥

কুক্নাম।

প্ৰবোধ-দান।

ক্রজিনীর বিলাপ।

স্থী কহে স্থবদনা কর ইবে স্থমন্ত্রণা অচেতনে থাকিলে কি হবে। নরহরি কহে সার যে যাহার সে তাহার যজ্ঞ হবি কাকে কোথা পাবে॥

> তবে দেবী হরিপ্রিয়া স্থী সব হেরি। স্থির হয়া। নিবারিল নয়নের বারি॥ কি করি কি করি সই কি করি উপায়। কেমনে পাইব আমি প্রভূ শ্রাম রায়। এ পক্ষেতে পিতা মোর না দিল সম্মতি। কুমন্ত্রণা কৈল মোর ভাঞি হুষ্টমতি॥ কালি বঞি প্রশু হইব অধিবাস। এ সব তদন্ত না জানিল শ্রীনিবাস॥ হেন উপকারী মোর কেহ যদি হয়। প্রভর নিকটে সব সমাচার কয়॥ সংবাদ পাইলে যদি প্রভু না আইসে। মনেতে আছয়ে যাহা করিব তা শেষে॥ এ সব ভাবিয়া দেবী হৃদয়ের মাঝে। গোপ্তেতে (১) আনিল ডাকি পুরোহিত দ্বিজে॥ দ্বিজবরে দেখি দেবী কৈলা দণ্ডবং। দ্বিজ বলে হউ তব পূর্ণ মনোরথ॥ কুক্মিণী কহে আশীকাদ করহ আমায়। কিন্ত এক নিবেদন করি তব পায়॥ মোরে কিনি লয়ে এক কর উপকার। চিরদিন দাসী হয়া রহিব তোমার॥ দ্বিজ কহে কেন মাতা কহ অনুচিত। যে আজ্ঞা করিবে তাহা করিব তুরিত॥ কুপা যদি কৈলে দ্বিজ দ্বারিকাতে যাহ। মোর নিবেদন এই শ্রীক্লফে জানাহ॥

শীঘ্র এক পত্র দেবী লিখিলা গোপ্তেতে। স্বস্তি হের প্রাণনাথ নমো জগৎপতে॥ কুক্মিণীর দূত-প্রেরণ।

ক্লন্মিণীর পত্র।

জনম অবধি আমি তুরা অনুগতা।
তুরা পদ বিনে চিত্ত নহে বিচলিতা॥
তুরা পদ বিনে চিত্ত নহে বিচলিতা॥
তুর ভাঞি দিতে চাহে শিশু মহীপালে।
নৃপগণে আদিবারে আনিতে পাঠালে॥
কিন্তু যদি দাসী প্রতি থাকে অনুগ্রহ।
আমার মুথের কালী আদিরা মুছাহ॥
বিভা পূর্কে চঙীপূজা আছে কুলক্রম।
সেই কালে দিব নৃপর্দেরে সরম॥
ইহা নিবেদন কৈলাম চরণ-রাজীবে।
যা জান তা কর প্রভু হা প্রাণবল্লভে॥

লিপি করি পত্র দিলা ব্রাহ্মণের করে।
বিবরিয়া কহিল সকল সমাচারে ॥
চলিল ব্রাহ্মণ তবে পবনের গতি।
বহু কপ্তে উত্তরিলা পুরী দারাবতী ॥
দারেতে নিষেধ নাই ব্রাহ্মণ যাইতে।
অবহিত গেল দিজ ক্ষেত্রের সাক্ষাতে ॥
দিজে দেখি ঠাকুর (১) হইল অতি ব্যস্ত।
পাছ অর্ঘ্য আসন যতনে করি হাস্ত ॥
আহা মরি কিবা প্রভুর মহিমা প্রচুর।
বিপ্র-পদ ধৌত করে আপনি ঠাকুর ॥
নানা উপহারে দিজে করাল্য ভোজন।
আচমন করি কৈল মুথের শোধন॥

কুশল-জিজাস।।

রত্ন পালক্ষে দিজ শয়ন করিলা।
পদ দারি দারি প্রভু পুছিতে লাগিলা॥
কহ কহ দিজবর কুশল বারতা।
কি কারণে আইলে নিবাস তব কোথা॥
দিজ কহে বাস মোর ভীন্নক-নগরে।
ক্রিলীর দূত হৈয়া আইলু হেথাকারে॥
এই নেহ ক্রিলীর আছে এক লিপি।
পত্র লয়ে বক্ষেতে বুলাএ যহপতি॥

অন্তর্যামী ভগবান্ কি না জানেন তথ্য। লিপি থুলি পত্র পড়ি জানিল সমস্ত॥

পুনঃ জিজ্ঞাসেন দিজে কহ দেখি শুনি।
কি কথা কহিয়াছেন ভীত্মক-নন্দিনী॥
ব্রাহ্মণ কহেন হরি কর অবধান।
তুয়া বিনে ক্রিমানির ব্যাকুল পরাণ॥
তদন্ত কহিতে সব নহে অবকাশ।
আজি গোধ্লিতে তার হবে অধিবাস॥
যে দেখিছি তাহার তোমাতে অমুরাগ।
ত্বরা কর শ্রীর না করে যেন ত্যাগ॥

রুক্মিণীর কথা জ্ঞাপন।

ঠাকুর কহেন শুন বিপ্র সর্বারাধ্য।
মোর প্রাণপ্রিয়া লবে ইহা কার সাধ্য॥
চল চল দ্বিজবর হয় অগ্রগামী।
অতি ব্যস্তে ভীম্মক-নগরে যাব আমি॥
ক্রিনীরে কবে বহু আশ্বাস করিয়া।
জনমে জনমে মোর তেহু প্রাণপ্রিয়া॥
হরগোরী পূজার্চনে ক্রিনী যাইবে।
দেখিবে নূপতিগণ হরে লব তবে॥
তোমার বিলম্ব আর নহে কদাচন।
ক্রিনীরে গিয়া তথা কহ বিবরণ॥

একুঞ্চের আখাস বাণী।

দারুকেরে আজ্ঞা কৈল প্রভু জগৎপতি।
রথসজ্জা করি শীত্র যোগায় সারথি।
রথে আরোহিয়ে প্রভু চলিল একল।
রুক্ষ-অন্থেষণ-হেতু রাম মহাবল।
দারীরে কহিল কিছু জানাহ তদন্ত।
দারী কহে কি জানিব তোমাদের অন্ত।।
এক দ্বিজবর সহ কহে ভগবান্।
পাঁচ সাতবার শুনি রুক্মিণীর নাম।।
এই মাত্র বচন শুনিছি আবো আবো।
কারে আশ্বাসিলা প্রভু কারে কৈলা ক্রোধ।
বলাই কহেন কথা বুঝিলাম সর্ক্ম।
রুক্মিণী-কারণে ভাই গেছেন বৈদর্ভ।

ক্রিণীর উদ্দেশ্যে যাতা।

তথার বিপক্ষগণ নৃপতি-সমাজ।
সৈশ্য-ছাড়া গেল একা ভাল নহে কায়।
রথ গজ বাহিনী লইয়া কিছু কিছু।
সহায়-কারণে রাম চলে পাছু পাছু।।
শ্রীগুরু-চরণ-পল ভরসা কেবল।
কহে নরহরি দাস মনে কুতুহল।।

রুক্মিনীর আশা ও আশঙ্কা। হেথায় ভীম্মক-স্থতা বসি নিজ-বাসে। গদগদ স্বরে নিজ স্থীরে জিজ্ঞাসে।। (मथ (मिथ मिथ भथ कति नितीक्षण। কত দুরে আইসে মোর অমাত্য ব্রাহ্মণ।। স্থী কহে পথমধ্যে নাহি চলে দৃষ্ট। কুক্মিণী কহেন তবে না আইল কুষ্ণ।। আমি সর্বাপ্তণহীনা হই কুরাপিণী। ব্রহ্মার হুল্ল ভ হরি জগতের মণি॥ আমাধিক কত শত বাঞ্ছে দাসী হৈতে। হেন প্রভুর পদ আমি পাইব কেমতে।। কিম্বা দিজ যাইতে নারিল দারাবতী। আমার সংবাদ না পাইল যতপতি॥ পাঁচ সাত ভাবি দেবীর চিত্ত নহে স্থির। ঝরঝর যুগল-নয়নে বহে নীর।। সঘনে নিশ্বাস বহে মুখ শুষ্ক প্রায়। ছটফট করে প্রাণ পথ পানে চায়।। কভু কহে হে গো সথি এ ছিল করমে। ক্লফ্ৰ-দাসী হইয়া বসিব অন্ত-বামে।। দে গো অগ্নি জেলে পাপদেহ করি ত্যাগ। এ জন্ম না পাব অন্ত জন্মে পাব লাগ।। কৃষ্ণ লাগি কমলার ভাবনা প্রচুর। হেন কালে উপনীত ব্ৰাহ্মণ ঠাকুর॥ তথাই গোপ্তেতে হরি রহিল প্রকারে। রুক্মিণী-নিকটে শীঘ্র আইল দ্বিজবরে॥

দ্বিজে দেখি বিধুমুখী পুছে সকাতরে। কহ দেখি মোর প্রাণনাথ কত দূরে॥ আইল কিম্বা না আইল না কবে চাতুরী।
দ্বিজ কহে না চিন্তিহ আইলেন হরি॥
তব পত্র লয়ে হরি বুলাইলা অঙ্গে।
তব নাম করি ভাসে প্রেমের তরঙ্গে॥
প্রাণপ্রিয়া বলি ভোমায় কৈল সম্বোধন।
কহে মোর প্রিয়ালবে হৈন কোন্জন॥
মোরে যে আদর কৈল বস্থদেব-স্থত।
এক মুখে কি কহিব সে সব অজ্ত।

স্থ দংবাৰ।

তদন্তরে কহিছেন ব্রাহ্মণ ঠাকুর।
বৈস আমি যরে যাই আছি প্রান্তাতুর ॥
দেবী কহে নিবেদন শুনহ গোসাঞি।
কি ধন তোমারে দিব কাছে হেন নাঞি॥
আনন্দ-সমুদ্রে মোরে করিলে মগনা।
নিতান্ত জানিহ তুমি হইলাম কেনা॥
ইহা বলি প্রণাম করিল দিজ-পায়।
ছঃথিত হইয়া দিজ নিজালয়ে য়ায়॥
পথে পথে যায় দিজ ভাবে মনে মন।
কেবল করিলা রুক্মিণী কথায় তোষণ॥
যেমন উদ্বেগ আমি নাশিলুঁ তাহার।
কিছু না করিলা রাজকন্তা ব্যবহার॥
ধনার্থী ব্রাহ্মণ কিছু না পাইল ধন।
মনোদ্বেগে চলি গেলা আপন ভবন॥

ত্রাহ্মণের পুরস্কার।

নিরীক্ষণ করি দিজ আপন আলয়।
প্রাচীর প্রভৃতি সব দেখে স্বর্ণময়॥
তবে নিজ ভার্য্যারে করয়ে নিরীক্ষণ।
পট্টাম্বর পরিধান রত্ন-বিভূষণ॥
সালস্কারা দাসীগণ আজ্ঞা মাত্র খাটে।
তা দেখি ভাবেন দিজ মনের সম্পুটে॥
অসন্তব দেখি দিজ স্তব্ধ হয়ে বয়।
দিব্য জ্ঞান হৃদয়েতে হইল উদয়॥
ভীশ্বক-তনয়া দেবী আপনি কমলা।
কপা করি তেহু বব্বি প্রসয়া হইলা॥

দিজকুলে জন্ম মাত্র হই অচেতন।
দেখি শুনি জানি তবে স্থির নহে মন।
কটাক্ষেতে ব্রহ্মপদ দিতে বেই পারে।
পুরী স্বর্ণময় হবে কি বিশ্বয় তারে॥
হইন্থ বিক্রীতা মোরে করিলেন দেবী।
তাহাতে সম্পদ সব দেখিলাম ভাবি॥
কিন্তু আমি মূর্থ ধনে হইলুঁ লুব্ধ মন।
ভক্তিভাবে না বাঞ্ছিন্থ তাহার চরণ॥
তবে দ্বিজ যায়া। তারে লৈল সমাদরে।
পরম আনন্দে দ্বিজ আলয়ে বিহরে॥

হেথা দেবী ভীশ্মক-তনয়া হরি-প্রিয়া।
সর্ব্বদা আছয়ে ক্লফ্ষ-গত-চিত্ত হয়া॥
ভীশ্মক-তনয় ডাকি বৈল ধাত্রীগণে।
ক্রুক্মিণীরে লহ হর-পার্ব্বতীর স্থানে॥
সংবাদ পাইলা যেই আইলা শিশুপালে।
পূজা অন্তে অধিবাস কৈল তৎকালে॥
আজ্ঞা মাত্রে ধাত্রী চলে ক্রুক্মিণী-আলয়।
শ্রীগুরু-চরণে দাস নরহরি কয়॥

ধাত্রী বলে রাজকন্তা কর বেশন্তাস।
দেবার্চনা অন্তেতে হইব অধিবাস।
ভূষায় ভূষিত হইয়া সখীগণ সাথে।
চলিল রুক্মিণী হর-পার্ব্বতী পূজিতে।
গন্ধ পূপ্প ধূপ দীপ ষোড়শ উপচারে!
কমলা দেবী পূজিলেন পার্ব্বতী-শন্ধরে।
পূজা-শেষে রুক্মিণী দেবী করয়ে প্রার্থনা।
অধিষ্ঠিতা হইলেন ত্রিলোচন ত্রিলোচনা।
দোঁহো বর দিলা পূর্ণ হইব বাঞ্ছিত।
প্রণমিঞা গৃহে দেবী চলিলা ভূরিত।
প্রেণা সব নূপগণ সমাজ করিয়া।
নানা রাজ-আভরণ অঙ্গেতে ভূষিয়া।
হেন কালে সেই পথে চলে মহাদেবী।
আচম্বিতে হইল যেন কোটি চক্র-ছেবি।

পূজার পথে।

হর-পার্বতী-পূলা।

ক্ষিণীৰ রূপ।

রূপ হেরি ভূপগণে লাগে চমৎকার। আপনি কমলা রূপের উপমা কি তার॥ চাঁচর চিকুরে বেণী ফণী-বিনিন্দিতা। তাহে হেম ঝরি ঝাপা প্রবাল মুকুতা॥ দলিত অঞ্জন পুনঃ রঞ্জিত কবরী। হেমশিখী তাহাতে মুকুতা সারি সারি॥ চারুনেত্র কুরঙ্গিণী হেরিএ পাগল। নাসা তিল-কুম্বম মুকুতা ঝলমল।। দশন দাড়িম্ব তার কিবা মুক্তাপাঁতি। স্থবদনা অকলঙ্ক শশধর-জ্যোতিঃ।। কম্বুকণ্ঠে শোভে কত মণি আভরণ। তাহার শোভায় যেন উদয় কিরণ।। পঙ্কজ-মূণাল জিনি বাহু স্থগঠন। বাজুবন্দ তাড় চুড়ি কঙ্কণ শোভন।। অঙ্গুলি চম্পক-কলি অঙ্গুরী জড়িত। করিকুম্ভ জিনি উরু বক্ষোজ শোভিত॥ নিবিড নিতম্বে পটাম্বর ঝলমলি। তথি ক্ষদ্ৰ ঘণ্টা আদি সহিত ত্ৰিবলি॥ কিবা সে মাধুরী উক্ত রম্ভা-বিনিন্দিত। ঘুজ্য র নৃপুর বঙ্ক রাজ-পুরোহিত ॥ প্রীচরণে শোভে দিবা শোভিত আলতা। অঙ্গের সৌরভে সর্ব্ব-নাসিকা মোহিতা।। মধুপান-লোভে অলি যুথে যুথে ধায়। হেরি নুপগণ কহে কিমা\*চর্য্য হয়।। না দেখি না শুনি কভু এরূপ মাধুরী। যে অঙ্গে লাগএ দৃষ্টি অন্সেতে (১) মা হেরি।।

ভীশ্বক রাজারে সভে ধন্য ধন্য বলে। হেথায় ভীশ্বক-গৃহে আনন্দ উথলে ॥ মনে ভাবে যা কর হে প্রভু জগৎপতি। কন্যা-জন্মাবধি মোর যেই বাঞ্চা অতি॥

<sup>(</sup>১) সেই অঙ্গেই দৃষ্টি বন্ধ হইয়া থাকে, অন্ত অঙ্গে দৃষ্টি পড়িবার অবসর হয় না।

500

ভীম্মকের একুঞ্গিমন-বার্ত্তা শ্রবণ।

রুক্মিণীর সকাতর প্রার্থনা।

হরণ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

রহিল অন্তরে শেল মৃত্যু ইবে ভাল।
হেন মতে নৃপ-কাছে চারি দণ্ড গেল।।
নৃপ-কাছে তথন কহিছে একজন।
আর কি চিন্তহ আইল দৈবকী-নন্দন।।
বাক্য শুনি নৃপতি আনন্দে মাতোয়াল।
বড় আরাধনে গোপ্তে পূজিল গোপাল॥

হেথা শিশুপাল আইলা বরসজ্জা করি।
নৃত্য গীত বাছা অতি কোলাহল সারি।।
তা দেখি রুক্মিণী দেবী হৃদয়ে কাতরা।
হা প্রাণ-বল্লভ মোরে বিশ্বরিলে পারা।।
এই ক্ষণে আসি কর মহত্ব প্রচার।
দেখুক ছুর্মাতি সব বিক্রম তোমার।।

হেন কালে বিমানে আইলা রুষ্ণচন্দ।
কমলার নাসায় প্রবেশে অঙ্গ-গন্ধ।।
ভাবিলা রুলিনী দেবী আইলা প্রাণনাথ।
পরম সানন্দে উর্দ্ধ কৈল সব্য (১) হাত।।
উর্দ্ধ পথে থাকি ভগবান্ অলক্ষিতে।
কমলার হাতে ধরি তুলি নিল রথে।।
সভা শৃশু হইল সভে ব্যগ্র হইয়া কেরে।
কিবা হৈল রাজকন্তা কেবা নিল হরে।।
রুল্মিনী বন্দিলা পদ পাইয়া মাধব।
সভা-মাঝে উঠিল বিষম কলরব।।
কেহ বলে উর্দ্ধ পথে কেবা নিল হরি।
কেহ বলে কাজ সাজ চোরে আনি ধরি।।
সভা-মাঝে করে চুরি এত গর্ব্ব কার।
তারে ধরি করিব বিহিত প্রতিকার।।

রক্ষী কহে শুন সভে নৃপতিমণ্ডলী।
কোন্ ছুষ্ট আসি মোর কুলে দিল কালী।।
বিলম্ব না কর শীঘ্র করহ সাজন।
আজ্ঞা মাত্রে অগ্রে ধায় অনেক বাহন।।

জরাসন্ধ কহে শুন আর কেবা হবে।
নবনা-চোরার কার্য্য জানিলাম ইবে।।
গোপনারা সঙ্গে সদা করিত বিহার।
অগ্যাবধি না ঘুচিল স্বভাব তাহার॥
স্বভাব যাহার যেই না হয় থণ্ডন।
জানে নাই এখানে সব কালান্তের যম॥
বেড়েছে বুকের পাটা করে ননী চুরি।
আজি ভাঙ্গি দিব তার সব ভারিভুরি॥
এত বলি ছুপ্ত পক্ষগণ সবাহনে।
শীঘ্রগতি ধায় হস্তে করি শরাসনে॥
রুক্মিণী-হরণ-কথা অতি স্কুমধুর।
শ্রবণে আনন্দ হয় কলুষ আদি দূর॥
শ্রীমন্তাগবত-কথা ব্যাসের বর্ণিত।
কহে নরহরি দাস শ্রীক্ষণ্ড-চরিত॥

রাজগণের যুদ্ধ-যাতা।

শুকদেব-স্থানে পুছে উত্তরা তনয়। কি কর্ম্ম করিলা তবে তুষ্ট পক্ষচয়॥ রুক্মিণী সহিত কি করিলা ভগবান। কহ কহ মুনিরাজ না কর বিশ্রাম॥ মুনি কহে পরীক্ষিত করহ শ্রবণ। ক্লফ্র-পাশে ধায় যত বিপক্ষের গণ॥ ছুষ্টের দমন লাগি চিন্তিলা ঠাকুর। ক্লফেরে ঘেরিল সৈত্য হয়্যা শতপুর॥ রথ গজ তুরঙ্গেতে যোদ্ধাপতিগণ। ধনু টক্ষারিয়া করে বাণ নিক্ষেপণ॥ মার মার ধর ধর এই মাত ধ্বনি । কেহ ক্লুফ্টে গৰ্জিয়া কহেন কটু বাণী॥ মনেতে করেছ লয়ে যাব রাজ-স্থতা। আজি বড় তব পর পড়িল বিতথা (১) ॥ যদি মনে বাঞ্ছা কর আপন কল্যাণ। কন্তা রাখি প্রাণ লয়ে দেহ ভঙ্গিয়ান।।

ছ্ষ্ট গণ-চিত্ত-বাক্য শুনিয়া শ্রীহরি। মারিতে আইল সভে ধনুর্বাণ ধরি॥ কুপিয়া করিল সভে বাণের প্রকাশ। অগণিত বাণে বাণে ছাইল আকাশ। (भय-वित्रमण जूना वित्रमस्य वान । তা দেখি ভীত্মক-মুতা কম্প্রিত পরাণ॥ রুক্মিণী কাতর দেখি করেন আশ্বাস। কিবা হেতু প্রাণপ্রিয়ে ভাবিছ তরাস।। দেখিবে আপনি হুষ্টে তিল এক বাদে। আমি কারে না হিংসিব বিনা অপরাধে॥ এমন সময়ে হলধারী সমৈতোতে। আসি উপনীত হৈল শ্রীক্ষ-সাক্ষাতে 1 দেখিল বিপক্ষগণ ক্ষমে মারে বাণ। ক্রোধে তুই নেত্র যেন অরুণ-সমান। লাঙ্গল ঘুরায় আর মুষল ফিরায়। অবহেলা-রূপে গদা মারে সৈত্য গায়॥ একে তো বলাই তাহে মারে গদাবাডি। রাশি রাশি ভূমে পড়ি যায় গড়াগড়ি॥ যার অঙ্গে ঠেকে গদা সেই তেজে প্রাণ। বড বড রথী পড়ে অশ্ব গজ যান।। গদাঘাতে কোটি কোটি রথ হৈল চূর্ণ। করিবর অশ্বমুগু হৈল ছিন্ন ভিন। হস্ত পদ কাটা কার পড়ে রাশি রাশি। বহিছে শোণিত-নদী সব যায় ভাসি॥ দন্তবক্র জ্রাসন্ধ মহা-প্রাক্রম। অনেক করিল যুদ্ধ বুথা হৈল শ্রম। যতেক নূপতিগণ সৈত্য-কাটা হৈয়া। বিদর্ভ-নগরে গেলা রণে ভঙ্গ দিয়া॥ যথা শিশুপাল আছে হাতে বান্ধা সূত। দন্তবক্র জরাসন্ধ তথা উপনীত॥ শিশুপালে কহে ফিরি যাহ নিজালয়। তঃখ না ভাবিহ মনে হারি পরাজয়॥ কখন সংগ্রাম জিনি কখন বা হারি। ইহাতে স্থবৃদ্ধি লোক শোচন না করি॥

বলাইএর যুদ্ধ।

বিপক্ষ রাজগণের পলায়ন।

শিশুপালকে প্রবোধ-দান ও রাজগণের মনস্তাপ। সপ্তদশবার হারিলাম রুষ্ণ-হাতে।
তবু একবার তারে না পারি জিনিতে।।
তোমার কারণে যুদ্ধে হারিলাম সভাই।
তবু দণ্ড দিব কভু লাগ যদি পাই॥
কিন্তু এই তাপ জাগে হৃদয়-মন্দিরে।
কন্তা লৈল বস্থ-স্থত (১) যেতে হলো ফিরে॥
কন্তা বলে কন্তা লয় ত্রৈলোক্য-মোহিনী।
বিধির লিখন নাই ইথে অনুমানি॥
শুনি দামুঘোষ-স্থত হৈল মৃত্যুপ্রায়।
নাহি চাহে কারু পানে অধামুথে রয়॥

শুনিয়া ভীম্মক রাজা নাচে ঘুরি ফিরি। সত্য সত্য রুফ্ত মোর বাঞ্চা-সিদ্ধকারী॥ তবে ত ভীত্মক-স্থৃত ৰুক্মী মতি মন্দ। শুনিল রণেতে ভঙ্গ দিল নুপরুন ॥ মোর ভগিনী লয়ে যায় গোয়ালা-নন্দনে। এ তঃখ সহা নাকি হয় মোর প্রাণে॥ শুনহ নুপতিগণ প্রতিজ্ঞা আমার। রণে না জিনিলে দেশে না আসিব আর ॥ যদি ক্ষে জিনি ভগিনী আনিবারে পারি। তবে নিজ-রাজ্যে আসি হব দণ্ডধারী॥ त्रत्न हत्न क़की अक अरकोहिनी मत्न। করিএ গভীর সজ্জা মার মার বলে॥ ক্রোধবলে গিয়ে করে বাণ-বরিষণ। বিন্ধিতে ক্ষের অঙ্গ চোক চোক বাণ॥ ক্রফে মারিবারে করে বাণ-বরিষণ। লীলায় গোবিন্দ করে বাণ-নিবারণ॥ বহু পরাক্রম করি করিছে সংগ্রাম। তা দেখি হাসেন তুই কুষ্ণ বলরাম॥ ক্লুফে মারিবারে যদি মনের প্রয়াস। একত্রে ধনুকে বাণ যুড়িল পঞ্চাশ।।

রাজার আ**ন**দ।

রুগ্মীর প্রতিজ্ঞা।

রুগ্মীর যুদ্ধ।

দশ দশ অশ্বপরে দশ সার্থিরে।
লাগালেকে দশ দশ ক্ষেত্র উপরে॥
অবলীলারপে হরি বাণ সম্বরিয়া।
ক্রুলীর করের ধন্থ ফেলিল কাটিয়া॥
পুনঃ পুনঃ লয় ধন্থ কাটে দামোদর।
দেখিয়া ভীত্মক-স্থৃত হইল ফাফর॥
শেল শূল জাঠা জাঠা পরিঘ পট্টীস।
যত নিক্ষিপএ ক্রুলী কাটে জগদীশ॥
পুনর্কার কৈল হরি বাণ অবতীর্ণ।
তুরঙ্গ সার্থি মৈল রথ হৈল চূর্ণ॥
বির্থি হইয়া বীর নাম্বি ভূমিতলে।
খড়ালায়ে করে ধরি রণ করি বোলে॥
ক্রিণী-হরণ-কথা শুনিতে উল্লাস।
শ্রীপ্তক্র-চরণে কহে নরহরি দাস॥

রথ অশ্ব সারথি বিহীন ধন্থর্কাণ। তথাপি ভীন্মক-স্থত ক্রোধেতে অজ্ঞান॥ খড়গ ধরি যায় রথ অশ্ব কাটিবারে। তা দেখি গোবিন্দ তথন কুপিল অন্তরে॥

মারিব মারিব বলি করে লইল বাণ।
তা দেখি ভীশ্নক-স্থতা কম্পিত পরাণ॥
সকাতরে ক্ষে কহে ধরিয়া চরণ।
না বধ না বধ প্রভু ভেয়ের জীবন॥
যদি তষ্টমতি তবু মোর সহোদর।
প্রিয়া-বাক্যে নিধন না কৈল দামোদর॥
অসি চর্ম্ম কাটি তারে বান্ধি নাগপাশে।
খুরূপা বাণেতে তার মুঁড়াইল কেশে॥

হেন কালে আইল তথা রেবতীরমণ।
ক্ষেত্রে গর্জিয়া কিছু কহেন বচন॥
শুনহ গোবিন্দ একি দেখি তব জ্ঞান।
নূতন কুটুন্থে এত কর অসম্মান॥

রুত্মীর প্রাণ-রক্ষা

একে ত ভাত্মক-স্থৃত রণেতে পারগ। পুনঃ সম্বন্ধেতে হৈল তোমার খ্রালক॥ মুক্ত করি দিল রাম ভীল্মক-কুমারে। যাহ নিজালয় তুঃখ না ভাব অন্তরে॥ বরঞ্চ মরণ ভাল ছিল রুফ্য-বাণে। মরণ অধিক হইল শ্রীরাম তোষণে॥ রুক্মী-সঙ্গে ছিল এক অক্ষোহিণী সেনা। ক্লম্ভ সব বিনাশিল নাহি এক জনা॥ কেবল একক রুক্মী লজ্জায় আতুর। প্রতিজ্ঞা নিমিতে নাই গেলা নিজ পুর॥ বসতি করিল গিয়া ভোজকট দেশে। এখানেতে জয়া হৈয়ে রাম স্বীকেশে॥ রণজয়ী বান্ত বাজে কৃষ্ণ জয় জয়। ক্কিণী সহিত কৃষ্ণ চলে নিজালয়॥ নূপতি সকল গেল নিজ নিজ পুরে। শিশুপাল গেল যেন চোর যায় ঘরে ॥ যত যতুদল-সঙ্গে প্রবেশিল পুরী। চরণে শ্বণ মাগে দাস ন্রহ্রি॥

## কবিশেখরের কৃষ্ণ-মঙ্গল।

🔊 কুষ্ণ-বিরহে গোপিকাগণের বিলাপ ও কুষ্ণ অন্বেষণ।

এতেক বিলাপ করি বিরহ-সন্তাপে।
সব তরু লতা দেখি পুছরে প্রলাপে॥
জাতী যুঁই মালতী সেউতি মালী কুন্দে।
বিরহিণী গোপীরে কি হাস নানা ছান্দে॥
হের একে একে করি সভার (১) বন্দন।
কহ কে দেখিলা মোর নন্দের নন্দন॥
মাধবী তুলসী সহ তোমারে স্থধাই।
তোমা সভা অগোচর না যাব কানাই॥

তরুলতার নিকটে প্রশ্ন।

#### 500

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

পূরব দেখিঞা রাথ লই যশোমান।
কান্দিয়া অভাগী গোপী মাঁগে জীউ দান॥
হেন বোলে সেই এক মাধবীর তলে।
লক্ষণে চিনিল প্রভুর চরণ-কমলে॥

কৃষ্ণপদ-চিহ্ন দর্শন।

প্রাণ পাইল করি পদচিহ্ন ভালে। দেখিতে না দেখে কেহো লোহের হিল্লোলে॥ কৃষ্ণপদ-চিহ্ন ভালে সব গোপীজনে। লোটাঞা লোটাঞা কান্দে শ্রীরুষ্ণ-স্মরণে॥ সে হেন কেশের রাশি ধূলাএ ধূসরে। গাঁএর বসন কেহো ভালে না সম্বরে॥ সেই চরণের চিহ্ন রুফ্ত হেন মানি। वित्र विषट राभी वरन हो वानी॥ অভাগী গোপীরে দয় করিলে কি লাগি। কি দেখি আপনে এত হইলে নিরপেথি (১)॥ তুহি দেব-ছুৰ্লভ গোপিনী বনচারী। তাহে দোঁহে নেহা (২) যেন চাঁদ চকোরী॥ ইথে পাএ পাএ গোপী তার হাত ঘাটি। বিচারিতে তোমাকে কোথাহ নাহি আঁটি॥ দয়া দেখি গোপীরে মোর সহ দোষ। ভাঙ্গিতে পারিলে নাহি ভাঙ্গি মধুকোষ॥ এত নানা বিষাদ করিঞা গোপনারী। প্রাণপণে যায় কান্তপদ অনুসারি॥ স্থবর্ণ ভূমিতে নানা কুস্থম-পরাগে। তাহে মকরন্দ-বিন্দু রহে লাগে লাগে॥ তাহার উপরে শোভে রুফের চরণে। রসের সাগর যেন কমলের বনে॥

রাধামাধব-মিলন-কুঞ্জ।

তবে সভে উত্তরিলা সেহ কুঞ্জ ঘরে। রাধিকা মাধব যথা করিল বিহারে॥ ঠাঞি ঠাঞি দেখিলা বিরহ-উপচারে। দেখিঞা নবীন নানা কেলি পরচারে॥ হরিষ বিষাদে গোপী পড়িলা পাথারে।।
রাধার-সোহাগ-কথা সভাই বাখানে।
নিশ্বাস ছাড়িয়া গোপী বসিলা গোপনে॥
কহে কবিশেখর বিরহ অবতার।
গরবে (১) না পাই কভু নন্দের কুমার॥
গোপাল-বিজয়-কথা শুনিতে মধুর।
বিরহ-নিকটে ক্লফ রহে ভাবপুর॥

কেহো যবে কোথাএ শুনিল পিক রাএ। ক্লফ্ণ-বেণুধ্বনি বলি স্বরিতায় ধাএ॥ পিক দেখি নিশাস ছাড়িয়া পুছে বাত। এ পথে দেখিলে যাত্যা (২) মোর প্রাণনাথ॥ তোমা হেন খ্রামল মধুর দরশনে। তোমা হেন বনপ্রিয় মধুর বচনে॥ তুমি যেন মধুমত্ত অরুণ-নয়নে। গোপীর পরাণ নিঞা রহো কোন বনে॥ হেন বেলে (৩) কথো দূরে দেখিল মধু তমালে। মলয়-প্রনে ঘন পল্লব চঞ্চলে॥ তাহে কুহুরব শুনি হেন অনুমানে। দয়ার গোপীরে প্রভু দেই হাতসানে॥ এত আশে গোপী ধাএ বিরহের জালে। আলিঙ্গন দিঞা দেখি তরুণ তমালে॥ হতাশ হইঞা গোপী পড়ে ভূমিতলে। আসপাশ ভাসি গেল লোহের হিল্লোলে॥ রূপের উপমা নাহি গুণের নাহি সীমা। পহিল যৌবন তাহে অতুল মহিমা॥ রসিক-মুকুটমণি নাগর-শেথর। তিন লোকে হুল্ল ভ সহজ মনোহর॥ এত দেখি শুনি তাহে বাঢ়াইল নেহা। না দেখিল ঘর পর না দেখিল দেহা॥ কারে কিবা দোষ দিব কর মধ্যে আই। হেন মতে না পাইল সে হেন কানাঞি॥

<sup>(</sup>১) অহংকার দারা।

<sup>(</sup>২) যাইতে।

<sup>(</sup>৩) বেলে = বেলায় = সময়ে।

কিবা মনে পড়িল সে কান্তব চরণ।
হেন ছঃথ উঠে বাঁট হউক মরণ॥
আলতা-রসে রাজল মৃত্ন পদতলে।
পুলক কণ্টক ভয়ে না দিএ পয়োধরে॥
সে হেন চরণ একেশ্বর ভ্রমে বনে।
ছঃথের উপরে ছঃখ সহিব কেমনে॥
না জীব না জীব সথি কান্তব বিরহে।
জানিল পরাণ আধ তিলেক না রহে॥
এত বলি গোপীজন ভূমে ঢলি পড়ে।
আপন আহতি দিল বিরহ অনলে॥

প্রেমের পরীক্ষা।

তরুণ করুণাময় দেব গোপী রাএ।
কালা দূরে ত্রিভঙ্গ মধুর বেণু বাএ।
প্রেমের অধীন কৃষ্ণ পরথিল প্রেম।
কিষ্টিপাথরে যেন ক্ষি নিল হেম।
গোপাল-বিজয়-মাঝে এই বোল বড়।
বিনি না দ্রবিলে থাতু নাহি হয় যোড়।
আরতি-ইন্ধন জালে বিরহ-অনলে।
ছান সোণা থাওইঞা শুদ্ধ কর জালে।
দূঢ় প্রেম-সোহাগে ঝালিহ ভাল মতে।
তবে সে যুড়িহ কৃষ্ণ মনের সহিতে।
মন্দ স্ক্রণে কভু যোড় নাহি রহে।
রায় শেথর তাহে দেখিল ক্থা কহে।

# হরিদাসের মুকুন্দ-মঙ্গল।

প্রায় ২০০ বৎসরের একথানি প্রাচীন পুথি হইতে উদ্ধৃত।

### শ্রীকুষ্ণের বন-বিহার।

একদিন রুষ্ণচন্দ্র জগত-জীবন। কানন-ভোজন লাগি করিলেন মন॥ শিঙ্গা-রবে সঙ্গী সবে সঙ্গেতে ডাকিয়া। বার্যাইল ঘর হৈতে বৎস সব লয়া॥

#### ভাগবত-হরিদাস-১৭শ শতাব্দী।

শুনিঞা শিঙ্গার রব জয় জয় বলি। চলিলা রাখাল সব হৈঞা কুতূহলী॥ শিকাএ ভরিয়া নিল বছ উপহার। মুরলী বিষাণ বেত্র বেণু বীণা আর॥ সহস্র অধিক বৎস একেক শিশুর। চালাইঞা চলে বনে আনন্দ প্রচুর॥ অসংখ্য কুষ্ণের বৎস সঙ্গে মিশাইল। অর্দ অর্দ বংস সঙ্গে মিলি নিল॥ চন্দ্রমণ্ডল হেন বংসের বর্ণ। ক্ষুর-ধুলি উড়ি উড়ি ঢাকিল গগন॥ সহস্র সহস্র শিশু মেলি করিঞা। মদনমোহন চলে বাছুর লইঞা॥ নীল পীত রাঙ্গা ধলা মনোহর অঙ্গ। বিনোদ রাখাল সব করে নানা রঙ্গ। চরান বাছুর সভে করেন বিহার। কুষ্ণ জয় কুষ্ণ জয় বলে বার বার ॥

নানা ফুল ফুটিয়া আছএ বৃন্দাবনে। তুলিয়া সভার বেশ করে শিশুগণে॥ মাএ পরাইল রত্ন মুকুতার হার। আর কত আভরণ স্থবর্ণ বিকার॥ তাহার উপর পরম্পর শিশু মেলি। নবীন পল্লব ফুল ফল তুলি তুলি॥ চূড়ায় চম্পক কেলিকদম্বের কলি। শ্রবণে পরিল সভে নবীন মঞ্জরী॥ নানা ফুল গাঁথিঞা পরিল বনমালা। মদনমোহন-রূপে বন কৈল আলা। অঙ্গের সৌরভ পায়্যা ধাএ মত্ত অলি। নব বেশে স্থা সঙ্গে রুষ্ণ করে কেলি॥ শিকাদি করেন চুরি শিশু পরস্পরে। **দেখিলে** ফেলিয়া দেয় অতি দূরতরে॥ ক্লফ্ড যদি যাব বন-শোভা দেখিবারে। াবালক সকল হেথা করেন বিচারে॥

কে আগু ছুঁইতে পারে ইহা বলি ধাএ।
আমি আগু ছোঁব বলি কেহো ধায়্যা যাএ॥
বেণুবাছ করে কেহ কেহো শিঙ্গারব।
ভূঙ্গ সনে গান করে কেহ শিশু সব॥
বকরপ হৈয়া কেহ করএ গমন।

ময়্রের বেশ ধরি কেহো কেহো নাচে।
নটবর রঙ্গে কেহ নাচে কাছে কাছে॥
বানর বালক গাছ উপর বসিঞা।
উলমিছে (১) কেহো কেহো লাঙ্গূল ধরিয়া॥
লাঙ্গূল ধরিয়া কেহ গাছ-পর যায়।
বানরের মুথ করি তারে আলিকায় (২) ॥
লাফালাফি করে কেহো বানরের সনে।
অল্প প্রোতে ঝাঁপ দেয় ভেকের সমানে॥
নিজ-ছোয়া দেখি ভঙ্গী করে তার সনে।
প্রতিশক শুনি শক্ষ করে ঘনে ঘনে॥
কৃষ্ণ সনে কেহো কেহো হাতাহাতি করি।
নাচে গাএ শিশু সব আপনা পাসরি॥

## দৈবকীনন্দনের গোপাল-বিজয়।

দৈবকীনন্দন সিংহের উপাধি ছিল "কবিশেথর"। ইহার পিতার নাম চতুর্জ এবং মাতার নাম হরাবতী। ইনি "গোপাল-চরিত" নামক মহাকাব্য, "কীর্ত্তনামূত" নামক সংগীতমালা এবং "গোপাল-বিজয়" নামক নাটক রচনা করেন। গোপাল-বিজয়ে তিনি ভাগবত-বহিত্তি অনেক কথারই অবতারণা করিয়াছেন বলিয়া নিজে ক্ষমা

<sup>(</sup>১) অবতরণ করিতেছে।

চাহিয়াছেন। (১) গোপাল-বিজয় প্রাচীন সাহিত্যে সম্মানিত স্থান পাইবার যোগ্য। যে পুথি হইতে নিম্নের অংশ নকল করা হইল তাহা ১৭০১ শকের (১৭৭৯ খৃঃ) লিখিত।

#### গ্ৰন্থ-সূচনা।

একে একে দেবতার কত নিব নাম।
নারায়ণ-চরণে আমার পরণাম।।
এক স্থবর্ণে যেন নানা অলঙ্কার।
তেন নারায়ণ শব্দের অবতার।।
প্রসঙ্গে কহিব বেদ পুরাণের সার।
পণ্ডিত মূরথে সব বুঝিহ বিচার।।
যেন সব নদ নদী সমুদ্রকে যায়।
তেন সব দেব-পূজা নারায়ণে পায়।।
মূরথের ঠাঞি সব শ্লোক বিফল।
বানরের হাতে যেন ঝুনা নারিকেল।।
জ্ঞান না থাকিলে সব বুঝয়ে পাষ্ড।
বিনি দণ্ডে কি করিব সেই ইক্ষ্ণগু।।
সহজেই কলিকালে মূরথ অপার।
পণ্ডিত জনের হব বিরল প্রচার॥

মঙ্গলাচরণ।

(১) "আর একথানি দোষ না লবে আমার।
পুরাণের অতিরেক লিথিব অপার।
অবিচারে আমাতে না দিও দোষ-ভার।
স্বপনে কহিয়া দিল নন্দের কুমার॥
তবে মহাকাব্য কৈল গোপাল-চরিত।
তবে কৈল গোপালের কীর্ত্তনামৃত॥
গোপীনাথ-বিজয় নাটক কৈল আর।
তমু গোপাবেশে মন না পূরে আমার॥
তবেই পাঁচালী করি গোপাল-বিজয়ে।
বৈফবের পদরেণু করিয়া হৃদয়ে॥
সিংহবংশে জয় নাম দৈবকীনন্দন।
প্রীকবিশেথর নাম বলে সর্ব্বজন॥
বাপ প্রীচতুর্ভুজি মা হরাবতী।
কৃষ্ণ যার প্রাণধন কুল শীল জাতি॥"

**৮8**३

কলিযুগ।

প্রাকৃত ভাষার গুণাগুণ।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

কলিতে বিভাগ ছন্ত (১) বাঢ়াগ্ন অহঙ্কার।
পুথিতে অভ্যাস করে ধন অর্জ্জিবার ॥
সব পর ভাবিগ্না আপন নাম করে।
নানা পরকারে পোষে নিজ পরিবারে॥
হেন মত কলিকালে পণ্ডিতের ব্যবহার।
নরদেহ ধরি যেন বুলে অহঙ্কার॥
লোক রঞ্জিবারে করে আচার বিচার।
মনশুদ্ধি নাহিক আটোপ (২) মাত্র সার॥
একেতে অধিকার নাই ভাষার বিচার।
বুঝিগ্না মরম অর্থ করি ব্যবহার॥

লৌকিক (৩) বলিয়া না করিহ উপহাসে। লৌকিক মন্তে সিদ্ধ সাপের বিষ নাশে।। তেন (৪) কলি-বিষ নাশে লৌকিক কীর্ত্তনে। নাম দেব করিবা নিকট প্রণামে॥ পণ্ডিত সব যত পঢ়ে ভাগবত পুরাণে। কেবা না বুঝয়ে লোক লোকিক আখ্যানে॥ সে অৰ্থ বঝিতে ফল পাই বা না পাই। সেই সব বিচার বুঝহ তার ঠাঞি॥ যে জন পণ্ডিত বলি ধরে অহঙ্কারে। পুরাণ ভাগবত তার আছে ভারে ভারে॥ যে জনার অধিক নাহিক বিপত্তি। গোপাল-চরণে তার থাকুক ভকতি॥ ভাষাদোষ না বাছে ভাবনা (৫) মাত্ৰ জানে। রসের বচন তুই রহিয়া বাখানে ॥ কিবা মোর হেন যারা আছে গুণবন্ধে। তার লাগি করিব পাচালী প্রবন্ধে॥ ভাবুকের পরায়ণ যোগীর সব রস। রসিক জনের যেন মূর্ত্তিমান রস॥

<sup>(</sup>১) দিগুণ।

<sup>(</sup>२) গৰ্বা।

<sup>(</sup>৩) লৌকিক (প্রাক্ত) ভাষায় এই গ্রন্থ লিখিলাম, বলিয়া উপহাস করিও না। (৪) সেই প্রকার।

<sup>(</sup>c) যিনি শুধু ভাব মাত্র পরিগ্রহ করেন।

ইহলোকে পরলোকে হিত উপদেশ। গোপালদেবের কেলি কৌতুক বিশেষ॥ বিষয়ীর প্রাণধন বৈরাগীর ফল। বৈষ্ণব জনের ভাও সভার সকল।। পদ হুই শুনিলে মরম নাহি পাই। কি রস চিনির কোণা জিহ্বায় ছোয়াই॥ রসিক জনেই জানে রসের চাতুরী। জিহ্বা বিনি কোন অঙ্গ না লয়ে মাধুরী॥ যাকে যার অভিকৃচি সেসি (১) তারে ভায়ে। পল্লব ছাড়িয়া উট্ট কণ্টক চিবায়ে॥ সব কালে সম্পদে কোথায়ও নাহি যায়। সকল মধুরে কেহো কিছু নাহি পায়। সব ভাল ফলে মালা নাহি গাঁথে মালী। সর্বাক্ষণ মধুর না কুরুলে কে†হিলি॥ (২) সকল মধুরে এক ঠাঞি নাহি সিধি। অমৃত উগারি বিষ উগারে পয়োধি॥ হেন মতে দোষ গুণ দেখিয়া সংসারে। দোষ আচ্ছাদিয়া গুণ করিবে প্রচারে॥

# মথুরা-বর্ণন।

অচ্ছিদ্র মথুরা-পুরী নাম মনোহর।
যাহার তুলনা নাহি ত্রৈলোক্য ভিতর ॥
মরকত-মণিতে বান্ধিল ঘাট বাট।
স্থবর্ণ-রচিত ঘর রত্নের কপাট॥
চূড়ার কলসে পরশিল শশধরে।
মেঘের বিশ্রাম-ধাম রজত প্রাচীরে॥
স্থগন্ধি কুস্কম বলি যার নাম আছে।
সে সব রোপিল আবাসের কাছে লাভ্রাকিক বান্ধিল কেলি-সরোবর কাছে।
মালিকে রাখিল পারিজাত গাছে গাছে॥

কংসের রাজধানী।

<sup>(</sup>১) তাহা সে তাহাকে।

<sup>(</sup>২) সর্বাদা কোকিল কুহরিলে তাহা মধুর হয় <mark>না।</mark>

কেতকী-কুস্থম-ধূলি দেখিয়ে নগবে।
যে অঙ্গে দেখিএ সেই অঙ্গে অলঙ্কার।
না জানি বিধাতা জানে কত পরকার॥
না দেখিল গায়ে বিনি স্থগন্ধি-চন্দনে।
কর্পূর তামূল বিনি না দেখি বদনে॥
স্থগন্ধি-কুস্থম বিনি না দেখিএ কেশে।
মদন সহিত কিছু না দেখি বিশেষে॥
সভেঞি স্থন্দর আরো মনোহর ভাতি।
বিনি না পুছিলে কারো না জানিএ জাতি॥(১)

রজনীতে ভয় কিছু নাহি পুরজনে। হাতে ধন্তু নগরে জাগএ পাঁচ বাণে (২)॥ পথের দোপাশে সারি সারি রামকলা। লম্বে হেম-কলস উপরে জয়মালা॥ কৌতুকে নাগরী সব দেখে চন্দ্রসারে। মদনে পাতিল যেন চান্দের পসারে॥ যবে সে রাবণ যেন হএ দশমুখ। তবে কিছু অন্তভই মথুরার স্থথ। হাটে কলরব শুনি হেন লয় মনে। পুনরপি কেবা করে পয়োধি মথনে॥ ব্রহ্মাতে যতেক মনে করিবারে নারে। তভু অন্ত নাই সব একেক পদারে॥ যেথানে প্রসারা লোক তার কাছে কাছে। মধুয়ে বেটিয়ে (৩) যেন মধুমাছি আছে॥ জন-কলরবে কেহো কারো না শুনে বচনে। আখরে লেখিয়া দেই যার যেই কামে॥ মথুরা-মহিমা কেহো কহিতে না জানি। কংসরাজার যেই খানে রাজধানী॥

ব্রহ্মাএ যাহার ডরে জপমালা করে। মহেশ যাহার ডরে ভিকুক আচরে॥

কংস-শুয়ে দেবগণের ছরবস্থা।

যায়না।

(২) কামদেব।

(৩) বেষ্টিয়া।

<sup>(</sup>১) সর্বশ্রেণীর পরস্পরের প্রতি ব্যবহার দর্শনে কোন পার্থক্য বুঝা

ইন্দ্র সে যাহার ডরে স্থমের-শিখরে। দশদিগ ভালিতে সহস্র আখি ধরে॥ যমের মহিষ রুষ মহেশের নিঞা(১)। কুবেরের ধন আনে শকট ভরিঞা॥ দান-পরিবাদ-ভয়ে বলি রসাতলে। মাথার মণির ভয়ে বাস্থকি পাতালে॥ যাহার প্রতাপ-তাপে সমুদ্র শুষিল। নিজ মদ-গর্কজলে পুনঃ তা পূরিল। তেঞি সে আজিহো নাহি হয় জল শুধি (২)। সভেঞি মলিন জল দেখিএ জলধি॥ কংসরাজ-ভয়ে বন্দি যথাবিধি জলে। বিনি ধ্যে অগ্নি জ্বলয়ে ঘরে ঘরে ॥ অগ্নির যাতনা কহিতে না যুৱায়। যেই যেন মত বলে তেন মত হয়॥ কুস্থম-পত্ন-ভয়ে যার উপবনে। চামরের বায় বিনি বহয়ে পবনে॥ সর্ব্বকাল স্থপূর্ণ উজএ শশধরে। দেবে হো না থায় অংশ কংসরাজ-ভয়ে॥ যার বন্দি জল নয়নাঞ্জন জলে। আজিহো যমুনা বলি রহে কিতি-তলে॥ উচারিল জলনিধি যার মথনের ভয়ে। হইয়া শরণাগত পরিখা বোলায়ে॥ হিমালয় ধবল যাহার যশোরায়ে। যার যশ ঘর্মবিন্দু ক্ষীরোদ বোলায়ে॥ যার বল প্রতাপে পৃথিবী টলবলে। তাহার তুলনা দেউক মন বাউলে॥

কথায় হাতের শঙ্ম দর্পণেতে দেখি। কংসের কথা শুনিলে আনের কথা লেখি॥ আর কি কহিব যার বধের কারণ। অজ হঞা গর্ভবাস কৈল নারায়ণ॥

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

গোপাল-বিজয় নর শুন মনোহরে। বিনি নায়ে পার হবে সংসার-সাগরে॥ কহে কবিশেথর সংসার পরিহরি। মথুরার লোক দেথে আপন আথি ভরি॥

# অভিরাম দাসের গোবিন্দ বিজয়।

( রচনা-কাল সপ্তদশ শতাকী।)

২০০ বৎসরের ঊর্দ্ধ কালের প্রাচীন পুথি হইতে নকল করা হইল।

# শ্রীকৃষ্ণ-কর্তৃক দাবাগ্নি-নিবারণ।

এমন শ্রীবৃন্দাবন যমুনার মাঠে।
রাম কান্থ প্রত্যহ চরান ধেন্থ গোঠে।
তপ্তানিল সঘর্মা নিদাঘ-ঋতু কাল।
চরায় গোধন যত গোবিন্দ গোপাল।
দক্ষিণ আবর্ত্তে বায়ু বহে সেই বনে।
আচম্বিতে দবদাহন জন্মিল কাননে।
চারিদিগে দাবানল পুড়ি ধায়।
মধ্যে গোপাল সব গোধন চরায়।
প্রতপ্ত প্রচন্ত ক্যি বড়ই বিপক্ষ।
প্রাণ-ভয়ে বন-জন্তু ধাএ কত লক্ষ।
ব্যাল ঘৃষ্টি মর্কট মহিষ ঋক্ষ সৈল্য।
তাসে ধার্য উত্তে পুচ্ছে সভয় বৈকুল্য।
উর্দ্ধ মাথে উভ হাতে রুক্ষ পানে চাঞা।
মুথে না নিঃসরে কথা কাঁদে দূরে রঞা।

দাবাগি।

শিশুদিগের স্কাতর প্রার্থনা। কৃষ্ণ রক্ষ কৃষ্ণ রক্ষ অগ্নি লএ প্রাণ।
ঠাকুর কৃষ্ণ মোর কর পরিত্রাণ।
যত যত গোপ-শিশু ধেন্ন লাথে লাথ।
পালাইতে পথ নাই পড়িল বিপাক।
চারিদিগে বেড়ায় অগ্নি পালাইতে নাঞি।
এবার কেমনে ভাই রাখিবে কানাঞি।

বিষ জল থাঞা প্রাণ গেল সভাকার।
না জানি কেমন মন্তে করিলে উদ্ধার ॥
অজাগর গরাসিলেক তাহে জীয়াইলে।
এবার বিষম ভাই সঙ্গটে পড়িলে ॥
চারিদিকে অনল-পর্ব্বত ভয়ঙ্কর।
পালাইতে পথ নাই পড়িল পাথর ॥
এত দিনে অনলে পুড়িয়া প্রাণ যায়।
তোমা বিনে গতি নাই না দেখি উপায় ॥
অনলে পুড়িয়া মরি নাই ছঃখ হৃদি।
তোমা হেন আর নাথ না মিলাব বিধি ॥
না জানি কানাই ভাই কিবা মায়া জানে।
ঐ গুণে পুড়া মরি না পুড়ি আগুনে ॥
আমরা পুড়িঞা মরি তার নাঞি দায়।
পাছে আগুনের আভা লাগে তোমার গায়॥

কি জানে বনের পশু পীরিতি কি বুঝে। তবে কেনে তোমার পীরিতে মন মজে।। হের দেখ ধেনু সব বাচ্ছা লঞা কোলে। তোমা পানে চাঞা সব কান্দিছে আকুলে॥ তের দেখ বন-জন্ত উভ মুখ হঞা। কান্দিছে সকল পশু তোমার মুখ চাঞা॥ মরি মরি কানু ভাই তারে নাঞি যাই। মইলে (১) তোমার লাগ পাছে নাঞি পাই॥ অনেক জনম তপ কর্যাছিলু দেখি। তোমা হেন ঠাকুর পাইল এই তার সাথী॥ যে হৌক সে হৌক রুঞ্চ আমা সভাকার। তুমি মেনে প্রাণ লঞা যাহ আপনার॥ নন্দ-যশোদার প্রাণ গোকুলের চান্দা। সভাকার প্রাণ তোমার ঠাঞি বান্ধা॥ বলিতে বলিতে কামু আইলা নিকট। তরাসে বরজ-শিশু করে ছটফট॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

শিশুর কাতর দেখি কমললোচন। লাঁফ দিয়া ঝাঁপ দিল অনলে তখন।।

ধরিঞা অনল ক্লম্ভ করিল অঞ্জলি।
পাবক করিল পান দেব বনমালী॥
নির্বাণ হইল অগ্নি নির্দ্যল সকল।
অমর-মণ্ডলে হৈল গোবিন্দ-মঙ্গল॥
অনিঃসর-বচন (১) হইল গোপ-শিশু।
অানন্দে সিঞ্চিত হৈল কাননের পশু॥
তৃপ্ত হৈল গগনে স্বয়স্তু নির্জ্জর
দেবগণ পুষ্পারৃষ্টি করে নিরন্তর॥
গোবিন্দ-পদারবিন্দ-মকরন্দ-পানে।
গোবিন্দ-বিজয় অভিরাম দাস ভণে॥

## প্রলম্বের উত্যোগ।

ক্তম্ণের মহিমা-কথা গোপাল বালকে।
প্রতি ঘরে ঘরে কহে গোকুলের লোকে॥
শুনিঞা আশ্চর্য্য কথা সভার বিশ্বয়।
মন্ত্র্য্য-শরীর কৃষ্ণ কদাচিৎ নয়॥
এমন বিষম অগ্নি কেবা করে পান।
কাহার সাহস ভাই এমন বন্ধান॥

কংসের মৃত্যুভয়।

দাবাগ্নি-মোক্ষণ কথা শুনি রাজা কংস।
ক্রিণে ক্ষণে সচকিত ভোজরাজ-বংশ॥
জানিল নিকট মৃত্যু নাহিক অন্যথা।
কি আর সাধিব কার্য্য কারে কব কথা॥
আপনার ভূজ-পরাক্রম বলবানে।
জয় কৈল স্থরাস্থর রক্ষ নাগগণে॥
হেন রাজ-চক্রবর্তী কংস নাম ধরি।
রহিল এ ছঃখ মনে গোপ-হাতে মরি॥
ধিক্ ধিক্ আমার যতেক অন্তরে।
ধিক্ মোর গাত্রমিত্র পুরজনকেরে॥

যত কৈল পুরুষার্থ গেল সে বিপথে। অপমৃত্যু হয় কিনা গোয়ালের হাতে॥ এতেক স্মঙরিঞা রাজা কান্দয়ে অধীর। দেখিয়া সলজ্জ পাত্র মিত্র নতশির॥

হেনকালে প্রলম্ব উঠিল যোড়হাতে। অবধান নরপতি কি হেতু মন ব্যথে॥ শুনিলে তোমার ভয় শক্র পায় আশ। কার ভয় এ জগতে আমি যার দাস॥ পাইলে আদেশ যাই গোকুল-নগরী। অবহেলে মারিব সাধিয়া দিব বৈরি (১)॥ শক্র মারিবারে বল বৃদ্ধি তুই চাঞি। মহাবলবান হৈলে শক্রকে না পাই॥ যার বুদ্ধি আছে তারে বলবান গণি। নির্বাদ্ধি-জনার বলে কভু না বাখানি॥ আজি মোরে প্রসাদ করহ কংসাস্থর। ক্লফরে মারিয়া ভয় দিব তিন পুর॥ প্রলম্ব-আরম্ভ-দন্ত শুনি কংসরাজা। নানা বস্তু অলঙ্কারে কৈল তার পূজা॥ যামিনী জাগিয়া হুষ্ট রহে নিকেতনে। ক্ষণ-ভাবে রহে রাত্রি পোহায় কেমনে॥ মৃত্যুকালে যে পুরুষে যে ভাবনা উঠে। পুনর্জন্মে সে জনার সেই রূপ ঘটে॥ গোবিন্দ-পদারবিন্দ-মকরন্দ পানে। গোবিন্দ-বিজয় অভিরাম দাস গানে॥

<sup>(</sup>১) শক্রতা সাধন করিব।

# নরসিংহ দাসের হংস-দূত।

(রচনা-কাল খৃঃ সপ্তদশ শতান্ধী। রঘুনাথ দাস ভাগবত অবলম্বনে সংস্কৃত হংসদৃত প্রাণয়ন করেন। নরসিংহ দাস তাহারই অমুবাদ করিয়াছেন।

গ্রীকৃষ্ণ-শৃন্ত বৃন্দাবন।

এই মত দঢ়াইয়া (১) সব গোপীগণে।
ধীরে ধীরে যান সভে সেই বৃন্দাবনে॥
যমুনার তীরে গেলা সব সখীগণে।
সেই স্থানে শিশু বৎস দেখিল নয়নে॥
কোন শিশু ভায়া বলি ডাকে উভরায়।
কেহ কেহ ক্ষেত্র মহিমা-গুণ গায়॥
হাম্বারব করে কেহু দন্তে তৃণ করি।
তা দেখিয়া আকুল হইলা ব্রজনারী॥
সেই বন ছাড়ি গেলা নীপ-(২) তক্তলে।
শূস্য দেখি সেই স্থান আপনা পাসরে॥

সে স্থানে বসিয়া গোপী করে অনুমানে। এই থানে দেখিলাম রূপ বিকাল বিহানে॥ পদের উপরে পদ ত্রিভঙ্গ হইয়া। আর না শুনিব বাঁশী জলেতে আসিয়া॥ পীত-ধড়া পরিধান গলে বনমালা। সেই নীপ-তরুতলে কে হরিল কালা॥ শিথিপুচ্ছ চূড়ে তায় উড়ে মন্দ বায়। বিধি নিদারুণ হইয়া থুইল মথুরায়॥ ধিকৃ ধিক্ যাউক মোর এ ছার জীবনে। পীরিতি এমন হবে জানিব কেমনে॥ এই মত গোপী সব ভাবে রুষ্ণ-কথা। কদম্বের তলে আসি পাইল বড় ব্যথা॥ সেই স্থান ছাড়ি যান অনেক যতনে। কুঞ্জবনে যায়্যা তবে দিল দরশনে॥ সেই সে বনের কথা কহনে না যায়। তাহাতে বসস্তকাল হইল উদয়॥

গোপিকাগণের বিরহ।

হংসদূত-কথা ভাই কেবল বিরহের শোকে। দাস গোস্বামী ইথে করিলেন শ্লোকে॥

সেই শ্রাম বন্ধু বিন্তু বনবাসী হন্তু। হৃদয়ে জাগিছে সেই খ্রাম-রূপগুণ॥ মধুমাস পেয়ে তরুগণ বিকশিত। নূতন পল্লবে বন অতি স্থশোভিত॥ কাঞ্চন পলাশ ফুল নানা জাতি যুঁথী। চম্পক নাগেশ্বর আর পুষ্প নানা জাতি॥ নানা জাতি পুষ্পে বন হইয়া বিকশিত। ভ্রমর বুলয়ে তাথে হয়্যা আনন্দিত॥ সকল বিরহিগণ হইয়া ন্যবান্। মন্দ মন্দ মকরন্দ সদা করে পান।। মলয় প্রন বহে অতি স্থাতিলে। নানা পুল্পে অলিগণ মধু খায়্যা বুলে॥ দেখি সখীগণ সব করি অনুমানে। এক কথা কহি সখি যদি লয় মনে॥ হেন কালে ভূজ উঠি অগ্য বনে গেল। অকস্মাৎ আসি তথা মেঘ উপজিল॥ তাহা দেখি ময়ুর ময়ুরী নৃত্য করে। ত্বহে তুহা প্রেমে মাতি আপনা পাসরে॥ ময়ূরের নৃত্য দেখি বলে গোপীগণে। বিরহ বাঢ়ল গোপীর ক্লম্ম্ন পড়ে মনে॥ হা ক্লফ হা প্রাণনাথ বছ নিদারুণ। তোমার কারণে মোরা ফিরি বনে বন॥ আমরা অবলা জাতি তাহে বিরহিণী। তোমার বিচ্ছেদে দেহে না রহে পরাণী॥ মেঘের বরণ দেখি কান্দে গোপীগণ। চক্ষু মেলি না দেখিব কালিয়া-বরণ।।

হেন কালে কোকিলের শব্দ আচম্বিতে। শুনিঞা রাধিকা দেখি হইলা মুদ্ভিতে॥ চতুর্দ্দিগে বেঢ়ি সখী আকুলিত হৈয়া। কেহো জল আনি দিছে মুখেতে ঢালিয়া॥

নামতীর মৃচ্ছা।

## বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

রাধা রাধা করি কেহ ডাকে তার কাণে। কেহ বলে রাইর বাহির হল্য প্রাণে।। অগুরু চন্দন চুয়া দেখি স্থশীতল। পদ্মপত্রে করি কেহ আনি দেয় জল।। ললিতা বসিলা তারে কোলেতে করিয়া। কেহ বা দেখয়ে তার কণ্ঠে হাত দিয়া॥ ধিকি ধিকি করে কণ্ঠে খাস মাত্র আছে। কেহ বা বাতাস করে রয়্যা তার কাছে॥ সতত আছিলা রাই বিরহিণী হঞা। কুকার্য্য করিলুঁ মোরা বনেতে আসিয়া॥ একে সে নিকুঞ্জ তাথে কোকিলের ধ্বনি। তাহাতে কেমনে প্রাণ ধরে বিরহিণী॥ বিধি কৈল অবলা যে তাহে কুলবতী। ক্লফের বিচ্ছেদে মোর হল্য হেন গতি॥ এই মতে গোপীগণ চৌদিকে বেডিয়া। একদৃষ্টে রহে সবে রাই-মুখে চায়া॥ ললিতা ইঙ্গিত কৈল সব স্থীগণে। একথানি কুড়্যা ঘর করহ নির্মাণে॥ তাহার আদেশে কাষ্ঠ আনিল ভূরিতে। নিরমাঞা কুড়াা ঘর ছাইল পদ্মপাতে॥ পদ্মপাতের শ্যা তাথে শোয়াইয়া। পুষ্প আচ্ছাদনেতে রাখিল রাই লইয়া।।

পদ্মপত্রের কুটীর।

इःम-দर्भन।

তবেত ললিতা উঠি করিলা গমন।

যমুনার তীরে গিয়া দিলা দরশন॥

দাগুইয়া যমুনার তরঙ্গ দেখিতে।

হেন কালে হংস বক আইলা আচম্বিতে॥

অতি মনোহর রূপ দেখিতে স্থনর।

সেই মুথে আইসে হংস গমন মন্থর॥

আসি উত্তরিলা সেই ললিতা-সন্মুথে।

যমুনার জল দেখি পান কৈল সুথে॥

কুড়্যা এক নিরমাঞা তাথে আইলাঙ শোয়াইয়া সব সথী থ্য়্যা তার পাশে। জল নিতে আইলাঙ আমি আসি দেখা দিলে তুমি বিরহিণীর পূর্ব্ব অভিলাষে॥

ব্রহ্মার বাহন তুমি তোরি নিবেদিয়ে আমি রূপা করি করহ আরতি।

হঃথের বারতা লয়্যা কহগা ভামেরে যায়্যা বনবাসী হৈল কুলবতী ॥

তোমা সঙ্গে প্রীতি করি যত গোপ-কিশোরী কুল শীল সব তিয়াগিয়া।

স্থাইবে যতন করি কি দোষে ছাড়িলে হরি দেখা দেহ বারেক আসিয়া॥

যেখানে যে কৈল লীলা বালকের সঙ্গে খেলা তাহা দেখি ফিরে গোপীগণ।

যেত্রি তোমা মনে পড়ে ধৈরয ধরিতে নারে দংবাদ-প্রদান। হেন বুঝি হারাই জীবন॥

সদাই থাকিয়ে বসি সেই সে শরংশশী তোমা রূপ করিএ ধেয়ানে।

বিষম পীরিতি করি বধিলে আভীর নারী অপ্যশঃ হইল ভূবনে ॥

মলিন বদন সদা কিবা রাত্রি কিবা দিবা ফিরে তারা আকুলিত হৈয়া।

তুমি নিদারুণ হলে গোপীগণে পাসরিলে স্থাে আছ মথুরা আসিয়া।।

মনের যে ত্রঃখ যত তাহা বা কহিব কত ় কহিতে মরমে লাগে ব্যথা।

পীরিতে ছাড়িলে ঘর তনু হইল জরজর ভাবিতে গুণিতে গুণ-কথা ॥

বার মাসের যত ছঃখ কহিতে বিদরে বুক গুমরি গুমরি উঠে প্রাণ।

বিধি কৈল অবলা তাহে সহে এত জালা পীরিতি বিষম বলবান্ ॥

বিরহ-যাতনা-কথা হংসে কহে ঐললিতা আপনার বিরহ-কারণ ৷

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় ।

জনম গোঙাব স্থথে কথন না পাব ছঃথে

একে একে শুন বিবরণ ॥

কুলের আমরা নারী প্রাণ কি ধরিতে পারি

শ্রাম বন্ধুর না শুনি বচন।

ললিতা কহেন শুন

নরসিংহ দাস বিরচন ॥

#### গোপিকার বারমাসী

কহিয় কান্তুরে হংস কহিয় কান্তুরে।
অভাগিনী গোপী তার মনে নাহি ত্মরে॥
শুন হংসবর তোরে করি নিবেদন।
বার মাসের স্থুখ তুঃখ করহ শ্রবন॥
পাইল অগ্রান মাসে নবীন পীরিতি।
কাত্যায়নী ব্রত করি পাইল ক্লম্পতি॥
একে একে গোপীগন বন্দিল চরন॥
সেই মাসেতে হইল প্রেমের অন্তুর।
এত কি জানিব তুঃখ দিবেক অক্রর॥

আইল পৌষ মাস হিমের প্রভাবে।
শীত বলি নাহি জানি ক্ষেত্র উন্মাদে॥
সথী চারি পাঁচ মেলি কাথে কুন্ত করি।
যমুনায় ভরিতাঙ জল চাঁদ-মুথ হেরি॥
জলকেলি গতাগতি করি ঐ ছলে।
সথী সব হইতাঙ জড় কদম্বের তলে॥
শীত বলি না জানিতাঙ শ্রাম সঙ্গে রয়া।
এই পৌষে মরে তারা কান্দিয়া কান্দিয়া॥
একে সে বিরহ-জালা হিম করে তায়।
কহিয় শ্রামেরে তারা বড় তুঃখ পায়॥

মাঘ মাসে থাকিতাঙ নানান কৌতুকে।
আপনি হইয়া দানী রহিত রাজপথে।
শ্রাম সঙ্গে মাঘ মাসে রহিতাঙ বিদিয়া।
দধি হুগ্ধ ঘুত ঘোল পদরা দাজিয়া।
আই ছলে ক্ষেও বেড়ি রহিতাম বিদিয়া।
কত রদকথা ক্ষণ্ণ কহিত হাসিয়া।

ক্ষীর ছানা নবনী দিতাঙ চাঁদ-মুথে।
এই রূপে বিহার করিতাঙ নানা স্থথে।
এই মাঘ মাসেতে কান্দিয়ে দিবা নিশি।
আর না শুনিব বাঁশী কদম্বতলে আসি॥
স্থথদ কদম্বতলা কালিন্দীর কূল।
প্রাণনাথ বিনে দেথি আন্ধার গোকুল॥

সেই সে ফাগুন মাসে সথী সব সঙ্গে।

দিবা নিশি নাহি জানি থাকি নানা রঙ্গে॥

সেই শ্রাম বন্ধুরে বেড়িয়া গোপীগণে।

আবির কুস্থম চুয়া স্থগিন্ধি চন্দনে॥

দোলনীতে বসাইয়া দোলায় শ্রাম রায়।

কোন কোন গোপী অঙ্গে চামর চুলায়॥
বীণা আদি নানা যন্ত্র করিয়া স্থতান।

আনন্দে মাতিয়া গোপী ক্ষণগুণ গান॥

সে সব স্থেথর দিন ইবে গেল দ্রে।

ফাল্পনেতে কিবা করে শ্রাম মধুপুরে॥

সেই সব লীলারস যেঞি মনে পড়ে।

নিভান অনল যেন ফুক দিয়া জালে॥

মধু মাসের কথা কি কহিব আর।
এই ত দাদশ বনে করিতাঙ বিহার॥
নানা পূজা বিকশিত বসন্ত-সময়।
নবীন পল্লব তক্ষ নম্রবান্ হয়॥
মধুমাসে মন্ত ভূঙ্গ কোকিলের ধ্বনি।
শ্রাম সঙ্গ বিনে আর কিছুই না জানি॥
নানা ফুল তুলি মালা গাথিতাঙ সদাই।
ইবে মালা কারে দিব ক্লফ হেথা নাঞি॥
তথন ছিল মধু মাস ইবে পাপ হল্য।
ক্লফ বিনে মধুমাস কান্দি গোঙাইল॥
এই সব কথা হংস কহিয় তাহারে।
বিরহিণী রাধা পোড়ে বিরহ-অনলে॥

বৈশাথের তাপ অঙ্গে সহা নাহি যায়। অগুরু চন্দন আদি দিয়ে শ্রাম গায়॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

কৃষ্ণ সঙ্গে ক্রীড়া করি যমুনার জলে।
পদ্ম-উৎপল-মালা দিতাঙ তার গলে।
ছই চারি সথী কৃষ্ণে কোলেতে করিঞা।
গন্তীর যমুনা জলে দিথাঙ ভাসাইয়া॥
আড়ি ডুড়ি (১) থায় গোপী মনে ভয় পায়া।
পুনরপি যান কৃষ্ণ দয়াবান্ হইয়া॥
জনে জনে তোলে গোপী বাহুতে ধরিয়া।
সাঁতারিয়া যান কৃষ্ণ কৌতুক করিয়া॥
এই রূপে গ্রীয়কালে করি জলকেলি।
কৃষ্ণের বিহনে মোরা জল নাহি হেরি॥

জৈষ্ঠ মাসের স্থথ এইত কাননে।
নানা ফল আদি ক্ষণ্ণে করাথ্যাম ভক্ষণে॥
নারেঙ্গ ছোলেঙ্গ টাবা আর নারিকেল।
আপনি গোপীর মুথে দিথেন সকল॥
সেই জ্যৈষ্ঠ মাসে মোরা ফল পানে চায়া।
হেট মুথে বহি মোরা মরণে মরিয়া॥

আইল আষাঢ় মাস বরিষা-উদয়।
সদা থাকি রুষ্ণ সঙ্গে নাহি কোন ভয়॥
নব মেঘ আচ্ছাদিয়া সদা হয় জল।
গোবৰ্জনের গুহাতে নিৰ্ম্মাণ কৈল ঘর॥
মনোহর শয্যাতে শয়ন গুণমণি।
চৌদিকে বেড়িয়া রহে সকল গোপিনী॥
কেহ বা বাতাস করে কেহ চাপে গা।
তাম্বল যোগায় কেহ চাপি রাঙ্গা পা॥
এ সব স্থাথেতে গোপী বঞ্চিত হইল।
আমা সভা তেয়াগিয়া প্রাণনাথ গেল॥
আষাঢ়ের মেঘ দেখি মনে করি তুঃখ।
হেদেবে দারুণ বিধি ঘুচাইলি স্থখ॥

শ্রাবণ মাসেতে সব স্থীগণ সঙ্গে।
দোলনীতে বসাইয়া দোলায় নানা রঙ্গে॥

<sup>(</sup>১) খাবি ; পূর্ব্ববঙ্গে "হাবি ডুবি"।

কথন গোপিকা বৈদে কভু খ্যাম রায়।
চৌদিগে বেড়িয়া গোপী পঞ্চরস গায়॥
সেইত প্রাবণ মাসে শোকেতে নিদান।
আমা সভার প্রাণ হর্যা লয়্যা গেল খ্যাম॥

ভাদ্র মাসের স্থথ কি কহিব আর ।

যমুনার তীরে নাথ করিতাঙ বিহার ॥

একদিন মোরা সব করি অন্তমান ।

বড়াই প্রমাণ করি সাধি নিজ কাম ॥

মাধবী তরুর তলে লয়া গুণমণি ।

সদাই আনন্দে থাকি কিছুই না জানি ॥

সেইত ভাদর মাস পাপ হৈল মোরে ।

সব স্থথ দরে গেল রুষ্ণ নাই ঘরে ॥

আইল আখিন মাস শরৎ সময়।

একদিন বিকে যাই তেজি কুলভয় ॥

রাধা আদি গোপী বড়াই সঙ্গেতে করিয়া।

যমুনার কুলে সভে উত্তরিলা গিয়া ॥

যমুনা গভীর দেখি প্রাণ কাঁপে ডরে।

চল চল অগো সই ফির্যা যাই ঘরে ॥

গোঠে থাকি রুষ্ণচন্দ্র জানিলা কারণ।

নোকা লঞা গোঠ হতে দিলা দরশন ॥

একে একে গোপীরে যমুনা কৈল পার।

আমা সভা দয়া করি হৈলা কর্ণধার॥

এমন পীরিতি ওরে সেই গেলা ছাড়ি।

শুন্তা হৈল ব্রজের অভাগী গোপনারী॥

যমুনার জলে যাত্যে যেঞি মনে পড়ে।

এ সব সংবাদ হংস কহিও বন্ধুরে ॥
আইল কার্ত্তিক মাস পুণ্যের সময়।
শরৎ পূর্ণিমাশশী হইল উদয় ॥
বৃন্দাবনের নিকুঞ্জে অতি রম্যস্থানে।
মুরলীতে ডাকে শ্রাম ধরি রাধা নামে॥
রহিতে না পারি ঘরে গেলাঙ সেই স্থানে।
একে একে জড় হৈলাঙ সব গোপীগণে॥

#### বঙ্গ দাহিত্য-পরিচয়।

শ্রামরূপ হেরি আথি পালটীতে নারি।
আনন্দে ফিরিয়া বুলি সব গোপীগণে॥
এক গোপী এক রুষ্ণ হৈলা সেই স্থানে।
রাস আদি লীলা করে করি আলিমনে॥

অবলার সঙ্গে প্রেম অধিক বাড়ায়া। তাহারে উচিত নহে গেলেন ছাডিয়া।॥ তুকুল ছাড়িয়া মোরা লইলুঁ শরণ। তাহারে সঁপিলুঁ মোরা এ রূপ-যৌবন॥ অনাথিনী হইলুঁ মোরা প্রাণনাথ বিন্তু। বিরহিণী হইয়া ফিরি লইয়া শুধা তমু॥ নিশি গেলে চক্র যেন হয়ত মলিন। ক্লফবিনে তেমতি ফিরিয়ে গোপীগণ॥ জল গেলে হয় যেন মীনের মরণ। কৃষ্ণ বিমু তেমতি হইল গোপীজন॥ প্রাণ গেলে হংস হে শরীরে কিবা করে। গৃহস্থ ছাড়িলে যেন শৃত্য হয় ঘরে॥ এই তাপে বনবাসী কহিবে সকল। তোমার কারণে গোপী সদাই বিকল।। হংসদৃত ইতিহাস গোপীর বচন। নরসিংহ দাস কহে শুন সর্বজন॥

শুন হংস কি দোষে ছাড়িলা গুণমণি। কহিতে সে সব কথা উঠয়ে আগুনি॥ কেলি-কদম্ব গাছ আছে সারি সারি। মল্লিকা মালতী যুঁথী নানা আদি করি॥ রাস বিহারেতে মত্ত হৈলা স্থীগণে। অঙ্গের বসন থসি পড়ে সেই স্থানে॥

ক্ষে বেড়ি নৃত্য করি ছিলা গোপীগণে।
সেই নৃত্যে নম্রবান্ হইলা তরুগণে।
বৈই বৃক্ষে হেলান দিয়া ছিলা চক্রাবলী।
গুলা লতা দেখি তবে দেখিবে সাতলি (১)।

<sup>(</sup>১) পর্কতের নাম।

আর সব সথীগণ ছিল্য যত জনে। রুফ্ণের বরণ বুক্ষ দেখিবে সেই স্থানে॥

দেখিবে পুতনা রাক্ষসীরে সেই স্থানে।
পুশের সৌরভে আনোদিত হয় ছাণে॥
দেখিবে ক্ষের পদচিক্ত মনোহর।
ধ্বজ-বজ্ঞাস্কুশ-রেখা তাহার উপর॥
তার পিছে রাই-পদ দেখিবে মন দিয়া।
আর সব গোপীগণ চৌদিকে বেড়িয়া॥
মধুপানে মত্ত হৈয়া গুঞ্জরে ভ্রমর।
কোকিলের ধ্বনি তথা হয় নিরন্তর॥
ক্তন হংসবর তোমায় কি কহিব আমি।
ক্ষণেক বিশ্রাম করি শীঘ্র যাবে তুমি॥
সতত বহয়ে তাথে মলয় পবন।
দেখি পাসরিবে তবে যত পরিশ্রম॥

অতি সে নিগৃঢ় স্থল কহিল তোমায়। বসন্ত-বাতাস তাহে বহয়ে সদায়॥ আপন মনের কথা কহিল যে আমি। বুঝিয়া করিবে কার্য্য চতুর বট তুমি॥ অনেক যতনে যাবে সেই বন ছাড়ি। তাহা বই দেখিবে আভীর-(১) বুল-নারী॥ রামক্লফ্ড রামক্লফ্ড বলে দিবানিশী। ক্লম্ভ বিনে তাহার মলিন মুখশশী॥ নন্দ যশোদা আদি দেখিবে সেই স্থানে। রামক্লফ বিনে তারা অন্ত নাহি জানে॥ নিরবধি থাকে তারা পথ পানে চায়া। কবে আর দেখিব ক্লম্ভ নয়ন ভরিয়া।॥ দেখিবে সে নন্দরাণী আছে দাণ্ডাইয়া। অস্থিচর্ম্ম-সার তার ক্লফের লাগিয়া॥ দেখিতে না পায় রাণী নয়নের জলে। ক্ষণে কত বার ডাকে কানাই কত দুরে॥

হংসের পথ নির্ণয়।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

আর তাহে রোহিণী ছাড়িল ব্রজপুরে। দ্বিগুণ বাড়িল শোক নিবারিতে নারে॥ তা সভারে দেথিয়া কহিবে প্রিয়বাণী। ক্লফের সংবাদ গো আনিয়া দিব আমি॥

সেই বন ছাড়িয়া যাইবে অন্ত বনে।
যেথানে বালক সঙ্গে কর্যাছেন ভোজনে॥
সেথানে মলয়-পত্র আছত্র পড়িয়া।
ছিজপত্নী-স্থানে অন্ন আনিলা মাগিয়া॥
তবেত যাইহ তুমি সেই বন ছাড়ি।
তার পরে দেখিবে গোপের পূর্ব্ববাড়ী॥
সপ্ত দিবস ইন্দ্র ঝড় বৃষ্টি কৈল।
তথির কারণে নন্দীধরে বাড়ী কৈল॥
এইত পথের দিশা ললিতা কহিল।
হংসদূত-ইতিহাস নুসিংহ রচিল॥

# অচ্যুত দাসের কৃষ্ণ-লীলা।

এই গ্রন্থের একথানি মাত্র খণ্ডিত পুথি পাওয়া গিয়াছে। উহাতে ৪—১৫২ পত্র (প্রত্যেক পত্রে ২ পৃষ্ঠা, স্কৃতরাং মোট ২৯৮ পৃষ্ঠা) পর্যান্ত আছে। পুথি প্রায় ২৫০ বংসরের প্রাচীন হইবে।

অক্রের আগমন।

অক্র-দর্শনে নন্দের আনন্দ। একদিন অক্র নামেতে এক জন।
ব্রজেরে (১) আইল করি রথ আরোহণ।।
ব্রজপতি নন্দেরে দিলেন রাজ-লিখা।
শিরোধার্য্য করিঞা নিলেন সেই সখা।।
কহিল কি ভাগ্য আজি হইল আমারে।
অনেক দিনেতে তোমা দেখি মোর ঘরে।।
চরণ পাখাল আম্লন মহাশয়।
তবেত পুছিব আমি কার্য্যের নিলয়।।
ধন্য ধন্য আমায় এইত ব্রজপুরে।
পবিত্র হইলুঁ আজি দেখিঞা তোমারে।।

# ভাগবত—অচ্যুত দাস—১৭শ শতাব্দী।

ইহা বলি নন্দঘোষ পত্র আউল্লাইল (১)। পড়িয়া মনের তাপে মূর্চ্ছিত হইল।। কি কি বোল বলিয়া ধাইল সর্বজনি। চেতন করান নন্দ সভে পুছে বাণী।। ডাকিয়া কহেন নন্দ গুনহ অক্রুরে। নরসানি (২) কাটারি দিয়া মার আগে মোরে।। তবে হুই শিশু লইয়া যাহ তুমি। নিশ্চয় জানিল ইবে মজিলাঙ আমি।। যশোদা শুনিঞা ধায় আউদড় চুলে। কে লব আমার শিশু অভাগ্য কপালে।। ক্রোধ দৃষ্টি অক্ররেরে চাহেন যশোমতী। তুমি ছার নিতে চাহ আমার শ্রীপতি।। তোর কংসরাজা মোর কি করিতে পারে। অধিক হইলে না থাকিমু ব্ৰজপুরে।। আমার তঃথের ধন সেই রাম কান্ত। কি কার্য্য তাহার সঙ্গে মাঠে রাথে ধেন্তু।।

যশোদা ও নন্দের পরিভাপ।

আর যত গোকুলে আছিল ব্রজবাল।
অক্রে দেখিরা আইল তৎকাল।।
কহো তুমি মোর সথা নিঞা যাবে কোথা।
না করিহ সাধ মনে মোরা আছোঁ এথা।।
তবেত অক্রে মোরা কৈলু কাকুবাণী।
না লইহ মথুরারে মোর চক্রপাণি।।
তোমার প্রশংসা মোরা শুনিলুঁ বহুতে।
এই নিবেদন করি তোমার পদেতে।।

বালকগণের কাকুতি।

# গোষ্ঠ হইতে রামক্লফের প্রত্যাবর্ত্তন।

সেইত স্থশক ধ্বনি অক্রুর শুনিল। প্রেমেতে গদগদ হইঞা দেখিতে চলিল।। সঘনে গুলিত ধারা তুইত চক্ষুতে। কম্পিত শরীর হইঞা না পারে চলিতে।।

(১) (কংসের পত্র) খুলিল। (২) এক প্রকার কাটারির নাম। প্রাচীন কোন কোন পুথিতে "নরসিংহ কাটারি" পাওরা গিয়াছে।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পড়িঞা গড়িঞা গিঞা রহে কথো দূরে।
দেখে রাম রুঞ্চ হুই বালক ভিতরে।।
সর্কাঙ্গে গোখুর (১) রেণু পূরিছে হুহার।
হেরিঞা অক্রুর মনে করিল বিচার।।
কেবল পতিত হেতু জন্ম ক্ষিতিতলে।
দণ্ডবং করে পড়ি হইরা কুতূহলে।।
দেখিয়া অক্রুর রুঞ্চ তোলে কর ধরি।
আলিঙ্গন দিতে হুহে বহে প্রেম-বারি।।
আনন্দ-সাগরেতে হুহে ডুবে সেই খানে।
বালক সকল দেখি চাহে ঘনে ঘনে।।
এইরূপে রাম রুঞ্চ অক্রুরে লইঞা।
গুহেতে প্রবেশ করে অচ্যুত ভাবিঞা।।

কানাঞি বড় রঙ্গিঞা নাগর। মথুরা যাবেন মনে প্রফুল বিস্তর।। ধুয়া॥

তবেত গোধন সর্ব্ব তোলাইঞা ঘরেতে। বসিলা নন্দের কোলে হাসিতে হাসিতে।। দেখিল বিমনা মাতা পিতা ছই জনে। পুছিল কি বোল আজি দেখি হেন মনে॥ স্থন চিন্তিত আজি দেখি সর্বলোকে। ইহার কারণ পিতা কহ একে একে॥ শোকেতে আকুল নন্দ নাহি স্ফুরে বাণী। সঘন নিশ্বাস বহে আকুল পরাণী।। বদন ধরিএগ কৃষ্ণ কহে পুনঃ পুনঃ। কহ কহ পিতা তুমি ইহার কারণ।। कान्मिका कान्मिका नम करहन क्रस्करत । রাজ-আজ্ঞা লইঞা আজি আইল অক্রুরে॥ তোমা হুহা যাইতে রাজা লিখিল যতনে। ধনুর্শায় যজ্ঞ তথা করিল আরম্ভণে।। হাট বাট নগর করিল পুরদ্বারে। স্থবর্ণ-কলস স্থাপে তুয়ারে তুয়ারে।।

রামকৃষ্ণ-দর্শনে অক্রুরের পরম আনন্দ।

নন্দের কথা।

নেত পাট দিয়া সর্ব ঘর আচ্ছাদনে।

এমন কথন বাপুনা শুনিল কাণে।।

ঘরে ঘরে পতাকা বান্ধিল শত শত।

এমন না কৈল কেহ রাজা হৈল ঘত॥

সেইত কুটিল-বৃদ্ধি জানি সর্ব্ধ দিনে।

এইত নিমিত্তে তাপী হইলুঁ বড় মনে॥

আর এক কথা মুক্রি কহিলুঁ অক্রুরে।

সেইত হইল বড় মনের ভিতরে॥

চানুর মুষ্টিক নামে ছই মহাবলে।

গুইল আপন কাছে সেই কুটছলে॥

রাম ক্লম্ভ কহে পিতা না কর বিচারে। ধনুর্মায় যজ্ঞ চল যাই দেখিবারে॥ তাহার কুটিল বৃদ্ধি নাহি কোন ভয়। তৈলোক্য আমার বশ জানিত নিশ্চয়॥ সকল গোকুলে তুমি দেহত ঘোষণা। কালি চল যাব দেখা করি সর্বজনা॥ দ্ধি গুণ্ধ ঘৃত ক্ষীর লহ ভার শত। সভে মেলি চল যাব ব্ৰজে আছি যত॥ নন্দ বলেন শুন বাপু না যাইহ তথারে। লুকাইয়া থোব তোমা চল অগুতরে॥ আমা সভাকার প্রাণ তোরা ছই ভাই। কোন বিঘু হইলে মোরা মরিব সভাই॥ দ্ধি হুগ্ধ ঘূত ক্ষীর আর রাজকর। তোমা বিনে যাঙ পাছে রাজার গোচর। তবে যদি তোমা দোহা চাহে পুনর্কার। তথন যে জান তাহা করিহ বিচার ॥

রাম রুষ্ণ কহে কিছু না করিহ মনে।
সর্বাথা যাইব মোরা রাজ-দরশনে॥
তবেত জাঁনিল নন্দ বচন নিশ্চয়।
অবশ্য যাইব রুষ্ণ যজ্ঞ ধরুর্মায়॥
ডাকিঞা বাইতি রাজ্যে দিলেক ঘোষণা।
কালি যাব কর লইঞা আইস সর্বজনা॥

রামকৃঞ্চের মথুরাগমনে ইচ্ছা ও উচ্চোগ। রাম রুষ্ণ আদি করি যত ব্রজস্পতে।
বিহানে মথুরা চল ব্রজে আছে যতে॥
এইত রাজার আজ্ঞা পড় আদি সভে।
সভে মুদ্রা দিবে সেই যেবা ঘরে রবে॥
আর এক ভার দিধি নিবে ঘরে ঘরে।
এইত নন্দের আজ্ঞা তোমা সভাকারে॥
এইরূপে ঘোষণা দিলেন ব্রজপতি।
ব্যাকুলী হইলু শুনি যতেক যুবতী॥
কহিলু ব্রাহ্মণী এই রুষ্ণের ইচ্ছাতে।
বাজিল সভাকার মন মথুরা যাইতে॥
ডাকিঞা অচ্যুত দাস কহে রুষ্ণপদে।
অনুক্ষণ থাকি যেন তোমার আমোদে॥

কেমনে রাখিব কৃষ্ণ কহু মোরে সার।

মধুপুরী গেলে কৃষ্ণ না আসিব আর ॥ তবেত ব্ৰান্ধণী সব শুনি ক্লফলীলা। পুনরপি কুষ্ণেরে পুছেন রসকলা॥ কহ গোপী প্রিয়া যদি জানিলে নিশ্চয়। মথুরা যাইব ক্লফ যক্ত ধনুর্শায়॥ তবেত কেমনে তোরা ধরিবি পরাণে। অবশ্য কহিবি তাহা শুনিব শ্রবণে॥ গোপী কহে শুন ঠাকুরাণী কহি সার। ওকথা স্থাইহ না করি নমস্কার॥ যেমনে সে নিশি দিশি বঞ্চিলু আমরা। কহিতে মরিব সভে না পুছ তোমরা॥ আমার শক্তি নাই তাহাত কহিতে। স্বধাএ যে গোপী ছিল তাহার পীরিতে॥ তবে সেই গোপী-কর ধরিল ব্রাহ্মণী। কহ কহ গোপী তুমি কুষ্ণের কাহিনী॥ হরিষে সেইত গোপী হইঞা আগুয়ান।

যথন শুনিব কৃষ্ণ যাব মথুরারে। সেইক্ষণে সর্ব্ব সথী পড়িলু অন্তরে॥

কহিতে লাগিলা কথা প্রম সন্ধান।।

ব্রাহ্মণীর নিকট গোপীর অবস্থা বর্ণন। করুণা করিঞা মোরা কান্দি জনে জনে।
কোন গোপী মূরছিঞা হয় অচেতনে ॥
কোন গোপী ভূমে পড়ি গড়াগড়ি যায়।
শ্রীকৃষ্ণ শ্রীকৃষ্ণ বলি কান্দে উভরায় ॥
কোন গোপী বলে চল রহি গিয়া পথে।
ধরিঞা রাথিব কৃষ্ণ মথুরা যাইতে ॥
কোন গোপী বলে তারে কেমনে রাথিব।
রথে চড়াইঞা কৃষ্ণ অকুরে লইঞা যাব॥
সেইত পাপিষ্ঠ অকুর কংস-অমুচরে।
করুণা করিঞা সভে বলিব তাহারে॥
চরণে ধরিব তার লজ্জা তেয়াগিয়া।
দাসী হইলু তোমার মোরা যাহ কৃষ্ণ থূঞা॥
তবে যদি সেই কথা না শুনে অকুরে।
গলাতে কাটারি দিয়া মরিব সম্বরে॥

এইরূপে সর্ব্ধ গোপী হৃদে করি মনে।
নিশি জাগরণ করি শ্রীকৃষ্ণে ধেয়ানে॥
এবেত স্থুসজ্জ হইঞা সর্ব্ধ গোপনারী।
পথেত রহিল গিঞা এইত বিচারি॥
কহিল অচ্যুতদাস শুনহ গোপিনী।
নিজে মথুরার পথে যান চক্রপাণি॥

শুনিঞা ব্রাহ্মণী বাণী ক্লফের চরিত্র-ধ্বনি कृषि मर्था इटेल जानको। ধরিঞা গোপীর করে পুনঃ কহে কহ মোরে তোমার চরণ মোরা বন্দি॥ গোপী কহে ঠাকুরাণী এইত অধোগ্য বাণী তব দাসী আমরা সর্বজনে। না বলিহ এই কথা মনেতে পাইল ব্যথা বড় তাপ হইল এ বচনে॥ তবে আসি দ্বিজনারী গোপিকারে কোলে করি এই বোলে না কর বিচার। ক্ষুধার্ত্ত দরিদ্র যেন সেইরূপে মোর মন খাইবারে চাহে বারেবার॥

শুনি এইরূপ কথা মনেতে ঘুচিল ব্যথা প্রেমেতে পূরিল হুই আখি। ব্রাহ্মণী-চরণ-ধূলি শিরে লইল গোপনারী কৃষ্ণ-গুণ কহে হইঞা স্থা। তবেত প্রভাত-কালে সকল বালক মেলে আইল সভে নন্দের তুয়ারে। সাজিআ বিবিধ বেশ উভছান্দে বান্ধি কেশ শিথিপুচ্ছ তাহার মাঝে ধরে॥ নব নব গুঞ্জা-হার চৌদিকে বেষ্টিত তার দেখিতে স্থন্দর সেই শোভা। কপালে তিলক ধরে সেই পূর্ণ ইন্দুবরে দামিনী জিনিঞা যার আভা॥ কজ্জল লইল রঙ্গে মুগমদ তার সঙ্গে স্থবাসিত শোভিত স্থসারে। থঞ্জন-যুগল নয়ন নাচএ তাহার হেন সেইরূপ দেখি আথিবরে॥ শ্রবণে রতন-ঝুরি মাণিক থিচনি সারি অপরূপ সেই সব নির্দ্যাণে। গলাতে পরিল হার অমূল্য রতন-সার প্রশংসা করএ জনে জনে॥ সর্কাঙ্গে চন্দন-গন্ধে লেপিল গোপ-নারীবৃন্দে আনন্দিত পূরিছে সৌরভে। সেইত স্বচ্ছন্দগতি দেখিঞা অবনীপতি আলিঙ্গন দিল ধরি সভে॥ তবে হঞা কুতৃহলি সকল বালক মেলি রাজাএ বিবিধ বাক্য-সারে। ফিরি ফিরি ঘনে ঘনে নাচএ রাখালগণে হরিষ যাইতে মথুরারে॥ কেহো শিঙ্গা বেণু বায় মধুর শব্দেতে গায় কেহ বংশী বাজায় স্থনাদে। কেহো ভাবে বশ হৈঞা মন্দিরা পাখাজু (১) লইঞা

ভুবে কেহো ক্লফের আমোদে॥

গোপ-বালকগণের সজ্জা।

## ভাগবত—অচ্যুত দাস—১৭শ শতাব্দী।

কোন শিশু অবহেলে কাংস্থ-বাগ্য করতালে
নাচে কেহো উভবাহু করি।
কোন গোপনারী আগে বান্ধিয়া মাথার পাগে
স্থনে বলিছে হরি হরি ॥

তবে দধি ভার কত আনিল গোপাল যত রাখিল নন্দের আঙ্গিনাতে। ত্মত আনি বারাবারা হিরণ্য-কিরণ-পারা দেখি ক্লফ হইলা হর্ষিতে॥ ডাকিঞা নন্দেরে তবে কহেন গোলোক-সারে এই মৃত রাজযোগ্য হয়। বস্ত্র অলঙ্কার ধনে ইবে সর্ব্ব গোপগণে ভূষা কর আমার ইচ্ছায়॥ কৃষ্ণ-আজা নন্দ শুনি বস্ত্র অলঙ্কার আনি দিল সভে প্রশংসা করিঞা। ধন্য তোরা গোপ পুরে যেন ঘৃত কর ভারে এত দিন না জানি থাকিঞা॥ হরষিত গোপগণে পাইঞা বসন ধনে নাচে সভে আনন্দিত হঞা। হরি হরি ঘন ঘন ডাকিছে রাখালগণ প্রেম-জলে নয়ন পূরিঞা॥ এইরপে রুপানিধি বিহরিল নানাবিধি আপনি সাজিতে কৈল মন।

> ঙ্কন সজনি গো কানাই মথুরা যাইবেন নিশ্চয়। নিজ্ঞ প্রাণ রাথিতে মোরে হইল সংশয়॥ ধুয়া।।

কহিল অচ্যুতদাসেক্ষ কৃষ্ণ-পদ অভিলাষে শুন ভক্ত হইঞা সচেতন ॥

তবেত সাজিলা রুষ্ণ পরম হরিষে।
তাহাত শুনহ সভে কহিব বিশেষে॥
পরিল নেতের ধড়া হেমের বরণে।
শ্রামশ্বন্দর অফ করিল শোভনে।

## বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

ক্ষুদ্র ঘণ্টিক! তাহে বান্ধিল আমোদে। চলিতে বাজএ নানা যন্তের শবদে ॥ তবেত বান্ধিল চূড়া কপালে টানিঞা। স্থগন্ধি-কুসুম-দাম তাহাতে বেড়িঞা॥ তাহার মূলেতে মণি-মাণিকের পাতি। রবির কিরণ হেন দেখি সেই জোতি:॥ তবেত দিলেন মত্ত শিখি-চাঁদ মাঝে। স্থনে উডিছে বায় অধিক বিরাজে॥ ললাটে তিলক দীর্ঘ অতি মনোহর। নাসিকা পর্যান্ত শোভা দেখিতে স্থন্দর॥ তাহার মধ্যেতে বিন্দু চান্দের কিরণে। না জানি সে কিবা নিধি কহিলু চরণে॥ মকর-কুণ্ডল কর্ণে করে দোলমাল। মদনমোহন বেশ সাজিলা গোপাল ॥ कर्छ को अভ-भाग िमन तरङ जुनि। ঘনশ্রাম মেথে যেন চমকে বিজলী।। আর নানাবর্ণ ফলে গাঁথি এক মালা। কৌতৃকে ধরিল অঙ্গে সেই প্রাণ-কালা। কুষুম চন্দন-গন্ধ লেপিল শ্রীঅঙ্গে। ভূবনে তুলনা নাই সেই শোভা সঙ্গে॥ করেতে কঙ্কণ হেম রতন জড়িতে। পরিল নাগর কান্তু মথুরা যাইতে॥ চরণে নৃপূর পিন্ধি নাচে পাক দিঞা। ভাই বলরাম বলে ঝাঁট সাজ গিয়া॥ কহিলু ব্রাহ্মণী এই ক্লফের সাজনে। অনুক্ষণ সেই রূপ পড়ে মোর মনে॥ ভাবিঞা অচ্যতদাস কহে সেই শোভা। ভজহ ভকত লোক সেই ক্লয়-আভা॥

# রাজারাম দত্তের ভাগবত।

এই পুস্তকের অনেক প্রাচীন পুথি আমরা দেখিয়াছি। "শ্রীরামপ্রসাদ দেএ"র হস্তলিথিত একথানি পুথি সোসাইটির লাইবেরীর জন্ম আমরা সংগ্রহ করিয়াছিলাম। সেথানি ১৭০৭ শকের (১৭৮৫ খৃঃ) লিথিত। ১২৩৭ বাং সনের (১৮২৯ খৃঃ) হস্তলিথিত একথানি পুথি হইতে নিমের অংশ নকল করা হইল।

#### দণ্ডীরাজার উপাখ্যান।

উর্দ্ধশী হ্র্কাসার শাপে ঘোটকী হইয়া পৃথিবীতে অবতীর্ণ হয়। ঘোটকী দিবাভাগে শাপগ্রস্ত থাকিত, কিন্তু নিশাগমে স্বদেহ প্রাপ্ত হইত। অবস্তীর দণ্ডীরাজা এই ঘোটকী লাভ করেন। নিশাকালে ঘোটকী উর্ক্ষশী হইয়া রাজার সঙ্গে আমোদ প্রমোদ করিত। নারদ রুফকে এই সংবাদ প্রদান করেন। রুফ দণ্ডীরাজার নিকট ঘোটকীটি চাহিয়া পাঠান। নানা প্রকার প্রীতিস্চক বাক্য এবং ভয়-প্রদর্শন উভয়ই তুল্যরূপ উপেক্ষা করিয়া দণ্ডীর রুফের অন্থ্রোধ রক্ষা করিতে অসম্মত হন। রুফ ক্র্ম হইয়া দণ্ডীর বিক্রদে যুদ্ধ ঘোষণা করেম। দণ্ডী এরূপ প্রবল শক্রর সঙ্গে যুদ্ধ করিতে নিজকে অসমর্থ জ্ঞান করিয়া আশ্রয় ভিক্ষা করিয়া ঘুরিতেছেন। পরবর্ত্তী প্রস্ক নিয়ের বিবরণে দৃষ্ট হইবে।

অধেতে চড়িয়া রাজা করিল গমন।
আপনার রক্ষা হেতু সত্যের কারণ॥
প্রথমেতে গেল রাজা সমুদ্রের স্থানে।
দণ্ডীকে দেখিয়া রাজা জিজ্ঞাসে আপনে॥
কি কারণে আইলে রাজা কহ বিবরণে।
রাজা বলে দিকুরাজ করি নিবেদনে॥
এই তুরঙ্গিণী আমি পাইয়াছি বনে।
নিভূতে রাখিয়াছিলাম কেহ নাহি জানে॥
নারদ কহিল গিয়া ক্ষ্ণ-বিভ্যানে।

দূত পাঠাইল রুঞ্চ নিতে তুরঙ্গিণী। ঘুড়ী না পাঞা ক্রোধ কৈল চক্রপাণি॥ বলেতে অধিনী নিতে চাহে নারায়ণ। অতএব এসেছি আমি লইতে শরণ॥ সমুদ্রের অসন্মতি।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

এমত রাজার বাকা সমদ্র শুনিয়া। কহিতে লাগিল সিন্ধ রাজা সম্বোধিয়া।। শুন রাজা তুমি না করিলে ভাল কর্মা। ক্লফের সহিত বাদ বড়ই অধর্ম।। সেই প্রভু নারায়ণ ত্রিভবন-পতি। তার সনে বৈরিভাব বড়ই কুমতি॥ দেখহ পৃথিবী-ভার দূর করিবারে। যুগে যুগে হয় প্রভু কত অবতারে॥ সত্যযুগে ছিল দৈত্য হিরণ্যকশিপু। নরসিংহ-রূপে প্রভু হৈল তার রিপু॥ নথে বিদারিয়া প্রভু করিল বিদার। সীতা মহাদেবী রাম করিল উদ্ধার।। তাহাতে পাইলাম আমি তুঃখ অতিশয় (১)। অতাপি সে সব কথা মনেতে আছয়।। পৃথিবীর দৈত্য রুষ্ণ করিতে সংহার। সেই রিপু যতুবংশে হৈল অবতার।। কুবুদ্ধি হয়াছে তব শুন নরপতি। অখ লাগি বৈরিভাব তাহার সংহতি॥ হিত উপদেশ তোরে বলি নুপমণি। ক্লম্ভ মনঃপূত কর দিয়া তুরঙ্গিণী।। নতুবা তোমারে আমি নারিব রাখিতে। আমার অসাধা রণ তাহার সহিতে।।

সমুদ্রের মুখে তবে এতেক শুনিল।

যতেক ভরসা ছিল সব দূরে গেল।।
ধন হারাইয়া যেন ধনী যে কাতর।
সেই মত হইল ছঃখী দণ্ডী নুপবর।।
বড় হেন জানি আইলাম সমুদ্রের স্থানে।
সমুদ্রের বল যত জানিল এখনে।।
অতএব এখা থাকি নাই প্রয়োজনে।
লক্ষাপুরী যাব যথা রাজা বিভীষণে।।
এত বলি দণ্ডীরাজা স্বরিতে চলিল।
তরক্তে আরোহিয়া লক্ষাপুরে গেল।।

বিভাষণের নিকট বিফল প্রার্থনা।

<sup>(</sup>১) সমুদ্রের বন্ধন-জনিত কষ্ট।

যেই স্থানে বসিয়া আছেন রাজা বিভীষণ। তথা গিয়া দঙ্গী রাজা দিল দরশন।। তবে রাজা বিভীষণ দণ্ডীকে দেখিয়া। বসাইল অতিশয় আদর করিয়া॥ বিভীষণ বলে রাজা কহ বিবরণ। কি কারণে তোমার হেথায় আগমন।। এতেক শুনিয়া কহে দণ্ডী নরপতি। আমার যে কথা তাহা গুন মহামতি।। এই তুরঙ্গিণী আমি পাইয়াছি বনে। বলে ইহা নিতে চায় দেব নারায়ণে॥ আপনি লইমু আমি তোমার শরণ। বড় ভয় পাইয়াছি করহ রক্ষণ॥ বিভীষণ বলে দণ্ডী তুমি বৃদ্ধিহীন। ক্লফ্র-সঙ্গে বাদ কর মরিবার চিন (১)॥ ত্রেতাযুগে হৈল প্রভু রাম অবতার। দশস্ক হেন রাম করিল সংহার॥ তার সঙ্গে বাদ কর কেমন সাহস। যুড়ী দিয়া ক্লফকে খণ্ডায় অপযশ॥ দণ্ডী বলে বুঝিলাম তোমার বিক্রম। এতেক বলিয়া দণ্ডী করিলা গমন॥

মনে ভাবে ইবে কার লইব শরণ।
কে আছে এমন জন করিব রক্ষণ॥
এই মত দণ্ডী রাজা ভাবে মনে মন।
তুরঙ্গে চড়িয়া যায় আকাশে গমন॥
স্থেমক-পর্ব্বত যদি বড় বলবান।
সে যদি রাথিতে পারে যাব তার স্থান॥
এত বলি স্থমেক-পর্ব্বত স্থানে গেল।
আপন বুত্তান্ত রাজা কহিতে লাগিল॥
শুনহে পর্ব্বতরাজ মোর নিবেদন।
কৃষ্ণ-ভয়ে লইলাম তোমার শরণ॥
বনে পাইয়াছি ঘুড়ী শুনহ কারণ।
বলে ধরি নিতে চায় দেব নারায়ণ॥

স্থমেরু আশ্রয়-দানে ভীত।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

এইত শরণাগত হইলাম তোমার। আমারে রাখিলে ধর্ম হইবে তোমার॥

এমত বচনে দণ্ডী বিনয় করিল। স্থমের শুনিয়া তবে ক্রোধযুক্ত হৈল।। শুনিয়া ক্লফের কথা মহাভীত হয়া। কহিতে লাগিল তবে দুগুী সম্বোধিয়া॥ শুন রাজা তুমিত ক্ষেতে অপরাধী। অথিলের নাথ তিহ বিধাতার বিধি॥ কেমনে শরণ দিয়া রাখিব তোমারে। ক্ষণ্ড-সহ বাদ করে কে আছে সংসারে॥ कृर्यक्रति शृथिवी धतिल नातायन। কিঞ্চিৎ লড়িতে কাঁপে এ তিন ভুবন॥ আমিহ তাহাতে না পারি স্থির হইতে। কেমতে করিব যুদ্ধ তাহার সহিতে॥ অতএব ভাল চাহ যদি আপনার। ঘুড়ী দিয়া তার স্থানে মাঁগ পরিহার॥ ভকতবংসল হরি জানে সর্বাজনে। শরণ লইলে দয়া করিব আপনে॥

**বাহ্নকি**র উত্তর।

স্থমেকর বাক্য শুনি দণ্ডী নৃপবর।
নৈরাশ হইয়া দণ্ডী উঠিলা সত্ত্বর ॥
তুরঙ্গে চড়িয়া যায় মহাভীত মনে।
বাস্থকির স্থানে গেলা পাতাল-ভূবনে॥
বাস্থকিরে দণ্ডী রাজা নোঙাইল মাথা।
বিনয় পূর্বকে বলে আপনার কথা॥
বড়ই ত্রাসিত হইয়া আছি নাগরাজ।
গোবিন্দের সঙ্গে বাদ বিপরীত কায়॥
অরণ্যে পায়াছি আমি এই তুরঙ্গিণী।
অভায় করিয়া চায় দেব চক্রপাণি॥
তে কারণে নিতে চাহি তোমার শরণ।
গোবিন্দের ভয় হইতে করহ রক্ষণ॥
বাস্থকি বলেন রাজা কি বলহ তুমি।
গোবিন্দের শক্র যে রাথিতে নারি আমি॥

বিলম্ব না কর রাজা শুন মোর বাণী। যথা গেলে রক্ষা পায় তথা যাহ তুমি॥

বাস্থকিব বোলে রাজা চিন্তিত হইল। বিষয় বদন হয়া মৌনেতে উঠিল ॥ মনেতে ভাবেন লব কাহার শরণ। ক্লম্ণ-ভয় মোরে নিবারিব কোন জন॥ ধাতার চরিত্র কেবা বুঝিবারে পারে। এই তুরঙ্গিণী শত্রু হইল আমারে॥ কেন বা হুর্কাসা গেল ইন্দ্রের ভবনে। কেন না উর্বাশী যাইল ইন্দ্রের সদনে ॥ কেন বা হুর্কাসামুনি শাপ দিল তারে। তুরঙ্গিণী হয়্যা আইল বনের ভিতরে॥ মৃগয়াতে কি কারণে গেলাম আমি বনে। কেন দরশন হইল তুরঙ্গিণী-সনে॥ কেন বা নারদ মুনি ক্লফকে কহিল। তাহার কারণে মোর প্রমাদ ঘটিল।। যথন গোবিন্দ যুড়ী চাহিল মোর স্থানে। বিপরীত বুদ্ধি মোর হৈল কি কারণে॥ কেন বা না দিল অশ্ব ক্ষেত্র আজ্ঞায়। কি বুদ্ধি করিব আমি না দেখি উপায়॥

বড় বড় মহতের লইল শরণ।
হেন জন নাই মোর করিতে রক্ষণ॥
এখন লইব আমি কাহার শরণ।
রক্ষাহেজু নাই দেখি এ তিন ভুবন॥
মহাবল-পরাক্রম ধর্ম মহারাজা।
বীর সব আছে তার রণে মহাতেজা॥
সে জনে শরণ নিলে রাখয়ে আমারে।
প্রবন্ধ করিয়া যদি রাখিবারে পারে॥
এত বলি নরপতি চড়ি ভুরম্বিণী।
হস্তিনায় গেল যথা কুরু-নৃপমণি॥
ছর্য্যোধন দেখিল দণ্ডীর আগমন।
সভাতে আনিল রাজা করি সম্বোধন॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয় !

হুৰ্য্যোধন বলে কথা শুন নরপতি। কি কারণে তোমার বিষণ্ণ হইল মতি॥ অতিশয় ভয়যুক্ত দেখি যে তোমারে। আপন বুভাস্ত রাজা কহত আমারে॥

দণ্ডী বলে মহারাজ করি নিবেদন।
বড় ভয় হইল আমি তোমার শরণ॥
এই তুরঙ্গিণী আমি পাইয়াছি বনে।
ঘুড়ী চাহি পাঠাইল দেব নারায়ণে॥
না দিন্ত কারণে হুঃখী হইল আমারে।
বলে ঘুড়ী নিতে চাহে দেব গদাধরে॥
ভাষপক্ষে তুরঙ্গিণী নিতে না পারিয়া।
বলে নিতে চাহেন রুঞ্চ আমারে মারিয়া॥
বড় বড় মহতের শরণ লইল।
কেহ না শরণ দিয়া আমাত রাখিল॥
কুরুবংশে রাজা তুমি সভার প্রধান।
পৃথিবীতে রাজা নাই তোমার সমান॥
অতএব তোমার শরণ নিলু আমি।
রুঞ্চ-ভয় হইতে রাজা রক্ষা কর তুমি॥

ছুর্যোধনের উত্তর।

দণ্ডী রাজার বচন শুনিরা হুর্য্যোধন।
উত্তর না দিল রাজা বিষাদিত মন।
খুন কহি দণ্ডী রাজা আমার বচন।
কৃষ্ণ-সহ বাদ কর কুমতি কথন।
অিভুবনের নাথ কৃষ্ণ জানহ যে তুমি!
আমার ঈ্থর কৃষ্ণ তার দাস আমি॥
কৃষ্ণ বিনে যগুপি হইত অগু জন।
অবশু করিতাম রক্ষা শুনহ রাজন॥
কৃষ্ণের সহিত বাদ করিতে না পারি।
অগু স্থানে যায় রাজা তুমি শীঘ্র করি
এমত বচন শুনি কৌরব রাজার।
বড়ই বিশ্বয় মনে হইল তাহার॥

তবে দণ্ডী ভয় বড মনেতে ভাবিয়া। কোথা গেলে রক্ষা আমি পাইব যাইয়া॥ এই মোর মনেতে ভরদা ছিল অতি। অবশ্র করিব রক্ষা কৌরবের পতি॥ হুর্য্যোধন নূপতি করিব প্রতিকার। সেই বলে ক্লফদেব তাহার ঈশ্বর॥ এখন কাহার আমি লইব শরণ। নাহি দেখি আমারে রাখিব কোন্জন। যুধিষ্ঠির নরপতি ধর্ম-অবতার। ভ্রাতগণ আছে তার বিক্রমে অপার॥ রাখিতে পারিবে মোরে হেন লয় মনে। এত ভাবি গেল রাজা যুধিষ্ঠির-স্থানে॥ ধর্মারাজ-স্থানে গিয়া কৈল নমস্বার। কহিতে লাগিল দণ্ডী কথা আপনার॥ শুন ধর্ম্ম নরপতি মোর নিবেদন। ক্লফ-ভয়ে লইলাম তোমার শরণ॥ দণ্ডী বলে অবধান কর ধর্মারাজ। এই ঘুড়ী পাইলাম অরণ্যের মাঝ॥ বনে হইতে যুড়ী আমি এন্তাছি ধ্রিয়া। ক্লম্ভ তাহা নিতে চাহে অন্তায় করিয়া॥ এই হেতু লইলাম তোমার শরণ। শরণাগতে রাজা তুমি করহ রক্ষণ॥ শরণাগতেরে দয়া যে জন করএ। সকল দানের ফল সেই জন পাএ॥ ধর্ম হেন খ্যাতি রাজা আছুয়ে তোমার। তোমা বিনে মোরে রক্ষা কে করিব আর ॥

এমত দণ্ডীর বাক্য শুনিয়া বিনয়।
কহিতে লাগিল তবে ধর্ম মহাশয়।
শুন দণ্ডী রাজা তুমি বড়ই অজ্ঞান।
ত্রিভুবন-কর্ত্তা সেই প্রভু ভগবান্॥
সংসারের সার সেই দেব নারায়ণ।
তাহার অধীন আমি শুনহ রাজন॥

যুধিষ্ঠির তথৈবচ।

সংসারের সার প্রভু অনাথের বন্ধু।

যার নাম স্মরণে তরএ ভবসিন্ধু॥

সকল ক্ষণ্ডের মারা যত আছে যার।

আমরা সকল ক্ষণ্ডের যত পরিবার॥

ক্ষণ্ডের চরণ সেবি দিবস রজনী।

কৃষ্ণ-স্থানে অপরাধী হইতে না পারি।

শুন আমি ক্ষণ্ডের হই আজ্ঞাকারী॥

অতএব নাহিক আমার প্রয়োজন।

অস্ত স্থানে যায় যথা পাইবে শ্রণ॥

আত্ম-হত্যার চেষ্টা।

এমত বচন ধর্ম্ম-রাজার শুনিয়া। বলিতে লাগিল দণ্ডী বিষাদ ভাবিয়া॥ একে একে বিচারিয়া চাহিল সংসারে। কেহ ত শরণ দিএ না রাখিল মোরে॥ যত যত মহাজন প্রধান প্রধান। শরণ লইলাম কেহ নাই দিল স্থান। সমুদ্র স্থমেরু আদি রাজা বিভীষণ। নাগরাজ বাস্থকি আদি রাজা হুর্য্যোধন॥ ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির বলএ সংসারে। কেহত শরণ দিয়া না রাখিল মোরে॥ প্রতিজ্ঞা করেছি আমি মনে হেন জানি। প্রাণ যায় তথাপি না দিব তুরঙ্গিণী॥ কৃষ্ণ-স্থানে অপযশ হয়েছে আমার। কুন (১) মুখে কৃষ্ণ-স্থানে যাব আমি আর ॥ এত বলি দণ্ডী রাজা চড়ে তুরঙ্গিণী। ষথা গঙ্গাদেবী তথা যায় নূপমণি॥ মনে ভাবি দণ্ডী রাজা যায় গঙ্গাতীরে। তুরঙ্গিণী সহিত আমি তেজিব শরীরে॥

স্থাদা মোক্ষদা গঙ্গা পতিতপাবনী। মুক্তিপদ গঙ্গাদেবী ত্রৈলোক্য-তারিণী॥ পতিতপাবনী গঙ্গা লোকে হিতকারী। ত্রিপথ-গামিনী গঙ্গা দেবী স্থরেশ্বরী॥ গঙ্গায় তেজিলে প্রাণ পাই মুক্তিপদ। এড়াব সকল তুঃখ যতেক আপদ॥

এত বলি নরপতি গঙ্গায় নাম্বিয়া।
স্থান করি প্রণমিঞা ভক্তিযুক্তি হঞা॥
তুরঙ্গিণী লয়্যা রাজা করাইল স্থান।
গঙ্গাতে নাম্বিয়া যায় তেজিতে পরাণ॥
তাহা শুনি সেই স্থানে যত লোক ছিল।
কৌতুক দেখিতে সভে একত্র হইল॥
বিধাতা-নির্দ্ধির কর্ম্ম খণ্ডনে না যায়।
কপালেতে যেই থাকে সেই হইতে চায়॥
বলভদ্র-সহোদরী (১) পায়্যা সমাচার।
গঙ্গাত মরত এক পুরুষ স্থানর॥
এক ঘুড়ী লইয়া নাম্বিল গঙ্গা-মাঝে।
মরিতে নাম্বিয়াছে সে না জানি কি কাষে॥

এতেক বচন যদি স্থভ্যা শুনিল।
সকরণ চিত্ত হয়া সেই স্থানে গেল।
ক্লেতে থাকিয়া ভদ্যা জিজ্ঞাসিল তারে।
প্রাণ তেজ কেবা তুমি কহত আমারে।
রাজা বোলে তোমার কুন প্রয়োজন।
স্থভ্যা বলিল কহ ইহার কারণ।
দণ্ডী রাজা বলে কথা শুনহ স্থানরি।
অবস্তীর রাজা আমি দণ্ডী নাম ধরি।
এই তুরঙ্গিলী আমি বনেতে পাইলাম।
কিজ দেশে আনি তারে গুপ্তেতে রাখিলাম।
ইহার বৃত্তান্ত কেহ না জানিল আর।
কৃষ্ণকে বৃত্তান্ত নারদ গেল কহিবার।
ঘুড়ীর কারণে কৃষ্ণ দৃত পাঠাইল।
প্রাতিক্তা নিমিত্তে ঘুড়ী কৃষ্ণকে না দিল।

হুভদার মন্ত্রণা।

প্রাণ রক্ষা করিতে উপায় না দেখিয়া।
গঙ্গায় মরিতে আইলাম তুরঙ্গিণী লয়া।
কে তুমি স্থন্দরী বট পুছ কি কারণ।
আমার কারণে কেন শোকাকুল মন॥
কাহার নন্দিনী তুমি কাহার বনিতা।
যদি চিত্ত লয় আপনার মোর কথা॥

স্বভদা বলিল আমি ক্লফের ভগিনী। বলভদ্র-সহেশদর্শ অর্জ্জ্ন-ঘরণী॥ বস্থদেব-তনয়া আমি শুন নরপতি। অর্জুন আমার পতি পাণ্ডব সন্ততি॥ তোমারে দেখিয়া মোর হইল করুণা। অবশ্য করিব আমি ইহার মন্ত্রণা॥ শুন দণ্ডী রাজা ভয় না করিহ মনে। তোমারে রাখিব ভীম শুনহ বচনে॥ আমার ভাস্কর হন ধর্ম্মের কনিষ্ঠ। ভीমদেন মহাবীর বড়ই বলিষ্ঠ॥ সে তোমা শরণ দিয়া রাখিবে নিশ্চয়। শুন তুমি মহারাজা না ভাবিহ ভয়। এত বলি রাজাকে রাথিয়া সেই স্থানে। চলিলা স্থভদা দেবী ভীমের সদনে।। দারে গিয়া উপস্থিত ভদ্রা পুরজন। আগুবাড়ি আসি নিল পুরনারীগণ॥

নারীগণ দেখি জিজ্ঞাদিল ভীমসেনে (১)।
অভিমন্ত্য-জননী আইল কি কারণে ॥
নারীগণ সম্বোধিয়া বলে স্মৃভদ্রায়।
বড় কার্য্য হেতু আমি আইলাম হেথায়॥
দণ্ডী নামে এক রাজা অবন্তী দেশের।
মরিবারে আসিয়াছে ভয়ে গোবিন্দের॥
বনেতে পেয়েছে ঘুড়ী ইহার কারণ।
না দিল ক্ষেধেরে তেই ক্রোধ অকারণ॥

<sup>(</sup>১) ভীমসেন নারীগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন।

যুজী লইতে চাহে কৃষ্ণ তাহারে মারিয়া।
কৃষ্ণ-ভয়ে ভ্রমে রাজা সংসার ভরিয়া॥
মহা মহা নরপতির শরণ নিয়াছিল।
কেহ ত শরণ দিয়া তারে না রাখিল॥
এমত জনেরে রক্ষা যে জন করয়।
ইহার ফলের কথা সংখ্যা নাহি হয়॥
ক্ষত্রিয়ের ধর্ম্ম এই বেদের বিধানে।
শরণাগতেরে রক্ষা করি প্রাণপণে।
কেত্রী হয়্যা শরণাগতে না করি পালন।
বজ্ই অধর্ম বেদে শাস্ত্রের লিখন॥
যছপি এহারে রক্ষা কর মহাশ্য়।
বজ্ ধর্ম্ম হয় মোর বাক্যের পালয়॥
ইহা না করিলে বজ্ হইব অপমান।
ইহার নিমিত্তে আইলাম তব স্থান॥

ভীম-স্থানে কহে তবে যত নারীগণ। স্বভদ্রা কহিল আসি যত বিবরণ॥ এ সকল বুতান্ত শুনিয়া বুকোদর। কিঞ্চিৎ হইল চিন্তা মনের ভিতর॥ ভীম বলে যদি রাখি দণ্ডী যে রাজন। ঘরে আনি বিষ যেন করয়ে ভক্ষণ॥ না রাখিলে হয় মোরে বড় অপ্যশ। ইহা হৈতে নাই মোর ক্ষেত্রীর পৌরুষ॥ ক্ষেত্রীর বংশেতে জন্ম লভে যেই জন। শরণাগতেরে যেবা না করে পালন। তাহাতে ক্ষেত্রীর ধর্ম্ম না রহে কিঞ্চিৎ। লোকে অপ্যশ হয় শুনিতে কুৎসিত॥ নিত্য ধর্মা শাস্ত্র মত এইত আছয়। প্রাণ দিয়া রাখিব শরণ যেবা লয়॥ এত বলি আপন দৃত দিল পাঠাইয়া। দণ্ডী নুপতিরে ভীম আনিল ডাকিয়া॥

তবে দণ্ডী নূপতি ব্যাকুলিত চিতে। উপনীত হৈল আসি ভীমের বিদিতে॥

ভীমকে নুপতি তবে নুমস্কার কৈল। সাদর করিয়া ভীম আলিঙ্গন দিল। ভীমসেন জিজ্ঞাসিল গুন দণ্ডীরাজ। আপন বুত্তান্ত তুমি কহ কুন কাষ॥ ক্লফের সহিত তোমার বিসম্বাদ কেনে। কি হেতু তোমারে ক্রোধ কৈল নারায়ণে।।

শুনিয়া বুপতি ভয়ে বলিল বচন। আতোপান্ত কহেন আপন বিবরণ॥ প্রাণ রক্ষা কর মোর শুন ভীমসেন।

মিথ্যা ক্রোধ আমারে করেন নারায়ণ। রাজার বচন শুনি কহে বুকোদর। শুন দণ্ডী রাজা তুমি না করিহ ডর॥ অভয় বচন রাজা দিলাম তোমারে। কিছু ভয় না করিহ আমার গোচরে॥ স্বভদ্রা আমাতে কথা হইল সকল। চিত্ত স্থির হয়া। থাক না হয় বিকল। ভীমের অভয় পায়া। দণ্ডী যে কহিল। শুনিয়া স্থভদ্রা দেবী মহাতৃষ্ট হৈল॥ ভীমেরে স্থভদ্রা দেবী নমস্বার কৈল। সকল মুর্যাদা আজি আমার রহিল॥ ভীমেরে বহুত স্তুতি স্বভদ্রা করিয়া।

> পরীক্ষিত বলে মুনি করি নিবেদন। তার পর কি হইল কহ তপোধন॥ মুনি বলে শুন রাজা অভিমন্ত্য-স্কৃত। একাদশ স্বন্ধের কথা শুনিতে অদ্ভূত।। এইরূপে হুই চারি দিবস যে গেল। যুধিষ্ঠির রাজা তবে সকল শুনিল॥

আপনার পুরে গেল হর্ষিত হইয়া॥ শ্রীভাগবতের কথা অমৃত সমান। রাজারাম দত্ত বলে শুনে পুণ্যবান্॥ শ্রদ্ধা করিয়া যেবা করএ শ্রবণ। সর্বাপাপে মুক্ত হয় সেই মহাজন॥

দণ্ডীকে ভীমের অভয়-প্রদান।

শুনিয়া হইল রাজা বড়ই চিন্তিত।
কুকর্ম্ম করিল ভীম বড় অন্থচিত ॥
জনার্দ্দিন আমার কর্তা তার আমি দাস।
তার সঙ্গে বাদ কৈলে জীবনের নাশ।।
স্পষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ের কর্তা নারায়ণ।
রাজ্য-স্থুখ ভোগ মোর তাহার কারণ।।
হেন প্রভু সনে বাদ করিবার চায়।
বিপরীত করেছে ভীম না দেখি উপায়॥
এত বলি নৃপতি মাএর স্থানে গেল।
মাএর গোচরে গিয়া সকলই কহিল।।

শুন মাতা ভীমদেন প্রমাদ করিল। গোবিন্দের সঙ্গে ভীম বিবাদ বাড়াইল।। ঘড়ীর কারণে দণ্ডী রাজার সহিত। ক্লফ-সনে বিসম্বাদ হৈল উপস্থিত।। পৃথিবীর মধ্যেতে অবস্তী-নরবরে। কেহ ত শরণ দিয়া না রাখিল তারে।। ভীম তারে রাখিয়াছে দিয়াত অভয়। ক্লম্ব-সঙ্গে বিসম্বাদ হইল নিশ্চয়॥ ক্রম্ণের সহিত যদি বিসম্বাদ হৈল। ভীমসেন ওগো মাতা প্রমাদ ঘটাইল ॥ অতএব মাতা তুমি ভীম স্থানে যায়। আপনি যাইয়া তুমি ভীমেরে বুঝায়॥ म् श्वीत ताथित माठा इहेर अमान। গোবিন্দের সঙ্গে তবে হইব বিবাদ॥ সত্বরে তাহারে ভীম দেউক ছাড়িয়া। যথা ইচ্ছা তথা আপনে যাউক চলিয়া॥

ধর্মরাজ-মুথে শুনি এতেক বচন।
ভীমের নিকটে গেলা কুন্তী ততক্ষণ॥
কুন্তী সহ একত্র হইয়া তিন ভাই।
শীঘ্রগতি উত্তরিল ভীমসেন-চাঁই॥
মাতা দেখি ভীমসেন সম্রমে উঠিল।
সম্ভাষণ করিয়া আসন আনি দিল॥

অর্জুন ও কুস্তার নিষেধ। অৰ্জুন বলিল তবে ভীমসেন ভাই। আমরা সকল আসিয়াছি তব ঠাঁই। অভিমন্থ্য দেখহ এই তোমার গোচরে।

দণ্ডীকে শরণ দিয়া রেথেছ আপনে।
অপরাধী হৈলে ভাই গোবিদের স্থানে॥
ত্মি কি না জান ক্লফ ত্রিভুবন-পতি।
জানিয়া শুনিয়া তোমায় হইল কুমতি॥
আমা সভাকার কর্ত্তা দেব নারায়ণ।
কত কত সঙ্কটেতে করিল তারণ॥
হেন ক্লফ সঙ্গে কেন করি বিপরীত।
সর্বাথা না হয় ভাই এ কর্ম্ম উচিত॥
মাএর আদেশ আর ধর্মের বচন।
সর্বাথা উচিত নাহি করিতে লক্ষ্ম॥

অর্জুন-বচনে ভীম বড় ক্রোধ হইল।
চক্ষ্ পালটিঞা তবে গর্জ্জিএ উঠিল।
কি নীত বুঝাহ তুমি কি না আমি জানি।
ক্ষেত্রি ধর্ম্ম ছাড়ি কহ কাপুরুষ-বাণী।
যতেক দেথহ স্পষ্ট সংসার তাহার।
কত কত সন্ধটেতে কর্যাছে উদ্ধার।
সর্ব্বরে বান্ধব আমি রুষ্ণ হেন জানি।
অতুল ভরসা তার চরণ হুখানি।
যে করে স্কুল স্প্তি সে করে পালন।
সর্ব্বরেতে আত্মারূপে আছেন নারায়ণ।
বড় বড় বিপত্তির সময় আমার।
তাহার প্রসাদে আমি পায়্যাছি নিস্তার।
হেন রুষ্ণ সঙ্গে আমি দণ্ডীর কারণে।
অবশ্য করিব আমি যুদ্ধ তার সনে।

এতেক বলিল যদি বীর বুকোদর।
ভীম সম্বোধিয়া কুন্তী করিল উত্তর॥
এ কথা উচিত নহে শুন পুত্র মোরে।
ইহাতে আছয়ে দোধ জানহ বিস্তরে॥

ভীমসেন প্রতিজ্ঞার অটল।

#### ভাগৰত—রাজারাম দত্ত—১৭শ শতাব্দী।

অগ্নির সমান ক্রোধ ভামসেন হৈল।

ক্ষত্রিয় শরণাগতে না করে রক্ষণ। তাহার জীবন থাকে কুন প্রয়োজন॥ দ্থীকে রাখিলাম ধ্রুব কহিলাম তোমারে। যত শক্তি থাকে কৃষ্ণ করিবে আমারে॥ ভামের এতেক বাক্য কুন্তী দেবী শুনি। চলি গেলা যথা আছে ধর্ম্ম-নুপমণি॥ যুধিষ্ঠির-স্থানে গিয়া সকলি কহিল। শুনিয়া নূপতি মনে চিন্তিত হইল॥ অর্জুন বলিল পুনঃ শুন মহাশয়। ক্লফের সহিত বাদ উচিত না হয়।। ভীম বলে কণ্ঠে প্রাণ যাবং আছয়। দণ্ডীকে না ছাডি দিব রাখিব নিশ্চয়॥ যদি মোর প্রাণ যায় ইহার নিমিত্তে। তথাপি না ছাডি দণ্ডী কহিলাম তোমাতে॥ অতায় করিয়া কার্য্য করিলা নারায়ণ। তে কারণ প্রাণভয়ে লইল শরণ।। এমত শরণাগতে ত্যাগ করিবারে। কুন শাস্ত্রে কহি আছে এমত বিচারে।। যভূপি গোবিন্দ আইসে আমারে মারিতে। তোমরা সহায় হয়া। না আইস তাহাতে।। ক্লফ কিম্বা বধে মোরে তারে আমি জিনি। না তেজিব দণ্ডী কভু বলিলাম বাণী।।

ভীমদেন অর্জুনেতে হইল উত্তর।
শুনিয়া আইল তবে ধর্ম-নূপবর ॥
যুধিষ্ঠির ভীমেরে বহুত বুঝাইল।
ক্রোধভাবে ভীমসেন কিছুই না বলিল॥
তবে ভীম কখন ভাবেন মনে রয়ৢয়।
ধর্মারাজ-স্থানে কহে বিনয় করিয়ৢয়॥
শুন শুন ধর্মারাজ মোর নিবেদন।
আপনে এমত বাক্য কহ কি কারণ॥

তোমার বচন আমি বেদ-তুল্য মানি। কদাচিৎ লজ্যি নাই শুন নুপমণি।। জ্ঞানে বা অজ্ঞানে আমি এ কর্ম্ম করেছি। অবশ্য রাখিব আমি মনেতে ভেবেছি।। কণ্ঠেতে যাবৎ মোর প্রাণ যে থাকিব। নিশ্চয় কহিলাম আমি দণ্ডী না ছাডিব।। যদি মোর প্রাণ যায় তাহার কারণ। তথাপি তাহারে না ছাডিব কদাচন।। চরণে ধরিয়া কহি করিয়া বিনয়। আর আজ্ঞা না করিহ ধর্ম্ম মহাশয়॥ এই অপরাধ রাজা ক্ষমা কর মোরে। যে করিতে পারে ক্লফ্ড করিবে আমারে।। ভীমের শুনিয়া রাজা এমত ভারতী। মনে মনে ভাবে রাজা হৈল বিপরীতি॥ বিধাতা বিপাকে মোর কৈল উপস্থিত। ভাবিতে ভাবিতে রাজা মনেতে চিন্তিত।। এত ভাবি ধর্মরাজ নিঃশক হইল। ভ্রাতৃগণ-সঙ্গে রাজা মন্ত্রণা করিল।। অৰ্জুন প্ৰভৃতি সঙ্গে লএ ভ্ৰাতৃগণ। মন্ত্রণা করয়ে রাজা কি করি এখন।।

প্রহামের দৌতা।

হৈথায় ক্লফের দূত দণ্ডীদেশ হোতে।

দারকা নগরে গেল ক্লফের সাক্ষাতে।

কহিল ক্লফের স্থানে সকল বৃত্তান্ত।

যে সকল হইল কহিল আতোপান্ত।।

তুরঙ্গী লাগিয়া সেই দণ্ডী নূপমণি।

পাত্র মিত্র যত ছিল যত রাজরাণী।।

পুত্রে রাজ্য দিয়া রাজা তুরঙ্গী লইয়া।

তেন দেশ হইতে দণ্ডী গেল পলাইয়া।।

শুনিঞা কহিল ক্লফ কথাএ যাইব।

যথা গেছে তথা গিয়া খুঁজিয়া মারিব।।

স্থর্গে বা পাতালে কিবা থাকে পৃথিবীতে।

আকাশে থাকরে কিম্বা থাকে সমুদ্রেতে।

অবশ্য পাইব লাগ ইহার ভিতর। মারিয়া আনিব ঘুড়ী সভার গোচর॥

এই মতে তথা হইতে কত দিন গেল। দত্তীকে রেখেছে ভীম গোবিন্দ শুনিল।। দণ্ডী রাজা ভীমের শরণ লইয়াছে। ভীমহ শরণ দিয়া তাহারে রেখেছে॥ যুধিষ্ঠির আদি করি বাক্য না শুনিঞা। রাখিলেন ভীম তারে আশ্বাস করিঞা॥ ত্রিভূবন মধ্যে যত সংসার ভিতর। যতেক বুতান্ত সব জানে গদাধর॥ জানিয়া সকল তত্ত্ব বলে যত্নপতি। বুঝিলাম পাগুবের হইল কুমতি॥ মোর স্থানে অপরাধ করে যেই জন। তাহারে অভয় দিয়া করয়ে রক্ষণ॥ আমি তাহাদিগে অনুগ্রহ করি মনে। বন্ধ হেন আমায় জানহ সর্বজনে॥ এ কারণে মত্ত ভাবে রাথে সভাকারে। অবশ্য মত্ততা দূর করিব তাহারে॥

এমত ভাবিয়া রুষ্ণ সভাতে বসিয়া।
প্রায়-কুমারে রুষ্ণ আনিল ডাকিয়া।
রুষ্ণ বলে প্রহায় পুত্র শুন মোর বাণী।
হস্তিনাতে যাহ যুধিষ্ঠির-রাজধানী।
পাণ্ডবের স্থানে কহ আমার সংবাদ।
কেনে চাহে আমা সঙ্গে করিতে বিবাদ।
পাণ্ডব আমার বন্ধু সর্কানায় জানি।
মোর বড় প্রিয় যুধিষ্ঠির নূপমণি।
ধনঞ্জয় বীর মোর প্রিয় অতিশয়।
কোন দিন পাণ্ডবের সনে অপন্তায় (?)।
ইহাতে অন্তথা বড় হইবেক জানি।
আমার পরম শক্ত দণ্ডী নূপমণি।
সেই দণ্ডী ভীমের শরণ লইয়াছে।
অভয় বচনে ভীম তাহারে রেথেছে।

পৃথিবীতে কেহ তারে না দিল শরণ।
তাহাকে রেখেছে ভীম কুন প্রয়োজন ॥
অতএব বুঝিলাম চরিত্র তাহারে।
মোর সঙ্গে চাহেন বিবাদ করিবারে ॥
যুধিষ্টির রাজাকে কহিল ক্রত (১) বাণী।
দণ্ডীকে পাঠাএ দেহ সহ তুরঙ্গিণী ॥
তবে তার সঙ্গে প্রীত করিবে আমার।
নতুবা পাগুবকুল সবংশে সংহার ॥
আমার বিক্রম কি না জানে নরপতি।
কুন মতে বলে যুঝিবেক আমার সংহতি॥
এই কথা কহিয়া প্রত্যায়ে পাঠাইল।
ভূরিত চলিয়া তবে হস্তিনাতে গেল॥

যুধিষ্ঠির-চরণে গিয়া দগুবৎ কৈল। হাতে ধরি যুধষ্ঠির আসনে বসাইল। যুধিষ্ঠির নূপতি পুছিল সমাচার। কিবা হেতু আগমন হয়েছে তোমার।। কহ কামদেব আগে ক্সেরে কুশল। তাহার প্রসাদে মোর সর্বত মঙ্গল॥ বলভদ্র আদি কহ সভার বৃত্তান্ত। আর সকলের কথা কহ আতোপান্ত॥ এমত রাজার কথা শুনি বারে বার। কহিতে লাগিল তবে ক্নঞ্চের কুমার॥ শুন রাজা কৃষ্ণ আছেন সর্বাত্র কুশল। দারকাতে আছে রাজা অতি স্থমঙ্গল।। দারকাতে আছেন আনন্দ যে সকল। কিন্ত এক কার্য্য বড দেখি অমঙ্গল।। কুষ্ণের সহিত কেন বাড়ায় জঞ্জাল। এই হেতু মোরে রুফ পাঠাইয়া দিল।। সে সকল কথা কহি শুন মন দিয়া। আতোপাত্ত কহি আমি গুন বিবরিয়া॥

#### ভাগবত-রাজারাম দত্ত->৭শ শতাব্দী।

অবন্তীদেশের রাজা দণ্ডী ছুরাচার। ক্লফের সহিত হৈল শক্রতা তাহার॥

শরণ না পাইল সেই সকল ভুবনে।
তারে আশ্বাসিয়া রাখিয়াছে ভীমসেনে॥
এ কথা গোবিন্দ দেব আশ্চর্য্য শুনিয়া।
আমাকে তোমার স্থানে দিল পাঠাইয়া॥
ঘুড়ী সঙ্গে দণ্ডীকে যে পাঠাইয়া দেউক।
নতুবা অনর্থ বড় পশ্চাতে হবেক॥
ইহাতে কল্যাণ রাজা নাহিক নিশ্চিত।
ক্ষেত্রের বিক্রম যত তোমাকে বিদিত॥
জানিয়া করহ কার্য্য উচিত যে হয়।
এই আমি কহিলাম শুন মহাশ্র॥
প্রস্থান্রের বাক্য সব এমত শুনিয়া।
নিঃশব্দ হইল রাজা মৌনব্রত হয়া।॥
তাহা শুনি কুপিত হইল ভীম বীর।
উত্তর দিলেন বীর নির্ভয়-শ্রীর॥

শুনহ প্রহায় তুমি আমার বচন।
রাজায় দেখাহ ভয় কিসের কারণ।।
দণ্ডীকে রেখেছি আমি আপনার বলে।
যে করিতে পারে রুফ্ট করুন গোপালে।।
দণ্ডীকে বলহ তুমি অপরাধী করি।
কোন্ পক্ষে অপরাধ বুঝিতে না পারি।।
বনেতে পেয়েছে অথ তার কিবা ভয়।
কি কারণে করে রুফ্ট অধর্ম্ম আশ্রয়।।
তে কারণে আসিয়াছে আমার সদনে।
আমি রাখিয়াছি তারে অভয় বচনে।।
ভায় পক্ষে রাখিয়াছি দণ্ডী রাজা আমি।
অভায় করিতে চাহ কি কারণে তুমি।।
কহ গিয়া কামদেব রুফ্টের গোচরে।
যত শক্তি আছে রুফ্ট করুন আমারে।।

ভীমের উক্তি।

কামদেবের উত্তর।

ভীমের বচন কাম এতেক শুনিএ। কহিতে লাগিল তবে ভীমেরে বুঝাএ!। শুন ভীম ভাল বুদ্ধি নহিল তোমারে। কুষ্ণ প্রতি এত ক্রোধ কর বারে বারে॥

যেই নারায়ণ হন সর্বভূতে প্রাণ। স্বাষ্ট-স্থিতি-পালনের কর্ত্তী ভগবান্।। তুমি দর্প কর ভীম তাহার সহিতে।

ক্লফের মহিমা-গুণ শুন আমা হৈতে।।

প্রথমে ধরিলা প্রাভু মীন-অবতার। জলেতে মজ্জিল বেদ করিল উদ্ধার।।

বেদ বিনে ধর্ম কথা নাশ হয়ে ছিল। হেন বেদ উদ্ধারিয়া ধর্ম রক্ষা কৈল।।

দ্বিতীয়েতে কৃশ্মরূপ ধরি নারায়ণ।

পৃষ্ঠেতে ধরিলা প্রভু সকল ভুবন॥ তাহার উপরে দেখ সংসারের ভার।

মানসে মানব-দেহ হৈল নৈরাকার॥

সেই প্রভু গোবিন্দেরে কর মন্দ জ্ঞান। কুমতি হয়েছে তোমার বুঝিলাম মন॥

তৃতীয় বরাহরূপ ধরিয়া শ্রীহরি।

জলে হৈতে তোলে পৃথী দন্ত-অগ্রে করি। দশনের অগ্রে প্রভূ পৃথিবী ধরেছে।

দশনের অত্যে প্রেড্র গৃবিধা বিরেছে। করিতে এ সব কর্ম্ম কার শক্তি আচে॥

হিরণ্যাক্ষ হিরণ্য দৈত্যের নন্দন।

ইঙ্গিতে জিনিল সেই এ তিন ভুবন॥

ইন্দ্র জিনিল স্বর্গে হৈল পুরন্দর।

মৰ্ক্ত্যলোকে গেল তবে সকল অমর॥ মহাজুষ্ট হিরণ্যাক্ষ মহাবলবান্।

যুদ্ধ করিবারে ভূমি চাইল নানা স্থান।

ইঙ্গিতে লইল প্রভু তাহার জীবন।

সেই প্রভু জগত-ঈশ্বর ভগবান্॥ হেন গোবিন্দেরে ভীম কর অল্প্রান।

\* \* \* \* \* \*

হিরণ্যকশিপু দৈত্য হৈল তার পরে। কশ্রপ-ঔরসে জন্ম দিতির উদরে॥

भोग।

কৃষ্ম।

বরাহ।

নর্বিগংহ।

স্বর্নে যুদ্ধ করিয়া যে ইন্দ্র খেদাইল। বহুকাল স্বর্গে সেই ইন্দ্রত্ব করিল॥ তাহার তনয় হৈল প্রহলাদ যে নাম। বিষ্ণু-ভক্তি বড় সেই বৈষ্ণব গুণবান। অস্থরের ধর্ম্ম বিষ্ণুর নিন্দার বিষয়। পুত্রেরে বৈষ্ণব দেখি বড় ক্রোধ হয়॥ মারিবারে চেপ্তা পাইল অনেক প্রকারে। গোবিন্দ-প্রসাদে মৃত্যু না হৈল তারে॥ প্রহ্লাদেরে বলে তবে হিরণ্যকশিপু। শুন রে পাপিষ্ঠ পুত্র তুমি মোর রিপু॥ क्रयः क्रयः मर्त्रान वन् कि कात्रा। আমার প্রম শক্র সেই নারায়ণে।। তোর সেই নারায়ণ থাকয়ে কথায়। কিরূপ ধরয়ে সেই কহত আমায়॥ প্রহলাদ বলেন রাজা শুন মোর বাণী। সর্বভৃতে আছে প্রভু সেই চক্রপাণি॥ সর্বভূতে তার গতি আছে সর্ব্ব ঠাই। পরম পুরুষ সেই জগত গোসাঞি॥ রাজা বলে এই স্তন্ত দেখি বিভয়ান। ইহাতে কি আছে তোর প্রভু ভগবান্।। প্রহলাদ বলেন দৈতা শুন মোর বাণী। সর্ব্বদা সর্ব্বের মধ্যে থাকে চক্রপাণি॥ এত শুনি হিরণা যে দৈতোর ঈশ্বর। অমনি তীক্ষ থকা লয়া উঠিল সত্তর ॥ ভক্তের যে কার্য্য রক্ষা করিতে নারায়ণ। স্তম্ভ হৈতে বাহির হইল ততক্ষণ॥ মহাভয়য়র মূর্ত্তি ধরিয়া ঐহরি। বাহির হইল তবে দেবতা মুরারি॥ হিরণ্যকশিপু দৈত্য প্রচণ্ড হর্কার। ইঙ্গিতে নখেতে চিরি করিল বিদার॥ দেবশক্তি ধরে সেই দেব ভগবান। এমত জনারে ভীম কর অপমান॥

400

वामन ।

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

বলি-রাজা ছিল দেখ বিরোচন-স্থত।
সমরে ছর্জির দৈত্য বিক্রমে অছুত॥
ইন্দ্রকে জিনিঞা কৈল স্বর্গ অধিকার।
নানা মতে অবজ্ঞা করিল দেবতার॥
দেবতার উপকার করিতে নারায়ণ।
ছই পদে পৃথিবী জুড়িল ততক্ষণ॥
নাভিদেশ হৈতে এক পদ বাহির হৈল।
সেই পদে স্বর্গ মর্ত্তা পৃথিবী জুড়িল॥
হেন মতে বলিকে পাতাল পাঠাইয়া।
স্বর্গেতে স্থাপিল তবে ইন্দ্রকে লইয়া॥
হেন শক্তি ধরে সেই প্রভু ভগবান্।
এমত জনাকে ভীম কর অৱজ্ঞান॥

পরশুরাম।

পৃথিবী ক্ষত্রিয়-ভারে আক্রান্ত হইল।
জমদগ্নি-ঘরে প্রভু জনম লভিল।
রামরূপে পরগুরাম হৈল অবতার।
নিঃক্ষেত্রী করিলা ক্ষিতি তিন সাত বার।
কার্ত্রবীর্য্য রাজা ছিল ক্ষিত্রির প্রধান।
সহস্রেক বাহু ছিল মহাবলবান।
পরগুরামের সঙ্গে যুদ্ধ যে হইল।
সহস্রেক বাহু তার কুঠারে কাটিল।
কাটিয়া শরীর তার থণ্ড থণ্ড কৈল।
ক্ষেত্রী মারি পরগুরাম নিঃক্ষেত্রী করিল।
নদ নদী বহাইল ক্ষত্রিয়-ক্ষধিরে।
হেন প্রভু নারায়ল জগত-ক্ষম্বরে।
কেন বুদ্ধি অল্পজ্ঞান কর বুকোদর।
এমত তোমার কার্য্য নহে বীরবর॥

রাম।

ত্রেতাযুগে রামরূপে দশরথ-ঘরে।
জন্মিলেন নারায়ণ কৌশল্যা-উদরে॥
শুনিয়াছি রাবণ-রাজার সমাচার।
দশ মুণ্ড কুড়ি বাহু আছিল তাহার॥
হরিল রামের সীতা সেইত রাবণ।
সমুদ্র বান্ধিল রাম এইত কারণ॥

পর্বত-পাথরে বান্ধে শতেক যোজন।
কটক লইএ পার হৈল নারায়ণ॥
সবংশে রাবণে রাম করিল সংহার।
দেশেতে আনিল সীতা করিয়া উদ্ধার॥
আর যত কর্মা কৈল রাম-অবতারে।
কতেক কহিএ আমি বুঝাব তোমারে॥
দেই প্রভু নারায়ণ সংসারের সার।
তারে অরজ্ঞান কর কুবুদ্ধি তোমার॥

পূর্ব্বে সেই নারায়ণ ক্ষীরোদ-সাগরে। নিদ্রায় আছেন প্রভ যোগ-অনুসারে॥ ব্ৰহ্মার কর্ণ-মল হৈতে এক হইল বাহির। তাহে মধু কৈটভ জন্মিল হুই বীর॥ প্রকাণ্ড শরীর সেই মহাবল ধরে। সন্মুখে দেখিয়া যায় ব্রহ্মা মারিবারে॥ পলাইয়া যায় ব্রহ্মা অস্তর দেখিয়া। বিষ্ণু-নাভি-কমলেতে প্রবেশিল গিয়া॥ নিদ্রারূপে ভগবতী জগত-জননী। আজ্ঞা দিয়া মোহিত করিল চক্রপাণি॥ প্রজাপতির কাতর শরণে নারায়ণ। জানিলেন মহাপ্রভু জগত-কারণ॥ দেখিয়া অস্ত্রর চাহে ব্রহ্মা মারিবারে। মহাক্রোধ হয়্যা প্রভু বধিল তাহারে॥ তার সম অস্করেতে বলবস্ত নাই। লীলায় মারিল প্রভু জগত-গোসাঞি॥

সেই প্রভু নারায়ণ জগত-কারণ।
ক্ষক্রপে অবতার হইল এখন॥
মহাবলবান্ কংস-রাজা মথুরাতে।
বকাস্কর অঘাস্কর পুতনা সহিতে॥
তৃণাবর্ত্ত কংসাস্কর প্রলম্মাদি করি।
বালককালেতে হরি সকল সংহারি॥
উক্ত ভাঙ্গি মারিল নূপতি কংসাস্করে।
করেছিল দর্প সেই গেল যম-ঘরে॥

মধু-কৈটভ-শাসন।

কুকা।

ত্রিশ অক্ষোহিণী সেনা সংহতি করিয়া। জরাসন্ধ নুপতি তবে মথুরাতে গিয়া॥ বারে বারে ক্লফদেবে করেন বা জয়। মারিয়া অনেক সৈত্য করিলেক ক্ষয়। হেন জন সঙ্গে চাহ বিবাদ করিতে। না হয় উচিত ভীম কহিলাম তোমাতে॥ মত্ততা হইয়া তুমি না দেখ এখনে। সঙ্কটে পড়িবে যবে জানিবে তথনে॥

ভীমের উত্তর।

ভীম বলে যে বলিলে প্রছায় কুমার। ইহাতে তিলেক ভয় নাহিক আমার॥ যাহ তুমি কহিবা গিয়া গোবিন্দের স্থানে। দণ্ডীকে রেখেছি আমি শুনহ বচনে।। যত শক্তি থাকে ক্লম্ভ করুন আসিয়া। দণ্ডীকে নেউন ক্লম্ভ আমারে জিনিয়া।।

## গদাধর দাসের জগন্নাথ-মঙ্গল।

গ্লাধ্র দাস সিঙ্গিগ্রাম-নিবাসী প্রসিদ্ধ মহাভারতকার কাশীদাসের কনিষ্ঠ ভ্রাতা। ইনি ১৬৪৫ খৃষ্টাব্দে জগন্নাথ-মঙ্গল রচনা করেন। বিশেষ বিবরণ কবি স্বয়ং জগরাথ-মঙ্গলের ভূমিকায় দিয়াছেন, তাহা পাদ-টীকায় উদ্ধৃত হইল। (১)

#### कुछ-वन्मन।।

সর্কেশ্বর্যা সর্কপ্রাণ

প্রণমহ ভগবান্

बीनन-ननन स्रत्यत ।

निन्ति हेन्तू नवघरन অতি আদি পুরাতনে

সদা নর-স্থর-মনোহর॥

(১) ভাগীরথী তীরে বটে ইন্দ্রায়ণী নাম। তার মধ্যে প্রতিষ্ঠিত গণি সিঙ্গিগ্রাম। অগ্রদ্বীপের গোপীনাথের বাম পদতলে। নিবাস আমার দেই চরণ-কমলে॥ তাহাতে শাণ্ডিল্য গোত্র দেব যে দৈত্যারি।

#### ভাগবত--গদাধর দাস--১৭শ শতাব্দী।

তড়িৎ-নিন্দিত পীত রবি-বক্ষ স্থগোভিত চির-শোভা সঘন চপলা।

প্রফুল্লিত **স**রসিজ মুখ-শোভা কিবা তেজ ভালে সিত সিন্ধু-মশঃ-কলা ॥

দাক্ষায়ণী-বংশ-ধ্বংস গুঞ্জা মুক্তা তবক রচিত।

স্ক্চাঁচর কেশ-ভাতি মল্লিকা মালতী যুঁথী ভুঞ্জে চক্ষু বিকচ তড়িত॥

উৰ্ন্ধৰেথা আদি চিহ্ন শ্ৰেষ্ঠ সব স্থলকণ ভক্তজনে জাতি প্ৰাণ ধন!

শ্রীবৃন্দাবন ধাম ত্রিজগতে অন্ত্রপম চিন্তামণি স্থখন স্থানর।

তথি মধ্যে কল্পতরু শ্রীমুনি-মণ্ডন চারু বিরাজেন নন্দকুমার॥

দানোদর পুত্র তার সদা ভজে হরি॥ হ্বরাজা স্থবরাজা তাহার নন্দন।
হবরাজ পুত্র হৈল মিলএ যতন॥ তাহার নন্দন হয় নাম ধনঞ্জয়।
তাহাতে জনিল শুন এ তিন তনয়॥ রঘুপতি ধনপতি দেব নরপতি।
রঘুপতির পঞ্চপুত্র প্রতিষ্ঠিত মতি॥ প্রসন্ন রঘু দেবেশ্বর কেশব স্কুলর।
চতুর্থে শ্রীরঘুদেব পঞ্চমে শ্রীধর॥ প্রিয়য়র হৈতে এ পঞ্চ উত্তব।
অমু স্থবাকর মধুরাম যে রাঘব॥ স্থবাকর নন্দন যে এ তিন প্রকার।
ভূমেন্দু কমলাকান্ত এ তিন কুমার॥ প্রথমে শ্রীকৃঞ্চনাস শ্রীকৃঞ্চ-কিয়য়র।
রচিলা ক্ষেত্র গুণ অতি মনোহর॥ দিতীয় শ্রীকাশাদাস ভক্তি ভগবানে।
রচিলা পাঁচালির ছন্দ ভারত-পুরাণে॥ জগত-মঙ্গল কথা করিলা প্রকাশ।
তৃতীয় কনিষ্ঠ দীন গদাধর দাস॥

স্বন্দ-পূরাণের যত শুনিয়া বিচিত্র। কত ব্রহ্ম-পূরাণের প্রভুর চরিত্র॥
না বৃয়য় পূরাণেতে ইত্যাদি লোকেতে। তে কারণে রচিলাম পাঁচালিরমতে॥ ইহা শুনি রুতার্থ হইব সর্বজন। ইহলোকে স্থুখ অন্তে গতি
নারায়ণ॥ সপ্তর্ষষ্টি শকান্দা সহ পঞ্চ শতে। সহস্র পঞ্চাশ সন দেখ লেখা
মতে॥ নরসিংহ নামে দেখ উৎকলের পতি। পরম বৈষ্ণব জগরাথ ভজে
নিতি॥ জগরাথ-সেবা বিনে নাহি জানে আন। রাজ্য হরি রাজ্য
প্রাণ ধন॥ অনেক করিল কার্য্য প্রভু জগরাথ। ছুইজন দলন হুঃখিত
জন তাত॥ পুত্রসন পালে প্রজা রাজ্য প্রজাগণ। জিনিঞা চম্পক-পূপা

ত্রিভঙ্গ ললিত শ্রাম কেশব রসের ধাম মিথ্যা ব্যর্থ কি দিব উপাম।

যত বিদগধ-ধ্বজে বিরাজে ব্রহ্মাও মাঝে লাজে পালাইল সব কাম॥

গোপ-গোপিকা সঙ্গ নানাবিধ ক্রীড়ারঙ্গ সমাপিত নিকুঞ্জ পুলিন।

নানারূপে বিহঙ্গম শ্রাম-মন-মনোরম তরু ক্রম তমাল নবীন।

বিকশিত কোকনদ কৃষ্ণকুঞ্জে স্থুখপ্ৰদ অলিগণ গুঞ্জে কুঞ্জে পুঞ্জ।

বিকচ কমল পরে মন্দবায়ু ক্রীড়া করে বুন্দাবন অনিন্দ্য নিকুঞ্জ ॥

অবতার সে মূনি ধ্যায় ভব পদ্মযোনি উদ্ধারিল জঙ্গম স্থাবর।

অশেষ হৃঃথের হর্ত্তা অক্ষয় নিশ্চয় দাতা না বুঝে অবোধ গদাধর॥

অঙ্গের বরণ।। রাজচক্রবর্তী সেই উৎকলের পতি। ধর্ম্ম-ন্থায় তোষণ করিল বস্ত্রমতী।। মহালয়া তাপি হয় বেরিজ সহর। উৎকল উত্তম শুনি নিকট নগর।। মাথনপুরেতে গ্রাম তাহার ভিতর। বিশ্বেখরের বাটা চিহ্নিত সেই স্থানবর।। হুর্গাদাস চক্রবর্তী পড়িল পুরাণে। শুনিয়া পুরাণ বড় ইৎসা হৈল মনে।। পাঁচালির মত রচি শ্রীক্রম্বু-কীর্ত্তন। নাহি সন্ধিজ্ঞান মোর না পড়ি ব্যাকরণ।। আমি অতি মূচ্মতি করিত্র রচন। ভাগবত-গ্রন্থ করে শ্রীহরি-কীর্ত্তন।। পণ্ডিত যে জন দোষ ইহার না লবে। যদি বা অশুদ্ধ হরি-প্রসঙ্গ জানিবে।। শ্রীরাধাক্রম্বু-পাদ-পন্ন যে করে আশ্রয়। ভব আদি পাদ-পন্ন মাঁগয় অভয়।। দীন হীন চাহি আমি সেপদ-শরণ। চক্র পরশিতে যেন মণ্ডুকের মন।। সভে মাত্র ভরসা আছ্ এ এক আর। পতিত-পাবন দীনবন্ধ নাম যার।। সেই নাম বিনে নাই আমার নিস্তার। গদাধর করিয়াছে ভরসা যাহার।। তার মনোরম্য অর্থ ক্রেতে বিস্তার। জগত-মঙ্গল ক্রে দাস গদাধর।।

#### ভাগবত-গদাধর দাস-১৭শ শতাব্দী।

#### জগন্নাথ-বন্দনা।

ধরণী লোটায়ে মাথা পরম মঙ্গলদাতা প্রথমে প্রণাম জগনাথ।

পরম পুরুষ ত্রন্ধ প্রক্ষি এক প্রনিপাত।

জান পাদপল-মর্ল্য পতিত-পাবনী জন্ম

শিরে সদা ধরে সদানন্দ।

অনাদি-নিদান-দাতা অথিল ব্ৰহ্মাণ্ড-কণ্ডা অনস্ত অদ্ভত আদি কন্ধ॥

লীলায় কন্ধর নীল্যে লবণ-জলধি-কূলে চারি চারু চারি কলেবর।

नीलम्बि-करलवत नीलहाक वतकत

সহিত নীলাক্ষি নীলাম্বর ॥ প্রনাজীপক্ষেত্র

ধন্ত শ্রীপুরুষোত্তম তিভুবনে নাহি সম যথায় বিরাজে দেবরাজ।

যাহার উচ্ছিষ্ট অল শমন দমন চূর্ণ ব্রহ্মা বিষ্ণু ব্রত যজ্ঞ কায ॥

নয়ন নলিনী-পত্ৰ অরুণ বসন যত

অধরোষ্ঠ পীযূষ-সমুদ্র। আহার প্রাণের আশে আইদে মানব-বেশে

ব্ৰহ্মা আদি রবি চক্র ইক্র॥

নবঘন কুঞ্জ আভা শনী কোটি মুখ-শোভা শরদিন্দু-তিলক ললাটে।

এ মুথ-দর্শনে নরে নরক হস্তর তরে বোর দ্বন্দ মায়াবন্ধ কাটে॥

ভকত-আরত-খণ্ড তুলি ছই ভুজদণ্ড

ব্রহ্মাও-আশ্রয় যার ছায়া।

লেপিত চন্দন পীত বনমালা বিভূষিত অঙ্গদাদি কঙ্কণ বলয়া॥

জগত মঙ্গল ধাম জয় জগলাথ সাম যমভয় শ্রবণে বিনাশে।

সে নাম ভরসা করি এ ভব হুস্তর তরি আচ্ছাদন গদাধর দাসে॥

#### চৈতন্য-বন্দন্য।

অবনীতে অবধোত কৃষ্ণ পূর্ণরূপ-যুত চূড়ামণি সন্তাসী-আকার।

সঙ্গে প্রভু নিত্যানন্দ আর যত ভক্তবৃন্দ চরণে করিয়া পরিহার॥

ক্ষিতি জমুদ্বীপ ধন্ত যাহে নবদ্বীপ রম্য ধন্ত ধন্ত মিশ্র পুরন্দর।

যাহার ঘরেতে জন্ম স্থাসীর রূপ ব্রহ্ম করঙ্গ কৌপীন দণ্ডধর॥

ধন্ত শচী গুণবতী গুপ্তেংতে কৌশল্যা মূর্ত্তি অণস্থয়া আকৃতি অদিতি।

দৈবকী দেবহুতি ধাৰ্ম্মিকা যশোমতী রোহিণী রেণুকা সত্যবতী॥

ধন্য সে জঠর ধন্য যাহে বনে শ্রীচৈতন্য ক্ষিতিতলে অঞ্জলি অঞ্জন।

তীর্থ হেম অতি আভা শশী কোটি মুখ-শোভা বার বেলা পাষণ্ড-দলন ॥

সঙ্গেতে অহৈত প্ৰভূ বৈক্ষৰ-প্ৰধান শস্ত্ সীতা ঠাকুৱাণী হৈমবতী।

অজরূপে হরিদাস দেবঋষি শ্রীনিবাস মূরারি ভূপতি রঘুপতি॥

স্থন্দর গোপী আনন্দ গোরীদাস ভবানন্দ পুরুষোত্তম দাস অনুপাম।

ভক্ত উদ্ধারণ দত্ত প্রম শাস্ত্রেতে জ্ঞাত সদা গোবিন্দের গুণগান॥

পুরহ কমলাকর পুরুষোত্তম মনোহর বিনোদিয়া কালিয়া কানাই।

সংসার আছিল যত ক্লফে ভক্তিহীন স্থত বিষয়ী বিষয় মূর্ত্তিমান্।

জগাই মাধাই আদি যতেক পাষণ্ড বাদী হরিগুণে সদাই বিড়ম্বন॥

দেখি গোরা হৈল খুষ্ট সংসার হৈল নষ্ট গ্রামে কলি হইল ভুজন্ধ। গৌরাঙ্গ গৌড়পতি কালসর্প ছন্নমতি
শিবা যেন দেখিয়া মাতঙ্গ ॥
অভক্তে অকচি বড় তাহে মত্ত গদাধর
নাহি হেতু অন্ত প্রতিকার।
শীক্ষণচৈতন্ত বিনে কেবা তারে হেন জনে
পতিত-তারণ বল যার॥

# দ্বিজ পরশুরামের ভাগবত।

#### স্থদামা-চরিতা।

বাং ১২৩১ (১৮২৩ খঃ) সালের পুথি হইতে উদ্ধৃত করা হইল।

রাজা পরীক্ষিতে যদি ব্রহ্মশাপ হইল।
গঙ্গার তীরেতে গিয়া মঞ্চার বাঁধিল।
মঞ্চের উপরে বৈসে রাজা পরীক্ষিত।
চৌদিকে বিদলা তার যতেক পণ্ডিত।
শুকদেব আদি করি বর্দিলা সর্ব্বজন।
হেন কালে পরীক্ষিত করে নিবেদন।
কহ কহ শুকদেব পরীক্ষিত বলে।
যে যে কর্ম্ম গোবিন্দ করিলা কুতৃহলে।
সেই বাক্য যাহাতে ক্লফের শুণ গাথা।
সেই শুবণে যাহাতে ক্লফের কর্ম্ম করি।
মন্তকের সার্থক হল্ন প্রণাম নারায়ণে।
চক্ষ্র সার্থক বলি ক্লফের দর্শনে।
এতেক বলিল যদি রাজা পরীক্ষিত।
কৃষ্ণ-কথায় শুক মুনি হৈলা আনন্দিত।

শুন শুন পরীক্ষিত হয়া একমন। আছিলা ক্লফের স্থা বিপ্র একজন॥ স্কুদামা তাহার নাম জগতে বিদিত। সর্ক্ষশাস্ত্র জানে সে বিচারে পণ্ডিত॥ কৃষ্ণ কথায় পরীক্ষিতের আনন্দ। かるか

বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সংসারে দরিদ্র নাহি তাহার সমান। অতি বড় পতিব্রতা তাহার রমণী। স্বামী-পরায়ণে সেত বড়ই স্থাথিনী॥ স্থদামার দারিদ্রা। স্ত্রীপুরুষে তুই জনে বড় তুঃথ পায়। অনায়াসে যেবা যুড়ে (১) তাহা মাত্র খায়॥ জীর্ণবন্ত্র পরিধান তৃণশৃত্য ঘর। অস্তিচর্ম্ম-সার মাত্র দেখি কলেবর॥ অরাভাবে তুই জনার অঙ্গ হৈল দড়ি। তৈলাভাবে ছহার গায়ে উডে থডি॥ এই রূপে হুই জনে করে গৃহবাস।

> একদিন বিপ্রপত্নী স্বামীর সাক্ষাতে। ক্ষুধাএ অজ্ঞান হৈয়া দাণ্ডাইল যোড়হাতে॥ শুন শুন প্রাণনাথ সকরণ বাণী। ত্রিভুবনে মোর সম নাহিক ছঃখিনী॥ অন্ন অভাবে শ্রীর রক্ষা নাহি পায়। উদর পূরিয়া অন্ন থাইতে ইচ্ছা যায়॥ উদরের অন্ন হইল রজত কাঞ্চন। যদি কথা রাখ মোর করি নিবেদন॥ ক্ষা হেন স্থা তোমার দারকা-নগরে। লক্ষী যার পদ সেবা অবিরত করে॥ হেন স্থা বিভাষানে এত তঃখ পাই। সব ছঃখ দূর হব যাহ তার ঠাঞি॥ তোমারে দেখিয়া ধন দিবেন প্রচুর। বান্ধণীর এত বোল শুনিঞা বান্ধণ। হাসিয়া বলিল বিপ্র শুনহ বচন ॥

অনলে বসিয়া যেন ছাডয়ে নিশ্বাস॥

লোভ মোহ নাহি তার নাহি অভিমান।

গুরুকুলে রুষ্ণ সঙ্গে পড়িতাঙ যথন। স্থা বলি ক্লম্ভ মোরে বলিতেন তথন।।

মথুরাগমনের পরামর্শ ।

বাদ-প্রতিবাদ।

(১) यांश विना পরিশ্রমে লব্ধ হয় তল্পারাই জীবিকা নির্বাহ করে। অর্থলোভ বা অর্থচেষ্টা ইহাদের ছিল না।

আজি তেঁহ লক্ষীকান্ত দারকা-ভুবনে।
আর নাকি আমাকে তার পড়িবেক মনে॥
অথিল ব্রহ্মাণ্ডপতি শিরোমণি সে।
কেনে মোরে ধন দিবেন আমি তার কে॥
শুনিঞা ব্রাহ্মণী কহেন স্বামীর সাক্ষাতে।
শুন শুন প্রাণনাথ করি নিবেদন॥
তাহার চরণারবিন্দ যে করে স্মরণ।
তাহারে আপনা দেন প্রভু নারায়ণ॥
বড় তুই হব প্রভু তোমা বন্ধু দেখি।
আপনাকে দিবেন প্রভু ধন কিসে লিখি॥
লক্ষীকান্ত নারায়ণ জগতের সার।
তাহা বিন্মু দয়ার ঠাকুর নাই আর॥

পুনঃ পুনঃ বাহ্মণী কহিল যদি এত। শুনিঞা স্থদামা বিপ্র হইলা সম্মিত॥ এমন প্রম ভাগ্য হইব আমার। দেখিব সাক্ষাতে আজি দৈবকীকুমার॥ এতেক শুনিঞা বিপ্র বান্ধণীকে কয়। ঘরে কিছু আছে যদি দিব্য উপায়ন।। এ মোর পরম ভাগ্য রুষ্ণ হেন স্থা। রিক্ত হস্তে কেমনে করিব তারে দেখা॥ শুনিঞা বান্ধাণী এত স্বামীর উত্তর। ভিক্ষা মাগিবারে গেলেন নগর ভিতর ॥ চারি মুষ্টি ক্ষুদ ভিক্ষা পাইল চারি ঘরে। প্রথমতঃ হেন গুলি লইল সাদরে ॥ ভগ্নবন্ত্রে বাঁধিয়া আনিল ক্ষুদের পুটলি। স্বামীর আগে আনি দিল হয়া। কুতৃহলী॥ ক্ষুদের পুটলি বিপ্র নিল কাথে করি। ক্লফ-দরশনে যান দারকা-নগরী॥

দারকা-যাতা।

পথে পথে যান বিপ্র ভাবে মনে মন। কেমতে হইব মোর ক্রফ্ল-দরশন॥

যে পদ অর্থয়ে ব্রহ্মা ভবানী দেবতা।
যে পদে জন্মিলা গঙ্গা মুক্তিপদ-দাতা॥
গোপী সব পূজা কৈল যমুনার কূলে।
তপস্থার ফলে পাইল কদম্বের তলে॥
হেন রুষ্ণ কেমনে পাইব আমি দেখা।
না জানি কপালে মোর কিবা আছে লেখা॥
এতেক বলিয়া বিপ্র যান পথে পথে।
প্রবেশ করিল গিয়া সেই দারকাতে॥
গোবিন্দ ভাবনা করি যান দারকাপুরী।
দেখিব সাক্ষাতে আমি দেবতা শ্রীহরি॥
সচিন্তিত হইলা তবে স্থদামা ব্রাহ্মণ।
স্থময় পুরীখান দেখিল তখন॥
এ ভব-সংসারে প্রভু মোরে কর পার।
দ্বিজ্ঞ পরশুরাম গান রুষ্ণ সথা যার॥

ক্লুদের পুটলি কক্ষে ক্লফ ক্লফ বলি ডাকে কোথা কৃষ্ণ দৈবকীকুমার। পূর্ব্বেতে আছিলে সথা ইবে যদি পাই দেখা তবে জানি মহিমা তোমার॥ এত বলি দ্বিজবর প্রবেশিলা এক ঘর সেই ঘরে প্রভু নারায়ণ। লক্ষ্মীর সহিত হরি আছিলা শয়ন করি স্থা দেখি উঠিলা তথন।। আইস অহে প্রিয় স্থা চির দিনে হৈল দেখা আজি মোর দিবস সফল। ভাগ্যের নাহিক লেখা বন্ধুজনের সঙ্গে দেখা স্থদামারে প্রভু দিলা কোল॥ তবেত ব্রহ্মাণ্ডনাথে ধরিয়া বিপ্রের হাতে বসাইল পালম্ব উপরে। প্রেমে অঙ্গ গদগদ ব্রাহ্মণের ছই পদ ধুয়াইলা প্রভু গদাধরে॥

বিপ্রের পাদোদক লঞা আপন মস্তকে দিয়া তবে দিল লক্ষ্মীর মস্তকে। নানা দ্রব্য উপহারে ভোজন করান তারে মুখগুদ্ধি তামূল কর্পূরে।

তবে প্রভু চক্রপাণি অগুরু চন্দন আনি ভূষিত করিলা বিজবরে॥

গোবিন্দ ব্রহ্মণ্য দেবে ব্রহ্মণের পদ সেবে লক্ষ্মী দেবী চুলাএ চামরে।

তাহা দেখি লোকজন বিষয় হইল মন প্রস্পর কহে সভাকারে॥

শুন শুন ভক্ত লোক কৃষ্ণগুণ মোহে শোক হরি-কথা অমৃতের ধার।

দ্বিজ পরগুরাম গায় ভিজিএ সে রাঙ্গা পায় ভব-সিন্ধ কিসে হব পার॥

> বসিলা স্থদামা বিপ্র পালন্ধ উপরে ক্ষিতিতলে বসিলেন প্রভু গদাধরে॥ কল্যাণ কুশল কহ কহ আগে স্থা। চির দিনে আমার সহিত হইল দেখা॥ গুরুকুলে আমরা পড়িতাম যথন। মনে কিছু পড়ে স্থা সে স্ব কথন॥ একদিন গুরুমাতা কহিল আমা সভাকারে। তৃণ কাষ্ঠ বাছা সব কিছু নাই ঘরে॥ রন্ধনের কণ্ঠ পাই তৃণ কাণ্ঠ বিনে। কাষ্ঠ ভাঙ্গি বাছা সব আন গিয়া বনে॥ গুরুমাতার আজ্ঞায় আমরা যত শিঘাগণ। কাষ্ঠ ভাঙ্গিবারে গেলাম গহন কানন। গ্রহন কাননে গিয়া সে পরিলাম মোরা। আচ্মিতে সভার দিশা হৈন্ন হারা॥ পথহারা হৈয়া মোরা ভ্রমি বনে বনে। কোন পথে কোথা আইলাম জানিব কেমনে॥ কোনরূপে পথের করিতে নারি দিশা। রাত্রি উপস্থিত হৈল অন্ধকার নিশা॥

দৈৰযোগে বিধাতা হে বিপাকে লাগিল। অকস্মাৎ ঝড় বুষ্টি কোথা হৈতে আইল॥ স্থা-সন্মিলন।

বাল্যস্থতি।

বিপরীত ঝড় বৃষ্টি হইল অকস্মাৎ।
ঝঞ্চনা চিকুর পড়ে ঘন বজাঘাত॥
পরস্পর সভে সভার হাতে হাতে ধর্যা।
হাতাহাতী করে সভে বন-মধ্যে ফির্যা॥
কাতর হইয়া মোরা যত শিশ্যগণ।
এই মত পথ চেয়ে ভ্রমি বনে বন॥

হেথা গুরু কান্দেন কান্দেন গুরুমাতা। ঝড় বৃষ্টি শিশুগুলি বধ হৈল কোথা।। নিশি অবশেষ হৈল সূর্য্যের প্রকাশ। গুরুদেব আইলেন করিতে তল্লাস॥ হেন কালে আমরা সব আইসি সেই পথে। আমা সভায় দেখি গুরু লাগিলা কান্দিতে॥ আইস আইস পুত্র সব আইসহ নিকটে। কত ত্রুংথ পাইলে তোমরা বিষম সম্কটে॥ হায় হায় ভাগ্যে সভার রক্ষা হৈল প্রাণ। গুরুদেবে মোরা সভে করিলাম প্রণাম॥ তবে গুরুদেব মোরে হরিষ অন্তরে। অনেক আশিস কৈল আমা সভাকারে॥ তবে গুরুমাতাকে করিলাম নমস্কার। লজ্জায় সে আশীর্কাদ না কৈল অপার॥ আর কত কর্ম্ম করিলাম গুরু-নিকেতনে। তাহা কথা কহি স্থা স্ব আছে মনে॥ তবে তুমি কহ স্থা আপন কুশল। দিজ পরশুরাম গান পুরাণের সার। কিসের অভাব তার রুষ্ণ স্থা যার॥

যে প্রস্তাবে আসিয়াছেন স্থলামা ব্রাহ্মণ।
সর্ব্ধ-আত্মা ভগবান্ জানেন কারণ।
ভগ্গবস্ত্রে ক্ষুদগুলি এনেছে মোর তরে।
লজ্জার কারণে ক্ষুদ নাহি দেন মোরে॥
স্থলামার দারিদ্রা ভঞ্জাতে চক্রপাণি।
ঈষৎ হাসিয়া কহে স্থলামারে বাণী॥

শুন শুন অহে সথা স্থদামা ব্রাহ্মণ।
কি এনেছ মোর তরে দিব্য উপায়ন॥
অল্ল বুঝি হেন বলি নাই দেন মোরে।
ভক্ত আনি দিলে আমি লইত সাদরে॥
পত্র পুষ্প ফল জল দেয় ভক্ত লোকে।
অভক্তের অয়ে মোর নাহি হয় ইচ্ছা।
তুমি কি এনেছ সথা না কহিয় মিথাা॥
এতেক ভাবিএ তবে দেব বনমালী।
কাড়িয়া লইল ক্লফ ক্ল্দের পুটলী॥
ক্লদ দেখিয়া সন্তুষ্ট হইলা বনমালী।

कूप लूर्शन।

আহা অহো প্রিয় স্থা লজ্জা কর কেনে। বড় সন্তুষ্ট আমি এই উপায়নে॥ এত বলি রুষ্ণ স্থামার ক্ষুদ লইয়া। এক মুষ্টি খাইলা কৃষ্ণ বড় তুষ্ট হৈয়া॥ আর এক মৃষ্টি যেই লইলা থাইতে। তেন কালে লক্ষীদেবী ধরিলেন হাতে॥ যে থাইলে সেই ভাল না থাইও আর। কত দিনে শুধে যাবে স্থদামার ধার॥ বিপ্রের বিষম ধার বলিলাম তোমারে। কত কাল খাটিব গিয়া স্থলামার ঘরে॥ ক্ষা বলেন লক্ষীদেবি জানিছি সকল। শুনেছ আমার নাম ভকতবৎসল।। স্থদামার কুদ প্রভু থাইলা নারায়ণ। তবে ত স্থদামা বিপ্র আনন্দিত মন॥ হরিষে শয়নে রহিলা ক্লয়ের মন্দিরে। অকুক্ষণ মনে ভাবেন দেব গদাধরে॥ দিজ পরগুরামে গান পুরাণের সার। কিসের অভাব তার কৃষ্ণ স্থা যার॥

শরনে রহিলা দ্বিজ রুষ্ণের মন্দিরে। হেন কালে লক্ষীদেবী চিন্তেন অন্তরে॥ ভিক্ষুকের কুদ খাল্যা নারায়ণে। স্প্রদামার ধার আমি শুধিব কেমনে॥ 208

**अ**9-निय ।

বিশ্বকর্মার প্রতি আদেশ।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

সংসারের মধ্যে ঋণগ্রস্ত যেই জন। ভাবিতে চিন্তিতে কালী তাহার জীবন ॥ ঋণ বৈ পাপ নাই সংসার-ভিতরে। তিন জন্ম সঙ্গে গোঙায় বলিল সভাৱে॥ একে সেই ঋণ আরে স্থদামা ব্রাহ্মণ। কেমতে যাইব শোধ করিব কেমন॥ এতেক বলিয়া লক্ষী ভাবে মনে মন। বিশ্বকর্মা বলি তবে কৈলা স্মরণ ॥ আসিয়া সে বিশ্বকর্মা হেট কৈল মাথা। কি কারণে স্মরণ কৈলে জগতের মাতা॥ লক্ষী বলে বিশ্বকর্মা শুনহ বচন। শীঘগতি যাহ তুমি স্থদামার ভবন॥ উত্তম বন্ধানে কর তার মধ্যে ঘর। তাহার কাছেতে রাথ দিবা সরোবর ॥ ইঙ্গিতে বিশ্বকর্মা জানিল কারণ। শীঘ্রগতি গেলা সেই স্থানা-ভবন ॥

স্থবর্ণের ঘর দ্বার অতি মনোহর।
স্থবর্ণের কলস শোভে চালের উপর ॥
চৌদিগে বেড়িয়া দিল মনোরম গড়।
গোধন বেড়ায় গৃহে কত পালে পাল ॥
তাহার কোণে সরোবর দেখিতে স্থলর।
ভ্রমর ভ্রমরী সব করে কলরব॥
ঐশ্বর্গ্যের সীমা নাই দাস দাসীগণ।
হস্তী ঘোড়া দেখি যেন ইল্রের ভুবন॥
নানা আভরণ অঙ্গে দিতে নাই সীমা।
সরোবরে স্থান করে কতেক অঞ্বনা॥

হুঃথিনী ব্রাহ্মণী হইল লক্ষ্মীর সমান।
তপস্থার ফলে দয়া কৈল ভগবান্॥
স্থবর্ণের ঘর হুয়ার স্থবর্ণের পিড়া।
জরা মৃত্যু রোগ শোক কার নাহি পীড়া॥
এই সব বিশ্বকর্মা করিয়া নির্ম্মাণ।
চারি দিকে চাহিয়া দেখে নিশি অবসান॥

কোকিলের কলরব ডাকে কাকগণ।
বিপ্রের স্থান হইল যেন বৃন্দাবন ॥
লক্ষ্মীর আজ্ঞায় হইল সকলি নির্মাণ।
বিশ্বকর্মা সহায় গেলা নিজ স্থান ॥
হেথা অন্তরে জানিয়া লক্ষ্মী করিল গমন।
চন্দ্রের কিরণ দেখি বিপ্রের ভবন ॥
এক রূপে লক্ষ্মী দেবী রুক্ষের সাক্ষাতে।
আর রূপে রহিলেন বিপ্রের গৃহেতে ॥
ভবিদ্ধু মহাশয় কেমনে হব গতি।
দ্বিজ পরশুরাম গান গোবিন্দ ভকতি॥

রাত্রি প্রভাত হইল উঠিলা ব্রাহ্মণ। গোবিন্দ সহিত যে করিল আলিঙ্গন।। বিপ্র বলেন প্রভু আমি যাই নিজ-বাস। জন্মে জন্মে না ছাডিব রাঙ্গাপদ আশ। এতেক বলিয়া দ্বিজ হইলা বিদায়। প্রণাম করিলা ক্লয় ব্রাহ্মণের পায় ॥ লজ্জা হেতু বিপ্র কিছু না মাগিল ধন। বিদায় হইয়া বিপ্র যান নিকেতন ॥ পথে পথে যায় বিপ্র ভাবেন অন্তরে। স্ত্রী আমারে পাঠাইল ধন মাগিবারে॥ লজ্জার কারণে আমি না মাগিল ধন। স্ত্ৰীকে কি বলিব গিয়া নিকেতন। সর্ব্ব-আত্মা ভগবান জানেন সকল। কেনে ধন নাঞি দিলেন ভকত-বৎসল।। ধনে লুব্ধ হয়্যা পাছে পাসরিতাম তারে। এই হেতু ধন রুষ্ণ নাই দিলেন মোরে॥ অতএব ব্ঝিলাম রুফা বড় দয়াময়। এতেক আদর কৈল রুষ্ণ মহাশয়॥ অপর্ব্ব প্রভার মায়া ব্রঝিলাম কারণ। ভাবিতে চিন্তিতে দ্বিজ আইলা নিকেতন॥ রত্নময় পুরীখান দেখেন সন্মুখে। দিজ পরশুরাম গান শুন সর্বলোকে॥

সুদ্মির বিশার।

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

দাড়াইয়া স্থদামা বিপ্র দেখে পুরীখান। সূৰ্য্য-সমান আভা শোভিত বিমান॥ বিচিত্র উন্থান উপরে মনোহর। কোকিলের কলরব গুঞ্জরে ভ্রমর ॥ চতুর্দ্দিগে শোভা করে দিঘী সরোবর। প্রফুল কুমুদ কহলার তাহার উপর ॥ অনুক্ষণ দাস দাসী অপূর্ব্ব অঙ্গনা। সরোবর-ঘাটে করে অঙ্গের মার্জ্জনা॥ পুরীথান দেথিয়া ভাবেন দ্বিজবর। কোন রাজা আসি মোর নিল বাড়ী ঘর॥ এইখানে ছিল মোর ঘরের কুড়্যাখানি। কোথাকারে গেল মোর তুঃখিনী ব্রাহ্মণী॥ হেন রত্নময় পুরী কে করিল না জানি। উদর-জালায় কিবা তেজিল পরাণী॥ মাতা পিতা নাই কেহ ভাই সহোদর। ত্রিভুবনে নাহি কেহ যাবেন কার ঘর॥ গিয়াছিলাম ক্লফের ঠাঞি মাগিবারে ধন। এই হেতু মোরে বিড়ম্বিল নারায়ণ॥ কেমনে জানিব বিভৃষিব নারায়ণ।। কেমনে জানিব বিডম্বিব যে গোবিন্দে। দাঁডাইয়া ধরিতাম তার চরণারবিন্দে॥ দাগুইয়া স্থদামা বিপ্র ভাবে মনে মন। তাহা দেখি যত সব দাস দাসীগণ॥ যাইয়া কহিল সব ব্রাহ্মণীর কাছে। তঃথিত ব্ৰাহ্মণ এক দাণ্ডাইয়া আছে।

এত শুনি বিপ্রনারী হইলা সম্বিতি।
ছংখিত ব্রাহ্মণ নয় মোর প্রাণের পতি॥
দাস দাসী সহিতে যান স্বামীরে আনিতে।
লক্ষ্মী যেন চলিলেন ক্লম্ভ সম্ভাষিতে॥
বাড়ীর বাহির হৈলা বিপ্রের রমণী।
চিনিতে না পারে বিপ্র আপনার ব্রাহ্মণী॥
স্বামীর চরণে গিয়া কৈল নমস্কার।
বিপ্র বলে কে তুমি কহ সমাচার॥

#### ভাগবত—দ্বিজ পরশুরাম—১৭ণ শতাব্দী।

এখানেতে ছিল মোর খড়ের কুড়াখানি।
তোমার সম্পদ সব ঘরে আইস তুমি॥
তথন স্থদামা বিপ্র বুঝিলা নিশ্চয়।
এ সব সম্পদ দিল রুষ্ণ মহাশয়॥
রাক্ষণী সহিত তবে প্রবেশিলা সেই ঘরে।
লক্ষ্মী নারায়ণ যেন হইল প্রভুরে॥
স্থবর্ণের ঝারিতে দাসী আনিলেক জল।
আপনি ধুইলা প্রভুর চরণ-কমল॥

সেই পাদোদক-জল লয়ে আপনার মস্তকেতে দিল।
আনন্দ-সাগরে ভাসি সীমা না পাইল।
দিব্য বস্ত্র আনি দিল পরিবার তরে।
অপ্তরু চন্দন দিল সকল শরীরে।
নানা দ্রব্য উপায়ন করিল ভোজন।
স্থবর্ণময় পুরী দেখি ইন্দ্রের ভুবন।
এত বলে মত্ত হৈলা স্থদামা ব্রাহ্মণ।
অন্তর্মণ মনে সেই গোবিন্দ-চরণ।

শুন শুন সর্ব্ব লোক হয়্যা একমন।
স্থানার দারিত্য ভঞ্জিল্যা নারায়ণ॥
একথা শুনিবেক যেবা হয়ে একমন।
তাহাকে তো দয়া করেন লক্ষ্মী নারায়ণ॥
এই উপাথ্যান যেবা লিখে রাখে ঘরে।
তাহাকে যে দয়া করেন লক্ষ্মী গদাধরে॥
বিপ্র পরশুরাম গায় পুরাণের সার।
কিসের অভাব তার রুষ্ণ সথা যার।
এতদ্রে স্থানা-চরিত্র হৈল সায়।
হরি হরি বল সভে অমর সভায়॥

## শঙ্কর দাদের ভাগবত।

# ( রচনা-কাল খৃষ্ঠীয় অফীদশ শতাব্দী।)

#### (फ्रांल-लीला।

শ্রীকুঞ্চের বেশ ও দোলায় আরোহণ। স্বৰ্গ-গঙ্গাজল তবে ব্ৰহ্মা। ক্লফকে করায় স্নান আনন্দিত হইয়া॥ স্নানোদক শিরে নিল সর্ব্ব দেবগণ। ক্লফেরে করায়ে সর্ব্ব অঙ্গ-মার্জন॥ ইন্দ্র পরায় তবে বিচিত্র বসন। সর্বাঙ্গে লেপন কৈল অগুরু চন্দন॥ চরণে নৃপূর দিল রশনা কোমরে। নানা রত্নে নিরমিত বলম তুই করে॥ ভুজযুগে তাড় দিল অতি মনোহর। রত্বের কণ্ডল কর্ণে দেখিতে স্থন্দর॥ নানা রত্ত্বে নির্মিত গজমতি হার। আজাত্মলম্বিত দিল গলে বনমাল।। ভালে গোরোচনা দিব্য করি ফোটা। নীল মেঘেতে জেন বিজলীর ছটা॥ মস্তকে মুকুট দিল বিচিত্র নির্মাণ। তুলনা দিবার নাহি তাহার সমান। শ্রীকুষ্ণের বেশ কৈল দেব পুরন্দর। মহেশ থুইল নাম দেবের ঈশ্বর॥ কহিল ব্রহ্মারে শিব শুনহ বচন। দোলে চড়াইল রুষ্ণ করিয়া গুভক্ষণ॥ শুভক্ষণে দোলে চড়েন দামোদর। পুষ্পারৃষ্টি করিলেন দেব পুরন্দর॥ দেব-দেবেশ্বর কৈল দোলে আরোহণ। সকল দেবতা কৈল চরণ বন্দন॥ রুদ্র পিতামহ শক্র আর দিবাকর। দোলের পীডিতে তারা উঠিল সম্বর॥ চাবি কোণে চারি দেব আসন ধরিয়া। ক্লফকে দোলান তারা আনন্দিত হৈয়া॥ লক্ষী সরস্বতী হুহে চামর চুলায়। গন্ধর্কেরে স্কররাজা ডাকিয়া আনায়॥

শুন শুন গোপ ভাই আমার বচন।

ফাগু খেলিবারে ক্লম্ব গেলা বুন্দাবন॥

দিধি হ্র্ম্ম কলা চিনি চিড়া নারিকেল।

নানাবিধ উপহার আনিহ সত্তর॥

অপূর্বে তামূল ফাগু স্থগন্ধী আবির।

চালাহ শকট ভরি যমুনার তীর॥

সকল গোপে চলে যেন হুই সারি করিয়া।

নৃত্যে গায়েন ডাকিয়া আনে বাজনিয়া॥

নন্দের হ্রমারে বাছ্য উল্লাস বাজিল।

দোলা যোড়া পদাতিক সকল সাজিল॥

সকল গোপেরে নন্দ আদেশ করিল॥

চল চল ভাই সব যাই বুন্দাবন।

প্রোতঃকালে নন্দঘোষ করিল গমন॥

নাটুয়া গাওন বাছ্য আগে চালাইয়া।

তার পিছে নন্দ যায় \* \*॥

\* শ আমলকী লইয়া কুন্তল ঘসিল।
স্নান করে বিফুতৈল অঙ্গেত মাথিয়া।
কিশোরী করয়ে বেশ চিরুণী লইয়া॥
অঞ্জ চন্দন চুয়া কুন্ধুম কস্তূরী।
অঙ্গে অন্থলেপন করেন পত্রাবলী॥
পায়ের অঙ্গুলির মধ্যে পিছিয়া (১) পরিল।
কনক নৃপূর হুই চরণেতে দিল॥
দিব্য বস্ত্র পরিলেন সকল রমণী।
তথির উপরে দিল কনক-কিন্ধিণী॥
গজ-দন্ত-শঙ্খ দেখিতে স্থানর।
স্থবর্ণ-কন্ধণ ছিল দিল তথির উপর॥
নানা-রজ্বনিরমিত বাজুবন্দ সাজে।
বিচিত্র নির্মাণ তাড় ভুজমারে॥

রাধিকার বেশ।

করের অঙ্গুলি মধ্যে রতন অঙ্গুরী। হৃদয়ে পরিল সবে লক্ষের (১) কাঁচুলি॥ কর্ণে কনকপাতা পরিল স্থন্র। সাত্ররী হার পরে অতি মনোহর। রজত কাঞ্চন গজ-মুকুতা প্রবাল। গাঁথিয়া পরিল হার দিব্য রত্ন-মাল। নাসিকাতে নাকস্বানা বিচিত্ৰ গঠন। শ্রবণে পরিল সভে স্বর্ণের ভূষণ।। নয়ন থঞ্জন যুগে পরিল কজ্জল। ললাটে সিন্দুর তার করিছে উজ্জল।। সিন্দরের চারিদিকে চন্দন শোভর। স্থাকর<sub>7</sub>মধ্যে যেন অরুণ উদয়।। কাঞ্চন নির্ম্মিত শিরে মুকুট পরিল। লক্ষের জাদ (২) দিয়া কুন্তল বান্ধিল।। নিতম্বে দোলয়ে বেণী দেখিয়ে স্থনর। বিচিত্র স্থতলী দিল মস্তক উপর॥ করিল অঙ্গের বেশ সব ব্রজ-রামা। ত্রিজগতে দিতে নাহি তাহার উপমা।। ক্ষে ভেটিবারে চলে রাধা ঠাকুরাণী। নন্দ-যশোদার কিছু শুনহ কাহিনী।।

# জীবন চক্রবর্তীর ভাগবত।

বাং ১১০০ সনের (১৭৯৫ খৃঃ) পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

যমুনার তরঙ্গ'-দর্শনে গোপীগণের উৎকণ্ঠা।

গোপীরে করিতে পার চলে ক্লফ কর্ণধার

নায়া হৈয়া রহিলা আপনি।

জানিঞা প্রভুর ছল যমুনা অগাধ জল

অতি বেগে চলে তরঙ্গিণী।।

<sup>(</sup>১) কাঁচুলী শব্দের পূর্ব্বে "লক্ষ" শব্দ প্রায়ই প্রাচীন কাব্যে পাওয়া যায়। "লক্ষ" অর্থ "লক্ষ টাকা মূল্যের" বলিয়া মনে হয়।

<sup>(</sup>২) লক্ষ টাকা মূল্যের ময় মণিখচিত ফিতা।

# ভাগবত—জীবন চক্রবর্ত্তী—১৮শ শতাব্দী। মথুরায় গোপনারী স্থথে বেচা কেনা করি সভে বলে চল যাহ ঘর।

যাইতে অনেক দূর

বেলা হইল তৃতীয় প্রহর ।।
বৃজি বলে চল সভে বিলম্ব না কর তবে

এত বলি গমন ছরিত।
পরিহাস সধী-সঙ্গে হাসিতে খেলিতে রঙ্গে

যমুনার ক্লে উপনীত ।।

যমুনার জল দেখি গোপী বলে ওগো স্থি

আজি বড় বিপরীত হয় ।

মথুরা-গমন কালে যাই এক হাটু জলে

আসিতে সকল জলময়।।

সহসা যমুনার জল-বৃদ্ধি-দর্শনে গোপীদের আশঙ্কা।

কি করি কোথায় যাই উপায় না দেখি রাই

কেমনে হইব মোরা পার।

কি ক্ষণে আপনা থাইয়া আইলাঙ বাহির হইয়া

ঘরে যাইতে না পাইল আর ॥

প্রথমে আদিতে পথে ঠেকিলাঙ ডানির হাতে

বড়াই করিল বিমোচন।

বিচারিয়া কহ মোরে এইত বিষম ঘোরে

পার করে নাহি হেন জন ॥

বেচিতে আইলাঙ দিধি পথে এত ঠেক যদি

জানিলে আদিতাঙ মোরা কেনি।

বড়াই (১) সকল জান তবে না বলিলে কেন

হাসিয়া বড়াই বলে পার হৈয়া যবে গেলে
না বুঝিলে তথন এমন।
আসিতে বাঢ়িল জল না জানি কি করি ছল
মোরে দোষ দেহ অকারণ।।

এবে পার করহ আপনি॥

<sup>(</sup>১) বড়াই = বৃন্দাবনের বুদ্ধা রমণী, ইনিই যোগমায়া, রাধা-ক্লঞ্জ-মিলনের কারণ।

তোমার যৌবন দেখি কেবা মনে হৈয়া স্থখী
পথে করে এ সব জঞ্জাল।
মথ্রায় বেচি কিনি পথে ঠেক্ নাঞি জানি
মোরা আসি যাই এত কাল।।
সভে বলে ওগো বুড়ী উপায় বল পাএ পড়ি
কেমনে হইব মোরা পার।
তুমি না করিহ রোষ সকলি আমার দোষ
তোমা বিনে কে আছে আমার।।
বুড়ী বলে দেখ চায়া৷ অবশ্র থাকিব নায়া
দূরে আমি দেখিতে না পাই।
ভূমি বড়াইর কথা গোপীগণ হর্ষিতা
ভাল ভাল বলিলা বড়াই।।

#### নোকা-খণ্ড।

গোপীগণ দূরে চায় তরী দেখিবারে পায় নায়্যা বলি ডাকে ঘনে ঘন।

কেহ দেই করসান মনে হরষিত কান তরী লইয়া আইলা তথন॥

কথো দূরে রাখি তরী গোপীর বদন হেরি বলিতে লাগিলা কর্ণধার।

ডাকিলে কিসের তরে কেনে নাহি বল মোরে কোথা ঘর কি নাম তোমার॥

গোপী বলে শুন নায়া আমরা গোপের মায়া ঘর মোর গোকুল-নগরে।

গিয়াছিলাঙ মধুপুরী দধি বেচা কেনা করি পুনরপি সভে যাই ঘরে ॥

আপনার দান (১) লেহ সভা পার করি দেহ বিলম্ব না করহ কর্ণধার।

শুনিঞা গোপীর বাণী হাসিলা রসিক-মণি বলিতে লাগিলা পুনর্কার॥

নেয়ের আগমন।

আমার বচন শুন মোরে ডাক কি কারণ বিবরিয়া কহিবে সকল। চক্রবর্ত্তী নারায়ণ তস্ত পুত্র জীবন রচিলেন শ্রীক্রফ-মঙ্গল॥

নেয়ের সঙ্গে বিতর্ক।

আমার বচন শুন গোপের অঙ্গনা। আসিতে যাইতে কত পাইলে যন্ত্রণা॥ বেলা হৈল অবসান দূরে আছে ঘর। ছই চারি নহ গোপী দেখিএ বিস্তর ॥ পুরাতন তরী মোর নাহি সহে ভার। কেমনে করিব আমি এত গোপী পার॥ আজিকার মত যদি থাক এইথানে। কালি পার করি দিব বডই বিহানে॥ পুরুষ নাহিক সঙ্গে যদি বাস ভয়। আমি নাঞি যাব ঘর কহিল নিশ্চয়॥ তবে যদি না থাকিবে আমার বচনে। ব**স্থপণ (১**) কর্যা কডি লব জনে জনে॥ যে করিতে পারি (২) তাহা আজি করি পার। প্রভাতে করিব পার যেবা থাকে আর॥ তরঙ্গিণী-তরঙ্গ দেখিতে লাগে ভয়। কেমনে সকল গোপী আজি পার হও॥

শুনিঞা সকল গোপী যত যত জন।
চাতুরাই (৩) করি সভে ভাবে মনে মন॥
ঠেকিল দানীর হাতে কিবা পুনর্বার।
সেই মত যত কথা কহে কর্ণধার॥
রূপ শোভা দেখি যেন নবীন যৌবন।
কেহ বলে নায়া কিবা করিল এমন॥
অন্তর জানিঞা কেহ না করে প্রকাশ।
বড়াইরে বৈল গোপী হইল জাতিনাশ॥
আজি কর্ণধার যদি নাই করে পার।
ভবনে গমন তবে না হইবে আর॥

<sup>(</sup>১) আট পণ।

<sup>(</sup>২) যতটিকে আজ পার করিতে পারি।

<sup>(</sup>৩) চাতুরী।

এই স্থানে মোরা যদি আজি রাত্রি রই।
কুলটা রমণী বলি নাই লবে কোই॥
শুন গো বড়াই আমি কহি ইতিহাস।
বেন মতে শুন্তাছি সীতার বনবাস॥

সীতার কাহিনী।

এক রজকের নারী অযোধ্যা-নগরে।
বস্ত্র দিতে লয়ে গেল গহন্থের ঘরে ॥
দেবতা আইল বৃষ্টি এমন সময়।
কত নিশি গেল ঝড় বরিষণ হয় ॥
নিশিকালে রজকিনী আইল ভবনে।
রজক দেখিয়া তারে করএ তর্জনে ॥
এত রাত্রি কোথা ছিলি তুঞি একাকিনী।
তোরে আর না লইব দূর হ পাপিনি ॥
রাম যেন সীতা লইয়া রাখিলেন ঘরে।
তেমত পাইলি মোরে তুঞিত আমারে ॥
লোকের চরিত্র রাম জানিঞা আপনি।
নগরে কিরিতেছিলা শুনিলা কাহিনী ॥
রজকের বাণী শুনি কলক্ষের ভয়।
সীতা-সতী বনে পাঠাইলা মহাশয়॥

প্রথমে যখন যাই মথুরার পথে।
ঠেকেছিলাও মুঞি এক গোঙারের হাতে॥
শুনিয়াছি লোক মুথে হেন সব কথা।
রজনী বঞ্চিতে মোরা নারিব সর্ব্বথা॥
বিপাকে পড়িয়া যদি থাকে এইখানে।
ঘরের বান্ধবর্গণ ইহা নাঞি জানে॥
বস্ত্রপণ মাগে নায়া গ্রহপণ (১) দি।
আজি দিক পার করি শুন গোপের ঝী॥

এত শুনি বুড়ী বলে শুন গোপীগণ।
কর্ণধারে দেখিয়া কেমন করে মন॥
নাহিক যৌবন মোর কি করিব আর।
দেখিয়া থাকিব রূপ মরুক মেনে পার॥

হাসিয়া বড়াই পুনঃ কহিল কথন।
কর্ণধারে বলে কিছু বিনয় বচন ॥
পার হইতে তোমা সভার যদি থাকে সাধ।
না কর নায়্যার সঙ্গে তোমরা বিবাদ ॥
সাধিতে আপন কায কিবা নাই করি।
বিবাদ হইয়া পাছে লয়্যা যায় তরী ॥
তোমারে মরম কহি নায়্যা যাহা চায়।
পার হৈয়া চল সবে আমি দিব দায়॥
এত শুনি বিনোদিনী কহিল তথন।
শীক্ষণ-মঙ্গল-গীত জীবন রচন॥

শুন ভাই কর্ণধার গোপীগণে কর পার ধর্মপথে তুমি দেহ মন।

আমরা অবলা হই নিশি যদি এথা রই ছাড়িব সকল বন্ধগণ ॥

শাশুড়ী ননদী কাল কথায় মারয়ে শাল কত হঃথ কহিব তোমারে।

আমরা বরজ-নারী মাথায় পদরা করি দধি বেচি নগরে নগরে॥

এমন বসন্ত কালে বিধাতা লেখিল ভালে নগর ভ্রমিয়ে ঠাঞি ঠাঞি।

নারীগণ হঃথ যত তাহা বা কহিব কত এ হুঃখ জানিতে কেহ নাই॥

শিশু যুবা বৃদ্ধ কালে পিতা পতি পুত্ৰ পালে (১)

নারী স্বতন্তরা কভু নয়।

সকল জানহ তুমি কি আর বলিব আমি বেলা অবসান মহাশয়॥

দয়া কর ওহে নাথ পুরুষ নাহিক সাথ বেলা দেথ হইল অবসান।

যেই ইচ্ছা পালিহ পাছে ঠেকিলাঙ তোমার কাছে পার করি কর পরিত্রাণ ॥

(>) "পিতা রক্ষতি কৌমারে ভর্ত্তা রক্ষতি যৌবনে। প্রশ্রুশ্চ স্থবিরে রক্ষেৎ দ্রিয়া নান্তি স্বতম্রতা।" গোপীগণের বিনয়।

তরী পুরাতন দেখি

আজি মোর না দেখি নিস্তার।

রক্ষার কারণ তায়

তুমি হইয়াছ কর্ণধার॥
শুনহ রসিকমণি

বধভাগী হইবে আপনি।

মহীতলে নথে লেখি

রুপা কর মোরে চক্রপাণি॥
প্তহে কর্ণধার শুন

আমরা বাঁচিব যত দিন।
লোকে যশ নাই যার

সেই জন বড কর্ম্মহীন॥

শুনিঞা বিনয় বাণী হাসিয়া নাবিকমণি বলিতে লাগিল পুনর্কার। পথে করে যদি ঠেক বেলা নাই অতিরেক তেকারণে নাঞি করি পার॥ শুনিঞা তোমার কথা মরমে লাগয়ে ব্যথা নারী-নিন্দা না করিহ আর। এই যত ঘর দার নারী বিনে অন্ধকার নারী লইয়া সকল সংসার॥ এ রূপ যৌবন যার কোন্ অন্ত্তাপ তার নিরূপমা ভুবনমোহিনী। আমার পুণ্যের ফলে দিধি বেচিবার ছলে দেখা দিবে আসিয়া আপনি।। শত শত একবারে তরী আরোহণ করে দেথিয়াছি মোরা কত বার। সকল জানহ তুমি বিপরীত কর কেনি তবে কেনে নাঞি সহে ভার॥ মন দিয়া কর পার আব দিব মণিহার আর দিব অমূল্য রতন। এত বলি নায়্যা বলে তরী ঠেকাইল জলে ठक्कवर्जी विष्कृत जीवन ॥

কপট না করি আমি শুন গোপীগণ। এই তরী বটে মোর অতি পুরাতন।। অতি বেগবতী নদী দেখি লাগে ভয়। জলের তরঙ্গ দেখ অতিশয় হয়॥ ঈষৎ পরাণ কাঁপে এই মোর তরী। একে একে আনিবারে কত ভয় করি॥ সাঁতারিতে নাঞি জান তোমরা অবলা। মেঘের তরঙ্গ দেখ অবসান বেলা॥ যমুনা করিব পার এমন সময়। দেখিয়া তোমার রূপ মনে বাসি ভয়॥ সাহস করিতে পার তবে বিনোদিনী। যদি নায়ে পার হবে বৈস একাকিনী॥ সুখময়ী এত শুনি কহিল তথন। কর্ণধারে কহে কিছু বিনয় বচন॥ ঠেকিলাঙ মুঞি এক গোঙারের হাতে। বিলম্ব করিয়া দানী দিলেক যন্ত্রণা। তেঞি এত কষ্ট পাইল সকল অঙ্গনা॥ করিবে আপনি যদি একে একে পার। বিলম্বি যন্ত্রণা যেন নাঞি পাই আর॥ নায়া বলে শুন শুন বিনোদিনী রাই। তঃখ দেখি নারী পার করিয়া বেড়াই॥ পার হৈতে ইচ্ছা যদি থাকয়ে তোমার। আগে বিনোদিনী নায়ে চাপহ আমার॥ গোপীর প্রধান রাধা চাপিলেন নায়। হাসিয়া নাবিক-মণি মন্দ মন্দ বাত।। হেন কালে মায়া-মেঘ গগনে উদয়। প্রবল প্রম-গতি মন্দ মন্দ বয়।। অগাধ সলিলে নৌকা নিল কর্ণধার। জীবন বলেন শুন কৌতুক বিস্তার।।

কুঞ্চের অবস্থা।

কথো দূরে রাখে তরী কোতুক বিস্তার করি থেয়া রাখিলেক কর্ণধার। তোমার যৌবন ভরে তরী টলমল করে কেমনে করিব আমি পার॥

রাধার দক্তে রহস্ত।

গগনে উঠিল মেঘ বায়ু বহে অতিরেক তরী ফিরে কুমারের চাক।

বিষম তরঙ্গ দেখি মনে ভয় হৈল স্থী আজি বড় হইল বিপাক।।

বড়াই হইল পার তরী-অঙ্গে নাহি ভার ভেঞি ক্রত লৈয়া গেলা তরী।

তোমার অঙ্গের ভরে তরণী আমার ঘোরে বল দেখি উপায় কি করি।।

নায়্যা যদি এত কয় অন্তরে লাগিল ভয় হাসিয়া কহেন বিনোদিনী।

আমি সে গোপের মায়্যা শুনহ স্থলর নায়্য কি বলিব আমি কিবা জানি।।

মোর অঙ্গে এত ভার কোথা হৈতে আইল <mark>আর</mark> এই দেখ সব কলেবর।

কেমন তোমার তরী মহিমা বলিতে নারি তরী কেনে নাহি সহে ভার।।

কর্ণধার বলে রাই শুনহ আমার ঠাঞি ভাল তুমি কহিলে আপনি।

ক্লশ দেখি কলেবর যা হৈয়াছ এত ভার ইহা আমি স্বপনে না জানি।।

শুনহ নাবিক-মণি পার না করিবে কেনি নৌকা কেনে নাহি সহে ভার।

এবে নমস্কার করি কেমনে বঞ্চিবে নারী মিছা কেনে কহ কর্ণধার।।

নবীন কাণ্ডারী তুমি এথনে জানিল আমি না পারিলে রাখিতে তরণী।

নাহি দেখ নিজ দোষ কহিতে করহ রোষ নানা কথা কহত আপনি।।

ভূমি কহ নানা কথা বিপাকে ঠেকিল এথা সঞ্চলি সহিতে আমি চাই। যত সব দোষ মোর পার কর এই ঘোর তব পুণ্যে পার হৈয়া যাই॥

দিনে হৈল অন্ধকার দেখিতে না পাই আর বায়ু বহে বড়ই প্রবল।

জগাধ সলিলে তরী যতনে রাথিতে নারি পাছে নৌকা যায় রসাতল ॥

শুনিঞা নায়্যার কথা ক্রের্কভান্থ-স্কুতা কর্ণধার কর অবধান।

বিধি মোহে দিল ভার তাহে কি করিব আর অঙ্গ দূর না হএ নিদান ॥

বলয়াদি কর্ণধার জলে ফেলি অলঙ্কার ইহা বিনে না দেখি উপায়।

নায়্যা বলে রাই শুন ফেলিবে সকল কেন দেখি আগে কত ভার তায়॥

কান্তর বচন শুনি মনে ভাবে বিনোদিনী নিশ্চয় মাগিল এই বর।

জীবন বলেন মাতা মনে না ভাবিহ ব্যথা এখনি হইবে স্থথে পার॥

অঙ্গের বসন আগে থসাহ আপনি।
কত আভরণ আগে দিব বিনোদিনি॥
বসনে নাহিক ভার শুন কর্ণধার।
যত ভার সব মোর এই অলঙ্কার॥
আভরণ থসাইয়া দিল আগে করি।
না দিহ যন্ত্রণা তুমি না কর চাতুরী॥
চাতুরী না করি রাই শুনহ বচন।
মোরে তুমি দোষ দেহ কিসের কারণ॥
তরী টলমল করে নাঞি দেথ তুমি।
নোকা তুবে মোর দোষ নাই বিনোদিনি॥
দিবসে হইল মোর ঘোর অন্ধকার।
না পারি রাখিতে তরী নাহিক নিস্তার॥
গদগদ বলে বাণী কাঁপে কলেবর॥

পাএ ধরি কর্ণধার রাথ এইবার ।
জাতি কুল শীল ছিল না রহিল আর ॥
নায়া বলে শুন রাই আমার বচন।
সকল পাইবে আগে রাথহ জীবন॥
বসন ভূষণ রাথি ধর মোর করে।
যদি ভরী ডুবে তবে ঝাঁপ দিব নীরে॥
তোমাকে করিব আমি সাঁতারিয়া পার।
উপায় না দেথি রাই ইহা বিনা আর॥
তবে যদি লাজ কর শুন বিনোদিনি।
আপনি বাহিয়া আন আমার তরণী॥
জলে ঝাঁপ দিয়া আমি পালাইয়া যাই।
তরণীর ভাল মন্দ ভূমি জান রাই॥
বহু টাকা মোর লাগিয়াছে এই নায়।
তরণী ডবিলে ভূমি দিবে তার দায়॥

কত শত ইন্দু জিনি বদন স্থন্দর।
চমকে দামিনী কিবা অতি মনোহর॥
নয়নে নয়নে কিবা স্থা বরিষয়।
চাঁদের উপর চাঁদ করিল উদয়॥
জলধর কিবা শোভা সৌভাগ্য দামিনী।
গ্র্যাম-অঙ্গে শোভা তেন পাইল বিনোদিনী॥
যমুনায় অপরূপ গুঁহার মিলন।
স্থায়ের নাহিক সীমা মোহিত মদন॥

## ভবানন্দ সেনের ভাগবত।

## (ভাগবত—ভবানন্দ সেন—১৮শ শতাকী।)

## ঘুঘু-চরিত্র।

বাং ১২১১ সালের (১৮০৩ খৃঃ) হস্তলিথিত পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

## শ্রীকৃষ্ণের বিরহ-বিলাপ।

কহ কহ ওরে পক্ষ (১) ব্রজের বারতা।
কেমনে আছেন মোর যশোমতী মাতা॥
কেমনে আছেন মোর পিতা নন্দঘোষ।
বিবরিয়া কহ পক্ষ চিত্তের সন্তোষ॥
ধবলী শ্রামলা মোর আর যে পিউলী।
কেমনে আছেন মোর রাধা চন্দ্রাবলী॥
কেমনে আছেন মোর স্কবল আদি স্থা।
কেমনে আছেন মোর ক্রবল আদি স্থা।

পক্ষ বলে শুন প্রভু মোর নিবেদন।
বিবরিয়া কি কহিব ব্রজের কথন॥
ভূমি ব্রজের জীবন ব্রজেন্দ্র-নন্দন।
জীবন ছাড়িলে তরু কোন প্রয়োজন॥
মৃত তরু পড়্যা আছে যত গোপীগণ।
তব মাতা পিতা আছয়ে অন্ধ-সম॥
শাঙলী ধবলী গাই বহু ক্ষারবতী।
তোমার বিহনে হগ্ধ না দেয় এক রতি॥
রাধিকার বার্তা জিজ্ঞাসিলে ঘন কালা।
সতত তোমার নাম তাহার জপমালা॥
রাধিকার কিবা গুণা হইলা দেব হরি।
কি লাগিয়া তাহারে আইলা পরিহরি॥
ভবানন্দ সেন বলে প্রভু-পদতলে।
বুন্দাবন ছাড়ি কেনে মথুরায় রহিলে॥

ব্রজ-বিবরণ।

<sup>(</sup>১) शाशौ।

রাধার অবস্থা।

### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

এত যদি জান হরি ছাড় কেন কিশোরী কিবা দোষ হইল রাধার।

শুন ওহে ঘনগ্রাম সদা জপে অবিশ্রাম তব নামে অস্থিচর্ম্ম-সার॥

জল বিনে যেন মীন সদা হয় অতি ক্ষীণ শেষ বিনে যেমন সংসার।

কাম বিনে যেন রতি সদা কান্দে দিবা রাতি তোমা বিনে রাধার কে আর ॥

সীতার শোকে রঘুনাথ বানর লইয়া <mark>সাথ</mark> পাঠাইলা বীর হনুমানে।

যাইয়া প্রন-স্কৃত রণ কৈল অদভুত মারিল বহুত চরগণে॥

কনক-লক্ষা ছারথার রাক্ষস করে হাহাকার কান্দে রাজা শিব শিব শ্মরি।

সেই মত গোপ-নারী কান্দিয়া <mark>আকুল হরি</mark> ছারখার হইল ব্রজ-পুরী॥

দৈত্যকুলে বলি রাজা তোমায় করিল পূজা তারে নিলে পাতাল-ভুবন।

তোমার শরণ লয় তার দশা এই হয় কি করিব ব্রজ-নারীগণ॥

নল পুণ্য-শ্লোক রাজা ত্রিভূবনে মহা-তেজা তারে তুমি কৈলে বনচারী।

যে জন শরণ লয় তার দশা এই হয় কান্দাইলে যত গোপনারী॥

সমুদ্র-মথন-কালে দেব দৈত্যে স্থধা তুলে বিভাগ চাহিলা দৈত্যগণ।

হয়া তুমি মোহিনী সভার হরিলা প্রাণী মধ্যস্ত করিল আচরণ ॥

দেবতা সহায় হরি দৈত্যগণে পরিহরি দেবে স্থধা দিলে শ্রীনিবাস।

বিশ্বাস্থাতকী করি দেবেতে (১) অমর করি দৈত্যগণে করিলে নৈরাশ ॥

স্থধা দিয়া সভা তুণ্ডে রাহু-দৈত্যের কাট মুণ্ডে তুমি কর ব্যাধের আচার।

পঞ্চম বরষ কালে পূতনা বধিলে হেলে নারী-বধের কি ভয় তোমার॥

শগ্মাস্থরের নারী পতিব্রতা স্থন্দরী তাহারে হরিলে ছল করি।

মারিয়া তাহার পতি মস্তকে রাখিলে সতী সকল পার আপনি শ্রীহরি ॥

তোমায় চিনে রাহু শনি পর্বত কাট গুণমণি

সেই বটে তোমার \* \* \*

যুক্তি করে যত নারী যদি না আইসে হরি শনির করিব আরাধন ৷

তাহারে বশ করি তঃখ দিবেক হরি তবে পূরে মনের বাসনা।

যে যার শরণ লয় তাহারে এমন হয় অবিরত কান্দে ব্রজাঙ্গনা॥

সদা কান্দে ব্ৰজনারী যমুনায় পড়ে বারি সবে ক্ষীণ প্রবল যমুনা॥

তোমারে জান্তাছি দঢ় কাল-বরণ খল বড় কত কব তব গুণকথা।

ভবানন্দ সেনে কয় বলিতে উচিত হয় কহিবারে মনে পাই ব্যথা॥

# উদ্ধবানন্দের রাধিকা-মঙ্গল।

মহেন্দ্রনাথ বিচ্ছানিধির প্রবন্ধ হইতে উদ্ধৃত হইল (সন ১৩০৩ সালের পরিষৎপত্রিকা, ২২৫ পৃষ্ঠা)।

রাধিকার বেশ-বিত্যাস।

কৃত্তিকা বলেন তবে বুকভান্থ রাজে। আভরণ দিব আমি যেখানে যে সাজে॥ কামিলা (১) আনিয়া আভরণ সন্ত কর (২)। কটিমাঝে পরাইব সোণার ঘুজ্য র॥

কামিলা আনিঞা রাজা আদেশ করিল।
রাজ-আজা পাইয়া আভরণ সন্থ কৈল ॥
আভরণ দিছে রাজা বহু যতন করি।
চাঁচর কেশে সোণার ঝাঁপা পিছে দোলে ঝুরি॥
স্থন্দর সরল পদ্ম কত চিত্র তায়।
কনকের চুড়ি রাণী যতনে পরায়॥
চরণে ধরিয়া রাণী নৃপূর পরায়।
বাহুতে ধরিয়া রাণী রাধারে নাচায়॥
বৃকভাম-পূরের লোক ডেকে ডেকে বলে।
গগন ছেড়া চান্দ কিবা ভূমি চলি ভূলে॥
বরণ-কিরণ এ রাইর যেন কাঁচা সোণা।
রাধিকা-মঙ্গল উদ্ধবানন্দের রচনা॥
অগাধ সমুদ্র লীলা কহনে না যায়।
এত দূরে রাধিকা-মঙ্গল হৈল সায়॥

# ঈশ্বরচন্দ্র সরকারের প্রভাস-খণ্ড।

(রচনা-কাল ১৯শ শতান্দীর প্রথমার্ন।) বটতলার পুথি হইতে উদ্ধৃত হইল।

# মথুরায় কৃষ্ণ-কর্তৃক রজক-বধ।

বলরামের প্রতি শ্রীক্লফচন্দ্র কয়।

এ বেশে কংসের বাসে যাওয়া যোগ্য নয়॥

কংস সভা করি বসিয়াছে সিংহাসনে।

কেমনে যাইব বল এমন বসনে॥

কোন্লাজে সভার মাঝে করিব প্রবেশ।

সকলে হাসিবে দেখে রাখালের বেশ॥

চূড়া ধড়া ব্রজের ভাব করিয়া গোপন।

রাজসভা-যোগ্য চাই উত্তম বসন॥

বিশেষ মাতুল হন কংস নরপতি।

আমরা হব রাজার ভগ্নীর সম্ভতি॥

লোকাচার বেদাচার বল কিসে চাকে।

এই বেশে গেলে সব হাসিবেক লোকে॥

বেদাচারে কংস শক্র লোকাচারে মাতুল। বল দাদা কিসে হয় ছদিক প্রভুল। লোকাচারে বেদাচারে করিব গোপন। বল কোথা পাই দাদা উত্তম বসন॥

এই কথা ক্লফচন্দ্র বলিল যথন। হেন কালে কংসের রজক দিল দরশন।। রাজ-সভায় যায় রজক বসন লইয়া। ধোপাকে ডাকেন হরি বিনয় করিয়া॥ কংস রাজার রজক ভয় নাই মনে। যত ডাকে তত যায় গুনেও না গুনে॥ তাহা দেখি ক্রোধ করে হইয়া অনিষ্ট। ধোপার বস্ত্রের মোট কেডে লন রুষ্ণ।। রজক বলে কেরে তুই বালক হুর্জ্জন। জাননা যে কংস রাজা দ্বিতীয় শমন॥ তাহার রজক আমি জান না কারণ। জোর করে কেডে লও রাজার বসন। অজ্ঞান বালক তুই এ কি অসঙ্গত। কটিদেশে ধটি আটা রাখালের মত॥ মরা ময়ুরের পাথা বাঁধিয়া মাথায়। দস্মাগীরি কর্ত্তে বেটা এসেছ হেথায়॥ এমনি অতিশয় হুষ্টমি তোর দেখে। কোন্ দ্বিজ পদাঘাত কৈল তোর বুকে॥ বামন হইয়া চক্র ধরিবারে মন। রাথাল হয়ে পর্তে চাও রাজার বসন।

এতেক ভর্ৎসনা যদি রজক করিল। অনিষ্ট হয়ে শ্রীকৃষ্ণ গর্জিয়া উঠিল॥ দক্ষ (১) করে রজকেরে করিয়া ধারণ। চপেটাঘাতে কৈল তার মস্তক ছেদন॥

রজক বধ করি হরি লইল বসন।
কে পরাবে বস্ত্র চিন্তা করেন তথন।

রজকের কটুক্তি।

রজক-বধ

কুঞ্চের স্থারপরতা-সম্বন্ধে প্রশ্ন।

জন্মেজয় রাজা বলে কহ তপোধন। এত অবিচার কেন কৈল নারায়ণ।। কি দোষে বধিল রজক কহ তপোধন। রজকে বধিয়া কেন লইল বসন॥ রাজার রজক কাচে রাজার বসন। বস্ত্র হরণ কৈল তার বধিয়া জীবন॥ প্রধন-হরণে অনেক অত্যাচার। জগং-ইপ্ত রুষ্ণ হয়ে কৈল অবিচার॥ কি কথা শুনালে মুনি অতি অত্যাচার। রজকে বধিল হরি করি অবিচার॥ কোন দোষের দোষী রজক তার নয়। দয়াময় হয়ে কেন এতেক নিদয়॥ ব্রহ্মাণ্ড ভাজ্যোদর দেব নারায়ণ। তিনি কেন হরিলেন পরের বসন॥ হরির বসনে যদি ছিল প্রয়োজন। ব্রন্ধারে করিলে আজ্ঞা যোগাত বসন।। ব্রন্ধা মহেশ্বর আদি যার আজ্ঞাকারী। দেবের ছর্লভ যার কুবের ভাণ্ডারী॥ পরম লক্ষী গৃহিণী যার বিরাজমান। বিনা দোষে রজকের বধিলা জীবন। ইহার তদন্ত কহ মুনি মহাশয়। শুনিতে বাঞ্ছা করে শুনাতে আজ্ঞা হয়॥

রগকের জন্মান্তরের কথা। মুনি বলে নৃপমণি করহ শ্রবণ।
কেন অবিচার করিলেন নারায়ণ॥
বস্ত্র-উপলক্ষে কৈলা রজক-উদ্ধার।
বেহতু রজক-বধ শুন তত্ব তার॥
ক্রেতাযুগে হৈল হরি রাম-অবতার।
অবোধ্যায় আইলে করি সীতার উদ্ধার॥
অবোধ্যায় শ্রীরাম যে রজকের ভাষে।
পঞ্চ মাসের গর্ভ সীতা দিল বনবাসে॥
লোক-মুখে শুনিয়া রজক শুণধাম।
বোড়করে আইল যথা আছেন শ্রীরাম॥

রামের নিকটে রজক আইল তথন। গলে বাস দিয়া বলে শুন নারায়ণ॥ আমি অতি তুরাচার পাপিষ্ঠ তুর্জন। আমার কথায় হৈল জানকীর বন॥ কত অপরাধ কৈন্তু না যায় বর্ণন। নিজ-হত্তে কর মম মস্তক ছেদন॥ পাপে মুক্ত হই আমি দেহ পরিহরি। স্বহস্তে মস্তক ছেদ কর ধনুর্ধারী॥ শ্রীরাম বলেন যদি বধিব তোমাকে। নিন্দুকের অপরাধ ভূগিবেক কে॥ মম হস্তে দেহত্যাগ করে যেই জন। অপরে গোলোকে কিম্বা বৈকুঠে গমন॥ এই হেতু বলি তোমায় রজক-কুমার। বর দিন্ত ক্লফরপে করিব উদ্ধার॥ বর পেয়ে রজক-পুত্র অতি সমাদরে। দ্বাপরে জিন্মল আসি মথুরা-নগরে॥ বস্ত্র-উপলক্ষ মাত্র শুনহ রাজন। এই হেতু করিলেন রজক-নিধন॥ সংক্ষেপে কহিনু রাজা শুন তত্ত্ব তার। ঈশ্বরচন্দ্র রচিল রজক-উদ্ধার॥

# শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক কংস-বধ।

এখানেতে কংস করি যক্ত আরম্ভণ।
সিংহলারে শঙ্খচ্ড কৌবল (১) বারণ॥
স্থানে স্থানে আয়োজন ঘতের কলসী।
পট্ট বন্ত্রাদি মধু তণ্ডুল রাশি রাশি॥
আম-শাথা স্থানে স্থানে কদলী-রোপণ।
আতপ তণ্ডুল স্থানে ঘট-সংস্থাপন॥
পাঠ করে দ্বিজগণ হোমে দিল মন।
যক্ত-মন্ত্র পাঠ কত করে জনে জন॥

চন্দন ঘর্ষণ আদি করি রাশি রাশি।
বেদীমঞ্চে রাথিয়াছে মিশায়ে তুলসী॥
যক্ত-রক্ষার্থে আছে সৈন্ত বহুতর।
স্কুছদ্ বান্ধব কত পুরীর ভিতর॥
নন্দ উপানন্দ আছে ব্রজবাসিগণ।
যক্তস্থলে বসিয়াছে হরষিত মন॥

স্নান করি পট্ট-বস্ত্র করিয়ে ধারণ।
চন্দন তুলসী অঙ্গে করিল লেপন॥
স্থগন্ধি-পুপ্পের মালা গলদেশে পরি।
আছেন যজ্ঞ-মঞ্চে স্থগোভন করি।।
এইরূপে কংস রায় বসি মঞ্চোপরে।
যজ্ঞে আহুতি দিতে অন্তুমতি করে॥

হেন কালে উপনীত দেব নারায়ণ।
সিংহলারে আসি হরি দিল দরশন॥
দারের অনতিদ্রে ছিল সে কৌবল।
রাম রুষ্ণ প্রতি আসি করিলেন বল॥
কৌবলের বল দেখি দেব নারায়ণ।
কৌধভরে কুঞ্জরের ধরিল দশন॥
দশন ধরিয়ে হরি মারিল আছাড়।
মরিল রাজার হস্তী চূর্ণ হৈল হাড়॥
হস্তীর ছই দস্ত উপাড়ি নারায়ণ।

তই ভাই হস্তে দস্ত করিল ধারণ॥

কৌবল পড়িল রণে করিয়া চীৎকার।
সভা-সহিত সবে হৈল চমৎকার॥
অতি অসন্তব সবে করে নিরীক্ষণ।
কৌবল বধিল সেই শিশু হুই জন॥
কেহ বলে হুজনে নহে বধে এক জন।
নব কলেবর জিনি মেঘের বরণ॥
তাহার প্রমাণ দেথ ক্ষধির কলেবরে।
দিগম্বরী আসি যেন রণেতে বিহরে॥

ৰু বলয়াপী ড়-বধ।

শঙ্খচূড় বলে আমি দেখেছি নয়নে। ঐ কাল শিশু বধেছে কৌবল-জীবনে॥ ঐ কাল শিশু হয়ে পর্বাত-আকার। কৌবলের দন্ত ধরি করিল বিদার॥ স্বচক্ষে দেখেছি আমি গুন হে রাজন। হস্তী বধি শিশুরূপ করেছে ধারণ। ঐ কালটি ছপ্টের শেষ শুন নরবর। ঐ কালটা বধেছে তব কৌবল কুঞ্জর॥ অতি শান্ত দান্ত শিশু শ্বেতবৰ্ণ যিনি। ঐ কালটীর প্রায় হুষ্টের শিরোমণি॥ এই কথা শঙ্কাচ্ড বলিল যথন। ক্রোধভরে বলেন তথন দেব নারায়ণ॥ শ্রীহরি বলেন শুন ওরে শঙ্খচ্ড। মুষ্ট্যাবাতে তোমার এবার দর্প করিব চুর॥ ইহা বলি ক্রোধভরে দেব গদাধর। মুষ্ট্যাথাত করে তার মন্তক উপর॥ পড়িল যে শঙ্খচ্ছ ভূতলে লোটায়। শঙ্খচূড়-বধ-গীত সরকার গায়॥

শঙাচূড়-বধ।

শঙ্খাচূড় বধ করে দেব হ্যষাকেশ।
যক্তস্থলে শ্রীকৃষ্ণ করিলেন প্রবেশ॥
বিসিয়াছে কংসরার যক্ত ভাবি হাই।
কংসের সভার গিরা দাঙাইল কৃষ্ণ॥
দর্শনার্থে দরশন উভরের হইল।
কংস কৃষ্ণ দেখিল কৃষ্ণ কংসে দেখিল॥
কংস বলে শুন ওবে পাগল হুর্জন।
কৌবল-বধে কার বল করেছ ধারণ॥
রাজার কৌবল বধ ভর নাই মনে।
এখনি পাঠাব তোরে যমের সদনে॥
পূতনা স্ত্রীহত্যা বধ করেছ হুরাচার।
দেই পাপ আসি তোরে করিল সঞ্চার॥
কারাগারে ভূমিষ্ঠ হইয়া হুরাচার।
আমার ভয়েতে তুমি যমুনা হৈলে পার॥

কংস-বধ।

### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

নবের মধ্যেতে তোরে নাহি করি গণ্য।
গোকুলে থাইলি তুই গোপ-গৃহে অন ॥
মাঠে মাঠে গোঠে গোঠে রাখালের সনে।
চরালি গোধন গরু গিয়া বুন্দাবনে ॥
এতেক ভর্ৎ সনা যদি ক্ষকেক করিল।
মহাক্রোধ-ভরে ক্ষঞ্চ গর্জিয়া উঠিল॥
ক্রোধ-ভরে কংসরাজার ধরি তুই কর।
হস্তি-দন্তাঘাত মারে মন্তক উপর ॥
শিরভঙ্গ হইয়া সে কংস মহাবীর।
কঞ্চরের দন্তাঘাতে ত্যজিল শরীর॥

# রাধারুষ্ণ দাসের ভাগবত।

( রচনাকাল ১৯শ শতাব্দী।)

#### দারকা-বিলাস।

যে পুথি হইতে এই অংশ উদ্ধৃত হইল তাহা ১০০ বংসরের উৰ্দ্ধ কালের। এই কবিতার উপরে যে সকল গভা হেডিং দেওয়া আছে, তাহাও গ্রন্থকারের রচিত।

# নারদগোস্বামী ঐকৃষ্ণের নিকটে লক্ষ্মীরপা রুক্মিণীর প্রদঙ্গ কহেন।

নারদের স্তবে তুই হয়ে নারায়ণ।
মুনি প্রতি সাধুবাদ দিলেন তথন॥
উভয়ে উভয়ে পেয়ে মনে তুই অতি।
কহেন শ্রীক্ষণচন্দ্র নারদের প্রতি॥
কহ কহ গুণাকর দেব-ঋষিবর।
গমনাগমন তব আছে চরাচর॥
দেথিয়াছ মুনিরাজ ইন্দ্র-চন্দ্রলোক।
শিবলোক ব্রন্ধলোক বৈকুণ্ঠ গোলোক॥

স্বৰ্গ মৰ্ক্তা রসাতলে গমন তোমার। হেরিরাছ রম্য স্থান বিবিধ প্রকার॥ আমিহ করেছি পুরী দারকা নামেতে। কিরূপ হয়েছে গুনি তোমার মুথেতে॥

প্রীপতির শ্রীমুথেতে শুনে এই বাণী।
উত্তর করেন দেব-ঋষি মহামুনি॥
মুনি বলে শুন হরি সংসারের সার।
তুলনার স্থান-দান নাহি দ্বারকার॥
অতুল্য দ্বারক-পূরী এ তিন ভুবনে।
জনমিয়া হেন স্থান না দেখি নয়নে॥
যথা তুমি আবির্ভাব ত্রিজগৎ-পতি।
সেই সে পরম স্থান প্রশংসিত অতি॥
উত্তম হয়েছে পুরী শুন হে মাধব।
কিন্তু এক বিহীনেতে শ্রীহীন এ সব॥
শুনিয়া বিশ্বয় হয়ে কহে বিশ্বস্তর।
শ্রীহীন কহিলে কেন কহ য়োগি-বর॥
এত মণি মুক্তা দিয়ে সাজাএছি পুর।
তথাত শ্রীহীন কেন কহিলে ঠাকুর॥

মুনি বলে শুন ওহে কমলার পতি।
সামান্ত মণিতে কিহে শোভে দারাবতী ॥
কত শত মণি মুক্তা প্রবাল কাঞ্চন।
যার কটাক্ষেতে লোক পায় নানা ধন ॥
এ হেন কমলা লক্ষ্মী নাহি যার ঘরে।
লক্ষ্মীহীনা দেখি পুরী হঃখিত অন্তরে ॥
সেই হঃখে হঃখ বড় হতেছে হে মনে।
লক্ষ্মীহারা হয়ে হরি আছহ কেমনে॥
বিদর্ভ-নগরে ভূপ ভীত্মক-হহিতে।
জন্ম লয়েছেন লক্ষ্মী করিনী-রূপেতে॥
বিবাহ করিয়া লক্ষ্মী আন নারায়ণ।
তবে হবে দারকার পরম শোভন ॥
কমলাঙ্ক্মী কমলা নাহিক গৃহে যার।
শ্রীবিন্ধে শ্রীহীন ভেঁই বলি দারকার॥

কমলার কথা রুষ্ণ করিয়া প্রবণ।
সজল হইল ছটি কমল-লোচন ॥
কমলা-কারণে নীল-কমল অস্থির।
স্থাহির না মানে মন হইল অস্থির ॥
রুল্মিনীর নাম আসি অস্তরে পশিল।
নির্বাণ বিচ্ছেদ-অগ্নি জলন্ত হইল॥
হাসিয়া নারদ প্রতি কহেন গোবিন্দ।
ঘটক হইরা মুনি করহ সম্বন্ধ ॥
আটক কি আছে বলে দেব-ঋষি কর।
কল্য বিদর্ভেতে গিরা করএ বিষয়॥
এত বলে দেব-ঋষি হইল বিদায়।
পর্যার প্রবন্ধে রাধারুষ্ণ দাস গায়॥

# নারদগোস্বামী ভীত্মক-রাজার নিকট উপস্থিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত রুক্মিণীর বিবাহের কথা কহেন।

আনন্দে গোবিন্দ-গুণ করিয়া কীর্ত্তন।
বিদর্ভে নারদ মুনি করিলা গমন॥
সভামাঝে ভূপতি বসেছে বার দিয়া।
তথায় নারদ-মুনি উতরিলা গিয়া॥
নিরথিয়া নারদেরে নরেক্র সম্বরে।
সভাস্থলা উঠে রাজা অভ্যর্থনা করে॥
বন্দনা করিয়া রাজা যোগীর চরণ।
পোত্ত অর্ঘ্য পদে শীঘ্র করিলা অর্পণ॥
যোগাইয়া কুশাসন যোগীরে বসায়।
স্বাগত কুশল কথা জিজ্ঞাসেন রায়॥

রাজা বলে মুনি অত মম গুভক্ষণ।
ভাগ্যগুণে দেখিলাম তোমার চরণ॥
ধন জন রাজ্য মোর সফল হইল।
তব দরশনে মনে সস্থোষ বাড়িল॥
মুনি বলে তুমি রাজা ধর্ম্মশীল অতি।
পরম বৈষ্ণব তুমি বিষ্ণুপদে মতি॥
শাস্ত দান্ত স্থশীল স্থধীর গুণধাম।
প্রজার পালনে তুমি অযোধ্যার রাম॥

দেব-দ্বিজ-অন্থরক্ত তুমি হে ভূস্বামী।
দেখিলে তোমায় বড় তুঠ হই আমি॥
অপরে কহেন মুনি শুন দণ্ডধারী।
শুনেছি তোমার আছে অদতা কুমারী॥
পরম-লক্ষণ কতা রূপে ধতা অতি।
বর পাত স্থির কোথা করেছ নূপতি॥

ভূপ বলে ভাল কথা কহিলে গোসাই।
ছহিতার তুল্যপাত্র দেখিতে না পাই॥
ভূবন-মোহিনী কন্সা কারে করি দান।
কহ কহ যোগি-রাজ ইহার বিধান॥
মুনি বলে শুন হে বিদর্ভ-অধিপতি।
পাইরাছ যে কন্সা সে অতি ভাগ্যবতী॥
সকল কারণ আমি জেনেছি যোগেতে।
অরং লক্ষ্মী অবতীর্ণ তোমার গৃহেতে॥
সে কন্সা সামান্ত কন্সা নহে নরেশ্বর।
তার তুল্য একমাত্র আহে পাত্রবর॥
যত্ত-বংশে জন্ম বস্তুদেবের কুমার।
ছারকা-নগরে বাস রুফ্ট নাম তার॥
ধনে মানে কুলে শীলে শ্রেষ্ঠ সকলেতে।

গ্রীক্রফ্টে প্রদান কর আপন ছহিতে॥

শ্রীক্ষেত্র নাম শুনে নারদের মুথে।

তুবিল ভীক্ষক ভূপ পরম পুলকে ॥

রাজা বলে হেন দিন হবে কি গোসাই।

জগৎ-পতি ক্ষণ্ড হবে আমার জামাই॥

যার নাম করে জীব ভব পার হয়।

দে ক্ষণ্ড জামাতা হলে যমের কি ভয়॥

মূচ্মতি আমি অতি কুমতি কুজ্ঞান।

হবে কি আমায় হরি করিবেন ত্রাণ॥

মুনি বলে যবে তব হয়েছে কুমারী।

তথনি জামাতা কৃষ্ণ হয়েছে তোমারি॥

শুন শুন মহীপতি বলিহে তোমারে।

নারায়ণ বিনা লক্ষ্মী কে লইতে পারে॥

নারায়ণ বিনা লক্ষ্মী কে লইতে পারে॥

জন্ম জন্ম কত পুণ্য করেছ রাজন।
সেই ফলে লাভ হল লক্ষ্মী-নারায়ণ॥
অতঃপর বিলম্বেতে নাহি কিছু কায়।
লগ্ন পত্র দিন স্থির কর মহারাজ॥
এত বলি মুনিরাজ হইল বিদায়।
দারকা-বিলাস রাধারুঞ্চ দাসে গার॥

# রুক্মিণীর জনৈক স্থা শ্রীকুষ্ণের কথা শ্রবণ করিয়া রুক্মিণীর নিকটে ক্রেন ॥

রাজার সভায় শুনে ক্লফের প্রসঙ্গ। কোন স্থী রুক্মিণীরে কহে করি রঙ্গ। শুন ওগো রাজস্থতা ঠাকুর কুমারী। অতঃপর বিধি বিভা ঘটালে তোমারি॥ এতদিনে ভগবতী হৈল অমুকূল। ফুটাইল প্রজাপতি বিবাহের ফুল। আসিয়া নারদম্নি রাজার সভায়। সম্বন্ধ নিৰ্ব্বন্ধ কথা কহিল রাজায়॥ রূপবতী ওগো সতি আপনি যেমন। ক্লফ নামে শ্রেষ্ঠ রূপে কে আছে একজন॥ তার সঙ্গে হল তব সম্বন্ধ নির্কাহ। সেই বরে নুপবর দিবেন বিবাহ॥ যেরূপ কহিল কথা নারদ গোসাই। তার তুল্য পুরুষেতে স্থপুরুষ নাই॥ প্রসর হএছে বিধি তোমার উপর। ভাল হল ঘটে গেল মনোমত বর॥ ক্লফ্ষ নাম শুনে দেবী স্থীর মুথেতে। ডুবিল ভীশ্মক-স্থতা পুলক রসেতে॥ মনে মনে ভাবে দেবী হেন ভাগ্য হবে। পুরাইব মন-সাধ পাইব মাধবে॥

দাসী বলে শ্রীক্লফ কি রাখিবে চরণে। সাজাইব সেই পদ তুলসী-চন্দনে॥ এত ভাবি আথি-পল্লে প্রেম-অশ্রু বয়। কুফা নাম শুনে ক্দ্পল্ল প্রকাশর॥

भानतम मॅलिन (मवी कृष्ठ-शतम मन। মনে মনে মাধবেরে করিলা বরণ। উদ্দেশে ক্লফের প্রতি কহেন রুক্মিণী। দেখ কৃষ্ণ দয়া কর দেখিয়া তঃখিনী॥ নাম ভনে এচরণে সপিলাম প্রাণ। ভেবে দাসী কাল শশী কর রূপা দান। এত ভাবি অশ্রজলে নয়ন পূরিল। কুষ্ণনাম-রূপ অশ্রু অন্তরে পশিল।। ক্রিণীর ভাব দেখে কোন স্থী কয়। শুভকর্ম শুনে মাগো কারা ভাল নয়॥ বিবাহ শ্রবণে নারী হয় হাই মন। তোমার বিরস ভাব এ আর কেমন। আর স্থী বলে স্থী তা নয় তা নয়। হয়েছে বয়স্থাকাল বিবাহ না হয়॥ সেই জন্ম রাজ-কন্সা তঃখিতা অন্তরে। গলে স্থা দিলে ক্ষ্পা তৃপ্ত নাহি করে॥ হেন রূপে স্থী স্বে রঙ্গ আরম্ভিল। রাধারুফ্ড দাস দিজ ভাষায় রচিল।।

# রুক্মিণীর বিবাহ-কারণ ভীত্মক-রাজার স্বীয় পুত্রের সহিত পরামর্শ।

কহেন বিদর্ভপতি আপন অপত্য প্রতি শুন বাছা কলী গুণাকর। তব ভগ্নী মম কতা কলিণী রূপেতে ধতা

তার জন্মে চিন্তিত অন্তর॥

কন্তাকাল হল তার তুল্যপাত্র পাওয়া ভার ক্ষিণীরে কারে করি দান।

রূপে গুণে কুলে শীলে হেন পাত্র নাহি মিলে কি করিব ইহার বিধান॥

শুন শুন বাছা ধন অতকার বিবরণ হয়েছিল নারদ-আগমন।

বিবাহের কথা যত করিলাম অবগত শুনিয়া কহিল তথোধন ॥

রুক্মিণী লক্ষ্মী-রূপিণী নহে সামান্ত কামিনী

এ কন্তার পতি-যোগ্য বর।
ভূমগুলে পাওয়া ভার ক্ষণচন্দ্র বিনা আর
বস্থদেব-পুত্র গুণাকর॥

নিরমল বছ-কুল

অন্তক্ল হলে ভগবান।

ক্ষেণ্ড করি কন্তা দান

চরণে চরমে পাব স্থান ॥

সামাত্ত পুরুষ নয়

বেদে বলে সংসারের সার।

জামাতা করিয়া তারে

ভবে ফিরে আসিব না আর॥

সেই কন্তা-তুল্য বর

তবে লগ্ন পত্র করি স্থির।

যেমন মম নন্দিনী

জামাতা হইলে তিনি

তবে ঘুচে মনের তিমির॥

ক্ষেত্র পরম শক্র হরি নাম করিয়া শ্রবণ।
শ্রবণেতে দিয়া কর কহে একি নরেশ্বর
কট্টর কহিলে বচন॥
নারদের মন্ত্রণায় একি তব ভ্রান্তি রায়
ক্ষেত্র কথা দিতে চাহ দান।
করিলে এমত কায় লজ্জা পাবে মহারাজ
হইবে কুলের অপমান॥
তব স্থতা সে কল্পিনী আমার কনিষ্ঠ ভগ্নী
গোপ-স্থতে করিলে অর্পণ।
কুল-ধর্ম্ম দূর হবে রাজাগণে কুছ্রা (১) কবে
চল্তে হবে নোয়াএ বদন॥
কি কহিব নারদায় এ কথা কৈলে আমায়
সমূচিত করিতাম তার।

<sup>(</sup>১) কুৎসা = ছণাম।

ক্ষান্ত হও মহারাজ কর না কুৎসিত কাষ ক্ষিণীর পাত্র আছে আর ॥ রাধাকৃষ্ণ রাঙ্গা পায় বিক্রীত করিয়া কায় মনে ভেবে যুগল-চরণ। সেই রাধাকৃষ্ণ দাস এই দ্বারকা-বিলাস স্থভাষায় করিল রচন॥

### যুবরাজ রুক্মীর শ্রীকৃষ্ণ-নিন্দা।

রুক্মী কহে ওগো তাত করহ প্রবণ। ক্লফের কুলজী কই শুন দিয়া মন॥ শুনেছ গোকুল-গ্রামে আহীর (১) একজন। নন্দ্রোষ নাম ধরে করে গোচারণ।। যেই ক্লফে শ্রেষ্ঠ বলে নষ্ট লোকে গণে। স্পষ্ট সেত নন্দ-স্কুত রাষ্ট্র (২) জগজনে॥ নীচ মধ্যে গণি তারে গোপ-কুলে জনা। রাখালি ঘেটালি করে বেড়ায় আজন্ম। কুষ্ণের বিনষ্ট কর্ম্ম কৈতে অঙ্গ জলে। গোকুলে গোয়ালা-বধু হরে ছলে বলে॥ চৌর্য্যকার্য্যে সেই রুম্ব অতি চমৎকার। চুরি করে ননী থেত গোপ-গোপিকার॥ গোপ-কুলে জাতি-কুল করিল নির্ম্মল। ক্লফ সম কণ্টদাতা দিতে নাহি তুল।। রাখালের অগ্রগণ্য মান্ত গোয়ালার। ক্ষিতিতলে ক্ষেত্রি-দলে গণ্য নহে তার॥ বীরত্ব মহত্ব তার পেয়েছে প্রকাশ। জরাসন্ধ-শঙ্কাতে করিল সিন্ধ-বাস ॥ বিন্দুবৎ বলবুদ্ধি নাহি তার ঘটে। কপট লম্পটতায় পটু ভাল বটে॥

ধর্ম্ম কর্ম্ম নাহি মানে পর-হিংসা করে। বিনি অপরাধে বধে কংস নৃপবরে॥ দেখ দেখ মহারাজ ক্লফের কুকর্ম। গোকুলে স্ত্রীহত্যা আদি করেছে আজন্ম॥

<sup>(</sup>১) গোপ।

লোকে বলে কৃষ্ণ বস্থদেবের কুমার। সে সম্পর্কে কংসরাজা মাতৃল তাহার॥ মাতৃ-ভ্রাতা মাতুল পরম গুরুজন। ধন জন্ম গুরু-বধ করিল গুর্জন।। এমন পাপিষ্ঠ ক্বফ হুষ্ট কদাচারী। কতগুলা মূর্থলোক ব্যাখ্যা করে তারি॥ বলিতে বলিতে রুক্নী ক্রোধে হুতাশন। ত্বই চকু হৈল যেন মধ্যাক্ত-তপন।। তৰ্জন-গৰ্জনে রুক্মী পিতা প্রতি কয়। ক্রিণীর তুল্য পাত্র আছে মহাশয়॥ আপনি দেখিয়া আমি সম্বন্ধ করিব। ধনী মানী বীর দেখে ক্রিণীরে দিব॥ চিন্তা তাজ মহীপতি ভেব না অন্তরে। সম্বন্ধ করিতে আমি চলিগো সত্তরে॥ এত বলি যুবরাজ করিল গমন। দেশ দেশান্তরে বর করে অবেষণ। রাধারুষ্ণ দাস বলে দোষ নাই আমার। স্তুতি নিন্দা নারায়ণ সমান তোমার॥

## যুবরাজ শিশুপালের সহিত রুক্মিণীর সম্বন্ধ করেন।

হেন মতে রাজপুত্র ভীশ্বক-নন্দন।
দমঘোষ-গৃহে কল্পী করিলা গমন॥
কল্পীরে দেখিয়া দমঘোষ রাজ্য-পতি।
আইস আইস বলে করে অভ্যর্থনা অতি॥
তবে বাপু আছ স্কথে রাজ্যের কুশল।
কল্পী কহে আশীর্কাদে কুশল মঙ্গল॥
দমঘোষ বলে বাছা কহ বিবরণ।
কি লাগিয়া এপর্যান্ত হল আগমন॥
রাজপুত্র বলে কিছু প্রয়োজন আছে।
সেই জন্ম আগমন আপনার কাছে॥
অদতা কনিষ্ঠা এক আছএ আমারি।
উপযুক্ত বর পাত্র না পাই তাহারি॥
অতএব অত্তরে করেছি অনুমান।
তব স্কৃত শিশুপালে ভগ্নী দিব দান॥

সর্কাংশে স্থন্দর তব পুত্র শিশুপাল। ধনে মানে কুলে শীলে বিক্রমে বিশাল॥ অনুমতি ইথে যদি করহ আপনি। লগ্ন পত্র লেথাপড়া করিগো এথনি॥

এত শুনি দমখোষ সম্ভোষ অন্তর।
হেসেও সে বলে এত করণীয় ঘর॥
অকর্ত্তব্য নহে ইহা কর্ত্তব্য নিশ্চয়।
বিদর্ভেতে কুটুম্বিতে স্থথের বিষয়॥
এত শুনি কুলী অতি প্রফুল্লিত মন।
লগ্নপত্র নিধার্য্য করিল ততক্ষণ॥
পণ গণ দান আদি নিল্লয় (১) হইল।
মিষ্টান্ন সন্দেশ কুলী বহু বিলাইল॥
স্থথ-যুত রাজ-স্থত আদিয়া স্বস্থানে।
সমুদয় কহে নিজ পিতা-বিত্তমানে॥

শ্রবণে বিদর্ভপতি অতি তঃখ-মন। কুরব (২) শ্রবণে রায় নীরব বদন ॥ মনে মনে বলে ক্লফ তুমি ইচ্ছাময়। মম ইচ্ছা পূর্ণ কর হইয়া সদয়॥ বাসনা তোমায় আমি করি কন্তাদান। সে স্থথেতে হঃখ দেয় মূর্থ কুসন্তান ॥ নিজে বুদ্ধ অশক্ত অপত্য ভাল নয়। মম সত্য পূর্ণ কর হইয়া সদয়॥ এত ভাবি মহীপতি মৌনেতে থাকিল। রুক্মী গিয়া অন্তঃপুরে রাণীরে কহিল॥ কল্য মাতা ছয় দণ্ড পরে শুভক্ষণ। ক্রিণীর গাতে কর হরিদ্রা-লেপন। শিশুপাল-সঙ্গে হল সম্বন্ধ নির্বাহ। পরদিনে গোধূলিতে হইবে বিবাহ॥ এত শুনি রাজরাণী তুষ্ট অতিশয়। পরার প্রবন্ধে রাধারুষ্ণ দাস কয়॥

# রুক্মিণীর জনৈক দাসী শিশুপাল-সহিত সম্বন্ধ শুনিয়া রুক্মিণীর নিকট কহেন।

রাণীর মহলে এত করিয়া শ্রবণ। কোন স্থী কুক্মিণীরে কহিছে তথন। শুভ সমাচার শুন ঠাকুর কুমারী। আজি কালি মধ্যে বিভা ঘটাবে তোমারি॥ মিলেছে কুলীন বর অতি চমৎকার। ঠাকুর জামাই পাল ঘোষের কুমার॥ বড়ই স্থন্দর বর শিশুপাল নাম। স্থাতে পূরাও দেবি নিজ মনস্বাম॥ শিশুপালের কথা শুনে স্থীর বদনে। করে আচ্ছাদিল দেবী যুগল-নয়নে॥ চিন্তিতা হইলা মনে অচিন্তারূপিণী। মনে মনে বলে রক্ষা কর চিন্তামণি॥ দাসী বলে পীতাম্বর দেহ পদাশ্রয়। দূর কর শিশুপালে হও হে সদয়॥ তোমা ভিন্ন অন্ত মতি নাহিক আমার। তুঃখিনীরে তুঃখ-নীরে কর কৃষ্ণ পার॥ বাঞ্ছা-কল্পতক তুমি বেদাগমে বলে। মম বাঞ্ছা পূর্ণ কর রাথ পদতলে॥

এত বলি মোনে রহে ভীল্মক-নন্দিনী।
কাণাকাণি করে দেখে যতেক সঙ্গিনী॥
কেহ কহে ওমা ওমা এ আর কেমন।
বিবাহের নামে কেন বিরস বদন॥
বিবাহ শ্রবণে নারী হয় আনন্দিতা।
হর্ষযুতা ঠাকুরাণী হলে যে হুঃখিতা॥
কোন সখী বলে সখী তা নয় তা নয়।
বিবাহের নামেতে অমন লজ্জা হয়॥
নির্লজ্জ কহিবে লোকে সলজ্জ না হলে।
সেই হেতু মুখে লাজ মন রসে উলে॥
কোন সখী বলে ভাব বুঝেছি অন্তরে।
শিশুপালে ঠাকুরঝীর মনে নাহি ধরে॥

# ভাগবত—রাধাকৃষ্ণ দাস—১৯শ শতাব্দী।

মনে মনে কারে বুঝি সঁপেছেন মন।
সেই ভাবে রাজবালা সচঞ্চল মন॥
হেন রূপে রঙ্গ করে যত স্থীগণে।
শ্বারকা-বিলাস রাধাক্ষ্ণ দাসে ভণে॥

#### রুক্মিণীর গাত্রহরিদ্রা।

হয়ে আনন্দিতা ভীল্মক-বনিতা
হির করি শুভক্ষণ।
মহা আনন্দেতে কস্তার অঙ্গেতে
করে হরিদ্রা লেপন ॥
প্রতিবাসিগণ পাল্লা নিমন্ত্রণ
হয়ে সভে আনন্দিতা।
ভূপতি-ভবনে চলে রামাগণে
ভূষণে হয়ে ভূষিতা॥
যত নারীগণে গজেন্দ্র-গমনে

মধুর বচনে যত রামাগণে রাণী বিনয় জানায়॥

নিমন্ত্রণে স্থ্রপে যায়।

গিন্নীবানী যারা সভে মেলে তারা
করে মঙ্গল আচরণ।
স্থাথে কোন ধনী করে শঙ্খ-ধ্বনি
উল্লাসত নারীগণ॥
যত কুল-বালা আননেদ বিভোলা
কমলা লইঞা রঙ্গে।
হুলু হুলু দিয়া হুরিদ্রা লইয়া
পরশে রুক্মিণীর অঙ্গে॥
পুল্কিতা হয়ে গন্ধ-তৈল লয়ে
মাধাইল অঙ্গময়।

পরে যত মেয়ে দেবীরে লইয়ে বসায়ে কদলীতলে।

তাহাতে রুক্মিণী বিশেষ ছঃখিনী বিষ-প্রায় জ্ঞান ইয়॥

প্রম যতনে জাহ্নবী-জীবনে নাওয়াইল কুতুহলে॥

বিচিত্র বসন পরায় তথন কাঁচলি বিজলী-প্রায়।

বিনাইয়া কেশ করিল বিস্<mark>তাস</mark> কুস্কম শোভিত তায়॥

কনকে বেষ্টিত রতনে জড়িত মণিময় আভরণ।

রুক্মিণীর অঙ্গে পরাইল রঙ্গে বেথা সাজে বেমন।

আথি নীলোৎপল তাহাতে কজ্জল উজ্জল করিয়া দিল।

কোন স্ত্ৰী রসিকা চন্দন-কলিকা নাসিকায় প্ৰকাশিল ॥

অতি চমৎকার মালতীর হার প্রায়ে দিল গলেতে।

এস মা ক্লিপ্ৰিণ বলে নাপিতিনী অলক্ত দিল পদেতে॥

একে হুটি পদ জিনি কোকনদ অন্ধক্ত পরিল তায়।

শোভিল এমন প্রভাত-তপন উদিত যেন হু পার।।

একাস্ত মনেতে গুর-চরণেতে সমর্পণ করি মন।

রাধারুফ দাস ছারকা-বিলাস ভাষাতে করে রচন॥

## কুষ্ণের উদ্দেশে রুক্মিণী স্তব করেন।

দেবী কৃক্মিণী ছঃখিনী হয়ে মনে। বলে হে হরি হে মরি হে জীবনে॥ আমি কৃষ্ণ-প্রাণী সদা কৃষ্ণে মতি। কুরুণা কর কিঞ্চিৎ দীন-পতি॥

তার বিপদে গ্রীপদে ভিক্ষা করি। রাখ দাসীজনে দীন-বন্ধ হরি॥ জেনে অসীম মহিমা ও নামেতে। প্রাণ সঁপেছি হে তোমার প্রেমেতে॥ নাহি অন্ত গতি তোমা ভিন্ন হরি। যদি না তার হে তবে প্রাণে মরি॥ হে শ্ৰীকান্ত নিতান্ত অধিনী বলে। দেহ কুপাবারি মনোতঃখানলে॥ তোমা বিহনে স্বপনে নাহি জানি। ছঃথে ত্রাহি মে ত্রাহি মে চক্রপাণি॥ শুনি ভক্তজনে তুমি হিতকারী। ভাবি ভক্তিভাবে তার হে মুরারি॥ আমি নিশ্চিত বিক্রীত শ্রীপদেতে। কর পূর্ণ আশা মরি তুর্গমেতে॥ কুপা-সিন্ধু তুমি পুরাণে শুনেছি। যতনে চরণে শরণ লয়েছি॥ কর হিত উচিত হে বংশীধারী। শরণাগত হে আমি যে তোমারি॥ রাধারুষ্ণ দাসে বিনয়েতে ভাষে। হরি তার হে তার হে দীন দাসে॥

# রুক্মিণী পত্র লিখিয়া দ্বারকায় শ্রীক্লফের নিকটে প্রেরণ করেন।

হেনরূপে ভাবাস্তর ভীন্মক-ছহিতা।
লক্ষ্মীকান্ত বিনে লক্ষ্মী অন্তরে ছঃখিতা॥
ক্ষম্ম ধ্যান ক্ষম্ম জ্ঞান ক্ষম্ম নাম সার!
ক্ষম্ম ভিন্ন অন্ত মনে ধরে না যে আর॥
চিন্তামণি বিনা দেবী চিন্তাযুক্ত মনে।
কিরূপে পাইব ক্ষম্ম আখির অঞ্জনে॥
ভাবিয়া চিন্তিয়া যুক্তি করিলা নিশ্চিত।
আত্মপত্র দারকায় পাঠান উচিত॥
কারে পাঠাইব তথা কে আছে এমন।
গোপনে লইয়া লিপি যাবে কোন জন॥

এরপে অচিন্তাময়ী অন্তরে চিন্তিয়া। প্রতিবাসী এক দিজে আনে ডাকাইয়া॥ সমুদায় বিবরণ কয়্যে দ্বিজবরে। - কান্দে দেবী ব্রাহ্মণের ছটি পদে ধরে॥ গদগদ ভাষে দেবী প্রীতি করে কয়। এক উপকার কর দ্বিজ মহাশয়॥ একবার দারকায় যাইতে হইবে। আমার এই পত্রখানি ক্লেরে সঁপিবে॥ বহু পুরস্কার ক্লম্ভ করিবে তোমায়। জন্মের মত আমি তব বিকাইব পায়। ধনের প্রদঙ্গ শুনে নির্দ্ধন ব্রাহ্মণ। বলে মা অবশ্য তথা করিব গমন॥ রাখিব তোমার বাক্য দারকায় যাব। তব হিত করে ধন সমুচিত পাব॥ এত শুনি ক্কিনী হইয়া তুষ্ট-মন। পত্রমধ্যে লিখিলেন আত্ম-বিবরণ॥ সংগোপনে সেই পত্র ব্রাহ্মণে সঁপিল। পত্র লয়ে দ্বিজবর দারকা চলিল। দিবা রাত্রি যায় দিজ বিশ্রাম না করে। অপরেতে উত্তরিল দারকা-নগরে॥

দেখি দারকার শোভা চমকে ব্রাক্ষণ।
কোন স্থানে আইলান ভাবরে তথন।
শুনেছি অমরাবতী ইন্দ্রের আলয়।
সেই বুঝি এই স্থান হইবে নিশ্চয়॥
কিম্বা ব্রহ্মলোক হবে ব্রহ্মার আবাস।
অথবা বৈকুঠ কিম্বা শিবের কৈলাস।
পৃথিবীতে নানা রাজ্য করেছি ভ্রমণ।
কুত্রাপি এমন স্থান করিনে দর্শন॥
ধন্য ধন্য ক্ষচন্দ্র বড় ধনী বটে।
বহু অর্থ পাব আমি কুষ্ণের নিকটে॥

এত বলি পুর-মধ্যে করিল গমন। দ্বিজ দেখি প্রণতি করেন নারায়ণ॥

# ভাগবত—রাধাকৃষ্ণ দাস—১৯শ শতাব্দী।

মিষ্ট বাক্য কৃষ্ণচক্ত দ্বিজ প্রতি কয়।
কোথা হৈতে আইলেন দ্বিজ মহাশয়॥
বিপ্র বলে বাস করি বিদর্ভ-নগরে।
পত্র লয়ে আসিয়াছি কৃষ্ণের গোচরে॥
অন্থভাবে বুঝি কৃষ্ণ হইবে আপনি।
আসিয়াছি দিতে তোমায় এই পত্রখানি॥
কৃষ্ণ বলে আমি কৃষ্ণ শুনহে ব্রাহ্মণ।
শুনিয়া ব্রাহ্মণ কৃষ্ণ-হন্তে পত্র দিল।
কৃষ্ণিনীর পত্র হরি পড়িয়া বুঝিল॥
পাইয়া পবিত্র পত্র কৃষ্ণ পুল্কিত।
পয়ার প্রবদ্ধে দ্বিজ করিল রচিত॥

### শ্রীকুষ্ণের বিদর্ভে যাত্রা।

যাইতে বিদর্ভ-রাজ্যে কৃষ্ণ কুপাবান। আজা দিলা সার্থিরে সাজাতে বিমান। শ্রীমুখের আজ্ঞা শুনে দারুক সত্বরে। যতনে গরুড-ধবজ রথ সজ্জা করে॥ প্রন-গ্রমন অশ্ব রথেতে যুজিল। গদা খড়গ ধনু অস্ত্র রথেতে তুলিল। অপরেতে স্ক্রসজ্জিত হয়্যে নারায়ণ। চক্রোপরি চক্রধারী উঠিলা তথন।। ব্রান্সণে সঙ্গেতে করি যতনে লইল। রঙ্গেতে ত্রিভঙ্গ খ্যাম বিদর্ভে চলিল।। দারুক চালায় অশ্ব প্রন-স্মান। চকিতে আকাশ-পথে উঠে রথখান॥ দেখিয়া দ্বিজের মনে ত্রাস উপজিল। হাতে হৈতে জল-পাত্র অমনি পডিল॥ কান্দিয়া ব্ৰাহ্মণ বলে হল সৰ্কানাশ। লভ্য যাকু পূৰ্ব্ব ধন হইল বিনাশ। ক্লফের নিকটে না মিলিল কড়া কড়ি। পৈত্রিক বিষয় গেল আসি রড়ারড়ি (১)॥

<sup>(</sup>১) দ্রুতগতি।

এত ভাবি কহে দিজ এক্রিফের প্রতি। ওহে রুফ রাথ রথ করিছে মিনতি (১)॥ উঠিয়া তোমার রথে প্রমাদ ঘটিল। পূৰ্ব্ব ধন জল-পাত্ৰ মাটীতে পড়িল। তুমিত আমার হস্তে বহু ধন দিলে। সঞ্চিত ধনেতে শেষ বঞ্চিত করিলে॥ কি আশ্চর্য্য এ ঐশ্বর্য্য বছমূল্য ধন। কিছু ব্যয় নাই মাত্র মধুর বচন॥ ভাগ্যবন্ত দয়াবন্ত জান্তে বাকি নাই। জলপাত্র তুলি দেও ফিরে ঘরে যাই॥ ব্রান্মণের বাক্যে ক্লম্ঞ লজ্জিত হইল। রাথ রথ সার্থিরে কহিতে লাগিল। শুনে স্থত বলে যথা পাত্রটি পড়িল। তথা হৈতে রথ এক যোজন আইল।। ছাডাইয়া চারি কোশ আগে এল রথ। ফিরে যাওয়া এখন আর ভার এত পথ।। সে উত্তর দিজবর শ্রবণ করিয়া। বলে আমি রথ হইতে পড়ি ঝাপ দিয়া॥ অতি ভ্রান্ত ব্রান্মণের অতি ভ্রান্ত মন। তুচ্ছ ধনে বাসনা ত্যজিয়া ক্লফধন॥ ধর্ম্ম অর্থ কাম মোক্ষ দিতে সাধ্য যার। সামান্ত লাগিয়া তারে করে তিরস্কার॥

হাসিয়া কহেন কৃষ্ণ ব্রান্মণের প্রতি।
স্থিরচিত্ত হও মনে বিপ্র মহামতি॥
ধনের জন্মেতে তুমি হওনা হুঃখিত।
তুষিব তোমার চিত্ত্য দিয়া সমুচিত॥
চল আগে বিদর্ভেতে করিহে গমন।
কণ্ঠ যাবে তুই হবে পাবে বহু ধন॥
এত বলি প্রবোধিয়া দরিদ্র ব্রান্সণে।
বিদর্ভে চলিলা হরি ক্ষন্মিণী-হরণে॥
রাধাকৃষ্ণ-পাদপদ্ম হৃদে করি আশ।
দ্বিজ্বর বিরচিল দারকা-বিলাস॥

## **জীকুফের বিদর্ভে গমন।**

হেনক্সপে হৃষীকেশ বেড়াইয়া নানা দেশ উত্তরিয়া বিদর্ভ-নগরে।

থাকি অতি সংগোপনে বাৰ্ত্তা দিতে প্ৰিয়াজনে পাঠাইলা উক্ত দ্বিজবরে ॥

হরিষে বিষাদ মন
হয়্যে চলিল ব্রাহ্মণ
থেখানেতে ভীষ্মক-নদিনী।

নিরক্ষিয়া সে গ্রাক্ষণে কমলা প্রফুল্ল মনে প্রণমিয়া কহেন ক্রিগী॥

কহ দ্বিজ মহাশয় গিএছিলে যে আশয় সে বিষয় হল কি স্কসার।

**কি হইল ম**ম পক্ষে কি উত্তর কৃষ্ণ-প**ক্ষে** প্রাণ-রক্ষে হবে কি আমার॥

দিজ বলে রাজকতা আমারে হৈয় না দৈতা কালী তব কুশল করেছে।

পাঠাইয়েছিলে যত্র যারে লিখিছিলে পত্র সেই রুঞ্চ বিদর্ভে এসেছে॥

্**এত শুনি** দ্বিজমুখে শ্রবণ জুড়ায় স্থেখে স্প্রসংবাদ করিয়া শ্রবণ।

আনন্দে অঙ্গ অবশ উপজিল প্রেমরস নিভিল বিচ্ছেদ-হুতাশন ॥

দে**ৰী অতি** তুষ্ট মনে বিনয়ে কহে ব্ৰাহ্মণে ওহে দ্বিজ যে কৰ্ম্ম করিলে।

কি দিব সামাভ্য ধন জন্মের মত হে ব্রাহ্মণ বিনি মূলে আমারে কিনিলে॥

দ্বিজ বলে একি দায় তুল্য দেখি হুজনায় তিনিও বলেন ঐ কথা।

একি জালা ভাবি তাই দেওয়া থোয়া কাক্ত নাই মধুর বচন মাত্র রুথা॥

**এত ভাবি ছঃখ-মনে** ব্ৰাহ্মণ চলে ভবনে ওথানেতে শুন চমৎকার।

লক্ষী দিয়াছেন বর ঘুচেছে পত্রিকা-ঘর মনোহর হয়েছে আগার॥ দিজের বনিতা যিনি ভূষণে ভূষিতা তিনি দাস দাসী হয়েছে বিস্তর। না দেখিয়া নিজ-ভর্তা তুঃখে ব্রাহ্মণী উন্মত্তা কোথা কর্ত্তা বলে নিরন্তর॥ হেন কালে দ্বিজবর না দেখিয়া নিজ-ঘর প্রতিবাসিগণে জিজ্ঞাসয়। মম গৃহ কি হইল ব্ৰাহ্মণী কোথায় গেল কে লইল আমার বিষয়॥ রাধাক্ষ্ণ-রাঙ্গা-পায় বিক্রীত করিয়া কায় মনে ভেবে যুগল-চরণ। সেই রাধারুষ্ণ দাস এই দ্বারকা বিলাস প্রথমতে করিল রচন ॥

### ব্রাহ্মণীর সহিত ব্রাহ্মণের পরিচয়।

ব্ৰাহ্মণ আপন ভবন অৱেষণ না পাইয়া অত্যন্ত অশান্ত-ভ্ৰান্তযুক্ত হইয়া নগর-পথে ভ্রমণ করিবাতে ভগবদিচ্ছায় ঐ ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণী বসন ভূষণ পরিধান পূর্বাক দাসীগণ সমভিব্যাহারে অট্টালিকার উপরিভাগে আরোহণ পূর্ব্বক স্বপতি অভাবে ঐ সতী অতি সকাতরা হইয়া পতির জন্মে ত্রংথান্তঃ-করণে রাজপথ বিলক্ষণরূপে নিরীক্ষণ করিতেছেন। এমত কালে আপন ভর্ত্তা ব্রাহ্মণকে সন্দর্শন করিয়া অত্যস্ত হর্ষ পূর্ব্বক জনৈক দাসীকে কহিলেন— হে দাসী ঐ ব্রাহ্মণকে আমার নিকটে ডাকিয়া আন। যে আজ্ঞা বলিয়া দাসী স্বরিত গমনে দ্বিজ-স্ত্রিধানে আগমন পূর্ব্বক বিনয় বাক্যের দ্বারায় ব্রাহ্মণের প্রতি কহিতেছেন—হে ঠাকুর মহাশয় আমাদিগের কর্ত্রী ঠাকুরাণী আপনাকে স্মরণ করিয়াছেন। ব্রাহ্মণ কহিল হে দাসী আমি ভিক্ষুক দরিদ্র নির্ধন ব্রাহ্মণ আমাকে তোমার ঠাকুরাণীর কি প্রয়োজন। দেখিতে পাই তুমি ভাগ্যবস্ত ব্যক্তির বাটীতে থাক এবং ভাগ্যবতী নারীর প্রেরিতা আমি কি ভরসায় নারীর কথায় যাই, তথাপি দাসী সে সমস্ত কথা অন্তথা করিয়া ব্রাহ্মণের করগ্রহণ পূর্ব্বক বাটীর মধ্যে জইয়া গেল। ব্রাহ্মণী ব্রাহ্মণকে অবলোকন করিয়া হাস্তা বদনে পতির চরণে শিরঃ সংস্থাপন করিবাতে ব্রাহ্মণের আশীর্কাদ—এস বাছা পুত্রবতী ভব। ব্রাহ্মণী ব্রাহ্মণের কুরব শ্রবণে লজ্জিতা হইয়া বলে সে আবার কি কথা, চিনিতে বুঝি পার না,

আমি যে তোমার ব্রাহ্মণী। ব্রাহ্মণ বলিল যগপি তুই আমার ব্রাহ্মণী তবে কিরূপে এরপ বিভব প্রাপ্ত হইয়াছিদ এবং নানারপ মণি মাণিক্য রজত কাঞ্চন বসন ভূষণ অপূর্ব্ব ভবন কার দ্বারায় সঞ্চয় করিয়াছিদ, অনুমান করি কএক দিবস বাটীতে না থাকাতে আমাকে তুচ্ছ বোধ করিয়া

বান্ধণী কহিল হে স্বামিন্ আপনি শিষ্ট বিশিষ্ট ব্যক্তি হই আ নষ্ট লোকের স্থায় ছষ্ট কথা কহিবেন না, আমি পতিব্রতা পতিভক্তা পতি-প্রেমাসক্তা। নিজ ভর্তা ভিন্ন অন্থ প্রক্ষ পরেশ হইলেও দর্শন বা স্পর্শন করি না। তবে যেরূপে এরূপ বিষয় প্রাপ্ত হইয়াছি তাহা কহি শ্রবণ কর—গত রাত্রে পূর্ব্ব পত্র-কুটীর-মধ্যে শয়নে থাকিয়া স্কৃত্বপ্র সন্দর্শন করিয়াছি—যেন জনৈক ভূবনমোহিনী গৌরাঙ্গী কমলাসনা কমল-বদনা কমল-নয়না আমার শিয়রে বিসিয়া বলিতে লাগিলেন—ওগো ব্রাহ্মণী তোমার ব্রাহ্মণের গুণে আমি কমলা বাধিতা হওত অচলা হইয়া তোমার গৃহে চিরবাস করিলাম, এই স্বপ্রভঙ্গে আশ্বর্যা দেখিয়া চমৎকার জ্ঞান করিয়াছি। ব্রাহ্মণী এই কথা কহিবাতে ব্রাহ্মণের কোন মতে বিশ্বাস হইল না। পরে দৈববাণী শ্রবণে বিপ্র বিশ্বাস মানিয়া স্থনারীর কর গ্রহণান্তর স্বর্ণময় পুরীতে প্রবেশ করত পরম স্কুথে কাল যাপন করিতে লাগিলেন॥

## রুক্মিণী আন্তা শক্তি দেবীকে পূজা করিয়া চৌত্রিশ অক্ষরে স্তব করেন।

এখানেতে কক্মিণীর শুন বিবরণ।
কৃষ্ণ-আগমন শুনে প্রফুল্লিত মন॥
বসন ভূষণ পরে হয়ে আনন্দিতা।
স্থান্থির হইলা মনে ভীত্মক-ইহিতা॥
অপরেতে রাজরাণী কহে নারীগণে!
কৃফ্লিণীরে লয়ে যাও দেবী-দরশনে॥
কুলের দেবতা কালী আইদ পূজা কোরে।
এত শুনি নারীগণ চলিল সন্ধরে॥
দেবীর আলয়ে গিয়া ক্রিনী তথন।
পূজিয়া পার্ব্বতী-পদ করয়ে শুবন॥

জয় জয় জয়কালী কালান্ত-ক্লপিণী। কালাচাঁদে পতি দে মা কাল-সীমন্তিনী॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

খজিনী খর্পর-ধরা থলহাস্ত-মুখী। থেদে মরি কৃষ্ণধনে দিয়া কর স্থা। গিরিজা গণেশ-মাতা গতি-প্রদায়িনী। গোলোক-নাথেরে মোরে দেহগো জননী॥ ঘোরবনে দৈত্যগণে করিলে নির্মাল। ঘনখামে পতি দে মা হয়ে অমুকূল।। উকার-রূপিণী কালী উকার-রূপিণী। উৎকণ্ঠা ঘুচায়ে দেও কৃষ্ণ গুণমণি॥ চত্তে বধে চামুণ্ডা হয়েছে তব নাম। চিন্তামণি দিয়া মোর পুরাও মনস্কাম॥ স্ষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ের তুমি সে কারণ। ছলনা ছাড়িয়া মোরে দেহ ক্লফখন॥ জগদম্বে জগন্মাতা জগতের গতি। জগৎপতি ক্লম্ভ যেন হয় মম পতি॥ ঝরঝর রসনা হইতে স্থধা ঝরে। ঝটিতে শ্রীকৃষ্ণে দেখা জুড়াই অন্তরে॥ একার-রূপিণী মাগো একার-রূপিণী। ইঙ্গিতে ক্লফেরে দে মা ঈশান-মোহিনী॥ টলটল করে ধরা পরশে চরণ। টেনে ফেলে শিশুপালে দে মা ক্রম্বধন॥ ঠাকুরাণী কর পার ঠকঠকি-হাতে। ঠাকুর ত্রিভঙ্গে দে মা ধরি চরণেতে॥ ভুম্বরেতে সদাশিব তব গুণ গান। ডরে মরি ক্লফে দিয়া কর পরিত্রাণ॥ চলচল স্থাপানে নয়নের তারা। চেকে মেরে শিশুপালে রুফো দে মা তারা॥ ণকার-রূপিণী ছর্গে ণকার-রূপিণী। নন্দ-ম্বতে পতি দে মা নন্দের নন্দিনী ॥ ত্রৈলোক্য-তারিণী তুমি তুল্য দিতে নাই। তব পদে ধরি তারা ক্লফে যেন গাই॥ থাকিতে জননী তুমি ছঃখ পাই মনে। স্থির হই স্থান পেলে রুফের চরণে॥ হুর্গা নামে হুর্গতি ঘুচাও তিন পুরে। मीनवम् कृत्यः एम गा छः थ यांकू मृत्त ॥

ধনেশে করেছ ধনী ধন বিতরিয়া। থন্য কর এ দাসীরে রুফ্থন দিয়া॥ निज्ञमश्री नित्रञ्जनी निर्वतानाशिका। নারায়ণে পতি দে মা নগেন্দ্র-বালিকা॥ পশুপতি পবিত্র পাইয়া তব পদ। পীতাম্বরে পতি দিয়া ঘুচাও বিপদ।। ফুৎকারে ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি ফুৎকারেতে লয়। ফাঁপরে পড়েছি দে মা রুফ্-পদাশ্রয়॥ বিশ্ব-আতা কালী তুমি বেদে শুন্তে পাই। বংশীধর হয় বর এই বর চাই॥ ভবদারা ভয়হরা ভূধর-অঙ্গনা। ভগবানে পতি দিয়া ঘুচাও ভাবনা॥ মহামায়া মহেশ্বী মহিষ-মর্দ্দিনী। মাধবে মিলায়ে দে মা মহেশ-মোহিনী॥ यत्नाना-कूमाती यागमात्रा यारभवती। যতুনাথে পতি দে মা মনোতঃখে তরি 1 রুদ্রাণী রূধির-ধারা বহে কলেবরে। রমানাথে পতি দিয়া রক্ষা কর মোরে॥ লোলোলোলো করে জিহ্বা লম্বিত চিকুর। লক্ষীকান্তে পতি দে মা হঃথ যাকু দূর॥ বগলা বরদা বামা বিভূ-বিশ্বেশ্বরী। বৈকুণ্ঠনাথেরে মোরে দে মা রূপা করি॥ শক্তিরূপা শ্রামা তুমি এ তিন সংসারে। স্বস্থ কর শ্রামচাঁদে সঁপিয়া আমারে॥ इश्मज्ञा १ इस्मार्थको एक गरा निक्नी। হরি দিয়া হর তঃখ হরবিলাসিনী ॥ ক্ষেমন্ধরী তব পদে এই অভিলায। ক্ষীরোদশায়ী ক্লফে পাই পূর্ণ কর আশ।

রু ক্মিণী-হরণ ।
হর-সীমন্তিনী পূজিয়া কুক্মিণী
স্তব করি ভক্তিরূপে।
সহচরী সঙ্গে চলিলেন রঙ্গে
মজিতে ব্রিভঙ্গরূপে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

পথে যেতে যেতে
কোথা হে দয়াল হরি।
প্রাণে মরে দাসী দেখা দেও আসি
কোথা আছ পরিহরি ॥
না হেরে তোমায় ধৈর্য ধরা দায়
সহ্ল নাহি হয় ক্লেশ।
কর পরিত্রাণ তবে থাকে মান
নহে প্রাণ অবশেষ ॥
প্রসেছ আপনি শুনি শুনমণি
অধিনী জীবনে আছে।
কর হিতাহিত কর না বঞ্জিত
তবে যাব কার কাছে॥

এত ভাবি মনে স্থীগণ সনে দেবী করেন গমন। বলে কোন মেয়ে হের দেখ চেয়ে মেঘে আচ্ছন্ন গগন।। ত্বরিত গমনে চলগো ভবনে বিলম্বেতে নাহি ফল। আচম্বিতে একি খোর মেঘ দেখি চল চল এল জল॥ সে কথা শুনিয়া বিষয়া হইয়া দেখেন দেবী রুক্মিণী। নহে জলধর রথের উপর ক্লফ্রপে কাদস্বিনী॥ দেবীমনে তুষ্ট বলে এল রুষ্ণ কণ্ঠ ঘুচাতে আমারি। এতেক ভাবিয়া চলিল চলিয়া ক্রিণী রাজ-কুমারী॥ অপরে শ্রীহরি আসি ত্বরা করি রথ লয়্যে নিকটেতে। কুক্মিণীর কর ধরি পীতাম্বর ু তুলিল আপন রথে॥

কুর্ক্মিণীরে হরি যদি লন হরি প্রহরী যতেক ছিল। হয়্যে ক্রোধান্তর করে উচ্চৈঃস্বর ধর ধর আর্নন্তিল।। হয়্যে কোপবস্ত যতেক সামস্ত গ্রামাঙ্গে বরিষে বাণ। বলে ওরে চোর আয়ুঃ শেষ তোর আজি হারাইলি প্রাণ॥ পাছু না বুঝিয়া মুষিক হইয়া সিংহ-গৃহে কর জোর। নাহি ত্রাণ পাবে আজি শাস্তি হবে ঘোর ভেঙ্গে যাবে চোর॥ এতেক বলিয়া সকলে ৰুষিয়া যুড়িয়া ধনুকে শর। কুষ্ণের উপরে অস্ত্র বৃষ্টি করে যেন বর্ষে জলধর।

হাসি নারায়ণ ধরি স্থদর্শন
রিপু-অস্ত্র নিবারিল।

স্ব-অস্ত্রে কেশব নাশে সৈত্য সব

্রাসে কত পলাইল ॥

হয়্যে তৃঃখ-যুত গিয়ে ভগ্নন্ত

ধায়ে রুল্লীর গোচরে।

বহে ঘনখাস বলে সর্বনাশ

রুল্লিণী হরিল চোরে ॥

শৃতের বচন করিয়া প্রবণ

রুল্লী ক্রোধানলে জলে।

যত রাজা ছিল গর্জিয়া উঠিল

রাগে মার মার বলে ॥

হয়ে স্থ্য-যুত হাতে বাদ্ধি স্ত্ত

শিশুপাল এসেছিল।

রুল্লিণী-হরণ শুনিয়া তথন

শিরে হস্ত দে বসিল।।

#### বঙ্গ-দাহিত্য-পরিচয়।

শ্রীগুরু-চরণ করিয়া স্মরণ বিকাইয়া সে চরণে। রাধাকৃষ্ণ দাস দ্বারকা-বিলাস

পয়ার প্রবন্ধে ভণে॥

## রুক্মী রাগান্বিত হইয়া শ্রীকৃঞ্চের সহিত যুদ্ধ করিতে যায়।

কন্মী বলে কে করিল সাহস হুস্কর।
কে হরিল কন্মিণীরে কেবা সে তস্কর ॥
যাইতে যমের ঘরে কে আসি ইচ্ছিল।
জ্বলস্ত জনলে আসি কেবা কাঁপে দিল॥
দূত বলে যুবরাজ নিবেদন করি।
জন্ম যার চৌর্যারুত্তি নাম চোরা হরি॥
সেই রুষ্ণ লম্পট কপট আগমনে।
কন্মিণী হরিল পথে বধে সৈন্থগণে॥
কুষ্ণনাম শ্রবণতে করিয়া শ্রবণ।
অধিক জ্বলিল কোঁপে কুষ্ণ-দেষিগণ॥
ভীন্মক ভূপতি শুনে এ সব সংবাদ।
বলে কৃষ্ণ পূর্বালে কি মোর মনসাধ॥
বাঞ্ছা-কল্পতক তুমি বাঞ্ছা-সিদ্ধিকারী।
জ্বত্রব বাঞ্ছা পূর্ণ করিলে আমারি॥

ভূবিল ভীল্পক-ভূপ আনন্দ-সাগবে।
অপবে সমবে কুলী চলে ক্রোধভবে।
জরাসন্ধ শিশুপাল আদি ক্ষেত্রিগণে।
কোপ করি ধন্থ ধরি চলে সভে রণে।
সসৈন্তে ভূপতিগণে রুফেরে ঘেরিল।
মাতঙ্গ ধরিতে যেন পতঙ্গ ধাইল।
আতঙ্গ ত্যজিয়া বলে জরাসন্ধ রায়।
কোনে মরিতে কেন আইলি ছরাশয়।
লোভে ক্ষোভ পাপে মৃত্যু ঘটিল তোমার।
জান না যে জরাসন্ধ সাপক্ষ ইহার।
পালাইয়া বেঁচে আছ লুকায়ে সাগবে।
অত্য সত্য পাঠাইব য্যালয় তোরে।

শিশুপাল বলে একি সহা হয় আমার। করিল আমার হস্তে স্থতা-বান্ধা সার॥ মম সঙ্গে সম্বন্ধ হইল পাকাপাকি। স্বচ্ছনে করিল চুরি মোরে দিয়া ফাঁকি॥ কি কব তঃখের কথা থেদে ফাটে বক। কোন লাজে দেশে গিয়া দেখাইব মুখ। এত বলি শিশুপাল অতি রাগান্তরে। বাণ বরিষণ করে ক্লফ-কলেবরে॥ অগ্য অগ্য যত রাজা যুদ্ধে প্রবেশিল। কুষ্ণের উপরে অস্ত্রবৃষ্টি আরম্ভিল।। সমূহ বিপক্ষে যদি আরম্ভিল রণ। . কুদ্ধ হয়ে যুদ্ধে প্রবর্ত্তিল নারায়ণ॥ শারঙ্গ ধনুকে ক্লয় গুণ চড়াইয়া। থরসান নানা বাণ এডেন কৃষিয়া॥ কৃষ্ণ-অস্ত্রে অম্বরে হইল অন্ধকার। বিপক্ষের বাণ বাণে করিল সংহার॥ শ্রীক্লফের বাণ থেয়ে শক্রর সামন্ত। পডিল অনেক জন হইল প্রাণান্ত॥ যত রথী সৈত্তপতি হইল মুর্চ্ছিত। বিষ্ণু-বাণে বীরগণে ব্যথায় ব্যথিত॥ রাধারুঞ্চ-পাদপদ্ম হাদে করি আশ। রাধারুষ্ণ দাসে ভাষে দারকা-বিলাস।।

# ত্রীকুষ্ণের স্মরণে বলরাম আসিয়া যুদ্ধ করেন।

হেন রূপে রাজাগণে করে বিসম্বাদ।
মনে মনে মন্ত্রণা করেন কালাচাঁদ।
শত্রুগণ সঙ্গে মোর সমর বাজিল।
দাদা বলরাম বার্ত্তা কিছু না জানিল।
এত বলি বলরামে করিল স্মরণ।
শ্রোগ-পথে অবগত হইয়া সকল।
বিদর্ভে চলিল রাম সমরে অটল॥

ক্ষীর সহিত ক্লম্ভ যুদ্ধ করে যথা। করিয়া মুগেন্দ্র-ধ্বনি উত্তরিল তথা।

বলভদ্রে দেখি কৃষ্ণ তুষ্ট অতি মনে।
মধুপানে মত্ত রাম প্রবর্তিল রণে॥
লাঙ্গল মুবল লয়্যে রাম করে রণ।
দৈশু নাশে অগ্নি যেন দহে উল্বন॥
এক মুবলের বাতে শত শত মরে।
রিপুচর পার ভয় হাহাকার করে॥
দেখে রণ রাজাগণ শিরে হস্ত দিল।
বলে আর বাঁচা ভার লাঙ্গলা আইল॥
তাস ভেবে শক্র সবে করে হার হার।
কেহ কহে রক্ষা ভার অগ্নকার দার॥
কার্য্য নাই চল ভাই কেহ কহে কারে।
যুদ্ধ করে লাঙ্গলারে কে জিনিতে পারে॥

কেহ বলে যা বলিলে পালান মঙ্গল।
নহে প্রাণ অবসান হইতে মুফল॥
হেন মতে সকলেতে করএ বিচার।
সমরে সংহারে রাম সামস্ত অপার॥
ক্রোধ-যুত রাজ-স্থত রুক্সী হয়ে মনে।
দর্শ করে যুদ্ধ করে শ্রীক্লফের সনে॥
করে বাণ স্থসন্ধান যত জানা ছিল।
সে সমস্ত হল ব্যর্থ কৃষ্ণ নিবারিল॥
হয়ে ত্রস্ত নিজ অস্ত্র এড়ি ভগবান।
খানখান করিলা রিপুর রথখান॥
কৃষ্ণচন্দ্র অধ্নিচন্দ্র-অস্ত্র প্রহারিয়া।
বিরথী করিলা তার সারথি কাটিয়া॥

সমর ছাড়িরা রুক্মী পলাইতে চার।
ধরে কেশ হ্রবীকেশ রথে বান্ধে তার।
ক্রক্মীরে বন্ধন যদি করিলেন হরি।
পারে ভয় ভঙ্গ দেয় রণে যত অরি॥
হেন রূপে কৃষ্ণপক্ষে হয় জয় জয়।
বিপক্ষে বিমুখ হয় হয়ে পরাজয়॥

#### ভাগবত—রাধাকৃষ্ণ দাস—১৯শ শতাব্দী

ক্ষণীর বন্ধন দেখে বলেন বলাই।
বলি তাই একি ভাই করেছ কানাই॥
সম্বন্ধে গৌরব ক্ষণী খ্রালক তোমার।
বন্ধন-মোচন শীঘ্র করহ উহার॥
এত বলি বলদেব বন্ধন এলায়।
মৃত্যুকল্প হয়ে ছুঃথে ক্ষণী গৃহে যায়॥
রাধাক্ষণ্ট-পাদপদ্ম হদে করি আশ।
রাধাকৃষ্ণ দাসে ভাষে দ্বারকা-বিলাস॥

# দারিকাবাসিনী নারীগণ রুক্মিণীরে নিরীক্ষণপূর্ববক রূপ-

#### वर्गन करतन।

কমলারে সঙ্গে লয়ে কমললোচন। উদয় হইল আসি দারকা-ভুবন॥ কৃক্মিণীরে হেরে যত পুরবাদি-নারী। বলে দিদি এ রূপের তুল্য দিতে নারি॥ বর্ণিতে ইহার বর্ণ হারি মানে বর্ণ। এ বর্ণ নিকটে মরি কি ছার স্থবর্ণ॥ স্বৰ্ণ বুঝি কেমনে এ বৰ্ণ দেখেছিল। তেঁই সে বিরাগে দীপ্ত অনলে দহিল। মুখচন্দ্র যেন পূর্ণচন্দ্র-বিনিন্দিত। তাহে আখিপন্ম নীলপন্ম প্রকাশিত॥ কুস্থম-কোদও যেন দিখও করিয়া। ভুক্ত-মাঝে মদন রেখেছ প্রকাশিয়া॥ গৃধিনীর গর্ক থর্ক দেখে শ্রুতি-মূল। নাসায় মিশায় থগ আর তিল-ফুল।। সঁ ীথিতে সিন্দুর-বিন্দু কি শোভা করেছে। প্রভাতের ভান্ন যেন উদয় হয়েছে।। এ নারীর ওষ্ঠাধর না হেরেছে যেই। তুচ্ছ পক্ক বিম্বকে প্রশংসা করে সেই॥ সাগরে মুক্তার স্থিতি শুনিগো শ্রবণে। এবে কি করেছে বাস ইহার দশনে॥ হেরে বুঝি কুচপদ্ম পদ্ম লাজভরে। মনছঃথে সদা থাকে সলিল-ভিতরে॥

#### বঙ্গ-সাহিত্য-পরিচয়।

চাঁচর চিকুর কিবা দেখি চমংকার। হেন জ্ঞান যেন নব মেঘের সঞ্চার॥ কি কব কটির কথা আহা মরে যাই। হেরে বুঝি লাজে সিংহ বনবাসী তাই॥ ইহার নিতম বুঝি করিয়া দর্শন। থেদে ক্ষিতি মাটি হল হেন লয় মন॥ জিনি রামরস্তা-তরু উরু মনোলোভা। পাদ-পদ্ম হতে স্থলপদ্ম নহে শোভা॥ এইরপে রামাগণে রূপ প্রশংসয়। পরার প্রবন্ধে রাধারুষ্ণ দাসে কর।।

### রুক্মিণীর সহিত শ্রীকুষ্ণের মিলন।

হেন রূপে নারীগণ প্রশংসিল সর্বজন

অপরেতে করহ শ্রবণ।

বেদ-বিধি-অনুসারে কমলাঙ্গী কমলারে

বিবাহ করিল নারায়ণ॥

রতনে রতন পায় মনের বেদনা যায়

ক্লফ-বামে বসিল ক্লিণী।

তমাল-বৃক্ষেতে যেন স্বৰ্ণলতা শোভেছেন

মেঘ-আড়ে যেন সৌদামিনী॥

যতনে রতনাসনে বসিলেন ছুই জনে

দাসীগণে করএ ব্যজন।

লক্ষ্মী পেয়ে নারায়ণ পরম সন্তষ্ট মন

কমলার প্রফুল্ল বদন ॥

মিলনে যুগল রূপ স্থশোভিত অপরূপ

সেরূপ বর্ণন নাহি হয়।

হেরে করি অনুমান মনে হেন হয় জ্ঞান

রবি শশী একত্রে উদয়॥

নিত্য রূপ-নিরীক্ষণে বসন্ত সামন্ত সনে

স্থ্ৰপ্ৰকাশ হইলা তথায়।

দেখিবারে নিত্য লীলা প্রকাশিত যোল কলা

কোকিল পঞ্চম স্বরে গায়॥

মিলিয়া ভ্রমর সবে তুন তুন রবে

ঝন্ধার করয়ে নিরন্তর।

উভয়ের পাদ-পদ্ম

জ্ঞান করি স্থলপদ্ম

মধু-লোভে ধায় মধুকর ॥

রাধাকৃষ্ণ-রাঙ্গা-পায়

বিক্রীত করিয়া কায়

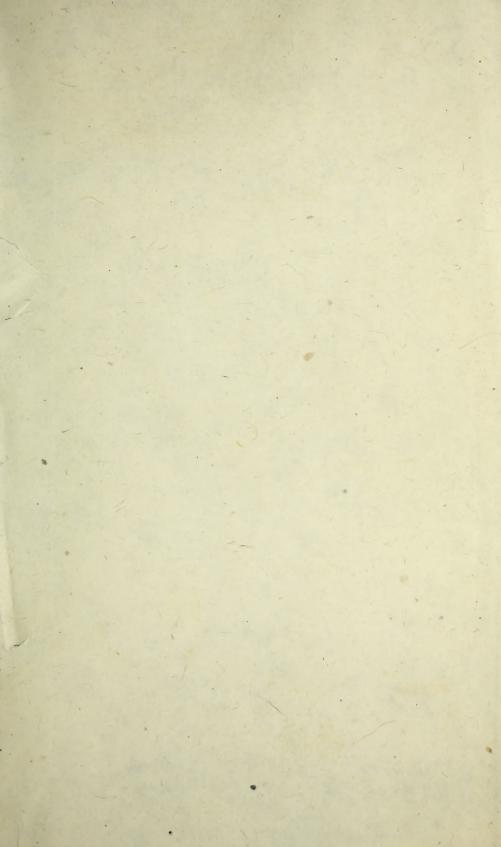
মনে ভাবি যুগল-চরণ।

সেই রাধাকুষ্ণ দাস

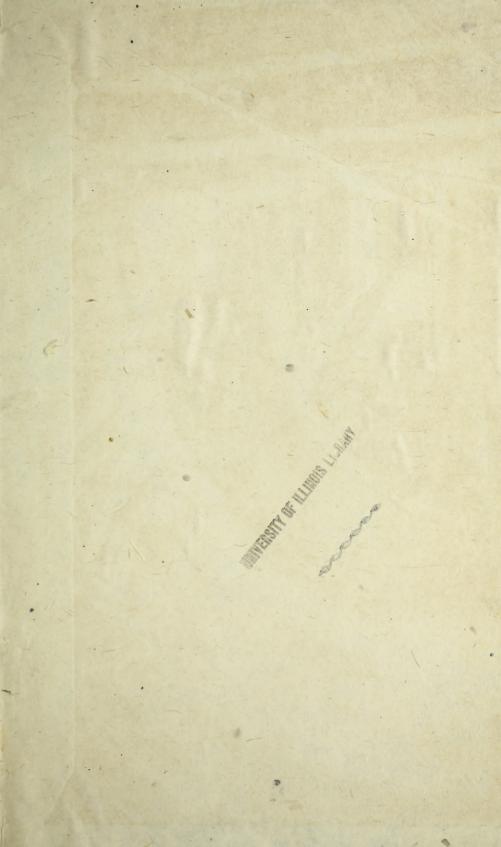
এই দারিকা-বিলাস

পত্য-ছন্দে করিল রচন॥

বৈশশ্পায়ন জন্মেজয়ের প্রতি কহিতেছেন— শুন মহারাজ শ্রীহরি অষ্টাদশ সহস্র একশত অষ্ট মহিষী লইয়া স্থান্তরে দারকা নগরে সকৌতুকে পরম স্থান্থ সছল পূর্বক বিহার করেন। প্রত্যেক মহিষীর গর্ভে শ্রীহরির দশ পুত্র দশ কল্লা হয়। প্রধান মহিষী ক্ষন্মিনীর সন্তান প্রত্যেম প্রভৃতি এবং জাম্বতীর সন্তান জাম্ব প্রভৃতি সত্যভামার সন্তান সারণ প্রভৃতি ইত্যাদি শ্রীহরির সন্তানদিগের নাম এবং শ্রীহরির কুমারদিগের এক এক ব্যক্তির শ্রীকরে দশ দশ পুত্র ও দশ দশ কল্লা হয়। এমত প্রকারে শ্রীহরির ছাপ্পান কোটি পুত্র পোত্রে পৃথিবী পরিপূর্ণ হইল, তাহারা মহাবল পরাক্রান্ত দোর্দ্ধ প্রতাপাম্বিত হইয়া দারকার কাল্যাপন করেন। শ্রীহরির বংশবৃদ্ধি প্রসঙ্গ যে ব্যক্তি একান্ত চিত্তে শ্রবণ করে সে ব্যক্তি নিঃসন্তান থাকিলে সন্তান প্রাপ্ত হয়েন॥







UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 072924597